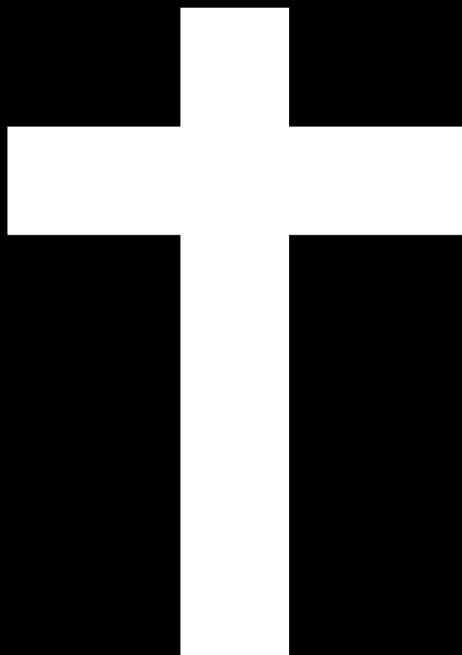


Ca titsa' de
la'labani para iyate
ca enne'



New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec,
Sierra de Juárez)

Ca titsa' de la'labani para iyate ca enne'

New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec, Sierra de Juárez)

copyright © 1970 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Sierra de Juárez

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Sierra de Juárez [zaa], Mexico

Copyright Information

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Sierra de Juárez

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 24 Aug 2023 from source files dated 29 Jan 2022

70388afd-12a8-5021-a72b-e063675664f5

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	41
SAN LUCAS	66
SAN JUAN	108
HECHOS	139
ROMANOS	183
1 CORINTOS	206
2 CORINTIOS	227
GÁLATAS	241
EFESIOS	249
FILIPENSES	257
COLOSENSES	263
1 TESALONICENSES	268
2 TESALONICENSES	273
1 TIMOTEO	276
2 TIMOTEO	283
TITO	288
FILEMÓN	292
HEBREOS	294
SANTIAGO	312
1 PEDRO	318
2 PEDRO	326
1 JUAN	330
2 SAN JUAN	336
3 JUAN	337
JUDAS	338
APOCALIPSIS	340

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN MATEO El Santo Evangelio Según SAN MATEO

¹ Lista nu riquixá'a ti'iyá cca Jesucristua relacionar lani David nna Abraham nna adí ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna. ² Abraham, tàta qui' Isaac. Isaac, tàta qui' Jacob. Jacob, tàta qui' Judá lani ca bettsi' bi. ³ Judá nna Tamar nna tàta nana qui' Fares lani bettsi' bi Zara. Fares, tàta qui' Esrom. Esrom, tàta qui' Aram. ⁴ Aram, tàta qui' Aminadab. Aminadab, tàta qui' Naasón. Naasón, tàta qui' Salmón. ⁵ Salmón nna Rahab nna tàta nana qui' Booz. Booz nna Ruth nna tàta nana qui' Obed. Obed, tàta qui' Isai. ⁶ Isai, tàta qui' David enne' uccua rey tiempo lania. David, tàta qui' Salomón lani niula nu uccua ya'la qui' Urías. ⁷ Salomón, tàta qui' Roboam. Roboam, tàta qui' Abías. Abías, tàta qui' Asa. ⁸ Asa, tàta qui' Josafat. Josafat, tàta qui' Joram. Joram, tàta qui' Uzias. ⁹ Uzias, tàta qui' Jotam. Jotam, tàta qui' Acaz. Acaz, tàta qui' Ezequías. ¹⁰ Ezequías, tàta qui' Manasés. Manasés, tàta qui' Amón. Amón, tàta qui' Josías. ¹¹ Josías, tàta qui' Jeconías lani ca bettsi' bi tiempo loti' guche' ca soldadua cã preso hàstaba le' nación Babilonia. ¹² Bitola de chi bette cã cã para Babilonia nna gùlia Salatiel ýi'ni Jeconías. Salatiel, tàta qui' Zorobabel. ¹³ Zorobabel, tàta qui' Abiud. Abiud, tàta qui' Eliaquim. Eliaquim, tàta qui' Azar. ¹⁴ Azar, tàta qui' Sadoc. Sadoc, tàta qui' Aquim. Aquim, tàta qui' Eliud. ¹⁵ Eliud, tàta qui' Eleazar. Eleazar, tàta qui' Matán. Matán, tàta qui' Jacob. ¹⁶ Jacob, tàta qui' José nu uccua tsela María. María nna beditsina' bi Jesús enne' lá huá Cristo. ¹⁷ Asi es qui'ni dèdèba gùdua Abraham hàstaba bitsina' rey David nna uccua tsità' libixi. Dèdèba gùdua rey David hàstaba loti' guche' ca soldadua cã Babilonia nna uccua á tsità' libixi. Dèdèba loti' bette cã cã para país Babilonia hàstaba gùlia Jesucristua nna uccua á tsità' libixi.

¹⁸ Historia qui' Jesucristua loti' gùlie nna uccua íj: María enne' ccá nana qui' Jesús nna chi' nábabáni José bi. Pero ántesca thi' luetsi cabi nna gutebé'ni María qui'ni por milagro qui' Espiritu Santo nna nua' bi huatsa to'. ¹⁹ Joséa nna labi uccua latsi' bi guni bi biyá cosa mal, nihua labí uccua latsi' bi gudà bi titsa' qui' María, acca belaba latsi' bi qui'ni adila tsa' gútse'e latsi' bi María sin qui'ni adí ca enne' nna ccá cã saber. ²⁰ De chi belaba latsi' bi anía nna, de repente tabá bitsina' ttu ángel enne' guthel-la' Señor Dios lo yèla qui' Joséa nna gunènie bi nna rée bi: Lu' José descendiente qui' David, bittu gulaba latsi' lu' làa thi' lu' María' para ccá niula qui' lu', porqui'ni por la'huacca qui' Espiritu Santo nna nua' María' huatsa to'. ²¹ María' nna guditsina'ã nitu'ã nna quixa lu' lée JESUS porqui'ni por medio de lée nna l-lá ca enne' qui'e le' ca tul-la' qui' qui. Anía ra ángelia Joséa. ²² Iyaba ca cosí nna uccua cã para qui'ni ccá cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia ttu profeta qui'e enne' gùdua tiempo antigua nna rée: ²³ Ttu niula nu labí chi nabia'niã nubeyu' nna hua' ýi'ni nna guditsina'ã ttu nubeyu' to'; nitu'í nna gata' lée Emanuel, titsa' qui' ri'u nna ra: DIOS DUE LANI RI'U. ²⁴ De bebani Joséa nna beni bi ti'ba beni ángelia bi mandado nna beni bi María recibir. ²⁵ Pero labi benibia' bi María hàstaba qui'ni bitsina' primero ýi'ni bi. Gutixa bi lée JESUS.

2

¹ Jesucristua nna gùlie le' yettsi Belén estado qui' Judea tiempo loti' rigú'ubia' rey Herodes. Làniana tuchùppa ca enne' yala la' riyeni tsè' te qui' qui, lá cã magos nna bitsina' cã le' ciudad Jerusalén, da' cã idittu' tsè' lado ril-lani bitsa. ² Ca máguá nna gunaba titsa' cã nna ra cã: Ti'ani uccua enne' chi' gùlia ba rey qui' ca enne' Israel, qui'ni loti' tsè'e tu' látsi tu'a nna bilá'ni tu' bélia nu rulue' qui'ni chi gùlie, acca da' tu' para guni tu' e adorar. ³ De bina rey Herodes nu ra ca máguá nna yala nuyue uccuaniã ã'hua iyaba canu Jerusalén nna. ⁴ Acca gutaýi chiã iyaba ca sacerdote principal tsè'e le' ciudad ã'hua ca maestro nu rulue' nu ra

lo Escritura qui' caniá nna gunaba titsa'á cã nna rã: Gani ná qui'ni galia Cristua.

⁵ Lacã nna ra cã na: Le' yetsi Belén región qui' Judea, la'a mísmuba estado qui' rí'uì, porqui'ni ã' ra lo libro nu bedia attu enne' gunne parte Tata Dios nna rèe:

⁶ Lu' Belén región qui' Judá, yetsi yala xcuichu to' ná lu', pero adírula dacca' lu' de lo iyaba canu rigú'ubia' qui' Judá, porqui'ni nì galia ttu enne' ichi'e iyaba ca enne' Israel nna hui'e cã cuidado porqui'ni ná cã enne' quia'.

⁷ Làniana gutañi gattsì' ba Herodes ca máguá nna. Iyá ÿlabani gunaba titsa'á cã ã'hua tsáliaña itsá chi uccua gul·lani bélia.

⁸ Guthel·la' tiã cã Belén nna rã: Litsia linaba titsa' tsè' taá gaña gulia huatsã; canchu chi etseláni li e nna, equixá'ani le inte' para qui'ni tsa'a huá' guni ye' e adorar. ⁹ De biyénini cã nu ra Herodes nna dia tè cã. La'yani' qui' bélia nu bilá'ni canaá nna denérua lo qui' hàstaba qui'ni bitsina'ã làti te huátsáa. ¹⁰ De bilá'ni cã guleda la'yani' qui' bélia nna yala bedácca'ni cã. ¹¹ Làniana gutà'a cã le' yú'a nna bilá'ni cã Jesús lani nàna qui'e María, acca bèdu ÿibi qui' nna beni cã Jesús adorar. Làniana guleqquia tè cã ca regalo qui' caniá nna bete cã qui'e oro nna incienso nna mirra nna. ¹² Pero ca máguá nna por medio de lo yèla qui' qui' nna uccua cã saber qui'ni bittu eyeqquia cã ru'a lo Herodes. Acca lacã nna deyya cã attu neda huaya' la para látsi qui'.

¹³ Bedà' diba cã nna làniana ángel enne' guthel·la' Señor Dios bitsina' bi lo yèla qui' Joséa attu nna gunènie bi nna rèe bi: Huàtha, guñi' huatsã' lani nàna qui'ã' nna becuitta huía Egiptua la, nía ba tsé'e le hàstaba qui'ni equixá'ania' lu', porqui'ni Herodes nna eyilã huatsã' para gúttiã ne. ¹⁴ Làniana la'a yèla taá huatha Joséa nna guche' bi María lani huatsa nna gudà' cabi dia cabi idittu' tsè' hàstaba le' nación Egiptua. ¹⁵ Nía ba gutsé'e cabi hàstaba qui'ni gútti Herodes. Anía modo nna uccua cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia attu profeta qui'e nna rèe: Egiptua la beyáña' ÿi'ni ya'a.

¹⁶ De gutelíni Herodes qui'ni uccua bá

burla por ca máguá nna yala bitsa'áña nna benia mandado gatti iyaba ca nubeyu' to' nu chi' bitsina' taá hàstaba nu chuppa idani le' yetsi Belén ã'hua le' iyaba ca yetsi to' anta' exa taá nía, de acuerdo lani fecha nu chi ra ca máguá na. ¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios lo libro nu bedia Jeremías attu enne' uccua profeta qui'e nna rèe:

¹⁸ Biyénini le' yetsi Ramá ribetsi ca descendiente qui' Raquel enne' gùdua tiempo antigua;

yala ditsa ribetsi cã nna rehuiní'ni cã, pero labí uccua latsi' qui' etáni cã la'ñeni, porqui'ni gútti ca ÿi'ni to' qui' caniá.

À' bedia profétaa. ¹⁹ Gútti diba Herodes nna gudu ángelia attu lo yèla qui' Joséa loti' tsè'e ru cabi Egiptua. ²⁰ Gunènie bi nna rèe bi: Huàtha nna beche' huatsã' lani nàna qui'ã' para región qui' Israel, porqui'ni chía gútti canu uccua latsi' qui' gútti cã huatsã'. ²¹ Làniana huatha taá Joséa nna beche' bi María lani huátsáa nna deyya cabi para región qui' Israel. ²² De bina Joséa qui'ni Arquelaio ÿi'ni Herodes rigú'ubi'ã le' región qui' Judea parte ta' tàta qui' nía nna, gùtsibáni bi eya'a bi nía. Pero por medio de lo yèla qui' bi nna uccua bi saber qui'ni adila tsa' tsía bi región qui' Galilea. ²³ Bitsina' bi nía nna gùdua bi le' ttu yetsi lá Nazaret. Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' qui' Tata Dios nu gune ca profeta qui'ni ã'hua gata' lée Enne' Nazareno.

3

¹ Làniatea nna gudulo Juan el Bautista hueni predicar fuera ca yetsi canu anta' le' itúbani región qui' Judea. ² Ra bi ca enne': Liguni reconocer qui'ni ná le enne' tul·la', porqui'ni chi' tení duã il·lani tsá qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie ca enne'. ³ Qui' Juan nì nuá gutixà'a Tata Dios lo libro nu bedia profeta qui'e Isaías enne' gùdua tiempo antigua nna rèe:

Ruyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi: Litsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; liutha lí ca neda qui' la'labani qui' le para lée.

À' bedia profétaa. ⁴ Nu guccu' Juan nna uccua de ittsa' ÿo camello, ã'hua guthi lè'e

bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni tènì bi tsuà' teruba ttu clase de guxaru' à'hua ÿixi qui' i'yatò'. ⁵ Ca enne' ciudad qui' Jerusalén à'hua itúbani Judea nna iyaba adí ca yetsi to' anta' exa taá yò Jordán nna huía cã ru'a lo bi. ⁶ Juan nna beni bi cã bautizar le' yò Jordán porqui'ni beni cã reconocer ca tul-la' qui' qui'. ⁷ De bilá'ni Juan qui'ni iÿetse' canu lánì religiòn fariseo nna saduceo nna dia cã para gugadia bi cã inda, acca ra bi cã: Yala mañoso ná le tì'a ca bèl-la. Nuni rã le qui'ni huaccani le ucuittani le la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la cá. ⁸ Liulue' lani ca hecho tsè' qui' le canchu là hualigani chi beyacca le arrepentir. ⁹ Alàa chì' gutsia la le pretexto nna ina le: Yala enne' tsè' ná tu', porqui'ni ná tu' descendiente qui' ta' enne' gùla qui' tu' Abraham. Pues inte' nna nia' le qui'ni hàstaba ca íyya anta' nì nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni eyacca cã ÿi'ni Abraham. ¹⁰ À'hua chi du leda yètte para ichuà ca yaga dèdèba l-lú qui; à'hua iyaba ca yà nu labí runna fruto tsè' nna chú cã tsía cã lo yì'. ¹¹ Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda canu reyacca arrepentir. Pero enne' da' bitola de inte' nna adí la'huacca te qui'e tì'chula inte', acca nìdirubani làa dàcca'a' para cueqquia' ca guarachu yù'u nì'e. Lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo nna la'huacca tì'a yì'. ¹² À'hua dènie pala para guthúe ÿua' nu re' lo tsinà' qui'e. ÿua'xtíla nna gunie na seguro le' yú'u, pero tébáyua nna gudàl-lèe na lo yì' làti nunca labí eyolà. Anía gunèni Juan ca enni'a.

¹³ Làniana gudà' Jesús Galilea nna díe para yò Jordán làti reqquia Juan, para guni bi e bautizar. ¹⁴ Pero Juan nna ridúdítsi ba bi nna ra bi e: Inte' la riquina' te ccá' bautizar por cuià'lu', atsi'íni cuià'lálu' da' ru'a lua' nna. ¹⁵ Becabi Jesús nna rée bi: Oba gunà guni lu' inte' bautizar porqui'ni à'ba ná tsè' para guni ri'u cumplir iyábani nu rú'ulatsi' Tata Dios. ¹⁶ De beyacca uccua Jesús bautizar nna beria tìe le' inda, làniana biyàlia ÿiabara' nna bilá'ni Juan qui'ni Espíritu Santo nna huadie ti'ba ttu becha to' nna bitsine'e iqquia Jesús. ¹⁷ Làniana biyéniní tsì'i ttu enne' gune de ÿiabara' nna rée: Là enni'ì enni'à' ÿi'nia'

yala catsi'i ti' e, à'hua por lèe nna yala la' redacca'latsi' te quia'.

4

¹ Làniana por medio de Espíritu Santo nna huía Jesús ttu lugar idittu' fuera yetsi para qui'ni numalua nna gunià ne tentar canchu xiaba irialànià gunie nu calatsi'ì. ² Nía nna beni Jesús ayunar nna labí gutúe chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Bitola nna yala gutùnie. ³ Làniana bitsina' nu huethacca'ÿía nna rã ne: Canchu hualigani ná lu' ÿi'ni Tata Dios nna gùtsi ca íyya anta' qui' qui'ni eyacca cã ettaxtíla. ⁴ Becabi Jesús nna rée na: Escrí tuba ga'na qui'ni alàa tsuà' teruba lani ettaxtíla ccabaniní ca enne', sino à'hua lani iyábani ca titsa' riria rú'a Tata Dios. ⁵ Làniana numalua nna guche' tìà ne le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios nna beduà ne iqquia torre qui' templua nna ⁶ rã ne: Canchu hualigani ná lu' ÿi'ni Tata Dios nna bittsía tsanna de nì para loyu nna, porqui'ni escrí tuba ga'na qui'ni Tata Dios nna ithel-le'e ca ángel qui'e para gudaxu' cã lu' lo ná' qui' para qui'ni làa itsina' nì'a lu' lo íyya nna ccadí' qui' lu'. ⁷ Becabi Jesús nna rée na: Ga'na huá escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'. ⁸ Numalua nna guchi'à ne attu lo ttu i'ya xeni tsè'ni nna belue'nià ne ituba làti bána'nià le' yétsiloyu lani ituba riqueza qui'ì nna, ⁹ ra tìà ne: Iyaba ca nui nna gunna ya' cã qui' lu' canchu gudu ÿibi lu' nna guni lu' inte' adorar. ¹⁰ Jesús nna ra tìe na: Becuitta ru'a lua' Satanás, porqui'ni escrí tuba ga'na qui'ni guni ri'u adorar ttu teruba Señor Dios qui' ri'ua a'hua la terúbée guni ri'u servir. ¹¹ Betha'na tè numalua ne nna becuittà. Làniana bitsina' ca ángel de ÿiabara' ru'a lo Jesús nna beni cabi e servir.

¹² Bina ba Jesús qui'ni te Juan litsi' iyya, acca labiru gùdue nía sino beyeqquia lée para Galilea hàstaba látsie Nazaret. ¹³ Làniana bedè'e Nazaret nna huíe ru'a indatù'a gùdue le' yetsi Capernaum le' región qui' Zabulón nna Neftalí nna. ¹⁴ Anía modo nna uccua cumplir nu ra Tata Dios lo libro nu bedia profeta qui'e Isaías nna rée:

¹⁵ Látsi Zabulón nna Neftalí nna, neda ru'a indatò', attu ládulá yò Jordán, Galilea

región qui' canu labí ná raza Israel.
¹⁶ Yetsi nu re' le' chul·la nna chi bilá'niq iŷeni la'yani',
 làti tsè'e ca enne' le' ŷula qui' lu'uti nna huàni' rábani la'yani' para laçà.
 Anía ra lo libro qui' profeta Isaías.
¹⁷ Dèseba lania nna gudulo Jesús hueni predicar nna rée: Leyacca arrepentir por ca tul·la' qui' le porqui'ni annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él·la' cā qui'ni quée enne' cu'úbia'nie cā. ¹⁸ De reqquia Jesús ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie chuppa ca enne': Simón enne' lá Pedrua lani bettsi' bi Andrés rudal·la cabi exxa le' inda porqui'ni uccua cabi nu huedaxu' bél·lá. ¹⁹ Rée cabi: Lità lani inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar. ²⁰ Làcabi nna betha'na taá cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél·lá nna dia taá cabi lani e. ²¹ Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie áchuppa ca enne': Jacóbua lani bettsi' i Juan yù'u cabi le' ttu barco lani tàta qui' cabi Zebedéua reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél·lá. Jesús nna gutàŷie cabi. ²² Biyeni bání cabi qui'ni rinnie cabi nna betha'na taá cabi bárcuá nna tàta qui' cabía nna dia taá cabi lani e. ²³ Làniana gurèni Jesús ituba Galilea nna gutè'e le' ca sinagoga làti retuppa canaá nna bethète' ténie cā nna bènìe predicar ca titsa' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua gùtue iyábani ca itsahue' a'hua iyábani clase de dolor qui' ca enne' le' ca yétsiá. ²⁴ Gudà tè titsa' qui'e itúbani región lá Siria. Acca tahua' cā ru'a lúe iyaba canu ra'ni para eyunie cā: canu rappa cā biŷa tediba dolor nna canu cca sufrir biŷaáru itsahue' ni nna, a'hua canu cca padecer por ca espíritu mal nna canu yù'u be', a'hua ca paralítico canu chi gutsání ra'ni cā nna, tahua' cā iyaba cā ru'a lúe. Lée nna beyúninìe iyaba cā. ²⁵ Enne' ŷétse'ní nna gudulo cā dia cā lani e: ca enne' Galilea nna Decápolis nna, a'hua qui' Jerusalén nna ituba región qui' Judea nna hàstaba ca enne' qui' attu lādulá yò Jordán nna denó huá cā ne.

5

¹ De bilá'ni Jesús ca enne' ŷétse'á nna huàppie lo í'yaá nna gùre' báníe nna bebiga' tè ca enne' ruthète'niáa ru'a lúe. ² Gudulo

tìe riquixa'ánìe cabi ca enseñanza tsè' nna rée:

³ Ica'rubà canu chi yù qui'ni riquína'ni cā la'ŷeni lo losto' qui; pues qui'ba qui ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie cā. ⁴ Ica'rubà canu ribetsi; porqui'ni laçà nna huetáni cā la'ŷeni. ⁵ Ica'rubà canu ná ŷénlatsi' losto' qui; porqui'ni huadi' bá cā lóyu nu beni Tata Dios prometer para laçà. ⁶ Ica'rubà canu yala calatsi' qui' gata' ttu la'labàni tsè' qui' qui' tì'a calatsi' Tata Dios; pues lée nna gúnìe cā cualani para guni cā nu ná tsè'. ⁷ Ica'rubà canu té la' retúalatsi' qui' qui' lani adí ca enne'; porqui'ni laçà nna huàl·la' huá cā la' retúalatsi'á. ⁸ Ica'rubà canu labí bèŷia té lo losto' qui' delante de Tata Dios; pues laçà nna hualá'ni cā lúe. ⁹ Ica'rubà canu runi qui'ni étse'etsè' ca enne'; porqui'ni huata' lá qui' ŷi'ni Tata Dios. ¹⁰ Ica'rubà canu cca padecer por la' ruyudí' qui' ca enne' por causa de qui'ni runi cā nu ná tsè'; porqui'ni qui'ba qui ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie cā. ¹¹ Ica'rubà le canchu chi inne ca enne' bicca'áŷa titsa' mal ni contra le nna gutsia latsi' qui' le porqui'ni denó le inte', a'hua bèyalo bání ná nu ina cā contra le nna runi latsi' qui'. ¹² Ledácca' lání le; porqui'ni gudàliani Tata Dios le ŷiabara'. Porqui'ni a'hua ca enne' nu gutsé'e ttu cuaŷa nuá nna betsiahuá latsi' qui' ca enne' uccua profeta qui' caníá.

¹³ Lebi' i nna ná le dete' para yétsiloyu. Canchu dèti'á gunittia' la' iŷe' qui' i nna, biála lani eyaccaniq iŷe' attu vuelta cá. Labiru biŷa iŷu'a sino para iru'na terubà fuera para gúl·liani ca enne' na. ¹⁴ Lebi' i nna ná le la'yani' para yétsiloyu. Ttu yetsi re' lo ttu i'ya nna labí modo té igàtsi'a. ¹⁵ Nihua labí rugàl·la' ri'u ttu yí' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúj, sino qui'ni gudua la ri'u a' ttu lugar làti gudàni'a qui' iyábani ca enne' tsè'e le' yú'u. ¹⁶ A' tēhua ná qui'ni hue'él·la' le qui'ni gudàni' la'yani' nu runna Tata Dios qui' le por medio de ca obra tsè' nu guni le, para qui'ni télini ca enne' nna gudàliani cā Tata Dios qui' le enne' dua ŷiabara'.

¹⁷ Bittu gulaba latsi' le qui'ni inte' nna daya' para chu'na' nu ra lo ley nu bedia

Moisés enne' gùdua tiempo antigua, nihua nu bedia adí ca enne' uccua profeta qui' Tata Dios; sino qui'ni daya la' para gunia' cumplir iyaŷia tení. ¹⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ántesca l·luŷa latsi' ŷiaba nna yétsiloyu nna, nidi rúbani ttu le tra to' nihua ttu acento to' dua lo ley qui' Tata Dios labí ttée qui'ni làa ccá cumplir. ¹⁹ Acca canchu nuŷa diba labí runiã obedecer nuŷa ttu ca mandamiento hàstaba ca mandamiento nu ná adiru xcuichu tú'í, a' tēhua ruluē'niã adí ca enne' nna, entonces lã nna tito' teruba la'dàliani gata' qui'í le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Pero nuŷa diba runiã iyaba nu ra lo ca mandamiéntuĩ a'hua ruluē'niã ca enne' nna, lã nna yala enne' ŷeni ccá le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ²⁰ Acca nia' le qui'ni canchu labí guni le adí tsè'ru'a lo Tata Dios ti'chu nu runi ca maestro de la ley nna ca fariséuã' nna, entonces a'hua lebi'í nna labí gá'a le le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

²¹ Hua yù bá le biŷa ra ca ta' enne' guláa: Bittu gútti lu'. A'hua: Nuŷa diba gúttiã ttu enne' nna cca tehuã merecer íriã senten cia qui'í gattiã. ²² Pero inte' nna nia' le qui'ni nuŷa diba ruyudí'ã ttu enne' nna, cca tehuã merecer ccá castigar; a'hua nuŷa diba ruduadí'ã ttu enne' nna, chi ná cul pable nna cca tehuã merecer tsíã ru'a lo uxticia. A'hua nuŷa diba ínna adiru ca titsa' èl·la ni contra ttu enne' nna, cca tehuã merecer tsíã lo yi'. ²³ Acca canchu chi tahua' lu' ofrenda qui' lu' lo meŷa nna, pero de repente tabá exalatsi' lu' qui'ni ttu enne' nna té ttu queja qui'í contra lu'; ²⁴ entonces bethà'na ofrenda qui' lu' nía nna, beyya ŷa eyaccatsè' lu' a, lániana eyeqquia lu' gute lu' ofrenda qui' lu' á. ²⁵ Beyaccatsè' con trario qui' lu' miéntraste yù'urù lu' neda lani a' antesca guniã contra lu' lani juez, juez nna gutiã lu' cuenta lani ca policia, lacã nna gudàl·la cã lu' litsi' iyya. ²⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni labí éria lu' nía hàstaba qui'ni quiŷa lu' ituŷiatè multa nu inàbani cã lu'.

²⁷ Chi yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu thúalani lu' niula huaya'. ²⁸ Pero inte' nna nia' le: Nuŷa diba rinna'ã ttu niula nna ridà latsi'í thúalaniã na, pues chi runiã adul

terar lani a' por la' rulabalatsi' qui' terubi. ²⁹ Acca, canchu íyyalo lu' lado bàni runiã qui'ni innia lu' le' tul·la' nna, gulèqquia telã, gurù'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu íyyalo lu' ti'ca'lá tsía itute lu' lo yi'bél·laá. ³⁰ A'hua canchu ná' lu' lado bàni runiã qui'ni innia lu' le' tul·la' nna, guchù telã a, gurù'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu parte qui' cuerpo qui' lu' ti'ca'lá tsía itute lu' lo yi'bél·laá.

³¹ Ga'na huá escrito: Canchu nuŷa calatsi'í ela'ã niula qui'í nna, té qui'ni hué' ŷã niuláa acta de divorcio. ³² Pero inte' nna nia' le: Nu ela'ã niula qui'í pero álahua por causa de qui'ni gùdualani niuláa attu nuhuaya', entonces lã nna ná responsable canchu innia niuláa le' adulterio. A'hua canchu attu nubeyu' guttsani'í lani niuláa nna runi huá adulterar.

³³ Hua yù bá le biŷa ra lo ley nu bete Tata Dios lani ca ta' tàta gùla qui' lía dèseba tiempo antigua: Bittu guni lu' jurar cuéntaba, sino guni la lu' cumplir itute nu beni lu' ofrecer lani Señor Dios. ³⁴ Pero inte' nna nia' le: Nú ttú tēhua por nuŷa ni guni le jurar nihua làa gudu le por testigo ttu cosa tsia ŷiaba, porqui'ni ŷiabara' nna ná làti dua Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyate. ³⁵ Nihua bittu guni le jurar nna gudu le por testigo ttu cosa té le' yétsiloyu, porqui'ni ná huá parte de la' rigú'ubia' qui'e. Nihua làa gudu le por testigo Jerusalén, porqui'ni ná ciudad qui' Tata Dios enne' ná Rey ŷeni. ³⁶ Nihua bittu guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo la'a íqquia bá lu', porqui'ni nidi rúbani ttu ittisa' íqquia lu' labí ccani lu' guni lu' a tsítti o yéthia para siempre. ³⁷ Pero adila tsa' qui'ni la' rinne qui' le nna ccá bá làchu o labí, segúnba nu ná lí. Porqui'ni hua ná malo canchu inaáru le bica'áŷáru tì'a canu runi sostener la' beŷia qui' qui' ru'a lo ca enne' para íria nàri cã.

³⁸ Chi hua yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu gappa lu' la'ŷeni sino íyyalo lani íyyalo bá a'hua laya' lani laya' bá. ³⁹ Pero inte' nna nia' le: Bittu edúditsini le nu runi mal con tra le, ántesla nuŷa diba hui'ã xaga' lu' lado bàni nna, bedà tēla attu lado. ⁴⁰ Canchu nuŷa ilidã pleito lani lu' nna calatsi'í thi'ã camisa qui' lu', pues be'él·la telã a' thi' huá

mata qui' lu'. ⁴¹ A'hua nu'ya diba guthítsiniã lu' huá' lu' yuà' qui' i' por chuppa kilometro nna, pues huía tēla lani a áchuppa por propio gani voluntad qui' lu'. ⁴² A'hua nu rinàbaniã lu' bi'ya nna, bete tēni a. A'hua nu inàbasaniã lu' bi'ya nna, bittu gutsùna'ni lu' a.

⁴³ Chi hua yù le qui'ni ga'na escrito: Catsi'ini lu' luetsi enne' lu', pero guyudí' la lu' nu ná contrario qui' lu'. ⁴⁴ Pero inte' nna nia' le: Licatsi'i lani ca contrario qui' le. Liuluítsa' tsè'la canu riyé' iquua le. Liguni tsè' lani canu ruyudí' ca le, a'hua liguni oración por canu ruduadí' ca le nna rutsia latsi' qui' le. ⁴⁵ A' modo télini ca enne' qui'ni ná le y'i'ni Tata Dios qui' le enne' dua y'iabara'. Porqui'ni lèe nna runie qui'ni bitsa' nna rudàni'a tantua para ca enne' malo a'hua para ca enne' tsè' nna. Runi huée qui'ni cca iyya tantua para canu runi nu ná tsè', a'hua para canu labí runi nu rée nna. ⁴⁶ Porqui'ni canchu rappatsi'i le làteruba canu catsi'ini ca le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le para ccá le merecer gudàliani Tata Dios le. Tsí álahua a'hua runi ca enne' malo canu ruqui'ya xàtta qui' impuesto cá. ⁴⁷ Biárua tsè'ni runi le canchu làteruba canu cca tsè' le runi le saludar cá. Tsí álahua a'hua runi canu labí rialatsi' cá. ⁴⁸ Acca lébi'i nna, lícca completamentetaá enne' tsè' tì'a Tata Dios qui' le enne' dua y'iabara' née enne' tsè' gani.

6

¹ Lihue' cuidado qui'ni làa guni le ca obra tsè' ru'a lo ca enne' de tantua calatsi' le qui'ni gudàliani ca le. Porqui'ni canchu a' runi le, entonces Tata Dios qui' le enne' dua y'iabara' nna labí gudàlianie le. ² Canchu chi rute lu' bi'ya lani ca enne' pobre, bittu guni lu' qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni ca enne' nna ccá ca saber, tì'a runi canu yala enne' tsè' rulue' ca pero álahua anía ná ca. Porqui'ni lacá nna de yù'u ca le' ca sinagoga qui' qui' nna a'hua lo ca neda nna siempre runi ca qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni gappa' ná' ca enne' qui' qui' por ca limosna nu runi ca lani ca enne' pobre. ³ Acca canchu chi calatsi' lu' gute lu' bi'ya ofrenda nna bittu cueda lu' para ccá saber ca enne' tsè'e lado ná' yatti lu' nu runi

ná' bàni lu'. ⁴ Anía modo nna lanú enne' ccá saber tsália'ya rute lu'. Tata Dios qui' lu' enne' rinna' gattsi' bée lu' nna, lèe nna gudàlianie lu' lo enne' yētse'.

⁵ A'hua canchu chi runi lu' oración nna bittu guni lu' tì'a runi canu yala enne' tsè' rulue' ca pero álahua anía ná ca. Lacá nna ridàni ca de runi ca oración le' ca sinagoga qui' qui' a'hua lo ca neda làti tsè'e ca enne', porqui'ni calatsi' qui' qui'ni gudàliani ca ca. Hualigani te' nia' le qui'ni lacá nna chía ridi' ca la'dàliani qui' ca enne'. ⁶ Pero lu' nna canchu chi guni lu' oración nna beyà'a le' litsi' lu' nna bethàya puerta nna, bel·luítsa' Tata Dios qui' lu' enne' du gattsi' bée lani lu' a'hua rinna' gattsi' bée lu' nna. Lèe nna gudàlianie lu' lo enne' yētse'. ⁷ De runi le oración nna bittu iquuiabete bá inne le ca titsa' tì'a canu rul·luítsa' ca ca idolo, porqui'ni rulaba latsi' qui' qui'ni de tantua repetir runi ca nna huayénini nu rena ca. ⁸ Bittu ccá le tulappa lani ca. Porqui'ni Tata Dios qui' lía nna hua yù bée bi'ya cosa riquína'ni le ántescala inàbani li e. ⁹ Lebi'i nna guni le oración í:

Tata Dios qui' tu' enne' dua y'iabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuiã'lu' nna ccá nombre sagrado lo loto' ca enne',

¹⁰ A'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu' le' yétsiloyu nna,

Ccá bá nu rú'ulatsi' cuiã'lu' tì'ba y'iabara' a'hua le' yétsiloyu.

¹¹ A'hua qui'ni gunna cuiã'lu' nu go tu' ttu ttu tsá.

¹² Beyuniyén latsi' cuiã'lu' ca falta qui' tu', tì'a intu' nna reyuniyén latsi' tu' qui' ca luetsi enne' tu' bi'ya ruthacca' ca intu'.

¹³ Bittu guthàna ná' cuiã'lu' intu' ccá tu' tentar, sino gudilà la cuiã'lu' intu' le' iyaba canu ná mal. Porqui'ni làteruba cuiã'lu' nna té itute la' rigú'ubia' nna la'huacca nna la'dàliani nna para siémpreni. Amén.

¹⁴ Porqui'ni canchu chi reyuniyén latsi' le lani itute latsi' le qui' ca enne' rigú'u bi'ya falta lani le nna, entonces a'hua Dios Padre qui' le enne' dua y'iabara' nna hueyuniyén latsi'e qui' le. ¹⁵ Pero canchu labí reyuniyén latsi' le qui' ca enne' bi'ya ruthacca' ca le

nna, entonces nihua Dios Padre qui' lía nna labí eyuniyén latsi'e biya falta nu rigú'u le.

¹⁶ Canchu chi guni le ayunar de tantua calatsi' le guni le adí oración nna, bittu guni le qui'ni inna' le triste tì'a ca enne' canu rinna' cā qui'ni chi rigutsi latsi' qui' para qui'ni ilá'ni ca enne' qui'ni rigua cā labí ro cā. Hualigani te' nía' le qui'ni lacā nna chía ridi' cā la'dàliani qui' qui'. ¹⁷ Pero lu' nna canchu chi guni lu' ayunar nna, gùl-liba ittsa' iqquia lu' nna quí lo lu' nna, ¹⁸ para qui'ni làa tébe'ní qui'ni runi lu' ayunar. Porqui'ni Tata Dios qui' lu' enne' du gattsì' bée lani lu' làterubée yù nna gudàlianíe lu' lo enne' yetsi.

¹⁹ Bittu gudua iqquia le gata' riqueza qui' le le' yétsiloyu, porqui'ni tsè'e taá ca bèl-la dīl-la', a'hua biyaáru interés ni nna rel-lani taá cā iyya, a'hua ca ubàna nna rithàlia taá cā nna ribana cā. ²⁰ Sino liúdua la iqquia le gata' riqueza qui' le yiabara', porqui'ni nía nna lanuru ca bèl-la dīl-la' té, nihua labiru biya rel-lani iyya, nihua ubàna nna lanuru té. ²¹ Pues làti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

²² Iyyalo ri'u nna ná tì'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu iyyalo lu' tsè'ba ná nna, entonces labiru biya la'yani' reyàtsani lu'. ²³ Canchu iyyalo lu' labí yùā biya nuā la'yani', entonces táliā qui'ni reqquia bá lu' le' chul-la. Canchu la' ritelíni qui' lu' re' bá le' chul-la nna, entonces la' chul-lí nna áchúppa tanto yethia ná le' la'labani qui' lu'.

²⁴ Lanú ccani thuā bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyudí'ā ttuā nna catsí'í lánia attuā. A'hua miéntraste ná cumplido lani ttuā nna riníyú lá attuā. A'hua lebi'í nna labí ccani ccá le huenitsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel-liu nna.

²⁵ Acca inte' nna nia' le qui'ni bittu nùyuegá ccáni le por tì'iya ccá le nu í'ya go le para qui'ni ccabàni le, nihua tì'iya ccá le nu gaccu' le. Tsí álahua adila dacca' la'labani qui' ri'u tì'chula nu ri'ya ro ri'u cá. A'hua cuerpo qui' ri'u nna, tsí álahua adila dacca'ā tì'chula nu raccu' ri'u cá. ²⁶ Linna'áruhua ca binni to' nu tsè'e lo be'. Bihua rada cā nihua labí rutùppa cā lèna' nihua labí redi' cā le' yú'u. Pero Tata Dios qui' le enne'

dua yiabara' nna rui'e cā ro cā. Tsí álahua adírule dacca' le tì'chula lacā cá. ²⁷ Nuni le ccani itùni á tsatsitta de tantua gulaba latsi'í cá. ²⁸ Acca por nu gaccu' le nna, biánicca rulaba thùti latsi' le. Liuyuúruhua ca iyya nu anta' i'yatò' tì'iya latsitte riýeni cā, pues labí biya tsina ni runi cā nihua labí rul-la cā tùu. ²⁹ Pero inte' nna riquixa'ánia' le qui'ni nihuani rey Salomón lani itúbani riqueza qui'í nna labí bilá' bi adí latsitte lani ca yō tsè'ni qui' bi tì'chu nuya ttu ca iyya tú'ā'. ³⁰ Yala tsè'ni rugaccu' Tata Dios ca ixxi' to' canu anta' ttu tiempo to' teruba le' yétsiloyu pero guxtila taá chi bihuèthia nna dia chiā lo yì le' horno. Acca lebi'í nna, tsí álahua adila dispuesto ná Tata Dios para gunnee adí nu riquína'ni le. Pero lebi'í nna labí confianza té qui' le lani e. ³¹ Acca bittu gulaba thùti latsi' le nihua bittu ina le: Tì'ani ccábaníní ri'u attu ida, o, tì'agani ccá ri'u nu gaccu' ri'u. ³² Porqui'ni canu labí rialatsi' nna, pues puro qui' canuá huadua iqquia qui'. Pero Tata Dios qui' le enne' dua yiabara' nna hua yù bée qui'ni riquína'ni le iyaba ca cosí. ³³ Acca liudua la iqquia le ya'la tè nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, a'hua qui'ni guni le nu rú'ulatsi'e; làniana iyábani ca cosa nu rulaba latsi' lí nna, ni nada ba gunnee cā qui' le. ³⁴ Acca bittu gulaba xàttaga latsi' le anna nu ccá qui' guxtila, porqui'ni uxé nna yètsi' bá ná nùyue da' lani ā. Basta lani ca problema qui' ttu ttu tsá bá.

7

¹ Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni làa guni Tata Dios le juzgar. ² Porqui'ni tì'iýabá runi le ca enne' juzgar, entonces aníahua ccá le juzgar. Lani la'a mísmuba medida nu rurixibiá'ni le ca enne' nna, nuá huá ebixibiá' huáni le. ³ Biécca rinna' lu' yiýi to' nu yù'u lo attu enne', atsi'íni labí runi lu' duel-la' ebèqquia lu' nicuà' nu yù'u iyyalo lu' ni'í. ⁴ Miéntraste yù'u ttu nicuà' iyyalo lu' nna, tì'ani modo eyáýani lu' gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yíyí nu yù'u iyyalo lu' cá. ⁵ Yala enne' tsè' rulue' lu' pero álahua ā' ná lu'. Ná qui'ni ebèqquia' yá lu' nicuà' nu yù'u iyyalo lu'ā', làniana ilá' tsè'ni lu' ebèqquia

lu' yíyí to' nu yù'u íyyalo attu luetsi enne' lu'. ⁶ Ca cosa nu beni le'ya Tata Dios nna, bittu gute le cạ lani ca beccu', no sea qui'ni eyeqquia cạ nna pedázoni guni cạ le. Nihua ca cuttsi nna bittu hué' le cạ ca perla tsè'ni, porqui'ni nìca'chu labí guni cạ cạ recibir nna sino gul·lia la cạ cạ.

⁷ Línaba nna huadi' bá le. Leyíla nna huetselá bání le. Linne ru'a puerta nna hua yàlia bá. ⁸ Porqui'ni nuýa tediba rinàba nna huadi' bá. Nu reyíla nna huetsèla bánía. Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bá. ⁹ Nuni ttu nubeyu' ni entre lebi'í canchu ttu ýi'ni nna inàbanią na ttu ettaxtíla gúą, tsí hué' lá na ttu íyya cá. ¹⁰ Canchu inàbą ttu bél·la to' gúą nna, pues aýa labí capaz ná le gute le ttu bèl·là la quí'í alá. ¹¹ Lebi'í mäsqui'ba ná le enne' tul·la', pero hua yù bá le gute le ca cosa tsè' qui' ca ýi'ni le. Tsí álahua adí telá lani gusto gunna Tata Dios qui' le ca cosa tsè' nu inàbani li e cá. ¹² Iyábani ca cosa nu rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, ą'hua liguni lani lacą; porqui'ni nui ná nu rulue' nu ra lo ley qui' Moisés ą'hua lo ca libro nu bedia adí ca profeta qui' Tata Dios.

¹³ Liguni duel·la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to'; porqui'ni belaga ná ru'a puerta para lù'uti, ą'hua fácil ná neda nu chì'ą ca enne' para nitti cạ; nuýé cạ nna dia cạ lo neda'. ¹⁴ Porqui'ni tabi ná ru'a puerta para la'labàni, ą'hua lathi to' ná neda quí'í; tuchùppa rúbá cạ nna runi cạ duel·la' thá' cạ lúi.

¹⁵ Lihue' cuidado lani canu rena cạ qui'ni rinne cạ parte Tata Dios, porqui'ni álahua iyá cạ rinne cạ nu ná lí; yala humilde rulue' cạ ti'átsi ttu carnero to' ril·lani cạ ru'a lo le; pero liú'u losto' qui' nna ná cạ ti'a ttu lobo túxu nu dá'ą para gul·lùýą latsi' iyábani. ¹⁶ Por ca hecho qui' qui' nna edácca'ni le cạ nuýa clase de enne' ni ná cạ. Tsí ína ri'u hua redi' ri'u betsuli' nna exxuhuí nna lo ca yettse' cá. ¹⁷ Iyaba ca yà canù ribia fruto tsè' lo qui' nna es porqui'ni ná cạ yà tsè'. ą'hua iyaba ca yà canu labí runna fruto tsè' nna es porqui'ni ná cạ yà nu labí riýu'. ¹⁸ Labí ccani ttu yà tsè' gunna fruto nu labí ná tsè'. Nihua labí ccani ttu yà nu labí riýu' gunną ttu fruto tsè'. ¹⁹ Iyaba ca yà nu labí

runna fruto tsè' nna chúu bá cạ nna tsía cạ lo yí'. ²⁰ Acca por ca hecho qui' qui' nna edácca'ni le canchu hualigani ná lí nu rena cạ.

²¹ Nuýetse' ca enne' reya cạ inte': Señor, Señor: pero aláa iyá cạ té permiso qui' qui' para gá'a cạ le' ýiabara', sino làteruba canu runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' rigú'ubia' le' ýiabara'. ²² Canchu chi gal·la' tsá juicio nna, nuýetse' cạ nna gá cạ inte': Señor, Señor, ti'átsi yala titsa' rappa cạ inte'. Làniana ína cạ: Tsí álahua gutixá'a huá tu' lani nombre qui' cuią'lu' ca cosa nu chì' ccálá, ą'hua lani nombre qui' cuią'lu' nna bedàl·la tu' fuera iyaba ca espíritu malo de lo losto' ca enne', ą'hua beni tu' iýetse' ca milagro. ²³ Làniana gudea' lo qui' nna epa' ya' cạ: Labí nabia' te' le, acca liucuitta ru'a lua' lebi'í canu hueni tul·la'. ²⁴ Nuýa diba riyéninią ca titsa' quíyi'í nna runi cạ nna, entonces inte' nna guni ya' ą comparar ti'a ttu enne'yù' nu té la' riyeni tsè' quí'í nna beduą yú'u quí'í lo cimientto tsè' nu púruani íyyaá. ²⁵ Bedà iyya nna biria yò nna uccua be' nna gutsé'e cạ yú'a. Pero labí gubixiá porqui'ni duą tsittsi lo íyyaá. ²⁶ Pero nuýa diba riyéninią ca titsa' quíyi'í pero labí runi cạ nna, entonces inte' nna guni ya' ą comparar ti'a ttu nubeyu' necio nu beduą yú'u quí'í lo yúyi. ²⁷ Bedà iyya nna biria yò nna gutte be' nna gutàtsa' cạ yú'a lani itute fuerza qui' qui; yú'a nna gubixi chía nna guche' inda itutią. ²⁸ De beyacca gunne Jesús ca tìtsi'í nna yala biquila' latsi' ca enni'a de tantua ca enseñanza tsè' gutixa'ánie cạ; ²⁹ porqui'ni gutixa'ánie cạ ti'íya ná nu guni cạ, aláa ti'a ca maestro qui' qui' rul·la cạ nu ra lo ittisi qui' ley religioso qui' caniá, sino beluè'nie cạ lani la'huacca de ýiabara'.

8

¹ Beyàdi bá Jesús lo í'yaá nna nuýetse' ca enne' denó cạ ne. ² Làniana bitsina' ttu nu ra'ni lepra rutsu' látí nna bedu ýibí ru'a lúe nna rą ne: Señor, canchu calatsi' cuią'lu' nna huaccani cuią'lu' eyuni cuią'lu' inte'. ³ Jesús nna becàa tè né'e nna beláppe'e na nna ra tiè na: Huacca látsa'a', beyàcca nàri. Cuanto taání rèe anía nna benítillo chì it-sahue' qui' niá. ⁴ Làniana ra tè Jesús na: Bè'

cuidado qui'ni nú ttu tehuá nuña quixá'ani lu', sino qui'ni huía talue' lo lu' lani sacerdotéa, bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado para qui'ni ccaýén latsi' qui.

⁵ De gutà'a Jesús le' yetsi Capernaum nna bitsina' tè ttu capitán ru'a lúe nna gutta'yúniá ne, ⁶ rā ne: Señor, mozo quíya'a nna rà'niā parálisis nna nìdirúbani labí cca ttā, yāl-la'ni dolor rappā. ⁷ Jesús nna rēe na: Anna tháya' eyuni ya' ā. ⁸ Becābi capitāan nna rā ne: Señor, labí ná' nu dacca' para qui'ni gá'a cuiā'lu' le' litsá'a', sino canchu ína teruba cuiā'lu' titsa' nna, entonces mozo quíya'a nna eyacca latsi'ī. ⁹ Porqui'ni inte' nna, tsè'e canu runi cā inte' mandado, ā'hua tsè'e ca soldado lātsi' nāya' rūni ya' cā mandado; ā'hua canchu gāyia' ttuā nna huitā. Ā'hua mozo quí'a nna canchu épa'a ya' ā: Bēni nui nna, lā nna guni bá na. ¹⁰ De biyénini Jesús ca titsa' qui' niā nna yala biquila' latsi'e nna rēe canu denó cā néa: Hualigani te' nia' le qui'ni nihua entre ca enne' Israel nna lanú enne' té iýeni fe qui'ī tì'a nu té qui' nubéyu'ī. ¹¹ Ā'hua riquixa'ánia' le qui'ni iýetse' ca enne' da' lado ril·lani bitsa ā'hua lado renia bitsa nna il·lani cā xúanī cā lani ca ta' tātā qui' le Abraham nna Isaac nna Jacob nna lugar de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ¹² Pero ca enne' becué' Tata Dios primérute nna labí tsé'e cā lani e le' la' rigú'ubia' qui'e, sino tsía la cā le' chul·la; nía nna ccá cā sufrir nna cuetsi cā nna góya'a tsùni laya' qui. ¹³ Làniana Jesús nna rēe capitāan: Beyya bá, porqui'ni chía ríalatsi' lu' nna, acca ccá bá tì' calatsi' lu' ā'. La'a mísmuba hórāá nna beyacca latsi' mozo qui' niā.

¹⁴ Bitsina' Jesús litsi' Pedrua nna bilá'nie suegra qui' niā tíā yì'bél·laníā yìl·lá. ¹⁵ Jesús nna bedāxu'e ní'ī nna beria chía yìl·láa. Lā nna huatha tíā nna bēniā cabí servir.

¹⁶ Gùl·la diba lanía nna tahua' cā ru'a lúe iýetse' canu cca padecer por ca espíritu malo; lēe nna lani titsa' qui' terúbée nna bebèqque fuera ca espíritu malua. Ā'hua iyaba canu ra'ni nna beyúnie cā. ¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir nu bedia Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua nna ra bi qui'ni:

La'a mísmuba Señor nna beyúnie ca itsahue' qui' ri'u nna gütue iyábani ca dolor qui' ri'u.

¹⁸ Beyù bá Jesús qui'ni iýetse' ca enne' tsè'e itá'lubanie nna, acca benie ca enne' ruthète'niāa mandado qui'ni tté cabí lani e attu lado la indatù'a. ¹⁹ Làniana bitsina' ttu maestro nu rulue' ley qui' caníā nna rā ne: Maestro, hua tñua' cuiā'lu' gāya tediba tsía cuiā'lu'. ²⁰ Jesús nna rēe na: Ca beda' nna hua tsía bēlia qui' qui, ā'hua ca binni to' ridā lo be' nna hua tsía huá xcu'ni to' qui' qui. Pero Nubeyu' de Yíabara' nna labí té gāya quixa íqquíé. ²¹ Attu enne' ruthète'niāa nna ra tíā ne: Señor, tanó huá' cuiā'lu', pero bēnna cuiā'lu' permiso quia' qui'ni priméruya' éya'a' ugáttsi'a' tātā quí'a. ²² Jesús nna rēe na: Gutà tè lani inte', be'él·la' canu yattia' qui'ni ucàttsi' luetsi nu yatti qui.

²³ Laníala nna gutà'a Jesús le' bárcuā. Ca enne' ruthète'niāa nna dia tè cabi lani e. ²⁴ De repente taání nna huatha ttu iyyabe' fuerte lo indatù'a hàstaā qui'ni chi rurixiā bárcuā nna chi calatsi'ī inétsiā le indāā, Jesús nna ti'áthi bée. ²⁵ Làniana ca enne' ruthète'niāa nna bedibāni chī cabi e nna ra cabi e: Señor, bēni xia cuiā'lu' qui'ni l·lá rí'u porqui'ni chi rinetsi ri'u le' indī. ²⁶ Lēe nna rēe cabi: Biāni cca rátsini le ni'ī, hualigani labí ríalatsi' le qui'ni inte' nna té la'huacca quia'. Làniana huàthēe nna gutitse'e bē'a ā'hua indatù'a. Luego taā indatù'a nna beyàtta' chía tsi. ²⁷ Acca uccuayí ya'ání latsi' cabí nna ra cabi: Núgani enní'ī acca hàstaba be' nna indatù'ī nna riyénini cā qui'e.

²⁸ Bitsina' diba Jesús attu lādula indatù'a ru'a loyu qui' ca enne' gadarenos, làniana chuppa canu cca padecer por ca espíritu malo nna beria cā le' bēlia làti bigátsi' canu yatti nna tattsa' cā Jesús. Lacā nna yala túxu runi cā hàstaā qui'ni lanú nuña reyáyani tté neda nía. ²⁹ Gunne cā iditsa na ra cā: Jesús Yì'ni Tata Dios, biāni té qui' lu' nì. Tsí da' chī lu' para guni lu' intu' castigar ántesca gál·la' tiempo cá. ³⁰ Idittu' tì'ba de nía nna tsè'e ttu montón ní ca cuttsi huila go. ³¹ Ca espíritu malua nna gutta'yúni cā Jesús nna ra cā: Canchu ebèqqua lu' intu' fuera nna, bēnna permiso qui'ni tsá' tu' gá'a tu' lani ca cuttsiā'. ³² Lēe nna rēe cā: Líttsiā. Lacā nna betsè'e latsi' qui' chuppa

ca nubéyu'á nna huía cã gutà'a tè cã lani ca cuttsia. Luégutaá nna uccua litsiani ca cuttsia nna gutùl·lu cã lo ttu i'yatò' nn bin-nia cã le' indatù'a nn gùtti cã. ³³ Canu rappa ca cuttsia nna bigàa chì cã nna betsina' cã le' yetsia nna gutixà'a cã iyaba ti'iýa ná nu uccua a'hua nu uccua lani chuppa ca nubeyu'a. ³⁴ Làniana biria chì itúbani yetsi para tattsa' cã Jesús. De bitsina' cã ru'a lúe nna gutta'yúni cã ne qui'ni erie látsi caniá.

9

¹ Làniana beyappi Jesús le' bárcuá nna huíe attu lado indatù'a nna betsine'e le' yetsi qui'áa. ² Tuchùppa ca enne' nna tahua' cã ttu nu rà'ni parálisis ru'a lúe, nidirúbani làa cca ttá, yu'á le'e camilla. De gutelíni Jesús qui'ni yala fe té qui' ca nubeyu'a lani e nna ra tie nu rà'nia: Gùppa confianza ýì'nia', chía beyuniýén látsa'a' ca tul·la' qui' lu'. ³ Làniana tuchùppa ca maestro de la ley nna liú'u losto' bá qui' ra cã: Rinne nui ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios ínnié á'. ⁴ De gutelíni Jesús qui'ni anía rulaba latsi' qui, acca rée cã: Biánicca rulaba latsi' le nu labí ná tsè' ni'í. ⁵ Biála adí ýánaba, tsí inia': Chì beyuniýén látsa'a' ca tul·la' qui' lu', o, tsí inia': Beyátha nna gùda', acca. ⁶ Pues annana gulué'nia' le qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyuì para eyuniýén látsa'a' ca tul·la'. Làniana rée paralíticuá: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'á' nna beyya litsi' lu'. ⁷ Nu rà'niá nna beyátha chía nna deyyá litsi'í. ⁸ De bilá'ni ca enní'a na yala biquila' latsi' qui, bedàliani cã Tata Dios qui'ni betie luetsi la'huaqqui qui' ca enne'.

⁹ Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láa Mateo rì'á lo meýa làti ría ca enne' huíya impuesto nu ruquiýa gobierno. Lée nna rée na: Gutà, tanó inte'. Matéuá nna gudulí tabá nna día tiá lani Jesús. ¹⁰ Loti' re' Jesús lo meýa le' yú'u nna bitsina' huá iýetse' canu ruquiýa qui' qui labí rigua cã ca costumbre religiosa qui' ca judíua. Iyába ca nuá nna guýua cã junto bá lo meýa lani Jesús nna ca enne' ruthète'niáa nna. ¹¹ Ca fariséua, de bilá'ni cã qui'ni re' Jesús lani ca enní'a nna ra tè cã

ca enne' ruthète'niáa: Biani cca ro Maestro qui' líá' lani canu ruquiýa qui' impuesto a'hua lani adí canu tul·la' ni'í. ¹² Biyeni tēni Jesús nui nna rée cã: Canu bihua rà'ni nna pues bihua riquína'ni cã nuýa eyúniá cã, sino làteruba canu rà'ni riquína'ni cã médico. ¹³ Acca ligùl·la nna liuthète' biýa nuá' calatsi' Tata Dios làti rée:

La' retúalatsi' calátsa'a',

alàa biýa sacrificio ní.

Acca labí daya' para gaýia' canu rulaba latsi' qui' qui'ni chì ná cã enne' tsè', sino daya la' para gaýia' ca enne' tul·la' para qui'ni eyacca cã arrepentir.

¹⁴ Làniana ca enne' ruthète'ni Juan el Bautista nna bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Intu' lani ca fariséua' teruba nna dàatiba runi tu' ayunar. Biani cca ca enne' ruthète' qui' cuiá'lu'á' nna bihua rigua tí' cã làa ro cã. ¹⁵ Jesús nna becàbinie cabi nna rée: Tsí ína ri'u canu tsè'e thá'a nna yala triste tse'e cã miéntraste ènne'yu' ruttsaná'a du bá bi lani cã cá. Labí, pero huì'yu tsá qui'ni itua ènne'yu'a lani cã, laníalá nna guthà'na cã labí go cã por la' rehuiní'latsi'. ¹⁶ Lanú nuýa regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichèda'a lari' viéjua, anía nna adila iyàl·la' làti chì birèda'a. ¹⁷ Nihua labí rigá'a ca enne' vino cubi le' bolsa vieja nu de yeti; porqui'ni cáalá á' runi cã nna, entonces por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' la ca bolsa yétiá nna ilàlia vínua, a'hua ca bolsa yétiá nna labiru iýu' cã. Sino rigá'a la cã vino cubi le' ca bolsa yeti cubi, á' modo nna júntuba guchia bolsa yétiá lani vino cúbía.

¹⁸ Hua rinne cannabée ca titsa'a nna bitsina' ttu ènne'yu' rigú'ubia' le' yétsiá, beduýibì ru'a lo Jesús nna rã ne: Chì' gùtti tegani ýì'ni niula to' ya'a. Tsí huacca qui' cuiá'lu' ita cuiá'lu' guláppa' cuiá'lu' cuerpo to' qui' niá nna eyaccabàni tabá. ¹⁹ Gudulí tè Jesús nna díe lani á, dia huá ca enne' ruthète'niáa. ²⁰ Neda bá yu'ée nna taýeni ttu niula ne. Chi uccua tsì'nu ida rà'niá réni. Lã nna gubíga'á cuè'e lée beláppa'á ru'a ýuéa. ²¹ Anía beníá porqui'ni liú'u losto' bí nna rã: Canchu guláppa'a' màsqui'di ýúe nna eyacca taá látsa'a'. ²² Bedeqquia tè lo Jesús

nna gùnn'e na ra tìe na: Gùppa confianza yì'nia', chi rialatsi' lu' qui'ni té la'huacca quia', acca chi ná lu' salvo. Dèseba lanía nna beyacca latsi' niuláa. ²³ Làniana bitsina' Jesús litsi' nubeyu' principal qui' yétsiá nna bilá'nie ca músico a'hua alboroto nu runi ca enne'. ²⁴ Lèe nna rée cạ: Líria cànna tsàstìto' qui'ni niula cuiti'ì nna labí chi gùttiạ sino ti'éthi bá. Pero lacạ nna burla la beni cạ ne. ²⁵ De chi benie mandado qui'ni éria ca enni'a nna gutè'e làti té niula cuiti'a nna gutèl·le'e ní'ì nna beyátha chà. ²⁶ Gudà tè titsa' itúbani nía ti'iyá ná milagro nu beni Jesús.

²⁷ Gutte diba Jesús nía, làniana chuppa ca enne' ciego nna tanó cạ ne, ditsa tsè' rinne cạ nna ra cạ: Cuiạ'lu' Yì'ni David, betúa latsi' cuiạ'lu' intu'. ²⁸ Làniana Jesús nna de chi rì'e le' yú'u nna bitsina' ca enne' ciéguá ru'a lúe. Lèe nna rée cạ: Tsí hua ríalatsi' le qui'ni huacca te' gunia' nu rinàbani le inte' cá. Becàbi cạ nna ra cạ: Hua ríalatsi' tu' Señor. ²⁹ Làniana beláppe'e íyyalo qui' nna rée cạ: Porqui'ni chi ríalatsi' le nna ccá bá tí calatsi' le. ³⁰ Luégutaá nna bilá'ni cạ. Làniana Jesús nna yala idí' gunènie cạ rée cạ: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa ccá saber nui. ³¹ Pero lacạ nna de beria cạ nía nna bedà chì cạ titsa' itúbani nía ti'iyá tsè' ná milagro nu beníáa. ³² Merua reria cạ fuera nna bitsina' tè attu te ca enne' ru'a lo Jesús tahua' cạ ttu enne' yìi nna ccạ padecer por ttu espíritu malo. ³³ Benie mandado qui'ni éria espíritu malua lo loto' enne' múduá nna luégutaá guduluạ gùnniạ. Ca enne' nna uccuayí ya'ání latsi' qui' nna ra cạ: Nunca labí chi bilá'ni ri'u guni ttu enne' luetsi ca milagruì le' nación qui' ri'u Israel. ³⁴ Pero ca fariséua nna ra la cạ: Porqui'ni rul·luítsa'ạ nu ná huexana' qui' ca espíritu malo, acca rudàl·lạ cạ fuera.

³⁵ Jesús nna gurènie le' iyaba ca yetsi a'hua ca rancho to' nna gutixa'anie ca enne' le' ca sinagogaá ca enseñanza cubi nna beni huée predicar evangelio nu rulue' ti'iyá tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua beyunie iyábani itsahue' nna gútue iyábani clase de ca dolor qui' ca enne' qui' ca yétsiá. ³⁶ De bilá'ni Jesús qui'ni yiýi berèe' ni re' ca enne' nna, yala betúa latsi'e cạ porqui'ni

tsi'irúbani cani latsi' qui' nna gàtti' tsè'e bá cạ tì'a ca carnero to' lanú pastor qui' qui' té. ³⁷ Acca rée ca enne' ruthète'niáa: Hualigani iyèniní lena' chi té para éyu', átsi'ini tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e. ³⁸ Acca linàbani Tata Dios enne' ná Xana' loyui qui'ni ithèl·le'e adí ca obrero gutùppa cạ lena' qui'e.

10

¹ Làniana gutàyi Jesús tsì'nu ca enne' ruthète'niáa nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni ebèqquia cabi cạ fuera, a'hua para qui'ni eyuni cabi iyábani itsahue' nna cúa cabi iyábani clase de dolor. ² Tsì'nu ca apóstol nna lá cabí ij: Primérute Simón lá huá bi Pedro, a'hua Andrés bettsi' bía, a'hua Jacobo yì'ni Zebedeo, lani Juan bettsi' bía nna, ³ Felípea nna, Bartoloméa nna, Tomas nna, Mateo enne' bequiýa qui' impuesto nna, Jacobo yì'ni Alfeo nna, a'hua Lebeo enne' guta' huá lá bi Tadeo, ⁴ a'hua Simón enne' gulátsi' partido lẹ cananistas nna, a'hua Judas Iscariote nu betiạ ne cuenta para gattie.

⁵ Loti' guthel·la' Jesús ca enne' tsì'nua nna betie consejo qui' cabi nna rée: Bittu tsía le lado qui' adí ca nación, nihua le' ca yetsi anta' le' distritu lẹ Samaria nna bittu gá'a le. ⁶ Sino tsía la le lani ca enne' Israel porqui'ni ná cạ tì'a ca carnero to' nu chi gunitti. ⁷ De dia le nna guni le predicar ína le: Annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él·la' cạ qui'ni quée enne' cu'úbia'nie cạ. ⁸ A'hua ná qui'ni eyuni le canu ra'ni, a'hua canu rùtsu' láti qui' para eyacca cạ nàri nna, guni le qui'ni eyátha canu yatti, a'hua ebèqquia le fuera ca espíritu malo. Chi ýa guýi' bá le la'huacca para guni le ca cosạ', acca ná qui'ni ýa guni bá le cạ. ⁹ Bittu hua' le oro nihua bel·liu nu de plata, nihua nu de cobre, ¹⁰ nihua moral nu cu'u le biýa go le. Nihua bittu cueda le guni le prevenido para hua' le chuppa cue' ýo le nihua chuppa cue' guarachu, porqui'ni ttu obrero nna dacca' bá guni cạ na sostener. Nihua làa theni le ttu yà para ccani le defender. ¹¹ Gaýa tediba yetsi o rancho to' làti gá'a le, inàba titsa' le canchu hua dua ttu enne' ga'nạ dispuesto guniạ le atender; entonces níabá ccá lugar

qui' le hàsta'na gal·la' tsá eda' le le' yétsiá.
¹² Canchu chi gá'a le le' yú'u nna guni le cã saludar qui'ni gáta'ni cã la'ÿeni lo losto' qui'.
¹³ Canu tsè'e le' yú'u nna canchu gudà naga' qui' qui' le, làniana la' redacca'latsi' qui' le nna gata' huá qui' qui'. Pero canchu gutsìbi cã le nna, entonces egà'na cã sin bendición.
¹⁴ Nuÿa diba labí guniã le recibir le' litsi'ì nihua labí gudà nagui'ì ca titsa' qui' le nna, entonces ná qui'ni eria le le' yú'a o le' yétsiá, pero gucuibi tè bestè nì'a le, seña para télini cã qui'ni labí tsè' beni cã. ¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá ti'chula juicio nu uccua lani ca yetsti Sodoma nna Gomorra nna.

¹⁶ Ca lugar làti rithél·la'a' le nna té peligro, ti'a ca carnero to' tsè'e lahui' ca lobo. Acca ccá le listo ti'a ca bèl·là, a'hua ccá le humilde ti'a ca becha to'. ¹⁷ Lihue' cuidado lani ca enne' porqui'ni tahua' cã le ru'a lo ca juez para guni cã contra le, a'hua hué' cã le lani cuarta le' ca sinagoga làti retuppa cã. ¹⁸ A'hua tahua' cã le hàstaá ru'a lo ca gobernador a'hua ca presidente nna por causa de qui'ni riquixá'a le nu cca quia'. Anía modo nna gute le testimonio nu cca quia' ru'a lo qui' a'hua ru'a lo canu idittu'.
¹⁹ Canchu chi gudaxu' cã le preso nna bittu nùyue cani le ti'ÿa ecàbi le, porqui'ni la'a mísmuba hora nna innia le' la' riyeni qui' le ca titsa' nu ná qui'ni inne le. ²⁰ Porqui'ni álahua lebi'ì nuá inne, sino Espíritu Santo enne' ithel·la' Tata Dios qui' lía, lèe nna ínnié por medio de lebi'ì. ²¹ Ttu bettsi' nna gutiã cuenta la'a bettsi' bíj para gattiã, a'hua ttu tàta nna gutiã cuenta la'a ÿi'ni bíj. Ca ÿi'niá nna eyeqquia cã contra ca tàta nàna qui' qui'. ²² Iyaba cã nna guyudí' cã le porqui'ni riquixá'a le nu cca quia', pero canu guchia bá hàstaá fin de cca cã sufrir por inte' nna, làcanuá nna l·lá cã. ²³ Canchu chi gutsia latsi' qui' le le' ttu yetsti nna, lítsiá telá attu yetsti huaya'. Hualigani te' nia' le qui'ni labí chi beyáni le tsía le iyaba ca yetsti qui' ca enne' Israel canchu chi gal·la' tsá il·lani Nubeyu' de ÿiabara' attu. ²⁴ Nu ruthète' nna labí dacca'a adiru ti'chu maestro qui' niá. Nihua ttu mozo nna labí dacca'a adiru ti'chu xana' niá. ²⁵ Basta qui'ni ttu discípulo

nna ccã ti' ná maestro qui' niá. A'hua nu runi servir nna ccã ti' ná xana' niá. Ttu tàta nna, canchu téni cã lá bi: enne' malo nna, pues adí teérulá mal inne cã qui' ca familia qui' bi cá.

²⁶ Acca bittu gátsini le cã, porqui'ni labí ttu cosa nu gattsì' té sin qui'ni làa ilá'niã, ni-hua biÿa ttu secrétuni té sin qui'ni làa guni ri'u a saber. ²⁷ Nu riquixa'ánia' tsua' teruba lebi'ì le' chul·la nna, liguni a declarar lani iyaba ca enne'. A'hua nu riyeni gattsì' báni le nna, lítsappi iqquia yú'u nna guyèni li a. ²⁸ Bittu gátsini le canu rutti cã cuerpo, pues bittu ccani cã gul·lùÿa cã latsi' le. Sino lígátsi lani enne' té la'huacca quì'e gudàl·lèe ca enne' lo yi'bél·laá, a'hua cuerpo qui' qui'.
²⁹ Tsí álahua ritò'o chuppa ca binni to' por ttu moneda to' rúbá ca. Pero nidí ttuã labí inniã loyu sino por voluntad qui' Tata Dios qui' lía. ³⁰ Hàstaá ittsa' iqquia le nna chi babànie iyáÿiani cã. ³¹ Acca bittu gátsini le, porqui'ni adí telá dacca' le ru'a lo Tata Dios ti'chula iÿetse' ca binni to'.

³² Nuÿa diba gudàlianianã inte' ru'a lo ca enne' nna, a'hua inte' nna gudàliani huá ya' a ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'.
³³ Pero nuÿa diba ettú'niã quixá'a nu cca quia' ru'a lo ca enne' nna, a'hua inte' nna ettu' huá te' guni ya' a presentar ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'.

³⁴ Bittu cani le qui'ni inte' nna daya' para qui'ni bíttuúru ccã chuppa la' rulábalatsi' le' yétsiloyu. Labí daya' para qui'ni bíttuúru til·la ca enne' sino ccã la cã dividir por causa de inte'. ³⁵ Acca por causa de inte' nna til·la ca enne' entre familia: ttu ÿi'ni contra tàta qui'ì, ttu ÿi'ni niula contra nàna qui'ì, ttu ÿòlitsi' contra suegra qui'ì.
³⁶ Pues ca contrario qui' ttu nubeyu' nna ccã cã la'a mísmuba canu le' yú'u qui'ì.
³⁷ Nu catsi'íniã tàta nàna qui'ì adiru ti'chu catsi'íniã inte' nna, entonces labí ccã merecer thá'a lani inte'. A'hua nu catsi'íniã ca ÿi'ni adiru ti'chu catsi'íniã inte', entonces a'hua labí ccã merecer thá'a lani inte'. ³⁸ Nu labí ga'nã dispuesto ccã padecer hàstaba canchu gútti ca enne' na porqui'ni denúã inte', entonces labí dacca'a para ccã enne' quia'. ³⁹ Nuÿa tediba dua iqqui' etúa latsi'ì la'labàni qui'ì nì nna, pues lã nna gunittia

la'labàni nu adiru dacca' para despuésá. Pero nu iria latsi' la'labàni quì'ì hàstaá canchu gattià porquì'ni denúà inte' nna, là nna ccabàni láà.

⁴⁰ Nu gunià le recibir le' litsi'ì nna, entonces ti'atsi inte' bá nuá runià recibir. A'hua nu runià inte' recibir nna, runi huà recibir Tata Dios enne' guthel·le'e inte'.

⁴¹ Nu runià recibir ttu profeta porquì'ni ná enne' rinne parte Tata Dios nna, entonces tulappa bá ná la'dàliani thí'á lani nu gute Tata Dios qui' profétaá. A'hua nu runià recibir ttu enne' quia' porquì'ni runià nu ná tse', entonces là nna luetsi premio qui' enni'a huá thí'á. ⁴² A'hua nu'ya diba gutià bi'ya tediba cosa màsqui'di ttu vaso inda dil·la' qui' nu'ya ttu canu xcuichu tú'ì porquì'ni ná cà huenitsina quia', pero inte' nna nia' le qui'ni hualigani labí i'ýùl·lani Tata Dios na.

11

¹ Beyacca diba gutixa'áni Jesús tsì'nu ca discípulo qui'áa ti'í'ya ná nu guni cabi, bede'e nía nna huíe huequixà'a le' ca yetsi anta' nía nna benie predicar. ² Litsi' iyyà bá té Juan el Bautista nna bina bi iyábani nu beni Cristua, acca guthel·la' bi chuppa ca enne' ruthète' qui' bía làti rènie. ³ Gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Tsí cuià'lu' Cristo enne' ná qui'ni ita, o tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá. ⁴ Becàbi Jesús nna rée ca enne' dia mandado qui' Juáan: Leyya liute razón lani Juáan ca cosa nu riyénini le nna ca milagro nu rilá'ni le nna. ⁵ Gá le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni cà; ca cojo nna rida' cà; canu rùtsu' làti qui' nna reyacca cà nàri; canu cuètsu nna riyénini cà; canu yatti nna reyacca bàni cà; ca enne' humilde nna chi runa cà ca titsa' nu runna salvación qui' qui. ⁶ Ica'rubà canu bittu redúl·la'a latsi' qui' lani inte'. ⁷ Bedà' diba cà nna làniana gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rée; Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsí huía le tanna' le ttu nubeyu' variable nu rudu chùppanià latsi'ì cá. Labí. ⁸ Biani biria le tanna' le. Tsí ttu enne' nu yala tsè' de ýùí áccá. Canu raccu' ýo fino qui' nna, pues le' palacio qui' ca enne' dacca' tsè'e cà. ⁹ Acca, biani biria le tanna' le áccá. Tsí ttu enne'

ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le qui' ttu mensajero nu adíru la enne' ýeni ti'chu ttu profeta. ¹⁰ Porquì'ni qui' bi nuà' riquixá'a Tata Dios làti ga'na escrito:

Ni rithél·la'a' mensajero quia', deneru bi lo lu',

Para ithàlia bi neda para guni ca enne' lu' recibir.

¹¹ Hualigani nia' le qui'ni de lo iyábani ca enne' nna, lanú chi gùdua ccà adiru enne' ýeni ti'chu Juan el Bautista. Pero canu bitote le' reino qui' ýiabara' nna, pues adila enne' ýeni ná cà tì'chula Juáan. ¹² Dèseba loti' gudulo Juan el Bautista hueni predicar hàstaba anna, iyáyiani ca enne' nna yala rue' latsi' qui' gá'a cà le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios; canu violento nna runi cà duel·la' thí' cà na. ¹³ Porquì'ni iyaba ca profeta nna a'hua ca enne' bedia ley qui' Tata Dios nna gutixà'a cabi nu chì' ccálá, a' beni cà hàstaá qui'ni gul·lani Juáan. ¹⁴ Canchu calatsi' le gudà naga' le qui' bi nna, làbi nuá Elías enne' ná qui'ni ita. ¹⁵ Nu calatsi' télinià nna gudà nagui'ì adí. ¹⁶ Acca, núní tì'na gunia' comparar ca enne' tsè'e anna cá. Ná cà tì'a ná ca huatsa cuìti' nu rucuetsi cà flauta qui' qui lo neda nna rul·luítsa' cà iditsa ca luetsi huatsa qui, ¹⁷ rena cà: Chi becuétsi tu' pieza alegre nna, pero labí bedácca'ni le. Chi hua bil·la tu' qui' enne' yatti, pero nìhua làa gurètsi le. ¹⁸ Anía nia' le, porquì'ni bìa Juáan nna gurèni bi rigua bi labí gu'ya gutó bi bicca'á'ya, pero rena la ca enne' qui'ni espíritu malo nna duà lani bi. ¹⁹ Gul·lani tehuá Nubeyu' de Ýiabara' ri'ya ro bée lani iyaba ca enne' nna redena la cà: Nui nna puro go bá nna gu'ya bá nna runià a'hua yala catsi'á canu ruqui'ya qui' impuesto nna a'hua adí canu hueni tul·la' nna. Pero nia' le qui'ni canu runi obedecer la' riyeni tsè' nu da' de ýiabara' nna, lacà nna rulue' rábani cà por ca hecho tsè' qui' qui.

²⁰ Làniana Jesús gunnie idí'ni contra ca yetsi làti chí benie adí i'ýé ca milagro, porquì'ni labí beni cà reconocer qui'ni ná cà enne' tul·la' delante de Dios, acca rée cà: ²¹ Airu lu' yetsi Corazín nna Betsaida nna, porquì'ni cáalá le' ca yetsi Tiro nna

Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'ì, pues cuando lání chi gùccu' cạ lari' corriente nna bedua tte iqquia qui seña de qui'ni reyacca cạ arrepentir por ca tul·la' qui' qui. ²² Acca nia' le qui'ni de gal·la' tsá juíciua nna huaýia' la castigo tsía canu yetsi Tiro nna Sidón nna tì'chula lebi'ì. ²³ A'hua lu' nna yetsi Capernaum, màsqui'ba hàsta rúbani ýiaba rulaba latsi' lu' ri'yu la' dàliani qui' lu', pero hàsta rúbani ýàrèe' èxxá lu'. Porqui'ni cáalá le' yetsi Sodoma uccua ca milagro canu chi uccua lani lu' nna hualigani hàstaba anna àtsaba rì'ạ. ²⁴ Acca riquixa'ánia' le qui'ni de gal·la' tsá juíciua nna huaýia' la castigo tsía canu yetsi Sodomo tì'chula lebi'ì.

²⁵ Laniataá nna beni Jesús oración nna rèe: Cuiạ'lu' Tàta quia' enne' té làtsi' né'e itute la'huacca qui' ýiabara' ạ'hua qui' yétsiloyu, quiýarú cuiạ'lu' porqui'ni canu yala la' riyeni té qui' qui nna labí rue'el·la' cuiạ'lu' qui'ni gunibia' cạ ca enseñanza tsì'ì nihua lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni yala ritelíni cạ. Pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuiạ'lu' cạ declarar. ²⁶ A'ba beni cuiạ'lu', porqui'ni anía guyú'u latsi' cuiạ'lu'. ²⁷ Làniana ra Jesús canu tsè'e nía: Iyába ca cosa nna chi benna Tàta qui'a làtsi' nàya'. Lanú nuýa nabiá'niạ Ýi'ni Tata Dios sino làteruba Tàtáa nna nabiá'nie bi. Lanú nuýa nabiá'niạ Tàtáa sino Ýi'niáa, ạ'hua iyaba canu calatsi' Ýi'niáa gunie declarar Tàtáa lani cạ. ²⁸ Iyaba le canu rue' la' dí'latsi' le de nùà'ni le yua' ìdi'i nna, lità lani inte' porqui'ni inte' nna gunia' qui'ni èdi' latsi' le. ²⁹ Liguni la aceptar yugu' nu té quia' para lebi'ì, ạ'hua lícca canu ruthète' quia' porqui'ni ná' maestro ýénlatsi' nna labí itìtsi te' le. A' modo nna gatà'ni le la'ýeni nu riquína'ni le. ³⁰ Porqui'ni fácil taá ná yugu' nu té quia' para lebi'ì, ạ'hua yiýi dèbá ná yua' nu gunna' huá'ni le.

12

¹ Tiempo làniana gutte Jesús làti té ýua'. Tsá laniá nna uccua tsá redi' latsi' ca enne' judíua. Ca discípulo qui'áa nna gutuni cabí, acca guchèccu' cabi tuchùppa ýua'xtíla, beni tsè' tè cabí cạ nna gutò cabí. ² De bilá'ni ca fariséua nna ra chì cạ ne: Gunna' tsáruhua

ca discípulo qui' lu'ạ' qui'ni runi cạ ttu tsina nu labí ná qui'ni guni ri'u natsa. ³ Lèe nna rèe cạ: Tsí bíhuani' gul·la le làti riquixá'a biýa beni rey David loti' gutuni bi lani ca enne' tsè'e lani bía. ⁴ Gutà'a bi le' templo qui' Tata Dios nna gutò bi ca ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios màsqui'ba labí ná qui'ni go bi cạ nihua canu tsè'e lani bía nna. Làteruba ca sacerdótea ná qui'ni go cạ ca ettaxtílaá pero bíhua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni nạ tul·la'. ⁵ Tsí bíhuani' gul·la le lo ley qui' ri'u làti ra qui'ni ca sacerdótea màsqui'ba runi cạ tsina le' templua tsá ýeni nna, pero bihua ra qui'ni rigú'u cạ falta por nuá. ⁶ Inte' nna nia' le qui'ni nì du ttu enne' adírula dacca' tì'chula templua. ⁷ Liudà naga' le nu ra Tata Dios:

La' retúalatsi' calátsa'a' para ca enne',

Alàa biýa animal nu guni le ofrecer por inte'.

Cáalá rennia le cuenta biýa nuạ', entonces labí la juzgar runi le canu làhuabi mal runi cạ. ⁸⁻⁹ Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna té la' rigú'ubia' qui'e lo iyábani ca tsá màsqui'ba labí ná tsá para guni ri'u tsina. Gutte bá Jesús nía nna bitsine'e le' sinagoga qui' cania. ¹⁰ Nía nna re' ttu nubeyu' gubitsi ya'abá ná' bànì. Gunàba titsa' tè cạ Jesús para qui'ni gappa cạ neda biýa caúsani gut·sia cạ qui'e, acca nna ra cạ: Tsí hua ná tsè' eyuni ri'u ttu enne' rà'ni tsá labí ná qui'ni guni ri'u tsina cá. ¹¹ Becabínie cạ nna rèe: Canchu nuýa ttu le du ttu carnero to' qui'ì nna inniạ le' yeru, tsí bihua ucàa ná' le nna ebèqquia lì ạ màsqui'ba labí ná tsá qui'ni guni ri'u biýa tsina. ¹² Tsí álahua adírula dacca' ttu enne' ru'a lo Tata Dios tì'chu ttu carnero cá. Acca hua ná bá qui'ni guni ri'u tsè' qui' ttu enne' màsqui'ba labí ná tsá tsina. ¹³ Làniana ra tiè nubeyu' rà'nia: Bèl·líí ná' lu'. Lạ nna bèl·líí taá ní'ì. Làniana beyacca chì ná' niá tsè' tì'ba ná attu lado. ¹⁴ Beria bá ca fariséua nna gunne lettia cạ tì'ýala modo gútti cạ Jesús.

¹⁵ De gutelíni Jesús nui nna bede'e nía. Ca enne' ýetse' nna tanó cạ ne. Lèe nna beyunie iyaba canu rà'nia. ¹⁶ Làniana yala recomendar benie cạ qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'ani cạ qui'ni benie ca milagrua. ¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir nu ra Tata

Dios lo libro nu bedia enne' uccua profeta loti' rée:

¹⁸ Niba du enne' chi becuí'a' para quée huenitsina quia' nna yala catsi'í ti' e, a'hua yala agradar cani latsi' lóstu'a' por lée.

Ithél·la'a' Espíritu quia' sobre lée para qui'ni equixá'anie iyaba ca nación ca titsa' lí.

¹⁹ Labí ilidèe pleito lani ca enne', nihua labí innie iditsani para qui'ni gudàliani ca enne' ne, nihua labí tá'béba cuenie lo ca néda.

²⁰ Ttu yà to' nu chía rirèccu' tè nna labí quitta telée na;

a'hua ttu lámpara nu átito' rúbá cani latsi'í nna labí guthola telée na, sino runi lée iyaba canu débil cualani.

Anía gúnié hàstaá qui'ni itute nu ná lí nna ccá vencer le' itute yétsiloyu.

²¹ A'hua ca enne' qui' adí ca nación nna gappa cā confianza làni lée.

²² Làniana tahua' cā ru'a lo Jesús ttu nu cca padecer por ttu espíritu malo, nā ciego nna mudo nna. Lée nna beyunie na, là nna bilá' chiniā nna gunne chiā nna. ²³ Iyaba ca enne' tsè'e nia nna biquila' latsi' qui' nna ra luetsi qui: Tsí enni'í ŷa nuá ŷi'ni David enne' ná qui'ni ita cá. ²⁴ De biyeni bāni ca fariséua qui'ni ra ca enne' anía, acca ra tè cā: Nui nna runiā qui'ni eria ca espíritu malo, pero runiā na lani la'huacca qui' Beelzebú la nu nā nu rigú'ubia' entre adí ca espíritu malua. ²⁵ Pero Jesús nna gutelí taánié la' rulábalatsi' qui' qui' nna rée cā: Canchu nuŷa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'í nna til·la tīā contra la'a labíj nna, entonces l·luŷa tabá latsi'í. A'hua ca enne' qui' ttu yetsi o ttu familia, canchu lá'aní luetsi qui' nna, entonces huaŷia' gáarúbá itsá tsé'e cā. ²⁶ A'hua Satanás nna cáalá rudal·lā fuera ca huenitsina qui'í nna entonces contra la'a labíj rital·lā. Canchu a' runiā nna, ti'ala modo cue' tsittsi la' rigú'ubia' qui'í cá. ²⁷ Cáalá por medio de Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo qui'ni eria cā, entonces canu ruthète'ni lía nna, núlá por la'huacca qui'ní rudal·la cā fuera ca espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a mísmuba canu ruthète' qui'

le nna rulue'ní qui'ni yala enne' equivocado ná le. ²⁸ Pero por la'huacca qui' Espíritu Santo runia' mandado qui'ni eria ca espíritu malua', acca hualigani qui'ni chi gul·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios lani le.

²⁹ Porqui'ni ti'ani modo cueqquia ttu enne' biŷa té le' yú'u qui' attu enne' sin qui'ni làa gudaxu' ŷá xana' yú'a nna guxiqquia bi cá. Laníala nna hua rialaniā cueqquia iyate nu té le' yú'u qui' bi. ³⁰ Nu labí du lani inte' nna, contra la inte' duā. A'hua nu labí rutuppa lani inte' nna, runittilo lā. ³¹ Acca nia' le qui'ni iyábani tul·la' nu runi ca enne' nna a'hua iyábani ca titsa' mal nu rinne cā nna té bá perdón qui' qui'. Pero canu rinne biŷa titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí perdón té qui' qui', nihua tiempo tsè'e ri'ui' nihua tiempo nu chī' da'la nna. ³² A'hua nuŷa diba inne biŷa titsa' mal ni contra Nubeyu' de ŷiabara' nna, hua té bá perdón qui'í. Pero nu inne biŷa titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí gata' perdón qui'í, nihua tiempo tsè'e ri'ui' nihua tiempo nu chī' da'la nna.

³³ Canchu rena le qui'ni ttu yà fruta nā tsè', pues ná qui'ni gunnā fruto tsè' canchu hualigani nā ttu yaga nu riŷu'. A'hua canchu rena le qui'ni ttu yà fruta nā malo nna, entonces nihua fruto nu runnā labí riŷu'a'. Porqui'ni ttu yà nna redacca' rabanía por ca fruto nu runnā. ³⁴ Yala mañoso ná le ti'a ca bèl·là. Ti'ani modo inne le ca titsa' nu ná cā tsè' canchu puro taá mal bá ná la' rulábalatsi' qui' le cá. Porqui'ni ti'ba cani latsi' losto' ttu enne' nna, a' bá ná nu rinniā. ³⁵ Por ejemplo, ttu enne' tsè' nna, cani latsi' lostu'í nu ná tsè', acca rinniā ca titsa' nu ná tsè'. Pero ttu enne' mal nna, cca bāni latsi' lostu'í nu ná mal, acca rinniā ca titsa' mal. ³⁶ Inte' nna nia' le qui'ni iyábani ca titsa' nu labí riŷu' nu rinne ca enne' nna, pues té qui'ni gute cā cuenta canchu chi gal·la' tsá juiciua. ³⁷ Porqui'ni por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna iria nàri lu', a'hua por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna ccá lu' condenar. ³⁸ Làniana tuchùppa canu yala tsè' nabia'ni cā nu ra lo ley, a'hua tuchùppa ca fariséua nna ra cā ne: Maestro, calatsi' tu' ilá'ni tu' ttu señal nu gulue' qui'ni té la'huacca qui' cuiā'lu' nu

dá'a de ÿiabara'. ³⁹ Lèe nna becàbie nna rèe cā: Canu tul·la' tsè'e anna pues chi biÿul·lani cā enne' catsi'ínie cā, acca chì' rinàba la cā ttu milagro ÿeni para cáÿelatsi' qui. Pero labí biÿa seña ni ilá'ni cā sino làteruba nu chi uccua lani Jonás enne' uccua profeta tiempo antigua. ⁴⁰ Porqui'ni tì'a Jonás nna guyú'u bi por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna lè'e bél·la ÿéniá porqui'ni gutàbiā bi enteru taá, a'hua Nubeyu' de ÿiabara' nna tsu'u huée lè'e guna' por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna. ⁴¹ Ca enne' qui' ciudad Níniveá nna eyátha cā lani le canchu chi gal·la' tsá juíciua nna cueqquia huá cā sentencia qui' le; porqui'ni lacā nna beyacca cā arrepentir por ca tul·la' qui' qui de biyénini cā predicación qui' Jonás. Pero entre lebi'ì nna du ttu enne' adila dacca' ti'chu Jonás, pero labí rudà naga' le qui'e. ⁴² A'hua niula gulú'ubia' itute lado sur ttu cuaÿa nuá nna, eyátha huá lani le canchu chi gal·la' tsá juíciua nna gutsiā causa qui' le para thi' le castigo; porqui'ni idittu' tsè'ni huíā para iyéniniā ituba la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Pero entre lebi'ì nna du ttu enne' adila sabio tì'chula Salomón, pero labí rudà naga' le qui'e.

⁴³ Ttu espíritu malo canchu chi betsè'e latsi'ì ttu enne' nna, làniana ribèni lo be' bá ca lugar bitsi hueyila gaÿa edi' latsi'ì pero labí ritaxacca'a. ⁴⁴ Acca cania: Eyèqquia ca'á litsá'a' làti gudáyá ya'a. Canchu chi etsina'a nna ilá'niā qui'ni enni'a nna ná tì'a ttu yú'u nu nettia bá pero chi lúba rabá nna yala tsè' chi ná arreglado. ⁴⁵ Làniana tsiā taxi'a agàtsi ca demonio adila mal ti'chu lā nna gá'a tè iyaba cā lo losto' enni'a nna xúa cā nía. Làniana adí teérula peor ccá la' tté qui' enni'a tì'chula néruá.

⁴⁶ Hua rinne canna bání Jesús ca enni'a nna bitsina' tè nàna qui'áa nna ca bettsi'áa nna ribèda cabi e fuera, calatsi' cabi inne cabi lani e. ⁴⁷ Gutixà'a tēni ttuā ne nna rā: Nàna qui' cuiā'lu'a lani ca bettsi' cuiā'lu'a nna tsè'e cabi fuera calatsi' cabi inne cabi lani cuiā'lu'. ⁴⁸ Becàbi Jesús nna rēe na: Nuni nuā' ná nàna quia' nna ca bettsi'à' nna cá. ⁴⁹ Làniana gulìtha tè né'e belui'e ca enne' ruthète'niáa nna rēe: Ca nui ná ca bettsi'à' nna nàna quia' nna. ⁵⁰ Porqui'ni

nuÿa tediba runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' dua ÿiabara', pues lanuá ná bettsi'à' nna dāna'a' nna nàna quia' nna.

13

¹ Tsá lanía nna biria Jesús le' yú'u nna huíe gùri'e ru'a indatù'a. ² Bitùppa tè iÿetse' ca enne' ru'a indatù'a làti ri'áa. Lèe nna gutè'e le' ttu barco nna guduánie nna gunne'e cā nna, ³ gutixa'ánie cā iÿetse' ca comparación nu cca qui' yétsiloyuì nna ÿiabara' nna rēe: Ttu campesino nna díā huedal·la ÿua'. ⁴ De chi yu'ā huedal·la ÿú'a nna binnia tí' ÿua' qui' niá cuitta' neda. Huadi tè ca bìnni to' nna bediga' cā ÿú'a. ⁵ Atí' ÿú'a nna binnia le' íyyarrúe làti labí tegá guna' re'. ÿú'a nna gul·lani tabá porqui'ni labí itettia ga re' guna'. ⁶ Làniana gul·lani bitsa nna beqquèxu' taā ÿú'a nna gubitsi taā, porqui'ni labí itettia ga díā l·lú. ⁷ Atí' ÿú'a nna binnia làti yù'u huá l·lú ca yettse'. Pero ca yettsi'a nna gul·lani tehuá cā nna bedibàga' taā cā lo ÿú'a. ⁸ Pero átí' ÿú'a nna binnia le' loyu bèbe làti benna tiā lènà' tsè': ttuā gayua' nna, áttuā gayùna' nna, attuā tsìi érua' nna. ⁹ Nu calatsi' télini nna gudà naguì'ì adí.

¹⁰ Làniana gubiga' ca discípulo qui'áa nna gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca rinèni cuiā'lu' ca enne' puro taā lani ejemplo cá. ¹¹ Becàbie nna rēe cabi: Porqui'ni lebi'ì teruba ná qui'ni télini le ca cosa nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nu labí chi bina ca enne' antes. Pero lacā nna labí ná qui'ni télini cā ca così. ¹² Porqui'ni nuÿa diba té iÿeni qui'ì nna, entonces lā nna guniā recibir adila iÿeni. Pero nu labí té qui'ì nna, pues hàstaba tito' nu té qui'ì nna itua telā. ¹³ Por nui nna acca rinéni ya' cā puro lani ejemplo bá; porqui'ni hua rinna' bá cā pero labí rilá'ni cā, a'hua hua rudà naga' qui' nna pero labí riyénini cā nihua labí ritelini cā. ¹⁴ Nì nna cca cumplir lani lacā nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna rēe:

Màsqui'ba gudà naga' le pero labí télini le.

Màsqui'ba tetsùni inna' le pero nihua labí ilá'ni le.

¹⁵ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yettsi nna chi bitechuní cā tul·la'.

Riyénini cạ pero yala tàbi cani cạ.
Chi bethàya lo quị para qui'ni làa ilá'ni cạ.
Chi bethàya naga' quị para qui'ni làa iyénini cạ.

Anía runi cạ para qui'ni làa tsíalatsi' quị,
nihua làa eyeqquia cạ lani inte', para
qui'ni gudilá ya' cạ de ca tul·la' qui'
quị.

¹⁶ Jesús nna beni bée seguir nna rèe:
Ica'rubà le por nu rilá'ni le nna riyénini le
nna. ¹⁷ Hualigani te' nia' le qui'ni iyetse'
ca profétaa' a'hua adí ca enne' canu beni nu
rú'ulatsi' Tata Dios nna, yala gudà latsi' cabi
ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi
ạ. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi ca titsa'
nu riyénini le, pero labí biyénini cabi cạ.

¹⁸ Liudaáruhuá naga' le enseñanza acerca
de enne' rudal·la yú'a. ¹⁹ Yúa' nu binnia
cuitta' nédaa' nna cạ comparar nu riyénini
titsa' nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios,
pero labí ritelíniạ na, entonces ril·lani tè
numalua nna rigua' ca titsa' nu biyada lo
lòstu'ị. ²⁰ A'hua yúa' nu binnia le' iyyarruéa
nna cạ comparar nu riyénini ca titsi'ị nna
luego taá rialatsi'ị nna yala redácca'niạ.
²¹ Pero labí re' tsittsì ga latsi'ị, acca tito'
rúbá bechiạ, porqui'ni de gul·lani ca prueba
lani ạ nna rutsia latsi' ca enne' na porqui'ni
rialatsi'ị quia', entonces luego taá redúl·la'a
latsi'ị. ²² Yúa' nu binnia le' yettsi'a nna, cạ
comparar nu rudà naga' ca titsi'ị pero yala
nùyue caniạ por nu cca qui' bíj, a'hua la'
dàlatsi' qui' yétsiloyuị nna ruthàga' tabạ ca
titsi'ị lo lòstu'ị, acca labí lènà' tsè' runna cạ
para Tata Dios. ²³ Pero yúa' nu binnia le'
loyu bèbèa nna, cạ comparar nu riyénini
nna ritelí huániạ ca titsi'ị nna runnạ ttu
lènà' tsè', tì'a ca yúa' nu guyú'u lè'e quị
gayua' nna gayùna' nna tsìi érua' nna.

²⁴ Gutixà'a tènìe cabí attu ejemplo nna
rèe: Reino qui' Tata Dios nna cca huá com-
parar tì'a ttu enne' nu bedal·la bì semilla
tsè' gani le' loyu qui' bì. ²⁵ Pero de lo tì'áthi
ca mozo qui' bía nna bìta contrario qui' bía
nna bedal·lạ yubànaba' le' loyu làti chi té
yúa'xtílaá, làniana bedà' tiạ. ²⁶ De chi té yú'a
nna da' tehuá riduạ etse', pero bilá' huání
qui'ni gul·lani yubànaba' le' lóyúa. ²⁷ Làniana
ca mozua nna betsina' cạ ru'a lo xana'
caniá nna ra cạ: Señor, tsí álahua semilla

tsè' bedal·la cuiạ'lu' le' loyu qui' cuiạ'lu'a
cá. Tì'ala modo acca té huá yubànaba' cá.
²⁸ Becàbi xana' yú'a nna ra bi: Ttu contrario
beniạ na. Làniana ca mozua nna ra cạ bi:
Tsí hua calatsi' cuiạ'lu' tsá' tu' nna tál·latsu'
tu' yubànabá'ạ' áccá. ²⁹ Enni'a nna becàbini
bi cạ nna ra bi: Bittua chì, porqui'ni
nicà'chu tiempo de ril·latsu' le yubànaba'a
nna il·latsu' huá le yúa'xtíla. ³⁰ Adila tsa'
cueda ri'u iýeni cạ jùntuba hàsta'na gal·la' tsá
éyù' lènà', lànialá nna épa'a' canu echu yú'a:
Lechù yá yubànabá'ạ' nna liuyìga' ạ nna,
liguni ạ manajo para tsayaị, làniana edi' le
yúa'xtíla' nna cúa li ạ le' yú'u quíya'a.

³¹ Gune huánìe cabí attu ejemplo nna rèe:
Reino qui' Tata Dios nna nà tì'ná bétsi' to'
qui' ttu clase de cuàna nu guýi' ttu enne'
nna gudà na le' loyu qui'ị. ³² Bétsi' tú'a
nna adí telá xcuichu to' nà de lo iyaba ca
semilla. Pero de chi gul·laniạ nna biýeniạ
nna ritè làạ lo iyaba ca planta hàstaá qui'ni
ca bìnni to' tsè'e lo be' nna rutsia xcu'ni quị
lúj.

³³ Gutixà'a tehuánìe cabi nna rèe íj: Reino
qui' Tata Dios nna nà tì' nà levadura nu
guýi' ttu niula nna gulú'uạ na le' tsunna yà
almudo yedia. Luégutaá nna beyaýilo ituba
cúaa.

³⁴ Gutixa'áni Jesús ca enni'a iyaba ca
enseñanzaá puro lani ejemplos. De
ruthète'nie ca enne' nna beni bée com-
paración de ttu cosa qui' yétsiloyu lani
ttu cosa de ýiabara'. ³⁵ Anía modo nna
uccua cumplir nu gune ttu enne' uccua
profeta tiempo lanía nna ra bi: Quíxa'a'
lani comparación para ethátsila'nà' ca
enseñanza nu gattsì' bá dèseba loti' uccua
yétsiloyu.

³⁶ Làniana bechu titsa' Jesús ca enni'a nna
betsine'e le' yú'u. Gubiga' tè ca discípulo
qui'áa nna ra cabi e: Bethàtsilà'na bálani
cuiạ'lu' intu' comparación qui' yubànaba'a
nu gul·lani le' lóyúa. ³⁷ Becàbie nna rèe
cabi: Nu rudal·la semilla tsè'a nna née
Nubeyu' de Ýiabara'. ³⁸ Loyu làti huía yú'a
nna cạ comparar itúbani yétsiloyu. Pero
yúa' tsè'a nna cạ comparar ca ýi'ni Tata
Dios. Yubànaba'a nna cạ comparar ca
ýi'ni numalua. ³⁹ Contrario nu bedal·la
yubànaba'a le' lóyúa nna nà la'a mísmuba

numalua. Tiempo lènà'a nna nâ fin qui' yétsiloyu. Canù rutuppa lènà'a nna ná cabí ca ángel. ⁴⁰ Acca, ti'ba ril·latsu' ŷubànaba'a nna riâ lo yi' para tsaya, â' bá ccá canchu chi il·lani fin qui' tiempo tsè'e ri'uij. ⁴¹ Nubeyu' de ŷiabara' nna ithel·le'e ca ángel qui'e para gutuppa cabi de le' reino qui'e iyaba canu runi qui'ni innia ca enne' le' tul·la', â'hua iyaba canu runi bíŷaáru mal nna. ⁴² Làcabi nna gudal·la tè cabi cã le' horno yi'; nía nna ccá cã sufrir nna cuetsi cã nna góya'atsùni laya' qui. ⁴³ Pero ca enne' beni tsè' nna, pues yala enne' dacca' ccá cã le' la' rigú'ubia' qui' Tata qui' qui' nna ccá titti cã ti'a rudàni' bitsa. Nu calatsi' télini nna gudà nagui'í adí.

⁴⁴ À'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu tesoro gattsi' le' ttu loyu. Betseláni ttu enne' na, pero begattsi' bá na attu vuelta. De tantua redácca'niã nna beyyã nna bètti'ã iyate nu té qui'í nna huì'ia lóyúa.

⁴⁵ À'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu enne' runi negocio reyilã ca perla tsè'ni. ⁴⁶ De bilá'niã ttu perla latsitte ni nna beyyã nna bètti'ã iyate nu té qui'í nna huì'ia pérlaá.

⁴⁷ À'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu exxa nu rudàxu'ni cã bél·lá. Rudal·la cã na le' indatò' nna rudaxu'ã iyábani clase de bél·lá. ⁴⁸ De chi bitsa' èxxaá nna reyèl·la' cã na rú'alá. De chi ŷuani cã nna redi' cã nu ná tsè', pero canu labí ná tsè' nna riru'na bá cã cã fuera. ⁴⁹ À'hua ccá canchu chi l·luŷa latsi' yétsiloyui: íl·lani ca ángel nna gútse'e cabi ttu lado ca enne' beni mal, pero attu lado nna ca enne' beni tsè'. ⁵⁰ Ca ángeliã nna gudal·la tè cabi le' horno yí'a iyaba canu beni mal; nía nna ccá cã sufrir nna cuetsi cã nna góya'atsùni laya' qui.

⁵¹ Bitola nna ra tè Jesús cabi: Tsí hua ritelíni le iyaba nu níyi'í. Becàbi cabi nna ra cabi e: Hua ritelí bání tu' Señor. ⁵² Làniana rèe cabi: Acca canchu ttu maestro de la ley déte'tsì'ã ca enseñanza qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pues lã nna ná tì'a ttu tàta ribèqquiã ca cosa latsitte ní tuàniã, tàntua canu cubi nna â'hua canu viejo nna ru·luè'niã ca ŷi'ni.

⁵³ Beyacca diba gutixà'a Jesús ca ejémplui nna bede'e nía. ⁵⁴ Betsina' tìe látsiáa nna

gudulue gutixa'ánie ca enne' tsè'e le' sinagoga qui' caniã nna biquila' ya'ání latsi' qui' de tantua tsè' gutixa'ánie cã, acca ra tè cã: Gala da' la' ritelíni nna la'huacca nu té qui' nubeyu'í acca runiã ca milagruí cá. ⁵⁵ Tsí álahua ŷi'ni carpintérui bá nuã' cá. Tsí álahua nàna qui' niã nuã' lá María cá. Ca bettsi' niã nna lá cã Jacobo nna José nna Simón nna Judas nna. ⁵⁶ À'hua ca dana niã nna pues le' yetsi qui' ri'uij ba tsè'e cã. Gala taxi'ã iyaba ca enseñánzi cá. ⁵⁷ Por nui nna labí huíalatsi' qui' qui'e. Accana ra Jesús cã: Ca enne' rinne titsa' qui' Tata Dios nna, pues gaŷa tediba rappa cã cabi titsa', pero canu látsi cabi lani canu tsè'e le' yú'u qui' cabi nna nidí tito' labí rudà naga' qui' qui' cabi. ⁵⁸ Acca labí benie iŷéegá milagro nía por causa de qui'ni labí huíalatsi' qui.

14

¹ Tiempo lània nna bina gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús. ² Làniana ra tiã canu runi tsina qui' niã: Nuã' nuã' Juan el Bautista nu bètti ya'a nna, chi beyathã de lo canu yatti, acca té iŷeni la'huacca qui'í para guniã ca milagruã'. ³ Aníã ra Herodes porqui'ni bedaxu'ã Juáan preso nna beŷiqquiã bi lani cadena nna gutixã bi litsi' iyyã, por causa qui' Herodías ni·ula qui' bettsi'í Felípea. ⁴ Porqui'ni Juáan nna ra bi â: Tsí làa yu hua lu' qui'ni labí dani lu' thualani lu' niulã'. ⁵ Acca uccua latsi' Herodes gúttiã Juáan, pero gutsi baniã yétsiã porqui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta para lacã. ⁶ Pero loti' beni cã celebrar cumpleaños qui' Herodes nna, beyà'a niula cuiti' ŷi'ni Herodías ttubã lahui' iyaba qui. Herodes nna yala guyú'u latsi'í. ⁷ Acca beniã ofrecer lani juramento qui'ni gutiã qui' niula cuiti'a iyate nu inàbaniã na. ⁸ Niula cuiti'a nna bitola de chi gulù'u titsa' nàna qui' niã na, acca rã Herodes: Bènnà ni lè' ttu plato iqquia Juan el Bautistã'. ⁹ Làniana yala behuini'ni Herodes. Pero por causa de qui'ni chila beniã jurar, â'hua labí uccua latsi'í itìniyúã lani canu ŷuani lo meŷa lani â, acca beniã mandado qui'ni gute cã bega' iqquia Juáan qui'í. ¹⁰ Guthel·la' tiã mandado le' litsi' iyyã para ichu cã yani Juáan. ¹¹ Làniana denua' tè cã iqquia Juáan

le' ttu plato, bete cã na lani niula cuiti'a, lã nna bete tĩa na lani nãna qui' niã. ¹² Bitsina' tẽ ca discĩpulo qui' Juãan nna bedi' cabĩ cuerpo qui' bĩa nna becattsi' cabi ă. Huĩa tẽ cabĩ nna gutixa'ãni cabi Jesús.

¹³ De biyénini Jesús razón nĩ nna bede'e nĩa nna gutẽ'e le' ttu barco nna huĩe para attu lãdula indatũ'a ttu lugar yã'latsi' lãti lanũgã enne' tsẽ'e. Pero de bina ca enne' qui'ni chi díe, acca biria cã dẽsdeba le' ca yetsti qui' qui' nna díe tẽ cã nẽda yũbitsi lani nĩ'a qui' para tattsa' cã ne. ¹⁴ De beria Jesús le' bãrcuã nna bilã'nie qui'ni enne' yẽtse'ni tsẽ'e chi ribeda cã ne nna, yala betũa latsi'e cã nna beyũnie iyaba canu rã'ni tsẽ'e lani ca enne' ribeda cã nẽa. ¹⁵ De chi da' rãl'lãa nna gubiga' ca discĩpulo qui'ãa ru'a lũe nna ra cabi e: Chi rãl'la nna ă'hua lãti tsẽ'e ri'uĩ nna nã fuera yetsti. Bechu titsa' dí cuiã'lu' ca enne' para qui'ni eyeqquia cã le' ca yetsti tú'ă' nna gó'o cã nu gó cã. ¹⁶ Jesús nna rẽe cabi: Labĩ nãduel'la' eyya cã. Lebi'ĩ bá liũte gó cã. ¹⁷ Lãcabi nna ra cabi: Labĩ té qui' tu' sino lãteruba gayu' ettaxtĩla nna chuppa bẽl'la nna. ¹⁸ Jesús nna rẽe cabi: Ligunna tsanna cã nĩ. ¹⁹ Lãniana benie mandado guũuani ca enne' lo tácca'a. Guĩ'i tĩe gayu' ca ettaxtĩlaã nna chuppa ca bẽl'laã nna guchĩtha lũe yĩabara' nna gunãbeẽ ben-dición lani Tata Dios. Lãniana gũl'leẽe ca ettaxtĩlaã nna betie lani ca discĩpulua, lãcabi nna gutithia cabi lani ca enne' yẽtse'a. ²⁰ Iyãĩiate cã nna gutò cã ti'ĩyã bá uccuani qui' qui'. Betuppa tẽ cabi atsi'nu yã tsummi tsã'ti'ni ca pedazo nu bexa. ²¹ Canu gutũa nna hua ná ttu gayu' mili' ti'ga puro taã ca nubeyu', bittua cuenta re' ca enne' niula nna ca huatsa nna.

²² Luego taã beni Jesús mandado éya'a ca discĩpulo qui'ãa le' bãrcuã para eneru tẽ cabi nna ettẽ cabi attu lado indatũ'a, miẽntraste lẽe nna rechu titse'e ca enne' yẽtse'a. ²³ Bechu titsa' diba Jesús ca enne' yẽtse'a, lãniana huĩe yã'latsi' lo ttu i'ya para gunie oración. Nĩa bá re' turúbẽe gũl'la. ²⁴ Bãrcuã nna chi díã lahui' indatũ'a, na' nĩni rudãl'la inda bãrcuã, porqui'ni cõntrala cabi du bè'a. ²⁵ Chĩ tegãabã da' rãni'a nna rida' Jesús lo indatũ'a para taỹenie cabi. ²⁶ De bilã'ni ca discĩpulua ne ride'e lo inda

nna guretsi ya'ání cabi de tantua tsani' ùccuani cabi nna ra cabi: Nu tsã'yela cã'a nuã'. ²⁷ Pero Jesús nna bel'luĩtsa' tẽ cabi nna rẽe: Ligappa confianza inte' bá nui, bittu gãtsini le. ²⁸ Lãniana gunne tẽ Pedrua nna ra bi e: Señor, canchu cuiã'bãlu' nuã' nna, beni qui'ni thaya' lo indĩ para íl'lania' ru'a lo cuiã'lu'. ²⁹ Lẽe nna rẽe bi: Gutã. Lãniana biria Pedrua le' bãrcuã nna guda' bi lo inda díe bi ru'a lo Jesús. ³⁰ Pero de beyu Pedrua qui'ni fuẽrteni du bè' nna yala gutsini bi, gudulo chĩ rinetsi bi, gunne tẽ bi iditsa nna ra bi Señor: Bedilãa cuiã'lu' inte'. ³¹ Becãa chĩ ná' Jesús nna beyel'le'e Pedrua nna ra tĩe bi: Hualigani tito' rúbã fe té qui' lu'. Biecca labĩ gũppa lu' confianza qui'ni té la'huacca quia'. ³² Huappi bá cabi le' bãrcuã nna gudutsi taã bè'a. ³³ Lãniana ca discĩpulo ca enne' yũ'u le' bãrcuã nna beduĩbi cabi ru'a lo Jesús nna beni cabi e adorar nna ra cabi: Hualigani qui'ni cuiã'lu' Yĩ'ni Tata Dios.

³⁴ De beyacca guttẽ cabi lo indatũ'a nna bitsina' cabi ru'a loyu qui' ca enne' Genesaret. ³⁵ Benibiã' bá canu nĩa ne nna bedãa chĩ cã titsa' le' iyaba ca yetsti to' anta' nĩa. Lãniana tahua' cã iyaba canu rã'ni ru'a lũe. ³⁶ Gutta'yũni cã ne qui'ni hue'el'le'e cã gulappa' cã mãsqui'di ru'a yũe. Iyaba canu belappa' cã ne nna beyacca tabã latsi' qui'.

15

¹ Lãniana tuchũppa ca maestro de la ley qui' ca judĩua lani tuchũppa canu gulãtsi' religiõn lã fariseo nna da' cã de Jerusalén nna bitsina' cã ru'a lo Jesús nna ra cã ne: ² Biecca lãa rigua ca discĩpulo qui' lu'ă' costumbre nu rulue' ca enne' gũla qui' ri'u ni'i, porqui'ni ca discĩpulo qui' lu'ă' nna labĩ runi cã ná' qui' purificar, tĩ'a ná qui'ni guni ri'u ántesca go ri'u, acca rappa cã tul'la. ³ Becãbie nna rẽe cã: Biala cca lebi'ĩ nna labĩ rigua le ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni runi la le ca costumbre qui' bá le ni'i. ⁴ Ttu mandamiento qui' Tata Dios nna ra íj: Gũppa respeto tãta nãna qui' lu'. Ra huẽe: Nuỹa diba riyẽe' iqquia tãta nãna qui'ĩ nna té qui'ni gattiã. ⁵ Pero lebi'ĩ nna rena la le qui'ni hua té bá permiso qui' nuỹa para gã tãta nãna qui'ĩ: Iyaba nu ná

qui'ni gunia' le cualani nna chila beté ya' a para Tata Dios, ⁶ acca labiru caduel·la' gunia' cualani tãta nãna quia'. Pero inte' nna nia' le qui'ni a' modo nna riru'na le mandamiento qui' Tata Dios por tantua costumbre qui' le. ⁷ Yala la' beÿia té le' la'riyeni qui' le. Hualibani Tata Dios nu rée acerca de lebi'ì lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna rée:

⁸ Yetsi ri'ì nna, pues lani rú'a terúbì rudettiã inte', pero lostu'ì nna idittu' tsè' duã lani inte'.

⁹ De balde bá rexa latsi' qui' inte', porqui'ni rulue' cã ca enseñanza nu guleqquia bá iquua ca enne' ti'atsi ná ttu mandamiento nu ná ligani.

¹⁰ Làniana gutaÿi tè Jesús ca enne' ÿétsi'a nna rée cã: Liudà naga' le para télini le.

¹¹ Alahua por nu ro ttu enne' acca chi ná enne' tul·la'; sino nu riria la rú'a ttu enne', lànua nna runiã qui'ni ná nu tul·la'.

¹² Bitola nna gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna ra cabi e: Tsí hua yù cuiã'lu' qui'ni biyeni dí'ni ca fariséuã' por ca tìtsa'a.

¹³ Becàbi tie nna rée cabi: Iyaba ca planta canu labí guda Tata quia' enne' dua ÿiabara' nna, pues té bá qui'ni il·latsu' cã. ¹⁴ Bittu ccani canchu bitsa'áni cã, porqui'ni ná cã

tì'a ca ciego canu riyèl·la' cã ná' adí ca ciego. Canchu ttu ciego quél·la'ã ná' attu luetsi ciégui nna, entonces chuppa tè cã nna innia cã lo bèl·la'a. ¹⁵ Làniana Pedrua nna ra bi e: Bethàtsi là'nani cuiã'lu' intu' ejemplo nu gutixá'a cuiã'lu'ã'.

¹⁶ Jesús nna rée: Tsí nihua lebi'ì nna bihua nì' télini le cá. ¹⁷ Tsí bihua yù le qui'ni iyaba nu rà'a rú'a ttu enne' nna díã bá lì'ì, làniana iru'na bá cá.

¹⁸ Pero ca tìtsa' nu riria la rú'a ttu enne' nna dá'ã de lo lòstu'ì nna a'hua de la' riyeni qui'ì nna, lànua nna runiã qui'ni ná enne' tul·la'. ¹⁹ Porqui'ni de lo losto' ca enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal para gútti cã enne', a'hua para thúalani cã attu niula huaya' o adí ca cosa nu labí ná qui'ni guni cã, a'hua la' ubàna nna, la' huètti enne' nna, a'hua la' huènilatsi' nna, la' hueqquia bela'na nna.

²⁰ Iyaba ca così nna ná cã nu runi qui'ni ca enne' nna chi ná cã enne' tul·la', pero bittuhua porqui'ni làa runi cã ná' qui' purificar ántesca go cã. ²¹ Beria

Jesús nía nna huíe para región qui' ca yetsti Tiro nna Sidón nna. ²² Làniana biria tè ttu niula nía ná enne' Canaán pero duã nía nna gunniã iditsa nna rã ne: Cuiã'lu' Señor ÿi'ni David enne' uccua rey, betúalatsi' cuiã'lu' inte' porqui'ni yàl·la'ni chi té ÿi'ni ya'a ccã padecer por ttu espíritu malo. ²³ Pero Jesús nna labí becabínie na tìtsa'. Làniana gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Becabíni a' porqui'ni tanto iditsa rinniã dá'ã cuè'e la ri'u. ²⁴ Jesús nna rée: Guthel·la' Tata Dios inte', aláa para luetsi niulã' sino làteruba para ca enne' Israel, qui'ni ca enne' Israel nna ná cã tì' ná ca carnero to' nu chi gunitti nna lanú pastor qui' qui' té. ²⁵ Gubiga' niuláa nna beduÿíbì ru'a lúe nna rã ne: Señor, beni cuiã'lu' inte' cualani. ²⁶ Becàbi Jesús nna rée na: Labí ná tsè' qui'ni ttu tãta nna cúã ettaxtíla lo ná' ca ÿi'ni para gudal·lã na ru'a ca beccu'. ²⁷ Becàbi tè niuláa nna rã: Hualibani cuiã'lu' Señor, pero ca beccu' to' nna ro ba cã ca pedazo nu rinnia ru'a meÿa qui' xana' qui'. ²⁸ Làniana becàbi Jesús nna rée na: Lu' niula, hualigani chi ríalatsi' lu' qui'ni iÿeni la'huacca té quia', acca ccã bá lani lu' tì'a ná bá la' rinàba qui' lu'.

²⁹ Guttè diba Jesús nía nna gutèl·lé'e néda nu díã ru'a indatò' qui' Galilea, bi'yu tìe lo ttu i'ya, nía nna gure' ténie. ³⁰ Nuÿetse' ca enne' nna bitsina' cã ru'a lúe chè' cã ca enne' ná cojo nna ciego nna ca enne' ÿi' nna ca enne' manco nna a'hua iÿetse'èru canu rà'ni nna betse'e cã iyaba cã ru'a lúe. Lèe nna beyunie iyaba cã. ³¹ Ca enne' ÿétsi'á nna biquíla' ya'ánì latsi' qui' de bilá'ni cã qui'ni ca enne' ÿiã nna chi rinne cã, a'hua ca enne' máncuã nna chi tsia nì'a ná' qui', a'hua ca enne' cojua nna chi rida' cã tsè', ca ciégua nna chi rilá'ni cã. Acca yala bedàliani cã Tata Dios enne' runi ca enne' Israel adorar.

³² Jesús nna gutaÿie ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Yala retúa látsa'a' ca enni'ì porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e cã lani inte' nna labí biÿa té go cã. Labí calátsa'a' ethél·la' ya' cã porqui'ni xiaba igutsi latsi' qui' lo néda canchu làa go tí'ÿá cã primero. ³³ Làniana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Calegáhua taxi' tu' iÿeni tsè'ni ettaxtíla para úgo ri'u ca enne' ÿétsi'ì,

porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsti. ³⁴ Jesús nna rée cabi: Bàl·la cà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi teruba, à'hua tuchùppa bél·la to' nna. ³⁵ Làniana gunènie ca enne' yétsi'á qui'ni xúani cą loyu. ³⁶ Guỹi' tìe gątsi ca ettaxtílaá lani ca bél·la tú'a nna, be' tìe gracia lani Tata Dios. Làniana gùl·le'ée cą nna bì'e ca discípulo qui'áa. Ca discípuluá nna gutithia cabi lani ca enne' yétsi'á. ³⁷ Iyaba cą guto cą tì'iỹa bá uccuani qui' quí. Làniana betuppa tē cabi ca pedazo nu bexa, gątsi tsummi tsá'ti'ni. ³⁸ Entre ca enne' gutó làniana nna uccua chua' vuelta gayua' ca nubeyu', bíttua cuenta re' ca niula nna ca huatsa nna. ³⁹ Làniana bechu títse'e ca enne' yétsi'á nna gutà'a tìe le' bárcuá nna déyyeé para lado región lą Magdala.

16

¹ Làniana ca fariséua nna ca saducéua nna bitsina' cą ru'a lo Jesús gunàba tēni cą ne qui'ni gunie ttu prueba nu rulue' qui'ni la'huacca quì'e nna dá'ą de yíabara'. Anía beni cą para eyila cą néda tì'iỹalá modo cu'ée ttu falta. ² Becàbinie cą nna rée: De chi rayi bía de diál·lalá nna rena le: Yala tsè' porqui'ni rayi bía, acca huètsa'a bá uxé. ³ À'hua canchu chi reyana' bía de díla nna rena le: Iyya l·lá ccá natsá. Hua ritelí bání le ca seña nu cca yíaba, atsi'íni rena le qui'ni làa ritelíni le ca cosa de la'huacca de yíabara' nu chi cca lani le annana. Labí líni le. ⁴ Benie seguir nna rée: Ca enne' máluį nna chi biỹul·lani cą enne' catsi'ínie cą, chì' rinàba lání cą inte' qui'ni gunia' ttu milagro nu gulue' qui'ni da' la'huacca quia' dèdēba yíabara'. Pero labí biỹa señał ni ilá'ni cą sino làteruba nu uccua lani Jonás enne' uccua profeta. Beyacca bá rée cą anía nna bedà' tìe. ⁵ De bitsina' cabi attu lado indatù'a nna bexa latsi' ca discípulo qui'áa qui'ni labí nùà' cabi ettaxtíla. ⁶ Jesús nna rée cabi: Li-hue' cuidado lani levadura qui' ca fariséuą' nna ca saducéuą' nna. ⁷ Ca discípulo qui'áa nna gudulo cabi gunèni luetsi cabi nna ra cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla, acca rée lą'. ⁸ Gutelí taáni Jesús acca rée cabi: Biecca rulaba latsi' le porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le acca nia' nuą' ni'í. Hualigani tito' rúbá fe té qui' le lani inte'. ⁹ Tsí àtsahua

labí ritelíni le nihua làa rexa latsi' le de lo gayu' ca ettaxtílaá nna bàl·la cà'a tsummi ca pedazo betuppa le de chi beyacca gutó gayu' mili' ca enni'a cá. ¹⁰ Tsí nihua làa rexa latsi' le de lo gątsi ca ettaxtíla entre tappa mili' ca enni'a nna ábal·la cà'a tsummi ca pedazo nu bexa bedi' le cá. ¹¹ Biani cca àtsahua nì' télini le qui'ni álahua por ettaxtíla nuą' acca nia' qui'ni hué' le cuidado por levadura qui' ca fariséuą' nna ca saducéuą' nna cá. ¹² Làniana bennia cabi cuenta qui'ni calatsi'e hué' cabi cuidado qui'ni làa thacca'ỹi cabi por ca enseñanza bèỹia qui' ca fariséua nna ca saducéua nna, aláa por attu levadura.

¹³ Deyya tē Jesús para región làti re' yetsti Cesarea de Filipo, làniana gunàba títse'e ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Nubeyu' de Yíabara' nna, nuni nua' rena ca enne' qui'ni ná cá. ¹⁴ Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' Juan el Bautista; áttu te cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' Elías; áttu te cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' Jeremías o nùỹala ttu ca profétaá. ¹⁵ Lēe nna rée cabi: Lebi'į chúná, biala rulaba latsi' le nu cca quia' ni'í. ¹⁶ Gunne tē Simón Pedrua nna ra bi e: Cuią'balu' Enni'a Cristo Yí'ni Tata Dios enne' bání tulidàba. ¹⁷ Làniana ra Jesús bi: Yala ica'rubà lu' Simón Yí'ni Jonás, porqui'ni chi uccua nui declarar lani lu', aláa por nuỹa enne' ni le' yétsiloyuį sino por Tata quia' enne' dua yíabara'. ¹⁸ À'hua nia' lu' qui'ni lu' ná lu' Pedro, quiere decir: piedra. Iqquia cimiéntuą' nna ilítha'a' iglesia quia'. La'huacca de lù'uti nna labí írialanią gunią vencer contra iglesia quia'. ¹⁹ Inte' nna gúnná' lani lu' la'huacca para ithàlia lu' reino qui' Tata Dios para ca enne'. Iyaba nu guni lu' permitir le' yétsiloyu nna à'hua ccą permitir yíabara', pero canchu labí nna, labí. ²⁰ Làniana gunèni Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni nú ttu tehuá nuỹa quixá'ani cabí qui'ni lēe enni'a Cristo.

²¹ Dèdēba lânia nna gudulo Jesús gutixa'anie ca discípulo qui'áa qui'ni naduel·la' éyyeé Jerusalén para quée padecer làtsi' ná' canù rigú'ubia' lē' yétsiá, à'hua làtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca judíua nna. Gutixà'a huée qui'ni gútti cą ne, pero bitsa

tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. ²² Làniana gulèqquia yetsi' tè Pedrua ne nna gudulo bi ritsa' bi e nna ra bi: Señor, bittu ina cuià'lu' a', nìdirubani ttu nu ra cuià'lu'a' làa tté cuià'lu'. ²³ Laniana gùnnà' tsè' tè Jesús Pedrua nna rée bi: Becuitta ru'a lua' Satanás porqui'ni estorbo la runi lu' quia', labí rulaba latsi' lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la. ²⁴ Làniana ra Jesús iyaba ca discípulo qui'áa: Canchu nuña calatsi'í thá'a lani inte' nna té qui'ni iýùl·lanià la'a labá nna ga'nà dispuesto gúchia curutsi idi' qui' nna tanuà inte'. ²⁵ Porqui'ni nuña tediba dua iqquì etúa latsi'í la'labàni qui' nna, pues gunitti lá na. Pero nuña tediba iria latsi'í la'labàni qui' hàstaà canchu caduel·la' gattià porqui'ni denúà inte' nna; pues lá nna ccabàni lá. ²⁶ Biani liecca canchu ttu enne' nna gunià gana itute yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre nì'i. O biani ti'na gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyaní nu dacca' la'labàni qui' cá. ²⁷ Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna itée lani la'yani' nna la'dàliani qui' Tata qui'áa, a'hua lani ca ángeli qui'e; làniana quíthie qui' ttu ttu tsa ca enne' ti'íya ná bá nu beni cā. ²⁸ Hualigani nia' le qui'ni tuchùppa le canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti le hàsta'na ilá'ni le Nubeyu' de Ýiabara' dé'e para quée Rey nna cu'úbi'e.

17

¹ Xuppa ubitsa bitola nna, Jesús nna guleqquie Pedrua nna Jacobua nna lani bettsi' bi Juáan yà'latsi', guchi'e cabi lo ttu i'ya ýeni tsè'. ² Nía nna bettsiání la' rinna' qui'e ru'a lo cabi nna uccua tittiní lúe ti'a bitsà', a'hua ýúe nna beyacca tsítti tùni ti' taání ýiani' bitsà'. ³ De repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani e. ⁴ Gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Señor, yala tsè' canchu eya'na ri'u nì. Canchu hua calatsi' cuià'lu' nna guni tu' tsunna yú'u l·la' to', ttu para cuià'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna. ⁵ Atsaba rinne Pedrua nna gul·lani ttu bía nu rudàni'raba nna bedibàga'a cabi. Biyeni tè tsi'í ttu enne' gunnie dèsdeba le' bía nna rée: Là enni'í Ýi'nia' yala catsi'í ti' e, yala redacca' te' por nu runie. Liúda naga' le

qui'e. ⁶ De biyénini ca discípulua ca tìtsi'í nna gubixi cabi gure'ló taá làti tsè'e cabía de tantua gutsini cabi. ⁷ Làniana gubiga' Jesús beláppe'e cabi nna rée: Leyátha nna, bittu gátsini le. ⁸ Guchìtha tè lo cabi pero lanuru nuña bilá'ni cabi sino áláteruba Jesús. ⁹ Beyàdi bá cabi lo í'yaá nna gunèni Jesús cabi nna rée: Nú ttú tehua nuña quixa'áni le nu bilá'ni le sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna eyáthèe de lo lù'uti. ¹⁰ Làniana ca discípulo qui'áa nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biala cca rena ca maestro de la ley qui'ni naduel·la' ita yà'la la Elías cá. ¹¹ Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualiba yà'la Elías ita; làbi nna guni bi arreglar iyábani. ¹² Pues Elías nna chila bíta bi, pero labí benibia' ca enne' bi sino bethácca' la cā bi iyate nu uccua latsi' qui'. A'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna beyàlò bá ná nu guthacca' cā ne. ¹³ Làniana gutelíni ca discípulua qui'ni qui' Juan el Bautista nuá rée anía.

¹⁴ De betsina' cabi làti tsè'e ca enne' ýétsi'á nna bitsina' tè ttu nubeyu' beduýbì ru'a lo Jesús nna rā ne: ¹⁵ Señor, betúa latsi' cuià'lu' ýi'ni yi'í qui'ni yu'á be' nna yala telá fuerte ridacca'a; iýé vuelta chi gubixià lo yi' a'hua le' inda nna. ¹⁶ Chi tahua' ya' a ru'a lo ca discípulo qui' cuià'lu'í pero labí uccuani cabi eyuni cabi a. ¹⁷ Becàbi Jesús nna rée: Lebì'i canu labí rialatsi' nna díátia le canu tul·la' nna, atsália cà'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsália cà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Lítahuá' a nì. ¹⁸ Làniana gutil·la Jesús espíritu malua nna betsè'e taá latsi'í nubeyu' cuiti'a. Dèsdeba hora lania nna beyacca chì latsi'í. ¹⁹ De chi tsè'e cabi yà'latsi' nna gunàba titsa' ca discípulua Jesús nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' guda·la tu' a fuera cá. ²⁰ Jesús nna rée cabi: Porqui'ni labí rappa le confianza lani Tata Dios. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni cáalá fe qui' le nā māsqui'di medida ttu bétsi' cuàna nna huaccani le guni le mandar i'ya dui: Guttè nà'la, entonces hua ttia. Porqui'ni labí biya té nu làa cca posible canchu rialatsi' le Tata Dios. ²¹ Pero luetsi ca espíritu malua' nna labí ýá eria bá sino lani oración nna ayuno nna.

²² De tsè'e cabi región qui' Galilea nna ra Jesús cabi: Nubeyu' de Ýiabara' nna gute

ca ne cuenta làtsi' ná' ca enne' para quéé sufrir nna, ²³ a'hua gútti ca ne nna, pero bitsa tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. De biyénini cabi rée anía nna yala behuiní'ni cabi.

²⁴ De bitsina' cabi Capernaum, làniana canu ruquiya chuppa dracma huía ca ru'a lo Pedrua nna ra ca bi: Maestro qui' lía' nna, tsí bihua rute qui' ládi bi chuppa moneda cá. ²⁵ Pedrua nna ra bi ca: Hua rutie ya. Gutà'a tè Pedrua le' yú'a, pero yà'lala Jesús bel·luítse'e bi nna rée: Simón, biani ra lu' de nu cca qui' ca impuesto nna qui' ládi nna nu ruquiya ca rey le' yétsiloyu. Nuni ruquiya ca, tsí ruquiya ca ca yi'ni qui, o, tsí canu fuera bá áccá. ²⁶ Becàbi Pedrua nna ra bi e: Canu fuera nna té qui'ni quiya ca. Jesús nna ra tie bi: Entonces ca yi'ni rey nna tsè'e bá ca libre álá. ²⁷ Pero para qui'ni nú ttu nuya gutsa'áni iqquí nna, acca lu' nna huía ru'a indatù'a' para gudaxu' lu' bél·lá. Bél·la nu gudaxu' lu' primero nna ebeqquia lu' a nna ithàlia lu' rú'í. Porqui'ni nía nna yù'u ttu moneda nu dacca' tappa dracma, thi' lu' a' nna gute lu' a' lani ca para qui'ni quiya lu' nu cca quia' nna nu cca qui' lu' nna.

18

¹ Tiempo lánia nna gubiga' ca discípulua ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Nuni ná nu adiru re' cuenta le' reino qui' yiabara' cá. ² Jesús nna guta'yi tie ttu huatsa to' nna bedue na lahui' cabi. ³ Làniana rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le, canchu labí guttsiání la' rulábalatsi' qui' le nna tsíalatsi' le ti'a ca huatsa to' nna entonces labí gá'a le le' reino qui' Tata Dios. ⁴ Acca nuya diba ná enne' losto' humilde ti'ba huatsa tú'í nna, lanuá nna ná nu adiru re' cuenta le' reino qui' Tata Dios. ⁵ A'hua nuya diba guniá recibir ttu huatsa to' luetsi huátsíj porqui'ni ríalatsi'í inte' nna, inte' ba nuá runiá recibir.

⁶ A'hua nuya diba guni qui'ni innia le' tul·la' nuya ttu canu xcuichu to' canu ríalatsi' qui' inte' nna, pues enne' gulú'u fálaa nna adila tsa' i'yi'qquia yaní ttu iyya molino nu adiru xeni nna guda·la tè ca na lahui' indatò'. ⁷ Ica'rútsi'íru yétsiloyu por ca tul·la', porqui'ni tulidàba ril·lani tentación lani a. Pero ica'rútsi'íru nu runi qui'ni

richèccu' ca enne' nna runiá qui'ni innia ca le' tul·la'. ⁸ Acca canchu ná' lu' o nì'a lu' runi ca qui'ni runi lu' tul·la' nna, guchu telá ca nna guru'na ca: porqui'ni adila tsa' qui'ni dua ttu teruba nì'a ná' lu' nna gata' la'labàni nu labí ttíá qui' lu' ti'ca'la tsia chuppa nì'a ná' lu' nna tsia lu' lo yi' nu labí fin qui'í té. ⁹ A'hua canchu ttu lado iyyalo lu' runiá qui'ni runi lu' tul·la' nna, gulèqquia telá a nna guru'na a; porqui'ni adila tsa' gata' la'labàni nu labí ttíá qui' lu' lani ttu teruba iyyalo lu', ti'ca'la tsia chuppa iyyalo lu' nna tsia lu' lo yi'bél·laá. ¹⁰ Bittu guni le despreciar nuya ttu canu xcuichu tú'í porqui'ni riquixa'ánia' le qui'ni ca ángel ca enne' rue' cabi cuidado ttu ttu ca huatsa tú'í nna tulidàba tsè'e cabi ru'a lo Tata quia' enne' dua yiabara'.

¹¹ Nubeyu' de Yiabara' nna bitée para gudilèe iyaba canu chi gunitti. ¹² Biala ina le qui' ttu enne' canchu tsè'e gayua' carnero qui'í pero nuya ttu ca nna iyál·lâ, tsí bihua guni segúrua' canu noventa y nuévea nna tsíá lo ca i'ya tatilâ nu biyál·lâ cá. ¹³ Canchu chi betselániá na nna, hualigani qui'ni adila redácca'niá por ttu teruba carneru to' qui' niá ti'ca'la por iyaba canu noventa y nueve tsè'e ba ca seguro. ¹⁴ A'hua labí ná voluntad qui' Tata Dios qui' lía qui'ni nítí nuya ttu ca huátsíj.

¹⁵ Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'a falta contra lu' nna, huía litsi'í nna, nía nna entre chùppa teruba le nna eyila lu' modo para qui'ni enniá cuenta nu benia. Canchu gudà nagui'í qui' lu' nna entonces chi beyacca tsè' lu' hermano qui' lu' a. ¹⁶ Pero canchu labí gudà nagui'í qui' lu' nna, huía litsi'í attu vuelta nna guche' ttu o chuppa enne' para qui'ni nu ina chuppa o tsunna ca testigua nna tsu'úni iyaba titsa'. ¹⁷ Canchu nihua lani lacâ làa iyéniniá nna entonces gutixà'a telani itute iglesia. Canchu nihua lani iglesia làa gudà hua nagui'í nna, bèni telá a tratar ti'atsi ttu nu fuera o ttu nu ruquiya xatta qui' impuesto. ¹⁸ Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba nu guni le permitir le' yetsiloyu, a' cca permitir le' yiabara', pero canchu labí nna, labí. ¹⁹ Attu vuelta riquixa'ánia' le qui'ni canchu chuppa le tsè'e le de acuerdo le' yétsiloyu acerca de

biŷa diba cosa nu inàba le lani oración nna, entonces Tata quia' enne' dua ŷiabara' nna gunie na para lebi'ì. ²⁰ Porqui'ni gaŷa tediba tsè'e chuppa o tsunna ca enne' retuppa lani nombre quia', nía nna dua' lahui' qui'. ²¹ Làniana gubiga' Pedrua ru'a lúe nna ra bi e: Señor, bàl·la vuelta cà'a eyuniŷén látsa'a' qui' ttu hermano quia' nu cu'á falta contra inte' cá. Tsí bedaá' gàtsi tì'a cá. ²² Jesús nna rée bi: Alàa nia' lu' gàtsi teruba, sino setenta vuelta gàtsi.

²³ Acca por nui nna reino qui' Tata Dios nna ná tì'a ttu rey uccua latsi' bi eyuni bi cuenta lani canu runi tsina qui' bía. ²⁴ Gudulo tè bi ribeqquia bi cuenta nna biria tè ttu nu dàa qui' bi tsì mili' ŷa bel·liu nu de oro nna plata nna. ²⁵ Pero lā nna labí té qui' quiŷa nu dàa naá, acca enne' uccua rey nna beni bi mandado ca siervo qui' niá qui'ni gutti' cā na por precio lani attu enne' huaya' para guniā tsina lúì, ā'hua qui'ni gutti' huá cā niula qui' niá nna ca ŷi'ni nna tsá'tsela tehua iyate nu té qui' para quiŷani cā ŷiyya' qui' niá. ²⁶ Làniana beduŷibi nubeyu'a nna gutta'yúniā rey xana' niá nna rā: Señor, guppa cuiā'lu' paciencia quia', hua yíŷá bētsi bá' iyate nu dà'a' qui' cuiā'lu'. ²⁷ Rey enne' ná xana' niá nna yala sentir uccua bi qui' nna betúa latsi' bi ā nna beyuniŷén latsi' bi itute ŷiyya' nu dàa qui' bía nna bela' tè bi ā. ²⁸ Beria dibā nna bitsā' tiā ttu compa' qui' nu rāl·la' huā qui' tuchùppa gayua' beŷu teruba nna, pero bedaxu' chiā na guduluā rithiā yanì nna rā na: Gutiŷa nu rāl·la' lu' quia'. ²⁹ Làniana nubeyu'a nna beduŷibi ru'a lúì gutta'yúniā na rā na: Gùppa paciencia quia', hua yíŷá bētsi bá' iyate nu dà'a' qui' lu'. ³⁰ Pero lā nna labí uccua latsi'ì, sino qui'ni bedal·la lā na litsi' ìyyà hàsta'na qui'ni quiŷa qui' nu rāl·la'ā. ³¹ Bilā' bāni adí ca mozua ca cosa mal nu beniā nna yala triste uccuani cā nna huía cā taquixá'ani cā xana' ca niá iyaba nu uccua. ³² Làniana xana' ca niá nna gutaŷi bi ā attu nna ra bi ā: Huenitsina mal, inte' nna beyuniŷén taá látsa'a' iyate nu dàa lu' quia' porqui'ni gutta'yúni lu' inte'. ³³ Lu' chúná, tsí bihua dāni lu' etúa huá latsi' lu' qui' luetsi to' lu'ā' tì'a inte' betúa látsa'a' lu' cá. ³⁴ Làniana adí telá bitsá'ani bi nna bete

tè bi ā para ccā castigar hàstaá qui'ni éyíŷa iyáŷiate nu rāl·la'ā qui' bi. ³⁵ Anía guni Tata quia' enne' dua ŷiabara' lani ttu tsa le canchu làa eyuniŷén huá latsi' le lani itute latsi' le ca falta qui' ca hermanos qui' le.

19

¹ Beyacca bá gunne Jesús ca tìtsa'a nna bede'e Galilea nna guttiè yò Jordán, làniana betsine'e región qui' Judea. ² Ca enne' ŷétse'ní nna denó cā ne. Nía nna beyunie cā. ³ Làniana bitsina' tè ca fariséua ru'a lúe para eyila cā néda tì'ìŷlá modo inne cā canchu xiaba uquinnia cā ne lani ttu tìtsa', acca gunàba tìtsa' cā ne nna ra cā: Tsí hua ná tsè' qui'ni ttu nubeyu' nna éla'ā niula qui'ì para biŷa tediba caúsani cá. ⁴ Becàbie nna rée: Tsí bihua ni' gul·la le lo Escritura qui'ni Tata Dios enne' betsi'e cā yétsiloyu dèsdeba néruá, nubeyu' nna niula nna benie cā. ⁵ Raáruhuée cā: Por nui nna guthà'na ttu nubeyu' tàta nàna qui'ì nna itsà' tiā niula qui'ì, làniana chuppa cā nna chi ná cā ttùba. ⁶ Làniana labiru ná chuppa cā, sino qui'ni ttùba chi ná cā. Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nuŷa el·la'ā cā. ⁷ Làniana ca fariséua nna ra cā ne: Biala cca ra Moisés qui'ni huacca bá ilìtha ttu nubeyu' acta de divorcio nna éla'ā tiā niula qui'ì cá. ⁸ Bécabinie cā nna rée: Por la' necio bá qui' le acca benna Moisés permiso qui'ni éla'á le niula qui' le, pero néruá nna labí uccua ā'. ⁹ Inte' nna riquixa'ánia' le claru taá qui'ni nuŷa diba éla'ā niula qui'ì pero álahua porqui'ni gùdualani niula attu nubeyu' huaya' sino porqui'ni calatsi'ì thí'ā attu niula huaya' nna, nui nna chi ná adulterio nu runiā. A'hua nu edi' niula nu béla'á naá nna runi huā adulterar. ¹⁰ Làniana ca discípulo qui'āa nna ra cabi e: Canchu ā'ba ná la'ritè qui' ttu nubeyu' lani niula qui'ì nna entonces bihua cuenta tiā na guttsanì'ì. ¹¹ Làniana rée cabi: Alahua iyá ca enne' rulaba latsi' qui' ā', sino làteruba canu chi nani Tata Dios. ¹² Por ejemplo, tsè'e canu gùlia sin capacidad para guttsaná' qui'. A'hua tsè'e canu ná cā incapaz, porqui'ni ā' uccua latsi' ca enne' qui'ni ccā cā. A'hua tsè'e canu dua ttùba cā pero solamente por amor nu té qui'

quì por la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Nui nna ná para canu rulaba latsi' quì qui'ni nu ra ca tìtsi'ì nna hua ná tsè' para lacà.

¹³ Làniana ca tàta nàna nna tahua' tè cà ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia quì nna gunie oración por lacà. Ca discípulua nna gutil·la la cabi cà. ¹⁴ Pero Jesús nna rée cabi: Lihue'el·la' cà huatsa tú'q' ibiga' cà ru'a lua', bittu guthàga' le cà; porquì'ni quì'ba luetsi ca huatsi nna ná iyaba canu rue'èl·la' cà qui'ni Tata Dios nna quéé enne' rigú'ubia'nie cà. ¹⁵ De chi betsia né'e iqquia ca huátsáa nna benie cà bendecir nna, bedà' tie nía.

¹⁶ Làniana bitsina' tè ttu nubeyu' soltero ru'a lo Jesús nna rə ne: Maestro bueno, biani cosa tsè'ni gunia' para la'labàni nu labí ttia quia' cá. ¹⁷ Lèe nna rée na: Biecca ra lu' inte' enne' bueno ni'i. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tùteruba Tata Dios. Canchu calatsi' lu' gata' la'labàni quì' lu' nna ná qui'ni guni lu' tsè' taá nu ra ca mandamiento. ¹⁸ Lə nna ra tía ne: Nula cà. Jesús nna rée na: Bittu gútti lu'. Bittu thúalani lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichitha lu' bela'na quì' ca enne'. ¹⁹ Gùppa respeto tàta nàna quì' lu'. Catsi'ini lu' luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' bá. ²⁰ Nubéyu'a nna rə ne: Iyaba ca mandamiéntuq' runia' dèseba ná' xcuichuto'. Biaruálá reyatsa te' cá. ²¹ Jesús nna rée na: Canchu calatsi' lu' cca lu' enne' tsè' gani nna, beyya nna betti' biya té qui' lu' nna bete ti q' lani ca enne' rittè là'di', pues yíabara' la nna gata' riqueza quì' lu'; làniana gutà tè tanó inte'. ²² De biyénini nubeyu' soltérua nu rée na, triste tsùba beyeqquía, porquì'ni yala rico ná. ²³ Làniana ra Jesús ca discípulo quì'áa: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala tàbi ná qui'ni ttu enne' rico nna hue'él·la'q' qui'ni Tata Dios nna quéé enne' cu'úbia'nie na. ²⁴ Nia' le qui'ni yánaba gá'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guya, ti'chula ttu enne' rico gá'q' le' reino quì' Tata Dios. ²⁵ De biyénini ca discípulo quì'áa nui nna yala biquila' latsi' cabi nna ra cabi: Entonces núlá ccani l·lq' cá. ²⁶ Gunna' tè Jesús cabi nna rée: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna yánaba iyate ca cosa. ²⁷ Làniana gunne tè Pedrua nna ra bi e: Intu' nna iyáiate chi bethà'na

tu' nna chi denó tu' cuiq'lu'. Biala thi' tu' cá. ²⁸ Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gal·la' tsá qui'ni iyate ca cosa nna eyacca cà cubi, làniana Nubeyu' de Yíabara' nna thí'e adí la' huacca glorioso de yíabara' nna cué'nie lo xila' tsè'ni quì'e para cú'ubi'e. Làniana lebi'i canu denó le inte' nna xúa huani le lo adí tsi'nu ca xila' tsè'ni para cú'ubia' huáni le iyaba ca descendiente quì' tsi'nu yí'ni Israel. ²⁹ Nuya tediba guthà'nq' ca yú'u quì'ì l·le ca bettsi'ì l·le ca danì l·le tàta nàna quì'ì l·le niula quì'ì l·le ca yí'ni l·le ca loyu quì'ì l·le por inte' nna, pues lə nna thí'q' ágayua' tántula, q'hua gunia' recibir la'labàni nu labí ttia quì'ì. ³⁰ Pero nuyetse' canu neru annana ccá lá cà nu bitote. A'hua nuyetse' canu bitote annana, pues lacà nna ccá lá cà nu primeru.

20

¹ Reino quì' Tata Dios nna ccq' comparar tì'a ttu nubeyu' ná bi patrón, huàni' ba nna biria bi huila mozo para tsia cà tsina quì' bi. ² De chi beyà'na lani bi ca mozo quì' bía qui'ni quiya bi cà ttu denario ttu tsá nna, guthel·la' tè bi cà làti runi bi tsina betsulí'. ³ Tsunna hora tì'ga bitola nna biria bi làti cca i'yya nna bilá'ni bi attu te canu cuenta tsè'e bá cà. ⁴ Ra tè bi cà: A'hua lebi'i nna, lítsia huá tsina quia', inte' nna hua yiya ba' le tì'a nu ná bá. Lacà nna huía tè cà. ⁵ Biria tè bi attu ttu tsi'nu hora nna, a'hua attu vuelta riti' tsunna nna, anía huá beni bi arreglar lani attu te cà. ⁶ Ttu riti' gayu' diál·lalá nna bilá' huàni bi adí canu cuenta tsè'e bá cà, acca ra bi cà: Biecca betuyia tsá bá tsè'e le nì bihua biya runi le ni'i. ⁷ Becàbi cà nna ra cà bi: Porquì'ni lanú nuya runna tsina quì' tu'. Làniana ra tè bi cà: A'hua lebi'i nna lítsia huá tsina quia' nna, huya bá le tì'a nu ná bá. ⁸ De gùl·la tsá làniana nna, xana' tsinàa nna ra bi nu ná jefe quì' ca mozo quì' bía: Beyayi iyaba ca mozuq' nna gutiya cà quì' natsá, pero thulo lu' quiya lu' yà'la canu gutà'a bitótiq' làniana canu gutà'a primérua. ⁹ Gubiga' tè canu gutà'a riti' gáyua', ttu ttu tsa cà nna guyi' laya quì' quì' ttu tsá entero taá. ¹⁰ Làniana gubiga' tehuá canu gutà'a primérua belaba latsi' quì' qui'ni thi' cà adí iyenì, pero lacà nna ttu denario huá guya

cą. ¹¹ De guŷi' cą bél-liua nna gudulo cą rinàba ŷiya' cą lani patrón qui' caniá nna ¹² ra cą: Canu bitotŷi nna ttu hora rúbá gùtse'e cą tsina, atsi'ini tulappa ná bá laŷa tu' nna, yala guŷacca' tu' betùŷia tsá lo tsina' nna uccuani tu' ubá nna. ¹³ Becàbi xana' tsinàa nna ra bi ttuą: Amigo, bihua biŷa riguánia' lu'. Tsí álahua beya'na ri'u qui'ni quiŷa' lu' ttu denario cá. ¹⁴ Acca guŷi' bá nu ná laŷa lu' nna beyya tè; inte' nna calátsa'a' gutià' qui' nu bitotŷi tulappa bá lani lu'. ¹⁵ Tsí bihua derecho té quia' gunia' ti'ŷa bá calátsa'a' lani nu té quia' cá. Tsí rappa lu' la'yélatsi' porqui'ni ná' enne' tsè' áccá. ¹⁶ Anía modo nna canu último nna ccá lá cą nu primero, ą'hua canu neru nna ccá cą nu bitote; porqui'ni nuŷetse' cą chi nàŷinie, pero tuchùppa rúbá cą chi rée'.

¹⁷ De yù'u Jesús néda para Jerusalén nna guleqqwie tsi'nu ca discípulo qui'áa yà'latsi' nna rée cabi: ¹⁸ Annana dia ri'u Jerusalén. Nía nna gute cą Nubeyu' de ŷiabara' cuenta làtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna; lacą nna cueqquia cą sentencia qui'e para gattie. ¹⁹ ą'hua gute cą ne cuenta làtsi' ná' canu dittu' rigú'ubia' le' ciudáad para qui'ni guni cą ne burla nna hué' cą ne lani cuarta nna, lániana gutá' cą ne lo curutsi para gattie; pero bitsa tsunna nna eyathèe de lo lù'uti.

²⁰ Lániana gubiga' tè nàna qui' ca ŷi'ni Zebedéua nna beduŷibŷi ru'a lo Jesús gunàbanią ne favor. ²¹ Lèe nna rée na: Biani calatsi' lu'. Becàbią nna rą ne: Bèni cuią'lu' mandado qui'ni xuàni chuppa ca ŷi'ni yŷi' cuitta' cuią'lu' le' reino qui' cuią'lu'a, ttuą lado ná' bàni nna áttuą lado ná' yatti nna. ²² Lániana becàbi Jesús nna rée na; Labí ritelíni le biŷa nuą' rinàba le. Tsí ina ri'u qui'ni guchia bá le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. Làcabi nna ra cabi e. Guchia bá tu'. ²³ Lèe nna rée cabi: Hualigani qui'ni cca hua le padecer ti'a inte' ccá' padecer, pero de xuàni le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahua quia' ná para gunna ya' ą, sino Tata quia' chi benie na preparar para gutie na lani canu caba latsi'e. ²⁴ De biyénini á tsii ca discípulua ania nna, yala bitsa'áni cabi canu chuppa bèttsi'a. ²⁵ Lániana gutaŷi tè

Jesús cabi ru'a lúe nna rée cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia' le' ca nación nna runi taáni qui' quŷi itúbani; ą'hua adí canu re' cuenta nna yala ruthitsini cą ca enne' qui'ni guni cą tsina lo quŷi. ²⁶ Pero entre lebi'ŷi nna labí ccá ą'. Sino qui'ni canchu nuŷa calatsi'ŷi ccą enne' ŷeni entre lebi'ŷi nna, pues ná qui'ni ccą ttu nu gunią iyaba le servir. ²⁷ ą'hua canchu nuŷa ttu le calatsi'ŷi ccą nu neru nna, pues caduel-la' qui'ni ccą ttu nu gunią le servir tulidàba. ²⁸ Ti'a Nubeyu' de ŷiabara' nna labí bitée para qui'ni guni ca enne' tsina lúe, sino para guni lée iyaba ca enne' servir, ą'hua para íria latsi'e la'labàni qui'e para qui'ni l-lá nuŷetse' ca enne'.

²⁹ Lániana de beria cabi yetsi nu lá Jericó nna, enne' ŷétse'ní denó cą ne. ³⁰ Chuppa ca ciego ŷuàni cą cuitta' nédaá nna, de biyénini cą qui'ni dia Jesús néda nía nna, acca gunne cą iditsa nna ra cą: Cuią'lu' ŷi'ni David, guppa cuią'lu' la' retúalatsi' qui' tu'. ³¹ Gutil-la' tè ca enne' cą qui'ni guthaya rú'a quŷi. Pero lacą nna adila iditsa gunne cą nna ra cą: Cuią'lu' ŷi'ni David, betúa latsi' cuią'lu' intu'. ³² Gulèda tè Jesús nna gutàŷie cą nna rée cą: Biani calatsi' le gunia' por lebi'ŷi. ³³ Lacą nna ra cą ne: Señor, calatsi' tu' iyàlia ca íyyalo tu'ŷi. ³⁴ Jesús nna betúa taá latsi'e cą nna beláppe'e iyyalo quŷi, luego taá bilá' chini cą nna dia tè cą lani e.

21

¹ Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna betsina' cabi ttu lettia láą Betfagé liuítta' i'ya láą Monte de los Olivos. Guthel-la' tè Jesús chuppa ca discípulo qui'áa, ² rée cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá tétea nna, hua taxácca' diga le làti ta' ttu burra to' tsa' ŷi'ni ethàtsi li ą nna eche' tètstate' le cą nì. ³ Canchu nuŷa biŷa gá le nna, lebi'ŷi nna gá tè li ą qui'ni: Señor qui' tù'a nna riquína'nie cą. Lániana hue'él-la' tabá le eche' le cą. ⁴ Iyaba nui nna uccuą para qui'ni ccá cumplir nu ra ttu enne' uccua profeta:

⁵ Lígatsi ciudad qui' monte Sión: Nì chi da' Rey qui' lù'a, née enne' ŷénlatsi'.
Lèe nna tsie ttu burro to' ŷi'ni ttu burra nu rua' yuà'.

⁶ Huía tè ca discípulua nna beni cabi tì'a nu ra Jesús cabía. ⁷ Betsina' tè cabi deche' cabi búrraá lani ÿi'ni to' qui' niá nna, guxua tè cabi ca lari' qui' cabi cuè'e qui. Jesús nna gutsia tìe ttuá. ⁸ Iýé mili' tsè'ni ca enne' día tè cã lani e nna gutsìla tè cã ca lari' qui' qui lo néda, adí cã nna gutittsa cã ca l-la' qui' ca yà nna benita' tè cã cã lo neda para ttíe. ⁹ Ca enne' denérúa à'hua canu denál-la'láa nna iditsa tsè' bedàliani cã ne nna ra cã: La'dàliani para enni'ì porqui'ni nées ÿi'ni David para ccá huée Rey qui' ri'u. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios. La'dàliani para Tata Dios enne' dua ÿiabara'. ¹⁰ De gutà'a Jesús le' ciudad Jerusalén nna, iyáýiani ca enne' le' ciudáad nna bitùppa cã para inna' cã nna ra cã: Nú gani nui da' nì. ¹¹ Adí ca enne' nna ra cã: Là enni'ì enni'á' Jesús enne' rinne parte Tata Dios, née enne' Nazaret qui' Galilea.

¹² Laniana gutà'a Jesús le' lí'a qui' templua nna bedal-lèe fuera iyaba canu tsè'e nía hueti' nna hui'i nna, berixie ca meýa qui' canu ritsìla bél-liua nna à'hua ca xila' qui' canu rutti' cã becha nna runi cã negocio ru'a templua, ¹³ ra tìe cã: Tata Dios nna rée lo titsa' quí'e: Yú'u quíyi'ì gata' lí yú'u para oración; atsi'ini lebi'ì nna bèlia qui' ubàna la chì nani li á. ¹⁴ Le' templua bá ri'e nna, bitsina' tè ca ciego nna ca cojo nna ru'a lúe. Lèe nna beyunie cã. ¹⁵ Pero tsè'e huá ca sacerdote principal à'hua ca maestro de la ley nna bilá'ni cã ca milagro nu runiáa, à'hua biyénini cã qui'ni ca huatsa cuìti' rudàliani cã ne iditsa tsè' le' templua de ra cã: La'dàliani para enni'ì porqui'ni nées ÿi'ni David para ccá huée Rey qui' ri'u. Acca yala bitsa'áni ca sacerdotéa nna à'hua ca maestro nu rulue' nu ra lo ley religiosa qui' caníá nna, ¹⁶ ra cã ne: Tsí bihua riyénini lu' nu rinne ca nui. Jesús nna rée cã: Hua riyeni te', pero tsí bihua nì gul-la le làti ra:

Chi nani cuiá'lu' Señor Dios qui'ni ca huatsa to' à'hua canu atsàba rátsi' nna gudàliani cã cuiá'lu'.

¹⁷ Làniana Jesús nna bethà'na tìe cã nna berie le' ciudáad nna betsine'e le' yetsi Betania; níaba beya'née yèlàa.

¹⁸ Attu yu'udílaá nna deyya Jesús para

ciudad Jerusalén attu. Néda bá yu'ée nna gutùnie. ¹⁹ Bilá' ténie ttu yà exxuhuí du exa tegáabá lo néda nna. Huía tìe làti du naá pero labí té exxuhuí lúi sino puro l-la' bá tsia, acca rée na: Dèdeba annana jamás làa cuía teérulá fruta lo lu' cá. Làniana gubitsi chì yà exxuhuí. ²⁰ De bilá'ni ca discípulo qui'áa nui nna yala uccuaýi latsi' cabi nna ra cabi: Ti'ani modo acca gubitsi taá yà exxuhuíá' cá. ²¹ Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni cáalá té tí' fe qui' le nna à'hua bittu gudu chùppaniá le nna, entonces alàarula luetsi nu uccua lani yà exxuhuíá' guni le, sino hàstaá i'ya duí canchu guni li á mandar gá li á: Becuìtta nna guttè lo indatò' la nna, pues huattia. ²² Iyaba nu inàba le lani oración nna, huadi' li á canchu ríalatsi' le qui'ni á' ccá según ba nu rinàba le.

²³ Betsina' bée le' templua nna, bitsina' tè ca sacerdote principal lani canu rigú'ubia' le' ciudáad ru'a lúe miéntraste riquixa'ánie ca enne' nna ra cã ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para quixá'a lu' ca enseñanzì cá. ²⁴ Becàbi Jesús nna rée cã: À'hua inte' nna inàba titsa' huá' le, canchu ecàbini le inte' nna làniala nna equixa'á huánia' le nuýa benna la'huacca quía' acca runia' ca cosí. ²⁵ Gala da' derecho qui' Juan el Bautistaá para guni bi bautizar cá, tsí de ÿiabara' la o tsí ca enne' bá bete derecho qui' bi áccá. Làniana gudulo cã be' cã titsa' ti'íýala ecàbini cã ne nna ra luetsi qui: Canchu ina ri'u qui'ni autoridad qui' Juáan para guni bi bautizar nna dá'á de ÿiabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca làa huíalatsi' le qui' bi cá. ²⁶ À'hua canchu ina ri'u qui'ni por mandado qui' ca enne' bá acca beni bi bautizar nna, nica'chu biýa guthácca' yetsi ri'u; porqui'ni iyaba cã nna ra cã qui'ni Juáan uccua bi ttu profeta qui' Tata Dios. ²⁷ Acca mejor la becàbini cã Jesús nna ra cã ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi tè Jesús nna rée cã: Nihua inte' nna labí quixa'ánia' le nuýa benna la'huacca quía' acca runia' ca cosí.

²⁸ Raáruhuá Jesús: Biani rulaba latsi' le acerca de nu iníyi'ì. Ttu nubeyu' nna gutsé'e chuppa ÿi'ni. Huía tìá ru'a lo ÿi'ni

nu guláa nna rã na: Yî'nia', huía tsina qui' ri'u le' loyu làti runi ri'u tsina betsulí'a. ²⁹ Lã nna becàbiã nna rã tàta qui' niá: Labí calátsa'a'. Pero bitola nna beyacca ar-repentir nna huía báã. ³⁰ Huía tè nubeyu'a ru'a lo attu yî'ni niá nna, aníahua rã na: Becàbiã nna rã tàta qui' niá: Ooba Señor, hua ya'aba'. Pero labí huía. ³¹ Nula canu chuppáa beni nu rú'ulatsi' tàta qui' caniá cá. Lacã nna ra cã: Nu nerua. Làniana ra Jesús cã: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni canu rutebiã' telã cã ruquiã cã qui' impuesto, a'hua ca niula pública nna, pues lacã nna deneru la cã lo le para le' reino qui' Tata Dios. ³² Porqui'ni loti' bita Juáan nna gutixa'áni bi le lo néda nu ná lí, pero labí huíalatsi' le qui' bi. Pero canu ridi' qui' impuesto nna a'hua ca niula pública nna huía taá latsi' qui' qui' bi. Lebi'i nna nihuani de bilá'ni le loti' huíalatsi' qui, pero bihua beyacca le arrepentir para tsía hua latsi' le ca titsa' qui' bi.

³³ Liudà naga' le attu comparaciòn. Gùdua ttu enne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi a li'ya, a'hua guleqquia bi ttu pozo làti guxatta cã iqquia betsulí'a para cueqquia cã inda qui'ì. A'hua bedu tè bi ttu torre. Làniana betèsa tè bi lóyúa lani canu guni cã na tsina. Pero làbi nna guda' tè bi dia bi idittu'. ³⁴ De chi debiga' tiempo edi' cã fruto qui' betsulí'a nna, guthel·la' bi ca mozo qui' bíã làti tsè'e canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi' cã fruto nu ná qui'ni thi' bi qui' loyu qui' bíã. ³⁵ Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la cã ca enne' guthel·la' bíã, yala idi' bè' cã ttuã, áttuã nna bè' cã na íyya nna bètti telã cã áttuã nna. ³⁶ Xana' lóyúa nna bedethèl·la' gáabá bi adírula iýé ca enne' runi tsina qui' bi, pero anía hua bedethácca' cã cã. ³⁷ Por último nna guthel·la' bi propio gani yî'ni bíã nna ra bi: Huappa cà'ba cã respeto yî'ni yì'ì. ³⁸ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni cã yî'ni bíã nna, gulù'u titsa' luetsi qui' nna ra cã: Lànui nuã' eyà'nã ituba loyui. Litsa' gútti ri'u a para qui'ni ccá qui' ri'u itute herencia qui' niã'. ³⁹ Acca bedaxu' chì cã yî'ni bíã nna bedal·la cã bi fuera lóyúa nna bètti tè cã na. ⁴⁰ Acca lebi'i nna, canchu chi

el·lani propio gani xana' lóyúa nna, biani guni bi lani canu betèsa bi lóyúa para guni cã na tsinã cá. ⁴¹ Becàbi cã nna ra cã ne: Seguro nna nì tito' làa etúa latsi' bi cã sino gul·luã bi latsi' ca enne' malua, làniana gutèsa tè bi loyu qui' bíã lani canu huaya' la canu ná cã enne' cumplido nna gute cã fruto qui' bi tiempo de lènà'a. ⁴² Beni ba Jesús seguir nna rée cã: Tsí nunca huá nì gul·la le lo Escritura làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùaa' yú'a nna, chi nã íyya principal nu adila tsittsi naxu'a yú'a.

La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, nã ttu cosa nu dacca' iquila' bání latsi' ri'u.

⁴³ Acca nia' le qui'ni reino qui' Tata Dios nna ituã lani le nna ccã para ca enne' huaya' la canu guni cã na tsina para ttu lènà' tsè' qui'e. ⁴⁴ Nuã tediba ibixi lo íyya principal ni nna l·luã latsi'ì completamente taá; a'hua nuã íquianí innia íyyi nna gútsi'ití'niã na. ⁴⁵ De biyénini ca sacerdotea a'hua ca fariséua ca comparaciòn por enseñanza nu gutixè'e, entonces gutelíni cã qui'ni qui'ba qui' nua rinnie. ⁴⁶ Acca uc-cua latsi' qui' cu'ú ná' qui' Jesús, pero gut-sibáni cã biã guthácca' ca enne' yétsiã cã, porqui'ni para ca enne' yétsiã nna uccuee ttu profeta qui' Tata Dios.

22

¹ Jesús nna gutixa'ánie cã attu enseñanza por medio de ttu comparaciòn nna rée: ² Reino qui' Tata Dios nna cca huã com-parar ti'a ttu enne' uccua rey beni bi thá'a qui' yî'ni bíã. ³ Guthel·la' tè bi canu runi tsina qui' bíã tanne cã canu chi naýini bi thá'a. Pero canu nãýia nna labí uccua latsi' qui' tsía cã. ⁴ Bedethèl·la gáabá bi attu te canu runi tsina qui' bíã nna ra bi cã: Lígatsi canu chi naýi ti'a' qui'ni chi béttiá' ca gù'na quia' nu adiru riýeni nna a'hua adí ca animal quia', chi benia' preparar la'go, iyátení chi ná prevenido, líta taá fiéstì. ⁵ Pero canu nãýia nna labí caso beni cã. Ttuã nna huía lo tsina qui' bíj, attuã nna huía lã biãáru negocio qui'ì. ⁶ Adí cã nna bedaxu' la cã ca enne' dia mandádua nna beni la cã cabi maltratar nna betti cã cabi.

⁷ Biyeni báni rey notici nna yala bitsa'áni bi nna guthel-la' chî bi ca soldado qui' bía nna bel·luŷa cã latsi' ca hueti enni'a nna bedayi cã yetsi qui' caniá. ⁸ Làniana ra bi canu runi tsina qui' bía: Hualigani chî ná preparado thá'a pero canu naŷi tẽ'a nna labí ná nu dacca' cue'ni lo meŷa lani inte'. ⁹ Acca lítsia làti retsa' ca neda. Iyabani ca enne' etsà' le nna ligãŷi cã ita cã fiéstj. ¹⁰ Biria chî canu runi tsina qui' bía lo ca néda nna gutãŷi cã iyábani ca enne' betsàa' cã, tantua canu runi mal nna a'hua canu runi nu ná tsẽ' nna, hàstaá qui'ni bitsà'ti'ni le' yú'u thá'a ca enne'. ¹¹ Gutà'a tẽ rey le' yú'a para inna' bi iyaba ca enne' chi bitùppa, bilá' tẽni bi ttu nubeyu' ri'ã nía labí naccu'ã lári' nu bete bi para thá'a. ¹² Làniana ra bi a: Amigo, ti'ani modo acca re' lu' nì nna làa naccu' lu' nu benna' para fiéstj. Lã nna tsidi rúbá ri'ã. ¹³ Làniana ra rey canu runi tsina lo meŷa: Líthi' a nna, liuŷi'qquia ca nì'a ní'j nna, lichú'na a fuera la; nía nna ccã sufrir nna cuetsiã nna góya'atsùni layi'j. ¹⁴ Porqui'ni nuŷetse' cã chi nãŷinie, pero tuchùppa rúbá cã rée'.

¹⁵ Bedà' tẽ ca fariséua nna gunne let-tia cã ti'ĩŷala modo guquinnia cã Jesús lani ttu titsa'. ¹⁶ Guthel-la' tẽ cã ru'a lúe ca discípulo qui' caniá lani canu gulaní partido qui' Herodes nna ra cã ne: Maestro, hua yù ba tu' qui'ni labí runi latsi' cuiã'lu', sino riquixá'a cuiã'lu' lo néda lígani qui' Tata Dios, labí rátsini cuiã'lu' nu rena ca enne', nihua labí rucué'ní cuiã'lu' ca enne' según la' rinna' qui' qui, sino ttu rú'ataá caní cuiã'lu' cã. ¹⁷ Acca calatsi' tu' qui'ni quixá'ani cuiã'lu' intu' biŷa opinion ni té qui' cuiã'lu'. Tsí hua ná tsẽ' quiŷa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' Cesar ri'u, o tsí bihua áccá. ¹⁸ Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui contra lée, acca rée cã: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba ti'ĩŷala modo uguinnia le inte' lani ttu titsa' ni'j, atsi'ini ya'lo ba yala enne' tsẽ' rulue' le nna, ¹⁹ líúlue' tsannanì inte' bel-liu nu ridi' gobierno nna. Làcã nna betsia tẽ cã ttu denario ru'a lúe. ²⁰ Làniana gunàba titsa' tẽ cã nna rée: Nuni retrato qui'ni nui dua lo monedj, a'hua nuni láaní nui dua nì. ²¹ Becàbi cã nna ra cã ne: Qui' Cesar

enne' rigú'ubia'. Làniana ra tẽ cã: Entonces líute ba qui' Cesar nu ná qui' Cesar, a'hua líute ba qui' Tata Dios nu ná para lée nna.

²² Biyeni díbani cã ti'ĩŷa becàbinie cã nna yala biquila' ba latsi' qui. Làniana betsẽ'e latsi' qui ne nna bedà' cã.

²³ La'a tsá lànataá nna bitsina' huá ca enne' judio canu gulátsi' religiún láã sa-duceo ru'a lo Jesús. Làcã nna rena cã qui'ni labí posible té eyatha canu yatti nna eyacca bàni cã attu. Gunàba titsa' tẽ cã ne nna ²⁴ ra cã: Maestro, chi bìl-la tu' qui'ni Moisés nna ra bi lo Escritura qui'ni canchu nuŷa ttu enne' ni gattiã pero lanu ŷi'ni uccua nna, entonces bettsi' niá nna ná qui'ni guttsa taá ní'j lani niula qui' niá para qui'ni elithã descendencia qui' bettsi'j nu gúttiã. ²⁵ Pues intu' nna benibia' tu' gãtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tẽ ná' nu nerua nna, pero gútti bá nna lanu ŷi'ni uccua, acca beyà'na ba niula qui' niá lani bettsi' niá. ²⁶ Anía tehuá uccua lani nu cca chùppáa nna nu cca tsunnáa nna hàstaá nu cca gãtsiã. ²⁷ Bitote nna gútti huá niúlãa. ²⁸ Canchu chi gal-la' tsá eyatha canu yatti nna, nula canu gãtsi bettsi'a ccã qui'ni niúlãa ca, yãqui'ni iyaba gãtsi cã nna bettsaná' qui lani a. ²⁹ Becàbi Jesús nna rée cã: Ridacca'ŷi ba le porqui'ni labí ritelíni le nu ra lo Es-critura, nihua la'huacca qui' Tata Dios labí nabia'ni li a. ³⁰ Porqui'ni canchu chi gal-la' tsá eyatha ca enne' yatti nna, lanuru nuŷa guttsaná' porqui'ni iyaba cã nna ccã cã ti'a ná ca ángel qui' Tata Dios le' ŷiabara'. ³¹ Pero acerca de canu yatti qui'ni ná qui'ni eyatha cã de lo lù'uti nna, tsí bihua nì' gul-la le nu gunne Tata Dios para lebi'j loti' rée Moisés enne' gùdua tiempo antigua: ³² Inte' ná' Dios qui' lu' a'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. Nì nna ritelíni qui'ni a'hua ca enne' chi gútti nna pues bàni bá cã nna runi bá cã Tata Dios adorar. ³³ De biyénini cã enseñanza qui'áa nna biquila' yà'aba latsi' qui.

³⁴ Biyeni báni ca fariséua qui'ni bethia bée rú'a ca saducéua, acca betuppa iyaba cã. ³⁵ Làniana ttu maestro qui' qui nu yala tsẽ' rethàtsilà'nã nu ra lo ley qui' ca judíua nna gunàba titsa'ã Jesús para eyilã néda ti'ĩŷa la modo cu'ée ttu falta, acca rã ne:

³⁶ Maestro, biani mandamiento ní nu ra lo ley dàcca'á adiru cá. ³⁷ Becàbi tè Jesús nna rèe na: Catsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', á'hua lani la' rulábalatsi' qui' lu'. ³⁸ Nui nna ná primero mandamiento á'hua nu adiru dacca'. ³⁹ Á' tegáahuá ná mandamiento nu cca chùppáa: Catsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. ⁴⁰ Lo chuppa ca mandamiéntuñ nna naxu' ituba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u á'hua nu bedia ca enne' uccua profeta nna.

⁴¹ De tsè'e iyaba ca fariséua nna gunàba titsa' tè Jesús cá, ⁴² rèe: Biani rulaba latsi' le nu cca qui' Cristua. Nuni ÿi'ni ní née. Becàbi cá nna ra cá ne: Née ÿi'ni David. ⁴³ Jesús nna ra tìe cá: Entonces ti'ala modo acca por la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra David qui'ni Cristua nna née SEÑOR, loti' ra bi íj:

⁴⁴ Señor Dios nna gunènie Señor quiya'a nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,
Hasta qui'ni gúnna' làtsi' ná' lu' iyaba canu
làa cca guyu cá lu',

Para qui'ni gúl'liani lu' iqquia qui.

⁴⁵ Acca por ca titsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca née descendiente qui' David cá. ⁴⁶ De gutixà'a Jesús nuá' nna, ni ttu cá nna labiru betseláni cá biya titsa' ni ecàbini cá ne. Acca dèsdeba tsá lània nna lanuru beyáñani inàba titsa'á ne adí.

23

¹ Làniana gunèni Jesús ca enni'a á'hua ca discípulo qui'áa nna rèe: ² Ca judíua nna chi bete cá poder qui' ca fariséuá' nna ca maestro qui' qui' nna para ethàtsilà'na cá nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ca ta' tàta qui' rí'ua. ³ Acca iyaba nu ina cá acerca de nu ra lo ley nna liudà ba naga' le nna lígúni á nna. Pero bittu guni le ti'ba runi cá, porqui'ni puro huenne ba runi cá, pero hecho qui' qui' nna labí rului'á na. ⁴ Ruñi iqquia cá yuà' ìdi'i nna tàbi nna rutsia tè cá na iqquia ca enne' para guni cá na, pero làcá nna nidi ti'to' làa runi cá nu rena cá. ⁵ Antesla runi cá iyábani para ilá'ni ca enne' cá. Rudilàga'áru cá ca listón làti rudia cá ca titsa' nu ra lo Escritura nna rugàl-la' ná' qui' cá á'hua lo ÿigá qui.

Á'hua ruditùniíru cá ca lári' nu raccu' cá adiru ti'chu adí ca enne'. ⁶ Ral-la' cá asiento íqquiará' tè canchu chi ral-la' fiesta qui' qui, á'hua ral-la' cá ca primero asiento le' ca sinagoga làti retùppa cá. ⁷ Yala rú'ulatsi' qui' gappa ca enne' ÿetse' cá titsa' làti cca i'yya, á'hua qui'ni gá tè ca enne' cá nombre nu dacca' ti'a maestro. ⁸ Pero lebi'í nna hué' le cuidado qui'ni làa gudàliani ca enne' le ti'atsi ná le enne' re' cuenta, porqui'ni ttu teruba enne' dua ná Maestro qui' le, es decir Cristua; pero iyaba le nna hermano ba gá luetsi le. ⁹ Nu ttu nuña gá le tàta le' yétsiloyuñ ti'atsi runi li á adorar, porqui'ni ttu teruba Dios Padre enne' dua ÿiabara' née Tata qui' le. ¹⁰ Nihua bittu gulaba latsi' le qui'ni gá ca enne' le qui'ni ná le nu neru qui' qui, porqui'ni làteruba Cristua nna née Xana' iyate le. ¹¹ Acca nuña enne' nu runiá iyaba le servir, là enni'a nua' adiru enne' ÿeni entre lebi'í. ¹² Nu cani qui'ni yala dàlianiá nna, pues i'yu tsá qui'ni egà'na menos lá; pero nu rulaba latsi'í qui'ni lanu nuña ná rùá nna, pues i'yu tsá qui'ni cca lá enne' ÿeni. ¹³ Pero lebi'í ca maestro de la ley nna ca fariseo nna, ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ruthàya le reino qui' Tata Dios para ca enne', nihua lebi'í làa rà'a le, á'hua nihua làa rue'él-la' huá le canu calatsi' gá'a. ¹⁴ Ica'rútsi'íru lebi'í ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Rigua le biya té qui' ca niula viuda nna, runi tè le oración tùni tse' para gulue' le ti'atsi yala enne' lí ná le. Acca adila fuerte ná castigo thí' le. ¹⁵ Ica'rútsi'íru lebi'í ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribèni le hàstaá lo indatò' nna yúbitsi nna hueyíla ttu enne' para tanuá ca cosa nu runi le. De chi ná enne' qui' le nna, runi le qui'ni ccá merecer achùppa tántola tsíá lo yí'bél-laá ti'chula lebi'í por mal nu rulue'ni li á. ¹⁶ Ica'rútsi'íru lebi'í porqui'ni labí la'yani' qui' Tata Dios té lo losto' le, pero catè latsi' le iche' le ca enne' nna rena le: Nuña diba guniá jurar nna gúduá templo qui' Jerusalén por testigo nna, bihua biya ccani. Pero rena huá le qui'ni nuña diba

gúduà oro qui' templua por testigo nna pues chi nâ obligado para gunià nu chi benia ofrecer. ¹⁷ Lebi'ì canu làa rulaba tsè' latsi', yala chul·la re' la' riyeni qui' le. Rena huá le qui'ni canchu bel·liu qui' le nna làa yù'a le templua' nna entonces labí ná le'ya para Tata Dios. Biala dacca' adiru para gúdu le por testigo, tsí orua' o tsí templo nu runi qui'ni cca orua' le'ya áccá. ¹⁸ A'hua rena le: Nu'ya diba gúduà altar por testigo nna, bihua bi'ya ccani, a'hua nu'ya diba gúduà por testigo ofrenda nu tsia lo altar nna pues chi nâ obligado para gunià nu chi benia ofrecer. ¹⁹ Necio ba ná le a'hua yala chul·la re' la' ritelíni qui' le. Biala dacca' adiru para gúdu li a por testigo, tsí ofrenda' o tsí altar nu runi qui'ni cca le'ya ofrenda' áccá. ²⁰ Inte' nna nia' le qui'ni nu'ya diba runi jurar nna rudua altar por testigo, pues rudu huá por testigo itute ofrenda nu tsia lúj. ²¹ A'hua nu'ya diba runi jurar nna rudua templua' por testigo, pues rudu huá Tata Dios por testigo porqui'ni templua' nna ná para lèe. ²² A'hua nu'ya diba runi jurar nna rudua 'yabara' por testigo, pues rudu huá por testigo trono qui' 'yabara' tsatsela tehuá Tata Dios enne' duani lo trono qui'áa. ²³ Ica'rútsi'íru lebi'ì ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribequia le para diezmo hàstaá ca semilla lathi to' ti'na menta nna anís nna comino nna, pero labila runi le ca cosa nu adiru dacca' nu da' lo ley qui' Tata Dios ti'na lu'uxticia tsè' nna la' retúalatsi' nna fe nna. Ca nua' la náduel·la' guni le, pero nihua làa guxùl·la latsi' le gute le qui' diezmo. ²⁴ Nìdiruani titó' labí ritelíni le, pero càte latsi' le iche' le ca enne'. Ca mandamiento xcuichuto' nna yala ribequia latsi' le guni le ca cumplir, pero ca mandamiento nu dacca' adiru nna nìdiruba làa rulaba latsi' le guni le ca. Te ttu dicho nu rena le: Lani cuidado ba ruttèni le vino nu ri'ya le para qui'ni làa gabi le ttu bé'ya to', atsi'ini ràbi la le ttu camello xeni tsè'. ²⁵ Airu lebi'ì ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Reyì le tsua' teruba fuera qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u la nna tsa'ti'ni le la'ubàna nna la'hueni lu'uxticia

mal nna. ²⁶ Lu' fariseo, labí la'yani' té qui' le, porqui'ni priméru'ya ná qui'ni qui' le le' taza' nna platuà' nna, làniana ccá huá nàri lado fuérala. ²⁷ Airu lebi'ì ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Yala latsitte rilá'ló ca bà tsítti canu beyú'u i'yu, pero liú'u lá nna yala cuttsi ril·là' ca porqui'ni tsa'ti'ni ca tsítti yatti. ²⁸ A'hua lebi'ì nna lo ra' teruba yala enne' lí ru-lue' le lani ca enne', pero liú'u lá losto' le nna tsa'ti'ni le la' huethacca'yí a'hua adí ca tul·la'. ²⁹ Ica'rútsi'íru lebi'ì ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Rilitha le monumento lo bà qui' ca profeta nna, a'hua yala iyyà latsitte rutsia le lo bà qui' adí ca enne' beni tsè' ru'a lo Tata Dios, ³⁰ rena tè le: Cálá chi tsè'e ri'u loti' gutsé'e ca ta' tàta qui' rí'ua nna labí uccua ri'u cabi tulappa enne' mal para gutti ri'u ca enne' uccua profeta. ³¹ Inte' nna nia' le qui'ni por ca tìtsa'a nna ribequia le sentencià contra la'a lebi'ì ba de qui'ni runi le sostener qui'ni ná le descendiente qui' canu betti ca ca profetaá. ³² Acca lígúni telá cumplir maldad nu beyàtsani ca ta' tàta qui' lía guni ca, porqui'ni chi rulaba latsi' le guni li a. ³³ Yala mañoso ná le tì'a ca bèl·là. Tì'áruálá modo guni le para làa cca le condenar tsia le lo yi'bél·laá cá. ³⁴ Acca rithél·la'a' lani le ca profeta nna a'hua canu ritelí tsè'nì nna ca maestro tsè' nna, pero lebi'ì nna gútti la le cabi nna gutá' le cabi lo yà curutsi nna, attu te cabi nna hué' le cabi le' ca sinagoga làti retuppa le, a'hua gutsia latsi' le cabi le' ttu ttu ca yetsi nna. ³⁵ Anía modo ccá huá le responsable por lù'uti qui' ca enne' labí falta té qui' cabi, dèdsaba lù'uti qui' Abel enne' beni nu rú'ulatsi' Tata Dios, hàstaá lù'uti qui' Zacarías 'yì'ni Berequías enne' bètti le loti' dùà le' lí'a qui' templua èxaba làti du altar fuera. ³⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyate nuà' nna tátsia iqquia iyaba lebi'ì canu tsè'e anna. ³⁷ Lebi'ì canu tsè'e le' ciudad Jerusalén rútti le ca profeta nna rudua huá le iyya iqquia ca mensajero rithel·la' Tata Dios lani le. Iyé vuelta tsè' uccua látsa'a' gutùppa' le tì'a ttu yìti rutùppa ca 'yì'ni to' qui'ì liú'u xli,

pero labí uccua latsi' le. ³⁸ Acca nia'le qui'ni templo qui' líá' nna chi dua tàttsi bá, ³⁹ porqui'ni dèsdeba annana labiru ilá'ni le inte' hàstaá qui'ni i'yu tsá inne le tsè' nu cca quia' nna ina le: La' dàliani para cuiá'lu' porqui'ni da' cuiá'lu' por nombre qui' Señor dios.

24

¹ De beria Jesús le' templua chía déyéé nna, gubiga' tè ca discípulo qui'áa para gulue'ni cabi e adí ca edificio qui' templua. ² Jesús nna rée cabi: Anna teruba rila'ni le iyaba ca nui. Pero hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni i'yu tsá qui'ni labiru eyà'na iquua luetsi ca íyya xeni nu cua'ni templui, porqui'ni hual'ani canu da' idittu' nna guthinnia gutappa'ní cā iyáĩiate cā.

³ Huappi tìe guri'e lo i'ya láa Monte de los Olivos, bitsina' tè ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gunàba titsa' cabi e yà'ba latsi' nna ra cabi e: Calatsi' tu quixá'ani cuiá'lu' intu' cuaýa ccá ca cosí. Biani señal ní ccá canchu chi íl'ani cuiá'lu' attu, á'hua canchu chi íl'ani fin qui' yétsiloyu cá. ⁴ Becàbi Jesús nna rée cabi: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa guthácca'ýí le. ⁵ Porqui'ni nuýetse' íl'ani lani nombre quia' nna ina cā qui'ni làcā nua Cristua. Anía modo nna ca enne' ýetse' guthácca'ýí cā. ⁶ Hua iyesi bání le ina cā qui'ni da' guerra o qui'ni chí cca guerra. Pero bittu gátsini le, porqui'ni náduel-la' cca iyaba ca cosí, pero nihuani labí chi gùl-la' tè fin. ⁷ Porqui'ni ttu nación nna til-la' contra attu nación, á'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. Á'hua íl'ani itsahue' nna ubina' nna la' riýú' fuérteni gaýa tediba lugar nna. ⁸ Iyaba ca cosí nna ccá cā nu chì thulo rubání ca dolor. ⁹ Làniana gute cā le cuenta para ccá le sufrir hàstaá qui'ni gútti cā le. Á'hua iyábani ca enne' nna guyudí' cā le porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia'. ¹⁰ Làniana nuýetse' cā edúl-la'a latsi' qui' nna gute cuenta luetsi qui' á'hua guyudí' luetsi qui' nna. ¹¹ Á'hua iýetse' ca enne' íl'ani nna ina ca qui'ni rinne cā parte Tata Dios, pero labí líni cā. Enne' ýetse' guthácca'ýí cā. ¹² Por causa de qui'ni hua dia la rànì tul-la' nna, acca la' tsí'íalatsi' qui' iýetse' ca enne' nna étu bá. ¹³ Pero nu thu ba tsittsì lani inte'

hàstaá fin nna, lànua nna l-lá. ¹⁴ Náduel-la' ccá predicar evangelio nu cca qui' reino qui' Tata Dios le' itúýiani yetsiloyu para qui'ni ccá saber iyábani ca nación. Làniana íl'ani fin. ¹⁵ Acca canchu chi ilá'ni le nu gu-niá nu ccábá latsi'í le' lugar nu ná para Tata Dios, tì'a chi gutixà'a profeta Daniel (nu rul-la nna ná qui'ni hue'él-la' latsi'í téliniá), ¹⁶ làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna ná qui'ni ucuitta taá cā tsía cā lo ca ló'ya lá. ¹⁷ Nuýa tediba duá iquua azotea qui' yú'u qui'í nna, ná qui'ni eyàdiá nna ucuitta tabá, bittu eya'á le' yú'u para thí'á biýa te qui'í. ¹⁸ Á'hua nu reni fuera lo tsina qui'í nna, bittu eyeqquía litsi'í para gutùppa cā ýúí, sino ná qui'ni ucuitta tabá. ¹⁹ Pero canchu chi gal-la' tsá nna ica'rútsi'íru ca nì-ula nùà' huatsa to', á'hua canu rugatsi' ýi'ni qui'. ²⁰ Acca línabani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal-la' tsá ucuitta le nna bittu ccá tiempo idil-la' nihua tsá redi' latsi' ri'u. ²¹ Porqui'ni íl'ani ca sufrimiento fuérteni nu labí chí uccuá dèsdeba gure' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e rí'ui, nihua làa ccáruhuá bitola nna. ²² Canchu labí eto' ca tsá tiempo qui' ca sufrimiéntua nna entonces lanú nuýa l-lá. Pero por la' retúalatsi' qui' Señor lani canu chi becuí'e nna, acca labí itsa ca sufrimiéntua. ²³ Làniana canchu nuýa gá le: Línna' tsáruhuá, nì du Cristua, o línna' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsíalatsi' le. ²⁴ Porqui'ni huàl'ani làti tsè'e le canu ina qui'ni làcā nuá Cristua. Hua ría huá canu ina cā qui'ni rinne cā parte Tata Dios pero labí líni cā. Làcā nna guni cā iýe ca milagro nna á'hua adí ca cosa de la'huacca nu ccáyílini latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl-la' cā cā xiaba hàstaá canu chí rée'ní Tata Dios. ²⁵ Ca nui riquixa'ánia' le con tiémpuba. ²⁶ Así es qui'ni canchu gá cā le: Línna' tsáruhuá, fuera yétsiá' taá dùe, bittu iria le. O canchu gá cā le: Le' ttu cuarto to' qui' templua' taá rì'e, bittu tsíalatsi' le. ²⁷ Porqui'ni tì'a rappi étha nna rudàni' rabánia' dèsdeba làti ril'ani bitsa hàstaá làti reniá, á'hua ilá'ni iyáĩiate ca enne' Nubeyu' de Ýiabara' canchu chí itée attu de repéntetaá. ²⁸ Porqui'ni gaýa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá itùppa ca bechettu.

29 Cuantu taání tté sufrimiento qui' ca tsá lània nna, entonces bitsa' nna echùl·la, a'hua biuá'a' nna labiru gudàni'a. Ca bélia nna ìnnia cã de ÿiaba, a'hua iyaba canu tsia ÿiaba nna tatittiní cã. 30 Làniana ilá'ni qui'ni dua Nubeyu' de ÿiabara'. Iyaba ca raza qui' yétsiloyu nna yala ehuiní'ni cã ilá'ni cã ne canchu chi il·lanie lo bía lani la'huacca ÿeni qui'e nna la'yani' de ÿiabara' nna. 31 Lée nna ithèl·la' teée ca ángel qui'e para ucuetsi cabi trompeta nna gutùppa cabi ca enne' rée'ní Tata Dios itúbani yétsiloyu, dèsdeba làti ril·lani bitsa hàstaba làti renia. 32 Litelíni comparación qui' yexxuhuía: Canchu chi rerè'ne lúji nna rebia ca l·la' qui'í nna, anía modo cca ri'u saber qui'ni chí' taáduã il·lani tiempo verano. 33 A'hua lebi'i nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chi gutixa'ánia' le nna, á' modo nna ccá le saber qui'ni exatàa ru'a puerta chi debíga' fin. 34 Nia' le qui'ni làniana, aláa antes, hual·lani fin qui' tiempo tse'e ri'ui. 35 ÿiaba nna yétsiloyu lani iyaba ca indatò' nna l·luya bá latsi' qui, pero ca titsa' quíyi'í nna labí tté cã sino té qui'ni iyate cã nna ccá cã cumplir. 36 Pero lanú nuña yù biña tsá ní nihua biña hora ní, sino làteruba Tata quíya'a nna yùe; nìdirubani ÿi'nie nna labí yù bi, nihua ca ángel tsè'e ÿiabara' nna labí yù cabi. 37 Ti'a uccua loti' gùdua Noé, a'hua ccá canchu Nubeyu' de ÿiabara' nna chì il·lanie. 38 Porqui'ni ántesca ccá juicio indaá nna puro gu'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni ca enne' hàstaá qui'ni bi'yu tsá gutà'a Noéa le' bárcuá. 39 Labí bennia cã cuenta hàstaá qui'ni uccua iyya juíciua nna biluña latsi' qui. Aníahuá ccá canchu chi il·lani Nubeyu' de ÿiabara' de repentetaá. 40 A'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e cã tsina, ttuã nna édi'e, attuã nna eyà'na bá. 41 A'hua canchu chuppa ca niula yù'u cã huettu, ttuã nna édi'e, attuã nna eyà'na bá. 42 Acca lítsé'e al tanto, porqui'ni labí yù le biña hora él·lani Señor qui' lía. 43 Litelíni nui: qui'ni ttu tãta nna, cáalá yùã biña hora il·lani ubàna nna, pues labí gá'athia porqui'ni calatsi'í thuã al tanto para labí hue'él·la'a nuña cuana biña té le' yù'u qui'í. 44 Acca lebi'i nna, litse'e al tanto, porqui'ni

Nubeyu' de ÿiabara' nna là' il·lani taánié canchu chi nìdirubani làa rulaba latsi' le qui'ni il·lanie.

45 Nuni enne' ní ná ttu siervo fiel nna té la' riyeni tsè' qui'í, acca bethà'na xana' niá na le' yù'u qui' bía para huí'a na cuidado nna gutiã nu go ca enne' tsè'e tsina hora ná qui'ni gó cã cá. 46 Ica'rubà enni'a canchu chi etsina' xana' niá nna ilá'ni bíã qui'ni runiã voluntad qui' bi. 47 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gute bi làtsi' ní'í iyate nu té qui' bi para cu'úbí'a. 48 Pero ttu siervo nu labí runi tsè' nna gulaba lá latsi'í nna cania: álahua annatè él·lani xana' ya'a, 49 làniana thulo chìã huí'a adí canu runi tsìnàa, a'hua í'ya gúã lani ca borracho. 50 Níyalatsi' enni'a nna él·lani xana' niá tsá nu nidi làa ribèdã bi, hora nu labí yùã qui'ni él·lani bi nna. 51 Xana' niá nna idí'ni guni bi a castigar, làniana gudàl·la tè bi a lani adí canu beñia. Nía nna yala ccã sufrir nna cuetsiã nna goyà'atsùni layi'í.

25

1 Canchu chi i'yu tsá nna, entonces reino qui' Tata Dios nna ccã comparar tì'a tsii ca niula cuiti', guñi' cã ca lámpara qui' qui nna biria tè cã tal·lèda cã ènne'yu' gúttsaná'a para guni cã bi acompañar yù'u thá'a. 2 Gayu' ca niúlãa nna uccua cã nu té la' riyeni tsè' qui' qui, pero ágayu' cã nna labí la' rulabalatsi' tsè' té qui' qui. 3 Canu bihua rulaba latsi' tsì'a nna guñi' gálãa cã ca lámpara qui' cania, pero labí guñi' cã aceite para cà'a cã le' ca lámpara. 4 Canu té la' riyeni tsè' qui' cania nna gutà'a bá cã aceite le' ca lámpara qui' cania. 5 Pero ritsa bá ènne'yu' gúttsaná'a nna, gul·lani chìã betsiàlà qui' qui nna gutá'athi cã. 6 Merua riluèla yèlà nna biyeni tsì'i ttu nu gunne iditsa nna rã: Nì chi da' ènne'yu' gúttsaná'a, líria tattsà' le bi. 7 Iyaba ca niula cuiti'a nna huatha chì cã nna begàl·la' cã ca lámpara qui' cania. 8 Làniana gayu' canu bihua rulaba latsi' tsì'a nna ra cã canu té la' riyeni tsè' qui' cania: Lígúnna xiarú bání titó' aceite qui' líã' qui' tu', porqui'ni chi reyòla ca lámpara qui' tu'í. 9 Becàbi gayu' canu té la' riyeni tsè' qui' cania nna ra cã: Para qui'ni làa eyàtsa qui' tu' nihua lebi'i nna, adila tsa' lítsia xia làti rutti' cã aceite nna lígó'o para lebi'i. 10 Pero

miéntraste dia cạ huì'i aceite nna gul·lani ènne'yu' gúttsaná'a. Canu tsè'e prevenídua nna gutà'a cạ lani bi làti cca thá'a. Làniana beyaya tè puértaá. ¹¹ Bitola nna betsina' ca niula nu labí rulaba latsi' tsì'a nna bel·làbi cạ ru'a puértaá nna ra cạ: Señor, señor, guthàlia cuiạ'lu' gá'a tu'. ¹² Pero becàbi enne' rútttsaná'a nna ra bi cạ: Hualigani labí nabia' te' le. ¹³ Làniana ra huá Jesús cạ: Por nui nna acca lebi'i nna lítsé'e al tanto porquì'ni labí yù le biyá tsá nihua biyá hora qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna ná qui'ni é·lanie.

¹⁴ Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar tì'a ttu ènne'yu' nu rida' bi dia bi idittu' nna, acca gutàyi tè bi canu runi tsina qui' bía nna bethà'na bi lani cạ ca interés qui' bía. ¹⁵ Ttuạ nna bete bi gayu' bolsa to' nu yù'u oro lani ạ, attuạ nna bete bi chuppa bolsa to' nu yù'u oro lani ạ, attuạ nna bè' bi ạ ttu bolsa to' nu yù'u oro lani ạ. Bete bi según ti'iyá té bá capacidad qui' ttu ttu qui. Làniana guda' té bi dia bi idittu'. ¹⁶ Nu guyi' gayu' bolsa bél·liuá nna huia taq nna bethà'ạ bél·liuá nna beni tiạ gana ágayu' tanto. ¹⁷ Anía tehuá nu guyi' chuppa bolsa bél·liuá nna beni huá gana áchúppa tanto. ¹⁸ Pero nu guyi' ttùba bólsaá nna huia nna gutàniạ liú'u yú nna becattsi' tiạ bel·liu qui' xana' niá. ¹⁹ Guttè diba tsá nna bel·lani xana' ca siérvuá nna beyuni bi cuenta lani cạ. ²⁰ Bitsina' tè nu guyi' gayu' bólsaá nna nùà' tiạ ágayu' bolsa nna rạ: Señor, gayu' bolsa betsia cuiạ'lu' làtsi' nàya' nna, nìba tè ágayu' bolsa nu chi benia' gana iqqui. ²¹ Acca ra xana' niá na: Tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rùba uccua lu' fiel, acca adírula iýeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', ạ'hua lu' nna edacca' huáni lu'. ²² Bitsina' tehuá nu guyi' chuppa bólsaá nna rạ: Señor, chuppa bolsa betsia cuiạ'lu' làtsi' nàya' nna, nìba tè áchúppa bolsa nu chi benia' gana iqqui. ²³ Xana' niá nna ra bi ạ: tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rùbá uccua lu' fiel, acca adírula iýeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', ạ'hua lu' nna edacca' huáni lu'. ²⁴ Làniana bitsina' tè nu guyi' ttu bólsaá nna rạ: Señor, inte' nna yúa' qui'ni ná cuiạ'lu' ttu enne' duro, pues redi'

cuiạ'lu' làti labí gùda cuiạ'lu', ạ'hua rutùppa cuiạ'lu' làti labí bedàl·la cuiạ'lu'. ²⁵ Por nui nna gutsi te' nna becattsi' bá' bolsa bel·liu qui' cuiạ'lu' liú'u yú, acca nìba tè nu benna cuiạ'lu' lani inte'. ²⁶ Becàbi tè xana' niá nna ra bi ạ: Siervo malo nu labí riýu', hua yù bá lu' qui'ni redi'a' làti labí guda' ạ'hua rutùppa' làti labí bedàl·la'a' nna. ²⁷ Biecca labí gulú'u lu' bel·liu quiyi' banco para qui'ni canchu chi el·lania' nna edi' ya' ạ lani ýi'nj. ²⁸ Acca lebi'i nna lícua bolsa' lo ní'i nna líute tì ạ lani nu té tsìi bolsa qui' niạ' la. ²⁹ Porquì'ni nuýa diba té qui'i nna, lạ nna thí' lặ adí nna gata'niạ adí iýeni. Pero nu labí té qui'i nna, pues hàstaá ti'to' nu té qui'i nna ítua telạ. ³⁰ Acca lithi' tè siervo nu làa riýu'ạ nna, líúdàl·la ạ fuera lá le' chul·la, nía nna ccạ sufrir nna cuetsia nna góya'atsùni layi'i.

³¹ Canchu chi íl·lani Nubeyu' de Ýiabara' le' la'yani' quì'e lani iyaba ca santo ángel, làniana cué'níe lo xila' tsè'ni quì'e para gucuí'e entre ca enne'. ³² Por ejemplo: ttu pastor nna rèl·la'a bặ luetsi ca carneru to' lani ca chivo. A'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna etùppa itúyiate ca enne' qui' iyaba ca nación ru'a lúe. ³³ Ca enne' gutsi'e lado ná' bànie nna ccạ cạ comparar lani ca carnero to' qui' ttu pastor. Pero ca enne' gutsi'e lado ná' yattie nna ccạ cạ comparar lani ca chivo qui' ttu pastor. ³⁴ Lèe nna née Rey enne' rigú'ubia' lo iyate acca gá tie ca enne' tsè'e lado ná' bànie: Lità canu chi beni Tata quí'a bendecir, léya'a le' reino nu chi ná preparado para lebi'i dèdèba uccua yétsiloyu. ³⁵ Porquì'ni gutùnìa' nna benna le gútua'; gubìtsia' nna benna le inda gu'ya'; gurèni ttùba' nna bedi' le inte' litsi' le; ³⁶ casi xpela' bá gurénia' nna benna le nu gucuá'a'; huì' te' nna tanàba titsa' le inte'; gúttá'a' litsi' iyya nna bita le tanèl·le' le inte'. ³⁷ Làniana ca enne' beni tsè'a nna ecàbini cabi e nna ina cabi: Señor, cuani gutùni cuiạ'lu' nna benna tu' gutó cuiạ'lu' cá. Cuani gubitsi cuiạ'lu' nna benna tu' inda gu'ya cuiạ'lu' cá. ³⁸ A'hua cuani bilá'ni tu' gurenì ttùba cuiạ'lu' nna bedi' tu' cuiạ'lu' litsi' tu' cá. Cuani bilá'ni tu' gurenì cuiạ'lu' casi xpela' bá nna benna tu' nu guccu' cuiạ'lu' cá. ³⁹ A'hua cuani

huì'ni cuià'lu' nna tanàba titsa' tu' cuià'lu' cá. A'hua cuani gùtta' cuià'lu' litsi' iyyà nna tanèl-le' tu' cuià'lu' cá. ⁴⁰ Ecàbinie cà nna ínéé: Hualigani te' nia' le qui'ni loti' beni li à lani nuŷa ttu ca hermanos quíy'i' màsqui'ba nà nu adiru xcuìchuto' nna, pues ti'atsi para inte' bá beni li à. ⁴¹ Làniana gá huée canu tsè'e lado ná' yattie: Liu-cuitta ru'a lua' porqui'ni maldito bá ná le, tsía le lo yí' nu chi nà preparado para numalua lani ca ángel qui'í, làti cca cà sufrir tulidàni. ⁴² Porqui'ni gutùnia' nna labí benna le gúa'; gubìtsia' nna labí benna le inda í'yá'; ⁴³ uccua'a' ttu enne' dittu' lani le nna pero labí benna le ttu lugar to' làti eyà'na'; casi xpela' bá gurénia' nna pero labí benna le ttu lári' to' gaccu'a'; huì' te' nna à'hua guttà'a' litsi' iyyà nna, pero labí tanàba titsa' le inte'. ⁴⁴ Làniana ecàbi huáni cà ne nna ina cà: Señor, cuani gutùni cuià'lu' nna gubitsi cuià'lu' nna gurèni ttùba cuià'lu' cá. Cuani gurèni cuià'lu' casi xpela' bá nna huì'ni cuià'lu' nna gutta' cuià'lu' litsi' iyyà nna labí beni tu' cuià'lu' atender cá. ⁴⁵ Làniana ecàbinie cà nna ínéé: Hualigani te' nia' le qui'ni lebi'í nna labí beni li à lani nuŷa ttu canu adiru xcuichu tú'í, acca nihua lani inte' labí beni li à. ⁴⁶ Acca ca nui nna tsía bá cà para ccá cà sufrir tulidàba ttu castigo nu labí fin qui'í té, pero ca enne' biria tsè' ru'a lúe nna edacca' latsi' qui' tulidàni lani la'labàni nu labiru ttíà qui' qui'.

26

¹ Beyacca ba gutixà'a Jesús iyaba ca titsa'a, làniana rée ca discípulo qui'áa: ² Chi yù le qui'ni áchúppa ubitsa teruba reyatsa para gal·la' tsá fiesta nu reya ri'u Pascua, làniana gute cà inte' Nubeyu' de ŷiabara' cuenta para gutá' cà inte' lo yà curutsi.

³ Làniana iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley à'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna betùppa cà le' lí'a qui' Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdótea. ⁴ Làcà nna gulu'u titsa' luetsi qui' ti'íyala guni cà para gudaxu' cà Jesús lani máñaba para gútti cà ne. ⁵ Ra cà: Alàa tsá gani fiéstà' gudaxu' ri'u à preso, para qui'ni làa etùppa ca enne' ŷetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

⁶ Làniana re' Jesús le' yetsi láà Betania litsi' Simón enne' huì'ni yetsu' yùtsu'a. ⁷ Bitsina' tè ttu niula ru'a lúe nù'á ttu frasco tsíttsi to' tá'a lí'í perfume nu dacca' yaŷi tsè' beduà perfúmea iqquia Jesús de rì'e lo méŷaá. ⁸ De bilá'ni ca discípulua nui nna bitsa'áni cabi nna ra cabi: Biecca catittia nui ni'í, ⁹ porqui'ni cáalá bètti' la ri'u perfúmeà' nna, iŷeni tsè' quiŷa cà na guni ri'u cualani ca enne' ritè la'dí'. ¹⁰ De gutelíni Jesús nu rulaba latsi' ca discípulua nna rée cabi: Biani cca ritsa' le niulíj ni'í. Pues là nna chi benia' ttu obra tsè' lani inte'. ¹¹ Ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e cà lani le, pero inte' nna álahua tulidà renia' lani le. ¹² Porqui'ni de beduà perfúmí iqquia' nna benia' inte' preparar para canchu chi igàttsi'a'. ¹³ Hualigani te' nia' le qui'ni gaŷa tediba ccá predicar evangéliuŷ le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁴ Làniana ttu canu tsì'nua láà Judas Iscariote nna huíà ru'a lo ca sacerdote principal nna, ¹⁵ rà cà: Biani gúnání le quia' para gútià' cuenta Jesús lani le. Làcà nna beni cà acordar lani à qui'ni gute cà tsii érua' moneda nu de plata qui'í. ¹⁶ Desdeba làniana nna beyíla latsi' Judas ti'íyala modo gutià ne cuenta.

¹⁷ Primero tsá fiesta qui' Pascua loti' chi ro cà ettaxtíla sin levadura nna, bitsina' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Gani calatsi' cuià'lu' guni ri'u fiéstj para qui'ni guni tu' preparar go se' cuià'lu'.

¹⁸ Lèe nna rée cabi: Lítsia le' ciudá' le' litsi' ttu nubeyu' nna ga li à: Maéstrua nna guthèl-le'e intu' nna rée: Chi debiga' hora quia', acca le' litsi' lu' nna gunia' celebrar páscuŷ lani ca discípulo qui'í'í. ¹⁹ Ca discípulua nna beni cabi ti'taba ra Jesús cabi nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar Pascua. ²⁰ De gùl·là tsá làniana nna gurè'nie lo méŷaá lani tsì'nu ca discípulua. ²¹ Miéntraste ro cabi nna gunne Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ttu le nna gutià inte' cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu cà inte'. ²² Làcabi nna yala triste uccuani cabi. Gudulo ttu ttu tsa cabi nna rà cabi e: Tsí inte' Señor. ²³ Becàbie nna rée: Nu ruga'a ní'í le' plato lani inte' nna, là nua gutià inte' cuenta. ²⁴ Nubeyu'

de ÿiabara' nna hualigani ccá bá cumplir
 lani e iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e,
 pero ica'rútsi'íru nu gutiã ne cuenta; pues
 para lã nna adila tsa' cáalã bittu telã guliã.
²⁵ Làniana Judas nu guniã ne traicionar nna
 rã: Tsí inte', Maestro. Becãbi Jesús nna
 rée na: Lu' bá chi ra a'. ²⁶ De chi ro cabi
 ttu te la'góa nna, guÿi' Jesús ettaxtílaá nna
 gunàbèe bendición lani Tata Dios enne' ná
 Tata qui'áa nna gùl·le'ée ettaxtílaá nna bi'e
 ca discípulo qui'áa nna rée: Líthi' nna ligo
 nna, nui nna nã cuerpo quia'. ²⁷ Làniana
 guÿi' tie vásuá. De chi bi'e gracia Tata
 qui'áa nna betie lani cabi nna rée: Líthi'
 nna lí'ya iyate le; ²⁸ porqui'ni nui nna nã
 reni quia' para qui'ni ccá seguro promesa
 cubi nu runia' nna ilàliã para qui'ni gata' la'
 runittiló por ca tul·la' qui' iÿetse' ca enne'.
²⁹ A'hua riquixa'ánia' le qui'ni dèsdèba an-
 nana labiru i'ya' inda qui' betsulí' hàstaá
 qui'ni i'yu tsá i'ya ya' a' attu lani le le' reino
 qui' Tata Dios.

³⁰ De beyacca bìl·la cabi hímnua nna
 huía cabi lo i'ya láã Monte de Olivos.
³¹ Làniana Jesús nna rée cabi: Iyaba le nna
 gutsè'e latsi' le inte' nèle, porqui'ni ra Tata
 Dios lo Escritura: inte' nna gútía' permiso
 para gútti cã enne' ná Pastor, làniana ca
 carnero qui' bíã nna gathilàlia cã. ³² Pero
 riquixa'ánia' le qui'ni bitola de eyátha'a' de
 lo lù'uti nna, nérúa' lo le para etsa' ri'u
 Galilea attu vuelta. ³³ Làniana gunne Pe-
 drua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba cã gutsè'e
 latsi' qui' cuiã'lu', pero inte' nna nunca labí
 gutsè'e látsa'a' cuiã'lu'. ³⁴ Jesús nna rée bi:
 Hualigani te' nia' lu' qui'ni nèle nna tsunna
 vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu'
 inte', làniana cuetsi xcurúdia. ³⁵ Pedrua nna
 ra bi e: Màsqui'ba canchu caduel·la' gatti
 huá' lani cuiã'lu', pero labí ínniá' qui'ni làa
 nabia' te' cuiã'lu'. Anía tehuá ra iyaba ca
 discípulua.

³⁶ Làniana bitsina' Jesús lani cabi ttu lettia
 láã Getsemaní nna rée ca discípulo qui'áa:
 Niba líxuani miéntraste tsa'á' gunia' oración.
³⁷ Jesús nna guche' tie Pedrua a'hua chuppa
 ca ÿi'ni Zebedéua nna. Làniana gudulo uc-
 cuani triste latsi'e nna tsí'irúbani uccuanie
 nna ³⁸ rée cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a'
 ti'atsi chì' taání rattia'. Niba licuèda inte'
 nna bittu ga'athi le. ³⁹ Guda' tie áti'to' tè

anía lá nna, beduÿíbie nna benie oración
 nna rée: Tata ÿitsi' quia', canchu ná posi-
 ble qui'ni bittu ttí'a' ca sufrimiéntu, pero
 alãa ti' ccá bá látsa'a' sino ccá bá según
 voluntad qui' cuiã'lu'. ⁴⁰ Làniana beyéqqie
 làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá
 cabi, acca rée Pedrua: Tsí labí ccani le
 gúchia le bétsiala ttu hora rúbã para guni
 le inte' acompañar cá. ⁴¹ Lítsé'e al tanto,
 lígúni oración para qui'ni làa innia le le'
 tentación. Hualígálãa yala dispuesto ná
 le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí
 fuerza té qui' le. ⁴² Huía tie attu nna
 benie oración nu cca chuppa vuelta nna
 rée: Tata ÿitsi', canchu labí posible té para
 qui'ni làa ttí'a' ca sufrimiéntu, pues ccá bá
 según voluntad qui' cuiã'lu'. ⁴³ De betsine'e
 attu nna dedeti'áthi hua cabi, porqui'ni
 tsa'ti'bání bétsiala lo cabi. ⁴⁴ Bethà'na bée
 cabi nna huíe attu benie oración nu cca
 tsunna vuelta nna gunnie la'a mímuba
 ca tìtsa'a. ⁴⁵ Làniana betsine'e attu làti
 tsè'e ca discípulo qui'áa nna rée cabi. Tsí
 àtsabá ti'éthi le. Chi gùl·la' hora qui'ni inte'
 Nubeyu' de ÿiabara' nna ttí'a' làtsi' ná' canu
 tul·la'. ⁴⁶ Léýátha nna léya', nì chi da' nu
 gutiã inte' cuenta.

⁴⁷ Atsabá rinne Jesús nna, gul·lani chì
 Judas ttu canu tsì'nua. A'hua iÿétse'ni ca
 enne' da' lani a' yù'u ná' qui' espada l·le
 yà l·le. Làcã nna da' cã por orden qui' ca
 sacerdote principal a'hua por canu rigú'bia'
 le' yétsiá. ⁴⁸ Judas nu gutiã ne cuéntaá
 nna gutixà'ã ti'íÿa ná seña nu guniã, nna
 rã: Nu gutsa'lo ya'a nna, lã nua, gudaxu'
 tabá li a'. ⁴⁹ Gubiga' taã ru'a lo Jesús nna
 benia ne saludar nna rã ne: Maestro.
 Làniana betsa' tè lúj ne. ⁵⁰ Jesús nna rée
 na: Amigo, bianicca da' lu'. Làniana gu-
 biga' cã làti du Jesús nna bedaxu' chì cã ne
 preso. ⁵¹ Pero ttu enne' entre canu tsè'e lani
 Jesús nna gulèqqia bi espada qui' bíã nna
 becãa ná' bi nna bè' bi ttu huenitsina qui'
 huexána' qui' ca sacerdotèa nna guchu bi
 yéti nagui'í. ⁵² Jesús nna ra tie bi: Begú'u es-
 pada qui' lu'ã' lugar qui'í, porqui'ni iyaba
 canu ribèqqia cã espada nna, pues lani
 espada hua il·lùyaní latsi' qui'. ⁵³ Tsí ina
 ri'u cani lu' qui'ni inte' nna bihua cca te'
 inábania' Tata quí'a, lèe nna ithèl·le'e téelã

tsì'nu ejército de ca ángel para edi' cabi inte' cá. ⁵⁴ Pero cáalá ná qui'ni cca lã', ti'ala modo ccá cumplir nu ra lo ca Escritura làti riquixa'a qui'ni náduel·la' ccá' padecer ni'i. ⁵⁵ Làniateá nna ra Jesús canu yétse'á: Tì'a canu dia gudaxu' ttu ubàna, ă' da' le yù'u ná' le espada nna yà nna para gudaxu' le inte' preso. Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'ini bihua bedaxu' le inte' nna. ⁵⁶ Pero iyaba canui cca para qui'ni ccá cumplir nu bedia ca profétaá acerca de inte'. Làniana iyaba ca discípulua nna betse'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

⁵⁷ Canu bedaxu' cã Jesús preso nna guche' cã ne ru'a lo Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdótea, làti tuppã ca maestro de la ley ă'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua. ⁵⁸ Pedrua nna idittu' bá deno bi e hàstaá le' lí'a ru'a yú'u qui' huexána' qui' ca sacerdótea. Gutà'a tẽ bi nna gurè'ni bi lani ca policia para inna' bi biyã guthácca' cã Jesús. ⁵⁹ Làniana ca sacerdote principal ă'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna lani iyaba canu retùppã Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila cã ttu causa contra Jesús, para qui'ni gappa cã néda gute cã ne cuenta para gattie. ⁶⁰ Pero labí biyã cáusani betseláni cã contra lèe màsqui'ba iyetse' cã gulitha cã bela'na quì'e. Bitòyiani nna gubíga' áchúppã testiguá nna beni latsi' qui' nna ⁶¹ ra cã: Nui nna rã qui'ni huaccaniã gutàppã'ã templo qui' Tata Dios, pero le' tsunna ubitsa teruba nna echithã na attu. ⁶² Guduli tẽ huexána' qui' ca sacerdótea nna rã ne: Tsi bihua biyã ecabi tí' lu'. Biani nuã' ra canui contra lu' cá. ⁶³ Pero Jesús nna labí becàbie. Làniana huexána' qui' ca sacerdótea nna gunniã attu nna rã ne: En nombre de Dios, pues lèe nna banie tulidàba, rinábania' lu' qui'ni quixá'a lu' canchu hualí ná lu' Cristo Yí'ni Tata Dios. ⁶⁴ Jesús nna rèe na: Lù'ba chi ra ă'. ă'hua nna nia' le qui'ni dẽsdeba annana ilá'ni le Nubeyu' de Yíabara' duánie lado ná' bani de la'huacca qui' Tata Dios nna íl·lanie lo bía yíabara'. ⁶⁵ Làniana huexána' qui' ca sacerdótea nna guchèda'ni yíui para gulue' qui'ni yala bitsa'ániã nna rã: Labí respeto té qui'ĩ lani Tata Dios. Biáruálá testiguni

riquína'ni ri'u cá. Chi biyénini le gunniã ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios ínnie ă'. ⁶⁶ Annana biani ína le ccá qui'ĩ. Becabi tabá cã nna ra cã: Ccá bá merecer gattiã. ⁶⁷ Làniana betùtu chì xèni' qui' lúe nna bè' cã ne puñete. Adí cã nna gutini ná' qui' lúe nna ⁶⁸ ra cã ne: Canchu ná lu' Cristo nna guna tsanna nuỹa nua' bí'ă lù'na.

⁶⁹ Pedrua nna re' ba bi le' lí'a. Làniana gubiga' ttu criada làti re' bía nna rã bi: ă'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nu Galiléã'. ⁷⁰ Pedrua nna labí guỹí'ché' bi nna ra bi ru'a lo iyaba qui': Labí yua' biyã nuã' ra lu'. ⁷¹ De beria bi ru'a puértaá nna bilá' tènì attuã bi nna rã canu tsè'e nía: ă'hua nui nna gurèni huá lani Jesús Nazarénuã'. ⁷² Labí guỹí'ché' Pedrua attu vuelta nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubéyu'ă'. ⁷³ Tì'tó' taá bitola nna gubiga' canu tsè'e nía nna ra cã bi: ă'hua lu' nna hualigani ná lu' enne' qui' qui'porqui'ni hàstaá la'rinne qui' lu' nna redacca' rabání. ⁷⁴ Beni chi Pedrua jurar nna ra bi: Nitti ba' canchu labí lí te' de nia' qui'ni labí nabia' te' nubéyu'ă'. Làniana guretsi chì xcurúdia. ⁷⁵ Bexa tẽ latsi' Pedrua ca titsa' gunne Jesús loti' rèe bi qui'ni: Labí cuetsi xcurúdia ántesca ccá tsunna vuelta guni lu' inte' negar. Làniana yala behuiní'ni bi nna beria bi fuera nna biditsuní bi guretsi bi.

27

¹ De chi da' ràn'ia nna iyaba ca sacerdote principal ă'hua canu rigú'ubia' entre ca judíua nna gunne lettia cã ti'iyã modo guni cã contra Jesús para gútti cã ne. ² Beỹlquua cã né'e nna bete tẽ cã ne cuenta lani gobernador Poncio Pilátuá.

³ Làniana Judas nu benia Jesús traicionar nna, de bilá'niã qui'ni nu yèni chi ruthácca' cã ne nna, acca beleníniã nna uccua latsi'ĩ ótiã tsii érua' moneda nu de plátáa lani ca sacerdote principal nna canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna, ⁴ acca rã: Inte' chi benia' tul·la', betí'a' cuenta ttu enne' inocente para gattie. Lacã nna ra cã na: Biáruá dacca' guni tu' ni'ĩ. Nà'ba beyu ti'iyã guni lu'. ⁵ Judas nna guru'na tiã bél·liuá le' templua nna beria tiã nna huiã guthi yániã nna gúttiã. ⁶ Ca sacerdote principal nna de bedi' cã bél·liuá nna ra luetsi qui': Labí

na qui'ni cu'ú ri'u bél·liuì lāti yù'u ofrenda qui' templuì porqui'ni nà nu dàcca'ní réni qui' ttu enne'. ⁷ Gulèqquia lettia diba cā nna huì'i cā lani bél·liuá ttu pedazo loyu qui' ttu nubeyu' nu runi traste, para ccā panteón qui' canu dittu'. ⁸ Dèdseba lānia nna gutìxa tè cā lá lóyúa: Loyu por precio de réni. A'ba té líj hāstaba natsá. ⁹ Ania modo uccua cumplir nu ra Jeremías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo antigua nna ra bi:

Guŷi' cā tsìi érua' pieza plata, precio nu bedu ca ŷi'ni Israel nu dàcca'ní ttu enne' lānia.

¹⁰ Lani bél·liuá nna huì'i cā loyu qui' nu runi trásteá, ti'a beni Señor inte' mandado.

¹¹ Jesús nna de gùdue ru'a lo gobernador Pilatua, lā nna gunàba tìtsa'ā ne nna rā: Tsí ná lu' rey qui' ca judíuā' cá. Jesús nna rēe na: Lù'ba chí ra á'. ¹² Ca sacerdote principal ā'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna betsia cā queja contra Jesús. Pero lēe nna labí becàbie. ¹³ Lāniana Pilatua nna rā ne: Tsí bihua riyénini lu' bícca'āŷa rinne cā contra lu'. ¹⁴ Jesús nna nidi ttu tìtsa' labí becàbie hāstaá qui'ni gobernador nna yala uccuāŷi latsi'j.

¹⁵ Tsá gani fiéstaá nna té costumbre qui' gobernador gúlā'ā ttu preso, nuŷa tediba inàba yétsiá. ¹⁶ Merua lānia nna té ttuā litsi' iyyā láā Barrabás, hua dàa gá tìtsa' qui'j runiā mal qui' ca enne'. ¹⁷ De betùppa iyaba ca enne' judíua nna ra Pilatua cā: Núlā calatsi' le gúlā'a', tsí Barrabás o tsí Jesús enne' lá Cristo áccá. ¹⁸ Anía ra Pilatua porqui'ni hua yù bā qui'ni por la' yélatsi' bá bete cā Jesús cuenta lani ā. ¹⁹ De re' Pilatua le' juzgádua nna bitsina' ttu razón nu guthèl·la' niula qui' Pilatua nna rā: Bittu tehuá gúlatsi' qui' lu' nu cca qui' nubeyu' inocénteā', porqui'ni yèlà tabíní gunne te' bitsiāla por causa qui'j. ²⁰ Pero ca sacerdote principal nna ā'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna gulù'u yi' cā latsi' yétsiá qui'ni innàbani cā Pilatua qui'ni gudilā Barrabás lá pero Jesús nna gatti bēe.

²¹ Gobernador nna gunàba tìtsa'ā cā nna rā: Núlā canu chuppíj calatsi' le gúdilā'a'. Becàbi taá cā nna ra cā: Barrabás. ²² Pilatua nna rā cā: Biala gunia' lani Jesús enne' lá

Cristuì ni'i. Becàbi iyaba cā nna ra cā: Tá' bā lo curutsi. ²³ Lāniana ra Pilatua cā: Pues biani mal ni chí beniā ni'i. Pero làcā nna adila guretsiyā'a cā nna ra cā: Tá' bā lo curutsi. ²⁴ Beyùba Pilatua qui'ni labí cca tsi qui' qui, ántesla adila escándalo runi cā, acca guŷi'ā inda nna gutì ní'j ru'a lo canu yétsiá nna rā: Por nui nna cca le saber qui'ni labí ccā' responsable por lù'uti qui' ènne'yu' tsè' du nì. Lebi'i ba ibàga' li ā. ²⁵ Lāniana ituba yétsiá nna rā: Intu' ba lani ca ŷi'ni tu' nna ibàga' tu' réni qui'j. ²⁶ Pilatua nna bela' tiā Barrabás. Pero beniā mandado iyāa' la Jesús, lāniana betiā ne cuenta para té'e lo curutsi. ²⁷ Ca soldado qui' gobernador Pilatua nna guche' cā Jesús le' lí'a qui' paláciua nna betùppa iyábani cā ita'lùbani e. ²⁸ Gulèqquia tè cā ŷúe nna begàccu' cā ne ttu lári' de color morado. ²⁹ Gulù'u tè cā iqquie ttu corona tianíā yèttse'. Gulù'u tè cā ttu vara le' né'e lado bàni, bedu tè ŷibi qui' ru'a lúe nna beŷitsi tēni cā ne nna ra cā: Viva, Rey qui' ca judío. ³⁰ Lāniana betutu xēni' qui' ne nna guŷi' tè cā vara nu dēniāa nna bè' cā iqquie. ³¹ Bitola de beni cā ne burla nna, bebèqquia cā lári' nu naccu'ēa nna begàccu' cā ne ca ŷúeá attu. Lāniana guche' cā ne para gutá' cā ne lo curutsi.

³² Merua riria cā lani e nna bettsà' cā ttu nubeyu' Cirenéo láā Simón, behuà'ni duel·la' cā na curutsi qui' Jesús. ³³ Bitsina' cā lugar láā Gólgota, tìtsa' qui' ri'u nna rā: Iqquia Bega' Yatti. ³⁴ Bete cā vinagre chixiā nu ná il·la' para í'yēe. Benìxi díbéē vinágreā nna pero labí gú'yēe na. ³⁵ Betaá' diba cā ne lo curútsia nna lāniana bedàl·la cā rifa nuŷa la cā gal·la' ca ŷúeá. Anía modo nna uccua cumplir nu bedia ttu profeta gunne bi nu cca qui'e nna ra bi: Gùl·la'ání cā ca ŷó ya'a nna bedàl·la cā rifa lo qui. ³⁶ Guŷua tení cā nna gunna' cā ne. ³⁷ Betaá' tè cā ttu letrero iqquia curutsi lāti téaa biŷa cca té'e nía nna rā: NUI NUA' JESUS REY QUI' CA JUDIO. ³⁸ Betaá' huá cā lo curutsi ttu ttu lado lúitte'é chuppa ca ubàna, ttuā lado ná' bānie, attuā lado ná' yattie. ³⁹ Canu guttē nía nna beduadí' cā ne nna bettāa iqquia qui' para guni cā ne despreciar nna ⁴⁰ ra cā: Lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' templua nna le' tsunna ubitsa teruba echìtha lu' ā,

pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsià' canchu hualigani ná lu' Yì'ni Tata Dios. ⁴¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, lani ca maestro de la ley nna ca fariséua nna a'hua iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiá nna ra cā: ⁴² Canu huaya' nna bedilà bá atsi'íni la'a làbā nna labí ccaniā gudilā; Annana eyàdiā lo curútsiā' canchu hualigani ná Rey qui' yetsi Israel, lànialá nna hueyya latsi' ri'u quì'ì. ⁴³ Là nna gùppa bá confianza Tata Dios, pues gudilà bée na anna canchu hua catsi'ínie na; porquì'ni la'a làbā nna rā: Inte' ná' Yì'ni Tata Dios. ⁴⁴ Anía tehuá beduadì' ca ubàna tá' lo ca curútsia ne.

⁴⁵ Ttu tsi'nu hora ti'gá nna bechul·la le' itúbani yétsiloyu hàstaá ritìi tsunna. ⁴⁶ Chi' taáduā gal·la' ritìi tsúnnaá nna gunne Jesús idítsani nna rée: Elí, Elí, lama sabactani. Ca tìtsa'a nna quiere decir: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuiā'lu' inte'. ⁴⁷ Tuchùppa canu tsè'e nía nna de biyénini cā rée anía, accana ra cā: Elías bá rul·luítsa'a. ⁴⁸ Làniataá nna bigàa ttuā guỹi'a ttu esponja nna bedibìthā na lani vinagre, bedua tiā na lo ttu yíi nna bi'a ne í'yèe. ⁴⁹ Pero adí cā nna ra cā: Bittu, sino inna' ri'u canchu ita Elías gudilà bi ā. ⁵⁰ Làniana iditsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna betie espíritu quì'e làtsi' ná' Tata Dios. ⁵¹ Làniataá nna lári' rriani nu dàa para guniā dividir le' templua nna bireda'a uccuā chuppa l·la'áni biyàlia dèdèba íquiará' hàstaba yàrèe' por la'huacca qui' Tata Dios. A'hua guỹù' yétsiloyu nna, a'hua ca íyya èl·la nna biỹa' cā. ⁵² A'hua ca yerubà nna biyàlia cā, nuỹetse' ca enne' qui' Tata Dios canu chi gùtti nna beyátha cabi. ⁵³ Beria cabi le' yerubà bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti nna, huía tè cabi le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios; enne' yetse' nna bilá'ni cā cabi. ⁵⁴ Làniana ttu capitán lani adí canu tsè'e guardia làti tá' Jesús lo curútsia nna, de gutebé'ni cā qui'ni guỹù' nna a'hua bilá'ni cā iyaba ca cosa nu uccua nna, yala gutsini cā nna ra cā: Hualigani qui'ni là nna ná Yì'ni Tata Dios. ⁵⁵ Idittu' tí'bá de nía nna tsè'e iỹé ca niula huenna'. Làcā nna tanó cā Jesús dèdèba Galilea nna beni cā ne servir. ⁵⁶ Entre ca niuláa nna látsi' huá María Mag-

dalena, a'hua María nàna qui' Jacóbua nna Joséa nna, a'hua nàna qui' ca yì'ni Zebedéua nna.

⁵⁷ Mérutaá da' ral·la lània nna bitsina' ttu enne'yu' rico nu Arimatea lá bá José. A'hua làbi nna uccua bi ttu enne' huíalatsi' qui' Jesús. ⁵⁸ Joséa nna huía bi ru'alo Pilatua gunàba bi cuerpo qui' Jesús. Pilatua nna beniā orden gute cā cuerpo qui' Jesús lani bi. ⁵⁹ Joséa nna bedi' bi cuérpuá nna betùbi tè bi e ttu sávana cubi. ⁶⁰ Gutìxa tè bi cuerpo qui'áa le' ttu bà cubi nu chì' beni ba bi le' ttu íyyatò'. Betsíga' tè bi ttu íyya yénitsè' ru'a bàa nna bedà' tè bi. ⁶¹ Nía nna du María Magdalena a'hua attu María nna, guỹuaní cabi ru'a bàa.

⁶² Attu yu'utsá nna guttè diba beni cā preparar para tsá redi' latsi' qui' nna, betùppa ca sacerdote principal a'hua ca fariséua ru'a lo Pilatua nna, ⁶³ ra cā: Señor, intu' nna rexa latsi' tu' tìtsa' nu gunne bèyiaá loti' bàniru naá, qui'ni bitola de tsunna ubitsa nna eyáthā de lo lù'uti. ⁶⁴ Acca guthel·la' cuiā'lu' guardia para qui'ni hué' cā cuidado lo bàa hàstaá bitsa ccá tsunna, para qui'ni làa tsía ca discípulo qui' niá de réla nna cuana cā cuérpuá nna gá tè cā ca enne' qui'ni chi beyaccabàniā, entonces adí teérulá peor ccá la' beỹi tì'chula nerua. ⁶⁵ Pilatua nna rā cā: Nà'ba tsè'e ca soldado qui' le. Lítsia nna lígúni ā seguro tì'a ná bá la' rulábalatsi' qui' le. ⁶⁶ Làcā nna huía cā beni seguro cā bàa, berèni tè cā sello lati íyyaá nna betse'e cā guardia.

28

¹ Guttè diba tsá sábaduá para tsáni' díla primero tsá qui' semánaá, huía María enne' Magdálaa lani attu María huanèl·le' lo bà qui' Jesús. ² Guttè tè ttu la' rìyu' fuerte gani, porquì'ni ttu ángel enne' guthel·la' Señor nna huàdi bi de yíabara' nna gutua bi íyya nu re' ru'a bàa nna gùdua tení bi íqqui. ³ La' rinna' qui' ángeliá nna uccua tì'a la'yaní qui' éthá. Yò bi nna uccuā tsítsi tùni tì' taání beyi'. ⁴ Canu tsè'e guardia nna de tántuani gutsini cā nna, biỹitti'ní cā nna gubixi cā nna gùtti tsaléttia taání cā. ⁵ Gunne ángeliá nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' betti cā lo

curútsia. ⁶ Lanúrué té nì pues chi beyathèe de lo lù'uti tì'ba chi rèe. Litaáruhuá inna' le làti gutixa cą néa, ⁷ lítsia quetha taá ligàtsi ca discípulo qui'áa qui'ni chi beyathèe de lo lù'uti. Lée nna tsíe Galilea, níabá ettsà' li e. A' ná qui'ni equixa'ánia' le. ⁸ Ca niuláa nna yala biquila' latsi' cabi ą'hua yala bedácca'ni cabi nna, beyya chì cabi quethani para equixá'ani cabi ca discípulua. Ca niuláa nna merua deyya cabi taquixá'ani cabi ca discípulua, ⁹ tiémputaá nna tàttsa' Jesús ca niuláa nna benie cabi saludar. Làcabi nna gubiga' cabi ru'a lúe nna gunita' cabi ca nì'e nna beni cabi e adorar. ¹⁰ Jesús nna ra tìe cabi: Bittu gátsini le, lítsia líúte noticij lani iyaba ca bettsi' ya'a para qui'ni tsia cą Galilea nna, nía ba ettsà' tu'.

¹¹ Dàca'te deyya ca niuláa nna, tuchùppa canu tsè'e guardia nna beyya huá cą le' ciudáad nna gutixa'áni cą ca sacerdote principal iyaba ca cosa nu uccua. ¹² Betùppa tè cą lani canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna, gunne lettia cą nna bete cą iŷénitse' bel·liu qui' ca soldadua nna, ¹³ ra cą: Lebi'j nna ínne le qui'ni ca discípulo qui' niá bíta cą de réla lá nna gutua gattsì' ba cą cuerpo qui' niá miéntraste tì'áthi ri'u. ¹⁴ Canchu gúna gobernador asúntuį nna, entonces intu' ba ccálaní tu' ą arreglar, bihua cuidado tsé'e le. ¹⁵ Làcą nna guŷi' cą bél·liuá nna beni cą tì'a nu chi gulù'u titsa' ca judíua cą. Ij modo nna riquixa'a ca enne' Judea nu uccua, hàstaá anna.

¹⁶ Huía taá tsinia ca discípulua Galilea lo i'ya làti chi ra Jesús cabía. ¹⁷ De bilá'ni cabi e nna beni cabi e adorar, pero tuchùppa cabi nna labí huía tè latsi' cabi canchu làganie enni'a. ¹⁸ Làniana gubiga' Jesús gùnnie lani iyaba cabi nna rèe: Itute poder chi benna Tata Dios látsi' nàya' para cu'úbi'a' ŷiabara' ą'hua yétsiloyu nna. ¹⁹ Acca lítsia nna liquixá'ani iyáŷiate ca enne' le' iyábani ca nación anta' yétsiloyu qui'ni tsíalatsi' quį inte' nna ccá huá cą ca discípulo quia'. Guni tè le cą bautizar lani nombre qui' Tàtáa nna, qui' ŷí'niáa nna, qui' Espíritu Santo nna. ²⁰ Liulue'ni cą iyate nu ná qui'ni guni cą tì'a chi pá'a' le. Inte' nna du bá' lani le para gunia' le cualani ttu ttu tsáani hàstaá l·luŷa latsi' yétsiloyuį.

A' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN MARCOS El Santo Evangelio Según SAN MARCOS

¹ Gudulo evangelio nu cca qui' Jesu-
cristua Ÿi'ni Tata Dios, ² ti'ba riquixé'e lo
libro nu bedia profeta Isaías enne' gùdua
ántescala ìta Jesucristua yétsiloyu:

Inte' nna rithél·la'a' mensajero quia',
deneru bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni cà lu' recibir.

³ Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi ca
enne' ritsina' ru'a lo bi:

Lítsé'e leda porquì'ni chì da' Señor; liutha' lí
ca néda qui' la'labàni qui' le para lèe.

⁴ Ca tìtsi'ì nna uccua cà cumplir por Juan
enne' beni bautizar. Gurèni bi fuera yetsi
nna, gutixa'áni bi ca enne' lani poder qui'ni
dàni cà eyacca cà arrepentir por ca tul·la'
qui' quì para qui'ni eyuniyén latsi' Tata
Dios qui' quì nna ccá tè cà bautizar. ⁵ Biria
tè ca enne' qui' iyaba ca yetsi to' anta'
le' región qui' Judea, à'hua iyaba canu
Jerusalén huía cà làti du Juáan para gudà
naga' quì qui' bì. Beyuni cà reconocer
ca tul·la' qui' quì lani Tata Dios, làniana
Juáan nna beni bì cà bautizar le' yò Jordán.

⁶ Juáan nna guccu' yó bi nu de ittsa' yó
camello, guthi tè lè'e bi ttu cincho nu de
yeti. Uccuabàni tènì bi tsua' teruba ttu clase
guxaru', à'hua yìxi qui' i'yatò'. ⁷ Gutixà'a
huáni bì cà nna ra bi: Enne' ìl·lani bitola
de inte' nna, adì la'huacca té quì'e tì'chu
inte'; nìdirubani làa dàcca'a' para iyèta'a'
cueqquia' ca guarachu yù'u nì'e, porquì'ni
néé enne' santo. ⁸ Inte' nna runia' le bauti-
zar lani inda, pero lèe nna gunie le bauti-
zar lani Espíritu Santo.

⁹ Tiempo lània nna biria Jesús le' yetsi
Nazaret región qui' Galilea. Begàdia tè
Juáan ne inda le' yò Jordán. ¹⁰ De beria Jesús
le' indaá nna bilá'nie qui'ni biyàlia yìabara'
nna huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to'
nna bitsine'e iqqúie. ¹¹ Biyeni tení tsi'ì ttu
enne' gunne de yìabara' nna rée: Lu' nna ná

lu' Ÿi'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna yala
la' redácca'latsi' te quia'.

¹² Làniataá nna guche' Espíritu Sántua
Jesús le' desiértuá lá. ¹³ Nía nna gùdue chua'
ubitsa nna chua' yèla nna. Tsè'e huá iyètse'
ca animal tuxu nía. Numalua nna benia
ne prueba canchu hua rialànià gunie nu
calatsi'ì. Bitola nna bitsina' ca ángel nna
beni cabi Jesús servir.

¹⁴ Loti' té Juáan litsi' iyyàa nna, deyya
Jesús para Galilea. Nía nna gutixè'e ca
titsa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui'
Tata Dios, ¹⁵ rée: Annana chi bi'yu tsá ca-
latsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue·él·la'
cà qui'ni quéé enne' cu'úbia'nie cà; acca
leyàcca arrepentir por ca tul·la' qui' le nna
lítsialatsi' le ca titsa' nu rulue' tì'iyà modo
l·lá le.

¹⁶ Loti' rènie ru'a indatò' qui' Galilea
nna, bilá'nie Simón lani bettsi' bi Andrés
rudàl·la cabi exxa nu rudàxu'ní cabi bél·la,
porquì'ni uccua cabi nu huedàxu' bél·lá.

¹⁷ Ra tè Jesús cabi: Lita lani inte', inte' nna
gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar.

¹⁸ Betha'na taá cabi ca exxa nna dia tè cabi
lani e. ¹⁹ Guttè tì'díbéé nía nna bilá'nie
Jacóbua lani bettsi' bi Juáan yù'u cabi le'
bárcuá lani tàta qui' cabi Zebedéua, reyuni
cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél·lá.

²⁰ Gutàyi tìe cabi. Làcabi nna betha'na taá
cabi tàta qui' cabi Zebedéua le' bárcuá lani
adì canu tsè'e nía hueni cualani nna, dia
tè cabi lani Jesús. ²¹ Bitsina' cabi le' yetsi
Capernaum. Ca tsá redi' latsi' ca enne' Is-
rael nna huía Jesús le' sinagoga làti retuppa
cà. Nía nna gutixa'ánie cà ca enseñanza tsè'
qui' Tata Dios. ²² Yala biquila' latsi' quì por
ca enseñanza quì'e, porquì'ni adírula tsè'
gutixa'ánie cà tì'chu ca maestro nu rulue'
nu ra lo ley qui' religiòn qui' caniá. ²³ Le'
sinagoga qui' caniá nna re' ttu nubeyu'
ccà padecer por ttu espíritu malo, gudu-
luà gunnià iditsa nna, ²⁴ rà: Jesús enne'
Nazaret, biani té qui' lu' lani intu' acca da'
lu' nì. Tsí da' chì lu' para gul·luýa lu' latsi'
tu', áccá. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne'
Santo guthel·la' Tata Dios. ²⁵ Gutitsa' tè
Jesús na nna rée: Bethia rú'a lu' nna beria
lo losto' nubeyu'ì. ²⁶ Espíritu malua nna
becuìbi tsà'tsà'nià nubeyu'a nna, idìtsani
gurètsiya'á, làniana bettsè'e latsi'ì nubeyu'a.

²⁷ Adírlá uccuaí latsi' iyábani ca enni'a, acca gunàba titsa' luetsi qui' nna ra cā: Biagani nui cá. Biani enseñanza cubi ni nui cá. Nubeyu'í nna té la'huacca qui'í para guniā mandar hàstaá ca espíritu malo, atsi'íni hua runi caso cā qui'í nna. ²⁸ Làniana tsàtito'ni gudàa titsa' qui'e ituba región qui' Galilea.

²⁹ De beria cabi le' sinagógaá nna huía cabi litsi' Simón nna Andrés nna lani Jacóbua nna Juáan nna. ³⁰ Suegra qui' Simón nna té tiā yí'bél·laníā ÿìl·lá. Gutixà'a tènì cabi Jesús qui'ni ra'niā. ³¹ Làniana gubígue'e nna bedaxu'e ní'í nna guchìthee na. Luégutaánì nna beria chiā ÿìl·láa nna beni tabá cabi servir.

³² Gùl·là diba lànì chì benia taánì bitsa nna, tàhua' cā ru'a lúe iyaba canu ra'ni ā'hua canu cca padecer por ca espíritu malo.

³³ Iyábani ca enne' le' yétsiá nna bituppa cā ru'a puértaá. ³⁴ Jesús nna beyunie iýetse'ni canu rà'niá télá télá bá ná itsahue' yù'u cā. Ā'hua benie mandado qui'ni beria iýetse' ca espíritu malo lo losto' ca enne'. Nihua labí be'él·le'e ca espíritua inne cā, porqui'ni benibíá' bá cā nuýa née.

³⁵ Attu yu'udílaá hua náru chul·la nna, huatha Jesús nna huíe ttu lugar yà'latsi', nía nna benie oración. ³⁶ Simón ā'hua adí ca enne' tsè'e lani bi nía nna beyila cabi e. ³⁷ De betseláni cabi e nna ra cabi e: Iyáýiani ca enne' reyila cā cuiā'lu'. ³⁸ Lèe nna rée cabi: Lítsa' adí ca lugar canu anta' exa gáabá para qui'ni guni huáni ya' cā predicar. Porqui'ni para nui la daya'. ³⁹ Benie predicar le' ca sinagoga qui' ca enne' Israel itúbani Galilea, ā'hua benie mandado qui'ni beria ca espíritu malo lo losto' ca enne'.

⁴⁰ Bitsina' tè ttu nubeyu' ra'niā yétsú' yutsu', bedùni ÿibì ru'a lúe nna gutta'yúniā ne nna rā: Canchu hua calatsi' cuiā'lu' nna huaccani cuiā'lu' eyuni cuiā'lu' inte'.

⁴¹ Jesús nna yala betúa latsi'e na, becà tè né'e beláppe'e na ra tiè: Huacca látsa'a', beyacca nàrì. ⁴² Cuantu taánì rée na anía nna, betua chì itsahue' qui' niá nna beyacca taá latsi'í. ⁴³ Làniana bechu titsa' tiè na, pero yala recomendar benie na, ⁴⁴ rée: Bè' cuidado qui'ni nú ttú tè nuýa quixá'ani lu', sino huía ru'a lo sacerdotéa para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu

beni Moisés mandado muestra de qui'ni chi beyacca nàrì lu', para qui'ni cáýén latsi' qui'. ⁴⁵ Nubeyu'a nna bedà' dibā nna gudu-luā bedāā titsa' gutixà'ā iyaba nu uccua. Acca labiru uccua gá'a ga Jesús dàcca'lo taá le' yétsiá, sino adila tsa' bega'na bée fuera làti lanú iýé enne' tsè'e. Pero siempre di-hua huía ca enne' qui' iyábani ca yétsiá ru'a lúe.

2

¹ Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Jesús attu le' yetsi Capernaum. Bina tè ca enne' qui'ni rì'e nía. ² Làniana bituppa chì nuýeni ca enne' hasta qui'ni labiru uccuaní cā liú'u, ā'hua ru'a puerta nna bitsa'tínì ca enne'. Lèe nna runinie cā predicar titsa' qui' Tata Dios. ³ Bitsina' tè tappa ca nubeyu' nùà'ni cā ttu nu ra'ni parálisis, nidirubani làa cca ttā. ⁴ De tántuani ca enne' yétsi'á nna labí uccua gá'a cā làti dùe, acca huappi cā iququia yú'u la nna, guthàlia cā liýia taá làti dùe, guchida tè cā enne' rà'niá yu'ā lè'e camilla. ⁵ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui' lani e acca rée nu rà'niá: Ýì'nia', chìba beyuniýén látsa'a' ca tul·la' qui' lu'. ⁶ Ýua tení tuchùppa ca maestro de la ley nía nna, liú'u losto' bá qui' nna ra cā: ⁷ Bianicca rena nubeyu'í ā' ní'i. Ca titsa' mal ba rinniā contra Tata Dios, porqui'ni nuni ccani gunìttiluā ca tul·la' qui' ca enne' canchu álahuá tsuā' teruba Tata Dios cá. ⁸ Pero Jesús nna gutelí taánie ti'ýa ná la' rulábalatsi' qui' qui', acca rée cā: Bianicca rulába latsi' le ā'. ⁹ Biala adí ýánaba gunia' para nu ra'niā'. Tsí épa' ya' ā: Chìba beyuniýén látsa'a' ca tul·la' qui' lu', o tsí épa' ya' ā: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'ā' nna gùda' áccá. ¹⁰ Pues, para qui'ni ccá le saber qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' té la'huacca quia' le' yétsiloyuì para eyuniýén látsa'a' ca tul·la', làniana bel·lúitse'e nu rà'niá nna, ¹¹ rée na: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'ā' nna beyya litsi' lu'. ¹² Lā nna beyátha tabá nna bedi' tiā camilla qui' niá nna beria ru'a lo iyáýiani ca enni'a, acca yala biquila' latsi' qui' nna bedàliani cā Tata Dios nna ra cā: Nunca labí chi bilá'ni ri'u luetsi nui.

¹³ Bitola nna beria Jesús nía nna huía tìe attu ru'a indatù'a. Iyáyiaba ca enne' nna bitsina' cạ ru'a lúe. Lèe nna gutixa'anie cạ ca enseñanza tsè' cubi qui' Tata Dios. ¹⁴ Nèda bá yu'ée nna bilá'nie ttu enne' láq Levi ýi'ni Alfeo rì'ạ lo meýa làti ría ca enne' huiýa qui' impuesto nu ruquiýa gobierno. Jesús nna rée na: Gutà tanó inte'. Lạ nna gudulí taq nna dia tiạ lani e. ¹⁵ Làniana bitsina' Jesús le' yú'u qui' Levi nna gudu-anie lo meýa, tsè'e huá iýetse' canu ruquiýa qui' impuesto, ạ'hua adí canu dàa titsa' qui' qui runi cạ nu labí ná de acuerdo lani ley religiosa qui' ca enne' judíua nna, ýùàni iyaba cạ jùntuba lo meýa lani Jesús nna ca discípulo qui'áa nna, porqui'ni enne' ýetse'ni denó cạ ne. ¹⁶ Ca maestro de la ley ạ'hua adí canu dianó cạ religiún fariseo nna, de bilá'ni cạ qui'ni ro Jesús lani canu riquiýa qui' impuéstua ạ'hua lani adí canu runi tul·la' nna, ra tè cạ ca discípulo qui'áa: Bianicca ri'ya ro bá maestro qui' líạ lani canu ruquiýa qui' impuesto ạ'hua lani adí canu tul·la' ni'í. ¹⁷ De biyénini Jesús nui nna rée cạ: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquina'ni cạ médico, sino làteruba canu ra'ni. Labí daya' para gáyia' canu rulaba latsi' qui' qui'ni chi ná cạ enne' tsè', sino daya la' para gáyia' canu tul·la'.

¹⁸ Ttu vuelta loti' ca discípulo qui' Juáan ạ'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna runi cạ ayunar, bitsina' tè tuchùppa ca enne' ru'a lo Jesús nna ra cạ ne: Bianicca ca discípulo qui' Juáan ạ'hua ca discípulo qui' ca fariséua' nna runi cạ ayunar, atsi'íni ca discípulo qui' cuía'lu'ạ' nna bihua rigua tí' cạ làa ro cạ. ¹⁹ Becàbini Jesús cạ nna rée: Tsí ína ri'u qui'ni canu tsè'e thá'a guni cạ ayunar miéntraste dù ba lani cạ nubeyu' ruttsaná'a cá. Pues miéntraste dù nóviua lani cạ nna labí guchia cạ làa go cạ porqui'ni ná tiempo de la' redácca' latsi'. ²⁰ Pero canchu i'yu tsá qui'ni ítua ènne'yu'a, lànialá nna guni cạ ayunar. ²¹ Lanú nuýa regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbia nna ichèda'ạ lari' viéjuá, entonces adila iyàl·la' làti chi birèda'a. ²² Nihua lanu nuýa rigá'a vino cubi le' ca bolsa vieja nu de yéti, porqui'ni por fuerza

qui' vino cúbia nna itsu' lẹ ca bolsa yétiá nna ilàlia vínuá, ạ'hua yétiá nna labiru iýu'ạ. Acca ná qui'ni vino cúbia nna ità'ạ le' yéti cubi.

²³ Ttu tsá sábadua nna guttè Jesús làti té ýua'. Ca discípulo qui'áa nna hua dia cànnu ba cabi guduló cabi guchèccu' cabi tuchùppa ýua'. ²⁴ Làniana ca fariséua nna ra tè cạ Jesús: Gunna' tsáruhua, bianicca runi ca discípulo qui' lu'ạ' nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'í. ²⁵ Pero Jesús nna rée cạ: Tsí núncahua ni' gul·la le biýa beni rey David loti' labí biýa té go bía nna yala gutùni bi ạ'hua canu tsè'e lani bía cá. ²⁶ Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios loti' Abiatar ná huexána' qui' ca sacerdotèa nna gutò bi ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios, ettaxtíla nu lanu nuýa dàniạ gúạ na sino làteruba ca sacerdotèa. Atsi'íni hàstaá canu tsè'e lani bía nna bete huá bi gutò cạ, pero bihua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni nq tul·la'. ²⁷ Jesús nna raáruhuée cạ: Beni Tata Dios tsá redi' latsi' ri'u para bien qui' ri'u, aláa benie ca enne' por causa de tsá redi' latsi' ri'u. ²⁸ Acca Nubeyu' de Ýiabara' nna née Señor qui' iyaba ca tsá ạ'hua tsá para edi' latsi' ri'u.

3

¹ Attu vuelta gutà'a Jesús le' sinagógaá. Nía nna re' ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bànj. ² Ca fariséua nna betsia tsittsi chini lo qui' ne canchu hueyunie na tsá redi' latsi' qui, para qui'ni gappa cạ néda biýa caúsani gutsia cạ qui'e. ³ Jesús nna rée nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' niá: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui'. ⁴ Làniana rée cạ: Tsí hua ná qui'ni guni ri'u tsè' ca tsá redi'latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu enne' mäsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él·la' bá ri'u ạ gattiạ áccá. Pero làcạ nna tsi diruba gutsé'e cạ. ⁵ Làniana gunne'e iyaba cạ lani dí'latsi' nna yala triste uccuanie porqui'ni labí uccua latsi' qui' télini cạ qui'e, acca ra tìe nubeyu'a: Bèl·lì ná' lu'. Lạ nna bèl·lì taá ní'í, làniana tì'a viva beyacca chì ná' niá. ⁶ Beria bá ca fariséua nna bè' cạ titsa' lani canu gulátsi partido láq herodiános contra lèe tì'iyàla modo gudaxu' cạ ne preso nna gutti cạ ne.

⁷ Pero Jesús nna dia tìe ru'a indatù'a la lani ca discípulo qui'áa. Tanó tehuá ca enne' yétse'ni qui' Galilea ne, a'hua ca enne' Judea nna. ⁸ A'hua iýtse'ni ca enne' Jerusalén nna ca enne' Idumea l-le, canu attu lado la yò Jordán l-le, a'hua ca enne' biria le' ca yetsti Tiro nna Sidón nna, de bina cã qui'ni ca milagro yénini runie nna acca bituppa tẽ cã ru'a lúe. ⁹ Ra tìe ca discípulo qui'áa qui'ni gúdu cabi bárcuá prevenido taá para qui'ni làa uquini ca enne' yétse' niá ne.

¹⁰ Por tántua ca enne' chi beyunie nna, acca iyábani canu ra'ni nna ritil-lani cã para gulappa' cã ne. ¹¹ De bilá'ni ca espíritu malo ne nna bedu yibi qui ru'a lúe nna guretsi ya'a cã nna ra cã: Cuiá'lu' nuá' ná Yí'ni Tata Dios. ¹² Pero lèe nna idítse' gunnènie cã qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'ani cã qui'ni lèe Enni'a Yí'ni Tata Dios.

¹³ Bitola nna huappi Jesús lo i'yaá, lániana becuí'e tuchùppa ca enne' nna gutaýie cabi. Làcabi nna bitsina' tẽ cabi ru'a lúe. ¹⁴ Benie formar ttu grupo lani tsi'nu ca enni'a para qui'ni tsé'e cabi lani e tulidàba, a'hua para ithel-le'e cabi hueni predicar evangelio. ¹⁵ Bete huée la'huacca qui' cabi para eyúnini cabi iyábani itsahue', a'hua para ebeqquia cabi ca espíritu malo lo loto' ca enne'. ¹⁶ Simón enne' gutixa huée lá bi Pedro; ¹⁷ a'hua Jacobo yí'ni Zebedeo lani Juan bettsi' Jacóbua ca enne' gutixa huée lá cabi yí'ni nu rinne idítsani tì'a ídiu'; ¹⁸ a'hua Andrés nna Felipe nna Bartolomé nna Mateo nna Tomás nna Jacobo yí'ni Alfeo nna, a'hua Tadeo nna Simón enne' gulátsi' partido láa cananístas nna, ¹⁹ Judas Iscariote nu betiã ne cuéntaá para gattie nna. Lániana deyya cabi le' yú'u.

²⁰ Attu vuelta nna bituppa ca enne' yétse'ni hàstaá para go cabi labí gùppa cabi néda. ²¹ De bina ca pariente qui'áa nna huía cã para eche' cã ne, porqui'ni ra ca enne' chi ribeqquiaýiã la' riyeni qui'e. ²² A'hua ca maestro de la ley canu da' de Jerusalén nna rena cã qui'ni Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu máluba du lani Jesús. Ra huá cã qui'ni por la'huacca qui' Beelzebú nna runi Jesús mandado reri ca espíritu maluã' lo loto' ca enne'. ²³ Lániana bel-luítse'e ca maestro de la ley

nna gutixa'ánie cã ttu comparación nna rée: Labí gudal-la Satanás fuera ca huen-itsina qui'í. ²⁴ Canchu nuýa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'í nna entonces labí itsáagá cui'ã. ²⁵ A'hua canchu lá'aní ttu familia por biýa ca disgústoni nna, entonces labí itsáagá gúchiã. ²⁶ Pues adítelã canchu Satanás chathã para til-lã contra là'a labíj, entonces labí itsá cui'ã, sino qui'ni l-luýa tabá latsi'í. ²⁷ Lanú nuýa irialàni gá'ã le' litsi' ttu nubeyu' valiente canchu álahuá gudaxu' ýã na guxiqquia na, lánialã nna hua rialàniã cueqquia iyate nu té le' litsi' enni'a. ²⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyábani ca tul-la' nu runi ca enne' nna eyuniýén bá latsi' Tata Dios qui' qui, a'hua iyábani ca titsa' mal biýa tediba cláseni ná cã nna tehua perdón qui' qui. ²⁹ Pero nuýa tediba runiã despreciar nu runi Espíritu Santo nna, jamás labiru eyuniýén latsi' Tata Dios qui'í, sino qui'ni chi ná culpable para siempre. ³⁰ Anía rée porqui'ni làcã nna gunne cã qui'e qui'ni dua ttu espíritu malo lo lostu'e.

³¹ Bitola nna bitsina' ca bettsi' áa a'hua nana qui'áa ribeda cabí fuera, guthel-la' cabi mandado tul-luítse' cã ne. ³² Ca enne' ýua luítte' áa nna ra cã ne: Nana qui' cuiã'lu'a a'hua ca bettsi' cuiã'lu'a tsé'e cabi fuera nna reyila cabi cuiã'lu'. ³³ Becàbinie cã nna rée: Nuni nua' ná nana quia' nna ca bettsi'à' nna cá. ³⁴ Lániana gunna' tìe ca enne' ýua ita'lubánie nna ra tìe: Niba tsé'e ca bettsi'à' nna nana quia' nna, ³⁵ porqui'ni nuýa tediba runi nu rú'u latsi' Tata Dios, pues làcanuá nna ná cã bettsi'à' nna dána'a' nna nana quia' nna.

4

¹ Attu vuelta nna gudulo Jesús gutixè'e ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios nna bitùppa ca enne' yétse' ita'lubánie. De tántuani ca enni'a nna gutè'e le' ttu barco duã ru'a indatù'a nna gùdua tènìe; iyábani ca enni'a nna tsè'e cã loyu bitsi ru'a indatù'a. ² Jesús nna gutixa'ánie cã iýtse' ca enseñanza por medio de ca comparación nu cca qui' yétsiloyu' nna ýiabara' nna rée: ³ Liudaáruhuá naga' le ca titsa' quíyí'í: Ttu campesino nna diã huadál-la ýua'. ⁴ De rudal-lã ýú'a nna bitsina' tí' ýua' qui' niá

cuitta' néda, huadi tè ca binni to' nna bediga' cā na. ⁵ Ati' ŷú'a nna bitsina'ā le' iyyarrúe làti labí tegá guna' re'. Acca tsastitaá gul·laniā porqui'ni labí itettia ga re' guna'. ⁶ Pero de gul·lani bitsa nna bequèxu' taá ŷú'a porqui'ni labí dia l·lúj itettia, acca gubitsi taá. ⁷ Ati' ŷú'a nna binnia làti yù'u huá l·lú ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul·lani tehuá cā nna bedibàga' taá cā lo ŷú'a, acca ŷú'a nna labí bennā lènà'. ⁸ Pero ati' ŷú'a nna bitsina'ā le' loyu bèbè. Ní nna gul·laniā nna biŷeniā nna benna tiā lènà' nu guyú'u lì'j tsì érua' nna, nu benna bá gayùna' nna, nu benna ba gayua' nna. ⁹ Làniana rèe cā: Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'j.

¹⁰ Loti' re' ttubée nna gubiga' tè tuchùppa ca enne' tsè'e ní nna lani ca enne' tsì'nua nna gunàba titsa' cabi e de nu cca qui' ejémplua. ¹¹ Lèe nna rèe cabi: Lebi'i nna hua ná qui'ni ccá le saber clárutaá ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios, ca cosa nu labí chi yù ca enne' antes. Pero canu labí lání cā ri'u nna, entonces puro lani comparación bá riquixa'áni ya' cā; ¹² para qui'ni ccá cā ti'a canu rinna' ccā pero labí edácca'ni cā mäsqui'ba iyénini cā pero labí biŷa télini cā nna, labí eyeqquia cā lani Tata Dios para eyuniŷén latsi'e ca tul·la' qui' qui'.

¹³ Làniana rèe cā: Tsí bihua nì' télini le enseñanza acerca de comparación nu gutixà'a ya'a cá. Ti'ala modo télini le adí ca comparación nu quixa'ánia' le ni'i. ¹⁴ Enne' bedàl·la ŷú'a nna runiā comparar ttu enne' riquixá'a titsa' qui' Tata Dios. ¹⁵ Ttu te ca enne' nna ná cā ti'a ŷua' nu binnia cuitta' nédaá nna bediga' ca binni tú'a na. Porqui'ni de riyénini cā ca titsa' qui' Tata Dios nna, ril·lani taá Satanás nna rigua taá ca titsa' nu chi biyàda lo losto' qui'. ¹⁶ Attu te ca enne' nna ná cā ti'a ŷua' nu binnia le' iyyarrúe nna tsati taá gul·laniā, porqui'ni de riyénini cā titsa' qui' Tata Dios nna yala lani gusto rudà naga' qui', ¹⁷ pero labí tsittsi ga'na fe qui' qui', acca tito' rúbá ruchia cā. Canchu chi ril·lani ca prueba nna rutsia latsi' ca enne' cā porqui'ni ríalatsi' qui' ca titsa' qui' Tata Dios nna, luégutaá redúl·la'a latsi' qui' nna ccá taá cā apartar. ¹⁸ Attu te ca enne' nna ná cā ti'a ŷua' nu binnia le' yèttse' nu gul·lani xiā nna bethàga' taá

lo ŷú'a. Porqui'ni de riyénini cā titsa' qui' Tata Dios, ¹⁹ yala nùyue cani cā por ca cosa qui' yétsiloyu, a'hua ridacca'ŷí taá cā porqui'ni ridà latsi' qui' bel·liu nna biŷaáru ca cosa material nna. Iyaba ca nui nna ruthàga' taá cā tsina nu runi ca titsi'j lo losto' qui', làniana labiru runi cā nu rú'ulatsi' Tata Dios. ²⁰ A'hua attu te ca enne' nna runi cā comparar ti'a ŷua' nu binnia le' loyu bèbè: ttuā nna bennā tsì érua', attuā nna bennā gayùna', attuā nna gayua'. A'tení ná ca enne' de riyénini cā titsa' qui' Tata Dios, ríalatsi' qui' nna runi tè cā nu rú'ulatsi'e según ti'ŷa ná bá capacidad nu te qui' ttu qui'.

²¹ Raáruhuée cabi: Tsí hua rugàl·la' ri'u ttu yí' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúj, o rudua ri'u a ŷarèe' lònà cá. Tsí álahuá nā para gudua ri'u a ttu lugar làti gudàni'ā itúŷiani le' yú'u. ²² Porqui'ni labí biŷa nu gattsi' ní té sin qui'ni làa ilá'níā, nihua biŷa ca enseñanza nu gattsi' ní té sin qui'ni làa iyàtsilà'nā ru'a lo iyaba ca enne'. ²³ Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'j. ²⁴ Ra huée cabi: Líútsia tsè' cuidado nu riyénini le; porqui'ni canchu labí gudà tsè' naga' le nna, tito' rúbá la' ritelíni gata' qui' le. Pero lebi'j canu calatsi' ídete' le nna, adítelá tsani la' ritelíni qui' le porqui'ni rutsia tsè' le cuidado nu riyénini le. ²⁵ Porqui'ni nuŷa tediba té la' ritelini qui'j nna, lā nna thí' lā adí, canchu hua runiā seguir ríalatsi'j. Pero nu labí té qui'j nna, pues hàstaá tito' nu rulaba latsi'j qui'ni té qui'j nna, itua telā. ²⁶ Raáruhuée: Reino qui' Tata Dios nna náā ti'a nu cca canchu chi ttu campesino rudàl·lā ŷua' le' ttu loyu. ²⁷ Ra'áthi bá nna, aníabá runiā ritte ca tsá, miéntraste semilla tú'a nna reyattsā nna ril·laniā nna riŷeni huá nna; pero nubeyu'a nna nidí làa yuā ti'ŷala modo cca ca così. ²⁸ Porqui'ni por lóyua nna reyattsā ŷua' tú'a; primérute de ril·laniā nā ttu ixxi' to' teruba, laniana ril·lani èttse' qui'j, pero bitola nna ru'u ŷua' to' lì'j. ²⁹ Canchu chi rigattsiā nna reruā lani iyyà sela, porqui'ni chi bi'yu tsá gutuppā lènà'.

³⁰ Raáruhuée: Biani ti' ná reino qui' Tata Dios. Biani guni ri'u a comparar cá, pues quixa'ánia' le. ³¹ Nā ti'a ttu bétsi' to' qui'

cuana, porquì'ni canchu chi riyada le' loyu nna adì telaní xcuichuto' nà de lo iyaba ca semilla nu té le' yétsiloyu. ³² Pero ril·lani díbà nna riŷenià adiru de lo iyaba ca planta nna, yáŷipà'ni riduà hàstaá qui'ni ca bìnni to' nna riŷua cà le' ŷula quì'ì.

³³ Lani iŷetse' ca comparación tì'a ca nua' nna gutixa'anie cà titsa' qui' Tata Dios, ti'ŷa tébà la' riyeni qui' quì. ³⁴ Tulidàba gutixa'anie ca enne' por medio de ca comparación, pero iyábani bethàtsi là'nànie ca discipulo qui'áa yà'ba latsi'.

³⁵ Gùl·là diba tsá lània nna rée ca discipulo qui'áa: Lítsa' attu ládula. ³⁶ Bechu titsa' díbé ca enne' ŷétsi'á, làniana ca discipulo qui'áa nna guche' cabi Jesús attu lado indatù'a la le' barco nu yù'uéa taá. Dia hua adì ca barco to' lani barco nu yù'u Jesús. ³⁷ Lo indatù'a bá dàa cabi nna huatha ttu iyyabe' fuérteni, chì rà'a inda le' bárcuá hàstaá qui'ni chì' taá ritsa'á inda. ³⁸ Jesús nna ti'éthibée, ŷua iqquie lo ttu xconi dacca' cuè'e la bárcuá. Ca discipulo qui'áa nna bedibàni tè cabi e nna ra cabi e: Maestro, tsí bihua nùyue du cuià'lu' qui'ni chi rinetsi ri'u le' indì. ³⁹ Làniana huatha Jesús nna guttse'e be'a nna indatù'a nna rée: Tsi bá, tsi tè. Làniana gudutsi tabá be'a. Indatù'a nna beyatta' tsi tabá. ⁴⁰ Jesús nna ra tè cabi: Biecca yala rátsini le' nì'ì. Tsí bihua ríalatsi' le' qui'ni té la'huacca quia' cá. ⁴¹ Làniana adila la' rátsilatsi' bitsina' lo losto' cabi nna ra luetsi cabi: Nugani enni'ì, acca hàstaba be' nna indatù'ì nna riyénini cà quì'e.

5

¹ Bitsina' tè cabi attu lado qui' indatò' Galilea región qui' ca enne' gadarenos. ² De beria Jesús le' bárcuá nna bitsina' tè ttu nubeyu' ru'a lúe beria le' ttu bèlià nu dua le' panteón nía. Nubeyu'a nna ccà padercer por ttu espíritu malo. ³ Là nna gùduà làti rigattsi' canu yatti, lanú nuŷa riri-alàni uŷìqquìà na tsìttsi nihua lani cadena. ⁴ Porquì'ni iŷé vuelta tsè' chi beŷìlquìà cà nì'a nì'ì lani cadena, pero tsàstinì richuà cà. Acca lanu nuŷa ridàa lani à. ⁵ Tulidàba ribènià réla ritsá ba ribétsiya'á lo ca i'ya nna le' panteón nna, là'a làbà nna rue' lâtì lani ca íyyá nna richu cà lâtì. ⁶ Idittu' nna

bilá'nià Jesús, bigàa chià tattsa'á ne nna beduŷibì ru'a lúe. ⁷ Gunne tià iditsa nna rà ne: Jesús ŷi'ni Tata Dios Tsuna', bianicca da' cuià'lu' nì, ratta'yúnia' lu' qui'ni guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo Tata Dios qui'ni bittu guni lu' inte' castigar. ⁸ Anía rà porquì'ni gunne Jesús nna rée na: Lu' espíritu malo, beria lo losto' nubeyu'á. ⁹ Gunàba titsa' tè espíritu malua nna rée: Lu' nna gutixa'áni inte' biŷa lá lu'. Becàbià nna rà: Batallón lá', porquì'ni nuŷé tsè'ni tu' ná. ¹⁰ Làniana yala gutta'yúnià ne qui'ni bittu ithel·le'e na fuera distrítua. ¹¹ Exa gáabá nía nna tsè'e tè iŷétse'ní ca cuttsi huila go cuitta' i'yaá. ¹² Iyaba ca espíritu malua nna gutta'yú teni cà Jesús nna ra cà ne: Guthel·la' intu' làti tsè'e ca cuttsià' para tsú'u tu' lo losto' quì. ¹³ Jesús nna bete tè permiso qui' quì. Làniana ca espíritu malua nna betsè'e latsi' quì nubeyu'a nna gutà'a cà lani ca cuttsia. Hua ná ttú chuppa mili' ti'gá ca cuttsia. Iyaba cà nna uccua litsiani cà nna gutù·lu cà lo ttu iyyatò' nna binnia cà le' inda nna gùtti cà. ¹⁴ Canu rappa ca cuttsia nna beyya cà quèthani táquixá'ani cà ca enne' le' yétsiá à'hua ca rancho tú'a. Biria chì ca enne' dia cà tanna' cà biŷa nuá uccua. ¹⁵ Bitsina' cà làti du Jesús lani nubeyu' loco nu uccua padecer por iŷetse' ca espíritu malua nna, bilá'ni cà qui'ni nìya'atsùbani rì'á chi naccu' ŷúì nna, acca yala gutsini cà. ¹⁶ Canu bilá'nia nna gutixa'a cà ti'ŷa ná nu uccua lani nubeyu' guyú'u espíritu malo lo losto' niá, à'hua nu uccua lani ca cuttsia nna. ¹⁷ Acca gutta'yúni cà Jesús qui'ni eria bée latsi caniá. ¹⁸ Loti' díe éye'e le' bárcuá nna, nu uccua padecer por espíritu malua nna gutta'yúnià ne qui'ni hue·él·le'e na cuenià lani e. ¹⁹ Pero Jesús nna labí be·él·le'e na sino qui'ni rée na: Beyya litsi' lu' làti tsè'e ca enne' qui' lu'a, gutixa'áni cà ti'ŷa ná ca cosa ŷeni nu chi beni Señor lani lu', à'hua ti'ŷa chi betúa latsi'e lu' nna. ²⁰ Nubeyu'a nna deyyà guduluà rudàà titsa' le' ituba región qui' tsì ca yétsiá riquixá'á ti'ŷa ná ca milagro nu chi beni Jesús lani à. Iyaba canu biyénini testimonio qui'ì nna yala biquíla' latsi' quì.

²¹ Bettè bá Jesús attu vuelta le' ttu barco para attu ládula indatù'a nna, bituppa tè

iýé mili' tsè'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna du bée ru'a indatù'a. ²² Bitsina' tè Jairo, nubeyu' principal qui' sinagógaá. Bilá' bánía Jesús nna bedu taá ýibí ru'a lúe. ²³ Yala gutta'yúniá ne nna rá: Chì' tení ratti ýi'ni niula to' ya'a, tsí hua dá' bála cuiá'lu' gutsia ná' cuiá'lu' iqqui para qui'ni eyacca latsi'í nna ccabàniá. ²⁴ Dia tè Jesús lani á nna. Denó tehuá enne' ýétse'ni Jesús nna rùquini cá ne. ²⁵ Dia hua nía ttu niula nu chi uccua tsì'nu ida ra'niá rilàliá réni. ²⁶ Yala remedio chi beni ca médico na, chi benittiluá iyate nu té quì'í pero labí reyacca latsi'í, sino adila riyal-la' lánia. ²⁷ Chì bina qui'ni Jesús runie ca milagro, acca huía tiá cuè'e lée lahui' ca enne' ýétsi'á nna belappa'á ýúe, ²⁸ porqui'ni uccuaniá: Canchu guláppa'a' màsqui'di ýúe nna eyacca taá látsa'a'. ²⁹ Làniataá nna guru réni qui' nía, gutebé' taániá qui'ni chi beyacca latsi'í. ³⁰ Luégutaá gutebé'ni Jesús qui'ni beyunie nuýa ttu enne' lani la'huacca quì'e, acca bedeqquia tè lúe gunne'e ca enne' da' cuè'e lée nna rée: Nuni nua' belappa'á ýó yì'í. ³¹ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Hua rilá' bání cuiá'lu' qui'ni ca enne' ýetse' ruquini cá cuiá'lu', atsi'íni ra cuiá'lu': Nuni nua' belappa'á inte' nna. ³² Pero lèe nna gunne'e ita'lubánie nuýa nuá belappa'á ne. ³³ Niuláa nna yala gutschiniá nna biýiti'nía nna porqui'ni bennia cuenta nu chi uccua lani á, acca gubiga'á nna beduýibí ru'a lúe, gutixa'ánia ne nu benia. ³⁴ Jesús nna bechu titse'e niuláa nna rée: Ýì'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte' nna chi ná lu' salvo; bíttuúru biýa cani lu', porqui'ni dèdèba anna chi beyacca latsi' lu'. ³⁵ Atsabá rinne Jesús nna gul-lani mandado da' cá litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna ra cá: Chi gùtti ýi'ni cuiá'lu'a, biáruá liecca uquitsi' rùnì cuiá'lu' Maestruá'. ³⁶ Pero biyení taáni Jesús nu ra canaá, acca ra tè nubeyu' principal qui' sinagógaá: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu'. ³⁷ Jesús nna labí uc-cua latsi'e qui'ni núýaáru tsía làniá ne sino làteruba Pedrua nna Jacóbua á'hua Juáan bettsi' Jacóbua. ³⁸ Bitsine'e litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna bilá'nie qui'ni iýétse'ni ca enne' chi tùppa, ttu te ccá nna yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e cá pero attu

te cá nna tsè'e cá huil-là. ³⁹ Gutà'a tè nna rée cá: Bianicca tanto alboroto runi le nna ribetsi le nì'i. Niula cuiti'í nna bihua ná nu yatti, sino ti'éthibá. ⁴⁰ De biyénini cá nu reáa nna, burla la beni ccá ne. Làniana benie mandado qui'ni iria iyaba ca enne' nna gutaýi tè tàta nàna qui' niula cuiti'a á'hua tsùnnu canu dia cá lani áa, gutà'a tè làti té niula cuiti'a. ⁴¹ Gutèl-le'e ná' niula cuiti'a nna rée na: Talita cumi. Titsa' qui'ba ri'u nna rá: Niula to', inte' nia' lu', beyátha. ⁴² Luegu taáni nna beyatha chì niula cuiti'a nna reda' chà. Chi yu'á tsì'nu ida ti'gá. Ca enne' tsè'e nía nna caligálání tsía cá uccuani cá de tántua gutschini cá. ⁴³ Pero Jesús nna gunnènie cá qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'ani cá, làniana beni tè mandado qui'ni gute cá nu go niula cuiti'a.

6

¹ Bedà' tè Jesús nía nna betsine'e látsi áa. Dia tè ca discípulo qui'áa lani e. ² Níabá tsè'e cabi gùl-la' tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna, guduló Jesús gutixa'ánie le' sinagógaá titsa' qui' Tata Dios. Iýetse' canu biyénini cá enseñanza qui'áa nna yala biquíla' latsi' qui' nna ra cá: Gala bethete' nui ca cosí cá. Ti'íya modo acca tanto tsè' chi nabia'niá hàstaá para guniá ca milágruá' cá. ³ Tsí álahuá nui nua' carpintéruá ýi'ni María, bettsi' Jacóbua nna Joséa nna Judas nna Simóon nna cá. Tsí álahuá niba tsè'e ca daní lani ri'u cá.

Por nui nna labí huíalatsi' qui' qui'ni née Ýi'ni Tata Dios. ⁴ Pero Jesús nna rée cá: Ttu profeta, gaýa tediba rappa cá na titsa', pero canu látsi nna ca pariente quì'í nna nìdi caso làa runi cá quì'í. ⁵ Acca labí iýéegá milagro benie nía, sino tuchùppa teruba ca enne' nna betsia né'e iqquia qui' nna beyunie cá. ⁶ Lèe nna yala uc-cuaýi latsi'e porqui'ni labí huíalatsi' qui' ne. Làniana gureníe le' ca yetsi to' canu anta' nía, gutixa'ánie ca enne' ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

⁷ Bitola nna gutaýi Jesús ca enne' tsì'nua, gudulúe guthel-le'e chuppa chuppa cabi nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni eria cá fuera. ⁸ Benie mandado qui'ni bittu biýa huá'

cabi de tsù'u cabi néda, sino ttu yà to'. Ra huée qui'ni bittu huá' cabi morral ni-hua ettaxtíla, nihua bittu bel'liu cu'ú le' bolsa qui' cabi. ⁹ Dàni cabi gúl'lia cabi guarachu sencíllotó' taá, pero bittu gaccu' cabi chuppa cua' lári'. ¹⁰ Raáru huée cabi: Gaýa diba gá'a le le' ttu yú'u nna, nía bá ccá lugar qui' le hàsta'na gal'la' tsá eda' le le' yétsiá. ¹¹ Nuýa ttu lugar làti bihua recibir guni cã le nihua làa gudà naga' quí qui' le, entonces eria le nía nna gucuíbi tè bestè nì'a le, ttu seña para télini cã qui'ni labí tsè' beni cã. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte cca la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì da'la lani yétsiá tì'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna. ¹² Ca discípulo qui'áa nna guda' tè cabi nna guduló cabi hueni predicar qui'ni ca enne' nna dàni cã ehuiní'ni cã nna gútse'e latsi' quí ca tul'la' qui' quí. ¹³ Beni cabi mandado ca espíritu malo qui'ni eria cã lo loto' ca enne' nna beyacca latsi' quí. A'hua bedua cabí aceite iqquia nuýetse' canu ra'ni nna, beyacca latsi' quí por la'huacca nu betie lani cabi.

¹⁴ Bina tè rey Herodes iyaba nu cca qui' Jesús, porqui'ni chi gùthilàlia ba titsa' quí'e le' ttu ttu yetsi. Acca ra Herodes: Juan el Bautista nu bétí ya'a, pues lã nua' chi beyathã de lo lù'uti acca té iýeni la'huacca quí' nna runiã ca milágruã'. ¹⁵ Adí cã ra cã: Elías nuã'. Attu te cã nna ra cã: Ttu nu rinne parte Tata Dios nuã' ti'a beni ca profeta gutsé'e ttu cuaýa nuá. ¹⁶ De bina Herodes nu ra ca enni'a nna, acca ra tiã: Juan nu benia' mandado ichu cã yáni niá, pues lã nua' chi beyathã de lo lù'uti. ¹⁷ Porqui'ni la'a mísmuba Herodes nna benia' mandado qui'ni gudaxu' cã Juáan preso nna bexíqquia cã bi lani cadena nna bedál'la cã bi litsi' iyya. Anía beni Herodes porqui'ni de guýi'ã Herodías niula qui' bettsi'í Felípea, ¹⁸ Juáan nna ra tè bi ã: Labí ná qui'ni thí' lu' la'a niula qui' bettsi' lu'ã' bá. ¹⁹ Acca Herodías nna yala beyudí'ã Juáan, uccua latsi'í guttiã bi. ²⁰ Pero rey Herodes nna gùppa bá Juáan respeto porqui'ni biénba yùã qui'ni yala exa gudu bi lani Tata Dios, a'hua labí biýa tul'la' beni bi nna, acca bè' bá bi cuidado qui'ni nú

ttu nuýa biýa gudácca'ã bi. A'hua màsqui'ba labí gutelí gánia bícça'áýa nuá gutixa'a bi, pero yala guyú'u latsi'í gudà nagui'í qui' bi. ²¹ Pero loti' gùl'la' cumpleaños qui' Herodes nna betseláni Herodías ttu oportunidad, porqui'ni beni Herodes ttu fiesta nna gutàýia canu re' cuenta nna ca capitán nna a'hua adí canu dacca' qui' Galilea go se' quí lani ã. ²² Gutà'a tè niula cuiti' ýi'ni Herodías le' yú'u làti cca fiéstaá nna beyà'a ttùbã lahui' quí. Herodes lani canu ýuàni cã lo meýa lani ã nna yala guyú'u latsi' quí. Acca ra rey Herodes niula cuiti'a: Gunàbani inte' biýa tediba calatsi' lu', inte' nna gunna ya' ã qui' lu'. ²³ Làniana beni Herodes prometer lani juramento nna rã: Biýa tediba inàbani lu' inte' nna gunna ya' ã qui' lu' hàstaba tsal'lua' la' rigú'ubia' quia' canchu calatsi' lu'. ²⁴ Niula cuiti'a nna biria tiã nna rã nàna qui' niá: Biani inába'a'. Nàna qui' niá nna rã na: Iqquia Juan el Bautístã'. ²⁵ Làniana quèthani beyeqquia làti dua rey nna rã: Calátsa'a' qui'ni anna tení gunna lu' quia' le' ttu plato iqquia Juan el Bautístã'. ²⁶ Rey Herodes nna yala behuiní'niã, pero por causa de qui'ni chila benia' jurar, a'hua labí uccua latsi'í itiniyúã lani canu ýua lo meýa lani ã, acca labí uccua latsi'í gutsibiã niula cuiti'a. ²⁷ Luégutaá nna guthel'la'ã ttu soldado táchuã yáni Juaan eyua' tiã iqquia bía. ²⁸ Huía tè soldadua le' litsi' iyyàa nna guchua yáni Juáan, denua' tiã na le' ttu plato, betiã na lani niula cuiti'a. Niula cuiti'a nna betiã na lani nàna qui' niá. ²⁹ De bina ca discípulo qui' Juáan nu uccua nna, huía tè cabi taýi' cabi cuerpo qui' bía nna becatti' cabi bi le' ttu yerubã.

³⁰ Làniana ca tsì'nu discípuluã canu guthel'la' Jesús, betsina' cabi ru'a lúe nna gutixa'áni cabi e iyate nu chi beni cabi, a'hua iyaba ca enseñanza nu gutixa'a cabi. ³¹ Lèe nna rée cabi: Litã tsía ri'u para edi' tí' latsi' ri'u ttu lugar yà'latsi'. Anía rée porqui'ni ca enne' ýetse' nu reda' nu ritsina' bá cã ru'a lúe nìdirubani làa rappa cabí neda para go cabi. ³² Acca dia tè tsua' làteruba cabi le' ttu barco para ttu lugar yà'latsi'. ³³ Pero iýétse'ni ca enne' nna bilá'ni cã dia cabi le' bárcuã nna bedacca' huáni cã Jesús. Acca nuýetse' cã guda' cã le' ca yetsi qui'

quì nna dia tè cạ lani nì'a bá quì tsàru'a indatù'a bá nna. Yà'lalá làcạ bitsina' attu ládua. ³⁴ De beria Jesús le' bárcuá, bilá'nie qui'ni enne' yétse'ni tsè'e chì nía ribeda cạ ne nna, yala betúa latsi'e cạ porqui'ni ná cạ tì'a ca carneru to' nu lanú pastor qui' quì té. Làniana gudulúe gutixa'ánie cạ iýtse' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ³⁵ De chi da' rál-làa nna gubiga' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Chi rál-la nna ả'hua làti tsè'e rí'ui nna ga'nạ fuera yetsi. ³⁶ Acca bechu titsa' dí cuiạ'lu' ca enne' para qui'ni tsía cạ le' ca rancho to' ả'hua ca yetsi to' canu anta' ita'lubá nna para gó'o cạ ettaxtíla, porqui'ni nì nna labí té biỷa go cạ. ³⁷ Becàbi Jesús nna rềe cabi: Lebí'i ba líúte go cạ. Làcabi nna ra cabi e: Tsí ína ri'u huaccani lani chuppa gayua' denario bel-liu nna tsá' tu' gó'o tu' ettaxtíla suficiente para úgo tu' ca enne' yétsi'ỉ cá. ³⁸ Jesús nna rềe cabi: Bằ'lacà'a ettaxtíla dềni le, lítsía tsánna líúyu bằ'la yỷa té nná. Belaba tè cabi nna ra cabi e: Gayu' ettaxtíla, chuppa bằ'la to' nna. ³⁹ Làniana beni e mandado qui'ni xuani iyaba ca enni'a lo tácca'a. ⁴⁰ Guỷua tení cạ nía por fila nna, tsieyóna' o gayua' ca enne' ttu ttu fila. ⁴¹ Làniana guỷi'e gayu' ettaxtílaá nna chuppa ca bằ'la tú'a nna guchìtha lúe gunne'e yỷabara' nna gunàbềe bendición lani Tata Dios. Làniana gủl-le'ée ca ettaxtílaá nna bete tềe lani ca discípuluá para qui'ni quithia cabi lani ca enni'a. ả'hua gutithia tehuée chuppa ca bằ'la tú'a entre iyaba cạ. ⁴² Iyáỷiate cạ nna gutò cạ ti'ỷa bá uccuaní qui' quì. ⁴³ Làniana betùppa cabi atsì'nu tsummi thú tsà'ti'ni ca pedazo ettaxtíla canu bằxaá, aníahua ca bằ'la tú'a. ⁴⁴ Entre iyaba canu gutúa nna hua ná gayu' mili' tì'ga ca nubeyu'.

⁴⁵ Bitola nna ra Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni éya'a cabi le' bárcuá nna enèru bếtsi cabí para Betsaida ttu yetsi rì'ạ attu lado qui' indatù'a, miéntraste lềe nna rechu títse'e ca enne' yétsi'á. ⁴⁶ Bechu titsa' díbềe ca enni'a nna huía tềe lo ttu i'ya. Nía nna benie oración. ⁴⁷ De bichul-la tsè' nna chi dia bárcuá lahui' indatù'a, Jesús nna turúbềe du yúbitsi. ⁴⁸ Bilá'nie cabi qui'ni yala ridacca' cabi rutha' cabi bárcuá porqui'ni contra lá cabi du bằ'a. Chì' tegáábá da'

rànì'a nna dia tè Jesús ride'e lo indatù'a uccua latsi'e ttề tabềe lo cabi. ⁴⁹ Pero de bilá'ni cabi e ride'e lo indaá nna uccuani cabi qui'ni nềe ttu nu tsáyela, acca guretsi yà'ànì cabi de tántua tsanì' uccuani cabí. ⁵⁰ Yala gutsini iyaba cabi. Pero bel-lúitsa' taá Jesús cabi nna rềe: Ligappa confianza, inte' ba nui, bittu gátsini le. ⁵¹ Gutà'a díbềe le' barco làti yủ'u cabía nna gudu tsi taá bằ'a. Ca discípuluá nna yala biquíla' yà'ànì latsi' cabi, ⁵² porqui'ni labí chi gutelí tsề'ni cabi acerca de milagro nu benì Jesús lani ca ettaxtílaá; pues àtsaba re'niạ chul-la le' la' riyeni qui' cabi. ⁵³ De beyacca guttề cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi región nu lá Genesaret. Nía nna bexìqquia cabi bárcuá ru'a indatù'a. ⁵⁴ Beria cabi le' bárcuá nna bedacca' taáni ca enne' Jesús. ⁵⁵ Huía chì cạ bedàa cạ titsa' ita'lubánì región nía. Làniana gudulò chì ca enne' ril-lani cạ gattì' bání da' cạ chề' cạ canu ra'ni, yỷa cạ lo camilla gaỷa tediba runa cạ qui'ni rì'e. ⁵⁶ Gaỷa tediba díe le' ca yetsi to' l-le le' ca ciudad l-le, ả'hua ca rancho to' l-le, pues rixa cạ canu ra'ni lo nềda làti rittie ratta'yủni cạ ne qui'ni hue'él-le'e cạ gulappa' cạ mằsqui'di ru'a yỷe. Iyaba canu belappa' cạ ne nna beyacca taá latsi' quì.

7

¹ Làniana bitsina' ca fariséua lani tuchùppa ca maestro de la ley ru'a lo Jesús, da' cạ de Jerusalén. ² Làcạ nna bilá'ni cạ qui'ni tuchùppa ca discípulo qui' Jesús nna labí beni cabi purificar ná' cabí de gủl-la' go cabí, quiere decir labí gutí ná' cabi conforme lani nu ra ca enne' fariséua. ³ Porqui'ni ca fariséua ả'hua iyaba adí ca enne' judíua nna runi cạ seguir ca costumbre religiosa qui' ca enne' gủla qui' quì, labí ro cạ canchu labí primérute rìi ná' quì conforme lani costumbre qui' quì. ⁴ ả'hua canchu chi retsina' cạ ria cạ i'yya nna, labí ro cạ canchu labí primérute gude cạ inda lo la'gỏ qui' quì. ả'hua iýtse'ềru adí ca costumbre denó cạ; hằstaá ca taza nu rì'yànì cạ inda, ca ré'e qui' quì nna ca traste nu de metal qui' quì nna, hằstaba lònà qui' quì nna, pues rìi cạ cạ segủn bá ca regla qui' quì para ccạ cạ purificar. ⁵ Ca fariséua ả'hua ca maestro de la ley nna gunàba titsa' cạ

nna ra cã ne: Bianicca ca discípulo qui' lu'ã' lãa runi cã segùn ca costumbre nu bethà'na ca ta' tãta qui' ri'u para guni ri'u, pues bihua rii ná' qui' segúnbá religiòn qui' tu' ántesca go cã, acca rappa cã tul'la'. ⁶ Becàbi Jesús nna rée cã: Falso bá ná la' rulábalatsi' qui' le. Làtegálãa riquixá'a Tata Dios acerca de lebi'ì lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta:

Yetsi ri'ì nna, lani rú'a terúbíj rudettiã inte'.

Pero lostu'ì nna idittu' tsè' duã lani inte'.

⁷ De balde bá rexa latsi' qui' inte',

Porqui'ni doctrina nu riquixá'a cã nna ná mandamiento nu gulèqquia bá iquua ca enne'.

⁸ A'ba runi le, porqui'ni en vez de runi le cumplir nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios nna, yala purari cca le para guni le ca costumbre qui' ca enne' tì'a nu runi le canchu chi rii le ca ré'e l-le ca vaso nu ri'yàni le inda l-le, a'hua iýtse'éru adí ca costumbre luetsi ca nua'. ⁹ Làniana rée cã: Buen tì'a tsè' ccani le rirú'na le nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios para qui'ni guni la le ca costumbre qui'ba le. ¹⁰ Por ejemplo, ta' tãta qui' le Moisés nna ra bi: Gùppa lu' respeto tãta nãna qui' lu'. Ra huá bi: Nuỹa tediba qué' iquua tãta nãna qui'ì nna té qui'ni gattiã. ¹¹ Pero lebi'ì nna rena la le: Canchu ttu enne' nna gã tãta nãna qui'ì: Labiru cca quia' gunia' le cualani porqui'ni itute nu ná gunia' le cualani nna chilla ná Corbán (Corbán rena cã: ofrenda nu rutsia cã yà'latsi' para Tata Dios), ¹² canchu chi rena ttu enne' anía nna, entonces lebi'ì nna labiru rue'él-la' li a' guniã cualani tãta nãna qui'ì. ¹³ Anía modo nna rirú'na le titsa' qui' Tata Dios nna denó lá le ca costumbre malo nu rulue' huáni le ca ÿi'ni le. A'hua iýtse'éru luetsi costumbre máluj runi le. ¹⁴ Làniana gutãyi Jesús iyaba ca enne' ýétsi'á nna rée cã: Iyate le nna liudà naga' le nu inni yì'ì para qui'ni télini le. ¹⁵ Labí biỹa té nu ro ttu enne' runiã qui'ni ccã enne' tul'la', sino nu riria lá lo losto' ttu enne' nna runiã qui'ni ccã nu tul'la'. ¹⁶ Nu calatsi' ídeti'ã nna pues gudà tsè' nagui'ì. ¹⁷ De bede'e làti tsè'e ca enne' ýétse'á nna gutè'e le' yú'a, làniana gunàba titsa' tè ca discípulo qui'áa ne sobre de ejemplo nu beni áa. ¹⁸ Jesús nna rée

cabi: Tsí a'hua lebi'ì bihua té la' riyeni qui' le. Tsí labí ritelíni le qui'ni nì ttu cosa nu ro ttu enne' nna labí runiã qui'ni ccã nu tul'la'. ¹⁹ Porqui'ni nu rá'a rú'a ttu enne' nna labí ritsina'ã lo lostu'ì, sino qui'ni dia bá lì'ì, bitola nna reria bá. Anía ra Jesús para qui'ni télini ri'u qui'ni iyábani ca alimento nna ná cã tsè' para go ri'u. ²⁰ Làniana rée: Nu riria lá lo losto' ttu enne' nna runiã qui'ni ccã nu tul'la'. ²¹ Porqui'ni de lo losto' la ttu enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal, tì'a ttu nu rìdualàni ttu enne' nu labí ná tselì, a'hua la' huetti enne' nna, ²² la' ubànà nna, la' dàalatsi' biỹa té qui' attu enne' nna, la' hueni maldad nna, la' huenilatsi' nna, a'hua bíỹaáru ca vicio nna, la' yélatsi' nna, la' batta' nna, la' necio nna. ²³ Iyaba ca cosa mal nì nna riria cã de lo losto' ca enne', acca iyaba cã chi ná cã enne' tul'la', aláa porqui'ni labí rigua cã ca costumbre qui' le.

²⁴ Bedà' tè Jesús nía nna huíe le' región làti anta' ca yetsti Tiro nna Sidón nna. Gutà'a tìe le' ttu yú'u nna labí uccua latsi'e qui'ni guna ca enne' qui'ni ri'e nía. Pero bina dihua cã. ²⁵ Ttu niula nía nna bina taã qui'ni re' Jesús látsi nna bitsina'ã nna beduýbì ru'a lúe, porqui'ni dua ttu ÿi'ni niulí ccã padecer por ttu espíritu malo. ²⁶ Lã nna gutta'yúniã ne qui'ni ebèqquie espíritu malo lo losto' ÿi'ni niá. Niuláa nna labí uccuã enne' judío sino nu raza lã sirofenicia.

²⁷ Acca ra Jesús niuláa: Be'él-la' ýá ca ÿi'ni enne' ná xana' yú'a go cã ti'ỹa bá ccánì qui' qui', porqui'ni labí ná tsè' qui'ni ttu tãta cúã etta lo ná' ca ÿi'ni para gudàl-lã na ru'a lo ca beccu' to'. ²⁸ Becàbi niuláa nna rã ne: Hualibani cuiã'lu' Señor, pero hàstaá ca beccu' to' canu tsè'e ýàrèe' meỹa nna ro cã ca pedazo to' nu rinnia ru'a meỹa làti ro ca ÿi'ni xana' yú'a. ²⁹ Jesús nna ra tìe na: Tsè'ba becàbi lu', acca beyya bá litsi' lu', porqui'ni espíritu malua nna chía bétse'e latsi'ì ÿi'ni lu'a. ³⁰ De betsina' niuláa litsi' niá nna bilá'niã ÿi'ni niá tíã lo lònà nna labiru ccã padecer por espíritu malua.

³¹ Bedà' bá Jesús le' región qui' yetsti Tiro nna guttè tìe le' yetsti Sidón a'hua le' ca yetsti to' canu anta' le' región nu lá Decápolis, làniana bitsine'e ru'a indatò' qui' Galilea.

³² Nía nna tahua' tè cã ru'a lo Jesús ttu enne'

ná cuètsu nna rátti rú'í nna. Gutta'yúni cā ne qui'ni gutsia né'e iqquia nubeyu'a. ³³ Gulèqquia tìe na yà'latsi' la nna begà'a tē ŷubené'e le' ca yeru nagui'í, betutu xēni'e nna belappe'e luèttsí'í. ³⁴ Guchìtha tē lúe gunne'e ŷiabara', gunēni latsi'e nna rēe na: Efata, quiere decir: Biyàlia. ³⁵ Lànataá biyàlia chi ca yeru nagui'í nna biyéni chiniá, a'hua biyàtsi nu runi qui'ni làa cca ínna nna yala tsè' gunne chiá. ³⁶ Yala gunēni Jesús cā qui'ni nú ttu tehuá nuŷa quixá'ani cā. Pero adí telá bedàa cā titsa'. ³⁷ Biquila' yà'aba latsi' qui' nna ra cā: Iyáteni runie tsè', tàntua ca cuètsu nna runie qui'ni riyénini cā, a'hua canu ŷí nna runie qui'ni rinne cā.

8

¹ Tiempo lánia taá nna bitùppa iŷétse'ní ca enne' ru'a lo Jesús attu, pero labí biŷa té nía go cā, acca gutāyi tìe ca discípulo qui'áa nna rēe cabi: ² Yala retúa látsa'a' ca enni'í porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e cā nì lani inte', atsi'íni labiru biŷa té go cā. ³ Canchu ethèl-la' ya' cā litsi' qui' sin qui'ni làa go cā primero nna, hua gútsi latsi' qui' lo néda, porqui'ni ttu te cā nna idittu' tsè'ni da' cā. ⁴ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Caligáhuá taxi' ri'u nu go iyaba ca enni'í porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi. ⁵ Jesús nna gunàba titsa' tìe cabi nna rēe: Bàl·lacà'a ettaxtíla dēni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi. ⁶ Làniana rēe ca enne' ŷétsi'á qui'ni xúani cā loyu. Guŷi' tìe gàtsi ca ettaxtílaá nna gunàbēe bendición lani Tata Dios, làniana gùl·la'a tìe ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípulo qui'áa. Làcabi nna gutìthia cabi cā lani ca enne' ŷétsi'á. ⁷ A'hua dēni huá cabi tuchùppa ca bél·la to'. Gunàbēe bendición, làniana rēe cabi qui'ni gutsia huá cabi cā ru'a lo ca enni'a. ⁸ Gutò cā tì'íŷa bá uccuaní qui' qui'. Làniana betùppa tē cabi ca pedazo nu bēxaá, gàtsi tsummi. ⁹ Ca enne' gutò lánia nna hua ná ttú tappa mili' tì'gá cā. Làniana bechu titsa' Jesús cā. ¹⁰ Luégutaá nna gutè'e le' bárcuá lani ca discípulo qui'áa, dia cabi para región nu lá Dalmanuta.

¹¹ Làniana gul·lani tē ca fariséua guduló cā runi cā discutir lani Jesús, gunàba tēni cā ne qui'ni gunie ttu milagro ru'a lo qui' nu gulue' qui'ni té la'huacca qui'e de ŷiabara',

solamente para eyíla cā néda tì'íŷala modo cu'ée ttu falta. ¹² Jesús nna yala fuerte gunnēni latsi'e nna rēe: Bianicca calatsi' canu tsè'e nì ilá'ni cā ttu seña milagrosa de ŷiabara'. Hualigani tē riquixa'ánia' le qui'ni nidi ttu seña labí ilá'ni cā. ¹³ De rēe anía nna, betse'e latsi'e cā nna gutè'e le' bárcuá attu nna déyyeé para attu lado la indatù'a.

¹⁴ Ca discípulo qui'áa nna biŷul·lani cabi labí nùà' cabi biŷa go cabi sino tùteruba ettaxtíla nùà' cabi le' bárcuá. ¹⁵ Làniana gunēni Jesús cabi nna rēe: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséua' a'hua lani levadura qui' Herodes nna. ¹⁶ Ca discípuuá nna ra luetsi cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla acca rēe lā'. ¹⁷ Gutelí taáni Jesús nna rēe cabi: Bianí nua' rue' le titsa'. Tsí porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le. Tsí bihua nì' télini le nihua làa nì' ennia le cuenta cá. Tsí àtsaba re'niá chul·la le' la' riyeni qui' le cá. ¹⁸ Hua dua gáláa íyyalo le, pero labí rilá'ni le. A'hua hua dua gáláa naga' le, pero labí riyénini le. Tsí labí rexa latsi' le. ¹⁹ Pues loti' gùl·lá'a' gayu' ca ettaxtílaá entre gayu' mili' ca enni'a nna, bàl·lacà'a tsummi thú tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa betùppa le. Becàbi cabi nna ra cabi: Tsì'nu. ²⁰ A'hua loti' gùl·lá'a' gàtsi ca ettaxtílaá entre tappa mili' ca enni'a, bàl·lacà'a tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa bedi' le. Làcabi nna ra tē cabi: Gàtsi. ²¹ Làniana rēe cabi: Tì'ala modo accá àtsàhua nì' télini le cá.

²² Huía tē Jesús yetsi Betsaida. Ca enne' nía nna tahua' tē cā ru'a lúe ttu ciego, gutta'yúni cā ne qui'ni gulappe'e na. ²³ Jesús nna gutèl·la' tìe ná' ciéguá nna guchi'e na fuera yetsi tú'a la nna gutàbie xēni' íyyaluŷ, betsia tē né'e iqqui, làniana gunàba tìtse'e na canchu hua rilá'niá tì'to'. ²⁴ Lā nna gunna' tìā nna guduluā rilá'niā nna rā: Rilá' te' ca enne', pues rilá' te' cā tì'a yaga pero rida' cā. ²⁵ Làniana belappa' tìe ca íyyaluŷ attu vuelta. Nubeyu'a nna gunna' tìā attu, làniana benibia' tsì'ā. ²⁶ Bethèl·la' tē Jesús na litsi'í nna rēe na: Nu ttu tehuá nuŷa quixá'ani lu' le' yétsiā'.

²⁷ Bitola nna huía tē Jesús lani ca discípulo qui'áa le' ca yetsi to' anta' exa bá ciudad nu lá Cesarea qui' Filipino. Néda bá yù'u cabi nna gunàba titsa' tē Jesús ca discípulo qui'áa nna rēe: Nuni rena ca enne' qui'ni

ná inte' cá. ²⁸ Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cã nna rena cã qui'ni ná cuiã'lu' Juan el Bautista. Attu te cã nna rena cã qui'ni ná cuiã'lu' Elías. Adí cã nna rena cã qui'ni ná cuiã'lu' ttu nuã la ca profétaá. ²⁹ Lèe nna rée cabi: Lebi'ì chúná, nula rulába latsi' le ná' ni'i. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuiã'bálu' Enni'ã' enne' ná Cristo. ³⁰ Pero Jesús nna gunènie cabi qui'ni nu ttu tehuá nuã quixá'ani cabi nui.

³¹ Làniana guduló Jesús riquixa'ánie ca discípulo qui'áa qui'ni Nubeyu' de Ñiabara' nna té qui'ni quée padecer. Raáruhuée qui'ni canu rigú'ubia' le' yétsiá lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna guyudí' cã ne hàstaá qui'ni gutti cã ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthee de lo lù'uti. ³² Claru tabá gutixa'ánie cabi qui'ni aníaba ná la' tté qui'e. Làniana gulèqquia yetsi' tè Pedrua ne nna guduló bi ritsa' bi e. ³³ Jesús nna bedèqquia te lúe gunne'e ca discípulo qui'áa nna gutitse'e Pedrua nna rée: Becuitta ru'a lua' Pedro, ná lu' ti'na Satanás porqui'ni labí nabia'ni lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la. ³⁴ Làniana gutãyi Jesús ca discípulo qui'áa ã'hua adí ca enne' tsè'e nía nna rée cabi: Canchu nuã calatsi'ì ccã ttu discípulo quia' nna, té qui'ni iñul'lania' la'a labã nna ga'na dispuesto ccã sufrir biã para tanua inte', ti'a inte' hua'nia' curutsi quia'. ³⁵ Porqui'ni nuã tediba dua iqquì etúa latsi'ì la'labàni qui'ì nna, pues gunitti lá na. Pero nuã tediba iria latsi'ì la'labàni qui'ì hàstaá canchu caduel'la' gattia' porqui'ni rialatsi'ì inte' ã'hua porqui'ni riquixá'ã evangelio nna; lá nna ccabàni lá. ³⁶ Canchu ttu enne' gata'niã itute riqueza qui' yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre, biani gana ni benia' cá. Labí biã. ³⁷ O biani ti' ná gute ttu enne' lani Tata Dios para gáñani nu dacca' la'labàni qui'ì cá. ³⁸ Yala nu tul'la' ná ca enne' tsè'e yétsiloyu, ã'hua labí fiel ná cã lani enne' catsi'ínie cã. Pero nuã tediba ettu'niã quixá'ã nu cca quia' nna ca titsa' quíyi'ì nna, entonces inte' Nubeyu' de Ñiabara' nna ettu' huá te' na canchu chi gal'la' tsá el'lania' lani ca ángeli de Ñiabara' nna la'yanì bani qui' Tàta qui'a nna.

9

¹ Jesús nna ra huée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e ni lani inte' nna labí gatti cã hàstaá qui'ni ilá' ñani cã il'lanì reino qui' Tata Dios lani la'huacca qui'e.

² Xuppa ubitsa bitola nna gulèqquia Jesús Pedrua nna Jacóbua nna Juáan nna yà'latsi', gùchi'e cabi lo ttu i'ya xeni tsè'. Làniana bilá'ni cabi qui'ni bettsiání la' rinna' qui'e. ³ Beyacca tittiní ñúe tsítti tùni ti' taání beyi'. Lanú té le' yétsiloyuì nu ccani reyì lári' tsítti tùni ti'a beyacca ca ñúeá. ⁴ Làniana de repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani Jesús. ⁵ Gunne tè Pédrua nna ra bi Jesús: Maestro yala tsè' canchu eyà'na ri'u ni. Annana guni tu' tsunna yú'u l'la' to', ttu para cuiã'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna. ⁶ Pédrua nna nihua làa yù bi biã nuá ra bi, pues tsè'e la cabi lani la' rátsilatsi'. ⁷ Làniana gul'lanì ttu bíá nna benia' ñula qui' cabi nna biyeni tè tsi'ì ttu enne' gunnie dèsdeba le' bíá nna rée: Là enni'ì enni'ã' Ñi'nia' yala catsi'í ti' e, liudà naga' le qui'e. ⁸ Luégutaá gunna' cabi, pero lanuru nuã bilá'ni cabi sino alatèruba Jesús. ⁹ De beyadi cabi lo i'yaá nna gunèni Jesús cabi qui'ni nú ttu tehuá nuã quixá'ani cabi nu bilá'ni cabi sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Ñiabara' nna eyáthee de lo lù'uti. ¹⁰ Por nui nna bihua bedàa cabi titsa', pero entre làba cabi nna gunàba titsa' luetsi cabi sobre de biã nua' diánie loti' rée qui'ni eyáthee de lo lù'uti. ¹¹ Làniana gunàba titsa' cabi e nna ra cabi e: Bianicca ca maestro de la ley nna rena cã qui'ni náduel'la' ita yà'lala Elías cá. ¹² Becàbie nna rée cabi: Hualiba, yà'la Elías ita, làbi nna guni bi arreglar tsè' iyábani ca cosa. Pero biani ra lo Escritura acerca de nu cca qui' Nubeyu' de Ñiabara' cá. Pues ra qui'ni yala quée padecer porqui'ni yala rutsibi cã ne. ¹³ Pero riquixa'ánia' le qui'ni Elías nna chila bita bi, ã'hua bethacca' cã bi iyate nu uccua latsi' qui' ti'a ga'na escrito nu cca qui' bi.

¹⁴ De betsina' Jesús làti tsè'e adí ca discípuluá nna bilá'nie nuýe tsè'ni ca enne' tsè'e cã ita'lùba cabi, tsè'e huá ca maestro de la ley nna runi cã discutir lani cabi.

15 De bilá'ni iyábani ca enni'a Jesús nna yala biquila' latsi' qui' nna bigàa chì cã nna huía cã beni cã ne saludar. 16 Lèe nna gunàba titsa' tie cã nna rée: Bianica yala riyeyya le. 17 Gunne tè ttu nu látsi' canu ýétse'á nna rã: Maestro, nì chí'a' ýi'ni yì'i lani cuiã'lu', porqui'ni ccã padecer por ttu espíritu malo nu runiã na nu ýí. 18 Espíritu malui nna, gaýa tediba reqquia ýi'ni yì'i rel'lania nna rudàl'la tabã na loyu ruxitti'niã na nna bettsina'ní ruduã rú'i, a'hua royà'a tsùni layi'i nna yala chi retsittã runiã. Acca chi pá'a' ca discípulo qui' cuiã'lu'a' qui'ni ebèqquia cabi espíritu malua' fuera, pero labí uccuani cabi. 19 Becàbi Jesús nna rée cã: Lebi'i canu díatia' canu labí ríalatsi'. Atsáliacà'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsáliacà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Litahua' nubeyu' cuíti'a' nì. 20 Làcã nna tahua' tè cã nubeyu' cuíti'a' ru'a lo Jesús. Bilá' bání espíritu malua Jesús nna prontu tabá benia qui'ni biýitti'ni nubeyu' cuíti'a' fuérteni, lániana berixi betetsínã na loyu nna bettsina'ní beduã rú'i. 21 Jesús nna gunàba titsa' tie tàta qui' niã: Tsaliaýa itsá chi uccua ridacca'a anía. Becàbiã nna rã ne: Dèseba nã nito'. 22 A'hua iyé vuelta tsè' chi bedàl'la na lo yì' a'hua le' inda para guttiã na. Acca canchu huacca qui' cuiã'lu', guni cuiã'lu' tu favor lani intu' nna, betúarú latsi' cuiã'lu' intu' nna beyuni cuiã'lu' a. 23 Jesús nna ra tie na: Canchu hua ríabá latsi' lu', porqui'ni para canu ríalatsi' nna iyaba ná posible. 24 Tàta qui' nubeyu' cuíti'a' nna prontu taání guniã iditsa nna rã: Hua ríalátsa'a', Señor, pero gutua cuiã'lu' nu ruthàga'a qui'ni tsíalátsa'a' adí tsè'. 25 De bilá'ni Jesús qui'ni adiru enne' ýétse'ní rit-uppa ita'lubánie nna ruquini luetsi qui, acca guttsa' chie espíritu malua nna rée na: Lu' espíritu mudo nna cuètsu nna, inte' nia' lu': Bèria, bíttuúru eyeqquia lu' attu lani nubeyu' cuíti'i. 26 Espíritu malua nna yala fuerte guretsiyà'a nna bexitti'niã nubeyu' cuíti'a' nna beria tiã. Nubeyu' cuíti'a' nna nu yatti taá tiã, acca nuýe cã nna ra cã: Chi gùttiã. 27 Pero Jesús nna bedàxu'e ní'i nna bèthuli tie na. Lã nna gudu taã. 28 Bitola de chi re' Jesús le' yú'a yà'ba latsi' nna, ca discípulo qui'áa nna gunàba titsa' cabi e nna

ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gudàl'la tu' a' fuera cá. 29 Lèe nna rée cabi: Luetsi ca espíritu malua' nna labí ýá eria bá cã sino lani oración nna ayuno nna.

30 De bedà' cabi nía nna guttè cabi región qui' Galilea. Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni nuýa guna, 31 porqui'ni riquixa'ánie ca discípulo qui'áa nu chì' da'la nna rée: Nubeyu' de Ýiabara' nna gute cã ne cuenta latsi' ná' ca enne' nna gutti cã ne, pero tsunna ubitsa bitola de chi gùttiè nna eyáthee de lo lù'uti. 32 Ca discípuuá nna labí gutéelíni cabi biýa nuá rée cabi, a'hua labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e.

33 Lániana huía Jesús le' yetsi Capernaum. De chi ri'e le' yú'u nna, gunàba titsa' tie ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Biani nuá beni le discutir de yù'u ri'u nédaá. 34 Pero làcabi nnalabí becàbi cabi, porqui'ni de yù'u cabi nédaá nna bè' cabi titsa' sobre de nuýalá cabi ccá adiru enne' ýeni. 35 Jesús nna gudua ténie nna gutãyi tie tsi'nu ca discípuuá nna rée cabi: Canchu nuýa calatsi'i ccã nu neru nna, pues ná qui'ni guniã servir iyaba ca compañero qui'i nna ccã tì'a ttu nu labí dacca'. 36 Lániana guýi' tè Jesús ttu huatsa to', bedue na lahui' cabi, bedua tie na lo ýíbie nna rée cabi: 37 Nuýa guniã recibir ttu huatsa to' luetsi huátsi'i porqui'ni ríalatsi'i inte' nna, pues ti'atsi inte' bá nuá runiã recibir. A'hua nu runiã inte' recibir nna, álahuá tsua' teruba inte' runiã recibir, sino hàstala enne' guthel'le'e inte'.

38 Lániana gunne Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' ttu enne' qui'ni lani nombre qui' cuiã'lu' nna runiã mandado ca espíritu malo qui'ni eria cã lo losto' ca enne', pero labiru be'él'la' tu' a' guniã seguir porqui'ni labí lánia' ri'u. 39 Becàbi Jesús nna rée cabi: Bittu guthàga' li a, porqui'ni nuýa enne' runi milagro lani nombre quia', pues labí eyeqquia tiã inniã contra a'. 40 Porqui'ni nu labí nã contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u bá duã. 41 A'hua lebi'i nna, nuýa tediba gunnã mäsqui'di ttu vaso inda í'ya le lani nombre quia' porqui'ni ná le enne' quia', hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni lã nna segúruni thí'a bendición.

42 Nuýa diba guniã qui'ni innia le' tul'la'

nuŷa ttu canu xcuichu to' canu ríalatsi' qui' inte' nna, pues inte' nna nia' le qui'ni enne' gulú'u fálaa nna adila tsa' iŷiŷquía yáñi lani ttu íyya molino nna gudàl·la tè cã na lahui' indatò'. ⁴³ Canchu por ca cosa mal nu runi ná' lu' acca chi ná lu' enne' tul·la' nna, pues guchu telá a; porqui'ni adila tsa' thua turuba ná' lu' nna gata' là'labàni nu labí ttíã qui' lu' tì'ca'la tsia chùppa ná' lu' nna tsía lu' lo yi'bél·laá nu ral·la'ã tulidàba, ⁴⁴ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cã, nihua yí'a nna labí eyòlã. ⁴⁵ A'hua canchu ni'a lu' runiã qui'ni runi lu' tul·la' nna, guchu telá a; porqui'ni adila tsa' qui'ni thua turuba ni'a lu' nna gata' là'labani nu labí ttíã qui' lu' tì'ca'la tsia chuppa ni'a lu' nna tsía lu' lo yi'bél·laá nu ral·la'ã tulidàba, ⁴⁶ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cã, nihua yí'a nna labí eyòlã. ⁴⁷ A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runiã qui'ni runi lu' tul·la' nna, gulèqquia telá a; porqui'ni adila tsa' ccá lu' pertencer lani Tata Dios le' reino qui'e lani turuba íyyalo lu' tì'ca'la tsia chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yi'bél·laá. ⁴⁸ Níã nna ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cã, nihua yí'a nna labí eyòlã. ⁴⁹ Acca iyaba ca enne' nna miéntraste bání cã, pues dani cã ccá cã probar lani sufrimiento para ccá cã purificar, tì'a iyaba ca sacrificio uccua duel·la' tsù'u cã dete'. ⁵⁰ Yala riŷu' dete', pero canchu dèti'a gunittíã la' iŷé' qui'í nna, biala lani eyàccaniã iŷé' cá. Dete' nna riŷu'ã para nu ná tsé'. A'hua lebi'í nna, líúdua iŷquía le guni le nu ná tsé' nna gappa la' ŷeni qui' luetsi le.

10

¹ Beria tè Jesús le' yetsi Capernaum nna huíe para región qui' Judea a'hua hàstaá attu lado qui' yò Jordán. Níã nna bedetùppa taá iŷétse'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna gudulue gutixa'ánie cã ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios tì'a runi bée. ² Bitsina' tè canu gulání religión fariseo para eyíla cã néda tì'iŷa modo cu'ée ttu falta, acca gunàba titsa' tè cã ne sobre de canchu hua ná tsé' éla'á ttu nubeyu' niula qui'í. ³ Lèe nna becàbie nna rée cã: Biani bedia Moisés para guni le. ⁴ Becàbi cã nna ra cã: Moisés nna beni ba bi permitir qui'ni ttu nubeyu' nna ilithã acta de divorcio nna éla'á tìã niula qui'í. ⁵ Becàbi

Jesús nna rée cã: Por la' necio qui'ba le acca bedia Moisés nua'. ⁶ Pero dèsdeba nerua loti' beni Tata Dios yétsiloyu nna, pues nubeyu' nna niula nna benie ca enne'. ⁷ Acca por nui nna ná qui'ni guthà'na ttu nubeyu' tàta nàna qui'í itsà' tìã niula qui'í. ⁸ Làniana chuppa tè cã nna ccá cã ttùba; labiru ná chuppa cã, sino ttùba cuerpo nna espíritu nna chi ná cã. ⁹ Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nuŷa el·la'ã cã. ¹⁰ De tsé'e ca discípuuá lani Jesús le' yú'u nna bede nàba titsa' tè cabi e sobre de matrimonio. ¹¹ Lèe nna rée cabi: Nuŷa tediba éla'ã niula qui'í nna gúttسانی'í lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runiã. ¹² A'hua canchu ttu niula gútse'e latsi'í nubeyu' qui'í nna gúttسانی'í lani attu nubeyu' nna, entonces chi hua ná adulterio nu runiã.

¹³ Làniana tahua' tè ca enne' ca huatsa to' qui' qui' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iŷquía qui'. Pero ca discípuuá nna gutil·la la cabi ca enne' dia ritahua' cã huátsáa. ¹⁴ De biyénini Jesús nu ra ca discípuuá nna yala sentir ucuee nna ra tie cabi: Líhue'él·la' ca huatsa tú'ã' ibiga' cã ru'a lua', bittu guthàga' le cã; porqui'ni ca enne' té fe qui' qui' tì'a nu té qui' ca huatsã' nna, qui'ba qui' ná reino qui' Tata Dios. ¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nu labí tsíalatsi'í Tata Dios para qui'ni quée enne' rigú'ubia'nie na tì'a ríalatsi' ttu huatsa to' nna, entonces labí gá'ã le' reino qui'e. ¹⁶ Làniana guŷi' Jesús ca huátsáa nna gul·láníe cã nna betsia tè né'e iŷquía qui' nna benie cã bendecir.

¹⁷ De chi beyèl·la' Jesús néda déyyéé attu làti huaya' nna, quèthani bigàa ttu nubeyu' bitsina'ã beduŷibí ru'a lúe nna gunàba titsa'ã ne nna rã: Maestro completamente enne' tsé', biani gunia' para gata' là'labàni nu labí ttíã quia' cá. ¹⁸ Jesús nna rée na: Bianicca ra lu' inte' enne' completamente tsé' ni'í. Ni ttú lanú té ná completamente tsé' sino tùteruba Tata Dios. ¹⁹ Hua nabia' bání lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gúttí lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichìtha lu' bela'na qui' ca enne'. Nú ttu nuŷa guthácca'ŷí lu'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. ²⁰ Becàbiã nna ra tìã ne: Iyaba ca mandamiéntuã' runiã dèsdeba ná' xcuichu to'. ²¹ Jesús nna gunna'

tiè na lani la' retúalatsi' nna rée na: Hua rey-atsaárùnì lu' áttuló: Beyya nna betti' iyate nu té qui' lu', bete tì ǎ lani ca enne' rittè là'di', lániana ÿiabara' lá nna gata' riqueza qui' lu'. Acca lu' nna gutà tè ga'na lu' dis-puesto guchia lu' ccá lu' sufrir para tanó lu' inte'. ²² Nubeyu'a nna de biyéniniǎ ca tìtsi'ǎ nna yala nùyue uccuaniǎ nna, triste tsùba beyeqquia, porqui'ni adila uccuatsi'íniǎ ca interés té qui'ǎ. ²³ Lániana gunna' tè Jesús ìta'lùba làti duéa nna rée ca discípulo qui'áa: Hualigani yala tabi ná para canu té riqueza qui' qui' gá'a cǎ le' reino qui' Tata Dios. ²⁴ Ca discípuluá nna yala uccuaǎi latsi' cabi por ca titsa' nu rée. Raáruhuá Jesús cabi: ÿi'nia', canu rappa confianza bel·liu qui' qui' nna, yala tàbi ná qui'ni hue'él·la' cǎ qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie cǎ. ²⁵ Adila fácil ná tté ttu animal xeni tì'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guǎ, tì'chula ttu rico gá'ǎ le' reino qui' Tata Dios. ²⁶ Lániana adila uccuaǎi latsi' ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Entonces núlá ccáni l·lá cá. ²⁷ Gunna' tè Jesús cabi nna rée: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna huacca; porqui'ni lani Tata Dios nna fácil taá ná iyábani ca cosa. ²⁸ Lániana gunne tè Pédrua nna ra bi e: Intu' nna iyáǎiate chi bethà'na tu' nna chì denó tu' cuiǎ'lu'. ²⁹ Becàbi Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyaba canu iria cǎ le' litsi' qui' por inte' nna guthà'na cǎ ca loyu qui' qui' l·le, ca bettsi' qui' l·le, ca dana qui' l·le, tàta nàna qui' qui' l·le, niula qui' qui' l·le, ca ÿi'ni qui' l·le, para quíxá'a cǎ evangelio nna, ³⁰ làcǎ nna thí' cǎ ágáyua' tántula miéntraste tsè'e cǎ yétsiloyuǎ: ca yú'u l·le, ca hermano l·le, ca madre l·le, ca hermana l·le, ca ÿi'ni l·le, ca loyu l·le, ǎ'hua guyudí' ca enne' cǎ nna gutsia latsi' qui' cǎ l·le. Pero tiempo nu chì' da'la nna edacca' latsi' qui' tulidàba porqui'ni té la'labàni nu labí ttíǎ qui' qui'. ³¹ Pero nuǎetse' canu neru annana, ccá lá cǎ nu bitote. ǎ'hua nuǎetse' canu bitote annana, ccá lá cǎ nu primeru.

³² Yù'u tè cabi néda dia cabi para Jerusalén, Jesús nna denérue lo cabi. Gul·lani ttu la' rátsi'latsi' lo losto' cabi nna, pero denó tè cabi e nna labí yù cabi biǎ ná la' rulábalatsi' qui'e. Gulèqquia yètsi'e ca discípuluá entre ca enne' ÿétse'á nna

gudulúe gutixa'ánie cabi iyaba ca cosa nu guthacca' cǎ ne nna, ³³ rée: Annana dia ri'u Jerusalén, nía nna gute cǎ Nubeyu' de ÿiabara' cuenta latsi' ná' ca sacerdote principal ǎ'hua latsi' ná' ca maestro de la ley; làcǎ nna cueqquia cǎ sentencia qui'e para gattie, lániana gute cǎ ne cuenta latsi' ná' canu dittu' canu rigú'ubia' le' ciudáad nna, ³⁴ guni cǎ ne burla nna, gututu xèni' qui' ne nna gutti cǎ ne pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lù'uti. Anía rée cabi.

³⁵ Lániana gubiga' tè ca ÿi'ni Zebedéua, lá cabi Jacobo nna Juan nna ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Maestro, calatsi' tu' inàbani tu' cuiǎ'lu' ttu favor. ³⁶ Lèe nna rée cabi: Biani calatsi' le gunia'. ³⁷ Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Canchu gal·la' tsá thí' cuiǎ'lu' la' rigú'ubia', benna bál·la cuiǎ'lu' derecho qui' tu' xúaní tu' cuitta' cuiǎ'lu', ttu tu' lado bàni, attu ttu' lado yatti. ³⁸ Jesús nna rée cabi: Labí ritelíni le biǎ nua' rinàba le. Tsí ina ri'u guchia ba le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. ³⁹ Làcabi nna ra cabi e: Guchia bá tu'. Ra tè Jesús cabi: Hualigani qui'ni ccá huá le padecer tì'a inte' ccá' padecer. ⁴⁰ Pero de xúaní le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahuá quia' nǎ para gunna ya' ǎ sino chi beni Tata Dios na preparar para canu caba latsi'e. ⁴¹ De biyénini á tsii ca discípuluá anía nna, yala bitsa'áni cabi Jacóbua nna bettsi' bi Juáan nna. ⁴² Pero Jesús nna gutǎi tiè cabi nna rée cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia le' ca nación nna runí taání qui' qui' itúbani; ǎ'hua canu re' cuenta nna yala aprovechar runi cǎ ca enne'. ⁴³ Pero entre lebi'ǎ nna labí ccá ǎ'. Sino qui'ni canchu nuǎa calatsi'ǎ ccǎ enne' ÿeni entre lebi'ǎ nna, ná qui'ni ccá lǎ nu guniǎ tsina lo le. ⁴⁴ ǎ'hua canchu nuǎa la ttu le calatsi'ǎ ccǎ nu neru nna, ná qui'ni ccá lǎ nu guniǎ iyaba le servir. ⁴⁵ Porqui'ni Nubeyu' de ÿiabara' nna labí dé'e para guni ca enne' tsina lúe, sino para gunie iyaba cǎ servir, ǎ'hua para gute la'labàni qui'e para qui'ni l·lá nuǎetse' ca enne'.

⁴⁶ Lániana bitsina' cabi yetsi nu lá Jer-icó. De chi dia Jesús érie le' yétsiá lani ca discípulo qui'áa nna, dia tehuá iǎetse'ni ca enne'. Nía nna cuitta' nédaá re' tè ttu

ciego láa Bartimeo ÿi'ni Timeo huenàba limosna. ⁴⁷ De biyéniniá qui'ni dia Jesús enne' Nazaret néda nía nna, acca gunniá iditsa na rā: Jesús ÿi'ni David enne' uc-cua rey, gùppa cuiā'lu' la' retúalatsi' quia'. ⁴⁸ Iÿetse' ca enne' tsè'e nía nna gutìl·la tè cā Bartiméua qui'ni guthàya rú'ì, pero lā nna adila iditsa gunniá nna rā: Cuiā'lu' ÿi'ni David, betúa latsi' cuiā'lu' inte. ⁴⁹ Guleda tè Jesús nna rēe cā qui'ni taxi' cā ciéguá. Làcā nna huía tè cā nna ra cā na: Bedácca'ni nna gùduli, porqui'ni Jesús nna rinnie lu'. ⁵⁰ Enne' ciéguá nna guru'na taá lári' qui' nía nna gùduli chiā nna bitsina'ā ru'a lo Jesús. ⁵¹ Jesús nna rēe na: Biani calatsi' lu' gunia' por lu'. Lā nna rā ne: Maestro, calátsa'a' elá' te'. ⁵² Ra tè Jesús na: Labiru ná lu' ciego, porqui'ni chi ríalatsi' lu' inte'; anna tè béyya litsi' lu'. Enne' ciéguá nna luégutaá belá' chiniá nna dia tiā denúā Jesús lo nédaá.

11

¹ Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna, bitsina' cabi ca yetsi Betfagé nna Betania nna, frente ttu i'ya láa Monte de los Olivos. Jesús nna guthel·la' tie chuppa ca discípulo qui'áa nna, ² rēe cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá téteá. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' diga le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gutsiā na. Ethàtsi li ā nna eche' tetsate' li ā nì. ³ Canchu nuŷa gā le: Bianicca rithàtsi li ā nna, gā tè li ā qui'ni Señor nna riquina'nie na, annaba ethèl·le'e na. ⁴ Huía cabi nna taxacca' cabi burro tú'a nāl·la'niā ru'a yú'u fuéralá làti rittè nédaá, bethàtsi tè cabi ā. ⁵ Tuchùppa canu tsè'e nía nna ra cā ca discípulúā: Bianicca rithàtsi le burro tú'ā' nì'i. ⁶ Làcabi nna becàbi cabi tì'ba nu chi ra Jesús cabi. Làcā nna be'él·la' taá cā cabi. ⁷ Làniana deche' tè cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui' cabía cuì'ì. Jesús nna gutsia tie na. ⁸ Làniana iÿetse' ca enne' nna gutsila cā ca lári' lo néda, attu te cā nna gutittsa cā ca l·la' qui' ca yà nna benita' tè cā cā lo neda para ttíe. ⁹ Ca enne' denérua ā'hua canu denál·la'a nna gunne cā iditsa nna ra cā: Quíŷaru Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios, ¹⁰ ica'rubà qui'ni chi bi'yu tsá gul·lani

la'rigú'ubia' qui' ta' tàta qui' ri'u David, la' dālani para Tata Dios enne' dua ÿiabara'. ¹¹ De bitsina' Jesús le' ciudad Jerusalén nna gutà'a tie le' templua nna gunna' tie iyaba ca cosa yù'u nía, pero luégutaá berie le' templua nna deyye para Betania la lani tsì'nu ca discípulo qui'áa porqui'ni chi rāl·là lania.

¹² Attu yu'utsa nna beria cabi le' yetsi Betania, Jesús nna gutùnìe. ¹³ Làniana bilá' ténìe idittu' ti'a du ttu yà exxuhuì. Huía tie hueyu canchu xiaba tsia exxuhuì lúì, pero de bitsine'e làti dua naá nna labí biŷa té lúì, sino puro l·la' ba ná, porqui'ni álahuá tiempo exxuhuì nuá. ¹⁴ Làniana ra tè Jesús yà exxuhuía: Dèsdèba anna nú ttu teérulá go fruta lo lu' cá. Ca discípulo qui'áa nna biyeni tènì cabi rēe anía.

¹⁵ Betsina' diba cabi Jerusalén nna gutà'a tè Jesús le' lí'a qui' templua nna bedāl·lèe fuera canu tsè'e nía huetti' nna huì'i nna, berixie ca meŷa qui' canu rittsilá bél·liuá ā'hua ca xila' qui' canu rutti cā becha nna runi cā negocio ru'a templua. ¹⁶ A'hua lanuru nuŷa be'él·le'e tté frente le' lí'a qui' templua canchu nuà' cā yuà'. ¹⁷ Gutixa'ánìe cā nu ga'na lo Escritura nna rēe: Tsí álahuá ra Tata Dios lo titsa' qui'e: Yú'u quíyì'ì nna duā para ita iyáŷiani ca enne' hueni oración lì'ì, atsi'ini lebi'ì nna ttu bèlià qui' ubana la chi nání li ā. ¹⁸ Ca maestro de la ley ā'hua ca sacerdote principal nna biyénini cā nu rēe, acca uccua latsi' qui' gutti cā ne; pero yala gutsini cā porqui'ni iyaba ca enne' nna yala guyú'u latsi' qui' ca titsa' nu gutixe'e. ¹⁹ Gùl·là diba lania nna beria Jesús le' ciudáad.

²⁰ Attu yu'u dílaá nna guttè cabi làti du yà exxuhuía nna bilá'ni cabi qui'ni chi gubitsiā dèsdèba ca l·lúì hàstaba puntu qui'ì. ²¹ Pédrua nna bexa tè latsi' bi, acca gunne bi nna ra bi: Maestro, gunna' tsáruhuá cuiā'lu' yà exxuhuì nu beni cuiā'lu' maldecir nayáa nna, chi gubitsiā. ²² Jesús nna rēe cabi: Lígappa confianza lani Tata Dios. ²³ Hualigani te' nia' le qui'ni nuŷa ted-iba gā i'ya duì: Becuitta nna guttè lo indatò' la, pero bittu gudu chùppaniā na sino qui'ni tsíalatsi'ì qui'ni nu chi rā na huaccā cumplir, làniana hua ttíā. ²⁴ Acca nia' le

qui'ni iyaba nu inàba le lani oración, canchu hua té fe qui' le qui'ni huadi' le nu inàba le nna, huadi' li a. ²⁵ Canchu chi runi le oración nna rulaba tè latsi' le biŷa contra ttu enne' nna, leyúniŷén ŷá latsi' le qui'í ántesca guni le oración, para qui'ni Tata qui' le enne' dua ŷiabara' nna eyuniŷén huá latsi'e ca tul·la' qui' le. ²⁶ Porqui'ni canchu bihua eyuniŷén latsi' le qui' ca enne' canu rigú'u falta lani le nna, nihua Tata qui' le enne' dua ŷiabara' labí eyuniŷén latsi'e ca tul·la' qui' le.

²⁷ Làniana betsina' tè cabi attu Jerusalén. Loti' reni Jesús le' templua nna bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna a'hua adí canu rigú'ubia' le' yétsiá ru'a lúe nna, ²⁸ ra cā ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para guni lu' ca nui cá. ²⁹ Becàbi tèni Jesús cā nna rēe cā: A'hua inte' nna inàba titsa' huá' le. Canchu ecàbini le inte' nna, lànialá nna quixa'a' nuŷa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí. ³⁰ Gala da' derecho qui' Juan el Bautistaá para guni bi bautizar cá, tsí de ŷiabara' o tsí ca enne' ba bete derecho qui' bi áccá. ³¹ Làniana guduló cā bè' cā titsa' ti'ŷala ecàbini cā ne nna ra luetsi qui: Canchu ina ri'u qui'ni poder qui' Juáan para guni bi bautizar nna dá'a de ŷiabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca làa huálatsi' le qui' bi cá; ³² a'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui'í nna. Pero lá' yala gutsini cā biŷa guthacca' ca enne' yétsiá cā, porqui'ni para iyaba ca enne' nna hualigani uccua Juáan ttu profeta qui' Tata Dios. ³³ Acca mejor la becàbini cā Jesús nna ra cā ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi Jesús nna rēe cā: Nihua inte' nna labí quixá'ania' le nuŷa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

12

¹ Làniana guduló Jesús gunènie cā por medio de comparación nna rēe: Gùdua ttu ènne'yu' nna gùdà bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi a li'ya, a'hua guleqquia tè bi ttu pozo làti guxàtta cā iqquia betsulí'a para cueqquia cā inda qui'í. A'hua bedu tè bi ttu torre para tsappi bi hué' bi cuidado loyu làti guda bi betsulí'

qui' bi a: Làniana bète sáte bi lóyúa lani canu guni cā na tsina. Làbi nna guda' tè bi dia bi idittu'. ² De chi gùl·la' tiempo cosecha qui' betsulí'a nna, guthel·la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi'a fruto nu ná qui'ni thí' bi qui' loyu qui' bi a. ³ Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la cā enne' guthel·la' bi a. Yala idí' bè' cā na, bethel·la' tè cā nna, bittu tení biŷa bete cā éyu'a. ⁴ Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo, pero làcā nna gutèl·la' lá cā íyya na bè' cā iqquia niá nna bethel·la' tè cā na ttú ruduadí' ba cā na. ⁵ Làniana xana' lóyúa nna bedethèl·la' bi adí iŷé cā, pero bè' huá cā ttu te a'hua attu te cā nna betti cā cā. ⁶ Por último nna guthel·la' bi propio gani ŷi'ni bi enne' yala catsi'ini bía nna ra bi: Huappa cà'abá cā respeto ŷi'ni yì'í. ⁷ Pero canu runi tsina lóyúa nna gulù'u titsa' luetsi qui' nna ra cā: Lá nui nuá' eyà'nā ituba lóyúí, acca lítsa' gutti ri'u a para qui'ni ccá qui' ri'u itute nu reda' latsi' tàta qui' niá na. ⁸ Acca bedaxu' chì cā ŷi'ni bía nna betti cā bi, bedal·la' tè cā cuerpo qui' bía fuera lóyúa. A' beni cā. ⁹ Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa canchu chi él·lani bi cá. Pues gul·lùŷa bi latsi' canu betèsa bi lóyúa nna, gutèsa tè bi a lani canu huaya' la. ¹⁰ Beni ba Jesús seguir gunnie nna rēe: Tsí nihua ni' gùl·la' le lo Escritura làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucà' yú'a nna, chì nā íyya principal nu adila tsittsi naxu'a yú'a.

¹¹ La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, ná ttu cosa nu dacca' iquila' báni latsi' ri'u. ¹² Làniana uccua latsi' qui' gudaxu' cā Jesús, porqui'ni gutelíni cā qui'ni contra làba qui' nuá gutixe'e ejémplua. Pero gutsi báni cā biŷa guthacca' ca enne' yétsia cā, acca adila tsa' betse'e bá latsi' qui' ne nna bedà' cā.

¹³ Bitola nna guthel·la' cā tuchùppa ca fariséua lani canu gulání partido qui' Herodes ru'a lo Jesús para canchu xiaba uquinnia cā ne lani ttu titsa'. ¹⁴ Bitsina' tè cā nna ra cā ne: Maestro, hua yùba tu' qui'ni rulue' cuià'lu' tsua' teruba nu ná lí, labí rátsini cuià'lu' nu rena ca enne'; porqui'ni nihua labí rucué'ni cuià'lu' ca enne' según ná la' rinna' qui' qui', sino tturú'a taá cani

cuià'lu' cą nna riquixa'a cuià'lu' lo neda lí gani qui' Tata Dios. Gutixà'ani cuià'lu' intu': Tsí hua ná tsè' qui'ya ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bihua áccá. Tsí gute tu' ą, o tsí bíttuá áccá. ¹⁵ Pero Jesús nna gutelí taánie qui'ni álahuá tsè'ni cą ra cą anía, acca becàbinie cą nna rée: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba canchu xiaba ecàbia' ttu titsa' nu labí ná tsè' ni'í. Litahua' tsánna bel'liu para qui'ni inna' ya' ą. ¹⁶ Làcą nna betsia tè cą ttu moneda ru'a lúe. Lée nna rée cą: Nuni retrato qui'ni nui dua lo monedí nna, ą'hua nuni láa ní nui dua nì. Becàbi cą nna ra cą ne: Qui' César enne' romano ná rey. ¹⁷ Làniana ra tè Jesús cą: Entonces líute ba qui' César nu ná qui' César, ą'hua líute ba qui' Tata Dios nu ná para lée nna. Làcą nna yala biquila' latsi' qui' por nu becàbie.

¹⁸ Làniana bitsina' tè cą saducéua ru'a lúe. Làcą nna rena cą qui'ni labí posible té qui'ni canu yatti nna eyatha cą nna eyaccabàni cą attu, acca gunàba titsa' tè cą ne nna ra cą: ¹⁹ Maestro: Moisés enne' gùdua tiempo antigua nna bethà'na bi ley lani ri'u nna ra bi qui'ni canchu nu'ya ttu enne' gatti ttu bettsi'í nna pero lanú 'yi'nì uccua, entonces ná qui'ni guttsa taán'í lani niuláa para qui'ni elíthą descendencia qui' bettsi'í nu gúttía. ²⁰ Pues gutsé'e gàtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gùtti bá nna lanu 'yi'nì uccua. ²¹ Làniana nu cca chuppáa nna bettsa huání'í lani niuláa, pero gùtti huá nubeyu'a nna nihua lanú 'yi'nì uccua. Ania tehua uccua lani nu cca tsunnáa, ²² hàstaá qui'ni iyaba canu gàtsi bettsi'a gùdua lani cą niuláa nna lanú 'yi'ni qui' uccua. Bitó tè nna gùtti huá niuláa. ²³ Acca, canchu chi gal'la' tsá eyátha canu yatti nna eyaccabàni cą attu nna, núlá ca nuá ccá qui'í niuláa cá, yàqui'ni iyaba ca gàtsi bettsi'a nna bettsaná' qui' lani ą. ²⁴ Becàbi tè Jesús nna rée cą: Yala ridacca'ýí le, porqui'ni labí ritelíni le nu ra lo Escritura, nihua la' huacca qui' Tata Dios nna labí ritelíni li ą. ²⁵ Porqui'ni canchu chi gal'la' tsá eyátha canu yatti nna, lanuru nu'ya guttsaná' porqui'ni iyaba cą nna ccá cą tì'a ca ángel tsè'e 'yiabara'. ²⁶ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cą de lo lù'uti nna, tsí bihua nì' gúl'la le lo Escritura qui'

Moisés loti' gunèni Tata Dios bi dèdeba le' ttu tittsa yèttse' nu ritèlal'laní nna rée: Inte' ná Dios qui' lu' ą'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. ²⁷ Acca nia' le qui'ni nì nna ritelíni qui'ni ą'hua ca enne' chi gùtti nna bàni bá cą nna runi bá cą Tata Dios adorar. Acca yala equivocado ga'na le.

²⁸ Làniana gubíga' tè ttu maestro de la ley. Chi biyéninią nu beni cą discutir lani Jesús ą'hua qui'ni yala tsè' becàbinie cą, acca gunàba titsa'ą ne nna rą: Biani mandamiento ní ná nu adiru dacca'. ²⁹ Becàbi Jesús nna rée na: Mandamiento nu adiru dacca' de lo iyaba cą nna ra í: Lu' yetsi Israel, bedà naga' lu' níyí'í: Señor Dios qui' lù'a nna ttu terúbée rigú'ubia' lo iyate; ³⁰ acca cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute la' rulábalatsi' qui' lu', lani itute latsi' lu', ą'hua lani itute fuerza qui' lu'. Lá nui ná mandamiento nu adiru dacca'. ³¹ A' tegáahuá ná mandamiento nu cca chuppáa: Cátsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lù'ba. Labí attu mandamiento té nu adiru dacca' tì'chu ca nui. ³² Làniana nu ná maestro de la ley nna rą Jesús: Maestro, yala tsè' rinne cuià'lu', hualibani cuià'lu' qui'ni ttu terúbá Dios ná, lanu attu Dios té fuera de lée. ³³ A'hua para cátsi'íni ri'u e lani itute losto' ri'u, lani itute la' rulábalatsi' qui' ri'u, lani itute latsi' ri'u, lani itute fuerza qui' ri'u nna, ą'hua para cátsi'íni ri'u iyaba ca enne' ti'atsi la'a ri'u ba nna, pues adírlá tsè' para guni ri'u ca nui tì'chula iyaba ca sacrificio nu rutsia ri'u lo altar o bíyaáru ca ofrenda ni l-le rute ri'u para Tata Dios. ³⁴ De biyénini Jesús qui'ni yala lani razón becàbią, acca rée na: Ati'to' taá reyàtsa para ccá lu' pertenecer le' reino qui' Tata Dios. Làniana lanuru nu'ya beyá'ani inàba titsa'ą ne adí.

³⁵ Beni ba Jesús seguir gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios le' templua nna rée: Tì'ani modo acca rena cą maestro de la ley qui'ni Cristua nna née 'Yi'ni David enne' uccua rey, ³⁶ atsi'íni la'a mísmuba David gunne bi acerca de lée por la' riyeni tsè' nu bete Espíritu Santo qui' bi nna ra bi: Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rée:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

Hasta qui'ni gúnna' latsi' ná' lu' iyaba canu
lâa cca guyu cã lu',

Para qui'ni gúl'iani lu' iqquia qui.

³⁷ Acca nia' le qui'ni por ca titsa'a nna yù
ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi
Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca
née Yì'ni David, pero runi la David ne ado-
rar cá. De ra Jesús anía nna, acca ca enne'
yétse'nía nna adímulá guyú'u latsi' qui gudà
naga' qui quì'e.

³⁸ Jesús nna gutixà'anie cã attu enseñanza
nna rée: Lihue' cuidado lani ca maestro de
la ley, porqui'ni labí ná tsè' la' rulába latsi'
qui' qui. Yala rú'ulatsi' qui cueni cã lo ca
néda lani yó tuni qui para qui'ni gulaba
latsi' ca enne' qui'ni yala enne' re' cuenta
ná cã, a'hua yala ru'u latsi' qui gappa ca
enne' yétse' cã titsa' de reqquia cã lo neda.

³⁹ Yala rú'ulatsi' qui xúaní cã lo ca asiento
dâa íqquiará' tẽ le' ca sinagoga a'hua canchu
chi ral'la' fiesta qui' qui nna. ⁴⁰ Rigua cã ca
interés nu te qui' ca niula viuda nna runi
tẽ cã oración tuni tsè' ru'a lo ca enne' para
gulue' cã ti'atsi yala enne' lí ná cã. Làcã nna
yala fuerte ná castigo thí' cã.

⁴¹ Ttu vuelta nna re' Jesús le' templua
èxaba làti tsia caja làti rigú'u cã ofrenda.
Rinna' tẽ ca enne' ritsina' rigú'u cã bel'liu
le' cájaá. Iyete' cã nna yala rico ná cã,
iyeni tsè' ofrenda rute cã. ⁴² Bitsina' tẽ ttu
niula pobre ná viuda nna, gulu'a chuppa
moneda nu de cobre dacca' cã ti'to' terúbá.

⁴³ Gutãyi tẽ Jesús ca discípulo qui'áa nna rée
cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni
niula viúdĩ nna rittiã là'di', pero adila iyeni
ofrenda betiã para Tata Dios ti'chula iyaba
canu rigú'u bel'liu le' cája'. ⁴⁴ Porqui'ni
iyaba ca nua' nna bete cã nu rexabáni cã,
pero niulĩ nna màsqui'ba rittiã là'di' pero
bete là itute hàstaá nu ná góniã.

13

¹ De beria Jesús le' templua nna ra tẽ ttu
discípulo qui'áa ne: Maestro, gunna'áruhuá
cuiã'lu' ti'iã èl'la ná ca iyyã' a'hua ti'iã
latsite cua' ca edificia'. ² Becãbi tẽ Jesús
nna rée bi: Tsí hua rilá'ni lu' ca edificio
ti'iã xeni ná cã; pero i'yu tsá qui'ni labí
eyà'na iqquia luetsi ca íyya xeni nu cuáa'ní
templui, porqui'ni hual'iani canu da' idittu'
nna guthinnia gutappa'ní cã iyáiyate cã.

³ Huía tẽ cabi lo i'ya láã Monte de los
Olivos nu dua frente taá templua. Nía nna
gure' tẽni Jesús. Làniana Pédrua nna Jacóbua
nna Juáan nna Andrés nna gunàba titsa'
cabi e yà'ba latsi' nna, ⁴ ra cabi e: Calatsi'
tu' quixá'ani cuiã'lu' intu' cuaã cã ca così,
a'hua biani seãal ni ilá'ni tu' para cã tu'
saber ántesca thulo iyaba ca così. ⁵ Becãbi
tẽ Jesús nna rée cabi: Lihue' cuidado qui'ni
nú ttu nuã guthacca'yí le. ⁶ Porqui'ni
nuyetse' il'iani lani nombre quia' nna ina
cã qui'ni làcã nuá Cristua. Anía modo nna
ca enne' yétse' guthacca'yí cã. ⁷ Canchu
chi iyénini le ina cã qui'ni da' guerra nna
bittu gátsini le, nihua canchu ina cã qui'ni
chi cca guerra nna. Porqui'ni náduel'la' cca
ca così, pero nihuani labí chi gúl'la' tẽ fin.
⁸ Porqui'ni ttu nación nna til'la contra attu
nación a'hua ttu gobierno contra attu gob-
ierno nna. A'hua iyé lettia tsè' ttẽ la' riýú',
il'iani huá ubina' nna a'hua yala alboroto
ccá. Ca così nna ná cã nu chĩ thulo rubáni
ca dolor. ⁹ Lihue' cuidado por la'labàni
qui' le, porqui'ni gute cã le cuenta lani ca
uxticia, a'hua le' ca sinagoga qui' qui nna
hué' cã le lani cuarta. Pues hàstaá ru'a lo
ca gobernador nna a'hua ca rey nna tahua'
cã le porqui'ni ríalatsi' le inte'. A' modo nna
gute le ttu testimonio tsè' lani cã acerca
de inte'. ¹⁰ Antesca il'iani fin nna náduel'la'
qui'ni yà'laã cã predicar evangelio lani
iyáiyani ca enne' le' yétsiloyu. ¹¹ Canchu
chi iche' cã le para gute cã le cuenta lani
ca uxticia, bittu nüyue ccani le ti'iã ecãbi
le, nihua labí gulaba xàttãga latsi' le nna.
Sino ca titsa' nu etsela latsi' le la'a mísmuba
hóraá nna nuá bá ina le. Porqui'ni álahuá
lebi'ĩ nuá inne, sino Espíritu Santo bá ínnie
por medio de lebi'ĩ. ¹² Ttu bettsi' nna gutiã
cuenta la'a bettsi' bí para gattiã, a'hua ttu
tãta nna gutiã cuenta la'a yĩ'ni bí, a'hua ca
yĩ'niã nna eyeqquia cã contra ca tãta nãna
qui' qui hàstaá qui'ni gutti cã cã. ¹³ Iyaba
cã nna guyudí' cã le porqui'ni ná le ca
enne' ruthete' quia'. Pero nu thú bá tsittsì
lani inte' hàstaá fin nna, lànua nna l'la.
¹⁴ Pero canchu chi ilá'ni le nu guniã nu
ccaba latsi'ĩ lugar làti labí ná qui'ni thúã,
tì'a chi gutixa'a Daniel enne' uccua pro-
feta (nu rul'la nna hue'él'la' latsi'ĩ télina),

làniana canu tse'e le' región qui' Judea nna ucuitta cą tsía cą lo ca ló'ya lá. ¹⁵ Nuŷa tediba duą iqquia azotea qui' yú'u qui' nna, eyàdią nna ucuitta tabá, bittu éya'a le' yú'u para thí'a biŷa té qui'í. ¹⁶ A'hua nu reni fuera lo tsina qui'í nna, bittu eyeqquia litsi'í para gutuppa ca ŷúi, sino ucuitta tabá. ¹⁷ Pero canchu chi gal·la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nu nù'a' huatsa to', a'hua canu rugátsi' ŷi'ni qui'. ¹⁸ Acca línabani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal·la' tsá ucuitta le nna bittu cą tiempo idil·la'. ¹⁹ Porqui'ni canchu chi gal·la' tsáa nna íl·lani ca sufrimiento fuérteni nu labí nì' cca dèdèba gùre' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e rí'u, nihua làa cą ruhuá bitola nna. ²⁰ Cáalá Señor nna labí gudàtsi'e ca tsá tiempo qui' ca sufrimiento nu chì' da'la nna entonces lanú nuŷa l·lá. Pero por la' retúalatsi' qui'e lani canu chi becuí'e nna, acca gudàtsi'e ca tsáa. ²¹ Làniana canchu nuŷa gá le: Linna' tsaruhua nì du Cristua, o, linna' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsíalatsi' le. ²² Porqui'ni hual·lani làti tsè'e le canu ina cą qui'ni làcą nuá Cristua ti'a adí canu ina cą qui'ni rinne cą parte Tata Dios, pero labí línì cą. Làcą nna guni cą iŷé ca milagro nna a'hua adí cosa de la' huacca nu ccáyini latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl·la' cą cą xiaba hàstaba canu chi réeé'ni Tata Dios. ²³ Ca nui riquixa'ánia' le con tiempo bá. Acca lítsé'e al tanto.

²⁴ Cuantu taání tté sufrimiento qui' ca tsáa, làniana bitsa' nna echùl·lā, a'hua biuá'a' nna labiru gudàni'a. ²⁵ Ca béliá nna innia cą de ŷiaba, a'hua iyaba canu tsia ŷiaba nna tatittiní cą. ²⁶ Làniana ilá'ni cą Nubeyu'a íl·lanie le' bía lani la' huacca nna lani itute la' yani' de ŷiabara' nna, ²⁷ ithel·la' tabée ca ángel qui'e nna gutùppa cabi iyáŷiate ca enne' reé'nie le' iyábani lugar qui' yétsiloyu, dèdèba làti ril·lani bitsa hàstaba làti renia. ²⁸ Litelíni comparación qui' yexxuhuía: Canchu rerè'ne lú nna rebia ca l·la' qui'í nna, anía modo ccá le saber qui'ni chì'taá duą íl·lani tiempo verano. ²⁹ A'hua lebi'í nna, canchu chi ilá'ni le cca iyaba ca cosa nu chì riquixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni chì'taání duą íl·lani fin. ³⁰ Hualigani te' nia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal nì ántesca

thulo cca cumplir iyábani ca cosí. ³¹ ŷiaba nna yétsiloyu nna l·luŷa bá latsi' qui, pero ca titsa' quiyi'í nna labí tté cą sino té qui'ni iyate cą ccá cą cumplir. ³² Lanú nuŷa yù biŷa tsá ní nihua biŷa hora ní, sino làteruba Tata Dios nna yùe; nìdirubani ŷi'ni Tata Dios labí yù bi, nihua ca ángeli tsè'e ŷiabara' nna. ³³ Acca lebi'í nna lítsé'e al tanto, líhue' cuidado nna, lígúni oración, porqui'ni labí yù le cuaŷa tegá i'yu tsá nna i'yu hora nna. ³⁴ Nu níyi'í nna ccą comparar ttu enne' dia bi idittu'. Bethà'na bi yú'u qui' bía nna beni bi disponer tsina qui' ttu tsa qui nna, bedu tè bi ttu ru'a yú'u qui' bía para huí'a cuidado hàstaá qui'ni él·lani xana' niá. ³⁵ Acca lebi'í nna, lítsé'e huá al tanto. Porqui'ni labí yù le cuaŷa él·lani xana' lía. Xiaba él·lanie chì' uccua taá yèlà, o ttu riluela, o xiaba ttu ribetsi béra, o ttú la' dá' rànì' taání l·le. ³⁶ Porqui'ni xiaba niyyani latsi' le él·lanie, alàa ti'éthi la le sino ribèda li e. ³⁷ Nu riquixa'ánia' le nna níya' a para iyáŷiani ca enne': Lítsé'e al tanto.

14

¹ Achuppa ubitsa teruba reyatsa para gal·la' tsá pascua fiesta qui' ca enne' Israel canchu chi ro cą ettaxtíla sin levadura. Làniana ca sacerdote principal qui' qui a'hua ca maestro de la ley nna gulú'u titsa' luetsi qui' tì'íŷalá guni cą gudàxu' cą Jesús lani maña ba para gutti cą ne. ² Ra cą: Alàa tsá gani fiéstą' gudàxu' rì'u a preso, para qui'ni làa ilá'ni ca enne' ŷetse' nna chatha alboroto le' ciudí.

³ Jesús nna rì'e le' yetsti Betania litsi' Simón enne' huí'ni yetsu' yùtsu'a. De duanie lo meŷa nna bitsina' tè ttu niula nù'a ttu frasco tsítti to' tà'a lì'i puro perfume nu rilàa' iŷixi nu dacca' yaŷi tsè'. Gùl·la'a tią yáni fráscuá nna bedua tią perfúmea iqquia Jesús. ⁴ Tuchùppa canu tsè'e nía nna liú'u latsi' ba qui bitsa'áni cą nna ra cą: Biecca uccua tittia perfúmea' nì'i; ⁵ porqui'ni nui nna huatsitò'o telá téelá tsunna gayua' denario para guni rì'u cualani ca enne' rittè là'di'. Acca yala betìtse'èl·la' cą niuláa. ⁶ Pero Jesús nna rèe: Lihue'èl·la' a. Biecca ritsa' li a, pues lą nna chi benią ttu obra tsè' por inte'. ⁷ Ca enne' pobre nna tulidàba

tsè'e cã lani le; cũaã calatsi' le guni le para làcã ttu cosa tsè', huacca bá. Pero inte' nna álahuá tulidà rénì' lani le. ⁸ Niulíj nna benia nu uccua rubánia gunia, porqui'ni con tiempo ba beduã perfume cuerpo quia' nna benia inte' preparar para canchu chi igàttsi'a'. ⁹ Hualigani te' nia' le qui'ni gaã tediba ccá predicar evangéliu' le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁰ Làniana ttu canu tsì'nua láã Judas Iscariote nna huia ru'a lo ca sacerdote principal para gunia trato lani cã nna gutia Jesús cuenta latsi' ná' quí. ¹¹ Làcã nna de biyénini cã nu ra naá nna yala bedacca'ni cã beni cã ofrecer gute cã bel·liu qui'í. Acca guduló taá Judas beyila latsi' ti'íã modo gutia ne cuenta.

¹² Primero tsá fiesta loti' ro cã ettaxtíla sin levadura nna rutti cã carnero para go cã nna para exa latsi' quí primer pascua qui' ca ta' tàta qui' cania, entonces ca discípulo qui' Jesús nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiã'lu' tsá' tu' para guni tu' preparar go se' cuiã'lu'. ¹³ Làniana guthèl·la' tie chuppa ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Lítsia le' ciudã', nia nna etsa' le ttu nubeyu' dénu'a ttu ré'e inda, tanó tè li a. ¹⁴ Làti éya'a nna línnei xana' yú'a nna gá li a: Maéstruá nna guthèl·le' e intu' nna rée: Gani nua' dua ttu cuarto làti ná qui'ni go sía' lani ca discípulo qui'í nna guni tu' celebrar pásqui. ¹⁵ Là nna gulue' taánia le ttu cuarto xeni nu chia dualéda bá, duã íqqiuará' la porqui'ni yú'a nna ná nu chuppa cua'. Nía nna lígúni preparar se' ri'u. ¹⁶ Ca discípuluá nna huia cabi le' ciudáad nna taxacca' cabi ti'a nu chi rée cabi e. Nía nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar pascua. ¹⁷ De gùl·la tsá lania nna, bitsina' Jesús lani tsì'nu ca discípulo qui'áa. ¹⁸ De chi ãuàni cabi lo méãá nna hua ro canna bá cabi nna gunne Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuã la ttu le nù ro lani inte' nna gutia inte' cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu cã inte'. ¹⁹ Làcabi nna yala triste ùccuanì cabi. Guduló ttu ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsí inte' cá. Attu bi nna ra bi: Tsí inte' áccá. ²⁰ Becabi tie nna rée cabi: Nuã ttuba le nu rugà'a ettaxtíla qui'í lani inte' le' plátu, là nua' gutia inte'

cuenta. ²¹ Nubeyu' de ãiabara' nna hualigani ccá bá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e ti'íã ná là' ritè qui'e, pero ica'rútsi'íru nu runia ti'atsi ná amigo qui'e pero labí lina; para là nna adila tsa' cáalá bittu telá gùlia. ²² De chi ro cabi ttu te là'goá nna, guã' Jesús ettaxtílaá nna bi'e ca discípulo qui'áa nna rée: Ligò, nui nna ná cuerpo quia'. ²³ Làniana beditsè'e ttu vaso. De chi bi'e gracia Tata Dios nna betie qui' cabi. Iyaba cabi nna gù'yà cabi le' ttuba vásuá. ²⁴ Ra tie cabi: Nui nna ná réni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia', para ca enne' ãetse' ilàlia réni quia'. ²⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hasta qui'ni i'yu tsá í'yá ya' a attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

²⁶ De beyacca bil·la cabi hímnua nna huia cabi lo i'ya láã Monte de los Olivos. ²⁷ Làniana Jesús nna rée cabi: Iyaba le nna gútse'e latsi' le inte' nélà, porqui'ni Tata Dios nna rée lo Escritura: Inte' nna gútia' permiso qui'ni gutti cã enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bíá nna gathilàlia cã. ²⁸ Beni bá Jesús seguir gunnie nna rée: Pero bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérua' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta. ²⁹ Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba cã gútse'e latsi' quí cuiã'lu', pero inte' nna labí. ³⁰ Jesús nna ra tie bi: Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni nélà nna tsunna vuelta labí thi'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia. ³¹ Pedrua nna adila tsittsi beni bi sostener nna ra bi: Màsqui'ba canchu caduél·la' gatti huá' lani cuiã'lu', pero labí ínnia' qui'ni labí nabia' te' cuiã'lu'. Ania tehuá ra iyaba ca discípuluá.

³² Làniana betsina' cabi ttu lettia láã Getsemaní nna rée ca discípulo qui'áa: Nì bá líxuani làca'te tsa'á' gunia' oración. ³³ Guce' tie Pédrua nna Jacobua nna Juáan nna. Làniana guduló ùccuanì triste latsi'e nna tsi'irúbá ùccuanì. ³⁴ Rée cabi: Yala triste can latsi' lóstu'a' ti'atsi chì' taání rattia'. Nì bá licuèda inte' nna bittu gá'athi le. ³⁵ Guda' tie áti'to' tè nia lá nna, beduãbie nna benie oración, gunàbèe canchu hua ná posible qui'ni bítuá quée sufrir nu ná qui'ni ttie hóraá. ³⁶ De chi runie oración nna rée: Tata ãitsi',

iyá ÿíábá ná posible para cuià'lu', gùtua cuià'lu' sufrimiéntuì lani inte', pero alàa tì' cabá látsa'a' sino ccábá según voluntad qui' cuià'lu'. ³⁷ Beyeqquia tie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'èthi bá cabi, acca rée Pedrua: Tsí nihua ttu hora rúbá làa bechia tí' lu' bétisiala para guni lu' inte' acompañar cá, Simón. ³⁸ Lítsé'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa ìnnia le le' tentación. Hualígáláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le. ³⁹ Huíe attu nna benie oración, rée la'a mísmuba ca títsa'a. ⁴⁰ De betsine'e attu nna dedeti'èthi huá cabi attu, porqui'ni tsa'tí'bání bétisiala lo cabi, nihua làa yù cabi biýa ecàbini cabi e. ⁴¹ Betsine'e nu cca tsunna vuelta nna rée cabi: Tsí àtsabá ti'èthi le. Chi dacca'. Chi gùl·la' hora qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' ttie latsi' ná' canu tul·la'. ⁴² Léýátha nna léya'. Linna'áruhuá chi da' nu gunià contra inte' lani la' ruthacca'ýí.

⁴³ Atsabá rinne Jesús nna gul·lani chì Judas nu uccuà ttu discípulo qui'e entre ca enne' tsi'nuá. A'hua iýètse'ni ca enne' da' lani a yù'u ná' qui' espada l·le yà l·le. Làcà nna da' cā por orden qui' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley a'hua por canu rigú'ubia' le' yétsiá nna. ⁴⁴ Judas nu gutià ne cuéntaá nna gutixa'a' ti'íýa ná seña nu gunià nna rā: Nu gutsa'lo ya'a nna, lā nuá, lebi'í nna gudàxu' tabá li ā, eche' li ā nna guyu le qui'ni làa l·lā. ⁴⁵ Bitsina' bá nna gubiga' taā ru'a lo Jesús nna rā ne: Maestro, Maestro. Làniana betsa' tè lúì ne. ⁴⁶ Làcà nna bedàxu' chi cā Jesús preso. ⁴⁷ Ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqquia bi espada qui' bía nna becàa ná' bi nna bè' bi huenits'na qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdótea nna guchu bi yeti nagui'í. ⁴⁸ Jesús nna rée cā: Tsí tì'a canu dia gudàxu' ttu ubàna da' le yù'u ná' le espada nna para gudàxu' le inte' preso cá. ⁴⁹ Ttu ttu tsá bá gùrì'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'íni bihua bedàxu' le inte'. Pero íj bá chi ná para qui'ni ccá tì'a ra lo Escritura acerca de inte'. ⁵⁰ Làniana iyaba ca discípulua nna bétse'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

⁵¹ Denó tè ttu nubeyu' cuiti' ne tétsià ttu sávana. Làcà nna bedàxu' huá cā na preso.

⁵² Pero lā nna biria le' sávanaá nna becuittā,

labí ýúì nàccu'.

⁵³ Làcà nna guche' te cā Jesús ru'a lo huexána' qui' ca sacerdótea. Làniana betùppa iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna, a'hua adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna. ⁵⁴ Pedrua nna idittu' bá denó bi e hàstaá le' lí'a ru'a yù'u qui' huexána' qui' ca sacerdótea. Nía nna gure' tè bi huètsà'a cuitta' yì lani ca policiaá. ⁵⁵ Làniana ca sacerdote principal lani iyaba canu retùppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila cā ttu causa contra Jesús para qui'ni gappa cā néda gute cā ne cuenta para gatti e, pero labí betseláni cā causa lí gani còntre. ⁵⁶ Màsqui'ba iýètse' cā gulitha cā bela'na quì'e pero yétsi' yétsi' bá rena ttu ttu tsa cā. ⁵⁷ Làniana gudulí tè tuchùppa cā nna gunne cā ca títsa' falso contra lée nna ra cā: ⁵⁸ Chi biyénini tu' qui'ni gunnià nna rā: Inte' nna gutáppa'a' témpluì nu bénibàni ca enne', pero le' tsunna ubitsa teruba nna echítha'a' attu templo nu labí ccáni ca enne' guni cā. ⁵⁹ Pero nìhuani anía nna álahuá ttùdi gunne cā. ⁶⁰ Làniana gudulí tè huexána' qui' ca sacerdótea nna gunàba títsa'a Jesús nna rā: Tsí bihua biýa ecàbi tí' lu'. Biani nua' ra cā contra lu' cá. ⁶¹ Jesús nna tsi bá dùe, labí biýa becàbie. Acca huexána' qui' ca sacerdótea nna gunàba títsa' tià ne attu nna rā: Tsí ná lu' Cristo Ýi'ni Tata Dios Tsùna'. ⁶² Jesús nna rée na: Là inte'. A'hua i'yu tsá ilá'ni le Nubeyu'a duánie lugar de la' dàliani qui' la'huacca qui' Tata Dios nna il·lanie lo bía ýiabara'. ⁶³ Làniana huexána' qui' ca sacerdótea nna guchèda'ni ýúì para gulue' qui'ni yala bitsa'ánia nna rā: Biáruálá testíguní riquína'ni ri'u cá, ⁶⁴ chi biyénini le ca títsa' mal quì'í contra Tata Dios, ti'atsi nā tulappa bá lani e. Annana biani ína le ccá quì'í cá. Iyaba cā nna biria cā còntre para gattie. ⁶⁵ Làniana guduló ttu te cā nna betùtu xèni' qui' ne. Bethàya tè cā lúe lani ttu lári', làniana bè' cā ne puñete nna ra cā ne: Guna tsanna nuýa nua' bi'ā lù'na. Ca policiaá nna gutìni ná' qui' lúe.

⁶⁶ Pedrua nna re' ba bi le' lí'a ýàrèe'. Bitsina' tè ttu criada qui' huexána' qui' ca sacerdótea. ⁶⁷ De bilá'nià Pedrua qui'ni du bi cuè'e yí'a, acca gunna' tsì'ā bi nna

ra: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nazarénoa'. ⁶⁸ Pedrua nna labí guýí'ché' bi nna ra bi: Labí nabia' te' bi, nìdi làa yúa' biýa nuá' ra lu'. Biria tè bi fuera ru'a za-guán. Làniana guretsi xcurúdia. ⁶⁹ Criádaá nna bilá'niá bi attu vuelta nna ra canu tsè'e nía: nubeyu'ì nna gulání huá ca nuá'. ⁷⁰ Pedrua nna ra bi attu qui'ni labí nabia'ni bi e. Ti'to' taá bitola nna canu tsè'e nía nna ra ca Pedrua attu vuelta: Hualigani qui'ni a'hua lu' nna ná lu' enne' qui' qui, porqui'ni ná lu' enne' Galilea, a'hua là' rinne qui' lu' nna ttùba ná lani làcá. ⁷¹ Làniana beni chì Pedrua maldecir nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubeyu' nu ra líá'. ⁷² Luégutaá gurètsi xcurúdia cca chuppa vuelta. Làniana bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' nu gunne Jesús loti' rée bía: Antesca cuetsi xcurúdia chuppa vuelta nna, guni lu' inte' negar tsunna vuelta. De bexa latsi' bi ca titsa' qui' Jesús, làniana yelia yelia ní guretsi bi.

15

¹ De da' rànì'a nna betùppa ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley a'hua lani iyaba ca autoridad qui' ca judíua nna, bexìqquia ca Jesús nna guche' tè ca ne nna bete ca ne cuenta lani gobernador Pilatua. ² Pilatua nna gunaba titsa'a ne nna ra: Tsí ná lu' rey qui' ca judíua' cá. Becàbie nna rée na: Lù'ba chi ra á'. ³ Ca sacerdote principal nna betsia ca iýetse' queja contra lèe. ⁴ Acca gunàba titsa' tè Pilátua ne attu vuelta nna ra: Tsí bihua biýa ecàbi lu', bedaáruhuá naga' lu' iyaba ca queja ribèqquia ca qui' lu'. ⁵ Pero Jesús nna nìhuani labí becàbie, acca Pilátua nna uccuaýíibá latsi'ì.

⁶ Tsá gani fiesta qui' ca judíua nna té costumbre qui' gobernador Pilatua gúla'a ttu preso, nuýa tediba inàba enne' yétsiá. ⁷ Méruá lánia nna té huá ttu nu huetti enne' litsi' iyyà láa Barrabás, a'hua adí canu uccua ca rebelde contra ca uxticiá nna gutil·la ca nna betti ca enne'. ⁸ Bitsina' tè canu ýétse'á nna gunàbani ca Pilatua qui'ni guniá tì'a ná bá costumbre qui'ì. ⁹ Gunàba titsa' Pilatua ca nna ra: Tsí hua calatsi' le gúlá'a' nubeyu' ná Rey qui' lebi'i ca enne' judíui. ¹⁰ Anía ra Pilátua porqui'ni gutelíniá qui'ni por la' yélatsi' bá tahua' ca sacerdote principal

Jesús ru'a lúí. ¹¹ Pero ca sacerdote principal nna gulù'u yí'ni ca latsi' ca enne' yétsiá qui'ni inàbani ca Pilatua: adila tsa' gúla'a Barrabás. ¹² Làniana gunàba titsa' tè Pilatua ca attu nna ra: Entonces biani calatsi' le gunia' lani nubeyu' reya le Rey qui' lebi'i ca enne' judíui cá. ¹³ Pero làcá nna yala iditsa becàbi ca nna ra ca: Betaá' a lo curutsi. ¹⁴ Ra tè Pilatua ca: Pues, biani mal ni chí beniá ni'i. Pero làcá nna adila guretsiyà'a ca nna ra ca: Betaá' a lo curutsi. ¹⁵ Pilatua nna para qui'ni gudàliani bá enne' yétsiá na, acca belá'a Barrabás nna beniá mandado hue' ca Jesús lani cuarta nna betiá ne cuenta para qui'ni gútáa' ca ne lo curutsi. ¹⁶ Ca soldádua nna guche' ca Jesús le' lí'a ýàrèe' palacio qui' gobernador. Nía nna bitùppa iyaba ca soldádua. ¹⁷ Begàccu' tè ca Jesús ttu lári' morado, a'hua gulù'u ca iqquie ttu corona tíaníá yèttse'. ¹⁸ Guduló tè ca ribétsiyà'a ca ru'a lúe nna ra ca: Viva, Rey qui' ca judío. ¹⁹ Làniana bè' ca iqquie lani yà nna betùtu tè xèni' qui' lúe nna beduýíbi qui' ru'a lúe ti'atsi yala titsa' gùppa ca ne. ²⁰ Beni diba ca ne burla nna, bebèqquia ca lári' morado nu náccu'éa nna begàccu' ca ne ca ýúeá attu. Làniana gulèqquia ca ne nna guche' ca ne para gutá' ca ne lo curutsi.

²¹ Tiémpua nna bel·lani ttu nubeyu' Cirenéo láa Simón enne' ná tàta qui' Alejandro a'hua bettsi'ì Rufo nna, déda'a de lo tsina nna, behuà'ni duel·la' ca na curutsi qui' Jesús. ²² Guche' ca Jesús ttu lugar láa Gólgota, titsa' qui' ri'u nna ra: Iqquia Bega' Yatti. ²³ Begù'yà tè ca ne vino chixiá mirra, pero labí gú'yèe na. ²⁴ Betaá' diba ca ne lo curútsiá nna guduló ca soldádua gul·la'ání ca ca ýúeá nna bedàl·la ca rifa lo qui' para gului'a nuýa ca ýúeá gal·la' ttu ca. ²⁵ Ttú riti' gá díla tì'ga nua betaá' ca ne lo curútsiá. ²⁶ Letrero nu bedia ca biýa cca té'e nía nna ra: REY QUI' CA ENNE' JUDIO. ²⁷ Betaá' huá ca lo curutsi ttu ttu lado lúitte' chuppa ca ubana, ttuá lado ná' bànie, attuá lado ná' yattie. ²⁸ Por anía nna uccua cumplir Escritura làti ra: Belàtsi' huá ca ne entre canu runi mal. ²⁹ Canu gutté nía nna beduadi' ca ne nna bettá iqquia qui' nna ra ca: Eh, lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' témplua nna le' tsunna ubitsa

teruba echìtha lu' a, ³⁰ pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsiá'. ³¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, a'hua ca maestro de la ley nna ra luetsi qui: Canu huaya' nna bedilà bá, átsi'ini la'a labá nna labí ccaniá gudilá. ³² Canchu ilá'ni ri'u Cristo Rey qui' yetsi Israel nà' eyádiá lo curútsiá' nna, huíyya latsi' ri'u quí'í. A'hua canu tá' lo ca curútsiá nna beduadí' huá cã ne.

³³ Ttú tsì'nu hora tì'ga nna bechùl-la le' itúbani yétsiloyu hàstaá riti' tsunna. ³⁴ La'a mismu taá hóràá nna gunne Jesús idítsani nna rée: Eloi, Eloi, lama sabactani; titsa' qui' ri'u nna rée: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuiá'lu' inte'. ³⁵ Tuchùppa canu tsè'e nía, de biyénini cã qui'ni rée anía, acca ra cã: Liúyuúruhuá, Elías bá rul·luítsa'a. ³⁶ Làniana bigàa tè ttuá nna bedibìthã ttu esponja laní vinagre, bedua tiã na lo ttu yí na bì'a ne í'yèe, nna rã: Licuèda, inna' ri'u canchu il·lani profeta Elías para echìda bi a. ³⁷ Làniana idítsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna gùttie. ³⁸ Làniateá nna bireda' lári' rriani nu dàa le' témplua nna chuppa l-la'ání uccuá dèdsèba íqqiuará' hàstaba yãrèe' por milagro qui' Tata Dios. ³⁹ Capitán nu du guardia fréntetaá làti tá' Jesús lo curútsia, de biyéniniã tì'íyã idítsa gunne Jesús ántesca gattie nna, acca rã: Hualigani qui'ni nubeyu'í nna ná Yí'ni Tata Dios. ⁴⁰ Idittu' tì'bá de nía nna tsè'e huá tuchùppa ca niula huenna'. Entre ca niuláa nna látsi' huá María Magdalena, a'hua Salomé, a'hua María nàna qui' Joséa bettsi' Jacobo nu cca nu cuíti'a nna. ⁴¹ Ca niuláa nna tanó huá cã Jesús loti' gurènie Galilea nna beni huá cã ne servir. Tsè'e huá iyétse'èru adí ca niula canu beni cã ne acompañar hàstaá Jerusalén. ⁴² Tsá lánia nna runi ca enne' judíua preparar para tsá édi'latsi' qui, acca mérutaá da' ràl·là lánia nna ⁴³ bitsina' José enne' Arimatéa. Uccua bi ttu enne' principal entre iyaba canu rigú'ubia' le' Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Làbi nna gulèda huá bi íl·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios le' yétsiloyu. Lani valor ni gutà'a bi làti dua gobernador Pilatua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁴ Pilatua nna yala uccuayí latsi'í de biyéniniã qui'ni gùtti chì Jesús. Beyãyi tiã nu ná capitáan nna gunàba

títsa'a na canchu là chi gùttie. ⁴⁵ De chi uccua tsè' Pilatua saber por nu ra capitáan na, betiã permiso lani Joséa qui'ni édi' bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁶ Joséa nna huí'i bi ttu sávana tsè'ni nna bechìda tè bi cuerpo qui' Jesús nna betùbi tè bi e sávanaá. Gutíxa tè bi cuerpo qui' Jesús le' ttu bà nu bedua bi le' ttu íyyatò'. Làniana bettsíga' tè bi ttu íyya xeni tsè' ru'a bàa. ⁴⁷ María Magdalena, a'hua María nàna qui' José nna, bilá'ni cabi lugar làti gutíxa cabi cuerpo qui' Jesús.

16

¹ Guttè diba tsá sábaduá nna, làniana María Magdalénaá lani Saloméa a'hua María nàna qui' Jacobua nna huí'i cabi ungüento nu rilàa' iýíxí para tsía cabi ru'a bàa nna gudua cabi a cuerpo qui' Jesús. ² Díla tò'ni primero tsá qui' semánaá huía cabi lo bàa nna bitsina' cabi nía chì gul·lani taání bitsa. ³ Ra tè luetsi cabi: Nú gání cúã íyya xeni nu yáya rú'a bàa para qui'ni ccá gá'a ri'u. ⁴ De bitsina' cabi nía nna gunna' tsè' cabi nna bilá'ni cabi qui'ni íyyaá nna chi bituã ru'a bàa. ⁵ De gutà'a cabi le' bàa nna bilá'ni cabi ttu ènne'yu' re' bi lado bàni, túbì bi ttu lári' tùnì ní nna tsítti tùnì nna, yala biquíla' latsi' cabi. ⁶ Làbi nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' Nazaret enne' bétti cã lo curútsia. Chi beyáthèe de lo lù'uti, lanúrué té nì. Litaáruhuá inna' le làti gutíxa cã ne. ⁷ Acca lítsia nna ligàtsi Pedrua a'hua adí ca discípulo qui'áa nna, ligàtsi cabi qui'ni tsíe Galilea, nía bá ettsà' iyaba li e tì'ba chi rée le. ⁸ Ca niuláa nna bedà' cabi quèthani de lo bàa nna, biýitti'ní cabi de tántua gutsini cabi. Lanú nuýa bè' lani cabi titsa' lo néda de tántua la' rátsilatsi'. ⁹ Bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti díla primero tsá qui' semánaá nna, primérute María Magdalénaá bilá'ni bi e, niula nu bebèquie gátsi ca espíritu malo lo loto' bi. ¹⁰ Làbi nna huía bi taquixá'ani bi ca enne' gurénì lani éa. Làcabi nna yala triste ùccuanì latsi' cabi nna ribetsi cabi. ¹¹ De biyénini cabi qui'ni María nna bilá'ni bi Jesús qui'ni chì beyaccabànie, pero labí huíalatsi' cabi qui'í. ¹² Bitola nna de yù'u áchúppa cabi neda dia cabi para yetsi qui' cabi nna bilá'ni cabi

Jesús, pero labí bedácca' tènì cabi e. ¹³ Huía taá cabi taquixá'ani cabi adí ca discípuuá, pero ñihua labí huíalatsi' cabi. ¹⁴ Bitòŷiani nna bilá'ni propio gani tsinia ca discípuuá Jesús loti' ŷuàni cabi lo méŷaa. Gutìl·lèe cabi porqui'ni labí fe té qui' cabi nna yala duro uccua losto' cabi, porqui'ni labí huía tè latsi' cabi qui' ca enne' gutixà'a qui'ni chi bilá'ni cabi e de chi beyáthèe de lo lù'uti. ¹⁵ Làniana rée cabi: Lítsía itúŷiani le' yétsiloyu, líquixá'ani iyáŷiani ca enne' ca titsa' nu rulue' ti'ŷa modo l·lá cą. ¹⁶ Nuŷa diba tsíalatsi' nna ccą bautizar nna, lą nna l·lą. Pero nu labí tsíalatsi' nna nitti bą. ¹⁷ Canu tsíalatsi' nna thí' huá cą la' huacca de ŷiabara' para qui'ni lani nombre quia' nna ebèqquia cą fuera ca espíritu malo, ą'hua ínne cą attu te ca titsa'; ¹⁸ ą'hua canchu gudàxu' cą ca bèl·là nna labí biŷa thacca' cą, ñihua canchu í'ya cą biŷa tì'na chixi veneno nna pues labí biŷa ccáni cą, ą'hua canchu chi gutsia ná' quí iqquia ca enne' ra'ni nna eyacca taá latsi' quí.

¹⁹ Beyacca diba gunèni Señor Jesús cabi, làniana beyàppie ŷiabara' nna, gùri'e lado ná' bàni qui' Tata Dios. ²⁰ Bedà' tè cabi nía nna huía cabi itú lettia taání huequixa'áni ca enne' ti'ŷa modo l·lá cą. La'a mísmuba Señor nna benie cabi cualàni, acca belue'ní qui'ni té la' huacca qui' cabi de ŷiabara', prueba de qui'ni ca titsa' nu gutixa'a cabía nna ną titsa' lígani.

Ą' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NÜ BEDIA SAN LUCAS El Santo Evangelio Según SAN LUCAS

¹ Nuÿetse' ca enne' chi beni cabi duel·la' gudia cabi en orden historia qui' ca cosa nu hualigani uccua entre ri'u, ² ti'taání chi nabia'ni ri'u por medio de predicación qui' ca enne' bila'ni ca così dèdseba gudulo uccua ca. ³ A'hua inte', bitola de chi uccua tsì'a' saber acerca de iyaba ca così ti'iÿa uccua loti' gudulo ca, acca rú'u huá látsa'a' gùdia ya' ca en orden ba para lu' estimado Teófilo, ⁴ para qui'ni gunibíá' tsè' lu' nu ná lígani sobre de nu chi beluè'ni ca lu'.

⁵ Loti' uccua Herodes rey le' distrito nu lá Judea nna, gùdua ttu sacerdote le' grupo qui' Abias lá bi Zacarías. Niula qui' bía nna lá bi Elisabet, dá'tia' huá bi dèdseba le' familia qui' Aarón enne' uccua sacerdote primérute tiempo antigua. ⁶ Chuppa taá cabi nna yala èxani gutsé'e cabi lani Tata Dios, gutua cabi iyaba ca mandamiento qui'e nna labí biÿa mal beni cabi. ⁷ Pero lanú ÿi'ni cabi uccua, porqui'ni Elisabet nna uccua bi niula huètsì. Chuppa taá cabi nna chi ná cabi enne' gùla. ⁸ Ttu vuelta nna de gùl·la' ládi grupo qui' Zacarías para guni cabi tsina nu runi ttu sacerdote tiempo lánia para guni cabi Tata Dios servir; ⁹ ti'a ná bá costumbre qui' ca sacerdotéa nna gùl·la' huá Zacarías gá'a bi le' templo qui' Señor para gudàyi bi ti'a ttu cosa nu ná yalá'. ¹⁰ Iyaba ca enne' ÿétse'á nna gulèda ca fuera nna beni ca oración miéntraste ral·la' yalá'á. ¹¹ Làniana de repente taá gùdu ttu ángel enne' guthel·la' Señor ru'a lo Zacarías lado bàni qui' altar làti ral·la' yalá'á. ¹² Zacarías nna bilá' bání bi ángelia, gálá gání tsía bi ùccuanì bi de tántua gutsini bi. ¹³ Pero ángelia nna rèe bi: Zacarías, bittu gátsini lu'. Chi biyénini Tata Dios oración qui' lu', acca niula qui' lu' Elisabet nna gúditsina' bi ttu nító', quixa lu' lá bi Juan. ¹⁴ Yala la' redacca' latsi' gáta'ni lu', a'hua canchu chi galia bi nna enne' ÿétse'ni

nna edacca' huáni ca, ¹⁵ porqui'ni ccá bi enne' ÿeni para lani Tata Dios. Labí í'ya bi vino nihua biÿa licor ni nna. Sino Espíritu Santo nna thúe lani bi dèdseba ántescala galia bi. ¹⁶ A'hua por medio de labi nna, nuÿetse' ca enne' Israel eyeqquia ca lani Señor enne' ná Dios qui' qui. ¹⁷ ÿi'ni lu' Juan nna tsía bi lani la'a mísmuba espíritu de la' huacca nu guta' qui' Elías para gútse'e tsè' bi ca tãta lani ca ÿi'ni qui, a'hua para qui'ni canu cabezudo nna guthete' ca guni ca nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios. Anía modo nna guni bi preparar ttu yetsti para guni ca recibir Señor enne' íl·lani bitola. ¹⁸ Zacarías nna ra tè bi ángelia: Ti'ani modo tsíalátsa'a' nui ni'i, porqui'ni inte' nna chi ná' enne' gùla, a'hua niula quíya'a nna yala chi dia ida qui'í. ¹⁹ Becàbi ángelia nna ra bi: Inte' ná' Gabriel, runia' servir Tata Dios. Lèe nna guthel·le'e inte' para qui'ni ínní'a' lani lu' nna quixa'ánia' lu' ca noticia tsè'. ²⁰ Pero annana eyà'na lu' mudo labiru cca inne lu' hàsta'na i'yu tsá qui'ni ccá ca così, porqui'ni labí huálatsi' lu' ca titsa' quíyi'í, pero hui'yu bá tsá ná qui'ni ccá cumplir nu chi gutixa'ánia' lu'.

²¹ Ca enne' yétsiá nna tsè'e bá ca fuera ribèda ca Zacarías, yala nùÿe uccuanì ca porqui'ni ritsá bá bi le' templua. ²² De beria bi nna labiru uccua inne bi lani ca, acca gutelíni ca qui'ni bila'ni bi nuÿa ttu ángel le' templua. Gunne tènì Zacarías ca puro lani seña ba, puesto qui'ni beyà'na bi mudo. ²³ Bedá'a diba tsá nu ná qui'ni guni Zacarías servir le' templua nna, acca beyya bi para litsi' bi. ²⁴ Bitola de lánia nna gutebé'ni niula qui' bía qui'ni nùà' bi huatsa to', acca gùdua bi le' yú'u por gayu' biú' nna ra bi: ²⁵ Por fin nna beni Señor Dios permitir nui lani inte', para qui'ni bíttuúru quiniyu ca enne' inte'.

²⁶ Cca xuppa biú'a nna guthel·la' Tata Dios ángel Gabriel le' región qui' Galilea hàstaá ttu yetsti láa Nazaret, ²⁷ làti dua ttu niula chi' nábabáni ttu ènne'yu' bi lá bi José. Joséa nna dá'tia' bi dèdseba le' familia qui' David enne' uccua rey. Niuláa nna lá bi María. ²⁸ Gutà'a tè ángelia làti dua María nna benie bi saludar nna rèe bi: Yala ica'rubà lu', porqui'ni Señor Dios nna

dùe lani lu' a'hua adí bendecir chi runie lu' de lo iyaba ca niula. ²⁹ Pero María de bilá'ni bi ángelia nna uccuaŷí bá latsi' bi por titsa' qui'éa, acca uccuani bi: Biadi' lo acca beni enni'í inte' saludar íj. ³⁰ Làniana ra tè ángelia bi: María, bittu gátsini lu', porqui'ni chi gùppa lu' favor ru'a lo Tata Dios. ³¹ Acca huá' lu' ttu nító' nna; canchu chi itsine'e nna quixa lu' lée JESUS. ³² Lée nna quée enne' ŷeni porqui'ni née ŷi'ni Tata Dios Tsùna' enne' rigú'ubia' lo iyate nna gunie qui'ni quée rey tì'a ta' tata qui'e David enne' gùdua tiempo antigua. ³³ Lée nna cu'úbi'e nación qui' ca enne' Israel tulidà taá, a'hua la' rigú'ubia' qui'e nna nunca labí l-luŷa latsi'í. ³⁴ Làniana ra tè María ángelia: Ti'ani modo ccá nui ni'í, porqui'ni labí chi nabia' te' ènne'yu'. ³⁵ Angelia nna ra tìe bi: Espíritu Santo nna chádíe sobre lu' nna íl-lani la' huacca qui' Tata Dios enne' dua ŷiabara', tì'a ttu ŷula làti dua lu'; acca enne' galia nna quée para Tata Dios nna gata' lée ŷi'ni Tata Dios. ³⁶ A'hua pariente qui' lu' Elisabet enne' reya cã niula huètsia nna, chi dia para xuppa biú' nùà' bi huatsa to' màsqui'ba chi ná bi enne' gùla. ³⁷ Porqui'ni labí biŷa té nu ná tàbi para lani Tata Dios. ³⁸ Làniana ra tè Maríaá: Nì ba dua' para ccá' huenitsina qui' Señor Dios, ccá bá lani inte' según bá nu ra cuiã'lu'. Làniana beda' ángelia ru'a lo bi.

³⁹ Bitola nna biria Maríaá na huía chi bi le' ttu yetsi nu ga'nã le' ca i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea. ⁴⁰ Gutà'a tè bi litsi' Zacarías nna beni bi Elisabet saludar. ⁴¹ Tiémpua de biyénini Elisabet saludo qui' María nna, huatsa to' nùà' bía nna bit-siániã lè'e bi por la' redacca' latsi'. Làniana Elisabet, de beni bi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna, ⁴² gunne bi idìtsa nna ra bi María: De lo iyaba ca niula nna adila bendecir beni Señor lu' a'hua huatsa to' nùà' lù'ã. ⁴³ Ti'ani modo acca rídíá' tanto favor hasta qui'ni lu' nàna qui' enne' gunna salvaciòn quia' nna tanèl-le'lu' inte'. ⁴⁴ Porqui'ni beni diba lu' inte' saludar nna, huatsa to' núá' yì'í nna bitsiáni bi lí'a'. ⁴⁵ Ica'rubà lu' porqui'ni ríalatsi' lu'; porqui'ni huacca cumplir nu chi ra Señor Dios qui' rí'ua. ⁴⁶ Làniana gunne María nna

ra bi:

Lani itute látsa'a' rudálianía' Señor,

⁴⁷ A'hua tanto la' redacca' latsi' té lo lóstu'a', porqui'ni lée nna née Dios enne' gunna salvaciòn quia'.

⁴⁸ Chi gulèqqie inte' cuenta para gunia' servir ru'a lúe, màsqui'ba labí dacca'a'.

A'hua dèdèba anna iyaba ca enne' nna gã cã inte': Ica'rubà lu'.

⁴⁹ Porqui'ni Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e nna, chi benie ca cosa ŷénitse' para inte', yala santo ná nombre qui'e.

⁵⁰ Tulidàni té la' retúalatsi' qui'e para lani iyaba canu runi tì'na nu calatsi'e.

⁵¹ Ca cosa nu chi benie nna rulue'ní qui'ni yala la'huacca té qui'e. Gùtue la'huacca qui' canu yala rebatta', benie cã vencer.

⁵² Gùtue la' huacca qui' canu rigú'ubia' nna bete tìe la' dàliani qui' ca enne' ŷénlatsi'.

⁵³ Canu ritùni nna guthel-le'e la' tsè' qui' qui, hàstaá qui'ni labiru biŷa reyàtsani cã. Pero canu rico nna, de una vez tení be-quètsie ná' qui.

⁵⁴ Benie ri'u cualani porqui'ni ná ri'u yetsi qui'e Israel para guni ri'u e servir nna labí betu la' retúalatsi' qui'e lani ri'u,

⁵⁵ Tì'a nu benie prometer lani ca ta' tàta qui' rí'ua, dèdèba lani Abraham, a'hua lani iyaba ca descendencia qui' bi tulidàni.

⁵⁶ Gudua tè María lani Elisabet ttú tsunna biú' tì'gá. Bitola nna beyéqqia bi litsi' bi.

⁵⁷ Bi'yu bá tsá ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Elisabet nna bedit-sina' tè bi ttu nubeyu' to' qui' bi. ⁵⁸ De bina ca vecínua a'hua ca pariente qui' Elisabet qui'ni beni Tata Dios bi bendecir lani ttu nubeyu' to', yala bedacca' latsi' qui' nna huía cã litsi' bi. ⁵⁹ De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna huía cabi para ccá huátsáa circuncidar de beni cabi a' presentar lani Tata Dios. Uccua latsi' cabí gata' láa huátsáa Zacarías tì'ba lá tàta qui' bía. ⁶⁰ Pero Elisabet nàna qui' huátsáa nna ra bi: Alàa á', sino Juan la gata' líj. ⁶¹ Ra tè cã bi: Bianicca ni'í, lanú pariente qui' lu' té lá á'. ⁶² Làniana

gunàba titsa' cą tàta qui' huátsáa lani seña biña calatsi' bi gata' líj. ⁶³ Gunàba tè bi ttu bereta nna bedia bi lúj: Juan té líj. Iyaba cą nna yala biquila' latsi' quí. ⁶⁴ Làniana taá nna benne Zacarías nna gudulo bi bedàliani bi Tata Dios. ⁶⁵ Iyaba ca vecino qui' bía nna yala biquila' latsi' quí. Làniana le' ituba lugar i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea gudà titsa' de iyaba nu uccua. ⁶⁶ Iyaba canu bina nu uccua nna yala belaba latsi' quí a'hua gunàba titsa' luetsi quí nna ra cą: Nùgani í'yú huátsíj quée cá. Anía ra cą porquini Señor Dios nna hualigani benie huátsáa bendecir.

⁶⁷ Zacarías enne' uccua tàta qui' huátsáa nna guñi' bi la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne bi ca titsa' nu beni Tata Dios latsi' bi inne bi nna ra bi:

⁶⁸ Bendito Señor Dios qui' ca enne' Israel, porquini chi due entre ri'u nu ná ri'u yetsi quí'e nna, chi bedilée ri'u.

⁶⁹ Chi guthèl'le'e ttu enne' té la'huacca quí'e para gudilée ri'u nna dé'e le' familia quí' siervo quí'e David.

⁷⁰ Anía benie prometer por nu gunne ca enne' uccua profeta quí'e dèsdeba chía gutsa.

⁷¹ Rèe qui'ni gudilée ri'u latsi' ná' ca contrario qui' rí'ua, a'hua latsi' ná' iyaba canu ruyudí' cą ri'u.

⁷² Ra huée qui'ni éxalatsi'e nu benie prometer lani ca ta' tàta qui' rí'ua porquini retúalatsi'e cabi nna labí iñul'lanie promesa lígani nu benie lani cabi.

⁷³ Nui nna ná titsa' tsè'ni nu gunne Tata Dios lani ta' tàta qui' ri'u Abraham chía gutsa loti' rée

⁷⁴ qui'ni gudilée ri'u latsi' ná' ca contrario qui' ri'u, para qui'ni guni ri'u e servir sin la' rátsilatsi',

⁷⁵ Para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu losto' nàri de runi ri'u nu rú'ulatsi'e itúñiani ca tsá ccabàni ri'u.

⁷⁶ Lu' nna nító' quia', ccá lu' profeta para quixa'a lu' ca titsa' qui' Tata Dios enne' dua ñiabara'.

Porquini ya'la la lu' tsía para guni lu' preparar ca néda para qui'ni guni ca enne' Señor recibir.

⁷⁷ Anía modo nna quixá'ani lu' yetsi quí'e titsa' nu gunna salvación qui' quí,

para qui'ni eyuniñén latsi'e ca tul'la' qui' quí.

⁷⁸ Por tántuani la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ri'u nna, chi benie qui'ni huàni' ttu tsá cubi para ri'u.

⁷⁹ Para qui'ni canu tsè'e le' chul'la, a'hua canu tsè'e le' ñula qui' lù'utia nna gudani' ràbani la'yani' lo losto' quí. A'hua íchi'e ri'u lo néda lígani nu runna la'ñeni.

⁸⁰ Conforme día ba Juáan riñeni bi nna guta' huá adí fuerza espiritual qui' bi. Gureni tè bi fuera yétsiá hàstaá qui'ni bi'yu tsá cca bi presentar lani ca enne' Israel.

2

¹ Tiempo làniana nna beni Augusto César orden qui'ni ituba làti rigú'ubia'a nna ichitha cą censo. ² Primer cénsuñ nna uccuá loti' Cirenio ná gobernador qui' nación láa Siria. ³ Iyaba ca enni'a nna ná qui'ni eyya ttu ttu tsa cą le' yetsi qui' quí para qui'ni gute cuenta láa quí. ⁴ Acca beria tè Joséa le' yetsi Nazaret de Galilea nna beyya bi attu distritu huaya' láa Judea hàstaá ttu yetsi láa Belén, la'a mísmuba yetsi làti bitsina' David. Joséa nna huía bi Belén porquini ná bí descendiente lígani qui' David nna, ⁵ huía bi nía para gute cuenta láa bi. María enne' chì' nábabáni bi para ccá bi niula qui' bi nna huía bi lani bi. María nna chi nùà' bi huatsa to'. ⁶ Le' yetsi Belén bá tsè'e cabí nna, gùl'la' tiempo nu ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Maríaá. ⁷ Bitsina' tè ttu nubeyu' to' ñi'ni neru bi nna, betetsí tè bi e lari' nna gutixa bi e le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia', porquini labí lugar té le' yú'u posádaá para làcabi.

⁸ Tsè'e tè tuchùppa ca pastor exa gáabá yetsi Belén, rappa cą ca carnero qui' caniá de réla. ⁹ De repente taá nna bitsina' ttu ángel por mandado qui' Señor nna gùdu bi làti tsè'e canaá. La'yani qui' Señor nna bedàni'e ita'lùba làti tsè'e canaá nna yala gutsini cą. ¹⁰ Angelia nna ra tè bi cą: Bittu gátsini le, porquini annana quixa'ánia' le ca titsa' de la' redacca' latsi' para iyaba ca enne': ¹¹ Porquini annana le' yetsi Belén méruani yetsi qui' ta' tàta qui' le David nna chi gùlia ttu nito' enne' quée Salvador qui' le nna née CRISTO enne' cu'úbia' lo iyate.

¹² Ij modo nna etseláni li e: Taxacca' le nítú'a túbie lári' t́e le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'.

¹³ De repente tabá nna bitsina' adí iyé mili' ca ángel qui' ÿiabara' làti du ángelia nna, bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi:

¹⁴ La' dàliani para Tata Dios enne' dua le' ÿiabara',

Para yétsiloyu nna voluntad tsè' nna la'ÿeni lo losto' iyaba ca enne'.

¹⁵ Bedà' bá ca ángelia deyya cabi ÿiabara' nna, làniana ra luetsi ca pastor: Léya' xiátsánna hàstaá Belén para ilá'ni ri'u nu uccua nu chi gutixa'áni Señor ri'u. ¹⁶ Deyya tè cą quèthani nna betseláni cą María nna Joséa nna, nítú'a nna t́e le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'. ¹⁷ De bila'ni cą huátsáa nna gutixa'áni cą cabi t́i'a chi ra ángelia nu cca qui' huátsáa. ¹⁸ Iyaba canu biyénini nna biquíla' bá latsi' qui' por nu ra ca pastor. ¹⁹ María nna yala belaba latsi' bi nna tulidàba bexa latsi' bi ca cosı. ²⁰ Bedà' tè ca pastor nna deyya cą attu làti tsè'e ca carnero qui' canıá nna bedàliani cą Tata Dios nna bè' cą ne gracia por iyaba ca cosa nu chi biyénini cą nna bilá'ni cą nna, porqui'ni uccua cumplir t́i' taání gutixa'áni ca ángelia cą.

²¹ De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna, beni cabi e circuncidar nna gutıxa cabi lee JESUS, t́i'a chi ra ángelia ántescala huá' Marıáá huatsa tú'a. ²² Marıa nna Joséa nna gulèda cabi gutè tiempo señalado t́i'ba ga'na escrito lo ley qui' Moisés para ccá cabi purificar de chi beditsina' bi ttu huatsa to'. Bitola nna huıa cabi lani huátsáa Jerusalén para guni cabi e dedicar lani Tata Dios, ²³ t́i'a ga'na bá escrito lo ley qui' Señor: Iyábani ca nubeyu' néru to' nna ná qui'ni ccá cą yà'latsi' para guni cą Señor servir. ²⁴ A'hua huıa cabi para guni cabi ofrecer nu beni Señor mandado lo ley qui'e: chuppa ca tortolita o chuppa ca becha to'. ²⁵ Gùdua tè ttu ènne'yu' le' Jerusalén lá bi Simeón, tulidàba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios nna beni bi e adorar. Por iyé ida nna gulèda bi il·lani enne' gúnná bendición qui' ca enne' Israel. La'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdue lani bi; ²⁶ acca uccua bi saber qui'ni labı gatti bi sin qui'ni làa ilá' ÿáni bi Cristo enne' ná qui'ni ithèl·la' Señor Dios.

²⁷ Espíritu Santo nna benie latsi' Simeón tsıa bi le' templua. Loti' Joséa nna Marıáá nna bitsina' cabi lani Jesús le' templua para guni cabi e presentar según nu ná bá costumbre nu ra lo ley, ²⁸ guıı' tè Simeón nítú'a nna gul·láni bi e nna bedàliani bi Tata Dios nna ra bi:

²⁹ Annana Señor, bedi' bá cuią'lu' inte' siervo qui' cuią'lu' porqui'ni chi guta' la'ÿeni quıa' de chi bı'yu tsá uccua cumplir titsa' qui' cuią'lu' lani inte'.

³⁰ Porqui'ni lani propio gani ıyyalua' chi bilá' te' Enne' gudilée intu'.

³¹ Guthèl·la' cuią'lu' e para iyáÿianica enne'.

³² Porqui'ni ná huée la'yani' para ca enne' qui' adı ca nacitn.

Por lee nna tháliani yetsi qui' cuią'lu' Israel.

³³ Joséa nna Marıáá nna biquıla' bá latsi' cabi por nu ra Simeón qui' huatsa to' qui' cabıa. ³⁴ Simeón nna gunàba bi bendición para làcabi lani Tata Dios. Làniana ra tè bi nàna qui' huátsáa: Huátsıı nna née destinado para qui'ni nuÿetse' ca enne' Israel nitti cą porqui'ni labı tsıalatsi' qui; a'hua para qui'ni adı cą nna eyacca cą arrepentir nna l·lá cą. Lée nna née ttu señal nu guthèl·la' Tata Dios atsi'ıni nuÿetse' ca enne' inne cą mal còntre; ³⁵ a' modo nna telini iyaba nu rulaba latsi' ttu ttu ca enne'. Nui nna ccá ttu tristeza t́i'a ttu espada nu tııa latsi' lo losto' lu'.

³⁶ Gùdua huá ttu niula nıa lá bi Ana, ÿi'ni Fanuel, díatia' bi familia qui' ta' enne' gùla qui' cabi Aser enne' gùdua chia gutsà. Enne' lá Anaá nna gutixà'a huá bi ca titsa' qui' Tata Dios. Yala enne' gùla chi ná bi. De uccua bi cuıti'a nna bettsa gáláaná' bi, pero gàtsi ida teruba guııua cabi nna gùtti tsèlà bıa. ³⁷ Ochenta y cuatro ıdani bi, a'hua ituba tiempo de ná bi viúdaá nna tulidàba huıa bi templua nna beni bi Tata Dios adorar réla rıtsanı nna gutua bi labı gutò bi nna, yala enne' de oración uccua bi. ³⁸ Méruani hóraá bitsina' bi le' templua nna yala gracia bè' bi Tata Dios nna gunne bi qui' nu cca qui' nítú'a lani iyaba canu ribeda huá cą il·lani enne' gudilée iyaba ca enne' Jerusalén.

³⁹ Joséa lani Marıa nna beni diba cabi cumplir iyaba nu ra lo ley qui' Señor nna beyeqquia cabi yetsi qui' cabi Nazaret

región qui' Galilea. ⁴⁰ Conforme dia ba huátsáa riŷenie nna, guta' huá adí la' huacca qui'e, a'hua yàlani la' riyeni tsè' gutà'nie. Tata Dios nna yala uccuatsi'ínie bi.

⁴¹ Ttu ttu idani nna huía Joséa nna María nna ciudad Jerusalén para guttè cabi nía fiesta láa Pascua. ⁴² De uccuani Jesús tsì'nu ida nna, huía cabi Jerusalén attu para guttè cabi fiéstaá tì'a ná bá costumbre qui' cabi. ⁴³ Gutè bá fiéstaá nna beda' tè cabi nía. Huátsáa nna beyà'na bée Jerusalén, pero Joséa nna nàna qui'áa nna labí gutèbe'ni cabi. ⁴⁴ Rulaba tè latsi' cabi qui'ni látsi'e ca enne' ŷétse'á. De chi guda' cabi ttu tsá nna gudulo cabi beyíla cabi e entre ca pariente qui' cabía nna a'hua entre adí canu nabia'ni cabi. ⁴⁵ Pero labí betseláni cabi e, acca beyéqquia cabi Jerusalén nna beyíla cabi e. ⁴⁶ Guttè diba tsunna ubitsa gutsé'e cabi hueyíla Jesús nna, betseláni cabi e le' templua, ri'e làhui' ca maestro nu nabia' tsè'gani itúbani nu ra lo ley, rudà nàgue'e qui' qui' nna gunàba titsa' huée ca nna. ⁴⁷ Iyaba canu biyénini nu rée nna yala biquila' latsi' qui' de tántua la' riyeni tsè' té qui'e, a'hua de tántua tsè' becàbinie ca. ⁴⁸ Bilá' bání Joséa nna María nna yala uccuaŷí latsi' cabi. Acca nàna qui'áa nna ra bi e: ŷì'nia', bianicca bethácca' lu' intu' á' ni'i. Tata qui' lù'í nna inte' nna yala lani la' rehuiní' latsi' chi beyíla tu' lu'. ⁴⁹ Jesús nna rée cabi: Bianicca beyíla le inte' ni'i. Tsí làa yù huá le qui'ni lo tsina qui' Tata qui'a nna té qui'ni thúa' cá. ⁵⁰ Pero làcabi nna labí gutéelíni cabi biŷa nuá rée cabi. ⁵¹ Làniana deyya tie lani cabi nna betsina' cabi le' yetsi Nazaret. Yala obediente benie seguir lani cabi. Nàna qui'áa nna liú'u losto' ba bi yala belaba latsi' bi iyaba ca cosí. ⁵² Jesús nna conforme riŷeni bée nna rata' huá adí la' riyeni tsè' qui'e, a'hua Tata Dios nna yala guyú'u latsi'e nu benie; a'hua iyaba ca enne' nna beni ca ne estimar.

3

¹ De uccua tsìnu' ida rigú'ubia' Tiberio César itúbani yétsiloyua, loti' Poncio Pilatua nna uccua gobernador qui' Judea, Herodes nna uccua tià gobernador qui' Galilea. Bettsi'í Felipe nna uccua tià gobernador

qui' Iturea a'hua distrito nu lá Traconite nna. Lisancias nna uccua gobernador qui' región nu lá Abilinia. ² Anás lani Caifás nna uccua ca huexána' qui' ca sacerdótea. Làniana gureni Juan ŷi'ni Zacarías fuera ca yetsi nna, gutelí tsè'ni bi mensaje nu uccua latsi' Tata Dios quixá'a bi. ³ Acca huía tè Juáan itúbani región luítta' yò Jordán nna gutixa'áni bi ca enne' qui'ni dani ca eyacca ca arrepentir lani Tata Dios para qui'ni eyuniŷen latsi'e ca tul-la' qui' qui' nna ccá tè ca bautizar. ⁴ Anía uccua cumplir nu ga'na escrito lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna ra bi:

Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi:
Lítsé'e leda porqui'ni chi da' Señor;
Liutha' lí ca néda qui' la' labàni qui' le para lèe.

⁵ Iyaba ca lithá' nna étsa' ca.

Iyaba ca i'ya nna ca làttsa nna èxxa ca.

Ca néda cuàl-la nna elí ca.

Ca néda tabi nna lappatsùni eyacca ca.

⁶ Iyaba ca enne' nna ilá'ni ca salvación nu runna Tata Dios.

⁷ Ca enne' ŷétse' nna biria tè ca para ccá ca bautizar, acca Juáan nna ra bi ca: Yala mañoso ná le tì'a ca bèl-là. Nuni rā le qui'ni huaccani le ucuittani le la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la cá. ⁸ Liulue' lani ca hecho tsè' qui' le canchu là hualigani chi beyacca le arrepentir. Alàa chì' gutsia la le pretexto nna ína le: Ná tu' descendiente qui' ta' tàta qui' tu' Abraham acca yala enne' tsè' chi ná tu'. Pero inte' nna nia' le qui'ni hàstaá ca íyya anta' nì nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni eyacca ca ŷi'ni Abraham.

⁹ A'hua chi du leda yèttè para íchuā ca yaga dèdeba l-lú qui; a'hua iyaba ca yà nu labí runna fruto tsè' nna chú ca tsía ca lo yì.

¹⁰ Ca enne' nna gunàba titsa' tè ca bi nna ra ca: Biala dani tu' guni tu' cá. ¹¹ Becàbi Juáan nna ra bi ca: Nu té chuppa cue' ŷúi nna daniā gutiā ttu qui' nu labí té qui'í. A'hua nu té gúa nna dà huaniā gutiā qui' nu labí té gúa. ¹² Bitsina' tehuá tuchùppa canu ruquiŷa qui' impuesto para guni bi ca bautizar nna ra ca bi: Maestro, biani dani tu' guni tu' cá. ¹³ Juáan nna ra bi ca: Bittu gutèbia' telá le guquiŷa le ca enne', sino guni le de acuerdo nu ra lo ley qui' gobierno. ¹⁴ Làniana tuchùppa ca soldado

nna gunàba titsa' huá cạ bi nna ra cạ: Intu' chù na, biala dani tu' guni tu' ni'i. Ra te bi cạ: Bittu cúani le ca enne' biyá té qui' qui, nihua làa gúnatsini le cạ nna gá le cạ qui'ni guni le cạ castigar canchu labí gunna cạ biyá qui' le màqui'ba labí biyá beni cạ; sino leyà'na tè conforme lani nu ráyá le.

¹⁵ Iyáyiani ca ènni'a nna tsè'e ba cạ ribèda cạ nna yala rulaba latsi' qui canchu xiaba Juáan nna ná bi Cristo enne' ná qui'ni ita le' yétsiloyu. ¹⁶ Acca becàbi Juáan nna ra bi cạ: Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda, pero dá' attu enne' té adí la'huacca qui'e tì'chu inte', lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo nna la'huacca tì'a fuego nna; acca nìdirubani làa dàcca'a' para ithátsiá' correa qui' ca guarachu yù'u nì'e. ¹⁷ A'hua dènie pala para gúthúe yua' nu re' lo tsinà' qui'e; yua'xtíla nna gunie na seguro le' yù'u, pero ttébáyua nna gudàl'lee na lo yi' làti nunca labí eyòlạ. ¹⁸ Làni ca enseñanzaá a'hua lani iyétse'èru adí ca consejo nna gutixa'a bi ca titsa' de la'labàni lani ca enne' yétsiá. ¹⁹ Làniana gutìl'la Juáan gobernador Herodes porqui'ni guýi'ì Herodías niula qui' bettsi'ì Felípea para ccạ niula qui'ì, a'hua por iyaba adí ca mal nu beniạ nna. ²⁰ Làniana bedàni telá Herodes attu mal nu beniạ nna: bedàl'la Juáan litsi' iyyà.

²¹ Antesca cca anía nna, loti' runi Juáan bautizar iyaba ca ènni'a nna, a'hua Jesús nna uccua hué bautizar. Miéntraste runie oración nna biyàlia yíabara'. ²² Làniana bilá'ní huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to' nna bitsine'e iquiqua Jesús. Biyeni tení tsì'i ttu enne' gunne de yíabara' nna rée: Lu' ná lu' yì'nia', yala catsi'ì te' lu'; por lu' nna yala la' redacca' latsi' té quia'.

²³ Ttú tsìi érua' ida tì'gani Jesús nna, gudu-lue benie tsina nu dé'e gunie. Ca enne' ra cạ qui'ni Jesús nna née yì'ni José. Joséa nna yì'ni Elí. ²⁴ Elí, yì'ni Matat. Matat, yì'ni Leví. Leví, yì'ni Melquí. Melquí, yì'ni Janai. Janai, yì'ni José, ²⁵ José, yì'ni Matatías. Matatías, yì'ni Amós. Amós, yì'ni Nahum. Nahum, yì'ni Esli. Esli, yì'ni Nagaí. ²⁶ Nagaí, yì'ni Maat. Maat, yì'ni Matatías. Matatías, yì'ni Semei. Semei, yì'ni Josec. Josec, yì'ni Judá. ²⁷ Judá, yì'ni Joanán. Joanán, yì'ni Resa. Resa, yì'ni Zorobabel. Zorobabel, yì'ni

Salatíel. Salatíel, yì'ni Nerí. ²⁸ Nerí, yì'ni Meljí. Meljí, yì'ni Abdí. Abdí, yì'ni Cosam. Cosam, yì'ni Elmadam. Elmadam, yì'ni Er. ²⁹ Er, yì'ni Josué. Josué, yì'ni Eliezer. Eliezer, yì'ni Jorim. Jorim, yì'ni Matat. ³⁰ Matat, yì'ni Leví. Leví, yì'ni Simeón. Simeón, yì'ni Judá. Judá, yì'ni José. José, yì'ni Jonán. Jonán, yì'ni Eliaquim. ³¹ Eliaquim, yì'ni Melea. Melea, yì'ni Mainán. Mainán, yì'ni Matata. Matata, yì'ni Natán. ³² Natán, yì'ni Davíd. Davíd, yì'ni Isaí. Isaí, yì'ni Obed. Obed, yì'ni Booz. Booz, yì'ni Salmón. Salmón, yì'ni Naasón. ³³ Naasón yì'ni Amidadab. Amidadab, yì'ni Aram. Aram, yì'ni Esrom. Esrom, yì'ni Fares. Fares, yì'ni Judá. ³⁴ Judá, yì'ni Jacob. Jacob, yì'ni Isaac. Isaac, yì'ni Abraham. Abraham, yì'ni Taré. Taré, yì'ni Nacor. ³⁵ Nacor yì'ni Seruc. Seruc, yì'ni Ragau. Ragau, yì'ni Peleg. Peleg, yì'ni Heber. Heber, yì'ni Sala. ³⁶ Sala yì'ni Cainán. Cainán, yì'ni Arfajad. Arfajad, yì'ni Sem. Sem, yì'ni Noé. Noé, yì'ni Lamec. ³⁷ Lamec, yì'ni Matusalá. Matusalá, yì'ni Enoc. Enoc, yì'ni Jared. Jared, yì'ni Mahalaleel. ³⁸ Mahalaleel, yì'ni Cainán. Cainán, yì'ni Enós. Enós, yì'ni Set. Set, yì'ni Adán enne' uccua yì'ni Tata Dios.

4

¹ Jesús nna benie recibir itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna bede'e yò Jordán. Làniana por medio de Espíritu nna hué idittu' la làti lanú enne' té. ² Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yèlà nna, beni tè numalua ne prueba canchu hua rialàniạ gunie nu calatsi'ì. Labí biyá gutúe, guttè diba chua' ubitsa nna gutùnìe. ³ Làniana ra tè numalua ne: Canchu hualigani ná lu' Yì'ni Tata Dios nna, gùtsi íyya té nì qui'ni eyaccạ ettaxtíla. ⁴ Becàbi Jesús nna rée na: Escrí tuba ga'na qui'ni aláa tsua' teruba lani ettaxtíla ccabanini ca enne', sino a'hua lani iyábani ca titsa' qui' Tata Dios. ⁵ Guche' tè numalua ne lo ttu i'ya yèni tsè'ni; ttu tsastitò' ní nna beluè'niạ ne itúyiani yétsiloyu nna, ⁶ rạ ne: Latsi' ná' bá lu' gunna' itute la'huacca nna itute riqueza qui' ca nación nì, porqui'ni quibá' ná cạ a'hua guté ya' cạ lani nuýa bá calátsa'a'. ⁷ Canchu gudu teruba yibi lu' ru'a lua' nna, entonces iyáyiani ca nui nna quì'ba lu' ccạ

ca. ⁸ Becàbi Jesús nna rée na: Becuitta ru'a lua' Satanás, porqui'ni Tata Dios nna rée lo Escritura: Beni adorar ttu teruba Señor Dios qui' lu', a'hua là terubée guni lu' servir. ⁹ Làniana numalua nna guche' tià ne le' Jerusalén nna beduà ne iquua torre qui' templua nna ra tià ne: Canchu hualigani ná lu' Ñi'ni Tata Dios nna bittsia tsanna de nì para loyu nna, ¹⁰ porqui'ni escrituba ga'na qui'ni: Tata Dios nna ithèl-le'e ca ángel qui'e para hué' ca lu' cuidado. ¹¹ Ra huá lo Escritura qui'ni: Ca ángel nna gudàxu' ca lu' lo ná' qui' para qui'ni làa itsina' nì'a lu' lo íyya nna ccadí' qui' lu'. ¹² Becàbi Jesús nna rée na: Ga'na huá escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'. ¹³ Làniana labiru betseláni numalua ti'íya modo cu'á Jesús prueba, acca becuitta sabá ru'a lúe.

¹⁴ Bitola nna beyeqquia Jesús para Galilea lani la'huacca qui' Espíritu Santo. Gudàa tè titsa' qui'e itúbani región qui' nía nna ti'íya iýeni ná la'huacca qui'e. ¹⁵ Gutixè'e titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retuppa ca enne' Israel. Iyaba ca nna bedàliani ca ne.

¹⁶ Jesús nna betsine'e Nazaret làti biýeni áa. Tì'ba ná bá costumbre qui'áa nna gutà'a tie le' sinagoga ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna guduli tie para gúl-lee Escritura.

¹⁷ Bè' tè ca ne libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios nna guthàlia bée librua nna taxáque'e lugar làti ra:

¹⁸ Espíritu enne' guthel-la' Señor Dios nna runne la'huacca quia', porqui'ni chi benie inte' nombrar para quíxa'a' ca titsa' tsè' cubi lani ca enne' pobre.

Chi guthèl-le'e inte' para gútià' la'ýeni lo losto' canu tsè'e lani la' rehuiní' latsi', para guyénia' qui'ni hua té libertad para ca preso, a'hua para qui'ni ca ciego nna ilá'ni ca nna gudilá'a' canu ridácca'tsì'i.

¹⁹ A'hua para quíxa'a' qui'ni chi gúl-lani tsá retúa latsi' Señor ca enne'.

²⁰ Làniana betùbi Jesús ittisia nna bete tie na lani nu ga'na encargado qui' nía nna bebé' tenié. Iyaba canu tsè'e le' sinagogaá nna betsia tsittsi ba lo qui' ne. ²¹ Gudulo tie gunnie nna rée ca: Annana chi uccua cumplir nu chi biyénini le ga'na escrito.

²² Iyaba ca nna yala biquíla' latsi' qui' por

ca titsa' tsè'gani gutixè'e, acca ra ca: Tsí álahua làbi nuá ñi'ni José cá. ²³ Jesús nna rée: Segúruni nna gá le inte' díchu: Lu' médico, beyúni la'a lù'ba; iyaba nu bina tu' beni lu' le' yetsi Capernaum nna, beni huá ca látsi lu'. ²⁴ Beni ba Jesús seguir nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nidi ttu profeta nna labí ruyú tsè' ca na látsi. ²⁵ A'hua nia' le qui'ni hualigani gutsé'e iýetse' ca niula viuda entre ca enne' Israel tiempo qui' Elías enne' uccua profeta loti' labí uccua iyya por tsunna ida xuppa biú' nna uccua ttu bina' fuerte le' ituba lugar nía. ²⁶ Pero Tata Dios nna labí guthel-le'e Elías lani nuýa ttu ca enne' Israel para gudiláa bi ca bina', sino làteruba lani ttu niula viuda le' yetsi Sarepta región qui' Sidón. ²⁷ A'hua gutsé'e iýetse' canu huí'ni yetsu' yútsù' entre ca enne' Israel tiempo qui' Eliseo enne' uccua profeta, pero nì ttu ca labí beyúni bi, sino làteruba Naamán enne' attu nación huaya' láa Siria. ²⁸ Biyeni báni canu tsè'e le' sinagogaá ca tittsi' nna bitsa'áláni ca. ²⁹ Gùduli chì ca nna gulèqquia ca ne yetsi nna guche' ca ne ru'a bèl-la'a qui' i'ya làti re' yétsiá para uquinnia ca ne lo íyyatù'a. ³⁰ Pero labí birialàni ca gútti ca ne porqui'ni lèe nna bettìe lahui' qui' nna déyyee.

³¹ Betsina' tè Jesús le' yetsi Capernaum región qui' Galilea. Gutixa'ánie ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios ca tsá redi' latsi' qui'. ³² Yala biquila' latsi' qui' de biyénini ca ca enseñanza qui'e porqui'ni gúnnie lani poder de ñi'abara'. ³³ Le' sinagogaá nna re' ttu nubeyu' cca padecer por ttu espíritu malo. De repente taá yala iditsa guretsiyà'a nna, ³⁴ ra: Be'él-la' intu', biani té qui' lu' lani intu' acca dá' lu', Jesús enne' Nazaret. Tsí da' chì lu' para gul-lùya lu' latsi' tu' acca. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthèl-la' Tata Dios. ³⁵ Gutitsa' tè Jesús na rée na: Bèthia rú'a lu' nna beria lo losto' nubeyu'í. De ra Jesús anía nna, làniana bedàl-la' chía nubéyu'a loyu ru'a lo iyaba canu tsè'e nía nna beria tià lo lostu'í, pero bíttuá biýa guýacca' nubéyu'a. ³⁶ Iyaba ca nna uccuayí yà'aba latsi' qui' tsè'e ca nna ra luetsi qui'; Biagani titsa' nì nui acca tanto lani la'huacca nna valor nna runia

mandado ca espíritu malo qui'ni rúts'e latsi' qui' ca enne'. ³⁷ Làniana itúbani lettia nna gudàa títsa' nu cca qui' Jesús.

³⁸ Gùduli tè Jesús nna berie le' sinagógaá, bitsina' bée litsi' Simón. Suegra qui' Simón nna tíà yì'bél·laníà yìl·lá. Gutta'yúni cã ne qui'ni eyúnie na. ³⁹ Biyèchu tè Jesús ru'a lo niulaa nna gutitse'e yìl·láa. Làniana beyacca chì latsi'ì nna luégutaá beyathã nna benia cabi servir.

⁴⁰ Benia bá bìtsa nna tahua' cã ru'a lo Jesús iyaba canu ra'ni biyã tediba itsahue' ní. Lèe nna betsia né'e iqquia ttu ttu tsa canu rà'nia nna beyacca taá latsi' qui'.

⁴¹ A'hua iyetse' ca enne' beria ca espíritu malo lo losto' qui, yala ribétsi yà'ani cã nna ra cã Jesús: Lu' ná lu' Yì'ni Tata Dios. Pero lèe nna gutitse'e cã, nihua labí be'él·le'e cã inne cã adí, porqui'ni hua yù bá cã qui'ni lèe Enni'a Cristua.

⁴² Attu yu'u dílaá nna biria Jesús huíe ttu lugar yà'latsi'. Ca enne' nna biria tehuá cã reyíla cã ne. Bitsina' bá cã làti ri'e nna gutta'yúni cã ne qui'ni bíttuúru tsíe gaýa.

⁴³ Pero lèe nna rèe cã: Náduel·la' qui'ni adí ca yetsi nna guna huá cã mensaje nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, porqui'ni para nui lá chi guthèl·le'e inte'. ⁴⁴ Beni tie predicar le' ca sinagoga qui' ituba región qui' Galilea.

5

¹ Ttu vuelta nna du Jesús ru'a indatò' qui' Genesaret, bitùppa tè enne' yétse'ní ru'a lúe hàstaá qui'ni chi ruquini cã ne para gudà naga' qui' títsa' qui' Tata Dios. ² Bilá' tènìe chuppa ca barco to' dàa cã ru'a indatù'a. De chi beyàdi ca enne' yù'u le' ca bárcuá nna tsè'e tè cã huì ca exxa nu rudàxu' ní cã bél·lá. ³ Gutà'a tè Jesús le' ttu bárcuá nna. Bárcuá nna uccuã qui' Simón. Jesús nna gutínanie Simón favor qui'ni gutschá' bi bárcuá áti' tó' tè le' indaá. Gure' teníe nna gutixa'ánie ca enne' yétsi'á títsa' qui' Tata Dios dèsdeba le' bárcuá. ⁴ Beyacca díba gunnie nna rèe Simón: Betsíga' bárcuì lahui' indí lá nna liudàl·la ca exxã para gudàxu' le bél·lá. ⁵ Becàbi tè Simón nna ra bi e: Maestro, betù èlà ba gutsché'e tu' chi betsaníni tu', ni ttú bél·la ni'ì gudàxu' tu'; pero de acuerdo lani títsa' qui' cuiã'lu' nna, gudál·la'a exxi.

⁶ De beni cabi nu reáa nna bedàxu' cabi ttu cantidad yénini bél·la hàstaá qui'ni chi reyatsiní éxxaa. ⁷ Làniana lani seña ba gutàyi cabi ca compa' qui' cabi yù'u le' attu bárcuá para qui'ni tsía cã cualani cabi. Bitsina' cã nna beditsàa' cã chuppa taá ca bárcuá hàstaá qui'ni áti'tó' taá làa binétsi cã por tántua lá' idì'i qui' ca bél·laá. ⁸ De bilá'ni Simón Pedrua nu uccua nna, bedu yibi bi ru'a lo Jesús nna ra tè bi e: Adilatsa' betse'e latsi' cuiã'lu' inte', Señor, porqui'ni yala nu tul·la' ná'. ⁹ Anía ra Pedrua porqui'ni guta' ttu la' rátsilatsi' lo losto' bi, a'hua iyaba canu tsè'e lani bía, por nu uccua. ¹⁰ Anía tehuá guýacca' Jacóbua nna Juáan nna ca yì'ni Zebedéua, porqui'ni gutsché'e cabi jùntubá lani Pedrua. Jesús nna rèe Simón Pedrua: Bittu gátsini lu'. Dèsdeba annana, ca enne' la guni le pescar. ¹¹ Betsina' bá cabi lani ca bárcuá ru'a yúbisiá nna, bethà'na taá cabi iyábani nna denó tè cabi e.

¹² Loti' re' Jesús le' ttu yetsi nna bitsina' ttu nubeyu' itúyianiã ra'ni yetsu' yùtsù'. De bilá'niã Jesús nna beduýibì ru'a lúe bedètta' lúì loyu nna gutta'yuniã ne nna rã: Senor, canchu calatsi' cuiã'lu' nna huaccani cuiã'lu' eyuni lu' inte'. ¹³ Làniana becàa tè né'e beláppe'e na ra tie: Huacca látsa'a', beyàcca nàri. Làniatea nna betua chì itsahue' qui' niá. ¹⁴ Lèe nna benie na recomendar qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'aniã nna ra lée na: Huía ru'a lo sacerdótea para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado, muestra de qui'ni chi beyacca lu' nàri, para qui'ni ccáye latsi' qui'. ¹⁵ Pero adila uccua ca enne' saber nu cca qui' Jesús, hàstaá qui'ni ca enne' yetse' betùppa para gudà naga' qui' qui'e a'hua para eyunie cã de iyaba ca itsahue' qui' qui'. ¹⁶ Pero lèe nna huía bée ca lugar yà'latsi', benie oración.

¹⁷ Ttu tsá nna re' Jesús ruquixa'ánie ca enne' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. Nía nnu yùu huá canu gulàni religiòn nu lá Fariseo, a'hua ca maestro canu nabia' tsè'gani nu ra lo ley qui' caniá. Lacã nna da' cã de iyaba ca yetsi to' qui' ituba región qui' Galilea nna Judea nna Jerusalén nna. Bilá'ni cã qui'ni Jesús nna reyunie ca enne' por la'huacca qui' Tata Dios lani

e. ¹⁸ Bitsina' tè tuchùppa ca enne' nùà'ni cạ ttu nubeyu' tíạ lo ttu tá'a rà'niạ parálsis, nìdirubani làa cca ttạ. Beyìla cạ gaỷa la tté cạ para gá'a cạ le' yú'u nna quixa cạ na ru'a lo Jesús. ¹⁹ Pero de tántua ca enne' yếtse'á nna, labí betseláni cạ gaỷa la gá'a cạ, acca huappi chĩa cạ iqquia yú'u la nna guthàlia cạ na guchìda cạ nu rà'nia tsa'tsela taá camilla qui' niá tulíyiani làti du Jesús le' yú'a. ²⁰ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' quị lani e nna rề nu rà'nia: Lu' nubeyu', chĩa beyu-niýén látsa'a' ca tul-la' qui' lu'. ²¹ Làniana ca maestro de la ley lani ca fariséua nna gudulo cạ belaba latsi' quị nna uccuani cạ: Bianicca rinne nubéyu'ị cạ titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios innie luetsi ca titsa'ạ' ni'ì. Nuni ccani gunìtiluạ ca tul-la' qui' ca enne' canchu álahua tsua' teruba Tata Dios cá. ²² Pero Jesús nna gutelí taánie ti'íyạ ná la' rulábalatsi' qui' quị, acca rề cạ: Biani la' rulábalatsi' ní nua' té lo losto' le cá. ²³ Tsí adí yá ná bá épa'a' nubéyu'ị: Chi beyuniýén látsa'a' ca tul-la' qui' lu', o tsí épa' telá ya' ạ: Beyatha nna gùda' acca. ²⁴ Pues annana gulué'nia' le qui'ni inte' Nubeyu' de Yìabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyuị para eyuniýén látsa'a' ca tul-la'. Làniana bel-luítse'e nu rà'nia nna rề na: Beyatha nna, bedi' camilla qui' lù'ạ' nna beyya litsi' lu'. ²⁵ Nubeyu' paralíticuá nna luego taání beyatha chĩa ru'a lo taá iyaba canu tsè'e nía, bedi' tíạ camilla nu nùà'níní cạ na tahua' cạ na nía nna, deyya tíạ litsi'ị nna yala rudàlianị Tata Dios. ²⁶ Iyaba cạ nna uccuaýi yà'aba latsi' quị nna bedàliani huá cạ Tata Dios nna yala la' rátsilatsi' guta' lo losto' quị nna ra cạ: Annana chi bilá'ni ri'u ca cosa nu dacca' iquíla'ní latsi' ri'u.

²⁷ Gutè diba ca cosị nna beria Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láạ Leví nạ empleado qui' gobierno nna ri'ạ ru'a meỷa làti ría ca enne' huiỷa qui' impuesto. Jesús nna ra tìe na: Gutà, tanó inte'. ²⁸ Levía nna bethà'na taá iyábani nna guduli tíạ nna díạ lani Jesús. ²⁹ Làniana benị ttu banquete yénitse' para Jesús le' lịtsi'ị. Tsè'e huá iýétse'ni canu ruquíyạ qui' impuesto, ạ'hua adí bá ca enne' yừa cạ lo méyaa lani cabi. ³⁰ Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna yala betítse'él-la' cạ ca enne' ruthète'ni Jesús

nna ra cạ: Bianicca rì'ya ro ba le lani canu ruquíyạ qui' impuesto ạ'hua lani adí canu fuera ni'ì. ³¹ Becàbi Jesús nna rề cạ: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquína'ni cạ médico, sino làteruba canu ra'ni. ³² Labí daya' para gáỷa' ca enne' tsè' sino canu tul-la' la para eyacca cạ arrepentir.

³³ Làniana ra tè cạ Jesús: Bianicca ca discípulo qui' Juáan nna yala ayunar runi cạ, ạ'hua puro oración bá runi cạ, ạ'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna. Atsi'ini ca discípulo qui' lù'ạ' nna gù'ya ba nna go ba nna runi cạ. ³⁴ Lềe nna rề cạ: Tsí gá le canu tsè'e thá'a qui'ni gúchia cạ làa go cạ miéntraste du ba nubeyu' ruttsaná'a lani cạ cá. ³⁵ Pero i'yu tsá qui'ni ítua ènne'yu'a lahui' quị, lànialá nna guni cạ ayunar.

³⁶ A'hua gutixa'ánie cạ attu comparación nna rề: Lanú nuỷa richu ttu pedazo vestido cubi para éguá'ạ remiendo ttu vestido viejo. Canchu anía runị nna, alàa rulá richèda'ạ nu cúbía sino ạ'hua pedazo lari' nu gùrúa nna labí retónị lani nu viéjuá. ³⁷ Nìhua lanú nuỷa rigá'ạ vino cubi le' bolsa viejo nu de yéti, porqui'ni cáalá anía runị nna, entonces ca bolsa yétiá nna itsu' telá cạ nna ilàlia vínuá, ạ'hua ca bolsa yétiá nna labiru iỷu' cạ. ³⁸ Pero vino cubi nna íta'ạ le' ca bolsa nu de yéti cubi; ạ' modo nna tulappa bá gúchia bolsa yétiá lani vino cúbía. ³⁹ A'hua nu ri'ya vino viejo nna labí catèhua latsi'ị nu cubi, sino ina lạ: Bittu guníxia' vino cubi porqui'ni viéjuạ' la nna adila tsa' nạ.

6

¹ Ttu tsá sábadò nna gutè Jesús làti té yừa'. Ca enne' ruthète'niáa nna hua dia canna bá cabi guchèccu' cabi tuchùppa yừa' nna guỷùbi tè cabi cạ lani ná' cabi nna gutó cabi. ² Tuchùppa ca fariséua nna ra tè cạ cabi: Biecca runi le nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'ì. ³ Becàbi Jesús nna rề cạ: Tsí bihua ni'ì gul-la le làti riquixá'a biỷa beni rey David loti' gutùni bía, ạ'hua adí canu tsè'e lani bía cá. ⁴ Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios nna guỷi' bi ca ettaxtìla nu ná ofrenda para Tata Dios nu lanú nuỷa dàniạ gùạ na sino làteruba ca sacerdotèa. Gutò bi nna bete huá bi gutò canu tsè'e lani bía. ⁵ Làniana rề cạ:

Ccá le saber qui'ni Nubeyu' de Y̱iabara' nna rigú'ubi'e iyaba ca tsá a'hua tsá redi' latsi' ri'u.

⁶ Attu tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna gutà'a Jesús le' sinagógaá nna gudulue gutixa'anie ca enne' titsa' qui' Tata Dios. Nía nna re' tē ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bānī. ⁷ Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna betsia tsittsi ba lo qui Jesús canchu hueyúnie nu rà'nia tsá sábadu, para gappa cā néda biyā causa ni gutsia cā qui'e. ⁸ Pero lēe nna nabia' bānie la' rulaba latsi' qui' qui, acca ra tē nubeyu' nu rà'nia: Lu' nna gūduli nna gūdu lāhui' la. Lā nna gūduli taā nna gūduā lāhui'. ⁹ Lāniana Jesús nna rēe cā: Ttu cosa teruba ināba titsa'a' le: Según nu ra lo ley qui' Tata Dios nna, tsí hua ná qui'ni guni ri'u nu na tsē' ca tsá redi' latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni gudilāa ri'u ttu enne' de ca sufrimiento qui' māsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él-la' ba ri'u a gattiā áccá. ¹⁰ Lāniana gūnne'e iyāyiani canu tsē'e ita'lūbani nía nna ra tē nubeyu'a: Bēl-li ná' lu'. Lā nna bēl-li taā ní'i, lāniana tì'a viva beyacca chī ná' nía. ¹¹ Làcā nna yala bitsa'áni cā nna gunne tē entre labācā contra Jesús nna abícā'lānī guthācā' cā ne uccuani cā.

¹² Tiemplo lānia nna huía Jesús lo ttu i'ya huēni oración. Ituba yēlāa nna puro taā oración bá bēnie bel'luítse'e Tata Dios. ¹³ Huani' bá nna gutāyie ca enne' ruthēte' qui'āa nna becu'e tsí'nu cabi para ithēl-le'e cabi huenitsina qui' Tata Dios, acca gutixā huée lá cabi apóstol: ¹⁴ Simón enne' gutixa huée láa bi Pedro a'hua bettsi' bi Andrés, a'hua Jacobo nna Juan nna, a'hua Felipe nna Bartolomé nna, ¹⁵ Mateo nna Tomás nna, Jacobo yī'ni Alfeo nna, a'hua Simón enne' lá huá bi Zelote, ¹⁶ Judas bettsi' Jacobo nna, a'hua Judas Iscariote nu ná qui'ni gutiā ne cuenta.

¹⁷ Beyadi bá Jesús lani cabi lo i'yaá nna gulēdee làti ná ttu làttsi' lani ca discípulo qui'āa. Tsē'e huá ca enne' yētse'ní lani cabi porqui'ni ca enne' qui' itúbani Judea nna Jerusalén nna, a'hua ca enne' da' le' chuppa ca yetsi Tiro nna Sidón nna anta' cā exa ba ru'a indatò' nna, huía cā para iyénini cā qui' Jesús, a'hua para eyacca latsi' qui' de iyaba ca itsahue' nu ra'ni cā. ¹⁸ A'hua canu cca

padecer por ca espíritu malo nna beyacca huá latsi' qui'. ¹⁹ Iyaba ca ènni'a nna beni cā duel-la' gulappa' cā Jesús porqui'ni yala la'huacca té lani lēe nna beyúninie iyaba cā.

²⁰ Gunna' tē Jesús ca discípulo qui'āa nna rēe: Ica'rubà lebi'i canu ná pobre, porqui'ni qui'ba le ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie le. ²¹ Ica'rubà lebi'i canu ritùni anna, porqui'ni huacca yelia ba le. Ica'rubà lebi'i canu ribétsi, porqui'ni bitola nna yala edácca'ni latsi' le. ²² Ica'rubà lebi'i canchu chi guyudí' ca enne' le nna cueqquia cā le fuera nna guduadí' cā le nna yala quiniyu cā le ti'atsi runi le nu ná mal, porqui'ni tanó le Nubeyu' de Yiaba'.

²³ Bittu ehuí'ni le, sino adila edácca'ni le porqui'ni y̱iabara' la gata' nu gunna Tata Dios qui' le. Porqui'ni a'hua bethacca' cā ta' tātā qui' qui' ca enne' uccua profeta gutsé'e tiempo antigua. ²⁴ Pero ica'rútsi'íru lebi'i canu ná enne' rico, porqui'ni chi guttē tiempo de la' redacca' latsi' qui' le.

²⁵ Ica'rútsi'íru canu labí caliātsā qui' le anna, porqui'ni huāl-lani tiempo ubina' qui' le. Ica'rútsi'íru canu ruýttsi anna, porqui'ni yala élenini le nna gubétsi ba tsē'e le bitola.

²⁶ Ica'rútsi'íru le canchu guni le permitir qui'ni iyaba ca enne' nna gudāliani cā le, porqui'ni ca ta' tātā qui' canu tsē'e annana a'hua bedāliani cā ca profeta falso gutsé'e ttu cuaýa nuá.

²⁷ Pero lebi'i canu riyénini nna nia' le: Licātsi'íni ca contrario qui' le. Lígúni tsē' lani canu ruyudí' cā le. ²⁸ Línne tsē' qui' canu rinne cā mal contra le. Lígúni oración por canu richitha cā mal contra le. ²⁹ Nuýa tediba huí'a xága' lu' nna, bedāa tē attu lado. Nuýa tediba calatsi'i thí'a mata qui' lu' nna, be'él-la' tehuá thí'a camisa qui' lù'a'.

³⁰ Nuýa tediba rinābaniā lu' biyā nna, bete tēni a. Nu thí'a biyā té qui' lu' nna, bittu enāba lu' a. ³¹ Tì'iýa ba rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, a'hua lígúni lani cā. ³² Porqui'ni canchu gāppatsi'i le làteruba canu catsi'í bāni cā le nna, biani cosa tsē'ni nua' runi le cá. Tsí álahuá a'hua runi ca

enne' malo cá. ³³ Canchu runi le tsē' lani làteruba canu runi huá tsē' lani le nna, biani cosa tsē'ni nuá runi le cá. Porqui'ni hāstaá ca enne' malo nna a'hua runi cā. ³⁴ Canchu

gutèsa lu' lani làteruba canu catèhua latsi' lu' otèaà huá cạ lu' nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Porqui'ni ca enne' malo nna rute sahuá cạ lani adí canu runi mal para gudèqquia huá cạ qui' qui' attu tsánia huá. ³⁵ Lebi'ì nna dani le cátsi'ìni ca contrario qui' le nna lígúni tsè' lani cạ; líútesa cạ biýa té qui' le nna bittu cani le qui'ni eyuni huá cạ le favor. Canchu guni le anía nna, entonces ccá huá le ýi'ni Tata Dios enne' dua ýiabara' nna yala gudàlianíe le. Porqui'ni lèe nna née enne' tsè' lani ca enne' ingrato ạ'hua lani canu runi mal nna. ³⁶ Acca lícca enne' de la' retúalatsi' tì'ba Tata Dios qui' lía née enne' retúalatsi'.

³⁷ Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni Tata Dios nna làa guni huée le juzgar. Bittu guni le ca enne' condenar, para qui'ni làa guni Tata Dios le condenar. Leyuniýén latsi' qui' ca enne'; Tata Dios nna eyuniýén latsi'e qui' le. ³⁸ Líúte para adí ca enne'; Tata Dios nna adila gúnnée qui' le hàstaá ttu medida tsè'ni nna guquìnie nna gudua thúáníe nna gúnnée qui' le. Porqui'ni tì'ýa ba gurìxibía' le gúte le qui' ca enne' nna, ạ'hua orìxibí'e gúnnée qui' le. ³⁹ Ra huée cabi attu enzeñanza: Tsí huaccani ttu ciego qué'l-lá'ạ ná' attu ciego cá. Tsí álahua chuppa taá cạ ìnnia le bèl-là'a cá. ⁴⁰ Ttu nu ruthète' nna labí dàcca'ạ adiru tì'chu maestro qui'ì màsqui'ba irialàniạ ca estudio qui'ì, pero ccá tì'a maestro qui' niá. ⁴¹ Biecca rinna' lu' yíyi to' nu yù'u lo attu enne', atsi'ìni labí runi lu' duel-la' ebèqquia lu' nicuà' nu yù'u íyyalo lu' ni'ì. ⁴² Miéntraste yù'u ttu nicuà' íyyalo lu' nna, biecca gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yíyi nu yù'u íyyalo lu'. Yala huethacca'ýi ná lu'. Bétse'e latsi' lu' ca tul-la' qui' la'a lu' ba, lànialá nna huaccani lu' inèni lu' ca enne'.

⁴³ Labí yà fruto tsè' té nu ribia fruto mal lú; nihua labí gáya du ttu yà mal nu runna fruto tsè'. ⁴⁴ Porqui'ni ttu ttu ca yà nna redacca' rábani cạ por ca fruto nu runna cạ. Pues labí redí' ri'ù exxuhuí nihua betsulí' ýixi lo ca yèttse'. ⁴⁵ A'hua ttu enne' tsè' nna runi huá nu ná tsè', porqui'ni puro nu ná tsè'ba rigua lo lostu'ì. Pero ttu nu ná mal nna runi lq nu labí ná tsè', porqui'ni yù'u mal lo lostu'ì. Porqui'ni por ca titsa' nu rinne ttu enne' nna, ạ' modo nna rulue'ni

tì'ýa ná ca la' rulábalatsi' nu rigua lo lostu'ì.

⁴⁶ Biecca reya le inte': Señor, Señor, tì'atsi yala titsa' rappa le inte', atsi'ìni labí runi le nu nia'. ⁴⁷ Nuýa tediba da' lani inte' nna gudà nàgui'ì ca titsa' quíyi'ì nna runia cạ nna, ⁴⁸ inte' nna guni ya' ạ comparar tì'a ttu ènne'yu' bedua bi ttu yù'u. Primérute gutàni bi itéttianí nna gulèqquia bi cimientò tsè' nu púruani íyyaá. De biria yò nna gutsé'e inda yù'a lani itute fuerza qui'ì, pero nìdi làa gutá yù'a porqui'ni dua tsìttsi lo íyyaá. ⁴⁹ Pero nu riyénini ca titsa' quíyi'ì atsi'ìni labí runia nu ríquixa'a' nna, ccá comparar ttu nubeyu' bedua yù'u qui'ì lo gùnà' ba nna labí gúl-lidạ cimientò. Acca de biria yò nna gutàttsa'ạ yù'a lani itute fuerza qui'ì nna gubixi chì yù'u qui' niá nna, de una vez tení bil-lùya latsi'ì.

7

¹ Beyacca ba gunne Jesús lani ca enne' tsè'e nía titsa' qui'áa nna, gutè'e le' yetsi Capernaum. ² Nía nna dua ttu capitán enne' romano dua tè ttu mozo qui'ì nu yala catsi'íniạ, pero mózuá nna yala fuerte rà'niạ nna lo lù'uti taá chi tíạ. ³ Bina bá capitáan nu cca qui' Jesús nna guthèl-la' tíạ tuchùppa canu rigú'ubia' qui' ca judíua para gata'yúni cạ ne qui'ni tsíe eyúnini mozo qui' niá. ⁴ Làcạ nna huía cạ ru'a lo Jesús nna yala favor gutínani cạ ne nna ra cạ: Hua ná bá qui'ni guni cuiạ'lu' favor lani nubéyu'a, ⁵ porqui'ni catsi'íniạ nación qui' ri'ùì nna chi hua bedua ttu sinagoga qui' ri'ù. ⁶ Jesús nna huía tìe lani cạ, pero álateérugá idittu' gá reyatsa para itsina' cabi nna guthèl-la' capitáan ca amigo qui'ì para tattsa' cạ Jesús nna gá cạ ne: Señor, bittu ccá cuiạ'lu' molestiar porqui'ni labí ná' nu dacca' para gá'a cuiạ'lu' le' litsá'a', ⁷ acca nìdi làa beyaýa te' ita' propio tegani inte' ru'a lo cuiạ'lu', pero ina teruba cuiạ'lu' qui'ni hueyàcca mozo quíya'a nna, eyàcca taá latsi'ì, ⁸ porqui'ni inte' nna dua huá' bajo la' rigú'ubia', ạ'hua tsè'e huá ca soldado bajo la' rigú'ubia' quia' nna. Canchu épa'a' ttua qui'ni tsíạ nna pues huíya. A'hua canchu gáýia' áttua nna pues huitạ. A'hua mozo qui'a nna épa' ya' ạ: Beni nui nna, entonces guni bạ na. ⁹ De biyénini Jesús nui nna yala biquila' latsi'e.

Bedèqquia tè lúe nna rée ca enne' denó cã néa: Hualigani nia' le qui'ni ñihua entre ca enne' Israel nna labí chi bilá' te' iýeni fe tì'a té qui' nubéyu'ì. ¹⁰ Làniana ca enne' guthel·la' capitáan nna deyya cã nna, de betsina' cã le' yú'u nna chi beyacca latsi' mozo qui' niá.

¹¹ Bitola nna huía Jesús ttu yetsi láq Naín. Dia tehuá ca discípulo qui'áa lani e a'hua ca enne' ýetse'ní nna. ¹² De bitsina' Jesús ru'a yétsiá nna, méruá ribèqquia cã ttu nu yatti nna dia cã gucàttsi' cã na, uccua ttu rùbani ýi'ni niula viúdaá. Iýetse' ca enne' yétsiá nna dia huá cã hueni niuláa acompañar. ¹³ Señor nna bilá' banie niuláa nna yala betua latsi'e na acca rée na: Bítuúru cuetsi lu'. ¹⁴ Gubiga' tie nna beláppe'e yí'na yàttia. Gulèda tè canu nùà'ni yí'naá, làniana ra tie nu yàttia: Nubeyu' cuìti', lu' rinénia', beyátha. ¹⁵ Làniana beyacca bàni chiã nna bebé' teniã nna, guduluã bènnèã. Jesús nna betie na cuenta lani nàna qui' niá. ¹⁶ Iyaba ca enni'a nna biquila' yà'ani latsi' qui' nna bedàliani cã Tata Dios nna ra cã: Ttu profeta lani la'huacca de ýiabara' chi gul·lani lani ri'u. Ra huá cã: Chi gul·lani Tata Dios le' yetsiloyu para gunie ri'u ca enne' qui'e cualani. ¹⁷ Làniana itúbani Judea a'hua ita'lùbani ca yetsi canu anta' nía nna gudã titsa' nu cca qui' Jesús.

¹⁸ Bina tè Juan el Bautista iyaba ca mi-lagro nu runi Jesús, porqui'ni ca discípulo qui' bíá nna gutixa'áni cabi bi. Acca gutàyi tè Juáan chuppa cabi. ¹⁹ Guthel·la' tè bi cabi para inàba titsa' cabi Jesús canchu lèe Enni'a Cristo enne' ná qui'ni ita, o canchu cueda cabi attu enne' huaya' áccá. ²⁰ De bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Juan el Bautista nna guthel·la' bi intu' para inàba titsa' tu' cuiã'lu': Tsí cuiã'lu' ènni'a' Cristo enne' ná qui'ni íl·lani, o, tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá. ²¹ Lótaá bitsina' ca enne' qui' Juáan ru'a lo Jesús nna, chi reyúnie iýetse' ca enne' ra'ni de biýa tediba itsahue' ní canu bíýaáruá dolor ní rappa cã l·le, a'hua rebèqquie ca espíritu malo lo losto' ca enne', a'hua iýetse' ca ciego nna beni huée qui'ni bilá'ni cã. ²² Becàbi Jesús nna rée ca enne' guthel·la' Juáan: Léyya líute razón lani Juáan de nu chi bilá'ni le nna

biyénini le nna. Quixá'ani le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni cã; ca cojo nna rida' cã, canu ra'ni yetsu' yùtsù' nna chi reyacca nàri cã; canu cuètsu nna riyénini cã; canu yatti nna reyaccabàni cã; a'hua canu ritè la'dí' nna chi runa cã ca titsa' de la'labàni nna, ²³ ica'rubà canu labí rudu chùppaniã cã denó cã inte'. ²⁴ Bedà' diba ca discípulo qui' Juáan nna gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rée: Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsí huía le tánna' le ttu nubeyu' nu ná variable tì'a ttu yíi làthi to' nu rutá titti bá be'. Pues, nia' le: Labí. ²⁵ Biani biria le tánna' le. Tsí ttu enne' nu yala tsè' du ýúi áccá. Pues canu raccu' ýó fino qui' nna a'hua canu redi' bá nna, pues le' ca yú'u tsè'la hua ýua cã tì'a ca rey. ²⁶ Acca, biani biria le tánna' le áccá. Tsí ttu enne' ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le ttu mensajero nu adírlá enne' ýeni tì'chu ca profeta. ²⁷ Qui' bi nua' ga'na escrito làti ra Tata Dios:

Nì rithél·la'a' yà'la mensajero quia', denéru bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni cã lu' recibir.

²⁸ Riquixa'ánia' le qui'ni de lo iyábani canu chi gùlia nna, lanú profeta chi gùdua uccuã adiru enne' ýeni tì'chu Juan el Bautista. Pero nu huaýia' la dacca' le' reino qui' Tata Dios nna adila enne' ýeni ná tì'chula Juáan.

²⁹ Iyaba ca enni'a nna de biyénini cã ca titsa' qui' Jesús nna beyacca cã arrepentir hàstaá tuchùppa canu ruquiýa qui' impuéstuá nna uccua huá cã bautizar por Juáan, porqui'ni bennia cã cuenta qui'ni ttu teruba Tata Dios née Enne' Tse' para lani iyaba clase de ca enne'. ³⁰ Pero ca fariséua a'hua canu rethàtsilà'na nu ra lo ley nna labí guyú'u latsi' qui' nu uccua latsi' Tata Dios gunie para làcã, a'hua labí huía cã para guni Juáan cã bautizar. ³¹ Raá ruhuá Señor Jesús cã: Núní tì'na gunia' comparar ca enne' tsè'e anna cá. ³² Ná cã tì'a ná ca huatsa cuìti' nu rul·la cã instrumento qui' qui' lo néda nna rul·luítsa' cã idítsa ca luetsi huatsa qui' rena cã: Chi bìl·la tu' pieza alegre nna pero labí bedácca'ni le. Chì hua bìl·la tu' qui' enne' yatti nna, pero ñihua làa gurètsi le. ³³ Anía nia' le porqui'ni bita Juan el Bautista

nna gurèni bi bechia bi labí gutò bi bittì' di, pero rena la le qui' bi: Ttu espíritu malo du lani a. ³⁴ Gul·lani tehuá Nubeyu' de Yíabara' ri'ya ro bée nna pero redena le: Nui nna puro go bá nna gù'ya bá nna runiá nna yala ccá tsè'á canu ruquiya qui' impuesto a'hua adí canu hueni tul·la' nna. ³⁵ Pero inte' nna nia' le qui'ni cca declarar nu ná lí, porqui'ni iyaba canu hualigani té la' riyenì tsè' qui' qui' nna rulue' rábani cā por ca hecho tsè' qui' qui'.

³⁶ Ttu fariséua nna gutta'yúniá Jesús tsíe litsi'í gúe lani a. Gutà'a bée le' yú'u qui' niá nna gudua teníe lo méyaá. ³⁷ Le' yétsiá nna dua ttu niula yala nu tul·la' ná nna bina bá qui'ni Jesús nna ri'e litsi' fariséua, acca bitsina' tiā nù'á ttu frasco nu tá'a ttu aceite nu riláa' iýixi. ³⁸ Guduluá ribétsiá nna huíá ru'a meya láti re' Jesús nna beduýibí ru'a lúe nna indahuina' qui'í nna binnia lo nì'e, lani ittsa' iqqui nna bedibítsiá cā. Bettsa'lúí ca nì'e nna bedua acéiteá lo ca nì'e. ³⁹ Fariseo nu gutáyiá Jesús litsi' niá nna bilá'niá nu runi niuláa, lániana belaba latsi'í lo lostu'í: Cáalá nubéyu'í hualigani ná profeta nna, entonces hua nabia' laniá nuya clase de niula ní nua' rulappa'a na, a'hua ti'íya ná là'dua qui' niulá', pues ttu niula perdida tè ná. ⁴⁰ Lániana ra tè Jesús na: Simón, ttu cosa té qui'ni épa'a' lu'. Lā nna rā ne: Gunāba cuiā'lu' Maestro. ⁴¹ Jesús nna rēe na: Ttu nu rutēsa bel·liu nna gutsé'e chuppa ca enne' gudāa cā qui' bi. Ttuā nna gudā gayu' gayua' denario qui' bi. Attuā nna gudā tsieyóna' denario qui' bi. ⁴² Pero làcā nna labí té qui' qui' quiya cā, acca beniýén bá latsi' bi qui' chuppa taá qui. Annana ina lu', núlá canuá adiru catsi'íni cā bi cá. ⁴³ Becābi Simón nna rā: Inte' nna cate' qui'ni nu beniýén latsi' bi qui'í adiru iýeniá. Jesús nna rēe na: Làtegani ná la' rulába latsi' qui' lu'. ⁴⁴ Raá ruhuá Jesús na acerca de niuláa: Simón, tsí hua rilá'ni lu' niulí. Hua yù lu' qui'ni loti' gul·lania' litsi' lu' nna labí benna lu' inda para quíní ca nì'a', pero niulí nna chi gutiā ca nì'a' lani indahuina' qui'í nna bedibítsi tiā cā lani ittsa' iqqui. ⁴⁵ Labí bettsa'ló lu' lua' de runi lu' inte' saludar, pero niulí nna dèdēba gul·lania' le' litsi' lu' nna labí nì'i gudùtsiá

ruttsa'lúí nì'a'. ⁴⁶ Labí bedua lu' aceite iqquia', pero niulí nna chi beduā aceite lo nì'a'. ⁴⁷ Acca nì riquixa'ánia' lu' qui'ni niulí nna porqui'ni chi rului'á qui'ni yala la' tsì'ilatsi' té lo lòstu'í, acca ritelíni ri'u qui'ni ca tul·la' ýétse'ní qui'í nna chi ná cā perdonado. Pero nuya tediba labí nabia'niá iýeni perdón qui' Tata Dios nna, nuá nna ti'to' ba la' tsì'ilatsi' té lo lòstu'í. ⁴⁸ Lániana rēe niuláa: Chiba beyuniýén látsa'a' iyaba ca tul·la' qui' lu'. ⁴⁹ De biyénini canu ýùàni jùntuba lani e lo méyaá ca titsa'a nna, gudulo cā ra luetsi qui: Núní ná nui acca reyuniýén latsi'í ca tul·la' cá. ⁵⁰ Jesús nna rēe niuláa: Por fe nu té qui' lu' lani inte' nna, acca chi gulāa lu', beyya ba lani la' redácca' latsi'.

8

¹ Gutè ba nna huía Jesús le' iyaba ca ciudad nna ca yetsi nna benie predicar evangelio nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios. Tsi'nu ca discípuluá nna día huá cabi lani e. ² Dia hua tuchùppa ca niula canu hu'ni por ca espíritu malo a'hua por bíyaáruá itsahue' ní nna, chi beyuni Jesús cā. Entre ca niuláa nna laní María nu yetsi Magdala nu beria gātsi ca espíritu malo lo losto' niá, ³ a'hua Juana niula qui' Chuza nu ná jefe le' palacio qui' gobernador Herodes, a'hua Susana nna, a'hua iýé tse'éruhuá adí ca niula canu beni cā Jesús cualani nna bete cā lani e biya té qui' qui' nna.

⁴ Lániana bitùppa tè ca enne' ýétse'ní da' cā le' iyaba ca yétsiá nna bitsina' cā ru'a lo Jesús. Lēe nna gutixa'ánie cā ca enseñanza tsè' por medio de ttu comparación nna rēe: ⁵ Ttu campesino nna díā huedàl·la ýua'. De chi yu'á huedàl·la ýú'a nna binnia tí' ýú'a lo néda. Gutè tè ca enne' nna bel·lia cā ca semíllaá, huadi tè ca binni to' nna bedíga' cā na. ⁶ Ati' ýú'a nna binnia le' iyyarrúe. Gul·lani bá nna gubitsi taā porqui'ni labí lùppa' re'. ⁷ Ati' ýú'a nna binnia láti yù'u huá l·lú ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul·lani tehuá cā nna bedibàga' taā cā lo ýú'a. ⁸ Ati' ýú'a binnia le' loyu tsè', gul·lani bá nna benna tiā lènà' hàstaá gayua' ttu ttuā. Gunne te Jesús attu adiru idítsa nna rēe: Nu calatsi' ttéliniá nna gudà tsè' nagui'í.

⁹ Ca discípulo qui' Jesús nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biani enseñanza ni nua' gutixa'a cuià'lu' lani comparación nà'.
¹⁰ Jesús nna rée cabi: Lebi'ì teruba ná qui'ni ttélini le ca secreto acerca de reino qui' Tata Dios, pero adí ca enne' nna, puro lani ejemplo ba rinéni ya' cā, para qui'ni māsqui'ba hua rinna' cā pero labí ilá'ni cā, ā'hua māsqui'ba hua rudā naga' qui, pero labí ttélini cā.

¹¹ Annana ethàtsilà'na' comparación nu beni ya'a para qui'ni ttélini lí ā. Semilaa nna ná titsa' qui' Tata Dios. ¹² Ttu te ca enne' nna ná cā tì'a ŷua' nu binnia cuitta' néda, porqui'ni de riyénini cā tìtsà'a nna ril·lani taá numalua nna runiā qui'ni iŷùl·lani cā na, anía modo nna labí tsíalatsi' qui para l-lá cā. ¹³ Attu te ca enne' nna ná cā tì'a ŷua' nu binnia le' iyyarrúeā pero labí dia gá l-lú qui itettia, porqui'ni de riyénini cā ca titsa' qui' Tata Dios nna ria tegáláa latsi' qui. Pero canchu chi ril·lani ca prueba nna, cca taá cā apartar porqui'ni labí fuerza té qui' qui. ¹⁴ Attu te ca enne' nna ná cā tì'a ŷua' nu binnia le' yètsi'a; porqui'ni ca tsina qui' qui nna ca riqueza qui' qui nna ca vicio qui' qui nna ruthàga' taá cā lo qui; acca reyà'na cā sin fruto. ¹⁵ Pero attu te ca enne' nna ná cā tì'a ŷua' nu binnia le' loyu tsè'a, porqui'ni lani ttu losto' tsè'ni nna lani gusto ní nna rigua cā ca titsa' nu riyénini cā nna runi cā seguir lani paciencia; làcanuā nna runna cā fruto tsè'.

¹⁶ Lanú nuŷa rugàl·la' ttu yi' nna rutòthe' tiā ttu yethu' lú nìhua làa ruduā na ŷarèe' lònà qui'ì, sino qui'ni rudua lā na ttu lugar làti gudàni'ā qui' iyábani canu gá'a le' yú'a.
¹⁷ Ā'hua labí biŷa secreto ní té qui'ni làa guna ri'u ā, nìhua labí biŷa nu gàtsi' té sin qui'ni làa cca ri'u ā saber nna ilá'níā nna.
¹⁸ Acca liudà tse'éruhuā naga' le, porqui'ni nuŷa tediba té la' ritelíni qui'ì nna entonces thí' lā adí; pero nu labí té qui'ì nna, pues hàstaa ti'to' nu rulaba latsi'ì qui'ni chi té qui'ì nna itua telā.

¹⁹ Làniana bitsina' nàna qui'āa nna ca bettsi' āa nna, pero de tántua ca enne' ŷetse' nna labí uccua ibiga' cabi làti dùe.
²⁰ Guixa'áni cā ne nna ra cā: Nàna qui' cuià'lu'a nna ā'hua ca bettsi' cuià'lu'a nna

tsè'e cabi fuera calatsi' cabi ilá'ni cabi cuià'lu'. ²¹ Becàbi Jesús nna rée: Canu rudā naga' qui' titsa' qui' Tata Dios nna runi cā nu rée nna, làcā nna ná cā nàna quia' nna ca bèttsi'a' nna.

²² Attu vuelta nna gutà'a Jesús le' ttu barco lani ca discípulo qui'āa nna rée cabi: Tté ri'u attu lādulá indatù'ì. Làniana dia tè cabi. ²³ Mientras tè dia cabi lo indatù'a nna guta'áthi Jesús. Ttùba là' gul·lani taání ttu iyyabe' fuerte ní lo indatu'a, rà'a chì indaá le' bárcuā nna, lo peligro taá chi dàa cabi. ²⁴ Gubíga' cabi ru'a lo Jesús nna bedibàni cabi e nna ra cabi e: Maestro, Maestro, chi rinetsi ri'u. Huàtha taá Jesús nna gutitse'e iyyabe'ā nna indatù'a nna, gudu tsi taá cā nna, tsi diruba ùccua taá. ²⁵ Jesús nna rée cabi: Tsí labí fe té qui' le lani inte' cá. Ca discípuluā nna uccuaŷi yà'aba latsi' cabi nna gùtsini cabi nna ra luetsi cabi: Nùgani ènni'ì, acca hàstaba be' nna indatù'ì nna gutitse'e cā nna biyenì taání cā qui'e.

²⁶ Bitsina' tè cabi terreno qui' ca enne' gadareno, ga'nā attu lādulá indatò' qui' Galilea. ²⁷ Huàdi bée ru'a yúbitsi nna bitsina' tè ttu nubeyu' qui' yétsiā nna tattsā'ā Jesús. Nubéyu'a nna chi gutsàni ccā padecer por ca espíritu malo nna labí raccu' ŷū nìhua labí riduā le' yú'u, sino gurèni bā làti rigàtsi' canu yatti. ²⁸ Bilá' bāniā Jesús nna guretsi yà'aniā nna bedu tè ŷibì ru'a lúe, gunniā idítsa nna rā: Biani té qui' lu' lani inte' acca da' lu' Jesús ŷi'ni Tata Dios enne' dua ŷiabara'. Ratta'yúnia' lu' bittu guni lu' inte' castigar. ²⁹ Anía rā porqui'ni beni Jesús espíritu malua mandado qui'ni eriā lo losto' nubéyu'a. Chi gutsàni naxu'ā nubéyu'a. Iŷé vuelta tsè' chi beŷìga' ca enne' na lani cadena, pero guchù tì'niā cā. La'a mísmuba espíritu malua nna beniā latsi' nubéyu'a cueniā fuera yetsi. ³⁰ Gunàba titsa' Jesús na, nna rée: Biani lá lu'. Becàbiā nna rā: Legión lá'. Anía becàbiā porqui'ni iŷetse' ca espíritu malo chi gutà'a lo lòstu'ì. ³¹ Ca espíritu malua nna gutta'yú tēni cā Jesús qui'ni bittu gudàl·lee cā le' lugar chul·la. ³² Bilá'ni ca espíritu malua qui'ni tsè'e iŷetse' ni ca cùttsi huila go cuitta' i'yaá. Acca gutta'yúni cā ne qui'ni hue'él·le'e cā gá'a cā lani ca cùttsia. Lèe

nna bete bée permiso qui' qui. ³³ Beria bá cã losto' nubeyu'a nna gutà'a tè cã lani ca cùttsia. Ca cùttsia nna uccua litsiani cã nna beduyú iqquia qui lo ttu bèl-la'a, binnia tè cã le' indatù'a nna gutti cã. ³⁴ Canu rappa ca cùttsia nna bilá' bání cã nu uccua nna beyya cã quètha tatixá'a cã le' yétsiá nna ca rancho tú'a nna. ³⁵ Biria tè ca enni'a tanna' cã biya nuá uccua. Bitsina' cã làti du Jesús nna bilá'ni cã nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá qui'ni tsé' tabá chi ri'a ru'a lo Jesús naccu' yú Làniana làcã nna yala gùtsini cã. ³⁶ Canu bilá'niá nna gutixa'áni cã ca enne' ti'iyã uccua lani nubeyu'a de gulà latsi' ná' ca espíritu malua. ³⁷ Làniana iyáiyani ca enne' qui' ituba región Gadara nna gutta'yúni cã Jesús qui'ni ucuitta bée lani cã porqui'ni yala rátsini cã. Jesús nna beyàppie le' barcuá nna déyyeé. ³⁸ Làniana nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá nna gutta'yúniá Jesús qui'ni hue'él-le'e na tsíá lani e, pero Jesús nna bechu títse'e na, nna rée: ³⁹ Beyya ba litsi' lu' nna bè'ni ca enne' titsa' ti'iyã ná ca cosa yēni nu chi beni Tata Dios lani lu'. Lã nna deyya tiã nna rudã titsa' le' itúbani yétsiá ti'iyã ná ca cosa milagrosa nu chi beni Jesús lani a.

⁴⁰ Betsina' ba Jesús attu lado indatù'a nna yala redácca'ni ca enne' de bilá'ni cã ne, porqui'ni iyaba cã nna ribèda cã ne. ⁴¹ Làniana bitsina' ttu enne' láã Jairo nubeyu' principal le' sinagógaá, beduyíbì ru'a lo Jesús nna gutta'yúniá ne qui'ni tsíe litsi'ì, ⁴² porqui'ni dua turuba yì'ni niulí, ttú tsì'nu ida ti'ganiã nna chì' tení rattia. Dia tè Jesús a'hua ca enne' yétse'niá hàstaá qui'ni ruquini cã ne. ⁴³ Entre ca enne' yétse'á nna dia huá ttu niula nu chi dia tsì'nu ida rà'niã riduá réni ttu parte qui' cuerpo qui'ì. Chi benittiluá iyate nu té qui'ì lani ca médico, pero nì ttú cã labí uccuani cã eyuni cã na. ⁴⁴ Lã nna gubiga' tiã cuè'e la Jesús nna beláppa'a ru'a yúeá. Làniateá nna beyacca latsi'ì. ⁴⁵ Jesús nna ra cã: Núní nua' beláppa'a inte'. Iyaba cã nna ra cã: Labí yù tu'. Làniana ra tè Pedrua a'hua adí canu tsè'e lani bí: Maestro, ca enne' yétse' nui da' nì ruquini cã cuiã'lu' nna rihuáttsa'ni cã cuiã'lu', atsi'ini ra cuiã'lu': Núní nua' beláppa'a inte'. ⁴⁶ Pero Jesús nna ra tìe:

Nuã nua' chi beláppa'a inte' porqui'ni gutebe' te' qui'ni biria la'huacca lani inte' para eyacca latsi' nuã ttu enne'. ⁴⁷ Niuláa nna de benniã cuenta qui'ni labiru igàtsi'a nna guduluá biyitti'niã nna gubíga'a nna beduyíbì ru'a lúe. Gutixa'aniã ne ru'a lo iyáiyataá ca enne' tsè'e níã biyã qui' acca beláppa'a ne, a'hua ti'iyã tsàtiní beyacca latsi'ì. ⁴⁸ Jesús nna bechu títse'e niuláa nna rée na: Yì'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte', acca chi beyacca latsi' lu'; bíttuúru nùye cani lu' sino gappa lu' la'yēni. ⁴⁹ Atsaba rinne Jesús nna, bitsina' tè ttu enne' da' le' litsi' Jairo nu ná principal qui' sinagógaá nna rã Jaíruá: Yì'ni lù'a nna chi gùttiã, bíttuúru uquìtsi'ni lu' Maéstruã'. ⁵⁰ Biyeni bání Jesús nna ra tìe Jaíruá: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu' nna hueyacca bá latsi' yì'ni to' lù'a. ⁵¹ Làniana gutà'a Jesús le' yú'a. Lanú nuã be'él-le'e gá'a le' yú'a sino làteruba Pedrua nna Jacóbua nna Juáan nna, a'hua tàta nàna qui' niula cuìti'a nna. ⁵² Iyaba cã nna yala ribétsi cã nna, yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e cã por niula cuìti'a. Jesús nna rée cã: Bittu cuetsi le, porqui'ni bihua nã nu yatti, sino ti'éthibã. ⁵³ Làcã nna burla lá beni cã Jesús porqui'ni hua yù ba cã qui'ni chi gùttiã. ⁵⁴ Pero lée nna gutèl-le'e ní'ì nna gunnie idìtsa nna rée: Niula cuìti', beyátha. ⁵⁵ Beyaccabàni chiã nna beyátha tiã. Lée nna rée cã qui'ni hué' cã na nu guã. ⁵⁶ Tàta nàna qui' niá nna uccuayí yà'aba latsi' qui. Jesús nna gunènie cã qui'ni nú ttú tehuá nuã quixá'ani cã.

9

¹ Betùppa ba Jesús tsì'nu ca discípuuá qui'áa nna, betie la'huacca qui' cabi para ineni cabi ca espíritu malo qui'ni eria cã lo losto' ca enne', a'hua para eyuni cabi biyã tediba clase de itsahue' nu ridácca' ca enne'. ² Guthel-la' tìe cabi hueni predicar acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, a'hua para eyuni cabi canu rà'ni. ³ Ra tè Jesús cabi: Bittu biyã huá' le para lo néda; nìda ttu yà to' làa theni le, nìhua bolsa, nìhua etta bittu huá' le, nìhua bel-liu nna. Bittu huá' le chuppa camisa, sino ttu teruba nu naccu' le dia le. ⁴ Nuã litsi' ní itsina' le nna, níabá ccá lugar qui' le hàsta'na gal-la' tsá éda' le le'

yétsiá. ⁵ Gaŷa tediba lugar ní làa guni cā le recibir nna, eria le le' yétsiá, pero gucuíbi bestè nì'a le, para ttéliní qui'ni bíttuúru ná le responsable qui' qui. ⁶ Làniana biria cabi nna día cabi iyábani ca yetsi. Itú lettia bání gutixa'áni cabi ca enne' ca titsa' qui' Tata Dios ti'íŷa modo l-lá cā, a'hua beyuni cabi canu ra'ni.

⁷ Bina tè gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús nna bedu chùppaníā porqui'ni ttu te cā nna ra cā: Juan el Bautista nua' chi beyáthā de lo lù'uti. ⁸ Attu te cā nna ra cā: Elías nua' chi gul·lani. Adí cā nna ra cā: Ttu profeta gùdua tiempo antigua nua' beyáthā de lo lù'uti. ⁹ Làniana ra Herodes: Inte' benia' mandado ichu cā yáni Juáan. Pero núlá nui iŷetse' ca milagro riyeni te' quì'í cá. Acca yala uccua latsi' Herodes ilá'niā Jesús.

¹⁰ De bitsina' ca apóstol nna bè'ni cabi Jesús titsa' iyaba nu beni cabi. Làniana guchi'e cabi ttu lugar yà'latsi' exataá yetsi Betsaida. ¹¹ Bina bá ca enne' qui'ni nía bá re' Jesús, acca huía tè cā ru'a lúe. Lèe nna benie cā recibir nna gutixa'anie cā nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, a'hua beyúnie canu huía para eyacca latsi' qui. ¹² De chi da' râl·làa nna gubíga' tsì'nu ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Bechu titsa' dí cuiā'lu' ca enne' para qui'ni tsía cā le' ca yetsi to' a'hua ca rancho to' canu anta' ita'lùba, para tatìla cā làti eyà'na cā nna gó'o cā nu go cā, porqui'ni labí biŷa té làti tsè'e rí'uì para làcā. ¹³ Jesús nna rée cabi: Lebi'í ba, líhue' cā go cā. Làcabi nna ra cabi e: Labí biŷa té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa bél·la tó' nna. Solamente canchu tsá' gu' gó'o tu' nu go iyaba ca enni'í huaccani tu' úgo tu' cā. ¹⁴ Hua ná ttú gayu' mili' tì'ga ca nubeyu' lània. Làniana ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Líúxuaní cā por grupos de tsieyóna'. ¹⁵ Aníabá beni cabi, bexuaní cabi iyaba cā. ¹⁶ Làniana guŷi' tè Jesús gayu' ca ettaxtílaá nna chuppa ca bél·la tú'a nna, guchìtha lúe ŷiabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios Làniana gùl·le'ée cā nna bete tìe lani ca discípulo qui'áa para qui'ni quthia cabi lani ca enni'a. ¹⁷ Iyaba cā nna gutó cā ti'íŷa ba ùccuaní qui' qui. Bitola nna betùppa cabi átsì'nu ŷa tsùmmi tsà'ti'ni ca

pedazo nu bexàni ca enni'a.

¹⁸ Ttu tsá lània nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' lani ca discípulo qui'áa nna benie oración. Bitola nna beyéqqwie nna rée cabi: Núní rena ca enne' qui'ni ná inte' cá. ¹⁹ Becàbi cabi nna ra cabi: Ttu te cā nna rena cā qui'ni ná cuiā'lu' Juan el Bautista. Attu te cā nna rena cā qui'ni ná cuiā'lu' Elías. Adí cā nna rena cā qui'ni ná cuiā'lu' ttu profeta gùdua tiempo antigua nna beyátha bi de lo lù'uti. ²⁰ Jesús nna rée cabi: Lebi'í chúná, núlá rulaba latsi' le ná' nì'i. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuiā'bálu' enni'a Cristo enne' chi nani Tata Dios ithel·le'e yétsiloyu. ²¹ Pero Jesús nna rée cabi qui'ni nú ttú tehuá nuŷa quixá'ani cabi nui.

²² Làniana rée: Nubeyu' de ŷiabara' nna té qui'ni quée padecer iŷetse' ca cosa, a'hua ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judío nna ca maestro de la ley qui' caníá nna guyudí' cā ne hàstaá qui'ni gutti cā ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthee de lo lù'uti. ²³ Làniana rée iyaba cabi: Nuŷa calatsi'í thá'ā lani inte' nna, té qui'ni iŷùl·laniā la'a labá ttu ttu tsá bá nna ga'nā dispuesto guchiā curutsi ìdi'í qui'í nna tanuā inte'. ²⁴ Porqui'ni nuŷa tediba dua iqquì etúa latsi'í la'labàni qui'í nna, pues gunitti lā na. Pero nuŷa tediba ga'nā dispuesto tanuā inte' màsqwi'ba gutti cā na, entonces ccabàni lā. ²⁵ Canchu ttu enne' nna gúniní qui'í itúbani yétsiloyu, pero bitola nna ccā vencer nna nitti bá. Biani gana ni beniā cá. Labí biŷa. ²⁶ Porqui'ni nuŷa tediba ettu'niā quixá'ā nu cca quia' a'hua ca titsa' quíyi'í nna, entonces ettu' huáni Nubeyu' de ŷiabara' na canchu chi el·lanie lani la'yani' qui' Tata Dios nna ca ángeli qui'e nna para cu'úbie. ²⁷ Hualigani te' nia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti cā hàstaá qui'ni ilá' ŷáni cā ti'íŷa ná reino qui' Tata Dios.

²⁸ Xunu' ubitsa tì'ga bitola de ra Jesús ca titsa'ā' nna, guchi'e Pedrua nna Juáan nna Jacóbua nna huíe lo i'yaá huèni oración. ²⁹ Miéntraste runie oración nna bettsiání la' rinna' qui'e nna, a'hua ŷúe nna beyacca tsíttsi tùni nna uccua tittiníā. ³⁰ Làniana de repente tabá nna gùdu chuppa ca ènne'yu'

ru'a lúe nna rue' cabi titsa' lani e. Ca enni'a nna ná cabi Moisés nna Elías nna. ³¹ Gutsé'e cabi làhui' la'yáni'a nna bè' cabi titsa' ti'iyá ccá Jesús padecer le' Jerusalén. ³² Pedrua lani áchuppa ca discípulo tsè'e lani bía nna, demasiado bétsiàla da' qui' cabi, pero ténna' bá cabi nna bilá'ni cabi la'yani' nu cca tittiní cuerpo qui' Jesús lani áchuppa ca ènne'yu' tsè'e cabi lani e. ³³ Chi deyya taání Moisés nna Elías nna, gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Maestro, yala tsè' canchu eyà'na ri'u nì nna guni tu' tsunna yú'u l-la' tó': ttu para cuiá'lu' nna, áttu para Moisés nna, attu para Elías nna. Pero Pedrua nna nìhua làa yù bi biyá nuá ra bía. ³⁴ Atsaba rinne bi ca titsa'a nna gul·lani ttu bía nna bedibàga'á cabi. Làniana yala gùtsini cabi porqui'ni gutebé'ni cabi chi yù'u cabi le' bía. ³⁵ Làniana biyénini ttu tsi'i dèseba le' bía nna rée: Là enni'ì enni'á' Yì'nia', yala catsi'í ti' e, liudà naga' le qui'e. ³⁶ Biyeni dibáni cabi ca titsa'a nna bilá'ni cabi qui'ni álatèruba Jesús du. Ca discípuluá nna uc-cua taá tsi qui' cabi nna, nú ttú tení nuýa gutixa'áni cabi nu bilá'ni cabi.

³⁷ Attu yu'utsá nna de beyàdi cabi lo i'yaá nna, iyétse'ní ca enne' dia cą tatsa' cą Jesús. ³⁸ Ttu nubeyu' entre ca enne' yétse'á nna gunne tią idìtsani nna rą: Maestro, ratta'yúnia' cuiá'lu' qui'ni thá' lu' inna' lu' yì'ni ya'a, pues turubą dua quia'. ³⁹ Porqui'ni ttu espíritu malo nna rudàxu'ą na, de repente taá ribétsiya'ą nna ruxitti' tsa'tsa'nía' na, betsina' ní ruduą rú'ì nna runiá na maltratar, nibàni rútsè'e latsi'ì na. ⁴⁰ Chi gunábania' ca discípulo qui' cuiá'lu'ą qui'ni gudàl·la cabi espíritu malua fuera, pero labí uccuani cabi. ⁴¹ Becàbi Jesús nna rée: Lebi'ì descendiente qui' canu labí ríalatsi' nna ca rebelde nna, atsáliacà'a itsá dàa te' cuénia' lani le nna gúchía' le cá. Tahua' yì'ni lù'ą nì. ⁴² De gubíga' nubeyu' cuìti'a làti du Jesús nna, berixi betetsíní espíritu malua na bexitti' tsa'tsa'nía' na, pero Jesús nna gutìl·lée espíritu malua nna beyuni tiè nubeyu' cuìti'a, bete tiè na cuenta lani tàta qui' niá. ⁴³ Iyaba cą nna biquila' yà'ani latsi' qui' de bilá'ni cą ti'iyá ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios.

⁴⁴ Miéntraste rulaba latsi' qui' acerca de

iyaba ca milagro nu beni Jesús nna ra tiè ca discípulo qui'áa: Liudà tsè' naga' le nu équixa'a', bittu iyùl·lani le na: I'yu tsá qui'ni gute cą cuenta Nubeyu' de Yíabara' làtsi' ná' ca enne'. ⁴⁵ Pero làcabi nna labí gutelíni cabi ca tìtsi'ì, porqui'ni labí ná qui'ni ennia cabi cuenta, ą'hua labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e acerca de ca titsa'a.

⁴⁶ Làniana gudulo ca discípuluá huèni discutir sobre de nùýala cabí ccá adiru enne' ýeni. ⁴⁷ De gutelíni Jesús la' rulaba latsi' nu té lo losto' cabi nna, gùyi'e ttu huatsa to' bedue na luítte'é. ⁴⁸ Làniana rée cabi ttu ejemplo: Nuýa tediba guniá recibir huátsi' porqui'ni ríalatsi'ì inte' nna, entonces ti'atsi inte' bá nuá runiá recibir. A'hua nu runiá inte' recibir nna, álahua tsuą' teruba inte' runiá recibir sino hàstala enne' guthel·le'e inte' runiá ne recibir. Porqui'ni canu rulaba latsi' qui' qui'ni labí dacca' cą entre lebi'ì nna, làcą nna adila enne' ýeni ná cą.

⁴⁹ Làniana becàbi tè Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' enne' qui'ni lani nombre qui' cuiá'lu' nna runiá mandado ca espíritu malo qui'ni eria cą lo losto' ca enne', pero gunèni tu' ą qui'ni bíttuúru guniá na porqui'ni labí lánia' ri'u. ⁵⁰ Jesús nna rée bi: Bittu guthàga' li ą, porqui'ni nu labí ná contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u ba dúą.

⁵¹ De chi bì'yu tiempo qui'ni ccá Jesús recibir le' ýiabara' nna, gulèqquia tsittsi taá latsi'e éyyeé Jerusalén. ⁵² Beneru tiè tuchuppa ca discípulo qui'áa. Làcabi nna huía cabi hàstaá ttu yetsi qui' región láą Samaria; le' yétsiá nna gunàba cabi ttu lugar para Jesús. ⁵³ Pero canu Samáriá nna labí beni cą ne recibir porqui'ni née ttu enne' de raza judío nna déyyeé Jerusalén. ⁵⁴ De beyu ca discípuluá qui'ni betsibi bá cą ne nna, acca Jacóbua nna Juáan nna ra tè cabi e: Señor, tsí hua calatsi' cuiá'lu' qui'ni inàba ri'u qui'ni chadi yi' qui' ýiabara' para gul·luýą latsi' qui' de una vez tení tì'a beni Elías tiempo antigua. ⁵⁵ Gunna' tè Jesús cabi nna gutìtsè'e cabi nna rée: Lebi'ì nna nidi làa yù le biyá clase espíritu ní té qui' le. ⁵⁶ Porqui'ni inte' nna labí daya' para gunia' qui'ni gul·lúýa taá latsi' ca enne', sino para gudilàa lá ya' cą. Làniana huía cabi attu

yetsi to'. ⁵⁷ Nédá bá yù'u cabi nna ra tè ttùà: Señor, hua tanua' cuià'lu' gaŷa tediba tsía cuià'lu'. ⁵⁸ Becàbi Jesús nna rée na: Ca beda' nna hua tsía bèlia qui' qui, à'hua ca bìnni to' ridàa lo be' nna hua tsía huá xcu'ni to' qui' qui, pero Nubeyu' de Ýiabara' nna labí té gaŷa quixa iqqúe. ⁵⁹ Ra tè Jesús áttuà: Gutà tanó inte'. Là nna becàbià nna rā ne: Señor, be'él-la' ýá inte' éya'a' tacáttsi'a' tàta qui'a. ⁶⁰ Jesús nna rée na: Be'él-la' canu yàttia' gucàttsi' luetsi nu yatti qui, pero lu' nna huía taquixá'a nu cca qui' reino qui' Tata Dios. ⁶¹ Làniana ra huá áttuà ne: Tanó huá' cuià'lu' Señor, pero be'él-la' ýá inte' táchú títtsa'a' canu tsè'e le' litsá'a'. ⁶² Jesús nna rée na: Nu rudàxu' nì'a yarátu nna canchu gudèqquia lúi para inna'ā cuè'e líi nna, entonces labí ttùli rida' nàa qui'ì. À' tehuá nu calatsi'ì tánúā inte', porqui'ni canchu dua ba iqqú nu té yétsiloyu nna entonces labí iŷu'ā para reino qui' Tata Dios.

10

¹ Gutè ba nuá nna, beni Señor nombrar á setenta ca ènne'yu' nna guthel-le'e chuppa chuppa cabí para neru cābi tsía cabi iyaba ca yetsti nna ca rancho to' nna làti ná qui'ni tsíe. ² Ra tìe cabi: Hualigani iŷenini lènà' chi té para éyu', atsi'ini tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e. Acca linàbani Tata Dios enne' ná Xana' lóyúì qui'ni ithel-le'e adí ca obrero gutùppa cā lènà' qui'e. ³ Hué' le cuidado, porqui'ni làti tsía le nna hua té peligro, tì'a canchu tsè'e ca carnero to' entre ca lobo. ⁴ Bittu huá' le bolsa nìhua bel-liu. Bittu cu'ú nì'a le biŷa. À'hua nú ttú tehuá nuŷa gul-luíttsa' le lo néda. ⁵ Gaŷa tediba yú'u ní gá'a le nna, primérute ina le: La'ŷeni para lo loto' ca enne' tsè'e le' yú'ì. ⁶ Canchu tsè'e nía canu rú'ulatsi' qui' ca títtsa' de la'ŷeni nna, làniana gata' huá la'ŷeni lo loto' qui. Pero canchu gutsìbi cā le nna, entonces labí la'ŷeni egà'nā lani làcā, sino lani lebi'ì ba eyà'nā. ⁷ Canu guni cā le recibir nna, nía bá ccā lugar qui' le; iyate nu gunna cā qui' le nna pues go ba le cā, í'ya ba le cā nna, porqui'ni ttu obrero nna cca bā mererer thí' lāŷì. Bittu eyá'na le ttu ttu yú'u bá. ⁸ Gaŷa tediba yetsti ní gá'a le nna, canchu guni cā le recibir nna, go ba le nu gutsia cā ru'a lo le. ⁹ Eyuni huá le canu rà'ni nía. Gá

tè le cā: Calatsi' Tata Dios qui'ni hue'èl-la' li e qui'ni quée enne' cu'úbia'nie le. ¹⁰ Pero canchu itsina' le ttu yetsti làti labí tsú'ulatsi' qui' ca títtsa' nu inne le lani cā nna, eria le lo ca néda nna ina le: ¹¹ Hàstaá bestè qui' yetsti qui' líi nu chi uccua nì'a tu' nna rucuìbi tu' ā por ttu seña contra lebi'ì, pero ccā le saber qui'ni gul-lani reino qui' Tata Dios ru'a puerta qui' le. ¹² Riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccā la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá tì'chula lani ca enne' Sodoma.

¹³ Ica'rútsi'íru lu' yetsti Corazín. Airu lu' yetsti Betsaida. Porqui'ni cáalá le' ca yetsti Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'ì, pues cuando lánì chì gucu' cā lári' corriente nna gurè'ni cā lo tte, seña de qui'ni reyacca cā arrepentir por ca tul-la' qui' qui. ¹⁴ Acca canchu chi íl-lani juicio nna, huaŷia' lá castigo tsía canu yetsti Tiro nna Sidón nna tì'ca'la lebi'ì. ¹⁵ Lu' nna yetsti Capernaum, tsí rulaba latsi' lu' qui'ni cca lu' mererer tsía lu' ýiabara'. Pero hasta rúbani infierno èxxa lu'. ¹⁶ Raá ruhuá Jesús ca discípulo qui'áa: Nuŷa tediba gudà nàgui'ì qui' le nna, tì'atsi quíbbā' nuá rudà nàgui'ì. Nuŷa tediba rutsibiā le nna, tì'atsi inte' ba nuá rutsibiā. Nuŷa tediba rutsibiā inte' nna, rutsibi huá Enne' guthel-le'e inte'.

¹⁷ Beyeqquia setenta ca enni'a lani la' redacca' latsi' nna ra cabi: Señor, hàstaá ca espíritu malo nna riyénini cā qui' tu', porqui'ni rinèni tu' cā lani nombre qui' cuià'lu'. ¹⁸ Jesús nna rée cabi: Làchu. Bilá' huá te' Satanás huàdiā de ýiaba tì'a ttu éthá. ¹⁹ Liúda naga' le. Inte' nna chi benna' la'huacca lani le para gúl-lia le iqqúia ca bèl-là nna iqqúia caŷareyí' nna, à'hua guni le vencer itute fuerza qui' nu ná contrario qui' rí'ua nna, pero labí biŷa mal ni thacca' le. ²⁰ Pero inte' nna nia' le: Bittu edácca'ni le de qui'ni té la'huacca qui' le sobre ca espíritu malo, sino lédacca' lani de qui'ni nombre qui' le nna tsía cā lo lista qui' ýiabara'.

²¹ Làniateá nna bitsina' ttu la' redacca' latsi' lo loto' Jesús por Espíritu Santo, acca gunnie nna rée: Tata Dios quia', runia' cuià'lu' adorar tulidàba nna cuià'bálu' ná Señor qui' ýiabara' à'hua qui' yétsiloyu. Inte' nna ruí'a' cuià'lu' gracia porqui'ni canu

yala la' riyeni té qui' qui' nna labí be'él-la' cuià'lu' qui'ni gunibia' cã ca enseñanzi, ñihua lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni yala ritelíni cã nna, pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuià'lu' cã declarar. A' ba beni cuià'lu' porqui'ni anía guyú'u latsi' cuià'lu'.
²² Làniana ra Jesús canu tsè'e nía: Iyaba ca cosa nna chi benna Tata qui'a latsi' nàya'. Lanú nuŷa nabia'niã Ÿi'ni áa sino làteruba Tata Dios nna nabia'nie bi. Lanú nuŷa nabia'niã Tatáa sino Ÿi'ni áa tèruba a'hua nuŷa ba cálati' Ÿi'ni áa gunie Tata qui'áa declarar lani cã. ²³ Làniana gunna' Jesús ca discípuluá nna gunènie cabi nna rèe: Ica'rubà canu rilá'ni luetsi ca cosa nu rilá'ni le. ²⁴ Riquixa'ánia' le qui'ni iŷetse' ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna a'hua ca rey nna yala gudà latsi' cabi ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi a. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi nu riyénini le pero labí biyénini cabi a.

²⁵ Làniana guduli ttu nu rethàtsilà'na nu ra lo ley qui' Tata Dios nna uccua latsi' cã saber ti'ŷa ecàbi Jesús, acca rã ne: Maestro, biani ná qui'ni gunia' para gata' la'labàni nu labí ttia quia' cá. ²⁶ Lèe nna rèe na: Biani ga'na escrito lo ley. Biani ritelíni lu' làti rùl-là lu'. ²⁷ Becàbiã nna rã: Cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute loto' lu', lani itute latsi' lu', lani itute fuerza qui' lu', a'hua lani itute la' rulaba latsi' qui' lu'. Cátsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. ²⁸ Jesús nna rèe na: Tsè'ba becàbi lu'. Beni ba nua' nna huacca bàni bá lú'. ²⁹ Pero lã nna uccua latsi' iria nàriã, acca rã Jesús: Nú tegá nua' dà te' cátsi'í te' ni'i. ³⁰ Becàbi Jesús nna rèe: Ttu nubeyu' nna beda'a ciudad Jerusalén nna deyyã para yeti Jericó. Bedàxu' ca ubànà na, gutua tè cã iyaba nu nùà'a hàstaá ca ŷó niá, yala idí' bè' cã na, bètti tsaliáti taáni cã na becuitta tè cã. ³¹ Dia tè ttu sacerdote néda nía nna bilá'niã nubéyu'a nna, pero gutè taã ttu lado la. ³² Anía tehuá beni ttu descendiente qui' Leví. Exa tegáábá nía chi díã nna bilá' baniã nubéyu'a nna, pero gutè tehuá ttu lado la. ³³ Làniana ttu nubeyu' samaritano nna yù'u huá néda nna gul-lani bá exa taá làti té nubéyu'a nna bilá' baniã na, yala betúa latsi' na. ³⁴ Gubíga'

tiã, gutàbiã aceite nna vino nna lo ca huè' qui' niá nna beŷìga' tiã lári'. Làniana beduã na cuè'e bia' qui' niá nna, guche'a na le' posada nna yala cuidado bè'a na. ³⁵ Attu yu'utsá nna de dia enne' samaritanuá éda'a nna, gulèqquiã chuppa moneda nna bete tiã lani nu ná xana' posadaá nna rã na: Beyu bal-la tsàtè' a nna, iyaba nu gúniiru lu' gasto nna, hua yíyá bá ya' a canchu chi eyèqquiã'.
³⁶ Annana, biani rulaba latsi' lu'. Núlã canu nubéyu'a uccuatsi'íni nu beni dí' ca ubànà cá. ³⁷ Lã nna rã ne: Nu gúta' la' retúalatsi' qui' lani nubéyu'a. Làniana ra tè Jesús na: Beyya nna beni huá seguir luetsi ejemplo nu bedua enne' samaritanuá.

³⁸ De yù'u tè Jesús néda nna, gutà'a tìe le' ttu yeti to'. Nía nna dua ttu niula láã Marta nna benia' ne recibir litsi'í. ³⁹ Marta nna dua ttu ŷilí; láã María. María nna gure' taã ru'a lo Jesús nna bedà nãgui'í ca titsa' qui'e. ⁴⁰ Pero Marta nna yala purari cã de runia lo siní. Gubíga' tiã ru'a lo Jesús nna rã ne: Señor, tsí bihua biŷa cani cuià'lu' qui'ni ŷilá yì'í nna ruxèba latsi'í qui'ni ttùba' gunia' servir. Gútsi tsàtè' cuià'lu' a qui'ni guni tí'a inte' cualani. ⁴¹ Becàbi Jesús nna rèe na: Marta, Marta, yala nũyue cani lu', a'hua yala purari cca lu' lani iŷetse' ca tsina, ⁴² pero tturuba cosa adiru caduel-la'. Ÿilá lu' Marí nna chi becuí'a nu adiru dacca' nna, labí ná qui'ni nuŷa enne' ní guthàga'niã na.

11

¹ Ttu tsá lania nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' para gunie oración. De belũã oración qui'áa nna, gunne tè ttu discípulo qui'áa nna ra bi e: Señor, beluè'ni cuià'lu' intu' guni tu' oración, tì'a beluè'ni Juáan ca discípulo qui' bía. ² Làniana ra tè Jesús cabi: Canchu chi guni le oración nna ina le íj: Tata Dios qui' tu' enne' dua ŷiabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuià'lu' nna ccã nombre sagrado lo loto' ca enne',
 A'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuià'lu' le' yétsiloyu nna,
 Ccã bá nu rú'ulatsi' cuià'lu' tì'ba ŷiabara' a'hua le' yétsiloyu.

³ A'hua qui'ni gunna cuià'lu' nu go tu' ttu ttu tsá.

⁴ Beyuniyén latsi' cuià'lu' ca tul·la' qui' tu',
porqui'ni à'hua intu' nna reyuniyén latsi'
tu' qui' iyaba ca luetsi enne' tu' biya
ruthácca' cà intu'.

Bittu guthàna ná' cuià'lu' intu' ccá tu' ten-
tar,
sino gudilà la cuià'lu' intu' le' iyaba canu ná
mal.

⁵ Ra huá Jesús cabi: Canchu dua ttu amigo
qui' le nna tsía le le' litsi'ì ríluela yèlà nna
gá li à: Amigo, gulèqquia sàni inte' tsunna
ettaxtíla, ⁶ porqui'ni gul·lani ttu amigo quia'
déda'á de viaje nna labí biya té hué' ya' à
gúa. ⁷ Pero nuá nna ecàbià dèdeba liú'u
nna inà: Bittu uquitsí'ni lu' inte' porqui'ni
puertà' nna chi yáya à'hua chi tí'a' lani
ca huatsa to' quíyí'ì nna labí ccá chatha'
gunna' nu rinàba lu'. ⁸ Beni Jesús seguir
nna rée: Labí chathà gunnà nu rinàbà
màsqui'ba ná amigo qui'ì, pero nia' le:
porqui'ni bihua rudutsià rinàbà nna, acca
huayàtha amigo qui'ì nna gutià iyaba nu
riquìna'nià. ⁹ Inte' nna nia' le: Línaba nna
huadi' ba le. Leyíla nna huetsèla bání le.
Linne ru'a ttu puerta nna huathàlia bání
cà le. ¹⁰ Porqui'ni nuya tediba rinàba nna
huadi' bá. Nu reyíla nna huetselá báníà.
Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bá.
¹¹ Lebi'ì nu ná tàta, canchu ttu yí'ni le inàbà
ttu ettaxtíla gúa, pues labí hué' li à ttu íyya
álá. O canchu inàbà ttu bél·la to' gúa nna,
pues aya labí ná le capáz gute le ttu bèl·là
la qui'ì álá. ¹² À'hua labí hué' li à ttu yareyí'
canchu inàbanià le ttu tsitta gúa álá. ¹³ Acca
canchu lebi'ì mäsqui'ba ná le enne' tul·la',
pero hua yù ba le gute le ca cosa tsè' qui' ca
yí'ni le, tsí álahuá adí telá Tata qui' le enne'
dua yíabara' gutie Espíritu Santo lani gusto
ní qui' canu rinàbani cà ne álá.

¹⁴ Ttu tiempo lània nna dua ttu nubeyu'
uccuà mudo por ttu espíritu malo. Jesús
nna benie mandado espíritu malua qui'ni
gútse'e latsi'ì nubeyu' mudua. Beria bá
nna gunne chì nubéyu'a. Canu bilá'ni nna
uccuayí yà'aba latsi' qui'. ¹⁵ Pero tuchùppa
cà nna ra lá cà: Lani nombre qui' Beelzebú
nu ná huexána' qui' ca espíritu malo runià
mandado qui'ni eria cà. ¹⁶ Attu te cà nna,
para guni bá cà ne prueba nna, gunàba cà
qui'ni gunie ttu milagro de yíabara'. ¹⁷ Pero

lèe nna gutebé' taánie la' rulaba latsi' mal
qui' qui' nna rée cà: Canchu nuya ttu go-
bierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'ì nna til·la
tè contra la'a labí nna, entonces l·luya
taá latsi'ì. À'hua ttu familia nna, canchu
lá'aníà por biya ca disgusto ní nna, en-
tonces labí itsáagá gúchià. ¹⁸ À'hua Sa-
tanás lani ca espíritu malo qui'ì nna, can-
chu lá'a huání luetsi qui' nna, entonces
tí'ala modo cue' tsittsi la' rigú'ubia' qui'ì cá.
Anía nia' le porqui'ni rena le qui'ni por
cualani qui' Beelzebú acca rudál·la' fuera
ca espíritu malo. ¹⁹ Cáalà por medio de
Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo
qui'ni eria cà, entonces nú lá por la'huacca
qui'ní rudál·la' ca discípulo qui' le fuera ca
espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a
mismuba ca yí'ni le nna rulue'ní qui'ni yala
equivocado ná le. ²⁰ Pero lani la'huacca
qui' Tata Dios runia' mandado qui'ni eria
ca espíritu malo, acca ccá le saber qui'ni
chi gul·lani la' rigú'ubia' qui'e lani lebi'ì.
²¹ Runia' le attu comparación: Canchu chi
ttu nubeyu' valiente rue' cuidado litsi'ì lani
yèrà nna entonces bihua nùyue caníà por
ca interés nu té qui'ì porqui'ni rue' tsí'à cà
cuidado. ²² Pero canchu attu enne' adiru
valiente íl·lanià nna gunià nubéyu'a vencer,
entonces cúa tíà iyate ca yèrà qui'ì nna
quithia huà iyate nu té le' litsi'ì lani ca
compa' qui'ì, mäsqui'ba nubéyu'a nna yala
confianza gùppà lani ca yèràa. ²³ Acca nia'
le qui'ni nu labí du lani inte' nna, entonces
contra lá inte' duà. À'hua nu labí rutùppà
lani inte' nna runittilo lã.

²⁴ Canchu chi reria ttu espíritu malo lo
losto' ttu enne' nna, làniana ribèni lo be'
bà ca lugar bitsi hueyíla gaña edi' latsi'ì,
pero labí ritaxácca'á, acca caníà: Eyèqquia
ca'á' litsá'a' làti gudáyá ya'a. ²⁵ Canchu
chi etsina'á nna ilá'nià qui'ni enni'a nna ná
tí'a ttu yú'u nu nettia bá nna chi lúba ràba
le' yú'a nna yala tsè'ni chi ná arreglado.
²⁶ Làniana tsíà táxi'á ágàtsi ca espíritu adila
mal tí'chu lã nna gá'a tè iyaba cà lo losto'
enni'a nna xúa cà nía. Làniana adí teérulá
peor ccá la' tté qui' enni'a tí'chula antes.

²⁷ Loti' ra Jesús ca títsa'a nna, idítsa tsè'
gunne ttu niula làhui' ca enne' yétse'á nna
rà: Ica'rubà niula bedítsina' bi cuià'lu' nna

begátsi' bi cuiá'lu'. ²⁸ Jesús nna ra tie: Aditelá ica'rubà canu riyénini titsa' qui' Tata Dios nna runi cã nu rëe.

²⁹ Hua dila ritùppa ca enne' yétse'ní làti du Jesús, làniana gudulo tie gunnie nna rëe: Ca enne' tsè'e annana yala mal ná la' rulába latsi' qui' qui, acca rinàba cã qui'ni gunia' ttu milagro, pero labí biya cosa milagroso ní ilá'ni cã, sino làteruba nu chi uccua lani Jonás tiempo antigua. ³⁰ Porqui'ni tì'a Jonás uccua bi ttu señal para ca enne' Nínive, a'hua Nubeyu' de Yíabara' nna quée ttu señal para ca enne' tsè'e tiempo anna. ³¹ A'hua niula nu gulú'ubi'a itute pais sur tiempo antigua nna eyátha huá lani ca enne' tsè'e tiempo anna canchu chi gal·la' tsá juiciuá nna gútsia falta qui' qui para thí' cã castigo; porqui'ni idittu' tsè'ni huiá para iyéniniá la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Atsi'ini entre lebi'í nna du ttu enne' adila sabio tì'chula Salomón, pero labí caso runi le qui'e. ³² Canchu chi gal·la' tsá juiciuá nna, eyátha huá ca enne' qui' ciudad Níniveá para gútsia cã falta qui' ca enne' tsè'e tiempo anna para qui'ni ccá cã condenar. Porqui'ni ca enne' qui' ciudad Níniveá nna betsiá bání la'labàni qui' qui de biyénini cã titsa' qui' Tata Dios nu gutixà'a Jonás. Pero entre lebi'í nna du ttu enne' adila dacca' tì'chula Jonás.

³³ Lanú nuya rugàl·la' ttu yi' para gúduá na làti gáttsi', nìhua yareé' ttu cajón, sino qui'ni rudua lá na ttu lugar lati gudàni'a qui' iyábani ca enne' gá'a le' yú'a. ³⁴ Iyyalo ri'u nna ná tì'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu iyyalo lu' ná tsè'bá, entonces labiru biya la'yani' reyàtsani lu'. Pero canchu iyyalo lu' labí yùá biya nua' la'yani', entonces tál·liá qui'ni reqquia bá lu' le' chul·la. ³⁵ Acca bè' cuidado la'yani' nu dua lo losto' lu' qui'ni làa táliá lu' la' chul·la. ³⁶ Acca canchu labí biya la'yani' reyàtsani lu' nna nìhua nidi tí' chul·la bittuúru té qui' lu' nna, entonces itute ccá la'yani' tì'a ttu lámpara tsè' canchu chi rudàni'a qui' lu' lani itute la'yani' qui'í.

³⁷ De beyacca gunne Jesús ca titsa'a nna, ttu enne' fariséua nna beniá ne invitar gúe lani a. Gutè'e le' yú'u qui' nuá nna gure'níe lo meya. ³⁸ Bilá'ni fariséua qui'ni labí gutìi

né'e ántesca gúe tì'a costumbre qui' cania para ccá cã purificar nna, acca yala uc-cuaýi latsi'í. ³⁹ Señor nna ra tie na: Lebi'í ca fariseo nna reyí le tsua' teruba fuera la qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u lá nna ná rùá cùttsi, tì'a ná losto' le porqui'ni tsá'tí'níá la' ubàna nna la' huèni maldad nna. ⁴⁰ Yala necio ná le. Tsí bihua yù le qui'ni Tata Dios enne' beni nu rilá'ní lo ra' nna, beni huée lado liú'u lá cá. ⁴¹ Liúte losto' le lani Tata Dios, làniana itúbani le eyacca nàri hàstaá la' rulábalatsi' qui' le nna a'hua ca hecho qui' le nna. ⁴² Ica'rútsi'íru lebi'í ca enne' fariseo, porqui'ni ribèqquia le qui' diezmo hàstaá ca semilla lathi to' tì'a ná menta nna ruda nna iyaba clase de legumbre nna; pero ca cosa nu ná adírlá importante tì'a ná lu'uxticia tsè' nn la' tsì'ilatsi' nna labí runi le cã. Ca nua' lá náduel·la' guni le, pero nìhua làa guxùl·la latsi' le gúte le qui' diezmo. ⁴³ Icarútsi'íru lebi'í ca enne' fariseo, porqui'ni nu catíppá bá runi le para gal·la' le ca asiento nu dàa íqquiará' tè le' ca sinagoga, a'hua yala ribèni le làti cca i'yya para qui'ni iyyetse' ca enne' nna gappa cã le titsa'. ⁴⁴ Ica'rútsi'íru lebi'í ca maestro de la ley religioso nna ca fariseo nna, porqui'ni ná le tì'a ca bà nu labiru rulue'ní lo qui; rida' tè ca enne' lo qui sin qui'ni làa ritebé'ni cã; a' tení ná le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahuá hua líni le. ⁴⁵ Làniana gunne ttu maestro de la ley qui' cania nna rã Jesús: Maestro, hàstaá intu' nna yala chi riyenidí'ni tu' por ca titsa' qui' cuiá'lu'. ⁴⁶ Jesús nna rëe na: A'hua ica'rútsi'íru lebi'í ca maestro de la ley, porqui'ni ca costumbre nu rutsia le iqquia ca enne' nna ná tì'a ttu yùà idi'ini nu lanu nuya ridàá huá'níá na, pero lebi'í nna nidi tito' làa calatsi' le cúa li a. ⁴⁷ Airu lebi'í, porqui'ni rilitha le ca monumento xeni lo bà qui' ca profeta ca enne' betti ca ta' tàta qui' lía. ⁴⁸ Anía modo nna ritelíní qui'ni tsè'e hua le de acuerdo lani nu beni ca ta' tàta qui' lía, tulappa tsí'ní ná lé lani cã. Pues làcã nna hualigani betti cã ca profétaá, pero lébi'i nna rilitha tè le monumento lo bà qui' cabi. ⁴⁹ Por nua' nna la' riyeni tsè' qui' Tata Dios nna rëe: Ithél·la'a' ca profeta nna ca apóstol nna lani cã. Ttu te cabi nna gutìi

lá cã cabi, áttu te cabi nna gútsia latsi' qui cabi. ⁵⁰ Pues, lani ca enne' tsè'e tiempo an-nana enàba ýíiyá' Tata Dios réni qui' iyaba ca profeta ca enne' bétti cã dèsdèba loti' uccua yétsiloyu, ⁵¹ dèsdèba réni qui' Abel hàstaá réni qui' Zacarías enne' bétti le le' lí'a qui' templua èxabá làti du altar. Attu vuelta nia' le qui'ni lani ca enne' tsè'e tiempo an-nana enàba ýíiyá' Tata Dios réni qui' cabi. ⁵² Airu lebi'ì canu rethàtsilà'na nu ra lo ley nna té làtsi' ná' le llave nu ithàlia puerta de la' ritelíniá, pero la'a lebi'ì ba nna labí rá'a le, ñihua làa rue'él-la' le canu uccua latsi' gá'a.

⁵³ Beyacca ba gunne Jesús ca enseñánzaá lani cã nna, entonces ca maestro nu rulue' ley religioso qui' caniá a'hua ca fariséua nna yala bitsa'áni cã ne nna gudulo cã be-quitsi'ni cã ne nna nuýé tsè'ni gunàba titsa' cã ne. ⁵⁴ Bedà tsittsi tení naga' qui' ti'iyà ecàbie nna gulèda cã canchu xiaba uquìnnia cã ne lani ttu titsa' para gappa cã neda biýa caúsaní gútsia cã còntre.

12

¹ Bitola nna bitùppa tè iýé mili' ní ca enne' hàstaá qui'ni rùl-lianí ló ñi'a luetsi qui' de tántuani iýé cã. Làniana gudulo Jesús gutixa'ánie ca discípulo qui'áa adí ca enseñanza nna rée: Guyu le qui'ni làa thí' yeé'ni ca fariséua' le, porqui'ni yala enne' tsè' rulue' cã pero álahuá hualíni cã. ² Pero labí ttu cosa nu gáttsi' té sin qui'ni làa ilá'niá, ñihua biýa ttu secreto ní té sin qui'ni làa guna ri'u a. ³ Acca iyaba ca cosa nu chi gunne le le' chul-la nna, pues ccã declarar le' la'yani'. A'hua nu chi gunne lànà le le' yú'u nna, ccã declarar dacca'ló taá.

⁴ Lebi'ì amigos quia': Bittu gátsini le canu calatsi' qui' gutti cã le, porqui'ni cuerpo teruba ccani cã gutti cã. ⁵ Inte' nna innia' nuýa dani le gátsini le: Lígátsi lani enne' huaccanie cúeé la'labàni qui' le, bitola nna té la'huacca qui'e gudàl-lee le lo yi'bél-laá. Acca nia' le qui'ni là enni'a nna ná qui'ni gátsini le. ⁶ Tsí álahua ritò'o gayu' ca binni to' por chuppa moneda to' rúbá làti cca i'yya cá. Pero labí riýùl-lani Tata Dios nuýa la ttu cã. ⁷ Pues, hàstaá ittisa' iqquia le nna báabànie iyáyiani cã. Acca bittu gátsini le,

porqui'ni lebi'ì nna adítelá dacca' le tì'chula iýetse' ca binni to'.

⁸ Inte' nna nia' le qui'ni nuýa tediba gudàlianiá inte' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna inne huá' nu cca qui' le ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios. ⁹ Pero nu labí thí'chí'a qui'ni ná enne' quia' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' nna labí guni ya' a'presentar ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios. ¹⁰ Nuýa tediba inne contra inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna huatta' bá perdón qui'ì. Pero nu inne titsa' mal contra Espíritu Santo nna labí perdón gata' qui'ì. ¹¹ Canchu chi iche' cã le le' ca sinagoga nna gute cã le cuenta làtsi' ná' canu rigú'ubia' nna ca uxticia nna, pues bittu nùyue cani le ti'iyà o biýa ecàbi le o biýa gá le cã. ¹² Porqui'ni la'a mísmutaá hóraá nna guni Espíritu Santo latsi' le nu dani le inne le.

¹³ Làniana biria ttuá entre ca enne' ýétsi'á nna rã ne: Maestro, gútsi bál-la bèttsi' yà'a' qui'ni il-la'ánia' interés qui' ta' tàta qui' tù'a nna gunnã tsal-lue' quia'. ¹⁴ Jesús nna rée na: Lu' nubeyu', núní chi beduá inte' para ccã' juez qui' le, or para il-la'ánia' biýa té qui' le ni'i. ¹⁵ Ra tie iyaba cã: Li-hue' cuidado de iyaba clase de la' dàlatsi', porqui'ni masqui'ba iýeni ní ca cosa chi guta' qui' ca enne', pero bel-liu qui' qui' nna bihua runnã la'labàni qui' qui'.

¹⁶ Gutixa'a huánie cã attu comparación nna rée: Loyu qui' ttu nubeyu' rico nna yala lènà' chi bedi'a lì'ì. ¹⁷ Lã nna gure' tiã yala belaba latsi'ì nna uccuaniã. Biagani gunia', qui'ni lagáru ná cu'á' adí ca lènà' quíyi'ì. ¹⁸ Làniana uccuaniã: Chi yuá' biýa gunia': adila tsa' gutáppa'a' ca cúrrali quíya'a nna gunia' canu adiru xeni, nía nna cu'ú tia' iyaba ca lènà' quia', a'hua adí biýaáru té quia' nna, ¹⁹ làniana edilátsa'a' nna épa'a' la'a mísmuba inte': Yala iýeni lènà' chi túani lu' para iýetse' ni ida, acca bedi' bá latsi' lu' nna gù'ya gutò bá nna bedacca' bani nna. ²⁰ Pero Tata Dios nna rée na: Enne' necio ná lu', porqui'ni nelà nna gatti lu'; iyaba nu chi túani lu' para la'a lu' ba nna, núlá qui' ccã cá. ²¹ Ra huá Jesús: A' tení ná nu rudani riqueza qui'ì, pero lani Tata Dios nna yala pobre ná.

²² Bitola nna ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Acca nia' le qui'ni bittu nùyue ga tsé'e le por ti'íyá ccá le nu go le nna, ni-hua ti'íyá ccá le nu gaccu' le nna. ²³ Pues, la'labàni qui' ri'u nna adila dàcca'á ti'chula nu ri'ya ro ri'u; á'hua cuerpo qui' ri'u, ti'chula nu raccu' ri'u. ²⁴ Liuyuúruhuá ca bèqquà. Pues bihua rada cà nìhua labí rutùppa cà lè'nà, nìhua làa rudua cà cúrrali làti cu'ú cà yeda qui' qui. Pero Tata Dios nna ru'e cà ro cà. Tsí álahuá adírlulá dacca' le ti'chula' làcà cá. ²⁵ Núní le ccani itùnì á tsàtsità de tántua nùyue caníá cá. ²⁶ Acca, canchu bihua ccani le guni le ttu cosa xcuichu to' rúbá nna, biala cca cathùtini le nùyue por bíyááru adí ca cosa cá. ²⁷ Liuyuúruhuá ca iyyà nu anta' i'yatò' ti'íyá riýeni cà, pues labí biýa tsina ní runi cà nìhua labí rul-la cà tùu. Pero riquixa'ánia' le qui'ni nìhuani rey Salomón laní iyátení ca lári' fino nu guccu' bi nna, pero labí bilá' bi latsitè gani ti'a ca iyyà tú'á'. ²⁸ Yala tsè'ni rugàccu' Tata Dios ca ixi' to' átsi'ini anta' cà ttu tsá teruba le' yétsiloyu nna guxtíla taá dia chì cà lo yi' le' horno. Lebi'í nna, tsí álahuá adila dispuesto ga'na Tata Dios para gugàccu'e le cá. Pero labí rialatsi' le qui'ni iýeni la'huacca té qui'e. ²⁹ Acca lebi'í nna, bittu nùyue ga tsé'e le por ti'íyá ccá le nu í'ya go le, bittu gulaba xàttagá latsi' le qui'ni làa etù la'ýeni qui' le. ³⁰ Porqui'ni iyaba ca cosí dua iqquia canu labí fe qui' qui té. Pero lebi'í nna dua Tàta Dios qui' le enne' hua yù bée qui'ni riquína'ni le ca cosí. ³¹ Acca adila tsa' líúdua iqquia le nu cca qui' reino qui' Tata Dios; làniana iyábani adí ca cosa nna, ni nada bá íl-lani cà. ³² Lebi'í ca carnero to' quia', ttu grupo xcuichu to' teruba ná le, pero bittu gátsini le, porqui'ni Tata Dios qui' lía nna chi rappée gusto gúnnée qui' le iyate nu rigú'ubi'e. ³³ Acca, ligùttì' iyate nu té qui' le nna líúte qui' ca enne' ritè là'di'. Á' modo nna gáta'ni le ca bolsa nu labí güé, quiere decir ttu tesoro qui' le le' ýiabara' nu labí tté qui'í, làti lanú ubàna té nìhua làa runittilo bèl-là d'il-la' nna. ³⁴ Porqui'ni làti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna, nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

³⁵ Lítsé'e listo, liugàl-la' léda taá ca lámpara qui' le, ³⁶ para qui'ni ccá le ti'a canu

rue' cuidado ru'a puerta ribeda cà qui'ni él-lani xana' caníá huía bi thá'a. Para qui'ni cuantu taání él-lani bi ínne taá bi ru'a puértaá nna, luégutaá ithàliani cà bi. ³⁷ Ica'rubà ca siérvuá, porqui'ni canchu chi él-lani xana' caníá nna, taxácca' bi cà tsé'e cà al tanto. Hualigani te' nia' le qui'ni la'a làbabi nna gudu mandil ru'a lo bi nna gúxuani bi cà lo méýaá nna gute bi nu go cà. ³⁸ Màsqui'ba él-lani bi ttú ríluela yèlà o màsqui'ba él-lani bi ttú ritíj tsunna díla, pero yala ica'rubà ca siérvuá porqui'ni gulèda cà hàstaá qui'ni el-lani bi. ³⁹ Lítelíni attu ejémpluj: ttu tàta nna cáalá yùá biýa hora íl-lani ubana litsi'í nna, entonces labí gá'athia, anía modo nna labí hue'él-la'á nuýa cuanà biýa té le' yu'u qui'í. ⁴⁰ Acca, á'hua lebi'í nna lítsé'e al tanto, porqui'ni méruání hora nu nìdi làa rulába latsi' le nna, de repente taá él-lani Nubeyu' de Ýiabara'.

⁴¹ Làniana Pedrua nna ra bi e: Señor, tsí gùnnè cuià'lu' comparación nì para intu' teruba o tsí para iyaba ca enne' áccá. ⁴² Becàbi Señor nna rèe: Nuni nua' ná siervo fiel nu té la' riyenitsè' qui'í acca bethà'na tè xana' niá na le' yú'u qui' bíá para huí'á na cuidado nna gútiá nu go qui' adí canu runi tsina hora ná qui'ni go cà cá. ⁴³ Ica'rubà siérvuá canchu chi étsina' xana' niá nna ilá'ni bi á qui'ni runiá voluntad qui' bi. ⁴⁴ Hualigani te' nia' le qui'ni gute bi làtsi' ní'í iyate nu té qui' bi para cu'úbí'á. ⁴⁵ Pero canchu siérvuá gulaba latsi'í nna cániq: Alahuá anna tè él-lani xana' ya'a, làniana thulo chía huí'á ca mózuá nna ca criádaá nna, á'hua í'ya gúá hàstaá qui'ni ttáaniq. ⁴⁶ Làniana nìyalatsi' siérvuá nna él-lani xana' niá tsá nu nìdi làa ribeda' bi, hora nu labí yùá nna. Acca xana' niá nna idí'ni guni bi á castigar, làniana gudàl-la tè bi á lani adí canu labí runi tsè'. ⁴⁷ Siervo nu hua yù bá biýa nuá rú'ulatsi' xana' niá qui'ni gúniq, atsi'íni labí benia' duel-la' gunia' nu nani bi á mandado, entonces là nna thí'á iýetse' castigo. ⁴⁸ Pero siervo nu labí nabia'ni nu rú'ulatsi' xani'í nna benia' nu dacca' ccánia' castigar nna, là nna huaýia' lá íyaá'á. Acca nia' le qui'ni nuýa tediba thí' iýeni nna, entonces iýeni huá enàbani cà na. Á'hua nuýa tediba gute cà làtsi' ní'í adí iýeni nna, entonces adila iýeni enàba ýíya'ni cà na.

⁴⁹ Inte' nna daya' para thulua' ttu tsina nu gál·lá·a le' yétsiloyu tì'a ttu yi' nna gunià vencer iyaba ca cosa mal. Demasiado rú·ulátsa'a' qui'ni gál·lá·a pruntu taá. ⁵⁰ Náduel·la' ttí'a' por ttu sufrimiento nna yala sufrir canilátsa'a' hàstaá qui'ni i'yu tsá ccá cumplir. ⁵¹ Tsí rulaba latsi' le qui'ni daya' para qui'ni bíttuúru ccá chuppa la' rulábalatsi' cá. Labí, sino íl·lá'a lánia' la' rulábalatsi' qui' ca enne'. ⁵² Porqui'ni dèsdèba nna làti tsè'e gayu' enne' le' ttu familia nna, la'ání luetsi qui; tsunna cā contra chuppa cā nna, chuppa cā contra tsunna cā nna; ⁵³ ttu tàta nna contra ÿi'ni, a'hua ÿi'ni contra tàta qui'i; ttu nàna contra ÿi'ni niulí, a'hua ÿi'ni niula contra nàna qui'i; suegra contra ÿolitsi'i, a'hua ÿolitsi' contra suegra qui'i.

⁵⁴ Ra ruhuée ca enne' ÿétsi'a': Canchu chi rilá'ni le rel·lani bía lado renia bitsa nna, entonces rena taá le: Chi da' iyya. Anía ccá nna. ⁵⁵ A'hua canchu chi riria be' lado sur la nna, entonces rena le: Yala ubá ccá. Anía ccá nna. ⁵⁶ Hua ritelí bání le ca seña nu cca qui' ca tiempo ÿiaba nna yétsiloyu nna. Bialacca rena le qui'ni labí télini le tì'iyā ná cosa importante nu cca le' yétsiloyu anna dacca'ló taá ni'i. Labí líni le.

⁵⁷ Bianicca labí la' riyeni tsè' té qui' le para cueqquia latsi' le guni le nu ná tsè' ni'i. ⁵⁸ Canchu ttu enne' dia bi hue' parte contra lu' ru'a lo uxticia nna, entonces lu' nna ná qui'ni eyaccatsè' telá lu' bi miéntraste yù'u lu' néda lani bi para qui'ni làa gute bi lu' cuenta lani juez, porqui'ni enne' ná juez nna gute bi lu' cuenta lani ca policia para gudàl·la cā lu' làti ccá lu' castigar. ⁵⁹ Inte' nna nia' lu' qui'ni labí eria lu' nía hàsta'na qui'ya lu' iyate nu ruthítsini cā lu'.

13

¹ La'a tiempo làniataá nna tsè'e hua tuchùppa ca enne' nía ruè'ni cā Jesús titsa' tì'iyā ná nu beni Pilátua, porqui'ni benia mandado gatti tuchùppa ca enne' Galilea mérubá tsè'e cā huèni sacrificar, hàstaá qui'ni réni qui' ca enni'a nna bichixia lani réni qui' ca animal nu betti cā para sacrificiua. ² Jesús nna rèe cā: Ca enne' gùtti

por mandado nu beni Pilátua nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·la uccua cā tì'chu iyaba ca enne' látsi qui' acca guÿacca' cā anía cá. ³ Inte' nna nia' le qui'ni bihua uccua cā adiru enne' tul·la'. Pero lebi'i nna canchu bihua gùttsiání la' rulábalatsi' qui' le para eyaccatsè' le Tata Dios nna, entonces iyáñiani le nna l·luÿa huá latsi' le. ⁴ A'hua canu tsiÿúnu' gùtti le' ciudad Jerusalén loti' biyinnia torre qui' Siloé iqquia canía nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·la' uccua cā tì'chu iyaba ca enne' qui' Jerusalén acca guÿacca' cā anía cá. ⁵ Inte' nna nia' le qui'ni álahuá là. Pero lebi'i nna canchu bihua eyacca le arrepentir por ca tul·la' qui' le nna, entonces iyáñia le nna nitti ba le.

⁶ Jesús nna gutixa'a huée ejémplu: Ttu nubeyu' nna du ttu yà exxuhuí qui'i le' loyu qui'niá. Huía tià huila exxuhuí lú, pero ni ttú làa taxacca'a lo yà exxuhúa. ⁷ Làniana ra tià nu rue' cuidado lóyúa: Ttu ttu ida ní rita' huila exxuhuí lo yaguí, atsi'ini chi uccua tsunna ida nidi ttu exxuhuí nì' cuía lú. Acca adila tsa' guchu telá a, porqui'ni cuenta du bá le' lóyú. ⁸ Becàbi tè nu rue' cuidado lóyúa nna rā: Señor, be'él·la' bá cuiā'lu' a màsqui'di attu ida, miéntraste gúlá' tì'a' gùnà' ÿání nna gúdál·la'a' bèbè, entonces ⁹ canchu cuía fruta lú nna, tsè'ba; pero canchu bihua nna, lànialá nna ichù bá cuiā'lu' a.

¹⁰ Ttu tsá nu labí runi ca judíua tsina nna, du Jesús le' ttu sinagoga làti retùppa cā nna gutixa'anie cā ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ¹¹ Le' sinagógaá nna re' huá ttu niula, chi uccua tsiÿúnu' ida rà'niā. Ttu espíritu malo nna chi bechéetsù'níā niuláa, pues nidi tì' làa cca elíā. ¹² Bilá' bání Jesús niuláa nna gutāñie nna ra tìe na: Niula, chi ná lu' libre de itsahue' qui' lu'a'. ¹³ Betsia tè né'e iqquia niuláa. Lā nna belí chiā nna guduluā bedàlaniā Tata Dios. ¹⁴ Pero nubeyu' principal le' sinagógaá nna yala bitsa'aniā porqui'ni beyuni Jesús ttu enne' tsá ná qui'ni edi' latsi' qui, acca gunniā lo iyaba ca enni'a nna rā: Xuppa ubitsa té para guni ri'u biÿa tsina qui' ri'u, acca le' xuppa ubitsa ita le eyaccalatsi' le, pero alāa tsá ÿeni qui' ri'u. ¹⁵ Gunne tè Señor nna

rèe nubeyu' principal: Quelebíhuá rena lu' ridu lu' conqui' adila lebi'ì nna rethàtsi la le ca gù'na bia' qui' le nna riche' le cạ í'ya cạ inda, màsqui'ba labí ná tsá tsina. ¹⁶ Atsi'ìni niulíj nna ná lậ descendiente qui' Abraham, chi uccua tsìyúnu' ida yíga'ni Satanás na, tsí bihua ná qui'ni ethàtsi ri'u ạ de itsahue' qui' niạ' màsqui'ba làa ná tsá tsina ca. ¹⁷ Gunne diba Jesús ca tìtsa'a nna yala bettu'ni canu labí cca guyu cạ néa. Pero itúbani yétsiá nna yala bedàcca'ni cạ bilá'ni cạ ca cosa milagroso nu beni Jesús.

¹⁸ Làniana rèe: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios cá. A'hua biani lani guni ya' ạ comparar cá. ¹⁹ Nạ tì'a ttu bétsi' to' qui' planta mostaza nu guỹi' ttu enne' nna gudạ na le' yúlali qui'ì. Bétsi' tú'a nna gul·lani díbạ nna biyeniạ nna uccuạ tì'a ttu yà yénitsè' hàstaá qui'ni ca bìnni to' tsè'e lo be' nna radi cạ rutsia xcu'ni qui' lúj.

²⁰ Raáruhuá Jesús: Biani lani gunia' comparar reino qui' Tata Dios cá. ²¹ Nạ tì'a ná levadura nu guỹi' ttu niula nna gulù'ạ na le' tsunna yà almudo yedia, hàstaá qui'ni beyayilo ituba cúa.

²² De yù'u Jesús néda para ciudad Jerusalén nna, gutè tìe ca yetsi nna ca rancho nna, gutixa'anie ca enne' iyetse' ca enseñanza nu cca qui' yíabara'. ²³ Gunne tè ttu enne' dia nía nna rạ ne: Señor, tsí tuchùppa rúbạ ca enne' l·lầa cá. Becàbie nna rèe: ²⁴ Lígúni duel·la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to' miéntraste té tiempo, porqui'ni nuyetse' calatsi' gá'a bitola, pero labí irialàni cạ. ²⁵ Porqui'ni enne' xana' yú'a nna bitola de chi guduli bi bethàya bi puértaá, pues lebi'ì canu tsè'e le fuera nna gúl·labi le ru'a puértaá nna ina le: Señor, Señor, guthàliani cuiạ'lu' intu'. Ecàbi tè bi nna ina bi: Labí yúá' nuỹa enne' ní ná lé. ²⁶ Làniana ina le: Jútubạ guỹua tu' lo meỹa gù'ya gutó bá tu' lani cuiạ'lu', ạ'hua lo ca néda qui' tu' nna biyénini tu' enseñanza nu rulue' cuiạ'lu'. ²⁷ Pero enne' ná xana' yú'a nna gá lá bi le: Chi nia' qui'ni labí yúá' nuỹa enne' ní ná lé; liucuitta nì iyaba lebi'ì canu runi mal. ²⁸ Nía nna cca le sufrir, íditsùni le cuetsi le nna goyà'atsùni laya' le nna, porqui'ni ilá'ni le Abraham nna Isaac nna Jacob nna ạ'hua iyábani ca profeta qui'ni tsè'e iyaba cabi le'

reino qui' Tata Dios, pero lebi'ì nna fuérabá tsè'e le. ²⁹ Tsè'e canu íl·lani lado ril·lani bitsa nna lado renia bitsa nna ạ'hua lado norte nna sur nna xúaní cạ lo meỹa lani la' redacca' latsi' le' reino qui' Tata Dios. ³⁰ Tsá lânia nna ttu te canu ná cạ bitó tè annana pues ccá cạ nu neru; ạ'hua ttu te canu ná cạ neru annana pues eyacca cạ nu bitó tè la.

³¹ La'a mísmuba tsá lânia loti' gutixa'a Jesús ca tìtsa'a nna, bitsina' tuchùppa ca fariséua nna ra cạ ne: Beria nì nna beyya, porqui'ni Herodes nna calatsi'ì gúttiạ lu'.

³² Jesús nna ra tìe cạ: Lítsiá nna lígatsi enne' mañosuạ' qui'ni inte' nna rudál·la'a' fuera ca espíritu malo ạ'hua reyùnia' canu ra'ni, annana guxtíla nna, pero huita taá nna irialània' tsina quia'. ³³ Té díhuá qui'ni gunia' seguir tsina quia' áchùppa tsuna ubitsì, làniana etsina'a' Jerusalén, porqui'ni labí gutti ca enne' ttu profeta le' attu yetsi huaya' sino le' ciudad Jerusalén teruba.

³⁴ Lebi'ì canu tsè'e le' ciudad Jerusalén rúttí le ca profeta nna rudua huá le íyya iqquia iyaba ca mensajero nu rithel·la' Tata Dios lani le. Iyè vuelta tsè' uccua látsa'a' gutùppa' le tì'a ttu yìti rutùppạ ca yì'ni to' qui'ì liú'u xilj, pero labí uccua latsi' le. ³⁵ Templo qui' liạ' nna chi dua tàttsi bạ, labiru la'huacca qui' Tata Dios té lani le, ạ'hua nia' le qui'ni labiru ilá'ni le inte' hàsta'na qui'ni i'yu tsá inne le tsè' nu cca quia' nna ína le: La' dàliani para cuiạ'lu' porqui'ni da' cuiạ'lu' por nombre qui' Señor Dios.

14

¹ Ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna, huía Jesús litsi' ttu nu ná principal qui' ca fariséua para gúe lani ạ. Adí ca fariseo tsè'e cạ nía nna betsia tsìttsì bání lo qui' ne. ² Du tè ttu nubeyu' ru'a lo Jesús; fuérteni rà'niạ, itú yíabạ té yii. ³ Làniana gunne teni Jesús ca fariséua ạ'hua ca maestro de la ley qui' caniá nna rèe cạ: Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu nu ra'ni tsá ná qui'ni edi' latsi' ri'u cá, o, tsí ra Tata Dios qui'ni nạ tul·la' áccá. ⁴ Pero làcạ nna labí becàbi cạ. Jesús nna bedàxu' tìe ná' nubeyu' rà'nia nna, beyacca taá latsi'ì. Làniana bethèl·le'e na litsi'ì. ⁵ Ra tè Jesús ca fariséua: Canchu nuỹa ttu le du ttu burro o ttu gù'na qui' le nna innia tè

nuŷa ttu cā le' ttu yèrù nna, tsí bihua igàa le para ebèqquia li ă le' yèrùa màsqui'ba ná tsá ŷeni cá. ⁶ Làcā nna labí betseláni cā biŷa ecàbini cā ne.

⁷ Ttu vuelta nna, bilá'ni Jesús qui'ni canu nàŷi yú'u thá'a nna yala nu catippa ba runi cā para gal'la' cā ca asiento dāa íqquiará' tē lo méŷaa. Acca gutixa'ánie cā ttu enseñanza nna rēe: ⁸ Canchu chi nuŷa gūŷiā lu' yú'u thá'a nna, bittu cue' tení lu' íqquiará' tē lo méŷa, porqui'ni xiaba íl'ani huá attu enne' nu adila re' cuenta tì'chu lu', ⁹ lāniana íl'ani huá nu naŷiniā lía, nna gā lu': Guduli canna para qui'ni cue'ni enni'í. A' gā lu', lāniana ttú la' rettu'lo bá nna tsía lu' táché' lu' lo xila' nu du bitó ŷiatiá. ¹⁰ Acca, canchu chi nuŷa gāŷiā lu' nna, huía bá nna gure' tení lo xila' nu du bitó ŷiánia, para qui'ni íl'ani bá nu gutāŷiā lu'a nna gā lu': Amigo, gutē iqquia méŷa lá. Lāniana yala tháliani lu' ru'a lo canu ŷua lani lu' lo méŷa. ¹¹ Porqui'ni nuŷa tediba rudālianiā la'a labā nna, entonces exél'la' lā; pero nu rulaba latsi'í qui'ni labí nuŷa nā nna, ccá lā enne' ŷeni. ¹² Raáruhuá Jesús nubeyu' nu gutāŷiā néa: Canchu chi gute lu' go ca enne' nna, bittu gaŷi lu' canu cca tsè' lu', ñihua ca bettsi' lu', ñihua ca pariente qui' lu', ñihua ca vecino qui' lu' nu ná enne' rico, porqui'ni iyaba canua' nna guni huá cā lu' invitar go lu' lani cā; anía modo nna labí premio thí' lu' de ŷiabara', porqui'ni chihua beyunna cā qui' lu'. ¹³ Pero canchu chi guni lu' ttu banquete nna gutāŷi lá ca enne' ritè là'di', ă'hua canu ná manco l-le, ca enne' cojo l-le, ca enne' ciego l-le. ¹⁴ Lāniana yala la' redacca' latsi' gata' qui' lu', porqui'ni làcā nna labí té qui' qui' para eyíŷani cā qui' lu'. Pero huadi' bá lu' nu gute Tata Dios qui' lu' canchu chi i'yu tsá eyátha iyaba ca enne' beni cā tsè'.

¹⁵ Biyeni bāni ttu nu re' lani e lo méŷaa nna rā ne: Ica'rubā nu cue' go lo méŷa le' reino qui' Tata Dios. ¹⁶ Becābi Jesús por medio de ttu ejemplo nna rēe: Ttu ènne'yu' beni bi ttu banquete xeni tsè' nna gutāŷi tē bi ca enne' ŷétse'ní. ¹⁷ De gūl'la' hora go cabi nna, guthel'la' bi mandado litsi' canu chi naŷini bía nna ra tē cā: Litāxia le qui'ni iyaba chi tsia léda lo méŷaa. ¹⁸ Pero iyaba canu chi naŷini bía nna bilá bilá bá

pretexto bedu cā. Ttuā nna rā: Chì' huí'ibá' ttu loyu nna, caduél'la'ní tsa'á' tanel'le' ya' ă, acca rinábania' lu' qui'ni thí' lu' la' ŷénlatsi'. ¹⁹ Attuā nna rā: Chì' huí'ibá' gayu' néda gū'na nna dí'a' guni ya' cā prueba, acca rinábania' lu' qui'ni thí' lu' la' ŷénlatsi'. ²⁰ Attuā nna rā: Chì' bèttsáabá nàya', acca labí cca quia' tháyá'. ²¹ De betsina' nu huía mandáduā nna gutixa'ániā xana' niā nu ra canaá, yala bitsa'áni xana' niā nna ra tē bi mozo qui' bía: Huía xiàtsate' làti cca i'yya nna ă'hua lo ca néda nna taxi' ca enne' ritè là'di' ă'hua canu ná manco l-le, canu ná cojo l-le, ca ciego l-le. ²² Mózuā nna beyéqquia ru'a lo xana' niā nna rā bi: Señor, chi benia' nu ra cuí'lu'a, pero hua náru lugar le' yú'í. ²³ Lāniana xana' niā nna ra bi ă: Huía lo ca nédayù nna ca néda lathi to', guche' duel'la' taá cā ita cā para qui'ni itsà' le yú'u quiyi'í. ²⁴ Porqui'ni nia' le qui'ni nì ttu canu gutāŷia' nérúa nna labí go cā là'go quiyi'í.

²⁵ Nu ŷétse'gání ca enne' nna dia tē cā lani Jesús. Lēe nna gunne'e cā nna rēe: ²⁶ Canchu nuŷa enne' calatsi'í thá'ă lani inte' nna dāniā catsi'íniā inte' adí tì'chu catsi'íniā tātā nāna qui'í nna ca ŷi'ni nna ca bettsi'í nna ca dāni nna, hàstaá la'a mísmuba lā nna dāniā guyudí'ă nna catsi'íniā inte', porqui'ni canchu labí nna entonces labí ccāniā ccā discipulo quia'. ²⁷ Nuŷa enne' labí ga'nā dispuesto gúchiā propio gani curutsi qui'í nna tanuā inte', entonces labí dàcca'ă para ccā discipulo quia'. ²⁸ Por ejemplo, canchu nuŷa ttu le calatsi' gúduā ttu yú'u nna, tsí álahuá priméruŷa cuí'ă nna guthácca'bia' latsi'í tsáliáŷa bel'liu gudāl'lā qui' yú'a cá para ccā saber canchu hua té suficiente nu riquina'niā para gulùŷa tsè'taá yú'u qui' niā. ²⁹ Nìcà'chu ichìda díbă cimientto nna bíruhuá té qui'í gulùŷaniā yú'u qui' niā, lāniana iyaba canu ilá'ni cā na nna yala gúŷitsíni cā na, ³⁰ ina cā: Nubéyu'ă nna gùduluā ruduā yú'u nna, pero labí suficiente lo sìnì té para gulùŷa na. ³¹ ă'hua ttu enne' rigú'ubia' nna, canchu caduel'la' guniā guerra contra ttu contrario qui'í, tsí álahuá priméruŷa cuí'ă nna guthácca'bia' latsi'í ti'íŷa modo lani tsìi mili' ca soldado

quì'ì nna huadàà lani gál·lia mili' ca soldado qui' contrario qui' niá cá. ³² Canchu ruthácca'bia' latsi'ì qui'ni labí thá, entonces miéntraste huaduúru contrario qui' niá idittu' nna ithel·la'á noticia gata'yúniá na qui'ni adila tsa' eyaccatsè' bá cá. ³³ Acca lebi'ì canchu bihua ga'na le dispuesto gutha'na le iyate nu té qui' le nna, entonces labí posible té para ccá le discípulo quia'.

³⁴ Yala riýu' dète', pero canchu dèti'a gunittia la' iýé' quì'ì nna, biala lani eyàccaniá iýé' cá. ³⁵ Pues labiru biýa iýu'a, nìdi para tsíá le' ttu loyu para guniá bèbè, sino para irú'na terúbá fuera. Nu calatsi' teliniá enseñánzì nna naduel·la' qui'ni gudà tsè' nàgui'ì.

15

¹ Làniana iyaba canu ruquíya qui' impuesto nu redi' gobierno, à'hua adí canu rena ca enne' judíua qui'ni yala enne' tul·la' ná cá nna gubíga' tè cá ru'a lo Jesús para gudà naga' qui' quì'e. ² Acca ca enne' judío canu gùlani religión fariseo à'hua ca maestro de la ley nna beyu tè cá la' dítsi qui' Jesús nna ra cá: Nui nna yala cca tsè'a canu huèni tul·la' nna ruá lani cá nna. ³ Jesús nna gutixa'ánie cá ttu enseñanza por medio de ttu comparación nna rée: ⁴ Núní ttu enne' ní entre lebi'ì nu tsè'e gayua' carnero quì'ì, canchu iyàl·la nuýa lá ttu cá nna, tsí bihua guthà'nà canu noventa y nuéveá làti ná ìxxì go cá miéntraste tsíá tatilá nu biyál·láa hàstaá qui'ni etselániá na cá. ⁵ De chi betselániá na nna enìta' tiá na por tanto la' redacca' latsi' nu té qui'ì. ⁶ Etsina' bá le' yú'u nna gaýiá ca vecino qui'ì à'hua adí ca amigo qui'ì nna ra tiá cá: Ledácca' huá latsi' le ti'a inte', porqui'ni chi betsela te' carneru to' quia' nu biyál·láa. ⁷ Raáruhuá Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni adila la' redacca' latsi' té le' ýiaba ra' por ttu enne' tul·la' reyacca arrepentir, ti'chula por noventa y nueve ca enne' de respeto canu labí caduel·la' eyàcca cá arrepentir.

⁸ Raáruhuá Jesús: Ttu niula nu té tsii moneda qui'ì, canchu iyàl·la ttua nna, tsí bihua gugàl·la'á yì' nna thulo tiá tetsùbà eyilá na hàstaá qui'ni etselániá na, màsqui'ba caduel·la' gulùbá itute le' yú'u qui' niá cá.

⁹ De chi betselániá moneda nna, làniana rá ca vecina qui' niá à'hua adí ca amiga qui' niá: Ledácca' huá latsi' le ti'ba inte', porqui'ni chi betselá te' bel·liu quia' nu biyál·láa. ¹⁰ Làniana ra Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni à'hua ca ángel qui' Tata Dios té huá la' redacca' latsi' qui' cabi canchu chi ttu enne' tul·la' nna reyacca arrepentir.

¹¹ Raáruhuá Jesús adí: Ttu ènne'yu' nna gutsé'e chuppa ýi'ni bi. ¹² Nu cca nu cuiti'a nna rá tàta qui' niá: Tàa, gùl·la'ání cuiá'lu' iyate nu té qui' ri'u para gunna cuiá'lu' quia' nu ral·lá'a thí'á'. Làniana gùl·la'á tènì bi herencia qui' bía, bè' bi cá qui' tsàba qui'. ¹³ Dia tí'bá tsá nna, entonces nu cca nu cuiti'a nna betùppà iyábani herencia quì'ì nna guda' tiá díá idittu' hàstaá attu nación huaya'. Nía nna benittiluá iyate nu té qui' niá nna gurèni perdido bá. ¹⁴ De chi gutittia el·la'niá itute nu té qui' niá nna, uccua ttu ubina' fuerte ní le' distrito làti rèni naá, làniana gudulo beyàtsa qui'ì. ¹⁵ Huía tiá ru'a lo ttu nu dua nía huíla tsina. Nua nna guthel·la'á na rancho qui' niá para gappà ca cùttsi qui' niá. ¹⁶ De tántua ritùniá nna ridàa tí'ní latsi'ì cayélianiá hàstaba nu ro ca cùttsia, pero lanú nuýa rute gúá. ¹⁷ Làniana bettsiáni la' rulábalatsi' quì'ì nna uccuaniá: Bal·la gání mozo tsè'e le' litsi' tàta quí'a té tsè'eni qui' qui' ro cá, atsi'íni inte' nna chi rattia' bìnà' rénì nì. ¹⁸ Annana edúlia' nna éya'a' ru'a lo tàta quí'a épa' ye' e: Tàa, chi benia' tul·la' contra Tata Dios à'hua contra cuiá'lu' nna, ¹⁹ labiru merecer ccà'a' para eyácca'a' ýi'ni cuiá'lu', acca beni ba cuiá'lu' inte' ti'a ttu mozo qui' cuiá'lu'. ²⁰ Làniana lá nna beduli tiá nna deyyá litsi' tàta qui' niá. Idíttu'úruá deyyá nna bilá' chìnì tàta qui' niá na yàlani betúa latsi' bi á acca bigaá chì bi nna gunìta' bi yánì nna bettsa'ló bi á. ²¹ Lá nna ra tiá bi: Tàa, chi benia' tul·la' contra Tata Dios à'hua contra cuiá'lu' nna, labiru merecer ccà'a' para eyácca'a' ýi'ni cuiá'lu'. ²² Pero tàta qui' niá nna ra bi ca siervo qui' bía: Licuèqquia ca lári' nu adiru tsè' nna líúgaccu' á. Lícú'u tè ttu anillo de oro ní'ì nna à'hua zapato nì'ì nna. ²³ Litàxi' tè gù'na nu adiru riýeniá para gútti li á nna go ri'u á nna guni ri'u fiesta, ²⁴ porqui'ni ýì'ni yì'ì nna chía gùttiá pero beyaccabàniá,

chi gunittia nna pero chi betselá. Làniana yala bedácca'ni cā. ²⁵ Pero ŷi'ni neru bía nna reqquia bá lo tsina le' campo. De betsina'ā exa gáabá litsi' niá nna biyéniniā cca huil-la nna hueyà'a danza nna, ²⁶ gutāyi tiā ttu siérvuá nna gunàba tìtsa'ā na biya nuá cca litsi' niá. ²⁷ Siérvuá nna rā na: Chi bel-lani bettsi' lu'a, acca tātā qui' lu'ā' chi beni bi mandado gatti ttu gù'na nu adiru riŷeniā para qui'ni guni ri'u fiesta, porqui'ni bettsi' lu'a hua náruā bueno nna sano nna bel-laniā. ²⁸ De biyénini ŷi'ni nérúa notíciā' nna labí uccua latsi'ī éya'ā le' yú'u. Acca biria chía tātā qui' niá guta'yúni bi ā qui'ni éya'ā le' yú'u. ²⁹ Becàbiā nna rā tātā qui' niá: Hua yùba cuiā'lu' qui'ni iŷé ida tsè' chi runia' cuiā'lu' servir nna bihua cabezudo chi ùccua'a' lani cuiā'lu', atsi'ini nìdi rúbani ttu chivo to' nì' gunna cuiā'lu' quia' para go laniā' ca amigo quia'. ³⁰ Pero de bel-lani ŷi'ni lu'ā' nna, màsqui'ba chi benittiluā itute bel-liu qui' lu' lani ca niula pública, atsi'ini chi beni lu' mandado gatti gù'na nu adiru riŷeniā para guni lu' fiesta qui'ī. ³¹ Tātā qui' niá nna ra tè bi ā: ŷi'nia', tulidàba dua lu' lani inte', ā'hua iyaba nu té quia' nna qui'ba lu' ná cā. ³² Ti'ani modo làa guni ri'u celebrar ttu fiesta para edácca' latsi' ri'u nì'i. Porqui'ni bettsi' lu'ī nna chía gùttiā nna beyaccabàniā, chía gunittia nna pero chi betselá.

16

¹ Gutixà'a huá Jesús attu enseñanza lani ca discípulo qui'āa nna rēe: Gùdua ttu nubeyu' rico nna, gùdua huá ttu nu ná encargado qui' bi nna becà'na bi lani ā iyaba nu té qui' bi. Pero betsia cā queja qui' nu ná encargáduā qui'ni runittilo lā nu té qui' xana' niá. ² Acca xana' niá nna beyāyi tè bi ā nna ra bi ā: Biani nua' riyeni te' nu cca qui' lu', beyúnna cuenta tsina qui' lu' porqui'ni labiru ccā lu' nu rigú'ubia' lo iyate nu té quia'. ³ Lànianá nu ná encargáduā nna belaba latsi'ī ī: Annana biagáni gunia', porqui'ni xána' ya'a nna ebèqquia rúbá bi inte' lo tsina qui' bi, atsi'ini tsina idi'i nna labí cca te' gunia'; tsà'a' huenàba caridad nna yala ettu te'; ⁴ pero chi yúá' biya gunia' para qui'ni canchu chi bíttuúru tsina quia'

te nna guni cā inte' recibir le' litsi' qui'. ⁵ Làniana gutāyi tiā ttu ttu tsa canu rāl-la' cā ŷíyya' qui' xana' niá nna gunàba tìtsa'ā nu primérúa: Tsáliacà'a rāl-la' lu' qui' xána' ya'a. ⁶ Becàbi nuá nna rā: Gayua' tambo aceite. Làniana nu ná encargáduā nna rā na: Bedi' recibo qui' lu'ā nna, gùre' xianí nna bedua átsièyóna' terúbá lúj. ⁷ Bitola nna gunàba tìtsa'ā áttuā nna rā: Lù'chu nna, tsáliacà'a rāl-la' lu' qui' bi. Lā nna, becàbiā nna rā: Gayua' beduti ŷua'xtíla. Nu ná encargáduā nna rā na: Bedi' recibo qui' lu' nna bedua ochenta terúbá lúj. ⁸ Enne' ná xana' nu ná encargáduā nna gutelini bi qui'ni yala listo uccuā porqui'ni belaba latsi'ī tsè' màsqui'ba yala enne' mal ná. Raáruhuá Jesús nna rēe: Canu yétsiloyuī nna, pues adila listo runi cā para cca tsè' cā lani iyábani ca enne' tì'chu canu té la'yaní' lo losto' qui'. ⁹ Acca nia' le qui'ni lígúni duel-la' uquína' le tsè' bel-liu qui' le, aláa ttu manera malo, sino tsè' taá para qui'ni canchu chi étu bel-liu qui' le nna entonces tsé'é ca amigo qui' le canu edi' cā le le' litsi' qui' làti tsé'é le para siempre. ¹⁰ Nuŷa tediba ná bá enne' cumplido lo nu tì'to' rúbá nna, entonces ccā huā enne' cumplido lo nu iŷeni tsè'. Ā'hua nu runittilo tì'to' rúbá nna, pues labí ná enne' de confianza para huí'ā cuidado iŷeni. ¹¹ Canchu labí runi le nu dacca' iŷu' de nu cca qui' bel-liu nna, pues núlá gappā le confianza lani ca riqueza nu adiru dacca'. ¹² Ā'hua canchu labí rue' le cuidado tse' nu ná qui' attu enne' nna, entonces núlá gunna nu ná qui'ī para ccā qui' tegání lé cá. ¹³ Lanú ttu mozo té ccani thuā bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyudí'ā ttuā nna catsi'í laniā áttuā, ā'hua miéntraste ná cumplido lani ttuā nna riníyú lā áttuā. Ā'hua lebi'ī nna labí ccani ccā le huenitsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel-liu nna. ¹⁴ De ra Jesús ca tìtsa'a nna tsè'e huá ca fariséua nía nna biyeni dí'báni cā enseñanza nna búrlalá beni cā ne porqui'ni yala nu dàalatsi' bel-liu uccua cā. ¹⁵ Jesús nna ra tē cā: Lebi'ī ná le canu ribèqquia nàri la'a lebi'ī ba ru'a lo ca enne', pero Tata Dios nna nabia' ranínié liú'u losto' le nna nìdi tito' làa cca guyue ca cosa qui' yetsiloyu

nu yala catsi'ini ca enne'.

¹⁶ Nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u a'hua nu bedia ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna, pues á' ná nu yù ca enne'. Pero dèsdeba gul·lani Juan el Bautista nna entonces gudulo cca predicar reino qui' Tata Dios. Iyáñiani ca enne' nna yala duel·la' runi cã para gá'a cã le' reínuá. ¹⁷ Adila fácil ná qui'ni l·lúyã latsi' ãiaba nna yétsiloyu nna ca indatò' nna, tì'chula tté ttu letra to' nu ra lo ley qui'ni làa ccã cumplir.

¹⁸ Nuñã tediba éla'á niula qui'ì nna guttsa teni'ì lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runiã; a'hua nu édi'á niula nu béla'á naá nna runi huá adulterar.

¹⁹ Gùdua ttu nubeyu' rico nna yala tsè' gudu ãú, a'hua ttu ttu tsá ba benia banque lani ca là'go tsè'ni. ²⁰ Gùdua huá ttu enne' pobre rinãbã caridad láã Lázaro nna betuñiã uccua huè', tiã ru'a puerta qui' nubeyu' rícuá. ²¹ Yala gudà latsi'ì gúã ca pedazo to' binnia ru'a meña qui' nubeyu' rícuá. Ca beccu' nna bitsina' cã gul·le'e cã lo ca huè' qui' niá. ²² Bì'yu bá tsá nna gùtti limosnéruá. Ca ángel nna beche' cabi a hãstaá làti dua Abraham. Gùtti huá nubeyu' rícuá nna becãtti' cã na. ²³ Lo yì'bél·laá chi ãuã ccã sufrir nna guchìtha lú nna bilá'niã Abraham idittu' nna dua tè Lázaruá cuítta' bi. ²⁴ Làniana gùnniã idìtsa nna rã Abraham: Gùppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia' nna guthèl·la' bá cuiã'lu' Lázaruã' qui'ni gulappa' lo ãubení'ì le' inda nna gudibìtha tí'ã luetsí'a', porqui'ni yalàni dolor chi rappa' de yù'a' lo yì'ì. ²⁵ Pero Abraham nna ra bi a: Lu' nna, hua yù lu' qui'ni buenu ba bedi'lu' le' yétsiloyúã; pero Lázaru nna triste bá ná la' gutè qui'ì. Pero annana yala la' redacca' latsi' chi té qui'ì, pero lu' nna yala sufrir cca lu'. ²⁶ Además de nui nna ttu bèl·là'a chul·la túniní du entre intu' nna lebi'ì nna. Acca nuñã calatsi'ì ttíã de nì para il·laniã làti tsè'e líã' nna, labí irialaniã; ñihua nu da' nà'la para il·laniã nì nna. ²⁷ Làniana gunne enne' rícuá attu vuelta nna rã: Entonces ratta'yúniã cuiã'lu' tãta Abraham qui'ni éthel·la' cuiã'lu' Lázaruã' le' litsi' tãta quiya'a ²⁸ para inèniã á gayu' ca bettsi'a' canu tsè'erù níã. A' modo nna làa èta huá cã lugar de sufrimiéntu.

²⁹ Abraham nna ra tè bí a: Té bá ca libro nu bedia Moisés nna ca profeta nna, níabá gudà naga' qui' qui' cabi. ³⁰ Becãbi nubeyu' rícuá nna rã: Labí tãta Abraham, sino canchu nuñã chi gùtti nna eyáthã éyyã taquixá'aniã cã, entonces eyacca cã arrepentir nna tsíalatsi' qui'. ³¹ Pero Abraham nna ra bi a: Canchu bihua gudà naga' qui' qui' Moisés ñihua qui' ca profeta nna, tampoco hua làa tsíalatsi' qui' canchu nuñã eyáthã de lo lù'uti nna quixá'aniã cã.

17

¹ Jesús nna rée ca discípulo qui'áa: Siémprení il·lani ca tentación para guni qui'ni guni ca enne' tul·la', pero íca'rútsi'íru nu runi qui'ni rinnia ca enne' le' tul·la', pues ² adila tsa' iñiquia yãñi ttu ittsi nna gudàl·la' tè cã na làhui' indatò', tì'ca'la guniã qui'ni nuñã ttu canu xcuichu tú'ì nna ñnnia cã le' tul·la'. ³ Líhue' cuidado por la'a lebi'ì bá. Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'a falta contra lu' nna, guttìsà' a. Canchu enãbã la' runittilo lani lu' por nu benia nna, entonces ná qui'ni eyuniyénbã latsi' lu' qui'ì. ⁴ Canchu gãtsi vuelta ttu tsá guniã mal contra lu', a'hua gãtsi vuelta enãbaniã lu' la' runittilo nna, eyuniyénbã latsi' lu' qui'ì.

⁵ Ca apóstol nna ra tè cabi Jesús: Señor, benna cuiã'lu' adí fe qui' tu'. ⁶ Ra tè Jesús cabi: Cáalá fe qui' le ná màsqui'di medida ttu bétsi' cuànã nna, huaccani le gá le yà xeni ñu: Bilàtsù' nì nna biyãda lahui' indatò' la, entonces yãgã' nna huayéniniã qui' le.

⁷ Raáruhuá Jesús: Núní ttu le dua ttu mozo qui'ì rugà'nã gù'na o rappa' ca gù'na bia' qui' le, canchu chi él·laniã de lo tsina nna, tsí gã mózuá: Gùduani lo meña cá. Labíyã. ⁸ Tsí álahuá gá lã mózuá: Bedappayáni ná' mýã qui' lu' nna bèni nu go síã' nna guta'a tè quia' hãstaá qui'ni eyacca quia' í'ya gua'; làniálã nna gã mózuá: Guta'a qui' lu' nna gù'ya gutó. ⁹ Tsí ína ri'u qui'ni huã mózuá: Quiyaru lu' porqui'ni chi beni lu' iyaba tsina nu benia' lu' mandar. Tì' cca te' nna labí. ¹⁰ A'hua lebi'ì, canchu chi eyacca qui' le guni le iyate nu ra Tata Dios qui'ni guni le, entonces ná qui'ni ina le: Ttu huenitsina nu

labí riŷu' tē ná tu', porqui'ni beni tu' tsua' terúbá nu ná qui'ni guni tu'.

¹¹ Loti' deyya Jesús para ciudad Jerusalén nna bedàxu'e néda dia entre Samaria nna Galilea nna. ¹² Gutà'a bée le' ttu yetsi to' nna biria tē tsì ca nubeyu' tattsà' cā ne, pero idittu' ba gudàa cā porqui'ni cca cā yetsu' yùtsù'a leproso, yala hue'léte' nā. ¹³ Làcā nna gunne cā iditsa tsè' nna ra cā: Maestro, betúalatsi' cuiā'lu' intu'. ¹⁴ Bilá' bāni Jesús cā nna rēe cā: Lítsía nna lígúni presentar ru'a lo ca sacerdotea, seña de qui'ni chi beyacca nàri le. Làcā nna de déyu'u cā néda tì'a rēe cā nna, beyacca chì latsi' qui'. ¹⁵ Gutebé'bāni ttu nuá qui'ni chi beyacca latsi' nna, beyéqquia taá nna bedàlaniā Tata Dios iditsa nì, ¹⁶ betsina' tiā ru'a lo Jesús, beduŷibì nna bedètta' lúj loyu nna bè'ā ne gracia. Lā nna uccuā ttu enne' samaritano. ¹⁷ Gunne tē Jesús nna rēe: Tsí álahuá tsì cā nuá beyacca latsi' cá. Adí canu gāá chúná, tì'ala uccua cā nì'i. ¹⁸ Tsí nùhua nuŷa beyéqquia gudàlaniā Tata Dios sino làteruba enni'ì atsi'íni ná lā enne' idittu' nna. ¹⁹ Làniana rēe nubéyu'a: Bèduli nna beyya ba, pues por fe qui' lu' nna chi beyacca latsi' lu'.

²⁰ Ca fariséua nna gunàba titsa' cā Jesús cuaŷa íl·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios yétsiloyu. Becàbi tiē nna rēe cā: La' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí íl·laniā tì'a ttu cosa nu riria ca enne' inna' cā qui'ni chi dá'ā. ²¹ Nìhua labí ccá saber ca enne' para ina cā con tiempo ba: Nì chi dùe o nà' taá dùe, porqui'ni reino qui' Tata Dios nna pues entre la'a lebi'ì ba chì gul·lani ā'hua lo losto' le. ²² Ra hué ca discípulo qui'āa: Huàl·lani tiempo canchu chi cālatsi' le ilá'ni le Nubeyu' de ŷiabara' attu vuelta, màsqui'di por ttu bitsa terúbá, pero labí ilá'ni lì e. ²³ Ā'hua gá cā le: Nì chi dùe, o, nà'la dùe. Pero bittu tsía le nìhua làa tanó le cā. ²⁴ Porqui'ni tì'a rappi étha rudàni' rábaniā dèdèba làti ril·lani bitsa hàstaá làti renia bitsa, ā' tehuá ccá canchu de repente taá chì íl·lani Nubeyu' de ŷiabara'. ²⁵ Pero náduel·la' ŷa qui'ni yala padecer quée nna, ā'hua nuŷetse' guthacca' ca enne' tsè'e anna ne. ²⁶ Tì'a uccua loti' gùdua Noé, ā'hua ccá canchu chi i'yu tsá íl·lani Nubeyu' de

ŷiabara'. ²⁷ Porqui'ni ā'hua ca enne' tiempo lània nna gù'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni cā hàstaá qui'ni bì'yu tsá gutà'a Noéa le' bárcuá, làniana de repente taá gul·lani iyya juíciuá nna gùtti iyáŷiate ca enne' gùtse'e lània. ²⁸ Ā'hua ccá tì'a uccua loti' gùdua sobrino qui' Abraham láā Lot: gù'ya go bá nna huì'i bá nna huètti' bá nna huèni negocio bá nna bēni ca enne', ā'hua gùda cā loyu bá nna huèdua yú'u bá nna beni cā. ²⁹ Pero la'a mísmuba tsá biria Lot le' yetsi máluá lā Sodoma nna, làniana de repente taá nna binnia fuego lani azufre de ŷiaba nna bel·lùŷā latsi' iyáŷiani ca enni'a. ³⁰ Anía tehuá runi ca enne' canchu chi i'yu tsá ilá'ni itute yétsiloyu ril·lani Nubeyu' de ŷiabara'. ³¹ Canchu chi i'yu tsáa nna, nuŷa tediba duā iqquia azotea qui' yú'u quì'ì nna, eyàdiā nna uccùtta tabáā, bittu éya'ā le' yú'u para thí'ā biŷa té quì'ì. Ā'hua nu rēni fuera lo tsina quì'ì nna, bittu eyéqquia litsi'ì táŷi'ā biŷa té quì'ì. ³² Líúrexaáruhuá latsi' le nu uccua lani niula qui' Lot tiempo lània; lā nna bedeqquia lúj para inna'ā cuè'e lí nna beyacca taá ttu estatua dète'. ³³ Acca riquixa'ánia' le qui'ni nuŷa tediba dua iqqui' etúalatsi' la'labàni qui'ì por nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces gunitti lā na. Pero nuŷa tediba gùtse'e latsi'ì la'labàni nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces ccabàni lā. ³⁴ Ā'hua nia' le qui'ni Nubeyu' de ŷiabara' nna canchu il·lanie de réla làti anta' chuppa ca enne' lo ttu cama, pues ttuā nna édi'e, áttuā nna eyà'na bá. ³⁵ Ā'hua canchu chuppa ca niula yù'u cā huèttu, pues ttuā nna édi'e, áttuā nna eyà'na bá. ³⁶ Ā'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e cā tsina, pues ttuā nna édi'e, áttuā nna eyà'na bá. ³⁷ De beyacca gunne Jesús ca tìtsa'a nna, gunàba titsa' tē cabi e nna ra cabi: Gání, Señor. Jesús nna rēe cabi: Gaŷa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá itùppa ca bechettu.

18

¹ Gutixa'a huáni Jesús cabi attu comparación para guthète'nie cabi qui'ni caduel·la' guni cabi oración tulidàba nna bittu edùl·la'a latsi' cabi. ² Ree cabi: Le' ttu yetsi nna gùdua ttu juez nu labí gùppā respeto Tata Dios, nìhua ca enne' nna.

³ Gùdua huá ttu niula viuda le' yétsiá nna seguídoní huía ru'a lo juez nna rā na: Beni bál·la cuiā'lu' lu'uxticia quia' contra nu ná contrario quíya'a'. ⁴ Pero juez nna labí uccua tè latsi'ì guniā lu'uxticia qui'ì. Pero bitola nna belaba latsi'ì nna uccuaniā: Màsqui'ba labí rappa huá' respeto Tata Dios nìhua ca enne' nna, ⁵ nada más porquini niulì nna yala ruquitsi'niā inte', acca guni chía' lu'uxticia qui'ì para qui'ni làa ita rùā huequitsi'ni lātsa'a'. ⁶ Anía ra nu ná juez malua. ⁷ Pero inte' nna nia' le: Canchu Tata Dios nna, tsí bihua dispuesto nēe para gunie defender ca enne' chi réeé'nie, canu rul·luítsa' cā ne la'rēla ritsábá cá. Tsí yala itsá cuédēe para gunie cā cualani cá. ⁸ Nia' le qui'ni adila retúa latsi'e cā para gunie lu'uxticia qui' qui' prǒntuní. Pero canchu chi il·lani Nubeyu' de Yīabara' nna, tsí hua tse'eŷa le' yétsiloyu' canu hua ligani té fe qui' qui' lani e cá.

⁹ Gutixà'a huá Jesús attu comparación, para canu rulaba latsi' qui'ni yala tsè' ná cā, pero bihua cca guyu cā nuŷaáru adí ca enne'. ¹⁰ Reé: Chuppa ca nubeyu' nna huía cā huèni oración le' templua. Ttu nuá nna uccuā ttu fariseo. Attu nuá nna uccuā ttu nu ruquiŷa qui' impuesto. ¹¹ Nu ná fariséua nna du báníā ru'a altar runiā oración nna rā: Quiŷaru cuiā'lu' Tata Dios qui'ni labí ná' tì'a ná adí ca enne', ubāna nna yélatsi' nna adúltero nna, nìdirubani tì' ná nu riquíŷa qui' impuesto dùā'; ¹² pues inte' nna runia' ayunar chuppa vuelta le' ttu ttu semana, ā'hua rutía' qui' diezmo de lo iyaba nu té quia'. Anía uccua oración qui' fariséua. ¹³ Nu ruquiŷa qui' impuéstua nna du huá le' templua pero idittu' nna, nìdirubani làa reyáŷaniā ichìtha lú, sino rue' la lòstu'ì porquini yala uccuā sentir por ca tul·la' qui' nna rā: Señor Dios, betúalatsi' cuiā'lu' inte' porquini yala enne' tul·la' ná'. ¹⁴ Làniana ra tè Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni lā nna betsina'ā litsi'ì yala lani la'ŷeni, porquini beyuniŷen latsi' Tata Dios ca tul·la' qui'ì; pero attu nuá nna labí beni Tata Dios na aceptar. Acca nia' le qui'ni nu cani qui'ni yala dàlianā nna, egà'na menos lā; pero nu rulaba latsi'ì qui'ni lanú nuŷa nā nna, lànua nna ccá lā enne' ŷeni.

¹⁵ Làniana tahua' tè cā ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia qui'. Bilá' bání ca discípuuā nui nna gutil·la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huatsa tú'a. ¹⁶ Pero Jesús nna gutāŷie cā nna rēe ca discípuuā: Lihue'él·la' ca huatsa tú'a' ibíga' cā ru'a lua', bittu guthāga' le cā; porquini reino qui' Tata Dios nna nā para ca enne' losto' humilde tì'a ca huatsa'. ¹⁷ Hualigani te' nia' le qui'ni nu labí té fe qui' tì'a ttu huatsa tó' nna hue'él·la'ā qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie na, entonces labí gá'ā le' reino qui'e.

¹⁸ Làniana ttu nubeyu' principal gunàba tìtsa'ā Jesús nna rā ne: Maestro bueno, biani gunia' para gata' la'labàni nu labí ttíā quia' cá. ¹⁹ Jesús nna ra tìe na: Biani cca ra lu' inte' bueno nì'i. Nì ttú lanú té ná completamente tse' sino tùteruba Tata Dios. ²⁰ Hua nabia' bání lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gutti lu'. Bittu cuána lu'. Bittu ichìtha lu' bela'na qui' ca enne'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. ²¹ Becàbi tiā nna rā ne: Iyaba ca nuā' runia' dēsdeba ná nu cuíti'. ²² Biyeñi bání Jesús nui nna rēe na: Hua reyatsaáruni lu' attulo: betti' iyate nu té qui' lu' nna, bète tì ā lani ca enne' ritè là'di', ŷiabara' lá nna gata' riqueza qui' riqueza qui' lu'; gutà tè para ccá lu' ttu discípulo quia'. ²³ Biyeñi báníā nu rēe na, triste tsúbá beyéqquia, porquini yala rico uccuā. ²⁴ Gutebé' bání Jesús qui'ni yala triste uccuaniā nna, ra tìe: Yala tàbi ná para canu té iŷeni bel·liu qui' qui' tsíalatsi' qui' nna hue'él·la' cā qui'ni Tata Dios nna quēe enne' cu'úbia'nie cā. ²⁵ Adila fácil ná tté ttu camello le' yèrù to' qui' ttu guŷa, tì'chula ttu rico gá'ā le' reino qui' Tata Dios. ²⁶ Làniana canu biyénini ca tìtsa'ā' nna ra cā: Entonces núlá ccani l·lā cá. ²⁷ Lēe nna rēe cā: Nu rulaba latsi' ca enne' qui'ni labí ná posible, pues fácil bá nā para lani Tata Dios. ²⁸ Làniana ra tè Pedrua ne: Intu' nna chi bethà'na tu' iyaba nu té qui' tu' nna chi denó tu' cuiā'lu'. ²⁹ Jesús nna rēe cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni hua tse'e canu chi bethà'na cā litsi' qui' l·le, tàta nàna qui' qui' l·le, ca bettsi' qui' le, niula qui' qui' l·le, ca ŷi'ni qui' l·le por nu cca qui' reino qui' Tata Dios; ³⁰ acca làcā nna thí' cā adírlá bendición annana, ā'hua tiempo nu chì'

da'la nna gata' huá la'labàni nu labí ttíá qui' qui'.

³¹ Làniana guleqquia Jesús tsi'nu ca discípuluá yà'latsi' nna rée cabi: Annana dia ri'u ciudad Jerusalén. Nía nna ccá cumplir iyaba ca titsa' nu bedia ca profeta nu cca qui' Nubeyu' de Ýiabara'. ³² Pues gute cã ne cuenta lani canu dittu' canu rigú'ubia' le' nación qui' ri'u, A'hua guni cã ne burla nna gul·luítsa' cã ne ca titsa' malo nna, gutùtu xèni' qui' ne nna, ³³ hué' díba cã ne lani cuarta, làniana iche' cã ne para gutti cã ne. Pero tsunna bitsa bitola nna, eyáthee de lo lù'uti. ³⁴ Ca discípuluá nna nìdi tito' làa gutelíni cabi biýa nuá gutixe'e, porqui'ni beyà'na ba chul·la le' la' riyeni qui' cabi.

³⁵ Loti' chi deyya Jesús exa taá yetsi Jericó nna, re' tè ttu ciego cuitta' nédaa rinàbã caridad. ³⁶ De biyéniniã ril·làbì nì'a ca enne' ritè nía, acca gunàba tìtsa'ã biýa nuá. ³⁷ Làcã nna ra tè cã na qui'ni da' Jesús enne' nazareno. ³⁸ Làniana gunne ciéguá iditsa nna rã: Jesús Ýi'ni David enne' uccua rey, betúalatsi' cuiã'lu' inte'. ³⁹ Ca enne' denéruá nna gutil·la tè cã ciéguá qui'ni guthàya rú'í, perolã nna adila iditsa gunniã nna rã: Cuiã'lu' Ýi'ni David, gùppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia'. ⁴⁰ Gulèda tè Jesús nna benie mandado taxi' cã na ru'a lúe. Bitsina' báã nna gunàba titsa' tè Jesús na, ⁴¹ rée: Biani calatsi' lu' inte'. Becàbiã nna rã ne: Señor, calátsa'a' elá' te'. ⁴² Jesús nna rée na: Annana iyàlia ca íyyalo lu' nna ilá'ni lu'; por fe nu té qui' lu' lani inte' nna acca chi té la'yani' qui' lu'. ⁴³ Luégutaá bilá' chiniã nna dia tiã lani Jesús nna rudàlianíã Tata Dios. A'hua iyábani ca enne' dia nía nna, de bilá'ni cã nu uccua nna bè' hua cã gracia Tata Dios.

19

¹ Néda bá chi yù'u Jesús le' yetsi Jericó. ² Le' yétsiá nna dua ttu nubeyu' rico láã Zaqueo nna uccuã jefe qui' iyaba canu riquiýa qui' impuesto para gobiérnuá. ³ Lã nna yala uccua latsi'í ilá'niã Jesús nna gunibí'ã ne. Biria tiã díã táttsa'ã ne; pero de tántua ca enne' ýétse'á nna labí uccua ilá'niã ne porqui'ni uccuã chaparro to'. ⁴ Acca quèthani beneruã nna huàppiã lo ttu

yà xeni para ilá'niã ne, porqui'ni nialá ná qui'ni ttíe. ⁵ Bitsina' bá Jesús nía nna bilá'nie na duã lo yàgãa nna ra tie na: Zaqueo, beyàdi xia, porqui'ni le' litsi' lu' ná qui'ni il·lania' anna. ⁶ Zaqueá nna quèthani beyàdi chiã, yala lani la' redácca' latsi' benia' ne recibir litsi'í. ⁷ Nuá bá bilá'ni ca enne', acca gudulo chi cã betítse'él·la' cã Jesús nna ra cã qui'ni hué litsi' ttu nu huèni tul·la'. ⁸ Bitola nna guduli Zaqueuá nna rã ne: Annana Señor, tsal·lue' taá de lo iyaba nu té quia' nna guté ya' a lani ca enne' ritè là'di'. A'hua canchu chi bethácca'ýia' nuýa ttu enne' nna gutú'a' biýa té qui'í nna, pues annana gudéqquia' átappa tántolá qui'í. ⁹ Jesús nna rée: Annana chi gul·lani salvación para ca enne' tsè'e le' yú'í, yà'ni qui'ni nubéyu'í nna chi ríalatsi'í nna ná huá ttu ýi'ni Abraham. ¹⁰ Por nui nna bita Nubeyu' de Ýiabara', para hueyila canu chi gunitti nna gudilée cã le' ca tul·la' qui' qui'.

¹¹ Exa gáabá Jerusalén chi dia Jesús nna, iyaba ca enne' biyénini cã titsa' qui'áa nna belaba latsi' qui' qui'ni chi' taání duã íl·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Acca gutixè'e ttu comparación nna, ¹² rée: Ttu ènne'yu' tsè' nna huía bi attu país idittu' para thí' bi poder para ccá bi rey, làniana luégutaá eyéqquia bi. ¹³ Pero ántesca thá' bi nna gutãyi bi tsìi canu runi tsina qui' bía nna, bete bi ttu cantidad xeni de moneda qui' ttu ttu tsa qui' nna ra tè bi cã: Gutha' le bél·liu' para guni le gana iqquia qui' miéntraste tsa'á' nna él·lania'. ¹⁴ Guda' tè bi. Pero ca enne' látsi bía nna, la' yéelatsi' lá gùppa cã qui' bi, acca guthel·la' tè cã ttu comisión ru'a lo canu rigú'ubia' nía para ina cã: Labí calatsi' tu' qui'ni nubéyu'ã' nna ccã rey qui' tu'. ¹⁵ Pero làbi nna guýi' la bi poder para ccá bi rey. Làniana beyéqquia bi nna gutãyi tè bi ca mozo qui' bía canu bete bi bel·liu lani canaá para eyúni bi cuenta lani cã tsáliáya gana chi beni ttu ttu cã. ¹⁶ Bitsina' tè nu priméruá ru'a lo enne' ná rey nna rã: Señor, lani bel·liu qui' cuiã'lu'a nna chi benia' gana átsi' cantidad. ¹⁷ Làbi nna ra tè bi a: Tsè'ba ná nu beni lu', pues siervo tsè' ná lu' porqui'ni lani ti'to' rúbá nna uccua lu' fiel, acca annana gudúa' lu' para cu'úbia'ni

lu' tsìi ca yetsi. ¹⁸ Bitsina' huá áttuá nna ra: Señor, lani bel-liu qui' cuiá'lu'a nna chi benia' gana ágayu' cantidad. ¹⁹ Làbi nna ra bi á: A'hua lu' nna, gudúa' lu' lo gayu' ca yetsi. ²⁰ Bitsina' huá áttuá nna ra: Señor, nìba té bel-liu qui' lu'a, túabá te' á le' ttu pan-itu, pues ²¹ anía benia' porquì'ni gùtsi te' cuiá'lu', porquì'ni ná cuiá'lu' ttu enne' duro, cáalá bethá' ya' á nna entonces huedi' telá cuiá'lu' itútiá, porquì'ni redi' cuiá'lu' làti labí guda cuiá'lu'. ²² Làniana ra bi á: Siervo malo ná lu'. Por la'a mísmuba titsa' qui' lu' nna acca ccá lu' condenar. Hua yù bá lu' qui'ni ná' ttu enne' duro, redí'a' nu làhuabi guda' á'hua rutùppa' làti lahuábí bedál-la'a'. ²³ Entonces, bianicca labí gulú'u lu' bel-liu quíyi'ì banco para qui'ni canchu chi él-lania' nna edí' ya' á lani ýi'nì nì'i. ²⁴ Làniana ra bi canu tsè'e nía: Líccua bél-liuá' lo ní'ì nna, líúte tì á lani nu beni gana átsi tantua. ²⁵ Làcá nna ra tè cā bi: Pero Señor, chia té tsìi quí'ì. ²⁶ Becàbi enne' ná rey nna ra bi: Inte' nna nia' le qui'ni nuña tediba té quí'ì nna, entonces là nna thí' lā adí; pero nu labí té quí'ì nna, pues hàstaá tì'to' nu té quí'ì nna ítua telá. ²⁷ A'hua iyaba canu na contrario quíya'a nna canu bihua uccualatsi' qui'ni ccá' rey qui' quí, litàxi' tsate' cā nì nna lichù yáni quí ru'a lua'.

²⁸ Beyacca ba gunne Jesús ca titsa'a nna, dia tiè denérue para Jerusalén. ²⁹ Exa tegáabá ca yetsi Betfagé nna Betania nna chi dia cabi luíttā' i'ya láā Monte de los Olivos, guthel-la' tiè chuppa ca discípulo qui'áa nna, ³⁰ rée cabi: Lítsía le' yetsi to' nu re' frente taá tétiá nna. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' dígá le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gutsiā na. Ethàtsi li á nna eche' tètate' li á nì. ³¹ Canchu nuña inàba titsa'á le: Bianicca rethàtsi li á, entonces lebi'ì nna ecàbini lí á: Porquì'ni Señor nna riquína'nie na. ³² Huía tè ca discípuluá nna taxácca' cabi tì'ba nu chi ra Jesús cabi. ³³ De rethàtsi cabi burro tú'a nna, biria chì canu ná xana' niá nna ra cā cabi: Bianicca rethàtsi le burro tú'á' nì'i. ³⁴ Becàbi cabi nna ra cabi: Señor nna riquina'nie na. ³⁵ Làniana beche' tè cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui' cabía cui'ì, Jesús nna gutsia tiè na.

³⁶ Gutsila tè cabi ca lári' lo néda para ttíe. ³⁷ Chi' tegáabá duā quel-la' cabi liáyū qui' Monte de los Olivos nna, làniana iyaba ca enne' ýetse' dia lani áa nna yala bedacca' latsi' quí nna gudulo cā bedàliani cā Tata Dios por iyaba ca milagro nu chi benie lani ca enne' nna, ³⁸ acca gunne cā iditsa tsè': Bendito Enne' da' por nombre qui' Señor Dios para quée rey qui' ri'u. Acca hua té la' redacca' latsi' le' ýiabara', la' dàliani para Tata Dios nna. ³⁹ Làniana tuchùppa ca fariséua canu dia huá cā entre ca enne' ýetse'á nna ra cā Jesús: Maestro, gutìl-la tí' canu da' lani cuiá'lu'á'. ⁴⁰ Becàbi Jesús nna rée cā: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu làcā guthàya rú'a quí nna, pues hàstala ca íyya anta' lo nedí nna thulo cā inne cā iditsa a favor de inte'. ⁴¹ Jesús nna bilá' bánie ciudad ri'á exa taá nna, gudulue guretsie por là nna, ⁴² ra tiè: Cáalá nabia' tsàni lu' qui'ni anna ná tsá de la'ýeni para lu', pero bágá' bá ló lu'. ⁴³ Inte' nna nia' lu' qui'ni huàl-lani tsá qui'ni ca contrario qui' lu'a nna de repente taá íl-lani cā nna tséqquía cā ita'lùba lu'; ca soldado qui' quí nna gudàa cā guardia para qui'ni làa l-lá ca enne' qui' lu'. ⁴⁴ Gutàppa' guthìnniani cā ca dé'e qui' lu' nna ca yú'u qui' lu' nna, gul-lùya cā latsi' ca enne' qui' lu' nna. Pues hàstaba ca íyya nna labí eyà'na iqquia luetsi quí sino iyáyiani cā iyìnnia. A' ccá lani le porquì'ni labí bedácca'ni le loti' gul-lanie lani le.

⁴⁵ Gutà'a ba Jesús le' templua nna, bedàl-lee fuera iyaba canu tsè'e nía huètti' nna huì'i nna runi cā negocio nna, ⁴⁶ rée cā: Tata Dios nna rée lo titsa' qui'e: Yú'u quíyi'ì nna ná yú'u para oración; atsi'ini lebi'ì nna, bèlià qui' ubàna lá chi nani li á. ⁴⁷ Jesús nna gutixè'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios ttu ttu tsá bá le' templua. Acca ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna á'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna yala uccua latsi' quí gutti cā ne. ⁴⁸ Pero bihua modo betseláni cā bíyalá guthácca' cā ne, porquì'ni iyáyiani ca enne' bedà naga' qui' quí'e nna labí uccua latsi' quí gunitti cā nì ttu titsa' nu gunnie.

20

¹ Ttu tsá làniana nna de riquixá'ani Jesús

ca enne' le' templua ca enseñanza qui' Tata Dios nna de runie predicar acerca de ca titsa' tse' qui'e nna, bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley lani canu rigú'ubia' entre ca enne' yétsiá.
² Gunne cã lani e nna ra cã ne: Gutixa'áni intu'. Núní por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Núní benna deréchuí qui' lu' cá. ³ Becãbi Jesús nna rée cã: A'hua inte' nna guni huá' le ttu pregunta, lecãbini inte': ⁴ Derecho nu béniní Juáan bautizar, tsí dá'ã de ÿiabara', o tsí ca enne' ba bete cã na áccá. ⁵ Làniana gudulo cã gunne lettia cã tì'ĩyalá ecãbini cã ne nna ra luetsi qui: Tì'ani ecãbi ri'u annana: Canchu ina ri'u qui'ni Tata Dios bete derecho qui' Juáan para guni bi bautizar, entonces gá taã ri'u: Biálacca làa huálatsi' le qui' bi cá. ⁶ A'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui' bi, entonces iyaba ca enne' nna gudua cã ÿyya iqquia ri'u porqui'ni yala seguro ga'na cã qui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta nu guthel·la' Tata Dios. ⁷ Acca mejor la becãbi cã nna ra cã: Labí yù tu' gáyalá da' derecho qui' bía. ⁸ Làniana ra tè Jesús cã: Nìhua inte' nna labí quixa'ánia' le nuỹa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

⁹ Gutixa'a tènì Jesús ca enni'a ttu comparación nna rée: Ttu ènne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Betèsa tè bi lóyúa lani canu guni cã na tsina. Làniana guda' tè bi dia bi attu lugar nna labí betsina' tè bi. ¹⁰ Bi'yu díbá tiempo cosecha qui' betsulí'a nna guthel·la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa, para qui'ni gute cã qui' rendimiento qui' loyu qui' bía. Pero làcã nna bè' lá cã mózuá idí' tsè' nna bethel·la' tè cã na, bittu tení biỹa bete cã éyu'ã. ¹¹ Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo nna, anía huá bedua dí' cã mózuá nna bè' cã na lani yà nna, ã' tèruba dénáló ní'ĩ bethel·la' cã na. ¹² Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo nu cca tsunnáa nna. Aníahuá bedethácca' cã na, de chi beni dí' cã qui'ĩ nna bedàl·la cã na fuera. ¹³ Làniana enne' ná xana' lóyúa nna ra bi: Annana biátsarúnuá gunia'. Ithél·la' cà'a' ÿì'nia' enne' yala catsi'ítì'ĩ, xiaba canchu chi ilá'ni cã bi nna huappa cà'ba cã bi respeto. ¹⁴ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni cã ÿì'ni bía

nna gulù'u taá titsa' luetsi qui' nna ra cã: Là nui nuã' eyà'na itúbá lóyúĩ. Lítsa', gutti ri'u ã para qui'ni ri'u la thí' nu reda' latsi' tàta qui' niá na ccá ri'u xana' itúbá lóyúĩ. ¹⁵ Làniana bedàxu' cã ÿì'ni bía nna bedàl·la cã bi fuera nna betti cã bi. Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa lani làcã cá. ¹⁶ Pues el·lani bi nna gul·lúỹa bi latsi' canu runi tsinàa nna, gutèsa tè bi loyu qui' bía lani canu huaya' la. A' ná comparación nu gutixa'a Jesús. Ca enni'a nna de biyénini cã ca titsa' qui'e nna ra tè cã: Làa ina cànnà Tata Dios thacca' tu' tì' ra cuiã'lu'ã'. ¹⁷ Pero Jesús nna gunne'e cã nna rée: Pues biani ritelíni le titsa' nu ga'na escrito làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùà' yú'a nna,

Chi ná ÿyya principal nu adila tsittsi naxu'ã yú'a.

¹⁸ Inte' nna nia' le: Nuỹa tediba ibìxi lo ÿyya principal ni nna l·lúỹa latsi'ĩ, ã'hua nuỹa iqquiánì ìnnia ÿyyĩ nna gútsi'ití'niã na.

¹⁹ Làniana ca sacerdote principal ã'hua ca maestro de la ley nna gutelíni cã qui'ni contra làbácã nuá gutixa'a Jesús enseñanzaá. Acca yala uccua latsi' qui' gudàxu' cã ne, pero gutsibáni cã ca enne' yétsiá. ²⁰ Acca guleda ba cã ttu oportunidad nna bete cã bel·liu làtsi' ná' tuchùppa ca enne' para tsía cã guni bá cã ne prueba ti'átsi yala amigo tsè' ná cã lani e, canchu ecãbie ttu titsa' nu labí ná correcto, anía modo nna gappa cã néda gute cã ne cuenta làtsi' ná' gobernador. ²¹ Acca gunàba titsa' tè cã ne nna ra cã: Maestro, hua yù bá tu' qui'ni rulue' cuiã'lu' nna riquixa'a cuiã'lu' puro taá nu ná tsè', nìhua labí rucué'ní cuiã'lu' ca enne' según la' rinna' qui' qui, sino ttu ru'ataá canì cuiã'lu' cã nna riquixá'ani cuiã'lu' iyábani ca enne' lo néda lígani qui' Tata Dios. ²² Gutixa'áni cuiã'lu' intu': Tsí hua ná tsè' quiỹa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bíhuá áccá. ²³ Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui' nna rée cã: Biecca calatsi' le guquínnia le inte' lani ca titsa'ã'. ²⁴ Líúlue' tsánnanì inte' bél·liuã' nna. Núní retrato qui'ní nui dua lo monédj, ã'hua núní láa ní nui dua nì. Becãbi cã nna ra cã ne: Qui' Cesar enne' romano ná rey. ²⁵ Làniana ra tìe cã: Entonces líúte

bá qui' César nu ná qui' César, a'hua líute bá qui' Tata Dios nu ná qui'e nna. ²⁶ Por ca títtsa'a nna labí biríalàni cạ uquinnia cạ ne lani ttu títtsa' ru'a lo ca enne' yétsiá, sino qui'ni biquíla' bá latsi' quí ti'íyá becàbie, acca mejor la uccua taá tsi qui' quí.

²⁷ Làniana bitsina' tề tuchùppa canu denó cạ religiòn saduceo. Ca saducéuá nna labí ríalatsi' quí qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti. Làcạ nna gunàba títtsa' cạ Jesús nna, ²⁸ ra cạ: Maestro, lo escritura nu bethà'na Moisés lani ri'u nna, ra qui'ni canchu nuýa ttu enne' ní gatti ttu bettsi'í nna pero lanu ýi'ní uccua, entonces ná qui'ni guttsa taání'í lani niuláa para qui'ni elithạ descendencia qui' bettsi'í nu gúttía. ²⁹ Gutsé'e gàtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gùtti bắ nna lanú ýi'ní uccua. ³⁰ Làniana nu cca chùppáa nna bettsa huání'í lani viúdaá, pero gùtti huá nubéyu'a nna, nìhua lanú ýi'ní uccua. ³¹ Anía tehuá uccua lani nu cca tsunnáa, hàstaá qui'ni iyaba canu gàtsi bếttsi'a nna gùdualàni cạ niuláa, lanú ýi'ni quí uccua. ³² Bitóte nna gùtti huá niuláa. ³³ Canchu chi gal'la' tsá eyátha canu yatti nna, núlá canu gàtsi bếttsi'a ccá qui'í niuláa cá, ya qui'ni iyaba gàtsi cạ nna bettsaná' quí lani ạ. ³⁴ Jesús nna becàbinie cạ nna rề: Ca enne' qui' yétsiloyuí nna ruttsa báná' quí. ³⁵ Pero canu cca merecer tsé'e cạ le' la'labàni nu chì' da'la nna eyátha cạ de lo lù'uti nna, pues lanuru nuýa guttsaná'. ³⁶ Porque'ni nía nna lanuru nuýa gatti. Pues iyaba cạ nna ccá cạ ýi'ni Tata Dios porque'ni eyátha cạ de lo lù'uti para la' labàniá, acca ccá lá cạ ti'a ná ca ángel. ³⁷ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cạ de lo lù'uti nna, pues la'a mísmuba Moisés gutixa'a bi acerca de nua' làti rinne bi nu cca qui' títtsa yéttsé' nu ritè làl'lanía loti' ra bi qui'ni Señor nna née Dios qui' Abraham nna Isaac nna Jacob nna màsqui'ba chía gutsá gùtti cabi. ³⁸ Quiere decir qui'ni canu yatti nna bàni ba cạ. Cáalá labí ná ạ' nna, entonces ti'ani modo ra Tata Dios qui'ni entre canu yatti nna tsè'e canu runi cạ ne adorar cá. Pues para lani Tata Dios nna, a'hua ca enne' canu chi gùtti nna bàni bá cạ, ti'a canu labí chi gùtti. ³⁹ Becàbi tuchùppa ca maestro de la

ley nna ra cạ ne: Maestro, yala tse' becàbi cuiạ'lu'. ⁴⁰ Pues labiru beyáyani cạ inàba títtsa' cạ ne adí.

⁴¹ Làniana Jesús nna rề cạ: Ti'ani modo acca rena cạ qui'ni Cristua nna née ýi'ni David cá. ⁴² Atsi'ini la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe lo libro qui' ca Salmos nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rề:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

⁴³ Hàstaá qui'ni gúnná' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cạ lu',

para qui'ni gúl'liani lu' iququia quí.

⁴⁴ Por ca títtsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SENOR. Entonces, ti'ala modo acca née descendiente qui' bi cá. ⁴⁵ Làniana ru'a lo iyaba ca enni'a nna ra Jesús ca discípulo qui'áa: ⁴⁶ Líhue' cuidado lani ca maestro de la ley, qui'ni làa guni le ti'a runi cạ. Yala rú'ulatsi' quí cueni cạ lo néda lani ýo tùni qui' quí, a'hua yala rú'ulatsi' quí qui'ni ca enne' ýetse' guni cạ cạ saludar canchu dia cạ lo néda, a'hua yala rú'ulatsi' quí xúaní cạ lo ca asiento dàa íquiará' tề le' ca sinagoga a'hua lo ca primero asiento le' ca fiesta qui' quí para qui'ni ilá'ni ca enne' cạ qui'ni yala enne' re' cuenta ná cạ. ⁴⁷ Làcạ nna rigua cạ hàstaá ca yú'u qui' ca pobre viuda nna, a'hua màsqui'ba yala itsá runi cạ oraciòn pero labí lí nu runi cạ. Acca nia' le qui'ni ca nui nna adila fuerte ná castigo thí' cạ.

21

¹ Le' templua nna bilá'ni Jesús ca enne' rico rigú'u cạ bel'liu le' caja para ofrenda.

² Bilá' huánie bitsina' ttu niula pobre ná viuda nna, gulù'í chuppa moneda nu de cobre dacca' cạ ti'to' rúbá. ³ Ra tề Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni niula viúdị nna yala là'di' rittia, pero adila iýeni betia tì'chula iyaba cạ. ⁴ Porque'ni iyaba cạ nna rute cạ qui' ofrenda para Tata Dios nu réxabani cạ, pero niulí nna màsqui'ba nắ pobre, pero bete lắ itute hàstaá nu ná goniạ.

⁵ Rinne tề tuchùppa cabi qui'ni yala tsè' ná templua, porque'ni yala tsè' ná ca íyya cua'ni ca dé'a, a'hua latsitte ni ná canu beda' latsi' ca enne' bete cạ para ccá tsè' le' templua. Làniana ra Jesús cabi: ⁶ Huàl'lani tsá

qui'ni iyaba ca cosa nu rilá'ni le annana, pues itàppa' iyinniani cā porqui'ni huàl·lani canu dittu' nna guthinnia gutàppa'ni cā hàstaá qui'ni labiru eyà'na iqquia luetsi ca íyyi.

⁷ Gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi: Maestro, cuani ccá nu gútixa'a cuíà'lu'q'. Biani señal ni ilá'ni tu' para ccá tu' saber ántesca thulo iyaba ca cosí. ⁸ Becàbi tè Jesús nna rée: Líhue' cuidado qui'ni làa guthacca'ýi cā le. Porqui'ni nuýtse' íl·lani lani nombre quia' nna ina cā qui'ni làcā nuá Cristua. A'hua ina cā: Chì' taání duq íl·lani fin. Pero bittu tsíalatsi' le qui' qui. ⁹ Canchu chi guna le qui'ni cca guerra o qui'ni ritil·la ca gobierno nna, bittu gátsini le. Porqui'ni náduel·la' ccá yà'latè ca cosí, pero nìhuani labí chi gùl·la' tè fin. ¹⁰ Raáruhuée cabi: Ttu nación nna til·lā contra attu nación, q'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. ¹¹ A'hua íl·lani la' riýú' fuérteni, q'hua íl·lani ubina' nna itsahue' nna iýé lettia tsè' le' yétsiloyu. A'hua ca enne' nna yala gátsini cā porqui'ni ilá'ni cā ca señal nu cca ýiaba. ¹² Pero ántesca íl·lani iyaba ca cosí nna, gutsia latsi' qui le nna gudàxu' cā le nna gute cā le cuenta lani ca enne' principal le' ca sinagoga, q'hua gudàl·la cā le litsi' iyya, q'hua íche' cā le ru'a lo ca rey nna canu rigú'ubia' nna porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia'. ¹³ Anía modo nna gappa le néda para quixá'a le nu cca quia'. ¹⁴ Licuèqquia tsittsi latsi' losto' le qui'ni bittu nùye gá caní le ti'íya ecàbi le para guni sostener qui' le; ¹⁵ porqui'ni inte' nna gunna' titsa' nna la' riyénitse' nna lo losto' le, hàstaá qui'ni canu iria contra le nna labiru ccani cā ecàbi cā biýa contra ca titsa' qui' le. ¹⁶ A'hua ca tàta nàna qui' le nna, ca bettsi' le nna, ca pariente qui' le nna, ca amigo qui' le nna gute cā le cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu cā le, pues gútti hua cā tuchùppa le. ¹⁷ Pues itute yétsiloyu nna guyudí'q' le porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia'. ¹⁸ Pero nìdi ttu ittsa' iqquia le labí íl·latsu' canchu labí ná voluntad qui' Tata Dios. ¹⁹ Canchu ccá bá le tsittsi lani inte' nna, huatta' la'labàni qui' le. ²⁰ Canchu chi ilá'ni le iýtse' ca soldado ita'lùba ciudad Jerusalén nna, entonces ttélini le qui'ni chi bi'yu tsá qui'ni

l·lúya latsi'í. ²¹ Làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna dani cā ucuitta cā tsía cā lo ca ló'ya lá. A'hua canu tsè'e le' ciudáad nna dani cā ucuitta cā. Canu tsè'e fuera Jerusalén nna, bittu éya'a cā lì'í sino dani cā ucuitta telá cā. ²² Porqui'ni anía nna ccá cumplir iyábani nu chi ga'na escrito acerca de tiempo de castígu. ²³ Canchu chi bi'yu tsáa nna, íca'rútsi'íru ca niula nùà' huatsa to', q'hua canu rigátsi' ýi'ni to' qui' qui nna, porqui'ni yala ca sufrimiento íl·lani le' ituba nación nì q'hua ttu castigo xeni iqquia yétsi. ²⁴ Ttu te cā nna gatti cā lo guerra, adí cā nna íche' canu dittu' cā preso hàstaá attu nación huaya'. Ca enne' dittu' nna ebèqquia bestè ní cā ciudad Jerusalén hàstaá qui'ni ilùya tiempo nu ná qui'ni guni cā dominar.

²⁵ Làniana ilá'ni ca señal ýiaba, porqui'ni labíru gudàni' bitsq' nihua biuá'q' nna nihua ca bélia nna. Ca enne' qui' yétsiloyu nna yala uccuè'eníq' latsi' qui q'hua yala gátsini cā porqui'ni yala ruido guni indatù'a thúlíníq'. ²⁶ Làniana igùtsi latsi' qui por tántua la' rátsilatsi' de tebé'ni cā íl·lani ca sufrimiéntua le' yétsiloyu, pues hàstaá iyaba ca cosa canu tsía ýiaba nna, tatittiní cā. ²⁷ Làniana ilá'ni cā Nubeyu' de Ýiabara' il·lanie le' ttu bía lani itute la'huacca qui'e nna la'yani' qui'e nna. ²⁸ Canchu chi thulo ccá ca cosí nna, leyàppa fuerza nna lichitha lo le nna línna', porqui'ni chi' taání duq íl·lanie para gudílee le. ²⁹ Làniana gutixa'a Jesús ttu comparación nna rée: Linna'tsáruhuá ca yà exxuhuí q'hua iyaba adí ca yà. ³⁰ Canchu chi rilá'ni le qui'ni rebia l·la' qui' qui, pues anía modo ritelíni le qui'ni chì' taáduq íl·lani tiempo verano. ³¹ A'hua lebi'í nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chi gutixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni exa taá chi debiga' tiempo de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ³² Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal ni hàstaá qui'ni iyábani ca cosí nna ccá cā cumplir. ³³ Ýiaba nna yétsiloyu nna l·lúya bá latsi' qui, pero ca titsa' quíyí'í nna labí tté cā sino té qui'ni ccá cā cumplir. ³⁴ Líhue' cuidado por la'a lebi'í bá, qui'ni làa puro i'ya go le nna guni le borrachar nna yala nùye ní tsè'e le nu cca qui' yétsiloyu nna,

para qui'ni alàa ca nui lá runi le canchu de repente taá chi gal·la' tsá señalado nu nani Tata Dios, ³⁵ porqui'ni tì'a cca canchu chi là' retò taání ttu trampa, a' modo de repente taá il·lani tsáa nna niyyani latsi' ca enne' tsè'e le' itúŷiani yétsiloyu nna labí l·lá ca. ³⁶ Acca litsé'e al tanto, liguni oración tulidàba qui'ni gappa le fuerza para gutè le tsè' iyaba ca così canchu chi il·lani ca nna tsé'e le lani la' redacca' latsi' ru'a lo Nubeyu' de Ŷiabara'. ³⁷ Jesús nna ttu ttu tsá bá gutixe'e le' templua iŷétse' ca enseñanza. Pero de réla lá nna berie nna hué beyà'née lo i'ya láa Monte de los Olivos. ³⁸ Itúbani yétsiá nna huía ca ru'a lúe de díla lá le' templua para gudà naga' qui' qui'e.

22

¹ Exa taá chi debiga' fiesta canchu chi ro ca ettaxtíla sin levadura para qui'ni guni ca celebrar tsá pascua para éxalatsi' qui' loti' gulàa ca ta' tàta qui' qui' le' país Egíptua. ² Ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley nna beyila ca néda ti'iyà modo gutti ca Jesús, pero yà'latsi' bá gune lettia ca porqui'ni gutsibáni ca ca enne' yétsiá. ³ Gutà'a tè Satanás lo loto' Judas nu guta' huá líj Iscariote, uccua huá ttu nu tsì'nu ca discípuluá. ⁴ Judas nna huía làti tsè'e ca sacerdote principal a'hua canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna bè' huá titsa' lani ca ti'iyálá modo gutiá Jesús cuenta lani ca para gattie. ⁵ Làca nna yala bedácca'ni ca nna beyà'na ca qui'ni gute ca bel·liu qui'í. ⁶ Là nna guŷi'ché' bá nna guduluá beyilá néda ti'iyà modo gutiá ne cuenta lani ca, sin qui'ni làa tébé'ni yétsiá.

⁷ Gùl·la' bá tsá ro ca ettaxtíla sin levadura nna uccua duel·la' gutti ca ttu carneru to' para sacrificio qui' tsá pascua. ⁸ Jesús nna guthèl·le'e Pedrua nna Juáan nna rée cabi: Lítsiá nna guni le preparar para go ri'u nna éxalatsi' ri'u tsá yénj. ⁹ Làcabi nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiá'lu' guni tu' a' preparar. ¹⁰ Lèe nna rée cabi: Canchu chi gá'a le le' ciudá', nía nna etsà' le ttu nubeyu' dénú'a tu ré'e inda. Tanó tè li a' hàstaá le' yú'u làti éya'a. ¹¹ Línne'ni enne' ná xana' yú'a nna ga li a': Guthel·la' Maéstruá intu' para inàba titsa' tu' cuiá'lu':

Gani nua' dua cuarto làti ná qui'ni gua' lani ca discípulo qui'ni'í nna guni tu' celebrar pásquj. ¹² Nubéyu'a nna gulue' taániá le ttu cuarto xeni nu chia dua léda bá dua iqquia ráa'lá, porqui'ni yú'a nna ná nu chuppa cua', nía nna liguni preparar para ri'u. ¹³ Làcabi nna huía cabi nna taxácca' cabi tì'a nu chi ra Jesús cabía. Nía nna beni cabi preparar para pásuá. ¹⁴ De gùl·la' hóràa nna gùduani Jesús lo méŷaá, a'hua ca apóstol lani e nna. ¹⁵ Làniana rée cabi: Yàlani deseo té quia' gua' lani le tsá pásquj ántesca gattia'. ¹⁶ Porqui'ni nia' le qui'ni labiru go ya' a' attu hàstaá qui'ni ccá cumplir itútiá le' reino qui' Tata Dios. ¹⁷ Jesús nna guŷi' tìe vásuá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios nna, làniana rée cabi: Líthi' a' nna líquithia a' entre lebi'í. ¹⁸ Porqui'ni nia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hàsta'na canchu chi il·lani reino qui' Tata Dios. ¹⁹ Làniana Jesús nna guŷi' tìe ettaxtílaá nna gunàbèe bendición; làniana gùl·le'ée na nna bì'e cabi nna rée: Nui nna ná cuerpo quia' nu rutía' por lebi'í. Íj ba guni le para nu chi' da'la, pero siempre éxalatsi' le inte'. ²⁰ Beyacca díbá gutó sé' cabi nna, guŷi' huée vásuá nna rée: Vásuŷ nna runiá representar convenio cubi nu runia' segúruní por medio de réni quia' nu ilàlia por lebi'í. ²¹ Pero linna'áruhuá qui'ni nu gútiá inte' cuenta para gattia', pues niba rucà ní'í lo meŷi lani a'. ²² Hualigani qui'ni Nubeyu' de Ŷiabara' nna dia bée ttié iyaba nu chi ná qui'ni ccá, pero ica' rútsi'íru nubeyu' nu guniá inte' traicionar. ²³ De biyénini ca discípuluá ca titsa'a nna gudulo cabi gunàba titsa' luetsi cabi núŷalá cabi nuá guni anía.

²⁴ Huàdi hua ttu disgusto entre ca discípuluá acerca de núŷalá cabi ccá adiru enne' re' cuenta. ²⁵ Pero Jesús nna rée cabi: Iyaba ca rey yétsiloyuŷ nna rigú'ubia' ca itúbani, a'hua iyaba canu té la'huacca qui' qui' nna yala rudàliani ca enne' ca. ²⁶ Pero entre lebi'í nna labí ccá á', sino qui'ni nu ná enne' principal entre lebi'í nna dàniá eyacca lá ttu nu ruthète' tì'a ttu nu cuíti'. A'hua nu rigú'ubia' entre lebi'í nna dàniá thú huá al tanto para guniá servir. ²⁷ Porqui'ni, núlá dacca' adiru segun yétsiloyuŷ: Tsí nu ribé' lo meŷa, o tsí

nu runi servir áccá. Tsí álahua adila dacca' nu ribé'ní lo meŷa cá. Pero inte' nna dua' entre lebi'í tì'a ttu nu runi servir. ²⁸ Lebi'í nna tulidàba gutsé'e le lani inte' hàstaá lo iŷetse' ca prueba. ²⁹ Acca inte' nna gutía' derecho qui' le para cu'úbia' le le' reino nu chi benna Tata qui'a lani inte', ³⁰ para qui'ni í'ya go le lani inte' le' reino qui'ya'a, a'hua xuàni le lo ca xila' tsè'ni para guni le juzgar ca tsì'nu yetsi qui' ca enne' Israel.

³¹ Señor nna ra hué: Simón, Simón, bè' cuidado qui' la'a mísmuba lu', porqui'ni Satanás nna chi té permiso qui'í guniá iyaba le probar, tì'a ttu campesino rùttià ŷua'xtila le' ttu harnero. ³² Pero inte' nna chi gunábania' Tata Dios por lu' para qui'ni bittu eyàtsa fe qui' lu'. Lu' nna de chi beyéqquia lu' lani inte' attu nna ná qui'ni gútse'e tsittsi lu' ca bettsi' lu'. ³³ Pedrua nna ra bi e: Señor, lístubá dua' para tsa'á aláarùla litsi' iyyà lani cuià'lu', sino a'hua hàstaá gattia' lani cuià'lu'. ³⁴ Jesús nna rée bi: Pedro, nì nia' lu' qui'ni annana labí thí'ché' lu' por tsunna vuelta qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

³⁵ Raáruhuá Jesús cabi: Loti' guthél'la'a' le sin morral nna sin bolsa para bel·liu nna sin guarachu nna, tsí beyatsa biŷa qui' le cá. Becàbi cabi nna ra cabi: Labí biŷa. ³⁶ Làniana rée cabi: Pero annana nu té ttu morral qui'í nna, pues thí'a na, a'hua nu té ttu bolsa to' nu yù'uni bel·liu qui'í nna ná qui'ni huá'a na gaŷa tediba díá. Nu labí té ttu espada qui'í, pues ná qui'ni gúttí'a biŷa màsqui'di mata qui'í para ccá gó'oníá tu espada, porqui'ni chí' taání duà lanúruà' té lani le. ³⁷ Porqui'ni caduel·la' ccá cumplir lani inte' iyaba nu ga'na escrito làti ra: Làcà nna belàtsi' cà ne entre canu huèni maldad para gattie.

Pues iyate nu ga'na escrito acerca de inte' nna chi gul·lani tsá qui'ni ccá cumplir. ³⁸ Làcabi nna ra cabi e: Señor, nì té chuppa teruba espada. Lèe nna rée cabi: Huacca taání ca nuà'.

³⁹ Biria tè Jesús nna hué Monte de los Olivos tì' ba nu runi bée. Ca discípulo qui'áa nna denó tè cabi e. ⁴⁰ Bitsina' díbé nía nna rée cabi: Liguni oración para qui'ni làa ìnnia le le' ttu prueba nu labí ccani le gúchia li a. ⁴¹ Làniana biria yètsi'e nna

hué ati'to' tè idittu', beduŷíbie nna benie oración nna ⁴² rée: Tata qui'a, canchu calatsi' cuià'lu' nna gutua bá cuià'lu' sufrimiento nu tté yì'í lani inte'; pero aláa tì'a cabálátsa'a', sino ccá bá según voluntad qui' cuià'lu'. ⁴³ Làniana de repente taá gudu tè ttu ángel qui' ŷiabara' ru'a lúe nna gùppèe adí fuerza qui'e para qui'ni bittu quée desmayar. ⁴⁴ De chi rehuiní' xàttànie nna adila fuerte benie oración nna indéthà qui'e nna uccuà tì'taání càniba' él·lani réni binnia cà loyu. ⁴⁵ De beyacca beni oración nna bedulie nna beyéqquie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna, bilá'nie qui'ni tì'áthi bá cabi, porqui'ni yala chi guretsi cabi por tristeza nu uccuani cabi. ⁴⁶ Jesús nna ra tìe cabi: Leyátha nna liguni oración, línaba qui'ni làa ìnnia le le' tentación.

⁴⁷ Hua rinne cànnà bée nna bitsina' chì canu ŷetse' ca contráriuá. Judas ttu canu tsì'nu ca discípuluá nna dénèruà lo qui' nna gubíga'a ru'a lo Jesús para gúttsa'lúí ne. ⁴⁸ Jesús nna ra tìe na: Judas, tsí lani ttu beso rute lu' cuenta Nubeyu' de Yiabara' cá. ⁴⁹ Ca enne' tsè'e nía lani Jesús na, de bilá'ni cabi tì'íŷa chi ruthácca' cà ne nna, acca ra cabi e: Señor, guni dí' cà'a tu' qui' qui' lani espada cá. ⁵⁰ Ttu bi nna quèthani bè' bi ttu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdóteá nna guchu bi yéti nàgui'í lado bàni. ⁵¹ Ra tè Jesús: Bítuúru biŷa guni le. Líhue'él·la' cà. Làniana beláppa' tìe yéti naga' siérvuá nna beyúnie na. ⁵² Làniana gunne Jesús lani ca sacerdote principal a'hua lani canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna a'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna, quiere decir iyaba canu bitsina' para gudàxu' cà ne nna, rée cà: Tsí da' le yù'u ná' le espada nna yà nna para gudàxu' le inte' preso tì'atsi ná' ttu ubana cá. ⁵³ Ttu ttu tsá bá gudúa' lani le le' templua nna, atsi'íni bihua bedàxu' le inte'. Pero chi gul·la' hora qui'ni lebi'í nna la'huacca de la' chúl·la nna guni le nu calatsi' le.

⁵⁴ Bedàxu' cà ne preso nna guche cà ne litsi' huexána' qui' ca sacerdóteá. Pedrua nna idittu' bá denó bi e. ⁵⁵ Becuà' tè cà yì' le' lí'a. Guŷua tení iyaba cà ìta'lùba yí'a. Pedrua nna gure' huá bi lani cà. ⁵⁶ Ttu sirvienta nna bilá'niá Pedrua re' bi cuitta' yí'a nna bedácca' tsè'bánia bi nna ra tìà: A'hua nui

nna gurèni huá lani nubéyu'á'. ⁵⁷ Pero Pedrua nna labí guýi'ché' bí nna ra la bi: Lu' niula, labí nabia' te' nubéyu'á'. ⁵⁸ Ti'to' taá bitola nna bilá'ni áttuá bi nna rā: A'hua lu' nna enne' qui' huá qui ná lu'. Pedrua nna ra bi ā: Labí ná'. ⁵⁹ Ttu hora ti'gá bitola nna adila fuerte benia sostener nna rā: Hualigani qui'ni nui nna gurèni huá lani ā porqui'ni ā'hua lā nna ná huá enne' Galilea. ⁶⁰ Pedrua nna ra bi: Lu' nubeyu', nidi lāa yúá' biya nuá ra lu'. Atsaba rinne Pedrua nna gurètsi chī xcurúdiá. ⁶¹ Làniana bedèqquia lo Señor nna gunnè'e Pedrua. Pedrua nna bexa tēlatsi' bi ca titsa' qui' Jesús loti' rēe bía: Antesca cuetsi xcurúdiá nna, tsunna vuelta ína lu' qui'ni labí nabia'ni lu' inte'. ⁶² Acca yala behuiní'ni bi nna, beria tē bi nía nna biditsūni bi guretsi bi.

⁶³ Canu bedāxu' cā Jesús preso nna yala burla beni cā ne nna bē' cā ne golpe. ⁶⁴ Bethāya tē cā lúe lani ttu lári' nna gutīni ná' qui' lúe nna ra tē cā ne: Gūnna tsánna nuya nua' bē'ā lu' nna canchu hualigani ná lu' ttu profeta. ⁶⁵ A'hua lani iýetse'éru ca titsa' mal nna beni cā seguir bedua dí' cā ne.

⁶⁶ Huàni' bá nna betùppa canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca niá nna; iyaba cā nna guche' cā Jesús ru'a lo Junta Suprema. Nía nna gunāba titsa' cā ne nna ra cā: ⁶⁷ Gutixa'áni intu' canchu lu' nuā' Cristua. Lēe nna rēe cā: Canchu quixa'ánia' le nna, labí tsíalatsi' le. ⁶⁸ A'hua canchu biya ināba titsa'a' le nna, labí ecābini le inte' nihua lāa gúla' huá le inte' nna. ⁶⁹ Pero dēdeba annana Nubeyu' de Ýiabara' nna cué'níe ýiabara' lugar de la' dālani qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e. ⁷⁰ De rēe ca titsa'a nna iyaba cā nna ra cā ne: Tsí hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios cá. Jesús nna rēe cā: Lébi'i bá chi ra qui'ni á' ná'. ⁷¹ Làniana ra cā: Biáruálá titsa' ni riquina' gúna ri'u cóntri cá. Porqui'ni la'a mísmuba ri'u chi biyénini ri'u ca titsa' qui'.

23

¹ Làniana guduli chī iyáñiani cā nna guche' cā Jesús ru'a lo Pilátua. ² Gudulo tē cā betsia cā queja contra Jesús nna ra cā: Chi bedāxu'

tu' nubéyu'ī porqui'ni yala escándalo runia le' nación qui' ri'u nna labí calatsi'ī quiya tu' nu ruthítsi gobierno qui' rey qui' ri'u César nna renā qui'ni la'a labā ná Cristo, ti'átsi ná huá ttu enne' rigú'ubia'. ³ Làniana gunāba titsa' Pilátua Jesús nna rā: Tsí ná lu' Rey qui' ca judíua' cá. Becābi Jesús nna rēe na: A'chu chi ra lu'. ⁴ Pilátua nna rā ca sacerdote principal ā'hua iyaba ca enne' tsē'e nía: Nidi ttu falta lāa retsēla te' qui' nubéyu'ī. ⁵ Pero làcā nna adila ditsa gunne cā nna ra cā: Yala alboroto runi ca enne' por causa de ca enseñanza qui'ī, guduluā dēdeba Galilea làniana le' itúyiaba Judea hāstaá ni.

⁶ Pilátua nna de biyéniniā qui'ni Jesús nna bethēte'nie ca enne' dēdeba le' estado qui' Galilea, acca gunāba titsa'ā canchu nēe enne' galileo. ⁷ De ùccuā saber qui'ni Jesús nna uccuee enne' galileo, acca gulēqquia latsi'ī ithél-la'ā ne ru'a lo Herodes nu uccua gobernador qui' Galilea. Herodes nna re' huá ciudad Jerusalén tiempo lānia. ⁸ Bilá' bāni Herodes Jesús nna, yala bedācca'niā porqui'ni chīa gutsá uccua latsi'ī gunibí'ā ne; porqui'ni iýetse' ca cosa chi biyéniniā nu cca qui'e, acca yala uccua latsi'ī ilá'niā ne gunie ttu milagro. ⁹ Herodes nna beni tiā Jesús iýetse' pregunta, pero lēe nna labí biya becābinie na. ¹⁰ Tsē'e tē ca sacerdote principal ā'hua ca maestro de la ley, yala fuerte beni cā sostener nu gunne cā cōntrē. ¹¹ Làniana Herodes nna lani ca soldado qui' niá nna yala bedua dí' cā ne nna beni cā ne burla nna begāccu' tē cā ne ttu lári' latsitte nu dacca' yáyi nna. Làniana bethel-la' tiā ne lani Pilátua attu. ¹² Dēdeba tsá lānia nna yala amigo beyacca Pilátua lani Herodes. Antes nna bītsa'a bāni luetsi qui'.

¹³ Pilátua nna gutañi tiā ca sacerdote principal nna canu rigú'ubí'ā nna ā'hua ituba yétsiá nna ¹⁴ rā cā: Chi tahua' le nubéyu'ī ru'a lua' nna ra le qui'ni yala rigú'u titsa'ā ca enne' para chatha cā contra gobierno qui' ri'uī, pues iyaba chī gunāba titsa' ya' ā ru'a lo le nna pero labí causa betsēla te' qui'ī acerca de ca queja nu rutsia le cōntri, ¹⁵ nihua Herodes nna labí causa betseláni bi qui'ī, acca bethel-la' bi ā nī attu. Nubéyu'ī nna labí biya delito ni chi benia nu dacca' gattiniā, ¹⁶ acca guni tí'cā'a ya'

à castigar làniana gúlá' ya' à. ¹⁷ Anía ra Pilátua porqui'ni uccuà obligado qui'ni ttu ttu fiesta nna gúlá'à ttu preso nu inàba yétsiá. ¹⁸ Pero iyáñiani cà guretsiyà'a cà ttu tiémpubá nna ra cà: Gatti bá nua' nna bela' bá Barrabás nà'. ¹⁹ Barrabás nna tíà litsi' iyyà porqui'ni gùlanià canu gutíla alboroto le' yétsiá contra gobiérnuá nna betti cà ttu enne'. ²⁰ Gunèni Pilátua cà attu nna uccua latsi'ì gúlá'à Jesús. ²¹ Pero làcà nna adila ditsa guretsiyà'a cà nna ra cà: Betaá' à lo curutsi, betaá' à lo curutsi. ²² Pilátua nna bedenàba titsa' gáabá cà nu cca tsunna vuelta nna rà: Pues, biani mal ni chi beni nubéyu'ì ni'ì. Nìdirubani ttu delito ni'ì etsèla te' qui'ì nu daccà' gattinià. Guni ba ya' à castigar ti'to', lànialá nna gúlá' ya' à. ²³ Pero làcà nna adila túléchùni gutsé'e cà gunne cà iditsa nna gunàba cà qui'ni gutá' ca soldádua ne lo ttu yà curutsi. Canu yétsiá à'hua ca sacerdote principal nna beni ba cà seguir guretsiyà'a cà hàstaá qui'ni uccua ti' calatsi' qui. ²⁴ Làniana beni Pilato mandado qui'ni guthácca' cà Jesús ti'ba nu gunàba yétsiá. ²⁵ Bethà'na tíà libre nubeyu' nu té litsi' iyyà nu gutíla ruíduá nna bèttià enne', porqui'ni á' bá gunàba cà. Pero Jesús nna bete tíà ne cuenta làtsi' ná' ca enne' làa cca guyu cà néa.

²⁶ De chi dia cà che' cà ne nna, tattsà' cà ttu nubeyu' Cirenéo là Simón, dèda' de lo tsina. Betsia tè cà curutsi qui' Jesús cùl'ì para huá'níà na nna tanó tíà Jesús. ²⁷ Dia tè iyyétse'ní ca enne' qui' ciudáad, entre làcà nna tse'e huá ttu te ca niula canu yala ribetsi cà nna rehuiní'ni cà por nu ruthacca' cà Jesús. ²⁸ Bedèqquia tè lo Jesús gùnne'e ca niuláa nna rèe cà: Lebi'ì nu Jerusalén, bittu cuetsi le por inte' sino licuetsi la por la'a lebi'ì ba nna por ca ÿi'ni le nna. ²⁹ Porqui'ni huì'yu tsá qui'ni ina cà: Ica'rubà ca niula ná huètsi, canu labí begátsi' huatsa nna. ³⁰ Por ca sufrimiento nu íl·lani nna, thulo ca enne' gatta'yúni cà ca i'ya nna ina cà: Liyinnia iqquia tu'. Gá huá cà ca i'yatò': Liucàttsi' tí' intu', ³¹ À' ná nu ccá lani ca enne' canchu chì' ridulo ba ca sufrimiéntuà', pero tí'a gani ccá la'té qui' qui' después lá cá. ³² Guce' huá cà lani Jesús chuppa canu hueni delito nu daccà' qui'ni gatti cà. ³³ De

bitsina' cà lani e làti láà Lugar Iqquia Bega' Yatti, nía nna gùda cà ne lo yà curútsia. Aníahuá gùda cà chuppa canu hueni maldad lo áchúppa ca curútsia. Bedu cà curutsi qui' ttuà lado ná' bànie, áttuà lado ná' yàttie. ³⁴ De rutá' cà Jesús lo curútsia nna, gùnne nna rèe: Tata Dios, beyuniyén latsi' cuià'lu' qui' qui, porqui'ni labí yù cà biyà nui runi cà. Làniana ca soldádua nna gùl·la'ání cà cà ÿúeá nna, bedàl·la cà rifa lo qui' para gúlui'à nuyà ca ÿúeá gal·la' ttu ttu tsa cà. ³⁵ Iyábani ca enne' yétsiá nna tsè'e cà rinna' cà. Canu rigú'ubia' le' yétsiá nna beni cà ne burla nna ra cà: Canu huaya' nna bedilà bá, pues gudilàa la'a làbà canchu hualigani ná Cristo enne' becué' Tata Dios. ³⁶ À'hua ca soldádua nna beni huá cà ne burla, bitsina' cà nna bè' cà ne vinagre í'yèe, ³⁷ ra tè cà ne: Canchu hualigani ná lu' Rey qui' ca enne' judío nna, bedilà la'a lù'ba. ³⁸ Betá' tè cà ttu letrero ÿíqqie lani ca titsa' griego nna latín nna hebreo nna rà: NUI NUA' NÁ REY QUI' CA JUDÍO. ³⁹ Làniana ttu canu hueni delito tá' nía nna, bedua dí' huá Jesús nna rà ne: Canchu hualigani ná lu' Cristo nna, bedilà la'a lù'ba nna tsa'tsela tehuá intu'. ⁴⁰ Attu nu tá' huá lo attu curútsia nna gutítsa'à na nna rà: Tsí átsahuá làa rátsini lu' juicio qui' Tata Dios de chi tá' huá lu' nà' para gatti lu', pues ⁴¹ ri'u nna hualigani cca bá ri'u merecer sufrimiento nu ritè ri'u anna porqui'ni chía ríyà ri'u por ca mal nu chi beni ri'u. Pero ènni'ì nna labí biyà mal benie. ⁴² Làniana ra tíà Jesús: Exa tí' chì latsi' cuià'lu' inte' canchu chi ita cuià'lu' para cu'úbia' cuià'lu'. ⁴³ Jesús nna rèe na: Hualigani te' nia' lu' qui'ni anna taá chi du lu' lani inte' le' lugar de la' redacca' latsi' nna la'ñeni nna.

⁴⁴ De gùl·la' ttú tsì'nu hora ti'gá nna, bechul·la le' itúbani yétsiloyu hàstaá ritì tsunna. ⁴⁵ Bitsà' nna betua la'yani' qui'ì. Lári' rriani nu dàa le' templua nna biredà'à nna uccuà chuppa l·là'a. ⁴⁶ Gunne tè Jesús idítsani nna rèe: Tata Dios quia', làtsi' ná' cuià'lu' rucà'na' espíritu quia'. Beyacca ba rèe anía nna, gùttie. ⁴⁷ De bilá'ni capitán románua iyaba nu uccua nna, guduluà bedàlianià Tata Dios nna rà: Hualigani qui'ni nubéyu'ì nna labí biyà mal benie.

⁴⁸ Iyaba ca enne' iýtse'ní tsè'e nía huia' nna bilá' huáni cā iyaba nu uccua. Deyya tè cā nna yala rue' losto' quí porquí'ni yala sentir uccua cā. ⁴⁹ Pero iyaba canu benibiá' cā ne, a'hua ca niula da' dèdèba Galilea huíalatsi' quí ne nna, idittu' gutsé'e cā bilá'ni cā iyaba ca cosa nu uccua.

⁵⁰ Gùdua ttu enne' lá bi José nu yetsi Arimatéa región qui' Judea. Làbi nna uccua bi ttu miembro lani Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Yala enne' tsè' nna enne' de respeto nna uccua bi. ⁵¹ Joséa nna hua yù hua bi qui'ni íl-lani reino qui' Tata Dios, acca labí de acuerdo gudu bi lani propósito qui' Júntaá nìhua lani ca hecho qui' caníá nna. ⁵² Huía bi ru'a lo Pilátua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús. ⁵³ Bechìda diba bi e nna betùbi bi e ttu sàbana nna gutixa tè bi e le' bà nu dua le' ttu iyyatò' làti lanú nuýa nu yàttini chi guyú'u. ⁵⁴ Tsá lània nna runi pre-venido qui' ca enne' para tsá ýeni ná qui'ni edi' latsi' quí, nu ridulo gùl-là viernes lània. ⁵⁵ Ca niula canu beni cā Jesús acompañar dèdèba birie Galilea nna, huía huá cā nna bila'ni cā qui'ni chi gutta' cuerpo qui' Jesús le' bèlia nu gudu le' iyyatù'a. ⁵⁶ Beyéqquia tè cā nna beni cā preparar especias nna ungüento nu rilàa' iýíxí nna, para cuerpo qui'e. Làniana bedi' latsi' quí conforme tì'a ra lo mandamiento qui' Tata Dios.

24

¹ Dilatò'ni qui' tsá domínguá nna huía ca niuláa lo bàa. Làcā nna bià' cā ca ungüento iýíxi nu beni cā preparar. Huía huá átuchùppa ca niula lani cā. ² Bitsina' cā nna bilá'ni cā qui'ni íyya nu yáyani ru'a bàa nna, pues ttu lado la chi ri'á. ³ Gutà'a ba cā nna pero lanuru cuerpo qui' Señor Jesús té nía. ⁴ Acca yala nùyue uccuani cā lani la' rátsilatsi'. De repente taá nna gùdu chuppa ca nubeyu' cuitta' quí, uccua tittini ýó cabi. ⁵ Ca niuláa nna yala gutsini cā nna bedètta' tè lo quí loyu. Ca ángeliá nna ra tè cabi cā: Biecca reyìla le entre canu yatti enne' bàni cá, ⁶ lanúrue té nì, pues chi beyáthee de lo lù'uti. Hua yù ba le biýa gutixe'e loti' reniírue le' Galilea nna rèe: ⁷ Náduel-la' qui'ni Nubeyu' de Yiabara' nna gute cā ne cuenta làtsi' ná' canu tul-la'

hàstaá qui'ni gutti cā ne lo yà curútsia, pero tsùnna ubitsa bitola nna eyáthee de lo lù'uti. ⁸ Làniana bexa latsi' ca niuláa ca titsa' nu gunne Jesús. ⁹ Bedà' tè cā lo bàa nna beyya cā huequixa'áni tsìnia ca discípuuá a'hua adí ca enne' iyaba ca cosí.

¹⁰ María enne' Magdala nna, a'hua Juana nna, a'hua attu María nàna qui' Jacóbua nna, a'hua adí ca niula nna gutixa'a cā ca cosí ru'a lo ca apóstol. ¹¹ Pero para làcabi nna puro cuento ba ná nu ra ca niuláa, acca labí huíalatsi' cabi nu ra canaá. ¹² Pero Pedrua nna huía tè bi quèthani lo bàa. Gunna' tè bi liú'u nna bilá'ni bi tsuá' teruba ca lári' nu betètsiní cabi Jesús. Bedà' tè bi nna yala belaba latsi' bi de nu uccua.

¹³ La'a mísmuba tsá lània nna, chuppa cabi nna deyya cabi ttu yetsi to' láa Emaús, ga'nā ttú tsunna legua tì'gá idittu' de Jerusalén. ¹⁴ Dia cabi lo neda rue' cabi titsa' qui' iyaba ca cosa nu chi uccua. ¹⁵ De rue' thuti cabi titsa' nna bitsina' tè la'a mísmuba Jesús nna dia tie lani cabi. ¹⁶ Pero làcabi nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá enni'a rida' lani cabi. ¹⁷ Làniana rèe cabi: Biani titsa' ní nuá' rue' le de yù'u le néda, biecca yala rehuiní'ni le nì'i. ¹⁸ Becàbi ttu bi lá bi Cleofas nna ra bi e: Iyáýiani ca enne' nna yù cā biýa ná nu uccua le' Jerusalén nàya náthíá'. Tsí làteruba lu' nu huía nà' nna labí yù lu' nu uccua cá. ¹⁹ Làniana rèe cabi: Biani uccua. Làcabi nna ra cabi e: Pues acerca de Jesús enne' Nazaret enne' uccue profeta qui' Tata Dios lani la'huacca, tantua por ca hecho qui'e le' templua ru'a lo iyábani ca enne', a'hua por ca titsa' tsè'ni quí'e nna, ²⁰ pero ca sacerdote principal nna ca uxticia qui' tu'á' nna bete cā ne cuenta hàstaá qui'ni gulèqquia cā sentencia qui'e gattie nna, betaá' cā ne lo yà curútsia. ²¹ Atsi'íni intu' nna uccuani tu' qui'ni lèe nuá enne' ná qui'ni ìta gunie librar yetsi Israel. Pero anna lá cca tsunna ubitsa qui'ni gùttie lo curútsia nna bigàttsi' tie. ²² A'hua yala uccuayí latsi' tu' por nu ra tuchùppa ca niula canu huía huá latsi' quí ne. Làcā nna huía cā ru'a bàa ántesca tsáni', ²³ pero núruhuá cuerpo qui' Jesús té nía, acca beyéqquia cā nna ra cā qui'ni bilá'ni cā ca ángel de ýiabara' nna ra cabi cā qui'ni Jesús nna beyacca bànie nna,

²⁴ huía tè tuchùppa ca compañero qui' tu' ru'a bàa nna bilá'ni cabi qui'ni hualibani ca niuláa nu ra ça, pero labí bilá'ni cabi Jesús. ²⁵ Làniana ra tè Jesús cabi: Lebi'i nu làa ritelíni. Yala bétsi cca le convencer para tsíalatsi' le iyaba nu gunne ca profeta, ²⁶ tsí álahua uccua duel·la' qui'ni Cristua nna quée padecer iyaba ca cosí ántesca etsíne'e ýiabara' para thí'e la' dàliani nna quée enne' ýeni cá. ²⁷ Làniana bethàtsi là'nànie cabi iyaba ca Escritura nu riquixá'a acerca de lèe, dèsdeba ca libro nu bedia Moisés a'hua ca libro nu bedia iyaba ca profeta nna. ²⁸ Betsina' bá cabi yetsi Emaús. Jesús nna benie ti'atsi dia bée adí idittu'. ²⁹ Pero làcabi nna yala duel·la' beni cabi gutta'yúni cabi e nna ra cabi: Níba beyà'na cuiá'lu', porqui'ni chì' tegání ràl·là. Làniana gutà'a tìe litsi' cabi. ³⁰ De chi re'níe lo méyaa' lani cabi nna guýi'e ettaxtílaa' nna gunàbèe bendición nna gùl·le'ée na nna bì'e cabi. ³¹ Làniana gutelíni cabi qui'ni Jesús bá enni'a. Pero lèe nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna labiru bilá'ni cabi e. ³² Làniana ra tè luetsi cabi: Tsí álahua tì'a ttu yì' nu ràl·la' uccua titsa' qui'e lo losto' ri'u loti' gunènie ri'u de beyú'u ri'u nédaa' nna gutixa'ánie ri'u nu ra lo Escritura cá. ³³ Guduli tabá cabi nna beyéqquia cabi Jerusalén nna betseláni cabi tsinia ca apóstol tsè'e cabi jùntubá, a'hua adí ca enne' tsè'e lani cabi. ³⁴ Làcabi nna gutixa'a tè cabi qui'ni hualigani chi beyátha Señor de lo lù'uti nna bànie attu nna, a'hua chi bilá'ni Simón ne. ³⁵ Làniana chuppa ca ènne'yu'a nna gutixa'a huá cabi iyaba nu uccua loti' deyú'u cabi néda para yetsi Emaús, a'hua tì'íyá modo bedácca'ni cabi e tiempo de gùl·le'ée ettaxtílaa' nna.

³⁶ Atsaba rinne cabi nna, la'a mísmuba Jesús nna gùdue lahuí' iyaba cabi nna benie cabi saludar nna rée: La'ýeni para lo losto' le. ³⁷ Pero làcabi nna yala gùtsini cabi, belába latsi' cabi qui'ni bilá'ni cabi ttu nu tsayèlà. ³⁸ Pero lèe nna rée cabi: Bianicca rátsini le nna gùl·lani la' rudu chùppaniq lo losto' le nì'i. ³⁹ Línna'áruhuá ca nàya' nna ca nì'a' nna, qui'ni la'a inte' ba nui. Liuláppa' nna línna' tsè', porqui'ni ttu espíritu nna labí yu'á belá' nìhua tsítta nna, inte' nna entero cuerpu ba ná' tì'taání rilá'ni le inte'

dua' nì. ⁴⁰ De rée anía nna, belue'nie cabi ca né'e nna ca nì'e nna. ⁴¹ Làcabi nna labí huía tè latsi' cabi por tanto la' redacca' latsi' canchu enni'a nua' Jesús. Lèe nna rée cabi: Tsí hua té tí' qui' le biýa go ri'u. ⁴² Bete tè cabi ttu pedazo bél·la nàyi' qui'e a'hua ttu etta ýìxi bédu nna. ⁴³ Guýi' tìe ça nna bilá'ni cabi e gùtùe. ⁴⁴ Làniana ra tìe cabi: Chi gutixa'ánia' le loti' reniíruà' lani lía qui'ni uccua duel·la' ccá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca quia' lo ley qui' Moisés nna a'hua nu ra lo ca libro nu bedia ca profeta nna libro láq Salmos nna. ⁴⁵ Làniana bethàtsie la' ritelíni qui' cabi para qui'ni telini cabi tsè' ca enseñanza nu ra lo ca Escrituraá acerca de lèe nna, ⁴⁶ rée cabi: A' bá ga'na escrito, qui'ni uccua duel·la' qui'ni Cristua nna quée padecer, pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lu'uti nna, ⁴⁷ ná qui'ni ccá predicar lani nombre qui'e, dèsdeba Jerusalén hàstaá le' iyaba ca nación qui' yétsiloyu qui'ni eyacca ca enne' arrepentir nna eyuniýén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' qui. ⁴⁸ Lebi'í nna chi bilá'ni le iyaba ca cosa nu uccua lani inte', para qui'ni cueqquia lí lé ça ru'a lo ca enne'. ⁴⁹ Inte' nna ithél·la'a' lani le nu chi beni Tata qui'a prometer qui'ni gúnnée qui' le, pero lebi'i nna ná qui'ni cueda ba le le' ciudad Jerusalén nì hàstaá qui'ni guni le recibir itute la'huacca de ýiabara' nu gúnnée qui' le.

⁵⁰ Jesús nna benérue cabi lo néda para fuera ciudadad nna guda' cabi lani e hàstaá yetsi láq Betania. Nía nna guchìtha né'e ru'a lo cabi nna benie cabi bendecir. ⁵¹ Hua dàa cànnà ba né'e runie cabi bendecir nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna déyyeé ýiabara'. ⁵² Làcabi nna bedu taá ýibi qui' nna beni cabi e adorar. Làniana beyéqquia cabi Jerusalén nna yala bedacca' latsi' cabi. ⁵³ Tulidàba gùtse'e cabi le' templua bedàliani cabi Tata Dios.

A' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN JUAN El Santo Evangelio Según SAN JUAN

¹ Antes càla cue' yétsiloyu nna, chilà dua Enne' née Titsa'. Titsa'a nna dúe lani Tata Dios, ná huée Dios nna. ² Lèe nna dúe cuitta' Tata Dios dèsdeba néruá. ³ Iyábani ca cosa nna uccua cà por lèe. Cáalá làa por lèe nna, nìdi ttu cosa nu té nna labí uccua. ⁴ Lani lèe nna dua la'labàni. La'labàni nna nà la'yani' para ca enne'. ⁵ La'yani' nna rudàni'q le' chul·la. La'chul·la nna labí birialàniq guthòlq na. ⁶ Gùdua ttu ènne'yu' gùta' láa bi Juan. Guthel·la' Tata Dios bi nna, ⁷ bita bi para cueqquia li bi nu cca qui' la'yáni'a, para qui'ni iyaba ca enne' nna tsíalatsi' quí por nu riquixa'a bi. ⁸ Álahua làbi nuá ná la'yáni'a, sino bita bi para quixá'a bi qui' la'yáni'a. ⁹ Porqui'ni Enne' ná la'yani' lí gánia nna runne la'yani' qui' iyábani ca enne'. Lèe nna gul·lanie le' yétsiloyu. ¹⁰ Gurènie le' yétsiloyu nu benie, pero yétsiloyu nna labí benibí'q ne. ¹¹ Bitée gurènie entre ca enne' quí'e nna labí beni cà ne recibir. ¹² Pero iyaba canu beni cà ne recibir de ríalatsi' quí quí'e nna, betie derecho qui' quí para cca cà ýi'ni Tata Dios; ¹³ pero álahua por medio de réni, nìhua tì' ràlia ca enne' yétsiloyu, nìhua por la' calatsi' qui' ttu nubeyu' nna, sino Dios la nna née Tata qui' quí. ¹⁴ Titsa'a nna guýi'e forma de ènne'yu' nna, gurènie entre ri'u. Intu' nna bilá'ni tu' la'yani' quí'e nna ca milagro nu benie nna, tì' tegáláa tùteruba Ýi'ni Tata Dios. Uccue enne' de puro taá favor; q'hua gutixe'e titsa' lígani nna. ¹⁵ Juáan nna gutixa'a bi nu ná lí acerca de lèe, gunne bi idìtsa nna ra bi: Bitola de inte' nna íl·lani ttu enne' adiru dacca' tì'chu inte', porqui'ni antes càla galia' nna chilà dúe. ¹⁶ Iyaba ri'u nna bìnini ri'u de itute la'huacca quí'e; runie ri'u favor lani adí favor nna. ¹⁷ Tata Dios nna betie ley quí'e lani ca enne' chi gùtse'e por medio de Moisés. Pero favor

quí'e lani ri'u q'hua evangéliuq nna gul·lani cà por medio de Jesucristua. ¹⁸ Jamás lanú nuýa ènne'ni le' yétsiloyu chi bilá'niq Tata Dios. Tùteruba Ýi'ni áa enne' dua cuitta' áa, làbi nna chi beni bi e declarar lani ri'u.

¹⁹ Guthel·la' canu rigú'ubia' entre ca enne' judío qui' Jerusalén tuchùppa ca sacerdote qui' quí lani ca descendiente qui' Leví ru'a lo Juáan para inàba titsa' cà bi nuýa ná bi. Juáan nna gutixà'a bi nu ná lí, ²⁰ labí becàtsi' bi titsa', sino claru taá gutixà'a bi nna ra bi: Álahua inte' nuá Cristua. ²¹ Gunàba titsa' cà bi attu nna ra cà: Núlá nì'i. Tsí cuiq'lu' Elías acca. Ra tè bi: Labí ná'. Tsí cuiq'lu' profeta enne' ná qui'ni ita inne parte Tata Dios acca. Becàbi bi nna ra bi: Labí. ²² Accana ra cà bi: Pues, núlá ná cuiq'lu' nì'i, para qui'ni equixá'ani tu' canu guthel·la' cà intu'. Biala ra cuiq'lu' qui' la'a mísmuba cuiq'lu' nì'i. ²³ Juáan nna gunne bi idìtsa nna ra bi: Inte' nna daya' para gunia' predicar al aire libre taá. Lítsé'e leda porqui'ni chi dá' Señor. Porqui'ni anía gutixà'a Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua.

²⁴ Canu huía mandádua nna uccua cà nu la'a mísmuba religión qui' ca fariséua. ²⁵ Beni ba cà seguir gunàba titsa' cà Juáan nna ra cà: Bialacca runi cuiq'lu' bautizar ca enne' canchu álahua cuiq'lu' nuq' Cristo, nìhua Elías, nìhua profétaa nì'i. ²⁶ Becàbi tè Juáan nna ra bi cà: Inte' nna runia' bautizar lani inda. Pero entre lebi'i bá chi du ttu enne' labí nabia'ni le, ²⁷ là ènni'q ènni'q ná qui'ni il·lani bitola de inte', pero antes càla inte' nna chilà dúe. Nìdiruba làa dàcca'a' para ithátsia' correa qui' guarachu quí'e. ²⁸ Ca cosí nna uccua cà le' región qui' Betábara attu ládulá yò Jordán làti begàdia Juáan ca enne' inda.

²⁹ Attu yu'utsá nna bila'ni Juáan qui'ni dia Jesús làti du bía. Gunne tè bi nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnérotu' qui' Tata Dios para quée sacrificar nna, enne' cúa ca tul·la' qui' yétsiloyu. ³⁰ Qui' ènni'q nuá gutixà'a' loti' nia': Bitola de inte' nna íl·lani tu ènne'yu' adiru dàqqe'e tì'chu la inte', porqui'ni ántesca galia' nna chilà dúe. ³¹ Inte' nna labí bennia' cuenta nuýa née, pero para qui'ni quée presentar ru'a lo

ituba yetsi Israel, acca inte' nna daya' ru-nia' bautizar lani inda. ³² Juáan nna gùnnéé ruhuá bi adí nna ra bi: Bilá' te' qui'ni Espíritu Santo nna huàdie de ŷiabara' tì'ba ttu becha to' nna gùdue íqqúe. ³³ Labí ben-nia' cuenta nuŷa née, pero enne' guthel-le'e inte' huèni bautizar lani inda, lèe nna rée inte': Enne' ilá'ni lu' chadi Espíritu thúe íqqúe nna, là ènni'á' nuá guni bautizar lani Espíritu Santo. ³⁴ Inte' nna bilá' ti' e nna riquixà'a' qui' Enni'ì nuá hualigani née ŷi'ni Tata Dios.

³⁵ Attu yu'utsá nna du Juáan attu vuelta lani chuppa ca discípulo qui' bía. ³⁶ Bilá' tènì cabi qui'ni dia Jesús nía, acca gunne tè Juáan nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnérotò' qui' Tata Dios. ³⁷ Biyeni báni chuppa ca discípulo qui' Juáan nu ra bi nna tanó tè cabi Jesús nna, ³⁸ bedèqquia tè lo Jesús nna bilá'nie qui'ni denó cabi e, acca rée cabi: Biani reyila le. Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Maestro, gani dua cuiá'lu'. ³⁹ Ra tìe cabi: Lítaáruhuá inna' le. Huía tè cabi lani e nna bila'ni cabi làti dueáa. Tsá lánia nna nía ba beyà'na cabi, porquì'ni chi ral-la. ⁴⁰ Andrés bettsi' Simón Pedrua nna uccua bi ttu canu chuppa biyénini cabi nu ra Juáan nna tanó tè cabi Jesús. ⁴¹ Primérute Andrés nna betseláni bi bettsi' bi Simóa nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ná qui'ni ìta para gudilèe ri'u, quiere decir Cristua enne' ribèda ri'u. ⁴² Andrés nna guche' tè bi bettsi' bía ru'a lo Jesús. Bila'ni Jesús bi nna rée bi: Lu' ná lu' Simón ŷi'ni Jonás, pero gata' láa lu' Cefas. Cefas nna quiere decir Pedro. ⁴³ Attu yu'utsá nna beni Jesús disponer tsíe Galilea. Yù'u bée néda nna bettsà' tìe Felipea nna ra tìe bi: Gutà, tanó inte'. ⁴⁴ Felípea nna uccua bi ttu enne' Bet-saida, yetsi qui' Andrés nna Pedrua nna. ⁴⁵ Felípea nna huía bi làti dua Natanael nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ga'na escrito nu cca qui'e lo ley nu bedia Moisés, a'hua lo ca libro nu bedia ca profeta nna: Jesús ŷi'ni José, enne' Nazaret. ⁴⁶ Ra tè Natanael bi: Tsí ína ri'u Nazaret la iria tsagá ttu enne' tsè' cá. Ra tè Felípea bi: Gutà tsáruhuá inna' lu'. ⁴⁷ Loti' Jesús nna bila'nie Natanael qui'ni dia bi làti dùe nna, gùnnie qui' bi nna rée: Nì da' ttu nu hualigani ná enne' Israel nu labí beŷia té lani a. ⁴⁸ Natanael nna ra

tè bi e: Gani benibia' cuiá'lu' inte'. Becàbi Jesús nna rée bi: Antes càla gaŷi Felípea' lu', loti' dù lu' ŷà yexxuhuía nna, bilá' te' lu'. ⁴⁹ Natanael nna ra tè bi e: Maestro, cuiá'balu' ná ŷi'ni Tata Dios, ná huá cuiá'lu' rey qui' yetsi Israel. ⁵⁰ Jesús nna rée bi: Tsí porquì'ni pá'a' lu' qui'ni bilá' te' lu' du lu' ŷà yexxuhuía acca rialatsi' lu' cá. Pues, adíruhá ca milagro xeni tì'chula ca nui chi' ilá'ni lu'. ⁵¹ Raáruhué: Hualigani te' nia' le, qui'ni dèsdèba anna para nu chi' da'la nna ilá'ni le yalia ŷiabara'; a'hua ca ángel qui' Tata Dios tsappi chadi cabi nna itsina' cabi iqqúia Nubeyu' de ŷiabara'.

2

¹ Tsunna ubitsa bitola de lánia nna uccua ttu thá'a le' yetsi Caná qui' Galilea. Nàna qui' Jesús nna re' tè bi nía. ² Beni huá cā invitar Jesús lani ca discípulo qui'áa thá'a. ³ Chi bebtsi vino qui' canía, acca nàna qui' Jesús nna ra bi e: Vino reyàtsa qui' qui. ⁴ Jesús nna rée bi: Biecca ra lu' inte' á', niula. Labí chi gùl-la' hora quia'. ⁵ Nàna qui'áa nna ra tè bi canu tsè'e mandádua: Iyate nu ínéé nna guni le. ⁶ Nía nna dàa xùppa ca yethu' nu de íyya para inda nu ruquina' ca enne' judíua para eyacca nàrìni cā según bá costumbre qui' qui. Ttu ttu ca yéthu'a nna ùccuaní ttú chuppa o tsunna tì'ga ré'è inda lè'e qui. ⁷ Jesús nna rée cā: Líúditsa' ca yéthu'ì inda. Làcā nna beditsà' tì'ní cā ca yéthu'a inda. ⁸ Làniana rée cā: Annana ligàppi' a nna tahua' tè le tí'to' gunìxi nu ná encargado qui' fiéstì. Làcā nna aníabá beni cā. ⁹ Nu ná encargado qui' fiéstaa nna de benìxiā indaa nna chi ná vino. Nìdi làa yùā gāŷalá taxi' cā vínuá, sino làteruba canu runi mandádua hua yù cā porquì'ni làcā nna gutàppi' cā indaa. Là nna gutāŷia nubeyu' nu ruttsaná'a nna, ¹⁰ rā na: Iyaba ca enne' nna rigá'a cā yà'latè vino tsè' nna ri'ya díbā canu nāŷi iŷeni vino nna, lánialá rigá'a cā nu huaŷia' bá ná tsè'. Pero lu' nna gutua bá lu' vino tsì'ì para bitola. ¹¹ Primero milágruì nna beni Jesús le' yetsi Caná qui' Galilea nna belui'e la'huacca qui'e de ŷiabara'. Ca enne' ruthète'niáa nna huíalatsi' cabi e. ¹² Guttè

díba thá'a nna betsina' cabi yetsi Capernaum: lèe nna nàna qui'áa nna ca bettsi' áa nna ca discípulo qui'áa. Níabá gutsé'e cabi tuchùppa ubitsa to'.

¹³ Chì' tegáabá debiga' fiesta qui' ca enne' judíua nu reya cã pascua nna, huía Jesús Jerusalén. ¹⁴ Nía nna bilá'nie canu tsè'e huètti' ca gù'na l'le ca carnero l'le ca becha l'le a'hua canu ritsila bel'liu, iyaba cã nna yûa cã le' templua. ¹⁵ Beni tie ttu cuarta nu de yéti nna bebèqqie iyate cã fuera templua tsà'tsela tehuá ca gù'na qui' qui' l'le, ca carnero qui' qui' l'le. A'hua berìxie ca meýa qui' canu ritsila bél'liuá nna bèthitinnianie bel'liu qui' ca niá loyu. ¹⁶ Ra tie canu rutti' cã becha: Lícua ca nui nì nna, aláa yú'u làti cca í'yya lá guni le litsi' Tata qui'a. ¹⁷ Làniana bexa latsi' ca discípulo qui'áa làti ga'na escrito nna ra: De tántuani amor té quia' por litsi' cuiã'lu' nna,

Labí dejar gunia' qui'ni bìcca'áya guni cã nì. ¹⁸ Làniana gunne tè ca judíua nna ra cã ne: Biani milagru ni ccani lu' guni lu' para ilá'ni tu', prueba de qui'ni té derecho qui' lu' de yíabara' acca runi lu' ca così. ¹⁹ Becàbi Jesús nna rée cã: Líútappa' templuj nna làniana le' tsunna ubitsa teruba, elítha ya' a. ²⁰ Ra tè ca judíua ne: Le' chua' xùppa ida gutsé'e cabi beni cabi templuj, atsi'íni lu' nna da' tè lu' ína lu' qui'ni le' tsunna ubitsa teruba elítha lu' a. ²¹ Pero templo nu beni Jesús tratar nna, la'a nu cca qui' cuerpo qui'áa bá nuá rée anía. ²² Acca, loti' beyáthee bitsa tsunnáa de lo lù'uti nna, bexalatsi' ca discípulo qui'áa qui'ni rée nui nna huíalatsi' cabi nu ra lo Escritura a'hua ca titsa' nu gunènie cabi.

²³ Loti' gùl'la' fiesta nu láa pascua nna, chi re' Jesús le' Jerusalén. Iýetse' ca enne' de bila'ni cã ca milagro nu beni áa nna huíalatsi' qui' qui'ni née Cristua. ²⁴ Pero Jesús nna labí confianza gá gùppee cã, porqui'ni hua nabia' banie iyaba cã. ²⁵ Nihua labí necesidad gùdue qui'ni nuýa quixá'aniã ne nu cca qui' ca enne'; pues la'a mísmuba lèe nna hua yù bée ti'íya ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu tsa qui.

3

¹ Gùdua ttu nubeyu' láa Nicodemo, denúã

religiòn fariseo. Lã nna uccuã ttu enne' principal de lo iyaba ca enne' judíua. ² Nicodémua nna huíã de réla lá ru'a lo Jesús nna rã ne: Maestro, yù tu' qui'ni Tata Dios nna guthel'le'e cuiã'lu' para gule'ni cuiã'lu' intu' enseñanza, porqui'ni lanú nuýa ccani guni ca milagro luetsi canu runi cuiã'lu' canchu lanú Tata Dios runie na cualani. ³ Becàbi Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu': Nuýa díba ttu enne' canchu labí galiã attu nna, entonces nunca labí ilá'niã ti'íya tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ⁴ Nicodémua nna rã ne: Ti'ani modo galia ttu enne' attu de chi nã enne' gula nì'i. Tsí huacca éya'a attu vuelta le' nàna qui'í para galiã attu cá. ⁵ Becàbi Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu': Nu labí galiã de inda nna Espíritu nna, entonces nunca labí gá'a le' reino qui' Tata Dios. ⁶ Canu nàlia por medio de enne' ba nna, pues cuerpo material bá ná cã, pero canu nàlia por la'huacca qui' Espíritu Santo nna, làcã nna ná cã enne' espiritual. ⁷ Acca bittu cayílati' lu' qui'ni pá'a' lu': Iyaba le nna náduel'la' galia le attu. ⁸ Por ejemplo: be' nna gaýa tediba rittiã nna riyeni terúbani lu' tsì'í, pero labí yù lu' gaýa la dá'a nìhua gaýa la díã nna. A'ba ná iyaba canu nàlia por la'huacca qui' Espíritu Santo, labí ritelíni cã ti'íya la modo ràlia cã attu. ⁹ Becàbi Nicodémua nna rã ne: Ti'ani modo ccá nui cá. ¹⁰ Becàbi Jesús nna rée na: Maestro nua' ná lu' qui' ca enne' Israel nna, tsí bihua nabia'ni lu' ca così cá. ¹¹ Hualigani te' nia' lu': Nu yù ri'u nna, lànúá rinne ri'u. Nu chi bila'ni ri'u nna, lànúá ribèqqualí ri'u. Pero lebi'í nna labí ríalatsi' le nu riquixá'a tu'. ¹² Chi gutixa'ánia' le ca cosa fácil qui' yetsiloyu ba, pero labí ríalatsi' le. Ti'ala modo tsíalatsi' le canchu quixa'ánia' le ca cosa qui' yíabara' cá. ¹³ Lanú nuýa chi huàppi yíabara', sino Enne' huàdi lá de yíabara' nna née Nubeyu' de Yíabara'; lèe nna dúe yíabara'. ¹⁴ Ti'ba Moisés betaá' bi ttu bèl'là nu de metal lo ttu yà nna guchìtha bi a rá' loti' tsè'e cabi le' desiértua; a'hua caduel'la' qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna ichìtha cã ne lo ttu yà, ¹⁵ para qui'ni iyaba canu tsíalatsi' qui' ne nna labí nitti cã sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíã

qui' qui. ¹⁶ Porqui'ni yala telá catsi'íni Tata Dios ca enne' tsè'e yétsiloyu, acca guthèl·le'e ttu teruba ÿi'ni áa, para qui'ni nuÿa ted-iba tsíalatsi'í ne nna labí nittia, sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttia qui'í. ¹⁷ Porqui'ni Tata Dios nna labí guthèl·le'e ÿi'ni áa para gunie condenar yétsiloyu, sino para qui'ni yétsiloyu nna ccá lã salvo por lèe. ¹⁸ Nu ríalatsi'í ÿi'ni Tata Dios nna labí té castigo qui'í; pero nu labí ríalatsi'í ne nna, chi ná destinado para ccá castigar porqui'ni labí nì'i tsíalatsi'í tùteruba enne' ná ÿi'ni Tata Dios. ¹⁹ Nui nna ná razón de qui'ni hua té condenación: qui'ni gul·lani la'yáni'a yétsiloyu, pero ca enne' nna adila guyú'u latsi' qui' la'chul:a tì'chula la'yani', porqui'ni yala tul:la' beni cã. ²⁰ Iyaba ca enne' canu runi mal nna labí cca guyu cã la'yani', nìdi làa ribiga' cã le' la'yani', para qui'ni làa ilá'ló iyaba ca mal nu runi cã. ²¹ Pero ca enne' canu runi ba de acuerdo lani nu ná lí nna, pues làcã nna ribiga' cã le' la'yani', para qui'ni ilá'ní qui'ni ca obra qui' qui' nna ná cã de acuerdo ba lani voluntad qui' Tata Dios.

²² Guttè díbá nuá nna huía Jesús lani ca discípulo qui'áa para región qui' Judea. Níabá nna gutsé'e cabi tuchùppa ubitsa huèni ca enne' bautizar. ²³ Juáan nna beni huá bi bautizar, ttu lugar láa Enón cuitta' taá attu lugar láa Salim, porqui'ni iÿenitsè' inda yù'u nía. Ca enne' nna huía tè cã uccua cã bautizar. ²⁴ Nui nna uccua ántesca gudàl·la cã Juáan litsi' iyyà. ²⁵ Làniana ca discípulo qui' Juáan nna beni cabi discutir lani ca judíua acerca de ca costumbre qui' qui' para eyacca nàrini cã. ²⁶ Huía tè cã ru'a lo Juáan nna ra cã bi: Maestro, tsí hua yù cuiã'lu' qui'ni enne' du lani lu' biÿa tsá nuá attu lado yò Jordán nna, gutixa'a huá lu' nu cca qui'e, pues annana ría iyaba ca enne' ru'a lo bi nna runi huá bi cã bautizar. ²⁷ Làniana Juáan nna ra bi cã: Ttu enne' nna, labí biÿa runiã recibir can-chu làhuabi ná por voluntad qui' Tata Dios. ²⁸ La'a mísmuba lebi'i chi biyénini le loti' nia': Álahua inte' nuá Cristo, sino qui'ni huenitsina teruba ná' nna guthèl·le'e yà'la inte'. ²⁹ Le' ttu thá'a nna du ènne'yu' nu ná novio lani novia qui' bi. Amigo qui'

nóvioá nna du bá cuitta' bi nna rudà nàgui'í rinne bi nna yala redacca'niã. A'hua inte' annana yala la' redacca' latsi' chi té quia' de riyeni te' rinnie. ³⁰ Lèe nna caduel·la' quée adiru enne' ÿeni le' yétsiloyu; pero inte' nna eyàttsi' lá la' dàliani quia'.

³¹ Enne' da' de ÿiabara' nna adiru dàqqe'e de lo iyábani; pero nu da' ba de yétsiloyu nna, nu yétsiloyu ba ná a'hua nu cca qui' yétsiloyu ba rinniã nna. Pero Enne' da' de ÿiabara' nna née enne' bána'ni iyábani. ³² Lèe nna riquixé'e nu bila'nie nna nu biyéninie nna, pero lanú nuÿa rudà nàgui'í nu riquixé'e. ³³ Pero nu ríalatsi' nu riquixé'e nna, lànua nna runiã reconocer qui'ni Dios nna siempre rinnie nu ná lí. ³⁴ Porqui'ni Enne' guthel·la' Tata Dios nna, pues ca titsa' qui' Tata Dios ba rinnie, porqui'ni alàa lani medida ba betie la'huacca qui' Espíritu Santo lanie, sino itute. ³⁵ Tàtaa nna catsi'ínie ÿi'ni áa. Iyábani ca cosa nna chi betie cã latsi' né'e. ³⁶ Nu hualigani ríalatsi'í qui' ÿi'ni áa nna, chi té la'labàni nu labí ttia qui'í. Pero nu labí ríalatsi'í qui' ÿi'ni áa nna, entonces labí gata' la'labàni qui'í, sino qui'ni castigo qui' Tata Dios nna seguru bá il·laniã lani a.

4

¹ Guteli bani Señor qui'ni ca fariséua nna chi bina cã qui'ni lèe nna adila iÿé ca discípulo qui'e chi ná a'hua adila ca enne' runie bautizar tì'chula Juáan, ² màsqui'ba álahua Jesús tè beni bautizar, sino ca discípulo qui'áa bá. ³ De uccue saber nui nna, acca beria tìe le' región qui' Judea nna huíe attu vuelta para Galilea. ⁴ Para etsine'e nía nna uccua duel·la' ttíe neda nu día para Samaria. ⁵ Bitsina' tìe le' ttu yetsi to' láa Sicar le' región qui' Samaria, ru'a loyu qui' tà' Jacob nu beda' latsi' bi bete bi qui' ÿi'ni bi José enne' gùdua tiempo antigua. ⁶ Nía nna re' ttu pozo inda nu gulèqquia ta' Jacob. Jesús nna de tántua reyàtsanie yu'éé neda nna, acca gure' teníe bedi' latsi'e ru'a pózua. Ttú tsì'nu hora tì'gá nuá. ⁷ Làniana bitsina' ttu niula enne' Samaria díã guÿi' inda ru'a pózua. Jesús nna ra tìe na: Benna tí' inda i'ya'. ⁸ Ca discípulo qui'áa nna díã cabi le' yétsiã huí'i nu go cabi. ⁹ Niula samaritánaã

nna rā ne: Ti'ani modo acca rinàbani lu' inte' inda, yà'ni qui'ni ná lu' enne' judío, inte' nna niula samaritana nì'i. Anía ra niuláa porquì'ni ca enne' judío nna canu samaritano nna labí cca guyu luetsi quì. ¹⁰ Becàbi Jesús nna rée na: Cáalá nabia' tsàni lu' nu ýá rúnna ba Tata Dios a'hua nuýa ènni'ì nua' rée lu': Bènnà tí' inda i'ya'; pues lu' lá inàbani lu' e inda, lèe nna gúnnée inda bàni tegání qui' lu'. ¹¹ Niuláa nna ra tiā ne: Señor, labí biýa dèni lu' para cueqquia lu' indì, a'hua pozui nna itétia tsè' rì'ā. Gala taxi' lu' inda bàni para gunna lu' quia' cá. ¹² Tsí ína ri'u adila enne' ýeni ná lu' tì'chula ta' tàta qui' tu' Jacob enne' gulèqquia pozui nna bethà'na bí ā lani intu' cá. Nì bá gù'ya bí inda, a'hua ca ýi'ni bí nna ca gù'na bia' qui' bí nna. ¹³ Becàbi Jesús nna rée na: Nuýa tédiba í'ya inda nu da' le' pozui nna, ibìtsi bá attu, ¹⁴ pero nu í'ya inda nu gutía' quì'ì nna, para siempre labiru ibìtsiā; sino qui'ni inda gutía' quì'ì nna ccá lā lo lōstu'ì tì'a ru'a ttu chorro làti ril·lani tì'tini inda para la'labàni nu labí ttia quì'ì. ¹⁵ Niuláa nna ra tiā ne: Señor, benna cuiā'lu' indā' quia', para qui'ni bittúru ibìtsia' nìhua làa ita rúa' nì guýi' inda nna. ¹⁶ Jesús nna rée na: Beyya tal·luítsa' tsèla lu'a nna, ita tè lu' nì gunna' indì qui' le. ¹⁷ Becàbi niuláa nna rā: Lanú tsèlāa' té. Jesús nna ra tìe na: Hualibani lu' lanú tsèla lu' té. ¹⁸ Porquì'ni gayu' tsèla lu' chi gutsé'e, pero nu dualàni lu' annana labí nā tsèla lu', acca hualibani lu' nu ra lu'. ¹⁹ Niuláa nna ra tiā ne: Señor, tì' cca te' nna ná cuiā'lu' enne' rinne parte Tata Dios. ²⁰ Ca ta' tàta qui' tu'a nna beni cabi adorar Tata Dios lo i'ya dua nì, pero lebi'ì nna rena le qui'ni le' Jerusalén teruba ná qui'ni tsía ca enne' huèni e adorar. ²¹ Jesús nna ra tìe na: Niula, huíalatsi' lu' quia', qui'ni huàl·lani tsá canchu chi nìhua lo í'yì nìhua le' Jerusalén nna guni le Tata Dios adorar. ²² Lebi'ì ca enne' samaritano nna yala adorar runi le, pero labí nabia'ni le Tata Dios. Intu' ca enne' de raza judío nna runi tu' e adorar nna nabia'ni tu' e porquì'ni enne' gunna salvación nna dé'e entre ca enne' judío. ²³ Pero huàl·lani tsá nna, a'hua chi gùl·la' hora qui'ni canu hualigani calatsi' quì guni cā Tata Dios adorar, pues guni cā ne adorar lani itute

espíritu qui' quì nna de acuerdo ba lani nu ná lí nna. Porquì'ni Tata Dios nna reyilée ca enne' luetsi ca nua' para guni cā ne adorar. ²⁴ Dios nna labí nēe biýa cosa material qui' yétsiloyui; acca canu calatsi' quì guni cā ne adorar nna, ná qui'ni guni cā ne adorar lani espíritu qui' quì nna de acuerdo ba lani nu ná lí. ²⁵ Niuláa nna rā ne: Yúá' qui'ni huàl·lani Cristo enne' ribèda tu' qui'ni itée para gudilée intu', canchu chi íl·lanie nna quixá'anie intu' claru taá iyábani ca cosa. ²⁶ Jesús nna ra tìe na: Inte' Cristo rui'a' lani lu' titsa'. ²⁷ Làniana betsina' tè ca discípulo qui'áa nna uccuayí bá latsi' cabi qui'ni rui'e titsa' lani ttu niula samaritana. Atsi'ini nì ttú cabi labí beyáýani cabi inàba titsa' cabi e ína cabi: Biani nua' calatsi' niulā', o biani titsa' ní nua' rue' cuiā'lu' lani ā. ²⁸ Làniana bethà'na niuláa ré'è qui' niá nna deyyā le' yétsiā taquixá'aniā ca enne' nna rā cā: ²⁹ Lítaáruhuá inna' le ttu ènne'yu' chi rée inte' iyaba nu chi benia'. Xiaba canchu lèe ènni'ā' Cristua enne' ribèda ri'u. ³⁰ Ca ènni'a nna biria tè cā le' yétsiā nna gùdulo cā huía cā làti du Jesús. ³¹ Pero miéntraste nna ca discípulo qui'áa nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Maestro, gutò tí' cuiā'lu'. ³² Lèe nna rée cabi: Té bá ttu la'gò quia' gúá'; lebi'ì nna labí yù le biýa nua'. ³³ Làniana ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Tsi aláa nuýa chi tahua' nu gúe. ³⁴ Jesús nna rée cabi: La'gò quia' nna nā qui'ni guni ba' voluntad qui' enne' guthèl·le'e inte' nna gul·lúýa'a' nu rée gunia' nna. ³⁵ Tsí álahua rena le qui'ni hua reyàtsaáru atàppa biú' para eýu' lena' cá. Pero inte' nna nia' le: Linna'áruhuá qui'ni chi da' attu cosecha huaya', chi nā listo para eýù'ā. ³⁶ Enne' yù'u tsina huetùppa cosecha nna ridi' huá laýa bi lena', pero lena' nu rutùppa bíá nna ná lā para la'labàni tulidàni, para qui'ni enne' rada nna edacca' huáni bí tì'ba enne' redi' coséchaá. ³⁷ Anía nna cca cumplir ttu dicho ra: Ttu enne' huaya' rada, pero attu enne' huaya' rutùppa lena'. ³⁸ Inte' nna chi guthél·la'a' le para édi' le cosecha làti álahua lebi'ì gùda, sino ca enne' huaya' ba beni tsina; lebi'ì nna bitsina' tè le huetùppa cosecha.

³⁹ Iýetse' ca enne' le' yetsi Samaria

huíalatsi' qui' qui'ni Jesús ènni'á' Cristua por ca titsa' qui' niuláa, porqui'ni betiá testimonio nna rá: Chi gutixa'ánie inte' iyaba nu chi benia'. ⁴⁰ Bitsina' tè ca enne' Samaria ru'a lúe nna gutta'yúni cã ne qui'ni cuédée tuchùppa ubitsa lani cã. Acca gulèda tìe nía chuppa ubitsa. ⁴¹ Nuýtse'èru ca enne' huíalatsi' qui' de rudà naga' qui' quì'e. ⁴² Làniana ra tè cã niuláa: Annana chi ríalatsi' tu', álaárulá por ca titsa' nu chi ra lu' intu', sino porqui'ni la'a mísmubani intu' nna chi biyénini tu' titsa' quì'e nna chi yù tu' qui'ni ènni'í nna hualigani née Cristo Salvador qui' itute yétsiloyu.

⁴³ Gutè díbá chuppa ubitsa nna beria Jesús nía nna huíe Galilea, pero aláa hasta látsie Nazaret, ⁴⁴ porqui'ni la'a labée nna gutixè'e qui'ni labí ruyu tsè' ca enne' ttu profeta nu látsi qui'. ⁴⁵ Bitsina' bée Galilea nna, ca enne' galiléua nna tsè'ba beni cã ne recibir porqui'ni chi bila'ni cã iyaba nu benie le' Jerusalén loti' gùl·la' fiéstaá, porqui'ni huía huá cã nía lánia. ⁴⁶ Làniana huía Jesús attu vuelta yetsi Caná le' región qui' Galilea làti benie qui'ni indaá nna uccuã vino. Le' yetsi Capernaum nna gùdua ttu nubeyu' uccuã capitán le' palacio qui' rey. Nu ná capitáan nna gùdua ttu ýi'ni beyu'í yala fuerte huì'niã. ⁴⁷ Bina bá qui'ni Jesús nna bitsine'e Galilea dé'e Judéa lá nna, acca huía tiã ru'a lúe nna gutta'yúniã ne qui'ni tsíe eyúninie ýi'ni niá, porqui'ni lo lù'uti taá chi tiã. ⁴⁸ Làniana ra tè Jesús na: Canchu bihua ilá'ni le ca milagro o biýa prueba de la'huacca nu dacca'iquíla'ní latsi' le nna, entonces bihua tsíalatsi' le. ⁴⁹ Becàbi nu ná capitáan nna rá ne: Señor, gutà xia bál·la cuiã'lu' ántesca gatti ýi'ni ya'a. ⁵⁰ Jesús nna rée na: Beyya ba, ýi'ni to' qui' lu'a nna huaccabàni bá. Nubeyu'a nna huía tàa latsi'í titsa' nu ra Jesús na, deyya tiã. ⁵¹ Néda ba deyu'á nna, tattsa' ca mozo qui' niá na nna bete cã noticia tsè' lani á nna ra cã: Ýi'ni cuiã'lu'a nna chi beyacca latsi'í. ⁵² Gunàba titsa' taá cã biýa hora gùdulo beyacca latsi'í. Ra tè cã na: Rití ttu tì'ga nàyaá nna beria ýìl·láa. ⁵³ Làniana gutelíni tàta qui' nubeyu' cuìti' rà'nia qui'ni méruání hóraá nuá ra Jesús na: Ýi'ni to' qui' lu'a nna bàni bá. Làniana adila huíalatsi'í Jesús, á'hua

iyaba canu tsè'e le' litsi'í nna huía huá latsi' qui' qui'ni née Cristo. ⁵⁴ Milágruì nna beni Jesús loti' gude'e le' región láa Judea nna huíe para Galilea. Nui nna uccua chuppa prueba nu benie nna belue'ní qui'ni té la'huacca quì'e de ýiabara'.

5

¹ Gutè díbá nuá nna huía Jesús Jerusalén loti' gùl·la' ttu fiesta qui' ca judíua. ² Ru'a ciudáad èxabá làti du ttu puerta rittè ca carnéruá nna, re' ttu tanque nu láa lani titsa' hebreo Betesda. Ita'lúba tánqueá nna dàa gayu' corredor. ³ Nía nna anta' nuýé tsè'ni canu ra'ni; ca ciego l·le ca cojo l·le, ca paralítico l·le, ribeda cã qui'ni echìxi luetsi indaá. ⁴ Porqui'ni ttu ángel nna hua ràdì ýégáabá bi làti re' tánqueá ruchixi bi luetsi indaá. Nuýadiba radi yà'la tè le' tánqueá bitola de bechixi luetsi indaá nna, reyacca taá latsi'í de biýa tediba itsahue' ní ra'niã. ⁵ Nía nna re' ttu nubeyu' chi uccua tsiýúnu' érua' ida ra'niã. ⁶ Bilá' bání Jesús na tiã nía nna, gutelí taánie qui'ni chi gutsá ridácca'á anía, acca rée na: Tsí hua calatsi' lu' eyacca latsi' lu'. ⁷ Becàbi nu rà'nia nna rá ne: Làchu Señor, pero lanú té quia' nuýa gúga'á inte' le' tánquì canchu chi rechixi luetsi indí; porqui'ni dácá' telá ribíga'a' nna, pues attu nu huaya' lá nna ra'a chilá antes de inte'. ⁸ Jesús nna rée na: Beyátha nna, bedi' tá'à qui' lu'á' nna gùdà'. ⁹ Luégu taání nna beyacca chì latsi' nubéyu'a nna, betètsi tiã tá'à qui' niá nna benítta'á nna deyya tiã. ¹⁰ Làniana ca judíua nna ra cã nu beyacca latsi' niá: Labí ná qui'ni éyua' lu' tá'à qui' lu'á' qui'ni hua ná tsá redi' latsi' ri'u. ¹¹ Becàbiã nna rá cã: Enne' beyunie inte' nna, la'a labée nna rée inte': Bedi' tá'à qui' lu'á' nna gùdà'. ¹² Gunàba titsa' tè cã nna ra cã: Núní nuã' rá lu' á'. ¹³ Nu beyacca latsi' niá nna labí yùã nuýa ènni'a beyunie na acca reda'á, porqui'ni iýétse'ní ca enne' tsè'e nía, á'hua Jesús nna lanúrue té nía porqui'ni chi díe attu làti huaya'. ¹⁴ Bitola nna bila'ni Jesús nubéyu'a le' templua nna ra tìe na: Annana chi beyacca latsi' lu', acca bíttuúru guni lu' tul·la', para qui'ni láa thacca' lu' biýa attu cosa peor. ¹⁵ Deyya tè nubéyu'a nna gutixa'ániã ca

judíua qui'ni Jesús bá ènni'a beyunie na. ¹⁶ Canu rigú'ubia' qui' ca judíua nna gùdulo cạ betsia latsi' quị Jesús nna uccua latsi' quị gùttí cạ ne, porqui'ni beyunie ca enne' rà'nia tsá ÿeni qui' quị. ¹⁷ Jesús nna rẹe cạ: Tàta qui'a nna tulidàba runie tsina, acca ạ'hua inte' nna runi huá' tsina ttu ttu tsá taání. ¹⁸ Por ca tìtsa'a nna adila bitsia latsi' ca judíua nna uccua latsi' quị gùttí cạ ne. Porqui'ni álaárulá qui'ni làa gútueé tsá labí ná qui'ni guni cạ tsina, sino porqui'ni rẹe qui'ni Dios nna nẹe propio gani Tàta qui'e, tì'batsi né tulappa lani Tata Dios.

¹⁹ Làniana becàbi Jesús nna rẹe cạ: Hualigani te' nia' le: Labí biỷa ccani Yì'ni Tata Dios gunie por la' calatsi' qui' bẹe, sino nu rilá' bánie runi Tata Dios ạ'hua runie, porqui'ni iyaba nu runi Tatáa nna, aníahúa runi Yì'ni áa. ²⁰ Porqui'ni Tatáa na yala catsi'ínie Yì'ni áa, ạ'hua ruluè'nie Yì'ni áa iyábani ca cosa nu runie. Pero adírulá ca cosa de la'huacca ÿeni gulue'nie ne, hàstaá qui'ni lebi'i nna iquíla'ní latsi' le. ²¹ Porqui'ni tì'ba Tatáa rechìthee canu yatti nna rutie la'labàni qui' quị, pues ạ'hua Yì'ni áa nna rute huée la'labàni qui' canu càba latsi'e. ²² Porqui'ni Tatáa nna lanú nuỷa runie juzgar, sino qui'ni latsi' ná' Yì'ni áa bá nna chi betie itute derecho para cueqquie sentencia qui' ca enne'. ²³ Anía beni Tatáa para qui'ni iyaba ca enne' nna gudàliani cạ Yì'ni áa tì'ba rudàliani cạ Tatáa. Nuỷa tediba labí rudàlianiạ Yì'ni áa nna, nìhua Tatáa labí rudàlianiạ, porqui'ni làbe nna guthèl·le'e enne' ná Yì'ni áa. ²⁴ Hualigani te' nia' le: Nuỷa tediba riyéniniạ tìtsa' quíyi'ị nna ríalatsi'ị Enne' guthèl·le'e inte' nna, chi té la'labàni nu labí ttíạ quì'ị; ạ'hua labí da' juicio quì'ị, sino chi gulàạ de lo lù'uti nna bàniạ. ²⁵ Hualigani te' nia' le: Huàl·lani tsá nna, chi gùl·la' hora qui'ni canu yatti nna iyénini cạ tsì'i Yì'ni Tata Dios. Canu iyénini cạ quì'e nna ccabàni cạ. ²⁶ Porqui'ni tì'a Tatáa nna bànie por la'huacca qui' la'a labée, pues ạ'hua chi betie qui' Yì'ni áa la'a mísmuba la'huacca para gunie disponer qui' la'a la'labàni qui'bé. ²⁷ A'hua betie latsi' né'e derecho para cueqquie sentencia qui' ca enne', yà'nì qui'ni nẹe Nubeyu de

Yìabara'. ²⁸ Bittu ccaỷí latsi' le por nui; porqui'ni huàl·lani tsá canchu chì iyábani canu anta' le' yerubà nna iyénini cạ tsì'e. ²⁹ Canu beni nu ná tsè' nna, eyátha cạ de lo lù'uti para la'labània; canu beni mal nna eyátha huá cạ, pero para condenación.

³⁰ Labí cca te' biỷa gunia' por nu cca quíbá'; sino runia' juzgar según nu rinèni Tatáa inte', ạ'hua lù'uxticia quia' nna hua nạ según nu ná lí, porqui'ni labí rudúa iqquia' gunia' nu càba látsa'a', sino qui'ni runia' según bá tì' rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl·le'e inte'. ³¹ Porqui'ni inte' nna riquixá'a' nu cca quíbá', acca rena le qui'ni nu riquixa'a' nna labí nạ nu lí. ³² Pero hua dua attu enne' riquixe'e nu cca quia', inte' nna yúá' qui'ni nu riquixe'e acerca de inte' nna nạ lígani. ³³ Lebi'i nna guthel·la' le ca enne' qui' le ru'a lo Juáan para inàba tìtsa' cạ bi acerca de inte'. Làbi nna nu lí taá gutixa'a bi. ³⁴ Álahua porqui'ni riquina' te' qui'ni nuỷa ttu enne' le' yétsiloyuị quixa'ạ a favor de inte' para ccá' valer, sino ruréxa'a' latsi' le acerca de Juáan para qui'ni tsíalatsi' le nu gutixa'a bi nna l·lá le. ³⁵ Ca tìtsa' nu gutixa'a bi nna uccua cạ tì'a la'yani' nu runna ttu lámpara. Lebi'i nna guyú'u bá latsi' le gudà naga' le qui' bi, pero por ttu tsàstìto' teruba. ³⁶ Pero inte' nna ccá huá' valer por ca obra nu beni Tatáa inte' mandado gunia'; la'a mísmuba ca obra nu runia' nna runna cạ testimonio nu cca quia' lani adiru la'huacca tì'chu ca tìtsa' nu gutixa'a Juáan acerca de inte', prueba de qui'ni Tatáa nna guthèl·le'e inte'. ³⁷ A'hua Tatáa enne' guthèl·le'e inte' nna, chi betie testimonio acerca de inte'. Lebi'i nna nunca labí chi biyénini le tsì'e, nìhua nì' ilá'ni le la' rinna' quì'e nna, ³⁸ nìhua tìtsa' quì'e labí té lo losto' le, porqui'ni lebi'i nna labí ríalatsi' le enne' guthèl·le'e. ³⁹ Lebi'i nna lani cuidado tsè' hua rùl·là ba le Escritura porqui'ni calatsi' le gata' la'labàni nu labí ttíạ qui' le. Atsi'íni màsqui'ba retseláni le làti riquixá'a nu cca quia', ⁴⁰ pero labí calatsi' le ibiga' le tsíalatsi' le inte' para qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíạ qui' le. ⁴¹ Bìhua reyila' la' rudàliani qui' ca enne'. ⁴² Pero inte' nna, hua nabia' ba te' tì'ỉỷa ná le, porqui'ni labí té la' tsì'ilatsi' qui' le lani Tata Dios lo losto' le. ⁴³ Inte' nna daya' por mandado

qui' Tata quíya'á, atsi'íni bihua ríalatsi' le quia'. Pero canchu íl·lani attu nuhuaya' por la' calatsi' qui'bíj nna entonces qui' nuá lá tsíalatsi' le cá. ⁴⁴ Ti'ani modo gappa le fe, pues la'a lebi'i ba nna rú'ulatsi' le gudàliani luetsi le, pero rudu lá le ttu lado la' dàliani nu da' qui' tùteruba Tata Dios. ⁴⁵ Bittu ccani le qui'ni inte' nna ínníá' contra le ru'a lo Tatáa. Pues dua ba enne' rutsia falta qui' le; la'a mísmuba Moisés enne' ríalatsi' le nna, pues la'a labé nna rinne bi contra lebi'i. ⁴⁶ Cáalá hualigani ríalatsi' le qui' Moisés nna, huiyya huá latsi' le quia'; porqui'ni nu cca quíba' bedia bi. ⁴⁷ Pero canchu bihua ríalatsi' le ca titsa' nu bedia bi nna, ti'ala modo tsíalatsi' le ca titsa' quíyi'í cá.

6

¹ Bitola de nuá nna, huía Jesús attu ladu indatò' qui' Galilea nu lá huá Tiberias. ² Enne' yétse'ní tanó cā ne, porqui'ni bila'ni cā ca milagro nu benie de beyunie canu ra'ni. ³ Làniana huàppi Jesús lo ttu i'ya. Nía nna gurè'nie lani ca discípulo qui'áa. ⁴ Chi' taá debiga' tsá pascua, fiesta qui' ca enne' judíua. ⁵ Gunna' Jesús nna bila'nie qui'ni enne' yétse'ní dia làti ri'áa, acca ratíe Felipee: Gani gó'o ri'u ettaxtila para go iyaba ca ènni'í cá. ⁶ Pero aláa porqui'ni labí yùe ti'íya gunie acca rée anía, sino para guni bée Felipea prueba. ⁷ Becàbi Felipea nna ra bi e: Lani chuppa gayua' denario nna, labí ccání para gó'o ri'u ettaxtila nna hué' ri'u ttu tsa ca ènni'í ti'tó' tsàto'. ⁸ Attu discípulo qui' Jesús, lá bi Andrés bettsi' Simón Pedrua nna, ra bi e: ⁹ Nì du ttu nubeyu' cuìti' dèniq gayu' ettaxtila cebada, chuppa bél·la to' nna, pero biani gúnini ri'u nui lani ca enne' yétse'ní nì'i. ¹⁰ Jesús nna ra tie: Ligatsi ca ènni'á' qui'ni xúaní cā. Anía rée porqui'ni yala tacca' té nía nna, guýua tení ca gayu' mili' ti'ga ca nubeyu' lo tácca'á. ¹¹ Làniana guýi' Jesús ca ettaxtilaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, bete tie lani ca discípuuá. Làcabi nna gutìthia cabi lani ca enne' ýuàní lo tácca'á. Anía tehuá gutìthie ca bél·la nna. Gutò iyaba ca ènni'a ti'íyaba ùccuàni qui' quí. ¹² De beyacca gutò cā nna, làniana ra Jesús ca discípuuá: Liutùppa ca pedazo nu

bexa para qui'ni bíttu tehuá biýa cātittia. ¹³ Bedi' tè cabi ca pedazo nu bèxani ca ènni'a nna beditsà' cabi tsì'nu tsùmmithú de lo gayu' ca ettaxtilaá. ¹⁴ Bilá'báni ca enne' ýétsi'á milagro nu beni Jesús, accana ra cā: Hualigani ènni'í ènni'á' profeta enne' ná qui'ni ita yétsiloyu, porqui'ni té la'huacca de ýiabara' qui'e. ¹⁵ Gutelí báni Jesús qui'ni ca enne' nna uccua latsi' quí gudàxu' cā ne a la fuerza taá para guni cā ne rey; acca bede'e nía nna hué attu lo i'ya la ttu terúbée.

¹⁶ Uccua bá yèlà nna beyàdi ca discípulo qui'áa lo í'yaá nna bitsina' cabi ru'a indatù'a. ¹⁷ Gutà'a tè cabi le' ttu barco nna, dia cabi rittè cabi lo indatù'a para itsina' cabi Capernaum. Chi gul·la nna atsi'íni lanú Jesús nì'i etsina' lani cabi. ¹⁸ Làniana huàtha ttu be' fuértení nna, ridúlini lo indatù'a uccua. ¹⁹ Ttu legua ti'gá chi guda' cabi lo indaá nna, de bila'ni cabi Jesús ride'e lo indatù'a díe para taýenie barco nu yù'u cabía nna, yàlàni gutsini cabi. ²⁰ Pero lèe nna rée cabi: Inte' ba nui, bittu gátsini le. ²¹ Làcabi nna yala lani la' redácca' latsi' beni cabi e recibir le' bárcuá. Bárcuá nna luégutaá bitsina'á ru'a loyu làti dia cabía. ²² Attu yu'utsá nna ca enne' tsè'erù attu lado la indatù'a nna bexa latsi' quí qui'ni lanuru attu barco du ru'a indaá, sino tùteruba barco to'. Hua yù bá cā qui'ni Jesús nna labí guté'e le' barcu tú'a lani ca discípuuá, sino qui'ni tsua' làteruba cabi deyya. ²³ Pero adí ca barco da' de Tiberias nna dàa cā èxaba làti gutò cabi ettaxtilaá bitola de gunàba Señor bendición. ²⁴ Ca ènni'a nna bila'ni cā qui'ni lanú Jesús té nía nìhua ca discípuuá nna, acca gutà'a cā le' ca bárcuá nna huía cā attu lado la para Capernaum tatila cā Jesús.

²⁵ Betselá báni cā ne attu lado la indatù'a nna, ra cā ne: Maestro, cuani gul·lani cuiá'lu' nì. ²⁶ Becàbi Jesús nna rée cā: Hualigani te' nia' le qui'ni reyila le inte', álahua por ca obra de la'huacca nu chi bila'ni le benia', sino porqui'ni bià'cua bání qui' le gutò le ettaxtilaá. ²⁷ Ligúni tsina, aláa por la'gò nu retu bá, sino por la'gò nu guchia nna gunna la'labani nu labí ttíq qui' le, nu gunna Nubeyu' de Ýiabara' qui' le, porqui'ni lani labé chi bete Tata Dios la'huacca qui' le para gunie na. ²⁸ Làniana ra cā ne: Biani

dàni tu' guni tu' para ccá cumplir según nu rú'ulatsi' Tata Dios cá. ²⁹ Becàbi Jesús nna rée cà: Voluntad qui' Tata Dios nna ná ì: ná qui'ni tsíalatsi' le qui' enne' guthèl·le'e. ³⁰ Ra tè cà ne: Ti'ani modo tsíalatsi' tu' qui' lu' nì'i. Tsí guni lu' ttu prueba de la'huacca para ilá'ni tu' qui'ni té la'huacca qui' lu' de ÿiabara' nna tsíalatsi' tu'. ³¹ Ca ta' tàta qui' tu'a nna bila'ni cabi ca milagro, pues gutò cabi ettaxtila de tsè'e cabi le' desiértuá, tì'a ra ttu lettia lo Escritura: Ettaxtila da' de ÿiabara' betie gutò cabi. ³² Jesús nna rée cà: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Álahua qui'ni Moisés bete ettaxtila nu da' de ÿiabara' qui' qui, sino Tata qui'a nna runne ettaxtila ligani nu da' de ÿiabara'. ³³ Porqui'ni ettaxtila nu runna Tata Dios nna née enne' huàdi de ÿiabara' nna rutie la'labàni qui' yétsiloyu. ³⁴ Ra tè cà ne: Señor, ttu ttu tsá taá bènnà cuià'lu' ettaxtilà' qui' tu'. ³⁵ Becàbi Jesús nna rée cà: Inte' nua' ná ettaxtila nu runna la'labàni; nuña tediba tanúà inte' nna labiru túníà, à'hua nuña tediba tsíalatsi' ì inte' nna nunca làa ibìtsi rùà. ³⁶ Pero chi pá'a' le qui'ni màsqui'ba chi rila'ni le inte' nna, pero labí ríalatsi' le. ³⁷ Iyaba ca enne' runna Tatáa latsi' nàya' nna ril·lani cà lani inte'; nuña tediba il·lani ru'a lua' nna, labí cueqquia ya' à fuera. ³⁸ Porqui'ni inte' nna daya' de ÿiabara', alàa para gunia' la' calatsi' quíabá, sino para guni lá' nu rú'ulatsi' enne' guthèl·le'e inte'. ³⁹ Nui nna ná nu rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl·le'e inte': Qui'ni iyaba nu gúnnée latsi' nàya' nna, nìdi ttuà làa gúníttia', sino qui'ni echítha lá' iyaba cà de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá. ⁴⁰ Nui nna ná voluntad qui' Tata Dios enne' guthèl·le'e inte': Nuña tediba ínna'à ÿi'nie nna gappà confianza lani e nna, pues là nna gata' la'labàni nu labí ttíà qui' ì; inte' nna echítha ya' à de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá. ⁴¹ Làniana gùdulo ca enne' judíua gunne cà contra Jesús porqui'ni rée: Inte' ná' ettaxtila huàdi de ÿiabara'. ⁴² Ra tè luetsi qui. Tsí álahua nui nuà' Jesús ÿi'ni Joséà', pues hua nabia' bání ri'u tàta nàna qui' ì. Tì'ala modo acca renà qui'ni de ÿiabara' la huàdià cá. ⁴³ Jesús nna ra tìe cà: Bítuúru inne làna le quia'. ⁴⁴ Lanú nuña ìta para tsíalatsi' ì inte' canchu álahua Tata Dios

enne' guthèl·le'e inte' táhue'e na lani inte'. Inte' nna echítha ya' à de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá. ⁴⁵ Escríubá chi ga'na nu bedia ca profeta qui'ni: Iyaba ca enne' nna idète' cà por Tata Dios. Acca iyaba canu riyénini qui' Tatáa nna, qui'bée ridete' cà acca rita cà lani inte'. ⁴⁶ Álahua qui'ni nuña ttu enne' chi bila'nià Tata Dios; sino làteruba enne' da' de làti dua Tata Dios, pues làbi nna chi bila'ni bi e. ⁴⁷ Hualigani te' nia' le: Nuña tediba enne' ríalatsi' ì inte' nna chi té la'labàni nu labí ttíà qui' ì. ⁴⁸ Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni. ⁴⁹ Ca ta' tàta qui' lía nna gutò cà ettaxtila to' láà maná loti' gutsé'e cà le' desiértuá, pero gùtti ba cà. ⁵⁰ Pero inte' nna rínnià' acerca de attu ettaxtila nu da' de ÿiabara', para qui'ni nuña tediba go ettaxtilí nna labí gattià. ⁵¹ Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni, huadia' de ÿiabara'. Nuña tediba guà ettaxtilí nna tulidàni ccabànià. Ettaxtila nu guté yì ì nna ná la'a mísmuba inte', porqui'ni gutia' cuerpo quia' para la'labàni qui' ca enne' tsè'e le' yétsiloyu. ⁵² Làniana huàdi ttu disgusto entre ca judíua nna ra cà: Ti'ani modo gunna nubéyu' ì cuerpo qui' go ri'u cá. ⁵³ Jesús nna rée cà: Hualigani te' nia' le: Canchu labí go le cuerpo qui' Nubeyu' de ÿiabara' nna í'ya le réni qui'e nna, entonces labí gata' la'labàni qui' le. ⁵⁴ Nuña tediba chi ná ttùba lani inte' de ruà cuerpo quia' nna ri'ya réni quia' nna, entonces chi té la'labàni nu labí ttíà qui' ì; inte' nna echítha ya' à de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá. ⁵⁵ Porqui'ni cuerpo quia' nna réni quia' nna ná cà alimento nu hualigani runna la'labàni. ⁵⁶ Nu ro cuerpo quia' nna ri'ya réni quia' nna, ttùba chi ná lani inte', à'hua inte' lani à nna. ⁵⁷ Tata Dios enne' guthèl·le'e inte' nna bànie tulidàba; inte' nna bània' por medio de lèe. À'hua nuña tediba gunià inte' recibir ti'atsi ttu alimento para la' labàni qui' ì nna, lànua nna ccabànià por medio de inte'. ⁵⁸ Nui nna ná ettaxtila nu hualigani huàdi de ÿiabara'; alàa tì'a ettaxtila láà maná nu gutò ca ta' tàta qui' lía, pero bì'yu tsá gùtti ba cà; sino nuña díbá guà ettaxtila nu runi yì ì ofrecer nna, para siempre ní ccabànià. ⁵⁹ Iyaba ca enseñánzì gutixa'a Jesús le' sinagoga qui' ca

enne' Capernaum.

⁶⁰ Biyeni bání nuýtse' canu denó cã néa ca enseñánzã nna ra cã: Yala tàbi ná ca titsa'ã', nuni ccãni guchia cã cá. ⁶¹ Gutelí bání Jesús qui'ni biyeyya cã por nuá nna acca rée cã: Tsí riyeni dí'ni le por nu níyi'í cá. ⁶² Pues, tì'a telá guni le canchu ilá'ni le Nubeyu'a éyyeé ÿiabara' làti dúe néruá cá. ⁶³ Álahua biýa cosa material ní nua' runna la'labàni, sino Espíritu Santo ba ènni'ã' runi qui'ni gata' la'labàni espiritual qui' ca enne'; ca titsa' nu chi pá'a' le nna ná cã espíritu nna la'labàni nna. ⁶⁴ Pero hua tse'éru entre lebi'i átuchùppa canu labí ríalatsi'. Anía ra Jesús, porqui'ni chía yùe dèdèba néruá nuýa cã nuá labí huíalatsi', ã'hua nuýa nuá gutiã ne cuenta latsi' ná' canu làa cca guyu cã ne. ⁶⁵ Acca rée: Por nui nna chi pá'a' le qui'ni ni ttu lanú ccãni itã para gata' fe qui'í lani inte' cáalã làa por voluntad qui' Tata qui'a. ⁶⁶ Dèdèba lània nna nuýtse' canu denó cã néa nna beyeqquia cã nna labiru huía cã lani e. ⁶⁷ Làniana ra Jesús ca enne' tsì'nuá: Canchu lebi'i nna, tsí càhua latsi' le éyya le cá. ⁶⁸ Becàbi tè Simón Pedrua nna ra bi e: Señor nuni attu enne' ní éyya tu' ru'a luì sino làteruba cuiã'lu' cá, porqui'ni tùteruba cuiã'lu' riquixá'a titsa' nu runna la'labàni tulidàba. ⁶⁹ Intu' nna chi huíalatsi' tu' nna chi yù tu' qui'ni cuiã'balu' ná Cristo Ýi'ni Tata Dios enne' bàni tulidàba. ⁷⁰ Becàbi Jesús nna rée cabi: Tsí álahua chi becuí'a' tsì'nu le, pero nuýa lá ttu le nna nã huenitsina qui' numalua cá. ⁷¹ A' ra Jesús qui' Judas ýi'ni ttu nu láã Simón Iscariote ba, porqui'ni Judas nuá nu gutiã ne cuenta; uccua huã canu tsì'nuá.

7

¹ Gutè diba gunne Jesús ca tìtsa'a nna, le' región qui' Galilea bá gurènie; qui'ni labí uccua latsi'e cuenie le' región qui' Judea porqui'ni canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua nna uccua latsi' qui' gutti cã ne. ² Exa taá chi debiga' fiesta qui' ca judíua, tiempo de rexa latsi' qui' loti' guýua ca ta' tàta qui' qui' le' ca yú'u l-la' le' desiértuá nna rue' cã gracia por cosecha qui' qui' nna. ³ Ca bettsi' Jesús nna ra cã ne: Beyya para Judea para qui'ni ca discípulo qui' lu'a nna

ilá' huáni cã ca milagro runi lu', ⁴ porqui'ni ni ttú nu calatsi' ccã enne' ýeni nna runi gattsì' bá biýa caniã guniã; yãqui'ni lu' canì lu' runi lu' ca così nna, mejor la dacca' lótaá beni cã ru'a lo ca enne'. ⁵ Anía ra ca bettsi' Jesús ne, porqui'ni nìhua làcã labí huíalatsi' qui' ne. ⁶ Jesús nna ra tìe cã: Bihua chi gùl-la' tè tiempo para tsa'á', pero lebi'i nna huacca ba tsía le biýa díbã tiempo ní. ⁷ Canu yétsiloyui nna bihua ruyudí' cã le, pero inte' nna hua ruyudí' cã porqui'ni rudea' lo qui' ca hecho mal nu runi cã. ⁸ Littsia ba lebi'i fiéstaá, pero inte' nna bihua thaya tia', porqui'ni labí chi gùl-la' tè tiempo para ccã' declarar lani yétsiloyu. ⁹ Beyacca díbã rée cã anía nna, beyà'na tìe Galilea.

¹⁰ Pero guda' díbã ca bettsi' áa dia cã nna, ã'hua lèe nna huía huée fiéstaá, pero aláa dàcca'ló tè sino huía gattsì' bée. ¹¹ Ca judíua nna reyila cã ne entre iyaba ca enne' tsè'e le' fiéstaá nna ra cã: Gani tì'icua nubéyu'a cá. ¹² Ca enne' ýétse'á nna yala gunne cã qui'e. Ttu te cã nna ra cã: Yala enne' tsè' ná bí. Pero áttu te cã nna ra cã: Álahua enne' tsè' nua', sino ruthacca'ýi bá yetsi. ¹³ Pero lanú beyáyani inne dàcca'ló taá qui'e, porqui'ni gutsi bání cã canu rigú'ubia' entre ca judíua. ¹⁴ Ttú rilàhui' tì'ga fiéstaá nna bitsina' Jesús le' templua nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ¹⁵ Biquíla' bá latsi' ca judíua nna ra cã: Tì'ani modo nabia'ni nui Escritura, labí estudiar chi benia. ¹⁶ Becàbi Jesús nna rée cã: Nu riquixa'ánia' le nna labí nã quia', sino qui' enne' guthèl-le'e inte'. ¹⁷ Nu calatsi' guni voluntad qui' Tata Dios nna huènniã cuenta canchu nu riquixa'ánia' le nna nã por mandado qui' Tata Dios o canchu inte' nna rinnéebá' por la' calatsi' quibá' acca. ¹⁸ Nu rinne por la' calatsi' qui'bí nna es qui'ni càba latsi'í gudàliani cã na. Pero ttu enne' calatsi' qui'ni adí ca enne' nna gudàliani cã enne' guthèl-le'e bi nna, entonces làbi nuã' riquixà'a nu ná lí nna labí la' beýia té lani bi. ¹⁹ Tsí álahua Moisés nuá benna ley lani le cá. Pero ni ttú le nna labí runi le cumplir nu ra lo ley. Biala qui' acca calatsi' le gutti le inte' cá. ²⁰ Becàbi canu ýétsi'á nna ra cã ne: Loco bá cca lu'. Núnì calatsi' guttiã lu'. ²¹ Becàbi Jesús nna rée

cá: Por ttu milagro nu benia' tsá redi' latsi' le nna, acca rechul·la taá latsi' iyaba le. ²² Hualígaláa qui'ni Moisés nna gutixa bi ley qui' circuncisión, a'hua ca ta' tata qui' lía ca enne' gutsé'e ántescàla Moisés nna beni huá cá circuncidar. Acca lebi'i nna runi hua circuncidar ca nubeyu' to' biya tediba tsá màsqui'ba ná ttu tsá yēni qui' le. ²³ Lebi'i nna runi le circuncidar ttu nubeyu' to' tsá nu labí ná qui'ni guni le biya tsina, solamente para qui'ni làa gudu le ttu lado ley nu gutixa Moisés nna. Bialácca yala ritsa'áni le inte' porqui'ni beyunia' itute cuerpo qui' ttu nubeyu' tsá redi' latsi' le cá. ²⁴ Bittu guni le lu'uxticia según bá nu rila'ni le lo ra', sino liguni lu'uxticia según bá nu ná tsé'.

²⁵ Làniana tuchùppa canu Jerusalén nna ra cá: Tsí álahua nubéyu'i nuá reyila cá para gutti cá na cá. ²⁶ Línna' tsaáruhuá qui'ni publicamente taá rinniá, pero bihua biya reya cá na. Tsí ína ri'u chía ríalatsi' canu rigú'ubia' le' yetsi qui'ni hualigani nubéyu'i nuá Cristua cá. ²⁷ Nui hua yù ba ri'u gaýa enne' ní ná. Pero canchu chi íl·lani Cristua nna, lanú nuýa ccá saber gáýalá dé'e. ²⁸ De riquixá'ani Jesús ca enne' tsé'e le' templua nna, gunnie iditsa nna rée: Tsí hualigani nabia'ni le inte'. Tsí hualigani yù le gaýa enne' ni ná' áccá. Pero labí daya' por la' calatsi' quíba', sino daya la' por mandado qui' Tata Dios lígani. Lebi'i nna labí nabia'ni li e. ²⁹ Pero inte' ba nna nabia' ti' e, porqui'ni lani labé dúa' ántesca ita' nì; lèe nna guthèl·le'e inte'. ³⁰ Làniana uccua latsi' qui' gudàxu' cá ne, pero nì ttú cá labí beyáyani cá cú'u ná' qui' ne, porqui'ni labí chi gùl·la' tè hora de quée sufrir. ³¹ Nuýé tsé'gani ca ènni'a nna huíalatsi' qui' ne nna ra cá: Canchu chi íl·lani Cristua nna, tsí adíruhá cá milagro gunie tí'chula nubeyu'i cá.

³² Biyeni báni ca fariséua nu ra ca enne' acerca de Jesús; acca ca sacerdote principal lani ca fariséua nna guthèl·la' chì cá ca policia para gudàxu' cá ne. ³³ Jesús nna ra tìe cá: Atuchúppa ubitsa to' teruba rénì' lani le làniana éya'a bá' làti dua Enne' guthèl·le'e inte'. ³⁴ Hueyila inte' ba guni le, pero labí etseláni le inte'; làti thua' nna labí ccani le ita le. ³⁵ Làniana ra luetsi ca judíaua: Gá gánì eyya nui qui'ni làa etselá huáni ri'u a

cá. Tsí ína ri'u hueyya yá le' ca yetsi làti gáttí' tsé'e bá ca enne' ná raza qui' ri'u para quixá'aniá ca enne' griego cá. ³⁶ Biani nua' diániá acca rá: Hueyila inte' ba guni le pero labí etseláni le inte' porqui'ni làti thua' nna labí ccani le ita le.

³⁷ Rechùtsa tsá yēni gani qui' fiéstaá nna gùdu Jesús lahui' ca enne' yétse'á gunnie iditsa nna rée: Canchu nuýa hualigani ribit-siá, pues ná qui'ni itá lani inte' nna í'ya nu ná adiru tsé' para la'labàni qui'í. ³⁸ Nuýa tediba ríalatsi'í inte' nna, làniana de lo lòstu'í nna iria la'labàni tí'a ca yò làti yù'u idíla tsé'ni inda, porqui'ni a' ra lo Escritura. ³⁹ Anía ra Jesús, para qui'ni tsíalatsi' qui' ne nna guni cá recibir Espíritu Santo lo losto' qui; pues labí chi gùl·lani Espíritu Santo lània, porqui'ni Jesús nna labí nì'i thí'e la' dàliani nu dá' de yíabara'.

⁴⁰ Làniana ttu te canu lánì entre iyaba ca enne' yétse'á biyeni báni cá ca titsa' gunne Jesús nna ra cá: Hua libani qui'ni ènni'í nua' ná profeta enne' rinne parte Tata Dios. ⁴¹ Attu te cá nna ra cá: Là ènni'í nua' Cristua enne' ribeda ri'u íl·lani le' yétsiloyu. Adí cá nna ra cá: Tsí ína ri'u qui'ni de Galilea lá ná qui'ni íl·lani Cristua cá. ⁴² Tsí álahua ra lo Escritura qui'ni le' familia qui' David enne' uccua rey ná qui'ni íl·lani Cristua le' Belén yetsi qui' la'a mísmuba David. ⁴³ Acca ca enne' tsé'e cá nía nna ritil·la ritsa' bá cá por nu cca qui' Jesús. ⁴⁴ Ttu te cá nna uccua latsi' qui' cú'u ná' qui' ne; pero nì ttuá lanú beyáyani gudàxu'á ne.

⁴⁵ Beyeqquia ba ca policia nna gun-aba titsa' ca sacerdote principal a'hua ca fariséua cá nna ra cá: Biecca làa déché' li a nì'i. ⁴⁶ Becàbi ca policiaá nna ra cá: Nunca labí nì'i íria ttu enne' quixa'a tí'a riquixá'a nubéyu'á. ⁴⁷ Becàbi ca fariséua nna ra cá: Tsí tsa' tehuá lebi'i chi guýacca'yí le cá. ⁴⁸ Tsí ína ri'u qui'ni nuýa ttu ca enne' rigú'ubia' qui' ri'ua' o nuýa ttu ca fariseo chi huía latsi' cabi qui'í cá. ⁴⁹ Pero iyaba ca enne' tonto tsé'e ná' chi huíalatsi' qui' qui' nubéyu'á, pues basta gáláa qui'ni labí nabia'ni cá nu ra lo ley qui' religión qui' ri'u acca chía gunitti cá. Anía ra ca fariséua. ⁵⁰ Làniana Nicodemo nu huía ru'a lo Jesús de réla lá, uccua huáchuá ttu canu fariséua;

gùdulià nna rə iyaba ca fariséua: ⁵¹ Tsí hua riquixá'a lo ley qui' ri'u qui'ni ttu nubeyu' nna ccá taq castigar sin qui'ni làa iyeni ýáni ri'u declaración qui'í nna cca ri'u saber nu benia cá. ⁵² Becàbi cə nna ra cə na: Tsí yà' huání lu' ná lu' nu Galileo cá. Pues gútsatsáruhuá lo Escritura para qui'ni ennia lu' cuenta qui'ni nunca nì'i iria ttu profeta le' región qui' Galileà'. ⁵³ Làniana gùduli cə nna deyya tè litsi' tsa ba quí.

8

¹ Huía te Jesús lo i'ya láa Monte de los Olivos. ² De díla lá nna betsine'e attu le' templua. Iyēse' ca enne' nna bitsina' cə ru'a lúe. Lée nna gure' bánie nna gutixa'ánie cə ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ³ Làniana ca maestro de la ley, ə'hua ca fariséua nna tahua' cə ru'a lúe ttu niula beýuna'nì cə na runia adulterio. Bedu tè cə na lahui' nna, ⁴ ra cə ne: Maestro, beýuna'nì tu' niulí méruání runia adulterio. ⁵ Lo ley nu bethá'na Moisés nna runi mandado gutti ri'u luetsi ca niulí lani íyya. Cuíə'chulu' nna, ti'ala ína lu' ccá qui'í cá. ⁶ Anía ra cə para guni ba cə ne prueba nna gappa cə néda biýa causa nì gutsia cə qui'e. Pero Jesús nna gúnne'e loyu nna bēnie letra lani ýubené'e. ⁷ Beni bá cə seguir gunàba titsa' cə ne, acca bebé' tsè' tēnie gunne'e cə nna rēe: Nuýa la ttu le nu bíttu tení tul·la' chi benia nna, lə nna hué' bá niulə' primero íyyá. ⁸ Làniana gúnne'e loyu attu nna bēnie letra attu. ⁹ Biyeni bání cə ca titsa'a nna, la' rulaba latsi' qui' quí labí be'él·la'ə cə qui'ni hué' cə niuláa, acca gùdulo chía ttu tsa cə beria cə fuera, dèdeba canu adiru enne' gùla hàstaba nu adiru nu cuíti'a. Beya'na tè tùteruba Jesús ə'hua niula nu beda cə làhui'a nna. ¹⁰ Gulitha tè lo Jesús attu nna nìdi áttuə lanuru té, sino là terúbá niuláa du nía, acca ra tìe na: Niula, gání tì'iccuca canu beni contra lu'a. Tsí nùhua nuýa bé'ə lu' íyyá. ¹¹ Becàbiə nna rə ne: Lanú nuýa Señor. Jesús nna ra tìe na: Nihua inte' nna bihua gunia' lu' condenar; beyya ba nna, bíttuúru guni lu' tul·la'.

¹² Attu vuelta gutixa'áni Jesús ca enne' nna rēe: Inte' ná' la'yani' para yétsiloyu; nuýa tanúə inte' nna labiru cueniə le'

chul·la, sino chi té la'yani' nu ná la'labàni para lə. ¹³ Làniana ra tè ca fariséua ne: Nu riquixá'a lu' nna labí ná lígani porqui'ni rudàliani lu' la'a lu' bá. ¹⁴ Becàbi Jesús nna rēe cə: Məsqui'ba riquixà'a' nu cca quíbə', pero riquixà'a' bá' nu lígani, porqui'ni hua yú bá' gáyálá daya' ə'hua gáyálá éya'a'. Pero lebi'i nna labí yù le gáyálá daya' nìhua gáyálá éya'a'. ¹⁵ Lebi'i nna runi le juzgar según la' rulába latsi' qui'ba le. Inte' nna núhuá nuýa runia' juzgar. ¹⁶ Pero canchu runia' lù'uxticia nna, es qui'ni lù'uxticia quíyi'í nna ná de acuerdo lani nu ná lí; porqui'ni álahua ttua' ná, sino qui'ni Tata Dios enne' guthèl·le'e inte' nna du bée lani inte'. ¹⁷ Lo ley qui' le nna riquixà'a qui'ni nu inne chuppa ca testigo nna, lànua ná titsa' lígani. ¹⁸ Inte' nna riquixà'a' nu cca quíbə'. Ə'hua Tatáa enne' guthèl·le'e inte' nna rute huée testimonio acerca de inte'. ¹⁹ De rēe ca titsa'a nna, ra tè cə ne: Gání tì'iccuca Tàta qui' lu'l cá. Becàbi Jesús nna rēe: Labí nabia'ni le inte' nihua Tàta quíya'a. Cáalá runibia' le inte' nna, pues gunibia' huá le Tàta quíya'a. ²⁰ Iyaba ca titsa'a gunne Jesús exa taá làti rigú'u cə ofrenda loti' gutixè'e ca enseñanza le' templua. Pero lanú nuýa bedəxu'ə ne preso, porqui'ni labí chi gùl·la' tè hora qui'e.

²¹ Attu vuelta nna ra Jesús cə: Inte' nna éya'a' bá'; lebi'i nna huàl·lani tsá eyila le inte', pero le' ca tul·la' qui'ba le gatti le. Làti éya'a' nna labí ccani le ita le. ²² Làniana ra tè ca judíua: Aýa càba latsi' nui gutti la'a labə acca rə: Làti éya'a' nna labí ccani le ita le. ²³ Jesús nna rēe cə: Lebi'i nna, nu yétsiloyu ba na le, pero inte' nna de ýiabara' lá ná'. Lebi'i nna ná le nu yétsiloyu, inte' nna labí ná' nu yétsiloyu. ²⁴ Por nui nna nia' le qui'ni le' ca tul·la' qui'ba le gatti le. Porqui'ni canchu bihua tsíalatsi' le qui'ni inte' nui nna, le' ca tul·la' ba gatti le. ²⁵ Làniana ra cə ne: Núní ná lu' nì'i. Jesús nna rēe cə: Nu chibá pá'a' le dèdeba néruá. ²⁶ Nu ýeni té quíxa'a' nu cca qui' le, ə'hua gunia' declarar juicio contra lebi'i, porqui'ni enne' guthèl·le'e inte' nna rinnie nu lígani; inte' nna, nu chi biyeni bá te' gunnie nna ə' bá riquixa'a' ru'a lo ca enne' le' yétsiloyu. ²⁷ Anía gutixà'a Jesús, pero

labí bennia cą cuenta qui'ni gunènie cą nu cca qui' Tata Dios. ²⁸ Raá ruhuée cą: Canchu chi gal·la' tsá ichitha le Nubeyu' de Ÿiabara', lánialá nna ennia le cuenta qui'ni inte' bá nuá. A'hua labí biŷa runia' por la' calatsi' quí·bá', sino tì'a nu gutixa'áni Tatáa inte', á' bá rínnia'. ²⁹ Porqui'ni Tatáa enne' guthèl·le'e inte' nna du bée lani inte' nna labí rúts'e latsi'e inte'; porqui'ni siempre ní runia' nu rú'u latsi'e. ³⁰ De gunnie ca tìtsa'a nna, nuŷetse' ca enne' nna huíalatsi' quí ne.

³¹ Jesús nna rée ca judío canu chi huíalatsi' quí ne: Canchu guni le seguir ccá le tsittsì lani ca tìtsa' quia' nna, á' modo nna rulue'ní qui'ni ná le ca discípulo quia' nna, ³² gunibia' tè le nu ná lígani. Por ca tìtsa' ligani nna ccá le libre. ³³ Ra tè cą ne: Intu' nna ná tu' descendiente qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Nunca labí chi uccua tu' esclavo qui' nuŷa. ³⁴ Becàbi Jesús nna rée cą: Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba canu tul·la' nna, pues esclavo qui' tul·la' ná cą. ³⁵ Tì'a ttu esclavo nu runi servir le' ttu yú'u nna álahua tulidà duą le' litsi' xàni'í, pero ttu ŷi'ni nna tulidàba ccą pertenecer le' yú'u qui' tàta qui'í. ³⁶ Acca canchu inte' Ÿi'ni Tata Dios nna gudilá'a' le nna, es para qui'ni gata' libertad nu ná lígani qui' le. ³⁷ Hua yú bá' qui'ni ná le descendiente qui' Abraham, pero calatsi' le gutti le inte' porqui'ni labí ritsina' tsè' ca tìtsa' quíyi'í lo losto' le. ³⁸ Inte' nna riquixà'a' nu chi bilá' te' loti' dú'a' le' presencia qui' Tàta qui'a, pero lebi'i nna runi le tì'a nu chi bethète'ni tàta qui' lía le. ³⁹ Becàbi cą nna ra cą Jesús: Abraham bá ná tàta qui' tu'. Jesús nna ra tìe cą: Cáalá hualigani ná le ŷi'ni Abraham nna, pues hua runi le nu ná tsè' tì'a beni Abraham. ⁴⁰ Pero annana càla latsi' le gutti le inte', mäsqui'ba chi gutixa'ánia' le nu ná lí según bá nu belue'ni Tata Dios inte'. Abraham nna nunca labí beni bi tì' runi le. ⁴¹ Lebi'i nna runi le tì'a nu runi tàta qui' lía. Ra tè cą ne: Intu' nna aláa nùti'dí ná tàta qui' tu'. Tùteruba tàta qui' tu' dua, née Dios. ⁴² Làniana ra Jesús cą: Cáalá Dios ná tàta qui' le nna, hualigani hua catsi'í lani le inte' cá; porqui'ni birí'a' le' ŷiabara' làti dua Tata Dios nna gúl·lania'

nì. Nihua labí daya' por la' calatsi' quí·bá', sino labée guthèl·le'e inte'. ⁴³ Biecca labí ritelíni le la' rinne quia' cá. Es porqui'ni labí rennia le cuenta nu riquixa'ánia' le. ⁴⁴ Tàta qui' le nna ną numalua; á'hua nu rú'ulatsi' tàta qui' lía, á' bá ná nu calatsi' le guni le. Porqui'ni numalua nna dèdsaba néruá ną huètti enne', á'hua púruáni nu bēŷia bá ną nna labí nu lí té lani á. La' rinne qui'í nna ną puru taá bēŷia, pues á' bá runia' porqui'ni ną tàta qui' la' bēŷia. ⁴⁵ Pero porqui'ni inte' rínnia' nu ná lí nna, labí ríalatsi' le quia'. ⁴⁶ Núní ttu le gutsia falta quia' qui'ni nu rínnia' nna álahua ną lígani cá. Pues siempre ba rínnia' nu ná lí nna, bialácca labí ríalatsi' le quia' nì'i. ⁴⁷ Nuŷa tediba ná qui' Tata Dios nna rudà nàgui'í ca tìtsa' quí'e. Pero lebi'i nna labí rudà naga' le ca tìtsi'í porqui'ni labí ná le enne' qui' Tata Dios.

⁴⁸ Becàbi ca judíua nna ra cą ne: Hualibani tu' ra tu' qui'ni ná lu' nu samaritano nna dua ttu espíritu malo lo losto' lu' nna chi runia' lu' loco. ⁴⁹ Jesús nna ra tìe cą: Álahua loco cca inte', sino qui'ni rudàliani lá' Tàta qui'a. Lebi'i nna ríniyu lá le inte'. ⁵⁰ Bihua reyila' nuŷa gudàlianią inte', pues hua dua ba enne' rinnie a favor de inte'. Lèe nna née Juez. ⁵¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuŷa tediba runi obedecer ca tìtsa' quíyi'í nna, nunca labí gattią. ⁵² Làniana ra ca judíua ne: Anna lá nna hua yù tu' qui'ni yù'u ttu espíritu malo lo losto' lu'. Abraham nna gùtti ba bi, á'hua ca profeta nna, atsi'íni lu' nna dá' tè lu' rena lu': Nuŷa tediba rigua' ca tìtsa' quíyi'í nna jamás labí gattią. ⁵³ Tsí ina ri'u adila enne' ŷeni ná lu' tì'chula ta' tàta qui' tu' Abraham. Lèe nna mäsqui'ba uccue enne' yéni, pero gùtti bée. A'hua ca profeta nna gùtti hua cabi. Núní cani lu' ná lu' nì'i. ⁵⁴ Becàbi Jesús nna rée cą: Cáalá inte' rudàliania' la'a inte' ba nna, entonces la' dàliani quíyi'í nna labí biŷa dàcca'ą. Pero la'a mísmuba Tata Dios enne' rena le qui'ni runi li e adorar; lèe ènni'a' rudàlianie inte' porqui'ni née Tata quia'. ⁵⁵ Lebi'i nna labí nabia'ni li e, pero inte' nna hua nabia' ti' e. Canchu innia' qui'ni bihua nabia' ti' e nna entonces ná' ttu bēŷia tì'a lebi'i; pero hualigani nabia'

ti' e nna rigú'a' ca titsa' qui'e. ⁵⁶ Ta' tàta qui' le Abraham nna yàlaní bedacca' latsi' bi de uccua bi saber qui'ni huàl·lani tiempo qui'ni ita' le' yétsiloyu; de bila'ni bi a nna adírlá bedácca' latsi' bi. ⁵⁷ Ra tè ca judíua ne: Nihua tsìayona' ida nì'i labí chi du lu' nna, atsi'íni du te lu' rena lu' qui'ni bila'ni lu' Abraham. ⁵⁸ Jesús nna rée cạ: Hualigani te' nia' le: Ántesca galia Abraham nna, chilá dú'a'. ⁵⁹ Làniana gutèl·la' cạ íyya para hué' cạ Jesús nna gutti cạ ne, pero lèe de repente taá betie lahui' qui' nna berie le' templua nna déyyeé.

9

¹ Néda bá deyu'u Jesús nna, bila'ni e ttu nubeyu' ciego ri'ạ nía. Nubéyu'a nna dèsdèba gùliạ nạ ciego. ² Gunàba titsa' tè ca discípulo qui'áa ne nna ra cabi: Maestro, núní gulú'u falta acca gùlia nubéyu'í ciego, tsí labá, o, tsí tàta nàna qui'í áccá. ³ Becàbi Jesús nna rée cabi: Álahua nui rappa tul·la', nìhua tàta nàna qui'í nna, sino gùliạ ciego para qui'ni ilá'ni la'huacca qui' Tata Dios lani ạ. ⁴ Náduel·la' qui'ni gunia' tsina qui' Enne' guthèl·le'e inte' daca'tè renia' le' yétsiloyu; porqui'ni huàl·lani hora canchu chi lanuru nuỹa guni tsina. ⁵ Miéntraste renia' le' yétsiloyu nna, la'yani' ná' para yétsiloyu. ⁶ Jesús nna de chi rée anía nna, betùtu tè xèni'e loyu nna, benie gútsa' lani xèni'a, gutàbi tìe gútsa'á lo nubeyu' ciéguá. ⁷ Ra tìe na: Huía tatìi lo lu' ru'a pozo Siloéạ'. Siloé nua' tì'ba nu rena ri'u Mandado. Lạ nna huía tìạ tatìi lú; de beyéqquiạ nna chi rilá'niạ. ⁸ Làniana ca vecino qui' nía ạ'hua adí canu bila'ni cạ na qui'ni nạ ciego nna ra cạ: Tsí álahua nui nuá nu ribe' huenàba caridad cá. ⁹ Tuchùppa cạ nna ra cạ: Nui nuá. Attu te cạ nna ra cạ: Tì'taání nuá rului'ạ. Lạ nna rạ: Inte' bá nui. ¹⁰ Acca gunàba titsa' cạ na: Biani beni lu' acca biyàlia iyyaló lu' cá. ¹¹ Becàbiạ nna rạ: Enne'yu' lá bí Jesús beni bi gútsa' nna gutàbi bi iyyalúa' nna ra tè bi inte': Huía tatìi lo lu' ru'a pozo Siloéạ'. Hua'á tia' gutíi lua' nna bilá' te'. ¹² Làniana ra cạ na: Gani tì'iccu nubéyu'a. Lạ nna rạ: Labí yù inte'.

¹³ Guche' tè cạ nu uccua ciéguá ru'a lo ca fariséua. ¹⁴ Loti' beni Jesús gútsa'á nna

benie qui'ni bila'ni nubeyu' ciéguá nna uccua ttu tsá nu labí runi ca judíua biỹa tsina. ¹⁵ Canu denó religiún fariseo nna bedenàba titsa' cạ nubéyu'a tì'íyálá benia biyàlia lú. Lạ nna rạ cạ: Gutàbi bi gútsa' lua' nna, gutíi tè lua', annana rila' te'. ¹⁶ Tuchùppa ca fariséua nna ra cạ: Álahua enne' qui' Tata Dios ná nubéyu'ạ' porqui'ni labí rigua tsá ná qui'ni édi' latsi' ri'u. Attu te cạ nna ra cạ: Pero ti'ani modo ccani ttu nubeyu' gunia luetsi ca milágrui canchu ná bạ ttu nu tul·la' nì'i. Acca ritìl·la ritsa' bá cạ tsè'e cạ. ¹⁷ Làniana gunàba titsa' cạ attu vuelta nu uccua ciéguá nna ra cạ: Lù'chu nna, biani ra lu' qui' nu guthàlia lo lu' ạ'. Lạ nna rạ: Ná bi ttu profeta qui' Tata Dios. ¹⁸ Pero ca judíua nna labí huíalatsi' qui' qui'ni nubéyu'a nna primero uccua ciego, acca gutàyi cạ hàstaá tàta nàna qui' nu chi biyàlia iyyaló nía. ¹⁹ Gunàba titsa' tè cạ nna ra cạ: Tsí nui nuá yì'ni lía nu rena le qui'ni gùliạ ciego. Tì'ala modo acca annana rilá'niạ nì'i. ²⁰ Becàbi ca tàta nàna qui' nubéyu'a nna ra cạ: Hualígáláa nui nuá yì'ni tù'a, ciégubá nạ loti' gùliạ, ²¹ pero tì'íyálá modo acca rilá'niạ annana, bìhua yù tu'; nìhua làa yù tu' nuỹa guthàlia iyyalúi nna. Nu gùla ba chi nạ; pues làbạ linàbatitsa', lẹ nna huacca báníạ quixá'ạ nu cca qui'í. ²² Anía ra ca tàta nàna qui' nía porqui'ni gùtsi bání cạ canu rigú'ubia' entre ca judíua, porqui'ni chi gunne lettia cạ gudàl·la cạ fuera sinagoga qui' cania iyaba canu ína qui'ni Jesús nna née Cristo. ²³ Acca tàta nàna qui' nubéyu'a nna ra cạ ca fariséua: Nu gùla bá chi nạ, nà' bá linàbatitsa' ạ. ²⁴ Làniana bedeyàyi gábá cạ nu uccua ciéguá nna ra cạ na: Bè' gracia Tata Dios aláa nubéyu'a. Intu' nna yù tu' qui'ni nubéyu'ạ' nna nạ nu tul·la'. ²⁵ Becàbiạ nna rạ: Bihua yúá' canchu ná bi enne' tul·la', pero ttu cosa nna hua yúá': qui'ni inte' nna uccua'a' ciego, pero annana rilá' té'. ²⁶ Redeya tè cạ na: Biani benia qui' lu'. Tì'ani modo guthàliạ iyyaló lu' cá. ²⁷ Becàbiạ nna rạ cạ: Chìỹa pá'a' le nna, pero bìhua bedà' naga' le. Bianicca calatsi' le quixa'ánia' le attu nì'i. Tsí ạ'hua lebi'i nna calatsi' le ccá le discípulo qui' bi áccá. ²⁸ Làcạ nna beduadí' lá cạ na, nna ra cạ: Lù'ba ná discípulo qui'í yà, pero intu'

nna discípulo qui' Moisés bá ná tu', ²⁹ intu' nna yùlí ragání tu' qui'ni Tata Dios nna gunnie directamente taá lani Moisés, pero acerca de nubéyu'í nna nìdi làa yù tu' gáyálá dá'á. ³⁰ Làniana ra nubéyu'a cạ: Caỹi bá látsa'a' qui'ni lebi'i nna labí yù le gáyálá da' bi, pero beni bi ttu milagro lani ca iyyaló yì'í acca chi rilá' té', ³¹ hua yù ba ri'u qui'ni Tata Dios nna labí rudà nague'e qui' canu tul-la'; pero canchu nuỹa rằppạ ne respeto ạ'hua runiạ nu rú'ulatsi'e nna, lànúa nna recàbie qui'í, ³² pues iyaba ca tiempo nu chi gutè nna, bihua nì'í iyénini ri'u canchu nuỹa chi guthàliạ iyyaló ttu nu gùlia ciego, ³³ cáalá ènne'yu'a bihua da' bi de ỹiabara' làti dua Tata Dios nna, entonces labí biỹa ccani bi guni bi. ³⁴ Becàbi cạ nna ra cạ na: le' tul-la' bá nàliani lu', átsi'ini lu' lá runna lu' intu' consejo cá. Làniana bedàl-la cạ na fuera sinagoga qui' caniá.

³⁵ Bina tè Jesús qui'ni bedàl-la cạ nubéyu'a fuera, betsà' tiè na áttu nna rềe na: Tsí hua ríalatsi' lu' Ỹi'ni Tata Dios qui'ni té la'huacca qui'e cá. ³⁶ Becàbiạ nna rạ ne: Señor, núní ènni'ạ' para qui'ni gappa' fe lani e. ³⁷ Jesús nna rềe na: Pues, chĩa bila'ni lu' e; làbe nui rue' lani lu' titsa'. ³⁸ Nubéyu'a nna ra tiạ ne: Hua ríalátsa'a' Señor. Làniana bèni tiạ ne adorar. ³⁹ Raáruhuá Jesús: Inte' nna daya' yétsiloyuị para qui'ni ilá'ní ti'íỹa ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne': para qui'ni canu labí rila'ni nna ila'ni cạ; ạ'hua canu rulába latsi' qui'ni rila'ni cạ nna ccá lá cạ ciego. ⁴⁰ Biyeni bání tuchùppa ca fariseo tsè'e ru'a lúe lânia ca tìtsi'í nna ra tè cạ ne: Tsí ína ri'u qui'ni intu' nna ciego huá ná tu' cá. ⁴¹ Becàbini Jesús cạ nna rềe: Cáalá ná telá le ciego nna entonces labí causa qui' le té por ca tul-la' qui' le. Pero porqui'ni rena le: Rila'ni tu', acca rilá' rabání qui'ni ná le responsable por ca tul-la' qui' le.

10

¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuỹa labí ra'ạ lado ru'a puerta qui' cúrrali qui' ca carnero, sino qui'ni rằppịạ attu ládulá para gá'ạ le' cúrraliá, pues lànúa nna nặ ubàna nu ribèqquia gắtsi' nna. ² Pero nu ra'a bá lado ru'a puértaá nna, làbạ nuá pastor qui' ca carnérua. ³ Nu rue' cuidado ru'a

puértaá nna rithàliạ para gá'a nu ná pastor. Ca carnérua nna nabia' bání cạ enne' ná pastor qui' caniá de riyénini cạ tsì'í; pastor nna conforme ba rudèttiạ láa ca carnérua nna riria cạ fuera. ⁴ De chi tsè'e iyaba ca carnero qui' niá fuera nna, là nna rinéru tiạ lo quị; ca carnérua nna ritanó tè cạ na de riyénini cạ tsì'í. ⁵ Pero áttu nuhuaya' nna labí tanó cạ na, sino ucuítta lá cạ ru'a lúị porqui'ni labí nabia'ni cạ tsì'í canu huaya'. ⁶ Comparación nì nna gutixa'áni Jesús cạ, pero labí gutéelíni cạ biỹa nuá rềe cạ.

⁷ Acca Jesús nna ra huée cạ attu: Hualigani te' nia' le: Inte' ná' ti'a ttu puerta para gá'a ca carnero. ⁸ Iyaba canu bita ántesca inte' nna ubàna nna huebèqquia gắtsi' bá nna ná cạ, pero ca carnérui nna labí caso beni cạ qui' quị. ⁹ Inte' ná' puerta de salvación. Nuỹa gá'a ru'a puértị nna labiru duạ lo peligro; ạ'hua gata' huá la'ỹeni qui'í ti'a ttu carnero to' nu ra'a re-ria bá le' cúrrali qui'í nna ritaxácca'ạ íxi' to' ruạ. ¹⁰ Ttu ubana nna labí itạ can- chu lahuá para cuana terubạ nna guttiạ nna gutàppa'ạ nna. Pero inte' nna daya' para qui'ni gata' la'labàni qui' le, pero ttu la'labàni iỹeni nna completo nna. ¹¹ Inte' ná' Pastor Tsè'. Por ejemplo: ttu enne' nu rappa tsè' carnero nna, là nna ga'nạ dispuesto iria latsi' la'labàni qui'í por ca carnero to' qui'í. ¹² Pero ttu nu nặa bání nna, pues bihua nặ propio gání pastor, nìhua labí nặ xana' ca carnérua. Acca can- chu ilá'niạ da' ttu lobo nna entonces gútse'e taá latsi'í ca carnérua nna ucuítta; làniana lóbuá nna gudàxu'ạ tuchùppa cạ miéntraste ràthilàlia bá adí cạ. ¹³ Acca nu nặa bání nna ucuítta bặ porqui'ni mozo teruba nặ, bihua nùyue caniạ para huí'ạ cuidado ca carnérua canchu ril-lani peligro. ¹⁴ Inte' ná' Pastor Tse'. Acca nabia' te' ca carnero quia'. Làcạ nna nabia'ni cạ inte', ¹⁵ ti'ba Tata quíya'a nabia'nie inte'; inte' nna nabia' ti' e. A'hua riria látsa'a' la'labàni quia' por ca carnero to' quia'. ¹⁶ Tsè'e huá attu te ca carnero labí yù'u cạ le' cúrrali; ạ'hua canuá nna caduel-la' huá taỹi ya' cạ. A'hua làcạ nna gudà naga' quị tsí'a' nna tsé'e iyaba cạ bajo cuidado qui' tùteruba Pastor. ¹⁷ Acca por nui nna yala catsi'íni Tata qui'a

inte', porquini gútia' la'labàni quia' para edi' ya' a' attu. ¹⁸ Lanú nuña ccani' cúa la'labàni quia', porquini làteruba por la' calatsi' quibá' rutée ya' a'. Té bá derecho quia' para gutée ya' a', a'hua para edi' ya' a' attu nna. Nui nna beni Tata quí'a inte' mandado gunia'.

¹⁹ Ritil·la ritsa' bá ca judíua tsè'e ca attu por ca titsa' qui' Jesús nna uccua ca chuppa l·la'a. ²⁰ Nuñetse' ca nna ra ca: Ttu espíritu malo yù'u lo loto' nuñ' a'hua loco bá cca, bianicca rudà naga' le qui' i. ²¹ Pero attu te ca nna ra ca: Alàa luetsi ca titsa' a' rinne ttu nu yù'u espíritu malo lo lòstu' i, tsí ina ri'u huathàlia ttu espíritu mal iyyaló cc ciego cá.

²² Gùl·la' tè fiesta qui' ca judíua tsá rue' ca gracia Tata Dios por qui'ni beyacca templua qui' cania' attu. Làniana uccua tiempo dil·la'. ²³ Jesús nna reni tìe làti dua templua, ru'a portal qui' ta' rey Salomón. ²⁴ Ca judíua nna bitùbi ca ru'a lúe nna ra ca ne: Cuani gudùtsi lu' bittuúru úccubi ya'a lu' latsi' tu'. Canchu lu' nua' Cristo nna entonces ná qui'ni quixá' ani lu' intu' claru taá. ²⁵ Becàbi Jesús nna rée ca: Chíya gutixa' ánia' le, pero labí rialatsi' le. Ca cosa nu runia' lani nombre qui' Tàta quí'a nna rulue' ca nu cca quia'. ²⁶ Pero lebi' i nna àtsahua làa rialatsi' le, porquini labí ná le nuña ttu ca carnero quia', tì'ba nu chi gutixa' ánia' le. ²⁷ Ca carnero quia' nna riyénini ca tsí'a; inte' nna nabia' te' ca; làca nna denó ca inte'. ²⁸ Inte' nna rùtià' la'labàni nu labí ttíà qui' qui; jamás labí nitti ca, nìhua lanú nuña cúa ca lo nàya' nna. ²⁹ Tàta quia' enne' benne ca lani inte' nna, adí la'huacca té qui'e tì'chula nuña tediba. Lanú nuña ccani' cúa ca lo ná Tata quí'a. ³⁰ Inte' nna Tatáa nna ttùba ná tu'. ³¹ Làniana bededàxu' ca judíua íyya para hué' ca ne. ³² Jesús nna ra tìe ca: Iñetse' ca cosa tsè' chi benia' por la'huacca qui' Tata quí'a. Por núlá ca cosí acca da' le hué' le inte' íyya para gutti le inte' cá. ³³ Becàbi ca judíua nna ra ca ne: Álahua por ttu cosa tsè' nu chi beni lu' calatsi' tu' hué' tu' lu' íyya, sino porquini labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios. Enne' bá ná lu', atsi' ini rena tè lu' qui'ni ná lu' Dios. ³⁴ Jesús nna rée ca: Tsí álahua ga'na escrito lo ley qui' le qui'ni Tata Dios nna rée ca enni'a: Lebi' i bá ná le

ca dios. ³⁵ Yù ri'u qui'ni nu ra lo Escritura nna ná titsa' lí tulidà taá. Tata Dios nna chi rée qui'ni ná ca dioses porquini gul·lani titsa' qui'e lani ca. ³⁶ Inte' enne' becué' Tata Dios nna guthèl·le'e inte' yétsiloyu, bialácca lebi' i nna rena le qui'ni labí respeto té quia' lani e porquini nia': Inte' ná' Yì'ni Tata Dios. ³⁷ Cáalá bihua runia' ca tsina qui' Tata quí'a nna, entonces razón bá ténì le làa rialatsi' le quia'. ³⁸ Pero hua runi ya' ca, acca màsqui' làa rialatsi' le quia' pero lítsia latsi' qui' nu rila'ni le runia', para qui'ni ennia le cuenta nna tsialatsi' le qui'ni Tatáa nna dùe lani inte', a'hua inte' lani Tatáa nna. ³⁹ De ra Jesús anía nna, attu vuelta uccua latsi' ca judíua gudàxu' ca ne preso, pero lèe nna tsàsti taá becuittée ru'a lo qui'. ⁴⁰ Huía tìe attu lado yò Jordán, lugar làti gurenì Juáan primero loti' beni bi bautizar. Nía nna gùdue. ⁴¹ Pero enne' yétse' ní huía ru'a lúe nna ra ca: Juáan nna hualiba labí biña milagro ni beni bi, pero iyaba nu gutixa'a bi acerca de ènni' i nna ná nu lígani. ⁴² Nía nna nuñetse' ca enne' huíalatsi' qui' Jesús por primera vez.

11

¹ Gùdua ttu nubeyu' láa Lázaro, yala fuerte huí'nià. Uccua enne' Betania yetsti qui' María lani yilíj Marta. ² Lázaro nu rà'nia nna uccua dàna María nu beduà ungüento iqquia Jesús nna bedibitsi tìà ca nì'e lani ittisa' iqqui. ³ Ca dàna Lázaruá nna guthel·la' ca mandado tayàtsi ca Jesús: Señor, nu yala ccátse' cuià' lu'a nna rà'nià. ⁴ Biyenì bání Jesús noticia nna rée: Itsahue' qui' Lázaruá nna labí ná para gáttinià, sino para ilá' ní la'huacca qui' Tata Dios, a'hua por medio de itsahue' qui' i nna tháliani Yì'ni Tata Dios. ⁵ Jesús nna yala uccuatsi'e Lázaruá nna Mártaà nna a'hua yilíj María nna. ⁶ Pero Jesús nna gulèda bée áchúppa ubitsa làti ri'áa bitola de binee noticia. ⁷ Bitola nna ra Jesús ca discípuluá: Lítsa' Judea attu. ⁸ Ca discípuluá nna ra cabi e: Maestro, ca judíua nna chì' uccua taá latsi' qui' hué' ca cuià' lu' íyya. Biecca calatsi' íru cuià' lu' tsía cuià' lu' nía attu nì'i. ⁹ Becàbi Jesús nna rée ca: Tsí álahua tsì'nu hora nua' cca ttu tsá cá. Nuña tediba ribèni de ritsá nna labí

ribixià, porqui'ni rilá' báníà por la'yani' qui' ritsá. ¹⁰ Pero nuýa tediba ribèni de réla nna ribixi taá, porqui'ni labí la'yani' té lani à. ¹¹ Làniana raáruhuée cabi: Amigo qui' ri'u Lázaruá nna ti'áthi bá annana dí'a' tádibáni ya' à. ¹² Ra tè ca discípulo qui'áa: Señor, canchu ti'áthi bá nna hueyàcca bá latsi'ì. ¹³ Pero Jesús nna acerca de lù'uti qui'ba Lázaruá nuá rée anía, pero ca discípuluá nna belaba latsi' cabi qui'ni gunnie acerca de bétsiala. ¹⁴ Làniana ra Jesús cabi claru taá: Lázaruá nna chi gùttià, ¹⁵ pero yala redacca' te' qui'ni lànua' té nía, porqui'ni annana ila'ni le la'huacca quia' nna gappa le fe lani inte'. Éyya ri'u tayu ri'u à. ¹⁶ Làniana Tomás enne' reya cabi cúachi'á nna ra bi adí ca discípuluá: Lítsa' lani e para qui'ni gatti hua ri'u lani e.

¹⁷ De bitsina' Jesús nía nna, chilá uccua tappa ubitsa bigàttsi' Lázaruá. ¹⁸ Yetsi Betania nna ri'á éxabá Jerusalén ttu tsal-lue' legua tì'ga. ¹⁹ Nuýetse' ca judíua nna biria cà le' Jerusalén nna huía cà litsi' María nna Mártaá nna para éyue' cà cà la'ýeni porqui'ni gùtti dana caniá. ²⁰ Bina bá Mártaá qui'ni dia Jesús litsi' caniá nna, biria chià para tattsà' ne; pero María nna beyà'na bá le' yú'u. ²¹ Mártaá nna ra tià Jesús: Señor, cáalá re' ba cuià'lu' nì nna, entonces labí gùtti dana ya' a. ²² Pero hua yú huá' qui'ni biýa tediba inàbani cuià'lu' Tata Dios lani oración nna, lèe nna gunie na. ²³ Jesús nna rée na: Hueyátha bá dana lu'a de lo lù'uti. ²⁴ Mártaá nna rà ne: Hua yua' qui'ni eyátha dana ya' a canchu chi gal-la' último tsáa nna eyatha huá iyaba canu yatti de lo lù'uti. ²⁵ Jesús nna rée na: Inte' rechítha'a' ca enne' de lo lù'uti, à'hua ná' la'labàni nna. Nu ríalatsi'ì inte', màsqui'ba chi gùttià nna ccabàni bá, ²⁶ à'hua iyaba ca enne' bàni canu ríalatsi' qui' inte' nna, para siempre ni labí gatti cà. Tsí hua ríalatsi' lu' nui. ²⁷ Becàbi Mártaá nna rà ne: Señor, hua ría bá látsa'a' qui'ni cuià'lu' Enni'a Cristo Ýi'ni Tata Dios, chi gul-lani cuià'lu' yétsiloyu.

²⁸ Beyacca bá ra Mártaá anía nna, huía tatàyi gàttsi' bá ýilíj María nna rà na: Nì du Maéstruá nna rinnie lu'. ²⁹ Biyeni bání María nu ra Mártaá nna, guduli chià quètha

taaní nna huía ru'a lo Jesús. ³⁰ Jesús nna du bée làti tattsà' Mártaá néa, labí chi gutè'e le' yétsiá. ³¹ Ca enne' judío tsè'e litsi' María reyue' cà na la'ýeniá, pues làcà nna bilá' bání cà qui'ni quèthaní gudulí María nna, acca biria tehuá cà denó cà na, nna ra cà: Gubètsi bá díà lo bàá. ³² Bitsina' bá María làti du Jesús nna, de bila'nià ne nna bedu tè ýibí ru'a lúe nna rà ne: Señor, cáalá re' ba cuià'lu' nì nna, labí gutti dana ya'a. ³³ Jesús nna bilá' banie na qui'ni ribetsià à'hua ca enne' judío canu dia lani naá ribetsi huá cà nna, acca yala triste uccuani latsi'e nna gunnení latsi'e. ³⁴ Ra tiè: Gání gutíxa li à. Becàbi cà nna ra tè cà ne: Gutà tsáruhuá inna' cuià'lu'. ³⁵ Guretsi tè Jesús. ³⁶ Acca ra tè ca judíua: Hualigani yala uccuani bi à. ³⁷ Ttu te cà nna ra cà: Là nna guthàlià iyyaló nu uccua ciéguá, tsí làa uccua huánià gunià qui'ni bittu gatti Lázaruá ca.

³⁸ Jesús nna fuérteni gunne latsi'e attu de bitsine'e ru'a bàá. Ttu bèlia bá ná nuá nna yáya tè rú'ì lani ttu íyya xeni tsè'. ³⁹ Jesús nna ra tiè: Lícua íyyà'. Marta dana enne' gùttià nna rà ne: Señor, chi ril-là'à porqui'ni chi uccua tappa ubitsa bigàttsi' à. ⁴⁰ Jesús nna rée na: Tsí álahua chi nia' lu' qui'ni canchu tsíalatsi' lu' nna, hualá'ni lu' la'huacca qui' Tata Dios. ⁴¹ Làniana gutúa cà íyyaá de làti bigàttsi' muértuá. Jesús nna guchítha tè lúe rá' nna benie oración lani Tata Dios nna rée: Tata quia', quiýarú cuià'lu' qui'ni chi biyeni cuià'lu' oración quia', ⁴² hua yú bá' qui'ni siempre ni rudà naga' cuià'lu' quia'; pero nia' nui para qui'ni ca enne' ýétse'ní tsè'e ita'lùba nì nna ilá'ni cà nna tsíalatsi' qui' qui'ni cuià'bálu' guthel-la' cuià'lu' inte'. ⁴³ Beyacca rée anía nna, gunnie idítsani nna rée: Lázaro, beria fuera. ⁴⁴ Làniana nu yàttià nna beria chià tétsi lári' ca nì'a ní'ì, túbí tè lúj ttu lári'. Jesús nna ra tiè cà: Lethàtsi à nna, líhue'él-la' tì à éyyà.

⁴⁵ Làniana nuýetse' ca enne' judíua canu beni cà María acompañar nna bilá' bání cà milagro nu beni Jesús nna huíalatsi' qui' ne. ⁴⁶ Pero attu te cà nna huía cà ru'a lo ca fariséua nna gutixà'a cà nu beni Jesús. ⁴⁷ Làniana ca sacerdote principal lani ca fariséua nna gunne tè cà ru'a lo Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna ra cà:

Biani ína le guni ri'u, porqui'ni nubéyu'í nna nuýtse' ca milágrua runiá, ⁴⁸ canchu hue'él-la' bá ri'u a qui'ni guniá á', entonces prontu tabá iyaba ca enne' nna tsíalatsi' qui' na, lániana huàl·lani taá ca soldado da' de Roma nna gutàppa' cā templo qui' rí'ua', a'hua gul·lùya cā latsi' nación qui' rí'ui nna. ⁴⁹ Lániana de lo iyaba canu tsè'e nía nna gudulí ttu nu láa Caifás, uccuā huexána' qui' ca sacerdote qui' ida lánia. Lā nna gunniā nna rā: Lebi'i nna, labí biya yū le, ⁵⁰ nidi lāa rulaba latsi' le qui'ni adila tsa' tal·liā ri'u canchu gatti ttu enne' por yetsi' tì'ca'la l·lúya tebá latsi' ituba nación qui' rí'ui. ⁵¹ Anía rā, pero alāa por la' rulabalatsi' qui' bíj, sino porqui'ni uccuā huexána' qui' ca sacerdotea ida lánia nna gunniā parte Tata Dios qui'ni Jesús nna ná qui'ni gattie en vez de ituba nación qui' ca enne' judío. ⁵² Pero alāa tsua' teruba por làcā gattie sino a'hua para eyúnie ttūba iyábani ca yi'ni Tata Dios canu nāthilàlia bá le' ituba yétsiloyu. ⁵³ Acca dèdseba lánia nna gutsé'e cā de acuerdo para gutti cā Jesús. ⁵⁴ Acca lēe nna labiru gurēnie daccaló tē entre ca judíua, sino bedē'e nía nna huíe para región luítta' desiértuā le' ttu yetsi láa Efraín. Nía bá gūdue lani ca discípulo qui'áa. ⁵⁵ Chì' tegāabā debiga' pascua qui' ca enne' judíua nna, nuýtse' ca enne' qui' ca yetsi to' anta' nía huía cā Jerusalén ántesca gal·la' fiéstāa para eyacca nàrì cā según costumbre religiosa qui' qui. ⁵⁶ Làcā nna beyila cā Jesús. Acca de tsè'e cā le' templua nna gunāba titsa' luetsi qui' nna ra cā: Biani ra le. Tsí bihua itā fiéstā cá. ⁵⁷ Ca sacerdote principal a'hua ca fariséua nna gunēni cā ca enne' qui'ni nuya tediba gunā gaña ri'e nna, ná qui'ni equixá'a taá cā, para qui'ni gudāxu' cā ne prēso.

12

¹ Xuppa ubitsa ántesca gal·la' pascua nna, huía Jesús Betania làti gūdua Lázaro nu gūttia pero Jesús nna bechìthēe na de lo lù'uti. ² Nía nna beni cā sí'e; Mártaā nna runi tiā servir lo méyā. Entre canu yuani lo méyāā lani Jesús nna, re' huá Lázaruā nía. ³ Lániana guyi' María ttu frasco tá'a lì'í ttu medio kilo puru taá ungüento nu de iyyā

lāa nardo dàcca'a yañi nna bedua tiā cā lani ittša' iqqui. Bètu taá le' yú'a gul·làa' iñíxi. ⁴ Ttu discípulo qui'áa nu ná qui'ni gutiā ne cuenta láa Judas Iscariote yi'ni ttu nubeyu' láa Simón, gunniā nna rā: ⁵ Bianicca làa huatsitò'o lá ungüentuā' por tsunna gayua' denario nna guni ri'u cualàni ca enne' rittē la'dí. ⁶ Anía rā, pero álahua qui'ni yala retúa latsi'í ca enne' pobre, sino porqui'ni ubāna bá uccuā, a'hua labā nāl·la' bolsa bel·liu nu bitúppā qui' cabía nna. ⁷ Jesús nna ra tē Judas: Be'èl·la' bá a, porqui'ni para canchu chi gal·la' tsá igàttsi'a', acca runiā nui, ⁸ pues, ca enne' pobre nna tulidāba tsè'e cā lani le, pero inte' nna álahua tulidā renia' lani le.

⁹ Lániana nuýtse' ca enne' judíua bina cā qui'ni re' Jesús nía, acca huía cā, alāa tsua' teruba por Jesús sino para qui'ni ilá' huáni cā Lázaro nu benie qui'ni beyacca bāni naā. ¹⁰ Acca ca sacerdote principal nna gunne lettia cā gutti hua cā Lázaruā, ¹¹ qui'ni por Lázaruā nna nuýtse'ní ca judíua bétse'e latsi' qui' religión fariséuā nna huíalatsi' qui' Jesús.

¹² Attu yu'utsá nna míli' ní ca enne' tsè'e cā fiéstāa qui' Jerusalén. Biyeni bāni cā qui'ni chi dia Jesús nía nna, ¹³ guchu cā ca ná' ca ya dina' nna, biria cā para tatsā' cā ne, gunne tē cā iditsa tsè' nna ra cā: Quiyaru' Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios para quée Rey qui' yetsi qui' ri'u Israel. ¹⁴ Gul·lani Jesús làti du ttu burro to' nna, gutsia tìe na, tì'ba chi ga'na escrito nu cca quì'e làti ra:

¹⁵ Lebi'i ca enne' qui' yetsi Sión, bittu gátsini le;

Linna' tsáruhuā, nì da' enne' cca Rey qui' le. Tsìe ttu burro to'.

¹⁶ Primérute nna labí gutéelini ca discípulo qui'áa nu uccua tsá lánia, pero bitola de chi deyya Jesús yiabara' para thí'e la' dālani nna, lánialā nna bexa latsi' cabi qui'ni iyaba ca cosa nna chi ga'na cā escrito nu cca quì'e, a'hua qui'ni anía ná qui'ni ttíe. ¹⁷ Ca enne' tsè'e lani Jesús loti' beyāyie Lázaruā beria' le' yerubāa nna benie qui'ni beyacca bāniā, pues làcā nna bedāa cā titsa' acerca de nu uccua. ¹⁸ Acca nuýe tsè'ni ca enne' huía huá cā tatsā' cā Jesús, qui'ni biyénini

cà testimonio qui' ca enne' qui'ni Jesús nna benie milágrua. ¹⁹ Acca ca fariséua nna ra luetsi qui: Hua ruyu ba le qui'ni labí biya táliq ri'u alá. Línna'áruhuá qui'ni iyáñiani ca enne' ritanó cà na.

²⁰ Tsè'e tètuchùppa ca enne' griego entre canu huía huèni adorar loti' gùl·la' fiéstaá. ²¹ Làcà nna bitsina' cà ru'a lo Felipe enne' yetsi Betsaida estado qui' Galilea nna, gutta'yúni cà bi nna ra cà: Señor, calatsi' tu' ila'ni tu' Jesús. ²² Huía tèt Felipe tatixà'ani bi Andrés; làniana Andrés lani Felipe nna gutixa'áni cabí Jesús. ²³ Becàbi Jesús nna rée cabi: Chi gul·lani tiempo nu ná señalado qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna thí'e la' dàliani. ²⁴ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu ttu ýua'xtíla labí tsu'á liu'u yú para eyáttsa, pues turubà ná tulidàba. Pero canchu gattià nna, entonces iñeni lena' gunnà. ²⁵ Nuña tediba catsi'ínià la'a labà nna pues là nna nittià. Pero nuña tediba labí nùnye cania por la'labàni qui'í miéntraste duà le' yetsiloyui nna, lànua nna runia preparar por ttu la'labàni nu labí ttia qui'í. ²⁶ Canchu nuña calatsi'í ccà siervo quia' nna, té qui'ni tanúa inte'; à'hua làti thua' nna, nía huá thua siervo quíya'a. Nuña runia inte' servir nna, seguru ba rudàliani Tata quíya'a na.

²⁷ Tsí'irúbani cani latsi' lóstu'a'. Annana, biani inia' cá. Tsí inia': Tata Dios, bedilaa cuià'lu' inte' de ca sufrimiento nu da' lo yí'í. Pero por nui lá daya' yétsiloyu. ²⁸ Tata Dios quia', belue' cuià'lu' le' yétsiloyu qui'ni ná cuià'lu' enne' ñeni, para qui'ni gudàliani cà cuià'lu'.

De ra Jesús anía nna, biyeni tèt ttu tsí'í de ýiabara' nna rée: Chi beluí'a' qui'ni ná enne' ñeni, à'hua chi' gulue' huá ya' à attu. ²⁹ Biyeni báni ca enne' ýétse'nía tsí'í Enne' gunnea nna pero ra la cà: ídiu' bá nuà'. Attu te cà nna ra cà: Ttu ángel gunèni bi à. ³⁰ Jesús nna ra tèt cà: Álahua por inte' acca gul·lani tsí'í Enne' gunnea sino por lebi'í ba para qui'ni tsíalatsi' le, ³¹ annana chi gùl·la' tiempo para cca juzgar yétsiloyu; à'hua annana nu ná príncipe qui' yétsiloyui nna irù'nà fuera. ³² Canchu chi ichitha cà inte' de loyu nna, làniana gunia' qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cà sentir la' tsí'ilatsi' quia' por làcà. ³³ Anía rée para ttélini ti'íya

la modo gattie. ³⁴ Becàbi ca enne' nna ra cà ne: Chi biyénini tu' nu ra lo ley qui'ni Cristua nna tulidàba bñie. Bialacca ra lu' qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna caduel·la' ichitha cà ne cá. Núní nua' Nubeyu' de Ýiabara' nì'í. ³⁵ Becàbi Jesús nna rée cà: Por attu tiempo xcuichu to' teruba du enne' ná la'yani' entre lebi'í. Acca lebi'í nna lítha' le' la'yáni'í miéntraste due lani le, para qui'ni bittu gudàxu' la' chul·la le nìyya latsi' le, porqui'ni nu rida' le' chul·la nna labí yùl gaña díà. ³⁶ Dacà'tè du la'yani' lani lebi'í nna, lítsia latsi' le qui'e para qui'ni ccá le enne' qui' la'yani'.

Beyacca bá gunne Jesús ca titsa'a nna, bede'e nía nna labiru bila'ni cà ne. ³⁷ Pero mäsqui'ba bila'ni cà iñetse' ca milagro nu benie, pero labí huíalatsi' qui' ne. ³⁸ Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' qui' Isaías enne' uccua profeta, loti' ra bi:

Señor, núní chi huíalatsi'í ca titsa' nu riquixá'a tu' cá.

Lani núní chi belue' Señor la'huacca qui'e cá.

³⁹ Razón porqui'ni labí huíalatsi' qui, pues la'a mísmuba Isaías nna raáruhuá bi:

⁴⁰ Tata Dios nna benie qui'ni làa ila'ni cà.

À'hua gulèqquia chul·la telée la' riyeni qui' qui;

Para qui'ni làa ila'ni cà, ñihua làa ttélini cà nna,

Ñihua làa eyeqquia cà lani e para eyunie cà.

⁴¹ Ca titsa'a gunne Isaías loti' bila'ni bi la'yani' bñi qui' Señor.

⁴² Pero siempre ba nuñetse' ca enne' judíua nna huíalatsi' qui' Jesús, hàstaà tuchùppa canu rigú'ubia' qui' cania nna huía huá latsi' qui. Pero porqui'ni gùtsi bñi cà gudàl·la ca fariséua cà fuera sinagoga qui' cania, acca labí belue' cà qui'ni huíalatsi' qui' Jesús, ⁴³ porqui'ni adila guyú'u latsi' qui' gudàliani ca enne' cà tì'ca'la la' dàliani nu runna Tata Dios.

⁴⁴ Gunne Jesús idítsa nna rée: Nu ríalatsi'í inte' nna, álahua tsua' teruba inte' ríalatsi'í sino ría huá latsi'í enne' guthel·le'e inte'.

⁴⁵ Nu rila'nià inte' lani fe nna, rilá' huánia enne' guthel·le'e inte'. ⁴⁶ Inte' ná' la'yani' gul·lania' le' yétsiloyu, para qui'ni nuña tediba ríalatsi'í inte' nna labiru cuenia le' chul·la. ⁴⁷ Nuña riyénini ca titsa' quíyi'í, pero

labí riguaḡ cā lo lōstu'ì nna, pues álahua inte' cueqquia' sentencía qui'ì porqui'ni labí daya' ubèqquia sentencía qui' ca enne', sino para qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cā salvo. ⁴⁸ Nuḡa rutsibiā inte' ñihua làa ríalatsi'ì ca titsa' quíyi'ì nna, pues tébá nu guniā na juzgar, quiere decir qui'ni méruání ca titsa' nu rinníá' nna ná nu guniā na sentenciar canchu chi gal·la' último tsá. ⁴⁹ Porqui'ni inte' nna labí rinníá' según la' rulábalatsi' quíábá', sino Tata Dios enne' guthel·le'e inte' nna benie inte' mandado nu ná qui'ni íní'a'. ⁵⁰ Yúlírania' qui'ni enseñanza qui' Tata quíya'a nna ná para gata' la'labàni nu labí ttíā qui' ca enne'. Acca nu rinne yì'ì nna ná según bá nu chi ra Tatáa inte' qui'ni quíxa'a'.

13

¹ Antesca gal·la' fiesta qui' ca enne' judíua láā pascua, hua yù ba Jesús qui'ni chì' taáduā gal·la' hora quì'e para éde'e yétsiloyuì nna éyyee làti dua Tatáa. Pero tulidāba uccuatsi'ínie ca enne' qui'áa tsè'e cabi le' yétsiloyu, a'hua belui'e ttu prueba nu adí teérulá xeni qui'ni hualigani uccuatsi'ínie cabi. ² Numalua nna chilá beniaḡ latsi' Ju·das Iscariote ḡ'ni Simón qui'ni gutiā Jesús cuenta para gattie. ³ Pero hua yù bá Jesús qui'ni chi bete Tatáa làtsi' né'e iyábani ca cosa; hua yù huée qui'ni birie làti dua Tata Dios, níahuá éyyee. ⁴ De chi gutò sé' cabía nna gùduli tìe lo méyaá nna gutue capa qui'áa nna guḡi' tìe ttu toalla nna beteé'e na ru'a lúeá. ⁵ Làniana gùte'e inda le' ttu ttsá' nna gùdulue rìe nì'a ca discípulo qui'áa, bedibìtsi tìe cā lani toalla nu dùni ru'a lúeá. ⁶ Bitsina' bée làti re' Simón Pedrua nna, ra tè Pedrua ne: Señor, tsí cuiā'lálu' quíi ca nì'a' cá. ⁷ Becàbi Jesús nna rée bi: Nu runi yì'ì nna labí ritelíni lu' a' anna, pero bitola nna hua ttelí bání lu' a'. ⁸ Pedrua nna ra tè bi e: Jamás labí quíi cuiā'lu' ca nì'a'. Becàbi Jesús nna rée bi: Canchu labí hue·él·la' lu' inte' quíiā' ca nì'a' lu' nna, entonces labí cuenta cue' ba lu' lani inte'. ⁹ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, gutiì cuiā'lu' aláa tsua' teruba ca nì'l', sino tsa'tsela tehuá ca nàya' nna iqquia' nna. ¹⁰ Jesús nna rée bi: Nu ná bá nàrì nna labí riquína'niā tsáriā attu,

sino quíi teruba ca nì'ì, pues itubā ná nàrì. Lebi'ì nna chi ná le nàrì, màsqui'ba aláa iyá le. ¹¹ Anía rée porqui'ni hua yù bée nuḡa nuá gutiā ne cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu cā ne, acca rée: Álahua iyá le ná nàrì. ¹² Beyacca bá gutiie nì'a cabi nna, beyàccu'e capa qui'áa nna, bedúánie lo meḡa nna rée cabi: Tsi hua ritelíni le enseñanza bíḡacca benia' nui cá. ¹³⁻¹⁴ Lebi'ì nna reya le inte' Maestro nna Señor nna; labá ná nu rena le porqui'ni hualiba ná' Señor nna Maestro nna, atsi'íni chi gutiā' ca nì'a le. A'hua lebi'ì nna dà huáni le quíi nì'a luetsi le. ¹⁵ Nu beni yì'ì nna ná ttu ejemplo para lebi'ì. Tì'ba inte' chi benia' le servir nna, a'hua liguni servir luetsi le. ¹⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Ttu siervo nna labí ná adí enne' ḡeni tì'chu xana' niá, a'hua nu dia mandádua nna labí ná adí enne' ḡeni tì'chu enne' guthel·la' bi a'. ¹⁷ Chi hua yù bá le ca così nna, icca'rubà le canchu guni le cā. ¹⁸ Álahua por iyaba le nia' nui, porqui'ni hua nabia' bá te' canu chi becuí'a'. Pero hua té ttu Escritura nu ná qui'ni ccá cumplir nna ra: Nu ro lani ya'a nna runiā tì'atsi ná amigo quia', pero guni lá contra inte'. ¹⁹ Riquixx'ánia' le nui con tiempo ántesca íl·lani hora ccá cumplir, para qui'ni canchu chi ccá cumplir nna tsíalatsi' le qui'ni hualiba te' nu chi nia' le acerca de inte'. ²⁰ Hualigani te' nia' le: Nu guniā recibir mensajero ithél·la'a' nna, tì'átsi inte' bá nuá guniā recibir; a'hua nu guniā inte' recibir nna, guni huā recibir enne' guthel·le'e inte'.

²¹ Beyacca bá ra Jesús anía nna, tsi'íru bání uccuani latsi'e nna benie declarar nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuḡa lá ttu le nna gutiā inte' cuenta para gattia'. ²² Làniana gùdulo ca discípuuá gunna' lo luetsi cabi, belaba latsi' cabi qui' núdi'ló cabi nuá rée anía. ²³ Ttu discípulo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna rè'ni bi exa taá cuítte' e lo meḡa. ²⁴ Làbi nna benìni Simón Pedrua seña para inàba titsa' bi Jesús nuḡa qui' nuá rée anía. ²⁵ Làbi nna guxua tè iqquia bi ḡiḡquia Jesús loti' bila'ni bi seña nu beni Pedrua nna ra bi e: Señor, núní nua' guniā contra cuiā'lu' lani la' ruthacca'ḡí cá. ²⁶ Becàbi Jesús nna rée: Nu huí'a' ettaxtíla

bìtha nna, là nuá. Làniana Jesús nna bed-
ibìtha tìe ettaxtílaá nna bì'e Judas Iscariote
ÿi'ni ttu nubeyu' lą Simón. ²⁷ Guÿi' díbá
Judas ettaxtílaá nna, guta'a tehuá Satanás
lo lòstu'ì. Jesús nna ra tìe Judas: Bè' taá
latsi' lu' beni nu calatsi' lu' guni lu' ą'.
²⁸ Pero nì ttúhuá ca discípulo ÿuàni lo meÿa
nna labí gutéelíni cabi bíÿacca rée na anía.
²⁹ Yà'ni qui'ni Judas ba dèni bolsa bél-liuá,
acca ttu te cabi nna belaba latsi' cabi qui'ni
Jesús nna rée na qui'ni tsía xía tayò'ą nu
riquína'ni cabi para fiésta, o, qui'ni gute tí'ą
para ca enne' pobre. ³⁰ Acca de chi gutò
Judas Iscarioteá ettaxtílaá nna, luego taá
biria. Chi uccua yèlà lánia.

³¹ Biria díbá Judas, làniana ra Jesús:
Annana Nubeyu' de ÿiabara' nna thí' bi
la' dàliani, ą'hua Tata Dios nna thí'e adí
la' dàliani por iyaba nu ná qui'ni tté bí.
³² Canchu Tata Dios nna ridi'e adí la' dàliani
por medio de nu runi ÿi'nie, entonces Tata
Dios nna gudàliani huée bi lani la'huacca
quì'e, luego taá gunie na. ³³ Lebi'ì, ÿi'ni to'
quia', áti'to' teruba reyàtsa, làniana lanúrua'
thu lani le. Hueyila inte' ba guni le, pero
tì'ba chi pá'a' ca judíua ą'hua nia' le anna:
Làti éya'a' nna, labí ccani le ita le. ³⁴ Ttu
mandamiento cubi rinénia' le qui'ni guni
le: Ligàppa la' tsì'ilatsi' luetsi le. Tì'ba inte'
chi uccuatsi'í te' le, ą'hua lebi'ì nna dani le
catsi'ini luetsi le. ³⁵ ą' modo nna ennia
iyaba ca enne' cuenta qui'ni ná le discípulo
quia', canchu hualigani gulue' le qui'ni té
la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani ttu le nna para
attu le nna.

³⁶ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, gani
éyya cuią'lu'. Jesús nna ra tìe bi: Làti
éya'a' nna, labí ccani lu' tanó tè lu' inte'
anna, pero bitola nna ita lu' lani inte'.
³⁷ Pedrua nna ra bi e: Señor, bianicca
làa tanó tía' cuią'lu' anna nì'i. Pues iria
taá látsa'a' la'labàni quia' para gattia' por
cuią'lu'. ³⁸ Becàbi Jesús nna rée bi: Tsí
hualigani ga'na lu' dispuesto gatti lu' por
inte' cá. Pero inte' nna nia' lu': Tsunna
vuelta gúnilatsi' lu' nna ína lu' qui'ni labí
nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

14

¹ Bittu echùl-la latsi' losto' le. Ná qui'ni
tsíalatsi' le Tata Dios, pero lítsía huá latsi' le

inte'. ² Le' litsi' Tàta quí'a nna yala nettia.
Cáalá álahua ą' ná nna, chílá gutixa'ánia'
le cá. Annana éya'a' huèni preparar lugar
para lebi'i. ³ Éya'a' huèni preparar lugar
para lebi'i, lànialá ita' attu taÿia' le, para
qui'ni làti thú'a', lebi'i nna tsé'e huá lé.
⁴ Hua yù bá le gaÿa éya'a', hua nabia' huáni
le néda nna. ⁵ Tomás nna ra tè bi e: Señor,
labí yù tu' gaÿa éyya cuią'lu'. Tì'ala modo
gunibia' tu' néda cá. ⁶ Jesús nna rée bi:
Inte' ná' neda, ą'hua nu lígani nna la' labàni
nna. Ni ttu enne' lanú ccani itá ru'a lo
Tata Dios sino là teruba por inte'. ⁷ Canchu
hualigani nabia'ni le inte' nna, entonces
chi nabia' huáni le Tata quí'a. Dèseba anna
chi nabia'ni le Tatáa, chihuá rila'ni li e nna.
⁸ Felípea nna ra bi e: Señor, belue'ni cuią'lu'
intu' Tatáa para qui'ni caÿen taá latsi' tu'.
⁹ Jesús nna rée bi: Felipe, chi gutsání nui
renia' lani le, tsí bihua chi nabia'ni lu' inte'
cá. Nu chi bila'nią inte' nna chihuá bila'nią
Tatáa. Biálacca ra lu': Belue'ni intu' Tatáa
cá. ¹⁰ Tsí bihua ríalatsi' lu' qui'ni inte' nna
ná' ttùba lani Tatáa ą'hua lèe lani inte' nna.
Ca títisa' nu rinénia' le nna labí rinne ya' ą'
por la' calatsi' quí'bá', sino Tata quia' enne'
dua lo lóstu'a', làbe runi ca cosí. ¹¹ Lítsía
latsi' le quia' qui'ni ná' ttùba lani Tatáa ą'hua
Tatáa nna dúe lo lóstu'a'. Pues màsqui'di
lítsía latsi' le inte' por la'a mísmuba ca obra
tsè' nu runia'. ¹² Hualigani te' riquixa'ánia'
le: Nuÿa tediba ríalatsi'ì inte' nna, pues lą
nna guni huá ca hecho nu runia'; ą'hua adí
telá ca tsina tsè' nu gulue' la'huacca quia'
guni, porqui'ni inte' nna éya'a' bá' làti dua
Tatáa. ¹³ ą'hua iyate nu inàbani le Tatáa
lani nombre quia', pues inte' nna guni ya' ą'
para qui'ni Tatáa nna thí'e adí la' dàliani por
nu runia', porqui'ni ná' ÿi'nie. ¹⁴ Biÿa diba
inàba le lani nombre quia' nna, seguro ní
inte' nna guni bá ya' ą'.

¹⁵ Canchu catsi'ini le inte' nna, pues
liguni nu ra ca mandamiento quíyi'ì.
¹⁶ Inte' nna inàbania' Tatáa para ithl-le'e
attu enne' gunna la'ÿeni lo losto' le,
para qui'ni thúe lani le tulidàba. ¹⁷ Née
Espíritu Santo enne' gulue'nie le adí nu
ná lí, pero yétsiloyu nna labí guni ne
recibir porqui'ni labí rila'nią ne, nìhua
labí nabia'nią ne. Pero lebi'i nna hua

nabia'ni li e porqui'ni dùe lani le a'hua thúe lo losto' le nna. ¹⁸ Labí guthá'na' le huídàbi, ita' attu por lebi'i. ¹⁹ Áti'to' teruba reyàtsa nna labiru ila'ni yétsiloyu inte'; pero lebi'i nna ilá' bání le inte' attu; porqui'ni tulidàba bània', acca a'hua lebi'i nna ccabàni le. ²⁰ Làniana gunibia' le qui'ni inte' nna ttùba ná' lani Tata quíya'a, a'hua lebi'i lani inte', inte' lani le nna. ²¹ Nuÿa tediba nabia'nià ca mandamiento quíyi'i nna rigua ca nna, la nna rului'a qui'ni hualigani catsi'ínià inte'. Nu catsi'ínià inte' nna, entonces Tata qui'a nna cátsi'í huánie na; a'hua inte' yala cátsi'í ti' a nna ccá' declarar lani a. ²² Làniana ra tè Judas ne (pero alàa Judas Iscariótea): Señor, ti'ani modo acca ccá cuiá'lu' declarar lani tsua' intu' teruba, pero lani yétsiloyu nna bihua nì'i. ²³ Becàbi Jesús nna rée bi: Nu catsi'ínià inte' nna, lànua rigua ca titsa' quia'; Tata quíya'a nna yala catsi'ínie na, ita tu' nna ccá tu' ttùba lani a. ²⁴ Nu labí catsi'ínià inte' nna, pues nìhua labí runià obedecer ca titsa' quia'. Ca titsa' nu chi biyénini le nna álahuá ná ca quia', sino qui' Tata qui'a enne' guthel-le'e inte'. ²⁵ Nì riquixa'ánia' le ca cosí miéntraste reniírua' lani le. ²⁶ Pero Tatáa nna ithèl-le'e Espíritu Santo para gunie vez quia' nna gúnnée laÿeni lo losto' le nna gunie qui'ni ttelíni le iyaba ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios, a'hua gurèxee latsi' le iyate nu chi gutixa'ánia' le. ²⁷ Laÿeni ruthá'na' lani le, laÿeni quia' runna lani le, alàa luetsi laÿeni nu runna yétsiloyu. Bittu echùl-la latsi' losto' le, nìhua làa gátsini le. ²⁸ Chi biyénini le qui'ni nia': Éya'a', pero ita' attu. Canchu hualigani catsi'íni le inte' nna, entonces edacca' lani le qui'ni nia' éya'a' làti dua Tatáa, porqui'ni Tatáa nna adiru la'huacca té quì'e tì'chu inte'. ²⁹ Annana chi gutixa'ánia' le nui con tiempo ba ántesca íl-lani hora qui'ni ccá cumplir, para qui'ni canchu chi ccá cumplir nna éxalatsi' le ca tìtsi'i nna gappa le confianza lani inte'. ³⁰ Bíruhuá innée tegá' lani le, porqui'ni chi debiga' nu ná príncipe qui' yétsiloyu, pero lani inte' nna labí derecho té quì'i. ³¹ Pero para qui'ni yétsiloyu nna gunibí'a qui'ni catsi'í te' Tatáa, acca runi ba' conforme lani nu chi gunènie inte'. Lédúulí, léya'a'.

15

¹ Inte' nna ccà'a' comparar tì'a ttu planta betsulí' nu hualigani runna fruto tsè'. Tata quíya'a nna née enne' runie na tsina. ² Iyaba ca ná' planti nu labí ribia lo qui nna, ichèccu'e ca. A'hua iyaba nu runna fruto nna, rutsippée ca para qui'ni gunna ca adí fruto. ³ Lebi'i nna chía ná le nàri por ca titsa' nu chi gunénia' le. ⁴ Liguni seguir tsè'e le ttùba lani inte', a'hua inte' lani le nna. Tì'a ttu ná' túbà betsulí' labí cuía lúì canchu labí nèl-la'nià lani túbà quì'i, nìhua lebi'i labí fruto gunna le canchu labí guni le seguir tsè'e le ttùba lani inte'. ⁵ Inte' nna ccà'a' comparar tì'a túbà betsulí', lebi'i ca nàya' nna. Nuÿa tediba runià seguir ttùba lani inte' tì'a inte' lani a nna, lànua nna yala fruto runna. Porqui'ni sin inte' nna, labí biÿa ccani le guni le. ⁶ Nu labí runi seguir lani inte' nna, irù'nà fuera tì'a ca ná' túbà betsulí' canu chi gubitsi. Pues redi' tè ri'u ca yà bìtsia nna rudàl-la ri'u ca lo yì'. ⁷ Canchu guni le seguir lani inte', a'hua ca titsa' quia' lo losto' le nna, línna iyate nu calatsi' le lani oración nna, huàccà. ⁸ Por nui nna dàliani Tata quíya'a, qui'ni ccá le tì'a ttu yà nu yala fruto runna; anía modo nna hualigani ccá le discípulo quia'. ⁹ Tì'taání catsi'íni Tatáa inte', á' tehuá ná la' tsì'ilatsi' lo lóstu'a' para lani le. Liguni seguir lani la' tsì'ilatsi' quia' lo losto' le. ¹⁰ Canchu guni le nu ra ca titsa' quíyi'i nna, es qui'ni dua ba la' tsì'ilatsi' quia' lo losto' le; tì'ba inte' chi benia' nu gunèni Tatáa quíya'a inte' nna, dua ba la' tsì'ilatsi' quì'e lo lóstu'a'. ¹¹ Ca cosí nna chi gunénia' le para qui'ni thua la' redacca' latsi' quia' lo losto' le, á' modo nna labí biÿa la' redacca' latsi' ní eyàtsani le. ¹² Nui nna ná nu calátsa'a' qui'ni guni le: Ligàppa la' tsì'ilatsi' luetsi le tì'ba inte' uccuatsi'í te' le. ¹³ Lanú nuÿa té adí la' tsì'ilatsi' quì'i tì'chu ttu enne' iria latsi'í la'labàni quì'i por ca amigo quì'i. ¹⁴ Lebi'i nna ná le amigo quia' canchu guni le según bá nu rinénia' le. ¹⁵ Labiru épa'a' le siervo, porqui'ni ttu siervo nna labí yùà ca la' rulábalatsi' qui' xana' niá. Sino chi ná ri'u ttùba amigo lo tsinì, porqui'ni chi gutixa'ánia' le iyaba nu chi ra Tàta qui'a inte'. ¹⁶ Alàa lebi'i becué' le inte', sino qui'ni inte' la becuí'a' le nna chi

bedú'a' le qui'ni tsía le equixá'a le ca titsa' nu gunna fruto, a'hua qui'ni resultado qui' tsina qui' le nna tulidába gúchia. A' modo nna iyate nu inàbani le Tatáa lani nombre quia', lèe nna gúnnée na qui' le. ¹⁷ Nui nna rinénia' le: Qui'ni gulue' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' ttu le nna para attu le nna.

¹⁸ Canchu chi ritè le ca prueba por la' ruyudí' qui' yétsiloyu, pues éxalatsi' le qui'ni yà'lá telá inte' beyudí'a. ¹⁹ Cáalá ná le ttùba lani yétsiloyu nna, entonces yétsiloyu nna yala catsi'íniq le ti'gálàa enne' qui'bì. Pero labí ná le ttùba lani yétsiloyu, sino qui'ni chi becuí'a' le le' yétsiloyu para ccá le enne' quia', acca yétsiloyu nna labí cca guyuà le. ²⁰ Bittu iýùl·lani le ca titsa' nu chi pá'a' le: Ttu huèntsina nna labí nà adí enne' ýeni tì'chu xana' niá. Chi rutsia latsi' qui' inte' nna, pues a'hua lebi'i nna gutsia latsi' qui' le. Cáalá iyaba cā rigua cā ca titsa' quia', entonces a'hua ca titsa' qui' le nna cúa huá cā. ²¹ Pero iyaba ca nui nna guthácca' cā le porqui'ni ríalatsi' le inte'; anía guni cā porqui'ni labí nabia'ni cā Enne' guthèl·le'e inte'. ²² Cáalá labí daya' yétsiloyu para inéni ya' cā, entonces labí lá tul·la' dà cā cá, pero annana labiru modo té para ína cā qui'ni bihua nabia'ni cā. ²³ Nuýa ruyudí'a inte' nna, ruyudí' huá Tata quíya'a. ²⁴ Cáalá labí benia' ca prueba de la'huacca lo qui' canu nìdiruani ttu enne' lanú chi beni nna, entonces labí lá tul·la' dà cā. Pero chi bila'ni cā ca obra de la'huacca nu chi benia', atsi'íni ruyudí' lá cā inte', tsà'tsela tehuá Tata quíya'a ruyudí' cā nna. ²⁵ Nui nna runiā cumplir nu chi ga'na escrito lo ley qui' qui' nna ra:

Nìdi ttu falta labí té quia', atsi'íni labí uccua guyu cā inte'.

²⁶ Pero canchu chi íl·lani enne' ná Consolador ithél·la'a' de làti dua Tatáa nna, pues lèe nna gúnnée la'ýeni lo losto' le. Enni'í nna née Espíritu Santo enne' ita por mandado qui' Tatáa nna íl·lanie le' yétsiloyu. Lèe nna innie titsa' lígani acerca de inte'. ²⁷ A'hua lebi'i nna quixá'a huá le nu cca quia' porqui'ni tsè'e le lani inte' dèdeba gùdulua' tsina quia' le' yétsiloyu.

16

¹ Rinénia' le ca cosí con tiémpubá, para qui'ni canchu íl·lani ca prueba lani le nna bittu ccá le apartar lo néda lígani. ² Porqui'ni labiru hue'él·la' cā le gá'a le le' ca sinagoga qui' qui'. A'hua huàl·lani tsá qui'ni canchu nuýa diba guttiā le nna, gulaba latsi'í qui'ni anía modo nna runiā Tata Dios servir. ³ Iyaba ca nui guthacca' cā le porqui'ni labí nabia'ni cā Tata Dios nìhua inte' nna. ⁴ Pero dèdeba anna riquixa'ánia' le ca cosí, para qui'ni canchu chi gal·la' hora nna entonces éxalatsi' le qui'ni chilá gutixa'ánia' le con tiempo.

Bihua gutixa'ánia' le nui dèdeba neru, porqui'ni gùduba' lani le. ⁵ Pero annana éya'a' làti dua enne' guthèl·le'é inte'. Ni ttú huá le nna bihua inàba titsa' le inte': Gání éyya cuiā'lu'. ⁶ Pero yala triste cani latsi' losto' le porqui'ni chi pá'a' le ca cosí. ⁷ Riquixa'ánia' le nu ná lí taá, qui'ni para bien qui' ba le acca éya'a'; porqui'ni canchu labí éya'a' nna, entonces labí ita Enne' ná Consolador lani le. Pero canchu éya'a' nna, ithel·la' ye' e para thúe lani le nna gata' la'ýeni lo losto' le. ⁸ A'hua canchu chi íl·lanie nna guluè'nie iyábani ca enne' qui' yétsiloyu qui'ni ná cā canu tul·la', a'hua qui'ni hua té ttu néda lígani para làcā, a'hua qui'ni re' ttu castigo nna. ⁹ De ca tul·la', porqui'ni labí ríalatsi' qui' inte'. ¹⁰ De lo néda lígani, porqui'ni inte' nna de edàya' ru'a lo le nna éya'a' ba' làti dua Tatáa ýiabara'. ¹¹ De juicio, porqui'ni numalua nna chi biria sentencia qui'í para tsíā castigo nna labiru cu'úbí'a yétsiloyu. ¹² Iýétse'érulá ca enseñanza cca te' épa'a' le, pero anna tè nna labí ná le preparado para gúchia le cā. ¹³ Pero canchu chi íl·lani Espíritu Santo entonces lèe nna íchi'e le adí lo néda nu ná lí; porqui'ni labí innie por nu cca qui'bée, sino qui'ni innie iyaba nu riyéninie; a'hua gunie qui'ni ccá le saber ca cosa nu chì' ccálá. ¹⁴ Anía modo nna gudàlianie inte', porqui'ni thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li a saber. ¹⁵ Iyaba nu té qui' Tatáa nna, quíba' nā. Acca nia' qui'ni Espíritu Santo nna thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li a saber.

¹⁶ Chì' taáduā íl·lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le

inte' attu; porqu'ni éya'a' làti dua Tatáa. ¹⁷ Làniana ra luetsi tuchùppa ca discípulo qui'áa: Biani nuà' rée ri'u: Chi' taáduà ìl·lani hora labiru ìla'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ìla'ni le inte' attu porqu'ni éya'a' làti dua Tatáa. ¹⁸ Acca ra luetsi cabi: Biani nua' rée: Áti'to' teruba reyàtsa cá. Labí ritelíni ri'u biŷa qui'ní nua' rinnie. ¹⁹ Gutelí bání Jesús qui'ni uccua latsi' cabi inàba titsa' cabi e, acca rée cabi: Tsí rinàba titsa' luetsi le acerca de qui'ni nia': Chì' taáduà ìl·lani hora labiru ìla'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ìla'ni le inte' attu cá. ²⁰ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala ehuiní'ni latsi' le nna cuetsi le, atsi'íni yétsiloyu nna edacca' lánia. Màsqui'ba yala triste ccáni le, pero la' rehuiní' latsi' qui' le nna eyacca lã la' redacca' latsi'. ²¹ Tì'a ttu niula nna, canchu chi ritsina' huatsa to' qui'ì, pues yala dolor ràppa porqu'ni chi gùl·la' hora qui'ì. Pero de chi té huatsa to' qui' niá nna, entonces labiru dá' latsi'ì dolor qui' niá de tántua la' redacca' latsi' qui'ni chi gùlia ttu nító' le' yétsiloyu. ²² A'hua lebi'ì nna, canchu anna cani triste latsi' le, pero hualá' bá te' le attu vuelta, làniana yala edacca' latsi' loto' le nna lanú nuŷa cúa la' redacca' latsi' de lo loto' le. ²³ Làniana labiru biŷa inàba titsa' le inte'. Hualigani te' riquixa'ánia' le: Biŷa díbá inàbani le Tatáa lani nombre quia' nna, gúnnée na qui' le. ²⁴ Labí biŷa chi gunàba le lani nombre quia'; acca linnaba nna huadi' le, para qui'ni gata iŷeni la' redacca' latsi' qui' le.

²⁵ Ca enseñánzì nna chi gunénia' le por medio de comparación; pero huàl·lani tsá canchu chi labiru inénia' le lani comparación, sino qui'ni directamente taá quixa'ánia' le nu cca qui' Tatáa. ²⁶ Canchu chi i'yu tsáa nna, inàba le lani nombre quia', pero labí cáduel·la' gatta'yúnia' Tatáa por lebi'ì, ²⁷ pues la'a mísmuba Tatáa nna catsi'ínie le, porqu'ni lebi'ì nna chi catsi'íni le inte' nna chi ríalatsi' le qui'ni birí'a' làti dua Tata Dios. ²⁸ Gùdaya' de ru'a lo Tatáa nna gul·lania' yétsiloyu, pero annana guthá'na' yétsiloyu nna éya'a' attu làti dua Tatáa. ²⁹ Làniana ra ca discípulo qui'áa ne: Annana chi rinèni cuià'lu' intu' para qui'ni ttélini tu' claru taá, pues labiru biŷa

comparación ní runi cuià'lu'. ³⁰ Annana ritelíni tu' qui'ni hua yù bá cuià'lu' iyaba ca cosa, acca labí caduel·la' qui'ni nuŷa inàba titsa'q cuià'lu' adí; por nui nna ríalatsi' tu' qui'ni da' cuià'lu' de làti dua Tata Dios. ³¹ Jesús nna ra tìe cabi: Tsí hualigani chi ríalatsi' le cá. ³² Chì' taáníduà gal·la' hora, pero a'hua chi gùl·la' hora qui'ni gathilàlia le nna gàtti' tébá néda thí' le, áturúbá inte' guthà'na le. Pero labí ná teruba', sino qui'ni Tatáa nna dùe lani inte'. ³³ Ca tìtsi'ì nna chi gunénia' le para qui'ni gappa le adí confianza lani inte' nna gata' la'ŷeni lo loto' le. Le' yétsiloyu nna nuŷébá ná nu thacca' le; pero licuèqquia tsittsì latsi' le, porqu'ni inte' nna chi benia' vencer yétsiloyu.

17

¹ Beyacca diba gunne Jesús ca tìtsi'ì nna, guchìtha tè lúe ŷiabara' benie oración nna rée: Tata Dios quia', chi gùl·la' hora nna rinába'a qui'ni gudàliani cuià'lu' ŷi'ni cuià'lu'ì, para qui'ni ŷi'ni cuià'lu'ì nna gudàliani huée cuià'lu'. ² Porqu'ni chi bete cuià'lu' la'huacca quì'e para quée Señor sobre iyábani ca enne', para gutie la'labàni nu labí ttíq qui' iyaba canu bete cuià'lu' làtsi' né'e. ³ Nui nna ná la'labàni para siempre: qui'ni gunibia' cã cuià'lu' porqu'ni tùteruba cuià'lu' ná Dios, a'hua Jesucristo enne' chi guthèl·la' cuià'lu'. ⁴ Inte' nna chi bedàliania' cuià'lu' le' yétsiloyu nna; chi birialània' tsina nu benna cuià'lu' gunia'. ⁵ Acca Tata Dios quia', bedàliani cuià'lu' inte' èxabá lani cuià'lu' lani la'a mísmuba la' dàliani nu guta' quia' lani cuià'lu' dèsdeba ántesca cue' yétsiloyu. ⁶ Chi benia' cuià'lu' declarar ru'a lo ca enne' benna cuià'lu' làtsi' nàya' tse'e yétsiloyu; quì'ba cuià'lu' uccua cabi, pero chi benna cuià'lu' cabi làtsi' nàya'. Làcabi nna chi runi cabi obedecer titsa' qui' cuià'lu'. ⁷ Annana chi yù cabi qui'ni iyaba nu té quia' nna cuià'bálu' benna lu' a. ⁸ Porqu'ni chi gutixa'áni ya' cabi ca titsa' nu ra cuià'lu' inte'; làcabi nna chi beni cabi cã recibir nna chi ga'na cabi seguro qui'ni hualigani dáyá' de ru'a lo cuià'lu', a'hua ríalatsi' cabi qui'ni cuià'bálu' ènni'a' guthèl·le'e inte'. ⁹ Ratta'yúnia' cuià'lu' por

làcabi; pero bihua ratta'yúa' por yétsiloyu, sino por ca enne' chi benna cuià'lu' làtsi' nàya', porqui'ni quì'ba cuià'lu' ná cabi. ¹⁰ Iyate nu ná quia' nna ná huá qui' cuià'lu'; à'hua iyate nu ná qui' cuià'lu' nna ná huá quia'. Làcabi nna chi rudàliani cabi inte' le' yétsiloyu. ¹¹ Lanúruá' té le' yétsiloyu porqui'ni néda taá chi déyu'á' para él·lania' làti dua cuià'lu'. Pero làcabi nna tse'e bá cabi le' yétsiloyu. Tata Dios Tsùna', rinabá'a' por iyaba ca enne' chi benna cuià'lu' lani inte' qui'ni hué' cuià'lu' cabi cuidado lani itute poder qui' cuià'lu', para qui'ni à'hua làcabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba ri'u ná ri'u ttùba. ¹² Ituba tiempo de gurénia' lani cabi le' yétsiloyu nna, bée' ya' cabi cuidado según voluntad qui' cuià'lu'. Canu benna cuià'lu' làtsi' nàya' nna, seguru ni bée' ya' cabi cuidado; nìdi ttu cabi labí gunitti, sino làteruba nu chi nà destinado dèsdeba antes para nittia', tì'a nu chi ra ba lo Escritura. ¹³ Pero annana chi' teníduá' él·lania' ru'a lo cuià'lu', pero rinnia' ca tìtsi'ì miéntraste renírua' le' yétsiloyu, para qui'ni gata' iýeni la' redacca' latsi' qui' cabi tì'a té la' redacca' latsi' lo lóstu'a'. ¹⁴ Chi betí'a' tìtsa' qui' cuià'lu' lani làcabi. Pero yétsiloyu nna ruyudí' lq cabi porqui'ni labí ná cabi ttùba lani yétsiloyu, tì'tehuá inte' labí ná' tnu yétsiloyu. ¹⁵ Bihua rinába'a' qui'ni cúa telá cuià'lu' cabi le' yétsiloyu, sino qui'ni gudilàa cuià'lu' cabi de lo nu ná mal. ¹⁶ Labí ná cabi nu yétsiloyu, tì'ba inte' labí ná' nu yétsiloyu. ¹⁷ Rinába'a' qui'ni guni cuià'lu' qui'ni ccá cabi yà'latsi' enne' losto' nàri por medio de ca enseñanza qui' cuià'lu'; tìtsa' qui' cuià'lu' nna nà puru taá nu ná lí. ¹⁸ Tì'ba guthèl·la' cuià'lu' inte' yétsiloyu, à'hua inte' nna rithél·la' ya' cabi para tsía cabi ituba yétsiloyu. ¹⁹ Inte' nna nì bá riria látsa'a' la'labàni quia' nna gutée ya' à por làcabi, para qui'ni làcabi nna ccá huá cabi yà'latsi' enne' losto' nàri por medio de ca tìtsa' lí qui' cuià'lu'. ²⁰ Ratta'yúa', pero alàa tsuà' teruba por làcabi, sino à'hua por adí canu tsíalatsi' cabi inte' por predicación qui' cabi, ²¹ para qui'ni iyaba cabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba cuià'lu' Tàta lo lóstu'a' à'hua inte' lani cuià'lu', qui'ni à'hua làcabi nna ccá cabi ttùba lani ri'u. Anía

modo nna tsíalatsi' ca enne' tsè'e yétsiloyu qui'ni cuià'bálu' guthèl·le'e inte'. ²² La' dàliani nu benna cuià'lu' quia' nna, chi betée ya' à lani làcabi, para qui'ni ccá cabi ttùba tì' tehuá ri'u ná ri'u ttùba; ²³ inte' lo losto' cabi, à'hua cuià'lu' lo lóstu'a'. Anía modo nna ccá cabi completamente taá ttùba, para qui'ni ca enne' tsè'e yétsiloyu nna ennia cabi cuenta qui'ni cuià'bálu' guthèl·le'e inte' nna catsi'ini cuià'lu' cabi tì'tehuá catsi'ini cuià'lu' inte'. ²⁴ Tata Dios, canu chi benna cuià'lu' para ccá cabi enne' quia' nna, calátsa'a' qui'ni làti thú'a' nna tsé'e huá cabi lani inte' para qui'ni ila'ni cabi la' dàliani nu chi benna cuià'lu' quia'; porqui'ni catsi'ini cuià'lu' inte' dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu. ²⁵ Tata Dios quia', tulidàba ná cuià'lu' enne' completamente tsè', màsqui'ba ca enne' tsè'e le' yétsiloyu labí nabia'ni cã cuià'lu'; pero inte' nna hua nabia' te' cuià'lu', à'hua canu tsè'e lani inte' annana hualigani chi yù cabi qui'ni guthèl·la' cuià'lu' inte'. ²⁶ Por medio de inte' nna chi nabia'ni cabi cuià'lu', à'hua chì' guníruhuá' qui'ni gúnibia' cabi cuià'lu' adí, para qui'ni la' tsì'ilatsi' nu té qui' cuià'lu' lani inte' nna thua huá lo losto' cabi, à'hua inte' lani cabi nna.

18

¹ Beyacca ba gunne Jesús ca tìtsa'a' nna, beria tìe nía nna hué lani ca discípulo qui'áa attu ládulá yò bitsi láq Cedrón. Nía nna re' ttu huerto. Gutà'a tē Jesús nía, à'hua ca discípulo qui'áa. ² Judas nu gutià ne cuenta nna nabia' huánia huértuá, porqui'ni iýé vuelta tsè' huía Jesús nía lani ca discípulo qui'áa. ³ Acca, taxi' chì Judas nuýtse'ní ca soldado à'hua ca policia canu guthèl·la' ca sacerdote principal nna ca fariséua nna. Bitsina'q lani cã nía lani linterna yí l·le antorcha l·le, hàstaá espada l·le yù'u ná' qui. ⁴ Pero Jesús nna hua yù bée iyaba ca cosa nu guthacca' cã ne, acca birie táttse'e cã nna rèe cã: Nuni reyila le. ⁵ Becàbi cã nna ra cã ne: Jesús nu yetsi Nazaret. Làniana ra tē Jesús cã: Inte' bá nua'. Judas, nu beni còntre lani la' ruthacca'yí nna du huá lani cã. ⁶ Lótaá biyénini cã ra Jesús: Inte' bá nua', entonces bebíga' tē cã dàcca' cuè'e lá qui' nna gubìxi chì cã loyu.

⁷ Bedenàba titsa' tìe cạ attu nna rề: Núní reyìla le. Làcạ nna ra cạ: Jesús nu Nazaret. ⁸ Becàbi Jesús nna rề cạ: Chìyá nia' le qui'ni inte' nuạ' nna, pues canchu inte' nuạ' reyìla le nna, pero líhue'él-la' ca enne' quíyì'í éyya cạ cá. ⁹ De rề anía nna, uccua cumplir ca titsa' quì'e loti' benie oración lani Tata Dios nna rề: De lo iyaba canu benna cuiạ'lu' làtsi' nàya' nna, bè' ya' cạ cuidado hasta el fin. ¹⁰ Làniana discípulo lá Simón Pedrua nna dèni bi espada, gulèqquia bi ạ le' vaina quì'í nna bè' chì bi ttu nu ná siervo qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdótea nna guchu bi yéti nàgui'í lado bàni. Siérvuá nna láạ Malco. ¹¹ Jesús nna ra tìe Pedrua: Begú'u espada qui' lu'ạ' lugar quì'í. Tsi bihua yù lu' qui'ni inte' nna ga'na bá' dispuesto ccá' sufrir iyate nu chi nani Tata quíya'a qui'ni ttía'.

¹² Làniana ca soldádua lani capitán qui' canía, ạ'hua ca policia nu guthèl-la' ca judíua nna, iyaba cạ bedàxu' chì cạ Jesús preso nna bexìqquia cạ ca né'e. ¹³ Guche' tề cạ ne ru'a lo yà'la tề Anás porqui'ni uccuạ suegro qui' Caifás nu uccua huexána' qui' ca sacerdótea ida lània. ¹⁴ Caifás nuá bete consejo lani ca judíua nna rạ qui'ni mejor la gatti tùteruba enne' tì'ca'la l-lúyạ latsi' itute yétsiá.

¹⁵ Denó tề Simón Pedrua Jesús lani attu discípuluá. Nu ná huexána' qui' ca sacerdótea nna nabia' báníạ discípuluá, acca gutà'a tề discípuluá lani Jesús hàstaá le' corredor qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdótea. ¹⁶ Pedrua nna gulèda ba bi ru'a puértaá lo néda lá. Làniana biria tề discípulo enne' nabia'í sacerdótea nna gunàba bi permiso lani niula nu rue' cuidado ru'a puértaá qui'ni tté Pedrua liú'u. ¹⁷ Làniana ttu criada nu rue' cuiado ru'a puértaá nna ra tịạ Pedrua: Tsí álahua ná huá lu' discípulo qui' nubéyu'ạ' cá. Pedrua nna ra bi ạ: Labí ná'. ¹⁸ Dàa tề ca huenitsìna nna ca policia nna ru'a ttề porqui'ni yala idíl-la' cca lània acca becùà' cạ yí'. Pedrua nna du hua bi ru'a ttềa lani cạ.

¹⁹ Nu ná principal entre ca sacerdótea nna gunàba tìtsa'ạ Jesús acerca de ca discípulo qui'áa, ạ'hua acerca de biyạ nuá ruthète'nie cabi. ²⁰ Becàbi Jesús nna rề:

Inte' nna dàcca'lo taá chi gutixa'ánia' ca enne', ạ'hua tulidàba betía' enseñanza le' ca sinagoga nna le' templuạ' làti retùppa iyaba ca enne' judíuạ' nna, pues labí biyạ titsa' gàttsi' ní chi gunnía'. ²¹ Biánicca rinàba titsa' lu' inte' nì'i. Nà' bá gunàba titsa' canu chi biyénini cạ ca enseñanza nu gutixà'a'; pues làcạ nna hua yù bá cạ nu gunnía'. ²² Lótaá ra Jesús anía nna, ttu policia nu du guardia nía nna gutìni ní'í lúe nna rạ ne: Tsí ạ' dani lu' ecàbini lu' nu ná sacerdote principal cá. ²³ Becàbi Jesús nna rề na: Canchu gunnía' ca titsa' nu làa dacca' inne ri'u nna, pues gunà biyạ mal ní nuạ' nía'; pero canchu hualiba nu níyì'í nna, biálacca rue' lu' inte' nì'i. ²⁴ Bitola nna guthèl-la' Anás ne ru'a lo Caifás nu ná meru gani huexána' qui' iyaba ca sacerdótea.

²⁵ Du bá Pedrua ru'a ttề huètsa'a nna ra tề cạ bi: Ttu discípulo qui' nubéyu'a hua ná lu' álá. Pedrua nna labí guýí'che' bi sino ra lá bi: Labí ná'. ²⁶ Làniana attu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdótea, pariente qui' nu guchu Pedrua yéti naga' nía nna rạ bi: Tsí álahua lu' nuá bilá' te' lani Jesús nà' le' huértuạ' cá. ²⁷ Labí guýí'che' Pedrua attu vuelta. Lània taá nna gurètsi chì xcurúdiá.

²⁸ Díla to' ba lània nna gulèqquia cạ Jesús le' yú'u qui' Caifás nna guche' cạ ne le' lí'a palacio qui' gobernador Pilato. Ca judíua nna labí gutà'a cạ le' paláciuá, porqui'ni según bá costumbre qui' ca judíua nna ná tul-la' canchu gá'a cạ le' yú'u qui' canu labí ná raza judío, entonces labí cca go cạ para guni cạ celebrar fiesta nu reya cạ pascua. ²⁹ Làniana biria Pilátua gunèniạ cạ nna rạ: Biani queja ní rutsia le contra nubéyu'í. ³⁰ Becàbi cạ nna ra cạ: Cáalá bihua mal beníạ nna, labí tahua' tu' ạ ru'a lo cuiạ'lu'. ³¹ Pilátua nna ra tịạ cạ: Lithì' bá ạ nna liguni ti'íyạ calatsi' le lani ạ según bá nu ra lo ley qui' le nì'íyạ. Becàbi ca judíua nna ra cạ na: Gobierno qui' cuiạ'lu' labí runnạ qui' tu' derecho para gutti tu' nuyạ. ³² De ra cạ nía nna gùdulo uccua cumplir nu chi ra Jesús para ttelíni biyạ clase de lù'uti ní ná qui'ni gattie. ³³ Làniana gutà'a Pilátua le' paláciua attu nna beníạ mandado qui'ni tahua' cạ Jesús ru'a lúj. Làniana gunàba tìtsa'ạ ne nna rạ: Tsí rey ná lu' qui' ca judíuạ' cá. ³⁴ Becàbi

Jesús nna rée na: Tsí ra lu' nui lani propio ba la' rulaba latsi' qui' lu', o, tsí nuŷáaruá rā lu' nu cca quia' áccá. ³⁵ Becàbi Pilátua nna rā ne: Tsí ina ri'u judío ná' cá, pues ca sacerdote principal qui' ca judíua lani adí ca enne' yetsi qui' lu'á' bá chi bete cā lu' cuenta lani inte'. Biani beni lu'. ³⁶ Becàbi Jesús nna rée na: La' rigú'ubia' quia' nna labí ná nu yétsiloyuì; cáalá nu yétsiloyuì bá ná la' rigú'ubia' quia' nna, entonces ca amigo quíya'a nna gutì-la lá cā lani canu bedāxu' cā inte' preso para qui'ni làa gute cā inte' cuenta làtsi' ná' ca judíua; pero la' rigú'ubia' quíya'a nna labí ná nu nì. ³⁷ Ra tè Pilátua ne: Entonces, rey ná lu' álá. Becàbi Jesús nna rée: Cuiā'bálu' chi ra qui'ni ná' rey, pues para nui bá chi gùlia', á'hua para nui huá chi dú'a' le' yétsiloyuì para quixa'a' nu ná lí; iyaba canu rialatsi' qui' nu ná lí nna rudà naga' qui' quia'. ³⁸ Pilátua nna rā ne: Biani nua' nu ná lí nì'i. Beyacca bá rā anía nna biriā attu làti ribèda ca judíua nna rā cā: Nìdi ttu falta làa retsèla te' qui'ì; ³⁹ pero lebi'ì nna té costumbre qui' le rinàba le qui'ni gudilá'a' ttu preso tsá pascuì. Tsí hua calatsi' le gudilá'a' rey qui' lebi'ì ca judío cá. ⁴⁰ Làniana iyaba cā iditsa tsè' guretsiyà'a cā attu nna ra cā: Alàa nui l-lá, sino Barrabás. Barrabás nna tíā litsi' ìyyà porqui'ni uccuā ubànà.

19

¹ Làniana beni Pilátua mandado gudāxu' cā Jesús nna hué' cā ne lani cuarta. ² Ca soldádua nna beni cā ttu corona yèttse' nna gulù'u cā na íqque. Begāccu' tè cā ne ttu lári' morado. ³ Làniana gutìni ná' qui' lúe nna beni tè cā ne burla nna ra cā: Viva, Rey qui' ca judío. ⁴ Làniana biria Pilátua attu nna rā ca judíua: Nì che' ya' á ru'a lo le para ennia le cuenta qui'ni nìdi ttu falta làa retsèla te' contrì. ⁵ Biriā tè Jesús yù'u íqque corona yèttsi'a nna nāccu'e lári' morádua nna. Làniana ra Pilátua cā: Nì bá rúdú ya' á ru'a lo le. ⁶ Ca sacerdote principal nna ca policia qui' caníá nna bilá' bání cā ne nna, yala iditsa guretsiyà'a cā nna ra cā: Betaá' á lo curutsi, betaá' á lo curutsi. Ra tè Pilátua cā: Líthi' á lebi'ì bá, liutá' á lo yà curutsi, qui'ni inte' nna labí biŷa falta retsèla te' qui'ì. ⁷ Becàbi ca judíua nna ra

cā na: Intu' nna té ttu ley qui' tu'; según nu ra lo ley qui' tu'ì nna cca bā mererer gattiā, porqui'ni la'a labā rudàlaniaā nna rā qui'ni ná ŷi'ni Tata Dios. ⁸ Biyeni bání Pilátua ra cā anía nna, adí telá gùtsiniā. ⁹ Bedeyà'a gáabā attu le' paláciuá nna rā Jesús: Gání enne' ní ná lu'. Pero Jesús nna labí becàbinie na. ¹⁰ Acca Pilátua nna rā attu: Tsí bihua ecàbini lu' inte'. Tsí bíhuá yù lu' qui'ni té bá poder quia' para gunia' mandado qui'ni gatti lu' lo curutsi nna té huá poder quia' annana para gudilá'a' lu' nna. ¹¹ Becàbi Jesús nna rée: Nìdi tí' poder labí té qui' lu' contra inte' sino por voluntad qui' Tata Dios enne' dua ŷiabara', acca adila tul-la' dāa nu betiā inte' cuenta làtsi' ná' lu'. ¹² Dèsideba làniana yala uccua latsi' Pilátua gudilā Jesús; pero ca judíua nna adila iditsa beni cā seguir gunne cā nna ra cā: Canchu gudilā cuiā'lu' nubéyu'ì nna entonces labíru ná lu' amigo qui' César enne' romano ná rey, porqui'ni nuŷa diba rudàlani la'a labā renā qui'ni ná rey, pues á' modo nua runiā contra César. ¹³ Biyeni bání Pilátua ra cā anía nna, gulèqquia tíā Jesús fuera. Làniana gùdua téníā lo xila' xenia nu re' lo ttu plataforma nu de íyya, lani titsa' hebreo nna lā Gabata, làti ribeqquia sentencia qui' ca enne'. ¹⁴ Tsá lania nna ná tsá víspera qui' pascua, ttu tsì'nu hora tì'ga nuá nna ra Pilátua ca judíua: Nì bá du enne' ná rey qui' líj. ¹⁵ Pero làcā nna guretsiyà'a cā nna ra cā: Gatti bā, betaá' á lo yà curutsi. Pilátua nna ra tíā cā: Tsí ina ri'u calatsi' le qui'ni gutá'a' enne' ná rey qui' líj lo curutsi cá. Becàbi ca sacerdote principal nna ra cā: Lanuru attu rey té qui' tu' sino làteruba César. ¹⁶ Làniana bete Pilátua ne cuenta làtsi' ná' qui' para gutà' cā ne lo curútsiá. Acca bedāxu' tè cā Jesús nna guche' cā ne para gattie. ¹⁷ Behuà'ni tè cā Jesús curutsi qui'áa nna, birie para lugar láā Iqquia Bega' Yatti, titsa' hebreo nna láā Gólgota. ¹⁸ Nía nna gùda cā ne lo curútsiá. Betàa' huá cā lo curutsi chuppa ca nubeyu'; ttuā ttu ttu lado, Jesús nna lahui'. ¹⁹ Bedia huá Pilátua ttu letrero betaá'á na iqqia curutsi qui' Jesús: Letrérua nna rā: JESÚS ENNE' NAZARET, REY QUI' CA ENNE' JUDÍO. ²⁰ Nuŷetse' ca judíua bìl-la cā letréruá,

porqui'ni làti betàa' cą Jesús lo curútsia nna ga'ną exa taá ciudáad; ą'hua letréruá nna gunnią tsùnna clase de titsa': titsa' hebreo nna, titsa' griego nna, titsa' latín nna. ²¹ Ca sacerdote principal qui' ca judíua nna ra tè cą Pilátua: Bittu gudua cuią'lu': Rey qui' ca enne' judío, sino adila tsa' gúdia lá lu' qui'ni làganią nna reną: Rey qui' ca judío ná'. ²² Becàbi Pilátua nna rą: Nu chi bedú'a' nna nà' dua bá. ²³ Beyacca bá betàa' ca soldádua Jesús lo curútsia nna, guýi' tè cą ca ýuéa nna beni cą cą tappa l-là'a, ttu pedazo qui' ttu ttu ca soldádua. Guýi' huá cą camisa qui'áa, pero nuá nna ná puro tejido taá dèsdeba íqquiará' hàstaba ýarée'. ²⁴ Làniana ra luetsi quí: Bittu ichèda' ri'u ą sino gudàl-la ri'u rifa nuýa la ri'u gal-la' ri'u ą. Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura làti ra:

Gùl-la'ání cą ca ýó ya'a nna,

Bedàl-la cą rifa lo quí.

Anía tegani beni ca soldádua. ²⁵ Nàna qui' Jesús lani ýila bía, ą'hua María niula qui' Cleofas, ą'hua María enne' Magdála nna dàa cabi exa taá làti du curutsi qui' Jesús. ²⁶ Bilá' bání Jesús nàna qui'áa, ą'hua discípulo enne' yala uccuatsi'íni Jesús nna du huá bi nía, làniana rée nàna qui'áa: Níula, nà' bá du ýi'ni lu'ą'. ²⁷ Bitola nna rée discípuluá: Nà' bá du nàna qui' lu'ą'. Acca dèsdeba làniana bedi' discípuluá María le' litsi' bi.

²⁸ Gutè ba nuá nna, hua yù bá Jesús qui'ni chía beyacca quí'e benie iyábani tsina nu dé'e gunie. Pero para qui'ni ccá cumplir iyátení nu ra lo Escritura nu cca quí'e, acca gunnie attu nna rée: Ribítsia' índá. ²⁹ Nía nna du ttu ré'e tsa'ti' bą vinagre. Ca soldádua nna bedibitha cą ttu esponja lani vinágrea nna bedua cą na lo ttu yà nna betsini cą na rú'e. ³⁰ Beyacca bá gù'yèe vinágrea nna ra tìe: Iyaba chi uccua cumplir. Bedètta' tè íqqie nna gunne tè latsi'e idí' latsi' ní nna gùttie.

³¹ Tsá lánia nna ná qui'ni guni ca judíua preparar para pascua qui' quí. Para qui'ni làa eyà'na ca cuerpo qui' canu tá' lo ca curutsi nía canchu chi gal-la' tsá edi' latsi' caniá, yà'ni qui'ni tsá fiesta nna ną ttu tsá ýeni gani; acca ca judíua nna gunàbani cą

Pilátua permiso para quíttśa telá cą ca latha canu tá' lo ca curútsia para qui'ni gatti xía cą nna ítua cą nía. ³² Bitsina' ba ca soldádua làti dàa ca curútsia nna gutíttśa taá cą latha ttu nu tá' nía, anía tehuá gutíttśa cą latha áttu nuá nna. ³³ Pero gubiga' bá cą làti tá' Jesús lo curútsia nna, bila'ni cą qui'ni chi gùttie nna, labí gutíttśa cą látheé. ³⁴ Pero ttu soldádua nna gudą ttu lanza ru'a costilla quí'e nna biria tè réni nna índá nna. ³⁵ Enne' bila'ni ca cosa nna ná bi testigo acerca de nu uccua, acca nu riquixá'a bi nna ná lígani. Làbi nna yù bi qui'ni riquixá'a bi nu ná lí, para qui'ni ą'hua lebi'i nna tsíalatsi' le. ³⁶ Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura acerca de lée ántesca bíteee yétsiloyu, làti ra:

Nìdi ttu tsitta yu'ée labí gáttsá.

³⁷ ą'hua attu lettia nna ra:

Iýetse' ca enne' ilá'ni cą Enne' guda cą lanza.

³⁸ Gutè díbá beni cą iyaba ca cosa nna, làniana José enne' yetsi Arimatea nna uccua hua bi ttu discípulo qui' Jesús, pero labí guréni bi dàcca'lo tè lani ca enne' huíalatsi'a porqui'ni gùtsi bání bi ca judíua. Làbi nna gunàbani bi Pilátua permiso qui'ni edi' bi cuerpo qui' Jesús. Pilátua nna bete bá permiso qui' bi. Làniana huía bi nna bedi' bi cuerpo qui' Jesús. ³⁹ ą'hua Nicodémua, enne' huía de réla lá ru'a lo Jesús, làbi nna bitsina' bi nùà' bi ttú chùà' kilo tì'ga especias nu daccá' yaýi tsè' chixiá mirra nna áloes nna yala iýixi ril-làa' cą. ⁴⁰ Guýi' cabi cuerpo qui' Jesús nna, betùbi cabi e ca lári' lani ca especia nu ril-làa' iýíxia, según ná bá costumbre qui' ca judíua canchu chi rucàttśi' cą ttu enne'. ⁴¹ Làti betàa' cą Jesús lo curútsia nna re' ttu jardín. Le' jardía nna dua ttu bà nu puro taá iyyaá làti lanú nuýa chi bigàtsi'. ⁴² Le' bàa nna gutíxa cabi cuerpo qui' Jesús, porqui'ni làteruba bàa ga'ną adiru exa de làti betàa' cą Jesús lo curútsia, ą'hua porqui'ni chì tení ral-la tsá runi ca judíua preparar para tsá ná qui'ni edi' latsi' quí.

20

¹ Primero tsá qui' semana dílatò' ba hua nàru chul-la nna, huía María enne' yetsi

Magdala lo bà qui' Jesús. Bilá' tènì bi qui'ni chi bitua íyya xenì nu re' ru'a bàa. ² Huía chì bi quèthani ru'a lo Pedrua a'hua attu discípolo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna ra bi cabi: Chi gutua cạ cuerpo qui' Señor le' bàa nna labí yù tu' gaỹa tahua' cạ ne. ³ Pedrua lani attu discípolua nna huía chì cabi lo bàa. ⁴ Tulappa ba biria cabi, pero attu discípolua nna adí quetha bigàa bi ti'chu Pedrua, acca yà'la tè bi bitsina' ru'a bàa. ⁵ Bedètta' tè lo bi gunna' bi liú'u nna bila'ni bi ca lári' nu betùbi cabi e anta' cạ nía; pero labí gutà'a tè bi. ⁶ Simón Pedrua enne' denál·la'á nna bitsina' ba bi nna gutà'a taá bi le' bàa, porqui'ni le' ttu bèlia xenì bá ná nuá gutixa cạ cuerpo qui' Jesús. Bilá' huáni Pedrua ca lári'á anta' cạ nía. ⁷ Bilá' huáni bi qui'ni lári' nu betètsi cabi iquua Jesús nna labí tsá'q adí ca lári'á, sino qui'ni re' bá yà'latsi' ttùbạ. ⁸ Làniana discípolo enne' denérua a'hua yà'la tè bi bitsina' lo bàa, pues làbi nna gutà'a hua bi nna bila'ni bi ca lári'á, lànìa lá nna huíalatsi' bi. ⁹ Porqui'ni labí gutelí tènì cabi nu ra lo Escritura acerca de Jesús qui'ni náduel·la' eyáthee de lo lù'uti. ¹⁰ Chuppa ca discípolua nna beyeqquia cabi litsi' cabi.

¹¹ Pero María nna du ba bi ru'a bàa ribetsi bi. Aníaba ribetsi bi nna bedètta' lo bi nna gùnna' bi liú'u. ¹² Bilá' tènì bi chuppa ca ángel tsítsi tùni ná yó cabi yuàni cabi làti gutixa cạ cuerpo qui' Jesús: ttu bi lado yíqquia lée, attu bi lado yà nì'a lée nna. ¹³ Ca ángelia nna ra tè cabi María: Niula, biecca ribetsi lu'. Becàbi María nna ra bi: Chi gutua cạ cuerpo qui' Señor enne' runia' adorar, labí yúá' gaỹa gutixa cạ ne. ¹⁴ Aníabá ra María nna, beyeqquia tè bi nna bila'ni bi Jesús dùe nía, pero labí bedácca'ni bi canchu lée ènni'a. ¹⁵ Jesús nna ra tìe bi: Niula, biecca ribetsi lu'. Núní reyìla lu'. María nna belaba latsi' bi qui'ni jardinéruá bá nuá, acca ra tè bi: Señor, canchu cuiq'lu' nua' gutua lu' e nna, gutixa'a bál·lani inte' gaỹa tahua' cuiq'lu' e, inte' nna edi' ye' e. ¹⁶ Jesús nna ra tìe bi: María. Làniana gunna' tè María attu nna bedacca' taáni bi e nna ra tè bi e: Maestro (titsa' hebreo nna rena cabi Raboni). ¹⁷ Jesús nna rée bi: Bittu gulappa' lu' inte', porqui'ni labí nì'i éya'a' yíabara' làti dua Dios enne' ná Tàta qui'a. Ná qui'ni tsía lu' làti tsè'e ca hermano quia'

nna táyátsi cạ qui'ni éya'a' yíabara' làti dua Tàta qui'a enne' ná huá Tàta qui' le, lée nna née Dios quia', ná huée Dios qui' le. ¹⁸ Làniana deyya tè María enne' nu yettsi Magdala para equixá'ani bi ca discípolua ca noticia tsè' acerca de qui'ni chi bila'ni bi Jesús enne' née Señor, a'hua qui'ni labé nna rée bi ca così.

¹⁹ La'a mísmuba primero tsá qui' semana de gùl·là la nna, tsè'e ca discípolua jùntubá nna yáya tè ca puerta porqui'ni gùtsini cabi ca judíua. De repente taá nna bitsina' Jesús nna gùdue lahui' cabi nna rée: La'yeni para lo losto' le. ²⁰ Beyacca ba rée cabi anía nna, beluè'nie cabi ca né'e làti ná seña qui' ca clávuá. A'hua beluè'nie cabi ru'a costilla qui'áa làti guda cạ lanza. Làniana ca discípolua nna yala bedácca'ni cabi de bela'ni cabi Señor. ²¹ Làniana ra Jesús cabi attu: La'yeni para lo losto' le. Raáruhuée: Ti'ba chi guthel·la' Tatáa inte', pues a'hua inte' nna rithél·la'a' le. ²² Beyacca ba rée anía nna, belùbie nna rée cabi: Liguni recibir Espíritu Santo. ²³ Nuỹa diba quixá'ani le qui'ni hua té perdón por ca tul·la' qui'ì nna, entonces huáta'niq perdón; pero nu labí quixá'ani le acerca de la' reyuniyén latsi' qui' ca tul·la' qui'ì nna, entonces egà'na ba cạ lànì a.

²⁴ Tomás enne' reya cabi Cuáchi'a, uccua huá bi ttu enne' tsì'nua nna, lanú bi té lani adí ca discípolua loti' gudu Jesús làti tsè'e cabía. ²⁵ Ca discípolua nna gutixà'ani cabi Tomás nna ra cabi bi: Chi bila'ni tu' Jesús enne' née Señor. Tomás nna ra tè bi: Canchu bihua ilá' te' le' né'e nna ugá'a tè yubènàya' làti guda cạ clávuá, a'hua canchu bihua ugá'a nàya' làti guda cạ lanza costilla qui'áa nna, labí tsíalátsa'a'. ²⁶ Xunu' ubitsa bitola nna de tsè'e ca discípolua jùntubá, lànìa nna chi re' Tomás lani cabi. Ca puerta nna yáya bá cạ. Jesús nna gudu tìe attu lahui' cabi nna rée: La'yeni para lo losto' le. ²⁷ Jesús nna ra tìe Tomás: Bèga'a yubená' lu' le' nàya' nna gùnna' tsè' taá, bèga'a tè ná' lu' cuitta'a' làti guda cạ lanza, para qui'ni làa gudu chùppaniíruq latsi' lu', sino ccá lu' ttu nu ríalatsi'. ²⁸ Becàbi tè Tomás nna ra bi e: Cuiq'balu' ná Señor quia' nna Dios enne' gunia' adorar. ²⁹ Jesús nna ra tìe bi: Hàsta'na bila'ni lu' inte' nna huíalatsi' lu', alá

Tomás. Pero inte' nna nia': Icca'rubà canu ríalatsi' qui' mäsqui'ba labí bila'ni cã inte'.

³⁰ Jesús nna benií ruhuée iýétse'éru ca milagro bila'ni ca discípulo qui'áa, pero labí ga'na cã escrito lo líbru. ³¹ Pero ca nui nna chi ga'na cã escrito, para qui'ni gata' fe qui' le lani Jesús nna tsíalatsi' le qui'ni née Cristo Ýi'ni Tata Dios enne' ná qui'ni ìta le' yétsiloyu nna, para qui'ni gata' la'labàni cúbí nu gúnnée qui' le.

21

¹ Bitola nna bitsina' Jesús attu ru'a lo ca discípulo qui'áa, loti' tsè'e cabi ru'a indatò' láa Tiberias. Ii modo gùdue ru'a lo cabi: ² Simón Pedrua lani Tomás enne' reya cabi Cuáchi'a, a'hua Natanael enne' Caná qui' Galilea, lani ca ýi'ni Zebedéua, a'hua áchúppa ca discípulo qui'áa nna, júntubá tsè'e iyaba cabi. ³ Simón Pedrua nna ra tè bi cabi: Dí'a' huedàxu' bél-lá. Làcabi nna ra cabi Pedrua: Hua da' huá tu' lani lu'. De ra cabi anía nna dia tè cabi nna gutà'a cabi le' ttu barco. Pero yèlàa nna nìdi ttu bél-la labí bedàxu' cabi. ⁴ Lótaá da' ràni'a nna bitsina' Jesús ru'a indatù'a, pero ca discípuluá nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá ènni'a. ⁵ Acca ra tè cabi: Ýi'ni to' quia', tsí hua té tí'ni le biýa go ri'u. Becàbi nna ra cabi e: Labí té. ⁶ Jesús nna rée cabi: Liudàl-là exxa' lado bàni qui' bárcuá' nna, hua taxácca' le bél-lá. Bedàl-la tè cabi a le' inda hasta qui'ni labiru retèl-la'ni cabi a de tántuání idi'áa por iýé ca bél-la biyàxù'. ⁷ Làniana discípulo enne' yala catsi'íni Jesús nna ra bi Pedrua: Señor qui' rí'ua ba ènni'a'. Biyéni bání Pedrua qui'ni Señor bá ènni'a nna, guýi' tè bi ttu lari' nna bitètsi bi a porqui'ni labí ýó bi nàccu', làniana bitsiá chi bi guta'a bi le' indatù'a. ⁸ Làniana deyya tè adí ca discípulu para ru'a indatù'a lani bárcuá, alategá idittu' tsè'e cabi de yúbitsi, ttú gayua' metro teruba nna dené'yabání cabi exxa nu déyu'u ca bél-la. ⁹ Beyàdi cabi loyu nna, bila'ni cabi qui'ni re' yí' nna tsia ttu bél-la lo yí'a, a'hua ettaxtíla nna. ¹⁰ Jesús nna rée cabi: Litàxi' tuchùppa bel-la canu chì' bedàxu' taá liá'. ¹¹ Huappi tè Simón Pedrua le' bárcuá nna beyé'yabání bi exxa para lo yúbitsi tsá'ti'niá puro taá ca bél-la xeni, gayua' tsí'nutsè' eyóna'; tutsániaýa cã,

atsi'íni labí bìtsu' exxa nna. ¹² Jesús nna ra tè cabi: Libíga' nna, ligò. De biyéni ca discípulu rée anía nna, nìdi ttu cabi labí beyáýani cabi inàba titsa' cabi e: Nuni ná cuiá'lu'. Porqui'ni chì bá bedácca'ni cabi qui'ni Señor Jesucristo bá ènni'a. ¹³ Gubiga' tè Jesús nna gùýi'e ettaxtíla, gutìthie qui' cabi, a'hua ca bél-la nu tsia lo yí'a nna. ¹⁴ A' modo nna uccua tsunna vuelta gudu Jesús ru'a lo ca discípulo qui'áa dèdèba loti' beyáthee de lo lù'utiá.

¹⁵ Beyàcca ba gutò xtilà cabi nna ra tè Jesús Simón Pedrua: Simón ýi'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' adiru tì'chu catsi'íni cabi inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiá'lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiá'lu'. Jesús nna rée bi: Gute lu' alimento qui' ca carnero to' quia'. ¹⁶ Jesús nna ra tè Pedrua attu: Simón ýi'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiá'lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiá'lu'. Jesús nna ra tè bi: Hué' lu' cuidado ca carnero to' quia'. ¹⁷ Gunne Jesús nu cca tsunna vuelta nna rée bi: Simón ýi'ni Jonás, tsí hualigani yala catsi'íni lu' inte' cá. Pedrua nna yala ní behuiní'ni bi de qui'ni chi uccua tsunna vuelta rée bi: Tsí hua catsi'íni lu' inte'. Acca becàbi bi nna ra bi e: Señor, iyábani hua yù bá cuiá'lu', a'hua hua yù cuiá'lu' qui'ni demasiáduni catsi'í te' cuiá'lu'. Jesús nna rée bi: Hué' lu' ca carnero to' quia' go cã. ¹⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' lu': Loti' naáru lu' áti'to' tè nu cuítì'a nna, ttùba lu' gùthi lè'e lu' nna huía lu' gaýa tediba uccua latsi' lu'; pero canchu chì ccá lu' enne' gùla nna, itsilani ca ná' lu' nna, làniana attu nu huaya' lá nna guýiqquía cã nna iche' tiá lu' làti labí calatsi' lu' tsia lu'. ¹⁹ Anía ra Jesús para ttelíni ti'íýa ná la'tté qui' Pedrua canchu chi gatti bi nna thaliani Tata Dios por amor nu té lo losto' Pedrua lani e. Raáruhuá Jesús bi: Tanó inte'.

²⁰ Bedèqquia lo Pedrua nna bila'ni bi qui'ni denó huá discípulo enne' yala uccu-atsi'íni Jesús, pues la'a mísmuba discípulo nuá guxua iqquia bi ýiqquia Jesús nna ra bi e: Señor, núní nua' guniá contra cuiá'lu' lani la' ruthacca'ýí cá. ²¹ Bilá' bání Pedrua qui'ni denó bi nna, acca ra tè bi Jesús: Señor, nui chú nná, biani thacca'a. ²² Jesús

nna rèe bi: Canchu càla látsa'a' qui'ni lą
nna eyà'na bą hasta qui'ni ìta' attu nna,
biánicca ccá lu' saber nì'i, pues làdi qui'ni lu'
nna tanó lu' inte' tulidà taá. ²³ Ca titsa' nu
gunèni Jesús Pedrua nna uccua cą ttu dicho
entre ca hermanos, belaba latsi' quį qui'ni
discípulua nna labí gatti bi. Pero Jesús nna
labí rèe Pedro qui'ni labí gatti discípułá,
sino: Canchu calátsa'a' qui'ni lą nna eyà'na
bą hasta qui'ni ìta' attu nna, biánicca ccá lu'
saber nì'i. ²⁴ Là discípułua nui ná testigo
acerca de ca cosį nna bedia huá bi cą lo
ìttsì. Intu' nna yù huá tu' qui'ni nu riquixá'a
bi nna ną nu lígani. ²⁵ Hua téru iýtse' ca
cosa nu beni Jesús. Cáalá té posible para
gudia ri'u ttu ttu tsa cą lo ìttsì nna, ti' cca te'
qui'ni labí ccání yétsiloyu iyaba ca libro nu
quixa'a iyate nu benie.

A' uccua.

NU UCCUA TIEMPO QUI' CA APÓSTOL LOS HECHOS De Los Apóstoles

¹ Titsa' nu bèdi'a' lo primer libro nna gutixa'ánia' lu', estimado Teófilo, iyaba ca cosa nu beni Jesucristua de bitée yetsiloyu, a'hua nu gutixe'e ántesca edi' Tata Dios bi ÿiabara'. ² Miéntraste du rùe lani ca discípulo qui'áa nna gutixa'ánie cabi lani la'huacca qui' Espíritu Santo ti'íyá ná nu guni cabi, porqui'ni labé becuí'e cabi nna guthel-le'e cabi para ccá cabi mensajero qui'e. ³ Bitola de uccuee padecer nna gùttie nna, làniana enne' bàni tení gùdue ru'a lo cabi iýé vuelta tsè' durante chua' ubitsa nna benie iýetse' ca cosa, prueba de qui'ni hualigani chi beyáthee de lo lù'uti nna beyacca banie nna gutixa'ánie cabi acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ⁴ Miéntraste dùe jùntubá lani cabi nna gunènie cabi nna rée: Bittu iria tè le le' ciudad Jerusalén, sino ná qui'ni cueda le hasta qui'ni ccá cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios para lebi'i acerca de nu chía beyénini le gunní'a', ⁵ porqui'ni Juáan nna hualiba beni bi bautizar lani inda, pero alaáruhuá iýé ubitsa ga reyatsa para qui'ni ccá le bautizar lani Espíritu Santo. Anía ra Jesús cabi.

⁶ De tsè'e cabi jùntubá lani Jesús nna gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi e: Señor, tsí guni cuiá'lu' qui'ni nación qui' ri'u Israel nna eyátta' la' rigú'ubia' qui'í tiempo tsè'e rí'ui cá. ⁷ Becàbi tìe nna rée cabi: Labí ná qui'ni ccá le saber ca tiempo nìhua ca tsá señalado nu tsua' teruba Tata Dios yùe biýa gúnie. ⁸ Pero canchu chi íl-lani Espíritu Santo lani lebi'i nna, la'a labé gúnnée la'huacca qui' le para qui'ni ccá le testigo quia' le' Jerusalén nna tsía le quixá'a le nu cca quia' ituba región Judea nna Samaria nna hàstaá ituba yétsiloyu. ⁹ De beyacca gúnnie ca titsi'í nna hua rinna' cànnabá cabi e nna déyyee ÿiabara' hasta qui'ni bèyye'e le' ttu bía, làniana labiru bila'ni cabi e. ¹⁰ Miéntraste rinna' cabi déyee ÿiabara' nna pruntu taá bitsina' chuppa ca ángel naccu'

ýó tsíttsi cabi nna, ¹¹ ra cabi ca discípulua: Lebi'i ca ènne'yu' qui' Galilee, biecca re-huiní'ni le nna rinna'áru le rá' nì'i, pues la'a mísmuba Jesús enne' chì' bedà' taá ru'a lo le déyyee ÿiabara', pues á' bá itée attu ti'ba chi bila'ni li e déyyee ÿiabara'.

¹² Làniana bedà' ca discípulua lo i'ya láq Monte de Los Olivos nna deyya cabi Jerusalén ttu distancia nu ná permitido thá' ttu enne' tsá redi' latsi' ca enne' Israel. ¹³ De betsina' cabi Jerusalén nna gutà'a cabi le' ttu yú'u nu de chùppa cùà'. Iqquia rá' lá nna tsè'e iyaba cabi. Entre làcabi nna tsè'e: Pedrua nna, a'hua Jacóbua nna, Juan nna, Andrés nna, Felípea nna, Tomás nna, Bartoloméa nna, Matéua nna, Jacobo ÿi'ni Alféua nna, a'hua Simón enne' reya cabi Zelótea, a'hua Judas aláa Iscariote sino bettsi' attu enne' lá bi Jacobo. ¹⁴ Iyaba cabi nna tulidàba retùppa cabi nía runi cabi oración lani ca bettsi' Jesús a'hua lani María nàna qui'áa, a'hua lani adí ca niula creyente nna. ¹⁵⁻¹⁶ Ttu vuelta nna gùduli Pedrua lahui' ca hermanos, làniana hua ná gayua' gál-lia cabi tsè'e nía nna ra tè bi: Lebi'i hermanos, uccua duel-la' ccá cumplir nu chi ra Espíritu Santo por medio de David acerca de Judas Iscariote nu gunéru lo canu bedàxu' cã Jesús preso. ¹⁷ Lã nna gulàni huá intu', a'hua ttùba tsina nu cca qui' Tata Dios beniã lani intu'. ¹⁸ Lani bel-liu nu bete cã qui'í por mal nu beni naá nna huí'ini cã ttu loyu. Làniana dèdseba ttu lugar ra' beduyú tè iqqui nna bìtsu' tè lì'í nna bira iyáýiani ca tuye'e qui'í. ¹⁹ Bina ba ca enne' Jerusalén nu uccua lani a nna gutixa cã lá lóyúa Acéldama ttu titsa' qui'ba qui, pero titsa' qui'ba ri'u nna láq Loyu qui' Réni. ²⁰ Porqui'ni riquixá'a Tata Dios lo libro Salmos làti rée:

Yú'u làti gùduã nna eyacca tàttsi,
Lanuru nuýa thuã lì'í.

A'hua ra:

Attu enne' huaya' lá thú lugar qui'í.

²¹ Acca caduel-la' qui'ni gucué' ri'u ttu ca hermanos tsè'e nì canu guda' lani intu' ca apóstol tulidàba loti' gurèni Señor Jesús entre rí'ui, ²² dèdseba loti' beni Juáan ne bautizar hàstaa qui'ni Tata Dios nna bedi'e ne ÿiabara'. Caduel-la' qui'ni gucué' ri'u

nuña ttu ca hermánuj para ccá bi ttu testigo tì'a intu' de qui'ni Jesús nna beyáthee de lo lù'uti.

²³ Làniana beni cabi nombrar chùppa cabi: José enne' lá huá bi Barsabás a'hua reya cã bi Justo. Beni hua cabi nombrar Matías. ²⁴ Beni tè cabi oración nna ra cabi: Señor, hua nabia' bání cuiã'lu' la' rulábalatsi' qui' iyate tu'. Annana beluè'ni intu' nuña la ttu ca enne' chuppíj chi becué' cuiã'lu', ²⁵ para qui'ni ccá bi mensajero le' tsina qui' cuiã'lu' porqui'ni Judas Iscariote nna lanúruã té; por maldad nu beni naá acca día bá lugar làti ràl·la'ã tsíã. ²⁶ De chi beyacca beni cabi oración nna beni cabi ca enne' chùppa sortear. Gùl·la' tè Matías. Acca dèdeba lânia nna gulátsi' hua bi tsìnia ca apóstol.

2

¹ Bì'yu ba tsá Pentecostés tsieyóna' ubitsa bitola de beyatha Jesús de lo lù'uti, làniana iyaba ca enne' ríalatsi'á nna tsè'e cabi ttùba lugar. ² De repente tabá biyeni ttu ruido fuerte ni da' de ÿiaba tì'ba canchu chi rite ttu be' fuerte gani nna binìnini le' ituba yú'u làti tsè'e cabía. ³ Bilá' tehuáni cabi gùl·lani fuego nu ràl·la' tì'a ca pedazo yì' nna gùthilàliani cã nna bitsina' cã iqquia ttu ttu tsa cabi. ⁴ Làniana iyaba cabi nna beni cabi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdulo cabi rinne cabi attu te ca titsa' según bá nu beni Espíritua latsi' cabi qui'ni inne cabi. ⁵ Tiempo lânia nna tsè'e hua le' Jerusalén ca enne' Israel nu runi cumplir según religión qui' qui' nna da' cã le' iyaba ca nación canu anta' le' yétsiloyu. ⁶ Ca enne' ÿétsi'á nna de biyénini cã ruíduá nna bitùppa tè cã nna cuenta uccuaýí bá latsi' qui' tsè'e cã porqui'ni biyénini ca rinne cabi titsa' qui' ttu ttu tsa qui'. ⁷ Tsè'e tsi bá cã de tántubá biquíla' latsi' qui', làniana ra cã: Tsí álahua iyaba canu rinnì nna ná cã canu Galilea cá. ⁸ Tì'ala modo acca riyénini ri'u rinne cã titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u nu nàliani ri'u cá. ⁹ Ri'u nna da' ri'u le' iyetse' ca nación nna ca distritu nna: le' Partia, Media, Elam, Mesopotamia l·le, a'hua le' la'a mísmuba región qui' Judá làti tsè'e ri'uj l·le, a'hua Capadocia, Ponto, Asia l·le, ¹⁰ a'hua ca lugar lá cã Frigia, Panfilia,

Egíptua, a'hua adí ca lugar qui' Africa attu lādulá làti ga'na ciudad Cirene l·le. Tsè'e hua entre ri'u canu da' de Roma nna ÿua tè cã nì; ttu te cã nna chi ná cã enne' Israel dèdeba gùlia cã; attu te cã nna chì' uccua bá cã enne' Israel por religión. ¹¹ Tsè'e hua entre ri'u canu da' de ttu isla láã Creta, a'hua canu da' dèdeba Arabia nna. Pero iyaba ri'u nna riyénini ri'u rinne ca ènni'j ca titsa' nu dacca' iquíla'ní latsi' ri'u acerca de Tata Dios lani propio gani titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u. ¹² Iyaba cã nna uccuaýí ya'áni latsi' qui' nna labí yù cã biña nuá, acca gunàba titsa' luetsi qui' nna ra cã: Biadi' lo ná nui cá. ¹³ Pero attu te cã nna beýitsi cã nna ra cã: Es qui'ni dùtsi bání cã.

¹⁴ Làniana gùduli Pedrua a'hua átsinia ca apóstol. Gùnne tè Pedrua iditsa nna ra bi: Lebi'i ca enne' Israel a'hua adí le canu tsè'e le' Jerusalén, liudaáruhuá naga' le tuchùppa titsa' quixa'ánia' le: ¹⁵ Intu' nna bihua dùtsini tu' tì'a ná la' rulaba latsi' qui' le, porqui'ni ritij gà teruba tsè'e ri'u, labí chi gùl·la' hora ttani ca enne', ¹⁶ sino qui'ni nu rila'ni le nna riyénini le nna ná nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Joel enne' uccua profeta qui'e nna rée:

¹⁷ Canchu chi i'yu ca último tsá nna, ithél·la'a' Espíritu quia' iqquia iyaba ca enne'.

Làniana ca ÿi'ni beyu' le a'hua ca ÿi'ni niula le nna equixá'a cã acerca de inte'.

Canu cuítì' qui' le nna íla'ni cã ca cosa nu chì' da'la por poder quia'.

Ca enne' gùla qui' le nna ínne'ni cã yèlà nu cca qui' ÿiabara'.

¹⁸ A'hua ithél·la'a' Espíritu quia' iqquia ca mozo nna ca criada nna canu ríalatsi' qui' inte' nna.

Canchu chi i'yu tsá nna inne cã parte inte'.

¹⁹ Gunia' ca cosa de la'huacca ÿiaba, a'hua adí ca milagro le' yétsiloyu:

tì'a réni nna yì' nna tsèni tì'taání bíá nna.

²⁰ Bitsã' nna eyaccã chul·la, biuá'a' nna ccã tì'a réni.

Iyaba ca nuí ccã ántesca i'yu tsá guni Señor juzgar yétsiloyu lani la'huacca nna la'yani' de ÿiabara' nna.

²¹ Iyaba canu gul·luítsa' cã Señor nna inàbani cã ne qui'ni gudilèe cã, làcã nna gata salvación qui' qui'.

²² Beni ba Pedrua seguir mensaje qui' bía nna ra bi: Acca lebi'i ca enne' Israel, liudaáruhuá naga' le ca tìtsi'ì porqui'ni rinní'a' nu cca qui' Jesús enne' Nazaret. Por ca obra qui'e nna ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios ènni'a guthèl·le'e bi entre ri'u; porqui'ni por medio de Jesús nna beni Tata Dios iýtetse' ca milagro nu belue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'á de ÿiabara', ca cosa nu biquíla'ni latsi' ri'u, tì'ba chi yù la'a mísmuba lebi'i porqui'ni benie ca così nì làti tsè'e rí'uì.

²³ Pero loti' bete cã ne cuenta latsi' ná' le nna, lebi'i nna bedàxu' li e preso nna beni le mandado qui'ni adí canu tul·la' nna gutaá' cã ne lo curutsia, anía modo nna betti li e. Pero Tata Dios nna chi lá yùe nui porqui'ni uccuã conforme lani la' rulaba latsi' qui'e dèseba antes. ²⁴ Acca la'a mísmuba Tata Dios nna bechìthee bi de lo lù'uti nna beyacca bànie, anía modo nna bebèqqie bi le' poder qui' lù'utiá, porqui'ni lù'utiá nna labí té la'huacca qui'ì para cu'ubià'niã ne.

²⁵ Porqui'ni lo Escritura nna gunne rey David nu cca qui' Jesús làti ra bi:

Tulidàba bilá' te' Señor gùdue ru'a lua',
Lèe nna du bée cuítta'a' lado bàni acca labí ebána te' nna,

²⁶ Yala redácca'ni latsi' lóstu'a' nna rúl·la'a' ca titsa' de la' redacca' latsi' nna, A'hua cuerpo quia' nna edi' latsi'ì lani itute confianza qui'ni eyáthã de lo lù'uti,

²⁷ Porqui'ni labí guthà'na cuiã'lu' espíritu quia' làti ribèda ca espíritu qui' canu chi gùtti,

Nìhua labí guni cuiã'lu' permitir qui'ni gutsu' cuerpo qui' enne' santo guthel·la' cuiã'lu',

²⁸ Chi gutixa'ani cuiã'lu' inte' nu cca qui' la'labàni nu ná para siempre, A'hua yala edacca' látsa'a' canchu chi él·lania' ru'a lo cuiã'lu'.

²⁹ Gutixa'a Pedrua adí ca titsa' nna ra bi: Hermanos, claru taá yù ri'u qui'ni tà' tàta qui' ri'u David gùtti bi nna bigàttsi' bi, pues bà qui' bi nna ga'na bá le' yétsiloyuì. ³⁰ Pero David nna gùnne bi parte Tata Dios nna uccua bi saber qui'ni Tata Dios nna hualigani benínie bi prometer qui'ni ttu descendiente qui' bi lá Cristo nna cu'úbi'e en lugar qui' bi. ³¹ David nna ti'atsi chía bilá' tènì bi Cristua dèseba lània, acca gutixà'a bi qui'e

qui'ni eyáthee de lo lù'uti nna ra bi qui'ni espíritu qui'e nna labí eyà'nã entre canu yatti, nìhua cuerpo qui'e nna labí gutsu'a'.

³² Là Jesús ènni'a bechìtha Tata Dios bi de lo lù'uti. Intu' nna ná tè tu' testigo qui'ni anía uccua. ³³ Jesús nna beyacca bànie nna beyáthee de lo lù'uti por la'huacca qui' Tata Dios nna benie recibìr Espíritu Santo tì'a nu chi ra Tata Dios dèseba antes. Acca ca cosa nu chi bila'ni le nna biyénini le nna da' cã por Tata Dios. ³⁴ Álahua qui'ni David nna bi'yu bi ÿiabara', sino la'a làbabi nna gùnne bi nu cca qui' Cristua nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rée: Gùduani cuítta'a' lado bàni,

³⁵ Hàstaá qui'ni gúnná' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cã lu'.

Para qui'ni gul·liani lu' iqquia qui'.

³⁶ Acca lebi'i hermanos, ccá le saber nna ga'na le seguro qui'ni la'a mísmuba Jesús enne' betaá' le lo curútsia nna née Cristua enne' ná qui'ni itée para gudilée ri'u, ná huée Xana' ÿiaba nna yétsiloyu nna.

³⁷ De biyénini cã nui nna yala belénini cã nna ra tè cã Pedrua nna adí ca apóstol nna: Lebi'i hermanos Israelitas, biala dani tu' guni tu' cá. ³⁸ Becàbi Pedrua nna ra bi cã: Leyàttà'yu lani e qui'ni eyuniyén latsi'e qui' le nu beni le, a'hua ttu ttu tsa le nna ccá le bautizar lani nombre qui' Jesucristua para qui'ni gata' perdón qui' le nna; lahuée nna gúnnée la'huacca qui' Espíritu Santo lani le, ³⁹ tì'a chi benie prometer para lebi'i a'hua para ca ÿi'ni le a'hua para iyate canu tsè'e idittu', tsa'tséla tehuá iyaba ca enne' ga'yi Señor Dios qui' ri'ua.

⁴⁰ Lània Pedrua nna gunèni bi cã adí titsa' nna bete bi consejo qui' qui' nna ra bi: Caduel·la' qui'ni ccá le salvo para qui'ni làa nitti le lani yétsiloyuì.

⁴¹ Tsá lània nna huàni tè ttú tsùnnu mili' tì'ga ca enne' lani ca creyènteá de biyénini cã mensaje qui' Pedrua nna uccua cã bautizar. ⁴² Iyaba cã nna beni cã seguir nu gútixa'ani ca apóstol ti'íya ná nu guni cã. Ttùba uccua la' rulába latsi' qui' cabi nna betùppa tè cabi tulidàba para guni cabi oración nna guni cabi celebrar cena qui' Señor.

⁴³ Ttu ttu tsa cabi nna yala la' rátsi latsi' gul·lani lo lòsto' cabi, porqui'ni bila'ni cabi

iýtse' ca milagro nu beni ca apóstol a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabi nna dá'a de ÿiabara'. ⁴⁴ Iyaba ca enne' chi huíalatsi'á nna betùppa cabi nna gutithia cabi nu té qui' cabi lani ca enne' pobre. ⁴⁵ Bètti' cabi ca interés qui' cabi a'hua iyaba nu té qui' cabi nna beni cuàlani luetsi cabi según ti'iyá ná bá la' ritè qui' ttu ttu cabi. ⁴⁶ Ttu ttu tsá ní nna betùppa cabi le' templua. A'hua le' litsi' ttu ttu tsa cabi nna betùppa cabi nna beni cabi celebrar cena qui' Señor nna gutò cabi jùntubá lani la' redacca' latsi'; yala enne' de losto' tsè' uc-cua cabi nna ⁴⁷ bedàliani cabi Tata Dios. Ituba yétsiá nna yala estimar beni cā cabi, a'hua ttu ttu tsá nna beláppa' Señor losto' ca enne' para tsíalatsi' qui' nna ccá cā salvo. Acca yala biyēni iglesia qui'áa.

3

¹ Ritì tsùnna ti'gá qui' ttu tsá lània nna huía Pedrua lani Juáan le' templua para guni cabi oración. ² Ru'a puerta qui' templo reya cā Hermosa nna re' ttu nubeyu' nu dèdèba gùliā nna labí cca thá'a. Ca enne' nna ritáhua' cā na ttu ttu tsá bá ru'a puerta para qui'ni inàbaniā canu ra'a le' templua caridad. ³ Nubeyu' cójuá nna bilá' bāniā Pedrua lani Juáan qui'ni ra'a cabi le' templua nna gunàbaniā cabi caridad. ⁴ Làniana gulèda tè Pedrua nna gùnna' cabi nubéyu'a, acca ra tè Pedrua na: Gùnna' intu'. ⁵ Lā nna bettsia tsittsi ni lúj cabi belaba latsi' qui'ni gute cabi biyā qui'í. ⁶ Pedrua nna ra tè bi ā: Labí té plata nihua oro quia', pero nu chi benna Tata Dios quia' nna gúnna huá' qui' lu': En nombre qui' Jesucristo enne' Nazaret, bèduli nna gùda'. ⁷ Làniana bedàxu' tè bi ná' bāni nna bèthuli bi ā. Luegu taá nna gùdu tsittsi ca nì'í nna ca yíbi nna. ⁸ Nubeyu' cójuá nna bittsianíā nna gùduā tsittsi lani ca nì'í, làniana gùduluā gùda'a nna gutà'a tiā le' templua lani làcabi. Tì'a vívá rida' chiā nna rittsianíā de tantua la' redacca' latsi' nna bedàlianiā Tata Dios. ⁹ Iyaba ca enne' nna bila'ni cā nubéyu'a rida'a nna rudàlianiā Tata Dios. ¹⁰ Ca ènni'a nna bedacca'ni cā na qui'ni lā nuá gùre' ru'a puerta qui' templua huenàba caridad ttu ttu tsá. Acca yala uccuayí latsi' qui'

nna gùtsini cā porqui'ni bila'ni cā nubéyu'a qui'ni chi beyacca latsi'í.

¹¹ Nubeyu' nu chi beyacca latsi' niá nna hua denó bá Pedrua nna Juáan nna. Acca enne' yétse'ní bitùppa chì cā ita'lùba làti tsè'e cabi ru'a templua le' corredor nu láā Portal qui' Salomón; bila'ni cā nna biquila' bá latsi' qui'. ¹² Bilá' bāni Pedrua ca enne' yétse'á nna ra tè bi cā: Lebi'í ca enne' Israelitas, biánicca riquila' xatta latsi' le nì'í. Biánicca rinna' le intu' ti'atsi intu' ba beni tu' qui'ni rida' nubéyu'í por la'a mísmuba la'huacca qui' tu' ti'atsi yala enne' tsè' ná tu' ru'a lo Tata Dios cá. ¹³ Tata Dios enne' huíalatsi' ca tà' tàta qui' ri'u Abraham nna Isaac nna Jacob nna, chi betie la' dàliani qui' Yì'nie Jesús enne' bete le cuenta lani canu rugú'ubia' qui' yetsi. A'hua loti' uc-cua latsi' gobernador Pilátua gudilā ne nna, lebi'í nna labí uccua latsi' le. ¹⁴ En lugar de qui'ni inàba le qui'ni l-lá Enne' labí falta té quì'e ru'a lo ca enne' nìhua ru'a lo Tata Dios nna, gunàba lá le qui'ni l-lá ttu nubeyu' criminal, ¹⁵ hàsta qui'ni betti le Jesús Enne' runna la'labàni, pero Tata Dios nna chi bechìthee bi de entre canu yatti. Intu' nna ná tè tu' testigo qui'ni anía uccua. ¹⁶ Por fe nu té bá qui' tu' lani Jesús, acca nubeyu' nu chi nabia'ni líj nna chi benie qui'ni gùppā fuerza. Por fe lani e nna chi beyacca latsi'í completamente taá tì'ba chi rila'ni li ā duā nì ru'a lo le. ¹⁷ Pero annana hermanos Israelitas, hua yú bá' qui'ni nìhua lebi'í nna nìhua canu rigú'ubia' qui' le nna labí bennia le cuenta biyā nuá beni le de betti le Jesús. ¹⁸ Pero anía modo nna uccua cumplir nu chi gutixa'a Tata Dios por medio de ca enne' uccua profeta chía gutsá, làti rēe lo libro nu bedia cabi qui'ni Cristo enne' guthèl-le'e para gudilee ri'u nna ná qui'ni quée padecer. ¹⁹ Acca leyàtta'yú lani e nna leyéqquia lani Señor Dios para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul-la' nu beni le; làniana ithèl-le'e bendición nu riquína'ni le ²⁰ por medio de Jesús enne' lá huá Cristo, enne' nuá beni Tata Dios prometer dèdèba chi gutsání qui'ni ithèl-le'e bi lani le. ²¹ Jesucristua nna chi déyyee ÿiabara' nna labí eyéqquie nì hasta qui'ni gal-la' tsá señalado nu nani Tata Dios qui'ni cu'úbì'e iyábani ca cosa de acuerdo lani nu gunnie

por medio de ca enne' gunne parte quì'e ca tiempo antigua. ²² Acerca de nui nna gutixa'a huáni Moisés ca tà' tàta qui' rí'ua nna ra bi:

Huàl·lani tsá qui'ni Señor Dios enne' becuí'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendiente qui' le ccá huée profeta.

Acca liúda naga' le quì'e nna liguni iyate nu ínnee.

²³ Porqui'ni nuña diba labí gudà nàgui'ì quì'e nna ítua telá le' nación qui' Israel nna l·lúya latsi'ì.

²⁴ A'hua iyaba ca enne' gunne parte Tata Dios bitola de gùtti Moisés nna, dèdèba Samuel a'hua ca enne' uccua profeta bitola nna gunne hua cabi qui' nu chi cca anna.

²⁵ Yù ri'u qui'ni Tata Dios nna benie ttu promesa lani ca tà' tàta qui' rí'ua nna rèe Abraham enne' gùdua tiempo antigua:

Por medio de ttu descendiente qui' lu' bitola nna, cca bendecir iyábani ca enne' le' yétsiloyu.

Lebi'ì nna ná huá le descendiente qui' ca enne' chi uccua profeta nna belaba latsi' Tata Dios qui' le loti' benie promesa' lani Abraham. ²⁶ Acca primérute lani lebi'ì nna guthèl·le'e Yí'ni áa para gunie le bendecir de chi bechìthee bi de lo lù'uti, a fin de qui'ni ttu ttu tsa le eyéqquia le lani e nna eria le lo néda mal nu yù'u le.

4

¹ Pedrua nna Juáan nna àtsaba rinèni cabi ca enne' yēte'se'á nna, bitsina' chì ca sacerdotèa lani nu ná capitán qui' canu rue' cuidado templua nna a'hua lani canu denó cā religiōn saducéua. ² Làcā nna yala ritsa'áni cā qui'ni Pedrua nna Juáan nna gutixa'a cabi evangelio nna ra cabi qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti tì'a uccua lani Jesús. ³ Acca bedàxu' cā cabi preso, pero en vista de qui'ni chi ral·la acca bedàl·la taá cā cabi litsi' iyyà. ⁴ Pero nuyetse' canu biyénini ca titsa' nu gutixa'a cabía nna huálatsi' qui'. Ttú gayu' mili' ca nubéyu'a nna beni cā Señor Jesús recibir. ⁵ Attu yu'utsá nna betùppa canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua le' ciudad Jerusalén lani ca enne' gùla rue' cuenta entre làcā, a'hua lani ca maestro de la ley qui' caníá nna. ⁶ Nía nna lání huá Anás nu ná sumo sacerdote

qui' ca judíua, a'hua Caifás nna Juáan nna Alejandro nna iyaba canu cca pertenecer le' familia qui' ca sacerdote principal nna.

⁷ Làniana guchè' cā Pedrua nna Juáan nna ru'a lo iyaba canuá nna gunàba titsa' tè cā cabi nna ra cā: Núní benna la'huacca qui' le acca runi le ca così nì'i. ⁸ Làniana gunne tè Pedrua lani la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra bi cā: Lebi'ì canu rigú'ubia' qui' rì'u ca enne' Israel, a'hua lebi'ì ca anciano:

⁹ Rinàba titsa' le intu' acerca de favor nu uccua lani nubeyu' cójuá, calatsi' le ccá le saber ti'iyā modo beni tu' acca beyacca latsi'ì. ¹⁰ Annana ccá iyate le saber a'hua ituba yetsi Israel qui'ni lani la'huacca qui' Jesúscristo de Nazaret enne' betaá' le lo curútsia nna gùtti, pero Tata Dios nna chi bechìthee bi de lo lù'uti. Por Jesúscristua nna chi beyacca latsi' nubéyu'ì nna, tì'a vívá rila'ni li a' duá ru'a lo le. ¹¹ Jesucristua nna née Iyya Principal nu labí uccua latsi' le uquína' le para gudua le yú'u qui' Tata Dios, pero ¹² lanú nuña enne' ní ccani gunna salvación qui' rì'u, porqui'ni lanuru attu nuña guthèl·la' Tata Dios yétsiloyu para gudilā ca enne', sino làteruba Jesucristua.

¹³ Bilá' bání iyaba canu tsè'e nía qui'ni yala valor té qui' Pedrua nna Juáan nna, hua yù huá cā qui'ni labí tanto escuela huía cabi porqui'ni enne' sencíllubá uccua cabi; acca yala biquila' latsi' qui' por nu gutixa'a Pedrua nna gutelíni cā qui'ni gurèni cabi lani Jesús. ¹⁴ Bilá' huáni cā qui'ni nubeyu' nu chi beyacca latsi' nía nna chi dunía lani cabi, acca labiru pretexto betseláni cā para guni cā contra cabi. ¹⁵ Làniana bebèqquia cā cabi le' junta nna gùdulo cā bè' cā titsa' entre làba cā, ¹⁶ nna ra cā: Biani guni rì'u lani ca nubéyu'ì cá. Pues iyábani canu tsè'e le' Jerusalén nna chi yù cā qui'ni milágru'ì nna uccuā por làcā; rì'u nna labí razón té para ina rì'u qui'ni álahua á' ná, ¹⁷ pero para qui'ni bittu guna adí ca enne' nu uccua nna, adila tsa' guthítsini rì'u cā qui'ni dèdèba annana bíttuúru ínnei cā nuhuaya' nu cca qui' Jesús. Gá huá rì'u cā qui'ni hua té castigo canchu guni cā seguir quixá'ani cā ca enne' ca così. ¹⁸ Làniana gutāyi tè cā cabi attu vuelta nna gunèni cā cabi qui'ni bíttuúru derecho té qui' cabi

para equixá'a cabi biŷa titsa' nu cca qui' Jesús. ¹⁹ Pero Pedrua nna Juáan nna ra cabi cã: Línna tsánna canchu adí tsè' ná guni ri'u nu ra ca enne' ti'chula nu ra Tata Dios cá, ²⁰ porqui'ni intu' nna labí ccani tu' gudùtsi tu' làa equixá'a tu' nu chi bila'ni tu' nna biyénini tu' nna. ²¹ De ra cabi anía nna yala betuxùnì cã cabi nna ra cã qui'ni canchu guni cabi seguir quixa'a cabi anía nna entonces guni cã cabi castigar. Be'èl-la' tè cã cabi éyya cabi, porqui'ni labí betseláni cã ti'ŷa modo guni cã cabi castigar lània en vista de qui'ni yétsiá nna rudàliani cã Tata Dios por milagro nu uccua lani nubeyu' cójuá. ²² Nubeyu' nu beyacca latsi' niá nna télá chùà' ídaniã lània.

²³ Pedrua nna Juáan nna de chi gùta' libertad qui' cabi nna beyya cabi làti tsè'e adí ca discipulua nna gutixà'a cabi iyaba nu ra ca sacerdote principal a'hua adí canu rigú'ubia' qui' ca enne' yétsiá. ²⁴ Biyeni báni cc hermanos notícì nna juntú taá beni iyaba cabi oración lani Tata Dios nna ra cabi: Señor, cuiã'bálu' ná Dios enne' beni ŷiaba nna yétsiloyu nna indatò' nna iyaba ca cosa nu té nna, ²⁵ cuiã'lu' nna loti' Espíritu Santo benie latsi' David nna ra cuiã'lu' lo libro nu bedia bi:

Biánicca runi ca yetsi alboroto cá.

Ca enne' quia' nna, biánicca rulaba latsi' qui' nu làa dacca' iŷu' cá.

²⁶ Betùppa ca rey qui' yétsiloyu, a'hua canu rigú'ubia' qui' ca yetsi nna uccua cã ttùba contra Señor Dios, a'hua contra Cristo enne' betie itute la'huacca qui'e.

²⁷ Porqui'ni hualiba qui'ni Herodes nna Poncio Pilato nna betùppa cã le' ciudíj lani adí canu dittu' a'hua lani la'a mísmuba ca enne' Israel nna biria iyaba cã contra ŷi'ni Santo qui' cuiã'lu' Jesús enne' bete cuiã'lu' itute la'huacca qui'e porqui'ni née Cristo. ²⁸ Anía modo nna beni cã nu chì lá yù cuiã'lu' qui'ni anía ccá según ca propóstio qui' cuiã'lu'. ²⁹ Annaŷa Señor, gunna' tsáruhuá cuiã'lu' ti'ŷa rinne cã contra intu' ca huenitsina qui' cuiã'lu'. Acca beni qui'ni gappa tu' adí valor para qui'ni bittu gátsini tu' equixá'a tu' titsa' qui' cuiã'lu'. ³⁰ Rinàba tu' qui'ni gulappa' cuiã'lu' canu ra'ni para

qui'ni eyacca latsi' qui, a'hua qui'ni guni cuiã'lu' adí ca milagro nna adí ca cosa de la'huacca por medio de nombre qui' ŷi'ni cuiã'lu' Jesús enne' completamente tsè' due ru'a lo cuiã'lu'.

³¹ Beyacca ba beni cabi oración nna gùŷu' làti tsè'e cabía; iyaba cabi nna gùŷi' cabi adí la'huacca qui' Espíritu Santo nna gutixà'a cabi titsa' qui' Tata Dios sin la' rátsilatsi'.

³² Iyaba ca enne' chi huíalatsi'á nna ttùba uccua la' rulábalatsi' qui' cabi nna a'hua yala la' retúalatsi' gùta' qui' luetsi cabi. Lanú nuŷa renã qui'ni nu té qui'ŷi' nna ná qui' terúbíj, sino qui'ni iyaba ca cosa nna uccua cã qui' iyaba cabi. ³³ Ca apóstol qui' Señor nna beni cabi seguir gutixà'a cabi nu cca qui' Señor Jesús qui'ni beyacca banie, pero gùnne cabi lani adírlá la'huacca nu bete Tata Dios qui' cabi. Yala favor beni Tata Dios lani iyaba cabi, a'hua ca enne' nna yala tsè' beyu cã cabi. ³⁴ Entre làcabi nna nìdirubani ttu enne' labí biŷa beyàtsaniã porqui'ni iyaba ca creyente canu anta' loyu qui' cabi nna a'hua canu tsia yú'u qui' cabi nna, pues bètti' cabi ca così nna tahua' cabi bel-liu laŷa nu bètti' cabía nna, ³⁵ betsia cabi a ru'a lo ca apóstol. Ca apóstol nna gutithia cabi a según ti'ŷa ná bá la' ritè qui' ttu ttu ca enne' rialatsi'á. ³⁶ Nía dua ttu enne' rialatsi' lá bí José, pero ca apóstol nna gutixa cabi láa bi Bernabé, titsa' qui' ri'u nna ra Enne' Runna La'ŷeni. Bernabéa nna uccua bi ttu enne' Israel descendiente qui' Leví, biria bi le' isla láã Chipre. ³⁷ Làbi nna gùta' ttu loyu qui' bi nna bètti' bi a; làniana bete tè bi laŷa lóyúa lani ca apóstol.

5

¹ Gùdua huá ttu nubeyu' láã Ananías. Ni-ula qui' niá nna láã Safira. Ananías nna bètti'a ttu loyu. ² Pero labí beria itute bel-liu nu ná laŷa lóyúa lani ca apóstol, sino gutua bã tí' para là; hua yù huá niula qui' niá na. ³ Acca ra tè Pedrua na; Ananías, ti'ani modo acca gutà'a Satanás lo losto' lu' nna becàtsi'ni lu' intu' ttu parte laŷa lóyúa cá, pues contra Espíritu Santo nna benilatsi' lu'. ⁴ Tsí álahua qui'ba lu' ná lóyúa ántesca gutti' lu' a cá. A'hua de chi bètti' lu' a nna tsí álahua qui'ba lu' ná bél-liuá cá. Biálácca

belaba latsi' lu' ina lu' qui'ni ttutsí gutiŷa cã qui' lóyúa cá. Alàa intu' nuã' calatsi' lu' guthacca'ŷí lu', sino Tata Dios.

⁵ De biyèni'ni Ananías ca tìtsa'ã' nna la'a mísmuba làti dùna nna gubìxi chiã nna gùttiã. Làniana yala la' rátsilatsi' gùl·lani lo losto' iyaba canu bina noticia. ⁶ Làniana bitsina' tè tuchùppa ca nubeyu' cùiti' nna betùbi cã cuerpo qui' Ananías lári' nna gulèqquia tè cã na tacàttsi' cã na.

⁷ Ttu tsùnnu hora ti'ga bitola de uccua nuá nna gutà'a niula qui' Ananías, pero labí nì'i gunã nu uccua. ⁸ Ra tè Pedrua na: Gùtixa'ani inte', tsí ttu tsã' gutiŷa le qui' lóyúa cá. Becàbiã nna rã: Làchu, ttu tsã' bètti' tu' ã. ⁹ Pedrua nna ra bi ã: Biánicca gulèqquia lèttia le para qui'ni canchu hua rialàni le guthacca'ŷí le Espíritu Santo enne' guthèl·la' Señor cá. Nà' tè chi deda' canu becàttsi' cã tsèla lu'a; làcã nna tacàttsi' tehuá cã lu'. ¹⁰ Luegu taá nna gubìxi chiã ru'a lo Pedrua nna gùttiã. Gutà'a ba ca nubeyu' cùiti'a nna bila'ni cã na qui'ni gùtti chì huã; acca gulèqquia cã na becàttsi' cã na cuitta' bà qui' tsèla niá. ¹¹ Làniana iyaba ca enne' chi runi formar iglesia nna adila gùtsini cabi, ã'hua gùl·lani ttu la' rátsilatsi' lo losto' iyaba canu bina noticia nna.

¹² Por medio de ca apóstol nna iŷetse' ca milagro uccua nu belue' la'huacca qui' Tata Dios lani cabi le' yétsiá. Iyaba ca enne' ríalatsi'á nna retùppa ba cabi le' corredor qui' templua nu reya cã Portal qui' Salomón, para ca reunión qui' cabia. ¹³ Pero adí ca ènni'a nna labí beyáŷani cã etùppa cã lani làcabi, por nu uccua lani Ananías nna Safira nna. Pero iyaba cã nna yala tsè' beyu cã canu ríalatsi'á. ¹⁴ Pero bitola nna adila huàni ca enne' huíalatsi' qui' Señor hasta qui'ni enne' ŷétse'ní, tàntua ca nubeyu' nna ca niula nna. ¹⁵ Yala fe gùppa cã lani Señor hàsta qui'ni guche' cã canu ra'ni qui' caniá fuera nna gutíxa cã cã lo néda, canu betsia cã lo camilla ba l·le canu betsia cã lo bíŷaáru bequína' cã l·le, para qui'ni canchu chi tté Pedrua nna eyacca' taá latsi' qui' màsqui'di ŷula qui' bi tté làti anta' nuŷa ttu cã. ¹⁶ ã'hua nuŷetse' ca enne' qui' ca yetsi anta' ìta'lùba Jerusalén nna guche' cã canu

ra'ni ã'hua canu cca padecer por ca espíritu malo; iyaba cã nna beyacca latsi' qui.

¹⁷ Acca por nui nna yala bitsa'áni nu uccua sumo sacerdote ã'hua iyaba canu tsè'e parte là qui' partido religioso láã ca saduceos nna, yala la' yélatsi' gùppa cã lani ca apóstol. ¹⁸ Gulù'u chi ná' qui' ca apóstol nna bedàl·la cã cabi litsi' iyyã. ¹⁹ Pero ttu ángel enne' guthèl·la' Señor nna huíe yèlà lània nna guthàlie ca puerta qui' litsi' iyyã nna bebèqquie cabi nna rée cabi: ²⁰ Litsiá le' templua, líquixá'ani ca enne' ti'ŷa modo gata' la'labàni cubi nu labí ttíã qui' qui. ²¹ Biyeni báni cabi nu ra ángelia cabi nna gutà'a cabi le' templua nítaáni da' rànì' nna gùdulo cabi gùtixa'ani cabi ca enne'. Miéntraste nna nu ná sumo sacerdotéa lani iyaba canu tsè'e parte là nna gutàŷi cã iyaba canu rugú'ubia' entre ca enne' Israel nna beni cã ttu junta. Làniana beni cã mandado taxi' cã ca apóstol anta' le' litsi' iyyã. ²² Bitsina' ba ca policía le' litsi' iyyã, pero lanuru ca apóstol té nia; acca beyèqquia chì cã nna gùtixa'a cã nna ²³ ra cã: Hualigani nna yáya bá litsi' iyyã' tsittsi tsè'ni, ã'hua ca guardia nna tsè'e ba cã al tanto ru'a puertã', pero de guthàlia tu' gutà'a tu' nna lanruru nuŷa té le' litsi' iyyã. ²⁴ Biyeni báni nu ná sumo sacerdotéa notíci nna ã'hua adí canu rue' cuenta qui' ca sacerdotéa lani nu ná capitán qui' canu rue' cuidado templua nna, uccuaŷí ya'áni latsi' iyaba qui' nna ra luetsi qui: Canchu tsíalatsi' adí ca enne' por nu riquixa'a cã nna, ti'ala guni ri'u cá. ²⁵ Làniana gùl·lì ni ttu nubeyu' nna rã cã: Ca nubeyu' canu bedàl·la le' le' litsi' iyyã', anna tè nna tsè'e cã le' templuã' riquixá'ani cã ca enne'. ²⁶ Làniana huíã chi nu ná capitán lani ca policía para taxi' cã ca apóstol attu, pero bíttuã maltratar beni cã cabi porqui'ni gùtsi báni cã ca enne' yétsiá nna belaba latsi' qui' qui'ni xiaba hué' cã cã iyya para gatti cã. ²⁷ De chi taxi' cã cabi nna bèdu cã cabi ru'a lo canu tsè'e júntaá. Nu ná sumo sacerdotéa nna gunaba titsa' tiã cabi, nna ²⁸ rã: Tsí álahua chi bethítsini tu' le qui'ni bíttuúru quixá'a le nu cca qui' Jesús, atsi'ini iyaba ca enne' tsè'e Jerusalén nì nna chi nabia'ni cã nu riquixá'a le nna catè latsi' le tatsia le iqquia tu' qui'ni intu' bètti

tu' Jesús. ²⁹ Pedrua lani adí ca apóstol nna becàbi cabi nna ra cabi: Adila caduel·la' guni tu' obedecer Tata Dios tì'chula nu ra ca enne'. ³⁰ Dios enne' huíalatsi' ca tà' tata qui' rí'ua nna belithee Jesús de lo lù'uti para labiru gattie, màsqui'ba lebi'i nna bètti li e porqui'ni beni le disponer qui'ni betaá' cã ne lo curútsia nna gùttie. ³¹ Pero Tata Dios nna chi bèdue bi lado ná' bñie para quée Príncipe nna Enne' Gunna Salvación nna, para qui'ni gappa ri'u ca enne' Israel oportunidad para eyacca ri'u arrepentir por ca tul·la' qui' ri'u nna eyuniyén latsi'e qui' ri'u. ³² Intu' nna ná tu' testigo qui'e acerca de ca cosí, a'hua chi guthèl·la' Tata Dios Espíritu Santo para thúe lo losto' ca enne' canu runi cã ne obedecer.

³³ Biyeni bani cã ca títsa'a nna yalàni bitsa'áni cã cabi nna uccua latsi' qui' gùtti cã cabi. ³⁴ Le' junta nna re' huá ttu nu runi seguir religión fariséua nna lá bí Gamaliel, uccua bi profesor qui' ley qui' ca enne' Israel nna gùppa iyaba ca enne' bi títsa'. Gùduli bi nna beni tè bi mandado qui'ni cueqquia sã cã ca apóstol le' junta. ³⁵ Làniana ra bi iyaba ca enne' tsè'e le' junta: Lebi'i ca enne' Israel, tsè'taá licuèqquia lèttia qui' le acerca de nu guthuacca' le ca nubéyu'a', ³⁶ porqui'ni'ni ttu cuaýa nuá nna biria tu nu lá Teudas, nuýé bèniniã ca enne' prometer. Ttu tappa gayua' ti'ga ca enne' huíalatsi' qui' qui'í, pero bitola nna bètti ba cã na, a'hua iyaba canu huíalatsi' qui' qui'í nna gùthilàlia bá cã nna benítilo bá partido qui' niá. ³⁷ Bitola nna bìria attu nubeyu' de Galilea láã Judas tiempo loti' gùyi' gobierno cuenta láa iyaba ca ènni'a. Iyétse'huá ca enne' nna tanó cã na, pero bil·lùýa tehuá latsi'í a'hua iyaba canu huíalatsi' qui' qui' niá nna gùthilàlia bá cã. ³⁸ Annana gúnná' le ttu consejo: Liuxùl·là latsi' le ca nubéyu'a' nna lihue'èl·la' cã éyya cã. Porqui'ni canchu nu runi cã nna nã según la'huacca nu té qui' ca enne' nna, entonces huenítiló bá. ³⁹ Pero canchu nu runi cã nna nã por la'huacca qui' Tata Dios nna, entonces labí írialàni le gulùýa le latsi'í, porqui'ni níca'chú táliq qui'ni redúdítsi lani le Tata Dios.

⁴⁰ Canu tsè'e le' junta nna gutà'a cã razón por nu ra Gamaliel, acca gutàýi tè cã ca

apóstol attu nna. Bitola de bè' cã cabi idí' tsè' nna bethítsini cã cabi attu qui'ni bíttuúru quixá'a cabi nu cca qui' Jesús, làniana bétse'e cã cabi libre. ⁴¹ Beria tè ca apóstol le' junta nna yala bedacca' latsi' cabi porqui'ni Tata Dios nna benie permitir qui'ni ccá cabi padecer por causa de qui'ni bedàliani cabi nombre qui' Señor Jesús. ⁴² Labí bedùtsi cabi gutixa'a cabi sino beni cabi seguir fiel nna gutsé'e cabi le' templua ttu ttu tsá bá, a'hua huía cabi litsi' ca enne' nna gutixa'ani cabi cã ca títsa' tsè' qui' Jesucristua.

6

¹ Ca tsá lania nna adí iyétse' ca enne' nna huíalatsi' qui' Jesúcrístua. Làniana canu gunne títsa' griego nna biyèyya cã contra canu gunne títsa' hebreo nna ra cã qui'ni labí tsè' runi cabi atender ca niula viuda canu tsè'e le' iglesia canchu chi rithia cabi ttu ttu tsá nu ro ca enne' ritè la'dí'. ² Tsi'nu ca apóstol nna betùppa tè cabi iyaba ca enne' rialatsi'á nna ra cabi: Labí ná tsè' qui'ni gútse'e latsi' tu' predicación qui' ca títsa' qui' Tata Dios para quithia tu' nu té qui' iglesia lani ca enne' pobre. ³ Acca lebi'i hermanos, liguni nombrar gàtsi ca ènne'yu' entre ri'u para tsìnì. Gucué' ri'u ca enne' dàa títsa' qui' cabi runi cabi nu ná tsè' nna té adí experiencia qui' cabi por la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' cabi, canu té adí la' riyeni tsè' qui' cabi nna, para qui'ni gúdu ri'u cabi guni cabi tsìnì. ⁴ Intu' nna guni ba tu' seguir guni tu' oración nna quixá'a tu' títsa' qui' Tata Dios.

⁵ Iyaba ca enne' yétse'á nna yala guyú'u latsi' cabi nu ra ca apóstol, acca becué' tè cabi primérute Esteban porqui'ni yala fe té qui' bi lani Tata Dios, a'hua yala enne' de experiencia uccua bi por la'huacca qui' Espíritu Santo. Becué' huá cabi Felípea, a'hua enne' lá Prócoro nna, a'hua enne' lá Nicanor nna, a'hua Timón nna, a'hua Parmenas nna, a'hua Nicolás enne' Antioquía nna. Nicolás nna labí ná bi enne' de raza judío, pero ántesca tsialatsi' bi evangelio nna beni bi seguir religión qui' ca judíua.

⁶ Beni tè ca creyénteá presentar gàtsi ca ènne'yu'a ru'a lo ca apóstol. Làcabi nna betsia ná' cabi iqquia ca enne' gàtsia nna

beni cabi oración por làcabi; anía modo nna beni cabi ca ènni'a encomendar latsi' ná' Tata Dios para tsìnì. ⁷ Itúbani nía nna adí telá bitsila titsa' qui' Señor hàstaá qui'ni adí ca enne' yétse'ní tsè'e le' Jerusalén nna huía huá latsi' qui' Señor, à'hua entre làcà nna tsè'e nuýtse' ca sacerdotéa gùppa huá cà fe lani Señor Jesús.

⁸ Esteban nna yala favor beni bi lani ca enne' por gracia nu bete Tata Dios qui' bi, à'hua beni Tata Dios bi bendecir lani la'huacca nna. Beni bi iýtse' ca milagro le' ciudáad à'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' bi nna dá'á de yíabara'. ⁹ Le' ciudáad nna dua huá ttu sinagoga làti retùppa canu lá cà Esclavos Libertados. Làcà lani canu da' le' ca ciudad Cirene nna Alejandría nna à'hua le' ca región Cilicia nna Asia nna gùdulo cà bè' cà titsa' lani Esteban. ¹⁰ Pero labí biríalàni cà gurèxaèl-la' cà bi porqui'ni gunne bi lani la' riyeni tsè' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani bi. ¹¹ Acca gutíya bání cà bel-liu lani tuchùppa ca nubeyu' huaya' para ilìtha cà belá'na qui' Esteban nna ina cà qui'ni biyénini cà gùnne bi ca titsa' nu làa dacca' iýu' contra Moisés à'hua contra Tata Dios nna. ¹² Anía modo nna gulù'uyí' cà latsi' ca enne' yétsiá à'hua canu rigú'ubia' entre làcaná à'hua ca maestro de la ley qui' caniá nna. Iyaba cà nna gudunó cà Esteban nna bedàxu' cà bi nna guche' cà bi ru'a lo iyaba canu rigú'ubia' le' junta. ¹³ Bedù tè cà ca testigo fàlsuá nna ra cà: Nubéyu'í nna bihua rudùtsià rinnià ca titsa' mal contra templo nu chi uccua lé'yá, à'hua runià despreciar nu ra lo ley religiosa qui' ri'u nna; ¹⁴ pues la'a mísmuba intu' nna chi biyénini tu' rā qui'ni Jesús nu Nazaret nna gutàppà'ā lugar lé'yá qui' rí'uì nna gutsiáníā ca costumbre nu gutixa'ani Moisés ca tà' tàta qui' rí'ua nu ná qui'ni guni rí'u seguir.

¹⁵ Làniana iyaba canu tsè'e le' junta nna gùnna' cà Esteban nna bila'ni cà qui'ni lo bi nna uccua tittíníā tì'a lo ttu ángel de yíabara'.

7

¹ Enne' ná sumo sacerdotéa nna gunàba titsa'ā Esteban nna rā bi: Tsí hua lí ā' gunne lu'. ² Becàbi Esteban nna ra bi: Lebi'í

hermanos israelitas nna ca tàta nna liu-daáruhuá naga' le ca titsa' nu quixa'ánia' le:

Iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' tà' tàta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Tata Dios enne' dua yíabara' nna gùnnie lani bi loti' dua rù bi le' región Mesopotamia ántesca tsía bi thua bi le' ttu yetsi láā Harán nna, ³ rée bi: Bìria látsi lu' nna bètse'e latsi' ca pariente qui' lu' nna huía attu lèttia lá, inte' nna huànidiga' gaýa thua lu'. ⁴ Bìria tè Abraham le' región qui' ca enne' caldeos nna huía bi gùdua bi le' yetsi Harán; nía nna gùtti tàta qui' bía. Làniana guthèl-la' Tata Dios bi làti tsè'e le anna. ⁵ Pero Tata Dios nna labí bete tìe lóyúì lani bi tiempo lània, nìdirubani làti gudu ttu nì'a bi. Sino benínie bi prometer qui'ni gútie na latsi' ná' bi à'hua lani ca yí'ni bi bitola, màsqui'ba lanú yí'ni bi chi té lània. ⁶ Tata Dios nna rée bi qui'ni ca descendiente qui' bi canu galia bitola nna ccá cabi enne' dittu' le' attu nación huaya'. À'hua rée bi qui'ni canu nía nna guthítsini cà cabi para guni cabi tsina lo qui, aníaba tsé'e cabi por tappa gayua' ida. ⁷ Tata Dios nna ra ruhuée bi: Inte' nna gunia' castigar ca enne' qui' nación làti guni ca descendiente qui' lu' tsina lo qui; pero bitola nna gunia' qui'ni eria cà nía nna guni cà inte' servir lugar nì. ⁸ Prueba de qui'ni Tata Dios nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nu chi rée Abraham nna uccuā ttu seña cuerpo qui' Abraham láā circuncisión por mandado qui' Tata Dios. Acca loti' bitsina' yí'ni bi Isaac nna beni Abraham na circuncidar de uccuaniā xùnu' ubitsa, porqui'ni Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios. Anía tehuá beni Isaac lani yí'ni bi Jacob, à'hua Jacob lani tsì'nu ca yí'ni bía ca enne' gùdulo raza qui' ri'u. ⁹ La'a mísmuba ca yí'ni Jacob canu ná tà' tàta qui' ri'u gutsé'e tiempo antigua nna gùppa cà la' yélatsi' lani bettsi' qui' José nna, bètti' cà bi lani tuchùppa ca enne' dia para país láā Egipto. Pero Tata Dios gùdu bée lani Joséa nna ¹⁰ gutue iyaba ca problema qui' bi nna benie qui'ni gùta'ni bi gracia nna la' riyeni tsè' nna ru'a lo Faraón enne' uccua rey qui' Egíptua; acca beduā bi para ccá bi gobernador qui' itute Egíptua à'hua sobre iyaba ca interés nu té qui'í nna. ¹¹ Làniana uccua ttu ùbina' fuerte

ni le' ituba región qui' Egíptua a'hua hàstaá Canaán làti gutsché'e ca ÿi'ni Jacob. Yala uccua ca enne' sufrir hasta qui'ni a'hua ca tà' tàta qui' rí'ua nna labí té nu go cabi. ¹² Bina bá tà' tàta qui' rí'ua Jacob qui'ni yala ÿua' té le' país Egíptua, acca guthèl·la' bi ca ÿi'ni bía nía para táyo'o ca ÿua'. ¹³ Pero nu cca chùppa vuelta guthèl·la' bi ca Egíptua nna, gutixa'ani Joséa ca qui'ni la'a làbi nuá bettsi' caníá nu beni ca maltratar. Anía modo uccua Faraón saber nuña ná familia qui' Joséa. ¹⁴ Làniana gutàyi Joséa tàta qui' bi Jacob a'hua iyaba ca pariente qui' bía para tsía ca Egíptua. Uccua gàyuna' tsìnu' cabi. ¹⁵ Acca huía tè Jacob hàstaá Egíptua para thua bi. Nía bá gùtti bi a'hua tsì'nu ca ÿi'ni bi canu gùdulo raza qui' rí'ua nna. ¹⁶ Bitola nna tahua' ca ca cuerpo qui' cabi hàstaá Canaán, nía nna becàttsi' ca cabi le' ttu loyu nu huí'i Abraham qui' ca ÿi'ni ttu enne' láq Hamor le' yettsi Siquem. ¹⁷ Loti' chi debíga' tiempo qui'ni ccá cumplir promesa lígani qui' Tata Dios lani Abraham, adírlá xeni chi ná yettsi Israel, pues nuyetse' ca chi huàni le' país Egíptua. ¹⁸ Pero bitola nna gùdua attu rey para cu'úbí'q Egíptua', pero lá nna labí benibí'q Joséa porqui'ni lanuru Joséa té, qui'ni chi gùtti bi. ¹⁹ Rey cúbía nna bethacca'ýíq ca enne' qui' rí'ua nna labí beyu tsí'q cabi hàstaá qui'ni beníq mandado gatti ca huatsa to' qui' cabía confórmea galia ca, para qui'ni bíttuúru tsání raza qui' rí'ua. ²⁰ La'a mísmuba tiempo lània nna gùlia ttu nubeyu' to' gùta' láa bi Moisés; Tata Dios nna yala guyú'u latsi'e bi. Por tsùnna biú' teruba bírialàni ca tàta nàna qui' bía becàttsi' ca bi le' yú'u. ²¹ Loti' chia ná para qui'ni gatti bi nna, la'a mísmuba ÿi'ni niula qui' rey Faraón bedi'q bi nna bediýèniq bi ti'atsi ÿi'ni bi. ²² Moisés nna bidète' ba bi ituba ciencia nu nabia'ni ca enne' Egíptua. Yala tsè' gùre' la' riyeni qui' bi para inne bi nna guni bi tsè' biýa tsina. ²³ Loti' ùccuanì Moisés chùà' ida nna belaba latsi' bi tanèl·lia' bi ca enne' ná raza qui' bi ca enne' Israel. ²⁴ Bilá' tènì bi ttu nu Egíptua runíq maltratar ttu enne' qui' bía, acca bèdi' bi a' nna bètti bi nu Egíptua, anía modo nna bèdi' bi yèe' qui' enne' qui' bía. ²⁵ Belaba latsi' bi qui'ni ca enne' qui' bía nna huènnia ca cuenta qui'ni Tata Dios nna

gudilèe ca latsi' ná' canu Egíptua por medio de làbi, pero làcà nna labí gutelíni ca anía. ²⁶ Porqui'ni attu yu'utsá nna bitsina' bi làti tsè'e chùppa canu ritìl·la entre ca enne' qui' bía, acca uccua taá latsi' bi gùtse'e tsè' bi ca nna ra bi ca: Bettsi' bá lé cca, biánicca rue' luetsi le. ²⁷ Entonces nu runi maltratar attu nubéyu'a nna becàbiq Moisés: Núnì beduq lu' para cu'úbia'ni lu' intu' nna guni lu' lu'uxticia qui' tu' nì'i, ²⁸ tsí càhua latsi' lu' gutti lu' inte' tì'a betti lu' enne' Egíptua nàya cá.

²⁹ Biyeni bání Moisés ca tìtsa'a nna be-cuitta taá bi huía bi idittu' hàstaá látsi ca enne' madianitas. Nía bá bettsaná' bi nna gutsché'e chùppa ÿi'ni bi. ³⁰ Chùà' ida ti'ga bitola nna loti' gurèni bi làti dua i'ya láq Monte Sinaí nna bila'ni bi ttu ángel le' ttu tìtsa yèttse' nu ritelàl·làni. ³¹ Bilá' bání Moisés nuá nna yala uccuaýi latsi' bi, acca gubiga' tè bi para inna' tsè' bi biýa nuá, làniana biyénini bi tsì'i Señor Dios nna rèe bi: ³² Inte' ná Dios qui' ca tà' tàta qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. Màsqui'ba para yétsiloyu chi gùtti cabi, pero lani inte' nna bàni ba cabi. Biyeni bání Moisés qui'ni rinne Tata Dios lani bi nna gùdulo bi biýitti'ni bi. De tantua gùtsini bi nna labiru beyáyani bi inna' bi làti re' yèttse' nu ràl·la'a. ³³ Tata Dios nna gunènie Moisés adí nna rèe bi: Gulèqquia ca guarachu qui' lu'q' nì'a lu', porqui'ni làti du lu'q' nna nà lugar santo, ³⁴ hualigani qui'ni chi bila' te' ti'ýa ná la' ritè qui' ca enne' quia' tsè'e Egíptua; hàstaá ýiabara' chì huá biyeni te' la' ribetsi qui' qui' por iyaba nu ruthacca' canu nía ca; acca rínní'a lani lu' porqui'ni calátsa'a' gudilá ya' le làtsi' ná' canu Egíptua. Annana, bèduli porqui'ni calátsa'a' ithél·la'a' lu' Egíptua.

³⁵ Anía beni Tata Dios, màsqui'ba chi betsìbi ca Moisés nna ra ca bi: Núnì beduq lu' para cu'úbia'ni lu' intu' nna guni lu' lu'uxticia qui' tu' nì'i; pero Tata Dios nna guthèl·le'e Moisés para ebèqquia bi ca nía nna gudilà bi ca làtsi' ná' nu uccua rey qui' Egíptua, por medio de la'huacca qui' ángel enne' bila'ni bi le' yèttsi'a. ³⁶ La'a mísmuba Moisés nna bebèqquia bi ca le' Egíptua bitola de beni bi iýetse' ca milagro a'hua adí ca señal de la'huacca qui' Tata Dios le' región qui' Egíptua, a'hua loti' biyàlia

ttu néda le' indatò' nu láa Mar Rojo nna guttè cabi làhui'. Beni hua bi adí ca milagro loti' gutsché'e cabi le' desiértuá por chùà' ida. ³⁷ La'a mísmuba Moisés nna gunèni bi ca enne' Israel nna ra bi cạ: Huàl·lani tsá qui'ni Señor Dios enne' becuí'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendiente quì'ba le ccá huée profeta. Acca líúda naga' le quì'e nna liguni nu ínneé. ³⁸ Ttu ángel nna gudue ru'a lo Moisés loti' huàppi bi lo i'ya nu lá Monte Sinaí. Angeliá nna bì'e titsa' lani bi, ą'hua lani ca tà' tàta qui' ri'u gutsché'e lània. Beni Moisés recibir ca titsa' de la'labàni nu bethà'na bi hàstaá lani ri'u anna. ³⁹ Pero ca tà' tàta qui' ri'ua nna labí uccua latsi' quì gudà naga' quì qui' Moisés, sino betsìbi lá cạ bi nna tulidàba bedua iqquia quì eyéqquia cạ Egíptua. ⁴⁰ Làniana ra cạ Aarón: Beni ttu biýa imagen para ccá dios qui' tu' nna guniá intu' cuàlani porquì'ni Moisés nu guleqquia ri'u le' Egíptua nna, quiligáhuá té néda guýi' bi. ⁴¹ Làniana beni cạ ttu ídolo nu de oro forma de gù'na para guduýibi quì ru'a lúi, ą'hua bètti cạ iýé ca animal nna betsia cạ cạ ru'a lo ídoluá nna beni cạ fiesta quì'í. ⁴² Acca Tata Dios nna bétse'e tè latsi'e cạ nna be'èl·la' telée cạ guni cạ adorar hàstaá ca bélia tsìa ýiaba tì'a chi ra Tata Dios lo ca libro làti ga'na escrito por ca enne' uccua profeta quì'e:

Lebi'i ca enne' Israel, durante chùà' ida nu gureni le le' desiértuá nna iýétse' ca animal to' betti le para sacrificio.

Tsí por inte' ba beni le cạ ofrecer cá. Labí.

⁴³ ą'hua gulèqquia le estatua qui' Moloc lani yáníýula quì'í;

ą'hua beni le ttu figura forma de ttu bélia para ccá representar Remfán nu rena le quì'ni ná dios qui' le;

ą'hua adí ca figura nu beni le nna beduýibi le ru'a lo quì.

Acca guté telá' le cuenta para iche' cạ le adírlulá idittu' de le' nación nu láa Babilonia, para ccá le esclavo nna guni le tsina lo quì.

⁴⁴ Ca tà' tàta qui' ri'ua nna beni cabi ttu carpa xeni nu biýu' de templo provisional para làcabí. Lè' templua nna gutua cabi ca tabla íyyá làti ga'na escrito lo quì ca mandamiento nu bete Tata Dios lani Moisés. Carpa nu biýu' de templo qui' cabía nna

beni cabi ą' tì' taání belue'ni Tata Dios lani Moisés loti' gunènie bi qui'ni ą' ná nu guni bi. ⁴⁵ Adí ca tà' tàta qui' ri'u gutsché'e bitola nna bià' cabi iyábani material bènini cabi templua gaýa tediba huía cabi. Gutà'a cabi le' región qui' ca enne' huaya' lani Josué enne' uccua capitán qui' cabía. Tata Dios nna gulèqquia ca contrario qui' cabía látsi quì, pero lóyú qui' caniá nna betie na qui' ca tà' tàta qui' ri'ua. Anía uccua hàstaá tiempo qui' David. ⁴⁶ David nna gùppa bi favor ru'a lo Tata Dios. Gunàbani bi Tata Dios tì'a huía huá latsi' tà' tàta qui' ri'u Jacob, qui'ni gudua bi ttu templo para lèe. ⁴⁷ Pero álahua David bedua templua para Tata Dios, sino ýi'ni bi Salomón lá bedua bi ą. ⁴⁸ Yù bá ri'u qui'ni Tata Dios enne' dua ýiabara' nna labí due le' ca yú'u nu runi ba ca enne', tì'a ra Tata Dios làti ga'na escrito por enne' uccua profeta quì'e:

⁴⁹ Ýiabara' ba ná trono quia', yétsiloyu nna ná tià làti rudu ca nì'a'.

Biálá yú'u ní gudua le para inte' cá, gálá nuą' dua lugar làti edi látsa'a' cá.

⁵⁰ Tsí álahua inte' ba beni iyaba ca cosí cá.

⁵¹ Beni ba Esteban seguir gunne bi nna ra bi: Yala enne' cabezudo ná le, ą'hua l·liu'u losto' le nna ą'hua la' riyeni qui' le nna ná tì'a rulaba latsi' canu labí ríalatsi' quì Tata Dios. Tùlidàba tsè'e le contra Espíritu Santo. Tì'a beni ca tà' tàta qui' lía, ą' tehuá runi le.

⁵² Porquì'ni nú lá ca profeta bíhuá uccua cabi sufrir por ca tà' tàta qui' lía cá. Anteslá bètti cạ ca enne' gutixa'a con tiémpuní qui'ni íl·lani ttu enne' labí té falta quì'e, pero de gùl·lanie nna bete la li e cuenta hasta qui'ni bètti li e. ⁵³ Lebi'i lá nuą' beni recibir ca mandamiento nu benna Tata Dios por medio de ca ángelia para guni le nu rée, pero labí runi le cạ.

⁵⁴ Biyeni bání cạ ca titsa'a nna bitsa'á lání cạ Esteban nna uccua latsi' quì gúttí cạ bi. ⁵⁵ Por la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne Esteban ca titsa'a nna gùnna' tè bi ýiabara' nna bila'ni bi la'yani' nu dá' dèdèba ýiabara' la làti dua Tata Dios. Bilá' bání bí Jesús qui'ni du tìe lado ná' bání qui' Tata Dios. ⁵⁶ Làniana ra tè bi: Anna tení rila' te' yalia ýiabara', linna' tsaáruhuá qui'ni Nubeyu'a nna du tìe lado ná' bání

qui' Tata Dios. ⁵⁷ Làcà nna guretsi ya'ání cã nna bethàya naga' qui' nna bitsina' chì cã ttu tiempo ba para gúttí cã bi. ⁵⁸ Làniana gulèqquia tè cã bi fuera yétsiá. Canu uccua testigo falso contra Esteban nna becùà' cã ca lári' qui' caniá ru'a lo ttu nubeyu' láã Saulo para qui'ni huí'ã cã cuidado. Gùdulo tè cã rue' cã Esteban íyyá. ⁵⁹ Beni ba cã seguir bedua cã íyya iqquia Esteban miéntraste beni bi oración nna ra bi: Señor Jesús, bedí' cuiã'lu' espíritu quia' canchu chi gattia'. ⁶⁰ Làniana beduĩbi bi nna gunne bi iditsa nna ra bi: Señor, bittu exalatsi' cuiã'lu' túl-li' nu runi cã. Beyacca ba ra bi anía nna gùdulo descanso eterno qui' bi.

8

¹ Nubeyu' lá Saúluá nna gùdu bá de acuerdo qui'ni gutti cã Esteban. Ca tsá lânia nna gùdulo cã betsia latsi' qui' ca creyente qui' iglesia nu re' Jerusalén. Acca gùthilàlia ba iyaba cabi ituba región qui' Judea nna Samaria nna, pero ca apóstol nna beyà'na ba cabi le' Jerusalén. ² Tuchùppa ca creyente fiel nna guche' cabi cuerpo qui' Esteban nna becàtsi' cabi bi; yala guretsi cabi por nu uccua lani bi. ³ Saúluá nna beni bá seguir betsia latsi' ca enne' ríalatsi'á; gutà'ã le' ca yú'u qui' cabi nna guté'yã cabi nna bedàl-lã cabi litsi' iyya, tàntua ca nubeyu' l-le ca niula l-le.

⁴ Pero ca enne' gùthilàlia ba nna huía cabi itú lèttia tabání huèquixa'a evangelio. ⁵ Felípea nna huía bi para ttu yetsti le' región Samaria nna beni bi predicar nu cca qui' Cristua. ⁶ Betùppa tè nuyetse' ca enne' yétsiá nna yala tsè' bedà naga' qui' nu gutixá'ani Felípea cã. Biyénini cã predicación qui' bi nna bila'ni cã ca milagro nu beni bi. ⁷ Porqui'ni por Felípea nna acca iyetse' canu uccua padecer por ca espíritu malo nna ribetsi yà'ani cã beria cã lo losto' ca ènni'a. A'hua iyetse' canu ra'ni parálisis nna ca enne' cojo nna beyacca latsi' qui'. ⁸ Acca iyábani ca enne' le' yétsiá nna yalaní la' redacca' latsi' guta' qui' qui'. ⁹ Gùdua ttu nubeyu' láã Simón, chĩa gutsá nã huatsaa' nna yala bethacca'ĩyã ca enne' Samaria nna yala enne' yēni belaba latsi' i uccuã. ¹⁰ Iyaba ca enne' nna yala huíalatsi'

qui' qui'ĩ, tàntua canu adiru cuíti' hàstaá ca enne' gùla nna ra cã: Là nui nna du meru gani la'huacca yēni qui' Tata Dios lani ã. ¹¹ Yala gùppa cã titsa' nubéyu'a porqui'ni berexaèl-la'ã cã por medio de la' huatsaa' nu runiã chĩa gutsà ni. ¹² Biyeni báni ca enne' yétsiá predicación qui' Felípea acerca de ca titsa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Jesucristua nna, huía tè latsi' qui' nna uccua cã bautizar tàntua ca ènne'yu' l-le ca niula l-le. ¹³ La'a mísmuba Simón nna huía huá latsi'ĩ. De chi uccuã bautizar nna tulidàba gurèniã lani Felípea; ã'hua de bila'niã ca milagro nu beni Felípea ã'hua adí ca hecho nu rulue' la'huacca qui' Tata Dios lani bi nna yala biquila' latsi'ĩ. ¹⁴ Bina bá ca apóstol tsè'e le' Jerusalén qui'ni ca enne' Samaria nna chì huá ríalatsi' qui' titsa' qui' Tata Dios, acca guthèl-la' cabi Pedrua nna Juáan nna nía. ¹⁵ Bitsina' bá cabi nía nna beni cabi oración por canu ríalatsi'á para qui'ni thi' cabi la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁶ Porqui'ni lanú nuỹa íqquia ní chì huàdi la'huacca qui' Espíritu Santo lânia entre ca enne' Samaria, sino qui'ni uccua cã bautizar tsua' teruba lani nombre qui' Jesús. ¹⁷ Pero de betsia ná' ca apóstol iqquia ca ènni'a nna gul-lani tabá Espíritu Santo lani cã. ¹⁸ Simón nu guỹeni mágia ántesca tsíalatsi' nía nna, de rutsia ná' ca apóstol iqquia ca enne' nna ridi' cã la'huacca qui' Espíritu Santo, acca bēniniã cabi ofrecer bel-liu nna, ¹⁹ rã cabi: Ligúnna huá la'huacca quia' para qui'ni nuỹa tediba gútsiã nàya' iqqui' nna guniã recibir la'huacca qui' Espíritu Santo. ²⁰ Pedrua nna ra tè bi ã: Tata Dios nna gunie lu' castigar tsa'tsēla tehuá bel-liu qui' lu'ã, porqui'ni rulaba latsi' lu' gó'oní lu' favor nu yã runna ba Tata Dios. ²¹ Labí té derecho qui' lu' para lání lu' le' tsinĩ, porqui'ni la' rulábalatsi' qui' lu' nna labí nã tsè' ru'a lo Tata Dios. ²² Acca beyàtta'yú lani Tata Dios por maldad qui' lu'ã' nna, xiaba canchu lēe nna eyuniyén latsi'e qui' lu' por la' rulábalatsi' mal nu yù'u lo losto' lu'. ²³ Porqui'ni rilá' te' qui'ni yù'u ba lu' le' la' chul-la, ã'hua tul-la' qui' lu' nna yĩga' baniã lu'. ²⁴ Becàbi Simón nna rã: Linábani Señor por inte' para qui'ni nidi ttu ca cosa nu chi ra liã' nna làa thacca' ya' ã.

²⁵ Làniana Pedrua nna Juáan nna de chi bete cabi testimonio nu cca qui' Jesucristua nna gùtixa'a cabi titsa' qui' Tata Dios le' iýtse' ca yetsi anta' Samaria nna, beyeqquia cabi Jerusalén.

²⁶ Bitola nna gunne ttu ángel enne' guthèl·la' Señor lani Felípea nna rée bi: Gùduli nna huía gutèl·la' néda yúbitsi nu riria dacca' lado sur qui' Jerusalén para yetsi láq Gaza. ²⁷ Làniana gùduli chì Felípea nna guda' chì bi. Tiémpuá nna bila'ni bi ttu enne' Etiopía nación qui' Africa. Nubéyu'a nna uccu a empleado nu dacca' le' palacio qui' Candace niula uccua reina qui' ca enne' Etiopía. Nubéyu'a nna ná ttu nubeyu' eunuco, bì'q cuidado iyaba ca riqueza nu té qui' niula rigú'ubi'á. Empleádua nna huía le' Jerusalén huèni Tata Dios adorar. ²⁸ Beyeqquia tià látsi nna deyu'á le' carreta qui' niá nna rul·la tià escritura nu ga'na escrito por Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo chía gutsá. ²⁹ Espíritu Santo nna rée Felípea: Gubíga' luítta' carreta'. ³⁰ Gubiga' tè Felípea nna biyénini bi qui'ni nubeyu' Etiopía nna rul·la escritura nu bedia profeta Isaías, acca ra tè bi q: Tsí hua ritelíni lu' bi'ya nuq' rul·la lu' cá. ³¹ Becàbiq nna rā bi: Ti'ani modo ttéli te' canchu núhuá nu'ya ethàtsilà'naniq inte' nì'i. Làniana gùtta'yú tènìq Felípea qui'ni tsappi bi nna cue'ni bi lani q le' carreta. ³² Lectura làti rul·la naá nna ra ij:

Ti'a riche' cā ttu carnero para gutti cā na, á' tehuá guche' cā ne.

A'hua ti'a ttu carneru to' labí bi'ya runiā canchu chi richu cā ittsa' yúí, á' tehuá lèe nna labí bedudísié de chi ruthácca' cā néa bi'ya.

³³ Beni cā ne tratar ti'atsi labí enne' re' cuenta née, q'hua labí lu'uxticia beni cā quì'e.

Acca núní ccani equixá'a ti'íya tegá mal uccua canu gutsé'e tiempo quì'e cá.

Gutua cā la'labàni quì'e le' yétsiloyú.

A' ra lo Escritura. ³⁴ Làniana ra tià Felípea: Bethàtsilà'na bál·lani inte': Núní qui'ni nui rinne profeta, tsí la'a qui'ba bi, o, tsí qui' nu'ya attu enne' ba áccá. ³⁵ Felípea nna gùdulo bi por medio de Escritura nna gùtixa'ani bi q ca titsa' de salvación nu

runna Jesucristua. ³⁶ Néda ba yù'u cabi nna taxácca' cabi ttu lèttia làti yù'u inda. Acca ra tè nubéyu'a: Chi gul·lani ri'u làti yù'u inda. Tsí bihua cca tià' bautizar anna cá. ³⁷ Felípea nna ra bi q: Huacca láaná canchu hua ría latsi' lu' lani itute losto' lu'. Becàbiq nna rā: Hua ría ba látsa'a' qui'ni Jesucristua nna née Yì'ni Tata Dios. ³⁸ Beni tià mandado qui'ni thutsi carreta. Làniana huàdi tè chùppa taá cabi le' inda nna beni tè Felípea na bautizar. ³⁹ De beria cabi le' inda nna, Espíritua nna de repente tabá bedi'e Felípea nna bedue bi attu làti huaya'. Nubeyu' Etiopía nna labiru bilá'niq bi nna deyya tià látsi lani la' redacca' latsi'. ⁴⁰ Bitola nna bilá' tènì cā Felípea le' yetsi láq Azoto. Gutè ba bi nía nna beni bi predicar evangelio le' ttu ttu ca yétsiá nna bitsina' bi Cesarea.

9

¹ Saulo nna beni bá seguir betsia latsi' canu ríalatsi' qui' Señor, hàstaá qui'ni beduq iqqú gúttiā cabi. acca huía ru'a lo nu uccua sumo sacerdótea, nna ² gunàba tià orden para gutiā lani canu rigú'ubia' le' ca sinagoga le' ciudad Damasco, para qui'ni canchu etselániq nu'ya ttu ca ènne'yu' l·le ca niula l·le canu ríalatsi' qui' Cristua nna íchi'q cabi preso para Jerusalén. ³ Néda bá yù'u Saúlua chi' taáduq itsina'q le' ciudad Damáscuá, de repente taá nna gul·lani ttu la'yani' qui' yíabara' nna bedàni'q ita'lùbaniq. ⁴ Acca la'a mísmuba làti du naá gubixi chiā loyu nna biyeni tènìq tsì'i ttu enne' gunènie na, nna rée: Saulo, Saulo, biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i. ⁵ Saúlúa nna ra tiā: Núní lu' nuq' Señor. Enni'a nna rée na: Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'q'. ⁶ Biyìtti'ni Saúlúa de tantua la' rátsilatsi' nna rā: Biani calatsi' cuiq'lu' gunia' Señor. Lèe nna ra tiè na: Beyátha nna beyya le' ciudq'; nà' ba nna ccá lu' saber nu ná qui'ni guni lu'. ⁷ Ca nubeyu' dia lani Saúlúa nna cuenta gudàa tsi ba cā nna uccua yí bá latsi' quí porqui'ni biyénini cā tsì'ia pero lanú nu'ya bila'ni cā. ⁸ Beyatha tè Saúlúa nna uccua latsi' i'ínna'q pero labiru bilá'niq. Acca gutèl·la' bání cā nì'i nna guche' cā na Damáscuá. ⁹ Nía bá gùdua Saúlúa tsùnna

ubitsa, labí uccua ilá'niá nna. Labí gutúá ñihua inda labí gu'ya.

¹⁰ Le' Damáscuá nna gùdua ttu enne' chi huíalatsi', lá bí Ananías. Gunèni Señor bi lo yèlà nna rée bi: Ananías. Becàbi bi nna ra bi: Nì bá dua' Señor. ¹¹ Señor nna rée bi: Huàtha, huía calle nu láa Derecha litsi' Judas nna, inàba titsa' lu' por ttu nu lá Saulo nu yetsi Tarso, porqui'ni lā nna runiá oración anna, ¹² a'hua chi uccua saber qui'ni itsina' lu' làti dua, porqui'ni ti'a ttu nu rinnenì yèlà ba bilá'niá qui'ni gutà'a ttu enne' lá bí Ananías nna betsia ná' bí iqqui para qui'ni elá'niá. ¹³ Ananías nna rabi e: Señor, nu'yetse' cā chi ra cā inte' nu cca qui' nubéyu'a' qui'ni yala telá mal chi benia qui' ca enne' qui' cuiá'lu' tsè'e Jerusalén. ¹⁴ A'hua ca sacerdote principal nna chi bete cā orden qui' para gudàxu'a tu' preso, iyaba tu' canu runi tu' oración lanì nombre qui' cuiá'lu'. ¹⁵ Señor nna rée bi: Huía, porqui'ni chi réeé' te' nubéyu'a' para uquína' ya' a tsíā huèquixa'a nu cca quia' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna ca rey qui' qui nna, a'hua ca enne' Israel nna; ¹⁶ inte' nna gulué'ni ya' a ti'iyā tegá ná qui'ni ccā padecer por nu cca quia'. ¹⁷ Làniana huía te Ananías. Gutà'a bi le' yú'a nna betsia ná' bí iqquia Saúlua nna ra tè bi: Hermano Saulo: Señor Jesús enne' bila'ni lu' loti' yù'u lu' néda chi guthèl-le'e inte' para qui'ni gunia' oración para lu' para qui'ni elá'ni lu' nna guni lu' recibir la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁸ Luego taá nna ti'a ná bía ná nu betua lo Saúlua, lânia taá nna belá' chini bi. Gùduli tè bi nna uccua bi bautizar. ¹⁹ Làniana beyò bi etta nna beyatta' fuerza qui' bi. Gùdua bi le' ciudad Damáscuá tuchùppa ubitsa lani ca enne' chi ríalatsi'á.

²⁰ Bitola nna gùdulo bi gùtixa'a bi nu cca qui' Cristua. Le' ca sinagoga qui' ca judíua nna beni bi declarar qui'ni Jesús nna hualigani née Yí'ni Tata Dios. ²¹ Iyaba canu biyénini cā qui' bi nna uccuaí' bá latsi' qui nna ra cā: Tsí álahua nui nuá rutsia latsi' canu rudettia láa Jesús le' ciudad Jerusalén, acca da' huá nì para gutsia latsi' canu ríalatsi' nna íchi'a cā preso ru'a lo ca sacerdote principal cá. ²² Pero Saúlua nna lani adí lá valor beni bi predicar hasta

qui'ni gulèqquia yíniá latsi' ca judío tsè'e Damáscuá, gutixa'áni bi cā claru tení qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ribèda cā qui'ni il-lanie.

²³ Gutè tí' diba tsá nna gulèqquia latsi' ca judíua gutti cā Saúlua. ²⁴ Gùtse'e tè cā guardia ru'a ciudáad la' réla la' ritsa ba ribèda cā bi para gutti cā bi. Pero Saúlua nna bina bi nu re'ni cā guthacca' cā bi. ²⁵ Acca de réla lá nna gulida ca enne' chi ríalatsi'á Saúlua dacca' lo dé'e nu yeqquia ciudáad, yù'u bi le' ttu tsùmmi xeni. Anía modo nna gulà bi làtsi' ná' canu rutsia latsi' qui bía.

²⁶ De betsina' Saúlua Jerusalén nna beyila bi làti tsè'e ca creyente qui' Señor, pero iyaba cabi nna yala gùtsini cabi bi porqui'ni labí chi yù cabi qui'ni chì huá ná bí creyente. ²⁷ Làniana guche' Bernabé Saúlua ru'a lo ca apóstol nna, bè'ni bi cabi titsa' ti'iyā uccua bilá'ni Saúlua Señor Jesucristua loti' yù'u bi néda nna, a'hua nu rée bi nna. Gùtixa'a huá bi ti'iyā beni Saúlua predicar lani valor le' Damáscuá nu cca qui' Jesús. ²⁸ Làniana gurèni ba Saúlua lani cabi le' Jerusalén. ²⁹ Sin la' rátsilatsi' nna gunne bi nu cca qui' Señor, a'hua beni bi discutir lani ca judíua canu rinne titsa' griego; pero làcā nna luego taá uccua lá latsi' qui gutti cā bi. ³⁰ Bina bá ca hermanos nui nna huía cabi lani bi hàstaá yetsi Cesarea; nía nna bethèl-la' cabi bi para yetsi qui' bi Tarso. ³¹ Làniana le' ituba región qui' Judea nna Galilea nna Samaria nna labiru betsia latsi' qui ca enne' nu chi ríalatsi' mäsqui'ba runi cabi reunión. A'hua adí lá tsittsi uccua cabi nna beni cabi Señor obedecer lani la' rátsilatsi' lo losto' cabi. Espíritu Santo nna betie fuerza qui' espíritu qui' cabi; acca yala huàni adí ca enne' nu ríalatsi' qui' Señor.

³² Loti' gurèni Pedrua huèni visitar iyaba ca creyente nna, huía huá bi huenèl-le' ca creyente fiel tsè'e le' yetsi láa Lida. ³³ Nía nna gùdua ttu ènne'yu' gùta' lá bí Eneas, chi uccua xunu' ida téā rà'niá lani parálisis nidi làa cca ttā. ³⁴ Pedrua nna ra bi a: Eneas, Jesucristua reyúnie lu'. Huàtha nna bedàppa ca lari' qui' lu'a'. Lā nna beyatha chiā. ³⁵ Iyaba canu tsè'e le' yetsi Lida a'hua le' yetsi Sarón, de bila'ni cā qui'ni chi beyacca

latsi' nubéyu'a nna, acca betse'e latsi' qui' ca creencia qui' qui' nna huía latsi' qui' Señor Jesucristua.

³⁶ Gùdua le' yetsi láa Jope ttu niula creyente gùta' líi Tabita, titsa' griego nna lá huá Dorcas. Tulidàba gùppa' la' retúalatsi' por ca enne' pobre nna benià cã cualani. ³⁷ Tiempo lânia nna yala fuerte hui'niã nna labiru beyacca latsi'í. De chi gùttiã nna begàdia cã na gutixa tè cã na le' yú'u yéniã. ³⁸ Yeti Lida nna rì'a exa bá yeti Jope. Acca de bina ca creyente tsè'e le' Jope qui'ni le' yeti Lida re' Pedrua nna, guthèl·la' tè cã chuppa ca Enne'yu' para gatta'yúni cã bi nna ra cã: Gutàxia bál·la cuiã'lu' lani intu'. ³⁹ Pedrua nna huía chì bi lani cã. Bitsina' bi Jopea nna guche' cã bi le' yú'u yéni làti téni cã cuerpo qui' Dorcas. Nía huá tsè'e ca niula viuda ritè la'dí' yala ribetsi cã nna belue'ni cã bi ca vestido a'hua adí ca lári' nu gutía Dorca loti' bàni rù naá. ⁴⁰ Pedrua nna beni bi mandado qui'ni íria sà iyaba cã fuera, lániana beduýibi bi nna beni bi oración. Beyacca ba beni bi oración nna bedèqquia lo bi làti té nu yàttiã nna ra bi: Tabita, beyátha. Lã nna benna'a, bilá' chiniã Pedrua nna gurè' tèniã. ⁴¹ Pedrua nna bedaxu' tè bi ní'í nna bethùli bi a. Lániana beyàyi bi ca enne' chi ríalatsi'á a'hua ca niula viuda nna beni bi Dorcas presentar lani cã qui'ni chi beyacca bàniã. ⁴² Itúbani le' yeti Jópea nna bina cã nu uccua, acca nuýetse' cã beni cã Señor aceptar. ⁴³ Pedrua nna beyà'na bi iýé ubitsa le' yeti Jópea litsi' ttu nubeyu' láa Simón nu rúcùtsi yéti para zapato.

10

¹ Gùdua ttu nubeyu' le' yeti Cesarea láa Cornelio, uccuã capitán qui' gayua' ca soldado qui' ejército italiano. ² Nubéyu'a nna yala adorar beniã Tata Dios, a'hua yala obedecer beni bi e lani la' rátsilatsi' lo lostu'í; anía bá beni iyaba canu tsè'e litsi'í. Yala huá cualani beniã ca enne' Judea canu ritè la'dí', a'hua tulidàba beniã oración. ³ Ttu tsá nna rití tsùnnã ti'gá de diál·lalá nna, ti'a ttu nu rínneni yèlà ba bilá'ni Cornéliua claru tení ttu ángel gutà'a bi làti duã hueni adorar. Ángelia nna ra bi a: Cornelio. ⁴ Lã nna

betsia tsittsi ba lúji bi yala lani la' rátsilatsi' nna ra bi: Biágáni nui Señor. Ángelia nna ra tè bi a: Tata Dios nna chi biyéninie ca oración qui' lu', a'hua chi bilá'nie la' retúalatsi' nu té qui' lu' lani ca enne' pobre. ⁵ Acca guthèl·la' ca mozo qui' lu'a' le' yeti láa Jope para taxi' cã Simón enne' lá huá bí Pedro ⁶ enne' dua litsi' ttu enne' rúcùtsi yeti para zapato láa Simón, duã exa bá ru'a indatò'. Pedrua nna quixá'ani bi lu' biýa ná qui'ni guni lu'. ⁷ Beria díbá ángelia làti du Cornéliua. Gutàyi tè Cornéliua chuppa ca huenitsina qui' niã nna a'hua ttu soldado fiel nu yala huá adorar beniã Tata Dios. ⁸ Gutixa'aniã cã iyaba nu uccua acerca de nu bila'ni naá, bitola nna guthèl·la'a cã para yeti Jope.

⁹ Attu yu'utsá nna exa tegáabá ru'a ciudad chi dia cã, huàppi Pedrua iqquia yú'u lo azotea para guni bi oración. Ttu tsi'nu hora ti'gá nuá. ¹⁰ Gutùni l·lání Pedrua nna quelibí l·lání go bi ùccuaní bi, pero miéntraste runi cã ýuhué bi nna de repente taá nna bila'ni bi ti'a ttu nu rínneni yèlà. ¹¹ Bila'ni bi yálíá ýiabara' nna huàdi' tè ttu lári' ýíga' tappa esquina qui'í forma de ttu bédutí. ¹² Le' nuá nna yù'u iyábani clase de ca animal: canu tsia tappa nì'a qui, a'hua canu riyé'ya bání lè'e qui, a'hua canu ridàa lo be' nna. ¹³ Lániana biyéni tènì bi tsì'i ttu enne' nna rèe bi: Pedro, gùyi' nna bètti nna gùtò. ¹⁴ Becàbi Pedrua nna ra bi: Labí Señor, porqui'ni nìdi tsa ní'i gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca nación, nihua biýa cosa nu rilátsi' lani ca cosa cùttsi nna. ¹⁵ Lániana biyéniní tsì'i Enni'a nu cca chuppa vuelta nna rèe: Nu chi beni nàri Tata Dios nna bittu ína lu' qui'ni nã cùttsi. ¹⁶ Por tsùnnã vuelta uccua anía. Bitola nna beyèl·la' ba Tata Dios lári'á ýiabara'. ¹⁷ Miéntraste dù ba Pedrua caní bi nùyue nna rulaba latsi' bi de nu cca qui' visión nu bila'ni bíã nna, bitsina' tè ca nubeyu' canu guthèl·la' Cornéliua, bitola de gunàba titsa' cã gaýa nua' dua litsi' Simón. ¹⁸ Gunne tè cã ru'a puerta nna gunàba titsa' cã canchu nía dua Simón enne' lá huá bí Pedro. ¹⁹ Àtsaba rulaba latsi' Pedrua sobre de nu guýacca' bíã nna ra tè Espíritu Santo bi: Nà' tè tsè'e tsunna ca nubeyu' reyíla cã lu'. ²⁰ Acca

beyàdi nna bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsía lu' lani cã, porqui'ni inte' ba guthèl-la' ya' cã nì. ²¹ Làniana beyàdi tè Pedrua làti tsè'e ca nubeyu' guthèl-la' Cornéliua nna ra tè bi cã: Inte' nuã' reyila le. Biani razón ni nùà' le. ²² Becàbi cã nna ra cã: Dá' tu' por mandado qui' ttu Capitán láã Cornelio, ná bi ttu ènne'yu' tsè' nna yala obedecer runi bi Tata Dios lani lá' rátsilatsi' lo losto' bi, a'hua yala tsè' dâa titsa' qui' bi entre ca enne' Judea. Ttu ángel nu guthèl-la' Tata Dios nna chi gunènie bi para tatãyi bi cuiã'lu' litsi' bi nna iyénini bi ttu titsa' rú'a cuiã'lu'. ²³ Làniana bega'a Pedrua cã le' yú'u nna bete bi posada qui' qui. Atu yu'utsá nna guda' tè bi díã bi lani cã, huía huá tuchùppa ca creyente le' yetsi Jópea lani cabi. ²⁴ Attu yu'utsá nna gùta'a cabi le' yetsi Cesaree. Cornéliua nna ribèda bá cabi nna chi betùppã iyaba ca pariente qui' i a'hua ca amigo canu adiru cca tsì'a nna. ²⁵ Bitsina' Pedrua litsi' Cornéliua nna biria chiã para guniã Pedrua recibir nna bedu taá yíbi ru'a lo bi para guniã bi adorar. ²⁶ Pero Pedrua nna bèthuli bi Cornéliua nna ra tè bi a: Bèduli, bittu guni lu' inte' adorar porqui'ni luetsi enne' bá lu' inte'. ²⁷ Àtsaba rue' Pedrua titsa' lani a nna gutà'a bi le' yú'u qui' Cornéliua nna bilá' tènì bi qui'ni enne' yetse' chi tsè'e nía, iyaba ca enne' canu naĩnì Cornéliua. ²⁸ Làniana ra Pedrua cã: Lebi'i nna hua yù bá le qui'ni según religiòn qui' intu' raza Judea nna yala prohibido ná etùppa tu' lani ca enne' qui' adí ca naciòn, nìhua para gá'a tu' le' litsi' enne' qui' attu raza huaya'. Pero Tata Dios nna chi beluè'nie inte' qui'ni labí dà te' épa'a' attu enne' huaya' qui'ni náã cùttsi o qui'ni labí dacca' iỹu' ru'a lúe. ²⁹ Accc de gutãyi le inte' nna dáyá taá' nna labí gudúdítsia'. Annana rinàba titsa'a' le: Bíyalóni'a qui'ni acca gutãyi le inte'. ³⁰ Becàbi Cornéliua nna rã: Chi uccua tappa ubitsa méruá hórì nna labí chi gùtua' nna runia' oraciòn tì'a runi bá' le' litsa'à' ttu ttu tsá bá de diál-la lá, de repente taá nna gùdu ttu ènne'yu' ru'a lua' yala catittini yõ bi, ³¹ ra tè bi inte': Cornelio, Tata Dios nna chi biyéninie oraciòn qui' lu', a'hua rilá'nie iyaba cualani nu runi lu' ca enne' pobre. ³² Acca rinénia' lu' qui'ni ithèl-la' lu'

razón para ita ttu enne' dua le' yetsi Jope lá bí Simón Pedro, dua bi litsi' attu enne' lá huá Simón rucùtsiã yeti para zapato nna dua exa bá ru'a indatò'. Canchu chi íl-lani Simón Pedrua nna huénni bi lu' titsa'. ³³ Por nui nna luegu taá guthèl-la'a' razón para ita cuiã'lu'. Qui'ya rúgání cuiã'lu' qui'ni gùl-lani lu' nì. Annana Tata Dios nna yùe qui'ni nì bá tsè'e tu' para gudà naga' tu' iyate nu chi rèe qui'ni quixá'ani cuiã'lu' intu'.

³⁴ Làniana gùdulo Pedrua gunne bi nna ra bi: Annana ritelí te' qui'ni Tata Dios nna aláa tsua' teruba ca enne' Judea catsi' ínie, ³⁵ sino qui'ni hua riyeni bánie qui' nuỹa tediba enne' ní, todo es qui'ni calatsi' qui' ccá cã enne' adí obediente lani e nna runi cã nu ná tsè' lani la' rátsilatsi'. ³⁶ Pero lani intu' ca enne' Israel nna chi gunne Tata Dios ca titsa' tsè' cubi para eyacca ri'u ttùba lani e por medio de Jesucristo enne' ná xana' iyaba ca enne'. ³⁷ Lebi'i' nna hua yù bá le nu uccua dèdèba Galilee hàstaba itúbani región Judea bitola de beni Juan predicar nu cca qui' bautismo. ³⁸ Tata Dios nna beni lè'yèe Jesús enne' Nazaret nna betie la'huacca qui' Espíritu Santo lani e; yala enne' tsè' uccue lani ca enne' porqui'ni beyúnie iyaba canu uccua padecer por numalua, anía benie porqui'ni tulidàba gùdu Tata Dios lani e. ³⁹ Intu' nna ná tu' testigo porqui'ni bila'ni tu' iyaba ca cosa nu beni Jesús le' región Judee nna Jerusalén nna. Bitola nna betaá' cã ne lo yà curútsia de chi gùdà cã clavo nì'a né'e, anía modo betti cã ne. ⁴⁰ Pero tsùnnu ubitsa bitola nna beyáthee de lo bà làti becàttsi' cã ne nna beyacca bánie por la'huacca qui' Tata Dios. Làniana gurènie lani intu' attu. ⁴¹ Alaáruhuá iyaba ca enne' bila'ni cã ne de chi beyáthee de lo lù'uti, sino ca enne' becué' Tata Dios dèdèba neru para ccá cã testigo de nu cca qui'e, a'hua intu' nna gù'ya gutò tu' lani e bitola de chi beyáthee de lo lù'uti. ⁴² Làniana guthèl-la' huée intu' para quixá'ani tu' ca enne' nna cueqquia lí tu' qui'ni Tata Dios nna chi bedue Jesús para quée Juez qui' iyaba canu bàni a'hua qui' iyaba canu yatti nna. ⁴³ Qui' Enni' i nuá gutixà'a iyaba ca profeta qui'ni iyaba canu tsíalatsi' qui' ne nna huatta' la' runittilo qui' ca tul-la' qui' qui' por medio de lèe.

⁴⁴ Àtsaba rinne Pedrua ca tìtsa'a nna huàdi Espíritu Santo iqquia iyaba canu rudà naga' predicación qui' bía. ⁴⁵ Ca creyente Judee ca enne' beni cabi Pedrua acompaña nna, uccuaýí bá latsi' cabi bila'ni cabi qui'ni hàstaá ca enne' labí ná judío nna chi huadi Espíritu Santo lani cạ; ⁴⁶ bennia cabi cuenta qui'ni chi guýi' cạ la'huacca qui'e de biyénini cabi gunne cạ adí ca tìtsa' huaya' nna rudàliani cạ Tata Dios nna. ⁴⁷ Làniana ra tè Pedrua ca enne' judío canu tsè'e lani bía: Tsí bihua ná qui'ni ccá huá cạ bautizar cá. Pues chì huá beni cạ Espíritu Santo recibir tì' tehuá ri'u. ⁴⁸ Làniana beni Pedrua mandado qui'ni ccá cạ bautizar lani nombre qui' Señor Jesús. Bitola nna gutta'yúni cạ bi qui'ni cueda bi nía tuchùppa ubitsa.

11

¹ Bina ca apóstol lani adí ca hermanos canu tsè'e le' región Judea qui'ni a'hua canu labí ná raza Judee nna chì huá ríalatsi' qui' tìtsa' qui' Tata Dios. ² Le' ciudad Jerusalén tsè'e huá tuchùppa ca enne' judío chi ná huá cạ creyente, pero ruthítsi cạ qui'ni iyaba ca enne' ríalatsi' qui' adí ca nación nna ccá huá cạ circuncidar nna guni huá cạ adí ca ceremonio nu ra lo ley qui' ca judíua. Acca de beyéqquia Pedrua le' Jerusalén nna, là canuá nna yala gutítsa' cạ bi nna, ³ ra cạ bi: Biecca huá lu' litsi' canu labí ná judío nna gutò lu' lani cạ nì'i. ⁴ Làniana gùdulo Pedrua gutixa'áni bi cạ nu uccua dèseba neru nna ra bi: ⁵ Loti' rí'a' le' yeti Jópea nna guýacca'a' tì'a ttu nu rínneni yèlà nna bilá' te' ttu cosa tì'a ttu lári' xeni tsè' ýiga' tappa esquina qui'ì huàdiq de ýiabara' nna gùl·laniq hàstaá làti dù ya'a. ⁶ Gùnna' tià' para ilá' te' biýa yù'u le' bedùtiá nna bilá' te' ca animal canu tsia tappa nì'a ná qui' a'hua ca animal tuxu nna canu riyé'ya bání lè'e qui' nna a'hua canu ridàa lo be' nna. ⁷ Làniana biyeni te' tsì'i ttu enne' nna rèe inte': Pedro, guýi' nna bètti nna gutò. ⁸ Becàbi tià' nna nia': Labí Señor, porqui'ni nìdi tsa ní'i gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca nación, nihua biýa cosa nu bilátsi' lani ca cosa cùttsi nna. ⁹ Làniana biyeni te' tsì'íá attu nu cca chùppa vuelta nna rèe inte'. Nu chi beni nàri Tata Dios nna bittu ína lu' qui'ni nq cùttsi. ¹⁰ Por tsùnna vuelta

uccua anía. Làniana iyaba bedi' Tata Dios para ýiabara'. ¹¹ Làniana taá nna gùl·lani tsùnna ca nubeyu' le' yú'u làti dua ya'a beyila cạ inte'; dá' cạ dèseba Cesarea. ¹² Espíritu Santo nna rèe inte': Bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsía lu' lani cạ. Làniana xùppa ca hermanos qui' rí'uý nna guda' huá cabi lani inte'; iyaba tu' nna gutà'a tu' le' yú'u qui' Cornéliua. ¹³ Nubéyu'a nna gutixà'aniq intu' tì'ýa uccua loti' bila'niq gudu ttu ángel le' yú'u qui' niá nna ra tè bi q: Guthèl·la' ca mozo qui' lu'q' le' yeti lq Jope para taxi' cạ Simón enne' lá huá bí Pedro. ¹⁴ Làbi nna quixá'ani bi lu' tì'ýa modo gata' salvación qui' lu' q'hua ituba familia qui' lu' nna. ¹⁵ Gùdulo tià' gunéni ya' cạ nna huàdi tè Espíritu Santo iqquia qui' tì'hua uccua loti' gùl·lani lani ri'u. ¹⁶ Làniana bexa látsa'a' ca tìtsa' qui' Señor loti' rèe: Hualiba beni Juáan bautizar ca enne' lani inda, pero lebi'i nna ccá lé bautizar lani Espíritu Santo. ¹⁷ Tata Dios nna nanie qui'ni ca enne' qui' adí ca nación thí' huá cạ la'a mísmuba bendición tì'a nu chi guýi' ri'u loti' huíalatsi' ri'u Señor Jesucristua nna, entonces núní ná inte' para guthága'a' nu calatsi' Tata Dios gunie cá.

¹⁸ Biyeni bání ca hermanos tsè'e Jerusalén testimonio qui' Pedrua nna, labiru biýa ra cabi sino bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi: Claru taá ritelíni tu' qui'ni Tata Dios nna chì huá betie oportunidad qui' ca enne' labí ná judío para eyacca huá cạ arrepentir nna gata' hua la'labani nu labí ttiq qui' qui'.

¹⁹ Gutè diba loti' betti cạ Esteban nna gùdulo huá cạ betsia latsi' qui' adí ca creyente, acca gùthilàlia ba cabi becuítta cabi hàstaba ca región qui' Fenicia l·le Chipre l·le a'hua hàstaá ciudad Antioquía nación láq Siria l·le gùtixa'a cabi ca tìtsa' tsè' cubi qui' Tata Dios. Gùtixa'ani cabi làteruba ca enne' raza Judea, pero adí ca enne' nna labí. ²⁰ Tuchùppa canu ríalatsi'á nna uccua cabi enne' Chipre nna Cirene nna, pues loti' bitsina' cabi le' ciudad láq Antioquía nna gùtixa'a huáni cabi ca enne' griego tì'ýa tsè' ná evangelio qui' Señor Jesús. ²¹ La'huacca qui' Señor nna gùdue lani cabi, acca nuýetse' cạ nna bethà'na cạ ca creencia mal qui' qui' nna huíalatsi'

quì Señor Jesús. ²² Bina bá iglesia re' le' Jerusalén notícì nna guthèl·la' cabi Bernabé para Antioquía. ²³ Bernabéa nna de bitsina' bi nía nna uccua tè bi saber qui'ni yala favor chi beni Tata Dios lani ca enne' nía nna yala bedácca'ni latsi' bi. Bete bi consejo qui' iyaba quì para cueqquia tsìtsì latsi' quì nna ccá cā fiel lani Señor. ²⁴ Bernabéa nna yala ènne'yu' tsè' uccua bi: yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani bi, a'hua tulidàba guta' iŷeni fe qui' bi lani Tata Dios. Nuŷetse' ca enne' tsè'e Antioquía nna beni cā aceptar Señor Jesús. ²⁵ Bitola nna huía Bernabéa yetsi láa Tarso hueyila Saúlua. De bitsà' bi Saúlua nna guche' bi bi para Antioquía. ²⁶ Bernabéa nna Saúlua nna gutsé'e cabi le' ciudad Antioquía durante ttu ida; nía nna huía cabi reunión tulidàba nna bete cabi enseñanza tsè' lani iŷetse' ca ènni'a. La'a mísmuba nía nna por primera vez gutìxa cā láa ca enne' rialatsi' quì Señor: Cristianos.

²⁷ Tiempo lània nna gutsé'e tuchùppa creyente uccua cabi profeta nna gùtìxa'a huá cabi acerca de nu chì' da' la; làcabí nna biria cabi Jerusalén nna huía cabi Antioquía. ²⁸ De chi tsè'e cabi lahui' ca hermanos nna gudúlí tè ttu bi lá bí Ágabo; Espíritu Santo nna betie la' riyeni tsè' quì' bi nna gutìxa'a bi qui'ni ccá ttu ubìna' fuerte ní le' ituba yétsiloyu. (Nu ra bía nna bì'yu tsá uccuā tiempo rigú'ubia' enne' romano láa Claudio.) ²⁹ Làniana ca creyente tsè'e Antioquía nna gulèqquia léttíá quì' cabi para guni cabi cuàlani adí ca hermanos tsè'e le' región Judea. Ttu ttu tsa cabi nna bete cabi según ti'iyā tébá lo néda qui' cabi. ³⁰ Làniana guthèl·la' tè cabi Bernabéa nna Saúlua nna para tahua' cabi ofrenda lani ca anciano tsè'e Judea.

12

¹ Tiempo lània nna gùdulo Rey Herodes betsia latsi' tuchùppa ca creyénte. ² Beniā mandado gutti cā Jacobo bettsi' apóstol Juan lani espada. ³ Gutelí bání Herodes qui'ni yala bedácca' ni ca judíua qui'ni bettiā Jacobua nna, acca beni tehuā duel·la' para gudàxu' Pedrua preso. Anía beniā méruá loti' gùl·la' fiesta religiosa qui' ca

judíua nna ro cā ettaxtíla nu labí chixi levadura. ⁴ Herodes nna beni tiā orden gudàxu' cā Pedrua nna gudàl·la cā bi litsi' iyyà. Bedà tiā guardia tappa lettia lani tappa soldado le' ttu ttu lettia para qui'ni guni cā bi seguro, para qui'ni gúduā bì ru'a lo ca enne' yétsiá tté díbá fiesta qui' caniá nu lá Pascua. ⁵ Acca chi té Pedrua litsi' iyyà nna, al tántuní tsè'e ca soldádua gùppa bi. Pero ca enne' rialatsi'á nna betùppa cabi nna tulidàni beni cabi oración por Pedrua.

⁶ Là'a mísmuba yèlà para tsani' dila nu nani Herodes qui'ni cueqquia Pedrua le' litsi' iyyà nna guduā bi ru'a lo ca enne' yétsiá. Pedrua nna té ba bi ti'áthi bi, ŷiqquia ttu ttu lado ná' bi cadena lahui' chuppa soldado. Miéntraste adí ca soldádua nna dàa ba cā ru'a puerta gùppa. ⁷ De repente taá nna gùdu ttu ángel qui' Señor nía nna huàni' rabani ituba le' litsi' iyyà. Ángelia nna belappa' tie cuitta' Pedrua nna bedibànie bi nna rèe bi: Huàth xia. Làniana beyàtsi chì ca cadena nu ŷiqquia ní ca ná' bí. ⁸ Gunne ángelia attu nna rèe bi: Guthi tsè' lè'e lu' nna begú'u nì'a lu' ca guarachu qui' lu'á'. Anía bá beni Pedrua. Làniana ra tè ángelia bi: Beyàccu' mata qui' lu'á' nna tanó tè inte'. ⁹ Beria tè ángelia nna denó tè Pedrua bi, pero labí uccuáni bi qui'ni ná lí nuá, sino belaba latsi' bi qui'ni yèlà ba nuá rínneni bi. ¹⁰ Bettè tè cabi làti tsè'e cā guardia, làniana betè cabi làti tsè'e adí ca guardia nna bitsina' cabi ru'a puerta nu de iyyà, pero ttùbā biyàlia nna beria tè cabi. Gutèl·la' cabi néda nu deyyā para le' ciudáad nna gutè diba cabi ttu calle nna beníttilo tè ángelia ru'a lo Pedrua. ¹¹ Làniana betenèl·le'nì Pedrua nna ra tè bi lo losto' bi: Anna la nna ritelírani te' qui'ni Señor nna chì guthèl·le'e ángel quì'e nna bedilèe inte' làtsi' ná' Herodes a'hua de iyaba nu uccua latsi' ca judíuā guthacca' cā inte'. ¹² Deyya tè bi rulaba latsi' bi acerca de nu uccua nna, betsina' bi litsi' María nana qui' Juan enne' lá huá Marcos. Nía nna tsè'e iŷé cabi juntu ba huèni oración. ¹³ Bél·labi tè Pedrua ru'a puerta qui' zagúan nna, biria ttu niula cuiti' lá Rode para tayuā nuŷa nuá du ru'a puerta. ¹⁴ Bedacca' bání tsi' Pedrua nna, pero de tantua la' redacca' latsi' nna labí guthàliā sino bigàa

lâ le' yú'u nna gutixa'â qui'ni Pedrua nuá rinne ru'a puerta. ¹⁵ Làcabi nna ra cabi â: Locu cà'a cca lu'. Pero Ródea nna beni bâ seguir nna râ qui'ni hualigani Pedrua nuá. Acca ra tè cabi: Alàtehuá Pedrua gá sino ángel qui' ÿiabara' enne' rui'e bi cuidado cca nua'. ¹⁶ Pedrua nna ribèda bi fuera rúl·labi bi ru'a puerta. De guthàlia cabi nna bila'ni cabi Pedrua nna uccuaÿi yà'ani latsi' cabi. ¹⁷ Làniana benìni Pedrua cabi seña lani ná' bi qui'ni bittu guni cabi ruido. Gutixa'a tènì bi cabi ti'ÿa uccua loti' bebèqquia Señor bi le' litsi' ÿyà. Ra ruhuá bi cabi: Lequixá'a tsàte'ni Jacóbua notíçì â'hua adí ca hermanos nna. Làniana guda' tè bi attu làti huaya'. ¹⁸ Cuantu taá huànì'a nna uccua ttu escándalo ÿéninì entre ca soldádua nna ra luetsi quí: Tì'adì'lo uccua lani Pedrua. ¹⁹ Herodes nna beniâ mandado qui'ni eyila cã Pedrua, pero lanú bi betseláni cã. Bitola de beniâ canu gútse'e guardia iÿetse' ca pregunta nna, beni tiã mandado gatti canu gútse'e guardia. Gutè ba nuá nna beria Herodes le' región Judea nna huíã yetsti Cesarea, nía bá gùduã.

²⁰ Herodes nna yàlani bitsa'ániã lani ca yetsti Tiro nna Sidón nna. Acca entre chuppa ca yétsiã nna gunne lettia cã para tsíã cã ru'a lo Herodes. Nía nna bettsà' ru'a quí lani Blasto nu uccua empleado exa tsittsini qui' rey Herodes. Ania modo nna gunàba cã qui'ni éttse'e tsè'ba cã, porqui'ni nu ro cã nna dá'â le' región nu bána'ni rey Herodes. ²¹ Herodes nna beduã ttu tsá para etùppa cã ru'a lú. Là nna gùccu' tiã ca lari' nu adíru catittini qui' ÿi nna guri'â lo plataforma nna yala rudàlianiã la'a labã nna gùnniã ttu discurso para canu yetsti Tiro nna Sidón nna. ²² Ca enne' qui' ca yétsiã nna de riyénini cã ca titsa' èl·la nu râ, acca idittsani gunne chì iyaba cã nna ra cã: Alàa tsì'i nùtti'ni enne' dí nua', sino tsì'i ttu dios. ²³ Làniana taá nna ttu ángel qui' Señor benie na castigar lani ttu itsahue' fuerte ni nna gùtti xigüi' bâ porqui'ni bi-hua cuenta gulèqquia Tata Dios. ²⁴ Làniana adila gùthilàlia bá titsa' qui' Señor nna enne' ÿétse'ní huíalatsi' quí por primera vez. ²⁵ Bernabéa nna Saúlua nna de chi beni cabi cumplir mandado nu dia cabía nna beria cabi Jerusalén nna deche' tè cabi

Juan enne' lá huá Marcos.

13

¹ Le' iglesia re' le' yetsti Antioquía nna gútse'e tuchùppa ca enne' bete Tata Dios la' riyeni tsè' qui' cabi para guni cabi predicar nna quixá'a cabi ca cosa nu chì' ccálá, â'hua bethàtsilà'na cabi claru taá enseñanza tì' tabá ra titsa' qui' Tata Dios; anía beni Bernabéa nna Simón enne' lá Negro nna, â'hua Lucio enne' Cirene, â'hua Manaén enne' biÿèni tulappa ba lani Herodes nu uccua gobernador qui' región Galilea, â'hua Sáulua nna. ² Ttu tsá nna tsè'e cabi hueni servir Señor â'hua runi cabi ayunar nna, ra tè Espíritu Santo cabi: Licuèqquia yà'latsi' Bernabéa' â'hua Sáulua' para guni cã tsina nu chi ná te' para làcã, porqui'ni por nui lá chi gutáÿi ya' cã. ³ Làniana de chi beni cabi adí oración nna ayuno nna, betsia tè ná' cabi iqquia Bernabéa nna Sáulua nna guthèl·la' tè cabi chuppa taá cabi.

⁴ Anía modo nna uccua cabi saber qui'ni Espíritu Santo ènni'a guthèl·le'e cabi tsíã cabi. Huía tè cabi Seleucia; de nía nna gutèl·la' cabi ttu barco nna huía cabi hàstaã ttu isla lâ Chipre. ⁵ Bitsina' tè cabi le' Salamina ttu yetsti qui' isla de Chipre nna beni cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retùppa ca judíua. Huía huá Juan Marcos lani cabi para guni bi cabi cuàlani le' tsina qui' Señor. ⁶ Làniana gutè cabi ituba isla lani nì'a bá cabi nna bitsina' cabi yetsti Pafos. Nía nna taxácca' cabi ttu nubeyu' huatsàa' uccuã profeta falso lâ Barjesús enne' Judea. ⁷ Là nna uccuã amigo tsè' lani gobernador Sergio nu lá huá Paulo, yala tsè' uccuaniã ittsì. Gobernador nna gutàÿiã Bernabéa nna Sáulua nna yala uccua latsi' ÿi quixá'ani cabi â titsa' qui' Tata Dios. ⁸ Pero ttu enne' láã Elimas nna becàbi dí'niã cabí. Elimas naa uccuã huatsà'a (porqui'ni anía rethàtsilà'na ri'u lí), lâ nna beniã duel·la' gudùl·la'â latsi' gobernador para làa tsíalatsi' ÿi evangelio. ⁹ Acca Saulo enne' lá huá Pablua nna gunna' bi nubeyu' huatsà'a nna gunne tè bi lani itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna, ¹⁰ ra bi â: Lu' ÿi'ni numalua, tsá'ti'ni lu' la' beÿia â'hua hueni iyaba maldad nna, ná huá lu' enemigo qui' iyaba nu ná tsè'. Tsí bihua

gudùtsi lu' bíttuúru inne lu' ca cosa nu labí ná lí para qui'ni làa guthàga'áru lu' ca enne' ná qui'ni tsíalatsi' qui' Señor ni'i. ¹¹ Acca annana la'a Señor ba gunie lu' castigar nna ccá lu' ciego nna labiru ila'ni lu' bitsa' por ttu tiempo. Lània taá nna bibàga' chì la' chul·la ca íyyalúj nna labiru uccua ila'niá, gùdulo tià beyilá ita'lùbì nuýa qué·la'a ní'í échi'a na. ¹² Bilá' bání gobernador nu uccua nna yala biquila' latsi'í nna huíalatsi'í de biyéniniá ca enseñanza gutixà'a Pablo nna Bernabéa nna nu cca qui' Señor.

¹³ Làniana bedà' tè Pablua lani ca compañeros qui' bía le' yetsti Pafos, gutèl·la' cabi ttu barco para tsía cabi yetsti Perge región láa Panfilia. Nía nna béttsé'e ba latsi' Juan Marcos cabi nna beyéqquia bi Jerusalén. ¹⁴ Làcabi nna gutè ba cabi Perge nna bitsina' cabi le' ciudad Antioquía región lá Pisidia. Guta'a tè cabi le' sinagoga ttu tsá sábadu nna guýua tení cabi. ¹⁵ Beyacca diba bìl·la cā nu ra lo ley nu bete Tata Dios lani Moisés a'hua ca escritura nu bedia ca profeta qui'e nna, làniana canu rigú'ubia' le' sinagoga nna ra tè cā cabi: Lebi'i hermanos israelitas, canchu hua té tuchùppa titsa' qui' le para egú'u le yetsti néda nna, linne ba. ¹⁶ Gùduli tè Páblua nna beni bi seña lani ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi: Lebi'i ca enne' israelitas a'hua iyaba le canu rappa respeto Tata Dios, líúdatsáruhuá naga' le: ¹⁷ Tata Dios qui' yetsti Israel nna becuí'e ca tà' tàta qui' rí'ua nna benie cabi ttu nación xeni màsqui'ba uccua cabi enne' dittu' le' nación Egíptua, pero lani la'huacca qui'e nna bebèqquia cabi nía. ¹⁸ Por ttu tiempo de chùà' ida nna bechia bée iyaba ca cosa mal nu beni cabi loti' tsè'e cabi le' desiértua. ¹⁹ Bel·lùye latsi' gàtsi ca nación canu anta' le' región Canaán para quíthie loyu qui' caniá nna betie lóyúa qui' ca tà' tàta qui' rí'ua. ²⁰ Bitola nna bedue tuchùppa cabi para ccá cabi juez para làcabi nna, gulú'ubia'ni cabi yétsiá; aníabá benie durante ttú tappa gayua' tsieyóna' ida hàstaá loti' gùdua Samuel enne' uccua profeta. ²¹ Làniana gunàba yétsiá ttu rey para cu'úbia'niá cabi. Tata Dios nna bedue Saul ýi'ni ttu enne' lā Cis descendiente qui' familia qui' Benjamín, para ccá

rey por chùà' ida. ²² Pero Tata Dios nna bebèqquia tabée rey Sáulua le' la' rigú'ubia' qui'í, làniana bedue David para ccá bi rey cubi qui' cabi. Lo Escritura nna gunne Tata Dios qui' David nna rée: Yala ru'ulátsa'a' David ýi'ni Isaí, hua yúá' qui'ni lā nna guniá iyaba nu calátsa'a'. ²³ Jesucristua nna née descendiente qui' la'a mísmuba David. Tata Dios nna guthèl·le'e bi para quée enne' gudilá yetsti Israel ti'a chi benie prometer dèdèba antes. ²⁴ Ántesca thulo Jesús tsina nu dé'e gunie nna, gutixa'áni Juáan ituba yetsti qui'ni dāni cā eyacca cā arrepentir por ca tul·la' qui' qui' nna ccá cā bautizar. ²⁵ Chì taádua l·luýa tsina qui' Juáan nu da' bi runi bía nna, ra bi: Alahua inte' nuá' enne' rulaba latsi' le ná', pero bitola de inte' nna íl·lanie nna nìdi làa dàcca'a' para gudá'a' inda qui'e para qui' né'e, porqui'ni née enne' tsùna'. ²⁶ Lebi'i hermanos canu dá'tia' le' familia qui' Abraham, a'hua iyaba le canu calatsi' gudàliani le Tata Dios, pues para iyaba lebi'i nna guthèl·la' Tata Dios titsa' nu riquixá'a ti'íya modo gata' salvación qui' le. ²⁷ Porqui'ni canu gùtse'e le' Jerusalén lani canu rigú'ubia' qui' qui' nna labí gutéelíni cā nuýa ènni'a Jesús, nìhua labí gutéelíni cā ca titsa' nu bedia ca profeta, màsqui'ba ttu ttu sábadu ba rul·la cā nu ra lo Escritura. Pero de beni cā ne sentenciar para gattie nna, anía modo beni telá cā cumplir nu gutixa'a ca enne' uccua profeta. ²⁸ Màsqui'ba labí betseláni cā culpa nu dacca' gattinie, pero gunàbani cā Pilátua qui'ni guniá mandado gattie. ²⁹ De chi uccua cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e hasta qui'ni gùttie, làniana bechida cā ne lo yà curútsia. Bitola nna gutixa cā ne le' yerubà. ³⁰ Pero Tata Dios bechìthe bi de lo lù'uti nna beyacca bànie. ³¹ Ca enne' huía lani e de Galilea para Jerusalén nna, iýé ubitsa tse'éru bila'ni cabi e bitola de chi beyáthe de lo lù'uti. Làcabí nna ribèqquia lí cabi ru'a lo iyaba ca enne' qui'ni anía uccua. ³² Acca intu' nna riquixá'a huáni tu' le ca titsa' tsè' acerca de Cristo enne' beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' rí'ua qui'ni ithèl·le'e bi. ³³ Annana chi benie na cumplir lani ri'u qui'ni ná ri'u ýi'ni ca tà' tàta qui' rí'ua. Ga'na ri'u seguro qui'ni

la'a Jesús bá née Cristua, porqu'ni bechìtha Tata Dios bi de lo lù'uti, tì'a rèe lo libro Salmo ccá chùppa:

Lu' ná lu' ÿì'nia'.

Annana rithél·la'a' lu' yétsiloyu.

³⁴ Tata Dios nna chì bá benie prometer dèdeba antes qui'ni echìthe Jesús de lo lù'uti, para qui'ni bittu gutsu' cuerpo quì'e, loti' rèe:

Lebi'i ba thí' ca bendición nu benia' prometer lani David.

³⁵ Acca ra huá lo attu Salmo:

Labí hue'él·la' cuiá'lu' gutsu' cuerpo qui' ÿì'ni cuiá'lu'a.

³⁶ Porqu'ni David nna hua liba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios loti' gùdua bi yétsiloyu. Gùtti ba bi nna bigàttsi' bi làti bigattsi' ca tà' tàta qui' bía nna gutsu' bá cuerpo qui' bi.

³⁷ Pero Jesús enne' bechìtha Tata Dios de lo lù'utia nna labí gutsu' cuerpo quì'e. ³⁸ Acca ccá le saber hermanos, nì riquixá'ani tu' le qui'ni por medio de Jesús nna runi Tata Dios ofrecer eyuniyēn latsi'e ca tul·la' qui' le. ³⁹ Por la'a mísmuba Jesús nna iria nàri ru'a lo Tata Dios iyaba ca enne' tsíalatsi' qui' ne, porqu'ni labí uccuáni le iria nàri le por nu ra lo ley qui' Moisés. ⁴⁰ Acca líúhue' cuidado qui'ni làa tátsiá iqquia le nu ra Tata Dios làti ga'na escrito por ca profeta:

⁴¹ Lebi'i canu ruỹitsíni le inte', caỹí bá latsi' le nna l·lúya latsi' le,

Porqu'ni inte' Dios nna runia' ca cosa yénini entre lebi'i,

Pero labí ríalatsi' le màsqui'ba nuỹa ttu enne' tsè'ni riquixá'aniá le.

⁴² De beyacca bete Pablua mensaje nna beria bi le' sinagoga qui' ca judíua, laniana canu bihua ná raza judío nna gutta'yúni cá cabi qui'ni equixá'ani cabi cá sobre de ca títisa'a de eyéquia cabi attu semana. ⁴³ Bechu títisa' diba cabi ca ènni'a nna nuỹetse' ca enne' judío a'hua adí ca enne' yala fiel ná cá lani religión qui' ca enne' judío nna tanó cá Pablua nna Bernabéa nna. Làcabi nna gunèni cabi cá qui'ni guni cá seguir tsè' nna tsittsi' nna lani salvación nu chi bete Tata Dios lani cá por la' tsì'ilatsi' quì'e.

⁴⁴ Bì'yu tsá redi' latsi' caniá nna betùppa adí iye ca enne' tsè'e le' yétsiá para gudà naga' quí títisa' qui' Tata Dios. ⁴⁵ Pero ca

judíua nna bilá' bání cá qui'ni yala telá enne' yé betùppa, acca gùppa cá la' yélatsi' nna biria cá contra nu riquixá'a Pablua nna ra cá qui'ni labí ná lí nu ra bía acca beduadí' cá bi. ⁴⁶ Làniana Pablua nna Bernabéa nna gunne cabi lani adí valor nna ra cabi: Uccua duel·la' qui'ni primérute lebi'i ca enne' judío equixá'ani tu' le títisa' qui' Tata Dios. Pero lebi'i nna rutsibi lá le ca títisi'í, acca la'a lebi'i ba runi qui'ni làa ccá le merecer para gata' la'labàni nu labí ttíá qui' le. Annana éya' bá tu' le' adí ca nación làti tsè'e canu labí ná raza judío. ⁴⁷ Porqu'ni a' ba chi beni Señor intu' mandado de rèe lo Escritura:

Chi bedúa' lu' para ccá lu' la'yani' qui' adí ca enne' huaya',

Para qui'ni por lu' nna ccá cá salvo,

A'hua canu tsè'e hàstaá último qui' yétsiloyu.

⁴⁸ De biyénini ca enne' labí ná raza judío ca títisa'a nna yala bedacca' latsi' quí nna ra cá: Hualigani yala tsè' ná títisa' qui' Señor. Huía tè latsi' iyaba ca enne' ná destinado para gata' la'labàni cubi nu labí ttíá qui' quí. ⁴⁹ Uccua ba predicar títisa' qui' Señor le' ituba región nía. ⁵⁰ Pero ca judíua nna gulù'u títisa' cá ca niula canu yala fiel ná cá lani religión qui' ca judíua nna, yala respeto rappa ca enne' ca niuláa porqu'ni beni cá tsè'. Ca judíua nna gulù'u yí' huá cá latsi' ca nubeyu' re' cuenta le' yétsiá qui'ni guyudí' iyaba cá Pablua nna Bernabéa nna, acca gùdulo cá betsia latsi' quí cabi hasta qui'ni bebèqquia cá cabi le' región qui' caniá. ⁵¹ Làcabi nna becuíbi huá bestè nì'a cabi, seña de qui'ni labí tsè' beni cá. Làniana deyya cabi para yetsi Iconio. ⁵² Iyaba ca enne' ríalatsi'á nna adila bedacca' latsi' cabi, a'hua yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani cabi.

14

¹ De bitsina' Pablua lani Bernabéa le' yetsi Iconio nna gutà'a cabi le' sinagoga làti retuppa ca enne' judío; nía nna yala lani la'huacca beni cabi predicar hasta qui'ni nuỹetse'ní ca enne' huíalatsi' quí, tàntua ca judío a'hua ca griego. ² Pero ca judío canu labí huíalatsi'á nna gulù'u yí' lá cá latsi' ca enne' griégua nna beni cá qui'ni gulaba latsi' quí mal contra ca creyénteá. ³ Pero

Pablo nna Bernabéa nna iyé ubitsa gùtse'e cabi nía nna gùppa cabi confianza lani Señor, acca gunne cabi lani adí valor. Señor nna benie asegurar qui'ni titsa' qui'e nu riquixá'a cabi nna ná favor qui' Tata Dios para ca enne', acca betie poder qui' cabi para guni cabi ca milagro a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabía nna dá'a de ÿiabara'. ⁴ Pero ca enne' qui' yétsi'á nna uccua cā chuppa là'a; ttu te cā gùtse'e cā lado qui' ca judíua, attu te cā nna gùtse'e cā lado qui' ca apóstol. ⁵ Làniana gunne lettia ca judíua lani adí ca ènni'a tsá'tsela tehuá canu rigú'ubia' qui' qui' para guduadí' cā cabi nna hué' cā cabi íyya hàsta'na gutti cā cabi. ⁶ Pero bina bá cabi nui nna beria cabi nía nna huía cabi para ca yetsi Listra nna Derbe nna canu anta' cā le' región lā Licaónia, a'hua iyaba ca yetsi canu anta' ita'lùba nía. ⁷ Nía nna beni cabi predicar evangelio.

⁸ Le' yetsi Listra gùdua ttu nubeyu' labí uccua thá'a, pues tulidàba gurè'niā porqui'ni ná cojo dèseba gùliā. ⁹ Nubéyu'a nna ri'ā rudà nāguí'í titsa' qui' Pablua. Pablua nna gunna' bi lo nubéyu'a nna gutelíni bi qui'ni hua té fe qui'í para ccā salvo. ¹⁰ Acca Pablua nna ra bi iditsa tsè': Gudulí nna bedu ca nì'a lu'ā' tulí taā. Nubéyu'a nna gudulí chiā bittsianíā nna gudulúā gùda'ā. ¹¹ Bila' bání ca enne' yétsi'á nu beni Pablua nna, iditsa tsè' guduló cā gunne cā titsa' Licaónia nna ra cā: Chi huàdi ca dios làti tsè'e rí'uí, ná que tì'a ná ca enne'. ¹² Bernabéa nna gutíxa cā lá bi dios Júpiter. Pablua nna gutíxa cā lá bi dios Mercurio porqui'ni Pablua nna gunne bi adiru. ¹³ Imagen qui' Jupiter nna dúā le' yòtò' qui' qui' nu dua ru'a yétsiá. Sacerdote qui' yòtù'a nna taxi'ā ca gù'na nāl'la' corona íyyā yáni qui'. Sacerdótea lani ca enne' yétsiá nna uccua latsi' qui' guni cā Pablua nna Bernabéa nna adorar, acca beni cā preparar para gutti cā ca gù'na nna para gutsia cā sacrificio ru'a lo cabi. ¹⁴ Ca apóstol Bernabéa nna Pablua nna de gutelíni cabi qui'ni uccua latsi' qui' guni cā cabi adorar nna, guchèda'ni yó cabi seña de qui'ni labí guyú'u latsi' cabi nna, gut'à' chì cabi lahui' ca enne' yétse'á gunne cabi

iditsa nna ¹⁵ ra cabi cā: Biánícce runi le nui nì'i. Tsí làa yù huá le qui'ni luetsi enne' ba le intu'. Riquixá'ani tu' le qui'ni gùtse'e latsi' le ca creencia qui' le nna guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios bání enne' beni ÿiaba a'hua yétsiloyu nna indatò' nna iyábani nu té nna. ¹⁶ Ca tiempo nu chi gutè nna be'èl'la' ba Tata Dios ca enne' guni cā según la' riyeni qui' qui'. ¹⁷ Tulidàba benie tsè' lani cā, para qui'ni ennia cā cuenta qui'ni dúe tulidàba. A'hua runie íyya nna ubá nna para ca lena' qui' ri'u, té tse'é'ní qui' ri'u runie para edacca' latsi' ri'u. ¹⁸ Pablua nna Bernabéa nna màsqui'ba ra cabi anía nna, apena bání birialàni cabi qui'ni ca ènni'a nna bittu gutti cā ca gù'na nna gutsia cā sacrificio ru'a lo cabi. ¹⁹ Làniana bitsina' tuchùppa ca judío dá' cā de Antioquía nna Iconio nna gulù'u titsa' taá cā ca enne' yétse'á qui'ni bittu gulàbi cā cabi nia. Acca bè' cā Pablua íyya para gutti cā bi nna gutè'ya cā bi fuera yétsiá lá, belaba latsi' qui' qui'ni chi gùtti bi. ²⁰ Bitùppa tè ca creyèntea ita'lùba bi, làniana beyatha bi nna betsina' bi le' yétsiá attu. Attu yu'utsá nna beria bi nía lani Bernabéa, deyya cabi para yetsi lā Derbe. ²¹ Beni cabi predicar evangelio le' yetsi Dérbea a'hua gutíxa'áni cabi ca creyente cúbía ti'íyā ná nu guni cā, làniana beyeqquia cabi para ca yetsi Listra nna Iconio nna Antioquía nna. ²² Le' tsùnnā ca yétsiá nna gutíxa'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios, anía modo nna gùppa ca creyèntea adí ánimo para làa edúl'la'a latsi' qui', sino qui'ni guni cā seguir lani fe. Ra huá cabi cā qui'ni para gata' parte qui' ri'u le' la' rigú'ubia' tsè' qui' Tata Dios nna naduel'la' ccá ri'u sufrir íyètse' ca prueba. ²³ A'hua le' ttu ttu ca iglesia nna beni cabi nombrar canu ccá responsable nna hué' cā cuidado la'labàni espiritual qui' ca hermanos. Acca beni cabi ayunar nna, beni cabi oración nna bethà'na cabi cā làtsi' ná' la'a mísmuba Señor enne' chi huíalatsi' qui'.

²⁴ Làniana gutè cabi le' región láā Pisidia nna bitsina' cabi región láā Panfilia. ²⁵ Beni díbā cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' yetsi Perge nna huía tè cabi Atalia. ²⁶ Nía nna gutèl'la' cabi ttu barco nna deyya

cabi para país Siria hàstaá Antioquía ciudad làti beni ca creyente oración primérute por làcabi qui'ni Tata Dios nna gunie cabi cuàlani lani la' tsi'ilatsi' qui'e lo tsina qui'e nu chi beni cabía. ²⁷ De betsina' cabi nía nna betùppa cabi ca enne' runi formar iglesía nna gutixà'a cabi iyaba ca cosa nu beni Tata Dios lani cabi, à'hua ti'iýa modo chi guthàlie néda para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna tsía huá latsi' qui. ²⁸ Le' ciudad Antioquía gutsé'e cabi lani ca creyèntea iýé ubitsa tsè'.

15

¹ Làniana gul·lani le' Antioquía tuchùppa canu da' le' región lá Judea gunèni cā ca creyèntea nna ra cā: Canchu làa ccā le circuncidar tì'a costumbre nu gutixa Moisés nna, labí salvación té qui' le. ² Pablua nna Bernabéa nna yala fuerte ni beni cabi discutir lani cā. Làniana beni iglesía nombrar tuchùppa ca hermanos para tsía cabi lani Pablua nna Bernabéa nna hasta Jerusalén, para guni cabi arreglar asúntu lani ca apóstol à'hua lani ca anciano tsè'e le' Jerusalén. ³ Bechu titsa' tè iglesía cabi lani oración. Làcabi nna gutè cabi le' ca región Fenicia à'hua Samaria gutixa'áni cabi ca creyèntea qui'ni iýetse' ca enne' qui' adí ca nación nna chi bethà'na cā ca creencia qui' qui' nna ría huá latsi' qui' evangelio qui' Jesucristua. De biyénini ca creyèntea notíci nna yala bedacca' latsi' cabi. ⁴ Ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos tsè'e le' Jerusalén nna beni cabi Pablua nna Bernabéa nna recibir. Làniana gutixa'a Pablua nna Bernabéa nna iyate nu chi beni Tata Dios lani làcabi. ⁵ Pero tuchùppa canu látsi' cā religión qui' ca fariséua màsqui'ba chi ríalatsi' qui' evangelio nna, gudulí tè cā nna ra cā; Ná qui'ni ca enne' ríalatsi' qui' adí ca nación nna ccā huá cā circuncidar à'hua gá ri'u cā qui'ni guni cā adiru nu ra lo ley qui' Moisés. ⁶ Làniana betùppa ca apóstol lani ca anciánua para cueqquia lettia cabi asúntua. ⁷ Yala discutir beni cabi sobre de asúntua, làniana gudulí Pedrua nna ra bi: Lebi'i hermanos, hua yù bá le qui'ni dèseba cuaýa nuá becué' Tata Dios inte' entre lebi'i para quixa'ánia' ca enne' qui' adí ca nación ca titsa' de salvación

nu runna Jesucristua para qui'ni tsía huá latsi' qui. ⁸ Tata Dios enne' nabia'nie la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne' nna benie nui comprobar lani cā loti' guthèl·le'e Espíritu Santo lani cā tì'tehuá benie lani ri'u. ⁹ Labí biýa diferencia ní benie entre ri'u lani làcā, sino tulappa bá canie lani iyaba ca enne', pues beyuni nàrì hué lo losto' qui' por fe nu té qui' qui' lani e. ¹⁰ Anna chúná, biánicca ruditù le latsi' Tata Dios nna rutsia le adí yùà' iqquia ca creyente, ca cosa nu nìhua ca tà' tàta qui' rí'ua labí uccuáni cabi guni cabi à nìhua ri'u nna. ¹¹ Porqui'ni annana yù ri'u qui'ni por la' retúalatsi' qui' Señor Jesús nna labí tsía ri'u lo yì'bél·la; à'hua nuà' chi ríalatsi' qui.

¹² Làniana iyaba canu tsè'e nía nna gùtse'e tsi bá cā bedà naga' qui' nu ra Bernabéa nna Pablua nna de requixá'a cabi ca cosa ýénitse' nna ca milagro canu chi beni Tata Dios por medio de làcabi lani ca enne' labí ná raza judío. ¹³ De beyacca gunne cabi nna làniana ra Jacóbua: Lebi'i hermanos, liudà naga' le nu quixa'ánia' le: ¹⁴ Simón Pedro nna chi gutixa'áni bi ri'u tì'iýa modo bita Tata Dios por primera vez lani ca enne' nu labí ná judío, rucuí'e entre làcā ttu yetsi para la'a labée, ¹⁵ à'hua ca profeta nna gunne cabi de acuerdo ba lani nui tì'ba làti ga'na escrito nna ra Señor:

¹⁶ Bitola nna eyeqquia' nna eyunia' làti gùdua David porqui'ni chi bitàppa'ā, Inte' nna echitha ya' ā attu lo cimientu qui' tì'atsi nu cubi taá,

¹⁷ Para qui'ni adí ca enne' huaya' nna gunibia' cā inte', iyaba canu chi naýi te' para ccā cā yetsi quia',

¹⁸ Iyaba ca nui chi gunne Señor dèseba ca tiempo nu chi gutè.

¹⁹ Gunne Jacóbua adí nna ra bi: Por nu ra Tata Dios lo Escritura nna acca nia' qui'ni bittu guni ri'u tàbi para adí ca enne' qui' adí ca nacion canu chi betse'e latsi' qui' ca creencia mal qui' qui' nna càhua latsi' qui' gui cā nu rú'ulatsi' Tata Dios. ²⁰ Huacca taání qui'ni gúdiani ri'u cā qui'ni eria cā le' ca creencia nu cca qui' ca ídolos, à'hua qui'ni bittu thualàni cā nu labí ná tsela qui, à'hua qui'ni bittu go cā belá' qui' ca animal nu gutti xihui' nìhua réni qui' qui

nna. ²¹ Porquini chía gutsá nna tsè'e canu riquixá'a nu ra lo ley qui' Moisés, pues le' ttu ttu yetsi qui' qui' nna dua ttu sinagoga làti retuppa cã ttu ttu sábadu ní canu calatsi' qui' iyénini nu bedia bi. ²² De chi ra cabía ca titsa'a nna làniana ituba iglesia lani ca apóstol nna ca anciánua nna ra cabi qui'ni tsè'ba ná gucué' cabi tuchùppa ca enne' entre làcabi para ithèl·la' cabi cã Antioquía lani Pablua nna Bernabéa nna. Acca beni cabi nombrar Judas lá huá bi Barsabás, a'hua Silas nna, porquini yala enne' dacca' ná cabi le' tsina qui' Señor. ²³ Guthèl·la' tè cabi ttu carta lani cabi nna ra: Lebi'i hermanos ca enne' labí ná raza judío tsè'e le' ciudad Antioquía, a'hua ca hermanos tsè'e le' adí ca yetsi le' nación Siria nna ituba región lã Cilicia nna: Intu' ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos creyente nna runi tu' le saldar. ²⁴ Chi bina tu' qui'ni tuchùppa ca nubeyu' biria làti tsè'e tu' nna riquixá'a cã qui'ni guni le nu ná tàbi nna rucué'eni cã latsi' le nna ra cã qui'ni caduel·la' ccá le circuncidar nna guni le seguir nu ra lo ley nu bedia Moisés, pero nidi permiso làa gunàbani cã intu'. ²⁵ Acca betuppa tu' nna gùnne lettia tu' guni tu' nombrar tuchùppa ca hermanos para ithel·la' tu' cabi làti tsè'e le lani ca hermanos tsè'ni qui' ri'u Bernabé nna Pablo nna. ²⁶ Làcabi nna chi biria latsi' cabi la'labàni qui' cabi nna labí rátsini cabi gatti cabi por nu riquixa'a cabi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesús enne' ná Cristua. ²⁷ Acca rithel·la' tu' Judas nna Silas nna para equixá'a huáni cabi le lani titsa' ru'a taá ca cosí. ²⁸ Espíritu Santo nna labí rú'ulatsi'e qui'ni guni tu' le esforzar para guni le bícca'aýáru nu làhuabi caduel·la'. Intu' nna tsè'e hua tu' de acuerdo. ²⁹ Pero rinèni tu' le qui'ni bittu go le belá' qui' ca animal nu chi gutsia ru'a lo ca ídolos, ñihua bittu go le réni, ñihua belá' qui' ca animal nu gutti xihui', a'hua bittu thualàni le nu labí ná tsela le nna. Canchu hué' le cuidado de ca cosí nna tsè'ba runi le. Tata Dios nna gunie le cuàlani.

³⁰ De chi guthel·la' ituba iglesia cabi nna, huía tè cabi ciudad Antioquía. Nía nna betuppa cabi ca creyente nna bete cabi cuenta carta. ³¹ Bil·lùya ba bil·là ca hermanos carta nna yala bedácca'ni cabi por

la'ýeni nu rinne lo carta. ³² Judas nna Silas nna yala la'huacca qui' Espíritu té lani predicación qui' cabi nna yala la'ýeni bete cabi lani ca hermanos, a'hua bè' cabi adí fuerza espíritu qui' qui' por medio de ca titsa' tsè'ni qui' cabi. ³³ Tuchùppa ubitsa bitola nna, bechu titsa' ca hermanos cabi lani la'ýeni para eyéqquia cabi Jerusalén làti tsè'e canu guthel·la' cã cabi Antioquía. ³⁴ Pero Silas nna gulèqquia latsi' bi eyà'na bi Antioquía. ³⁵ A'hua Pablo lani Bernabéa nna beyà'na cabi le' Antioquía. Làcabi lani adí iýé ca hermanos qui' iglesia nna gutixa'áni cabi claru taá ca creyente cúbía ti'íya ná nu guni cabi de acuerdo ti'ba ra titsa' qui' Señor, a'hua beni cabi predicar evangelio nna.

³⁶ Nía bá bitsà cabi, làniana ra Pablua Bernabéa: Tsía ri'u attu vuelta huennèl·le' a creyente le' iyaba ca yetsi làti chi gutixa'áni ri'u cã titsa' qui' Señor para ccá ri'u saber ti'íya tsè'e cã. ³⁷ Bernabéa nna uccua latsi' bi iche' cabi Juáan enne' lá huá Marcos. ³⁸ Pero Pablua nna labí guyú'ulatsi' bi iche' cabi Juan Marcos attu vuelta porquini làbi nna betse'e latsi' bi cabi dèdèba región lã Pamfilia pues labí beni bi seguir lani tsina nu chi gùdulo cabía. ³⁹ Por nui nna gùtà' ttu disgusto entre Bernabéa nna Pablua nna; acca gùla'a luetsi cabi. Bernabéa nna guche' bi Juan Marcos nna gutèl·la' cabi ttu barco nu día para Chipre. ⁴⁰ Pablua nna becué' bi Silas. Lani oración nna gunàba ca hermanos favor qui' Señor para làcabi nna, día tè cabi. ⁴¹ Tanèl·le' cabi adí ca iglesia anta' le' nación Siria nna bete cabi adí ca consejo tsè' qui' ca creyénte nna gùppa cã adí ánimo; anía beni huá cabi le' región lã Cilicia.

16

¹ Làniana huía Pablo nna Silas nna attu región nna bitsina' cabi le' ca yetsi Derbe nna Listra nna. Nía nna taxácca' cabi ttu enne' rialatsi' láa Timotea ýi'ni ttu niula raza Judea ná huá creyente. Tata qui' Timotéua nna uccua raza griego. ² Iyaba ca hermanos tsè'e Listra nna Iconio nna yala tsè' rinne cabi qui' Timotéua. ³ Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía Timotéua lani bi. Acca beni tè bi a circuncidar para qui'ni cayén

latsi' ca judíua, porqui'ni iyaba ca judío tsè'e nía nna yù cạ qui'ni tàta qui' Timotéua nna labí nặ raza qui' qui' sino uccuạ enne' griego. ⁴ Le' ttu ttu ca yetsi làti dia cabía nna gutixa'áni cabi ca creyéntea ti'iỷa ná ca consejo nu gulèqquia lettia ca apóstol lani ca anciano tsè'e le' Jesusalén para guni ca enne' ríalatsi'. ⁵ Acca por ca titsa' tsè' nu gutixà'a cabi nna adí lá tsittsi uccua fe qui' ca enne' beni formar ca iglesia, a'hua ttu ttu tsá bá nna adí ca enne' nna huíalatsi' qui'.

⁶ Espíritu Santo nna labí be'el-le'e cabi guni cabi predicar evangelio le' región Asia, acca gutè taá cabi le' ca distrito Frigia nna Galacia nna. ⁷ Bitsina' tè cabi distrito láạ Misisia. Làniana uccua tè latsi' cabi tsía cabi distrito láạ Bitinia, pero attu vuelta nna labí be'el-la' Espíritu Santo cabi. ⁸ Acca gutè taá cabi distrito Misisia nna bitsina' cabi le' yetsi Troas ri'ạ ru'a indatò'. ⁹ Nía nna bila'ni Pablua por medio de yèlà qui' bi ttu nubeyu' qui' attu lugar huaya' láạ Macedonia nna gutta'yúniạ bi nna rạ: Tsí huacca qui' cuiạ'lu' ita cuiạ'lu' làti tsè'e tu' porqui'ni riquína'ni tu' nuỷa quixa'ániạ intu'. ¹⁰ Cuantu taá bila'ni Pablua ca cosí nna luego taá gutelíni tu' qui'ni gutàyi Tata Dios intu' ttsá' tu' huèni predicar titsa' nu gunna salvación qui' ca enne', acca gùlu'u tsè' qui' tu' para ttsá' tu' región láạ Macedonia.

¹¹ Làniana biria tu' le' yetsi Troas nna gutèl-la' tu' ttu barco nu dia directu taá ttu isla láạ Samotracia. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Neápolis ri'ạ attu lado indatù'a. ¹² De nía nna hua' tu' yetsi láạ Filipos nu ná yetsi adí principal de lo iyaba ca yetsi anta' le' región Macedonia. Puru taá ca enne' biria le' ciudad Roma tsè'e le' yétsiá. Nía bá gùtse'e tu' por ttu tiempo. ¹³ Ttu tsá sábadu nna biria tu' ru'a yétsiá cuitta' yò làti ná costumbre qui' qui' ría cạ huèni oración. Bitsina' bá tu' nía nna guỷua tení tu' nna gutixa'áni tu' ca niula bitùppa nía titsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua. ¹⁴ Ttu niula re' nía láạ Lidia nna rudà nàgui'ị qui' cabi, nặ enne' yetsi Tiatira nna reqquią huètti' ca lári' fino de color morado; yala adorar runiạ Tata Dios. Señor Jesús nna guthàlie la' riyeni qui'ị nna guri'ạ bedà

nàgui'ị ca titsa' gutixà'a Pablua nna Silas nna. ¹⁵ Làniana Lidia nua uccuạ bautizar ạ'hua canu tsè'e le' lĩtsi'ị. Bitola nna gutta'yúniạ intu' nna rạ: Canchu hualigani rulaba latsi' le qui'ni chi ná tu' nu ríalatsi' qui' Señor nna, leyà' sà lĩtsa' yà'a la. Anía modo beniạ duel-la' gùtse'e tu' lĩtsi'ị tuchùppa ubitsa. ¹⁶ Attu yu'utsá miéntraste dia tu' lugar làti ría ca ènni'a huèni oración nna bettsà' tu' ttu niula cuìti' dèniạ magia. Lạ nna yala bel-liu runiạ gana para ca xana' nía porqui'ni ribèqquia lo suerte. ¹⁷ Niula cuìti'a nna denó tiạ Pablua nna intu' nna. Rinne tiạ iditsa tsè' nna rạ: Ca nubéyu'ị nna runi cạ servir Tata Dios enne' ýeni dua ýiabara', riquixá'a cạ ti'iỷa modo gata' salvación qui' le. ¹⁸ Iỷe ubitsa tsè' beniạ anía rinniạ iditsa tsè' hasta qui'ni bititsi'ni Pablua nna, acca bedèqquia lo bi nna bel-luĩtsa' bi espíritu de magia nu dua lo losto' nía nna ra bi ạ: Lani la'huacca nu benna Cristua lani inte' nna runia' lu' mandado qui'ni eria lu' lo losto' niula cuìti'ạ'. Lànía taá nna betse'e latsi' espíritu malua niula cuìti'a. ¹⁹ Gutebé' báni ca xana' niula cuìti'a qui'ni labiru modo té guni cạ gana bel-liu por tsina nu beni niula cuìti'a, acca bedaxu' cạ Pablua nna Silas nna guche' cạ cabi ru'a lo ca uxticia le' yú'u lahui' qui' yétsiá. ²⁰ Bedu cạ cabi ru'a lo ca uxticia nna ra cạ: Ca nubéyu'ị nna ná cạ nu raza judío nna yala escándalo runi cạ le' yetsi qui' rí'uj. ²¹ Riquixá'a cạ costumbre huaya' nu labí ccani ri'u tsíalatsi' ri'u nìhua para guni ri'u cạ. Rí'u nna ná lá ri'u nu raza romano. ²² Làniana iyaba ca enne' nna biria cạ contra Pablua nna Silas nna. Ca uxticia nna beni cạ mandado cueqquia cạ ýó cabi nna hué' cạ cabi lani yà. ²³ Beyacca diba bè' cạ cabi idí'ni nna, bedàl-la cạ cabi lĩtsi' iyyà nna, beni cạ mandado nu rue' cuidado lĩtsi' iyyà qui'ni buenu taá seguro guniạ cabi para làa l-lá cabi. ²⁴ Guỷi' bá carcelérúa orden nì nna, bedàl-la tiạ cabi hàstaá ýi'yaré' le' lĩtsi' iyyà nna gùlu'ạ ca nì'a cabi le' ttu yà nu lá cepo para bittu l-lá cabi. ²⁵ Ttu ríluela yèlà ti'ga nna Pablua lani Silas tsè'e ba cabi huèni oración nna rul-la cabi himnos para Tata Dios. Adí ca preso anta' nía nna rudà naga' qui' qui' cabi. ²⁶ De repente taá nna gutè ttu la' riỷu'

fuerte ni hasta qui'ni guttà tittini cimientu qui' litsi' iyyà, à'hua cà puerta nna biyàlia ràni cà à'hua cà cadena ÿigà'ni cà presua nna beyàtsi cà. ²⁷ Bebani tè carcelérue nna bila'nià qui'ni yalia ràni cà puerta qui' litsi' iyyà nna yala gutsinià nna gulèqquia chĩa espada qui' nià para gutti telà la'a labà, porqui'ni belaba latsi'ì qui'ni iyaba cà presua chi becuitta cà. ²⁸ Gunne tè Pablue iditsa nna ra bi à: Bittu gunidí' qui' la'a lu' ba, porqui'ni iyaba tu' nna nì bá anta' tu'. ²⁹ Làniana gunàba carcelérue yi' nna quèthani gutà'q le' litsi' iyyà riŷitti' tsà'tsà'nià de tantua ratsinià nna beduŷibì ru'a lo Pablo nna Silas nna, porqui'ni gùppà cabi respeto. ³⁰ Làniana bebèqquia cabi le' litsi' iyyà nna rà cabi: Amigos, biani dà te' gunià' para gata' salvaciòn quia' cá. ³¹ Becàbi cabi nna ra cabi à: Tsíalatsi' lu' Jesucristo enne' née Señor lo iyate, para gata' salvaciòn qui' lu' à'hua qui' cà familia qui' lu' nna. ³² Gutixà'a tènì cabi à cà titsa' tsè' qui' Señor, à'hua lani iyaba canu tsè'e le' litsi' nià nna. ³³ Hora lànìa taà nna gutti carcelérue lo cà huè' qui' Pablue nna Silas nna. Làniana uccuà bautizar, à'hua iyaba cà familia quì'ì. ³⁴ Guce' tià cabi litsi'ì nna betià gutò cabi nna yala bedàcca'ni latsi'ì à'hua familia quì' nià, porqui'ni chi huíalatsi' quì Tata Dios.

³⁵ Huàni' ba dila lànìa nna, cà uxticia qui' yétsià nna guthel-la' cà cà policia nna ra cà carcelérue: Be'èl-la' cà nubéyu'q' eyya cà. ³⁶ Carcelérue nna ra tià Pablue Cà uxticia nna guthel-la' cà orden qui'ni gúlá' bá' le, acca éyya ba le lani la' redacca' latsi'. ³⁷ Pero Pablue nna gunne bi lani cà policía nna ra bi cà: Intu' nna ná huá tu' ciudadano romano, atsi'íni yala bè' cà intu' ru'a lo enne' yetsi sin qui'ni làa gunàba titsa' cà intu' biŷa qui'ni acca da' tu' nì nna bedàl-la taà cà intu' litsi' iyyà. Annana càte latsi' quì ebèqquia gàttsi' bá cà intu' le' litsi' iyyi álá. Pues ligàtsi cà qui'ni ìta la'a mísmuba làcà canchu calatsi' quì ebèqquia cà intu' nì. ³⁸ Cà policía nna beyya cà tatixà'ani cà cà uxticia nu ra Pablue. Làcà nna yala gùtsini cà de bina cà qui'ni uccua cabi ciudadano romano. ³⁹ Acca huía cà uxticia ru'a lo Pablue nna Silas nna benàba cà la' runittilo

lani cabi. Bebèqquia diba cà cabi le' litsi' iyyà nna gutta'yúni cà cabi qui'ni eria cabi le' yétsià. ⁴⁰ Beria cabi le' litsi' iyyà nna huía cabi litsi' niula láa Lidia, nía nna beni cabi saludar cà hermanos nna gutixà'a cabi adí cà titsa' tsè' qui' Tata Dios; anía modo nna gùppa cà hermanos tsè'e le' yetsi Filipos adí ánimo. Làniana Pablue nna Silas nna bedà' tè cabi nía.

17

¹ Pablue nna Silas nna gutè cabi cà yetsi Anfípolis nna Apolonia nna, bitsina' cabi le' yetsi Tesalónica. Nía nna dua ttu sinagoga làti retuppa cà enne' judíua hueni adorar. ² Pablue nna huía bi le' sinagoga gùnne bi lani cà judíua, tì'a runi ba bi de ritsina' bi le' ttu yetsi cúbí. Tsunna semana gùdu bi lani cà cà tsá redi' latsi' quì nna, ³ bethàtsi là'nàni bi cà cà Escritura nna beluè'ni bi cà qui'ni Cristua nna uccua duel-la' quée padecer hasta qui'ni gattie, pero bitsa tsùnna nna eyathe de lo lù'uti. Làniana raáruhuá bi cà: Qui' la'a mísmuba Jesús enne' riquixa'ánia' le nna, lèe nna née Cristua enne' ná qui'ni ìta para gudilè le. ⁴ Tuchùppa cà enne' judíua nna huíalatsi' quì nna tulidàba huía cà bedà naga' quì titsa' riquixá'a Pablo nna Silas nna. À'hua nuŷetse' cà enne' griego canu rappa respeto Tata Dios nna beni cà Cristua aceptar lo loto' quì. À'hua iŷetse' cà niula re' cuenta nna huía huá latsi' quì ne. ⁵ Pero cà judío canu labí ríalatsi'a nna gùppa cà la'yée latsi' nna gùlu'u titsa' cà tuchùppa cà nubeyu' canu cuenta tsè'e ba cà lo cà néda nna yala mal runi cà. Làniana cà nui nna gùlu'u yi' taà cà latsi' cà enne' yétsià para qui'ni etùppa cà guni cà contra Pablue nna Silas nna. Gutà'a tè cà litsi' ttu enne' láa Jasón nna reyila cà Pablo nna Silas nna para gute cà cabi cuenta lani cà enne' yétsià. ⁶ Pero núhuá Pablo nihua Silas betseláni cà nía, acca gutèl-la' chĩa cà Jasón à'hua átuchùppa cà creyénte nna guce' cà cabi ru'a lo cà uxticia qui' yétsià, gunne cà iditsa nna ra cà: Canu runi predicar evangelio nna yala trastornar chi beni cà le' itú lettia bání hàstaá látsi rí'uì nna chi gul-lani cà, ⁷ Jasón nì nna benia cà recibir le' litsi'ì. Iyaba cà nui nna tsè'e cà contra ley nu gutíxa rey qui'

ri'u César, porquini ra cã qui'ni ttu nu lá Jesús lá ná rey qui' ri'u. ⁸ Biyeni bání ca enne' yétsiá nui nna adiru biyeyya cã lani ca uxticia qui' caniá. ⁹ Acca Jasón lani adí ca hermanos nna bedu cabi fianza qui'ni ccá cabi responsable para bíttuúru chatha attu estorbo le' yétsiá. Làniana ca uxticia nna bèl-la' tè cã cabi eyya cabi.

¹⁰ La'a yèlà lània taá nna ca hermanos nna guthel-la' cabi Pablua nna Silas nna para yetsi láã Berea. Bitsina' cabi nía nna huía taá cabi le' sinagoga qui' ca judíua. ¹¹ Ca enne' judío tsè'e le' yetsi Berea nna adiru enne' tsè' uccua cã tì'chu canu tsè'e Tesalónica; porquini yala guyú'ulatsi' qui' gudà naga' qui' titsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua. Ttu ttu tsá bá nna rul-la cã lo Escritura canchu là hualíni Pablo nna Silas nna nu riquixá'a cabía. ¹² Acca nuýtse' ca enne' yetsi Berea nna huíalatsi' qui' Jesucristua, tantua ca niula griego re' cuenta, a'hua ca nubeyu' nna. ¹³ De bina ca judío tsè'e Tesalónica qui'ni Pablua nna runi huá bi predicar evangelio qui' Tata Dios le' yetsi Berea, acca huía chì cã nía nna gùlu'u yí cã latsi' ca enne' yétsiá para etùppa cã nna guni cã contra Pablua. ¹⁴ Pero ca hermanos tsè'e nía nna prontu taá guthel-la' cabi Pablua ru'a indatù'a la; Silas lani Timotéua nna beyà'na ba cabi Berea. ¹⁵ Ca hermanos dia lani Pablua nna guche' cabi bi hasta ciudad láã Atenas. Nía bá bethà'na cabi Pablua nna beyeqquia cabi Berea lani noticia qui'ni tsía taá Silas nna Timotéua nna ciudad Atenas làti re' Pablua.

¹⁶ Miéntraste ribeda Pablua cabi le' ciudad Atenas nna yala tsì'làni uccuani latsi' bi bila'ni bi qui'ni itúbani le' ciudad nna tsía ca ídolo. ¹⁷ Acca gunne bi lani ca judíua le' sinagoga qui' qui', a'hua lani adí canu runi cã Tata Dios adorar. Ttu ttu tsá bá nna gùnne bi lani canu ritsina' làti cca i'ya. ¹⁸ Ttu te ca enne' Atenas nna runi bá cã estudiar filosofía nu ra qui'ni la'labàni qui' ca enne' nna nã para ca placer; attu te cã nna, qui'ni adíla tsa' guni ca enne' dominar la' ridàlatsi' mal qui' qui'. Chùppa te ca ènne'yu'a nna gùdulo cã beni cã discutir lani Pablua. Tuchùppa cã nna ra cã: Biécca'ání nuà' ra nubéyu'a' acca puro huenne bá runiã. Attu te cã nna ra cã:

Aña riquixá'a qui' nuñaáru ca dios huaya'. Anía ra cã porquini beni Pablua predicar evangelio nu cca qui' Jesucristua qui'ni beyáthee de lo lù'uti. ¹⁹ Laniana guche' cã Pablua lo ttu plataforma làti runi cã discutir biã cosa nu cca le' yétsiá nna ra cã bi: Gutixa'ani intu' biã enseñanza cubi ni nuà' rinne lu'. ²⁰ Porquini rinne lu' ca cosa nu labí chi biyénini tu'. Acca calatsi' tu' ccá tu' saber biã titsa' qui'ni nuà' rue' lu'. ²¹ Anía ra cã Pablua porquini iyaba canu Atenas nna a'hua canu dittu' ÿua nía nna, puro ca cosa cubi guyú'u latsi' qui' iyénini cã nna inne cã nna. ²² Gùduli tè Pablua lahui' qui' nna gùdulo bi gunne bi dèsdeba lo plataforma nna ra bi: Lebi'i ca enne' Atenas, de gurénia' le' ciudad qui' líi nna, bila' te' qui'ni yala religioso ná le lani ca ídolos para guni le ca dios qui' le adorar. ²³ A'hua loti' guttía' rinná'a' ca lugar làti tsía canu runi le adorar nna, taxácca'a' ttu altar tsía tè ca letra nna ra: Para Dios Enne' Lanú Nuña Nabia'niã Ne. Annana riquixa'ánia' le qui'ni Tata Dios enne' runi le adorar sin qui'ni làa nabia'ni lí e, là qui'e nuà' rinénia' le. ²⁴ Tata Dios enne' beni yétsiloyu a'hua iyaba ca cosa nu té nna, qui' bée ná ÿiaba nna yétsiloyu nna; labée née enne' ÿeni lo iyate ca cosa. Lée nna labí dúe le' ca yòtò' teruba nu runi bá ca enne'. ²⁵ Nìhua labí la' dàliani thí'e por ca imagen l-le nìhua por yòtò' nu runi ca enne' por lèe ti'atsi riquína'nie biã; porquini la'a labée nna née enne' runna la'labàni qui' iyate ri'u, a'hua be' nu bânini ri'u nna iyáiyatè ca cosa nu riquína'ni ri'u nna. ²⁶ A'hua por lèe nna iyábani raza qui' ca nación nna ná cã descendiente qui' ttùba enne' para qui'ni gáthilàlia ba cã le' itúbani yétsiloyu. Benie señalar tsáliaã itsá ccabàni cã a'hua gaã xúa cã nna. ²⁷ Beni Tata Dios ca cosa tsí'a para iyábani ca enne' para qui'ni guni cã duel-la' gunibia' cã ne, màsqi'ba ti'atsi nu reyila ttu cosa tì' runi ttu enne' reqquia le' chul-la, canchu xiaba etseláni cã ne. Pero hualigani álahua idittu' due lani ri'u. ²⁸ Porquini por labée nna bàni iyate ri'u nna, rittá ri'u nna, ná ri'u enne' nna. Tì'hua chi ra tuchùppa ca poeta qui' le gùtse'e ttu cuaã nuá: Benie ri'u enne' tì'a

ná huée. ²⁹ Hua ná lí qui'ni beni Tata Dios ri'u enne' tì'a ná huée, acca bittu gulaba latsi' le qui'ni lèe nna née ttu imagen nu de oro o nu de plata, nìhua nu de íyya nu ruda' bání ca enne' lani ná' qui' según la' rulábalatsi' qui'ba qui'. ³⁰ Tata Dios nna labí guleqque cuenta nu beni ca enne' gùtse'e ttu cuaña nuá por la' ignorancia qui' qui', pero annana rinènie iyáñiatè ca enne' tsè'e ítú lettia bání qui'ni étsiani la' rulábalatsi' qui' qui' para lani Tata Dios. ³¹ Porqui'ni chi benie ttu tsá señalado para ucuí'e falta qui' ttu ttu enne' según ti'íya ná bá nu bení cā gùtse'e cā yétsiloyu. La'a labée chi bedue ttu ènne'yu' para gunie juzgar de acuerdo lani titsa' qui'e. Hualiba anía ná porqui'ni chi bechìthee bi de lo lù'uti para labiru gattie.

³² Biyeni bání cā gùnne Pablua acerca de ttu enne' chi beyatha de lo lù'uti nna, tuchùppa cā nna beñitsini cā Pablua. Pero attu te cā nna ra cā: Ìta lá lu' attu nna inèni lu' intu' adí. ³³ Làniana beria tè Pablua lahui' qui'. ³⁴ Tuchùppa ca ènni'a nna huíalatsi' qui' Señor por ca titsa' nu riquixá'a Pablua nna gùdulo cā cca tsè' cā bi, tì'a ttu nubeyu' láq Dionisio uccuā ttu nu rigú'ubia' le' ciudadáad, a'hua ttu niula nu la Dámaris huía huá latsi'í. A'hua adí ca enne' nna huía huá cā bedà naga' qui' qui' Pablua.

18

¹ Bitola nna bedà' Pablua le' ciudad Atenas nna huía bi ttu ciudad láq Corinto. ² Nía nna taxácca' bi ttu nubeyu' judío láq Aquila lani niula qui'í Priscila, uccua cā nu región láq Ponto. Gùda' cā le' país Italia nna bitsina' cā Coríntua, porqui'ni Claudio nu uccua rey romano tiempo lánia nna benia mandado qui'ni iyaba ca enne' raza judío nna eria cā le' ciudad Roma. De bitsina' Pablua le' ciudad Coríntua nna huía tè bi litsi' Aquila nna Priscila nna. ³ Gùdua bi litsi' qui' porqui'ni ttùba uccua oficio qui' cabi, beni cabi carpa para gùtti' cabi cā. ⁴ Ttu ttu sábado ní nna huía Pablua le' sinagoga nna, yala modo beyila bi para qui'ni tsíalatsi' ca enne' judío a'hua ca enne' griego. ⁵ Làniana bitsina' Silas nna Timotéua nna làti re' Pablua, dá' cabi dèdeba Macedonia. De tsè'e cabi nía nna gùdulo taá Pablua puro taá huequixà'a titsa' qui' Tata Dios

nna beluè'ni bi ca judíua claru taá qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ìta para gudilèe cā. ⁶ Pero ca judíua nna yala bedúditsi cā nna beduadí' cā Pablua. Acca Pablua nna becuíbi tè bestè ýó bi para eda' bi nna ra bi cā: Lebi'í ba rappa tul·la' canchu tsía le lo yì'bél·laá. Inte' nna bíruhua ná' responsable. Dèdeba annana tsa'a' huèni pedicar entre ca enne' canu ná qui' attu ca raza huaya'. ⁷ Beria tè Pablua le' sinagoga nna huía bi litsi' ttu nubeyu' láq Justo, lā nna runi huá Tata Dios adorar. Cuitta' sinagoga nna dua litsi'í. ⁸ Crispo enne' principal le' sinagoga nna huía huá latsi'í Señor Jesucristua, a'hua ituba familia qui' niá nna. Iýtse'éruhuá ca enne' Coríntua nna de biyénini cā predicación qui' Pablua nna huía huá latsi' qui' nna uccua tè cā bautizar. ⁹ Señor Jesús nna gunènie Pablua lo yèlà qui' bi nna rée: Bittu gátsini lu', sino beni ba predicar nna bittu gudùtsi lu', ¹⁰ porqui'ni inte' nna du ba' lani lu'. Lanú nuña ccani biña guthácca'a lu', porqui'ni nuýtse' ca enne' qui' ciudí chi réeé' te' cā para tsíalatsi' qui' inte' por predicación qui' lu'.

¹¹ Acca le' ciudad Coríntua' ba gùdua Pablua ttu ida nàl·la' gutixa'áni bi cā ti'íya ná nu guni cā de acuerdo tì'ba ra titsa' qui' Señor. ¹² Loti' uccua Galión gobernador le' Acaya región qui' Corinto nna bitùppa ca judíua contra Pablua nna guche' cā bi le' yú'u lahui' qui' ca niá nna, ¹³ ra cā: Nubéyu'í nna ruthítsi duel·la' bánía ca enne' qui'ni guni cā Tata Dios adorar, pero aláa de acuerdo lani ley qui' religión qui' ri'u. ¹⁴ Dia tè Pablua inne bi, pero bequètha chì lá Galión gùnnia nna rā: Lebi'í ca enne' judío, canchu nubéyu'í nna gùlu'a ttu falta o canchu benia ttu delito xeni nna, entonces inte' nna guni bá' lu'uxticia qui' le según bá nu ra lo ley civil, ¹⁵ pero queja nu rutsia le qui' nubéyu'í nna ná bá puro ca titsa' ba nna ca nombre nu dá' lo ley religiosa qui' ba le nna, acca nà' bá liguni a arreglar entre lebi'í, porqui'ni bihua calátsa'a' ccá' juez acerca de religión qui' le. ¹⁶ Galión nna bebèqquia tiā ca judíua le' yú'u làhui'a. ¹⁷ Lànía taá iyaba ca enne' griego nna bedàxu' cā Sóstenes jefe cubi qui'

sinagoga qui' ca judíua nna. Bila'ni gobernador Galíon qui'ni idí' tsè' bè' cą Sóstenes, pero bihua caso bènią por nu bethacca' cą na.

¹⁸ Pablua nna iyé ubitsa tse'éru bitsá bi le' ciudad Coríntua. Bitola nna bechu titsa' bi ca hermanos tsè'e nía nna huía bi yetsti to' láą Cencrea para quel·la' bi ttu barco nu día para nación láą Siria. Dia tè Priscila ą'hua nubeyu' qui'í Aquila lani bi. Antesca iria cabi le' Cencrea nna guchu ittisa' iqquia Pablua seña qui'ni beni bi cumplir ttu promesa lani Señor. ¹⁹ Bitsina' bá cabi Éfeso nna, Pablua nna bethà'na tè bi Priscila lani Aquila nía. Làbi nna huía tè bi le' sinagoga nna gunne bi lani ca judíua. ²⁰ Gutta'yú tènì ca judíua bi qui'ni cueda bi nía átuchúppa ubitsa, pero labí uccua latsi' bi. ²¹ Làniana bechu titsa' bi cą nna ra bi: Naduél·la'ní qui'ni etsína'a' Jerusalén de gal·la' fiesta dá' lo rí'ui; pero canchu Tata Dios gúnnée permiso nna prontu taá eyéqquia' attu lani le. Làniana gutèl·la' bi ttu barco nna beria bi le' yetsti Éfesua.

²² Betsina' bá Pablua yúbitsi qui' yetsti Cesarea nna, deyya tè lani nì'a ba bi Jerusalén nna beni bi ca hermanos qui' iglesia saludar. Làniana huía bi Antioquía. ²³ Nía bá gùdua bi tuchùppa ubitsa. Bitola nna huía bi attu nna gurèni bi ttu ttu ca yetsti le' región Galacia nna Frigia nna gutixà'ani bi iyaba ca creyèntea ca consejo tsè' qui' Señor para qui'ni làa edúl·la'a latsi' qui; anía modo nna gùppa cą adí ánimo.

²⁴ Tiempo lânia taá nna bitsina' ttu ènne'yu' judío le' yetsti Éfeso lá bí Apolos, uccua bi enne' ciudad láą Alejandría. Yala discurso tsè' ría bi ą'hua yala tsè' nabia'ni bi iyaba nu dá' lo Escritura qui' Tata Dios. ²⁵ Benibía' bi lo néda lígani qui' Señor, ą'hua beni bi predicar lani itute latsi' bi nna gutixà'a bi claru taá ca enseñanza nu cca qui' Jesucristua. Anía beni bi servir. Señor mäsqui'ba tsua' nu cca qui' bautismo nu beni Juan el Bautista teruba nabia'ni bi. ²⁶ Apolos nna gutà'a bi le' sinagoga nu dua le' yetsti Éfesua nna gunne bi lani valor ni. De biyénini Priscila nna Aquila nna mensaje qui' bía nna guche' tè cabi bi yà'latsi' nna gutixà'ani cabi bi adiru claro

lo néda qui' Tata Dios. ²⁷ De uccua latsi' Apolos tsía bi para región Acaya nna beni taá iglesia re' Éfesua bi animar nna bete cą ttu carta huá' bi para ca hermanos tsè'e Acaya para guni cą bi recibir tsè'ni. De bitsina' Apolos región Acaya nna yala tsè' beni bi cuàlani ca enne' tsè'e nía, canu ríalatsi' por la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani cą. ²⁸ Apolos nna lani la' riyeni tsè' qui' bi nna beni bi declarar dàcca'lo taá ti'íya equivocado ná ca enne' judíua, hasta qui'ni labiru bi'ya betseláni cą ecàbi cą. ą'hua por medio de Escritura nna belue'ni bi cą qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ithel·la' Tata Dios para gudilée cą.

19

¹ Loti' re' Apolos le' ciudad Coríntua nna, beni bá Pablua seguir viaje qui' bi nna gurèni bi le' ca región montañosa, làniana betsina' bi Éfeso. Nía nna taxácca' bi tuchùppa canu ríalatsi' qui' Señor. ² Pablua nna ra tè bi cą: Tsí beni le recibir Espíritu Santo loti' huíalatsi' le. Becàbi cą nna ra cą: Nìdi rubani làa nì'i guna tu' qui'ni chi gul·lani Espíritu Santo lani ca enne'. ³ Gunàba titsa' Pablua cą attu nna ra bi: Entonces biálá bautismo ní uccua le nì'i. Làcą nna ra tè cą bi: Por bautismo qui' Juáan. ⁴ Làniana ra tè Pablua cą: Juáan nna beni bi bautizar ca enne', seña de qui'ni beni cą reconocer qui'ni ná cą enne' tul·la' nna ra bi qui'ni dani cą tsíalatsi' qui' enne' da' bitola de làbi nna lee Jesús enne' ná Cristua, para ccá cą salvo. ⁵ De biyénini cą ca titsa' qui' Pablua nna uccua cą bautizar attu, pero para gulue' cą qui'ni anna chi ná cą enne' qui' Señor Jesucristua. ⁶ Beyàcca bá betsia ná' Pablua iqquia qui' nna beni cą Espíritu Santo recibir; làniana gùnnè cą adí ca titsa' huaya' nna gùdulo cą gunne cą mensaje nu bete Tata Dios qui' qui. ⁷ Ttú tsi'nu tì'a ca nubéyu'a canuá uccua bautizar lânia. ⁸ Tsùnnna biú' tì'ga gùdua Pablue nía nna gutixà'a bi lani la'huacca le' sinagoga. Beni bi discutir lani cą acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna, yala modo beyila bi para qui'ni ttélíni cą nna tsíalatsi' qui. ⁹ Pero ttu te cą nna yala duro uccua losto' qui' porqui'ni labí uccua latsi' qui' tsíalatsi' qui,

sino gùnnè la cạ ru'a lo ca enne' nna ra cạ qui'ni labí ná lí ca enseñanza nu riquixá' Pablua. Làniana beria tè Pablua lahui' qui' lani ca creyénte nna huía cabi litsi' ttu maestro láạ Tiranno; le' escuela qui' niá nna beni Pablua predicar ttu ttu tsá ní.

¹⁰ Chùppa ida tì'ga gùdua Pablua nía hueni predicar. Acca iyaba canu tsè'e le' región Asia nna biyénini cạ titsa' qui' Señor Jesucristua, tàntua ca enne' judío ạ'hua ca enne' griego nna. ¹¹ Ca milagro yēni tsè'ni beni Tata Dios por medio de Pablua; ¹² hasta qui'ni ca panitu nna ca lári' nu chi gutá' láti Pablua l-le beyua' ca enne' cạ làti anta' ca enne' rà'nia nna beyacca taá latsi' qui, ạ'hua ca espíritu malo nna beria cạ lo losto' ca enne' nna betse'e latsi' qui cạ. ¹³ Tuchùppa ca nubeyu' de raza judío nna gurèni cạ ítú lettia bání bethacca'yí cạ ca enne' nna ra cạ qui'ni huaccani cạ ebèqquia cạ ca espíritu malo lo losto' ca enne' por la' huatsaa' qui' qui. Ca nubéyu'a nna uccua tè latsi' qui uquina' cạ nombre qui' Jesús para eyúni cạ canu cca padecer por ca espíritu malua nna ra cạ: Lani nombre qui' Jesús enne' runi Pablo predicar nna runi tu' le mandado eria le. ¹⁴ Anía beni gàtsi ca yī'ni ttu nubeyu' de raza judío láạ Esceva nu uccua sacerdote principal. ¹⁵ Pero de runi cạ ttu espíritu malua mandado nna, de repente taá gùnnè espíritu malua nna rạ cạ: Hua nabia' te' Jesús, ạ'hua hua yú bá' nuỹa nuạ' Pablua' nna, pero lebi'ị chúná, núní ná le nì'i. ¹⁶ Làniana nubeyu' uccua padecer por espíritu malua nna bigaạ nna bedàxu'ạ cạ nna, tsati tó'ní bì'ạ cạ porqui'ni yala fuerza qui'ị té, acca túppá huè' bá benia cạ nna xpela' bá cạ becuitta cạ le' yú'a.

¹⁷ Bina tè iyaba canu tsè'e Éfesua nu uccua nna yala la' rátsilatsi' gul-lani lo losto' iyaba qui, tàntua ca enne' judío ạ'hua ca enne' griego; làniana ra cạ qui'ni hualigani Jesús née Señor nna té la'huacca qui'e lo iyaba ca cosa. ¹⁸ Nuỹetse' canu chi gùdulo ríalatsi' qui' Jesús nna huía cạ ru'a lo Pablua nna bete cạ testimonio qui' qui' ti'ỹa ná ca cosa mal nu chi beni cạ por ca creencia qui' qui' ántesca tsíalatsi' qui' Cristua. ¹⁹ A'hua nuỹetse' canu guỹeni magia nna tahua' cạ ca libro nu rulue' brujería qui' cania nna

bedàyi cạ cạ ru'a lo iyaba ca hermanos. Bethacca'bia' tè latsi' cabi ttu tsìeyóna' mílí' moneda nu de plata guỹacca' iyaba ca libro beỹiá. ²⁰ Aníabá bitsila evangelio qui' Señor ítú lettia bání porqui'ni bila'ni ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui'e. ²¹ Gutè diba nuá nna gulèqquia latsi' Pablua tsía bi attu huèni visitar ca iglesia anta' le' región Macedonia nna Acaya nna, làniana eyya bi hàstaá Jerusalén. Ra huá bi: Etsina' díbá' Jerusalén nna caduel-la' huá tsà'a' ciudad Roma. ²² Làniana guthel-la' bi chuppa ca ayudante qui' bía, Timotéua nna Erastua nna, para región Macedonia. Pero Pablua nna beyà'na bi tuchùppa ubitsa le' región nu lá Asia.

²³ Tiempo lànía taá nna huatha ttu escándalo yēnitse' le' ciudad Éfesua por canu bedúditsini cạ evangelio qui' Jesucristua. ²⁴ Ttu nubeyu' láạ Demetrio nna benia ca figura de plata. Beni huá ca nicho para patrona qui' qui' láạ Diana. Yàlaní bel-liu betia qui' canu runi tsina qui' niá. ²⁵ Demétríua nna betùppa tiạ canu runi tsina qui' niá ạ'hua adí canu runi luetsi tsina nna rạ cạ: Compañeros, hua yù bá le qui'ni lani tsinị nna yala gana runi ri'u, ²⁶ pero hua rilá' bání le nna hua runa hua le nu riquixá'a Pablua, renạ qui'ni ca ídolo nu runi ca enne' nna labí ná cạ dios. Lani modo ba nna chi benia qui'ni nuỹetse'ní ca enne' ríalatsi' ca titsa' nu riquixá'ạ, aláa tsua' teruba le' ciudad qui' ri'u Éfesui sino le' ítúyia tegaba región qui' ri'u Asia, ²⁷ acca yala peligro duạ ri'u, porqui'ni gunitti ri'u negocio qui' rí'ui, ạ'hua yòtò' yēni qui' patrona qui' ri'u Diana' nna gunitti bá la' dàliani qui'e hasta qui'ni labiru ccá guyu ca enne' ne. Hua yù bá le qui'ni ca enne' tsè'e le' ituba región qui' rí'ui ạ'hua ítúyíaba yétsiloyu nna rita ba cạ nì nna runi cạ ne adorar. ²⁸ De biyénini cạ ca titsa'a nna yàlaní bitsa'áni cạ Pablua nna gùdulo cạ ribetsi yà'a cạ nna ra cạ: Viva Diana patrona qui' ca enne' Éfeso. ²⁹ Itú taá ciudad nna nì cuenta gulèqquia yíbá latsi' qui. Làniana bedàxu' cạ enne' lá Gaius ạ'hua attu enne' lá Aristarco nna gutè'yà cạ cabi hàstaá làti runi cạ junta. Chuppa ca ènni'a nna uccua cabi nu región láạ Macedonia nna beni cabi

Pablua acompaña. ³⁰ Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía bi ru'a lo ca enne' yétse'á para inne bi lani cã, pero ca creyéntea nna labí be'èl-la' cã bi. ³¹ A'hua tuchùppa canu rigú'ubia' Asia tsè'e huá cã le' junta nna uccua huá cã amigo qui' Pablua nna, acca guthel-la' cã ttu razón qui' bi nna ra cã qui'ni adila tsa' bittu tehuá tálue' lo bi. ³² Ttu te cã le' junta nna ribetsi yà'a cã ttu lò, attu te cã nna attu lò nna, quelebí lání guni cã caní cã. Nuýtse' cã nna nìdi làa yù cã biya qui'ni acca betùppa cã. ³³ Làniana tuchùppa cã nna gulèqquia cã entre ca enne' yétse'á ttu nubeyu' láa Alejandro nna betsíga' duel-la' bá cã na ru'a lo ca enne' yétse'á nna gutixà'ani cã na asúntui. Alejándrua nna benia seña lani ní'ì para ccá tsi qui' qui, porqui'ni uccua latsi'ì innia a favor qui' ca judíua ru'a lo enne' yétsiá. ³⁴ Pero de bedácca'ni cã Alejándrua qui'ni nã enne' de raza judío nna, entonces iyáñiani cã nna ttu tiempo ba guretsi yà'a cã ttu chùppa hora nna ra cã: Yala enne' yēni ná patrona qui' ri'u Diana. ³⁵ Nubeyu' ná secretario qui' yétsiá nna apenas ni birialàniã uccua tsi qui' ca enne' yétsiá, làniana ra tiã cã: Lebi'i ca enne' Éfeso, iyáñiani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yù cã qui'ni yetsi qui' rí'ui nna ga'nã encargado para huí'ã cuidado yòtò' làti dua gran patrona qui' ri'u Diana, imagen quì'e nu binnia de yīabara', ³⁶ pues hua yù bá ri'u qui'ni lanú nuña iria inã qui'ni álahua a' ná. Acca liuthàya rú'a le nna bíttúru biya bìtì' ina le sin razón bá, ³⁷ porqui'ni chùppa ca nubeyu' taxi' le nì nna labí biya chi guñi' cã le' yòtò' qui' rí'ui, ñihua labí biya mal ni chi gùnne cã qui' patrona qui' le Diana', ³⁸ acca Demétriuã' lani adí canu runi ca figura de plata' nna canchu té queja qui' qui contra nuña nna, pues para nuã' lá re' uxticia nna dua yú'u lahui' nna, para qui'ni ttu te le nna gutsia le queja nna, attu te le nna guni le defender qui' tsa ba le, ³⁹ pero canchu biya attu cosa calatsi' le nna, pues hua ná bá qui'ni ccã arreglar le' junta ordinario ba qui' ri'u, ⁴⁰ porqui'ni xiaba tatsiã iqquia ri'u nna gutsia cã queja qui' ri'u ina cã qui'ni ná ri'u nu huila pleito por nu cca nãtsa; porqui'ni canchu inãba titsa' cã ri'u

biyãcca tsè'e ri'u nì nna, pues labí té biya ecabi ri'u.

⁴¹ Beyacca bá rã anía nna beyàthilàlia taã iyaba cã.

20

¹ Gutè ba escándalua nna gutàyi tè Pablua ca creyéntea nna bete bi consejo tsè' qui' cabi nna gùppa cabi adí ánimo. Làniana bechu titsa' bi cabi lani ttu abrazo nna, bedà' tè bi nía nna huía bi región láa Macedonia. ² Huía bi tanèl-le' bi ttu ttu lugar làti tsè'e ca enne' chi ríalatsi' cabi Señor, rute tè bi adí titsa' lani cabi nna beni bi cabi animar. Làniana bitsina' bi nación láa Grecia. ³ Nía nna gùdua bi tsunna biú'. De chi redú tsè' bi para tsía bi quel-la' bi barco para eyya bi nación láa Siria nna, uccua bi saber qui'ni ca judíua nna gùnne lettia cã gutti cã bi. Acca belaba latsi' bi eyéqquia bi néda yúbitsi nna ettè bi attu le' región Macedonia. ⁴ Tuchùppa ca hermanos nna beni tè cabi Pablua acompaña: ttu enne' Berea lá bi Sópater, a'hua chuppa ca enne' Tesalónica lá cabi Aristarco nna Secundus nna, a'hua attu enne' yetsi Derbe lá bi Gaius, a'hua áchuppa ca enne' qui' región Asia lá cabi Tíquico nna Trófimo nna, a'hua Timotéua nna. ⁵ Làcabi nna gunéru cabi nna gulèda cabi intu' le' yetsi Troas. ⁶ Intu' nna gulèda ba tu' le' yetsi Filipos hasta qui'ni gutè fiesta nu runi cã celebrar canchu chi ro cã ettaxtila sino levadura. Làniana biria tu' Filipos nna gutèl-la' tu' ttu barco; bitsina' tu' yetsi Troas bìtsa gayu'. Níabá gütse'e tu' gätsi ubitsa.

⁷ Domingo primero tsá qui' semana nna betùppa iyaba ca enne' ríalatsi' qui' Señor para guni tu' celebrar Santa Cena. Pablua nna bete bi ttu mensaje. Porqui'ni attu yu'utsá bá ná qui'ni eda' bi nía, acca beni ba bi seguir predicación qui' bía hàstaá ríluela yèlà. ⁸ Le' ttu yú'u nu tsunna cùà' nuá tsè'e cabi lànía. Iyétse'ni ca lámpara ruquina' cabi nía nna rani' rábá le' yú'a. ⁹ Ttu nubeyu' cuíti' láa Eutico nna ri'ã ru'a ventana. Dù ba Pablua ruditùnì bi mensaje qui' bía nna, bita betsiala qui' nubeyu' cuíti'a nna gutà'athia binnia tiã dèdsaba ru'a ventana qui' yú'u nu cca tsunna cùà'a nna hàstaá loyu. Nu yatti taã nã bechìtha cabi

à. ¹⁰ Làniana beyàdi Pablua nna biyèchu tè bi gunìta' bi nubeyu' cuìti'a nna ra tè bi ca hermanos: Bittu gátsini le, bàni bá. ¹¹ Làniana beyàppi tè Pablua attu, gùla'a tè bi ettaxtíla nna guò bi nna beni ba bi seguir gùnne bi hàstaá dá' ràni'a. Làniana bedà' bi nía. ¹² Nubeyu' cuìti'a nna, ti'atsi bihua biŷa ùccuaníà deche' cabi à litsi'ì nna yala bedácca' latsi' cabi. ¹³ Intu' nna gunéru bá tu' hua' tu' yetsi Asón le' barco para cueda tu' Pablua nía; porquini anía bá gulèqquia lettia tu' lani bi; Pablua nna uccua latsi' bi eyya bi néda yúbisi. ¹⁴ De betsàa' luetsi tu' le' yetsi Asón nna gutà'a bi lani intu' le' bárcua nna hua' tu' ttu isla làti re' ttu yetsi láà Mitilene. ¹⁵ Biri tu' de nía nna hàstaá attu yu'utsá gutè tu' ru'a taá attu isla láà Quío. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' ru'a attu isla láà Samos. La'a gùl·là lània taá nna bitsina' tu' yetsi Trogilio. Attu yu'utsá nna hua' tu' yetsi Mileto. ¹⁶ Es qui'ni Pablua nna labí uccua latsi' bi ettè bi yetsi Éfesua para làa itsàaru bi le' región Asia, porquini chi cca bi purari canchu huàl·la'áru etsina' bi Jerusalén para éxalatsi' cabi tsá Pentecostés.

¹⁷ Acca dèdèba yetsi Mileto guthel·la' Pablua razón qui'ni nía nna ribèda bi canu ná responsable qui' iglesia re' Éfesua. ¹⁸ De bitsina' ca anciánua làti re' Pablua nna ra tè bi cabi: Lebi'i nna bien ba yù le ti'íŷa benia' ituba tiempo gurenia' lani le dèdèba primero tsá loti' gùl·lania' le' región qui' le Asia. ¹⁹ De runia' servir Señor entre lebi'i nna labí belaba látsa'a' qui'ni ná' ttu enne' dacca'. À'hua iŷé vuelta tsè' guretsia' porquini labí rialatsi' ca enne' nna, pues bechía huá' iyaba nu bethácca' ca judíua inte'. ²⁰ Tulidàni gunénia' le iyate nu ná tsè' para bien qui' le. Tàntua lo ca enne' ŷé taá à'hua le' litsi' le nna gutixa'ánia' le ituba làti chi ritelí te'. ²¹ Benia' predicar lani ca enne' judío à'hua lani ca enne' labí ná judío, gutixa'ánia' iyaba cà qui'ni caduel·la' guni cà reconocer qui'ni ná cà enne' tul·la' delante de Dios nna tsíalatsi' quí Xana' Ri'u Jesucristua. ²² Annana yúá' qui'ni Espíritu Santo nna calatsi'e tsà'a' Jerusalén; labí yúá' biŷa guthácca' cà inte' nía. ²³ Pero nu yú terúbá' es qui'ni le' ttu ttu ca yetsi làti chi huà'a' nna ra Espíritu Santo inte' qui'ni le'

litsi' iŷŷà ŷiabá gudàl·la cà inte' nna, nu ŷeni guthácca' cà inte'. ²⁴ Pero labí nùyue cca te' nìhua labí cca te' qui'ni yala dacca' la'labàni quia' para etúa látsa' ya' à con tal de qui'ni irialània' tsina nu benna Señor Jesús làtsi' nàya' para quixá'a' ca titsa' tse' nu rulue' favor qui' Tata Dios lani ca enne' nna gattia' lani la' redacca' latsi'. ²⁵ Yúlí rànía' qui'ni nìdi ttu le canu chi gutixa'ánia' le nu cca qui' reino qui' Tata Dios nna labiru ilá'ni le inte'. ²⁶ Acca annana rìnnia' ru'a lo iyate le qui'ni bíruhuá responsable ná' qui' nuŷa ttu le acerca de salvación qui' le, ²⁷ porquini chi gutixa'ánia' le iyate nu rú'ulatsi' Tata Dios nna labiru biŷa yúá' nu làa gutixa'ánia' le. ²⁸ Lebi'ì ca anciano nna lihue' cuidado por la'a lebi'ì bá à'hua por iyaba ca creyente tsè'e bajo responsabilidad qui' le porquini iyaba le nna chi ná le iglesia qui' Señor porquini chi belàlia réni qui'e por iyaba ri'u loti' gùttie. Acca por nui nna Espíritu Santo nna bedue le para hué' le cuidado iglesia qui'e tì'a ttu pastor tsè' rui'á cuidado ca carneru to' quí'ì. ²⁹ Inte' nna yúá' qui'ni canchu chi lanúrua' té lani le nna íl·lani canu calatsi' íl·la'a cà le néda nna gudùl·la'a cà latsi' le tì'a runi ca lobo rutuxu yàní cà ra'a cà làti tsè'e ca carneru to' nna rul·lùŷa tè cà latsi' iyate. ³⁰ Entre la'a lebi'ì huá nna iria tuchùppa canu gulue' attu enseñanza huaya' pero alàa conforme lani titsa' lígani tì'a chi gutixa'ánia' le, para qui'ni iche' cà canu chi rialatsi'. ³¹ Acca con tiempo ba riquixa'ánia' le qui'ni caduel·la' qui'ni hué' le cuidado para làa guthacca'ŷí cà le. Bittu iŷùl·lani le qui'ni durante tsunna ida, la' réla ritsá bá gunénia' ttu ttu tsa le ca cosí lani itú tení látsa'a', hàstaá gurètsinia' por lebi'ì. ³² Acca ŷa hermanos, nì ruthá'ná' le latsi' ná' Tata Dios, à'hua lani titsa' lígani nu rulue' favor qui'e nna la'huacca qui'e nna, para qui'ni bittu ebánani le sino ccá lá adí tsittsì fe qui' le nna, gal·la' le ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chi beni nàrie. ³³ Bihua gudá látsa'a' bel·liu, nìhua biŷa lári' ní qui' le gunába'a'. ³⁴ Antes la hua yù bá le tì'íŷa guŷacca'a' benia' tsina para bitsèla te' nu riquina' te'. À'hua cuenta quíbá' benia' regalar nu riquína'ni ca compañero quíyì'ì. ³⁵ Tulidàba bethéte'nia' le qui'ni à' bá dani

ri'u guni ri'u tsina, para guni ri'u cualani ca enne' canu ritè la'dí', tì'a Señor Jesús nna rèe;

Adila la' redacca' latsi' té qui' ttu enne' rute, tì'ca'la enne' ridi'.

³⁶ Beyàcca ba ra Pablua ca tìtsa'a nna beduĩbi bi nna beni bi oración lani iyaba cabi. ³⁷ Guretsi tè iyáĩiani ca hermanos nna gunita' cabi Pablua nna bèttsa'lo cabi xaga' bi; ³⁸ porqui'ni yala triste uccuani cabi loti' ra Pablua cabi qui'ni labiru ila'ni cabi bi attu. Làniana huía tè cabi lani bi hàstaá làti gutèl-la' bi bárcua.

21

¹ Bechu titsa' diba tu' ca hermanos nna, gutà'a tu' le' bárcua nna hua' tu' directo taá para ttu isla láq Cos. Attu yu'utsá nna hua' tu' ttu yetsi láq Rodas. De nía nna hua' tè tu' attu yetsi láq Pátara. ² Le' yetsi Pátara nna du ttu barco díq para región Fenicia nna; gutà'a tu' le' bárcua nna bedà' tè tu'. ³ Néda de tté bá tu' bila'ni tu' isla nu lá Chipre ri'q lado ná' yatti tu' nna, betè taá tu' na hua' tu' directo taá para nación láq Siria. Pero barco nu deyù'u tu'a nna denú'q yàà' para guthà'nq le' yetsi Tiro nna, acca nía bá beyàdì tu'. ⁴ Nía nna gulèda tu' gàtsi ubitsa nna beni tu' visitar ca creyente. Làcabi nna uccua cabi saber por medio de Espíritu Santo qui'ni naduel-la' quixá'ani cabi Pablua qui'ni bittu eyya tè bi Jerusalén. ⁵ Gutè diba gàtsi ubitsa tsè'e tu' nía nna, beria tu' le' yétsiá. Iyaba ca creyénte tsa'tséla tehuá ca niula qui' cabi lani ca huatsa to' qui' cabi nna tarú'na cabi intu' hàstaá ru'a indatù'a. Lo yúyia taá beduĩbi tu' nna beni tu' oración. ⁶ Làniana bechu titsa' luetsi' tu' lani abrazos nna beyàppi tè tu' le' bárcua. Làcabi nna deyya tè litsi' cabi. ⁷ Bedà' tu' yetsi Tiro nna bitsina' tu' attu yetsi láq Tolemaida. Nía nna bil-lùya viaje qui' tu' lo inda. Le' yetsi Tolemaida nna hua' tu' huenàba titsa' ca hermanos nna, gulèda tè tu' nía ttu tsá lani cabi.

⁸ Attu yu'utsá nna Pablua lani iyaba tu' ca enne' tsè'e lani bía nna beria tu' nía nna bitsina' tu' le' ciudad Cesarea. Hua' tè tu' litsi' Felipe enne' gutixà'a huá evangelio lani ca enne' le' iyetse' lugar; uccua huá bi ttu diácono entre ca enne' gàtsiá. Litsi' bi nna beyà'na tu'. ⁹ Felípea nna tsè'e tappa

ĩ'ni niula bi, labí chi bettsaná' cabi. Gùdu huá la'huacca qui' Tata Dios lani cã para quixá'a cã ca enseñanza nu rulue' titsa' qui'e. ¹⁰ Níabá gütse'e tu' tuchùppa ubitsa. Gul-lani tè ttu ènne'yu' dá' bi le' región Judea lá bi Ágabo. Làbi nna gutixà'a huá bi acerca de nu chì' da'la según uccua bi saber por medio de Espíritu Santo. ¹¹ Gul-lani bi làti tsè'e tu'a nna gunàba sàtè bi cincho qui' Pablua nna, beĩga' tè ca nì'a ná' bi lani cínchua nna ra bi: Chi uccua' saber por medio de Espíritu Santo qui'ni iĩ huá guĩga' ca enne' judío tsè'e Jerusalén enne' ná qui' bi cínchui, q'hua gute cã bi cuenta làtsi' ná' ca enne' labí ná de raza judío para ccã sufrir. ¹² Biyéni báni tu' ca tìtsa'a nna, laniana intu' lani ca hermanos tsè'e Cesaréa nna gutta'yúni tu' Pablua qui'ni bittu eyya bi Jerusalén. ¹³ Becàbi Pablua nna ra bi: Biánicca ribetsi le nna rudihuini'ni le latsi' lóstu'a' nì'i. Pues inte' nna dispuesto bá ga'na' aláa tsuq' teruba canchu guĩga' cã inte', sino q'hua para gattia' le' Jerusalén por nu cca qui' Señor Jesús. ¹⁴ Labí biríalàni tu' gurèxael-la' tu' bi, acca bíruhuá bethàga' tu' bi sino ra tu' bi: Ccá bá según nu rú'ulatsi' Señor Jesús cá. ¹⁵ Bitola nna begú'u tsè' qui' tu' nna deyya tu' para Jerusalén. ¹⁶ Tuchùppa ca hermanos tsè'e Cesaréa nna beni cabi intu' acompañar. Dá' huá ttu enne' isla Chipre lá bi Mnasón, chía gutsá ná bi creyente. A'hua litsi' bi nna ná qui'ni itsina' tu'.

¹⁷ Betsina' ba tu' Jerusalén nna yala lani la' redacca' latsi' beni ca hermanos intu' recibir. ¹⁸ Attu yu'utsá nna guda' Pablua lani intu' hua' tu' huenàba titsa' Jacobo enne' ná huá apóstol. Nía nna tsè'e huá iyaba ca hermanos canu ná cabi ancianos le' iglesia. ¹⁹ Beni bá Pablua cabi saludar, làniana gùdulo bi gutixà'a bi ttu ttu tsa ca cosa nu beni Tata Dios lani ca enne' qui' adí ca nación por medio de làbi. ²⁰ De biyénini cabi nu ra Pablua nna bedàliani cabi Tata Dios. Làniana ra cabi Pablua: Hermano, hua yù bá lu' qui'ni iýé mili' ca enne' judío nì nna chi ríalatsi' quĩ Jesucristua nna ra cã qui'ni caduel-la' guni ri'u cumplir iyaba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés. ²¹ Pero làcã nna chi bina cã qui'ni lu' nna ruthète'ni lu' iyaba ca enne' judío tsè'e le' adí ca

nación huaya' qui'ni bíruhuá caduel·la' guni cạ según ley nu gutixa Moisés, de ra lu' cạ qui'ni bíttuúru caduel·la' guni cạ circuncidar ca ÿi'ni qui' nìhua làa gúníru cạ seguir adí ca costumbre nu ra lo ley qui' qui'.
²² Biani ra lu' acerca de nui cá. Yùliràni tu' qui'ni huetùppa ca enne' canchu chi gúna cạ qui'ni bel·lani lu'.
²³ Acca adila tsa' guni lu' nu ina tu'ì: Nì tsè'e tappa ca nubeyu' caduel·la' guni cạ cumplir promesa nu beni cạ lani Tata Dios.
²⁴ Acca lu' nna guche' lu' cạ le' templua nna uccua ttùba lani cạ nna guni hua lu' nu ra lo ley qui' ri'u para eyàcca nàri iyaba le. Qui'ya tè lu' parte qui' qui' ofrenda nu ná qui'ni gute ttu ttu enne', làniana huacca bá ichu ittsa' iqquia qui, seña de qui'ni chi beyacca nàri cạ. A' modo nna ccá ca enne' saber qui'ni álahua hualí nu chi ra cạ qui' lu', sino qui'ni runi ba lu' cumplir tì'a nu ra lo ley qui' ri'u,
²⁵ pero acerca de ca enne' chi ríalatsi' qui' Jesucristua màsqui'ba labí ná cạ raza qui' ri'u nna, chía bediani tu' cạ qui'ni bíttuá nùyue tse'e cạ acerca de ca costumbre nu dá' lo ley qui' ri'u, sino hué' teruba cạ cuidado bittu go cạ nu déda' ru'a lo ca ídolo nìhua réni qui' ca animal nìhua bèlá' qui' ca animal nu gùtti xihui', a'hua qui'ni làa thualàni cạ nu labí ná tsela qui'.

²⁶ Làniana guche' Pablua tappa ca nubéyu'a. Attu yu'utsá nna beni hua Pablo tì'a nu ra lo ley para eyàcca nàri cabi; gutà'a tehuá Pablua le' templua nna gutixà'a bi cua'ya il·lù'ya ca tsá nu ná qui'ni eyàcca nàri cabi. Le' templua nna gulèda bi hasta qui'ni chi i'yu tsá para ccá presentar ttu ofrenda para ttu ttu tsa cabi.
²⁷ Loti' chì' taáduạ cca cumplir ca gàtsi ubitsa nna, tuchùppa ca judío dá' cạ le' región Asia nna bila'ni cạ Pablua le' templua. Làniana beni chi cạ qui'ni biyeyya iyá'iani ca enne' nna bedàxu' tè cạ Pablua,
²⁸ guretsi yà'a ca nubéyu'a nna ra cạ: Iyá'iate le ca enne' Israel, lità le guni le cualani intu', porqui'ni là nui nuạ' ribeni itú lettia bání riquixa'ániạ iyaba ca enne' qui'ni guyudí' cạ raza qui' ri'u, a'hua rinniạ contra nu dá' lo ley qui' ri'u nna. Además de nui nna chi bega'ạ tuchùppa canu raza griego le' templuị nna labí respeto gùppa cạ le'

lugar le'ya qui' rí'uj.
²⁹ Anía ra ca nubéyu'a porqui'ni bila'ni cạ Pablua le' Jerusalén lani ttu enne' griego lá bi Trófimo dá' bi le' ciudad Éfeso, belaba latsi' qui' qui'ni Pablua nna guche' bi a le' templo nu ná lugar le'ya para ca enne' judíua.
³⁰ Làniana nu'yetse' ca enne' qui' ciudáad nna bitùppa chì cạ por escándalo nu beni ca nubéyu'a. Bedàxu' tè cạ Pablua nna gutè'ya cạ bi fuera la templua. Luegu taá nna bethàya chì cạ ca puerta qui' templua.
³¹ De chi calatsi' qui' gutti cạ Pablua nna bitsina' noticia lani comandante qui' ejércitua qui'ni iyaba ca enne' tsè'e le' ciudáad nna yala escándalo chi runi cạ.
³² Comandánte nna betùppa chiạ ca soldadua lani ca capitán qui' qui' nna bigaá chì cạ dia cạ làti cca ruídua. Bilá' bání ca enne' yétse'á ca soldado nna, bedùtsi taá cạ labiru be' cạ Pablua.
³³ Làniana gubiga' tè comandánte nna bedàxu'ạ Pablua preso, beniạ mandado bexìqquia cạ bi lani chuppa cadena. Bitola nna gunàba tìtsa'ạ nu'ya ná bi a'hua bi'ya beni bi acca yala calatsi' qui' hué' cạ bi nna.
³⁴ Ttu te ca ènni'a nna ribetsi yà'a cạ ttu lò, attu te cạ nna attu lò, hasta qui'ni comandánte nna nìdi làa gutéeliniạ bi'ya nuá rinne cạ por tantua ruido nu runi cạ. Acca beniạ mandado qui'ni iche' cạ Pablua le' cuartel.
³⁵ De bitsina' ca soldadua lani Pablua làti tsappi ca enne' para gá'a cạ le' cuartel nna, uccua duel·la' ichìthaní cạ Pablua porqui'ni ca enne' yétse'á nna yala loco beni cạ contra Pablua.
³⁶ Iyaba cạ dia cạ cue'e la bi nna ribetsi yà'a cạ nna ra cạ: Gatti bạ.
³⁷ Lótaá dia cạ gúga'a cạ Pablua le' cuartel nna ra tè bi comandante qui' ca soldadua lani tìtsa' griego: Tsí huacca ínniạ tuchùppa tìtsa' lani cuiạ'lu'. Becàbi comandánte nna rạ bi: Tsí ína ri'u huaccani lu' tìtsa' griego,
³⁸ entonces álahua lu' nuạ' enne' Egipto nu chì' uccua gáabá cabeza qui' ttu partido de tappa mili' canu huètti enne' nna uccua cạ rebelde lani gobierno nna guche' tìạ cạ lo i'yatò' lá cá.
³⁹ Pablua nna ra tè bi a: Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso, ttu ciudad principal le' estado nu lá Cilicia. Acca benna bál·la permiso inénia' ca enne' tsè'e nì.
⁴⁰ Comandánte nna betiạ permiso

qui' Pablua. Làniana Pablua nna gùdu bi lo ca escalera nna beni tè bi seña lani ná' bi para gudà naga' quì qui' bi. De uccua tsi qui' quì nna, gùnne bi lani titsa' hebreo nna ra bi:

22

¹ Lebi'i ca hermanos l-le ca tàta l-le, liu-daáruhuá naga' le razón nu quixa'ánia' le nu cca quí'ba'. ² De biyénini cã qui'ni gunèni bi cã titsa' hebreo nna, adílani tsi dí'rubá uccua qui' quì. Beni tè Pablua seguir nna ra bi cã: ³ Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso estado láa Cilicia. Pero le' Jerusalén nì bá biyénia', a'hua Gamaliel nna uccua bi maestro quia', tsè'ni bidèti'a' de acuerdo lani ley nu bethà'na ca tà' tàta qui' rí'ua. Siempre ni runia' duel-la' gunia' servir Tata Dios lani itute látsa'a', ti'taání runi iyaba le anna. ⁴ Acca betsía huá látsa'a' canu denó cã enseñanza qui' Jesucristua para gutti ya' cã. Nuýtse' cã bedáxu'a' preso nna bedál-la ya' cã litsi' iyyà, tàntua ca nubeyu' l-le ca niula l-le. ⁵ Enne' ná sacerdote principal a'hua adí canu rigú'ubia' entre ri'u nna ná cabi testigo de nu chi benia'. Làcabi nna benna cabi carta lani poder para gutía' lani ca enne' judío tsè'e Damáscua'. Acca huà'a' nía hueyila ca creyente éché' ya' cã Jerusalén nì nna ccá cã castigar. ⁶ Pero loti' yu'á' néda ttú tsi'nu hora ti'ga, chì' taáduq' itsína'a' Damáscua' nna, de repente taá bedàni' ttu la'yani' de ÿiabara' ita'lùba'. ⁷ Gubíxi chía' nna biyeni te' ttu tsi'i nna rèe: Saulo, Saulo biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i. ⁸ Becàbi tià' nna nia': Núní lu' nuq' Señor. Gùnne attu nna rèe: Inte' ná' Jesús de Nazaret enne' rutsia latsi' lu'. ⁹ Canu dia lani ya'a nna yala gùtsini cã de bila'ni cã la'yáni'a pero labí gutéelíni cã tsi'i enne' gunènie ínte'a. ¹⁰ Làniana pá'a ye' e: Biani dà te' gunia' Señor. Lèe nna rèe inte': Bey-atha nna huía le' ciudad Damáscua', nà' ba nna ccá lu' saber biyà ná qui'ni guni lu'. ¹¹ Átsi'í beyà'na tià' ciego de tántuaní fuerte uccua la'yáni'a, acca canu dia lani ya'a nna gutèl-la' bání cã nàya' nna bitsina' tu' Damáscua'. ¹² Nía nna gùdua ttu ènne'yu' lá bi Ananías, yala enne' cumplido uccua bi lani nu ra lo ley qui' Tata Dios. Iyaba ca judío tsè'e le' ciudad Damáscua' nna yala

tsè' gùnne cã qui' bi. ¹³ Ananías nna bita bi làti dua ya'a nna ra tè bi inte': Hermano Saulo, annana ela'ni lu'. Làniana taá gunná'a' nna belá' chì te'. ¹⁴ Raáruhuá Ananías inte': La'a mísmuba Tata Dios enne' beni ca tà' tàta qui' rí'ua adorar nna be-cuí'e lu' dèsdeba antes para gunibia' lu' nu ná voluntad quì'e nna, acca chi bila'ni lu' Enne' bita yétsiloyu nna benie puro taá nu ná tsè', a'hua gunènie lu' lani titsa' rú'a taá. ¹⁵ Porquì'ni quixá'ani lu' iyáñiani ca enne' nu cca quì'e, nu chi bila'ni lu' nna nu chi biyénini lu' nna. ¹⁶ Annana bíttuúru cueda lu', sino bel-luítsa' Señor nna inàbani lu' e qui'ni éyie ca tul-la' qui' lu' nna ccá tè lu' bautizar. A' benia'. ¹⁷ Bitola nna beyèqquia' Jerusalén nì nna, huà'a' templua. Hua runi cànnaba' oración nna guýacca'a' ti'a ttu nu rínneni yela pero álahua ti'athia'. ¹⁸ Bilá' te' Señor nna rèe inte': Uccua purari biria quètha taá le' Jerusalén nì, porquì'ni labí gudà naga' quì màsqui'ba quixá'ani lu' cã nu cca quia'. ¹⁹ Inte' nna pá'a ye' e: Señor, làcã nna hua yù bá cã qui'ni bedáxu'a' ca enne' ríalatsi' qui' cuiq'lu' nna guchí'a' cabi litsi' iyyà, a'hua yala chi bí'a' cabi de tsè'e cabi le' ca sinagoga nna. ²⁰ A'hua loti' gùtti Esteban enne' uccua siervo qui' cuiq'lu'a nna, nía huá dua' làniana hàstaá benia' cuàlani canu betti cã bi, porquì'ni bí'a' cuidado ca lári' qui' quì para gappa tsè' cã néda gul-lùya cã latsi' bi. ²¹ Pero lèe nna rèe inte': Huía, porquì'ni inte' nna rithél-la'a' lu' làti ànta' adí ca nación para quixá'ani lu' ca enbe' huaya'.

²² Anía ti'ga bedà naga' quì qui' Pablua, làniana gùdulo cã guretsi yà'a cã nna ra cã: Ccá bá nubéyd'a' merecer gattiq', labiru ná qui'ni ccabàniq'. ²³ Beni ba cã seguir guretsi ya'a cã hàstaá gulèqquiani ca camisa qui' quì nna guýi' cã bestè bedàl-la cã rá' de tántuaní bitsa'áni cã bi. ²⁴ Làniana beni comandantea mandado gúga'a cã Pablua le' cuartel a'hua qui'ni a fuerza de iyàa' bi nna quixá'a bi biyà lóni'a qui'ni ribetsi yà'a cã anía contra labi. ²⁵ Pero de chi bexìqquia cã bi para iyàa' bi nna, gunne Pablua nna ra bi capitán qui' canía: Biani derecho té qui' le para gáa' le ttu ciudadano romano sin qui'ni làa nì'i thí' li a declaración nì'i. ²⁶ De biyénini capitán nui nna huía

gutixà'anią comandánte nna ra na: Biani calatsi' lu' guthácca' lu' nubéyu'ą porqui'ni ná huą ciudadano romano. ²⁷ Làniana gubiga' comandánte ru'a lo Pablua nna gunàba titsa'ą bi: Tsí hualí ná lu' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi ą: Hualí. ²⁸ Làniana ra tè comandánte bi: Yala bel'liu guýàcca' te' para ccá' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi ą: Pero inte' nna álahua huí'iní ya' ą, sino nàlia bání ya' ą. ²⁹ De ra Pablua anía nna canu ná qui'ni hué' ą bi lani cuarta nna becuitta chì ą ru'a lo bi. Hàstaá nu ná comandánte nna de bennią cuenta qui'ni ná Pablua ciudadano romano nna gutschinią qui'ni lą beni mandado bexìqquia ą bi para iyàa' bi.

³⁰ Attu yu'utsá nna uccualatsi' comandánte ccá tsí'ą saber ti'íya ná falta nu rutsia ca judíua contra Pablua, acca benią mandado etùppa ca sacerdote principal ą'hua iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judíua. Làniana benią mandado ethàtsi ą ca cadena nu ýíga'ni ą Pablua nna bedu tią bi ru'a lo qui.

23

¹ Pablua nna gúnna' bi iyaba canu tsè'e le' junta nna ra bi ą: Hermanos, delante de Dios nna yúá' qui'ni bihua falta nì'i cù'a'. ² Làniana Ananías nu ná sacerdote principal nna benią mandado canu dàa exa taá ru'a lo Pablua qui'ni hué' ą rú'a bi. ³ Pablua nna ra tè bí sumo sacerdotéa: Tata Dios nna hué' huéé lu' màsqui'ba yala latsitte rulue' lu' de lo ra'. Yà'lo bá yala enne' ýeni ná lu' duani lu' lo meýa para guni lu' inte' juzgar según nu ra lo ley de Moisés alá. Biálacca álahua según nu ra lo ley beni lu' mandado hué' ą inte' nì'i. ⁴ Canu tsè'e nía nna ra ą bi: Tsí ą' dani lu' gul'luítsa' lu' sacerdote enne' rinnie lani Tata Dios parte qui' tu' cá. ⁵ Pablua nna ra bi: Hermanos israelitas, labí yúá' qui'ni ná bi sacerdote principal qui' ri'u, pues ra huá ttu lettia lo Escritura qui'ni labí dani ri'u inne ri'u mal qui' nuýa ttu enne' rigú'ubia' le' yetsi qui' ri'u.

⁶ Làniana gutelíni Pablua qui'ni ttu te canu tsè'e le' junta nna ná ą miembro qui' partido láą saduceo, pero attu te ą nna ná ą miembro qui' partido láą fariseo.

Acca gúnne bi iditsa nna ra tè bi: Lebi'i hermanos, inte' nna ná' fariseo, ýi'ni ttu fariseo. Calatsi' le cueqquia le sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyátha canu yatti de lo lù'uti. ⁷ De ra Pablua anía nna huatha ttu disgusto entre ca fariséua lani ca saducéua hasta qui'ni gùla'ani luetsi canu tsè'e junta. ⁸ Porqui'ni ca saducéua nna rena ą qui'ni labí eyátha canu yatti de lo lù'uti, rena huá ą qui'ni núhua ca ángel tsè'e nìhua labí espíritu té. Pero ca fariséua nna ría bá latsi' quí iyaba ca cosí. ⁹ De tántua ribetsi yà'a ą nna gùduli tè ca maestro de la ley canu tsè'e parte qui' ca fariséua nna ra ą: Labí biýa mal beni nubéyu'į; xiaba chi gúnne ttu espíritu o ttu ángel nu guthel'la' Tata Dios lani ą, nìcà'chu tál-lią ri'u qui'ni redúdítsini ri'u Tata Dios. ¹⁰ Làniana adiru chi ritìl'la ą, acca gùtsini comandánte qui'ni xiaba gúttí ą Pablua; acca benią mandado ca soldadua para cueqquia ą bi lahui' ca enne' ýétse'á nna gúga'a ą bi le' cuartel attu. ¹¹ Yèlà lània nna gùdu Señor ru'a lo Pablua nna rée bi: Gùppa valor Pablo, porqui'ni ti'ba chi gutixà'a lu' nu cca quia' le' Jerusalén nì nna, ą'hua caduel'la' inne lu' nu cca quia' le' ciudad Roma.

¹² Attu yu'utsá nna gulèqquia lettia ca judíua qui'ni gutti ą Pablua nna, beni ą jurar contra la'a labáquį nna ra ą qui'ni labí i'ya go ą hasta qui'ni ccá tì'a nu calatsi' quí. ¹³ Hua ttéelá chù'a' ca nubeyu' beni prometer anía. ¹⁴ Huía tè ą ru'a lo ca sacerdote principal ą'hua ru'a lo canu rigú'ubia' entre ca judíua nna ra ą: Chi beni tu' jurar contra la'a intu' bá qui'ni labí biýa la'gó ní gunixi tu' hasta qui'ni gutti tu' Pablua', ¹⁵ acca cuią'le lani adí ca miembro qui' Junta Suprema nna linàbani comandánteą' qui'ni guni mandado taxi' ą Pablua' ru'a lo cuią'le uxtíla ti'atsi calatsi' cuią'le ccá le saber adí claro nu cca qui'į. Intu' nna tsè'e léda bá tu' para gutti tu' ą antes càla íl'lanią ru'a lo cuią'le. ¹⁶ Pero sobrino qui' Pablua nna biyéninią nu ra canaá, acca huía chía le' cuartel nna gutixà'anią Pablua. ¹⁷ Làniana gutāyi tè Pablua ttu capitáan nna ra tè bi ą: Guche' bál'la nubeyu' cuiti'į ru'a lo comandánteą'

porqui'ni té ttu noticia quixá'aniã bi. ¹⁸ Guche' tè capitáan nubeyu' cuìti'a ru'a lo comandánte nna rã na: Pablo nu té presuã' nna gunàbaniã inte' favor qui'ni tahuá'a' nubeyu' cuìti'i ru'a lo cuiã'lu' porqui'ni calatsi'i quixá'aniã cuiã'lu' ttu noticia. ¹⁹ Gutèl·la' tè comandánte nã nubeyu' cuìti'a nna gulèqquiã na yà'latsi' nna rã: Biani nuã' calatsi' lu' quixá'ani lu' inte'. ²⁰ Nubeyu' cuìti'a nna rã na: Chi gulèqquia lettia qui' ca judíua gatta'yúni cã cuiã'lu' qui'ni uxtíla nna guni cuiã'lu' mandado iche' ca soldado Pablua' ru'a lo canu ná Junta Suprema qui' ca judíua, ti'atsi calatsi' qui' cca saber adí claro nu cca qui' bi, ²¹ pero bittu tsíalatsi' cuiã'lu' qui' qui, porqui'ni pretexto bá beyíla cã. Ttélá chùà' cã nna chi ribèda gattsì' bá cã bi, beni cã jurar contra la'a labá qui' ra cã qui'ni labí i'ya go cã hasta qui'ni gutti cã Pablua'. Annana álá teruba ribèda cã ecàbi cuiã'lu'. ²² Comandánte nna bechu titsa' tiã nubeyu' cuìti'a nna rã na: Nú ttú tè nuỹa gá lu' qui'ni chi gutixà'ani lu' inte' notíci. ²³ Comandánte nna gutãiyã chuppa ca capitán qui' niã nna betiã orden qui'ni gútse'e léda cã chùppa gayua' ca soldado ã'hua gayúna'tsìi canu cúia bia' ã'hua chuppa gayua' canu theni lanza para iria cã riti gã réla para yetsi Cesarea. ²⁴ Bete huã orden qui'ni gútse'e léda cã ca bia' xila' cúia Pablua para qui'ni itsina' tsè' bi Cesarea nna gute cã bi cuenta lani gobernador Félix. ²⁵ Comandánte nna bedia tiã ttu carta làti rã:

Finísimo Gobernador Félix: ²⁶ Inte' Claudio Lisias runia' cuiã'lu' saludar. ²⁷ Ca judíui nna bedàxu' cã preso nubéyu'i, chía rutti tè cã na. Pero de bina'a' qui'ni ná ciudadano romano nna acca huà'a' lani ca soldado quia' nna tadíla ya' ã. ²⁸ Làniana uccua látsa' cca' saber biỹa ná queja rutsia cã contri, acca guche' ya' ã ru'a lo Junta Suprema qui' caniã. ²⁹ Nía nna gutelí te' qui'ni queja nu rutsia cã contri nna ná bá asunto qui' ley qui' religiõn qui' bá qui, pero bihua biỹa falta ni betsèla te' qui'i nu dacca' gáttiniã nìdi para gátta'ã litsi' iyyã. ³⁰ De bina'a' qui'ni chi guleqquia lettia ca judíui gutti cã na, acca nì bá rithél·la' ya' ã lani

cuiã'lu'. ã'hua chi gunéni'a' canu runna parte contri qui'ni gutsia cã queja qui' qui ru'a lo cuiã'lu'. Etsà' ri'u.

³¹ Ca soldádua nna beni bá cã según orden nu bete comandánte qui' caniã nna guche' tè cã Pablua de réla hàstaá yetsi Antipatris. ³² Attu yu'utsá nna beyèqquia ca soldado lani nì'a bá caniã para Jerusalén làti re' cuartel. Pero ca soldado tsia bi'a nna dia ba cã lani Pablua. ³³ De bitsina' cã Cesarea nna bete cã carta lani gobernador Félix, bete huã cã Pablua cuenta lani ã. ³⁴ Bìl·la diba gobernador Félix carta nna, gunàba titsa'ã gaỹa enne' ní ná Pablua. De uccuã saber qui'ni ná bí enne' región Cilicia nna, ³⁵ rã bi: Canchu chi íl·lani canu rutsia cã queja qui' lu'a nna, thi'a' lu' declaración. Làniana beniã mandado ca soldado qui' niã qui'ni ttu guardia nna guniã Pablua seguro le' palacio qui' Herodes.

24

¹ Gayu' ubitsa bitola nna, Ananías nu ná sumo sacerdotèa lani átuchúppa canu rigú'ubia' le' yétsiá lání huã ttu licenciado láã Tértulo nna bitsina' cã ru'a lo gobernador Félix para gútsia cã queja contra Pablua. ² De chi du Pablua ru'a lo qui nna gùdulo Tértulua betsiã causa qui' bi nna rã Félix: Quiỹaru cuiã'lu' señor gobernador porqui'ni por la' riyeni tsè' nu té qui' cuiã'lu' nna yala tsè' dia la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu' nna tsè'e tu' lani la'ỹeni, ³ tulidàba runi cuiã'lu' tsè' para bien qui' tu' ã'hua ituba lugar làti rigú'ubia' cuiã'lu' nna, acca yala agradecer runi tu' cuiã'lu', estimado Félix, ⁴ pero para qui'ni làa gunitti tu' tiempo qui' cuiã'lu' nna ratta'yúa' qui'ni gudaáruhuã naga' cuiã'lu' tuchùppa titsa' qui' tu', yù tu' qui'ni yala ene' tsè' na cuiã'lu'. ⁵ Pablui nna yala telá ruquitsi'ã, pues itú lettia ba runiã qui'ni radi disgusto entre intu' ca enne' judío; ná huã cabeza qui' ttu grupo religioso láã nazareno, ⁶ ã'hua uccua latsi'i gúga'ã le' templo qui' tu'a canu labí ná qui'ni gá'a cã, acca bedàxu' tu' ã nna uccua latsi' tu' cueqquia tu' sentencia qui'i según bá nu ra lo ley qui' tu'. ⁷ Pero gul·lani comandante Lisias lani ca soldado qui' bi nna gutua bi ã lo ná tu', ⁸ ã'hua ra tè bi canu

rutsia queja contra Pablui qui'ni dani ça ita ça ru'a lo cuià'lu'. Huacca huá canchu inàba titsa' cuià'lu' Pablui para ccá cuià'lu' saber nu ná lí taá biyàcca runi tu' contri.

⁹ Beyàcca ba gùnne Tértulua nna làniana ca judío tsè'e nía nna gùnne huá ça nna ra ça: Hualibani ènni'ì nu rée. ¹⁰ Làniana beni tè gobernador Félix seña para qui'ni inne Pablua. Gùnne tè Pablua nna ra bi:

Yala lani gusto gunia' defender nu cca quia' ru'a lo cuià'lu', porqui'ni yúá' qui'ni chía dia iýé ida runi cuià'lu' lu'uxticia lugar nì. ¹¹ Canchu calatsi' cuià'lu' inàba titsa' cuià'lu' adí nu lí taá nu cca quia' nna, pues tsì'nu ubitsa teruba chi uccua betsina'a' le' Jerusalén para gunia' Tata Dios adorar. ¹² Núhuá nuýalàni bila'ni ça inte' runia' obligar para tsíalatsi' qui' nu riquixà'a', ni-hua làa biýa escándalo benia' para etùppa ca enne' le' templua, ñihua le' ca sinagoga, ñihua gaýa attu lugar ni le' ciudáad nna. ¹³ Ca nui nna labí etseláni ça razón para cueqquia lí ça iyaba nu rinne ça quia'. ¹⁴ Pero inte' nna hua ridiché' bá' qui'ni riquixà'a' lo néda cubi nu reya ça religión falsa, pues runi ba' servir Tata Dios enne' beni ca tà' tàta quíya'a adorar porqui'ni rialátsa'a' iyaba nu ga'na escrito lo ley nu bedia Moisés a'hua nu bedia ca profeta nna. ¹⁵ Ría huá látsa'a' ti' tehuá rialatsi' ca nubeyu'ì qui'ni i'yu tsá echìtha Tata Dios canu yatti de lo lù'uti, tàntua canu runi nu ná tsè', a'hua canu runi mal nna. ¹⁶ Por nui nna rue'él-la' látsa'a' gunia' nu ná tse' para làa cù'a' falta ru'a lo Tata Dios ñihua ru'a lo ca enne' nna. ¹⁷ Pero bitola de gurénia' le' adí ca nación por tuchùppa ida nna betsina'a' Jerusalén para gutiá' bel-liu nu dénu'a' para ca enne' pobre de raza quia', a'hua para gunia' presentar ofrenda quiba' le' templua. ¹⁸ Ántesca gá'a' le' templua nna, beyàcca nària' según nu runi mandado lo ley qui' tu'. Merua loti' runia' presentar ca ofrenda quia' le' templua nna gul-lani tuchùppa ca nubeyu' de raza judío dá' ça le' región Asia, pero álahua iýé ca enne' tsè'e lànía ñihua álahua biýa alboroto ni benia'. ¹⁹ Là canu dá' le' región Asia nna dani ça ita ça nì para gutsia ça causa quia' canchu hualí té biýa ina ça contra inte'. ²⁰ A'hua la'a canu tsè'e nì tehuá ina canchu biýa delito

ni benia' pues bedu ça inte' ru'a lo iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judíua' nna. ²¹ Xiaba queja nu rutsia ça contra inte' nna ná porqui'ni loti' dunia' ru'a lo qui' nna nia': Calatsi' le cueqquia le sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyatha canu yatti de lo lù'uti.

²² Beyacca ba gùnne Pablua nna bedu bá Félix attu término lani ca judíua nna ra ça: Hàsta'na íl-lani comandante Lisias nna lànialá ccá' saber adí sobre de asunto qui' lí. Anía ra Félix porqui'ni chía yùà acerca de néda cubi nu beni Pablua presentar. ²³ Làniana benia mandado capitáan qui'ni hué' bá Pablua cuidado, a'hua qui'ni gute tí'bá libertad qui' bi nna hue'él-la' bá ca amigos qui' bi tanàba titsa' ça bi nna gute ça biýa calatsi' qui' qui' bi.

²⁴ Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Félix attu lani niula qui'ì láá Drusila nna benia mandado gaýi ça Pablua para quixá'ani bi ça acerca de Jesús enne' ná Cristo. ²⁵ Pablua nna gunèni bi a qui'ni daniá gunia nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios, a'hua qui'ni daniá hui'a cuidado làa gunia biýa mal nu ridà latsi'ì. Gunè huáni bi a qui'ni i'yu tsá qui'ni re' ttu castigo eterno para canu tul-la'. De biyénini Félix ca così nna gul-lani ttu la' rátsilatsi' lo lostu'ì nna ra tià Pablua: Beyya ba nna huanée dígá' lu' attu canchu chi nettia te'. ²⁶ Uccua huá latsi' Félix qui'ni Pablua nna gúnini bi a ofrecer bel-liu para gutiá libertad qui' bi. Acca iýé vuelta tsè' benia mandado taxi' ça bi ru'a lúì para hué' bi titsa' lani a. ²⁷ Gutè ba chuppa ida nna beria Félix de gobernador nna gùta'a tè Porcio Festo lugar qui'ì. Pero Félix nna uccua latsi'ì qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na, acca bethà'na bá Pablua litsi' iyyàa.

25

¹ Porcio Festo nna tsunna ubitsa teruba chi uccua guýi'a cuenta de gobernador nna, biriá de Cesarea nna huía Jerusalén. ² Ca sacerdote principal tsè'e nía nna a'hua adí canu re' cuenta entre ca judíua nna bitsina' ça ru'a lo Festua nna betsia ça ttu demanda contra Pablua. ³ Gutinàni ça Festo ttu favor ýeni gání qui'ni gunia mandado taxi' ça Pablua desde Cesarea para

Jerusalén. Anía ra ca judíua porqui'ni chi guleqquia letti cã gutti cã Pablua lo néda. ⁴ Becàbi tè Festua nna ra qui'ni segúruba té Pablua preso le' ciudad Cesarea, ă'hua qui'ni la'a mismu tabá lă nna eyyă prõntu taá para Cesarea. ⁵ Ra huă cã: Entre canu rigú'ubia' qui' le nna dani cã thá' cã lani inte' Cesarea para gutsia cã adí causa qui' nubéyu'a canchu biyă ttu delito benia. ⁶ Ttú xunu' o tsii ubitsa teruba bitsá Festua le' ciudad Jerusalén, lániana beyeqquia Cesarea. Attu yu'utsá nna gùdua taă lo xila' làti rigú'ubia'na nna beni chĩa mandado qui'ni taxi' cã Pablua. ⁷ De guta'a Pablua le' juzgádua nna chĩa tsè'e lédá ca judío canu dá' de Jerusalén. Yala fuerte ná ca queja nu betsia cã contra bi, pero nidi ttu canu ra canaá nna labí uccuani cã cueqquia lí cã na. ⁸ Lániana beni Pablua declarar nu cca qui'ba bi nna ra bi: Bihua biyă delito ni chi benia', nìhua contra nu ra lo ley qui' ca judíua', nìhua làa nì'i beyàtsa te' respeto lani templua', nìhua álahua biyă benia' contra la' rigú'ubia' qui' señor emperador qui' ri'ua. ⁹ De biyénini Festua gùnne Pablua ca tìtsa'a nna gunàba tìtsa' tiă bi nna rã: Tsí hua calatsi' lu' tsía lu' Jerusalén para gunia' lu'uxticia qui' lu' nía. Anía ra Festua porqui'ni uccua latsi' qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na. ¹⁰ Becàbi Pablua nna ra bi ă: Làtsi' ná' bá la' rigú'ubia' qui' cuiă'lu' dua', porqui'ni ná le canu rigú'ubia' lani señor emperador qui' ri'u César. Cuiă'bále ná qui'ni guni le lu'uxticia quia'. Bien bá yù cuiă'lu' qui'ni bihua biyă delito ni chi benia' contra ca judíua', ¹¹ cáalá biyă delito benia' nu ccà'a' merecer para gattinia' nna, bihua ridúditsi'a' gattia'. Pero canchu álahua hualí nu rinne ca judíu contra inte' nna, entonces lanú nuyă té derecho qui' gutiă inte' cuenta làtsi' ná' qui. Rinába'a' qui'ni la'a emperador César bá gunie lu'uxticia quia'.

¹² Bitola de bè' Festua tìtsa' lani ca consejero qui' nía nna rã Pablua: Chi gunàba lu' qui'ni guni emperador lu'uxticia qui' lu'. Pues nía bá tsía lu'.

¹³ Tuchùppa ubitsa bitola nna bitsina' rey Agripa lani niula qui' Bernice le' yetsi Cesaréa hueni gobernador Festua saludar.

¹⁴ Iyē ubitsa bitsá cã nía, acca Festua nna

gutixà'aniă Agripa nu cca qui' Pablua nna rã: Loti' beria Félix de gobernador nna bethà'na bi ttu nubeyu' nì preso. ¹⁵ Loti' huà'a' Jerusalén nna, ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca judíua nna bíta cã ru'a lua' betsia cã queja qui' nna gunàbani cã inte' qui'ni gunia' mandado gattia. ¹⁶ Inte' nna becábini'a' cã qui'ni gobierno romano nna bihua costumbre qui' té guniă juzgar ttu enne' para gattia ántesca guniă presentar lani canu runi contri para gappă néda guni huă defender qui' según queja nu rutsia cã qui' i. ¹⁷ Acca de gul' lani ca judíua rutsia cã queja qui' nna labí gulédá' sino attu yu'utsá taá de rí'a' làti runia' lu'uxticia nna benia' mandado taxi' cã nubéyu'ă'. ¹⁸ Pero canu rutsia queja qui'niă nna, nì ttu falta nu belaba latsa' ya'a làa gùnne cã contri. ¹⁹ Sino puru taá nu cca qui' religiõn qui'ba qui gùnne ca contri, ă'hua nu cca qui' ttu enne' lá Jesús pero chĩa gùttiă, pero Pablua nna runiă sostener qui'ni bani bă. ²⁰ Labí ritelí tsè' te' luetsi ca asuntu para guni ya' cã resolver, acca gunába tìtsa'a' Pablua' canchu hua calatsi' tsía Jerusalén para ccá lu'uxticia qui' nía acerca de ca cosí. ²¹ Pero lă nna gunàba qui'ni emperador qui' ri'u Augusto César nna gunie lu'uxticia qui' i. Acca benia' mandado qui'ni eyà'na chì' tí'bă preso hasta qui'ni ithél'la' ya' ă ru'a lo emperador.

²² Lániana rey Agripa nna rã Festua: ă'hua inte' nna càhua látsa'a' iyení te' inne nubéyu'ă'. Becàbi tè Festua: Guxtíla tè iyénini cuiă'lu' ínniă. ²³ Attu yu'utsá nna yala tsè' beni cã recibir rey Agripa nna Bernice nna, lani banda de guerra l'le lani ca músico l'le guta'a cã le' salón xeniă. Dia tehuă ca jefe militar ă'hua adí canu re' cuenta qui' yétsiă nna. Festua nna beni tiă mandado taxi' cã Pablua. ²⁴ Lániana ra Festua: Cuiă'lu' rey Agripa, ă'hua iyaba adí cuiă'le ca enne' chi betùppa ni anna: Nì bá du nubeyu' nu beni iyetse' ca judíua' demandar lani inte', tàntua le' Jerusalén ă'hua nì ribetsi ya'ání cã qui'ni labiru dani nubéyu' i ccabàniă. ²⁵ Pero gutelí te' qui'ni bihua biyă delito ni benia' nu dacca' gattiniă. ă'hua la'a labă gunàbaniă inte' qui'ni ithél'la' ya' ă ru'a lo emperador qui' ri'u

Augusto César para guni bi lu'uxticia qui'ì. Acca chi guléqquia' látsa'a' ithél·la' ya' a' lani e. ²⁶ Pero labí nabia' tsè' te' nu cca qui' nubéyu'ì para gudiánia' señor emperador qui' rí'ua, acca chi benia' mandado taxi' cã nubéyu'ì ru'a lo cuiã'le, especialmente ru'a lo cuiã'lu' señor rey Agripa para qui'ni iyénini cuiã'lu' nu inã. A' modo nna ccã' saber biã gudiánia' emperador. ²⁷ Porqui'ni bíca'huá gulue' tsè'ni emperador canchu ithél·la'a' ttu preso lani e sin qui'ni làa quíxa'a' biã qui'ni acca runi cã contri.

26

¹ Làniana rey Agripa nna rã Pablua: Gùnnè ba ti'iyã ná nu runi lu' sostener. Pablua nna gulitha tè ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi: ² Yala redacca' látsa'a' qui'ni té ttu oportunidad innia' tuchùppa titsa' ru'a lo cuiã'lu' señor rey Agripa, para gunia' defender quia' iyaba nu chi ra ca judíuã' contra inte'. ³ A'hua porqui'ni hua nabia' bání cuiã'lu' iyaba ca costumbre qui' intu' ca enne' Israel, a'hua ca enseñanza nu runi tu' discutir. Acca ratta'yúã' qui'ni gudà naga' cuiã'lu' quia' lani paciencia. ⁴ Iyaba ca judíuã' nna bien ba yù cã qui'ni entre làba cã biyenia' látsi ya'a nna a'hua le' Jerusalén nna dèdèba ná' huatsa. ⁵ Hua yù huá cã qui'ni dèdèba ná' huatsa nna uccua' fariseo, grupo nu adiru estricto ná cã le' religión qui' tu'. ⁶ Annana porqui'ni té confianza quia' eyátha canu yatti de lo lù'uti tì'a beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' tu' gùtse'e tiempo antigua, acca taxi' cã inte' ru'a lo cuiã'le. ⁷ Iyaba tu' ca descendiente qui' tsi'nu ca ÿi'ni Israel nna ribèda tu' ilá'ni tu' cca cumplir promes; por nui nna iyaba ca enne' de raza quia' Israel nna runi cã Tata Dios adorar, a'hua runi cã ne servir la' réla la' ritsá bá. Porqui'ni runi ba' sostener promes, acca runi ca judíuã' contra inte' ÿa, señor rey Agripa. ⁸ Tsí bihua ríalatsi' le qui'ni Tata Dios nna huaccanie rechìthèe canu yatti. ⁹ La'a mísmuba inte' nna belaba látsa'a' ttu cuaã nuá qui'ni dà te' gunia' contra canu ríalatsi' quí Jesús enne' Nazaret. ¹⁰ Aníaba benia' le' Jerusalén. Lani permiso nu benna ca sacerdote principal quia' nna, nuýtetse' ca creyente bedál·la'

litsi' iyyà. A'hua yala redacca' te' loti bilá' te' betti cã cabi. ¹¹ Iýé vuelta tsè' nna beni ya' cã castigar para inne cã contra Jesucristua. Anía bethácca' ya' cã le' ttu ttu ca sinagoga. Yala yítsi' benia' lani cã nna betsía látsa' ya' cã hàstaá le' ca yetsi canu anta' idittu'.

¹² Aníaba tsialátsa'a' gunia' loti' dí'a' para ciudad Damáscua nú'a' orden nu benna ca sacerdote principal lani inte'. ¹³ Áccaã señor rey Agripa, méruani lahui' tsáa nna chì taáduã itsína'a' Damáscua nna, bilá' te' ttu la'yani' qui' ÿiabara' nna adila fuerte uccua' tì'chu la'yani' qui' bitsã' nna, bedàni'ã ita'lùbani inte' nna a'hua canu dia lani ya'a nna. ¹⁴ Iyaba tu' nna gubixi chì tu' loyu nna biyeni te' tsì'i ttu enne' rul·lùtse'e inte' lani titsa' hebreo nna rèe: Saulo, Saulo, biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'ã', tì'a ttu gù'na canchu chi redúditsiã nna rúde nì'ì punta qui' yarrucha. ¹⁵ Becàbi tià' nna nia': Núní lu' nuã' Señor. Becàbie nna rèe:

Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'. ¹⁶ Beyátha nna bedúni, qui'ni lu' ba chi riã te' para guni lu' tsina quia' nna quixá'a lu' acerca de inte' nna a'hua acerca de nu chì gúlu'érunia' lu' bitola. ¹⁷ Ca judío nna a'hua ca enne' qui' adí ca nación làti ithél·la'a' lu' nna gutsia làtsi' quí lu', pero inte' nna gudilá'a' lu' làtsi' ná' quí. ¹⁸ Rithél·la'a' lu' entre làcã para qui'ni gudà naga' quí qui' lu' nna iyàlia la' riyeni qui' quí nna eria cã le' la' chul·la nu yù'u cã nna thá' cã le' la'yani' nna, para qui'ni eria cã làtsi' ná' numalua nna tanó cã Tata Dios nna gata' fe qui' quí lani inte', làniana eyuniyén látsa'a' ca tul·la' qui' quí nna gal·la' cã ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chì beni nàrie.

¹⁹ Áccaã señor rey Agripa, bíttuhua uccua'a' cabezudo nu ra Enne' dua ÿiabara' inte'. ²⁰ Sino qui'ni luego taá gudúlua' benia' predicar. Huà'a' primérute ru'a lo canu tsè'e Damáscua, làniana ru'a lo canu tsè'e Jerusalén, a'hua le' ituba región Judea hàstaá làti anta' adí ca nación qui' ca enne' labí ná raza judío. Gutixa'áni'a' iyaba cã qui'ni dani cã guni cã reconocer qui'ni ná cã enne' tul·la' nna tanó cã Tata Dios nna guni cã nu ná tsè', seña de qui'ni chì bettsiání la'labàni qui' quí. ²¹ Porqui'ni

riquixà'a' evangelio lani iyaba ca enne', acca ritsa'áni ca enne' judío inte' nna calatsi' quí gutti cã inte'; acca bedàxu' cã inte' loti' dua' le' templua. ²² Pero lani cualani qui' Tata Dios nna runi bá' seguir hàstàa anna riquixa'ánia' iyáỹiate ca enne' evangéliu. Bihua riquixà'a' nu làa bedia ca profeta nna Moisés nna acerca de nu ná qui'ni ccá. ²³ Tulidàba riquixa'ánia' iyaba ca enne' ca titsa' nu bedia ca profeta qui'ni Cristua nna uccua duel·la' quée padecer nna gattie, à'hua lèe nna uccue primérute enne' beyátha de lo lù'uti. Riquixà'a' huá' qui'ni chi gutixè'e ca titsa' tsè' cubi de la'yani' para espíritu qui' ca enne', tàntua para ca enne' Israel à'hua para ca enne' qui' adí ca nación tì'a chi ra ca profeta chià gutsá.

²⁴ De beni Pablua defender qui' bi anía nna gùnne Festua iditsa tsè' nna rã: Locu bá cca lu' Pablo. Nu tantu telá chi yù lu' nna runiã lu' locu. ²⁵ Becàbi Pablua nna ra bi à: Álahua locu cca inte' señor Festo, sino nu rinnia' nna nã lígani. ²⁶ À'hua rey Agripa enne' re' nì nna tsè'ni nabia'ni bi ca cosí, acca lani confianza ba riquixa'a' ca tìtsi'í ru'a lo bi. Hua yú bá' qui'ni nabia' huáni bi iyate nu chi gutixa'ánia' cuiã'le acerca de Jesucristua, porqui'ni nu beni Jesucristua nna labí nã nu ùccua gâttsi' bá. ²⁷ Làniana ra tè Pablua rey Agripa: Cuiã'lu' rey Agripa, tsí hua ríalatsi' cuiã'lu' nu bedia ca enne' uccua profeta. Hua yú bá inte' qui'ni ríalatsi' cuiã'lu'. ²⁸ Rey Agripa nna ra tìã Pablua: Atitó' taá làa rurèxael·la' lu' inte' para ccá' cristiano. ²⁹ Pablua nna ra tè bi: Canchu atitó' taá o iỹeni tse'èru l·le reyàtsa, pero la' rinàba quia' lani Tata Dios nna es qui'ni alàa tsuã' teruba cuiã'lu' tsíalatsi' sino à'hua iyaba ca enne' tsè'e nì nu rudà naga' cabi quia' nna ccá huá cabi cristiano tì'a inte', pero bíttuá lani luetsi ca cadenì. ³⁰ Beyacca gùnne Pablua ca titsa'a nna, làniana bedulí rey Agripa lani Bernice, à'hua gobernador Festo lani iyaba canu ÿuàni nía. ³¹ Làniana huía tè cã yà'latsi' nna gùnne cã acerca de Pablua nna ra luetsi quí: Labí biỹa mal ni beni nubéyu'ã' para qui'ni ccã sentenciar gattiã nìdiruba para gatta'ã litsi' iyyà. ³² Rey Agripa nna rã Festua: Nubéyu'ã' nna l·lá bá

cáalá bíttuá gunàbã tsíã ru'a lo emperador para gunie lu'uxticia quí'í.

27

¹ De chi gùnne lettia cã ithèl·la' cã intu' le' nación nu lá Italia nna, bete cã Pablua cuenta à'hua átuchúppa ca preso lani ttu capitán láã Julio nu bána'ni ca soldado qui' ttu batallón láã Augusto. ² Gutèl·la' tu' ttu barco nu dá' le' yetsi láã Adramitio nna díã para ca yetsi anta' tsárú'a indatò' qui' región Asia. Dá' huá Aristarco lani intu'; uccua bi nu yetsi Tesalónica nu re' le' región láã Macedonia. ³ Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Sidón. Nía nna yala betúalatsi' Capitán Júliua Pablua, acca be'èl·la' bá bi tanèl·le' bi ca amigo qui' bía nna beni cabi Pablua atender. ⁴ Làniana gutèl·la' tu' bárcuá attu nna gutè tu' luítta' isla Chipre ri'ã lado ná' yatti la tu'. Labí uccua ttsá' tu' derechu taá porqui'ni yala fuerte du bè'a contra la barco qui' tu'a. ⁵ Gutè tu' lo indatò' frente taá làti riyèl·la' yúbitsi qui' ca región Cilicia nna Panfilia nna. Làniana bitsina' tu' yetsi Mira ri'ã ttu lugar láã Licia. ⁶ Nía bá tsè'e tu' nna gùl·lani ttu barco dá'ã de ciudad Alejandría nna díã para Italia. Capitán Júliua nna beni chiã mandado gá'a tu' le' bárcuá para guni tu' seguir viaje qui' tu'a. ⁷ Iỹé ubitsa tsè' gùda' tu' lo indatù'a bétsi tó' rúbá dia tu'; nibàni bitsina' tu' frente taá yetsi láã Gnido. Átsi'í àtsà ba du bè'a contra la intu', acca bè' tu' vuelta hasta làti re' ttu isla xeni láã Creta nna gutè tu' frente taá yetsi to' nu la Salmón. ⁸ Beni bá tu' seguir tsácuítta' isla bá nna nibàni bitsina' tu' ttu lettia láã Buenos Puertos exa taá làti re' ttu yetsi to' láã Lasea. ⁹ Yala iỹé ubitsa chi uccua yù'u tu' néda puro lo inda bá, à'hua yala peligro chi dua lo tu' para guni tu' seguir viaje qui' tu'a porqui'ni chi debiga' tiempo iyya. Acca Pablua nna bete bi ttu consejo qui' quí nna, ¹⁰ ra bi: Señores, ritebé' te' qui'ni yala peligro dua lo ri'u canchu guni ri'u seguir viaje qui' rí'u, porqui'ni gunitti ri'u alàa tsuã' teruba bárcuì lani ca yù'í sino hàstáa ri'u xiabachu gatti ri'u le' indí. ¹¹ Pero Capitán Júliua nna adila bedà nãgui'í qui' nu rùtha' bárcuá à'hua qui' xana' quí'í tì'chula nu ra Pablua.

¹² A'hua Buenos Puertos nna huáña' gáabá tsè' náa para tsé'e cabi nía tiempo iyya, acca iyate gáabá cā nna ra cā: Adila tsa' bíttuá cueda ri'u nía, sino tté taá ri'u canchu huatsina' ri'u Fenice nu ná ttu yetsi adiru tsè', nía bá gútte ri'u tiempo idil·la'. Fenice nna náa attu puerto ru'a taá isla Creta rinna'a lado norte nna sur nna.

¹³ Làniana gùdulo biria ttu be' suave ba dá'a lado sur la, acca belaba latsi' quí qui'ni tsè'ba cca tiempo para guni cā seguir, acca gùdà' tè tu' nna dia tu' tsácuitta' bá isla Creta. ¹⁴ Pero titó' tegárubá gudà' tu' nna làniana gùl·lani ttu be' fuerte ni lado norte la nna gutáttsa'a bárcuá. ¹⁵ Bè'a nna gùduluá gutè'ya bárcuá. Làniana labiru gudá tu' guni tu' seguir porquini yala fuerte du bè'a contra tu', acca be'èl·la' bá tu' a íchi'a intu'. ¹⁶ Beni bá bè'a seguir gutè'ya intu' nna, bitsina' tu' exa bá làti re' ttu isla xcuichu to' láa Clauda. Nía nna alà tegá fuerte ba du bè'a, acca beyèl·la' tu' barco xcuichu to' nu nèl·la' barco xeni nu yù'u tu'a, nibàni betèl·la'nì tu' a. ¹⁷ Bedi'yu diba tu' barco xcuichu tú'a le' barco xenia nna, beýigà' cā ita'lùba barco xenia lànì ca rrieta para qui'ni bárcuá nna ega'nā tsittsi. Làniana yala chi rátsini cā qui'ni bè'a nna íchi'a bárcuá hàstaá ttu lugar láa Sirte làti re' yúyi nu náa peligroso para ca barco; acca bechida cā ca lári', quiere decir ca vela qui' bárcuá nna, be'èl·la' bá cā bárcuá iche' bè'a na. ¹⁸ Attu yu'utsá nna anía bá cca iyyabe' fuérteni, acca gurù'na cā ca yuà' qui' bárcuá le' indatù'a para tsátsi' idì'i qui' bárcuá. ¹⁹ Nu cca tsùnnu ubitsa nna, pues hàstaá ca cosa nu ruquina' bárcuá nna gurù'na tu' cā lani propio gani ná' tu' le' indatù'a. ²⁰ Iýé ubitsa tsè' nna labiru bilá'ní bitsa' nìhua ca bélia. De tántuání fuerte cca iyyabe'a nna chi ricuàtha ná'nibání bárcuá hàstaá uccuani tu' qui'ni labiru l·lá ttu'. ²¹ Iýé ubitsa gutè labí gutò ttu'. Làniana gùnne Pablua nna ra bi cā: Señores: Cáalá biyéni bání le quia', bíttuá biría ri'u le' isla Creta nna lahuábí táttsa' ri'u ca pelígruì nìhua lahuábí gunitti ri'u ca yuà' qui' bárcuì. ²² Pero annana ligappa la'yeni, porquini nú ttu huá nuña ttu ri'u gatti, sino tsuq' bárcuì teruba gunitti le. ²³ Hua yúa' nui

porquini ccà'a' pertenecer lani Tata Dios enne' runia' servir nna guthèl·le'e ttu ángel ru'a lua' bitsiàlā nna ²⁴ rée inte': Pablo, bittu gátsini lu', porquini naduel·la' itsina' lu' ru'a lo emperador romano, a'hua por lu' nna gudilā Tata Dios iyaba canu yù'u lani lu' le' bárcuì de lo lù'uti. ²⁵ Acca ÿa señores, bíttuúru gátsini le porquini rappa' confianza lani Tata Dios a'hua yúlí rania' qui'ni ccá tì'ba nu chi ra ángelia inte'. ²⁶ Pero caduel·la' ÿa qui'ni táttsa' ri'u lani ttu isla.

²⁷ De uccua sto'obitsa qui' tu' yù'u tu' le' bárcuá nna, dàa bá tu' lo indatò' nu lá Adriático. Làniana ttú ríluela yèlā ti'gá nna bethácca'bia' latsi' ca marinérúa qui'ni chì' tegáabá ritsina' tu' yúbitsi. ²⁸ Bedàl·la tè cā tūu le' inda para gurixibia' cā tsaliáña itettia ri'a nna, uccua cā saber qui'ni chùà' èthà ti'gá ri'a tettia. Gudà' tè bárcuá átitó' nna berixibia' cā attu nna uccua cā saber qui'ni re' inda gà érua' èthà ti'gá tettia. ²⁹ Yala rátsina cā qui'ni tatìl·la bárcuá lani ca iyyá; acca gulida cā tappa ca iyyà idi'íní, quiere decir ca ancla, dacca' cuè'e lá bárcuá para qui'ni bárcuá nna bíttuúru guniā seguir. Làniana yala chi rél·li'áni cā tsáni'. ³⁰ Ca marinérúa nna uccua latsi' quí iria cā le' barco xenia, acca gùdulo tè cā richida cā barco xcuichu tú'a lo inda, beni cā ti'atsi ilida cā adí ca ancla le' inda lado ru'aló lá bárcuá. ³¹ Pero Pablua nna ra tè bi capitán Júliua lani ca soldado qui' niá: Canchu ca marinérúa' iria cā le' bárcuì para ucuitta cā le' barco xcuichu tú'a' nna, entonces hualigani qui'ni lebi'i nna nì bá gatti le. ³² De biyéni ca soldádua ca tìtsa'a nna guchu chì cā ca rrieta nu ýíiquianí barco xcuichu tú'a nna bequinnia cā na le' inda. ³³ De chi dá' rani'a nna gunèni Pablua iyaba cā attu nna ra bi: Chi uccua chùppa semana tsé'e le làa ra'áthi le nna làa ro le nna. ³⁴ Acca ratta'yúnia' le qui'ni go tí' le para qui'ni gappa le fuerza nna bittu gatti le. Pues nidí ttu ittsa' iqquia le làa nítí. ³⁵ De beyacca ra bi anía nna, guýi' bi ttu ettaxtila nna gunàba bi bendición lani Tata Dios ru'a lo iyaba quí, làniana gùla'a bi ettaxtila nna gùdulo bi ro bi. ³⁶ Iyaba cā nna huadi chía latsi' quí nna gutò huá cā. ³⁷ Iyaba tu' canu yù'u le' bárcuá nna uccua chùppa gayua'

gayùna' tsìyuppa tu'. ³⁸ De beyacca gutò yeliánì cạ nna, làniana bedàl·la cạ iyaba ca úxtali yua'xtíla le' indatù'a para tsátsi' adí idì'i qui' bárcuá.

³⁹ Huàni' bá nna labí bedácca'ni ca marinérua gaýa ru'a loyu ni nuá chi dàa tu'. Bilá' tènì cạ ttu entrada qui' ca barco làti re' iýeni yúyì, acca belaba latsi' qui' guni cạ duel·la' canchu huacca ibíga' bárcuá nía làti làa anta' ca íyya xeni. ⁴⁰ Guchu tè cạ ca rrieta nu yíga'ní ca ancla nna bethà'na cạ cạ le' inda lani rrieta qui' caníá. Bethàtsi huá cạ nu yíqquaní ca remo nu ruquina' ca barco para thá' cạ tulíyaba. Làniana gulitha cạ lári' dacca' ru'aló lá bárcuá para qui'ni be' nna gutsíga'ạ na para yúbitsi. Gùdulo tè bárcuá ribíga'ạ ru'a yúbitsiá. ⁴¹ Pero nía nna tàttsa' bárcuá làti dàa chùppa corriente qui' inda nna biyàda tè dacca' ru'aló lì le' yúyíá, labiru uccua ttá. A'hua dacca' cuè'e' la bárcuá nna de una vez tení chi ritappa'a de tántuánì idì' ritsé'e' indatù'a látì. ⁴² Làniana uccua latsi' ca soldádua gutti cạ iyaba ca présua para qui'ni làa gurùbà cạ inda l·lá ccạ nna ucuítta cạ le' làtsi' ná' qui'. ⁴³ Pero capitán Júliua nna yala uccua latsi'ì gudilá Pablua, acca labí be'él·la'ạ cạ guni cạ tì' calatsi' qui', sino beniạ mandado qui'ni canu ccani gurùbà nna ittsiá cạ le' inda para itsina' cạ yúbitsi. ⁴⁴ Ra huá qui'ni canu làa ccani gurùbà nna thí' cạ ca tabla o bíyáaru canu belaga ruquina' bárcuá nna xua cạ lo qui' para itsina' cạ yúbitsi. Anía modo nna gulà iyaba tu' nna bitsina' tu' yúbitsi.

28

¹ De chi gulàa iyaba tu' lo pelígrua nna uccua tu' saber qui'ni isla nna láa Malta. ² Canu nía nna yala tsè' beni cạ intu' tratar. Becuà' cạ iýeni yí' para etsa'áni tu' porqui'ni yala ni idìl·la' cca, a'hua yala redàa iyya nna. ³ Pablua nna betùppa tè bi tuchùppa yà bitsi. Tiémpua de rutsia bi cạ lo yí'a nna beria ttu bèl·là le' yahuàga para ucuittaniạ yí'a nna gul·lá'ạ ná' bí. ⁴ De bila'ni ca enni'a qui'ni bèl·là nna nàl·la' bá ná' Pablua, acca ra tè luetsi qui': Nubéyu'ì nna màsqui'ba chi gulàa lo indatù'ạ' nna, pero áya nà ttu nu huetti enne' acca ccạ merecer luetsi castíguì nna gattiạ. ⁵ Pero Pablua nna

becuíbi ná' bi nna binnia tè bèl·là lo yí'a. Labí biýa uccuani Pablua. ⁶ Iyaba ca enni'a nna uccuani cạ qui'ni chatha taá bi yí nna gatti bi. Itsá tsè' gulèda cạ nna bila'ni cạ qui'ni bihua biýa mal ni ridacca' bi, làniana bettsiánì la' rulabalatsi' qui' qui' nna ra cạ qui'ni Pablua nna ná bi ttu díos nu dá' de yíabara' según creencia qui' caníá.

⁷ Exa taá nía nna anta' ca loyu qui' ttu enne'yu' láa Publio nu rigú'ubia' le' isla. Nubéyu'a nna beniạ intu' invitar nna yala tsè' beniạ intu' atender le' litsi'ì durante tsùnnu ubitsa. ⁸ Mérua lánia nna yala fuerte té tata qui' Públiua yu'á yìl·lá nna ccạ huè' réni nna. Huía tè Pablua nna beni bi oración por lạ nna betsia ná' bi iqquì nna beyacca latsi'ì. ⁹ Nuá bá bina adí ca enne' ra'ni tsè'e' le' isla nna huía chì cạ ru'a lo Pablua nna beyacca latsi' qui'. ¹⁰ Làcạ nna yala guyú'u latsi' qui' por nu beni tu' nna benna cạ iýetse' ca regalo qui' tu'. A'hua loti' gùl·la' tsá eda' tu' nía nna benna cạ iyate nu riquina'ni tu' lo néda.

¹¹ Gùtse'e' tu' lani ca enne' isla Malta tsùnnu biú'. Lànialá nna gutà'a tu' le' ttu barco dá'ạ de ciudad Alejandría, porqui'ni le' isla huá gùtse'e' ca marinérua miéntraste gutè tiempo iyya. Barco nu dia tu'a nna dua figura qui' ca díos qui' qui' nu lá Cástor nna Pólux nna ru'a lúi según creencia qui' ca marinérua. ¹² Bitsina' tu' yetsi láa Síracusa. Nía nna bitsá tu' tsùnnu ubitsa. ¹³ De nía nna beni bá tu' seguir tsáru'a yúbitsi qui' isla xenia láa Sicilia, làniana bitsina' tu' Italia làti re' yetsi nu lá Regio. Attu yu'utsá nna gùl·lani be' lado sur la. Nu cca chùppa ubitsa nna bitsina' chì tu' attu yetsi láa Puteoli. ¹⁴ Nía nna betsà' tu' ca hermanos nna beni cabi intu' invitar eyà'na tu' nía ttu semana, lànialá nna hua' tu' néda yúbitsi para ciudad Roma. ¹⁵ Ca hermanos tsè'e' Roma nna de bina cabi qui'ni chi dia tu' nía nna, bitá cabi talèda cabi intu' néda hàstaá ttu lugar láa Appius làti cca i'ya. Adí ca hermanos nna ribèda cabi intu' attu lugar láa Tres Mesones. De bila'ni Pablua ca hermánua nna beyacca tabánì latsi' bi nna bè' bi gracia Tata Díos nna gùppa bi adí ánimo.

¹⁶ Bitsina' bá tu' le' ciudad Roma nna bete taá Capitán Júliua ca présua cuenta làtsi' ná'

jefe qui' campaméntua. Pero Pablua nna bete bá cą permiso qui' bi thúa bi yà'latsi', pero siempre bajo vigilancia qui' ttu soldado. ¹⁷ Uccua bá tsúnna ubitsa tsè'e tu' Roma nna gutáyi Pablua ca judío principal tsè'e le' ciudáad. De chi betùppa cą nna ra tè bi cą: Hermanos, inte' nna bihua biya benia' contra cą costumbre nu bethà'na cą tà' tàta qui' rí'ua, atsi'íní bedàxu' cą inte' preso le' Jerusalén nna bete cą inte' cuenta latsi' ná' ca enne' romano. ¹⁸ De guyi' canu rigú'ubi'á inte' declaración nna, bihua biya razón ní betseláni cą para cueqquia cą sentencia quia' gattia' nna uccua lá latsi' qui' gudilà cą inte'. ¹⁹ Pero ca judíua nna gùdudítsi bá cą qui'ni làa l-láa', a' modo nna uccua'a' obligar gunába'a' qui'ni emperador nna guni bi lu'uxticia quia', pero álahua para gunia' contra ca uxticia qui' ca paisano quia'. ²⁰ Acca por nui nna gutáyia' le para ilá' te' le nna huí'a' titsa' lani le. Precisamente porqui'ni ríalátsa'a' nu beni Tata Dios prometer lani ri'u ca enne' Israel, acca yiqquia' cadénj. ²¹ Làniana ra tè cą Pablua: Bihua carta nì'i gul·lani qui' ca enne' qui' ri'u tsè'e Judea acerca de nu cca qui' lu'. Nihua nuya ttu enne' judío raza qui' ri'u chi gul·lani de nía nna gùnnia biya mal contra lu'. ²² Pero calatsi' tu' iyénini tu' ti'iyà ná la' rulábalatsi' qui' lu'. Nu yù teruba tu' acerca de religión cúbiq' nna es qui'ni itú lettia bani rinne ca enne' contrj.

²³ Làniana bedu cą ttu tsá señalado para tsia cą gudà naga' qui' qui' Pablua. Bitsina' tè ca enne' yétse' làti re' bi. Gùdulo tè bi dèdèba díla hàstaá de diál·lalá gutixà'ani bi cą acerca de Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna, a'hua nu ra lo ley nu bethà'na Moisés nna a'hua nu bedia ca profeta nna, a' modo beni bi duel·la' gurèxaèl·la' bi cą qui'ni tsíalatsi' qui' qui'ni Jesús nna née Cristo. ²⁴ Ttu te cą nna bedà naga' qui' nu gutixà'a Pablua, pero attu te cą nna bittu tení huíalatsi' qui', ²⁵ porqui'ni bihua tulappa uccua la' rulábalatsi' qui' qui' por nu gutixà'a Pablua, acca gùdulo cą reria cą. Làniana ra tè Pablua cą: Hualí bání Espíritu Santo loti' gutixà'anie ca tà' tàta qui' rí'ua ca titsa' nu ra lo libro nu bedia profeta Isaías nna rèe:

²⁶ Lu' nna tsía lu' le' yétsia' nna gùtsì canu

tsè'e nà' qui'ni:

Màsqui'ba iyénini le, pero labí ttélini le, Màsqui'ba tétsuní inna' le, pero labí ilá'ni le.

²⁷ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yétsi na yala duro ná losto' qui,

Acca de riyénini cą, yala tàbi cani cą nna bethàya lo qui,

Labí calatsi' qui' ilá'ni cą, nihua para gudà naga' qui' nna ttélini cą nna,

Tsíalatsi' qui' para qui'ni eyùni ya' cą.

²⁸ Acca hermanos israelitas, ccá le saber qui'ni Tata Dios nna chi guthèl·le'e ca titsa' de salvación qui'e lani ca enne' qui' adí ca nación lá, pues làcą nna gudà naga' qui' evangelio nu ríquixa'á'. ²⁹ Beyacca diba ra Pablua ca titsa'a nna deyya tè ca judíua nna yala discutir beni cą entre làba cą acerca de nu gutixà'a bi nna gutil·la luetsi qui.

³⁰ Pablua nna gutiyya bání bi ttu yú'u làti gùdua sà bi por chùppa ida. Nía nna beni bi recibir iyáyiani canu tanàba titsa' cą bi nna, ³¹ beni bi predicar dacca'ló taá nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna, gutixà'a bi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Lanú nuya bethàga'a bi de ríquixa'a bi evangelio.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' ROMA La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los ROMANOS

¹ Inte' Pablo runia' nu rinèni Jesucristua inte' nna ná' apóstol quì'e porqui'ni Tata Dios nna chi gutà'ye inte', chi becuì'e inte' para equixà'a' evangelio quì'e. ² Ca bendición nu ra lo evangéliu' nna, Tata Dios nna chía benie prometer dèdèba antes qui'ni ithèl·le'e cā lani ri'u, tì'a ra lo Santa Escritura nu bedia ca enne' canu uccua profeta nna gūnne cā parte quì'e chía gutsá. ³ Evangelio nna nā mensaje tsè' porqui'ni riquixá'a' nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' ná Yì'ni Tata Dios. Jesucristua nna née descendiente qui' David enne' uccua rey tiempo antigua. ⁴ Jesucristua nna gùlie le' yétsiloyu tì'a ri'u, pero bilá'ló qui'ni née Yì'ni gani Tata Dios, porqui'ni bitola de chi gùttie nna beyáthee de lo lù'uti, prueba nu rulue' qui'ni labí bi'ya tul·la' benie nna née enne' completamente tsè' tì'a ná Espíritu Santo. ⁵ por la'a mísmuba Jesucristua nna, acca yala catsi'íni Tata Dios intu' nna guthèl·le'e intu' ttsá' tu' huequixà'a' ti'iyā enne' tsè' ná Jesucristo, para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna iyénini cā nu cca quì'e nna tsíalatsi' quì'e nna guni cā nu rée. ⁶⁻⁷ A'hua iyaba lebi'i canu ríalatsi' tsè'e le' ciudad Roma: Chi nāyi le nna chi ná le qui' Jesucristua. Yala catsi'íni Tata Dios le nna chi nāyìnìe le porqui'ni calatsi'e qui'ni íche' le ttu la'labàni nàrì. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor quì'e a'hua lani la'yeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁸ Primérute calátsa'a' quixa'ánia' le qui'ni yala gracia rui'a' Tata Dios quí'a lani nombre qui' Jesucristua por iyaba lebi'ì, porqui'ni i'yé ca enne' nna riquixá'a' cā qui'ni chi ná le ca enne' chi ríalatsi'. ⁹ Tata Dios enne' runia' servir lani itute latsi' lóstu'a' de riquixá'a' ti'iyā tsè' ná salvación nu runna Yì'ni áa, lèe nna yùe qui'ni

rexalátsa'a' lebi'i tulidàba canchu chi runia' oración. ¹⁰ Rinábania' Tata Dios qui'ni canchu hua ná voluntad quì'e gūnnée inte' lo néda para ita' tanél·lia' le. ¹¹ Porqui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le para qui'ni thí' le adí bendición por medio de bi'ya capacidad nu rutie quia' para qui'ni ccá le creyente adí tsittsi. ¹² Lebi'i nna gatà'ni le adí ánimo de riyénini le qui'ni ràppa' confianza Jesucristua tulidàba. Pero a'hua inte' nna ccá huá' animar de rilá' te' ti'iyā tsittsi ná le lani e, canchu chi ita' tanél·lia' le. ¹³ Hermanos to' quia', calátsa'a' ccá le saber qui'ni i'yé vuelta tsè' chi guleqquia lettia quia' ita' làti tsè'e le para qui'ni ilá' te' le nna cca'yén látsa'a' qui'ni runi le nu ná tsè' tì'a chi gunenia' le, tì'a chi bilá' te' qui'ni ca creyente qui' adí ca nación chi runi cā tsè' ca enseñanza quia'. ¹⁴⁻¹⁵ Té ttu obligación quia' quixa'ánia' iyábani clase de ca enne' qui'ni Cristua nna chi bitée para gudilèe cā, tàntua lani canu rinne titsa' griego, a'hua lani canu rinne adí ca titsa' huaya' l·le; tàntua lani canu ccani ittisi, a'hua lani canu bittu ccani l·le. Acca du taá' listo ttsà'a' huequixà'a' evangelio làti tsè'e le. ¹⁶ Nidí tito' labí ratsi te' quixa'á' evangéliu' le' ciudad qui' le Roma, porqui'ni Cristua nna té la'huacca quì'e para gudilèe iyaba ca enne' canchu tsíalatsi' quì'e quì' e, tàntua ca enne' judío, làniana ca enne' qui' adí ca nación huaya' l·le. ¹⁷ Porqui'ni mensaje de salvación nna rului'a' qui'ni Tata Dios nna chi guthàlie neda para iria ri'u nàrì lani e de iyaba ca tul·la' qui' ri'u, para qui'ni labiru ccá ri'u culpable ru'a lúe, canchu tsíalatsi' ri'u nna gappa ri'u confianza lani e tulidàba, tì'ba chi ga'na escrito:

Nu'ya tediba enne' de chi biria nàrì lani
Tata Dios por medio de fe nu té quì'ì
lani e,

lā nna ccabàniā tulidàba.

¹⁸ A'hua dèdèba yìabara' rulue' qui'ni chi dá' juicio qui' Tata Dios iqquia iyaba canu labí calatsi' quì'e ccá cā enne' losto' nàrì tì'a Tata Dios, acca labí runi cā nu ná tsè', sino runi lá cā nu ná mal contra ca enseñanza nu ra lo ca titsa' lí. ¹⁹ Il·lani castigo qui' Tata Dios lani cā porqui'ni runi cā nu ná mal màsqui'ba chi yù cā qui'ni dúe, a'hua chi beluè'nie cā nu ná qui'ni gunibia' cā

quì'e. ²⁰ Por ejemplo: labí rilá' tènì ri'u Tata Dios, pero claru taá chi yù ca enne' dèsdeba gùre' yétsiloyu qui'ni té iýeni la'huacca quì'e, a'hua qui'ni labí biýa tul·la' runie. Acca labí modo té gudu ca biýa pretexto por ca tul·la' nu runi ca. ²¹ Chi yù ca qui'ni dua Tata Dios, pero labí calatsi' quí gudàliani ca ne ti' tegá què merecer, nihua labí rue' ca ne gracias. Antes la rulaba latsi' quí nu labí dacca' nna bétsi bétsi bá gùre' chul·la le' la' riyeni qui' quí nna beyacca ca enne' necio. ²² Rena ca qui'ni yala la' riyeni tsè' té qui' quí, pero adílá enne' necio ná ca. ²³ Labí rudàliani ca Tata Dios, sino rudu lá ýibi quí ru'a lo ca imagen nu rilá'ní ti'atsi ná ca enne' pero ídolo bá ná ca, labí ná ca nu bàni ti'a Tata Dios enne' bàni tulidàba. A'hua runi ca adorar ca figura de ca bìnni to' dia lo be', a'hua qui' ca animal canu tsia tappa nì'a quí l·le, a'hua runi ca adorar ca bèl·là según creencia qui' ca enne'. ²⁴ Acca Tata Dios nna bétse'e latsi'e ca cueni ca le' ca vicio qui' quí para qui'ni guni ca ca cosa mal nu runi bá latsi' quí nna beni ca ca cosa cùttsi. ²⁵ Làca nna béttsibi ca ca titsa' qui' Tata Dios nna huía lá latsi' quí la' bèýia. Beni ca adorar ubitsa a'hua adí ca cosa nu beni Tata Dios, en lugar de la'a labée enne' què merecer qui'ni guni ri'u e adorar tulidàba. Quíýaru e por la'huacca quì'e. ²⁶ Làniana Tata Dios nna bétse'e latsi'e ca attu vuelta para guni ca la' ridàlatsi' nu labí ná nàri qui' quí, hàstaba ca niula nna labiru beni ca según naturaleza qui' quí sino beni lá ca contra nu nàni Tata Dios para ca niula. ²⁷ A'hua ca nubeyu' nna labiru beni ca según naturaleza qui' quí, sino por deseo mal qui' quí nubeyu' lani nubeyu' beni ca nu labí nàni Tata Dios para làca, acca yala rèttu'ni ca nna cca ca sufrir por mal nu beni ca porqui'ni la'a labá ca ràppa ca tul·la'. ²⁸ Rena ca enne' qui'ni labiru riquína'ni ca Tata Dios, acca bétse'e latsi'e ca attu vuelta para tsé'e ca completamente bajo la' rulabalatsi' mal qui' bá quí para guni ca ca cosa nu labí ná tsè' para guni ca enne'. ²⁹ Runi ca iyaba ca hecho mal sin límite, por ejemplo: ridualàni ca nu labí ná tsela quí, a'hua yala la' yélatsi' runi ca, la' dàlatsi' mal nna la' ridi'yèe' nna runi ca, yala envidioso

na ca, hueti enne' ca nna, huetil·la enne' ca nna, huethacca'ýí ca nna, huèqquia belà'na ca nna. ³⁰ A'hua huènne qui' enne' ca nna, hueduadí' enne' ca nna, bittu cca guyu ca Tata Dios nna, bihua respeto té qui' quí para lani ca enne' nna, rulaba latsi' quí qui'ni yala enne' dacca' ná ca nna rebáta' ca, yala inteligente ná ca para guni ca ca vicio, yala cabezudo ná ca lani tàta nàna qui' quí. ³¹ A'hua labí calatsi' quí gudà naga' quí biýa consejo tsè', labí runi ca cumplir nu rena ca, labí ràppa ca la' tsì'ilatsi' lani ca enne', labí nabia'ni ca la' ýénlatsi' lani attu enne', labí té la' retúalatsi' lo losto' quí. ³² Hua yù bá ca nu ra lo ley qui' Tata Dios: qui'ni iyaba ca nu runi ca ca cosa mal ti'a beni ca ènni'a nna ccá bá ca merecer gatti ca, atsi'íní runi ba ca ca cosa mal nà', a'hua yala redácca'ni ca canchu chi runi adí ca enne' la'a mísmuba ca túl·la'a'.

2

¹ Acca nia' lu' nu ruyu la' ditsi qui' ca enne', nuýa tediba enne' ní ná lu'. Labí ló lu' té para ina lu' qui'ni labí biýa runi lu', porqui'ni de rena lu' qui'ni adí ca enne' nna cca ca merecer castigo nna, pues contra la'a lu' bá rudàni yuà' qui' alma qui' lu', porqui'ni ca tul·la' nu rena lu' qui'ni runi ca, pues la'a ca nua' huá runi lu'. ² Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios ribèqquie sentencia qui' canu runi ca túl·la'á nna, pues hua ná porqui'ni gulú'u ca falta nna cca ca merecer thí' ca castigo. ³ Lu' nu ruyu la' ditsi qui' can runi ca ca cosa maluá', pero la'a ca nua' huá runi lu', biecca rulaba latsi' lu' qui'ni làa guni huá Tata Dios lu' sentenciar nì'i. ⁴ Biánicca rutsìbi bá lu' Tata Dios enne' té la' retúalatsi' ýeni tsè' quí'e nì'i, pues ribèda bée lani paciencia eyacca lu' arrepentir. Née enne' tsì'ilatsi' lani lu' porqui'ni calatsi'e egué'e lu' néda para gutsiání la'labàni qui' lu'. Tsí labí yù lu' nui cá. ⁵ Pero labí rudà naga' lu' nu ra Tata Dios, labí calatsi' lu' gutsiání la'labàni qui' lu', acca rudàni bá lu' adí castigo qui' lu' nu gunna Tata Dios para canchu chi gal·la' tsá juicio nna dacca'ló tabá gunie juzgar canu cca ca merecer thí' ca castigo. ⁶ Lèe nna gutie qui' ttu ttu tsa ca enne' según ti'ýa ná bá nu beni ca. ⁷ Canu runi seguir nu ná tsè' nna, gutie la'labàni

nu labiru ttíà qui' qui' porqui'ni adí calatsi' qui' la' redacca' latsi' nu ná tsè', à'hua adí rú'ulatsi' qui' Tata Dios nna gul·luitsa' tsì'e cā nna tsé'e cā lani e tulidàba. ⁸ Pero iyaba canu rutsa'áni cā iqquie nna, lèe nna gunie cā castigar porqui'ni labí calatsi' qui' gudà naga' qui' titsa' qui'e para guni cā conforme lani nu ná lí, sino runi lá cā nu labí ná tsè'. ⁹ Acca íl·lani sufrimiento nna castigo nna para iyaba canu runi nu ná mal, tàntua lani ca enne' judío, làniana lani ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁰ Pero en cambio, Tata Dios nna gutie la' redacca' latsi' para iyaba ca enne' canu runi nu ná tsè', tàntua ca enne' judío, làniana ca enne' qui' adí ca nación, gute huée la' dàliani para làcā à'hua la'ýeni nna. ¹¹ Porqui'ni Tata Dios nna tulappa bá rilá'nie iyaba ca enne', nuýa tediba enne' ní ná cā. ¹² Acca chi nanie qui'ni iyaba canu labí nabia'ni cā nu ra lo ca mandamiento nu guthèl·le'e lani Moisés, pero de runi cā tul·la' nna acca té qui'ni nitti ba cā sin ley qui'e. À'hua iyaba canu hua té ley qui' Tata Dios lani cā, atsi'íní runi bá cā seguir lani ca tul·la' qui' qui', pues de acuerdo lani nu ra lo ley qui'e cueqquia huée sentencia qui' qui' para nitti ba cā. ¹³ Canu riyeni terúbáni cā nu ra lo ley qui' Tata Dios pero labí runi cā nu rée, làcā nna labí iria nàrì cā ru'a lúe. Sino canu rigua nu ra lo ley qui'e, làcanuá nna cueqquie cā cuenta por enne' tsè'. ¹⁴ Porqui'ni ca enne' qui' adí ca nación canu labí ley qui' Tata Dios té lani cā pero runi cā por costumbre ca hecho tsè' nu ra lo ley qui'e, pues à' modo rulue' claru taá qui'ni chi yù cā nu ná tse' qui'ni guni cā. ¹⁵ Por ca hecho qui' qui' nna rulue' cā qui'ni hua té ttu ley lo losto' qui' porqui'ni chi yù cā canchu nu runi cā hua ná tsè' o canchu labí. Té huá chuppa la' rulábalatsi' qui' qui': ttùà nna rà qui'ni ràppa cā tul·la', áttuà nna redi'ā cā. ¹⁶ Jesucristua nna chi yùe iyate nu rulaba gattsi' bá ca enne' lo losto' qui', à' modo guni Tata Dios juzgar yétsiloyu de acuerdo lani ca titsa' tsè' qui'e nu riquixà'a yì'ì canchu chi i'yu tsáa.

¹⁷ Lu' ná lu' enne' judío nna nàxu' lu' nu ra lo ley qui' Moisés, yala rebata' lu' nna rena lu' qui'ni ná lu' enne' qui' Tata Dios.

¹⁸ À'hua hua yù bá lu' ti'íya ná nu calatsi'e

qui'ni guni lu', acca chi yù lu' para guni lu' nu ná tsè', porqui'ni déte' lu' según nu ra lo ley qui' Moisés. ¹⁹ Rena huá lu' qui'ni huaccani lu' quèl·la' lu' ná' canu labí yù cā para iche' lu' cā lo neda qui' Tata Dios. Rena huá lu' qui'ni enseñanza qui' lu' nna ná tì'a la'yani' para canu re' chul·la le' la' riyeni qui' qui'. ²⁰ Rena lu' qui'ni bueno tsaá' ccani lu' regú'u lu' néda ca enne' necio, à'hua para ccá lu' maestro qui' canu labí chi ritelí tsè'nì por medio de nu ra lo ittsì de ca mandamiento acca chi nabia'ni lu' néda de la' ritelíni nna ca enseñanza lígani nna. ²¹ Lu' nna, chi ruthète'ni lu' attu enne' huaya' ca enseñanza qui' Tata Dios. Biánícca làa ruluè'ni lu' la'a lu' bá nì'i. Runi lu' predicar ru'a lo ca enne' qui'ni bittu ná tsè' cuana cā. Biálacca lu' nna ribána lu' nì'i. ²² Lu' nna, chi rinèni lu' ca enne' qui'ni bittu ná tsè' thualàni cā nu labí ná tsela qui'. Tsí hua ná nàrì la'labàni qui' la'a mísmuba lu' sobre de asúntuà' cá. Lu' nna, bihua cca guyu lu' biýa clase de imagen o figura nu runi ca enne' adorar. Biálacca ra'a lu' le' ca templo qui' qui' nna ribána lu' biýa nu dacca' té qui' qui' nì'i. ²³ Yala rebata' lu' por ittsì de ca mandamiento nu rudua lo ná' lu', pero hualigani labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios, álá, porqui'ni labí runi lu' nu ra lo ca mandamientuà'. ²⁴ Tì'a ra lo Escritura: Qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna yala mal rinne cā contra Tata Dios de rila'ni cā ca hecho mal qui' le. ²⁵ Marca de circuncisión nu rulue' qui'ni chi cca lu' pertencer lani Tata Dios, pues hua dàcca'ā canchu hua rigua lu' nu ra lo dí ca mandamiento qui' Moisés. Pero canchu labí caso runi lu' qui' nu ra lo libro de ca mandamiéntua' nna, tulappa bá enne' mal ná lu' lani canu bihua marca de circuncisión té láti qui'. ²⁶ À'hua canchu ttu enne' labí marca de circuncisión té qui' però runiā cā cosa tsè' nu ra lo ittsì de ca mandamiento nu bedia Moisés, tsí álahua cueqquia Tata Dios na cuenta para ccā pertencer lani lèe ti'átsí ná bā circuncidado álá. ²⁷ Ttu nubeyu', canchu dèsdeba xcuichu tú'ā bihua bení cā na circuncidar, pero yala tsè' riguā ca mandamiento qui' Tata Dios, lànuá lá nna guniā lu' juzgar, porqui'ni rìnna'ní lu' lo Escritura

nna té ní marca de circuncisión qui' lu' nna, atsi'íni labí runi lu' cumplir adí ca mandamiento nu ra lo ca libro nu bedia Moisés. ²⁸ Alahua por nu rilá'ní ttu enne' lo ra' nna ritelíni qui'ni cça pertenecer lani Tata Dios, a'hua circuncisión nu dacca' lani Tata Dios álahua ná biya marca nu runi ca enne'. ²⁹ Porqui'ni ttu enne' nu hualigani cça pertenecer lani Tata Dios nna chi ná ttùba lani e lo lòstu'í, álahua por raza quí'í. A'hua circuncisión nu dacca' lani e nna dá'a por Espíritu lo loto' ri'u, álahua ná ttu cosa material por ttu regla nu ga'na escrito lo ittí. Làniana Tata Dios enne' ra qui'ni ná ri'u enne' tsè'.

3

¹ Ca enne' judío nna, tsí álahua aprovecho té qui' qui' cá. Tsí álahua dacca' marca de circuncisión nu té qui' qui' cá. ² Hualiba yala ica'rubà ca enne' judío, porqui'ni Tata Dios nna bì'e titsa' lani cça personalmente taá tì'a ttu enne' lani amigo quí'í. ³⁻⁴ Pero ttu te ca enne' judío nna labí runi cça seguir tsè' nu ra lo titsa' quí'e, pero álahua por nui nna ccani ri'u qui'ni bíruhuá dacca' nu rée, porqui'ni siempre yala dacca' ca titsa' quí'e. Iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ná cça capáz para gúníatsi' qui', pero álahua á' ná Tata Dios, sino itúyia tē nu rée hua ná titsa' lí nna gunie na cumplir, tì'a ra lo Escritura: Cuiá'lu' Tata Dios, por nu ra cuiá'lu' rulue'ní qui'ni ná cuiá'lu' completamente enne' tsè'.

Tsè'e canu calatsi' qui' eyíla cça falta lani cuiá'lu', pero labí ririalàni cça.

⁵ Por ca tul·la' qui' ri'u nna ritelíni qui'ni yala enne' justo ná Tata Dios. Acca ca enne' nna rena cça qui'ni yala enne' mal ná Tata Dios de runie cça castigar por ca tul·la' qui' qui'. Tsí ína ri'u qui'ni á' ná cá. ⁶ Labí, porqui'ni cáalá née enne' mal de runie ca enne' castigar por ca tul·la' qui' qui', tì'álá modo quée juez tsè' para gunie juzgar yétsiloyu nì'i.

⁷ Raáruhuá ca enne': Yala enne' beýia ná ri'u, acca rulue'ní adírlá claro qui'ni Tata Dios née enne' tsè' gání, entonces, biálacca àtsaba té causa quia' qui'ni ná' hueni tul·la' nì'i. ⁸ Tsí álahua tsè'ba ná canchu ína ri'u: gúní cà'a inte' nu ná mal para qui'ni ccá

resultar ttu cosa tsè'. Labí, porqui'ni iyaba canu runi cça á' nna cca cça merecer castigo nu gunna Tata Dios. Ca enne' canu rinne cça contra tu' nna rena cça qui'ni á' ná enseñanza qui' tu', pero labí líni cça.

⁹ Tsí ína ri'u qui'ni adí enne' tsè' ná ca enne' judío tì'chu adí ca enne'. Nìdirubani ttu xcuichu to' labí ná cça adí enne' tsè'. Antes la chi yù ri'u qui'ni iyáýiani ca enne' nna ga'na cça le' tul·la', tàntua ca enne' judío a'hua adí ca enne'. ¹⁰ Tì'ba ra lo Escritura:

Iyaba ca enne' nna té causa qui' qui' por mal nu beni cça,

¹¹ Lanú enne' té la' riyeni tsè' quí'í sobre de nu cca qui' Tata Dios,

Lanú té nu runi duel·la' para gunibí'a ne,

¹² Iyáýiani cça nna chi gulà'a cça néda,

Completamente enne' mal ná cça,

Nìdirubani ttu enne' té la' retúalatsi' quí'í,

¹³ Yala titsa' cùttsi rinne cça,

Tulidàba ruthacca'yí cça,

Yala sufrimiento té le' yétsiloyu por causa de ca titsa' dí' qui' qui',

¹⁴ Yala riyè' cça iqquia ca enne' nna ruduadí' cça,

¹⁵ Listo ná cça para gutti cça ca enne',

¹⁶ Puro sufrimiento runi cça gaýa tediba lugar ría cça hàstaá qui'ni rul·lùya cça latsi' ca enne',

¹⁷ Labí runi cça duel·la' ccá cça ttu amigo qui' enne',

¹⁸ Labí caso runi cça qui' Tata Dios para guni cça nu rú'ulatsi'e.

¹⁹ Hua yù bá ri'u qui'ni iyate nu ra lo libro de ca mandamiento nu bedia Moisés nna ná bá para canu ná cça obligado para guni cça na cumplir, para qui'ni iyáýiani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna bíttuúru rú'a qui' té para ína cça: labí ritelí te', porqui'ni por nu ra lo ca mandamiéntua nna acca chi yù cça qui'ni té causa qui' qui' ru'a lo Tata Dios nna gunie cça sentenciar. ²⁰ Por medio de nu ra lo libro de ca mandamiéntua nna chi ritelíni ri'u qui'ni ná ri'u enne' tul·la'. Pero lanú enne' té la'huacca quí'í para iria nàriq ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ittí de ca mandamiéntua.

²¹ Pero annana Tata Dios nna rulue'nie ri'u qui'ni ribèqquia nàriè ri'u de ca tul·la' qui' ri'u, álahua por medio de ca mandamiento qui' ley nà', sino tì'a ra Moisés lo

ca libro nu bedia bi, a'hua lo ca libro nu bedia adí ca enne' uccua profeta, ²² quiere decir ti'iyá modo calatsi'e qui'ni eyacca ca enne' nàrì de ca tul·la' qui' quì por medio de fe qui' quì canchu tsíalatsi' quì Jesucristua, tàntua ca enne' judío a'hua adí ca enne'. ²³ Porqui'ni iyáiyátè ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna ná ca enne' tul·la', acca labí chi gùl·la' ca la' dàliani qui' Tata Dios. ²⁴ Pero annana runi Tata Dios iyaba ri'u recibir por la' tsì'ilatsi' quì'e sin qui'ni làa cca ri'u merecer, puro regalo ná salvación nu runne, porqui'ni Cristo Jesús nna gùttìe para ri'u. ²⁵ Tata Dios nna guthèl·le'e Cristo para qui'ni gattie nna quée sacrificio, para qui'ni á' modo nna eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ca enne', todo es qui'ni gappa ca confianza lani là terúbée para gata' salvación qui' quì. Ca enne' tiempo antigua nna, bíla'ni Tata Dios ca qui'ni beni ca tul·la' contra ca mandamiento quì'e, pero labí biyá benie sino gulèdée hasta qui'ni ithèl·le'e Cristua para gulue'nie ca ti'iyá modo eyacca ca enne' nàrì de ca tul·la' qui' quì. ²⁶ A'hua para gulue'nie ri'u canu tsè'e tiempo anna ti'iyá modo iria nàrì ri'u lani e para guni huée ri'u recibir. A' modo nna nì ttu causa labí té quì'e sino ná lée enne' completamente tsè' de runie recibir iyaba canu rappa ca confianza lani Jesucristo terúbá por salvación qui' quì.

²⁷ Acca, labí té ttu nu ebàta'ní ri'u, álá. Biecca. Tsí por ttu ley nu ruthítsiniá ri'u guni ri'u ca obra qui'ì. Labí, sino por attu ley nu huaya', quiere decir ttu ley nu ra qui'ni tsíalatsi' ri'u para l·lá ri'u. ²⁸ Por nui nna yu ri'u qui'ni Tata Dios nna runie ttu enne' recibir aláa por base de ca cosa tsè' nu runiá acerca de ca mandamiéntua, sino por base de fe teruba nu té quì'ì lani Jesucristo.

²⁹ O tsí tsuá' teruba ca enne' judío runie ca recibir cá. Tsí lanú Tata Dios té para ca enne' qui' adí ca nación cá. Làchu, lèe nna ná huée Dios Padre para ca enne' qui' iyaba ca nación. ³⁰ Ttu teruba Tata Dios dua para iyábani ca enne'. Lèe nna cueqquia nàrìe iyaba ca enne' canu ríalatsi' quì Cristo, tàntu'a ca enne' judío, a'hua ca enne' canu labí ná ca circuncidado l·le. ³¹ De

chi té fe qui' ri'u lani Cristo, tsí por nui nna rirú'na ri'u ca mandamiento qui' Tata Dios. Labí ýá. Antes la ríalatsi' ri'u qui'ni ca mandamiento nu ra lo ca libro de Moisés nna yala dacca' ca pero según nu nani Tata Dios qui'ni íyü' ca.

4

¹ Biala ína ri'u qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua cá. Biala gutelíni bi acerca de salvación cá. ² Labí té biyá para ebata' bi ru'a lo Tata Dios. Cáalá biria nàrì bi porqui'ni yala mandamiento beni bi obedecer, làniana yala motivo té para tháliani bi. ³ Biani ra lo Escritura sobre de salvación qui' Abraham cá. Ra qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi ca titsa' nu ra Tata Dios bi, acca Tata Dios nna beyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' bi nna gulèqqwie cuenta fe qui' bi nna biria bi nàrì lani e. ⁴ Chi bá yu ri'u qui'ni ttu enne' ría tsina tsá nna, làniana bel·liu nu ridí'á nna labí nâ ttu regalo sino ná bá laýì. ⁵ Pero salvación nna hua ná ttu regalo, porqui'ni ttu enne' nna canchu tsíalatsi' Tata Dios enne' reyuni nàrìe canu tul·la' nna, iria nàrì tiá de ca tul·la' quì'ì ru'a lúe porqui'ni té fe quì'ì lani e nna labiru biyááru reyàtsaniá. ⁶ A'hua David attu enne' gùdua tiempo antigua nna ra bi lo Escritura qui'ni yala ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna beyuniyén latsi'e ca tul·la' quì'ì nna gulèqqwie na cuenta por enne' nàrì, aparte de nu beniá. ⁷⁻⁸ Ra bi:

Ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e ca falta quì'ì nna, Labiru gurèxa latsi'e ca tul·la' quì'ì, Nìhua labiru cueqquia Señor sentencia quì'ì por mal nu beniá, Ica'rubá.

⁹ Perdón nu ýa runna Tata Dios, tsí ná tsuá' teruba para ca enne' judío cá. Pues ná huá para ca enne' qui' adí ca nación. Ra ri'u attu vuelta qui'ni Abraham nna por fe nu té quì'ì lani Tata Dios, acca gulèqqwie bi cuenta por enne' nàrì. ¹⁰ Cua tegá beyuni nàrì Tata Dios bi de ca tul·la' qui' bíá cá. Tsí de chía ná bi circuncidado, o, tsí antes càla biyénini bi mandamiento nu cca qui' circuncisión cá. Beyuni nàrì Tata Dios bi álahua porqui'ni chí ná bi circuncidado, sino antes càla cca bi circuncidar.

11 Làniana uccua bi circuncidar. Marca de circuncisión qui' bi nna uccua ttu señal para ccá ri'u saber qui'ni chía gulèqquia Tata Dios bi cuenta por enne' nàrì antes càla cca bi circuncidar, quiere decir por medio de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios, alàa por mandamiéntua. Acca Abraham nna ná bi tì'a ttu tàta para iyaba ri'u canu ríalatsi', de ribèqquia Tata Dios iyaba ri'u cuenta por enne' nàrì por base de fe qui' ri'u, tàntua lebi'i canu labí ná le circuncidado, para qui'ni à'hua lebi'i nna gunie le recibir. 12 À'hua por ejemplo qui' bi nna ná bi tì'a ttu tàta para canu ná circuncidado, alàa porqui'ni té marca de circuncisión qui' qui' sino porqui'ni ríalatsi' qui' Tata Dios, tì'a fe nu guta' qui' tàta espiritual qui' ri'u Abraham antes càla cca bi circuncidar. 13 Tata Dios nna benie prometer lani Abraham à'hua attu vuelta lani ca ÿi'ni bi qui'ni íl·lani tsá qui'ni ccá qui' bi ituba yétsiloyu, álahua por base de biya mandamiento nu beni bi obedecer, sino por base de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios nna beyuni nàrìe bi de ca tul·la' qui' bi. 14 Ca bendición nu runi Tata Dios prometer qui'ni gúnnée, cáalá íl·lani ça para canu rulaba latsi' qui' qui'ni iria nàrì ça por medio de ca mandamiento nu runi ça, entonces ti'ala modo iyyu' fe nu ná qui'ni té qui' ri'u nì'i. Nìhua promesa qui'e nna labíru dàcca'á canchu à' ná nu rulaba latsi' ca enne'. 15 Por medio de nu ra lo ley nna, acca íl·lani castigo qui' Tata Dios lani ri'u. Pero làti labí ley té nna, pues bihua runi ca enne' desobedecer. 16 Bendición nu ra Tata Dios qui'ni gúnnée nna, thí' ri'u à por medio de fe nu té qui' ri'u lani e, à modo nna nà puro regalo qui'e para lani ri'u, para qui'ni promesa nu benie nna dàcca'á para iyaba canu cca pertenecer lani Abraham, quiere decir para iyaba canu rialatsi' qui' nu ra Tata Dios tì'a fe nu gùta' qui' Abraham, sea ca enne' canu té Ley qui' qui', à'hua adí ca enne' canu ría teruba latsi' qui'. Abraham nna ná bi tì'a ttu tàta qui' iyaba ri'u canu rialatsi'. 17 Tì'a ra lo Escritura: Chi becuí'a' lu' para ccá lu' tì'a ttu tàta qui' iyyètse'ní ca enne'. À modo nna yala dàcca' promesa nu beni Tata Dios para gunie na cumplir. Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para echìthe canu yatti

nna eyacca bàni ça. À'hua riquixè'e nu cca qui' ca cosa nu chì' da'la pero lani itute seguridad ti'átsí chía gùl·lani ça. 18 Abraham nna yala fe guta' qui' bi màsqui' ba labí yù bi ti'íya modo guni bi recibir nu chi beni Tata Dios bi prometer qui'ni itsina' ttu ÿi'ni bi nna ccá bi tàta qui' iyyètse' ca nación, pero gùta' fe qui' bi qui'ni Tata Dios nna gunie cumplir nu rée qui'ni tì' taání tsia iyyé mili' ca bélia, à tení ccá iyaba ca descendencia qui' bi hàstaá iyyètse'ní ca enne'. 19 Abraham nna casi gayua' ídani bi lànìa, pero labí bedúl·la'a latsi' bi sino huía bá latsi' bi màsqui'ba chì ná bi enne' gùla tì'a canu chi' tabáduà gatti ça, à'hua niula qui' bi Sara nna uccua bi niula huètsi. 20 Labí bedu chùppanià cabi, nìhua labí ra bi: labíru confianza gapa' lani titsa' qui' Tata Dios. Sino adíla tsìtsì uccua fe qui' bi nna bedàliani bi Tata Dios por promesa qui'e. 21 Huíalatsi' bi lani itute latsi' bi hàstaá qui'ni hua yulí rànì bi qui'ni Tata Dios nna té la'huacca qui'e para gunie cumplir iyaba ca titsa' qui' promesa nu chi rée. 22 De bila'ni Tata Dios qui'ni gùta' fe qui' bi nna, acca gulèqquie bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe. 23-24 Chi ga'na escrito qui'ni gulèqquie bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe pero álahua tsuà' teruba para Abraham, sino à'hua para iyaba ri'u canu ná qui'ni cueqquia huée ri'u cuenta por enne' tsè' ru'a lúe, porqui'ni té huá fe qui' ri'u lani Tata Dios enne' beni qui'ni beyátha Xana' Ri'u Jesucristua de lo lù'uti. 25 Bete ça ne cuenta nna gùttìe por ca tul·la' qui' ri'u, pero Tata Dios nna bechìthee bi de lo lù'uti, acca hua té modo para iria nàrì ri'u de ca tul·la' qui' ri'u nna gunie iyaba ri'u recibir.

5

1 Chi ná ri'u enne' tsè' ru'a lo Tata Dios porqui'ni ríalatsi' ri'u nu rée, acca chi cca tsè' ri'u e por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua para ri'u. 2 Por nu beni Jesucristua nna chi biyàlia néda para ibiga' ri'u lani Tata Dios nna ridi' ri'u favor nu runne qui' ri'u. Lani la' redacca'latsi' ribèda ri'u qui'ni i'yu tsá ccá ri'u enne' completamente tsè'ni lani lèe. 3-4 Pero alàa tsuà' teruba por nuà', sino redacca' huá latsi' ri'u de cca ri'u sufrir por

biŷa ca la' ruyudí' qui' ca enne', porqui'ni a' modo nna guchia ri'u adí nna guni ri'u Señor seguir, lániana iria ri'u tsè' lani e de rila'nie qui'ni ná ri'u creyente tsittsi. Lániana lani la' redacca'latsi' cueda ri'u nu chì' da'la. ⁵ Labí ratsini ri'u, porqui'ni yùli ràbani ri'u qui'ni nu chì' da'la nna ná ttu cosa tsè' para ri'u, porqui'ni puro la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios runna Espiritu Santo lo losto' ri'u, enne' due lani ri'u porqui'ni née regalo qui' Tata Dios para ri'u. ⁶ Porqui'ni de gùtse'e ri'u sin fuerza espiritual por causa de ca tul·la' qui' ri'u, bi'yu tsá señalado nna gùtti Cristua por ri'u ca enne' tul·la'. ⁷ Casi lanú nuŷa calatsi'ì gattià parte qui' ttu enne' átsi'ini runià nu ná tsè'. Pero xiaba hua ría ttu enne' iria latsi' la'labàni què'ì nna gattià parte qui' ttu enne' tsè' gani. ⁸ Pero Tata Dios nna iŷéni telání belue' la' tsì'ilatsi' què'e lani ri'u porqui'ni màsqui'ba ná ri'u enne' tul·la', pero Cristua nna biria latsi'e la'labàni què'e gùttiè para gudilèe ri'u. ⁹ De chi gùtti Cristo por ca tul·la' qui' ri'u nna chi ná ri'u enne' nàri nna tsè' nna lani Tata Dios. Acca adila seguro ga'na ri'u qui'ni por la'huacca qui' Cristo nna l·lá ri'u nna labí tsía ri'u le' castigo nu chì' da'la. ¹⁰ Porqui'ni labiru ná ri'u contrario qui' Tata Dios, sino chi beyàcca tsè' ri'u e por medio de lù'uti qui' Yi'ni áa. Acca de chi ná ri'u amigo lani e nna adila seguro ga'na ri'u qui'ni l·lá ri'u por medio de la'labàni què'e. ¹¹ Además de nui nna annana runi ri'u vencer lani la' redacca'latsi' porqui'ni chì ná ri'u ttùba lani Tata Dios por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua enne' beni qui'ni beyàcca tsè' ri'u lani e.

¹² Por ttu teruba nubeyu' nna gul·lani tul·la' le' yétsiloyu, acca gul·lani huá lù'uti, iyáŷiani ca enne' ratti cā porqui'ni iyáŷiani cā runi cā mal contra ca mandamiento nu ra Tata Dios. ¹³ Dèseba ántescàla uccua escrito libro de ca mandamiento qui' Tata Dios, chì lá runi ca enne' maldad. Pero ína ri'u qui'ni labí iria ttu enne' culpable canchu labí mandamiento té nu runià na condenar. ¹⁴ Átsi'ini por tuchùppa mili' ida dèseba gùdua Adán hàstaba tiempo qui' Moisés nna gùtti iyaba ca enne' porqui'ni beni cā maldad, màsqui'ba labí mandamiento té tiempo lánia para guni

ca enne' na desobedecer. Tì'a Adán nna, a'hua uccua duel·la' íl·lani Cristo. ¹⁵ Adán nna beni bi Tata Dios desobedecer acca gulù'u bi falta. Por ttu teruba túl·la'á nu beni bi tiempo lánia nna, acca gutà'a lù'uti lani itute humanidad hàstaba ri'u. Pero adila la'huacca té regalo nu ŷa runna ba Tata Dios qui' ri'u, porqui'ni por la' tsì'ilatsi' qui' ttu teruba enne' Jesucristua nna gutà'a iŷéni favor qui' Tata Dios nu ŷa runna bée qui' iyaba ri'u. ¹⁶ Attu vuelta nia' qui'ni nu uccua por causa de ttu desobediencia nu beni Adán nna bihua comparar runià lani favor nu ŷa runna Tata Dios. Por causa de ttu teruba túl·la'á acca Tata Dios nna gulèqqie sentencia qui' iyábani ca enne' para tsía cā le' castigo. Pero nannana por medio de favor què'e nna, acca ŷa runie iyaba ca enne' recibir por enne' nàri màsqui'ba iŷétse'ní tul·la' beni cā. ¹⁷ Guduló la'huacca qui' lù'uti le' ituba yétsiloyu de gulù'u ttu teruba nubeyu' nérue falta. Pero adí teérulá la'huacca té qui' la'labàni qui' iyaba ri'u annana, porqui'ni por ttu teruba Jesucristua acca yala catsi'íni Tata Dios ri'u nna runie ri'u recibir por enne' nàri por iŷénini favor què'e lani ri'u. ¹⁸ Quiere decir qui'ni por ttu falta nu gulù'u ttu teruba nubeyu', acca iyáŷiani ca enne' nna tsè'e cā bajo sentencia para tsía cā castigo para siempre. Pero por ttu teruba hecho tsè' nu beni ŷi'ni Tata Dios nna acca hua té modo para guni Tata Dios iyaba ca enne' recibir nna ccabàni cā para siempre. ¹⁹ Quiere decir qui'ni por desobediencia qui' Adán nna, uccua resultar qui'ni nuŷetse' ca enne' nna ná cā enne' tul·la'. Pero por obediencia qui' Jesucristua nna uccua resultar qui'ni nuŷetse' ca enne' nna té modo qui' qui para qui'ni iria nàri cā ru'a lo Tata Dios. ²⁰ Por ca libro de ca mandamiento nu betha'na Moisés, acca ca enne' nna yù cā ti'ŷa mal ná nu runi cā. Ca enne' nna runi cā seguir tul·la' tulidàba, pero Tata Dios nna runie seguir què enne' tsè' lani ri'u tulidàba por iŷénini la' tsì'ilatsi' nu té què'e para ri'u. ²¹ Tiempo antes nna beni lá tul·la' qui' rí'ua vencer, lániana lù'uti. Pero annana adila la'huacca té la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, porqui'ni chì gùtti Xana' Ri'u Jesucristua para qui'ni iria nàri ri'u

lani Tata Dios de ca tul·la' qui' ri'u nna gata' la'labàni nu labí ttíq qui' ri'u.

6

¹ Tsí hua ná tse' qui'ni ína ri'u: Gúní xia' adí tul·la' para qui'ni gunia' aprovechar la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios. ² Bittu rúbaniŷa. Porqui'ni para lani tul·la' nna chia gùtti ri'u. Ti'ala modo acca gúníru ri'u seguir le' tul·la' nì'i. ³ Por bautismo qui' ri'u nna ru-lue' qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni qui' Jesucristo. Tsí labí yù hua le qui'ni por bautismo qui' ri'u té huá parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e cá. ⁴ De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui' Cristo nna bigàttsi' huá ri'u lani e. A' uccua, para qui'ni tì'a beyáthee de lo lù'uti por la'huacca tsùna' qui' Tata Dios, a'hua ri'u nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè' nna nàri nna por la'huacca qui' la'labàni cubi nu chi té qui' ri'u. ⁵ De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e nna, acca chi ná ri'u ttùba lani e. A' hua ccá ri'u adí ttùba lani e de eyátha ri'u de lo lù'uti nna gata' la'labàni cubi para cuerpo qui' ri'u tì'a lèe. ⁶ Bittu iŷùl·lani ri'u qui'ni enne' tul·la' nu uccua ri'u antes nna chi gùtti huá lani Cristo lo curútsia, para qui'ni cuerpo qui' ri'u lani la' ridàlatsi' mal qui'ni nna bíttuúru guni nu ná mal, para qui'ni bíttuúru tse'e ri'u bajo la' rigú'ubia' qui' tul·la'. ⁷ Porqui'ni ttu enne' canchu chi gùtti nna labiru modo té qui'ni gúnírruà tul·la'. ⁸ Acca, de chi gùtti ri'u espiritualmente taá lani Cristo loti' gùttie lo curútsia nna, ría huá latsi' ri'u qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni qui'e. ⁹ Cristua de chi gùttie nna beyáthee de lo bà qui'e para bíttuúru gatti e, acca egà'na ri'u seguro qui'ni labiru la'huacca qui' lù'uti té lani e. ¹⁰ De gùttie lo curútsia nna, tsàba gùttie para lani tul·la' qui' ri'u. Pero por la'labàni nu té qui'e annana, bànie para lani Tata Dios tulidàba. ¹¹ Acca lebi'i nna ná qui'ni cueqquia cuenta latsi' le qui'ni chi ná le nu yatti para bíttuúru guni le nu calatsi' tul·la'. Chi ná le ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua, acca ná qui'ni ttélí huáni le qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le para guni le nu calatsi' Tata Dios. ¹² Cuerpo qui' le nna gatti bá. Bíttuúru gute le lugar qui'ni tul·la' nna cu'úbia'niq le para guni le la' ridàlatsi' mal qui'ni. ¹³ Iyaba parte nu ná

cuerpo qui' le, por ejemplo: ca ná' le nna ca nì'a nna bíttuúru gute le lugar qui' qui' guni ca ca maldad nu rú'ulatsi' tul·la'. Sino guni le ofrecer la'a lebi'i bá lani Tata Dios para tsé'e le làtsi' né'e nna ccá útil iyaba ca parte qui' cuerpo qui' le para guni le nu ná tsè', porqui'ni chi gulà le le' lù'uti. ¹⁴ Tata Dios nna bittu nanie qui'ni tsé'e le bajo poder qui' tul·la' attu para guni le nu ná mal. Labiru ná le bajo la'huacca débil qui' nu ra lo ley, sino chi nabia'ni le ti'iyá fuerte ná la'huacca qui' la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios para guni le nu ná tsè'.

¹⁵ De chi yù ri'u qui'ni labí l-lá ri'u por medio de ca mandamiento nu rigua ri'u, tsí hua ná tsè' qui'ni ína ri'u: Inte' nna guni xia' tul·la' nu ridàlatsa'a' porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie inte' nna eyuniŷén latsi'e quia'. Bittu rúbaniŷa. ¹⁶ Chia yù le qui'ni de rute le cuenta la'a lebi'i ba lani ttu nuŷa para guni li a servir, làniana ná le obligado qui'ni guni le nu calatsi'ŷ, ya sea lani numalua para guni le tul·la' nna ccá le sufrir lù'uti, o ya sea lani Tata Dios para guni lí e obedecer nna ccá le enne' tsè' nna nàri nna. ¹⁷ Antes nna uccua le listo tulidàba para guni le tul·la', pero quiŷaru Tata Dios qui'ni chi beni le obedecer ca enseñanza nu guthel·lee lani le. ¹⁸ De chi ritelíni le qui'ni labiru ná le bajo la'huacca qui' tul·la' para guni le nu ná mal, luego taá beni le ofrecer lani Tata Dios para guni le nu ná tsè', tì'a ttu siervo tsè' lani xàni'ŷ. ¹⁹ Bedua' ilustración nu cca qui' ca siervo para qui'ni ttélíni le adí tsè'. Antes nna beni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu labí ná nàri nna, para guni le servir la' ridàlatsi' mal qui' le hàstaba bìtti' bá ca vicio beni le. Pero annana ná qui'ni guni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu ná tsè', ya qui'ni Tata Dios nna chi guleqquia nàrie le para ccá lá le enne' nàri ru'a lúe. ²⁰ Loti' rútsiabia' le para guni le tul·la' nna, labí uccua le libre para ccá le enne' tsè'. ²¹ Biani cosa tsè' uccua lani le por ca la' ridàlatsi' mal nu beni le ttu cuaŷa nuá nì'i. Pues yala rettu'ni le de rexalatsi' le ca, a'hua resultado qui' ca tul·la' nu beni lía nna ná lù'uti. ²² Pero annana labiru ná le obligado para iche' le ttu la'labàni nu de tul·la', sino

chi ná lá le libre para guni le Tata Dios servir nna ccá le enne' yà'latsi' para iche' le ttu la'labàni nàrì ru'a lúe, lániana la' redácca' latsi' de chi té la'labàni nu labí ttíq qui' le. ²³ Resultado de ca tul·la' nu runi ca enne' nna ná lù'uti nu labí fin qui'í té, porqui'ni a' cca cã merecer. Pero regalo nu ýá rúnna bá Tata Dios nna ná la'labàni nu labí ttíq qui' iyaba ri'u canu ná ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua.

7

¹ Lebi'i hermanos, chi nabia'ni le ley nu ga'na escrito, hua yù bá le qui'ni ttu enne' nna hua ná obligado guniã obedecer iyaba ca mandamiéntua miéntraste bàniã. ² Tì'a ttu matrimonio por ejemplo, ttu niula nu chi bettsaní'í, hua yù bá ri'u qui'ni por nu ra lo ley nna hua ná obligado lani nubeyu' qui' niá. Solamente canchu gatti nubeyu' qui' niá, lánialá nna bíruhua dúq bajo acta lani nubéyu'a, ³ sino huàcca bá guttsaní'í lani attu nubeyu' canchu calatsi'í, bíruhua ná adulterio, porqui'ni según nu ra lo ley nna chi ná libre de chi gùtti tsela niá. Pero canchu guttsaní'í lani attu nubeyu' miéntraste bàni bá tsela niá nna, entonces chi ná adulterio nu runiã. ⁴ A'hua lebi'i hermanos to' quia', chi gùtti le para lani ley antigua loti' gùtti Cristo lo curútsia, para qui'ni ccá le pertenecer lani attu xana' huaya', quiere decir chi ná le ttùba lani Cristo enne' beyátha de lo lù'uti, para qui'ni ccá ri'u enne' útil para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁵ Antes nna labí chi gùta' la'labàni espiritual qui' ri'u. De riyénini ri'u nu ra lo ca mandamiéntua nna adila gudà latsi' ri'u guni ri'u nu labí ná qui'ni guni ri'u, uccua ri'u útil para guni ri'u tul·la' nna, cca resultar lù'uti para ri'u. ⁶ Pero labiru tsè'e ri'u bajo ca mandamiéntua nu beni cã ri'u dominar, porqui'ni chi gùtti ri'u para lani ley nà', acca chi ná ri'u libre para guni ri'u Tata Dios servir, aláa por medio de ca regla nu rigua ca enne' tì'a beni ri'u antes, sino lani attu modo huaya', por la'labàni cubi nu runna Espíritu Santo.

⁷ Tsí hua ná tsè' qui'ni ina ri'u contra nu ra lo ley cá. Pues, nìdirubani tito' tul·la' labí té qui'í alá. Pero nia' le qui'ni labí benibíã' biýa nuq tul·la' sino por medio

de nu ra lo ca mandamiéntua. Por ejemplo, de biyeni te' mandamiéntua nu ra: Bittu thálatsi' lu', lániana gutelí tabá te' ti'íya mal ná túl·la'q para lani Tata Dios. ⁸ Pero de riyeni te' mandamiento nu ra: Bittu thálatsi' lu'; lániana guduló tabá ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para thálátsa'a' gunia' iyaba clase de tul·la'. Porqui'ni cáalá labí ca mandamiento té, lániana labí yù ri'u qui'ni tul·la' nna ná legalmente tul·la'. ⁹ A'hua inte' nna, antes de nabia' te' nu dá' lo ca mandamiéntua nna yala uccua'a' animar. Pero bì'yu tsá qui'ni gutelí te' iyaba nu ra lo ca mandamiéntua qui'ni gunia', lániana bennia' cuenta qui'ni iýé vuelta labí benia' Tata Dios obedecer nna yala enne' tul·la' ná bá' para gattia'. ¹⁰ Ra lo ca mandamiéntua qui'ni gata' la'labàni qui' ri'u canchu cúa ri'u cã, pero para inte' nna chè' cã lù'uti. ¹¹ De nabia' te' nu ra lo mandamiéntua nna guduló ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para gunia' tul·la' nna yala guýacca'ýíã' porqui'ni por medio de mandamiéntua nna rígu'á' falta lani Tata Dios nna chi gulèqqque sentencia quia' para gattia'. ¹² Acca ina ri'u qui'ni iyaba ca mandamiento nu ga'na escrito lo ley nna ná titsa' lígani qui' Tata Dios nna completamente tsè' ná cã para bien qui' ri'u. ¹³ Ti'ani modo pá'a' le qui'ni yala tsè' ná ca mandamiéntua cá, de chi yúa' qui'ni por ca mandamiéntua nna acca caduel·la' qui'ni gattia' nna nitti ba' cá. Pero aláa ná por ca mandamiéntua, sino por la' ridàlatsi' mal nu té lo lóstu'a' para gulue' qui'ni yala mal runi tul·la'. Acca la' ridàlatsi' mal quia' nna gùchi'q lù'uti para inte' por medio de ca mandamiento tsè' nna ritelíni ri'u qui'ni tul·la' nna té la'huacca qui'í para guthacca'ýíã' ri'u. ¹⁴ Hua yù bá ri'u qui'ni ca mandamiéntua nna riquixá'a cã nu cca qui' ca cosa espiritual, pero inte' nna bihua ná' enne' espiritual, sino dúã' bajo poder qui' tul·la'. ¹⁵ Completamente labí ritelí te' la'a mísmuba inte' ti'íya ná nu runia', porqui'ni hualigani calátsa'a' gunia' nu ná tsè', pero runi la' ca cosa mal nu ná cùttsi para inte'. ¹⁶ Ca cosa mal nu labí calátsa'a' gunia', pero ca nua' lá nua' runia', q' modo nna reyúnia' reconocer qui'ni ley qui' Tata Dios nna ná tsè'. ¹⁷ Acca hua

yúá' qui'ni álahua por voluntad quia' acca runia' mal, sino por tul·la' lá nu dá·a de lo lóstu'a'. ¹⁸ Completamente enne' tul·la' bá ná' porqui'ni hualigani huacca bá látsa'a' gunia' nu ná tsè', pero labí la'huacca tsè' té lo lóstu'a' para irialània' guni ya' a. ¹⁹ Yala voluntad té quia' para gunia' nu ná tsè', pero labí runi ya' a. Atsi'ini ca cosa mal nu rulaba látsa'a' qui'ni bittu guni ya' a, ca nuá lá runia'. ²⁰ De runia' mal nu labí calátsa'a' gunia', pues álahua inte' bá runi ya'a, sino la' ridàlatsi' mal nu dua lo lóstu'a' nna runia' na. ²¹ Ij ná experiencia quia' lani ca mandamiéntua: canchu calátsa'a' gunia' nu ná tsè', làniana mal nu dua lo lóstu'a' nna runia' estorbo. ²² Lo lóstu'a' nna demasiado rú'ulátsa'a' gunia' nu ra Tata Dios qui'ni gunia'. ²³ Pero ca parte nu ná cuerpo quia' nna calatsi' qui' guni ca attu cosa huaya' nna ritil·la ca contra la' rulábalatsi' tsè' quia' para qui'ni tul·la' nna gunia' inte' vencer para gunia' la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' cuerpo quia'. ²⁴ Nì tito' la' redácca'latsi' labí té quia'. Nú gání té la'huacca qui' para gudilà inte' le' maldad nu dua lo lóstu'a' para qui'ni labiru gudàxu'a' inte' preso. ²⁵ Quíyaru Tata Dios qui'ni hua té salvación para ri'u por medio de la'huacca nu té qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Así es qui'ni tulidàba rulaba látsa'a' qui'ni caduel·la' gunia' obedecer ca mandamiento qui' Tata Dios, pero ná' nubeyu' lani cuerpo nna labí yúá' ti'íya modo para làa gunia' tul·la'.

8

¹ Pero hua té modo para l·lá iyaba ri'u de chi cca ri'u pertenecer lani Jesucristua, porqui'ni lani lèe nna labiru cca ri'u condenar, canchu labí tsè'e ri'u bajo poder de mal nu ná ri'u, sino bajo poder qui' Espíritu Santo enne' dua lo lósto' ri'u. ² Chi ná' ttùba lani Jesucristua, acca por poder qui' Espíritu Santo nna chi té la'labàni cubi quia', chi ná' salvo, labiru dua' bajo poder de tul·la' nna lù'uti nna para guni ya' a obedecer. ³ Tata Dios nna chi benie para ri'u ttu cosa tsè' nu labí ccani ca mandamiento nu betha'na Moisés guni a. Ca mandamiéntua nna labí la'huacca té qui' qui' para qui'ni gata' salvación qui' ri'u, porqui'ni yala enne' tul·la' ná ri'u. Acca

guthèl·le'e Yì'ni áa nna bitée forma de enne' ti' tabá ná ri'u para gattie nna quée sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u. A' modo Tata Dios le' cuerpo qui' Yì'ni áa nna guleqque sentencia contra ca tul·la' qui' ri'u. ⁴ Anía benie para qui'ni ccá posible guni ri'u ca cosa tsè' nu ra lo ca mandamiéntua, porqui'ni annana runi ri'u obedecer pero aláa ca cosa nu rú'ulatsi' mal nu ná ri'u, sino nu rú'u lá latsi' Espíritu Santo. ⁵ Iyaba ca enne' canu tsè'e bajo poder de mal nu ná a, làca nna runi a según la' rulábalatsi' qui' bá qui. Pero iyaba ca enne' canu nabia'ni a ti'íya tsè' ná la'huacca qui' Espíritu Santo lani a, làca nna rappa a interés gunibia' a ca cosa espiritual nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ Canu runi a puro tabá según la' rulábalatsi' qui' bá qui, làca nna nitti ba a. Pero iyaba canu runi a duel·la' para guni a nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làca nna gata' la'labàni nu labí ttíq qui' qui' a'hua labiru estorbo té le' la' riyeni qui' qui, sino la'yeni lo lósto' qui. ⁷ Porqui'ni canu tsè'e a bajo poder qui' la' rulábalatsi' mal qui' qui, làca nna ruyudí' a Tata Dios. A'hua por fuerza de mal nu ná a nna labí calatsi' qui' guni a obedecer Tata Dios, nihua labí ccani a guni a ne obedecer mäsqui'ba yala duel·la' runi a. ⁸ Iyaba canu tsè'e a bajo poder de la' rulábalatsi' qui' bá qui, làca nna labí la'huacca té qui' qui para guni a nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁹ Pero lebi'i nna bíruhua ná le ti'a canuá, sino chi té la'labàni espiritual qui' le, canchu là hualigani chi dua Espíritu Santo lo lósto' le nna runie le dominar. Tata Dios nna chi guthèl·le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu, pero iyaba canu lanú Espíritu Santo dua lo lósto' qui, làca nna labí ná a qui' Cristo, porqui'ni lèe nna bitée por mandado qui' Cristo. ¹⁰ Canchu chi dua Cristo lo lósto' le nna, chi bàni le espiritualmente taá porqui'ni Tata Dios nna chi benie le recibir por yì'nie, átsi'ini gatti ba cuerpo qui' le por causa de tul·la'. ¹¹ Jesucristua después de chi gùttie nna beyacca bànie por la'huacca qui' Tata Dios nna beyáthee de lo lù'uti. La'a mísmuba Tata Dios nna gúnná huée la'labàni cubi qui' le para qui'ni eyacca bàni huá le átsi'ini cuerpo qui' le nna ná nu dacca' gatti. A' gunie por medio de

Espíritu Santo enne' guthèl·le'e para thúe lo losto' le, canchu là hualigani chi runie le controlar. ¹² Acca hermanos, ccá le saber qui'ni mal nu ná ri'u nna labiru derecho té qui' qui'ni guni ri'u a obedecer. ¹³ Canchu runi bá le seguir tsè'e le bajo poder qui' ca la' ridàlatsi' mal qui' le, hua yù bá le qui'ni a' modo nna chi día le lo néda de lù'uti. Pero por medio de Espíritu Santo nna hua té iŷeni la'huacca para lebi'i, para qui'ni ca la' ridàlatsi' mal qui' le nna bíttuúru té poder qui' qui'ni guni latsi' le huín le tul·la'. Canchu uquína'ni le la'huaqqui nna, ccabàni le tulidàni. ¹⁴ Iyaba ca enne' canu runi cã nu ná tsè' para guni cã nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làcã nna ná cã ŷi'ni Tata Dios. ¹⁵ Labiru la' rátsilatsi' té qui' le tì'a antes loti' yala gùtsini le tì'a ttu esclavo qui' nuŷa patrón ní, sino hua yù bá le annana qui'ni chi ná le ŷi'ni Dios dèsdeba bitá Espíritu Santo nna chi bá dúe lo losto' le, acca runi ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu'. ¹⁶ A' modo nna runi Espíritu Santo declarar lo losto' ri'u qui'ni chi ná ri'u ŷi'ni Tata Dios. ¹⁷ Chi ridi' ri'u iŷetse' ca bendición qui' Tata Dios porqui'ni chi ná ri'u ŷi'ni to' qui'e. Iyaba ca cosa tsè' nu chi té qui' Cristua nna ná huá cã para edácca'ni ri'u. A' ràl·la' ri'u thí' ri'u nna tsè'e ri'u le' ŷiabara' nna ccá ttùbala' redácca' latsi' qui' ri'u lani Cristo, acca yala sufrir cca ri'u miéntraste tsè'e ri'u le' yétsiloyu, tì'a uccua huée sufrir. ¹⁸ Annana yala sufrir cca ri'u por ttu tiempo to'. Pero después lá nna huàl·lani tsá qui'ni eyacca ri'u cubi por la'yani' qui' Tata Dios. ¹⁹ Itute nu beni Tata Dios nna, yala calatsi' qui'ni prontu taá il·lani tsá qui'ni gunie ri'u presentar como ŷi'nie nu de la'yani'. ²⁰ Itute creación nu guleqquia Tata Dios nna, bíruhua nu dacca' gá runiã porqui'ni ituba yétsiloyu nna chi ccã perder, álahua por biŷa mal nu beniã, sino porqui'ni a' nani Tata Dios, pero náhuánie qui'ni i'yu tsá qui'ni itute creación qui'e nna gúlui'ã adí tsè'. ²¹ Làniana itute nu té le' yétsiloyu nna ŷiabara' nna eria le' sentencia nu gulèqqie qui' nna labiru biŷa ccaniã, sino eyacca lã nu cubi tì'a ri'u ŷi'ni Tata Dios chi gulà ri'u le' condenación nna gata' la'yani' qui' ri'u nu té le' ŷiabara'.

²² Rilá' huáni ri'u ti'ŷa ná tristeza nu cca sufrir itute creación qui' Tata Dios, dèsdeba gul·lani tul·la' le' yétsiloyu hàstaba nanna, porqui'ni yala calatsi' eyaccã cubi. ²³ A' hua ri'u ca ŷi'nie nna yala rinne latsi' ri'u de ribèda ri'u qui'ni il·lani tsá qui'ni gudilèe cuerpo qui' ri'u le' lù'uti nna gunie ri'u presentar. Chi ga'na ri'u seguro qui'ni a' gunie, porqui'ni chi dua Espíritu Santo lo losto' ri'u, seña de ca bendición nu chì' gúnnée qui' ri'u. ²⁴ Tata Dios nna chi bedilèe alma qui' ri'u para qui'ni a' modo nna gappa huá ri'u confianza lani e por salvación qui' cuerpo qui' ri'u. Cálá té posible anna taá ila'ni ri'u ca cosa tsè' nu chì' da'la nna, entonces alaáruhuá ribèda ri'u. Porqui'ni ttu cosa nu chía rila'ni ri'u nna, ti'áruálá modo cueda ri'u il·laniã nì'i. ²⁵ Canchu hualigani gappa ri'u confianza lani Tata Dios por nu chì' da'la màsqui'ba labí té posible ilá' tènì ri'u a' annana, pues ná qui'ni guchia ri'u ca sufrimiento nna bittu gútse'e latsi' ri'u e tsal·lue' néda. ²⁶ Miéntraste ribèda ri'u nna, du tehuá Espíritu Santo enne' gunie ri'u cualani, porqui'ni hua yùe qui'ni labí fuerza espiritual té qui' ri'u, labí chi yù ri'u ti'ŷa tegá inàba ri'u lani Tata Dios, pero por medio de oración nu runna Espíritu Santo lo losto' ri'u lani la' rinne latsi' nna, a' modo nna ratta'yúnie lani Tata Dios por ri'u, màsqui'ba labí ccã expresar lani titsa' rú'a bá. ²⁷ Tata Dios nna nabia' ràninie iyaba ca la' rulábalatsi' qui' lo losto' ttu ttu tsa ri'u. Lèe nna yùe biŷa petición ní nua' calatsi' Espíritu Santo por ri'u ca enne' qui' Tata Dios, porqui'ni Espíritu Santo nna ratta'yúe por ri'u según la' calatsi' qui' Tata Dios.

²⁸ Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie qui'ni iyaba ca cosa qui' la'labàni qui' ri'u nna riria cã tsè' para bien qui' bá ri'u, es decir para iyaba ri'u canu catsi'ini Tata Dios, porqui'ni lèe nna becuí'e ri'u para ttu la' rulábalatsi' tsè' nu té qui'e. ²⁹ Tata Dios nna chía yùe dèsdeba nérue qui'ni ri'u nna ccã ri'u enne' qui'e, para qui'ni té qui' ri'u la'a mísmuba la' rulábalatsi' tsè' nu té qui' ŷi'ni áa, porqui'ni a' modo nna ná ŷi'ni áa hermano nérue qui' iyaba ri'u. ³⁰ Tata Dios nna becuí'e ri'u dèsdeba nérue, làniana de bi'yu tsá nna gutàŷie ri'u nna beyuni nàrie

ri'u de ca tul·la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe. De chi benie nua' para ri'u, làniana benie prometer qui'ni gata' la'yanì' qui' ri'u luetsi nu té qui'e le' ÿiabara'. ³¹ Por iyaba ca bendición nà', acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna runie a favor qui' ri'u tulidàba. Núlá nua' gunià ri'u vencer de runià contra ri'u nì'i.

³² Tata Dios nna labí betsùna'nie ri'u ÿi'ni áa, sino guthèl·le'e bi para gatti bi por ca tul·la' qui' iyaba ri'u. Tsí álahua ÿá gunna bée adí ca bendición tsè' qui' ri'u cá. ³³ Núlá nua' té poder qui'ì gutsià ttu queja contra ri'u, ttu queja nu dacca' ccánì ri'u castigar por Tata Dios nì'i. Pues la'a mísmuba Tata Dios enni'a becuí'e ri'u para ccá ri'u enne' qui'e nna benie qui'ni biria nari ri'u le' iyaba ca tul·la' qui' ri'u. ³⁴ Tsí hua dua nuÿa enne' ní té poder qui'ì cuegguia sentencìa qui' ri'u para tsía ri'u lo yì'bél·laá nì'i. Pues chía gùtti Cristua por ri'u a'hua chi beyáthee de lo lù'uti, annana dúe lugar de adiru la'huacca qui' Tata Dios làti rinàbèe por ri'u ru'a lúe.

³⁵ Núlá enne' ní té poder qui'ì para ccanià cúa de lo loto' Cristua la' tsì'ilatsi' nu té qui'e para lani ri'u nì'i. De chi cca ri'u sufrir por biÿa dificultad nna, tsí por nua' nna ína ri'u qui'ni: labiru catsi'ínie inte'. Nìhua de chi ril·lani biÿa tristeza, o de chi cca ri'u sufrir por dil·la', labí ná qui'ni ína ri'u: labiru catsi'ínie inte'. Canchu ca enne' canu labí cca guyu cã ri'u nna rutsia latsi' qui' ri'u nna calatsi' qui' gutti cã ri'u, o canchu chi tsè'e ri'u le' biÿa attu peligro nna, tsí por a' nna ína ri'u qui'ni chi betse'e latsi'e ri'u cá. ³⁶ Labí, porqui'ni chi ga'na escrito:

Chi ríalatsi' tu' cuià'lu'.

Acca caduel·la' qui'ni cca tu' preparado tulidàba para gatti tu',

Porqui'ni rudacca' cã intu' ti'átsi ná tu' ttu animal nu chi ché' cã para gutti cã.

³⁷ Pero nì ttu luetsi ca desgracià' nna labí runià ri'u vencer sino adí lá creyente tsittsi ná ri'u, porqui'ni chi ga'na ri'u seguro qui'ni yala catsi'ínie ri'u, a' chì yù ri'u por iyate nu benie para gata' salvación qui' ri'u.

³⁸⁻³⁹ Acca hua yù rània' qui'ni Tata Dios nna catsi'ínie ri'u durante ítute la'labàni qui' ri'u, natsá nna guxtíla nna, a'hua canchu

chi i'yu tsá qui'ni gatti ri'u. Nìhua ca ángeli nna, nìhua ca espíritu mal nna, nìhua biÿa attu poder nu té le' ÿiabara' o nu té le' yétsiloyu nna, labí la'huacca té qui' qui' para guni cã qui'ni Tata Dios nna làa catsi'írunie ri'u. O de chi tsè'e ri'u rá' le' ÿiaba, o de chi tsè'e ri'u ÿaré' le' loyu o le' indatò' l·le, tulidàba catsi'ínie ri'u lani ttu la' tsì'ilatsi' nu rulue' por medio de Xana' Ri'u Jesucristua.

9

¹⁻³ Yala telá triste cca te' de rexalátsa'a' ca enne' quia' de raza judío, ribetsia' por làcã tulidàba porqui'ni ná cã ttùba familia lani inte' hàstaá uccua te' qui'ni adila tsa' ccá' condenado para nittia' tì'a ttu enne' nu labiru dacca' para lani Cristo, canchu caduel·la' solamente para qui'ni l·lá cã. Inte' Pablo creyente qui' Cristo labí runi látsa'a' de riquixá'a' nua', porqui'ni Espíritu Santo due lo lóstu'a', acca yúa' qui'ni puro nu ná lí taá riquixá'ania' le. ⁴ Tì'a inte' nna, iyaba ca enne' qui' nación quia' Judea nna ná huá cã enne' Israel, quiere decir qui'ni Tata Dios nna dèsideba néruea becuí'e intu' para ccá tu' ÿi'nie, acca gùdue lani ca tà' tàta qui' tu' por medio de la'yanì' bàni nu née, a'hua benie acuerdo lani làcã según la' rulábalatsi' nu té qui'e para iyaba tu', a'hua betie ca mandamiéntua lani làcã, gutixà'a huánie cã ti'ÿa modo rú'ulatsi'e qui'ni guni cã ne adorar, a'hua rée qui'ni gúnnée iÿetse' ca bendición qui' tu'. ⁵ Tì'a inte' nna, iyaba ca enne' Israel ná cã descendiente qui' ca tà' tàta qui' tu'a Abraham nna Isaac nna Jacob nna. A'hua Cristua en cuántua cuerpo qui'e nna ná huée descendiente qui' tu'. Lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyábani ca cosa, porqui'ni Tata Dios nna chi becuí'e bi para quée enne' adiru dacca' para siempre. Quíÿaru e. ⁶ Iÿetse' ca enne' quia' nna labí ná cã salvo, pero álahua porqui'ni Tata Dios làa runie cumplir iyate ca cosa tsè' nu rée qui'ni gunie por intu'. Es porqui'ni intu' ca enne' judío nna, iyaba tu' ná tu' descendiente qui' Israel, pero álahua iyaba tu' ná tu' israelita en cuántua espiritual. ⁷ Nìhua álahua iyaba tu' ná tu' ÿi'ni Abraham en cuántua espiritual átsi'ini iyaba tu' ná tu' descendiente qui' bi. Sino tì'a Tata Dios nna chía rée Abraham: Lani ÿi'ni lu' Isaac nà'

teruba tsání ca descendiente qui' lu'. ⁸ Acca ritelíni ri'u qui'ni ca ÿi'ni Abraham nna, álahua iyaba cã ná cã ÿi'ni Tata Dios, sino ri'u canu chi reé'nie cuenta dèdseba antes según promesa qui'e, là ri'u teruba ná ri'u ÿi'ni Abraham en cuàntua espiritual. ⁹ Nui ná promesa nu rée lani Abraham: Sara niula qui' lu' lanú ÿi'ni té, pero attu ida nna guditsina' bi ttu ÿi'ni nubeyu' to'. ¹⁰⁻¹³ A'hua Rebeca niula qui' Isaac tiempo antigua nna, ántesca guditsina' bi ca cuachi' tú'a nna chía ra Tata Dios bi: Nu itsina' priméru taá nna labí ccã bendecir tì'a bettsi'í Jacob nà', sino guni lã na servir. A' ra Tata Dios antes càla galia ca cuachi' tú'a, antes càla chi gappa cã néda guni cã nu ná tsè' o nu ná mal. Tì'a chi ga'na huá escrito làti ra Tata Dios qui'ni dèdseba nérue chi yùe qui'ni yala tsú'ulatsi'e Jacob pero Esaú nna labí. A' ra Tata Dios para qui'ni ccã ri'u saber qui'ni lèe nna té derecho qui'e gucuí'e entre ca enne' para ccã cã ÿi'nie, álahua por nu runi ca enne' ba, sino según lá la' rulábalatsi' tsè' qui'e. ¹⁴ Biani ína ri'u qui' nui cá. Tsí labí tsè' runi Tata Dios cá. Pues puru taá nu ná tsè' runie tulidàba. ¹⁵ Tì'a gutixà'anie Moisés tiempo lània nna rée: Inte' nna gucuí'a nu té la' retúalatsi' quia' lani a, gudilá'a' nu calátsa'a' gudilá'a'. ¹⁶ Acca hua yù ri'u qui'ni Tata Dios enne' rée nuña bá calatsi'e gunie bendecir, álahua por nu ra nuña enne' ní, nì tampoco huá por biña obra tsè' nu runia. ¹⁷ Porqui'ni ga'na huá escrito qui'ni gutixà'ani Tata Dios Faraón enne' rigú'ubia' yetsi Egíptua tiempo antigua nna rée na: Inte' beni qui'ni cca lu' rey nna guthítsinia' lu' guni lu' nu calátsa'a' según nu rulaba látsa'a', para qui'ni gúlui'a' qui'ni té la'huacca quia' nna ccã saber itute yétsiloyu qui'ni inte' Tata Dios. ¹⁸ Faraón enne' rigú'ubi'a nna yala rebelde uccua lani Tata Dios. Acca hua yù bá ri'u qui'ni canchu calatsi'e qui'ni nuña enne' ní ccã rebelde, pues gunie para qui'ni ccã rebelde. A'hua canchu calatsi'e etúalatsi'e nuña enne' ní, pues gunie na bendecir. ¹⁹ Hua yúa' qui'ni annana yala calatsi' lu' inàba titsa' lu' inte': Lu' Pablo, canchu a' runi Tata Dios, biálacca té derecho qui'e para innie qui'ni nuña enne' ní rigú'a falta nì'i, porqui'ni

núni té la'huacca qui'í para làa gunia según la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para là nì'i. ²⁰ Lu' chúná, tsí yala enne' nu dacca' ná lu' tì'a Tata Dios para eyáñi lu' ecàbi lu' a' nna til·la lu' lani e cá. Ttu yethu' nna, tsí ína ri'u gã enne' benia nna: biecca beni lu' inte' íi nì'i. Labí, porqui'ni ²¹ ttu enne' runi ca traste nna, tsí bihua derecho té qui'í gunia biña bá calatsi'í lani gùnà' qui' nia cá. Lani ttu teruba pelota gútsa' nna huaccania cueqquia chuppa clase de plato; sea ttu plato especial, o biña attu plato huaya' l·le. ²² A'hua entre ca enne' nna, gutsé'e canu ná qui'ni nitti ba cã, pues là' tsiálatsi' qui' Tata Dios nna nã para làcã, para qui'ni gúlue'ní la'huacca iñeni gani nu té qui'e de runie contra nu ná mal. Pero lèe nna bechia bée cã lani iñeni paciencia. ²³⁻²⁵ Ania benie para qui'ni por medio de la'huacca tsùna' gani qui'e nna gunie bendecir iyaba canu ná qui'ni etúalatsi'e cã porqui'ni benie cã preparar dèdseba nérue para qui'ni tsé'e cã lani lèe le' la'yani', tì'a ri'u de chi gutáñe ri'u para ccã ri'u enne' qui'e, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'i entre ca enne' qui' adí ca nación huaya', tì'a rée lo libro nu bedia Oseas enne' uccua profeta tiempo lània:

Canu lahuábí ná cã yetsi quia', huàl·lani tsá gunia' qui'ni ccã cã yetsi quia'.

A'hua nu bihua uccuatsi'í te'á antes nna, huàl·lani huá tsá qui'ni ccã cã enne' especial quia'.

²⁶ Raáruhuá Tata Dios cã:

Canu tsè'e le' lugar làti gutixá'ania' cã qui'ni labí ná cã yetsi quia',

Pero huàl·lani tsá qui'ni la'a nía huá nna gata' láa qui' ÿi'ni Tata Dios enne' bàni tulidàba.

²⁷⁻²⁸ A'hua Isaías enne' uccua profeta nna gùnne bi tì'íña ccã la' ritè qui' ca enne' Israel nna ra bi:

Chi huàni thùti ca enne' Israel tì' taání re' yúyi ru'a indatò',

Pero álahua iyá cã ccã cã salvo, tsua' teruba ttu te cã.

Porqui'ni huàl·lani tsá qui'ni Señor nna de repente tabá gunie cumplir tì' ru·laba latsi'e lani iyaba ca nación qui' yétsiloyu.

29 Ti'huá ra la'a mísmuba Isaías dèsdeba antes:

Señor enne' bána'ni iyate nu té le' ÿiabara' nna.

Cáala labí becà'née tuchùppa enne' gùla qui' tu' nna, pues cuando lání chi bil·lũya latsi' itute nación qui' tu',

Ti'a uccua lani ca yetsi lá cã Sodomá nna Gomorra nna tiempo antigua.

30 Por a' nna chi ritelíni ri'u qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna labí chi nabia'ni cã ca mandamiento qui' Tata Dios para guni cã duel·la' ccã cã enne' tsè' ti' rée, átsi'ini tiempo anna ribèqque cã por enne' nàri, porqui'ni hua té modo para qui'ni iria cã nàri de ca tul·la' qui' qui, iyaba canu chi ríalatsi' qui' titsa' qui'e. 31 Ca enne' Israel nna yala uccua latsi' qui' guni cã seguir ttu ley para iria nàri cã lani Tata Dios, pero labí biría lani cã guni cã na cumplir. 32 Ti'ani modo cca acca bihua biría nàri cã ru'a lo Tata Dios cá. Porqui'ni labí huíalatsi' qui' qui'ni por medio de fe qui' ri'u nna gunie ri'u recibir, sino belaba lá latsi' qui' qui'ni huacca bá cã guni cã gana salvación por làcã de runi cã nu ra lo ca mandamiéntua. Acca completamente bá ridacca'ÿí cã de rulaba latsi' qui' qui'ni a' rulue' lo Escritura, 33 ti'a ra Tata Dios:

Ithél·la'a' ttu Enne' yetsi láã Sión,

Pero ca enne' yetsi Sión nna ga'na bá cã equivocado porqui'ni gulaba lá latsi' qui' mal,

Pero nuña tediba tsíalatsi'í ne nna nunca labí elèninia bitola.

10

1 Lebi'í hermanos, yala rexalátsa'a' ca paisano quia' nna rinábania' Tata Dios lani oración qui'ni iyaba ca enne' quia' Israel nna ccã cã salvo. 2 Inte' nna nabia' te' cã nna hua yúli rània' qui'ni yala religioso ná cã para guni cã Tata Dios servir, pero álahua lani la' ritelíni. 3 Labí nabia'ni cã ti'ÿa tsè' ná nu ra Tata Dios para eyacca ri'u nàri ru'a lúe. Làcã nna runi gáláa cã duel·la' iria nàri cã lani e de ca tul·la' qui' qui, pero calatsi' qui' guni cã na según la' rulábalatsi' qui' bá qui' nna labí ríalatsi' qui' nu ra Tata Dios para guni e cã recibir. 4 Labiru ná qui'ni guni ri'u duel·la' eyacca ri'u nàri

ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo biya ley religiosa, porqui'ni chi bitá Cristua para qui'ni gappa ri'u fe lani e.

5 Moisés nna bedia bi qui'ni nuña diba gu·niã cumplir iyaba ca mandamiéntua nna a' modo nna iria nàriã ru'a lo Tata Dios para gunie na recibir para gata' adí la'labàni què'í. 6 Pero por medio de fe qui' ri'u, a' modo nna runie ri'u recibir, acca labiru rena ri'u: yà'laÿa riquina' eyya ttu enne' ÿiabara'. Canchu ína ri'u a' nna, ti'atsi chi' itá lá Cristua yétsiloyu. 7 Nihua labiru rena ri'u: yà'laÿa riquina' tsía ttu enne' lugar itettia liu'u yú. Canchu ína ri'u a' nna, ti'atsi chi' eyátha lá Cristua de lo canu yatti.

8 Biáruala ra lo Escritura cá. Pues ra íj: Exa tabá du titsa' qui' Tata Dios lani lu', chi gul·laniã hasta lo losto' lu' a'hua para quixá'a lu' a, quiere decir ca titsa' nu runi tu' predicar nu rulue' qui'ni iria nàri lu' por medio de fe qui' lu'. 9 Acca canchu tsíalatsi' lu' lani itute losto' lu' qui'ni Tata Dios nna chi bechìthee Jesucristua de lo lù'uti para labiru gattie attu nna, a'hua canchu equixá'ani lu' adí ca enne' qui'ni Jesucristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyate, a' modo nna huacca lu' salvo nna labí tsía lu' lo yí'bél·la. 10 Porqui'ni de chi ríalatsi' ri'u lani itute losto' ri'u, a' modo nna eyacca ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios nna gunie ri'u recibir. A'hua de riquixá'ani ri'u adí ca enne' qui'ni chi ríalatsi' ri'u, a' modo nna rulue' qui'ni chi ná ri'u salvo.

11 Ra lo Escritura qui'ni nuña tediba ríalatsi'í ne nna nunca labí elèninia bitola.

12 Nuña tediba, porqui'ni tulappa ná iyaba ri'u para lani Señor, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'í ca enne' qui' adí ca nación l·le. Ttùba Enne' née Señor qui' iyábani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yala gunie bendicir nuña tediba enne' ni canchu inábaniã ne lani oración. 13 Nuña tediba enne' ni gul·luítsa'a' Señor nna inábaniã ne qui'ni gudilèe na, là nna gata' salvación què'í. 14 Pero ti'ani modo gul·luítsa' cã Señor nna inábani cã ne para qui'ni l·lá cã canchu labí chi ríalatsi' qui' ne ni'í. Ti'ani modo tsíalatsi' qui' nu rée para gappa cã confianza lani e canchu labí chi biyénini cã titsa' qui'e ni'í. Ti'ani modo iyénini cã titsa' qui'e can-

chu lanú nuŷa quixá'aniã çà nì'i. ¹⁵ Ti'ani modo tsía ca mensajero hueni predicar canchu ca hermano nna labí rithel-la' çà evangelista gaŷa lugar ni nì'i. Chi ga'na escrito qui'ni para ca enne' nna yala hermoso ná nì'a nuŷa hermano itsina'ã yetsti qui' qui' nna equixá'ã ca titsa' de salvación nna la' redacca' latsi' nu runna la'ŷeni lo loto' qui' nna.

¹⁶ Ca enne' canu tse'e le' ca yétsia nna álahua iyaba çà guyú'ulatsi' qui' ca titsa' nu ra lo evangelio, sino beni çà ti'a riquixa'a Isaías loti' ra bi Señor: Casi lanú enne' té runi aceptar ca titsa' tsè' nu chi gutixà'a tu'. ¹⁷ Así es de qui'ni chi té fe qui' ri'u lani Jesucristo porqui'ni chi biyénini ri'u qui'e. Chi biyénini ri'u qui'e porqui'ni ttu enne' nna chi gutixá'aniã ri'u evangelio qui' Tata Dios. ¹⁸ Tsí álahua gùta' huá oportunidad qui' qui' dèsdeba antes para iyénini çà na nì'i. Chìa biyénini çà na. Ra huá lo Escritura: Le' itúbani yétsiloyu chi biyénini çà tsì'i qui, ã'hua titsa' qui' qui' nna chi bitsina' çà hasta último parte qui' yétsiloyu.

¹⁹ ã'hua rinába titsa'a': Tsí hua rulaba latsi' le qui'ni bihua chi nabia'ni ca enne' Israel la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para ituba yétsiloyu cá. Chìa nabia'ni çà na. Por ejemplo, chi ra Tata Dios ca enne' Israel por medio de Moisés:

Canchu chi i'yu tsá nna gulué'nia' la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani ca enne' qui' adí ca nación,

Làniana yala la' yélati' ba gappa le.

ã' gunia' màsqui'ba labí ná çà enne' Israel ti'a lebi'í. Ca enne' de una vez tè ignorante, yala itsa'áni le çà porqui'ni retúa huá latsa' ya' çà.

²⁰ Lo libro nu bedia Isaías nna, átitó' fuerte rinne Tata Dios:

Tse'e canu lahuábí gunàba titsa' çà ti'iŷa modo gunibia' çà inte', pero chi benia' qui'ni claru tabá chi nabia'ni çà inte'.

²¹ Pero qui' ca enne' Israel nna rée:

Tulidàba raŷia' çà qui'ni itá çà lani inte', pero làçà yala cabezudo ná çà nna càla latsi' qui' edúdítsini çà inte'.

11

¹ Inte' Pablo nna nia' le: Bittu gulaba latsi' le qui'ni por nui nna chi bedu Tata

Dios ttu lado yétsi qui'e. Labí rudue ca enne' Israel ttu lado, porqui'ni la'a mísmuba inte' ná huá' enne' Israel descendiente qui' Abraham, daya' le' familia qui' ŷithua bi Benjamín. ²⁻³ Bihua chi bedu Tata Dios ttu lado yétsi qui'e, porqui'ni dèsdeba chía gutsá becuí'e çà para ccá çà yétsi qui'e. Tsí labí réxalatsi' le biŷa ra lo Escritura acerca de Elías loti' gùnne bi lani Tata Dios nna betsia bi queja contra ca enne' qui' bi nna ra bi: Cuiã'lu' Señor, chi betappa' çà çà lugar làti runi tu' cuiã'lu' adorar, ã'hua chi betti çà iyaba ca enne' canu rinne parte qui' cuiã'lu'a. Tsuã' teruba inte' reyà'na, pero reyila huá çà inte' para gutti çà inte'. ⁴ Làniana Tata Dios nna becàbinie Elías nna rée bi: Alàa tsuã' teruba lu' reyà'na, sino chi benia' preparar gàtsi mili' ca nubeyu' canu labí betse'e latsi' qui' inte' nna labí ruduŷíbi qui' ru'a lo imagen de Baal. ⁵ Inte' Pablo nna nia' le qui'ni ã'hua tiempo tsè'e ri'u annana reyà'na tuchùppa mili' ca enne' Israel canu labí betse'e latsi' qui' Tata Dios, porqui'ni lée nna chía gulèqque çà yà'latsi' porqui'ni catsi'ínie çà. ⁶ Chi becuí'e çà solamente porqui'ni catsi'ínie çà, acca ritelíni ri'u qui'ni ná çà salvo pero álahua por biŷa obra nu beni çà. Favor nu chi beni Tata Dios lani ri'u nna, cáala nã ttu recompensa por ca obra tsè' nu chi beni ri'u entonces bíruhua nã regalo sino ná lã laŷa.

⁷ Biala ni'i. Casi iyaba ca enne' Israel nna labí ccani çà gata' bendición qui' qui' nu runna Tata Dios, làteruba tuchùppa mili' chi runie çà recibir porqui'ni gulèqque çà yà'latsi' para ccá çà enne' qui'e. Pero adí çà nna labí caso runi çà Señor enne' catsi'ínie çà. ⁸ Ná çà ti'a riquixá'a lo Escritura qui'ni: Tata Dios nna be'èl-la' te lée çà bittu télíni çà çà cosa espiritual, acca hasta tiempo annana labí capacidad té qui' qui' para ila'ni çà nihua labí riyénini çà. ⁹⁻¹⁰ ã'hua David enne' uccua rey tiempo antigua nna ra bi de runi bi oración:

Làçà nna yala tsè' ro çà ttu ttu tsá, pero idittu' tse'e çà lani cuiã'lu',

Acca inte' nna rinábania' cuiã'lu' qui'ni thacca'ŷí çà nna gulaba latsi' qui' qui'ni cca tsè' çà cuiã'lu' nna, pero thí' lá çà castigo nu cca çà merecer,

A'hua qui'ni ca iyyaló qui' nna icàl·la cã para làa ila'ni cã

A'hua qui'ni ccã cã esclavo para qui'ni yuà' nu huá'ni cã nna ccã idi'i nna, cuè'e qui' tulidàba iyàchuã.

¹¹ Annana nia' le: Tsí ina ri'u qui'ni Tata Dios nna benie qui'ni ca enne' Israel guỹacca'ỹi cã para qui'ni eyà'na cã fuera de una vez tegani cá. Álahua a' uccua, sino de labí rudà naga' qui' nna acca ca enne' qui' adí ca nación râl·la' huá cã salvación, para qui'ni a' modo nna gappa ca enne' Israel la' yélatsi' nna thulo cã calatsi' qui' ccã huá cã salvo. ¹² Itúỹiani yétsiloyu nna chi ridi'ã bendición nu runna Tata Dios qui'ĩ, porqui'ni ca enne' Israel yala equivocado ga'na cã. Acca por pobreza espiritual qui' qui' nna râl·la' ca enne' qui' iyábani ca nación riqueza espiritual nu runna Tata Dios qui' qui'. Pero adí teérulá tsè' ccã itúbani yétsiloyu canchu chi i'yu tsá qui'ni eyeqquia iyaba ca enne' Israel.

¹³ Lebi'ĩ ca enne' qui' adí ca nación nna, ruréxa'a' latsi' le qui'ni Tata Dios nna guthèl·le'e inte' Pablo para gunia' ttu tsina qui' Cristua por primera vez entre lebi'ĩ canu labí ná enne' Israel, acca yala dacca' tsina nu runia'. ¹⁴ Xiaba tuchùppa paisano quia' nna de rila'ni cã qui'ni ríalatsi' le mensaje quia' nna gappa cã envidia nna tsía huá latsi' qui' para ccã huá cã salvo. ¹⁵ Tata Dios nna chi bedu sèe ca enne' Israel ttu lado, acca annana hua té oportunidad para qui'ni iyáỹia tè ca enne' eyacca tsè' cã Tata Dios. Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni eyeqquia ca enne' Israel attu lani e nna, pues adí teérulá tsè' cca para iyáỹiani ca enne' de rila'ni cã qui'ni canu yatti nna reyacca bàni cã. ¹⁶ Tata Dios benie bendecir ca primero enne' Israel tiempo antigua, acca iyábani ca enne' Israel ná huá cã bendecido por Tata Dios a'hua tiempo tsè'e ri'u anna. Por ejemplo ttu yà nna, canchu l·lú' nã tsè', làniana hàstahuá ca ní'ĩ ná huá cã tsè'.

¹⁷ Pero uccua duel·la' íchue tuchùppa ca ná' yàgàa, làniana benie qui'ni lu' nna beduani lu' lugar làti gurú attu te canuá, tì'a canchu gúthuani ri'u ttu ná' yà nu láã olivo ixi' lani ttu yà olivo tsè', acca hàstaba lani l·lú' qui' yà tsè'a nna chi ná lu' ttùba, a'hua bàni

le por medio de fuerza nu runna yàgàa.

¹⁸ Acca lu' creyente qui' attu nación, bittu gulaba latsi' lu' qui'ni adiru enne' dacca' ná lu' ti'chu ná' propio gani yà olivo tsè'a. Canchu rebata' lu' nna, ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni alàa lu' rue' lu' fuerza l·lú' yàgàa, sino l·lúa lá runnã fuerza qui' lu'.

¹⁹ Hua té cca' huá qui'ni ecàbi lu': Làchu, pero por inte' acca gutittsa Tata Dios cã para qui'ni édúa' lugar qui' qui'. ²⁰ Pero inte' nna nia' lu': hualiba gùttsa cã, pero solamente porqui'ni labí huíalatsi' qui' Tata Dios. Lu' nna chi beduani lu' lugar làti gurú cã, pero solamente porqui'ni té fe qui' lu' lani Tata Dios, acca bittuúru ebata' lu' sino ná qui'ni gátsi lani lu'. ²¹ Ca enne' Israel nna runi cã representar ca ná' yà olivo tsè'a, pero Tata Dios labí eyuniỹén latsi'e qui' qui'. Acca lu' creyente qui' attu nación, bè' cuidado qui'ni guni lu' seguir la' ríalatsi' qui' lu' para làa gunitti lu' lugar qui' lu'. ²² Acca ná qui'ni ccã lu' saber qui'ni Tata Dios nna yala enne' retúalatsi' née lani itúba yétsiloyu, pero a'hua runi bée ca cosa justamente taá nna. Yala duro runie contra canu labí runi cã nu rée. Pero lani lu' nna yala enne' de retúalatsi' née, pues a' ccã bée tulidàba lani lu' canchu guni ba li e agradecer por la' tsì'ilatsi' qui'e, para qui'ni làa íchue lu' tì'a benie lani ca enne' Israel. ²³ Ca enne' Israel nna canchu eyeqquia cã lani Tata Dios para gata' salvación qui' qui', hua yu ba ri'u qui'ni yala la'huacca té qui'e para gúthuánie cã attu lugar làti bireccu' caná. ²⁴ Lu' creyente qui' attu nación nna gurú lu' lo ttu yà nu du ixi' báa nna bédiani lu' lo yà olivo tsè'a, ttu cosa nu labí runi ca enne', quiere decir qui'ni labí rùthuani ri'u ná' ttu yà mal lani ttu yà tsè'. Pero anía beni Tata Dios lani lebi'ĩ ca enne' qui' adí ca nación. A'hua ca enne' Israel nna, adí telá fácil éduani cã attu vuelta lugar qui' qui', ya qui'ni ná cã propio gani ca ná' yà tsè'a.

²⁵ Lebi'ĩ hermanos, labí calátsa'a' qui'ni té motivo qui' le para gulába rù latsi' le qui'ni yala enne' sabio chi ná le, acca quixá'ania' le anna nu cca qui' ca enne' Israel. Làcã nna yala redúdítsini cã Tata Dios, pero álahua para siempre, sino solamente hasta chi i'yu tsá qui'ni iỹétse'éru ca

enne' qui' adí ca nación nna tsíalatsi' qui.
 26-27 Làniana ccá salvar iyáŷiani ca enne'
 Israel, ti'ba ra Tata Dios lo Escritura:
 Dèdeba le' ciudad Sión, iria ttu Enne'
 gudilèe yétsi qui' Jacob,
 Bíttuúru guni cą nu ná mal,
 A' gunia' para ca enne' Israel ti'a chi benia'
 pròmeter,
 Canchu chi i'yu tsá qui'ni eyuniŷén látsa'a'
 ca tul-la' qui' qui.

28 Labí ríalatsi' ca enne' Israel mensaje
 nu cca qui' Jesucristua, acca Tata Dios nna
 chi bedue cą ttu lado ti'atsi ná cą contrario
 quì'e para qui'ni guni lée recibir lebi'i ca
 enne' qui' adí ca nación. Pero catsi'í bánie
 ca enne' Israel porqui'ni dèdeba gùdua
 Abraham chia becué' Tata Dios cabi para
 ccá cą enne' quì'e. 29 Tata Dios nna nunca
 labí enàbee biŷa bendición nu chi bènneè.
 Nihua labí reléninie de chi gutàŷie nuŷa
 enne' para ccá enne' quì'e. 30 Lebi'i ca enne'
 qui' adí ca nación, ttu cuaŷa nuá nna labí
 beni le Tata Dios obedecer. Pero annana
 chi nabia'ni le ti'ŷa tsè' ná la' retúalatsi'
 quì'e, porqui'ni ca enne' Israel nna beni cą
 ne desobedecer. 31 Quiere decir qui'ni Tata
 Dios nna chi retúa latsi'e lebi'i lá, pero ca
 enne' Israel nna labí runi cą ne obedecer,
 para qui'ni i'yu tsá gunibia' huá cą ti'ŷa tsè'
 ná la' retúalatsi' quì'e lani làcą. 32 Tata Dios
 nna chi nanie qui'ni ca enne' judío ą'hua
 ca enne' qui' iyaba ca nación ccá cą enne'
 nu labí rudà naga' qui' quì'e, para qui'ni ą'
 modo nna ttu rú'a bá gulue'nie qui'ni retúa
 latsi'e tsayéniŷiaba ri'u. 33 Acca hua yu ba
 ri'u qui'ni yala iŷeni ná ca riqueza qui' Tata
 Dios. Ca la' rulaba latsi' quì'e nna, ti'ani
 modo ethàtsilà'na ri'u cą nihua labí ritelíni
 ri'u ti'ŷa modo ribeqquia latsi'e para gu-
 nie cą cumplir, porqui'ni chi bá nabia'nie
 itúbani, ą'hua té la' riŷeni tsè' quì'e tulidàba
 para gunie tsè' iyábani ca cosa. 34 Ti'a ra lo
 Escritura:
 Núlá chi nabia'nią iyaba ca la' rulabalatsi'
 qui' Señor ni'i.

Núlá chi rą ne: íj ná nu guni cuią'lu' ni'i.

35 Tsí chi benie caso biŷa regalo nu beni ttu
 enne' ne ofrecer para qui'ni lèe nna
 eyiŷèe qui'ni ni'i.

36 Iyáŷiani ca cosa nna dá' cą de Tata Dios,
 ą'hua por medio de lèe nna runi cą seguir,

ą'hua para la'a labée ná iyáŷiani ca cosa,
 acca lèe nna què merecer qui'ni gudàliani
 ri'u e tulidàba para siempre. Quiŷaru e.

12

1 Tata Dios nna iŷé vuelta chi belui'e
 qui'ni yala retúa latsi'e ri'u, áccaŷa her-
 manos, inte' nna rinénia' le por amor quì'e
 qui'ni guni le presentar cuerpo vivo qui'
 le lani e tulidàba ti'a ttu ofrenda para lèe,
 lícca nàri la'labàni qui' le para qui'ni guni
 lí e servir ti'tení rú'ulatsi'e, ą' modo runi lí
 e adorar ti'a ná qui'ni guni le. 2 Bíttuúru
 guni le ca cosa mal nu rú'ulatsi' yétsiloyuŷ,
 sino ná qui'ni gata' attu la' rulabalatsi' cubi
 qui' le, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccá
 completamente tsè' por la'huacca qui' Tata
 Dios. A' modo nna gunibia' le voluntad qui'
 Tata Dios lani le quiere decir, itute nu ná
 tsè' nu rú'ulatsi'e qui'ni guni le.

3 Porqui'ni inte' Pablo ná' apóstol qui'
 Cristua nna rinénia' ttu ttu tsa le: bittu
 gudàliani lu' la'a mísmuba lu' de rulaba latsi'
 lu' ti'ŷa tsè' ná capacidad nu chi té qui'
 lu', sino ná qui'ni gulaba lá latsi' lu' lani
 cuidado para guni lu' e servir según ti'ŷa
 fe nu chi benna Tata Dios lo loto' lu'. 4 Por
 ejemplo: cuerpo qui' ri'u nna iŷetse' parte
 quì'í ná, pero ttu ttu tsa parte quì'í nna
 álahua tulò tè riŷu' cą, sino yètsi' yètsi' bá ná
 capacidad qui' ttu ttu parte quì'í. 5 A'hua
 ri'u nu ná cuerpo qui' Cristua nna iŷetse'
 ri'u ná, pero ttu ttu tsa creyente nna té ttu
 tsina nu ná qui'ni guni para qui'ni tálią
 ttu resultado tsè' para itute iglesia. 6 Yètsi'
 yètsi' bá ná capacidad nu runna Tata Dios
 qui' ttu ttu tsa ri'u según favor quì'e lani
 ri'u, acca ná qui'ni guni ri'u e servir. Por
 ejemplo, de runne ttu confianza lo loto'
 ri'u para quixá'ani ri'u ca enne' daccaló
 tabá nu cca qui' Jesucristua nna, ná qui'ni
 guni ri'u predicar titsa' quì'e lani la'huacca
 nu runne qui' ri'u. 7 A'hua de runne ca-
 pacidad tó' qui' ri'u para guni ri'u biŷa taá
 clase de tsina ni para obra qui' Señor nna,
 ná qui'ni guni ri'u ą lani voluntad. De
 runne capacidad qui' ri'u para guthète'ni
 ri'u ca enne' nna, ná qui'ni gulue'ni ri'u cą
 enseñanza tsè'. 8 A'hua de runne espíritu
 qui' ri'u para guni ri'u ca enne' animar
 nna, ná qui'ni inne ri'u titsa' nu gunna

fuerza qui' qui. Canchu té biŷa qui' ri'u nna calatsi' ri'u gute ri'u a qui' nuŷa ttu enne' nna, ná qui'ni ŷa gute bá ri'u a ti'a ttu regalo sin biŷa interés ní. De runi dirigir ttu creyente biŷa tsina qui' obra qui' Señor nna, ná qui'ni ccá trabajador. De retúalatsi' ri'u ttu enne' nna ná qui'ni guni ri'u a lani la' redacca' latsi' nu da' de lo loto' ri'u. ⁹⁻¹⁰ Biŷa tabá cosa nu ra Tata Dios qui'ni ná mal nna, liuyudí' a lani itute latsi' le. Pero iyaba ca cosa nu ná tsè' nna, guni ba le seguir lani ca. Ttùba hermano chi ná le, acca ná qui'ni gulue' le lani cariño qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo loto' le, ttu le lani attu le nna, aláa cuenta titsa' rú'a bá. Leyila modo para gulue' le qui'ni runi apreciar luetsi le, ttu le nna attu le nna para qui'ni hermano qui' lu' nna thí' bi la'dàliani. ¹¹ En cuanto biŷa tsina nu cca ofrecer nna, littsé'e al tanto para guni lí a tsè' taá, bittu cca le flojo sino guni le Señor servir lani espíritu nna lani la' redacca' latsi' nu da' de lo loto' le nna, porqui'ni Jesucristua nna née Xana' le. ¹² Yala icca'rubà le por ca cosa tsè' nu chì' da'la para lebi'i, acca ná qui'ni gata' iŷénini la' redacca' latsi' lo loto' le de ribèda le. A'hua de cca le sufrir le' yétsiloyu' nna ná qui'ni guni le seguir cca le enne' fiel. Tsé'e le al tanto tulidàba para huín le oración. ¹³ De nabia'ni le qui'ni ttu hermano qui'le cca bi sufrir por biŷa necesidad ní té qui' bi, ná qui'ni etúalatsi' le bi nna guni le bi cualàni. A'hua tsè' taá guni le recibir iyaba ca enne' íl·lani le' litsi' le nna a'hua lígúni ca invitar.

¹⁴ Canu rutsia latsi' qui' le nna, bittu qué' le iqquia qui, sino linnàbani Tata Dios lani oración qui'ni gunie ca bendecir. ¹⁵ Canchu ttu enne' redacca' latsi' nna, bittu gappa le la' yélatsi' sino edacca' huáni le por nu tsè' nu chi uccua lani a. Canchu ttu enne' té biŷa tristeza ni qui' nna gúlue' le qui'ni rehuíni' huáni le lani a. ¹⁶ Liguni duel·la' tsé'e tsè' le para qui'ni gata' ttùba la' rulábalatsi' qui' le. Iŷé bá ca la' rulábalatsi' tsè' cubi chi gùta' qui' le annana, pero bittu iŷùl·lani le ca enne' nu cca ca sufrir, sino ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le lani ca. Bittu gulaba latsi' le qui'ni yala chi yù le.

¹⁷ Bittu gudèqquia le mal qui' canu runi mal qui' le. Liguni duel·la' guni le nu ná

tsè' lani iyábani ca enne'. ¹⁸ Ná qui'ni guni le duel·la' lani itute latsi' le bittu tìl·lalani le ca enne', sino eyila le modo para tsé'e le en paz lani iyaba ca. ¹⁹ Hermanos to' quia', bíttuúru édi' la'a lebi'i taá yèe' contra ttu nu runi mal qui' le, sino cueda ba latsi' le, porqui'ni Tata Dios ba gunie castigar canu runi mal, ti'a chi ga'na escrito ca titsa' làti rèe:

Inte' Señor ba edi' yèe',

Inte' ba ithel·la'a' castigo qui' iyaba canu cca merecer.

²⁰ Raáruhuá lo Escritura:

Canchu ttu enne' labí té qui' gúa nna, bèni tènì lu' a ofrecer biŷa gúa, màsqui'ba benià mal contra lu'. Canchu ribitsià inda nna, bete inda í'ya. A' modo nna exalatsi' mal nu benià contra lu' nna ettú'nià nna ehuin'nià.

²¹ Bittu gute lu' lugar qui'ni guni lu' mal nu rulaba latsi' lu', sino guni la lu' vencer nu ná mal lani ttu hecho tsè'.

13

¹ Iyáŷiani le nna té responsabilidad qui' le qui'ni guni le obedecer qui' canu rigú'ubia' qui' le, porqui'ni iyaba ca la' rigú'ubia' le yétsiloyu nna tse'e ca por permiso qui' Tata Dios enne' nanie qui'ni a' cca. ² Canchu chi ttu enne' labí runià nu ra lo ley qui' gobierno nna, a' modo nna redúditsinià nu chi nani Tata Dios para ca enne'. Acca iyaba canu runi ca a' nna, rigú'u ca falta nna ccá ca castigar. ³ Acca iyaba canu runi biŷa cosa mal nna yala rátsini ca ca policia, pero álahua tse'e ca policia para gúniatsini ca ca enne' runi nu ná tsè'. Tsí hua rú'ulatsi' lu' ga'na lu' en paz sin la' rátsilatsi' lani ca uxticia cá. Pues, guni lu' nu ná tsè', làniana ína ca qui' lu' qui'ni runi lu' nu ná deber qui' lu'. ⁴ Ca uxticia nna a'hua gobierno nna tse'e ca para guni ca para bien qui' lu', a' modo nna runi ca tsina qui' Tata Dios. Pero canchu runi lu' biŷa crimen nna, ná qui'ni íl·lani la' rátsilatsi' lo loto' lu', porqui'ni labí cuento bá ná derecho nu té qui' ca autoridad para guni ca castigar, ya qui'ni runi ca castigar canu cca ba merecer por mal nu runi ca, a' modo nna runi ca tsina qui' Tata Dios. ⁵ Acca ná qui'ni gudà naga' le qui' canu rigú'ubia', pero aláa solamente para

qui'ni bittu cca le castigar, sino porqui'ni chi yù le qui'ni nui nna ná tsè' delante de Tata Dios.

⁶ Acca ná qui'ni gute qui' ládi le, porqui'ni runi cã deber qui' qui' de ruquiã cã qui' ládi le, a' modo nna runi cã servir Tata Dios para bien qui' le. ⁷ Dãni le guni le cumplir iyábani deber qui' le, por ejemplo: canchu dãa le qui' contribución nna, liquiã lani enne' ga'na encargado para édi'a na a'hua biã impuesto l-le. Canchu ná qui'ni gappa le respeto ttu enne' nna, ligappa a' respeto. Canchu ttu enne' runiã tsè' nna, ccã merecer qui'ni gudàliani le na.

⁸ Liuquiã làti dãa le qui' ca enne'. A'hua ná qui'ni gulue' le la' tsì'ìlatsi' lani ca enne' para siempre porqui'ni ná ttu deber nu labí fin qui' té. Nu catsi'ini luetsi enni' nna, a' modo runiã cumplir itute nu ra lo Ley qui' Tata Dios acerca de vecino qui' i. ⁹ Porqui'ni lo Ley nna ra í: Uccuatsi'ini luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. Acca lo ca tsìi mandamiento qui' Tata Dios nna ra í: Bittu ccã lu' adúltero. Bittu ccã lu' huetti enne'. Bittu ccã lu' ubàna. Bittu ichìtha lu' belà'na qui' enne'. Bittu thálatsi' lu' biã té qui' attu enne' lani la' ruyudí' lo losto' lu' nna envidia nna. Prueba qui'ni hua lígani catsi'ini lu' ca enne' nna ná qui'ni bittu runi lu' ca cosa mal nã nìhua biã attu cosa mal nu ra lo adí ca mandamiéntua. ¹⁰ Enne' té la' tsì'ìlatsi' lo lostu' nna, labí runiã biã mal contra ca enne'. Acca de rulue' ri'u la' tsì'ìlatsi' nu té lo losto' ri'u para lani ca enne' nna, a' modo nna cca cumplir iyate nu rinàba lo Ley qui'ni guni ri'u.

¹¹ Anía ná qui'ni guni le, porqui'ni hua yù le ti'iyã quetha ritè ca tsá, acca bittu cuenta tsé'e ba ri'u le' yétsiloyu, sino ná qui'ni tsé'e la ri'u al tanto, porqui'ni tsá qui'ni íl-lani Jesucristua enne' gudilée ri'u nna, adiru exa chi debíga'a annana ti'chu de loti' guduló ríalatsi' ri'u. ¹² Átitó' tiempo té para guni ca enne' seguir guni cã ca cosa mal, porqui'ni chì taá duã íl-lani Cristua attu. Acca bittu guni ri'u ca cosa mal nu runi gáttsi' ba cã, sino ná qui'ni tsé'e ri'u al tanto para guni lá ri'u daccaló taá ca cosa nu ná tsè' en contra de ca cosa mal, ti'a ttu soldado tsè'. ¹³ Réla rítsá nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè'. Bittu ccã ri'u borracho, nìhua bittu tsía

ri'u biã fiesta nu ná principalmente para táni ca enne'. Bittu gute ri'u cuerpo qui' ri'u para la' ridualàni attu nu huaya' nìhua para biã attu vicio nna. Nìhua bittu gappa ri'u la' yélatsi' nna nìhua bittu guyudí' ri'u ca enne' nna til-la ri'u lani cã. ¹⁴ Ná qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni chi ná le enne' qui' Señor Jesucristua. Bittuúru gute le lugar para guni le biã la' ridàlatsi' mal nu guyú'u latsi' le guni le antes, para qui'ni làa guniã le vencer.

14

¹ Canchu ttu hermano nna itá sã litsi' le nna labí chi ritelí tsè'niã nu ra lo Escritura, pues ná qui'ni guni lí a' recibir tsè'ni, pero bittu guni le discutir lani a' sobre de ca cosa delicada nu ríalatsi' i. ² Por ejemplo: Ttu te ca enne' nna rulaba latsi' qui' qui'ni huacca ba go cã iyábani ca cosa nu daccã go ri'u. Pero tse'e tehuá attu te ca enne' canu yètsi' lá ritelíni cã nna iyaba clase de alimento ro cã menos bèla'. ³ Nu ro iyábani nna bittu ná qui'ni guniã menospreciar nu labí ro iyábani. A'hua nu labí ro bèla' nna bittu ná qui'ni etitse'él-la'a nu ro iyábani, porqui'ni a'hua lã nna chì beni Tata Dios na recibir. ⁴ Pero lu' nna bihua ná lu' enne' ýeni para thí' lu' derecho etitse'él-la' lu' ttu siervo qui' enne' huaya' nì'i. Ná bã asunto qui' xana' niã para guyuã ti'iyã runi siervo qui' i canchu runi bã tsè' l-le o canchu runi bã mal l-le. Pero hua ría díhuã tsè' porqui'ni Señor nna té la'huacca qui'e para qui'ni iriã tsè'. ⁵ Attu ejemplo: Ttu te ca enne' nna duél-la'ní rigua cã ttu tsá porqui'ni rena cã qui'ni ná tsá ýeni. Pero attu te ca enne' nna, tulappa ba ná iyaba ca tsá para làcã. Sobre de ca cosã nna, pues ná qui'ni ttu ttu enne' ína por la'a labã. ⁶ Enne' rigua biã tsá ní nna, es qui'ni caniã qui'ni a' modo nna rudàlianiã Señor. A'hua enne' bihua rigua biã attu tsá ní nna, pues para Señor nna labí rigua na. Nu ro bèla' nna ruã na para gudàlianiã Señor, porqui'ni rui'a gracia Tata Dios por la'gó qui' i. A'hua nu labí ro iyábani nna rudàliani huã Señor, porqui'ni rue' huã gracia Tata Dios. ⁷ Nì ttu ri'u nna labí ná ri'u xana' la'a ri'u ba para cu'úbia'ni ri'u la'labàni qui' ri'u según la' calatsi' qui' ba ri'u, ya sea tiempo anna o ya sea canchu

chi gatti ri'u. ⁸ De bàni ri'u nna, ná ri'u responsable ru'a lo Señor por nu runi ri'u, a'hua tsé'e ri'u ru'a lúe canchu chi gatti ri'u. Así es de qui'ni ya sea de bàni ri'u o ya sea canchu chi gatti ri'u nna, qui' ba Señor ná ri'u. ⁹ Acca Cristua nna gùttie nna beyacca bànie nna labiru gattie, para qui'ni quée Xana' iyaba ri'u nna rigú'ubi'e tàntua entre canu yatti a'hua entre ri'u canu bàni. ¹⁰ Lu' nu labí ro lu' bèla', biánicca retitse'él-la' lu' hermano qui' lu' nì'i. Attu lu' nu ro iyábani, biánicca runi lu' mensopreciar hermano qui' lu' nì'i. Pues tsayéni yíabá ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' innie canchu tsé' beni ri'u l-le o canchu làa beni ri'u tsé' l-le ¹¹ porqui'ni lo Escritura nna ra íi:

Inte' Señor nna nia' le qui'ni hualigani da' tsá qui'ni iyáñiani ca enne' nna guduýíbi quí ru'a lua',

A'hua iyaba cã nna ína cã dacca'ló tabá qui'ni ttu teruba inte' ná' Dios.

¹² Así es de qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna té qui'ni gute ri'u cuenta ru'a lo Tata Dios iyate nu beni ri'u.

¹³ Acca hermanos, bíttuúru quíníyú luetsi ri'u. Sino dàa lání le gata' attu la' rulábalatsi' qui' le para bittu tehuá guni le biya nu runi qui'ni ttu hermano qui' le nna ccã ofender nna guniã tul-la'. ¹⁴ Inte' Pablo ná huá' enne' nu rialatsi' qui'ni Jesús nna née Señor lo iyate, hua yúlí rania' qui'ni iyaba ca cosa nu dacca' go ri'u nna ná bá cã tsé', pero ttu enne' nu rulaba latsi'í qui'ni ná tul-la' para lã canchu gúa na, entonces adila tsa' bittu gúa na. ¹⁵ Acca lu' nna bíttuúru go lu' biya alimento nu ná tul-la' para lani hermano qui' lu' nna ccã bi lastimar espiritualmente taá de rila'ni bi qui'ni ro lu' a. A' modo nna rilá'ní qui'ni labiru la' tsí'ilatsi' gá té lo loto' lu' para hermano qui' lu'a' nna calatsi' lu' qui'ni nitti bi solamente por ttu cosa nu ridálatsi' lu' go lu'. Ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni a'hua por hermanuã' nna gùtti Cristua. ¹⁶ Lihue' cuidado qui'ni làa go le biya o guni le biya canchu por nuã' nna rute le lugar qui'ni attu enne' inniã mal qui' ca enseñanza nu yù le ná cã tsé'. ¹⁷ Porqui'ni reino qui' Tata Dios nna álahua ná cuestión de í'ya go ri'u, sino qui'ni gata'

ttu la' rulábalatsi' tsé' qui' ri'u nna ca cosa nu runna la'yeni nna la' redacca' latsi' lo loto' ri'u nna por la'huacca qui' Espíritu Santo lani ri'u. ¹⁸ Tata Dios nna yala redacca'nie por lu' canchu a' modo runi lu' Cristua servir; a'hua ca enne' nna yala contento tsé'e cã porqui'ni runi lu' nu ná tsé'. ¹⁹ Acca tulidàba ná qui'ni hué' ri'u cuidado làa gute ri'u lugar para chadi biya disgusto entre ri'u, sino ná qui'ni guni la ri'u nu runna fuerza qui' luetsi ri'u. ²⁰ Bittu guni lu' qui'ni l-lúyalatsi' tsina qui' Tata Dios por ttu pedazo de biya alimento. Iyába ca cosa nu dacca' go ri'u nna bihua tul-la' ná canchu go ri'u cã. Pero hua ná mal go ri'u biya alimento canchu por a' nna ccã ttu enne' ofender nna guniã tul-la'. ²¹ Canchu por bèla' nu calatsi' lu' go lu', o canchu por vino nu calatsi' lu' i'ya lu' acca ttu hermano qui' lu' guniã contra la' rulábalatsi' tsé' qui'í nna í'ya gúa nu ná tul-la' para lani a, adila tsa' bíttuúru go lu' bèla' nihua bíttuúru í'ya lu' vino, nihua bíttuúru guni lu' biyaáru attu cosa nu guni qui'ni ichèccu' hermano qui' lu' nna eyacca débíl fe qui'í. ²² Lu' nu rialatsi' qui'ni labí tul-la' ná para go lu' iyábani nu dacca' go ri'u, ná qui'ni nui nna ccã ttu asunto entre lu' teruba lani Tata Dios. Ica'rubà ttu enne' canchu la' rulábalatsi' qui'í bihua runiã na condenar de runiã iyába ca cosa nu ná tsé' para lani a. ²³ Pero canchu nuya calatsi'í gúa biya màsqui'ba hua yù bá qui'ni ná mal para gúa na, entonces la' rulábalatsi' qui'í guniã na condenar canchu gúa na, porqui'ni labí ná de acuerdo lani la' rulábalatsi' nu chi beté Tata Dios qui'í. Acca bittu guni ri'u biya cosa canchu labí ná de acuerdo lani fe nu té lo loto' ri'u, porqui'ni ná tul-la' para ri'u canchu guni ri'u a.

15

¹ Iyaba ri'u canu chi ná ri'u adí fuerte nna té responsabilidad qui' ri'u ccã ri'u hermano tsé' lani ca enne' canu ná débíl fe qui' qui, labí ná qui'ni gudua iqquía ri'u puro taá nu ná tsé' para ri'u. ² Ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel-la' guni ri'u según la' rulábalatsi' qui' attu enne' nna, quiere decir nu iyyu'a para bien qui'í nna a'hua para qui'ni ccã creyente adí tsittsi

nna. ³ Porquì'ni a'hua Cristua nna labí benie nu ná tsè' para la'a labée, sino benie lee para quì'ni gata' la' redacca' latsi' quì' ri'u, tì'a chi ga'na escrito: Iyaba ca titsa' mal nu rinne cã contra cuiã'lu' nna, iqquia bá' tatsia cã. ⁴ Iyaba nu chi ga'na escrito lo Escritura quì' tiempo antigua nna hua ná enseñanza tsè' para guthète' ri'u, para quì'ni ccá ri'u animar nna cueda ri'u ca cosa tsè' nu chì' da'la nna guchia ri'u iyaba lani la'ÿeni. ⁵⁻⁶ Tata Dios enne' runna paciencia quì' ri'u nna runna huée fuerza quì' espíritu quì' ri'u. Rinába'a' quì'ni lèe nna gúnnée la'ÿeni lo losto' iyaba le para quì'ni gata' ttùba la' rulábalatsi' quì' le de guni le nu ná para bien quì' ttu le nna attu le nna tì'a rú'ulatsi' Cristo Jesús, para quì'niuntu taá gudàliani le Dios enne' née Tata quì' Xana' Ri'u Jesucristua.

⁷ Acca hermanos, ná quì'ni ccá le amigo tsè' ttu le nna lani attu le nna para quì'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani, tì'a Cristua chi bitée para quée amigo quì' iyaba ri'u. ⁸ Inte' Pablo nia' le quì'ni Cristua nna bitée para gunie nu ná tsè' para bien quì' ca enne' Israel, para gunie cumplir iyaba ca titsa' nu chía gutixà'ani Tata Dios ca tà' tàta quì' tù'a, a' modo nna rulue' quì'ni runi bée iyaba nu rée. ⁹ Cristua nna bitá huée para quì'ni lebi'i canu ná enne' quì' adí ca nación huaya' nna gudàliani huá le Tata Dios de rue' lí e gracia por la' retúalatsi' quì'e, tì'a ra David lo Escritura:

Por nui nna gudàliania' cuiã'lu' ru'a lo ca enne' quì' adí ca nación nna,
Gúl·la'a' himnos para gunia' cuiã'lu' alabar.

¹⁰ Ra huá attu lettia:

Yala redacca' latsi' ca enne' escogido quì' Tata Dios,

A'hua lebi'i ca enne' quì' adí ca nación nna redacca' huá latsi' le.

¹¹ Ra tehuá attu lettia:

A'hua lebi'i ca enne' canu labí ná enne' Israel, liudàliani Señor,

Iyá ÿiani le canu tse'e le' ituba yétsiloyu nna, Ligùl·la himnos para lèe lani itute latsi' le.

¹² Tì'a ca titsa' nu bedia Isaías:

Áccualani nuá gùtti Isaí,

Pero i'yu tsá quì'ni attu descendiente quì' bi nna quée rey nna cu'úbia'nie iyábani ca nación nna

Gappa cã confianza lani lèe quì'ni gunie nu ná tsè' para làcã.

¹³ Tata Dios ènni'a' nuá runne confianza lo losto' ri'u para cueda ri'u lani la' redacca' latsi' por ca bendición nu chì' da'la, rinába'a' quì'ni guni le seguir tsíalatsi' le titsa' quì'e para quì'ni bittu tehuá estorbo té lo la' rulábalatsi' quì' le nna, sino gata' lá iÿeni la' redacca' latsi' lo losto' le por la'huacca quì' Espíritu Santo lani le de yù le quì'ni gunie le bendecir tulidàba.

¹⁴ Lebi'i hermanos to' quia', caÿèn tabání latsi' lóstu'a' de yúa' quì'ni lebi'i nna té iÿèniní la' tsi'ilatsi' lo losto' le, a'hua porquì'ni chi té iÿèniní la' ritelíni tsè', acca té capacidad quì' le para egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna. ¹⁵⁻¹⁶ Lo carti nna rinénia' le ti'tó' fuerte sobre de tuchùppa punto para quì'ni làa iÿùl·lani le cã porquì'ni a' ná deber quia' de rú'ulatsi' Tata Dios quì'ni gunia' tsina por Jesucristua làti tse'e lebi'i ca enne' quì' adí ca nación. Acca runia' para quì'ni télíni le tsè' ca titsa' quì'e nu runna salvación para quì'ni gunie le recibir tì'a ttu ofrenda para lèe. Chi ná le enne' tsè' nna nàri nna ru'a lúe por tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le.

¹⁷ Yala redacca' te' por iyaba ca resultado tsè' nu chi rila'ni ri'u le' tsina nu runia' por Tata Dios por la'huacca quì' Cristo Jesús.

¹⁸⁻¹⁹ Iyaba ca cosa tsè' nu riquixà'a' acerca de tsina quia' nna ná porquì'ni Cristua benie cã por medio de inte', para quì'ni lebi'i ca enne' quì' adí ca nación nna guni le Tata Dios obedecer de riyénini le predicación quia', a'hua de rilá'ni le ti'ÿa ná la'labàni quia' lani ca enne'; a'hua por adí tsina nu benia' por la'huacca quì' Espíritu Santo lani inte' de beyunínia' ca enne' ra'ni nna ca milagro nu rulue' de la'huacca quì'e acca huíalatsi' quì. A' modo nna le' iyaba ca yettsi dèseba Jerusalén hàstaba le' región idittu' lã Ilírico nna chi huà'a' hueni predicar nu cca quì' salvación nu runi Cristua cã ofrecer. ²⁰ Siempre huà'a' ca lugar làti labí chi nabia'ni cã nombre quì' Cristua, para gunia' predicar nu cca quì' salvación nu runie ituba yétsiloyu ofrecer nna iyénini cã quì' por primera vez, a' rue'él·la' látsa'a' gunia' para quì'ni tsina quia' nna ccá ttu tsina

cubi, alàa làti chĩa guduló attu te ca enne' huaya'. ²¹ Chi benia' ti'ba ra lo Escritura:

Canu nunca labí chi bina cã qui'e, làcã nna ila'ni cã ne por primera vez,

Canu nunca labí chi biyénini cã nombre qui'e, làcã nna télíni cã por primera vez.

²² Por nua' nna huà'a' làti huaya' hueni predicar, acca labí uccua quia' itá' tanél·lia' le. ²³ Pero annana labiru tsina té para gunia' le' ca lugar nà', a'hua chĩa gutsá calátsa'a' itá' tanél·lia' le. ²⁴ Cca te' qui'ni tsà'a' España nna tsa'tsela tètía' Roma para tanél·lia' le. De chi bè' tsè' ri'u titsa' nna, té confianza quia' lani le qui'ni guni le inte' cualani nna ithel·la' le inte' para España.

²⁵ Pero anna tè nna déya'a' para Jerusalén porqui'ni denú'a' ttu ofrenda para gute ya' a qui' ca hermanos tse'e nía. ²⁶ Ca hermanos tse'e le' región nu lá Macedonia nna Acaya nna gùppa cã gusto ithel·la' cã ttu cualani to' para ca enne' pobre qui' iglesia re' le' Jerusalén. ²⁷ Yala rú'ulatsi' qui' guni cã cabi cualani, pues ciertamente hua ná deber qui' qui, porqui'ni por medio de canu rialatsi' canu tse'e le' ciudad Jerusalén nna yala bendición chi gũyi' cã. Acca làcã ca enne' qui' adí ca nación nna ná qui'ni guni cã cabi cualani materialmente taá.

²⁸ Canchu chi betí'a' ofrendi qui' cabi nna cca terminar asuntu' nna, lániana néda de tté bá' nna gunia' le visitar. ²⁹ Chi lá yú rània' qui'ni canchu chi il·lania' làti tse'e le nna yala bendición thí' loto' le por medio de ca titsa' qui' Cristo nu quixa'ánia' le.

³⁰⁻³² Acca ÿa hermanos por la' dāliani qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna rinába'a' qui'ni guni le oración por inte' lani amor nu runna Espíritu Santo lo loto' le, para qui'ni ccá le ttùba lani inte' lo batalla espiritual quia' nna inàbani le Tata Dios qui'ni canu tse'e le' región láq Judea canu labí rialatsi' qui' nna bittu biÿa irialàni cã de runi cã duel·la' guthacca' cã inte'. A'hua ofrenda nu denua' yì' nna liguni oración qui'ni ca hermanos tse'e le' ciudad Jerusalén nna guni cabi a recibir lani la' redacca' latsi' para qui'ni canchu hua ná voluntad qui' Tata Dios nna il·lania' ciudad Roma làti tse'e le, pero lani la' redacca' latsi' lo lóstu'a' para qui'ni edilátsa'a' nna ccá' bendecir por ca

titsa' tsè' nu hué' luetsi ri'u. ³³ Tata Dios enne' runna la'ÿeni lo loto' ri'u nna gunie seguir lani iyaba le tulidàba. Quiÿaru e.

16

¹ Yala enne' tsè'ni ná hermana qui' ri'u Febe niula ná diaconisa qui' iglesia re' le' yétsi láq Cencrea. ² Rinába'a' favor qui'ni guni le bi recibir ti'ba ná qui'ni guni ca creyente, porqui'ni ná huá bi ttùba lani Señor. A'hua rinába'a' qui'ni guni le bi cualani biÿa tediba riquína'ni bi. Yala cualani chi beni bi ca enne', a'hua inte' nna chi beni bi inte' cualani. ³ Nì rithél·la'a' la' rinàba titsa' quia' para hermana qui' ri'u Prisca lani nubeyu' qui' bi Aquila, porqui'ni ná cabi compañero quia' le' tsina qui' Cristo Jesús. ⁴ Làcabi nna yala sufrir uccua cabi por inte' hasta qui'ni átitó' taá làa betti cã cabi porqui'ni bedi' cabi inte'. Acca yala gracia ruí'a' cabi. A'hua iyaba ca iglesia qui' ca enne' rialatsi' qui' adí ca nación nna yala agradecido ga'na cabi lani ca hermanos qui' ri'u Prisca nna Aquila nna. ⁵ Liute huá tsàtè' la' rinàba titsa' quia' lani ca hermanos retuppa le' litsi' Prisca nna Aquila nna a'hua lani amigo tsè'ni quia' Epeneto, pues primérute làbi huíalatsi' qui' Cristua le' ituba región Acaya nì. ⁶ Rithél·la'a' saludos para hermana qui' ri'u María, làbi nna yala huá cualani chi beni bi le. ⁷ A'hua liute tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani canu làtsi yà'a: Andrónico nna Junia nna chi huá uccua cabi sufrir, pues ttùba bedàl·la cã intu' litsi' iyyà. A'hua iyaba ca apóstol nna yala estimar runi cã cabi. Yà'la tè làcabi huíalatsi' cabi Cristua ti'chu inte'. ⁸⁻⁹ Rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani hermano to' tsè'gani quia' Amplias, A'hua lani Urbano porqui'ni ná bi compañero qui' tu' le' tsina qui' Cristo Jesús, a'hua para amigo tsè'gani quia' Estaquis. ¹⁰ Rithél·la' huá' iÿeni la' rinàbatitsa' quia' lani Apeles, iÿé vuelta tsè' belue'ní qui'ni hualigani ná bi ttu creyente fiel qui' Cristua. Yala saludos rithél·la' huá' para ttu tsa ca enne' tsè'e le' litsi' Aristóbulo. ¹¹ Liute huá tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani paisano quia' Herodión, a'hua lani familia qui' Narciso, ná huá cabi enne' rialatsi' qui' Señor. ¹² Rithél·la' huá' la' rinàbatitsa'

quia' lani hermana qui' ri'u Trifena nna Trifosa nna yala tsina runi cabi por nombre qui' Señor, a'hua lani hermana tsè' qui' ri'u Pérsida, demasiádu huání tsina chi beni bi para Señor. ¹³ Rithél·la' huá' saludos quia' lani hermano qui' ri'u Rufo, ná bi ttu obrero tsè' le' tsina qui' Señor. Liugúni huá tsàtè' saludar nàna qui' Rufo porqui'ni beni bi inte' tratar ti'atsi ÿi'ni ba bi. ¹⁴ Liute tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani Asíncrito nna Flegonte nna Hermas nna Patrobas nna Hermes nna iyaba adí ca hermanos tse'e lani cabi nna. ¹⁵ A'hua rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani Filólogo, a'hua lani Julia nna Nereo lani dàna bíá nna, a'hua lani Olimpás nna, a'hua lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios tse'e ca lani cabi nna. ¹⁶ Ligúni saludar luetsi le lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Iyaba ca grupo canu retùppa por nombre qui' Cristua le' región nì nna, rithel·la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' cabi lani le.

¹⁷ Yala rinába'a' qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa thaccaýi le por canu calatsi' qui' íl·la'ani ca luetsi le por medio de ca enseñanza mal nu rulue' ca. A'hua por mal ejemplo qui' qui' nna runi ca qui'ni ichèccu' ca hermano para guni ca tul·la'. Nu rulue' ca nna bihua ná ttùba lani ca enseñanza nu chi déete' le, acca bittu tsíalatsi' le qui' qui'. ¹⁸ Làca nna labí runi ca nu rú'ulatsi' Xana' Ri'u Jesucristua, sino runi la ca según nu rú'u bá latsi' qui' para aprovecho qui' la'a làba ca. Yala ruthaccaýi ca ca enne' canu labí chi ritelí tsè', porqui'ni rulue' ca iýtse' ca enseñanza ti'atsi ná ca tsè' pero labí líni ca. ¹⁹ Yala redacca' te' porqui'ni iyáýiani ca enne' nna chi yù ca qui'ni runi le nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Calátsa'a' qui'ni ccá le listo tulidàba para guni le nu ná tsè', pero aláa nu ná mal. ²⁰ Tata Dios enne' runna la'ýeni lo losto' ri'u, hua yúá' qui'ni lèe nna gunie Satanás vencer por lebi'i para qui'ni bittu guni le dominar. Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

²¹ Timoteo hermano ná compañero quia' le' tsina qui' Señor nna yala la' rinàbatitsa' rithel·la' bi qui' le. A'hua canu làtsi yà'a Lucio nna Jasón nna Sosípater nna rithel·la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui'

le. ²² Annana inte' hermano qui' le Tercio riquixa'ánia' le qui'ni inte' nuá' bedí'a' carti bajo orden qui' Apóstol Pablo, rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani le, lani nombre qui' Señor. ²³ Hermano qui' ri'u Gaius enne' runna ttu lugar làti reyà'na' nna rutèsa huá bi litsi' bi para ccá reunión qui' canu ríalatsi', làbi nna rithel·la' huá bi la' rinàbatitsa' qui' le. A'hua Erasto enne' ná tesorero qui' ciudí nna runi hua bi le saludar, a'hua ttu hermano lá bi Cuartus rithel·la' huá bi saludos qui' le. ²⁴ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani. Quíýaru e.

²⁵ Gudàliani ri'u Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para guni ba le seguir cca le creyente fiel tì'ba rulue' ca titsa' nu riquixà'a' acerca de salvación, a'hua tì'ba rulue' adí ca enseñanza qui' Jesucristua nu chi betí'a' lani le ttùba lani la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu, pero annana chi benie na declarar lani ri'u por primera vez. ²⁶ Chi nabia'ni ri'u la' rulábalatsi' qui'áa por medio de nu ra lo Escritura nu bedia ca enne' uccua profeta. Tata Dios enne' due tulidàba labí fin qui'e té nna betie orden qui'ni iyáýiani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ná qui'ni ccá ca saber nu cca qui' salvación para làca nna gata' fe qui' qui' nna guni ca obedecer titsa' qui'e. ²⁷ Ttu teruba Tata Dios, làteruba lèe nna té itute la' ritelíni nu ná tsè', acca què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàni por nu beni Jesucristua para ri'u.

Amén.

CARTA NU GUTHEL·LA'

APÓSTOL SAN PABLO

PARA CA ENNE' CORINTO

Primera Epístola Del Apóstol

San Pablo A Los

CORINTIOS

¹ Inte' Pablo lani hermano qui' ri'u Sóstenes. Jesucristua nna chi gutà'ye inte' para cca' apóstol qui'e de acuerdo lani la' rulábalatsi' tsè' qui' Tata Dios. ² Lebi'i ca enne' rialatsi' le' ciudad Corinto canu ruttuppa rudàliani le Tata Dios. Chi ná le ttùba lani Cristo Jesús nna, chi bètsi'e le yà'latsi' nna chi gutà'yi hué le para cca le enne' nàri lani iyaba canu rul·luítsa' cã ne ga'ya tediba tse'e cã. Jesucristua nna née Xana' qui, ná hué Xana' ri'u. ³ Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁴ Tulidàba ruí'a' gracia Tata Dios quia' por lebi'i, a'hua porqui'ni née enne' bueno lani le nna benie le ttùba lani Cristo Jesús. ⁵ Acca benie qui'ni gata' capacidad tsè' qui' le. Chi ccani le riquixá'a' tsè' le lani ca enne', a'hua chi té la' ritelíni tsè' qui' le. ⁶ Chi gu'yi' tsè' le ca titsa' nu chi gutixa'áni tu' le nu cca qui' Cristua. ⁷ Claru tabá rilá'ní qui'ni labí bi'ya capacidad espiritual reyàtsani le miéntraste ribeda le él·lani Xana' Ri'u Jesucristua. ⁸ Lèe nna gunie le cualàni dèdsaba anna hàstaba qui'ni i'yu último tsá, para qui'ni canchu chi él·lani Xana' Ri'u Jesucristua nna labí bi'ya falta ní etsèla contra lebi'i. ⁹ Tata Dios nna siempre gunie cumplir bi'ya rée. La'a mísmuba lèe nna chi gutà'ye le para qui'ni gata' amistad tsè' qui' le lani ÿi'nie Jesucristua Señor qui' rí'ua.

¹⁰ Annana hermanos rinénia' le lani nombre qui' Xana' Ri'u Jesucristua qui'ni tse'e iyaba le de acuerdo, a'hua qui'ni bíttuúru guni le qui'ni chadi pleito entre lebi'i, sino qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le nna nu runi le nna dèdsaba anna para nu chi' da'la. ¹¹ Lebi'i hermanos quia', chi cca' saber nu runi le porqui'ni canu tse'e le' litsi' hermana qui' ri'u Cloé nna

chi gutixa'áni cabi inte' qui'ni télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le. ¹² Pues ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Cefas. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Cristua. ¹³ Tsí ína ri'u qui'ni Cristua nna iyé clase née cá. Inte' Pablo nna, tsí gutáa' huá' lo curutsia por lebi'i cá. Tsí begádia' le inda para cca le enne' quia' cá. Ni ttu hua ca cosí. ¹⁴⁻¹⁵ Begádia' inda làteruba hermano qui' ri'u Crispo, a'hua attu hermano la bi Gaius. Ruí'a' gracia Tata Dios qui'ni lanú nu'ya attu enne' huaya' benia' bautizar para qui'ni nì ttu le làa ína le qui'ni begádia' le inda para cca le enne' quia'. ¹⁶ Hua rexa huá látsa'a' qui'ni begadia huálátia' inda canu tse'e le' litsi' qui' hermano qui' ri'u Estéfnas, pero labí dá'látsa'a' canchu begádia' nu'yaáru attu enne' inda. ¹⁷ Porqui'ni Cristua nna benie inte' mandado aláa para gunia' ca enne' bautizar, sino para qui'ni équixa'a' ca titsa' nu cca qui'e, pero aláa tì'a ttu enne' nu ría discurso para qui'ni gudàliani ca enne' na por ca titsa' èl·la nu rinniã, sino sencillamente taá gutixa'ánia' le para qui'ni làa ccani cuenta ba nu gutixà'a' bíyalóni'a qui'ni acca gùtti Cristua lo curutsia.

¹⁸ Riquixá'a tu' claru tabá qui' Jesucristua bíyalóni'a qui'ni acca gùttie lo curutsia. Ca enne' dia lo néda lù'uti, pues nu riquixá'a tu' nna cani cã qui'ni nã ttu titsa' tonto. Pero para ri'u canu chi ná qui'ni l·lá ri'u le' condenación nna, ná lã titsa' poderoso qui' Tata Dios. ¹⁹ Escrito ga'na titsa' làti ra Tata Dios:

Canu rena qui'ni yala dacca' cã, pues inte' nna ni nada ba égu'a' nu chi yù cã.

A'hua canu rena qui'ni yala ritelíni cã, pues inte' nna por medio de titsa' quia' nna gúcué'enia' latsi' la' ritelíni qui' qui.

²⁰ Acca biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi ritelíni cã cá. A'hua biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi nabia'ni cã ley religiosa qui' qui cá. A'hua canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' runi cã discutir nu cca qui' yétsiloyu, biani gana ni runi cã nì'i.

Tata Dios nna por la' ritelíni tsè' qui'e nna chi benie qui'ni ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni chi té la' ritelíni qui' qui'. ²¹ Tata Dios nna ritelínie iyátení ca cosa. Acca benie disponer qui'ni ca enne' nna labí irialàni cã gunibia' cã ne por medio de la' ritelíni qui' ba qui', sino guyú'u lá latsi'e gudilèe ca enne' tsíalatsi' por medio de ca titsa' nu runi tu' predicar, màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu riquixá'a tu'. ²² Anía rena ca enne' judío porqui'ni rinàba cã biyã ttu cosa nu ilá' tènì cã tì'a ttu prueba de la'huacca de ÿiabara'. Ca enne' griego nna calatsi' qui' ca dicho nu rinne ca enne' sabio. ²³ Pero intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristua enne' gùttie le curutsia. Para ca enne' judío nna mensaje nu riquixá'a tu' nã ttu titsa' tàbi para tsíalatsi' qui'. Ca enne' griego nna rena cã qui'ni mensaje nu rute tu' nã ttu cosa sencilla nu labí dacca' para tsíalatsi' qui'. ²⁴ Pero para iyaba ri'u canu chi nãyini Tata Dios, tàntua ca enne' judío nna a'hua ca enne' griego nna, pues chi ríalatsi' ri'u qui'ni Cristua nna née prueba de la'huacca qui' Tata Dios nna ná huée enne' té itute la' ritelíni qui'e nna. ²⁵ Màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu rinne Tata Dios, pero adila yùe tì'chula làcã. A'hua màsqui'ba rena cã qui'ni labí suficiente ná nu benie, pero adila la'huacca té qui'e tì'chula làcã.

²⁶ Lebi'i hermanos canu chi gutàyi Tata Dios, liulábalatsi' le biyã clase de enne' ni na le. Tuchùppa teruba le rena ca enne' qui'ni té la' ritelíni qui' le. A'hua labí iýé le ná le enne' dacca' para lani ca enne'. A'hua lahuá iýé le ná familia importante le' yétsi qui' le. ²⁷ Pero Tata Dios nna chi becuí'e canu labí re' cã cuenta le' yétsiloyu para qui'ni anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala ritelíni cã. A'hua ca enne' débil to' nna becué' Tata Dios cã para anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui' qui'. ²⁸ Porqui'ni Tata Dios nna becuí'e ca enne' sencillu tó' canu ná cã tì'a ttu yíyi to' para yétsiloyu, quiere decir canu labí dacca' iýu' según yétsiloyu, para qui'ni gúcue'eníe latsi' iyaba nu rena ca enne'. ²⁹ Anía modo nna ni ttu ca enne' nna té biyã qui' i para thálianíã ru'a lo Tata Dios. ³⁰ Porqui'ni solamente por Tata Dios nna acca chi ná le ttùba lani Cristo

Jesús. Tata Dios nna benie disponer qui'ni Cristua nna quée la'ritelíni tsè' de ÿiabara' para ri'u. A'hua por Cristua nna irianàri ri'u ru'a lo Tata Dios nna, chi bètsi'e ri'u yà'latsi' para cca ri'u enne' nàri le' yétsiloyu. Lèe nna beyèl·le'e ri'u latsi' ná' numalua. ³¹ A' modo nna télíni ri'u nu chi ga'na escrito: Canchu nuyã calatsi' i ebàta'ã por nu chi beníã, pues adila tsa' gudàlianíã Señor por nu chi benie lani a.

2

¹ Inte' Pablo loti' bitá' lati tse'e le, gutixa'ánia' le nu beni Tata Dios. Pero alãa gutixa'ánia' le lani ca titsa' èl·la tì'a canu rute discurso para qui'ni ína ca enne' qui'ni yala enne' sabio ná cã. ² Ántesca íl·lania' látsi le nna chi belaba látsa'a' quixa'ánia' le puro nu cca qui' Jesucristua bíyalóni'a qui'ni acca gùttie lo curutsia. ³ A'hua loti' gùdua' lani le, uccua te' qui'ni labí ná' suficiente, acca gutà'a ttu la' rátsilatsi' lo lóstu'a' nna biyitti'niá'. ⁴⁻⁵ Labí benia' predicar para gurexaél·la'a' le lani cuenta titsa' ba, sino uccua lá látsa'a' cca le saber nu runi Espíritu nna a'hua la'huacca qui' Tata Dios nna para qui'ni gata' fe qui' le, pero alãa por nu rena ca enne' según la' riyeni qui' ba qui', sino por la'huacca qui' Tata Dios.

⁶ Lebi'i canu chi nabia' tsè'nì le, chi yù le qui'ni nu riquixá'a tu' nna nã la' ritelíni tsè'. Porqui'ni la' ritelíni qui' tu' nna labí nã tì' rulába latsi' ca enne', ñihua tì' rulába latsi' canu rigú'ubia' le' yétsiloyu, pues iyaba cã nna l·lúyã bá latsi' nu rena cã. ⁷ Pero nu riquixá'a tu' nna nã la' ritelíni nu runna Tata Dios. Labí nabia'ni ca enne' la' rulábalatsi' qui'e, porqui'ni Tata Dios ántesca gunie yétsiloyu nna chía nanie qui'ni làa ccá ca enni'a na saber, sino qui'ni ri'u annana cca la ri'u a saber, quiere decir salvación qui' ri'u nna la'yani' qui'e nna. ⁸ Ni ttu canu rigú'ubia' le' yétsiloyu labí té la' riyeni qui' qui' para ccá cã saber ca cosí. Cáalá hualigani té la' ritelíni tsè' qui' qui', entonces labí lá biyã bedácca' cã Señor Enne' Tsuna' qui' rí'ua nna betáa' cã ne lo curutsia. ⁹ Tì'ba ga'na escrito làti ra qui'ni: Ca cosa nu labí chi bila'ni ca enne', ñihua labí chi biyénini cã, ñihua labí chi belaba latsi' qui' nna,

beni Tata Dios cā preparar para ca enne' canu catsi'ini cā ne.

¹⁰ Ca così nna chi beni Tata Dios qui'ni cca ri'u cā saber por medio de nu runi Espiritu lo losto' ri'u. Espiritu nna chi yùe itúyia te la' rulábalatsi' qui' ri'u, a'hua la' rulábalatsi' qui' Tata Dios. ¹¹ Por ejemplo, núní ttu enne' ni nabia'niā nu rulaba latsi' attu nu huaya' cá. Lanú nuŷa yù biŷa rulaba latsi' attu enne' sino làteruba lā nna yùā por la'a espiritu qui' biĵ. A'hua Tata Dios nna, lanú nuŷa nabia'niā la' rulábalatsi' qui'e sino làteruba Espiritu enne' guthèl·le'e de ĵiabara'. ¹² Capacidad qui' ri'u para qui'ni télíni ri'u nu chi beni Tata Dios para ri'u, labí ná por la' riyeni qui' yétsiloyu, sino ná lā por la' ritelíni nu runna Espiritu enne' guthel·la' Tata Dios. ¹³ Nui nna riquixá'a tu', pero canu rena ca enne' qui'ni yala la'ritelíni té qui' qui, pues làcā nna labí beluè'ni cā intu', sino ca enseñanza nu riquixá'a tu' nna beluè'ni Espiritu cā lani intu' de rethàtsilà'na tu' ca titsa' qui' Tata Dios lani la' ritelíni nu runna Espiritu, titsa' lani titsa'. ¹⁴ Pero ttu enne' nu reqquia ba lo néda qui' bíĵ, lā nna labí caso runiā nu rulue' Espiritu enne' guthel·la' Tata Dios, porqui'ni caniā qui'ni ná enseñanza nu labí rulue' tsè' para lā; pues labí posible ná para télíniā ca così, porqui'ni por làteruba la'huacca nu runna Espiritu a' modo télíni ri'u nu cca qui' Tata Dios. ¹⁵ Pero ttu creyente nu runiā reconocer qui'ni làteruba lani Espiritu Santo da' la' ritelíni lígani, entonces lā nna ítsatsá iyábani ca cosa biŷa nuá ná cā: lā nna labí ccā juzgar por nuŷa attu enne'. ¹⁶ Porqui'ni núní té capacidad qui'ĵ para gunibí'ā la' rulábalatsi' qui' Señor cá. Núní té la' ritelíni suficiente qui'ĵ para quixá'aniā Señor ttu enseñanza nu labí chi yùe cá. Lanú. Pero ri'u nna chi té la' ritelíni qui' Cristua lani ri'u.

3

¹ Acca lebi'i hermanos, labí chi gunénia' le iyate nu ná qui'ni cca le saber, porqui'ni labí chi bidète' le suficiente nu rulue' Espiritu para thí' le adí enseñanza. Màsqui'ba chi ná le ttùba lani Cristo, pero ná ru le ti'a ttu huatsa to' nu labí chi ritelíniā

tsè'. ² Acca benia' le alimentar, alàa lani alimento sólido nu adiru itsa' le, sino lani índiai' yáa teruba, a'hua labí chi ná le para thí' le titsa' de alimento tsè'. ³ Porqui'ni modo qui' le antes nna runi rùā le dominar, acca hua yù'u ruhuá la' yélatsi' lo losto' le, a'hua télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le, a'hua calatsi' le íl·la'ani luetsi le. Por ca così nu runi lĵ nna, acca yù ri'u qui'ni titó' rúbā chi bitsiáni la'labàni qui' le, álā. Quiere decir qui'ni runi rù le ti'a runi adí ca enne' yétsiloyu. ⁴ Acca ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Tsí álahua a' huá ná ca partido nu cca yétsiloyu cá. ⁵ Biani poder ni té qui' Apolos cá. Labí biŷa. Biani poder ni té qui' inte' Pablo cá. Labí biŷa. Intu' nna huenitsina teruba qui' Señor ná tu' para qui'ni tsíalatsi' lí e por nu riquixa'áni tu' le de acuerdo lani mandado nu benie ttu ttu tu'. ⁶ Inte' nna gutixa'ánia' le titsa' qui' Tata Dios primero, ti'a gáda ttu enne' ttu semilla to'. Después nna gul·lani Apolos enne' gutixa'áni bi le adí, ti'a rudua ttu enne' inda para ccā alimentar ca planta to'. Pero làteruba Tata Dios té la'huacca qui'e para gunie qui'ni iŷèni le. ⁷ Chi yù ri'u qui'ni làteruba Tata Dios née enne' re' cuenta, porqui'ni labée nna runie qui'ni iŷèni ca planta to', alàa enne' rada nìhua enne' rudua inda labí la'huacca té qui' qui para qui'ni ca planta to' nna iŷèni cā adí. ⁸ Enne' rada a'hua enne' rudua inda nna ttùba compania ná cā. Pero Tata Dios nna gutie recompensa qui' ttu ttu tsa qui' ti'ĵa ná bá nu benia'. ⁹ Intu' nna runi tu' cualàni lo tsina nu runi Tata Dios lo losto' ca enne'. Lebi'i nna espiritualmente ná le ttu loyu nu runi Tata Dios tsina nna, ttu yù'u nu richìthèe. ¹⁰ Conforme lani capacidad nu chi benna Tata Dios quia', inte' nna ti'a ttu maestro albanil guléqquia' cimiento. Làniana attu nu huaya' runiā seguir lani tsina nna rucua'ā dé'è lo cimiéntuā'. Pero ttu ttu tsa le nna té qui'ni inna' le ti'ĵa ucuà' le. ¹¹ Ttu yù'u nna labí modo té ccā chùppa cimiento qui'ĵ. Cimiento qui' fe qui' ri'u nna née Jesucristo. Labiru ná qui'ni nuŷa guniā formar attu cimiento huaya'. ¹² Tuchùppa le nu rucua' le lo cimiéntua nna xiaba runi le ttu tsina nu gucha ti'a

oro nna plata nna ca ìyya nu dacca' yañi l-le. Xiaba tsina qui' átuchúppa le nna labí guchia, tì'a bereta l-le yíyi l-le ca l-la' bitsi l-le. ¹³ Tsina nu runi ttu ttu tsa ri'u nna té qui'ni edácca'niá biya material ni bicua'niá, porqui'ni canchu chi i'yu tsá señalado lániana ilá'niá claru taá, pues lani yí'a nna cca ri'u saber, porqui'ni yí'a nna guniá na prueba. ¹⁴ Quiere decir qui'ni tsina nu runi ttu ttu tsa ri'u nna, canchu dàcca'á entonces egà'ná nna bittu ba tsáya, lániana gunna Tata Dios la'dàliani qui' ri'u. ¹⁵ Pero canchu ttu nuya tsáyi bá tsina nu beni naá, entonces nittu ba iyaba nu beni naá pero la'a mísmuba lā nna l-lá bá màsqui'ba ti'atsi ttu cosa nu chì' beria taání le' yí'. ¹⁶ Tsí álahua chi yù le qui'ni chi ná le yú'u qui' Tata Dios cá. Anía chi ná le porqui'ni Espíritu enne' guthèl-le'e chi dúe lo losto' le. ¹⁷ Canchu nuya guniá qui'ni itappa' yú'u qui' Tata Dios, entonces Tata Dios nna gunie na juzgar lani castigo. Porqui'ni yú'u qui' Tata Dios nna ná tsina santo; lebi'i nna ná le yú'í. ¹⁸ Canchu nuya ttu le cania qui'ni yala la' ritelíni chi té qui'í porqui'ni chi nabia'niá nu cca qui' yétsiloyu, pues ná qui'ni huí'á cuidado lāa thacca'yíá, sino adila tsa' cania qui'ni nidirua labí chi yùá biya, á' modo nna gata' la' ritelíni nu dacca' qui'í. ¹⁹ Porqui'ni la' ritelíni nu dacca' para lani yétsiloyu nna labí dàcca'á para lani Tata Dios, tì'a escritubá ga'ná làti ra qui'ni:

Canu cani cā qui'ni yala la' ritelíni chi té qui' qui,

Tata Dios nna gunie qui'ni ínnia cā por ca propósito mal qui' qui.

²⁰ A'hua ra attu lèttia qui'ni:

Señor nna nabia' ranínie la' rulábalatsi' qui' canu cani qui'ni yala chi yù cā.

Chi yùe qui'ni labí dacca' nu rena cā.

²¹⁻²² Acca bíttuúru tháliani le nna bittu ína le qui'ni tse'e le lado qui' nuya tu', porqui'ni iyaba nu rithel-la' Tata Dios lani le nna ná cā aprovecho tsè' para lebi'i, sea inte' Pablo o Apolos o Cefas l-le, pues iyaba tu' nna tse'e tu' lado qui' le. A'hua yétsiloyu nu beni Tata Dios nna, la'labàni o lù'uti l-le, á'hua ca tsá anna o nu chì' da'la l-le, pues iyate hua ná para aprovecho tsè' qui' le. ²³ Porqui'ni

lebi'i nna chi ná le qui' Cristua, Cristua nna née qui' Tata Dios.

4

¹ Adila tsa' éxalatsi' ca enne' qui'ni ná tu' huenitsina teruba qui' Cristua. Ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios nu labí chi bina ri'u ttu cuaña nuá, pero lèe nna chi benie intu' encargar para quixá'ani tu' le iyaba nu rée. ² Canu ná cā encargado lani biya tsina, té qui'ni ttu ttu tsa cā nna tsé'e cā al tanto. ³ Canchu calatsi' le guyu le la'ditsi quia', titó' ruba dacca' para inte' canchu inne le contra inte', nihua canchu ttu tribunal calatsi'í cueqquiá sentencia quia'. Porqui'ni nihua inte' nna labí runia' juzgar la'a inte' ba canchu hua ná tsè' tsina nu runia' por Señor o canchu labí. ⁴ Màsqui'ba càte' qui'ni labí biya mal ni chi benia', pero álahua por nua' irianària', porqui'ni làteruba Señor yùe canchu labí ná tsè' tsina nu runia' por lèe o canchu hua ná tsè'. ⁵ Acca nú ttu nuya guni le juzgar hàsta qui'ni canchu chi é-lani Señor, porqui'ni lèe nna gudàni'e lo nu gattsí' ba le' chul-la, á'hua gúlui'e hàstaá la' rulábalatsi' nu adiru gattsí' lo losto' ri'u, lániana Tata Dios nna gudàlianie ttu ttu enne' según nu benia' le' yétsiloyu. ⁶ Nu chi gutixa'ánia' le hermanos, inte' nna Apolos nna ná tu' ejemplo para lebi'i, para qui'ni idète' le qui' tu' nna bittu gulaba latsi' le adí teerulá de nu chi ga'na escrito, porqui'ni yala rebata' le de rudàliani le ttu le nna rutsìbi le attu le nna.

⁷ Lu' nna, nuni beni acca chi té adí capacidad qui' lu' tì'chu attu nu huaya' cá. Biani capacidad nu chi té qui' lu' gul-laniá ttùbā cá. Itute nu chi té qui' lu', pues Tata Dios nna ya benna bée qui' lu'. Acca, biánica rebata' lu' ti'atsi lahuábí guyi' lu' á lo ná nuya enne' huaya' nì'i. ⁸ Cani le qui'ni yala chì tsa' le álá. Parece qui'ni labiru biya capacidad reyàtsani le le' iglesia qui' le. Tsí álahua chi rigú'ubia' le sin intu' cá. Pues yala edácca'ni tu' canchu hualigani chi rigú'ubia' le, para qui'ni á'hua intu' nna cu'úbia' huá tu' lani le. ⁹ Pero intu' ca apóstol nna, tì' càte' qui'ni Tata Dios nna chi benie disponer qui'ni ccá tu' nu bitola ti'atsi ná tu' sentenciado para gatti tu' ru'a

lo ca enne'. Itute yétsiloyu nna rinna'á intu', á'hua ca ángeli nna rilá' huáni cabi intu' ti'atsi ná tu' ca preso nu bedaxu' ca enne'.
 10 Rinna' cá intu' ti'atsi yala necio ná tu' porqui'ni cca tu' padecer por Cristua. Pero lebi'i nna cani le qui'ni yala enne' de la ritelíni tsè' ná le. acca rena le qui'ni labí caduel·la' cca le padecer por Cristua. Intu' nna ná rù tu' débíl, pero lebi'i nna yala tsittsi chi tse'e le según la' rulábalatsi' qui' le hàsta qui'ni ca enne' nna rudàliani cá le, pero intu' nna rutsibi bá cá intu'. 11 Iýé vuelta chi beyà'na tu' sin go, á'hua ribitsi bá tu' inda, casi labí té biýa gaccu' tu' á'hua riyà' huá tu', á'hua labí ná gaýa ga'áthi tu'.
 12 Yala chì ra' tu' lo tsina nu caduel·la' guni tu' para ccani tu' sostener. Ruduadí' ca enne' intu', pero recàbi lání tu' cá lani titsa' tsè'. Rudàxu' cá intu' nna ribèqquia cá intu' fuera yétsi, pero ruchia bá tu' iyaba la' ritè qui' tu'. 13 Riyé' cá iqquia tu', pero intu' nna runi tu' duel·la' eyacca tsè'la tu' cá. Para yétsiloyu nna chi ná tu' ti'a ttu cosa nu labiru riýu' sino para irù'na cá na ti'atsi ná tu' ttu cosa tsígá'. 14 Rudánia' le ca cosí, pero aláa para qui'ni ettú'ni le, sino para qui'ni inénia' le de chi ná le ýi'nia' canu catsi'í te'.

15 Canu ná cá encargado para guyu cá le, làcá nna ná huá cá ttùba lani Cristua, màsqui'ba iýé cabi tse'e, xiaba hàsta ttu tsìi mili' cabi, pero labí tse'e iýé tàta qui' le. Yà'la tè inte' por mandado qui' Cristo Jesús gutixa'ánia' le titsa' nu cca qui'e, acca inte' teruba ná' tàta qui' le, lebi'i nna ná le ýi'nia'.
 16 Acca rinábania' le qui'ni guni le ti'a runia' para ccá huá le ti'a ná'. 17 Por nui nna chi guthél·la'a' Timoteo làti tse'e le porqui'ni ná bi ýi'ni to' quia' dèsdeba beni bi aceptar Cristua lani inte', yala al tanto dua bi para guni bi e servir. Timotéua nna guluè'ni bi le ti'ýa ridà ya' lo néda qui' Cristua. Quixá'ani bi le ca enseñanza nu riquixa'ánia' iyaba ca iglesia gaýa tediba anta' cá. 18 Tuchùppa le nna yala redácca'ni le porqui'ni rulaba latsi' le qui'ni nunca hua làa itárua' làti tse'e le. 19 Pero primero Dios nna pruntu taá itá' làti tse'e le. Làniana ccá' saber acerca de canu yala rebata' cá entre lebi'i. Labí calátsa'a' iyyeni te' ca titsa' nu rinne cá, sino para ccá' saber canchu ca hecho qui' qui'

rulue' cá qui'ni té la'huacca espiritual qui' qui'. 20 Porqui'ni poder qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí rilá'ní por ca titsa' el·la nu rinne ttu enne', sino tsua' teruba por la'huacca qui' Espíritu Santo lani á.
 21 Biala téa le cuenta. Tsí itá' lani yà dítí, o tsí itá' lani la' tsi'ílati' áccá.

5

1 Chi bina ca enne' qui'ni hualigani dua entre lebi'i ttu nu rìdualàniá attu nu huaya' nu labí ná tsèlì. Nìhua canu labí ríalatsi' nna nìdiruani làa runi cá permitir luetsi túl·la'á' qui'ni nuýa ttu enne' rìdualàniá niula qui' tàta qui'í. 2 Átsi'ini lebi'i nna rena le qui'ni yala la' ritelíni chi té qui' le. Dàni le ehui'ni lání le nna ebèqquia le nu rigú'u faltá' fuera.
 3 Inte' nna màsqui'ba lanúá' té lani le, pero por medio de la' rulábalatsi' quia' nna chi dú'a' presente lani le. Acca ti'atsi chi dú'a' lani le nna chi becuí'a' castigo nu cca merecer nu rigú'u faltá'. 4 De chi betùppa le, á'hua inte' lani le por medio de oración quia', lígúni juzgar túl·la'á' por autoridad nu runna Xana' Ri'u Jesucristua qui' le. Lèe nna du huée lani le lani poder, 5 para qui'ni nu rigú'u faltá' nna ccá padecer latsi' ná' Satanas nna làa guniá seguir túl·la'á', para qui'ni espíritu qui'í nna l·lá canchu chi él·lani Jesús enne' née Señor lo iyate.
 6 Labí ná tsè' qui'ni runi le la' bata' qui' líá' rena le qui'ni yala ca enne' ríalatsi' chi ná le. Tsí álahua chi yù le qui'ni titó' rúbá levadura rudàýiluá ituba cúá. 7 Acca bíttúru guni le seguir lani ca tul·la' nu chi beni le ttu cuaýa nuá, sino ná qui'ni gúlue'ni qui'ni chi ná le enne' cubi qui' Tata Dios para làa gudète' le ca hermano, porqui'ni Cristua nna chi uccue sacrificar lo curutsia por ri'u, ti'a carneru to' nu beni ca tà' tàta qui' tu'a sacrificar. Acca té huá pascua qui' ri'u para guni ri'u á celebrar tulidàba.
 8 Labí gutó cabi ettaxtíla nu chixi levadura tiempo de pascua qui' caniá. Á'hua ri'u nna bittu ná tsè' ichìxi maldad le' la'labàni cubi qui' ri'u, nìhua vicio nna, sino ttu ttu tsa ri'u ná qui'ni éxalatsi' ri'u e lani ttu la'labàni nàri según nu ná lí. 9 Lo carta nu bediánia' le ttu cuaýa nuá nna, nia' qui'ni bittu guttsa' amigo le lani canu rìdualàni ttu nu labí ná tsèla qui'. 10 Bittu nia' le qui'ni

de una vez tè l-lá'a le ca incrédulo canu rìdualàni nu huaya', o canu rìdàlatsi' gata' iŷeni bel-liu qui' qui' por la'a làba cã o ca ubàna, o canu té biŷa creencia ni qui' qui' acerca de ca ídolo. Porqui'ni cáalá nia' le qui'ni de una vez tè l-lá'a le ca incrédulo canu runi ca túl-li'ŷ, entonces té qui'ni íria le le' yétsiloyuŷ. ¹¹ Sino qui'ni bedía lánia' le qui'ni bittu guttsa' amigo le nuŷa renã qui'ni ná hermano pero rìdua ba lánia' attu nu huaya', o rìdàlatsi'ŷ gata' iŷeni bel-liu qui'ŷ por la'a làba, o runi rùã seguir biŷa creencia nu cca qui' ca ídolo, o nu huil-la cuentu, o borracho, o ubàna. Nuŷa renã qui'ni ná hermano pero runi rùã biŷa ca cosa', pues nìdiruba làa l-lání li a lo meŷa qui' le nihua lebi'i làti ruã. ¹² Porqui'ni, biani derechu ní té quia' para gunia' corregir ca enne' labí ríalatsi'. Labí ná para quitta' ri'u cã por ca cosa mal nu runi cã. Pero canu ná creyente lani iglesia nna pero rigú'u cã falta nna, tsí álahua ná qui'ni guni le cã corregir cá. ¹³ Porqui'ni canu labí ná cã parte lani iglesia nna, pues Tata Dios nna gunie cã juzgar. Acca lebeqquia malváduã' le' iglesia qui' le.

6

¹ Canchu nuŷa ttu le té biŷa disgústuní entre lebi'i ba, biecca reyáŷani le dia le ru'a lo ca uxticia para qui'ni ithàlia cã juicio qui' le nì'i. Dàni le tsía la le ru'a lo ca enne' qui' Tata Dios. Tsí álahua chi yù le nui nì'i. ² Ca enne' qui' Tata Dios nna ná qui'ni guni cã juzgar yétsiloyu tiempo nu chì' da'la. La'a mísmuba lebi'i nna guni le yetsiloyu juzgar, acca tsí bihua capaz ná le anna para cueqquia lèttia le biŷa cosa xcuichu to' nu ril-lani lani le cá. ³ Pues hàstaá ca ángel nna ná huá qui'ni guni ri'u cabi juzgar. Tsí labí adí telá derecho té qui' le anna para cueqquia lètti le ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá. ⁴ Entonces, biecca rugàl-la' le ca enne' canu labí té parte qui' qui' le' reunión para guni cã arreglar ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá. ⁵ Nia' le ca così para qui'ni xiaba ehuiní'ni le. Tsí núhuá té entre lebi'i nu té la' ritelíni suficiente qui'ŷ para gutsè'e tsì'ã chùppa hermano canu ritil-la cã. ⁶ Sino dia la le para qui'ni ithàlia ca enne' juicio qui' le nna

ritil-la ttu hermano contra attu hermano ru'a lo ca uxticia. ⁷ Acca hualigani chi ná ttu escándalo nu runi le, porqui'ni la'a mísmuba lebi'ŷ nna yù'u le pleito ttu le lani attu le dacca'ló taá. Tsí labí ccani le thí' tí' le la'ŷeni para qui'ni làa itsa'áni le biŷa runi ttu enne' contra lebi'i. Tsí nihua làa ruchia tí' le làa édi' le yè'e' canchu nuŷa rudacca'ŷiã le nna ridi'ã biŷa té qui' le. ⁸ Pero la'a mísmuba lebi'i nna ruduadi' taá le entre lebi'i, a'hua ruthacca'ŷi taá le para thí' le biŷa té qui' ca enne' hàstaá qui' ca hermanos qui' le ⁹⁻¹⁰ Ca enne' canu labí dianó cã runi cã nu ná tse' delante de Tata Dios, làcã nna labí nàl-la' èl-la' cã gata' parte qui' qui' làti rigú'ubi'e. Tsí labí chi yù le nui cá. Bittu thacca'ŷi le, porqui'ni nihua canu rìdualàni cã attu nu huaya', nihua canu rúníru cã seguir biŷa creencia qui' qui' acerca de biŷa imagen, nihua ca enne'yu' canu runi cã entre làba cã nu labí ná qui'ni guni cã, nihua canu ribána, nihua canu rìdàlatsi' qui' gata' iŷeni bel-liu qui' qui' por la'a làba cã, nihua ca borracho l-le, nihua canu huil-la cuentu l-le, nihua canu riguabàni ba cã biŷa lo ná' ca enne' l-le, pues iyaba ca nuã' nna labí nàl-la' èl-la' cã gata' parte qui' qui' làti rigú'ubia' Tata Dios. ¹¹ Ca túl-li'ŷ nna beni ba ttu te le ttu cuaŷa nuá. Pero Tata Dios nna chi bèyie le nna chi beduyètsi'e le para ccá le enne' nàri, a'hua chi benie qui'ni labiru cca le condenar. Iyaba ca favor nà' beni Tata Dios para lebi'i por medio de Xana' Ri'u Jesucritua a'hua por medio de Espíritu enne' guthèl-le'e.

¹² Rena ca enne' qui'ni iyábani ca cosa huacca ba guni ri'u cã, pero inte' nna nia' le qui'ni aláa iyá ca cosa táliã ri'u tsè'. Té huá libertad quia' para gunia' iyábani ca cosa, pero nìdi ttuã làa hue'él-la' ya' a guniã inte' dominar. ¹³ Ca alimento nna ná para lè'e ri'u, a'hua lè'e ri'u nna rìdàlatsi'ŷ alimento, a' rena ca enne'. Pero Tata Dios nna gunie qui'ni labiru íŷu' chùppa taá cã. Cuerpo qui' ri'u nna álahua ná para guni ri'u ca cosa cùttsi, sino ná lã para guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor, a'hua lèe nna née para cuerpo qui' ri'u. ¹⁴ Tata Dios enne' chi bechithe cuerpo qui' Señor Jesucristua de lo lù'uti, a'hua ri'u nna echitha huée cuerpo qui' ri'u de lo lù'uti lani la'a mísmuba la'huacca qui'e. ¹⁵ Tsí

labí yù le qui'ni lebi'i canu ríalatsi', pues ná huá le parte lani cuerpo qui' Cristua. Tsí hua ná tsè' canchu ttu enne' nu chi ná parte lani Cristo, pero gúttsa'á cuerpo qui' lani ttu niula nu reqquia hueni negocio lani cuerpo qui' cá. ¹⁶ Ttu nu ruttsa'á lani ttu luetsi niula málua', entonces cuerpo qui' nna ná parte lani lá. Porqui'ni ti'a chi ra lo Escritura: Chùppa cã ccã cã ttùba cuerpo. ¹⁷ Pero ttu enne' nu ribíga'á lani Señor nna, entonces chi ná ttùba lani e por espíritu. ¹⁸ Liucùttani iyaba clase de tentación nu runi qui'ni thualàni le attu nu huaya'. Porqui'ni bíyáaru attu clase de túl·la' ní nu runi ttu enne' nna bihua runiá qui'ni cuerpo qui' ítsa'á attu nu huaya'. Pero nu ríduálàni nu labí ná tsèlì, á' modo runiá tul·la' contra la'a làbã. ¹⁹ Tsí bihua yù le qui'ni cuerpo qui' ttu ttu tsa le nna chi ná yú'u qui' Espíritu Santo enne' chi dua lo losto' le, porqui'ni Tata Dios nna guthèl·le'e bi para lebi'i. Lèe nna chi née Xana' le álaáru la'a mísmuba lebi'i. ²⁰ Yaýi tsè'ni chi yó'oni Señor le. Acca ligúni nu rú'ulatsi'e lani itute cuerpo qui' le á'hua espíritu qui' le, porqui'ni qui' bée ná le. Anía modo nna edácca'ni Tata Dios por lebi'i.

7

¹ Annana ecabínia' lo acerca de ca cosa nu chi gunàbani le inte' por medio de carta. Tsè'ba ná para ttu nubeyu' canchu bittua thí'á niula. ² Pero para qui'ni bittu innia le le' tentación nna, adila tsa' qui'ni ttu ttu le thua niula qui' le, á'hua qui'ni ttu ttu niula nna thua nubeyu' qui' qui'. ³ Nu chi bettsaní'í nna dàniá qui'ni ítsa'á niula qui'í ti'a ná deber qui'í, á'hua niula lani tsèlì. ⁴ Ttu niula nu chi bettsa'ní'í nna labí té derecho qui'í cu'úbí'á cuerpo qui'í, porqui'ni chi ná para nubeyu' qui'í. Á'hua nubeyu' nu chi bettsaní'í nna labí té derecho qui'í cu'úbí'á cuerpo qui'í, porqui'ni chi ná para niula qui'í. ⁵ Bittu cuàni voluntad qui' luetsi le, solamente canchu inne lèttia le qui'ni bittu ítsa' té luetsi le por ttu tiempo para qui'ni ibíga' le adí exa lani Tata Dios por oración. Pero liutsà' luetsi le attu, porqui'ni xiaba labí guchia le adí nna innia le le' tentación latsi' ná' Satanás. ⁶ Nia' nui, aláa para guthítsinia' le, sino qui'ni ná

ttu consejo para lebi'i. ⁷ Quisiéra lá inte' qui'ni iyaba ca enne' nna ccã cã ti'a ná yi'í. Pero Tata Dios nna chi betie ttu capacidad qui' ttu ttu tsa ri'u. Ttuá nna té ttu capacidad qui'í, áttuá nna té attu capacidad nuhuaya' qui'í. ⁸ Lebi'i ca soltero nna, á'hua iyaba canu chi gùtti tsèla qui, riquixa'ánia' le qui'ni adila tsa' thua ttùba le ti'a inte' dua ttùba'. ⁹ Pero canchu ruthácca'bia' latsi' le qui'ni bihua guchia le thua ttùba le nna, entonces líúttsa teláná' le. Pues adila tsa' guttsaná' le ti'chula gulábalatsi' le tulidàba acerca de ca cosã. ¹⁰ Pero lebi'i canu chi bettsaná', nia' le por mandado qui' Señor: Labí ná tsè' qui'ni ttu niula gutse'e latsi'í nubeyu' qui'í. ¹¹ Á'hua ttu niula nu chi betse'e latsi'í nubeyu' qui'í, pues dàniá eyacca tsè'á nubeyu' qui' níá attu nna bittu gudua iqquí guttsaní'í lani attu nubeyu' huaya'. Á'hua ttu nubeyu' nu chi bettsaní'í nna bittu ná qui'ni éla'á niula qui'í. ¹² Pero attu te le nna, alaáruhuá Señor biýa rèe, sino qui'ni inte' nna nia' le: Canchu nuýa ttu hermano duá lani ttu niula nu labí ríalatsi'í, pero niuláa nna rú'u bá latsi'í gu-niá seguir lani nubeyu' qui' níá, entonces hermánua nna bittu ná qui'ni éla'á niula qui' níá. ¹³⁻¹⁴ Á'hua canchu nuýa ttu niula ríalatsi' duá lani ttu nubeyu' nu labí ríalatsi', pero nubéyu'a nna rú'u bá latsi'í guniá seguir lani niula qui' níá, entonces niuláa nna bittu ná qui'ni gutse'e latsi'í na, porqui'ni nubeyu' nu labí ríalatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios porqui'ni niula qui' níá nna chi ríalatsi'í. Á'hua niula nu labí ríalatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios por nubeyu' qui' níá. Cáalá labí ná á' nna, entonces ca ýi'ni le nna ttúbí bá cã lani ca creencia qui' yétsiloyu, pero annana chi ná cã yà'latsi' para Tata Dios. ¹⁵ Pero canchu éda' nu labí ríalatsi'a nna, entonces be'èl·la' bá éyyã. Porqui'ni canchu éda'á nna entonces hermano o hermana qui' rí'ua nna labiru ná obligado lani á, porqui'ni gutãýi Tata Dios ri'u para tsé'e ri'u lani la'ýeni. ¹⁶ Porqui'ni lu' niula nu ríalatsi', ti'ani modo yù lu' qui'ni xiaba ccã bá nubeyu' qui' lu' salvo por medio de lu' nì'i. Á'hua lu' hermano, ti'ani modo yù lu' qui'ni xiaba niula qui' lu' nna ccã bá salvo por medio de lu' cá.

17 Ttu ttu tsa le ti'iŷa ná bá capacidad nu chi benna Señor qui' le, a'hua ti'iŷa ná bá le loti' Tata Dios nna gutàŷie le, á' bá ga'na le. Nui ná nu calátsa'a' qui'ni guni iyaba canu ríalatsi' gaŷa tediba retùppa cã. 18 Nuŷa ènne'yu' nu chi ná circuncidado loti' gutàŷi Señor na, pues bittu ná qui'ni guniã duel·la' qui'ni itúa márcaá de rulaba latsi'í qui'ni á' modo nna ccã ttu nu ríalatsi' adí tsé'. A'hua nuŷa ènne'yu' nu labí márcaá chi té látì loti' Tata Dios gutàŷie na, pues bittu ná qui'ni guniã duel·la' ccã circuncidar. 19 Porqui'ni para lani Tata Dios nna labí biŷa dacca' canchu ttu nu ríalatsi' té marca de circuncisión látì o canchu labí. Nu dacca' adiru nna ná qui'ni guni la ri'u nu ná voluntad qui'e acerca de iyaba nu ná tsé'. 20 Ti'iŷa tabá ná le loti' gutàŷi Señor le, á' bá egà'na le. 21 Tsí chi ná lu' bajo la' rigú'ubia' qui' ttu huexána' loti' Señor gutàŷie lu'. Pues bittu nùyue thu lu'. Pero canchu irialàni lu' thí' lu' derecho de libertad qui' lu' nna, entonces adila tsa' bíttuúru cca lu' esclavo. 22 Porqui'ni nuŷa tediba nu chi nãŷi para ccã ttùba lani Señor màsqui'ba chi ná esclavo le' yétsiloyu pero chi bedilèe na le' ca tul·la' qui'í, acca annana chi ná ttu enne' libre ru'a lo Señor. A'hua nuŷa tediba enne' nu té libertad civil qui'í loti' Tata Dios gutàŷie na pero annana Cristo née xàni'í, entonces lã nna ná esclavo ru'a lúe tulidàba. 23 Porqui'ni yaŷi tsè'ni chi yó'onié lé, gùttie por lebi'i para qui'ni cca le enne' qui'e. Acca bittu guni le nu càba latsi' ca enne' canchu labí ná nu rú'ulatsi' Señor. 24 Ttu ttu tsa le hermanos, ti'iŷa tabá ná le loti' Tata Dios gutàŷie le, á' bá guni le seguir, porqui'ni annana dua Señor lani le para gunie le cualàni.

25 Annana ecábínia' le acerca de canu dua ttùba cã. Bihua biŷa mandamiento ni chi benna Señor lani inte' para làcã, pero por la' retúalatsi' qui'e lani inte' nna càte' qui'ni té la' riyeni tsé' quia' para quíxa'a'. 26 En vista de qui'ni yala peligro dù lo ri'u annana, acca càte' qui'ni adila tsa' qui'ni lu' nubeyu' bittu etsiání lu' de nu chi ná lu'. Por ejemplo: 27 Lu' nu chi bettsaná' lu', pues bittu gudua iquua lu' éla'a lu' niula qui' lu'. A'hua lu' nu dua ttùba lu', pues

bittu hué'latsi' lu' guttsaná' lu'. 28 Iyaba le canu labí chi bettsaná', canchu cueqquia latsi' le guttsaná' le, pues bihua ná tul·la'. Pero riquixa'ánia' le qui'ni canu guttsaná' qui' nna huátta' adí ca problema qui' qui'. Quisiera la inte' qui'ni làa ìnnia le le' ca problémaá anna tè. 29 Porqui'ni tiempo nu tse'e rí'ui nna, chì' taáduã íl·lani fin qui'í. Acca dèsdeba annana, lebi'i canu dua niula qui' le nna, bittu gulaba latsi' le puro taá qui' bá qui'. 30 A'hua lebi'i canu chi ribétsi, pues dèsdeba annana bittu gulaba latsi' le puro taá la' tristeza qui' le. A'hua lebi'i canu té la' redácca' latsi' qui' le, bittu gulaba latsi' le puro taá la' tsé' nu gutté le. A'hua lebi'i canu rò'o le biŷa, bittu gulaba latsi' le qui'ni labí ítuã. 31 Iyaba le canu runi aprovechar biŷa té, pues bittu gùttèbiã le demasiádu telá ca cosa qui' yétsiloyu, porqui'ni iyaba nu ná yétsiloyu annana chía rittè qui'í. 32 Calátsa'a' qui'ni bittu tsé'e le nùyue por ca cosa qui' yétsiloyu. Ttu soltero nna libre ba ná para huí'ã néda qui'í guniã Señor Jesucristua servir nna guniã adí nu rú'ulatsi'e. 33 Pero ttu nu chi bettsaní'í nna, yala nùyue caniã por ca responsabilidad nu té qui'í le' yétsiloyu, a'hua reyilã néda para guniã nu rú'ulatsi' niula qui'í. 34 A'hua yètsi' bá ná la' rulábalatsi' qui' ttu niula nu dua ttùbã, a'hua ttu niula nu chi bettsaní'í nna. Niula dua ttùbã nna runi bã duel·la' guniã nu rú'ulatsi' Señor Jesucristo para qui'ni ccã completamente taá yà'latsi' para lèe tàntua lani cuerpo qui'í a'hua lani espíritu qui'í. Pero ttu niula nu chi bettsaní'í nna adila purari ccã runiã lo siní nna yala nùyue caniã ti'iŷa guniã nu rú'latsi' nubeyu' qui' niá. 35 Riquixa'ánia' le nui para ccã le saber atitó' tè tsé' acerca de ca cosí, pero álahua qui'ni rutsúna'a' qui'ni nunca labí guttsaná' le, sino para qui'ni ccã le completamente taá ttu siervo qui' Señor nna guni li e servir lani la'ŷeni.

36 Canchu ttu tàta dua ttu ŷi'ni niulí chi rittíã edad para guttsaní'í nna ná de acuerdo lani tàta qui'í nna, entonces ccã bá según la' rulábalatsi' tsé' qui'í, huacca ba guttsaní'í, pues bihua ná tul·la'. 37 Pero canchu ttu tàta re' tsittsi ba latsi'í qui'ni labí naduel·la' ga guttsaná' ŷi'ni niá nna

porqui'ni hua ná bá dispuesto gúyuá na, pues tsè'ba runiá. ³⁸ Acca nu rute ýi'ni niulí para guttsaní'i nna, tsè'ba runiá. A'hua nu labí nna, pues adí telá tsè' runiá.

³⁹ Ttu niula nu chi bettsaní'i nna chi ná obligado thúa lani nubeyu' qui'i de ituba tiempo cabàni nubeyu' qui' niá. Pero canchu nubeyu' qui' niá gattiá nna, entonces libre bá ná niuláa para guttsaní'i atu lani nuña ba calatsi'i, pero siempre lani ttu nu ríalatsi' Señor. ⁴⁰ Pero nu caba te' nna adí teérulá ica'rubà ttu niula canchu ná' dua bá bittu guttsaní'i. Rulaba látsa'a' qui'ni nu níyi'i nna dá'a por la'huacca qui' Espíritu enne' guthel-la' Tata Dios.

8

¹ Annana ecábíniá' le acerca de nu rutsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, canchu hua ná tsè' go ttu enne' chi ríalatsi' na o canchu labí áccá. Rena le qui'ni chía té la' ritelíni qui' le acerca de nui. Pero inte' nna nia' le qui'ni canu rulaba latsi' qui' qui'ni iyábani chi yù cá nna, pues làcá nna rulaba huá latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná cá. Pero canu té la' tsí'ílatsi' lo losto' qui' nna hualigani rue' cá fuerza espíritu qui' adí ca enne' ríalatsi'. ² Canchu nuña cania' qui'ni yala tsè' chi ritelíniá nna, lā nna labí biña yùà tì'a ná qui'ni télíniá. ³ Pero nu hualigani catsi'íniá Tata Dios nna, pues a'hua Tata Dios nna nabia'nie na tì'a ttu amigo exa tsittsi ní qui'e. ⁴ Acerca de la'gó nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo según creencia qui' qui, chi yù ri'u qui'ni ttu ídolo nna lanú nuña ná le' yétsiloyu' porqui'ni lanú attu Dios té sino làteruba lèe. ⁵ Rulaba latsi' ca enne' qui'ni iyetse' ca dios ná, canu ribèni ýiaba l-le, canu tse'e le' yétsiloyu l-le, rena huá cá qui'ni hua re' ca imagen qui' qui nu dacca' adí ti'chu attu te cá, a'hua rena cá qui'ni tse'e iyetse' xana' qui. ⁶ Pero para ri'u nna dua ttu teruba Dios enne' née Tata qui' ri'u, iyaba ca cosa nna uccua cá por lèe. Ri'u nna ná ri'u para lèe. A'hua dua ttu teruba Xana' ri'u, Enni'i nna née Jesucristua; por lèe nna uccua iyaba ca cosa, a'hua bāni ri'u por medio de lèe. ⁷ Pero álahua iyate ca enne' chi ritelíni cá nui. Porqui'ni ttu te cá nna ùccuabia' telāni cá nu cca qui' ca ídolo, acca canchu go cá nu

begua ca enne' ru'a lo ca ídolo nna rulaba latsi' qui' qui'ni ná por ttu dios huaya' nna, acca ná tul-la' para làcá, porqui'ni labí chi ritelíni cá. ⁸ Nia' le qui'ni: Nu ro ri'u nna bihua ná nu dacca' guniá qui'ni ibíga' ri'u adí exa ru'a lo Tata Dios. Acca, canchu go ri'u nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolos nna, pues labí guniá qui'ni ccá ri'u adí enne' nāri, a'hua canchu labí go ri'u, bihua egà'na menos ri'u. ⁹ Hua tébá libertad qui' le para go le nu tsia ru'a lo ca ídolo, a'hua canchu bittu ba l-le, pero canchu hua ná tsè' para lebi'i go li a, entonces ná qui'ni hue' le cuidado qui'ni làa ibixi ca hermano qui' le canu labí chi ná tsittsi la' rulábalatsi' qui' qui acerca de nui. ¹⁰ Por ejemplo: lu' nna chi ritelíni lu' nu cca qui' ca ídolo. Pero ttu hermano nu labí chi ritelí tsè' tegánia nna, canchu ilá'niá lu' qui'ni re' lu' go làti tsia ca ídolo nna, tsí álahua cātehua latsi'i gúā nu tsia ru'a lo ca dios fālsua, māsqui'ba rulaba latsi'i qui'ni labí ná tsè' gúā na cá. ¹¹ Lu' gálāa cani lu' qui'ni yala tsè' chi ritelíni lu', pero hermano nu yala cuidado ruí'a, de rilá'niá nu runi lu' ccá desanimar nna eyeqquia bá attu. Acca labí tsè' runi lu', porqui'ni a'hua por hermanua' nna gūtti Cristua. ¹² A' modo nna rigú'u le falta contra ca hermanos qui' le porqui'ni rudul-la'a le de la' rulábalatsi' tsè' qui' qui. Acca contra Cristua nua' runi le tul-la'. ¹³ Nia' le qui'ni canchu ttu hermano quia' guniá tul-la' contra Señor por causa de inte' qui'ni rúá' bèla' nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, pues dèsdeba annana labiru guá' biña tabá bèla' ni para bittu gunia' qui'ni ttu hermano quia' nna innia' le' tul-la'.

9

¹ Tsí bihua libertad té quia' tì'a nu té qui' le. Tsí álahua chi bethà'na Cristua latsi' naya' para quixa'a' ca titsa' qui'e tì'a runi adí ca apóstol. Tsí álahua chi bilá' te' Xana' Ri'u Jesucristua ttu cuaña nuá cá. Tsí álahua chi betsiání la'labāni qui' le por medio de predicación quia' lani la'huacca qui' Señor cá. ² Para adí ca enne' nna labí ná' apóstol qui' Señor tì'a adí ca apóstol, pero lebi'i nna yù le qui'ni guthel-le'e inte'. Porqui'ni lebi'i nna ná le tì'a tu sello nu rului'a autoridad nu benna Señor lani inte' porqui'ni

chi ríalatsi' li e. ³ Canu rìniyu cą inte' nna recábini ya' cą: ⁴ Tsí bihua derecho té qui' tu' í'ya go tu' cuenta qui' bá lé cá. ⁵ Cáalá dua ttu niula quia' nna, tsí bihua derecho quia' té íche' ya' ą gaýa tediba dí'a' tí'a runi hermano qui' ri'u Cefas ą'hua adí ca apóstol nna ca bettsi' Señor nna cá. ⁶ Tsina nu runia' lani Bernabéą' para ccani tu' sostener nna, tsí intu' teruba bihua derecho qui' tu' té para gudùtsi tu' ą cá. ⁷ Ttu soldado yù'u le' cuartel nna, tsí cuenta qui' bíj nu ri'ya ruą para ccabànią cá. ą'hua ttu nu runi tsina campo nna, tsí álahua ruą lèna' nu reýu' le' loyu qui' niá cá. ą'hua ttu nu tse'e iýetse' ca gù'na bia' qui' i' nna, tsí álahua riyą leche nu rithiá qui' ca vaca qui' niá cá. ⁸ Nu níyi' i' nna, tsí làteruba ca enne' rena ą' cá. Tsí álahua ą'hua rinne lo ley nu benna Tata Dios cá. ⁹ Porqui'ni lo ley nu bedia Moisés por mandado qui' Tata Dios nna ra:

Bittu cù'u lu' exxa rú'a animal to' qui' lu' canchu chi yu'ą tsina'.

Biecca ra Tata Dios ą' cá. Tsí runie tratar sobre ca animal to' teruba cá. ¹⁰ Pues para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni dani ri'u guni tratar luetsi ri'u lani la' tsí'ilatsi', acca ga'na escrito ca titsa'ą'. Tí'a ttu enne' runi náa, pues siempre yénlatsi' i' tsina qui' niá, ą'hua ttu nu rudánia yúá' nna, yén huá latsi' i' édi'ą lèna'. ¹¹ Intu' nna, ca titsa' nu chi gùda tu' lo loto' le ná cą para bien qui' espíritu qui' le. Tsí yál-la' té iýeni ná para lebi' i' canchu quithia le titó' tsa ca cosa material nu té qui' le lani intu' nì'i. ¹² Adí canu riquixa'a cą enseñanza lani le nna, buénubá redi' cą por ca cosa material nu rute le qui' qui'. Tsí álahua adí telá dani tu' inàbani tu' le cá. Pero labí ruthítsini tu' le qui'ni gunna ga le qui' tu' tí'ga dani, sino ruchia bá tu' tí'iýa díba ná la' ritè qui' tu' para qui'ni làa eyà'na menos ca titsa' nu riquixá'a tu' acerca de evangelio qui' Cristua. ¹³ Tsí bihua yu le qui'ni canu ga'na encargado para guni cą tsina le' templua nna hua ná bá qui'ni go cą biýa té nía nu ritahua' ca enne'. ą'hua canu runi atender làti rutti cą ca animal to' para sacrificio qui' qui', pues té huá derecho qui' qui' thí' cą go cą. ¹⁴ Señor Jesús nna gutixà'a huée qui'ni canu tsía huéqui'a' titsa' nu runna

salvación nna té qui'ni ccá cą sostener por tsina nu runi cą por lèe. ¹⁵ Pero inte' nna nidi ttu centavo bihua gunábania' le, nìhua álahua rudánia' le nui para gunna ga le biýa quia' l-le. Porqui'ni para inte' nna adila tsè' gattia' tí'ca'la nuýa cúą la' redacca' latsi' nu té quia' lo tsina qui' Señor. ¹⁶ Lahuábí té qui'ni ebàta'a' de riquixà'a' ca titsa' nu runna salvación, sino naduél-la' guni ya' ą, pues ica'rútsi'íru inte' canchu labí équi'a' evangelio lani ca enne'. ¹⁷ Cáalá lani voluntad quíba' gunába'a' tsini para guni ya' ą entonces nia' qui'ni cca' merecer thí' làya'. Pero runia' Cristua servir porqui'ni lóstu'a' nna rá qui'ni naduél-la' guni ya' ą, acca ríquixa'á' evangelio qui'e lani ca enne' pero lani iýeni voluntad quia' porqui'ni ttu siervo qui'e ná'. ¹⁸ Entonces biálá nua' ná làya' cá. Pues ná ttu la' redacca' latsi' para inte' porqui'ni ýa ríquixa'a bá' titsa' de salvación nu runna Cristua nna bihua cuenta guléqquia' ca derecho nu té quia' de runia' predicar titsa' qui'e. ¹⁹ Acca bihua ná' bajo nuýa enne', sino ná lá' libre para cca' esclavo nna runia' iyaba ca enne' servir, con tal de qui'ni nuýé tsè'ni cą tsíalatsi' qui' ne. ²⁰ Lani ca enne' judío canu runi seguir ca costumbre nu ra lo ley qui' ca tà' tàta quíya'a, pues runia' duel-la' ccá' ttùba lani cą, para qui'ni guni ya' cą gana para Cristua. Lani ca enne' qui' adí ca nación canu runi bá cą seguir bajo ley qui' ca enne' judío, pues runi bá' respetar ley qui' qui' tí'a tse'e cą bajo ley, para qui'ni guni ya' cą gana para Cristua, màsqui'ba bihua ná' obligado guni ya' ą. ²¹ Lani ca enne' qui' adí ca nación canu labí nabia'ni cą ca costumbre nu ga'na escrito lo ley qui' Moisés, pues runia' duel-la' ccá' tí'a làcą, pero bittu nia' qui'ni rutsibia' nu ra lo ley qui' Tata Dios, sino ná' bajo ley qui' Cristua, para qui'ni guni ya' cą gana para lèe. ²² Lani canu yala cuidado rue' cą, runia' duel-la' bittu gunia' biýa nu ná mal para làcą, para qui'ni ą'hua làcą nna guni ya' cą gana para Cristua. Pues iyate nu ná ca enne' nna runi bá' duel-la' ccá' ttùba lani cą, para qui'ni anía modo nna l-lá màsqui'di ttu te ca enne' le' ca tul-la' qui' qui'. ²³ ą' runia' para qui'ni ca enne' cnu tse'e le' adí lugar nna gudà naga'

qui' ca titsa' nu runna salvación, para qui'ni edacca' huá te' de ilá' te' qui'ni ríalatsi' qui'.

²⁴ Ca deportista yù'u ttu carrera nna, tsí labí yù le qui'ni iyaba cã nna rigãa cã, pero ttuã nna rinèruã nna yà'la lã ritsina' ru'a nna ridi'ã premio. Lebi'í nna li-hue'èl·la' huá latsi' le guni le gana premio nu runna Tata Dios qui' le. ²⁵ Iyaba canu rue'èl·la' latsi' qui' guni cã gana premio nu adiru dacca', pues yala controler runi cã tulidãba, cuerpo qui' qui' nna nã bajo iyetse' ca regla para qui'ni guni cã gana lo competencia nna thí' cã ttu corona nu de l·la' nu tsásti taá rihuèthia. Pero ri'u nna adíru cuidado ná qui'ni hue' ri'u para cca controlar la'labàni qui' ri'u, para qui'ni cu'úe iquua ri'u attu corona huaya', ttu corona nu nunca labí l·luỹa latsi'í. ²⁶ Por nui nna rue'èl·la' hua látsa'a' rigãa', alãa tì'a canu rigãa nì cuenta bá, pues rue'él·la' látsa'a' para gunia' gana, labí ná' ttu nu nì cuenta bá ruthàna bã lo be'. ²⁷ Sino runia' dominar la'a mísmuba cuerpo quia' para qui'ni ccã bajo la' rigú'ubia' quia' nna guniã nu ná tse', para qui'ni después de chi gutáymia' adí ca enne' qui'ni gá'a cã le' carrera', la'a mísmuba inte' nna làa eyà'na' fuera.

10

¹ Lebi'í hermanos, ruréxa'a' latsi' le nu uccua lani ca enne' Israel tiempo antigua, loti' gutsché'e cabi le' desiértuá. Iyaba cabi nna gudà' cabi le' ýula qui' ttu bíã nu guthèl·la' Tata Dios para làcabi. A'hua iyaba cabi nna guttè cabi le' indatò' nu láã Mar Rojo. Tata Dios nna guthàlie ttu néda le' indatù'a para uccua guttè cabi, ² ti'atsi uc-cua cabi bautizar por Moisés le' bíã nna le' indaá nna, anía modo belue'ní qui'ni ná cabi enne' qui' Moisés. ³ A'hua iyaba cabi nna gutò cabi ttùba alimento nu binnia de ýiaba, anía modo nna beni Tata Dios cabi alimentar. ⁴ A'hua iyaba cabi nna ttùba gu'ya cabi inda, inda nu gul·lani le' ttu íyya por milagro qui' Tata Dios enne' gùdue lani cabi tulidãba. Íyya làti biria indaá nna uccua Cristua. ⁵ Pero por ca tul·la' nu beni nuyetse' cã nna labí guyú'u latsi' Tata Dios, acca por castigo nna gùtti telá cã nía. ⁶ Nu uccua lanía nna nã ttu ejemplo para ri'u

canu tse'e anna, para qui'ni làa thálatsi' ri'u biỹa ca antojo mal tì'a beni cã tiempo lanía. ⁷ A'hua bittu guduỹibi le ru'a lo ca ídolo tì'a beni ttu te cã tiempo lanía, tì'a ra lo Escritura:

Làcã nna guỹuaní cã gù'ya gutò cã,

Làniana bedulí cã nna yala bedacca' latsi' qui' ru'a lo ca ídolo qui' qui'.

⁸ A'hua bittu cca ri'u adúltero tì'a beni ttu te cã lanía, acca Tata Dios nna benie cã castigar, pues le' ttu tsá teruba nna gùtti tsùnnu erua' mili' cã. ⁹ A'hua bittu gutsa'áni ri'u iquua Tata Dios tì'a beni attu te cã lanía, hasta qui'ni beni cã ne prueba canchu hua té paciencia qui'e. Acca por nui nna guthèl·le'e attu castigo qui' qui' nna nuyetse' cã gùtti nía porqui'ni gutitsi' bèl·là cã. ¹⁰ Bittu inne le contra Tata Dios tì'a beni ttu te cã, labí beyà'na cã conforme lani iyaba nu betie qui' qui'; acca por mandado qui'e nna bètti ttu ángel nuyetse' cã.

¹¹ Iyaba nu guỹacca' cã tiempo lanía nna nã ttu ejemplo para ri'u, acca chi ga'na cã escrito lo ittsi para ccã le saber qui'ni labí ná tsè' guni ri'u tul·la', yà'ni qui'ni ná qui'ni guthète' ri'u por ejemplo qui' canu gutsché'e cã antes. ¹² Acca canchu nuỹa rulaba latsi'í qui'ni yala tsittsi chi duã, pues ná qui'ni huí'ã cuidado qui'ni làa inniã le' tul·la'. ¹³ Iyaba ca prueba canu ril·lani lani lebi'í nna tulappa bá ná cã tì'a ril·lani lani iyaba ca enne', pero Tata Dios enne' dù lani lebi'í tulidãba nna labí guthàna né'e le íl·lani ttu prueba xeni nu labí thá le lani ã. Sino la'a mísmuba hora qui'ni ccã le tentar nna ithalie ttu néda qui' le para qui'ni l·lá le le' tentación nna guni le vencer iyate nu ná mal. ¹⁴ Acca lebi'í ýa hermanos quia', liucuittani iyaba clase de creencia nu cca qui' ca ídolos. ¹⁵ Enne' ritelí bání ná lé, acca hua té capacidad qui' le para gucué' le qui'ni nu inni yì'í nna nã tsè'.

¹⁶ Canchu chi runi ri'u celebrar Cena qui' Señor nna rinãba ri'u bendición de ridi' ri'u vãsua, tsí álahua anía modo nna ccã adí ttùba la' rulábalatsi' qui' ri'u por réni nu belàlia Cristua lo curutsia loti' gùtti áa cá. A'hua ettaxtíla nu ril·la'a ri'u, tsí álahua ã' modo nna ridi' ri'u ttùba bendición por medio de cuerpo qui' Cristua loti' uccue

padecer por ri'u cá. ¹⁷ Màsqui'ba iÿetse' ri'u ná, pero iyaba ri'u nna ro ri'u ca pedazo to' qui' ttùruba ettaxtílaá, a' modo nna rulue' ní qui'ni ná ri'u parte lani cuerpo qui' Cristua. ¹⁸ Ca enne' Israel nna, de ridi' cã qui' sacrificio nu tsia lo altar qui' cania para go cã na, ania modo ná cã ttùba lani nu runi altar representar. ¹⁹ Biani nuá cca te' innia' cá. Tsí ina ri'u qui'ni ttu ídolo nna ná ttu dios cá. Tsí ina ri'u qui'ni bèla' nu rutsia ca enne' ru'a lo ttu ídolo nna runia biya nu dacca para làcã cá. Nì ttùhua ca così. ²⁰ Pero inte' nna nia' le qui'ni iyaba ca sacrificio nu tsia lo altar qui' canu labí nabia'ni cã Tata Dios, álahua ná ttu ofrenda para lèe, sino para ca espíritu malo la runi cã na. Acca bittu calátsa'a' l-lání le ca espíritu malo. ²¹ Labí ná tsè' thí' le vaso Cena qui' Señor, canchu ridi' ba le nu tsia ru'a lo ca ídolo, porqui'ni ca ídolo nna ttùba ná cã lani ca espíritu malo. A'hua labí ná tsè' l-lání le lo meya qui' Señor canchu ril-lani huá le lo meya qui' ca espíritu malo. ²² Tsí ina ri'u hueyáyani ri'u guttsa'áni ri'u iqqquia Señor cá. Tsí adila la'huacca té qui' ri'u ti'chula lèe cá.

²³ Ttu te le nna rena le íj: Iyábani nna huacca bá gunia', té huá libertad quia' para gunia' biya diba calátsa'a'. Pero inte' nna nia' le qui'ni álahua iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ná cã ejemplo tsè' para adí ca enne', álahua iyaba ca cosa nna cca servir para eyacca ca enne' ccã cã enne' tsè'. ²⁴ Ná qui'ni eyila le ti'iya modo guni adí ca enne' aprovechar nu ná tsè', alãa tsuã teruba nu rú'ulatsi' lu'. ²⁵ Iyábani nu ritó'o le' ttu carnicería nna, huacca bá gó'o le nna go li a' nna pero bittu inãba titsa' le biya lóni'a qui'ni acca bèttiã animal tú'a, porqui'ni labí caduel-la' ccã lu' saber. ²⁶ Porqui'ni ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, a'hua iyate nu té lì'j. ²⁷ A'hua nuya ttu amigo qui' le canchu gayia le go le litsi'j mäsqui'ba labí rialatsi'j nna, pues tsia bá le go le lani a' canchu calatsi' le. Iyate nu gunna para go le nna, go ba li a', bittu inãba titsa' le biya lóni'a qui'ni benia na prevenido para ccã lu' saber. ²⁸ Pero canchu nuya cã ina cã qui'ni la'gúa nna chía betsiã na ru'a lo ca ídolo, entonces bittu go li a' para qui'ni làa gudua le ttu ejemplo mal para lani enne'

gutâyia le, a'hua para qui'ni làa iria fuera de la' rulábalatsi' tsè' qui'j. A' ná qui'ni guni le mäsqui'ba ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, a'hua iyate nu té lì'j. ²⁹⁻³⁰ Nia' le: Bittu go li a', alãa qui'ni lu' nna rulaba latsi' lu' qui'ni ná tul-la' para go lu' a', sino para qui'ni làa ccã lu' ttu estorbo para la' rulábalatsi' tsè' qui'j.

Xiaba nuya ttu le nna ina le: Biánicca cúa lu' libertad quia' para guá' luetsi la'gúa' nì'i, biánicca caduel-la' gunia' conforme lani la' rulábalatsi' qui' attu enne' nì'i de rue' bá' gracia Tata Dios ántesca go ya' a', biánicca rititse'él-la' cã inte' porqui'ni ro ya' a' nì'i. ³¹ Inte' nna recábina' lu' íj: De í'ya go le, a'hua biya tediba guni le, ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le canchu ná para la' daliani qui' Tata Dios para guni li a' o canchu labí. ³² Bittu guni le biya nu runi qui'ni nuya enne' nì innia le' tul-la', ya sea ca enne' judío, ya sea ca enne' qui' adí ca nación, ya sea ca hermano retùppa cã runi cã Tata Dios adorar, ³³ ti' tehuá inte' runia' iyaba nu ccã tsè' para bien qui' adí ca enne', porqui'ni labí runia' duel-la' para gunia' por aprovecho quibá' sino reyila' ti'iya modo gunia' para qui'ni adí ca enne' nna guni cã aprovechar nu ná tsè', para qui'ni a' modo nna l-lá cã.

11

¹ Liguni huá nu runia', porqui'ni inte' nna runia' seguir ejemplo nu bedua Cristua.

² Yala tsè' runi le hermanos, porqui'ni rexa latsi' le iyaba nu chi pá'a' le nna rigua le ca consejo quia' ti'a chi bethéte'nia' le. ³ Pero calátsa'a' télíni le qui'ni Cristua nna née cabeza para iyaba ca enne'yu'. A'hua ca nubeyu' nna ná cã cabeza para ca niula. Tata Dios nna née antes de Cristua. ⁴ Acca ttu nubeyu' nna canchu yù'u iqqui sombrero de runia oración o de rutiã mensaje qui' Tata Dios, labí tse' rilánia para la' daliani qui' Cristo. ⁵ Pero ttu niula canchu labí biya rixua iqqui miéntraste runia oración o miéntraste duã huequixà'a nu cca qui' Tata Dios nna, labí tse' rilánia para la' daliani qui' nubeyu' qui'j. Canchu a' runia, pues ná ti'atsi chi bedá' teláchi iqqui navaja. ⁶ Canchu ttu niula bihua calatsi'j

biŷa rixua iqquì, entonces biecca làa ichù tè ittsa' iqquì. Pero porquì'ni hua ná ttu la' rettu'ló para ttu niula canchu ichu ittsa' iqquì o canchu guda' teláchi iqquì navaja, acca adila tsa' ixua biŷa iqquì. ⁷ Pero ttu nubeyu' nna labí dànià cu'u iqquì sombrero canchu chi runià oración o de runià predicar, porquì'ni ca nubeyu' nna ná cā adiru ti'a ná Tata Dios, ā'hua ná cā para la' dālioni qui'e. Pero ttu ttu niula nna nā para la' dālioni qui' nubeyu' quì'ì. ⁸ Porquì'ni Tata Dios nna benie nubéyu'a, pues labí gul·lànià por medio de niula, pero niulāa lá nna beni Tata Dios na por medio de costilla qui' nubéyu'a. ⁹ Tata Dios nna benie nubéyu'a, aláa porquì'ni chi dua ttu niula para la, pero niulāa nna uccuā porquì'ni chì lá dù ttu nubeyu' riquiná'niā na. ¹⁰ Acca iyaba ca niula nna dāni cā ixua iqquia quì, seña de poder qui' ca nubeyu' lani ca niula, porquì'ni tse'e huá ca ángeli rilá'ni cā. ¹¹ Pero ru'a lo Señor nna, tàntua ca nubeyu' riquína'ni cā niula, ā'hua ca niula nna riquína'ni cā nubeyu'. ¹² Tì'ba niula nérua nna uccuā por medio de nubéyu'a, ā'hua ca nubeyu' dèdèba laniā rālia cā por medio de ca niula. Pero iyaba ca cosa dá' cā de Tata Dios porquì'ni làbe benie cā. ¹³ Liulábaáruhuá latsi' le: Tsí hua ruelue'ní tsè' canchu ttu niula gunià oración tsàga'a ná bá iqquì cá. ¹⁴ Según nu rilá' bāni ri'u, tsí álahua yala la' rettu'ló ná para ttu nubeyu' canchu ná tūnna ittsa' iqquì cá, ¹⁵ pero para ca niula nna labí, pues ná lā de la' dālioni para la. Ittsa' tūni iqquì nna ccā servir para ibāga'ní iqquì. ¹⁶ Pero canchu nuŷa bihua rú'ulatsi'ì nu gútixa'á yì'ì, pues claru telá nia' le qui'ni bihua attu costumbre huaya' té qui' tu', nìhua adí ca hermano canu retùppa cabi runi cabi Tata Dios adorar.

¹⁷ Annana rinénia' le sobre de attu asunto huaya', pero labí rul·luítsa' tsì'a' le porquì'ni canchu chi retùppa le reunión nna labí runi le según nu ná tsè', sino cca lā resultar mal. ¹⁸ Primérute nna chi bína'a' qui'ni canchu chi retùppa le servicio nna, yala pleito té entre lebi'ì nna l·la'ání luetsi le. Inte' nna tì' càte' ná hua li ba. ¹⁹ Pero caduel·la' qui'ni yètsi' ba cca la' rulábalatsi'

entre lebi'ì para gúlue'ní nuŷa le hualigani ná le creyente fiel lani Tata Dios. ²⁰ De chi retùppa le ttùba lugar nna, álahua Cena qui' Señor ná nu runi le. ²¹ Porquì'ni tì'a rāl·la' hora ro sé' le, pues ttu ttu le nna rineru taá le nna ridi' tabá qui' tsàba le la'gò qui' lía. Acca ttu te le nna labiru rāl·la' le nna ritùni ba le miéntraste attu te le nna ri'ya ro le hàsta qui'ni ritáni le. ²² Tsí bihua litsi' le té làti í'ya go le biŷa té qui' le. Tsí bihua respeto té tì' qui' le le' litsi' Tata Dios, o tsí calatsi' le hué' le la' rettu'ló ca enne' labí téru qui' quì go cā áccá. Tì'ani gul·luítsa'a' le cá. Tsí gul·luítsa' tsì'a' le cá. Pues, sobre de asúntuì nna labí gudālania' le.

²³ La'a mísmuba nu chi bidèti'a' lani Señor Jesucristua, ā' bá chi belué'ni'a' le. Yèlà loti' Judas Iscariote nna betiā Señor cuenta para gattie nna, gūyì'e ettaxtíla. ²⁴ De beyacca bi'e gracia Tata Dios nna, gùl·le'ée ettaxtílaá nna rée ca enne' ruthète'ni áa; Lithi' nna ligo, nui nna nā cuerpo quia' para lebi'ì. Ná qui'ni guni le nui para éxalatsi' le inte'. ²⁵ Aníahuá gūyì'e vásuá de beyacca gutò sé' cabi nna rée: Vásuì nna nā convenio cubi nu runi Tata Dios lani lebi'ì por medio de réni quia'. Iyábani vuelta í'ya li ā nna guni li ā para éxalatsi' le inte'. ²⁶ Porquì'ni iyábani vuelta go le ettaxtíli nna í'ya le nu tá'a le' vásuì nna, ā' modo gulue' le claru tení tì'í'ya uccua lù'uti qui' Señor, hàsta qui'ni íl·lanie attu.

²⁷ Acca nuŷa diba gúā ettaxtíli nna i'ya nu tá'a le' vaso qui' Señor nna pero álahua para la' dālioni qui'e, entonces chi nā culpable porquì'ni runiā tul·la' contra cuerpo qui' Señor nna réni qui'e nna. ²⁸ Acca ttu ttu creyente nna ná qui'ni gulaba tsè' latsi'ì acerca de la'a mísmuba la'labàni quì'ì canchu diā tsè' lani Señor, lāniana huacca ba gúā ettaxtíla' nna í'ya nu tá'a le' vásuā' nna. ²⁹ Porquì'ni nuŷa tediba runiā celebrar Cena qui' Señor pero álahua para la' dālioni qui'e, ā' modo nna ccā juzgar porquì'ni labí ridi'ā ca cosā' lani la' ritelini qui'ni cca cā representar cuerpo qui' Señor. ³⁰ Por nui nna acca iŷetse' le ra'ni nna rigùtsi latsi' le nna, hàsta qui'ni nuŷetse' canu gutsé'e entre lebi'ì nna chi gùtti cā. ³¹ Canchu hualigani ttu ttu tsa ri'u guni ri'u corregir la'a mísmuba ri'u, entonces labiru caduel·la'

ccá ri'u juzgar. ³² Pero de runi Señor ri'u castigar nna es porquini calatsi'e gunie ri'u corregir para quini làa nitti ri'u juntamente taá lani yétsiloyu. ³³ Áccayá hermanos quia', canchu chi retùppa le para Cena nna, licuéda ba luetsi ttu le nna attu le nna. ³⁴ Canchu yál-la' tē chi ritùni le, pues go ÿa le le' litsi' le, làniana reunión qui' le nna làa ccá resultar castigo para lebi'i.

Bíyáaru ca pregunta té qui' le, guni ya' ca arreglar canchu chi itá' làti tse'e le.

12

¹ Hermanos, annana nia' le acerca de ca capacidad nu té qui' ri'u por medio de Espíritu Santo. ² Chi yù le ti'ÿa uccua le loti' labí chi huíalatsi' lía, pues tse'e canu bethacca'ÿi cā le ti'ÿa ba uccua latsi' qui' nna guche' cā le ru'a lo ca ídolo mudo. ³ Por nui nna riquixa'ánia' le quini ttu enne' nu chi dua Espíritu Santo lo lóstu'ÿi nna nunca labí ína qui'ni Jesús nna née maldito. A'hua lanú ccani gudàlianiā Jesús nna ína qui'ni née Señor lo iyate canchu núhuá Espíritu Santo dù lani ā.

⁴ Télá télá bá ná ca capacidad qui' ttu tsa ri'u, pero la'a mísmuba Espíritu nna gutithie cā lani ri'u. ⁵ A'hua yètsi' yètsi' bá ná tsina qui' ttu ttu tsa ri'u, pero enne' gutithie ca capacidad lani ri'u nna née la'a mísmuba Señor. ⁶ A'hua yètsi' yètsi' bá ridà' tsina qui'e nu runi ri'u, pero enne' runi iyábani ca cosa lo loto' iyaba ri'u nna née la'a mísmuba Tata Dios. ⁷ Pero la'huacca qui' ttu ttu tsa ri'u nu rulue' qui'ni dua Espíritu lani ri'u nna ná para aprovecho tse' qui' iyaba ri'u.

⁸ Espíritu nna chi betie la' riyeni tsè' qui' ttu te ca enne' para gute cā consejo tsè' qui' adí ca enne'. Attu te cā nna chi guÿi' cā ÿeni la' ritelíni qui' qui' por la'a mísmuba Espíritu para quixá'a cā nu yù cā. ⁹ Attu te cā nna chi bete la'a mísmuba Espíritu ÿeni fe qui' qui'. Adí cā nna té capacidad qui' qui' para eyúni cā canu ra'ni, por medio de la'a mísmuba Espíritu. ¹⁰ Adí cā nna té la'huacca qui' qui' para guni cā ca cosa tàbi por la'huacca qui' Tata Dios. Adí cā nna riquixá'a cā nu yù cā acerca de nu chì' da'la. Adí cā nna té la'huacca qui' qui' para gucué' cā entre ca titsa' nu rinne ca enne' canchu ná cā titsa'

lí o canchu ná cā qui' ca espíritu bèÿia. Adí cā nna rinne cā adí titsa' huaya' láa lenguas nna. Tse'e huá adí cā té capacidad qui' qui' ethàtsilà'na cā ca titsa'a. ¹¹ Pero iyaba ca cosí nna dá' cā por la'a mísmuba ttu teruba Espíritu enne' rithie cā lani ttu ttu tsa ri'u según ti'ÿa runi bée disponer.

¹² Ttu enne' nna, ttùba cuerpo ná pero la'a mísmuba cuerpo nna tsia ÿetse' miembro qui'ÿi; màsqui'ba ÿetse' cā ná, pero iyaba cā nna runi cā formar ttu teruba cuérpua. A' bá ná Cristua lani ca enne' chi rialatsi' qui' ne. ¹³ Porquini iyaba ri'u nna chi ná ri'u bautizado por ttu teruba Espíritu para ccá ri'u pertencer ttùba cuerpo, tàntua ca enne' judío ā'hua ca enne' griego, tàntua ca enne' ná esclavo, ā'hua canu té libertad qui' qui' l-le. Pero iyaba ri'u nna chi guÿi' ri'u la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁴ Ttu cuerpo nna, álahua ná ttùruba miembro, sino ÿetse' parte qui'ÿi ná. ¹⁵ Cáalá ttu nì'a ri'u nna ína: Labí ná inte' ttu ná', acca labí dàcca'a' para ccá' pertencer lani cuérpuā'. Tsí por ā' nna bíruhuá ná parte qui' cuerpo qui' ri'u cá. ¹⁶ Cáalá naga' ri'u nna ína: Labí ná inte' iyyaló, acca labí dàcca'a' para ccá' pertenecer lani cuérpuā'. Tsí por ā' nna bíruhuá ná parte qui' cuerpo qui' ri'u cá. ¹⁷ Cáalá itute cuerpo qui' ri'u uccuā puro iyyaló bá nna, biálá lani iyénini ri'u cáalá bihua naga' ri'u té cá. O cáalá itute cuerpo qui' ri'u uccuā puro naga' ba nna, gálá dua ÿina' ri'u cá. ¹⁸ Pero alaa ā' beni Tata Dios ri'u, sino chi benie ÿé parte qui' cuerpo qui' ri'u nna chi benie disponer gaÿa ÿu' ttu ttu tsa cā según la' rulabalatsi' tsè' qui'e. ¹⁹ Cáalá itute ri'u uccua ttùlo teruba, ti'álá modo ccá ri'u ttu cuerpo entero cá. ²⁰ Acca ÿé bá parte beni Tata Dios ri'u, yètsi' yètsi' ba riÿu' ttu ttu tsa cā, pero iyaba cā nna cca cā formar ttu teruba cuerpo. ²¹ Labí derecho té iyyaló ri'u para gá ná' ri'u: Bi-hua riquína' te' lu'. Nìhua iqquia ri'u nna labí derecho té qui'ÿi para gá ca nì'a ri'u: Bihua riquína' te' le. ²² Porquini hàstaá ttu te ca parte qui' láti ri'u canu cani ri'u qui'ni bihua riÿu' cā, pues adila riquína' cā. ²³ A'hua ca parte nu cani ri'u qui'ni huaÿia' riÿu' cā, pues adila tsè' rue' ri'u cā cuidado. A'hua ca parte nu labí rulue' tsè' tegá, pues

tsina nu runi cã nna yala latsitè ná. ²⁴ Pero ca miembro nu hua rilá' bání hermosa nna, bihua biya adorno riquina'ni cã. Anía beni Tata Dios ri'u para qui'ni ca miembro qui' cuerpo qui' ri'u nna, mãsqui'ba rulaba latsi' ri'u qui'ni labí tanto dacca' cã, pero adila la' daliani runna Tata Dios qui' qui'. ²⁵ Para qui'ni ca parte qui' cuerpo qui' ri'u bittu guni cã ti'atsi bíruhuá attu miembro té qui'í, acca bedu Tata Dios ttu ttu tsa cã según bá lãti iquína' ttu ttu tsa cã. A' modo nna guyu tsè' luetsi qui'. ²⁶ Acca canchu ttu lèttia ná dí' nna, entonces itute huá cuerpo ccadí'ã. A' hua canchu ttu parte qui' cuerpo qui' ri'u guniã tsè' ridi'ã la' daliani, entonces itute huá cuerpo qui' ri'u redacca'niã lani a'.

²⁷ Lebi'i nna cca le formar cuerpo qui' Cristua. Ttu ttu tsa le ná le parte lani e por ttu tsina nu guni le. ²⁸ Acca le' iglesia nna chi bedu Tata Dios: Primérute ca apóstol misionero qui'e; lániana ca profeta ca enne' rute cã mensaje para alimento espiritual qui' iglesia; lániana ca maestro ca enne' rethàtsilã'na cã ca enseñanza qui' Escritura. A' hua bedu ca enne' runi cã ca cosa tãbi por la'huacca qui' Espíritu Santo; a' hua ca enne' reyuni cã biya tediba clase de tsahue'; a' hua ca enne' runi cã cualãni biya cca ofrecer le' iglesia; a' hua ca enne' ná cã responsable para ichè' cã tsina qui'e; a' hua ca enne' rinne cã ca titsa' huaya'. ²⁹ Tsí iyaba ri'u ná ri'u apóstol cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u pastor cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u maestro le' iglesia qui' ri'u cá. Tsí iyaba ri'u té iýeni la'huacca qui' Espíritu lani ri'u para guni ri'u ca cosa tãbi cá. ³⁰ Tsí iyaba ri'u té capacidad qui' ri'u para eyúni ri'u canu rà'ni cá. Tsí huaccani iyaba ri'u inne ri'u adí titsa' huaya' cá. Tsí huaccani iyaba ri'u ethàtsilã'na ri'u ca titsa'a cá. ³¹ Ná qui'ni guni le duel'la' gata' ca capacidad nu ya runna Tata Dios qui' le, pero canu adiru dàcca'. Pero annana gulué'nia' le ttu néda de la'labàni nu ná adí teérulá tsè'.

13

¹ Mãsqui'ba canchu yala tsè' ccã te' rínniã' iyaba ca titsa' nu rinne ca enne', a' hua iyaba ca titsa' nu rinne ca ángeli, pero canchu bihua té la' tsí'ilatsi' ló lóstu'a', entonces táliã qui'ni ná' tì'a ttu iyyà nu ril-làbì o ttu

campana nu yù'u tsi'í. ² Mãsqui'ba canchu yala tsè' ccã te' runia' predicar titsa' qui' Tata Dios, a' hua canchu tté'li te' iyate nì ca cosa tãbi nu ra lo titsa' qui'e a' hua canchu nabia' te' itute ciencia nna, a' hua canchu té iýeni fe quia' hasta qui'ni cca te' gunia' mandado ca i'ya qui'ni étsiání cã attu lugar; pero canchu bihua té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'a' nna entonces táliã qui'ni lanú nuya ná'. ³ Mãsqui'ba canchu quithia' iyate nu té quia' para ccání nu go ca enne' pobre, a' hua mãsqui'bi canchu irialátsa'a' cuerpo quia' para tsáyiã, pero canchu bihua té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'a', entonces táliã qui'ni labí biya iýù'ã para inte'.

⁴ Enne' té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'í nna ràppã paciencia lani iyábani, a' hua puru taá tsè'ba runiã tratar ca enne'; labí ràppã la' yé'atsi', nìhua labí rebáta'ã, nìhua labí rulaba latsi'í qui'ni yala dàcca'ã. ⁵ Labí runiã qui'ni iyénidí'ni ca enne', nìhua labí dua iqquí nu cca qui' bíj, nìhua labí rititsi'niã, nìhua labí riguã lo lóstu'í biya mal nu beni ca enne'. ⁶ Labí redacca'niã por ca cosa nu labí ná justo, sino redacca' laniã por ca cosa nu ná lí nna, ⁷ ridi'ã la'ýeni iyábani, a' hua ga'nã dispuesto tsíalatsi'í iyábani nu ná lí, a' hua ribedã iyábani lani la' redacca' latsi'; a' bá ruchia bã iyábani la' ritè qui'í, porqui'ni té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'í.

⁸ Amor qui' Tata Dios nu té lo lóstu' ri'u nna, jamás labí étuã. Pero i'yu tsá qui'ni lanuru nuya guni predicar de nu chì' da'la, a' hua i'yu tsá qui'ni lanuru nuya inne ca titsa' láã lenguas, a' hua iyaba ca ciencia nu nabia'ni ri'u annana tté bã canchu chi i'yu tsáa. ⁹ Porqui'ni annana ttu parte teruba nabia'ni ri'u, a' hua predicación qui' ri'u nna riquixá'ã ttu parte teruba. ¹⁰ Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni ccã cumplir itute nna, lániana parte to' nu nabia'ni ri'u annana té fin qui'í. ¹¹ Tì'a inte' loti' ná rùà' huatsa tú'a, pues gunnée bá' tì' gáláa ttu huatsa to', a' hua belaba látsa'a' tì' gáláa ttu huatsa to' nna benia' juzgar tì'a ttu huatsa to'. Pero de biýénia' nna betha'na' iyaba nu benia' de uccua' huatsa tú'a. ¹² Hàstaba annana rilá'ni ri'u tì'a ýúla bá lo huàna', pero i'yu tsá ilá'ni ri'u claru tení. Annana titó' rúbã nabia' te', pero i'yu tsá qui'ni

gunibí'a' nu ná lí tì'a nabia'ni Tata Dios inte'. ¹³ Annana ríalatsi' ri'u, a'hua ribèda ba ri'u lani la' redacca' latsi' por nu chì' da'la, a'hua té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u. Ca tsù'na così: fe nna esperanza nna la' tsì'ilatsi' nna ná cã para siempre. Pero nu adiru dacca' nã la' tsì'ilatsi'.

14

¹ Liguni duel-la' gata' adí amor qui' Tata Dios lo lòsto' le. A'hua liguni seguir lani ca capacidad nu runna Espíritu, pero adí teerulá qui'ni gúnnée la'huacca qui' le para quixa'a le mensaje qui' Tata Dios. ² Porquì'ni de rinne le ca titsa' láã lenguas nna, pues lani Tata Dios teruba rinne le, aláa para qui'ni ca hermanos nna idète' cã, porquì'ni lanú nuãa ritelíni nu ra le màsqui'ba rinne le por la'huacca qui' Espíritu Santo ca cosa nu lanú chì yù. ³ Pero de riquixá'a ttu hermano mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíni ri'u nna, entonces ca titsa' nu rinniã nna riũu' cã para tsíalatsi' ca enne' a'hua para egú'ã cã néda nna gata' adí ánimo qui' qui'. ⁴ Pero de rinne ttu hermano lani ca titsa' nu lanú ritelíni, pues para là terubã rui'ã fuerza. Pero ttu nu riquixá'a mensaje qui' Tata Dios lani titsa' qui' ri'u nna, lã nna rui'ã fuerza itúbani iglesia. ⁵ Hua calátsa'a' qui'ni inne iyaba le ca titsa' láã lenguas, pero adíru lá calátsa'a' qui'ni quixa'a le mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíni iyaba le. Porquì'ni ttu hermano nu riquixa'a mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíni ri'u nna, adíru lá dacca' ca titsa' qui' para itúbani iglesia tì'chula nu rinne ca titsa' nu lanú nuãa ritelíni; solamente canchu té huá capacidad qui' o qui' attu enne' para ethàsilà'nã ca titsa' nu rinniã, para qui'ni ttélíni ituba iglesia nna thí'ã adí fuerza.

⁶ Tì'a inte' hermanos, canchu itá' làti tse'e le nna inníã' ca titsa' láã lenguas nna, biani para ní iũu' ca titsa' nu inénia' le cá, porquì'ni labí ccani le ttélíni le nu chi belue'ni Tata Dios inte' nna para thí' le ttu consejo tsè' nna iyénini le acerca de ca cosa nu chì' da'la nna gunibia' le ttu enseñanza para la'labàni qui' le. ⁷ A'hua iyaba ca instrumento de música tì'a ttu flauta o ttu arpa nna, cáalã bihua retsiání tono qui'

qui' claru taá, ti'ala modo ttélíni ri'u biãa nuá rul-la cã cá. ⁸ A'hua ttu corneta nu rucuetsi ttu soldado nna, canchu bihua yùã gutsiáníã contra seña qui' i, ti'ala modo tsé'e adí cã al tanto para tsíã cã lo guerra cá. ⁹ A'hua lebi'i canchu labí rinnèni le ca hermanos lani ca titsa' nu ritelíni cabi, ti'ani modo gudà naga' cabi nu rinne le nì'i, pues ti'atsi rul-luítã' tèchì le ttu bechìccu'. ¹⁰ Seguramente iýé clase de ca titsa' té le' yétsiloyu, ttu ttu tsa cã nna tse'e ca enne' nu ritelíni qui' qui'. ¹¹ Pero para inte' nna canchu labí ritelí te' ca titsa' nu rinne ttu enne', entonces nã ttu nu dítu' para inte', a'hua inte' para lã.

¹² Lebi'í nna yala calatsi' le gata' ca capacidad nu runna Espíritu qui' le, pues liguni duel-la' gata' ca capacidad qui' le nu iũu' para qui'ni iglesia nna thí'ã adí fuerza. ¹³ Acca canchu ttu enne' chi té la'huacca qui' para inniã ca titsa' láã lenguas, pues ná qui'ni inàbaniã Tata Dios por la'huacca para ethàsilà'nã nu ra naá lani titsa' nu ritelíni canu rudà naga' qui' qui'. ¹⁴ A'hua canchu gunia' oración lani ca titsa' láã lenguas nna, entonces lani espíritu qui' teruba' runia' oración, pero nìhua inte' nna làa ritelí te' biãa nuá nia'. ¹⁵ Biala gunia' cá. Pues guni ba' oración lani ca titsa' nu runna Espíritu lani a', pero guni huá ya' a lani la' ritelíni. A'hua ca himno espiritual nna gul-la huá' cã lani titsa' nu ritelí te'. ¹⁶ Porquì'ni canchu rue' lu' gracia Tata Dios lani titsa' espiritual pero labí ritelíni biãa nuá ra lu' átsi'ini re' huá ttu nu labí ritelí tsé' tegániã, entonces ti'ani modo ttélíniã para eya'nã de acuerdo lani oración qui' lu' nì'i. ¹⁷ Tsè'ba bè' lu' gracia Tata Dios, pero attu hermano qui' lu' a nna bihua gutelíniã biãa nuá ra lu'. ¹⁸ Quiýaru Tata Dios qui'ni runne la'huacca quia' inníã' adí iýé ca titsa' huaya' por Espíritu tì'chu iyaba le. ¹⁹ Pero de dú'a' ru'a lo ca enne' le' iglesia nna, adila tsa' inníã' màsqui'di gayu' titsa' teruba pero lani la' ritelíni quia' para qui'ni a'hua gulué'nia' ca enne' ttu enseñanza tsè', tì'chula tsìi mili' ca titsa' nu bihua ritelíni nuãa.

²⁰ Lebi'i hermanos, bíttuúru ccã la' rulábalatsi' qui' le tì'a la' rulábalatsi' qui' ca huatsa, átsi'ini tsè'ba ná canchu ccã le tì'a ca nito' labí biãa tul-la' chi runi cã, pero

na qui'ni rulaba latsi' le lani la' riyeni tsè' ti'gáláa nu té qui' ttu enne' espiritual. ²¹ Ra Tata Dios lo ley qui'e: Inte' nna inénia' yétsi qui'ya'á por medio de ca titsa' huaya', a'hua por medio de ca enne' dittu', pero todavía labí gudà naga' qui' quia'. ²² Acca ca titsa' láa lenguas nna ná cã señal de la'huacca qui' Tata Dios, aláa para guniã cualàni ca enne' chi ríalatsi' sino para qui'ni gappa interés canu labí ríalatsi'. Pero ca mensaje qui' Tata Dios nu rute ri'u lani titsa' nu ritelíni ri'u nna ri'yu' cã por señal de la'huacca qui'e, álahua para canu bittu ríalatsi', sino para canu ríalatsi'. ²³ Canu labí chi nabia' tsè'gani cã, a'hua canu dia reunión tsitsi'á teruba, biani gulaba latsi' qui' de iyénini cã ruido de rinne iyaba le ca titsa' láa lenguas. Tsí bihua ína cã qui'ni loco ba cca le cá. ²⁴ Pero canchu ttu visitante nna iyéniniã rute iyaba le ttu mensaje de titsa' qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíniã nna, pues por nu riquixá'a le nna ccã sentir por ca tul·la' qui'í nna tsíalatsi'í nna, ²⁵ a'hua iyaba ca la' rulábalatsi' gattsí' nu tuàniã lo lòstu'í nna iria cã lo rá' nna gudùni ÿíbì nna guniã Tata Dios adorar nna ína qui'ni hualigani dù la'huacca qui'e lani le.

²⁶ Annana hermanos, quixa'ánia' le nu ná qui'ni guni le. Canchu chi retùppa le servicio nna, pues ttu te le nna cate latsi' le thuli le para gul·la le ttu himno. Attu te le nna, para gulue' le ttu enseñanza de titsa' qui' Tata Dios. Attu te le nna, para inne le ca titsa' láa lenguas. Attu te le nna, para quixa'a le bi'ya belue'ni Tata Dios le. Attu te le nna, para ethàtsilà'na le ca titsa'a. Tsè'ba ná qui'ni runi le iyaba ca cosí, pero ná qui'ni ílá'lóni qui'ni nu runi ttu le nna gunnã fuerza espiritual qui' canu tse'e le' iglesia qui' le.

²⁷ Acerca de ca titsa' láa lenguas nna, ttu o chùppa teruba le, o bedãa' tsùnnu ti'gá le, pero además nna bittu. A'hua uccuàa' bání ladi le guni li a, pero caduel·la' qui'ni thú ttu hermano nu ethàtsilà'nã nu riquixá'a le. ²⁸ Pero canchu núhuá nu'ya té para ethàtsilà'na nu rã, entonces bittu ná qui'ni inniã luetsi ca titsa'a ru'a lo iglesia qui' le, sino guni lã na lani la' rulábalatsi' teruba

qui' bí nna guniã oración lani Tata Dios. ²⁹ Canu rute mensaje de nu rute Tata Dios lo losto' qui, ttu o chùppa o tsùnnu teruba le. Adí le nna gudà bá naga' le tsè'taá nu riquixá'a cã. ³⁰ De chi rinne ttu le, canchu dua attuã càhua latsi'í inniã ttu titsa' nu chì' binnia bá iqquí, pues labí ná qui'ni ichuã lo titsa' qui' attu nuá, a'hua attu nuá nna daniã gudùtsiã para qui'ni inne áttuã. ³¹ A' modo nna equixá'a iyaba le mensaje de nu runna Tata Dios lo losto' le, pero ttu tsa bá le para qui'ni iyaba le nna idète' le adí nna ccã le animar adí. ³² Ca hermano canu rute mensaje nna dani cã gudùtsi cã a'hua cueda cã gal·la' turno qui' qui. ³³ Tata Dios enne' runna mensaje lani le nna bihua rú'ulatsi'e guni ri'u ti'íyã ba gappa ri'u antojo, sino rú'u lá latsi'e qui'ni guni ri'u lani orden nna lani la'ýeni nna, ti'a runi ba adí ca hermanos làti retùppa cã.

³⁴ Acerca de ca niula qui' le nna, labí ná qui'ni thú cã guni cã discutir para cu'úbia' cã le' ca reunión qui' le, porqui'ni ná para ca nubeyu' cu'úbia' cã ti'a ra huá lo ley qui' ca enne' judío. ³⁵ Canchu ca niula nna calatsi' qui' ccã cã saber bi'ya nuá, pues adila tsa' inàba titsa' cã ca nubeyu' qui' qui le' litsi' qui, porqui'ni labí rulue' tsè' qui'ni ttu niula thúã nna guniã discutir lani ca nubeyu' le' reunión.

³⁶ Titsa' qui' Tata Dios nna, tsí ína ri'u gùl·lani ttubã lani le cá. Tsí ína ri'u làteruba lani lebi'í gùl·lani titsa' qui'e cá. ³⁷ Canchu nu'ya enne' entre lebi'í renã qui'ni Tata Dios runne mensaje lo lòstu'í para equixá'aniã le, o canchu nu'ya renã qui'ni té la'huacca qui' Espíritu Santo lani a, pues canchu hualí gánini cã entonces dani cã guni cã reconocer qui'ni iyaba ca titsa' nu rudíania' le nna nã por poder nu runna Señor quia' para qui'ni guni le cã. ³⁸ Pero canchu nu'ya enne' labí calatsi'í guniã aceptar ca tìtsi'í, entonces a'hua lebi'í nna bittu gudà naga' le qui'í cá.

³⁹ Acca ÿa hermanos, liguni duel·la' gata' la' huacca qui' le para gute le mensaje nu runna Tata Dios lo losto' le. A'hua bittu gutsùna' le canchu nu'ya calatsi'í inniã ca titsa' láa lenguas. ⁴⁰ Pero guni ba le iyaba cã ti'a chi gutixa'ánia' le nna lani orden ba.

15

¹ Annana hermanos ruréxa'a' latsi' le ca titsa' nu cca qui' Señor Jesucristua, tì'a nu chi benia' predicar lani le dèdèba neru loti' huíalatsi' le, a'hua hàstaba annana tsittsi' ba tse'e le. ² Por la'a mísmuba titsa' qui'e nna chi ná le salvo, canchu hua runi ba le tì'a nu chi pá'a' le, pero canchu labí nna entonces rulue' qui'ni labí huíalatsi' le lani itute latsi' le. ³ Iyate nu belue'ni Tata Dios inte' nna, la'a mísmuba ca nua' chi belué'nia' le: primérute, qui'ni Cristua nna gùttie por causa de ca tul'la' qui' ri'u tì'ba ra lo titsa' qui' Tata Dios. ⁴ Làniana becàttsi' cā ne le' yèrubàa, pero bitsa tsùnna nna beyáthèe de lo lù'uti, tì'a ra lo titsa' qui'e qui'ni ccá lani e. ⁵ Bilá' tènì Pedro ne, bitola nna gùdue lahui' ca discípulua de tse'e cabi juntú ba. ⁶ Bitola nna hua téelá gayu' gayua' ca hermanos bilá'ni cabi e, porqui'ni huíe làti tse'e cabi. Entre iyaba ca enne' bilá'ni cabi e nna iýéru cabi bàni, pero adí cabi nna chi gùtti cabi. ⁷ Bitola nna bilá' huáni Jacóbua ne; làniana bilá'ni iyaba ca discípulua ne attu vuelta. ⁸ Inte' Pablo nna bitò yíatení tì'atsi ttu nu gùlia fuera de tiempo ba nna, bilá' huátì' e. ⁹ Entre iyaba ca apóstol qui' Señor nna, inte' ná' nu bitò tè. Nìdirubani làa dàcca'a' para cca' apóstol, porqui'ni yala betsía látsa'a' ca creyente qui' Cristua. ¹⁰ Pero por la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani inte' nna, acca chi ná' nu ná yì'ì. La' tsi'ilatsi' qui'e nna bihua nì'ì ccā nì cuenta bá lani inte', sino adila tsina chi benia' tì'chula iyaba ca apóstol; pero álahua inte', sino por la'huacca qui' Tata Dios lani inte'. ¹¹ Porqui'ni màsqui'ba inte' o ca apóstol bá l'le nna, ttùba ná nu riquixá'a iyaba tu', anía bá huíalatsi' le.

¹² Intu' nna riquixá'a tu' qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti nna bàni rùe nna labiru gattie attu. Tì'álá modo áccá rena ttu te le qui'ni labí eyátha canu yatti cá. ¹³ Cáalá hualigani labí posible té eyátha canu yatti nna, entonces nìhua Cristua nna labí beyáthèe de lo lù'uti cá. ¹⁴ Cáalá lahuábí beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces lahuábí dacca' nu riquixá'a tu' cá, a'hua lebi'ì nna en vano ba ríalatsi' le cá. ¹⁵ Cáalá hualigani Cristua nna ná bée yatti, en-

tonces rilá'ló qui'ni huenitsìna falso ba ná tu' ru'a lo Tata Dios, porqui'ni ribèqquia lí tu' qui'ni chi belithèe Cristua de lo lù'uti, pero beýia ba ná nuā' canchu álahua ná lí qui'ni eyàcca bàni canu yatti para labiru gatti cā. ¹⁶ Porqui'ni cáalá bihua eyátha canu yatti nna, entonces nìhua Cristua nna bihua beyáthèe cá. ¹⁷ Cáalá hualí bihua chi beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces bihua líacca té fe qui' le lani e nna àtsabá tse'e le le' ca tul'la' qui' le cá, ¹⁸ tì'atsi chi gunitti ba iyaba ca hermanos canu chi gùtti màsqui'ba huíalatsi' qui' Cristua, cáalá hua lí bihua beyáthèe. ¹⁹ Ri'u canu rebeda qui'ni Cristua nna gúnnée qui' ri'u nu ná tse', pero canchu álahua ná huā para attu vida, entonces tì'ani modo gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u de chi ná ri'u canu ríalatsi' cá.

²⁰ Pero hualigani qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti. Primérute lèe chi beyáthèe de lo iyaba canu chi gutti. ²¹ Porqui'ni tì'a lù'uti gùl'laniā por causa qui' ttu enne', a'hua por ttu teruba enne' nna eyátha iyaba canu chi gùtti de lo lù'uti. ²² Porqui'ni tì'a iyaba ri'u ná ri'u nu dacca' gatti porqui'ni iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' Adán, á' bá ná qui'ni iyaba ri'u eyátha de lo lù'uti, quiere decir ri'u canu ná ri'u ttùba lani Cristua. ²³ Pero ttu tsa ca enne' nna eyátha cā según tiempo nu chi benie señalar; quiere decir yà'la tè Cristua enne' chi beyáthèe, làniana iyaba ri'u ca enne' ná qui'e, canchu chi íl'lanie attu. ²⁴ De chi gutùe iyaba ca la' rigú'ubia' nna la'huacca nna poder nu té nna, làniana gútie itute nu ná qui'e lani Dios Padrea nna ccá cumplir itute. ²⁵ Porqui'ni naduél'la' qui'ni lèe nna cu'úbi'e hàsta qui'ni gunie vencer iyábani canu làa cca guyu cā ne. ²⁶ Lù'uti nna ná último contrario para itùā. ²⁷ Porqui'ni chi bete Tata Dios iyábani ca cosa latsi' ná' Yì'ni áa para cu'úbi'e. De ra qui'ni iyaba ca cosa chi yù'u cā latsi' né'e nna, pues claru bá yù ri'u qui'ni bittuhuá cuenta rè' hàstaa propio gani enne' betie ca così latsi' né'e. ²⁸ Porqui'ni de chi yù'u iyábani ca cosa bajo la' rigú'ubia' qui' Yì'ni áa nna, pero la'a mísmuba Yì'ni áa nna ccá huée bajo la' rigú'ubia' qui' enne' betie iyaba ca così latsi' né'e, para qui'ni làteruba Tata

Dios nna thálianie lo iyáte ní. ²⁹ Tì'ala ccá canu cca bautizar parte qui' canu chi gùtti cá, cáalá hualiganí labí eyátha canu yatti nna, biala cca ca enne' nna cca cā bautizar parte qui' canu yatti ni'i.

³⁰ Cáalá labí attu vida té, biálácca riria latsi' tu' cuerpo qui' tu' para gatti tu' de runi tu' Cristua servir cá. ³¹ Hermanos, por la' redacca' latsi' nu té quia' por lebi'i qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua nna, nia' le qui'ni dua' lo peligro de lù'uti tulidàba. ³² Loti' gutìl-la' lani ca animal tuxú tse'e yétsi Éfesua, cáalá belaba latsa'a' tì'a ca enne' qui' yétsiloyu, biani gana ní gunia' de riria látsa'a' la'labàni quia' por Cristua cáalá bihua attu vida té, pues tì'a rena cā: I'ya go chì ri'u nu té qui' ri'u porqui'ni xiaba guxtíla tè chi gùtti ri'u. ³³ Pero lebi'i nna, bittu gute le lugar qui'ni guthacca'ýi cā le lani díchuā', porqui'ni chi yù ri'u attu dicho nu ra íj: Canchu ccá tsè' ri'u ttu enne' mal, làniana bétsi bétsi bá ítua la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u. ³⁴ Chi ná qui'ni gulaba latsi' le tsè' nna bíttuúru guni le tul-la', porqui'ni tse'e canu labí chi nabia'ni cā Tata Dios. Ná qui'ni ccá le sentir de riyénini le nia' le nui.

³⁵ Xiaba huarià ccà'a ttu nu inàbatitsa' nna ína: Tì'ani modo eyátha canu yatti cá. Biani cuerpo ní él-lani lani ā cá. ³⁶ Pero inte' nna nia' lu': Tsí ína ri'u bihua chi yù lu' qui'ni ttu semilla to' nna labí eyáttsā canchu labí gada ŷa lu' ā. ³⁷ A'hua semilla to' nu rada lu' nna labí chi ná tì'a planta nu chì' íl-lani lá, sino ttu semilla to' teruba ná, por ejemplo ttu íyya ŷua'xtíla o bíŷaáruhua attu semilla to'. ³⁸ Làniana Tata Dios nna gunie qui'ni íl-laniā lani forma qui'í según bá la' rulábalatsi' tsè' qui'e, ttu ttu clase de semilla to' nna lani propio gani forma qui'í. ³⁹ A'hua ca forma de la'labàni nna álahua iyábani cā ná cā tulappa, sino yétsi' ná forma qui' ttu enne' lani forma qui' ttu animal. A'hua yétsi' huá ná bèla' yù'u láti ca bél-la lani bèla' yù'u láti canu tsia xila qui; ⁴⁰ a'hua ca enne' tse'e ŷiabara' lani ri'u canu tse'e le' yétsiloyu nna. Por ejemplo, yala catittini cuerpo qui' ca ángel, pero yà'latsi' ná latsitte qui' cuerpo qui' ri'u canu tse'e le' yétsiloyu. ⁴¹ A'hua yétsi' ná la'yani' qui' bitsā' lani la'yani' qui' biuá'ā. Yétsi' huá

ná la'yani' qui' ca bélia nna según bá ná ttu ttu bélia nna ā' bá rudàni' cā. ⁴² A'hua ccá canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti de lo lù'uti. Acca ri'u nna canchu chi gatti ri'u nna igàttsi' bá ri'u nna cuerpo qui' ri'u nna gutsu' bá, pero canchu chi gal-la' tsá qui'ni eyátha ri'u de lo lù'uti, entonces chi té attu cuerpo cubi qui' ri'u nna labiru gutsu'ā. ⁴³ Canchu chi gùtti ttu enne' nna rigàttsi' bá porqui'ni cuerpo qui'í nna labiru biŷa íŷu'ā, pero de eyàcca bàniā nna làniana ccā ttu cuerpo adiru tsè'. Labiru fuerza té qui' ttu cuerpo canchu chi rigàttsi'ā, pero de eyáthā de lo lù'uti nna eyàccā ttu cuerpo de la'huacca cubi.

⁴⁴ Cuerpo nu rigàttsi' nna, pues cuerpo de bèla' ba ná, pero de eyáthā nna chi ná cuerpo espiritual nu labiru gatti. Porqui'ni hua té cuerpo para yétsiloyu nna, hua téhuā cuerpo para ŷiabara' nna. ⁴⁵ Chi ga'na escrito: Adán nubeyu' nérua nna belùbi Tata Dios ru'a ŷiní'í nna uccuā nu bàni. Pero attu Adán, quiere decir Cristua nna té la'huacca qui'e para echìthèe canu yatti para ccabàni cā tulidàni. ⁴⁶ Acca yù ri'u qui'ni labí ná yà'la cuerpo espiritual, sino primérute nu cca qui' cuerpo para yétsiloyu, laníalá nna eyátha ri'u lani ttu cuerpo cubi. ⁴⁷ Primero nubéyu'a nna uccuā gùnà' qui' yétsiloyu, pero segundo ènne'yu'a, es decir Señor nna, née enne' de ŷiabara'. ⁴⁸ Tì'a uccua la' rulábalatsi' qui' nu nérua nu ná de guna, ā' ná iyaba ca enne' qui' yétsiloyu. Pero ri'u canu té la' rulábalatsi' qui' Enne' ná de ŷiabara' nna, eyàcca ri'u tì'a lèe née enne' de ŷiabara'. ⁴⁹ Annana ná ri'u tì'a nu uccua de gùnà'a, pero hui'yu tsá ccá ri'u tì'a lèe née enne' de ŷiabara'. ⁵⁰ Íj nua' calátsa'a' epà'a' le: Labí posible té tse'e ri'u lani Tata Dios de rigú'ubi'e tì'a chì ná ri'u annana, porqui'ni cuerpo nu de bèla' nna réni yù'u ri'u nna labí ccabàniā para siempre sino gattiā nna gutsu'ā nna.

⁵¹ Annana quixa'ánia' le ttu enseñanza nu labí chi bina le: Alàa iyaba ri'u gatti ántesca íl-lani fin, pero iyaba ri'u etsiání cuerpo qui' ri'u para ccā attu cuerpo cubi. ⁵² Quetha taá tì'a ttu rixua rinna' lo ttu enne' ccá nua' canchu chi cuetsi trompeta final, porqui'ni hua ná qui'ni cuetsi trompétaá, làniana

eyátha ca enne' de lo lù'uti para labiru gatti cã, pero ri'u canu bàni ru nna etsiá huání cuerpo qui' ri'u. ⁵³ Porquini cuerpo nu rutù ba qui' rí'u nna, naduél·la' qui'ni etsiánia para ccã nu labiru etù. A'hua cuerpo nu ná qui'ni gatti nna ná qui'ni etsiánia para cca bàniã tulidàba. ⁵⁴ Cuerpo qui' ri'u nu retù ba nna té qui'ni tté bá qui'í, pero canchu chi betsiánia para ccã ttu cuerpo nu labiru etù nihua labiru gatti nna, entonces ccã cumplir nu ra lo Escritura:

Labiru lù'uti té para siempre,

⁵⁵ Labiru dolor ná lù'uti para lani ri'u,

A'hua labiru la'huacca té qui' yerubà para lani ri'u.

⁵⁶ Porquini por ca tul·la' qui' ri'u nna té qui'ni gatti ri'u, a'hua por ca mandamiento nu ra lo ley nna acca yala poder té qui' ca tul·la' lani ri'u. ⁵⁷ Pero quíyaru Tata Dios por Xana' Ri'u Jesucristua, porquini por lèe nna chi runi ri'u vencer lo iyáte ní.

⁵⁸ Acca ña hermanos to' quia', litsé'e tsittsi tulidàba, lihue'èl·la' latsi' le adírla' guni le tsina qui' Señor, bittu gudùtsi le guni li e servir, porquini chi yù le qui'ni tsina nu runi le para lèe nna labí nã tsina cuenta bá.

16

¹ Annana nu cca qui' ofrenda para ca enne' chi rialatsi'. Liguni ti'hua nu chi gutixa'ania iyaba ca iglesia anta' le' región nu lá Galacia. ² Primero tsá qui' ttu ttu semana nna, cueqquia le yà'latsi' según runna Tata Dios qui' le nna guni li a' prevenido, bittu cueda le hàsta'na íl·lania' nna thulo le gutùppa le ofrenda. ³ Canchu chi íl·lania' làti tse'e le nna, làniana ca hermanos nu beni le nombrar nna, ithél·la' ya' cã por medio de carta para tahua' cabi ofrenda qui' lía Jerusalén. ⁴ Canchu adila tsa' tsà'a huá' nna, entonces làcabi nna thá' cabi lani inte'.

⁵ Íl·lania' huèni le visitar le' ciudad Corinto canchu chi tsa'á' le' región Macedonia, porquini nialá ná qui'ni ttí'a' yà'la.

⁶ Aña huacca eyà'na sà' lani le, xiaba eyà'na' hàsta qui'ni tté tiempo idil·la', bitola nna ithèl·la' le inte' según gáyala' ná qui'ni tsa'á'.

⁷ Labí calátsa'a' néda de téebá ttí'a' làti tse'e le, porquini adiru calátsa'a' eyà'na sà' tià' lani le canchu a' nani Tata Dios. ⁸ Pero eyà'na rùà' le' yétsi Éfesui hàstaá qui'ni huín

tu' celebrar tsá Pentecostés. ⁹ Porquini chi biyàlia ttu néda tsé' nì para gunia' adí tsina qui' Señor, màsqui'ba iýtse' ca contrario quia' tse'e. ¹⁰ Canchu chi íl·lani hermano qui' ri'u Timotéua làti tse'e le nna, guni le qui'ni lã nna thúã lani le sin biyã la' rulábalatsi', porquini ná huá huenitsina qui' Señor tì'ba inte'. ¹¹ Bittu cani le qui'ni labí ná gã enne' dacca', sino guni li a' recibir tsé' para qui'ni gappã la'ñeni nna ethél·la' li a' para qui'ni el·lania' làti dua', porquini inte' lani adí ca hermano nna ribèda tu' a'. ¹² Acerca de hermano qui' ri'u Apolos nna, yala gutta'yúnia' bi qui'ni thá' bi lani adí ca hermano qui' ri'u de itá cã làti tse'e le, pero labí uccua qui' bi porquini labí ná voluntad qui' Tata Dios para itá bi anna. Pero canchu chi gappa bi néda nna, làniana itá bi.

¹³ Litsé'e al tanto, litsé'e tsittsi lani ca enseñanza nu chi rialatsi' le, ligappa valor nna ccã le enne' tsittsi espiritualmente taá.

¹⁴ Iyaba nu runi le nna, liguni cã lani la' tsí'ilatsi'. ¹⁵ A'hua rinába'a' attu favor lani le, hua yù bá le qui'ni Estéfnas lani familia qui' bi nna ná cabi enne' huíalatsi' primérute le' ituba región Acaya làti tse'e liã', a'hua hua yù ba le qui'ni tulidàba yala runi cabi servir ca enne' qui' Tata Dios. ¹⁶ Acca rinába'a' qui'ni gudà naga' le nu rena cabi, a'hua qui'ni gudà tsé' naga' le nu rena iyaba adí ca hermano canu runi huá cã cualàni le' tsina qui' Señor lani itute latsi' qui'.

¹⁷⁻¹⁸ Yala redacca' te' qui'ni bèl·lani hermano qui' ri'u Estéfnas, a'hua ca hermano Fortunato nna Acaico nna, pues làcabi nna beni cabi vez qui' le porquini lanú lebi'í tse'e tiempo lanía, pero por làcabi nna uccuayén tabání latsi' lóstu'a', a'hua losto' le. Acca liguni cabi estimar, a'hua adí ca hermano tì'a' làcabi.

¹⁹ Ca hermano qui' iyaba ca iglesia anta' nì le' región Asia nna rithel·la' cabi la' rinàbatitsa' lani le. Lani nombre qui' Señor nna rithel·la' hermano qui' ri'u Aquila lani niula qui' bi Priscila la' rinàbatitsa' lani lebi'í, a'hua iglesia nu re' le' litsi' cabi nna rithel·la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' le. ²⁰ Pues iyaba ca hermano tsé'e nì nna yala saludo rithel·la' cabi lani le. Liguni salu-

dar luetsi le lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni
guni ca enne' qui' Tata Dios. ²¹ Annana
la'a mísmuba inte' nna rudíania' le lani
propio gani nàya' nna rithél·la' huá' la'
rinàbatitsa' quia' lani le. ²² Canchu entre
lebi'ì dù ttu nu labí catsi'íniã Señor, pues
ica'rútsi'íruã porqui'ni chi nã condenado.
Maranatha, tì'a rena ri'u: Chì' taáduã el·lani
Señor. ²³ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie
le cualàni. ²⁴ Rithél·la'a' iýeni la' tsì'ilatsi' nu
té lo lóstu'a' lani iyaba le, lani nombre qui'
Cristo Jesús.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
PABLO PARA CA ENNE'
CORINTO
Segunda Epístola Del Apóstol
San Pablo A Los
CORINTIOS**

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua por la' calatsi' qui' Tata Dios, lani hermano qui' ri'u Timoteo rudí'a' cárti para lebi'í ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios rè' le' ciudad Corinto, a'hua para iyaba ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' ituba región Acaya. ² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Quíýaru enne' ná Dios Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua, lèe nna née Tata enne' té la' retúalatsi' qui'e lani iyaba ri'u, a'hua née Dios enne' runna itute la'ýeni lo losto' ri'u nna. ⁴ Porqui'ni Tata Dios nna reyúneé intu' la'ýeni lo iyábani la' rehuiní' latsi' qui' tu' para qui'ni a'hua intu' nna éyue' huá tu' la'ýeni ca enne' tse'e lani la' rehuiní' latsi' por medio de la'a mísmuba la'ýeni nu runna Tata Dios qui' tu'. ⁵ Porqui'ni ti'ba iýetse' luetsi ca sufrimiento nu guttè Cristua ril·lani huá lani intu' nna, a'hua por medio de Cristua nna ril·lani iýeni tsè' huá la'ýeni lo losto' tu'. ⁶ Acca, de cca tu' sufrir le' yétsiloyuì, a' modo lebi'í nna gata' adí la'ýeni lo losto' le, a'hua para qui'ni eyà'na le adí seguro qui'ni chi ná le salvo. A'hua de runna Tata Dios la'ýeni qui' tu' nna ná para qui'ni lebi'í nna édi' huá le la'ýeni, anía modo nna gúchia le lani paciencia de cca le sufrir la'a mísmuba clase de sufrimiento nu rittè tu'. ⁷ Ga'na tu' seguro qui'ni cca le creyente fiel màsqui'ba íl·lani ca sufrimiento, porqui'ni ti'ba chi ná le ttùba lani intu' le' ca sufrimiento qui' tu', a'hua ná le ttùba lani intu' de redì' tu' la'ýeni nu runna Tata Dios. ⁸ Lebi'í hermanos, calatsi' tu' ccá le saber ti'íya ná la' gùttè qui' tu' loti' gutsè'e tu' le' región Asia; pues uccua ttu prueba fuerte gání para intu', hàstaá qui'ni

labiru fuerza qui' tu' guta' para gúchia tu' a, labiru belaba latsi' tu' canchu hua teéru posible ccabàni tu'. ⁹ Beni cuenta latsi' tu' qui'ni uccua tu' ti'ba ttu nu chi biria sentencia contri para gattiá; pero anía uccua para qui'ni bittu gappa tu' confianza de nu cca qui' la'a intu' ba sino lani Tata Dios enne' té la'huacca qui'e echìthèe canu yatti. ¹⁰ Quíýaru Tata Dios qui'ni bedilèe intu' latsi' ná' qui, a'hua runi bée seguir rudilèe intu' de lo peligro xeni gání para qui'ni làa gatti tu', lani làbe té confianza qui' tu' qqui'ni chì' gúdilaáru huée intu' nna, ¹¹ canchu guni le intu' cualàni lani ca oración qui' le. Porqui'ni canchu enne' ýetse' runi oración por intu' nna, làniana iýetse' huá ca enne' hué' ca gracia Tata Dios por ca favor nu runie lani intu' de runie nu rinàbani ca ne por intu'.

¹² Nu redacca' bá latsi' tu' nna es qui'ni la' rulábalatsi' qui' tu' nna riquixá'a' qui'ni bihua por biýa interés ní sino lani ttu la' rulábalatsi' tsè' delante de Tata Dios bèni tu', especialmente entre lebi'í; pero álahua según la' riyeni tsè' qui' la'a mísmuba intu', sino por cualàni qui' Tata Dios. ¹³ Porqui'ni labí biýa attu cosa huaya' rinèni tu' le lo ca carta qui' tu', sino ca cosa nu dacca' gul·la le nna ttélíni le nna; a'hua yala calátsa'a' qui'ni ttélíni le itute nu riquixa'a' lo ca carta quia', ¹⁴ ti'ba chi ritelí báni le titó'; es qui'ni canchu chi i'yu tsá íl·lani Señor Jesús nna, yala edácca'ni le por intu', ti'ba intu' por lebi'í. ¹⁵ De té confianza lo lóstu'a' qui'ni edácca'ni le por inte' nna, acca uccua látsa'a' itá' yà'la tè làti tse'e líq' para qui'ni Tata Dios nna gunie le bendecir chùppa vuelta; ¹⁶ pues belaba látsa'a' ttía' huèni le visitar de yù'a' néda para región Macedonia, a'hua de eyèqquia lá' nna etía' huenèl·le' le attu vuelta, làniana lebi'í nna guni le inte' cualàni para etsína'a' le' región Judea. ¹⁷ De ribéqquia látsa'a' itá' làti tse'e le, tsí rulue' qui'ni álahua hualí te' biýa renia' cá. Tsí rulaba latsi' le qui'ni runia' disponer ttu cosa ti'ba ttu enne' variable qui' yétsiloyuì, para qui'ni tsàsti taá innia': óobá, atsàsti taá nna innia': labí. ¹⁸ Pero ti'a Tata Dios nna rinnie nu ná lí, a'hua intu' nna labí ná chùppanì titsa' qui' tu' para ína tu': óobá, làniana ína

tehuá tu': bihua. ¹⁹ Porquini Cristo Jesús Yí'ni Tata Dios enne' chi biyénini le nu cca qui'e por predicación qui' Silvano nna Timoteo nna a'hua inte' nna, pues lèe nna labí uccue enne' variable para íne: óobá nna labí nna ttu tiempo ba, pues lani Cristua nna tulidà taá riria titsa' lí taá. ²⁰ Porquini lani Cristua nna cca cumplir iyáyiani ca promesa nu chi beni Tata Dios; acca de rudàliani ri'u Tata Dios por nombre qui' Cristo Jesús nna rena ri'u "Amén", quiere decir "á' bá ná". ²¹ A'hua Tata Dios nna chi benie le tsittsi nna a'hua intu' nna de chi ná ri'u ttùba lani Cristua; a'hua chi betsi'e ri'u yà'latsi' para la'a mísmuba lèe para guni ri'u e servir. ²² Tata Dios chi guthèl-le'e Espiritu Santo thúe lo loto' ri'u para gulue' qui'ni chi ná ri'u enne' qui'e, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunna huée qui' ri'u iyábani ca bendición tsè' gánile' yíabara' nu chi benìnie ri'u prometer. ²³ Tata Dios nna hua yù bée qui'ni para qui'ni làa gúdihuíní'a' latsi' le adí, acca labí chi bitá' le' ciudad Corinto tanél-li'a' le tì'ba belaba látsa'a'. ²⁴ Intu' nna álahua ná tu' xana' le para qui'ni a la fuerza gá tsíalatsi' le ca enseñanza nu rulue' tu', pues hua yù bá tu' qui'ni chía ríalatsi' le nu ná lí, sino càla latsi' tu' guni tu' le cualàni para gata' adí la' redacca' latsi' qui' le, aláa para qui'ni gudihuíní' tu' latsi' le.

2

¹ Por nui nna acca adila tsa' gulèqquia látsa'a' bíttuá itá tià' attu vuelta làti tse'e le, canchu por visita quia' nna gappa le tristeza. ² Porquini canchu inte' nna gudihuíní'nia' latsi' le nna, entonces núlá ebèqquia tsì'á látsa'a' canchu álahua la'a lebi'í bá canu chi bedihuí ní'nia' latsi' le cá. ³ Por nui nna yà'la telá bedíania' le, para qui'ni ccá resolver escándalo entre lebi'í, para quini canchu itá' attu làti tse'e le nna làa gudihuíní' le latsi' lóstu'a' cuàndua qui'ni dàa lani le guni le qui'ni edacca' látsa'a'; pues ga'na' seguro qui'ni canchu té la' redacca' latsi' lo lóstu'a' nna, entonces a'hua lebi'í nna edacca' huá latsi' le. ⁴ Porquini loti' bedíania' le cártáa nna yala nùyue uccua te' a'hua ttu tristeza yénini gùta' lo lóstu'a' por lebi'í, hàstaá gurétsinia'; pero álahua bedíania' le cártáa para gudihuíní'a' latsi'

le, sino para ccá bá le saber qui'ni demasiáduní catsi'í te' le. ⁵ Nu beni escándaluá nna álahua ttu inte' ba bedihuíní'niá látsa'a', sino bedihuíní' huánia latsi' iyaba le, pues casi iyaba le, bittu calátsa'a' inní'a' ttu cosa adiru fuerte contra là. ⁶ Huacca taání lani disciplina nu chi gulèqquia iýetse' le contri. ⁷ Así es de qui'ni annana dani le eyuniyén latsi' le quí'í nna éyue' li a' la'yeni nna, para qui'ni làa ttébia' telá la' rehuíní' latsi' quí'í nna edúl-la'a latsi'í de una vez telá. ⁸ Acca ratta'yúnia' le qui'ni gulue' le attu vuelta la'tsì'ílatsi' nu té qui' le lani a'. ⁹ Yà'la teyá bedíania' le nu cca qui' escándaluá para gunia' le prueba para qui'ni ccá' saber canchu hua ga'na ba le dispuesto gúniíru le obedecer iyábani nu rinénia' le. ¹⁰ Canchu eyuniyén latsi' le qui' hermano rigú'u falta nna, a'hua inte' eyuniyén huá látsa'a' quí'í, pues beyuniyén látsa'a' quí'í ru'a lo Cristua solamente porquini té interés quia' para bien qui' lebi'í, ¹¹ para qui'ni Satanás nna bittu gappá néda guniá ri'u vencer, pues bien ba yù ri'u qui'ni yala astuto ná para guniá mal. ¹² Betsina' bá' le' ciudad Troas para gunia' predicar mensaje qui' Cristua nna, tsè'ni ná ttu oportunidad gùppa' para gunia' tsina qui' Señor. ¹³ Pero labí guré' tsè' látsa'a' porquini lanú hermano Títua té nía de bitsina'a'. Acca bechu titsa' taá' ca hermanos tsè'e Troas nna hua'á' para región nu lá Macedonia. ¹⁴ Quíyaru Tata Dios enne' runi qui'ni tulidàba runi ri'u vencer, porquini ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús enne' runi ri'u seguir; a'hua por medio de predicación qui' tu' nna runie qui'ni runa ca enne' mensaje qui'e itú lèttia bání tì'ba ttu perfume nu ril-là' iýixi nna dia tsi'í itú lèttia bání. ¹⁵ Porquini de riquixá'a tu' nu cca qui' Jesucristua nna ná tì'ba ttu olor tsè' qui' ttu incienso nu runi Cristua ofrecer lani Tata Dios; a'hua ràthilàlia bá hàstaá lani ca enne' ccá salvar, a'hua lani canu rinitti bá nna. ¹⁶ Para canu rinitti nna pues predicación qui' tu' nna ná tì'ba ttu olor nu ché' lù'utti, pero para canu ccá salvar nna ná là ttu olor iýixi tùni nu ché' la'labàni. Núní ccani guniá predicar para qui'ni ccá resultar á' cá. ¹⁷ Porquini labí rutsiání tu' evangelio qui' Tata Dios para

qui'ni riyéninià tì'atsi yala fácil ná ccá ri'u discípulo qui' Cristua tì'ba runi nuýtse' ca enne'; sino según nu lí taá riquíxa'a tu' títisa' qui'e, tì'a dani canu ná cạ ttùba lani Cristo; porqui'ni ná tu' mandado por Tata Dios enne' rilá'nie intu' tulidàba.

3

¹ Tsí riyénini ca títisa' qui' tu' tì'batsi calatsi' tu' gá tu' le attu vuelta nuýa ènne'ni benna autoridad qui' tu' cá. Pues labí caduel·la' huá gulue' tu' carta de recomendación para guni le intu' recibir. Nìhua labí riquina' huáni tu' gunna le carta de recomendación qui' tu' para qui'ni ca enne' huaya' nna guni cạ intu' recibir, tì'ba riquína'ni tuchùppa ca predicador huaya'. ² Pues la'a lebi'ì bá ná carta de recomendación qui' tu' nna nunca labí iýùl·lani tu' le, ạ'hua ca enne' nna de rilá'ni cạ le nna ạ'hua de runa cạ qui'ni runi le nu ná tsè', ạ' modo iyaba cạ nna ennia cạ cuenta qui'ni Tata Dios ènni'ạ' nuá bethà'née latsi' ná tu' para guni tu' tsìnj. ³ Lebi'ì nna hualigani ná le carta nu bedia la'a mísmutaá Cristua por medio de intu'; labí bedie na lani biýa tinta ní, nìhua lo íyya bereta, sino ná le resultado qui' ttu tsina nu runi Espíritu Santo lo loto' le; Tata Dios enne' bàni tulidàba guthèl·le'e ne. ⁴ Rinne tu' nui porqui'ni rappa tu' confianza lani Tata Dios por medio de Jesucristua. ⁵ Álahua qui'ni yala capacidad té qui' tu' para guni tu' tsìnj ttùba tu', sino Tata Dios ba runne capacidad nu té qui' tu'. ⁶ La'a labé nna bènnèe capacidad qui' tu' para guni tu' e servir de acuerdo lani ttu convenio cubi nu benie lani ri'u. Convenio cúbíj nna álahua nạ porqui'ni runi ri'u obedecer nu ra lo íttsì, sino nạ la'labàni nu runna Espíritu Santo. Porqui'ni convenio antigua nu ga'na escrito lo íttsì nna, pues nuạ' nna chì'ạ lù'utti, pero Espíritu Santo nna runne la'labàni. ⁷ Tata Dios nna benie gravar ca mandamiento qui'e lo ca íyya bereta; làniana de betie na lani Moisés bilá' tení la'yani', quiere decir presencia qui' Tata Dios, hàstaá qui'ni ca enne' Israel nna labí uccua inna' cabi lo Moisés porqui'ni yala uccua tittini lo bi, pero la'yáni'a nna bétsi bétsi' bá benittilò bạ. Bilá'ní iýénini la'yani' de betie ley qui'e lani

Moisés, màsqui'ba ley na' runià condenar ca enne' para lù'uti. ⁸ Pues annana adí teérulá iýénini la'yani' té qui' ri'u porqui'ni chi gul·lani Espíritu Santo. ⁹ Quiere decir qui'ni ley antigua nna, màsqui'ba runià ri'u condenar, gul·lanià lani iýénini la'yani'. Pero adí teérulá iýeni la'yani' da' lani ca títisa' cubi nu runi declarar qui'ni ná ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios. ¹⁰ La'yani' nu da' lani ley antigua nna bihua ccạ comparar lani la'yani' iýénini nu runna títisa' qui' Cristua lo loto' ri'u, pues adiru rudàni'ạ hàstaá parece qui'ni la'yani' nu da' lani ley nna chi benittilùạ. ¹¹ La'yani' nu gul·lani primérua nna labí itsá bechiạ, pero adí teérulá tsè' ná la'yani' nu té qui' ri'u annana porqui'ni gúchiạ tulidàba. ¹² De chi ga'na tu' seguro qui'ni la'yáni'ì nna labí fin té qui'ì, acca rinne tu' lani itute confianza. ¹³ Labí runi tu' tì'ba Moisés, pues bedibàga' lo bi lani ttu lári' para qui'ni ca enne' Israel nna làa ilá'ni cabi lo bi miéntraste reyòla la'yáni'a. ¹⁴ Pero ca enne' Israel nna rè' ba chul·la la' rulábalatsi' qui' qui, pues hàstaba annana canchu chi rul·la cạ ca libro qui' convenio antigua nna labí ritelíni cạ, tì'atsi dàa ba la'a mísmuba lári'á lo qui, pues labí chi bituạ para làcạ, porqui'ni làteruba por medio de Cristua nna ítuạ. ¹⁵ Acca hàstaba anna de rul·la cạ ca libro nu bedia Moisés nna, labí ritelíni cạ, parece qui'ni ttu lári' bá бага' lo la' riyeni qui' qui para qui'ni làa ttélini cạ. ¹⁶ Pero chi bituạ tì'a ra lo Escritura qui'ni bitua lári'á de beyéqquia bi lani Señor. ¹⁷ Señor nì nna quiere decir Espíritu Santo; acca làti dù Espíritu nu guthel·la' Señor nna nía huá té libertad qui' ri'u. ¹⁸ Acca iyaba ri'u nna labiru бага' lo ri'u, sino ná ri'u tì'ba ttu huàna' nu ccatittini de la'yani' qui' Señor; ạ' modo nna dia ri'u ccá ri'u tì'ba Señor, porqui'ni ttu ttu tsá nna ridi' ri'u adí la'yani' qui'e, la'a mísmuba Señor enne' ná Espíritu runi tsìnj lo loto' ri'u.

4

¹ Porqui'ni Tata Dios por la' retúalatsi' qui'e nna bethà'née latsi' ná tu' para guni tu' tsina nu cca qui' convenio cúbíj, acca labí redúl·la'a latsi' tu'. ² A'hua labí runi tu' ca cosa bèýia luetsi nu runi gáttsi' ba adí ca enne' porqui'ni rettú'ni cạ. Labí

ruthacca'ỹi tu' nuỹa enne', nìhua labí rut-siání tu' titsa' qui' Tata Dios. Sino rinne lá tu' puru taá nu ná lígani porqui'ni ná tu' responsable ru'a lo Tata Dios. Acca runi tu' duel-la' guni tu' nu ná tsè' para qui'ni ca enne' nna bihua falta etseláni cạ contra intu'. ³ De riquixá'a tu' ti'ỹa modo l-lá ca enne' por Cristo Jesús, pues para ttu te cạ nna completamente taá labí ritelíni cạ, quiere decir canu dia lo néda nu runiạ qui'ni nitti cạ. ⁴ Làcạ nna labí rialatsi' qui' porqui'ni numalua nu renạ qui'ni nạ dios le' yétsiloyuị, pues là nna runiạ qui'ni rè' chul-la' bانيا la' riyeni qui' qui' para qui'ni làa ttélíni cạ ca titsa' tsè' gani nu rulue' qui'ni hua té salvación para làcạ por medio de Cristo Jesús enne' tulappa enne' tsè' lani Tata Dios nna calatsi'e gúnnee la'yani' lo losto' qui'. ⁵ De runi tu' predicar nna, labí rinne tu' nu cca qui' intu' ba, sino riquixá'a lá tu' nu cca qui' Jesucristua qui'ni née Señor lo iyate; pero de nu cca qui' tu' nna, pues ná tu' para guni tu' le servir porqui'ni catsi'ini tu' e. ⁶ Chul-la' ba uccua yétsiloyuị dèdèba neru, pero Tata Dios nna benie mandar qui'ni íl-lani la'yani'. La'a mímuba lèe nna benie qui'ni gul-lani huá la'yani' lo losto' ri'u, para qui'ni gunibia' ri'u Jesucristo enne' née la'yani' bani qui' Tata Dios.

⁷ Tata Dios nna chi bethà'née latsi' ná tu' ca titsa' tsè' gani qui'e para quixá'ani tu' ca enne', màsqui'ba labí fuerza té qui' tu', ti'atsi gùlu'e ttu tesoro nu dacca' yaỹi le' ttu yéthu' nu de guna'. Por Fuerza iỹeni acca runi tu' seguir nna, álahua nạ fuerza qui' la'a intu' ba sino nạ por la'huacca iỹénini qui' Tata Dios. ⁸ Así es de qui'ni màsqui'ba yala cca tu' sufrir por la' ruyudí' qui' ca enne', pero hua riyàlia díhuá ttu néda para intu'; ą'hua màsqui'ba ccani tu' nùyue por la'labani qui' tu', pero bihua cca tu' desanimar de una vez tè. ⁹ Màsqui'ba rutsia latsi' qui' intu', pero bíttuhuá ruthàna né'e intu'; màsqui'ba rudàl-la' cạ intu' loyu, pero labí riria lani cạ gul-luỹa cạ latsi' tu'. ¹⁰ Gaỹa tediba dia tu' nna cca tu' sufrir ti'a Jesús nna uccue sufrir hàstaá gùttie, para gulue' qui'ni la'labani nu té qui'e annana pues chi huá té qui' tu' le' yétsiloyuị. ¹¹ Intu' nna ttu ttu tsá bá cca tu' sufrir por causa de tsina qui' Jesús hàstaá

cani tu' qui'ni lo lù'uti taá chi tse'e tu', pero bihua rutse'e latsi' tu' tsina qui'e porqui'ni runna bée la'huacca espiritual qui' tu' para guni tu' seguir, acca rilá'ni qui'ni la'labani nu té qui' Jesús annana, pues té huá qui' tu' màsqui'ba cuerpo qui' tu' nna té qui'ni gattiạ. ¹² Por ca sufrimiento nu rittè tu' nna dá' tsá qui'ni gatti tu', pero por la'huacca nu runna Jesús qui' tu' para guni tu' seguir entre lebi'ị, acca adí bendición chi té qui' le.

¹³ Lo Escritura nna ra ị: Inte' nna huíalátsa'a' acca gunnía'. ą'hua intu' nna té huá fe lo losto' tu' acca lani itute latsi' tu' rinne huá tu'. ¹⁴ Hua yúlí rani tu' qui'ni Tata Dios enne' bechìthèe Jesús de lo lù'utiá nna, echìthà huéè intu' porqui'ni chi ná tu' ttùba lani Jesús, para qui'ni juntu ba lani lebi'ị nna echì'e iyaba ri'u ỹiabara' làti dűe. ¹⁵ Iyaba nu cca lani intu' nna nạ para qui'ni gata' adí bendición lo losto' le, para qui'ni de gunibia' iỹetse' ca enne' qui'ni Tata Dios nna retúalatsi'e cạ entonces nuỹetse' huá cạ hué' cạ ne gracia nna gunie recibir adí la' dàliani.

¹⁶ Hua yúlí rani tu' qui'ni echìthèe intu' de lo lù'utí; acca labí redúl-la'a latsi' tu' por ca sufrimiento nu rittè tu' annana. Màsqui'ba cuerpo qui' tu' nạ débil porqui'ni dá' tsá qui'ni gattiạ, pero ttu ttu tsá bá Jesús nna runne fuerza qui' espíritu qui' tu'. ¹⁷ Nu cca tu' sufrir le' yétsiloyuị annana bihua nạ de importancia iỹeni gá porqui'ni ttu tsàsti to' ba rittè tu' ca sufrimientuị, pero resultado qui' qui' nna nạ ttu la' redacca' latsi' adí teérulá xeni nu labí ttíạ qui' tu' le' ỹiabara'.

¹⁸ Pues labí rulaba latsi' tu' qui' ca cosa nu rilá'ni ri'u le' yétsiloyuị, sino qui' nu labí rilá'ni; porqui'ni ca cosa nu rilá'ni nna té bá qui'ni tté qui' qui', pero ca cosa nu labí chi rilá' tènì ri'u nna tulidàba gúchia cạ.

5

¹ Chìa yù ri'u qui'ni i'yu tsá l-luỹa latsi' cuerpo qui' rí'ui, porqui'ni cuerpo qui' rí'ui nna nạ ti'ba ttu yú'u nu labí gúchia tulidàba. Pero yù hua ri'u qui'ni ỹiabara' lá chi beni Tata Dios preparar attu yú'u huaya' nu labiru l-luỹa latsi'ị para ri'u; álahua ti'a ttu yú'u nu beni nuỹa ènne'ni le' yétsiloyuị. ² Pues miéntraste tse'e ri'u le' yú'u nu ná cuerpo qui' rí'ui nna, yala rinne latsi' ri'u

lani ttu deseo fuerte, porqui'ni yala chi calatsi' ri'u gudibàga' ri'u lani attu yú'u nu chi ná preparado para ri'u le' ÿiabara'.³ De chi bibàga' ri'u lani ă nna entonces labí tsé'e ri'u sin cuerpo canchu chi gatti ri'u. ⁴ Miéntraste yù'u ri'u le' cuerpo qui' rí'u, pues yala rinne latsi' ri'u nna cani ri'u nuyué pues labí calatsi' ri'u tsé'e ri'u sin cuerpo qui' ri'u, sino té ttu deseo fuerte qui' ri'u gudibàga' ri'u ă lani attu cuerpo cubi, para qui'ni lù'uti qui' rí'u nna ccá vencer por la'labàni nu labí ttíă qui' ri'u. ⁵ Tata Dios nna chi runie ri'u preparar para nui canchu chi gal'la' tsá, pues chi guthèl'le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u para qui'ni cáyénlatsi' ri'u qui'ni gunna huée adí bendición qui' ri'u.

⁶ Acca tse'e ri'u lani confianza tulidàba por nu chî' da'la, porqui'ni ri'u miéntraste bāni rù ri'u le' cuerpo qui' rí'u, pues labí chi tse'e ri'u lani Señor completamente taá. ⁷ Porqui'ni miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyu nna ríalatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie iyábani nu rée, màsqui'ba labí rilá'ni ri'u nu chî' da'la. ⁸ Por confianza nu rappa ri'u lani e, acca quisiéralá ri'u guthá'na ri'u cuerpo qui' rí'u nna tsía ri'u para tsé'e ri'u lani Señor. ⁹ Por nui nna runi ri'u duel'la' guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor tulidàba, ya sea miéntraste tse'e ri'u lani cuerpo qui' rí'u, o después lá. ¹⁰ Porqui'ni iyáŷiani ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' gunie ri'u juzgar, para qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna thí' ri'u nu râl'la' ri'u según bá nu beni ri'u miéntraste gutsé'e ri'u lani cuerpo qui' rí'u, ya sea canchu beni ri'u nu ná tsè' o canchu beni ri'u nu ná mal.

¹¹ Chi yù tu' ti'ŷă ccá la' rátsilatsi' canchu chi gal'la' tsá etsina' ca enne' ru'a lo Señor, acca riquixá'ani tu' ca enne' nna runi hua tu' duel'la' para qui'ni tsíalatsi' qui' annana ántesca gatti cā. Tata Dios nna hua nabia' bānie intu', ă'hua rappa' confianza qui'ni lebi'ŷ nna chîa yù le qui'ni tsè'ba runi tu'. ¹² Álahua rudàliani tu' la'a intu' ba de rinne tu' ca cosŷ attu vuelta, sino runna bá tu' oportunidad qui' le para qui'ni gulaba latsi' le tsè' de nu cca qui' tu' para qui'ni ă'chú té biŷă ecābini le canu yala rudàliani cā ca enne' canu rilá'ni qui'ni ná cā ca enne' dacca', pero álahua según hualíni cā.

¹³ Canchu cca tu' loco tì'ba rinne ttu te ca enne' qui' tu' nna, pues ná bā asunto qui' tu' lani Tata Dios; pero canchu tsè'ba ná la' rulábalatsi' qui' tu' nna entonces ná bā para bien qui' le. ¹⁴ Deseo adiru ŷeni nu té qui' tu' nna ná para guni tu' nu rú'ulatsi' Cristo porqui'ni yala catsi'ínie intu', ya qui'ni chîa bennia tu' cuenta tsè'ni qui'ni gùtti en lugar de iyáŷiani ca enne'; entonces huaccani ri'u ína ri'u qui'ni iyáŷiani ca enne' nna gùtti huá cā. ¹⁵ Cristua nna gùtti en lugar de iyáŷiani ca enne', para qui'ni ri'u canu té la' labàni nu labí ttíă qui' ri'u nna bítuúru guni ri'u nu rú'ulatsi' la'a ri'u bá, sino làteruba nu rú'ulatsi' Cristo enne' gùtti nna beyaccabānie para qui'ni gata' bendición qui' ri'u. ¹⁶ Así es de qui'ni labiru rucué' ri'u ca enne' tì' tegá rilá'ni yétsiloyu cā, pues hàstaba Cristua nna belaba latsi' ri'u qui'e ti'a rulaba latsi' yétsiloyu qui'e, pero annana labiru rulaba latsi' ri'u qui'e anía. ¹⁷ Canchu nuŷă enne' chî ná ttùba lani Cristua nna entonces chî ná enne' de la'labàni cubi; ca cosa vieja nna chî gul' lani fin qui' qui', annana iyaba chi beyaccā cubi para lā.

¹⁸ Tata Dios nna benie iyaba ca cosŷ, ă'hua benie qui'ni eyacca tsè' ri'u la'a labée por medio de Cristua, ă'hua bethà'née latsi' ná' ri'u para gútse'e tsè' ri'u ca enne' lani e. ¹⁹ Es decir por medio de Cristua nna gutāŷi Tata Dios iyáŷiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu para eyacca tsè' cā ne, porqui'ni chî bedue ttu lado iyate cā tul'la' qui' ca enne'; bethà'na tìe latsi' ná' tu' para quixá'a tu' la'a mísmuba mensajŷi para eyacca tsè' cā lani e. ²⁰ Por nui nna dá' tu' tì' gáláa qui' Cristua, ratta'yúni tu' le tì'batsi la'a mismu taání Tata Dios rul'luítse'e le por medio de intu' nna ratta'yúni tu' le lani nombre qui' Cristua qui'ni eyacca tsè' le Tata Dios. ²¹ Cristua nna bittu tení biŷă tul'la' benie, pero por ri'u nna acca uccue ttùba lani ca tul'la' qui' ri'u, porqui'ni ă' uccua latsi' Tata Dios, para qui'ni de chi tse'e ri'u ttùba lani Cristua nna cca ri'u enne' tsè' ti'a lèe.

6

¹ Así es de qui'ni de chi ná tu' nu runi cualāni lo tsina qui' Tata Dios, acca yala ratta'yúni tu' le qui'ni bittu guthà'na le nì

cuenta ba favor nu chi belue' Tata Dios lani le. ² Porquini rée:

Chi biyeni te' oración qui' lu' nna,

Chi gul·lani tiempo para eyuniyén látsa'a' lu' nna,

Gunia' lu' cualàni nna l·lá lu' para siempre.

Nia' lu' qui'ni annana chi rulue' Tata Dios favor qui'e lani ca enne' nna, chi gul·lani tsá para gata' salvación qui' lu'.

³ Acca lani yala cuidado runi tu' portar qui'ni làa guni tu' biya cosa nu ná mal para qui'ni nú ttu nuña inne mal contra tsina qui' Tata Dios nu runi tu'. ⁴ Sino ánteslá calatsi' tu' gulue' tu' lo iyábani qui'ni ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, acca: ruchia bá tu' lani iyénini paciencia iyate ca sufrimiento qui' tu', a'hua ca necesidad nu té qui' tu' nna, a'hua ca problema nu ritatíl·la tu' nna.

⁵ Yala chi bè' ca enne' intu', a'hua iyé vuelta tsè' chi bedàl·la' ca intu' le' litsi' iyyà nna, yala chi biyeyya ca contra intu', a'hua tsina yal·lá·ní chi beni tu', iyé yèlà labí gutá·athi tu', a'hua yala bechia tu' bina' nna. ⁶ Iyaba ca nui ruchia bá tu', pero siempre lani ttu la'labàni nàri, a'hua rulue' tu' qui'ni nabia'ni tu' titsa' lígani nna, a'hua ràppa tu' paciencia lani iyábani ca enne' de rulue' tu' qui'ni ná tu' enne' de losto' tsè' nna. Rulue' huá tu' qui'ni ná tu' siervo lígani qui'e por la'huacca qui' Espíritu Santo lani tu', a'hua por la' tsì·ilatsi' tsè'ni nu té lo losto' tu' por adí ca enne'. ⁷ A'hua de runi tu' predicar titsa' lígani nna yù le qui'ni ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, a'hua por la'huacca qui'e lani intu' nna. La'labàni nàri qui' tu' nna cca servir tì'a ttu ejemplo tsè' ru'a lo ca enne', acca ràppa tu' valor nna runi tu' ca enne' corregir, a'hua recàbi tu' por la'a mísmuba intu'. ⁸ Huadu rúbá nna hua rudàliani ca intu', pero átsàsti taá nna ruyudí' lá ca intu'. Huadu bá nna yala titsa' mal ni rinne ca contra tu', pero huadu ba nna tsè'ba rinne ca qui' tu'. A'hua huadu nna runi ca intu' tratar tì'atsi ná tu' enne' bèyia, pero yù tu' qui'ni enne' líní ná tu'. ⁹ Huadu nna runi ca tì'atsi bittu tení nabia'ni ca intu', pero iyaba ca nna chía yù ca nuña ènne'ni ná tu'. Huadu nna chì taání rutti ca intu' runi ca, pero hua yù ba le nna nì bá tse'e tu' bàni tu'. Yala telá castigar runi ca intu', pero bihua chi

ratti tè tu'. ¹⁰ Màsqui'ba huadu cani triste latsi' tu', pero tulidàba té la' redacca' latsi' lo losto' tu'. Rulue'ní qui'ni ná tu' pobre, pero riquixá'a tu' ca titsa' qui' Tata Dios para qui'ni nuyetse' ca enne' nna tsialatsi' qui' Cristo nna ccá ca rico espiritualmente taá. Màsqui'ba rulue' qui'ni labí biya té qui' tu', pero hualigani itute hua ná para intu'.

¹¹ Lebi'í ca enne' corintios, chía yù ba le qui'ni dacca' lótaá rinne tu' lani le, a'hua yala rulue' tu' qui'ni hualigani catsi'íni tu' le. ¹² Intu' nna bihua runi yètsi' latsi' tu' lani lebi'í, sino lebi'í bá nuá' cca distanciar lani intu'. ¹³ Acca rinábania' le tì'ba ttu tàta rul·luítsa' bí ca yí'ni to' qui'bi: qui'ni lebi'í nna guni le favor nna gulue' le qui'ni catsi'íni le inte' tì'ba ruluí'a' lani le.

¹⁴ Canu rutsibi ca evangelio qui' Tata Dios, mejor la bittu cca le ttùba lani ca por biya compromiso ni nu làa gulue' tsè' testimonio qui' le, pues labí ná le tulappa lani ca para itsà' le ca. Ttu enne' nu té la'labàni nàri qui'í nna, tì'ání modo ccá tulappa ba lani ttu nu dua ru le' vicio qui'í nì'i. A'hua tì'ání modo ccá ttùba la'yaní lani la'chul·la nì'i. ¹⁵ Tì'ání modo té posible gata' ttu convenio entre Cristua lani numalua nì'i. Tì'ání modo ccá compañero tsè' ttu creyente lani ttu nu labí ríalatsi' nì'i. ¹⁶ Labí acuerdo ní té ttu templo qui' Tata Dios lani ca ídolo álá. Pues la'a mísmuba ri'u ná ri'u templo bàni qui' Tata Dios enne' bànie tulidàba, tì'ba ra la'a mísmuba lèe:

Inte' Dios thúa' lo losto' qui, a'hua cúeni'a' lani ca,

Inte' Dios qui' qui, làca nna ccá ca yétsi quia'.

¹⁷ Raáruhuá Señor:

Líria lahui' làti tse'e ca nna, bittu ccá le junto lani ca,

Bittu gata' parte qui' le lani biya cosa nu labí ná tsè' nna nàri nna,

Làniana inte' nna gunia' le recibir.

¹⁸ Inte' ba ccá Tàta qui' le,

Lebi'í nna cca le yì'nia',

A' ra Señor enne' té itute la'huacca qui'e.

7

¹ Hermanos to' quia', de chi yù ri'u qui'ni yala tsè' ná ca promesa qui' Tata Dios lani ri'u nna, acca dàni ri'u guni ri'u duel·la' té

ttu la'labàni nàrì qui' ri'u nna bittu biyã tul·la' guni ri'u, tàntua lani cuerpo qui' ri'u nihua lani la' rulábalatsi' qui' ri'u, pues dàni ri'u ccá ri'u completamente enne' nàrì le' yétsiloyuì.

² Lihue'èl·la' qui'ni ccá tu' amigo qui' le. Porqui'ni nú ttu huá nuyã chi beni tu' mal qui'ì, ñihua nú ttu huá nuyã chi gunitti por biyã mal ejemplo qui' tu', ñihua nú ttu huá nuyã chi bethacca'yí tu'. ³ Álahua nia' nui para gunia' le condenar, pues tì'ba chi pá'a' le antes: Lebi'ì nna dua le lo lóstu'a' tulidàba, sea canchu gattia' o miéntraste bàni rù'a' le' yétsiloyuì nna ttùba cca te' le. ⁴ Yala confianza té quia' lani lebi'ì qui'ni guni le nu ná tsè' a'hua yala tsè' ríní'a' qui' le lani adí ca enne'. Màsqui'ba iýé sufrimiento ritatìl·la tu' pero adila ánimo té lo lóstu'a', a'hua iýénini' la' redacca' latsi' té quia'. ⁵ Dèseba gùl·lani tu' le' región Macedóni nna, bittu tení chi bedi'latsi' tu' porqui'ni iyábani lèttia nna yala ca problema chi taxácca' tu', yala ní rutsa'lo tu' ita'lùbani tu', yala nuyué té lo losto' tu' nna. ⁶ Pero Tata Dios enne' reyui'e la'yeni canu ga'na lani la' rehuiní' latsi' nna, yala la'yeni beyúnne intu' loti' gùl·lani hermano qui' ri'u Tito làti tse'e tu'ì. ⁷ Yala uccua tu' animar, alàa solamente porqui'ni gùl·lani bi, sino a'hua porqui'ni uccua bi adí animar por lebi'ì. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le inte' attu, ra hua bi qui'ni yala rehuiní'ni le nna a'hua qui'ni yala listo tse'e le para ecàbi le por inte'; acca adí teérulání redacca' látsa'a' por nui.

⁸ Màsqui'ba benia' qui'ni uccuani le triste por nu pá'a' le lo carta nu bedíania' le cuaýa nuá, pero annana labiru rehuiní' te' qui'ni bedía ya' a. Primérute nna behuiní' tí'ba te' de uccua'a' saber qui'ni por medio de cártáa nna bedihuíní'nia' latsi' le por ttu tiempo to' ba, ⁹ pero annana yala redacca' te'; alàa porqui'ni bedihuíní'nia' latsi' le, sino porqui'ni la' rehuiní' làtsi'á nna benia' qui'ni beyacca le arrepentir. Yala triste uccuani latsi' losto' le, tì'a rú'ulatsi' Tata Dios, acca tàliq' qui'ni biyũ' bá ca consejo qui' tu'a para bien qui' le. ¹⁰ Canchu yala triste cani latsi' losto' ri'u por ca tul·la' qui' ri'u, pues nui ná voluntad qui' Tata Dios, porqui'ni

a' modo nna gata' huá salvación qui' ri'u, acca bihua té qui'ni elènni ri'u bitola. Pero la' rehuiní' latsi' nu té qui' yétsiloyu, pues talia lq' lù'uti para làca. ¹¹ Pero lebi'ì nna uccua huáni triste losto' le, pero beyàcca le arrepentir por ca tul·la' qui' le tì' rú'ulatsi' Tata Dios. Liúyu tsaáruhuá ti'iyã tsè' chi tàliq' le por la' rehuiní' làtsi'á, pues luego taá gutixà'a le tsè' taá nu chi beni le mäsqui'ba bitsa'áni le ttu tsàstitó' por nu uccua nna gùtsì tabáni le. Làniana uccua tehuá latsi' le ilá'ni le inte' attu nna yala listo uccua le para guni le nu ná tsè' nna gulèqquia latsi' le guni le disciplinar enne' gulú'u fáltaá. Por iyaba ca così nna chi belue' le qui'ni hualíbani le bihua ná le culpable acerca de escándaluá. ¹² Bedíania' le cártáa, pero alàa por enne' nu gulú'u fáltaá, ñihua por enne' nu uccua sufrir por escándaluá, sino por lebi'ì ba para qui'ni gunibia' le tsè' ru'a lo Tata Dios ti'iyã iýeni ná la' tsì'ilatsi' qui' le por intu'. ¹³ Por nui nna yala la'yeni té lo losto' tu'.

Pero además de nui nna bedacca' latsi' tu' de bilá'ni tu' ti'iyã iýeni ná la' redacca latsi' nu té qui' hermano qui' ri'u Titua, pues iyaba le beni le qui'ni gùppa la'yeni lo losto' bi. ¹⁴ Inte' nna bedálianí'a' le lani Titua, pero labí rehuiní' te' por nù porqui'ni tsè'ba runi le. Tì'ba iyaba nu chi ra tu' le siempre ba ná nu lígani, q' bá biria lí iyaba ca cosa tsè' nu ra tu' Titua de nu cca qui' le. ¹⁵ Titua nna adila cariño ràppa bi por lebi'ì de rexalatsi' bi ti'iyã tsè' beni le obedecer nu ra bi, a'hua qui'ni yala tsè' beni le bi recibir, lani respeto nna la' tsì'ilatsi' nna. ¹⁶ Acca yala redacca' te' porqui'ni annana té itute confianza quia' lani lebi'ì.

8

¹ Annana hermanos, calatsi' tu' quixá'ani tu' le ti'iyã iýeni ná la' tsì'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' ca enne' runi formar iglesia qui'e le' región Macedonia. ² Làcabi nna mäsqui'ba iýétse'ní ca prueba chi betsa'lo cabi lani ca sufrimiento nna, pero yala la' redacca' latsi' té lo losto' cabi; a'hua mäsqui'ba ritè cabi la'dí' nna pero iýénini chi bìria latsi' cabi bete cabi ofrenda tì'atsi yala té qui' cabi. ³ Inte' nna ná' testigo qui'ni lani gusto ni beda'latsi' cabi alàa

tsua' teruba itute nu uccuani cabi, sino hàstala adiru por voluntad qui' bá cabi. ⁴ Yala gutta'yúni cabi intu' qui'ni hue'él-la' tu' cabi gunna hua cabi ttu ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí'a, anía modo nna gata' parte qui' cabi le' tsina qui' Señor. ⁵ Hualigani qui'ni adírlá beni cabi de nu belaba latsi' tu', pues primérute bete la'a mísmuba làcabi lani Señor para guni cabi e servir, làniana lani intu' para guni cã intu' servir, según nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ Por nui nna gunàbani tu' favor lani Titua qui'ni tanèl-le' bi le nna gutùppa huá bi ofrenda nu ririàlatsi' le gute le, ti'ba nu chi guduló bi beni bi dèdaba antes entre lebi'í. ⁷ Lebi'í nna rinéru le lo iyábani: pues chi ná le creyente tsittsi, a'hua chi té iýénini capacidad qui' le para quixá'a le, a'hua chi nabia'ni le tsè' nu ná lí, a'hua tse'e hua le listo para guni le cualàni biýa tediba cca ofrecer, a'hua chi té la' tsì'ilatsi' lo losto' le por intu' anna. Quisiéralá qui'ni a'hua cca le nu néru para gulue' le la' tsì'ilatsi'í.

⁸ Nu rinénia' le annana, álahua runia' le mandar, sino ccàterúbá látsa'a' qui'ni cca le saber ti'íya iýeni ná voluntad qui' adí ca hermanos para guni cabi cualàni, para qui'ni ilá' huáni canchu hualigani té la' tsì'ilatsi' lo losto' le. ⁹ Porqui'ni chi nabia'ni le ti'íya iýeni ná favor qui' Señor Jesucristua lani ri'u; yala enne' rico uccue, pero por la' tsì'ilatsi' qui'e lani lebi'í acca bethà'née iyábani nna uccue enne' pobre, para qui'ni lebi'í por medio de pobreza qui'e nna cca le enne' rico.

¹⁰ Annana runia' ofrecer la' rulábalatsi' quia' nu cca qui' asúntu. Tsè'ba guduló le primero dèdaba ida gutía, alàa tsua' teruba beni le ofrecer gute le ofrenda, pero biria huá latsi' le bete le biýa, acca ccàte' qui'ni adila tsa' guni ba le seguir, ¹¹ para qui'ni iyaba nu beni le ofrecer nna ilá'níã por ofrenda tsè' qui' le, pero lani la'a mísmuba voluntad nu guta' qui' le nérua, pero iria latsi' le según bá ná la' ritè qui' le. ¹² Porqui'ni canchu lani itute voluntad ga'na ri'u dispuesto gute ri'u itute nu ná posible para gute ri'u, pues á' ná ofrenda nu runi Tata Dios aceptar. Lanú enne' ná obligado para gutiã nu labí té qui'í.

¹³ Álahua nia' qui'ni lebi'í teruba caduel-la' guni le ca cosí, ti'atsi adí ca hermano bihua gata' huá responsibilidad qui' qui'. ¹⁴ Sino calátsa'a' qui'ni gata' tulappa bá cualàni qui' iyaba le. Por ejemplo lebi'í nna té qui' le annana para gute le qui' canu reyàtsa qui' qui', pero uxé nna huítsa nna chi té qui' qui' para gunna hua cã nu reyàtsani le, a' modo nna gata' tulappa qui' le. ¹⁵ Ti'a ra lo Escritura: Enne' nu rutuppa iýeni tsè' nna labiru réxa qui'í porqui'ni ýa rute bã nu té qui'í, A'hua enne' nu rutuppa titó' bá nna bihua reyàtsa qui'í.

¹⁶ Pero quiýaru Tata Dios qui'ni hermano qui' ri'u Titua nna réxalatsi' bi le nna cani bi le nuyué ti'ba inte' para bien qui' le. ¹⁷ Alàa tsua' teruba rú'ulatsi' bi la' rulábalatsi' qui' tũ'í pero la'a mísmuba làbi nna yala nuyué cani bi por asúntu, acca annana por puru taá voluntad qui' bi gulèqquia latsi' bi itá bi huenèl-le' le.

¹⁸ Rithèl-la' tu' lani Tito attu hermano. Ca creyente qui' adí ca iglesia nna yala estimar runi hua cã bi porqui'ni runi bi predicar tsè' titsa' nu runna salvación.

¹⁹ Alàa tsua' teruba por nui, sino qui'ni ca iglesia nna beni cã bi nombrar para thá' bi lani intu' guni bi intu' cualàni para qui'ni a' modo nna irialàni tu' tsè' tsina qui' ofréndi para qui'ni Señor nna thí'e la' dālani, a'hua para gúlue'ní qui'ni té huá voluntad qui' le guni le cualàni. ²⁰ A' runi tu' para hué' tu' cuidado de retùppa tu' ofrenda xení para qui'ni làa cu'ú tu' biýa falta nna inna ca enne' qui' tu'. ²¹ Porqui'ni lo iyábani ca cosa nna ná tu' enne' de honradez, alàa tsua' teruba porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba nu runi tu', sino a'hua calatsi' tu' guni tu' nu ná tse' según nu rulaba latsi' ca enne'.

²² Rithèl-la' huá tu' attu hermano qui' ri'u lani chùppa cabi. Chi yù tu' qui'ni hermánu nna hualigani chi belue' bi iýé vuelta tsè' por medio de prueba qui'ni té voluntad tsè' qui' bi guni bi cualàni, pero annana adítelá cca bi animar por confianza iýeni nu té qui' bi lani le. ²³ Canchu nuýa inàba titsa'a' le de nu cca qui' Tito nna, pues lecábini cã qui'ni ná bi compañero quia' le' tsina qui' Señor para guni tu' iyaba le servir.

A'hua canchu inàba titsa' nuña de nu cca qui' adí ca hermanos enne' dá' lani Tito nna, gá lé cã qui'ni runi cabi representar ca hermanos qui' adí ca iglesia nna runi hua cabi servir Cristua para qui'ni thí'e adí la' dàliani. ²⁴ Acca liúlue' qui'ni hualigani té la' tsì'ìlatsi' lo losto' le, làniana ca hermanos qui' iyaba ca iglesia nna ccá cã saber qui'ni hualiba ná iyaba ca cosa tsè' nu chi gunèni tu' cabi de nu cca qui' lebi'ì.

9

¹ De nu cca qui' ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí' nna, pues bíruhuá caduel·la' gudíania' le. ² Chía nabia' te' qui'ni yala voluntad ràppa le para gute le ofrenda. Acca lani confianza rinní'a' tsè' qui' le lani ca hermanos tse'e le' región Macedóni nna repà'a' cabi qui'ni lebi'ì ca enne' tse'e le' región Acaya nna yala dispuesto tse'e le para guni le cualàni dèdèba ida gutía. Acca casi iyaba ca hermanos tse'e le' Macedóni nna chì huá ràppa cabi interés gute huá cabi ofrenda, porqui'ni chi bina cabi ti'iyà lani gusto ni rute le. ³ Inte' nna rithél·la'a' Titua lani áchúppa ca hermánua làti tse'e le, acca yala calátsa'a' qui'ni tsé'e le prevenido lani ofrenda qui' le para làa gulue' ti'batsi nì cuenta ba rebata' tu' de nu cca qui' le sobre de ofrendi. ⁴ Porqui'ni nìcà'chu thá' tuchùppa ca hermano tsè'e le' región Macedóni lani inte' canchu itá' tánél·lia' le, entonces ilá'ni cabi canchu labí prevenido chi ná ofrenda qui' le, pues yala ettú'ni tu' a'hua lebi'ì nna gappa le la' rettu'lo, porqui'ni chì lá ra tu' qui'ni té confianza qui' tu' lani le. ⁵ Por nui nna rulaba látsa'a' epà'a' ca hermanos qui' rí'ui qui'ni neru cabi itá cabi làti tse'e le para guni cabi le cualàni etùppa ofrenda nu chi beni le prometer gute le dèdèba antes; para qui'ni chi nani le prevenido ofrendaá canchu chi il·lania', a' modo nna ttélini qui'ni bíttuhuá ruthítsini tu' le sino ná ttu regalo nu riria latsi' le.

⁶ Hua yù ba le díchuá': Nu rada titó' rúbá nna, pues titó' rúbá lena' redi'a. Pero nu rada iýeni nna, iýeni huá lena' redi'a. ⁷ Ttu ttu tsa le nna dani le gute le ti'iyà bá chi gulèqquia latsi' le, aláa ttu riduáadí' bání le, nìhua porqui'ni ná gáa la fuerza gute

le, sino lani voluntad lá qui' le, porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ca enne' canu rute lani la' redacca' latsi'. ⁸ Tata Dios nna té iýénini la'huacca qui'e para gúnnée iýénini bendición qui' le para qui'ni bittu tení eyàtsa biya riquína'ni le, hàstaá gúnnée adiru qui' le para qui'ni iria latsi' le nna guni le iýénini cualàni biya tediba ca obra tsè'. ⁹ Tì'ba ra lo Escritura:

Chi biria latsi'ì iýénini lani ca enne' té necesidad qui' qui,

Acca tulidàba réxalatsi' qui na por ca obra tsè' qui'ì.

¹⁰ Tata Dios nna rutie ýúá'ninni para ca enne' rada, làniana gunie qui'ni íl·lani lena' para go cã, pues lèe nna gúnná huée adírlá semilla qui' le hàstaá qui'ni gata' adí lena' qui' le para qui'ni gute hua le adí iýeni qui' ca enne'. ¹¹ Anía modo Tata Dios nna gúnnée adí iýeni qui' le para qui'ni gute huá le adí iýeni, làniana de chi tahua' tu' a lani ca hermánua nna yala gracia hué' cabi Tata Dios. ¹² Acca por regalo qui' le nna cca resultar qui'ni ca hermano canu ritè la'dí' nna thí' cã cualàni nna hué' iýé cã gracia Tata Dios. ¹³ Por cualàni nu rute le qui' cabi nna rulue' le qui'ni hua runi le obedecer nu ra lo ca enseñanza qui' Cristua nu rialatsi' le. Acca yalaní gudàliani cabi Tata Dios por nui, a'hua porqui'ni rithia le iýeni lani cabi nna lani iyaba adí ca enne' nna, ¹⁴ acca éxalatsi' cabi le lo ca oración qui' cabi lani iýeni cariño por iýeni la' tsì'ìlatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' le. ¹⁵ Quíyaru Tata Dios por tántuání iýeni favor qui'e lani ri'u, labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a ri'u ti'iyà enne' tsè' née.

10

¹ Inte' Pablo lani itute látsa'a' rinní'a' le. Rena le qui'ni yala enne' ýénlatsi' ruluí'a' canchu chi dua' lani le. Ra huá le qui'ni canchu chi rí'a' idittu' nna entonces yala yàla' runia'. Acca lani la' retúalatsi' qui' Cristua a'hua lani la' tsì'ìlatsi' qui'e nna ratta'yúnia' le qui'ni guni le iyaba nu chi gunénia' le, ² para qui'ni bittu caduel·la' ccá' enne' duro lani le canchu chi itá' làti tse'e le, ti'ba chi ná' dispuesto gunia' lani canu rulaba latsi' qui qui'ni nu runia' nna ná por la'huacca qui' ca enne' ba. ³ Hualígáláa

tse'e hua tu' le' yétsiloyuì, pero yètsi' ba ná guerra qui' tu' tì'chu ca guerra nu runi ca enne' le' yétsiloyuì. ⁴ Bihua ruquina' tu' biyā clase de yeria qui' ca enne' para gul·lùŷani tu' latsi' la'huacca qui' numalua, sino ruquina' lá tu' la'huacca iŷéniní nu dá' de ŷiabara'. ⁵ Guerra qui' tu' nna ná contra ca titsa' mal nu rinne ca enne' contra Tata Dios nna rurexaèl·la' tu' cā de iyaba pretexto nu rudu cā contra nu ná lí, para qui'ni iyaba ca la' rulábalatsi' qui' ca enne' nna exaél·la' cā por la'huacca qui' Critua para guni cā ne obedecer. ⁶ Una vez qui'ni iglesia qui' le rului'ā qui'ni ná dispuesto para guniā obedecer, entonces tsé'e huá tu' listo para guni tu' corregir iyaba canu labí guni cā obedecer.

⁷ Labí rulaba latsi' le tsè' qui' tu' porqui'ni rinna' le por nu rulue' ttu enne' ló rá' teruba. Canchu nuŷa chi ga'nā seguro qui'ni ná qui' Cristua, pues dàa huaniā gulaba latsi' qui'ni ā'hua intu' nna ná tu' qui' Cristua tulappa bá tì'a lā. ⁸ Bittu rettu' te' de requixá'ania' le iŷé vuelta qui'ni Señor nna chi benne poder qui' tu', porqui'ni ná ttu poder para bien qui' le, aláa para l·luŷa latsi' le. ⁹ Acca álahua ná qui'ni gulába latsi' le qui'ni calátsa'a' gúniatsinia' le por ca carta quia'. ¹⁰ Tuchùppa cā nna rena cā: Yala fuerte ná ca carta qui' Pablo nna yala enne' duro rului'ā lo qui, pero canchu chi duā ru'a lo ri'u nna ilá'ni ri'u qui'ni álahua ná enne' ŷeni, ñihua labiru dacca' ca titsa' qui'ni. ¹¹ Pero nu rinne ca così nna daniā ccā saber qui'ni tì'ba rinne tu' lo carta canchu chi tse'e tu' idittu' nna, ā' bá guni tu' canchu chi tse'e tu' lani le.

¹² Nìdi titó' labí rulaba latsi' tu' qui'ni ná tu' tulappa lani canu yala rudàliani la'a labáca, labí ná tu' tì'a làca. Yala necio ná cā porqui'ni rudàliani luetsi qui según nu runi la'a labáca, ā'hua ribèqquia tsè' la'a labáca entre adí ca luetsi qui. ¹³ Pero intu' nna bihua rebata' tu' adí de nu ná qui'ni ebàta' tu', porqui'ni rebata' tu' solamente según tsina nu chi bethà'na Tata Dios latsi' ná' tu' hàstaá lani lebi' i ca enne' corinto. ¹⁴ Bittu ruttèbia' tu' derecho qui' tu' de rena tu' qui'ni ā'hua lebi' i nna ná le parte qui' tsina qui' tu'. Pues yà'la tè intu' gul·lani làti tse'e le lani titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristua ofrecer.

¹⁵ Tsina nu rudàliani tu' nna álahua ná tsina nu beni attu nuhuaya', sino té bá derecho qui' tu' para inne tu' qui'ni ná ttu tsina tsè' qui' tu', lani ttu deseo qui' tu' para lebi' i qui'ni ccá lé creyente adí tsittsi para qui'ni guni tu' adí tsina entre lebi' i hàstaá làti ná qui'ni itsina' tu' ¹⁶ para guni tu' predicar lani ca enne' tse'e adí idittu' de làti tse'e le para qui'ni iyéni huáni cā titsa' nu runna salvación, porqui'ni labí calatsi' tu' thàliani tu' por ttu tsina nu chà beni enne' huaya' nna gúniní qui' tu' ā tì'batsi ná qui' bá tu'.

¹⁷ Tì'a ra lo Escritura:

Canchu nuŷa calatsi' i ebàta'ā por nu chi benia,

Adila tsa' gudàlianiā Señor por nu chi benie lani ā.

¹⁸ Alahua por ca titsa' tsè' nu rinne ttu enne' qui' la'a mísmuba lā acca yù ri'u qui'ni cca tsè' tsina nu benia, sino por ca titsa' tsè' nu rinne Tata Dios qui'ni.

11

¹ Quisiera qui'ni guchia tí' le ca titsa' quia' annana, màsqui'ba ná cā bata' para lebi' i. ² Inte' nna yala la' tsì'ilatsi' té lo lóstu'a' lani le tì'ba Tata Dios catsi' inie le. Inte' ná' tì'a ttu tàta para lebi' i porqui'ni ná lé ca discípulo quia', acca chi benia' le comprometer lani Cristua nna, calátsa'a' gunia' le presentar làteruba lani e, por nui nna yala calátsa'a' qui'ni cca le enne' fiel lani e, tì'a dàni ttu niula guniā lani tsèlì. ³ Hua yù ri'u qui'ni bèl·làa lani maña bá bethacca' ŷiā Eva para qui'ni làa guniā Tata Dios obedecer, acca yala ratsi te' annana qui'ni lebi' i gute huá le lugar qui' nuŷa guthacca' ŷiā le para gutsiání le la' rulábalatsi' tsè' qui' le nna labiru cca le creyente fiel lani Cristua. ⁴ Pues lebi' i nna buénubá ruchia le nu ra canu rità làti tse'e le nna riquixá'ani cā le qui' Jesús pero yètsi' bá ná nu rinne cā qui' e tì'a runi tu' predicar. Buénubá runi le recibir lo loto' le attu espíritu huaya' aparte de Espíritu Santo enne' chi beni le recibir por predicación qui' tu', ā'hua buénubá rudà naga' le nu ra canu huaya' màsqui'ba mensaje qui' qui' álahua ná tì'a nu huíalatsi' le para cca le salvo tì'a gutixà'ani tu' le. ⁵ Pues labí ccàte' qui'ni átitó' taá menos dàcca'a' tì'chu canu rena le ná cā

apóstol canu adiru dacca'. ⁶ Mâsqui'ba labí riquixá'a tu' lani ca titsa' èl·la tì'a canu rute discurso, pero té la' ritelíni quia', lebi'ì nna hua yù bá le nui porqui'ni iýé vuelta chi beni tu' declarar nu ná lí lani le.

⁷ Labí bequíya' le para iyénini le mensaje quia' loti' gutixa'ánia' le titsa' qui' Cristo para cca le salvo, pues uccua' tì'a ttu maestro nu labí derecho quì'ì té, para qui'ni lebi'ì nna ya iyéni bání le. Tsí labí tsè' benia' de làa bequíya' le cá. ⁸ Loti' gudúa' lani le nna, adí ca iglesia bá beni cabi inte' sostener, tì'atsi gutúa bâninia' qui' cabi para qui'ni gunia' le servir. ⁹ Nì ttu hua le bihua gunábania' le biya riquina' te' loti' gudúa' lani le, màsqui'ba yala necesidad gùta' quia' pero labí uccuaduél·la' guni le gasto por inte', porqui'ni ca hermanos dá' le' región Macedónia nna tàhua' cabi iyaba nu biquina' te'. Pues tì'ba lanía a' hua annana a' hua nu chi' da'la nna, nunca labí calátsa'a' guni le gasto por inte' a la fuerza gá. ¹⁰ Runia' prometer por ca titsa' lí nu nabia' te' qui' Cristua, qui'ni equixà'a' le' ituba región Acaya tì'iyá ná la' redacca' latsi' nu té lo lóstu'a' por nui. ¹¹ Tsí porqui'ni pá'a' le a' acca rulaba latsi' le qui'ni labí catsi'í te' le cá. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua a' ná.

¹² Guni bá' seguir tì'ba chi runia' para qui'ni làa gutía' lugar qui' canu calatsi' qui' gappa cã néda para ebàta' cã nna ína cã qui'ni chi runi tu' tulappa ba lani cã. ¹³ Runi cã tì'atsi ná cã apóstol pero labí líni cã nu rinne cã, sino ruthacca'yí cã ca enne' nna runi cã para gulue' cã tì'atsi ná cã ca apóstol lígani qui' Cristua. ¹⁴ Pero la' ruthacca'yí qui' qui' nna bihua ná ttu cosa nu dacca' iquíla' latsi' ri'u, porqui'ni la'a mismu taá Satanás nna té capacidad quì'ì para gunia' tì'atsi ná ttu ángel de la'yaní por maña ba quì'ì. ¹⁵ A' hua ca huenitsina qui' numalua nna, bíttuhua ná ttu cosa tàbi para làcã gulue' huá cã tì' tehuá ttu enne' runi nu ná tsé'. Làcã nna hua ridi' ba cã castigo nu cca cã merecer según ca hecho mal qui' qui'.

¹⁶ Nia' le attu vuelta qui'ni nú ttu nuya dàniã gulaba latsi'ì qui'ni ná' enne' necio, pero canchu a' ná la' rulábalatsi' qui' le, entonces ligappa tí' inte' paciencia tì'a runi le

lani ttu enne' necio para qui'ni gappa' néda ebàta' tí'a' ru'a lo le. ¹⁷ Nu rinnía' annana álahua ná tì'a ejemplo nu belue'ni Señor inte', sino tì'a ttu enne' necio runia', tì'a chi nia' qui'ni calátsa'a' ebata' tí'a'. ¹⁸ Nuýetse' ca enne' nna yala rebata' cã nna rinne cã qui' la'a labá cã tì'iyá enne' ýeni ná cã, pues a' hua inte' nna ebà'ta' tí'huá'. ¹⁹ Yala enne' sabio ná lé, acca buénu bá tsé' ruchia le ca nubeyu' canu labí ná cã sabio álá. ²⁰ Tsè'ni ruchia le cã màsqui'ba ruthítsini cã le para qui'ni cca le esclavo bajo ca enseñanza bèya qui' qui', a' hua de una vez tení rigua cã biya té qui' le para qui'ni cca le pobre, a' hua redacca'ni cã qui'ni chi tse'e le bajo la'huacca qui' qui', a' hua yala runi cã le despreciar hàstaá rini ná' qui' lo le, pero lebi'ì nna tsè'ni ruchia ba le cã. ²¹ Labí guýí'chí'a', pero lani la' rettu'lo, qui'ni hualigani yala enne' débil ná tu' porqui'ni labí beni tu' le tratar a'. Pero a' hua inte' hueyaña huá te' ebàta'a', rinnía' tì'a ttu enne' necio, tì'a làcã nna labí ratsini cã para ebàta' cã. ²² Tsí enne' hebreo ná cã. Pues a' hua inte' nna ná huá' enne' de raza hebreo. Tsí ná cã enne' qui' nación Israel cá. A' hua inte'. Tsí ná cã descendiente qui' Abraham cá. A' hua inte' nna dá'tia huá' le' familia qui' bi. ²³ Ra cã qui'ni ná cã huenitsina qui' Cristua álá. Parece qui'ni ná' ttu enne' necio de nia' qui'ni inte' nna adí teérulá huenitsina qui' Cristua ná' tì'chu làcã. Pues adí teérulá tsina duro chi benia' por Cristua tì'chu làcã, a' hua adiru chi bè' ca enne' inte'; a' hua adiru iýé vuelta chi hua'á' litsi' iyyà por nu cca qui' Cristua; a' hua adiru iýé vuelta chi gulà'a' lo lù'utí. ²⁴ Por gayu' vuelta chi beni ca judíua inte' castigar lani cuarta nna bè' cã cuí'a' treinta y nueve veces ttu ttu castigo bete cã inte'. ²⁵ Tsùnnu vuelta chi bè' cã inte' lani yà; a' hua chi bè' cã inte' iyya para gutti cã inte'; a' hua tsùnnu vuelta chi binetsi barco nu yù'u ya'a le' indatò'; a' hua ttu èlà ttu tsá gúyu'a' lo ttu yà lahui' indatò' para làa huáppi'a' inda. ²⁶ Chi hua'á' iýetse' lugar a' hua iýetse'ni ca peligro chi tátsa'a'. Por ejemplo: ca yò tàbini uccua duel·la' tí'a', a' hua gùtí'a' latsi' ná' ca ubàna l·le, a' hua gùtí'a' ca peligro por nu beni canu la'a mísmuba látsi ya'a contra inte'; a' hua canu

yétsi díttu' ba l-le uccua huá latsi' quí gutti cã inte'. Chi tátsa'a' peligro le' ciudad l-le lo néda dittu' l-le lo indatò' l-le; ă'hua lani canu rena qui'ni ná cã hermano pero labí líni cã. ²⁷ Yala chi guýacca'a' lo oficio quia' nna yala chi beyàtsa te'. Iýé yèlà tsè' labí gutá'athia'; iýé vuelta tse' gutùnia' nna gubitsia' nna, ă'hua iýé vuelta tsè' labí gùtua' porqui'ni yala nuyué cca te' por tsina qui' Señor. Yala chi guýacca'a' idíl-lá' porqui'ni labí yú'u té quia', ă'hua beyàtsa lári' gaccú'a'.

²⁸ Además de ca sufrimiento nu chi gutí'a' nna, ă'hua ttu ttu tsá ní yala nuyué cca te' por responsabilidad nu té quia' lani iyaba ca hermanos nu runi formar ca iglésiá. ²⁹ De regú'u ttu hermano ttu falta nna, tsí bihua cca' sufrir por lã cá. De runi nuýa qui'ni innia ttu hermano le' tul-la' nna, tsí bihua cca' sentir contra nu benia na cá.

³⁰ Canchu ná qui'ni ebàta'a' nna, adila tsa' ebàta'a' de ca cosa nu rulue' ti'íya débil ná. ³¹ Dios enne' ná Tata Qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, lèe nna hua yù bée qui'ni iyaba nu chi gutixà'ania' le nna ná lí ă'hua nu riquixa'ania' le annana. ³² Loti' gudúa' le' ciudad Damáscuá làti bána'ni rey Aretas, pues enne' ná gobernador nía nna bètsi'ă guardia rú'a ciudáad para gudăxu' cã inte' preso. ³³ Pero ru'a ttu ventana qui' dé'è nu yeqquia ciudáad nna guchida ca hermanos inte' le' ttu tsùmmi, anía modo nna gulà'a' latsi' ná gobernador.

12

¹ Ná qui'ni ebàta'a', màsqui'ba bihua cuenta tíã inte'. Acca annana inénia' le qui' ca cosa nu bilá' te' de ýiabara' nu chi belue'ni Señor inte', ă'hua qui' adí ca cosa nu labí chi biyénini ri'u. ² Nabia' te' ttu ènne'yu' nu ríalatsi', chi uccua tsitá' ida huíã por la'huacca qui' Tata Dios ýiabara' pero adiru rá' làti labí rilá' rùnì ri'u. Labí yúá' ti'íya modo, canchu lani entero cuerpo quí' o canchu tsuã' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe. ³⁻⁴ Yúá' qui'ni nubéyu'a nna huíã ýiaba ra' por la'huacca qui' Tata Dios hàstaá lugar de la' redacca' latsi'. Pero attu vuelta nia' qui'ni labí yúá' ti'íya modo, canchu lani entero cuerpo

quí' o canchu tsuã' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe. Labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a ri'u iyaba ca cosa tsè' qui' Tata Dios nu biyéniniã nía, nihua labí ná qui'ni quixá'a ri'u cã. ⁵ Acca de nu cca qui' nui nna pues huacca bá te' ebàta'a', pero alàa gudàliania' la'a mísmuba inte' sino solamente ebàta'a' de ca cosa nu rulue' ti'íya débil ná. ⁶ Pero canchu calátsa'a' ebàta'a' de nuã' nna, pues alàa cuenta iné bá' ti'a runi ca enne' necio, porqui'ni iyaba ca cosa tsè' nu innia' de nu cca quia' nna ná bá cã lí. Pero labí runi ya' ă, porqui'ni labí calátsa'a' qui'ni nuýa gulaba latsi' qui'ni adí enne' ýeni ná' ti'chu de nu chi bilá'ni cã benia' o de nu chi biyénini cã gunní'a'.

⁷ Para qui'ni làa thálianía' por iyaba nu bilá' ti'a nna biyénini ti'a nna, acca gul-lani ttu sufrimiento fuerte ni qui' cuerpo quia', por medio de Satanás pero gul-laniã para qui'ni ccá' sufrir nna exalátsa'a' làa thálianía' demasiáduní. ⁸ Tsùnnu vuelta chi gunábania' Señor lani oración qui'ni cuèe dolor ni lani inte'. ⁹ Làniana becàbíníe inte' nna rée: Ccá bá conforme lani la' tsí'ilatsi' quia' porqui'ni ná suficiente, ă'hua la'huacca quia' para gunia' lu' cualàni nna rilá'níã adí iýénini canchu chi ga'na lu' débil.

Acca adí teérulá redacca' te' por ca sufrimiento quia' en lugar de la'huacca quí'ba' porqui'ni ă' modo nna la'huacca qui' Cristua nna runiã seguir lani inte'. ¹⁰ Por nui nna rúchíá' lani la' redacca' latsi' iyaba ca sufrimiento nu ril-lani lani inte', sea it-sahue' o bícca'áya títsa' mal ni nu rinne ca enne' contra inte' de rutsia latsi' quí' inte', o sea ca necesidad quia' l-le o biýa tediba attu cosa cca' sufrir para thí' Cristua adí la'dàliani. Huacca te' edacca' te' de cca' sufrir ca cosí, porqui'ni de labiru fuerza quia' té entonces lèe nna runne na quia'.

¹¹ Yala necio runia' porqui'ni bedàlianía' la'a inte' ba, pero lebi'í ba rappa tul-la' porqui'ni lebi'í lá dani le gudàliani le inte' ru'a lo quí' nna ecàbi le por inte'. Porqui'ni màsqui'ba labí biýa dàcca'a', pero bihua dàcca'a' menos ti'chu canu rena le qui'ni ná cã apóstol adí tsè'ni qui' le. ¹² Por iyábani nu chi benia' lani itute paciencia entre lebi'í nna, chi belu'a' qui'ni ná ttu

apóstol lígani qui' Cristua, porqui'ni loti' gudúa' lani lebi'í nna bilá'ni le ca milagro nu belue' la'huacca qui' Tata Dios nna ca enseñanza tsè' qui'e nna. ¹³ Bihua beni tu' le tratar tì'atsi dacca' le menos tì'chu adí ca iglesia, sino làteruba qui'ni labí biya uccua duel·la' gúnná le para ccá' sostener. Líthi' la'ýénlatsi' quia' por nuq'.

¹⁴ Annana chi rúní léda quia' para itá' tanél·lia' le nu cca tsúnna vuelta, pero labí biya inábania' le, porqui'ni bihua runia' por interés qui'ni gúnná le biya quia', sino càla látsa'a' la' tsi'ilatsi' qui' le. Álahua ca ýi'ni to' dani cā quíilá cā para tātā nāna qui' qui, sino tātā nāna qui' qui dā lāni cā quíilá cā para ca ýi'ni to' qui' qui. ¹⁵ Inte' nna lani gústuní gunia' gastar iyate nu té quia' hāstaba la'a mímuba inte' para gunia' le cualāni para bien qui' la'labāni qui' le. Gunia' seguir á' māsqui'ba rulue' qui'ni entre más lá catsi'í te' le nna, menos lá catsi'íni le inte'. ¹⁶ Lebi'í nna chi nabia'ni le tsè' qui'ni labí biya benia' recibir qui' le para la'a mímuba inte'. Pero tuchùppa ca enne' rinne cā qui'ni bethacca·ýía' le nna gūýia' bel·liu qui' le lani maña ba, pero labí líni cā. ¹⁷ Tsí biya gana benia' porqui'ni guthél·la'a' ca hermānua làti tse'e le cá. ¹⁸ Pá'a' Titua qui'ni itá bi làti tse'e le nna, á'hua guthél·la'a' attu hermano lani bi. Tsí ina ri'u guýi'yèe' bāni Tituq' le cá. Tsí álahua Tito lani inte' chùppa taá tu' nna runi tu' lani honradez iyaba ca cosa para bien qui' le cá.

¹⁹ Xiaba lebi'í nna rulaba latsi' le qui'ni runi tu' duel·la' iria tsè' tu' ru'a lo le tì'atsi ná lé juez. Álahua á' ná. Tata Dios nna riyéninie iyābani nu rinne tu', á'hua ná tu' ttūba lani Cristua. Lēe nna yūe qui'ni yala catsi'í te' le á'hua qui'ni iyate nu runi tu' nna ná para qui'ni iýēni le adí espiritualmente taá. ²⁰ Cca te' nuyué qui'ni canchu chi il·lania' làti tse'e le nna nìcà'chu labí runi le tì'ba calátsa'a', á'hua lebi'í nna xiaba labí tsú·ulatsi' le nu ná qui'ni gunia'. Pues gunia' le corregir canchu té pleito entre lebi'í o biya la' yélatsi' l·le, o canchu ritsa'á bāni luetsi le l·le, o canchu ná lé huēni dividir iglesia l·le, o canchu ribèqquia le bela'na qui' ttu enne' o la' riníyú l·le, o canchu nuýa rulaba latsi'í qui'ni adiru dàcca'q, o

canchu labí runi le lani orden ba. ²¹ Yala nuyué cā te' qui'ni canchu ithél·la' Tata Dios inte' làti tse'e le nna xiaba ehuini' te' hāstaá cuetsia' ru'a lo le por biya mal runi le, porqui'ni nuýetse' canu runi tul·la' dēsdeba chi gutsà nna labí chi bethà'na cā adulterio nna runiíru cā nu labí ná qui'ni guni ca enne' entre làba cā nna ca vicio nna.

13

¹ Annana ccá tsúnna vuelta itá' tanél·lia' le nna gunia' tì'a ra lo Escritura: Canchu tsè'e chùppa o tsúnna testigo, lāniana iria lí biya queja ní té contra ttu enne' nna ccá merecer disciplina. ² Lebi'í canu runi tul·la' chía gutsà, á'hua adí le nna, nia' le por medio de cartí tì'atsi dua' lani le, qui'ni canchu itá' làti tse'e le attu nna labiru etúa látsa'a' le tì'a chía gunénia' le loti' tanel·lia' le nu cca chùppa vuelta. ³ Lāniana ttélíni le tsè'ni qui'ni Cristua nna hualiba rinnie por medio de inte', porqui'ni á' calatsi' le cca le saber. Cristua nna bihua née enne' débil, sino rulue' bée qui'ni yala la'huacca té qui'e entre lebi'í. ⁴ Hualiba qui'ni de guté' lo curútsia nna uccue tì'atsi làa poder qui'e té, pero annana bānie por la'huacca qui' Tata Dios. Á'hua inte' nna ná huá' débil por cuerpo quia' pero yala poder té quia' por la'huacca qui' Tata Dios para gunia' le corregir de chi ná' ttūba lani la'labāni qui'e.

⁵ Liulába tsè' latsi' le nna licú'u prueba la'a mímuba lebi'í para cca le saber canchu hualigani rialatsi' le Cristua. Hua yū ba le qui'ni Jesucristua nna dúe lo losto' le álá. Canchu labí yū le, entonces a la mejor labí ná lé creyente. ⁶ Ga'na huá' seguro qui'ni ttélí tsè'ni le qui'ni intu' nna hualigani chi biria tsè' tu'. ⁷ Rinābani tu' Tata Dios lani oración qui'ni lebi'í nna bittu biya mal ni guni le, pero alāa para gulue' qui'ni chi biria tsè' tu', sino para gulue' qui'ni runi le nu ná tsè', māsqui'ba para ca enne' nna labí biria tsè' tu'. ⁸ Porqui'ni intu' nna labí biya ccāni tu' guni tu' contra nu ná lí, sino tsua' teruba a favor de nu ná lí. ⁹ Yala redácca'ni tu' canchu ná lé fuerte para qui'ni ccá tu' débil lani le nna làa gulue' tu' poder qui' tu' lani le, porqui'ni oración qui' tu' nna á' qui'ni cca le creyente tsittsi. ¹⁰ Por nui nna rudíania' le cárti ántesca itá' tanél·lia' le, para qui'ni làa caduel·la' ccá tegá' duro

lani le canchu chi il·lania' lani le, porqui'ni poder nu benna Señor quia' nna ná para qui'ni iỹèni le adí espiritualmente taá, pero alàa para gudúl·la'á' latsi' le de una vez tegání.

¹¹ Annana rèchu tìtsa'a' le lani ca tìtsi'ì: liguni duel·la' cca le adi enne' tsè'gani nna, cca le animar nna liguni duel·la' tsé'e tsè' le lani la'ỹeni. Làniana cca le saber qui'ni lani lebi'i ba dua Tata Dios enne' té itute la'ỹeni nna la' tsì'ilatsi' quì'e para lebi'i nna.

¹² Liguni saludar luetsi le, lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios.

¹³ Iyaba ca hermano le' región Macedóni nna rithèl·la' hua cabi iỹénini la' rinàbatitsa' qui' le.

¹⁴ Iyaba lebi'ì nna, thí' lo losto' le bendición nu runna Xana' Ri'u Jesucristua nna, amor qui' Tata Dios nna, compañerismo nu ná para ri'u lani Espíritu Santo nna.

Amén.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE' GALACIA
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
GÁLATAS**

¹ Inte' Pablo ná' apóstol, pero álahua nuña enne' ni le' yétsiloyuñ guthèl·la' a inte', ñihua núhuá nuña benia inte' nombrar, sino la'a mismu taání Jesucristua benne poder quia', a' hua por Dios Padre enne' bechìthe Cristua de entre canu yatti. ² Inte' lani iyaba ca hermanos tse'e ñi nna rithel·la' tu' la' rinàbatitsa' para iyaba ca grupo de canu rialatsi' tse'e le región Galacia. ³ Yala calátsa'a' qui'ni Dios Padrea gunie le ben-decir lani adí favor qui'e a' hua lani la' yeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua, ⁴ enne' bete la' labàni qui'e nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u nna bebèqque ri'u le' ca cosa mal qui' yétsiloyuñ, según la' calatsi' qui' Dios Padre qui' rí'ua. ⁵ Labée nna què merecer la' dàliani tulidà taá. Quíyaru e.

⁶ Yala ca yí látsa'a' qui'ni lebi' i nna pruntu taání ruthà' na chì le ttu lado Tata Dios enne' guta yie le por medio de Cristo enne' belue' qui'ni catsi' ñie ri'u nna rudà tè naga' le attu evangelio huaya'. ⁷ Álahua qui'ni té attu evangelio, sino qui'ni tuchùppa ca enne' nna ribèqquia yí bá cā la' riyenì qui' le nna rute cā attu mensaje huaya' ti'atsi nā evangelio qui' Cristua. ⁸ Pero canchu nuña riquixá' aniā le attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi gutixà' ani tu' le nna, pues nā destinado para nittia' màsqui'ba canchu nuña ttu tu' o ttu ángel de yīabara' l·le. ⁹ Ti'ba chi ra tu' ttu vuelta, pues annana inni ya' a' attu: canchu nuña quixá' aniā le attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi huíalatsi' le nna, chi nā destinado para nittia'. ¹⁰ De nia' nui nna, álahua rulue' qui'ni calátsa'a' iria tsi'a' ru'a lo ca enne', sino ánteslá ru'a lo Tata Dios. Labí runia' para qui'ni gudàliani ca enne' inte'. Canchu càba látsa'a' gudàliani ca enne' inte' nna, claru taá rulue' qui'ni labí ná' siervo lígani qui' Cristua.

¹¹ Calátsa'a' cca le saber hermanos qui'ni evangelio nu chi gutixà' ani tu' le nna bi-hua nā por la' rulábalatsi' qui' ttu enne' le' yétsiloyu. ¹² Pues ñihua inte' nna bi-hua biyénì ti' a' por medio de ttu enne' le' yétsiloyuñ, bihua bidéte' ya' a' por nuña enne' ni, sino qui'ni la'a mismu taá Jesucristua benie qui'ni cca ya' a' saber.

¹³ Lebi' i nna chi bina le ti' iya ná nu chi benia' ttu cua yā nuá loti' benia' seguir re-ligión qui' ca enne' judío. Fuerte ñi betsía látsa'a' ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios hàstaá qui'ni uccua látsa'a' gùttia' i yā yí teni cabi. ¹⁴ Inte' ba guneru adí de lo i yā yí canu tulappa ba ya' a' de tanua' religión qui' ca enne' judío, pues adiru duel·la' benia' para gunia' iyate costumbre qui' ca tà' tàta quíya'a'. ¹⁵ Pero Tata Dios nna becu' i inte' dèsdèba ántes càla galia', por la' tsì' ilatsi' yeni gánì qui'e gutā yie inte' para guni ye' e servir. De bi' yu tsá nu nanie nna, ¹⁶ lāniana benie qui'ni gunibí' a' Yí' ni áa para quixá' a' nu cca qui'e entre ca enne' qui' adí ca nación. Nú ttú tehuá nuña gunāba tìtsa'a', ¹⁷ ñihua labí hua' á' le' ciudad Jerusalén làti tse'e ca enne' chía ná apóstol ántes càla inte', sino hua' álá' luegu taá para región láa Arabia, lāniana la'a dàcca' ba beyèqquia' le' ciudad Damasco.

¹⁸ Guttè díbā tsūnna ida nna hua' á' Jerusalén para gunibí' a' Pedrua nna guré' tì' a' lani bi tsinu' ubitsa. ¹⁹ Pero lanú attu nuña la ca apóstol bitsá' a', sino làteruba Jacobo bèttsi' Señor. ²⁰ Iyate nu rudíania' le nna hua yù bá Tata Dios qui'ni hualí bá te' nu nia', labí runi látsa'a'.

²¹ Bitola nna hua' á' le' ca región nu lá Siria nna Cilicia nna. ²² Pero ca her-manos runi formar iglesia qui' Cristua le' región Judéa nna labí chi bènibia' cabi inte', ²³ solamente chi biyénini cabi nu gutixà' ani adí hermanos cabi acerca de inte' nna ra cā: qui'ni ttu cua yā nuá yala betsía látsa'a' cabi para gul·lúya'a' latsi' cabi para qui'ni bítuúru tse'e canu rialatsi' qui' Cristua, pero annana rénia' riquixa'a' qui'ni iyábani ca enne' nna dāni cā tsíalatsi' qui' qui'ni Jesús nna née Cristo. ²⁴ Acca yala bedàliani cabi Tata Dios por nu benie lani inte'.

2

¹ Guttè díbá tsità' ida nna hua'á' attu vuelta Jerusalén lani Bernabé; gudà' huá Titua lani intu'. ² Hua'á' Jerusalén porqui'ni Tata Dios nna benie qui'ni uccuá' saber qui'ni dà te' tsa'á'. Nía nna le' ttu junta lani canu runi resolver ca asunto qui' iglesia nna, gutixa'ánia' cabi qui'ni runia' predicar mensaje de salvación entre ca enne' labí ná cā circuncidado. A' gutixa'ánia' cabi porqui'ni labí uccua látsa'a' qui'ni tsina nu chi benia' nna nu runia' nna ccā tì'a ttu cosa nu labí dacca'. ³ Gudù Titua lani inte', pero bihua beni cabi bi obligar para cca bi circuncidar, atsi'íní yù cabi tsè' qui'ni labí ná bi enne' judío. ⁴ Hualí gáláa qui'ni tuchùppa ca enne' canu rena cā qui'ni ná cā hermanos, labí yù tu' ti'iya uccua gutà'a cā, pero hueyu la'dítsi bá bitá cā para etì'tse'èl-la' cā porqui'ni ríalatsi' tu' qui'ni labí naduél-la' ccā ri'u circuncidar de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús, pues ra cā qui'ni caduel-la' tse'e ri'u bajo nu ra lo ley qui' Moisés. ⁵ Pero intu' nna labí be'él-la' tu' gurexaèl-la' cā intu' nna uccua latsi' tu' qui'ni lebi'ì nna guni le seguir lani nu ná lí acerca de salvación nu runi Cristua ofrecer lo titsa' qui'e.

⁶ Làcabi nna ná cabi canu runi dirigi, pero bihua dacca' gunia' canchu nuya enne' nā enne' ñeni o canchu labí porqui'ni Tata Dios nna bihua rucué'nié ri'u tì'a ru-laba latsi' yétsiloyu sino según nu ná lí. Bihua enseñanza cubi beluè'ni cabi inte', ⁷ sino bennia cabi cuenta qui'ni Tata Dios hualígani chi rée inte' qui'ni quíxa'a' titsa' nu runna salvación, pero lani ca enne' qui' adí ca nación, tì'ba bedue Pedrua para quixá'a bi la'a mísmuba mensaje pero entre ca enne' judío. ⁸ Ná' apóstol para ca enne' qui' adí ca nación por la'huacca qui' Tata Dios, tì'a benie qui'ni Pedrua nna cca bi apóstol para ca enne' judío.

⁹ Canu méruání principal, es decir Jacóbua nna Pedrua nna Juáan nna, de gutelíni cabi qui'ni Tata Dios chi guppa hué inte' confianza quixá'a huá' titsa' qui'e, acca beni cabi inte' recibir lani Bernabéa para ccā tu' ttùba lani làcabi. Beni cabi acordar qui'ni hua ná tsè' canchu

Bernabéa lani inte' nna tsá' tu' huequixa'a le' adí ca nación, miéntraste làcabi nna guni cabi seguir entre ca enne' judío. ¹⁰ Solamente beni cabi intu' recomendar qui'ni éxalatsi' tu' ca enne' pobre entre làcabi, mérugání nui chi runia' lani itute lóstu'a'.

¹¹ Día tí'bá tsáa nna gul-lani Pedrua le' ciudad Antioquía le' región láa Siria, inte' nna luego taá gutíl-lá' bi porqui'ni gulù'u bi falta. ¹² Pues primérute nna ttùba gùlani bi ca enne' qui' adí ca nación nna gutò bá bi lani cā, pero de gul-lani tuchùppa ca enne' guthèl-la' Jacóbua nna entonces guduló bi gurè' bi yà'latsi' nna labiru gutò bi lani cā porqui'ni yala nuyue uccuani bi nu guni ca enne' judío canchu ilá'ni cā qui'ni runi bi contra ley qui' ca niá. ¹³ Adí ca hermano judío nna, màsqui'ba ríalatsi' qui' qui'ni labiru tse'e cā bajo ley de Moisés, pero de bilá'ni cā qui'ni gutsini Pedrua canu dá' de Jerusalén, acca gutsi huáni cā nna gurè' cā lani Pedrua, pues beni cā tì'atsi làa uccua latsi' qui' gó cā lani ca hermano qui' adí ca nación huaya', hàstaá Bernabéa nna beni huá bi tì'a beni cā. ¹⁴ De bilá' te' qui'ni bihua runi cā según enseñanza lígani nu rulue' lo titsa' qui' Cristua nna, acca pá'a' Pedrua ru'a lo iyaba cabi: Lu' enne' judío, pero dèsdeba huíalatsi' lu' nna runi huá lu' tì'a ca enne' qui' adí ca nación, tì'ání modo acca annana calatsi' lu' guthítsini lu' ca hermanos qui' adí ca nación qui'ni guni cā costumbre qui' ca enne' judío nì'i.

¹⁵ Intu' nna ná tu' enne' judío dèsdeba gùlia tu', labí ná tu' canu runi tulidà taá contra ley qui' Tata Dios tì'a runi ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁶ Pero hua yù ri'u qui'ni nú ttu nuya enne' ccāni iria nàriā de ca tul-la' qui'ì por medio de ca obra nu ra lo ley de Moisés, sino iria nàri ri'u solamente por fe nu té qui' ri'u lani Jesucristua. Acca por nui, a' hua intu' ca enne' judío nna chi ríalatsi' tu' Jesucristua para iria nàri tu' ru'a lo Tata Dios por fe nu chi té qui' tu' lani Cristua, alàa por medio de biya nu ra lo ley de Moisés qui'ni guni ri'u. Porqui'ni lanú nuya iria nàriā de ca tul-la' qui'ì por nu rinàba lo ley de Moisés.

¹⁷ Porqui'ni intu' ca enne' judío, de calatsi' tu' iria nàri tu' solamente por medio

de Cristua, a' modo rulue' qui'ni chi betse'e latsi' tu' nu ra lo ley nna chi ná tu' tulappa ba enne' tul·la' tì'ba ca enne' qui' adí ca nación. Tsí por nui nna ína ri'u qui'ni Cristua nna runie qui'ni cca ri'u nu tul·la'. Nìdiruba titó' labí ná á'. ¹⁸ Por ejemplo, la'a inte' ba nia' qui'ni labiru caduel·la' gunia' nu ra lo ley de Moisés, pero canchu eyèqquia' guni ya' a' attu, entonces clárubá rila'ní qui'ni rigù'a' falta. ¹⁹ Pero labiru poder té quì'ì lani inte' para gudèqquia' inte' qui'ni cuénia' bajo poder quì'ì attu, pues benia' inte' condenar porqui'ni labí uccua te' guni ya' a' cumplir, acca chi ná' ti'átsi' ttu nu yattilani a' para qui'ni gunia' servir Tata Dios lani la'labàni cubi quia'. ²⁰ Inte' nnauntu ba gùttia' lani Cristua lo curútsia; anana álaáruhuá inte' nui bàni tì'a antes, sino bàni lá' por medio de la'huacca nu runna Cristo enne' dua lo lóstu'a'; miéntraste dua' le' yétsiloyu' nna bània' por fe nu rappa' lani Ýi'ni Tata Dios; lèe nna uccuatsi'ínie inte' nna bete la'labàni qui'e nna gùttie en lugar quia'. ²¹ Labí runia' menospreciar favor nu beni Tata Dios para ri'u de catsi'ínie ri'u. Cáalá té posible iria nàri ri'u de ca tul·la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de nu rinàba lo ley antigua, entonces labí líacca gùtti Cristua cá.

3

¹ Lebi'ì hermanos Gálatas. Yala telá necio ná le. Núní enne' ni chi bethacca'ýíà le acca bíruhuá runi le obedecer titsa' lígani nì'i. Tsè'ni chi beni tu' declarar lani le bi'ya lóni'a qui'íni acca gùtti Jesucristua lo curútsia nna. ² Nui teruba calátsa'a' gulaba latsi' le: Chi bitá Espíritu Santo lo losto' le, tsí porqui'ni beni le cumplir nu ra lo ley de Moisés nì'i. Tsí álahua porqui'ni de biyénini le ca titsa' de salvación nna huialatsi' le Cristo áccá. ³ Ti'ání modo acca yala necio ná le nì'i. Guduló diba le beni le nu ná tsè' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani le, ti'ání modo rulaba latsi' le annana qui'ni ccá le enne' adí tsè' por bi'ya cosa nu runi le por la'huacca qui' la'a lebi'ì bá. ⁴ Tsí labí ri'yu' nu uccua lani le loti' huialatsi' le primeru té acca. A'ya labí líacca uccua le sufrir ála. ⁵ Tata Dios ènni'a rithèl·la' Espíritu Santo lani le nna, pues rilá'ní qui'ni

runie ca milagro entre lebi'ì, tsí porqui'ni runi le ca obra nu ra lo ley cá. Labí, sino porqui'ni ríalatsi' le predicación nu chi biyénini le ála.

⁶ Abraham, enne' gùdua tiempo antigua nna huía teruba latsi' bi de gunèni Tata Dios bi, acca por nui nna gulèqquie bi cuenta tì'a enne' nàri. ⁷ A'hua lebi'ì nna dàni le ennia le cuenta qui'ni canu ría teruba latsi' qui' Tata Dios, làteruba làcà nna ná cã ýi'ni lígani qui' Abraham porqui'ni thí' huá cã nu benini Tata Dios bi prometer. ⁸ A'hua dèsdeba chía gutsà chi yù Tata Dios, acca ra huá lo Escritura qui'ni cuéqquia huée cuenta ca enne' qui' adí ca nación tì'a enne' nàri canchu tsíalatsi' qui'. Gutixà'ani Tata Dios Abraham nui chía gutsà de rée bi: porqui'ni ríalatsi' lu' inte', acca hàstaba iyáýiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna gal·la' hua cã bendición. ⁹ Así es de qui'ni iyate ca enne' canu ríalatsi' lani itute losto' qui' nna, tulappa ba bendición té qui' qui' lani Abraham enne' huíalatsi'.

¹⁰ Pero iyábani canu rulaba latsi' qui' qui'ni huá té posible iria nàri cã por medio de ca obra nu runi cã nu ra lo ley, pues làcà nna chi ná cã condenado porqui'ni la'a mísmuba lo ley nna ra: Chi ná condenado iyábani canu labí runi cã cumplir tulidàba iyátení nu ga'na escrito lo ca gayu' libro qui' Moisés. ¹¹ Acca claru tení yù ri'u qui'ni lanú nu'ya iria nàrià ru'a lo Tata Dios canchu rulaba latsi' qui'ni gunia' na por medio de ca mandamiento nna ca regla nna nu ra lo ley, pues rul·la ri'u qui'ni: Nu'ya tediba enne' de chi biria nàrià lani Tata Dios por medio de fe nu té quì'ì lani e, là nna ccabànià tulidàba. ¹² Pero nu ra lo ley nna bihua nã tulappa lani fe, sino ra lá í: Canchu nu'ya gunia' cumplir tsè' tulidàba iyaba ca reglì, làniana ccã merecer gata' la'labàni nu labí ttíà quì'ì.

¹³ Pero Cristua por medio de lù'uti qui' e nna chi bedilèe ri'u le' castigo nu chi' da'la de chi ná ri'u condenado por la ley, pues la'a mísmuba lèe nna uccue condenar en vez qui' ri'u, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: Condenado ná nu ràl·la' cuerpo quì'ì nna rattia' lo ttu yà. ¹⁴ Anía beni Cristo Jesús para qui'ni por medio de lèe nna ca

enne' qui' adí ca nación nna thí' huá cã bendición tì'a chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnée qui' Abraham, para qui'ni iyáỹiani ri'u guni ri'u recibir Espíritu Santo tì'a según promesa qui'e, por medio de fe qui' ri'u.

¹⁵ Hermanos, annana quixa'ánia' le ttu ejemplo nu cca lani ca enne': Canchu chi ttu enne' benia̱ testamento nna beni tia̱ na firmar ru'a lo ca testigo nna, pues lanú nuỹa iria ína qui'ni labí dàcca'a, ñihua labí derecho té qui'ĩ gudàniã adí lúĩ. ¹⁶ A'hua Tata Dios nna, lée nna benie Abraham prometer qui'ni gutie ca bendición qui' bi a'hua lani descendencia qui' bi, pero bi-hua ra lo Escritura qui'ni gutie cã lani ca descendencia qui' bi para cani ri'u qui'ni cca tratar qui' nuỹetse' ca enne', sino ra: a'hua lani descendencia qui' lu', quiere decir, lani ttu teruba enne', pues cca Cristua referir. ¹⁷ Nu nia' nna ná nui: Tata Dios nna benie declarar propósito nu té qui'e lani Abraham nna beninie bi prometer qui'ni gunie na cumplir. Ley qui' Moisés nna gul·laniã tappa gayua' tsiérua' ida bitola de Abraham, pero ley nã' nna labí ccaniã gúduã ttu lado propósito nu beni Tata Dios declarar lani Abraham qui'ni gunie para lãbi. ¹⁸ Cáalã ca bendición nu ridi' ri'u por Tata Dios ná cã porqui'ni yala tsè' runi ri'u nu ra lo ley de Moisés, entonces labiru nã por promesa, sino por ca obra la qui' ri'u, pero Tata Dios nna benie prometer qui'ni ãa gute bée na qui' bi.

¹⁹ Entonces biãla para ní riỹu' ley qui' Moisés cá. Ley qui' Moisés nna gul·laniã bitola para guluè'niã ri'u biỹa nuã' ná tul·la', a'hua biỹu'a mientras hàstaã qui'ni gul·lani Cristo, porqui'ni promesa nu beni Tata Dios lani Abraham nna uccuã referir lani Cristo. Ley nã' nna uccuã declarar por ca ángel, a'hua por Moisés enne' uccua bi huènne lani Tata Dios por iyaba ca enne' Israel. ²⁰ Canchu dua ttu enne' huènne nna entonces hua téhuã chùppa partido. Pero Tata Dios nna ttùba née acerca de promesa nu betie lani Abraham.

²¹ Tsí ína ri'u qui'ni Tata Dios nna labiru gunie cumplir ca promesa nu rée porqui'ni chi té ley qui' Moisés lani ri'u cá. Cáalã té posible gata' la'labàni espiritual qui' ri'u

por medio de ttu ley, entonces huacca cca'á ri'u merecer iria nari ri'u ru'a lo Tata Dios de runi ri'u ca obra nu ra lo ley. ²² Pero lo Escritura nna ra qui'ni iyáỹiani ca enne' nna ga'na cã le' tul·la'; pero iyaba canu ríalatsi' nna chi té salvación qui' qui' nu beni Tata Dios prometer, por medio de confianza nu rappa cã lani Jesucristua.

²³ Antes de cca ri'u saber qui'ni por fe teruba lani Cristo gata' salvación qui' ri'u, pues gutschè'e ri'u bajo nu ra lo ley, hàstaã qui'ni bi'yu tsá nu nãni Tata Dios qui'ni ccã ri'u saber nu ná qui'ni tsíalatsi' ri'u. ²⁴ Así es de qui'ni ri'u nna gutse'e ri'u bajo ley para guniã ri'u dirigir hàstaã qui'ni gul·lani Cristua, a' modo nna benia̱ ri'u preparar para iria nãri ri'u de ca tul·la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de fe qui' ri'u lani e. ²⁵ Annana de chi ríalatsi' ri'u Cristua para iria nãri ri'u, acca labiru tse'e ri'u bajo nu benia̱ ri'u dirigir antes.

²⁶ Porqui'ni por fe nu té qui' le acca iyaba le chi ná le ãi'ni Tata Dios de chi ná le ttùba lani Cristo Jesús. ²⁷ Iyaba le canu chi uccua le bautizar para cca le ttùba lani Cristua, chi rulue'ní qui'ni chi ná le tì'a Cristua porqui'ni runi le tì'a ná qui'ni guni ca ãi'ni Tata Dios. ²⁸ Acca ttùba rilã'ni Tata Dios iyaba ri'u, intu' ca enne' judío a'hua lebi'ĩ de adí ca nación màsqui'ba ná le esclavo o libre, nubeyu' o niula, pues ttùba chi ná iyaba ri'u lani Cristo Jesús. ²⁹ De chi cca le pertenecer lani Cristua nna, acca chi ná le ca descendiente lígani qui' Abraham, acca Tata Dios nna gúnna huée qui' le iyaba ca bendición nu chi beninie prometer lani Abraham.

4

¹ Calátsa'a' quixa'ánia' le attu ejemplo: Ttu tàta lani ãi'ni, pues ná qui'ni ãi'ni nna thí'ã herencia nu ruthà'na tàta qui' niã, pero canchu ná rüã huátsã nna entonces labí derecho chi té qui'ĩ, nã tì'a ttu siervo, màsqui'ba nã xana' iyate nu té qui' tàta qui' niã. ² Pero de ná rüã huátsã nna, dua bá bajo cuidado qui' canu ná responsable por biỹa té qui'ĩ, hàstaã qui'ni i'yu tsá nu chi nãni tàta qui' niã gute herencia latsi' ní'ĩ. ³ A'hua ri'u canu ríalatsi', titó' ruba gutelíni ri'u antes, pues uccua ri'u tì'ba ca huatsa

to', uccua ri'u bajo ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu. ⁴ Pero de gùl·la' tsá nu nání Tata Dios qui'ni itá Ÿi'ni áa yétsiloyu, gùlíe nna gùdúe bajo de nu ra lo ley qui' Moisés tì' gáláa ttu enne' judío. ⁵ A' uccua para qui'ni por medio de lù'uti qui'e nna gudilée iyaba ri'u ca siervo bajo ley para qui'ni édi'e ri'u nna cca ri'u Ÿi'nie.

⁶ Chi yù le qui'ni ná le Ÿi'ni Tata Dios porqui'ni guthèl·le'e Espíritu Santo enne' gunàba Ÿi'ni Tata Dios para thúe lo loto' le. Espíritu Santo nna runie latsi' ri'u para guni ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu'. ⁷ Así es de qui'ni labiru ná lu' siervo para thua rù lu' bajo nu ra lo ley, sino chi bete Tata Dios derecho qui' lu' nna chi ná lu' Ÿi'nie; a'hua de chi ná lu' Ÿi'nie nna chi té herencia qui' lu' nu benie prometer qui'ni gúnnée qui' lu', por medio de nu beni Cristua para lu'.

⁸ Pero antes nna labí chi nabia'ni le Tata Dios, sino gutsé'e le bajo ca creencia nu labí ri'yu', acca álahua Tata Dios beni le adorar. ⁹ Pero anna de chi nabia'ni le Tata Dios, pues lèe enne' nuá becuí'e le, ti'ání modo acca chi runi le obedecer attu vuelta ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu átsi'ini labí la'huacca té qui' qui' para gudilá cā le, nìhua labí bi'ya bendición runna cā qui' le. Ti'ání modo acca calatsi' le ccá le siervo qui' qui' attu vuelta nì'i. ¹⁰ Annana runi le celebrar ca tsá Ÿeni qui' qui', qui' ttu ttu biú' l·le, qui' ttu ttu tiempo l·le, qui' ttu ttu ida l·le. ¹¹ Acca yala nuyué cca te' qui' le, porqui'ni nìcà'chu en vano ba benia' predicar entre lebi'ì.

¹² Hermanos to' quia' tse'e le' región Galacia, yala calátsa'a' qui'ni cca le tì' taání ná inte', pues labiru ná' esclavo bajo ley qui' Moisés, sino ná lá' tì'a lebi'ì qui' adí ca nación. Rexalátsa'a' qui'ni labí bi'ya beni le contra inte' lanía. ¹³ Hua yù bá le qui'ni por debilidad qui' cuerpo quia' acca beyà'na' lani le loti' benìnia' le predicar por primera vez ca titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristo ofrecer. ¹⁴ Lebi'ì nna bihua beni le inte' menos de bilá'ni le tì'i'ya bilá'a' por debilidad qui' cuerpo quia', belaba látsa'a' qui'ni xiaba gutsìbi le inte' de una vez tegani, pero al contrario la nna beni le inte'

recibir tì'atsi uccuà'a' ttu ángel de Ÿiabara', pues yala estimar beni le inte' tì'atsi uccuà'a' la'a Cristo Jesús bá.

¹⁵ Anna chúná, biala uccua lani la' redacca' latsi' nu gùta' qui' lía lani inte' nì'i. Rurexa'a' latsi' le qui'ni yala agradecer beni loto' le lani inte' hàstaá uccua latsi' le cueqquia le ca iyyaló le para gunna le cā quia'. ¹⁶ Pero annana, tsí labiru rú'ulatsi' le inte' porqui'ni gunénia' le nu ná lí cá.

¹⁷ Làcā nna yala interés té qui' qui' por lebi'ì pero álahua para bien qui' le; cāba latsi' qui' gulà'a cā le lani inte' para qui'ni lebi'ì nna catsi'í lani le cā. ¹⁸ Tsè'ba ná qui'ni gappa cā la' tsì'ilatsi' lani le canchu guni cā na por ttu la' rulábalatsi' tsè', pero tulidāba alāa solamente canchu chi dú'a' lani le. ¹⁹ Lebi'ì ca Ÿi'ni to' quia', yala nuyué cca te' por lebi'ì, pues parece qui'ni caduel·la' ccá' sufrir attu vuelta tì'a loti' benia' duel·la' para tsíalatsi' le; á' bá cca' sufrir attu vuelta hàstaá qui'ni lebi'ì nna cca le adiru tì'a Cristua enne' dúe lo loto' le. ²⁰ Quisiéralá inte' thua' lani le anna tení en vez de rudíania' le, para qui'ni quixa'ánia' le personalmente taá tì'i'ya cca te', pues labí yua' tì'i'ya gunia' lani lebi'ì en vista de qui'ni chi betsiání la' rulábalatsi' qui' le.

²¹ Lebi'ì canu rena qui'ni caduel·la' tsé'e le bajo nu ra lo ley de Moisés para iria nàri le ru'a lo Tata Dios, pues canchu yala calatsi' le tsé'e le bajo de nu ra lo ley nna, tsí làa rú'ulatsi' le ttélíni le nu ra lo ley acerca de nui. ²² Ra qui'ni Abraham enne' gùdua tiempo antigua nna uccua chùppa Ÿi'ni bi. Ttuā nna uccua nàna qui'ì Agar, ttu niula esclavo. Pero áttuā nna uccua nàna qui'ì Sara ttu niula nu ná bi libre. ²³ Isaac Ÿi'ni niula nu ná líbrea nna gùliā por promesa qui' Tata Dios lani Abraham qui'ni itsina' ttu Ÿi'ni bi, alāa por la' calatsi' quì'ba cuerpo tì'a gùlia Ismael Ÿi'ni niula esclavua. ²⁴ Nui nna nā ttu comparación para ttélíni ri'u ttu enseñanza tsè': Chùppa ca niulāa nna runi cā representar chùppa clase de convenio. Agar nna runiā representar convenio nu guduló lo i'ya Sinaí; acca iyaba canu tse'e cā bajo convénui nna ná huá cā esclavo tì'ba lā. ²⁵ Pues Agar nna hualiba runiā representar ley qui' Moisés, porqui'ni Agar nna quiere decir I'ya Sinaí, nu dua le' país

lâ Arabia. Agar nna runi huâ representar ciudad Jerusalén porquini nâ'la rulue' cã qui'ni tse'e ri'u bajo ley de Moisés. Acca tî'a Agar nâ esclavo tsa'tsêla tehuâ ca ÿi'nî nna, a'hua iyaba canu Jerusalén nna ná huâ cã esclavo porquini tse'e cã bajo ley de Moisés. ²⁶ Pero ri'u nna cca ri'u pertenecer lani attu Jerusalén nu huaya' de la'labâni nu dá' de ÿiabara', lâ nna cã comparar lani niula líbrea, iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'nî, acca labí ná ri'u esclavo. ²⁷ Enseñanza nna rulue' lo Escritura lâti ra:

Gûppa la'ÿeni lani la' redacca' latsi' niula ná huêtsi,

Lanú ÿi'ni lu' té annana,

A'hua labí nabia'ni lu' ca dolor nu ràppa ca niula de ruditsina' cã huatsa to',

Porquini màsqui'ba annana ná lu' tî'a ttu niula betse'e latsi' nubeyu' qui' niá na,

Pero i'yu tsá qui'ni adila iÿé ÿi'ni lu' tsé'e tî'chula attu niula.

²⁸ Acca ÿa hermanos, iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'ni Abraham por promesa nu beni Tata Dios lani bi, tî'a Isaac. ²⁹ Bitsina' Ismael por la' calatsi' qui'ba cuerpo, pero Isaac nna gûta' la'labâni qui'î por Espíritu Santo. Tî'a nu bitsina' por la' calatsi' qui'ba cuerpo yala betsia latsi'î nu bitsina' por Espíritu, a'hua anna. ³⁰ Pero biani ra lo Escritura acerca de nui. Pues ra: Gulêqquia fuera niula ná esclávua' a'hua ÿi'ni niâ', porquini ÿi'ni niula ná esclávua' labí ná qui'ni thî'a herencia lani ÿi'ni niula ná líbrea'. ³¹ Acca anna ÿa hermanos to' quia', bíruhuâ ná ri'u tî'a ca ÿi'ni niula esclavua, sino ná lá ri'u tî'a ca ÿi'ni niula líbrea de chi biria ri'u de la' rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés.

5

¹ Cristua nna chi bedilêe ri'u de la' rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés, acca liguni seguir tse'e le tsittsi' le' libertad qui' líâ' nna bittu eyêqquia le attu nna eyâcca le esclavo attu vuelta.

² Liudâ naga' le qui'ni inte' Pablo nna rinénia' le: Canchu lebi'î calatsi' le ccá le circuncidar para tse'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley na', pues a' modo nna gulue' qui'ni labiru confianza té qui' le lani Cristua nna tî'atsi bíruhuâ dàqqe'e para lebi'î. ³ Chi

gutixâ'ania' le a'hua riquixâ'a' attu vuelta qui'ni nuÿa tediba nubeyu' ni canchu ccã circuncidar nna, entonces ná huâ obligado guniâ obedecer iyátení nu ra lo ley. ⁴ Lebi'î canu rulaba latsi' le qui'ni iria nâri le ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ley, pues chi gulâ'a le lani Cristua nna labí riÿu' la' tsî'ilatsi' qui'e lani le. ⁵ Pero ri'u nna ríalatsi' ri'u nna ribeda ri'u lani confianza por la'huacca qui' Espíritu Santo qui'ni Tata Dios nna gunie ri'u recibir, porquini té fe qui' ri'u lani Cristua. ⁶ De chi ná ri'u ttûba lani Cristo Jesús nna, labí dacca' circuncisión para ccã ri'u salvo, ñihua ccã ri'u condenar canchu bittu ná ri'u circuncidado, sino nu hualigani dacca' nna nâ fe nu té qui' ri'u lani Cristua, a'hua la' tsî'ilatsi' nu rulue'ní qui'ni ríalatsi' ri'u e.

⁷ Tsè'ni guduló lè runi le obedecer nu ná lí, anna chúnâ, núní rã le qui'ni làa gúniru le seguir titsa' de salvación nu gutixâ'ania' le ñi'i. ⁸ Álahua Tata Dios beni qui'ni bitsiání la' rulába latsi' qui' le, pues lèe nna gutâÿie le para tsíalatsi' le, a'hua rul·luítse'e le. ⁹ Màsqui'ba tse'e tuchûppa teruba canu rulue' ttu enseñanza mal nna, pero té la'huacca qui' qui' para guni cã qui'ni bétsi bétsi bá guni le iyaba nu rulue' cã, tî'a titó' teruba levadura nu rudaÿiluâ ituba cúâ. ¹⁰ Porquini ná ri'u ttûba lani Señor, acca té rû confianza quia' lani le qui'ni labí gutsiání la' rulábalatsi' qui' le para tanó le ttu enseñanza nu labí ná lí; a'hua ga'na' seguro qui'ni Tata Dios nna gunie castigar enne' runi qui'ni ribêqquia ÿíibâ la' rulábalatsi' tsè' qui' le, nuÿa tediba nâ.

¹¹ De nu cca quia' hermanos: cáalâ ná lí qui'ni runia' predicar qui'ni naduel·la' ccã ca nubeyu' circuncidar tî'a rena cã, entonces biálâcca rutsia latsi' qui' inte' ñi'i. Pues cáalâ a' runia' predicar nna, entonces lahuábí itsa'áni cã de riquixâ'a' nu cca qui' Cristo enne' gùttie lo curútsia. ¹² Canu runi qui'ni ribêqquia ÿíibâ la' rulábalatsi' tsè' qui' le porquini calatsi' qui' guni cã le circuncidar nna, pues ojalá íchu telá cã la'a labâ cã.

¹³ Rinníâ' titó' fuerte hermanos porquini chi gutâÿi Tata Dios le para bíttuúru tsé'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley antigua. Pero bittu uquîna' le libertad nu chi té qui' le

tì'ba ttu pretexto para guni le según la' calatsi' mal qui' le, sino dà lani le guni le tulidàba nu ná para bien luetsi ttu le nna attu le nna por la' tsì'ilatsi' nu chi té lo losto' le. ¹⁴ Porquì'ni ituba ley nna ccà cumplir canchu guni ri'u ca titsa' qui' Tata Dios làti ra: Uccuatsi'ini luetsi enne' lu' tì'atsi la'a lu' bá. ¹⁵ Pero canchu lebi'ì nna guni ba le seguir ritsa'áni luetsi le nna til·la luetsi le tì'ba ca animal, hué' le cuidado porquì'ni xiaba hui'yu le grado gul·lù'ya le latsi' ttu le nna attu le nna.

¹⁶ Acca nia' le: Líhue'él·la' qui'ni Espíritu Santo gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè', entonces labiru guni le según la' ridàlatsi' mal qui' le. ¹⁷ Porquì'ni la' rulábalatsi' quì'ba ri'u nna runià contra nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, à'hua nu rú'ulatsi' Espíritu Santo nna ná contra la' rulábalatsi' quì'ba ri'u, pues completamente contrario ná Espíritu Santo lani mal nu ná ri'u, acca labí ccani le guni le nu calatsi' le. ¹⁸ Pero canchu rue'èl·la' le qui'ni Espíritu Santo nna gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le, bíruhuá ccá lé condenar por nu ra lo ley.

¹⁹ Claru taá hua yù bá ri'u ti'iyà ná ca cosa nu runi canu ribèni según la' rulábalatsi' mal quì'ba qui. Por ejemplo: ca soltero nna ca casado nna ridualàni cā nu labí ná tsèla qui, à'hua runi cā adí ca cosa nu labí ná nàri nna ca vicio luetsi ca nua' l·le, ²⁰ rudu'yi qui ru'a lo ca ídolo nna tanó cā ca creencia nna runi cā mal qui' ca enne' lani brujería nna, ruyudí' cā adí ca enne' nna rila cā pleito l·le, ràppa cā la' yélatsi' l·le, canu iqquia l·lá ná cā nna, runi cā por interés qui' la'a labá cā, ná cā canu huetil·la ca enne' nna ril·la'a luetsi ca enne' l·le, ²¹ calatsi' qui' cūa nu té qui' attu enne' l·le, la'hueti enne' l·le, la' borrachera l·le, dia cā lani nu ná principalmente para tani ca enne' l·le, à'hua iyaba adí ca cosa mal luetsi ca nui l·le. Nì rinénia' le nui con tiempo ba tì'ba chi gunénia' le antes, qui'ni canu runi practicar ca tul·la' luetsi ca nui nna labí nal·la' èl·la' cā gata' parte qui' qui làti rigú'ubia' Tata Dios.

²² Pero ca cosa tsè' nu ná resultado de runi Espíritu Santo ri'u dirigir nna: La' tsì'ilatsi' nna, la' redacca' latsi' lo losto' ri'u

nna, la'ýeni nna, paciencia para lani ca enne' nna, la' retúalatsi' nna, enne' de losto' tsè' nna, enne' fiel lo iyate nna, ²³ enne' ýenlatsi' nna, enne' ribeda latsi'ì nna. Pues bíhuá ley qui' Tata Dios té nu ra contra ca così. ²⁴ Ca enne' qui' Cristua nna chi runi cā nu ná tsè' porquì'ni para làcā nna chi bil·lù'ya latsi' la'huacca qui' la'ridà latsi' mal qui' qui' nna ca vicio qui' qui' nna loti' gùtti Cristua lo curútsia. ²⁵ Chi té la'labàni cubi qui' ri'u por la'huacca qui' Espíritu Santo, acca dani ri'u hue'él·la' ri'u e qui'ni gunie la'labàni qui' ri'u dirigir lo iyate nu runi ri'u.

²⁶ Entonces bittu ebàta' ri'u nìhua guni ri'u para qui'ni adiru dàcca' ri'u, porquì'ni nui nna runià qui'ni ritil·la ca enne' nna ràppa la'yélatsi' qui' luetsi qui' nna.

6

¹ Lebi'ì hermanos, canchu nu'ya ttu hermano qui' le e'ýuna'ni li à runià tul·la', entonces lebi'ì canu té la' tsì'ilatsi' lo losto' le nu runna Espíritu Santo nna dani le guni li à corregir para edúa lugar qui'ì, pero lani ttu losto' ýénlatsi' porquì'ni ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa innia huá le le' tentación. ² Dani le guni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna según ti'iyà ná problema qui' le; porquì'ni à' modo gulue' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le nna runi le cumplir mandamiento nu belue' Cristua.

³ Canchu nu'ya cania qui'ni ná creyente adiru espiritual ti'chu ca hermanos qui'ì màsqui'ba labí bi'ya ná delante de Dios, pues à' modo ridacca'ýià. ⁴ Ttu ttu tsa ca enne' nna danià cu'á prueba nu chi benia canchu ná tsè' o canchu bittu l·le. Canchu ná tsè' nu chi benia làniana ná qui'ni edacca'nià porquì'ni la'a labá nna yùà qui'ni benia nu ná tsè', labí caduel·la' ccā comparar lani nu runi attu nuhuaya'. ⁵ Porquì'ni ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni huáa'ní yùà' qui' tsàba ri'u.

⁶ Ttu ttu tsa canu ridète' lani ca enseñanza qui' titsa' qui' Tata Dios nna, danià gutià lani nu ruthète'nià na de iyaba ca cosa tsè' nu runna Tata Dios qui'ì.

⁷ Bittu thacca'ýi le, pues lanú nu'ya iri-alàni guthacca'ýià Tata Dios; sino tì'a ra lo díchu: Bi'ya diba rada ttu enne' nna,

lènà' qui' nuá huá édi'á. ⁸ Canchu ttu enne' runiá seguir según la' rulábalatsi' qui' bíj, pues resultado qui' nuá nna ná nu nitti. Pero canchu ttu enne' runiá según nu rú'ulatsi' Espíritu Santo entonces táliá na ttu la'labàni nu labí ttíá qui'í por la'huacca qui' Espíritu. ⁹ Acca bittu etsàni ri'u guni ri'u nu ná tsè', porqui'ni huì'yu bá tsá señalado por Tata Dios qui'ni édi' ri'u ttu lènà' tsè' gani, pero bittu ccá ri'u desanimar ántesca íl·laniá. ¹⁰ Acca ttu ttu vuelta nu cca ofrecer nna dàni ri'u guni ri'u nu ná tsè' para iyábani ca enne', pero especialmente taá lani canu té fe qui' quí lani Jesucristua.

¹¹ Liúyu tsáruhuá ti'íyá èl·la runia' letra de rudíania' le annana lani propio gani nàya'. ¹² Iyaba canu calatsi' qui' ccá tsè' cā ca enne', pues lacā nuá nna ná cā canu runi cā duel·la' qui'ni ccá le circuncidar ti'a làcā, solamente para qui'ni nú ttu nuŷa gutsia latsi'í cā de rena cā qui'ni ríalatsi' qui' Cristo enne' gùtti lo curútsia. ¹³ Porqui'ni nìhua canu chi uccua circuncidar nna labí rigua cā nu ra lo ley de Moisés, pero calatsi' qui' qui'ni lebi'i nna ccá huá le circuncidar para qui'ni gappa cā néda ebàta' cā de chi berexaèl·la' cā le gata' ttu marca láti le ti'a làcā. ¹⁴ Pero inte' nna nunca labí ebàta'a' por biŷa tediba cosa nu cca qui' salvación quia' sino làteruba por ca sufrimiento qui' Xana' Ri'u Jesucristua de gùttie lo yà curútsia; pues por medio de lù'uti qui'e nna labiru fuerza té qui' yétsiloyuì para guniá inte' obligar, ā'hua inte' nna labí la'labàni té quia' para lani ā. ¹⁵ Porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna, labí dacca' canchu ná ri'u circuncidado o canchu labí; sino ttu teruba cosa dacca': la'huacca de chi ná ri'u enne' de la'labàni cubi. ¹⁶ Iyaba le canu guni le según ca enseñanza nu chi gutixā'a' lo cárti nna, inte' nna rinábania' Tata Dios qui'ni gúnnée la'ŷeni lo losto' le nna etúalatsi'e le nna, ā'hua para iyaba adí ca enne' Israel lígani qui' Tata Dios.

¹⁷ Dèseba anna para nu chì' da'la nna, nú ttuúru nuŷa inniá contra inte' acerca de poder quia' como apóstol; pues ca seña qui' ca huè' nu ná làtia' nna ná cā prueba qui'ni runia' Señor Jesús servir.

¹⁸ Para échú tìtsa'a' le, hermanos: Xana'

Ri'u Jesucristua nna gunie iyáŷiani le ben-decir.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' ÉFESO La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los EFESIOS

¹ Inte' Pablo ná' apóstol qui' Jesucristua, porqui'ni a' ná la' calatsi' qui' Tata Diuŷia lani inte'. Acca rùdià' carti para lebi'ì ca enne' qui' Tata Diuŷia tse'e le' yétsi Éfeso, lebi'ì canu ríalatsi' le Cristo Jesús. ² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ŷeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Ná qui'ni gudàliani ri'u Dios enne' ná Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua, porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristua nna chi runi Tata Dios ri'u bendecir lani iyaba ca cosa tse' nu da' de ŷiabara' para la'labàni espirital qui' ri'u. ⁴ Tata Dios nna chi becuí'e ri'u dèdeba antes càla cue' yétsiloyu para qui'ni ccá ri'u ttùba lani Cristua, a'hua para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu la'labàni nàri sin qui'ni bittu falta té qui' ri'u lani e. ⁵ Por la' tsì'ilatsi' qui'e lani ri'u nna belaba latsi'e dèdeba nérua qui'ni édi'e ri'u por ŷi'nie por medio de Jesucristua, porqui'ni a' ná nu adiru calatsi'e gunie lani ri'u, ⁶ para qui'ni gului'e ti'ŷa yéni gání ná favor qui'e lani ri'u. Acca chi benie ri'u recibir porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani ŷi'ni Amado Qui'e. ⁷ A'hua chi beyuniŷén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u porqui'ni Jesucristua nna chi gùttie lo yà curútsia, anía modo nna chi bedilèe ri'u. Todo es porqui'ni yala catsi'ínie ri'u. ⁸ Acca yala runie ri'u bendecir lani la'huacca para gata' adí la' riyeni tse' qui' ri'u nna ttélíni ri'u completamente tse' para gucué' ri'u entre nu ná tse' nna nu ná mal nna. ⁹ Acca por primera vez nna chi nabia'ni ri'u voluntad qui'e nu lanú nuŷa chi benibí'a' antes, de acuerdo lani nu adiru calatsi'e gunie según propósito tse' qui'e. ¹⁰ Quiere decir qui'ni dède'ba nérua Tata Dios nna chi té ttu la' rulábalatsi' tse'

qui'e para qui'ni itute historia qui' yétsiloyu nna ccá cumplir lani Cristua canchu chi gal·la' tiempo nu nánie, para qui'ni cu'ubi'e iyaba nu té, tàntua nu té ŷiabara', a'hua nu té yétsiloyu nna. ¹¹ Dèdeba neru chi nánie qui'ni ccá ri'u qui'e nna thi' ri'u iyate nu chi rée gúnnée qui' ri'u, según la' rulábalatsi' tse' qui'e de runie iyábani para qui'ni propósito qui'e nna ccá cumplir, ¹² para qui'ni intu' canu gùta' fe qui' tu' lani Cristua yà'la nna guni tu' para qui'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani. ¹³ A'hua lebi'ì dèdeba loti' biyénini le titsa' lígani para cca le salvo nna, huía tè latsi' le Cristua nna guthel·la' tie Espíritu Santo enne' dúe lo losto' le ti'a chi rée qui'ni gunie, prueba de qui'ni chi ná le enne' qui'e. ¹⁴ Acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna gunna huée qui' ri'u iyaba adí ca bendición nu chi benínie ri'u prometer canchu chi i'yu tsáa qui'ni gudilèe para siempre iyaba ri'u canu ná qui'e, para qui'ni lèe nna thí'e adí la' dàliani.

¹⁵ De biyeni te' qui'ni rappa le confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua por salvación qui' le a'hua qui'ni yala la' tsì'ilatsi' té lo losto' le para lani adí ca enne' qui'e, ¹⁶ acca labí rudutsia' rue' ye' e gracia por lebi'ì, a'hua tulidàba rexalátsa'a' le lo ca oración quia'. ¹⁷ Tata Dios Enne' Tsùna', Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna, rinába' qui'ni gúnnée qui' le adí la'huacca qui' Espíritu Santo para qui'ni gata' adí la' riyeni tsè' qui' le nna adí la' ritelíni qui' le nna, para qui'ni gunibia' li e adiru tse', ¹⁸ A'hua qui'ni gúnnée adí la'yani' lo la' ritelíni qui' le para qui'ni gunibia' le ti'ŷa tse' ná la' rulábalatsi' qui'e para lani le tiempo nu chi' da'la, porqui'ni chi gutàŷie le nna chi ná le enne' qui'e. A'hua para qui'ni ccá le saber ti'ŷa tsè' gání ná salvación nu chi benie prometer qui'ni gúnnée qui' ttu ttu tsa ca enne' chi ná qui'e. ¹⁹⁻²⁰ Runi huá' oración qui'ni gunibia' le ti'ŷa iŷeni tsè' ná la'huacca qui' Tata Dios para lani ri'u canu ríalatsi', quiere decir la'a mísmuba la'huacca nu té qui'e loti' bechìthe Cristua de entre canu yatti nna beyaccabàni bi attu nna bedua tie bi cuitte' e lado ná' bànie le' ŷiabara' para cu'ubi'e. ²¹ Acca chi née enne' adiru dacca' lo iyaba ca ángeli nna ca espíritu nna canu té poder

qui' qui' le' ÿiabara' l-le iyaba clase de la' rigú'ubia' le' yétsiloyu l-le iyábani ca enne' l-le, pues Cristua nna née adiru enne' ÿeni lo iyátení tantua nu té tiempo anna a'hua nu ch' da'la nna. ²² Tata Dios nna chi betie iyábani ca cosa latsi' ná' Cristua, acca Cristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyáteni nu té para iglesia qui'e, ²³ ri'u nu ná cuerpo qui'e le' yétsiloyu' porqui'ni dúe lo losto' iyaba canu rialatsi' lani la'huacca ÿeni nu té qui'e le' iyábani lugar de dúe le' itute ÿiabara' nna itute yétsiloyu nna.

2

¹ Ttu cuaña nuá nna uccua le nu yatti espiritualmente taá, porqui'ni beni le puru taá nu labí ná tse' nna iyábani clase de tul-la' nna. Pero annana chi té la'labàni cubi nu benna Tata Dios qui' le. ² Ttu cuaña nuá nna beni le seguir lani ca cosa mal nu rú'ulatsi' yétsiloyu nna, beni le nu rú'ulatsi' numalua enne' rigú'ubia' ca espíritu malo canu tse'e lo be' nna, runiá latsi' canu labí runi cã Tata Dios obedecer para qui'ni guni cã adí tul-la'. ³ Anía beni iyaba ri'u, beni ri'u iyaba mal nu ridàlatsi' cuerpo qui' ri'u nna iyaba ca tul-la' nu uccualatsi' ri'u según ca la' rulábalatsi' mal qui' ri'u. Dèdeba gùlia ri'u nna cca ri'u merecer castigo qui' Tata Dios tì'a adí ca enne' tul-la'. ⁴ Pero Tata Dios nna iñeni ná la' retúalatsi' qui'e nna yala catsi'ínie ri'u. ⁵ Labí fuerza té qui' ri'u para guni ri'u nu ná tse', uccua ri'u tì'a ttu nu yatti para nitti ri'u por cause de ca tul-la' nu beni ri'u. Pero Tata Dios nna bènne la'labàni qui' ri'u lani Cristua. Por puru taá favor qui'e lani ri'u, acca chi bedilèe le le' condenación. ⁶ Pero annana chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna chi bechìtha Tata Dios ri'u juntu taá lani Cristo nna bedua tìe ri'u cuitte' e le' ÿiabara', ⁷ para qui'ni ca tiempo nu ch' da'la nna gulue'ní tì'iña iñeni ná la' tsi'ilatsi' nu té qui'e tulidàba de chi retúalatsi' e ri'u por causa de Cristo Jesús. ⁸ Por puru taá la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani le acca chi ná le salvo porqui'ni té fe qui' le lani Cristo Jesús; bihua ná por la'huacca qui' la'a lebi'ì bá, sino ná lã regalo nu ÿa runna ba Tata Dios qui' le, ⁹ alahua ná por biña ttu obra nu beni le; acca bihua modo té ebata' ri'u ína ri'u qui'ni yala merecer cca

ri'u. ¹⁰ Tata Dios nna benie ttu ttu tsa ri'u para cca ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna guni ri'u ca obra tsè' según nu chi nanie dèdeba antes qui'ni guni ri'u.

¹¹ Lebi'ì enne' Éfeso, dèdeba gùlia le nna yala mal rinne ca enne' judío qui' le porqui'ni bittu seña de circuncisión té cuerpo qui' le según costumbre nu runi cã. Ná qui'ni gurexa' latsi' le qui'ni làa iñul-lani le tì'iña enne' uccua le antes. ¹² Tiempo lania nna lanú Cristo té para lebi'ì para cca le salvo. Labí ná le enne' judío, acca ca bendición nu ná para ca enne' israelita nna labí derecho té qui' le para thi' le cã. Labí parte gùta' qui' le lani ca convenio nu beni Tata Dios lani ca enne' qui'e. Lebi'ì nna nì ttu la'ñeni té qui' le por nu ch' da'la, lanú Tata Dios té para lebi'ì. A' uccua condición qui' iyaba le. ¹³ Pero annana chi ná le ttùba lani Cristo Jesús, lèe nna gùttie para lebi'ì canu gutsé'e idittu' de Tata Dios pero annana chi gùchi'e le èxaba lani lèe. ¹⁴ Por Cristo Jesús nna chi ná le ttùba yétsi lani ca enne' judío, porqui'ni chi gùttie para iyaba ri'u, a' modo nna labiru ná ri'u chùppa yétsi tì'a antes, sino chi beyàcca tsè' ri'u nna labiru dé'e té entre ri'u. ¹⁵ Por lù'uti qui' Cristua nna, a' modo gùtue la' ruyudí' latsi' nu uccua entre ca enne' judío lani ca enne' qui' adí ca nación, quiere decir ley nu bedia Moisés lani iyaba ca mandamiento qui'ì nna ca regla qui'ì nna, para qui'ni ca chùppa yétsia nna ccá cã ttùba enne' cubi lani lèe, a' modo nna chi beyàcca tse' iyaba ri'u. ¹⁶ Chi bì'e fin qui' iyaba ca la' ruyudí' latsi' luetsi chùppa ca yétsiá' nna chi beyu-nie iyaba ri'u ttùba yétsi de beyacca tse' ri'u ttùba lani Tata Dios por medio de lù'uti qui' Cristua lo yà curútsia.

¹⁷ Cristua nna bité gutixè'e ca titsa' nu runna la'ñeni, para qui'ni lebi'ì canu gutsé'e le idittu' de Tata Dios nna eyàcca tse' le lani intu' ca enne' judío canu tse'e èxaba lani lèe. ¹⁸ Por medio de Cristua nna chi té lo neda para ibiga' ri'u lani Dios Padrea, sea ca enne' de raza judío l-le o sea lebi'ì ca enne' qui' adí ca nación l-le, porqui'ni la'a mísmuba Espíritu Santo dúe lo losto' iyaba ri'u canu rialatsi'. ¹⁹ Acca lebi'ì nna labiru ná le canu fuera, sino ttùba derecho chi té qui' le lani iyaba canu chi ná enne' qui' Tata

Dios, ttùba familia chi ná iyaba ri'u lani lèe. ²⁰ Lebi'i canu cca formar familia qui' Tata Dios nna ná le tì'a ttu yú'u nu ratha lo cimientu qui'ì. Intu' ca apóstol lani ca profeta nna ná tu' tì'a ttu cimientu, pero enne' nu adiru dacca' nna née Jesucristua. Lèe nna née íyya principal nu nàxu' itute yú'ì. ²¹ Por la'huacca qui' Señor nna, iyaba ri'u ca enne' rialatsi' té parte qui' ri'u yú'u qui' Señor nna runi ri'u seguir nu ná tse', ttu ttu tsa ri'u runi cualàni luetsi ri'u, hàstaá qui'ni iyaba ri'u nna ccá ri'u ttu templo nu dacca' para lèe. ²² A'hua lebi'ì ca enne' Éfeso nna chi ná le ttùba lani Cristo, acca ttùba familia chi ná le lani iyaba adí canu rialatsi'. Iyaba ri'u nna chi ná ri'u ttu yú'u làti dua Tata Dios, porqui'ni dua Espíritu Santo lo losto' ri'u.

3

¹ Chi ná ri'u ttùba lani Cristua, acca inte' Pablo runia' oración por lebi'ì, màsqui'ba tía' litsi' ìyyà por nu cca qui' Cristo Jesús, porqui'ni benia' predicar titsa' qui'e entre lebi'ì ca enne' qui' adí ca nación. ² Chia yù le qui'ni Tata Dios, por la' tsì'ilatsi' qui'e lani inte', chi bethà'née latsi' nàya' para quixá'a' ca titsa' de salvación entre lebi'ì. ³ Nu chi nàni Tata Dios dèdèba neru nu labí chi nabia'ni ttu enne' antes, pues benie qui'ni uccua ya' a' saber tì'ba chi bedía' titó' lo cartì. ⁴ De gul·la le carta qui yì'ì nna cca le saber la' ritelini nu té quia' de nu chi nani Tata Dios dèdèba antes qui'ni gunie por medio de Cristua. ⁵ Nìdi ttu enne' labí benibí'a' na antes, pero annana chi beni Tata Dios qui'ni intu' ca apóstol qui'e nna ca profeta qui'e nna uccua tu' a' saber por medio de Espíritu Santo. ⁶ Chi beluè'nie intu' qui'ni hàstaba lebi'ì canu labí ná cã enne' judío nna, ttùba bendición thí' le lani intu' ca enne' judío. Ttùba familia chi ná iyaba ri'u canu rialatsi' titsa' de salvación, a'hua ttùba ná bendición nu chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnee qui' iyaba ri'u, porqui'ni chi tse'e ri'u ttùba lani Cristo Jesús. ⁷ Por puru taá favor qui' Tata Dios, acca benie qui'ni ná' obrero qui'e, para qui'ni por medio de la'huacca qui'e lani inte' nna quíxa'á' ca titsa' qui'e nu runna salvación. ⁸ Canchu nuýa cania qui'ni ná

menos tì'chu adí ca enne' qui' Tata Dios, pues cca te' qui'ni adila menos ná' tì'chu là, atsi'íní becuí'e inte' por la' tsì'ilatsi' qui'e para tsa'á' adí ca nación quíxa'á' ca titsa' nu cca qui' Cristua a'hua tì'íya iýeni ná ca bendición nu runne qui' ri'u, ⁹ para qui'ni iyáýiani ca enne' nna ttélíni cã tì'íya modo benie cumplir la' rulábalatsi' tse' qui'e para làcã. Tata Dios enne' beni iyábani nu té nna, là terúbée hua yùe dèdèba neru nu gunie para lani ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁰ Pero annana chi benie na declarar claru taá, para qui'ni iyáýiani ca ángeli nna ca espíritu canu té la'huacca qui' qui' ýiabara' nna ccá cã saber por nu uccua lani ri'u canu ná iglesia qui'e tì'íya tsè' ná la' ritelini qui' Tata Dios para salvación qui' iyáýiani clase de enne'. ¹¹ A' beni Tata Dios conforme lani la' rulábalatsi' tse' nu té qui'e dèdèba neru para itute yétsiloyu, pero labí uccua hàsta qui'ni bitá Xana' Ri'u Jesucristua tì'a chi nani Tata Dios. ¹² Por medio de Jesucristua nna chi té lo néda qui' ri'u ibiga' ri'u lani Tata Dios sin la' rátsilatsi', porqui'ni ràppa ri'u confianza lani Cristua, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir. ¹³ Hua yu le qui'ni yala cca'a' sufrir por causa de ca titsa' nu riquixa'ánia' le, pero bittu edúl·la'a latsi' le, porqui'ni sufrimiento nu rittia' nna ná para bien qui' le. ¹⁴ Por nui nna ruduýibia' runia' oración lani Dios enne' ná Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

¹⁵ Por medio de lèe nna té nombre qui' iyaba ca familia canu tse'e le' yétsiloyu, a'hua canu tse'e ýiabara'. ¹⁶ Lèe nna té itute la'huacca qui'e de nu ná tse' para gunie le cualàni, acca rinábani ye' e qui'ni gúnnee adí fuerza para espíritu qui' le por medio de Espíritu Santo qui'e, ¹⁷ a'hua qui'ni gata' adí fe qui' le lani Cristua, para qui'ni thúe lo losto' le lani la' redacca' latsi', para qui'ni gunibia' le adí tse' biýa nuq' la' tsì'ilatsi' nna gata' adí fuerza para espíritu qui' le por medio de iýénini la' tsì'ilatsi' nu runne lo losto' le, ¹⁸ para qui'ni ttélíni le tsè' gani lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios qui'ni iýénini ná la' tsì'ilatsi' qui' Cristua dèdèba ýiabara' hàstaá yétsiloyu, le' itúýiani lugar para siempre nna catsi'ínie iyáýiani ca enne'. ¹⁹ Runia' oración qui'ni guni bia' le

ti'iyā iḡeni ná la' tsi'ilatsi' qui' Cristua, labí la'huacca té qui' ri'u para qui'ni guni bia' ri'u itute a, para qui'ni Tata Dios nna thúe lo losto' le lani la'huacca qui'e.

²⁰ Quiḡaru Tata Dios qui'ni huaccanie gunie para ri'u adírulá iḡeni de nu inàbani ri'u e aḡhua de nu rulaba latsi' ri'u, por medio de la'huacca qui'e de runie tsina lo losto' ri'u.

²¹ Labée nna yala enne' dacca' née para qui'ni ri'u nu ná iglesia qui'e nna gudàliani ri'u e tulidàba para siempre por iyate nu benie para ri'u por medio de Cristo Jesús. Quiḡaru e.

4

¹ Inte' Pablo tí'a' preso porqui'ni runia' predicar titsa' qui' Señor. Runia' le animar lani ca titsa' qui' yì'ì qui'ni guni le nu ná tse' tì'a ná qui'ni ca enne' qui' Tata Dios guni ca, porqui'ni chi gutàḡie le para ccá le ḡi'nie.

² Bittu cani le qui'ni adiru dacca' le tì'chu adí ca enne', sino ccá lá le enne' ḡénlatsi'. Liucuèda latsi' le tulidà taá, bittu itsa'áni luetsi le. Liguni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna lani la' tsi'ilatsi'. ³ Liguni duel-la' ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le, porqui'ni Espíritu Santo nna dúe lo losto' le, acca liguni nu rú'ulatsi'e para qui'ni gata' la'ḡeni entre lebi'ì. ⁴ Ttùba ná ri'u lani Cristua, aḡhua ttùba Espíritu Santo runna la'labàni espiritual qui' ri'u de dúe lo losto' ri'u. Aḡhua ribèda ri'u lani la' redacca' latsi' por nu gunna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi gutàḡie ri'u. ⁵ Aḡhua ttù teruba Cristo Jesús née Señor lo iyaba, aḡhua ttùba enseñanza ríalatsi' ri'u, aḡhua ttùba dacca' bautismo para iyaba ri'u. ⁶ Aḡhua ttù teruba Dios dua. Lèe nna née Tàta qui' iyaba ri'u. La'a mísmuba lèe nna bána'nie lo iyate ni nna dúe lo losto' iyaba ri'u nna runie entre ri'u nu calatsi'e.

⁷ Pero ttu ttu tsa ri'u nna chi té ttu capacidad qui' ri'u según la'huacca nu runi Cristua lani ri'u. ⁸ Tì'a nu ra lo Escritura nu cca qui' Cristua:

De beyèqqie ḡiabara' nna dechì'e iyaba canu uccua ca vencido por lèe,

Bete tìe capacidad qui' ca enne' para qui'ni guni ca nu calatsi'e.

⁹ Biánicca ra qui'ni bè'yue ḡiabara' cá. Es qui'ni yà'la tè bité, pues bité hàstaá le'

yétsiloyu. ¹⁰ La'a mísmuba Cristo enne' bitá yétsiloyu nna beyèqqia huée ḡiabara' para thúe le' itúbani lugar lani la'huacca qui'e.

¹¹ La'a labée nna rutie capacidad qui' ttu ttu enne'. Por ejemplo, betie capacidad qui' tu' para tsá' tu' thulo tu' ttu obra para lèe; attu té ca nna para quixá'a ca según runi Tata Dios latsi' qui' qui'ni inne ca; attu té ca nna para gute ca mensaje nu runna salvación qui' ca enne'; attu té ca nna para hué' ca cuidado la'labàni espiritual qui' ca enne' ríalatsi' nna gute ca ca enseñanza nu cca qui' ca titsa' qui'e. ¹² Anía runi Cristua ca enne' qui'e preparar para guni ca servir luetsi qui, para qui'ni iyaba ri'u canu cca formar cuerpo qui'e le' yétsiloyu nna gata' adí fuerza de la'labàni espiritual qui' ri'u nna, ¹³ hàsta'na qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' iyaba ri'u por fe nu té qui' ri'u nna ttélíni ri'u tsè' gani itute nu ná ḡi'ni Tata Dios para ri'u nna iḡeni ri'u espiritualmente taá tì taání Cristua née enne' completamente tse'. ¹⁴ Làniana ttélíni ri'u tsè', aláa tì'a ná ca huatsa to' canu bílá bílá bá rulaba latsi' qui' nna ría taá latsi' qui' biḡa tediba enseñanza ní nu riquixá'a ca enne' lani maña ba nna ruthacca'ḡi ca ca de rute ca ca enseñanza huaya' lá nu labí ná lí. ¹⁵ Pero ri'u nna dàni ri'u inne lá ri'u tulidàba nu ná lí, pero lani ttu modo e la' tsi'ilatsi', pues ná qui'ni ccá ri'u tì' ná Cristua lani itute la'labàni qui' ri'u, para qui'ni ccá ri'u completamente ttùba lani lèe. Lèe nna runie ri'u dirigir porqui'ni née cabeza qui' cuerpo qui'e nu ná ri'u. ¹⁶ Por ejemplo: iyaba ca parte nu cca formar cuerpo qui' ri'u nna tsè'ni tsáa' luetsi qui' nna yéti' luetsi qui' tì'ba ná qui'ni ccá ca para qui'ni iḡeni itute cuerpo, según capacidad nu té qui' ttu ttu miembro qui'ì, anía modo nna gata' fuerza la'labàni espiritual qui' itute iglesia pero lani la' tsi'ilatsi' nu té qui' ttu ri'u lani attu ri'u.

¹⁷ Annana rinénia' le attu vuelta porqui'ni ga'na' seguro qui'ni a' calatsi' Señor qui'ni quixa'ania' le: bíttuúru guni le ca cosa mal tì' runi canu labí nabia'ni ca Tata Dios nna runi ca según la' rulábalatsi' qui' bá qui' nna, ¹⁸ re' ḡi' bániq la' riyeni qui' qui. Labí nabia'ni ca la'labàni nàri nu

runna Tata Dios porquini labí ritelíni cã ca cosa espiritual nna yala duro ná losto' quí contra nu ná lí nna, ¹⁹ bíruhuá rettú'ni cã de runi cã nu làa ná tse' nna listo ba tse'e cã para guni cã bíyaáru vicio nna placer nna hàstaá bíyaáru cosa cùttsi nu ridà latsi' quí, a' ná nu adiru rú'ulatsi' quí. ²⁰ Pero lebi'í nna álahuá a' bidète' le nu cca qui' Cristua, ²¹ porquini chía biyénini le titsa' qui'e nna chía bidète' le ca enseñanza qui'e, ca titsa' lí nu gunne Jesús. ²² De nu cca qui' la'labàni qui' le ántesca tsíalatsi' le, bíttuúru tsé'e le bajo la' rulábalatsi' viejo qui' le, porquini iyaba ca la' ridàlatsi' mal ni nna ruthacca'ýí cã le para guni le adí tul·la' nna nitti ba le. ²³ Acca ná qui'ni gata' attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le nna ccá le enne' cubi espiritualmente taá. ²⁴ Liulue' qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le tì'a canchu chi gaccu' ri'u ttu lari' cubi. La'labàni cubi qui' le nna nã por la'huacca qui' Tata Dios para qui'ni ccá ri'u enne' tse' nna nàri nna segùn nu ná lí.

²⁵ Por nui nna liutse'e latsi' le iyaba clase de bèyia nna nunca labí gunilàtsi' le, sino puru taá nu ná lí inne le, porquini iyaba ri'u ttùba ná ri'u tì'a ca parte qui' ttu cuerpo.

²⁶ Canchu ritsa'áni le, cueda tí' latsi' le para làa guni le biya cosa mal. Alàa ttùya tsá bá tse'e le lani la' l·la, sino eyacca tsé' taá le. ²⁷ Bittu gute le néda lani numalua para guniã nu calatsi'í lani le.

²⁸ Nu ribana nna bíttuúru cuana, sino adila tsa' guniã gana lani tsina nu runiã, pero ttu tsina nu ná tse' delante de Dios, para qui'ni a' modo nna gátta'niã para guniã cualàni ca enne' ga'na lani necesidad.

²⁹ Bíttuúru inne le biya titsa' cùttsi, sino puru taá ca titsa' nu runna consejo tsé' para la'labàni qui' ca enne', para qui'ni iyaba canu riyénini cã qui' le nna thí' cã bendición lo losto' quí. ³⁰ Bittu inne le biya titsa' ñihua bittu guni le biya nu runi qui'ni ehuini'ni Espíritu Santo enne' guthèl·la' Tata Dios. Chi dua Espíritu Santo lo losto' iyaba ri'u canu ríalatsi', por nui nna egà'na ri'u seguro qui'ni i'yu tsá l·lá ri'u para siempre. ³¹ Bittu rù cúa lo losto' le ca la' rulábalatsi' qui' le nu runi qui'ni itsa'áni le lani attu enne'. Bittu rù cca le iqquia l·la

ñihua iqquia tsà'a, ñihua bittu rù innedí' le, ñihua bittu rù qué' lé, ñihua bittu rù biya guthacca' le ca enne'. ³² Sino liuyu tse' luetsi le, a'hua cca le enne' de la' retúalatsi', dani le eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna tì' tehuá Tata Dios chi beyuniyén latsi'e qui' le iýé vuelta, porquini Cristua nna chi gùttie por ca tul·la' qui' le.

5

¹ Yà'ni qui'ni lebi'í nna chi ná le ýi'ni Tata Dios, yala catsi'ínie le, acca annana dani le guni le duel·la' ccá le enne' tse' tì'ba née enne' tse'. ² Liulue' tulidàba qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le tì'ba Cristua nna yala uccuatsi'ínie ri'u nna betie la'labàni qui'e para gudilèe ri'u. Lèe nna gùttie para quée sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u, réni nu belalíe nna uccua ttu ofrenda tsé' nu beni Tata Dios recibir.

³ Yà'ni qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios, acca nidí titó' bittu guni le ca cosa mal tì'a la' ridualàni nu labí ná tsèla le, liutse'e latsi' le iyaba ca cosa nu labí ná nàri delante de Dios, a'hua bittu thá latsi' le thí' le nu ná qui' attu enne', pues bittu inne le de nu cca qui' ca cosa malua' tì'atsi calatsi' le guni le cã. ⁴ A'hua bittu ná qui'ni inne le ca titsa' nu ché' la' réttu'ló, ñihua bittu inne le ca titsa' tonto ñihua ca titsa' disparate, porquini álahua a' dani ca enne' ríalatsi' inne cã. Sino adila tsa' hue' le gracia Tata Dios. ⁵ Chía yù le qui'ni iyaba canu runi adulterio o biya cosa nu labí ná nàri delante de Dios nna, pues ca nui nna labí nàl·la' él·lá' cã gata' parte qui' quí làti rigú'ubia' Cristua nna Tata Dios nna, ñihua ca enne' dàa latsi' nna, porquini tulappa bá nã túl·la'a' tì'a canu runi adorar ca ídolo. ⁶ Hue' le cuidado qui'ni nú ttu nuya guthacca'ýíã le de rinne cã qui'ni álahua a' ná, pues yù ri'u qui'ni Tata Dios nna fuerte ni gunie castigar iyaba canu runi ca cosa mal nà'. ⁷ Acca bittu lání lé le' vicio nu runi cã.

⁸ Ttu cuaya nuá nna labí nabia'ni le titsa' qui' Señor nna gutsé'e le le' tul·la', pero annana de chi ná le enne' qui' Señor nna chi tsé'e le le' la'yani', acca liguni nu ná nàri nna tse' nna de acuerdo lani la'yani' nu chi dua lo losto' le. ⁹ Porquini canu dua

Espíritu Santo lo loto' qui' nna ná cã enne' tsì'ilatsi' nna runi cã nu ná tse' nna puru taá titsa' lí rinne cã. ¹⁰ Liguni duel·la' idète' le nu rú'ulatsi' Señor. ¹¹ Bittu edácca'ni le para guni le ca cosa nu labí ri'yu' tì'a ca cosa mal nu runi canu labí nabia'ni cã titsa' qui' Señor, sino gute lá lé consejo qui' qui' para qui'ni ttélíni cã ti'iyã mal ná ca così ru'a lo Tata Dios. ¹² Ca cosa cùttsi nu runi gattsì' ba ca enne', labí ná qui'ni inne ri'u cã ru'a lo adí ca enne', porqui'ni a' modo nna éte' huá cã na ettu' huáni cã. ¹³ Pero la'yani' ligani nna té la'huacca qui'ì para gului'ã iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ilá'ní claru tení ti'iyã ná cã, a'hua para qui'ni ttu cosa nna eyacca la'yani'. ¹⁴ Acca ra lo Escritura: Lu' nu ti'áthi, chi dacca' bebànidí nna beyátha entre canu yatti, Cristua nna gunie qui'ni tsáni' ttu tsá cubi para lu'.

¹⁵ Lihue' tse' cuidado ti'iyã ná la' rìdua qui' le, alàa tì'ba canu bihua rulaba latsi', sino canu rà'a razón lá. ¹⁶ Yala maldad té le' yétsiloyuì, acca bittu cuenta tse'e ba le sino liuhue'èl·la' latsi' le guni le nu ná tse' para iyábani ca enne', porqui'ni tuchùppa tsá teruba tse'e ri'u le' yétsiloyuì. ¹⁷ Acca bittu cca le tì'a canu làa ritelíni cã bi'ya nuã' ná tse' nna ná mal nna, sino liguni duel·la' ttélíni le bi'ya nua' calatsi' Señor qui'ni guni le. ¹⁸ Bittu ccá le borracho, porqui'ni licor nna ná ttu vicio nu richè'ã ca enne' para nitti cã. Liute la lugar qui'ni Espíritu Santo enne' dua lo loto' le gunie dirigir itute la'labàni qui' le. ¹⁹ Acca ligùl·la ca salmos nna ca himnos nna ca coro espiritual nna lani itute latsi' le para gudàliani le Señor Jesucristua. ²⁰ Tulidà taá hue' le gracia Dios enne' ná Tàta qui' ri'ua, por medio de Xana' Ri'u Jesucristua, por iyaba nu runne qui' ri'u.

²¹ Liguni reconocer derecho nu té qui' ttu le lani attu le, porqui'ni iyaba ri'u tse'e ri'u delante de Tata Dios.

²² Annana rinénia' ca niula: Nu'ya ted-iba niula nu chi dua tsèlì nna labí daniã cu'ubia'niã nubeyu' qui'ì, pero ná qui'ni guniã nubeyu' qui'ì obedecer, porqui'ni a' calatsi' Señor Jesucristua. ²³ Porqui'ni ttu nubeyu' nu chi bettsaní'ì nna chi ná responsable para íchi'ã niula qui'ì lo neda

nu ná tse', tì'ba Cristua runie dirigir ri'u canu runi formar iglesia nu ná cuerpo qui'e, pues née Salvador para ri'u nna rui'e ri'u cuidado tulidàba para làa tse'e ri'u le' peligro. ²⁴ Así es de qui'ni tì'a ri'u canu runi formar iglesia qui' Cristo rú'ulatsi' ri'u qui'ni cú'ubia'nie ri'u, a' tehuá ttu niula nu chi bettsaní'ì nna daniã guniã iyábani nu rú'ulatsi' nubeyu' qui'ì.

²⁵ Annana rinénia' ca nubeyu': Nu'ya te-diba nubeyu' nu chi bettsaní'ì nna daniã catsi'iniã niula qui'ì tì'ba Cristua uccu-atsi'ínie ri'u nu ná iglesia qui'e nna bètie la'labàni qui'e por ri'u, ²⁶ para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u yà'latsi' para guni ri'u làteruba Tata Dios servir, de chi beyúnìe ri'u nàri de ca tul·la' qui' ri'u por medio de inda nna titsa' nna. ²⁷ Aníã beni Cristua para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u presentar ru'a lúe sin tul·la' nna, sin bi'ya seña qui' ttu cuerpo nu chi retù nna, nihua bí'yaáru attu mancha nna, antes la ccá ri'u completamente tsè' para lèe, nàri nna, sin bi'ya falta nna. ²⁸ A'hua ttu nubeyu' nu chi bettsaní'ì nna daniã catsi'iniã tulidàba niula qui'ì, porqui'ni niula qui'ì nna ná parte qui' la'a labá. Ttu nubeyu' de catsi'iniã niula qui'ì, pues ti'atsi catsi'iniã la'a labá porqui'ni ttùba ná cã. ²⁹ Ni ttú nubeyu' labí ruyudí'ã la'a cuerpo qui' bíj, sino ànteslá tsè'ni ruã nna rui'ã cuidado cuerpo qui'ì, tì'a Cristua ruyue tse' iglesia qui'e. ³⁰ Porqui'ni ttu ttu ri'u ná ri'u parte qui' cuerpo qui'e, qui' bèlá' qui'e nna tsítta yù'e nna. ³¹ A'hua ttùba cuerpo ná nubeyu' lani niula qui'ì, porqui'ni ttu nubeyu' nna guthà'nã tàta nana qui'ì para itsà'ã niula qui'ì nna ccã cabeza qui' litsi' qui, làniana chùppa taá cã cueqquia lèttia cã iyaba ca asunto qui' qui' porqui'ni chi ná cã ttùba. ³² Enseñánzì nna labí ttélíni ri'u a' por capacidad nu té qui' la'a ri'u ba, pues ritelí te' qui'ni cca tratar nu cca qui' Cristua lani ri'u nu ná iglesia qui'e para gulue' ti'iyã ná ri'u ttùba lani lèe. ³³ Enseñánzì ná huá para lebi'ì: ttu nubeyu' nna daniã catsi'iniã niula qui'ì nna gúlui'ã qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lostu'ì para là, porqui'ni niula qui'ì nna ná parte qui' la'a labá. Ttu niula nna daniã guniã nubeyu'

quì'i obedecer porqui'ni yùà qui'ni à' calatsi' Tata Dios.

6

¹ Lebi'i ca huatsa cuiti', liudà naga' le qui' tàta nàna qui' le nna guni le cabi obedecer, porqui'ni à' ná tse' lani Señor. ² Lo mandamiento ÿeni qui' Tata Dios làti ra qui'ni ná qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tse' qui' lu' lani tàta nàna qui' lu', pues dá' huá ttu bendición para lu' porqui'ni runià seguir íi:

³ Para qui'ni gata' ttu la' rittè tse' qui' lu' nna thua lu' itsá yétsiloyu.

⁴ Lebi'i nu ná tàta nàna, bittu guthacca'ýi le ca ÿi'ni le nihua bittu guni le biýa rù nu dacca' qui'ni itsa'áni cà, sino liudiýeni cà lani consejo tse' para qui'ni guni cà reconocer ca falta qui' qui, à'hua lani yà dítí canchu caduel·la', pero siempre lani enseñanza tse' para qui'ni tsía latsi' qui' Señor.

⁵ Lebi'i canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer nu rena ca xana' le guni le, pero lani respeto de runi le duel·la' guni le nu rú'ulatsi' qui' sin biýa la' ruthacca'ýi ti'atsi Cristua ba runi le servir. ⁶ Liguni nu rena cà, pero alàa làteruba canchu chi rinna' cà le para cuádi bá iria tse' le ru'a lo qui, sino éxalatsi' le qui'ni ná le huenitsina qui' Cristua para guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios lani itute latsi' le. ⁷ Lani la' redacca' latsi' dani le guni le tse' biýa tsina nu runna xana' le, porqui'ni Señor Jesucristua ba runi hua le servir, alàa làteruba làcà. ⁸ Chìa yù le qui'ni según bá nu runi ttu enne' le' yétsiloyu, à' bá ná premio nu gunna Señor quì'i, ya sea canu runi tsina qui' enne' o canu ná cà patrón l·le.

⁹ Riné huánia' lebi'i canu ná patrón qui'ni dani le guni le tratar tse' canu runi tsina qui' le ti'a dani cà guni cà le servir tse', alàa hueduadí' bá cà guni le porqui'ni hua yù ba le qui'ni tàntua lebi'i à'hua làcà nna iyaba le ná le responsable ru'a lo Señor Jesucristua enne' dua ÿiabara' por iyábani nu runi le. Lèe nna bihua gunie tratar adí tse' canu ná patrón, nihua gunie tratar adí mal canu ná mozo.

¹⁰ Annana hermanos quia': Licca fuerte espiritualmente taá por medio de la'huacca ÿeni nu runna Señor qui' le, yà'ni qui'ni chi ná le ttùba lani e. ¹¹ Liuquína'

itute defensa nu runna Tata Dios qui' le para qui'ni à' modo nna cca le fuerte contra iyaba la' ruthacca'ýi qui' numalua.

¹² Porqui'ni canu ritil·la lani ri'u nna bihua ná cà attu luetsi enne' ri'u, sino ná lá cà cà contrario canu lanú rilá'ní, por ejemplo: iyábani clase de ca espíritu malo nna ca be' canu rigú'ubia' cà le' yétsiloyu nna runi cà qui'ni ega'nà le' la' chul·la qui'i, pues adí la'huacca té qui' qui' contra ri'u ti'chu ca enne'. ¹³ Acca por nui nna, litsé'e al tanto para uquína' le itute defensa nu runna Tata Dios qui' le, para qui'ni canchu chi ridulo cà guni cà le atacar nna gúchia le guni le defender qui' le, para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna ilá'ló qui'ni beni le gana. Ttu soldado de ejército romano nna ríthi' tse' l·l'i' cinturón l·le, tá' iyyà ru'a lòstu' l·le, rigú'u nì'i calzado l·le, dènià escudo l·le, rigú'u iqquì nu rulue' qui'ni ná soldado l·le, attu lado ní'i dènià espada l·le. ¹⁴ À'hua lebi'i nna ná qui'ni uquína' le itute defensa espiritual qui' le contra nu runi numalua, por ejemplo: tsía latsi' le titsa' nu ná lí nna liguni nu ná tse' según ga'na escrito lo titsa' qui' Tata Dios, à' modo nna tsé'e le listo nna labiru gudu chùppanià le nihua labiru gátsini le. ¹⁵ À'hua lithi' lo losto' le la'ýeni nu runna titsa' de salvación, para qui'ni tsé'e le al tanto lani la' redacca' latsi'. ¹⁶ Además de nui nna, ligàppa confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua para gunie le cualàni, làniana ca la' rulábalatsi' mal nu dá' de repente taá ti'a ttu yi' lo losto' le por numalua nna ítua taá cà. ¹⁷ Litsía latsi' le qui'ni chi bedilà Tata Dios le para qui'ni gata' adí valor qui' le. Liquixá'a titsa' qui' Tata Dios porqui'ni ná la'huacca nu runna Espíritu Santo qui' le ¹⁸ de runi le oración tulidàba. Ligàtta' yúni Tata Dios nna linàbani e según ti'i'ya ba runi Espíritu Santo le dirigir. Bittu cca le enfadar para guni le oración, sino cca le listo guni le seguir rinàbani le Tata Dios por iyaba ca enne' qui'e. ¹⁹ À'hua guni tsàtè' le oración lani Tata Dios por inte' qui'ni gúnnee facilidad quia' innía' lani adí ca enne' nna làa gatsi te' quixa'ánia' cà cà titsa' nu runna salvación nu nani Tata Dios dèsdeba nérua qui'ni gúnnee qui' qui. ²⁰ Xana' Ri'u

Jesucristua nna bethà'née latsi' nàya' para quíxa'ánia' ca enne' evangelio qui'e por parte qui' áa, acca bedàxu' cạ inte' preso nna beỹiquia cạ nì'a' lani cadena. Liguni oración para inte' qui'ni nunca labí èttu' te' quíxa'a' itute mensaje qui'e lani valor ni tì'ba dàa te' gunia'.

²¹ Calátsa'a' qui'ni cca le saber nu cca quia' ạ'hua biỹa runia'. Hermano querido qui' ri'u Tíquico nna quixá'ani bi le iyábani. Tulidàba runi bi cualàni lo tsina qui' Señor.

²² Acca rithél·la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le nu cca qui' tu' nna inne bi ca titsa' nu runna adí fuerza espiritual qui' le.

²³ Annana iyaba le hermanos to' quia', rinába' lani oración qui'ni gata' adí la'ỹeni qui' le nna ạ'hua adí la' tsì'ilatsi' qui' le juntu ba lani fe nu chi té lo losto' le nu runna Dios Padrea ạ'hua Xana' Ri'u Jesucristua.

²⁴ Tata Dios nna gunie bendecir iyaba canu catsi'íni cạ Xana' Ri'u Jesucristua lani itute latsi' quị.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' FILIPOS La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los FILIPENSES

¹ Inte' Pablo lani Timoteo ná tu' huen-itsina qui' Cristo Jesús, rudiani tu' iyaba lebi'î hermanos canu tse'e le' ciudad Filipos tsa'tsela tehua ca dirigente qui' iglesia nna ca diácono nna, iyaba adí canu chî ná enne' qui' Tata Dios ttuba lani Cristo Jesús. ² Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor quì'e a'hua lani la' ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Yala gracia ruí'a' Tata Dios quíya'a de rexa látsa'a' lebi'î. ⁴ Canchu chî runia' oración nna, siémpreni rinábania' Tata Dios por iyaba lebi'î lani la' redácca'latsi', ⁵ porqui'ni runi le inte' cualani desdeba primero tsá huía latsi' le hastaba annana, a' modo nna ttuba runi ri'u duel·la' para qui'ni iyaba ca enne' guna cā titsa' nu runna salvación. ⁶ Confianza nu rappa' nna ná qui'ni Tata Dios enne' gudulúe tsina tsè' quì'e lo losto' le nna guni bée na seguir hasta qui'ni ccá le completamente tì'a calatsi'e canchu í'yu tsá íl·lani Jesucristua attu. ⁷ Tsè'ba ná rulaba látsa'a' anía nu cca qui' iyaba le, porqui'ni yala estimar runia' iyaba le, pues ttuba ridi' ri'u ca bendición nu runna Tata Dios. Ttuba ná ri'u tulidà taá sea canchu chî tí'a' litsi' ÿya o canchu chî dua' ru'a lo ca uxticia runia' discutir lani cā a favor de titsa' de salvación nna repa'a ya' cā qui'ni ná titsa' lí. ⁸ Tata Dios nna hua yù bée qui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le attu vuelta porqui'ni té la' tsi'ilatsi' quia' lani lebi'î nu runna Jesucristua lo lostu'a'. ⁹ Oración qui' por lebi'î nna ná qui'ni gata' adí la' tsi'ilatsi' lo losto' le tulidàba, a'hua qui'ni gata' hua qui' le adí la' riyeni tsè' nna a'hua la' huacca para ttelini le iyaba ca cosa espiritual. ¹⁰ A' rinába'a' para qui'ni ttelini le nu ru'u latsi' Tata Dios qui'ni guni le. Anía modo nna tsé'e le lani ttu la' labani nàri, a'hua labi biÿa falta ni etsèla

contra le canchu chî í'yu tsá íl·lani Cristua attu. ¹¹ Rinába'a' nù para qui'ni ilá'ní qui'ni ná le creyente tsittsi de runi le nu ná tsè' por medio de la' huacca qui' Jesucristua. Laniana de rilá'ni ca enne' le nna, entonces gudàliani cā Tata Dios nna ina cā qui'ni née enne' té iÿeni la' huacca quì'e.

¹² Hermanos, calátsa'a' ccá le saber qui'ni iyaba nu beni cā contra inte', pues ná ttu oportunidad para qui'ni ca enne' nna guna cā titsa' nu runna salvación. ¹³ Porqui'ni hasta iyaba ca soldado tse'e le' paláciuj, a'hua adí ca enne' huaya' nna chî runna cā nu cca qui' Cristua nna yù cā qui'ni tí'a' litsi' ÿyî porqui'ni runi ye' e servir. ¹⁴ De yù ca hermanos nì qui'ni runia' predicar titsa' qui' Cristua masqui'ba tí'a' preso, pues casi iyaba cabi chî hua rappa cabi confianza lani Señor qui'ni guni huée cabi cualani, acca riquixá'a hua cabi lani valor ni titsa' quì'e. ¹⁵⁻¹⁷ Tse'e ttu te cā nna runi cā predicar nu cca qui' Cristua, pero runi cā na porqui'ni rappa cā la' yélatsi' lani inte' nna, pues pleito ba rila cā lani intu', nna riquixá'a cā lani interés porqui'ni reyila cā motivo contra inte' nna rulaba latsi' quì qui'ni a' modo nna ccá' adí padecer le' litsi' ÿyî. Pero attu te ca hermanos nna lani la' redácca'latsi' runi cabi predicar, porqui'ni yala catsi'ini cā Cristua nna yù cā qui'ni nì ba tí'a' para gunia' discutir lani ca enne' a favor de titsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer. ¹⁸ Pero bihua dacca' gunia', pues masqui'ba lani la' yélatsi' runi cā predicar o lani ituba latsi' quì le, pero riquixá'a dihua cā nu cca qui' Cristua, acca por nù nna yala redacca' ba te'. ¹⁹ A'hua adírula chî edacca' la te' porqui'ni yùli rània' qui'ni por medio de ca oración qui' le, a'hua por cualani qui' Espíritu Santo nna, tál·liá la' tsè' para inte'. ²⁰ Pero nu ccá ba látsa'a' a'hua deseo nu té ba lo lóstu'a' nna es qui'ni bittu eyà'na málua' lani deber nu té quia' lani Cristua, sino qui'ni gunia' seguir ínnia' lani valor taá por lee, para qui'ni annana tì'a antes nna gulue'ní le' la' labani quia' qui'ni Cristua nna hua lígani yala enne' de la' huacca née para inte', ya sea canchu cabania' o canchu gattia' l·le. ²¹ Miéntraste bania' nna Cristua nna née iyábani para inte', a'hua canchu

gattia' nna adí telani tsè' ccá para inte'.
²² Pero canchu guni ba' seguir ccabania' le' yétsiloyu' nna tsè'ba ná para gunia' adí tsina qui' Señor nna thí' ca enne' adí bendición qui' qui, acca labi yua' bíyala nùì gucuí'a',
²³ pues yala tabi ná para inte' gucuí'a' entre chuppa ca ca cosí, por ejemplo: adí rú'u látsa'a' gattia' para etsina' xia' ÿiabara' nna thúa' lani Cristua, pues adítela tsè' ccá para inte'.
²⁴ Pero yala ná duel-la' qui'ni ccabania' áttu chúppa tsá, pues yúa' qui'ni adírula riquina'ni le inte'.
²⁵ De ga'na' seguro qui'ni yala riquina'ni le inte' nna acca yua' qui'ni eyà'na ba' le' yétsiloyu'. Guni ba' seguir ccabania' para thúa' lani le nna gunna' adí fuerza para espíritu qui' le nna gata' adí la' redacca' latsi' lo losto' le de chì ría latsi' le Cristua.
²⁶ Laniana yala conforme egà'na le nna hue' le gracia Cristo Jesús porqui'ni itá' attu tanél-lia' le.
²⁷ Pero biyá tediba tí'a', pues dani le guni le nu ná tsè' tulidàba para qui'ni la' labani qui' le nna ccá ti'ba rulue' evangelio qui' Cristua, para qui'ni canchu itá' tanél-lia' le nna ilá' te' qui'ni lebi'ì nna hua runi ba le seguir tsittsì, a'hua qui'ni tse'e ba le ttuba de runi le discutir lani ca enne' a favor de ca enseñanza nu rulue' lo titsa' de salvación nu ría latsi' le. A'hua canchu re' ba' idittu' l-le nna cahua látsa'a' iyenì te' qui'ni anía runi le seguir,
²⁸ sin la' ratsilatsi' de ruthacca' ca contrario qui' le le. Claru taá rulue'ní qui'ni por iyaba mal nu runi cã nna, seguro ba nitti ba cã, pero para lebi'ì nna rulue' la qui'ni chì té salvación qui' le. Tata Dios enni'ã runi nùì para lebi'ì.
²⁹ Ti'ba chì beni Tata Dios para tsía latsi' le Jesucristua, a'hua chì runie para thí' le adí ca bendición de cca le sufrir por nu cca qui'e.
³⁰ Lebi'ì lani inte' nna ttuba rútsa'lo ri'u batalla espiritual, pues hua yù ba le ti'iyã chì betsá'lu'a' ttu cuaýa nuá loti' gudua' lani le, a'hua hastaba annana rúna le qui'ni runi ba' luchar lani iyetse' ca contrario.

2

¹ Acca ya'ni qui'ni Cristua nna runne fuerza para espíritu qui' le, a'hua por la' tsi'ilatsi' qui'e lani le nna runi le nu rú'u latsi'e, a'hua tulidàba dua Espíritu Santo lo losto' le, a'hua hua nabiá'ni le biyá nua' la'

retúalatsi' qui' Cristua nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna.
² Canchu chì nabiá'ni le ca cosí, pues hua yua' qui'ni chì nabiá'ni le cã. Acca liguni nu ná tsè', para qui'ni edacca' latsi' lóstu'a' adí. Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le, a'hua guni tratar luetsi le lani la' tsi'ilatsi', a'hua tsé'e le de acuerdo tulidàba lani ttuba propósito.
³ Bittu gudua iqquia le puro taá biyá interés ni qui' le nihua para qui'ni gudàliani adí ca hermano le, sino ántesla ccá le enne' ÿénlatsi' nna ccani ttu ttu tsa le qui'ni adiru dacca' attu hermano qui' le ti'chu lebi'ì.
⁴ Bittu gulaba latsi' le tsuã' tètuba nu cca qui' la'a lebi'ì ba para guni le aprovechar, sino ttu ttu tsa le nna ccálani le nùyue qui' adí ca enne' qui'ni riquina' huani cã nu ná tsè'.
⁵ La' rulabalatsi' qui' le nna ná qui'ni ccá ti'ba uccua la' rulábalatsi' qui' Cristo Jesús.
⁶ Pues lee nna uccuee tulappa ba lani Tata Dios desdeba neru, pero álahua por nuá nna calatsi'e egà'nee le' ÿiabara' nna quée tulappa lani Tata Dios.
⁷ Iyaba nu née ÿiabara' nna bethà'na lée na de bitée yétsiloyu nna gulie nna biyenie tì'a ri'u nna benie servir ca enne'.
⁸ A'hua de ga'nee lani cuerpo ti'ba ri'u enne' nna, yala enne' ÿénlatsi' uccuee para gunie obedecer hasta gùtie para ri'u, masqui'ba uccuã ttu la' rettu'ló para lee de guttie lo curut-sia.
⁹ Acca por nùì nna beni Tata Dios ne honrar nna betie làtsi' né'e itute poder para qui'ni quée nubeyu' nu adiru dacca' ti'chu iyábani.
¹⁰ Para qui'ni iyate canu tse'e ÿiabara', a'hua iyate canu tse'e yétsiloyu, hasta iyate nu yu'u le' infierno nna guni cã reconocer qui'ni lee nna té itute poder qui'e nna gudu ÿibi qui' ru'a lúe.
¹¹ Pues iyáýia tènì cã guni cã reconocer nna ina cã qui'ni Jesucristua nna née Señor lo iyáteni, lániana thaliani Dios Padrea adí.

¹² Acca lebi'ì hermanos to' quia', ti'ba runi ba le seguir iyate ca enseñanza quia' canchu chì rí'a' lani le, a'ba dani le guni le màsqui'ba canchu chi nútua' té lani le, liúdua iqquia le de nu cca qui' salvación qui' le para qui'ni guni le cumplir itute nu ná qui'ni guni le, pero lani ttu losto' ÿénlatsi' nna la' rátsilatsi' nna.
¹³ Por la' huacca qui' Tata Dios lani le, acca calatsi' le nu rú'u latsi'e nna runie le cualani para

guni li a. ¹⁴ Acca liguni iyate nu calàtsi' Tata Dios, pero alàa ttu a la fuerza bá, nihua bittu quila le pleito, sino tsé'e le lani la' redacca'latsi'. ¹⁵ Làniana nú ttu tehuá nuŷa etselániã biŷa falta contra le. Ccá le enne' losto' nàri ti'ba dani ca enne' qui' Tata Dios guni cã, para qui'ni làa cu'u le falta de tsé'e le le' yétsiloyuĩ entre ca enne' canu chi bethà'na cã ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni le' la' riyeni qui' qui' nna labiru la' rulábalatsi' tsé' té. Tì'a ca belia tsia ŷiabara' rudani' cã le' chul·la nna, pues a'hua la' labani qui' le nna daniã ccã ejemplo tsé' tì'a ttu la' yani' para lani ca enne' canu ga'na cã le' chul·la. ¹⁶ Anía ccã le de runi le ca enne' ofrecer ca titsa' nu runna la' labani. Làniana canchu chi il·lani Cristua nna yala edacca'ni látsa'a' de ccã saber qui'ni álahua ná' tì'a ttu deportista nu labí beni gana competencia, pues ántes la nu benia' entre lebi'ĩ nna yala tsé' birialàni ya' a. ¹⁷ Lani gusto gattia' canchu caduel·la' para gunia' le cualani de runi le voluntad qui' Tata Dios por fe nu té qui' le lani e. Canchu anía modo runia' le servir nna, entonces yala redacca' látsa'a', porqui'ni yua' qui'ni edacca' hua latsi' iyaba le. ¹⁸ Acca lédacca' huani latsi' losto' le annana, lani là'a mísmuba la' redacca' latsi' nu té quia'.

¹⁹ Rulaba látsa'a' qui'ni cuantu taá gunna Señor lo neda nna, entonces ithel·la' tabá' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanèl·le' bi le, para qui'ni canchu chi eyeqquia bi nna entonces ccaŷen látsa'a' qui'ni tsé'ba tsé'e le de quixá'ani bi inte' nu cca qui' le. ²⁰ Porqui'ni làteruba Timoteo ccani bi tì'teni cca te', acca huá lígani yala hua calàtsi' bi qui'ni guni le aprovechar nu ná tsé' para la' labani qui' le. ²¹ Pues iyaba adí ca hermano nì nna rulaba latsi' qui' puro nu cca qui' ba qui' para guni cã aprovechar por la'a mísmuba lacã, pero labí nùyue du tí' cã nu cca qui' tsina qui' Cristo Jesús. ²² Pero lebi'ĩ nna chĩa yù le qui'ni Timoteo nna yala lani itúteni latsi' bi runi bi inte' cualani lo tsina qui' Señor de riquixá'a tu' evangelio, pues ná bi para inte' tì'a ttu ŷi'ni nu yala cualani runiã tàta qui'ĩ. ²³ Cuantu taá cca'a' saber tì'iŷa la irialània' lani ca asunto quíy'i' nna, làniana ithel·la' taá' bi làti tsé'e le. ²⁴ Rappa hua' confianza qui'ni

Señor nna ithàlia huée lo neda quia' para itá' prontu taá làti tsé'e le. ²⁵ Pero cca huá te' qui'ni ná duel·la' ithel·la' hua' hermano Epafrodito; làbi nna yala compañero tsé' ná bi quia' de runi tu' Señor servir, a'hua de runi tu' luchar contra canu redúdítisi nu ra lo titsa' lígani. Làhua bi nùã' guthèl·la' lani le nu riquina' te' nna, ²⁶ yala chĩ calàtsi' bi ilá'ni bi iyaba le attu, a'hua yala nùyue ccani bi por lebi'ĩ porqui'ni bina le qui'ni fuerte gani hui'ni bi. ²⁷ Hua liba fuerte ni hui'ni bi, áti'tó' taá làa gùtti bi, pero quiŷarú Tata Dios porqui'ni betúa latsi'e bi, alàa tsuã' tèruba làbi sino hàstaba inte' betúa hua latsi'e. Porqui'ni cáalá gùtti bi nna, entonces adí ttèrulani ehuini' te'. ²⁸ Por nui nna redacca' ba te' rithél·la'a' bi làti tsé'e le, para qui'ni canchu chĩ etsa' bi le nna edacca'ni latsi' le de rilá'ni le bi attu, a'hua para qui'ni inte' nna bittuúru nùyue cca te'. ²⁹ Acca ttu favor qui' le nna, liguni bi tsé' recibir lani la' redacca'latsi', porqui'ni ná bi ttu hermano qui' ri'u le' familia qui' Señor. A'hua dani le gata' ttu la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani bi a'hua lani iyaba adí ca enne' nu cca cã merecer ti'ba làbi. ³⁰ Yà qui'ni Epafrodito nna adila apreciar beni bi nu cca qui' tsina qui' Cristua ti'chu là'a mísmuba la' labani qui' bi, hasta qui'ni áti'tó' taá làa gùtti bi de beni bi inte' cualani lo ca tsina nu labí uccua posible qui'ni guni li a, pues lanú le té nì.

3

¹ Annana hermanos to' quia', liúlue' qui'ni te la' redacca'latsi' lo losto' le ya'ni qui'ni chĩ ná le enne' qui' Señor. Nu cca parte quia' nna bihua rititsi' té' gudiania' le attu nu chĩa bediania' le, pues ná bã para bien qui' le. ² Lihue' cuidado qui'ni nu ŷetse' cã calatsi' qui' guni cã contra nu ná lí, ná cã tì'a ca beccu' nu rèl·la'lana, pues lani la' ruthacca'ŷí nna calatsi' qui' ichu cã láti le para guni le cumplir costumbre de circuncisión nu té qui' qui'. ³ Pero ri'u nna chĩa té marca lígani de circuncisión qui' ri'u, quiere decir, chĩ runi ri'u Tata Dios adorar lani espíritu qui' ri'u, pues por Cristo Jesús nna redacca' latsi' ri'u. Álahua redacca' latsi' ri'u por biŷa costumbre, niti'to' labí rialatsi' ri'u qui' canu rena qui'ni ná duel·la' guni

ri'u ca ceremonia nna ca costumbre nna para gata' salvación qui' ri'u. ⁴ Pues a'hua inte' caalá calátsa'a' nna huacca hua te' gappa' confianza lani ca costumbre religiosa para gata' salvación quia', porqui'ni lanú attu enne' cça mererer adiru ti'chu inte' para gappa' confianza lani ca cosa'. ⁵ Por ejemplo, xunu' ubitsa ruba te' uccua' circuncidar. Ná' enne' Israel, descendiente qui' Benjamín enne' gùdua tiempo antigua, a'hua ná' enne' de raza hebreo desdeba gùlia', a'hua ca ta' tàta quia' nna uccua cabi enne' hebreo. De nu cca qui' ley nu té qui' intu' ca enne' hebreo nna, pues tsè'ni benia' seguir doctrina qui' religión fariseo. ⁶ Yala fuerte benia' defender religión quia' hasta qui'ni betsía látsa'a' ca enne' beni formar iglesia qui' Cristua. De nu cca qui' la' labani nàri según nu ra lo ley qui' Moisés, pues lanú nuña betseláni biña falta ni contra inte'. ⁷ Pero iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' ttu cuaña nuá qui'ni yala dacca' cça para inte', pero annana rilá' te' cça ti'a ttu cosa nu labí dacca', porqui'ni annana chî té confianza quia' lani lateruba Cristua para salvación quia'. ⁸ Alàa solamente por ca nua', sino hàstaba iyaba bíyaru té quia' nna pues runi cuenta látsa'a' qui'ni labiru dacca' cça, porqui'ni chî nabia' te' enne' ná tsè' gani, es decir Cristo Jesús enne' ná Señor quíya'a. Chi runia' Cristua servir, acca chî bettsé'e látsa'a' iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' qui'ni dacca' cça para inte', pues annana runi cuenta látsa'a' qui'ni ná cça ti'a yiñi nu riru'na ri'u. Todo es qui'ni gunia' Cristua seguir nna, ⁹ ccá' completamente ttuba lani e. Labiru rulaba látsa'a' qui'ni ná' enne' tsè' para iria nària' ru'a lo Tata Dios por medio de gunia' nu ra lo ley qui' Moisés, sino por medio de fe nu té quia' lani Cristo Jesús nna acca chî biria nàri'a' ru'alo Tata Dios, es decir chî bennee salvación quia' porqui'ni ria látsa'a'. ¹⁰ Pero nu adiru calátsa'a' es qui'ni gunibí'a' Jesucristua adiru tsè', a'hua la' huacca qui'e para la' labani quia' annana ti'a la' huacca qui'e loti' beyáthee de lo lu'utia nna, para qui'ni cca' saber biña nua' cca' sufrir lani lèe nna ga'na' dispuesto gattia' ti'ba lee, ¹¹ para qui'ni canchu chî echitha Tata Dios cabi de lo lu'uti nna thúa hua' lani cabi.

¹² Pero álahua nia' qui'ni chî nábia' te' ti'iña ná itute la' huacca qui'e lani la' labani quia', a'hua labí chî runia' itute ti'a calatsi' Tata Dios, pero runia' seguir lani itute látsa'a' para qui'ni ccá' ti'a calatsi' Cristo Jesús enne' bedilèe inte'. ¹³ Hermanos to' quia', bihua rulaba látsa'a' qui'ni chî ná' tsè' gani ti'a calatsi'e qui'ni ccá', pero nu runia' duel-la' es qui'ni: bítturu gulaba látsa'a' de nu chî uccua, sino gunia' seguir lani itute fuerza quia' por nu chî' da'la. ¹⁴ Ti'ba ttu deportista yala duel-la' runia' para gunia' gana premio, a'hua inte' nna hue'él-la' látsa'a' gunia' voluntad qui' Tata Dios enne' gutàñie inte', para qui'ni gunia' recibir premio nu ná preparado ñiabara' para canu ná cça ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁵ Iyaba ri'u canu chî ná ri'u creyente tsittsi lani Señor nna dani ri'u gulaba latsi' ri'u a' nna guni ri'u seguir lani itute latsi' ri'u. Canchu nuña le rulaba latsi' le yètsi' la ti'chu nu níyi'ñ, pues Tata Dios nna gunie qui'ni ttelini le qui'ni hua ná tsè' nu chi pá'a' le. ¹⁶ Pero dani ri'u gulaba tsè' latsi' ri'u nna guni ri'u seguir tsè' de acuerdo lani nu chi beni ri'u. ¹⁷ Lebi'ñ ca hermano quia', liguni seguir ti'a runia', a'hua liguni seguir ca cosa nu runi nu ná tsè' ti'a chî bila'ni le runi tu' portar. ¹⁸ Iñé vuelta ba chh gutixa'ania' le qui'ni por conducto mal qui' nuñetse' cça nna rulue' qui'ni labí ría latsi' qui' bíyaloni'a qui'ni acca gùtti Cristua lo curutsia, sino ná la cça contrario qui'e. Acca annana de rinenia' le nui ribetsinia' porqui'ni yala rehuini' te' por mal nu runi cça. ¹⁹ Pues laçá nna etenel-lé'ni cça lo yi' bél-la, porqui'ni en lugar de guni cça Tata Dios adorar, pues adiru runi cça según nu rú'ulatsi' cuerpo qui' qui' nna rebàta' cça por ca mal nu runi cça en vez de éttu'ni cça; puro ca cosa qui' yétsiloyu ba rulaba latsi' qui'. ²⁰ Pero ri'u nna hua té derecho qui' ri'u le' ñiabara', acca ribeda ri'u qui'ni de ñiabara' la íl-lani Xana' Ri'u Jesucristua enne' gudilèe ri'u. ²¹ Lee nna gútsiánie cuerpo débil qui' ri'ui para ccá' ti' tení cuerpo de la' yani' qui'e. Iyaba nui nna ccá' por la' huacca ñeni qui'e para gunie qui'ni iyaba nu té nna guni cça reconocer qui'ni lèe nna té itute poder làtsi' né'e.

4

¹ Lebi'ì hermanos to' quia' nu catsi'í te', yala calátsa' ilá' te' le attu porqui'ni yala la' redacca'latsi' té lo lóstu'a' por lebi'ì, a'hua ná le ttu corona nu runna Señor quia'. Liguni seguir ccá le fiel lani Señor qui' ri'ua, iyaba lebi'ì nu yala catsi'í te'. ² Nì rinenia' ca hermana qui' ri'u Evodia a'hua Síntique, ttu favor qui' le eyacca tsè' le porqui'ni a' dani ca creyente guni ca. ³ A'hua lu' hermano compañero tsè' lo tsina qui' Señor, rinábania' lu' qui'ni guni lu' cualani ca hermana qui' ri'ua', porqui'ni a'hua lacá nna guts'e hua ca lado quia' de benia' predicar titsa' nu runna salvación loti' Clemente lani adí cabi nna beni hua cabi inte' cualani. Nombre qui' cabi nna tsia hua ca lo libro qui' Tata Dios lati tsia láa iyaba canu té la' labani nu labí ttia qui' qui. ⁴ Edacca' latsi' losto' le tulidàba ya'ni qui'ni chì ná le ttuba lani Señor. Attu vuelta nia' le: Liúlue' qui'ni te la' redacca'latsi' lo losto' le. ⁵ Ná qui'ni gulue' le nu ná tsè' según ba condición qui' ttu ttu enne'. A' modo nna gappa ca le confianza qui'ni ná lé enne' de losto' tsè'. Chì debiga' tsá il·lani Señor attu. ⁶ Bittu gulaba xàttaga latsi' le por biya, sino línabani Tata Dios lani oración por iyaba nu riquina'ni le nna hué' li e gracia tulidàba. ⁷ Laniana Tata Dios nna gunnee la' yēni lo losto' le para qui'ni láa gulaba thùtiga latsi' le, ya'ni qui'ni chì ná le ttuba lani Cristo Jesús; pues por la' yēni nu runna Tata Dios lo losto' ri'u, fácil ba ná para egà'na ri'u conforme masqui'ba labí ritelíni ri'u.

⁸ Por último nna hermanos, rinénia' le qui'ni gulaba la latsi' le ca cosa nu ná ttuba lani nu ná li, ca cosa nu cca merecer qui'ni guni le ca apreciar, ca cosa tsè' nna nàri nna según nu ra Tata Dios, a'hua ca cosa nu rulue' la' tsi'ilatsi' lani ca enne', iyaba nu ná qui'ni inne le tsè' qui' qui, a'hua iyaba capacidad tsè' nu té qui' ca enne', a'hua iyaba nu cca merecer qui'ni gudàliani le ca, pues acerca de ca cosa' nna ná qui'ni gulaba latsi' le. ⁹ Liguni iyate ca enseñanza nu chì belué'nia' le a'hua nu chì bethéte'nia' le según nu chì biyénini le gunni'a' a'hua según nu chì bila'ni le benia', làniana Tata Dios enne' runne la' yēni qui' ri'u nna thúe lani le tulidàba.

¹⁰ Yala la' redacca'latsi' runna Señor lo lóstu'a' porqui'ni lebi'ì nna chì rexa latsi' le inte' nna chì guthèl·la' le cualani quia' attu vuelta. Alahua qui'ni biyùl·lani le inte', pero labí guppa le neda para guni le inte' cualani hasta annana. ¹¹ Alahua biya nia' para ccani le qui'ni yala la' dí rítia', porqui'ni chi nabia' te' ti'ia modo ca'a conforme lani la' redacca'latsi' tsália'ya té quia'. ¹² Hua nabia' ba te' biya nua' tté ri'u la' dí, hua nabia' hua te' biya nua' gata' iye'ni qui' ri'u. Pues chía bidèti'a' eyà'na conforme lani ti'ia tediba ná la' ritè quia': tsá ro yé'lia bá' o tsá reya'na bá' sin go, a'hua canchu chì té tse'e ba quia' l·le, o canchu bittu tení té quia' l·le. ¹³ Huacca ba te' gunia' iyaba ca cosa por medio de Cristo enne' runna fuerza quia'. ¹⁴ Pero quiyarú le porqui'ni bexa latsi' le inte' nna beni le inte' cualani porqui'ni hualigani yala necesidad gutía'. ¹⁵ Lebi'ì ca enne' Filipos, hua yù ba le qui'ni bitola de gutixa'á' ca titsa' de salvación entre lebi'ì por primera vez, làniana birí'a' le' región qui' le Macedonia, pero lateruba lebi'ì benna le ofrenda quia', anía modo belue' le gratitud nu té lo losto' le por cualani nu beni le recibir por medio de predicación quia'. ¹⁶ A'hua hàstaba loti' chì ri'a' le' yétsi Tesalónica nna, guthèl·la' le cualani quia', alaárula tsa teruba sino hàstaba chuppa vuelta guthèl·la' le nu riquina' te'. ¹⁷ Ruréxa'a' latsi' le nùí alahua porqui'ni calátsa'a' biya gunna le quia', sino calátsa'a' qui'ni gata'ni le ca bendición nu runna Tata Dios qui' canu ya rute ba ca para tsina qui'e. ¹⁸ Por medio de carti nna, riquixa'ánia' le qui'ni chía guya' nu guthèl·la' le quia' lani hermano Epafrodito, iye'ni chì té quia' annana, pues chì té tse'éní quia' por ofrenda nu benna le quia'. A'hua Tata Dios nna yala redacca' huanie por sacrificiui. ¹⁹ Hua yùli rania' qui'ni lee nna ithèl·le'e iyate nu riquina'ni le de iyaba ca riqueza iye'ni nu tenie para lébi'ì, por nu beni Cristo Jesús para ri'u. ²⁰ Dios Padrea nna née Tàta qui' iyaba ri'u, acca gudàliani ri'u e tulidàba, quiyarú e.

²¹ Lani nombre qui' Cristo Jesús nna liguni tsate' saludar iyaba ca creyente

quì'e. Ca hermanos tse'e nì lani inte' nna rithel·la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le. ²² A' hua iyaba adí ca hermano canu tse'e cạ nì nna rithel·la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le. Principalmente ca enne' ría latsi' entre iyaba canu runi tsina le' palacio qui' César enne' rigú'ubia' itute país romano nna, rithel·la' hua cabi saludo qui' le. ²³ Xana' Rì'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' COLOSAS La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los COLOSENSES

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua, porqui'ni á' ná la' calatsi' qui' Tata Dios lani inte', juntu ba lani hermano qui' ri'u Timoteo nna, ² rùdià' carti para lebi'ì hermanos ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' yétsi Colosas nna lebi'ì canu ríalatsi' nna ttùba chi ná le lani Cristua. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e á'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Tulidàni rue' tu' gracia Dios enne' ná Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua de rexa latsi' tu' le tulidàba lo ca oración qui' tu', ⁴ Porqui'ni chi bina tu' qui'ni yala confianza ràppa le lani Cristo Jesús, á'hua qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne' qui' Tata Dios, ⁵ de ribèda le i'yu tsá qui'ni edacca' latsi' losto' le por iyate nu chi beni Tata Dios preparar para lebi'ì ÿiabara', dèdèba biyénini le titsa' lí nu rulue' ti'ÿa modo l-lá le. ⁶ La'a mísmuba mensaje de salvación nu chi biyénini le, chi huá uccua predicar iÿetse'ni lugar le' yétsiloyu, iÿetse' ca enne' chi ríalatsi' qui' á'hua runi cã seguir ca enseñanzì tì'ba uccua lani lebi'ì loti' biyénini le nu cca qui' la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios nna begà'na le seguro qui'ni catsi'ínie le. ⁷ Enseñanzì nna bidète' li á por medio de hermano to' qui' ri'u Epafra nu ná compañero tse' qui' tu' le' tsina qui' Señor. Làbi nna tulidàba runi bi iyaba nu rú'ulatsi' Cristua para lebi'ì. ⁸ Làbi nna gutixà'ani bi intu' ti'ÿa iÿeni ná la' tsì'ilatsi' nu runna Espíritu Santo lo losto' le.

⁹ Acca intu' nna dèdèba gùdulo riyénini tu' nu cca qui' le nna, runi tu' oración por lebi'ì tulidàba. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gúnnée iÿénini la' ritelíni espiritual qui' le á'hua adí la' riyeni tse' qui' le para gúnibia' le tulidàba nu calatsi'e qui'ni guni le, ¹⁰ para qui'ni guni le nu ná tse' nu rú'u latsi'e segùn

nu dani ca enne' qui' Señor Jesucristua guni cã, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccã tì'a ttu yà nu runna fruto tsè' nna gúnibia' le Tata Dios adiru tse'. ¹¹ Rinàba huá tu' qui'ni por medio de la'huacca iÿeni qui' Tata Dios nna gata' adí fuerza espiritual qui' le para qui'ni guni le seguir lani paciencia nna la' redacca' latsi' nna màsqui'ba íl-lani iÿetse' ca prueba. ¹² Á'hua qui'ni hue' le gracia Tata Dios porqui'ni benie qui'ni gal-la' ri'u thi' ri'u nu chi ná prevenido para iyaba ri'u ca enne' qui'e canu ríalatsi' titsa' nu runna la'yani'. ¹³ Por la'huacca qui' Tata Dios nna chi bebèqqie ri'u le' la' rigú'ubia' qui' Satanás nna le' chul-la nna, acca chi gutà'ni ri'u parte lani la' rigú'ubia' qui' ÿi'ni nu catsi'íni áa. ¹⁴ Cristua nna chi bedilè ri'u de gùttie por ri'u nna beyuniÿen latsi'e iyaba ca tul-la' qui' ri'u.

¹⁵ Tata Dios nna labí posible té ilá'ni ri'u e le' yétsiloyu però chi bitá ÿi'ni áa gùÿi'e forma de enne'; lèe nna née tì'tabá ná Dios, á'hua chi dúe ántesca uccua iyáÿia tení nu té. ¹⁶ Por medio de Cristua nna beni Tata Dios iyaba nu té ÿiabara' á'hua yétsiloyu nna, tàntua iyábani nu rila'ni ri'u á'hua canu labí posible té ila'ni ri'u, iyaba clase de la' rigú'ubia' nna ca poder espiritual lani la'huacca qui' qui' l-le, pues iyaba cã nna uccua cã por medio de lèe, á'hua para qui'ni gudàliani cã ne. ¹⁷ Cristua nna chía dúe ántes calá uccua iyaba ca cosa, á'hua lèe nna runie dirigir lani órden tse' iyaba nu té, por la'a mísmuba la'huacca qui'e. ¹⁸ Cristua nna née enne' nu adiru dacca' para lani ri'u, tì'a ttu cabeza lani cuerpo. Ri'u nna ná ri'u iglesia qui'e; lèe nna née la'labàni para ri'u porqui'ni lèe nna née enne' beyatha primero de lo lù'uti de lo iyábani canu chi gùtti, acca la'a labée nna née adiru enne' ÿeni lo iyábani. ¹⁹ Cristua nna née itútení nu ná Dios, porqui'ni á' calatsi' Dios. ²⁰ Por medio de Cristua nna hua té modo para gùttse'e tsi'e iyáÿia tení ca obra nu benie lani la'a labée, tàntua nu té le' yétsiloyu á'hua nu té ÿiabara' nna, por lù'uti qui' Cristua lo curúsia.

²¹ Ttu cuaÿa nuá nna labí nabia'ni le Tata Dios, á'hua por la' rulábalatsi' mal qui' le nna ca tul-la' nu beni le nna acca labí uccua

guyu li e, pero annana chi benie qui'ni beyacca tsé' le lani e nna, ²² chi ná le amigo lani e por medio de lù'uti qui' Yí'ni áa loti' uccua cuerpo qui'e sufrir. Anía uccua para qui'ni lebi'í nna tsé'e le ru'a lúe completamente nàri, labiru biýa falta cu'u le nìhua labí biýa tul·la' etseláni Tata Dios contra le, ²³ canchu bittu gútse'e latsi' le titsa' qui' Tata Dios nu chi ríalatsi' le, sino litse'e tsíttsi tulidàba lani ca enseñanza qui'e nna bittu gúdu chùppaniá le, porqui'ni seguro ni ná ca bendición nu thi' le tì'a ra lo titsa' nu runna salvación nu chi biyénini le, pues uccua predicar entre ca enne' tse'e le' iýetse' ca parte qui' yétsiloyu. Inte' Pablo nna runia' duel·la' qui'ni iýénini adí ca enne' titsa' qui'e.

²⁴ Yala redacca' te' de ccà'a' sufrir por iyaba le de runia' ne servir, porqui'ni a' modo nna runia' seguir lani ca sufrimiento qui' Cristua para iglesia qui'áa nna ccá ca cumplir adí por medio de inte' nna thi' le nu ná cuerpo qui'e adí bendición. ²⁵ Acca Tata Dios nna guthel·le'e inte' para gunia' servir iglesia qui'e nna bethà'ne latsi' nàya' para gunia' tsìni para bien qui' le de riquixa'ánia' le itúyiate nu rulue' titsa' qui'e, ²⁶ ca enseñanza nu lanú nuýa chi benibí'q dèdsaba ca tiempo chía gutsá, pero annana chi ná declarado claru tení por primera vez lani ri'u ca enne' qui'e, ²⁷ porqui'ni calatsi'e qui'ni gunibia' ri'u la' rulábalatsi' qui'e nu labí nabia'ni ri'u antes ti'ýa tse' gani ná para lebi'í ca enne' qui' adí ca nación, qui'ni Cristua nna due lo losto' le para qui'ni tsé'e le lani e ýiabara' làti ná la'yani' tulidàba.

²⁸ Meru gani Cristua enní'a' runi tu' predicar dàcca'lo ca enne'. Riquixà'ani tu' iyábani ca enne' qui'ni da' peligro lo canu labí ríalatsi' qui, a' hua ruluè'ni tu' ca nu ra lo titsa' qui' Tata Dios por medio de la' ritelíni nu runne qui' tu', para qui'ni ttu ttu tsa ca enne' nna gata' oportunidad qui' qui' ccá ca enne' tse' ru'a lúe por nu beni Cristua para ri'u. ²⁹ Para nui nna acca rue'él·la' látsa'a' riquixà'a' titsa' qui'e lani itute látsa'a' por medio de fuerza iýénini nu runne quia' por la'huacca qui'e lani inte'.

2

¹ Calátsa'a' cca le saber qui'ni yala duel·la' runia' hàsta cca'a' sufrir para qui'ni thi' le adí bendición, a' hua para ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna iyaba ca hermano canu labí nabia'ni cabi inte' nna, ² qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi nna gata' la' tsì'i latsi' qui' luetsi cabi nna gappa adí ánimo lo losto' cabi, a' hua qui'ni gata' adí la' ritelíni qui' cabi para qui'ni thi' cabi adí la'ýeni lo losto' cabi nna gunibia' cabi Cristo enne' runi Dios Padrea declarar le' yetsiloyu por primera vez. ³ Cristua nna née llave nu rithàlia para ri'u itúyiani la' riyeni tse' nna la' ritelíni lígani nu uccua gáttsi' ba antes. ⁴ Riquixa'ánia' le nui para qui'ni làa tsíalatsi' le attu te ca titsa' huaya' nu rulue' canu yala tse' rudà rú'a qui' inne ca. ⁵ Màsqui'ba inte' nna nùtu'a' té làti tse'e le, pero redacca' látsa'a' tì'atsi du ba' lani le porqui'ni yua' qui'ni iglesia qui' le nna díá lani orden de tse'e iyaba le tsíttsi ríalatsi' le Cristua.

⁶ Chi beni le recibir Jesucristua para quéé Xana' le, acca liguni qui'ni ccá la'làbani qui' leuntu ba lani lèe ttu ttu tsá, ⁷ tì'a ttu yà nu du tsíttsi ni porqui'ni dia l·lúj itettia, a' tehuá ná qui'ni gudàxu' lo losto' le ca enseñanza lígani qui' Cristua nna iýèni le espiritualmente taá tì'a chi bidète' le nna ccá le listo tulidàba para hue' le gracia Tata Dios. A' modo nna ccá le adí tsíttsi lani e, tì'a ttu yú'u nu ratha lo cimientu qui'í.

⁸ Lihue' cuidado qui'ni làa thacca'ýi le por ca titsa' sabio nu rinne ca enne' pero labí riýu' la' rulábalatsi' qui' qui' porqui'ni rulue' ca ca costumbre canu belue' ca enne' chía gutsá nna ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu. Pero lebi'í nna liudà naga' le nu ra Cristua.

⁹ Porqui'ni Cristua dèdsaba neru nna née tì' tabá ná Dios lani itute la'huacca qui'e nna, chi bitée uccuee ènne'yu'. ¹⁰ Acca de chi ná le ttùba lani Cristua, iyábani ca bendición de ýiabara' nna ná ca para lebi'í. Cristua nna adiru poder té qui'e tì'chu iyábani canu rigú'ubia', adiru la'huacca té qui'e tì'chu iyábani ca ángeli nna ca espíritu malo nna. ¹¹ A' hua de chi ná le ttùba lani Cristua nna chi ná le circuncidado, pero alàa luetsi marca de circuncisión nu runi

báni ca enne' lani gutschílu, sino nu beni Cristua lo losto' le de bìtua fuerza qui' la' ridàlatsi' mal nu gulú'ubia'nià cuerpo qui' le antes, por nui nna rulue' qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios. ¹² De uccua le bautizar nna chi ná le ttùba lani lù'uti qui' Cristua nna bigàtsi' le lani lèe, a' tehuá beyaccabàni le lani e ttu la'labàni cubi por medio de la'huacca qui' Tata Dios lo losto' le loti' huíalatsi' le qui'ni bechithe Cristua de lo lù'uti. ¹³ Lebi'ì nna uccua le ttu cuaýa nuá nu yatti espiritualmente taá porqui'ni gutsché'e le le' ca tul-la' qui' le nna belue' qui'ni labí uccua le enne' qui' Tata Dios. Pero annana chi bènne la'labàni cubi qui' leuntu ba lani Cristua de beyuniyén latsi'e iyaba ca tul-la' qui' le. ¹⁴ Iyè vuelta nna beni ri'u contra nu ra lo ley de Moisés nna chi ná ri'u condenado. Pero para lani Tata Dios nna chi bèyie itute lista xeni nu ga'na escrito contra ri'u nna gùtue iyate nua' loti' gùde na lani clavu iqquia ra' cuerpo qui' Cristo lo curútsia.

¹⁵ A'hua de gùttie lo curútsia nna gùtue la'huacca qui' iyaba canu runi cā contra e, hàstaa la'huacca qui' ca espíritu malua gùtue na benie iyaba cā vencer dàcca'lo taá para qui'ni iyaba ri'u nna ccáyen latsi' ri'u qui'ni labiru la' huacca té qui' qui' contra ri'u.

¹⁶ Rena ca enne' qui'ni cca le condenar porqui'ni labí ri'ya ro le según ca regla religiosa qui' qui, a'hua porqui'ni labí rigua le ca tsá yēni qui' qui o biýa ca tsá ní qui' ttu ttu biú' l-le ttu ttu semana l-le. Pero lebi'ì nna bítturu gudà naga' le qui' qui, ¹⁷ porqui'ni ca reglì nna uccua cā para miéntras teruba nna beni cā representar ca bendición nu chī da'la, pero de bitá Cristua nna chi uccua cā cumplir. ¹⁸ Acca bítturu guni caso le qui' canu calatsi' qui' cca le adí enne' obediente qui' qui nna guni la le adorar ca ángeli nna bítturu edacca' latsi' le por Cristua. Ca enni'a nna yala rebàta' cā tì'atsi yala enne' dacca' chi ná cā de rena cā qui'ni chi bilá'ni cā ca cosa milagrosa, pero de balde ba rulaba latsi' qui' ca così porqui'ni labí fundamento té qui' qui por nu rinne cā nna, ¹⁹ labí runi cā seguir ttùba lani Cristo. Lèe nna née cabeza qui' iyaba ri'u tì'a ná ttu cabeza lani ca parte qui'

ttu cuerpo nnauntu ba ná ri'u ttùba lani Cristua enne' runie ri'u alimentar por ca titsa' qui'e nna riýēni ri'u espiritualmente taá según la' rulábalatsi' qui' Tata Dios.

²⁰ Chi gùtti le lani Cristua nna chi gulà le le' ca la' rulábalatsi' nu labí dacca' iýu' qui' yétsiloyui, biálacca runi ba le tì'atsi ná rù le ttùba lani canu yétsiloyui nna runi le obedecer ca costumbre nu runi cā seguir. ²¹ Por ejemplo rena cā: Labí cca go le nuá', nìdiruba làa guláppa' lì a', bittu guláppa' le ca cosa' porqui'ni ná tul-la' canchu guni le á'. Anía rena cā. ²² Pero ri'u nna hua yù ri'u qui'ni nu dacca' go ri'u nna tté bá conforme dia ba ri'u ruquina' ri'u a acca labiru la'huacca té qui' qui, pues iyaba ca mandamíentuá' nna ná lá cā enseñanza nu chī gulèqquia ba iqquia ca enne'. ²³ Ca reglā' nna rulue' tì'atsi ná cā qui' ca enne' canu hua té tí'bá la' riyeni qui' qui, porqui'ni rulue' cā tì'atsi runi cā Tata Dios adorar hàsta por obediente nna runi dí' láti qui' de rulaba latsi' qui' qui'ni por a' modo nna ccá cā enne' adí santo. Pero iyaba nu runi cā nna labí la'huacca té qui' qui para làa gúniíru cā ca vicio qui' qui.

3

¹ Lebi'ì nna chi té la'labàni cubi qui' le lani Cristua, porqui'ni loti' beyáthe de lo lù'uti nna beyátha hua le lani e. Acca liudua iqquia le ca cosa qui' ýiabara' làti rigú'ubia' Cristuauntu ba lani Tata Dios. ²⁻³ Dàni le gulaba latsi' le nu cca qui' ca cosa qui' ýiabara', bittu gulaba xàttàga latsi' le nu cca qui' yétsiloyu, porqui'ni lebi'ì nna labiru la'labàni té qui' le para ca cosa qui' yétsiloyu. Labí rilá'ní anna tì'iýa ccá la' labàni qui' le, pero la'labàni qui' le nna ná seguro ttùba lani Cristua nna ttùba lani Tata Dios nna. ⁴ La'a mísmuba Cristua ènni'a née la'labàni para ri'u, canchu chī il-lanie attu nna, gulue'ní qui'ni té la'labàni nu labí tílā qui' ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe le la'yáni'a.

⁵ Acca dàni le cueqquia cuenta lasi' le tì'atsi chi ná yatti iyaba ca la' ridàlatsi' mal qui' le, por ejemplo: bittu thualàni le nu labí ná tsèla le, bittu guni biýa la' rulábalatsi' cùttsi nìhua biýa cosa nu runna la' réttu'ló, nìhua biýa attu cosa nu labí ná nàri. A'hua

bittu ccá le nu dàa latsi', porqui'ni ná tullappa ba lani ca tul·la' qui' canu runi adorar ca ídolo. ⁶ Fuerte ni ná castigo nu ithèl·la' Tata Dios iqquia iyaba canu labí ríalatsi' porqui'ni runi cā ca cosā'. ⁷ Iyaba ca cosa mal na' beni le ttu cuaña nuá nna yala guyú'u latsi' le cā. ⁸ Pero annana ná qui'ni gútse'e latsi' le ca tul·lā', por ejemplo: la' iqquia l·la nna, la' rigua la' l·la lo losto' le nna, la' hueyudí' enne' nna, la' hueduadí' nna, ā'hua la' huenne titsa' cùttsi nu chē' la' réttu'ló nna. ⁹ Bittu gúni latsi' le nna bittu guthacca'ýi luetsi le porqui'ni chi bétse'e latsi' le nu uccua le antes lani iyaba ca cosa malua'. ¹⁰ Chi gùdulo le lani la'labàni cubi qui' le nna chi ruttsiání modo qui' le para cca le enne' tse' tì'a Tata Dios enne' benie le née enne' tse', hàsta qui'ni gunibia' li e lani la' ritelíni. ¹¹ Lu' nu chi té la'labàni cubi qui' lu': labí dacca' lu' adiru tì'chu hermano qui' lu' màsqui'ba canchu ná lu' de raza judío o canchu ná lu' de raza griego, ñihua canchu ná lu' circuncidado o canchu labí l·le. Lebi'í canu ccani le ittsi nna labí dacca' le adiru tì'chu adí ca hermano canu ná cā enne' idittu'. Ñihua labí dacca' ttu patrón ru'a lo Tata Dios adiru tì'chu ttu mozo, porqui'ni làteruba Cristua nna née enne' adiru dacca' para iyaba clase de ca enne' nna due lo losto' iyaba canu ríalatsi' qui' ne.

¹² Tata Dios nna yala catsi'ínie le nna chi becuí'e le para cca le enne' qui'e. Acca liulue' qui'ni chi ná le enne' de la' retúalatsi' nna enne' tse' lani iyábani ca enne' nna. Bittu cani le qui'ni adiru dacca' le tì'chu adí ca hermano, sino ga'na le dispuesto guchia le nna cca le sufrir en lugar de til·la le lani nuña, ā'hua cca le enne' de iýénini paciencia lo iyábani nu íl·lani. ¹³ Liucuéda tí' rú'a le para qui'ni làa inne le ttu titsa' idí'latsi'. Bittu eyà'na le lani la' ritsa'áni lo losto' le, sino eyuniýén latsi' le nuña tediba hermano nu beniā biña contra le. Tì' tehuá Cristua chi beyuniýén latsi'e iyaba ca tul·la' qui' le, ā'hua lebi'í nna ná qui'ni eyuniýén latsi' qui' ttu le nna attu le nna. ¹⁴ A' ná qui'ni guni le, pero liulue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani iyábani, ā' modo nna cca le ttùba sin biña estorbo entre lebi'i. ¹⁵ Lihue'él·la' qui'ni Tata Dios gunie le dirigir, lèe enni'a nua' runne la'ýeni lo losto'

canchu yetsi' ba ná la' rulábalatsi' qui' ttu le nna attu le nna, porqui'ni bel·luítse'e le para tse'e le lani la'ýeni, yà'ni qui'ni chi ná ttu ttu tsa le parte qui' ttùba cuerpo qui'e. Liulue' qui'ni cca le agradecer por nu runna Tata Dios qui' le.

¹⁶ Liurexa latsi' le tulidàba nu ra lo titsa' qui' Cristua para qui'ni gata' la' rulábalatsi' tse' qui' le. Liuthète'ni luetsi le ca enseñanza qui'e nna egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna lani ttu modo tse'. Ligùl·la lani la' redacca' latsi' ca salmos l·le ca himnos l·le ca coro espiritual l·le de rudàliani le Señor. ¹⁷ Iyaba nu runi le nna ā'hua iyaba nu rinne le nna, éxalatsi' le qui'ni cca le pertenecer lani Señor Jesucristua nna, hue' le gracia Dios Padrea lani nombre qui' Cristo enne' due ru'a lúe para ri'u.

¹⁸ Annana rinénia' lebi'í ca niula: Nuña tediba niula nu chi dua nubeyu' qui'í nna, dàniā guniā respetar derecho nu té qui' nubeyu' qui'í para íchiā na lo néda, porqui'ni deber qui' ttu niula cristiana nna ná qui'ni guniā obedecer nubeyu' qui'í. ¹⁹ Annana rinénia' lebi'í ca nubeyu': Nuña tediba nubeyu' nu chi dua niula qui'í nna gúlue'ā qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'í para lā. Bittu inne lu' titsa' idí'latsi' lani niula qui' lu'. ²⁰ Lebi'í ca huatsa cùtì', liudà naga' le qui' tàta nàna qui' le nna guni le obedecer iyaba nu calatsi' qui' qui'ni guni le, porqui'ni ā' rú'ulatsi' Señor. ²¹ Lebi'í ca tàta nàna, bittu quítsa' le ca ýi'ni le tulidàba para gutsa'áni le iqquia qui', porqui'ni ā' modo nna demasiáduni edúl·la'a latsi' qui'. ²² Lebi'í canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer iyaba nu rena ca xana' le qui'ni guni le, pero alàa tsua' teruba canchu chi rinna' cā le para cuádi bá iria tse' le ru'a lo qui', sino lani itute losto' le guni le xana' le servir nna chía yù le qui'ni Tata Dios nna rilá' banie le. ²³ Biña tediba tsina ní guni le nna, liguni ā' tse' lani itute losto' le ti'atsi Xana' le Jesucristua due lani le nna runi li ā' por lèe, alàa solamente por ca enne'. ²⁴ Anía ná qui'ni guni le porqui'ni chía yù le qui'ni Señor nna gunnee qui' le nu ràl·la' le thi' le nna edacca'ni le por ca cosa tse' nu tuànie para lebi'í, porqui'ni Jesucristua enne' runi

le servir nna née Xana' nu adiru dacca' qui' le. ²⁵ Pero canchu labí runi lu' nu ná tse' lani ca enne' nna, pues Señor nna gunna huée qui' lu' nu ná qui'ni thi' lu' por mal nu beni lu' nuña tediba ná lu', porqui'ni bihua runie ri'u tratar según de nu rilá'ni ri'u de lo ra'.

4

¹ Lebi'í canu ná patrón: cca le enne' tse' lani canu runi tsina qui' le, liguni según nu ná tse' lani ca. Liurexa latsi' le qui'ni a'hua lebi'í nna ná qui'ni gute le cuenta ru'a lo Jesucristua enne' née Xana' le.

² Iyaba lebi'í nna, bittu cca le enfadar guni le oración sino tsé'e le al tanto tulidaba para inábani le Tata Dios por iyaba clase de necesidad nu té qui' ca enne', a'hua para hue' li e gracia. ³ Linaba huáni Tata Dios lani oración por intu', qui'ni gappa tu' neda para quixá'a tu' titsa' qui'e, para qui'ni ccá saber iyábani ca enne' qui'ni por medio de Cristua nna hua té salvación para làcã. Inte' nna runia' predicar titsa' qui'e, acca tí'a litsi iyyi. ⁴ Pero liguni oración qui'ni gappa' valor quíxa'á' iyaba nu cca qui'e lani la' ritelíni, porqui'ni nui ná deber quia'.

⁵ Cca le ejemplo tse' nna líhue' cuidado tí'iya inne le nna tí'iya guni le nna canchu tse'e le lani canu labí rialatsi'. Liguni aprovechar iyaba ca oportunidad para guni le nu ná tse' para iyábani ca enne'. ⁶ Ná qui'ni ccá tse' titsa' qui' le para qui'ni iyení tsè'ni ca enne' nu rena le, tí'a ttu la'gò gudàl'la ri'u dete' lúi nna runnã savor. Canchu inàba cã para ccá cã saber adí, pues ná qui'ni ecàbini le cã pero lani la' ritelíni nna lani modo nna.

⁷ Hermano tsè'ni qui' ri'u Tíquico nna quixá'a'ni bi le tí'iya ná la' ritè quia' canchu chi el' lani bi làti tse'e le. Làbi nna yala fiel runi bi cualàni, a'hua compañero tse' ná bi quia' lo tsina qui' Señor. ⁸ Inte' nna rithél'la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le biya ritte tu', a'hua para eyúnna bi adí la'ýeni lo losto' le. ⁹ Hermano tsè'ni qui' ri'u Onésimo enne' látsi líã' nna yala fiel runi huá cualàni nna dá' huá lani Tíquico. Làcabi nna quixá'a'ni cabi le iyaba nu cca qui' tu' nì la.

¹⁰ Aristarco compañero tsè'ni quia' enne' téé lani a' litsi' iyyi rithél'la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. A'hua Marcos enne' ná primo qui' Bernabé nna rithél'la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. Liguni huá Marcos recibir tse' canchu chi itá bi làti tse'e líã' tí'a chi bel'luítsa'a' le dèdèba antes qui'ni guni le.

¹¹ A'hua Josué enne' lá huá bí Justo nna rithél'la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Josuéã' lani Aristárcaã' nna Márcuaã' nna yala la'ýeni reyúnna cabi inte', pues entre ca creyente de raza judío nna làteruba làcabi riquixa'a huá cabi nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna. ¹² Epafras enne' látsi líã' nna ná huá bi obrero tse' qui' Cristua nna rithél'la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Làbi nna tulidàni rinàba bi por lebi'í lani oración, yala ratta'yúni bi Tata Dios qui'ni lebi'í nna cca le tsittsi nna gata' adí la' ritelíni qui' le nna guni le tsè' iyate nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le.

¹³ Epafras nna yala obrero tse' ná bi para bien qui' le nna rexa latsi' bi le tulidaba a'hua chi bilá' te' qui'ni yala retúa latsi' bi ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna a'hua ca hermanos tse'e le' yétsi Hierápolis nna. ¹⁴ Hermano querido qui' ri'u Lucas enne' ná médico nna, rithél'la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le, a'hua hermano qui' ri'u Demas nna.

¹⁵ Liute tsàtè' iýénini la' rinàbatitsa' qui' tu' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa. Liute huá saludo qui' tu' lani hermana Ninfas a'hua lani iyaba ca enne' rialatsi' retùppa le' litsi' bíã'. ¹⁶ Bitola de gul'la le cartí nna, calátsa'a' qui'ni gute lí a' lani ca hermanos nu runi formar iglesia re' le' yétsi Laodicéa para qui'ni gul'la huá cã na. A'hua attu carta huaya' nu guthél'la'a' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna, càhua látsa'a' gul'la li a' lani iglesia qui' le. ¹⁷ Ligàtsi tsàtè' Arquipo íj: Bèni cumplir tsè' tsina nu betha'na Señor latsi' ná lu'.

¹⁸ Inte' Pablo rudíania' le annana lani propio gani nàya' nna rithél'la'a' la' rinàbatitsa' qui' le. Bittu iýùl' lani le qui'ni tí'a preso. Tata Dios nna gunie le bendecir.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA'ENNE'
TESALÓNICA
Primera Epístola Del Apóstol
San Pablo A Los
TESALONICENSES**

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' carti para lebi'í hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'í canu chi ná ttuba lani Dios Padrea a'hua lani Xana' ri'u Jesucristua. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la' ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate. ² Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le, a'hua de runi tu' oración nna, tulidàba rinàbani tu' Tata Dios por lebi'í. ³ Rue' tu' gracia Dios Padre qui' ri'ua porqui'ni rappa le confianza lani Señor para gunie le cualani de runi li e servir, a'hua porqui'ni té la' tsi'ílatsi' lo losto' le para guni le cualani adí ca enne'. Rue' hua tu' gracia qui'ni ribeda le lani paciencia í'yu tsá tsé'e le junto lani Xana' Ri'u Jesucristua. ⁴ Hermanos to' quia', yù tu' qui'ni Tata Dios nna catsi'ínie le, a'hua chi becuí'e le para ccá le enne' qui'e. ⁵ Loti' beni tu' predicar mensaje de salvación lani lebi'í nna labí beni tu' a' cuenta titsa' ba, sino lani la' huacca qui' Tata Dios. Dua Espíritu Santo lo losto' le, acca yù lírani le qui'ni nu gutixà'a tu' nna ná lí. Lebi'í nna hua yù ba le qui'ni beni tu' puro taá nu ná tsè' para bien qui' le. ⁶ Lebi'í nna beni ba le seguir ejemplo qui' tu', a'hua sobre todo beni le seguir ejemplo qui' Señor Jesucristua. Huíalatsi' le titsa' qui'e lani la' redacca' latsi' nu benna Espíritu Santo lo losto' le, màsqui'ba yala uccua le sufrir por nu beni canu labí ríalatsi'. ⁷ Acca por nù nna ná le ttu ejemplo tsè' para iyaba canu ríalatsi' le' región láa Macedonia a'hua Acaya. ⁸ Dèseba yétsi qui' le hàstaba iyábani ca yétsi nu anta' le' región Macedonia nna Acaya nna chi biyénini ca titsa' qui' Señor;

pero alàa tsua' terú ca yétsia' sino itú lettia bání chi yù ca qui'ni annana chi guta' fe qui' le lani Tata Dios. Acca labí ná duel·la' equixá'ani tu' ca tì'íya creyente fiel ná le, pues chi yù ca. ⁹ Porqui'ni la'a mísmuba làca nna riquixá'a ca tì'íya tsè' beni le intu' recibir de bitsina' tu' le' yétsi qui' le. Riquixá'a hua ca qui'ni lani itute latsi' le bethà'na le ca ídolo nu beni le adorar antes, porqui'ni annana chi ríalatsi' le Dios bàni lígani nna runi li e servir. ¹⁰ Riquixá'a hua ca qui'ni lani paciencia ni ribèda le íl·lani Ýi'ni Tata Dios attu. Jesús enni'a Ýi'ni Tata Dios enne' chi beyacca bàni de lo lù'uti por la' huacca qui' Tata Dios, a'hua làteruba lèe nna runna salvación qui' ri'u para qui'ni làa ccá ri'u castigar por juicio nu chì' da'la.

2

¹ Lebi'í, hermanos, hua yù ba le qui'ni resultado qui' visita qui' tu' làti tse'e le nna labí uccua nì cuenta ba. ² A'hua hua yù le qui'ni loti' gutsé'e tu' le' yétsi Filipos nna yala beduadí' ca intu' nna beni ca qui'ni uccua tu' sufrir. Làniana bita tu' yétsi qui' le. Màsqui'ba yala uccua tu' sufrir loti' gutsé'e tu' le' yétsi Filipos, pero benna Tata Dios la' huacca qui' tu' para làa gátsini tu' quixá'ani le ca titsa' qui'e nu runna salvación, màsqui'ba nuýetse' ca nna gutsé'e ca contra tu'. ³ Hua líbani tu' iyaba nu riquixá'a tu'. Bihua beni tu' predicar entre lebi'í lani biýa interés, nihua para guthacca'ýi tu' le. ⁴ Sino riquixá'a la tu' tì'a dani ttu huèñitsina qui' Tata Dios. Lèe nna guppee confianza lani intu', acca bennet tsina para quixá'a tu' titsa' nu runna salvación. Nu riquixá'a tu' nna bihua ná para iria tsè' tu' ru'a lo ca enne', sino para qui'ni cca agradar Tata Dios enne' rinne'e intu' tulidàba nna yùe iyaba la' rulaba latsi' qui' tu'. ⁵ Lebi'í nna hua yùba le qui'ni labí bedàliani tu' le lani ca titsa' latsitte o biýa pretexto bedu tu' lani le ti'átsi rinàbani tu' le bel·liu. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua á' ná. ⁶ Bihua duel·la' beni tu' para gudàliani nuýa enne' intu', nihua qui'ni lebi'í gudàliani le intu', nihua ca hermanos canu tsè'e le' adí ca yétsi nna, màsqui'ba yala drecho té qui' tu' para edúdítsini tu'

le, porquini la'a mísmutaá Cristua nna guthèl·le'e intu'. ⁷ Sino uccua la tu' para lebi'ì tì'a ttu nàna nu rudiyèni bi ca ÿi'ni bi lani la' tsì'ilatsi'. ⁸ Yala la' tsì'i latsi' té lo losto' tu' para lebi'ì, acca alàa tsua' tètuba uccua latsi' tu' quixá'ani tu' le titsa' qui' Tata Dios, sino hàstaba uccua tu' dispuesto gute la' labàni qui' tu' por lebi'ì, todo es qui'ni gata' salvación qui' le. ⁹ Acca ÿa hermanos to' quia', hua rexa bá latsi' le tì'ÿa guÿacca' tsì'i tu' beni tu' tsina la' réla ritsá bá para uccuani tu' sostener, para qui'ni làa ccá tegá ttu cosa difícil para lebi'ì, miéntraste beni tu' seguir predicación qui' evangelio qui' Tata Dios lani lebi'ì. ¹⁰ Lebi'ì nna hua yù ba le, a'hua Tata Dios nna yùe, qui'ni nàri ba uccua la' gùdua qui' tu' lani lebi'ì nu ná creyente, labí biÿa beni tu' lani interés, nihua labí bete tu' neda qui'ni nuÿa enne' quiniyúá intu'. ¹¹ A'hua hua yù ba le qui'ni tulidàni begú'u tu' le neda nna benna tu' adí la' ÿeni lo losto' ttu tsa le, tì'ba runi ttu tàta lani ca ÿi'ni bi. ¹² Gutixà'a huani tu' le qui'ni dani le guni le nu ná tsè' tì'a dani ca enne' chi ná qui' Tata Dios guni ca. Lèe nna chi naÿìnie le para gata' parte qui' le le' la' rigú'ubia' quì'e a'hua para tsé'e le le' ÿiabara' lani lèe para ttu la' labàni nu labí ttíá qui' le. ¹³ Yala gracia rue' tu' Tata Dios por lebi'ì, porquini loti' biyénini le ca titsa' quì'e nu beni tu' predicar, huía taá latsi' le qui'ni hua lígani ná titsa' lí alàa ttu enseñanza nu gulèqquia iqquia ttu enne'. Titsa' qui' Tata Dios nna té la' huacca quì'e nna runie ttu tsina tsè' lo losto' le nu ríalatsi'. ¹⁴ Lebi'ì hermanos, loti' uccua le sufrir por canu látsi lía nna, pues guÿacca' ba le tì'a bethacca' ca ca enne' de raza judío canu ná hua cabi ttùba lani Cristo Jesús, canu runi formar ca iglesia qui' Tata Dios le' región Judea. Uccua huá cabi sufrir por canu látsi cabí tì'a lebi'ì. ¹⁵ Lacá nna uccua ca responsable por lù'uti qui' Xana' Ri'u Jesucristua, a'hua ca ta' tàta qui' qui' nna betti huá ca la'a mísmuba enne' qui' qui' canu gunne parte Tata Dios, tì'a canu betsia latsi' qui' intu'. Làca nna labí runi ca tì' calatsi' Tata Dios, a'hua runi ca contra iyábani ca enne'. ¹⁶ Canchu chi runini tu' ca enne' qui' adí ca nación predicar para

qui'ni l-lá ca, entonces tsé'e taá canu raza judío guni ca contra intu' para bittu guni tu' predicar. Por túl·li'ì nna yala telá culpa té qui' qui', acca juicio qui' Tata Dios nna chi ná preparado para làca.

¹⁷ Hermanos, de bethà'na tu' le para tsá' tu' attu lugar huaya' nna, màsqui'ba labiru rilá'ni luetsi ri'u, pero exa tsittsì ní tse'e ri'u de rexa latsi' tu' le, a'hua yala duel·la' beni tu' itá tu' làti tse'e le para ilá'ni tu' le attu vuelta. ¹⁸ Yala deseo té qui' tu' para tanel·le' tu' le attu. Inte' taá iÿé vuelta tsè' chi béni léda' quia' para itá', pero Satanás nna bethàga'a intu'. ¹⁹ Por la'a mísmuba lebi'ì nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' porquini ná le corona qui' tu' nna, pues ribeda tu' lani la' redacca' latsi' qui'ni i'yu tsá íl·lani Xana' Ri'u Jesucristua nna ilá' huani tu' le ru'a lúe. ²⁰ Hua ligani por lebi'ì nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' nna ná le la' dàliani qui' tu'.

3

¹ Labiru bechia tu' para cueda tu' adí sin qui'ni itá tu' tanel·le' tu' le. Acca guleqquia latsi' tu' qui'ni intu' nna eyà'na tu' le' ciudad Atenas, ² pero ithèl·la' taá tu' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanel·le' bi le. Timoteo nna ná bi ttu siervo tsè'ni qui' Tata Dios nna runi bi intu' cualani riquixá'a tu' titsa' de salvación nu runna Cristua. Guthel·la' tu' bi làti tse'e le para qui'ni gata' adí fe qui' le nna gappa le adí ánimo, ³ para qui'ni nú ttu nuÿa le edúl·la'a latsi' le de una vez tení por iyaba nu ruthacca' ca le. La'a mísmuba lebi'ì nna hua yù ba le qui'ni propósito qui' Tata Dios nna ná qui'ni cca ri'u padecer iyaba ca così. ⁴ Dèseba loti' tse'e tu' lani lebi'ì nna gutixà'ani tu' le qui'ni gutsia latsi' qui' iyaba ri'u. Lebi'ì nna hua yù ba le qui'ni anía tegani uccua. ⁵ Acca guthèl·la'a' hermano qui' ri'u Timotéua para tanel·le' bi le nna quixá'ani bi inte' canchu runi ba le seguir ríalatsi' le Jesucristua. Labiru bèchia' para cueda' adí sin qui'ni làa ccá ÿá' saber, porquini yala nùyue uccua té qui'ni xíaba numalua nna beniá le gana guni le mal nu calatsi'ì entonces en vano ba uccua tsina nu beni tu' entre lebi'ì. ⁶ Pero annana chi bel·lani Timoteo lani intu' nna denua' bi noticia tsè' de nu bilá'ni bi entre

lebi'ì. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala tsè' runi le seguir rialatsi' le Jesucristua, a'hua qui'ni rulue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le. Gutixà'a huani bi intu' qui'ni tulidàni rexa latsi' le intu' nna runi le intu' apreciar a'hua qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le intu' attu tì'a intu' calatsi' tu' ilá'ni tu' le. ⁷ Yala telá tabí ná iyaba nu ritè tu' por canu rutsia latsi' qui' intu', pero por ca noticia tsè' nu cca qui' le hermanos, acca yala cca tu' animar porqui'ni betáni tu' la' ýeni, de yù tu' qui'ni runi le seguir cca le creyente tsittsi'. ⁸ Yala fuerza reyàppa tu' annana porqui'ni yù tu' qui'ni la' labàni qui' le nna rului' a qui'ni runi ba le seguir ná le fiel lani Señor. ⁹ Demasiáduni la' redácca'latsi' té lo losto' tu' por causa de lebi'ì, hàstaba rue' tu' gracia Tata Dios tulidàni de runi tu' oración por lebi'ì. ¹⁰ La' rela ritsá ní rata'yúni tu' Tata Dios qui'ni ithàlie neda para tanel'le' tu' le attu, a'hua para gulue'nì tu' le adí enseñanza nu reyatsáruni le para qui'ni thí' le adí fuerza para la' labàni espiritual qui' le. ¹¹ Rinàba huani tu' Dios Padre qui' ri'ua lani oración qui'ni prontu taá cu'úe intu' neda para itá tu' làti tse'e le, a'hua Xana' Ri'u Jesucristua, ¹² qui'ni gunie para qui'ni gata' adí la' tsì'ilatsi' lo losto' le para lani luetsi ttu le nna attu le nna a'hua para lani iyaba ca enne', tì'a iýéniní ná la' tsì'ilatsi' nu té qui' tu' para lani lebi'ì. ¹³ Rinàba tu' por nù para qui'ni thí' le adí fuerza espiritual qui' le nna ccá adí nari la' labàni qui' le nna bittu cu'ú le biýa falta ru'a lo Dios Padre qui' ri'ua canchu i'yu tsá il'ani Xana' Ri'u Jesucristua lani iyaba ca enne' qui'e.

4

¹ Lebi'ì hermanos, chi bidète' le por ejemplo tsè' qui' tu' tì'iýa ná nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni le. Pues, chi runi le nu rú'ulatsi'e, pero annana rul'luítsa' tu' le nna rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni liguni seguir adiru nu chi yù le qui'ni ná ttu la' labani tse'. ² Chi yù le nu ná qui'ni guni le loti' gunèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua. ³ Nù nna ná voluntad qui' Tata Dios para lebi'ì: qui'ni ccá la' labàni qui' le ya'latsi' nna nàni nna para lèe, acca bittu thúalani le nu labí ná tsèla le. ⁴ A'hua calatsi' Tata Dios qui'ni telini le

tì'iýa modo guni le lani cuerpo nu ná qui' le, quiere decir, liguni na tratar tsè' nna nàni nna por Tata Dios, ⁵ alàa para cca cumplir la' ridà latsi' qui' le fuera de nu rée, tì'a runi canu labí nabiá'ni cā Tata Dios. ⁶ Acca bittu guni le aprovechar nu té qui' hermano qui' le, nìdiruba tito' bittu guthacca'ýi li a. Chìa gutixà'ani tu' le nù, chìa gunèni tu' le para là innia le le' peligro, porqui'ni Señor nna gunie castigar iyaba canu runi ca cosa maluá'. ⁷ Tata Dios nna chi gutàýie le para ttu la' labàni yà'latsi' para lèe, alàa para guni le ca cosa nu labí ná nàni. ⁸ Nuýa diba rutsibiá ca enseñanzì nna, pues álahua inte' nihua nuýa attu enne' ni rutsibiá, sino la'a mísmuba Tata Dios enne' guthel'le'e Espíritu Santo qui'e lo losto' le. ⁹ Bihua caduel'la' gudiánia' le acerca de la' tsì'ilatsi' qui' ttu le lani attu le, pues la'a mísmuba Tata Dios nna chìa rulue'nie le qui'ni dani le guni apreciar luetsi ttu le nna attu le nna. ¹⁰ A'hua lani iyaba ca hermano canu tse'e le' región láa Macedonia nna, chìa rulue' le qui'ni runi le cā apreciar lani la' tsì'ilatsi', pero intu' nna rinàbani tu' le qui'ni gulue' le adí la' tsì'ilatsi' qui' le. ¹¹ Liguni duel'la' thí' la' ýeni lo losto' le tulidàba, a'hua lihue' latsi' le lani ca tsina qui' tsa ba le para làa gulàtsi' qui' le nu cca qui' adí ca enne', a'hua para qui'ni ccani le sostener lani tsina qui' la'a lebi'ì ba, tì'a chi gunèni tu' le dèseba antes. ¹² A' dani le guni le para qui'ni iyaba canu labí chi rialatsi' nna gappa cā le respeto de rilá'ni cā qui'ni runi le duel'la' guni le deber qui' le para qui'ni bittu biýa eyàtsa qui' le.

¹³ Annana hermanos, yala calatsi' tu' ccá le saber tsè' taá acerca de nu cca qui' ca enne' yatti, para qui'ni làa tsé'e le lani la' rehuiní' latsi' tì'a canu labí té biýa la' ýeni lo losto' qui' para nu chì' da'la. ¹⁴ Tì'ba chi yù ri'u tsè' gani qui'ni Jesús nna gùttie nna beyathee de lo lu'utiá; acca yùliràni ri'u qui'ni iyaba canu chi gùtti pero uccua cabi canu rialatsi' cabi Cristua nna, pues Tata Dios nna taýi'e cabi lani lèe. ¹⁵ Enseñanza nu rulue'nì tu' lebi'ì nna ná según ca titsa' qui' Señor: qui'ni ri'u canu bàni rù canchu chi il'ani Señor attu, bihua éneru ri'u lo ca enne' canu chi bigàtsi'. ¹⁶ Porqui'ni canchu chi chadi la'a Señor ba nna innie ttu

titsa' de poder nna, làniana iditsa tsè' inne ttu ángel de ÿiabara' nna iyeni huáni ri'u tsi'i fuerte ni qui' ttu trompeta por mandado qui' Tata Dios. Làniana ca enne' chi gùtti pero uccua cabi canu ríalatsi' cabi Cristua nna, yà'la taá eyatha cã de lo lù'uti. ¹⁷ Luegu taá nna ri'u canu bàni ru de íl·lanie nna edi' tabée ri'u vivo para ÿiabauntu lani làcabi le' ca bía nna táttsa' iyaba ri'u Señor Jesús lo be'. Làniana tsé'e ri'u tulidàni lani Señor Jesús. ¹⁸ Acca leyue' la' ÿeni luetsi le lani ca titsi'í.

5

¹ Bihua requina' te' gudiánia' le acerca de biã tsá ní il·lani ca cosa nu chi gutixa'ánia' le, o ti'iyã ccá le' yétsiloyu l·le. ² Porqui'ni la'a lebi'í ba tsè' taá chi yù le qui'ni tsá nu il·lani Señor nna ccá ttu tsá de repente tabá nna niyyani latsi' ca enne' canchu chi il·lanie, ti'a niyyani latsi' qui' ritsina' ttu ubana litsi' qui' de rela. ³ Ti'a ttu niula nu nùà' huatsa to' qui'í nna de repente taá gappã dolor, a'hua canchu chi ina ca enne' qui'ni tse'e cã lani la'ÿeni a'hua qui'ni labiru peligro té, làniana de repente taá il·lani ttu juicio fuerte nna l·luã latsi' qui' nna labiru l·lá cã. ⁴ Pero lebi'í hermanos, bihua ná qui'ni niyya latsi' le il·lani tsáa ti'a niyya latsi' ca enne' bitsina' ttu ubana litsi' qui' de rela, porqui'ni bíruhua tse'e le le' chul·la. ⁵ Sino iyaba le nna le' la' yani' ba reqquia le nna chi tse'e le prevenido. Labiru ná ri'u enne' qui' la' chul·la, labiru ga'na ri'u le' tul·la'. ⁶ Acca ná qui'ni hué' ri'u cuidado qui'ni làa tsé'e ri'u ti'a canu bihua prevenido tse'e cã. Sino dani ri'u tsé'e ri'u al tanto para gulaba tsè' latsi' ri'u, porqui'ni chi bebàni ri'u. ⁷ Hua yù ri'u qui'ni canu labí chi bebàni cã, a'hua ca borracho nna, casi siempre ba tsè'e cã le' la' chul·la. ⁸ Pero ri'u nna chì ná ri'u enne' de la' yani' acca dani ri'u tsé'e ri'u lani la' huacca tulidàba para gulaba tsè' latsi' ri'u. Ti'a ttu soldado nna té biã qui'í nu runiã na defender, a'hua ri'u nna riquína'ni ri'u fuerza de tse'e ri'u lo batalla qui' ri'u, por ejemplo: fe nu té lo loto' ri'u, a'hua la' tsì'ílatsi' nna, elitha iqquia ri'u de chi yù ri'u qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u ÿiabara' de chi ná ri'u salvo completamente taá. ⁹ Tata Dios nna labí benie ri'u destinar para ilá'ni

ri'u la' tsìalatsi' qui'e, sino chi becuí'e ri'u para gata' salvación qui' ri'u por medio de Xana' Ri'u Jesucristua ¹⁰ enne' gùttie por ca tul·la' qui' ri'u, para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe tulidàba ya sea miéntraste bàni ri'u o canchu chía gùtti ri'u. ¹¹ Acca por nù nna liguni adí animar luètsi le nna lihue' adí fuerza espíritu qui' ttu le nna attu le nna, ti'ba chi runi le.

¹² Rul·luítsa' le hermanos, liguni apreciar ca enne' runi servir entre lebi'í; Señor nna chi becuí'e cabi para guni cabi le guiar nna egú'u cabi le neda. ¹³ Yala dani le guni le cabi apreciar a'hua gulue' le qui'ni té iÿeni la' tsì'ílatsi' qui' le lani cabi por tsina nu runi cabi. Litse'e lani la' ÿeni entre lebi'í tulidà taá. ¹⁴ Ríné huania' le hermanos qui'ni guni le corregir canu labí calatsi' qui' guni cã deber qui' qui', a'hua dani le eyue' le la' ÿeni canu redul·la'a latsi' qui', a'hua qui'ni guni le cualani canu labí ná cã fuerte, pues lígappa paciencia lani iyábani ca enne'. ¹⁵ Lihue' cuidado qui'ni ni ttu le là eyéqquia le guni le mal qui' nuã runiã mal qui' le, sino ántesla tulidà taá guni le duel·la' qui'ni guni le nu ná tsè' lani ttu le nna attu le nna a'hua lani iyábani ca enne'. ¹⁶ Tulidà taá litse'e lani la' redácca'latsi'. ¹⁷ Licca listo tulidàba para guni le oración. ¹⁸ Lihue' gracia Tata Dios por iyaba nu runne qui' ri'u, a'hua por la' ritè qui' ri'u nna. Porqui'ni a' ná nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le, yà'ni qui'ni chi ná le canu ríalatsi' qui' Cristo Jesús. ¹⁹ Bittu gulaba latsi' le guthòla le yi' qui' Espíritu Santo. ²⁰ Bittu gutsibi le ca titsa' nu requixá'a ca mensajero qui' Tata Dios. ²¹ Sino ná qui'ni gudà naga' le tsè' taá iyábani nu riquixá'a cã nna gucué' le canchu ná tsè' nu rinne cã. Lítsia latsi' le nu ná lí para guni li a. ²² Bittu ccá le ttuba lani biã diba cosa nu rulue' qui'ni ná mal. ²³ Rinábania' Tata Dios enne' runne la' ÿeni lo loto' ri'u, qui'ni gunie le completamente yà'latsi' para la'a labée, a'hua qui'ni huí'e le cuidado para qui'ni lebi'í lani espíritu qui' le nna cuerpo qui' le nna ccá le completamente tsè' sin ni ttu falta canchu chi il·lani Xana' Ri'u Jesucristua attu. ²⁴ Tata Dios enne' chi gutàÿie le, pues lèe nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nù.

²⁵ Lebi'ĩ Hermanos, ttu favor ÿeni qui' le, liguni oración por intu'. ²⁶ Liúte tsà te' la' rinàba titsa' quia' lani iyaba ca hermano, lani cariño tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. ²⁷ Nì rinénia' le por mandado qui' Señor qui'ni gul·la le carti ru'a lo iyáyiani ca hermanos. ²⁸ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
PABLO PARA CA ENNE'
TESALÓNICA
Segunda Epístola Del Apóstol
San Pablo A Los
TESALONICENSES**

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' carti para lebi'i' hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'i' canu chi ná ttuba lani Dios Padre qui' ri'ua a'hua lani Xana' Ri'u Jesucristua. ² Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor quí'e, a'hua lani la' ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le hermanos to' quia', pues hua ná tsè' qui'ni hue' tu' gracia por lebi'i' porqui'ni adiru iýeni fe gata' qui' le ttu tsá nna rulue' le qui'ni adí la' tsí'lati' chi té qui' ttu le nna para attu le nna, ti'ba ná qui'ni guni ca creyente. ⁴ Acca la'a intu' ba nna yala lani la' redacca'latsi' rinne tu' tsè' qui' le. Riquixá'a tu' le' ca iglesia qui' Tata Dios qui'ni runi le seguir lani fe nna ruchia le lani paciencia iyaba mal nu ruthacca' ca enne' le a'hua lo iyaba adí ca sufrimiento qui' le nna. ⁵ Iyaba ca sufrimiento nu ruthacca' ca le annana pues ná ca prueba qui'ni Tata Dios nna née enne' tsè' canchu chi i'yu tsá gunie ca juzgar, a'hua qui'ni chi guleqqie le cuenta por enne' nu dacca' para gata' parte qui' le de la' rigú'ubia' quí'e, acca ril·lani ca sufrimiento lani le anna. ⁶ Tsè' ba ná nu guni Tata Dios canchu chi i'yu tsá, canchu chi gunie qui'ni ccá sufrir iyaba canu runi ca qui'ni cca le sufrir anna. ⁷ Lebi'i' canu cca sufrir ànnana, cca le saber qui'ni hui'yu ba tsá guni Tata Dios qui'ni edi' latsi' le nna labiru ccá le sufrir nihua intu' nna, canchu chi i'yu tsá qui'ni itute yetsiloyu ilá'ni ca il·lani Xana' Ri'u Jesucristua chadie dèdèba ýiabara', lani iyaba ca ángel poderoso quí'e, ⁸ le' ttu yi' ritelàl·lanià, para gunie qui'ni

cca sufrir iyaba canu labi uccua latsi' qui' gunibía' ca Tata Dios nna labí uccua latsi' qui' guni ca obedecer nu ra lo titsa' de salvación nu runi Xana' Ri'u Jesucristua ofrecer. ⁹ Lacá nna thí' ca ttu castigo nna nitti ca tulidàni nna bittu tsé'e ca ýiabara' lani Señor làti rigú'ubi'e lani la' huacca quí'e nna la' yani' quí'e nna. ¹⁰ A' ccá canchu chi i'yu tsá il·lanie para qui'ni ilá'ni tì'iyá tsè' ná la' yani' de la' huacca quí'e lani ri'u ca enne' quí'e, làniana iyaba ri'u canu ría latsi' nna edacca' latsi' ri'u de runi ri'u e adorar. A'hua lebi'i' nna tsé'e hua le nía porqui'ni chi ríalatsi' le qui'ni titsa' nu chi gutixa'ánu tu' le nna ná lí. ¹¹ Acca runi tu' oración por lebi'i' tulidàni. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gunnee la' huacca qui' le para guni le nu ná tsè' nna cueqqie le cuento por enne' dacca' para reino quí'e de chi gutàýie le para ccá le enne' quí'e, a'hua qui'ni gunie cumplir iyaba ca cosa tsè' nu calatsi'e gunie lo loto' le, a'hua qui'ni iria tsè' por la' huacca quí'e iyaba ca obra nu chi guduló le de rappa le confianza lani lèe. ¹² Para qui'ni a' modo nna Xana' Ri'ua Jesucristua nna thí'e adí la' dàliani por medio de la' labàni qui' le, a'hua lebi'i' nna thi' hua loto' le adí la' yani' quí'e, porqui'ni Tata Dios qui' ri'ua nna yala catsi'ínie le, a'hua Señor Jesucristua nna iýeni favor runne qui' le.

2

¹ Annana hermanos quixa'ánia' le nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristua tì'iyá ccá canchu chi gal·la' tsá il·lanie attu nna etùppa iyaba ri'u lani e. Rata'yúni tu' le, ² qui'ni bittu gátsini le por ca enne' nu ra qui'ni chi gul·la' tsá qui'ni il·lani Señor para gunie yétsiloyu castigar nna ítsiani la' rulaba latsi' tsè' qui' le. Bittu gátsini le canchu ttu enne' nna inà qui'ni Espíritu nna chi belue'nie na qui'ni chi gul·la' tsáa o por canu rena ca qui'ni intu' nna bediàni tu' a' lo ttu carta qui' tu'. ³ Nidiruba titó' làa gute le lugar qui'ni nuýa guthacca'ýi a' le, porqui'ni primérute nna ná qui'ni chatha ttu alboroto ýeni ni contra Tata Dios, làniana ilá'ni nuýa nuá ná puru taá tul·la' nna ná destinado para nittíà tulidàni. ⁴ La'a mísmuba enne' tül·la' nna chathà contra iyaba clase de religión qui' ca enne' nna iyaba nu runi ca adorar

hàstaba qui'ni cue'nià le' templo qui' Tata Dios nna inà qui'ni la'a mísmuba là nna nà Tata Dios. ⁵ Tsí bihua rexa latsi' le qui'ni gutixa'ánia' le iyaba ca così loti' ré' rù'a' lani lía. ⁶ Pero hua yù ba le qui'ni labí chi gul·lani enne' túl·la'a lè' yétsiloyu, porqui'ni hua té ttu la' huacca tsè' le' yétsiloyu nu ruthàgue'e na hàstaba qui'ni il·lani tsá señalado por Tata Dios, làniana ilá'ní enne' túl·la'a. ⁷ Nu malua nna chi runià tsina lo losto' ca enne' para edúdítsini cã Tata Dios, màsqui'ba labí rennia cã cuenta qui'ni a' runià lani cã. Pero labí ccanià gunià iyaba maldad nu calatsi'ì hàstaba qui'ni itua la' huacca tsè' nu ruthàgue'e na. ⁸ Làniana ennia ca enne' cuenta nuã nuá enne' túl·la'a, pero Señor Jesucristua nna inne terúbee nna gúttie na por la' huacca qui' titsa' què'e nna il·lùã taá latsi'ì por la' yani' nu dá' lani e de ÿiabara'. ⁹ Enne' túl·la'a nna té la' huacca qui' Satanás lani a' canchu chi thuluã tsina qui'ì para qui'ni gunià iýé ca milagro nna a' hua adí ca seña para iquila' latsi' ca enne', pero iyaba nu gunià nna nà beýia. ¹⁰ Pues gunià iyaba mal nu ccanià para guthacca'ýiã canu ná cã destinado para nitti cã, ya qui'ni labí calatsi' qui' guni cã recibir la' tsí'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui' para tsía latsi' qui' titsa' lí nna ccá cã salvo. ¹¹ Acca Tata Dios nna be'èl·la' telée cã thacca'ýí cã por la' huacca qui' numalua, para qui'ni tsíalatsi' qui' ca beýia qui' enne' túl·la'a, ¹² para qui'ni iyaba ca nuá nna ccá cã condenar por Tata Dios, porqui'ni labí huíalatsi' qui' ca titsa' lí, sino guyú'u la latsi' qui' guni cã nu ná tul·la'.

¹³ Pero lebi'ì hermanos, yala catsi'íni Señor le, accá rue' tu' gracia Tata Dios tulidàba por lebi'ì, porqui'ni chía becuí'e le dèsdaba nerua nna chi ná le salvo porqui'ni Espíritu Santo runie qui'ni cca le enne' nàri por la' huacca qui'e, a' hua porqui'ni ríalatsi' le nu ná lí. ¹⁴ Gutãyi Tata Dios le por medio de mensaje nu beni tu' predicar, acca chi ná le salvo. A' hua gutãyie le para thí' le là' dàliani nu gunna Jesucristua qui' le. ¹⁵ Accaã hermanos, liguni seguir ccá le creyente tsittsi, a' hua bittu iýùl·lani le ca enseñanza nu chi bidète' le, sea por medio de nu chi gutixa'áni tu' le, o sea por medio de nu chi bediàni tu' le. ¹⁶ Xana' Ri'u

Jesucristua nna yala catsi'ínie ri'u. A' hua Dios Padre qui' ri'ua nna née enne' bueno para lani iyaba ri'u nna runne la' ýeni lo losto' ri'u para siempre. Acca por lèe nna ribeda ri'u lani la' redacca' latsi' nu chì da'la. ¹⁷ Rinába'a' qui'ni lèe nna gunie le animar nna gunnee la' huacca qui' le para inne le nu rú'ulatsi'e nna guni le iyábani nu ná tsè'.

3

¹ Annana, hermanos, liguni oración por intu', qui'ni prontu taba itsina' titsa' qui' Señor hàstaba le' adí ca yétsi nna tsía hua latsi' qui' nna gunibía' cã tì'iýa iýeni ná la' huacca qui'e lani làcã tì'a uccua lani le. ² Liguni hua oración qui'ni ca enne' yélatsi' nna malo nna bittu biýa guthacca' cã intu', porqui'ni tse'e cã al tanto para gutsia latsi' qui' intu'. Pues álahua iyaba ca enne' gata' fe qui' qui' lani Cristua. ³ Señor nna labí ruthàna né'e le, sino gunnee fuerza qui' le a' hua huí'e le cuidado làa biýa guthacca' numalua le. ⁴ Acca té confianza qui' tu' lani Señor qui'ni chi runi le según iyaba ca enseñanza nu chi gunèni tu' le, a' hua qui'ni guni le seguir lani cã. ⁵ Señor Jesucristua nna gunie qui'ni telini le adí tì'iýa tsè' ná la' tsí'ilatsi' qui'e lani le, a' hua gunnee la' ýeni lo losto' le para guchia le lani paciencia iyaba ca sufrimiento nu tté le de ribeda le qui'ni il·lanie.

⁶ Hermanos, rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni ccá le ttu lado lani ca hermanos canu cuenta ba tse'e cã labí tsina runi cã, pues labí runi cã obedecer enseñanza nu chi gutixa'áni tu' le. ⁷ La'a mísmuba lebi'ì nna hua yù ba le tsè' qui'ni dani le guni le tì'a beni tu' loti' gutsé'e tu' lani le, labí cuenta ba gutsé'e tu', sino beni tu' tsina. ⁸ Iyaba nu gutó tu' nna, huí'i bání tu' a. A' hua yala chi guýacca' tu' lo tsina nna beyàtsani tu'. Pues rela ritsá ní beni tu' oficio nu runi tu' lani ná tu' para qui'ni làa guni le gasto. ⁹ Beni tu' a' màsqui'ba té derecho qui' tu' inàbani tu' le guni le intu' cualani, pero beni tu' tsina para gudua tu' ttu ejemplo tsè', para qui'ni a' hua lebi'ì nna guni le duel·la' guni le iyaba nu ná tsè'. ¹⁰ Loti' gutsé'e tu' lani le nna gunèni tu' le qui'ni nuýa làa calatsi'ì cuenià tsina

nna labí derecho té qui'í gúa. ¹¹ Runa tu' qui'ni entre lebi'í nna tsè'e ttu chuppa canu cuenta tse'e ba cã nna labí biã tsina runi cã, sino yala rú'ulatsi' qui' gúlatsi' qui' qui' ca asunto qui' adí ca enne'. ¹² Ca hermanu' nna, rinèni tu' cã ti'átsi la'a mísmuba Xana' Ri'u Jesucristua rinènie cã, qui'ni dàni cã thi' cã la' ýeni lo losto' qui' nna go cã nu itseláni la'a labá cã. ¹³ Adí lebi'í hermanos, bittu ccá le enfadar de runi le nu ná tsè', sino guni la le seguir. ¹⁴ Xiaba entre lebi'í nna dúa ttu nu labí calàtsi'í guniã obedecer nu ra tu' lo cartí. A' modo nna edacca' taáni li ă nna bitturu gata' amistad qui' le lani ă, para qui'ni ettú'niã por la'a labá. ¹⁵ Pero bittua guni li ă tratar ti'átsi nã ttu contrario qui' le, sino adila tsa' egú'u li ă neda pero lani la' tsì'ilatsi' tì'a runi ri'u lani ttu bettsi' ri'u.

¹⁶ Señor Jesucristua enne' té itute la' ýeni qui'e nna gunnee adí la' ýeni lo losto' le tulidàba tì'íã diba ná la' ritè qui' le. Lèe nna thúe lani le tulidàba. ¹⁷ Inte' Pablo rudí'a' anna lani propio gani naya' para epá'a' le paduýi nna rithél·la'a' la' rinàba titsa' qui' le, tì'a runia' firmar iyaba ca carta qui' yì'í. ¹⁸ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA'

APÓSTOL SAN PABLO

PARA TIMOTEO

Primera Epístola Del Apóstol

San Pablo A

TIMOTEO

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixa'a' ca titsa' quì'e por mandado qui' Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, a'hua porqui'ni a' calatsi' Cristo Jesús qui'ni gunia', Enne' ribeda ri'u íl·lanie nna ilá'ni ri'u e. ² Rudiánia' lu' Timoteo ti'átsi ná lu' ŷi'nia' porqui'ni rudà naga' lu' quia' nna runi lu' biŷa ca titsa' nu riquixa'a' nu cca qui' Tata Dios enne' ría latsi' ri'u. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie lu' bendecir lani adí favor quì'e nna la' retúalatsi' quì'e nna, a'hua lani la' ŷeni nu runna Cristo Jesús enne' rigú'ubi'e lo iyate.

³ Tì'a niá' loti' dí'a' para región lá Macedonia a'hua rudí'a' anna qui'ni eyà'na lu' le' yétsi Éfeso, porqui'ni ná' la tsè'e ttu chuppa ca enne' canu riquixá'a' ca ca enseñanza huaya', pero álahua según ca enseñanza nu cca qui' Cristua nu riquixa'a'. Dàni lu' gá lu' ca qui'ni bittu ru guni ca a'. ⁴ Gá hua lu' ca qui'ni bittu ru gudà naga' qui' qui' ca creencia, nihua bittu ru quixa'a' ca ca cuento nu rinnia bá iqquia qui' nu cca qui' ca nombre ga'na escrito lo lista qui' ca enne' canu gutsé'e ca antes, porqui'ni puru taá pleito chè' ca cuentua nna labí runi ca qui'ni propósito qui' Tata Dios nna ccá cumplir lo losto' ca enne' para gata' fe qui' qui' nna ccá ca salvo. ⁵ Nia' lu' nù nna para qui'ni telini ca qui'ni nu adiru dacca' ná ttu losto' nàri delante de Dios de yù ca qui'ni bittu biŷa mal runi ca, a'hua qui'ni tsía latsi' qui' nu ná lí tulidàba, laniana gu-lue' ca qui'ni te la' tsí'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui'. ⁶ Tuchuppa ca nna labiru guyú'u latsi' qui' guni ca tì'ra ca titsa'a, acca chì bettse'e latsi' qui' neda nu cca qui' Tata Dios, porqui'ni rue' ca puro taá ca titsa' nu labí riŷu' para gá'a ca razón. ⁷ Calatsi' qui' ccá ca maestro de la ley qui' Tata Dios, pero labí ritelíni ca biŷa nua rinne ca, nihua labí

ritelíni ca de rena ca qui'ni: í ná. ⁸ Hua yù ri'u qui'ni yala tsè' ná nu ra lo ley qui' Tata Dios, pero ná qui'ni telini ri'u biŷa nua iŷù'ni ri'u a. ⁹ Chì ritelíni ri'u qui'ni ley nna bíruhua riquina'ni ri'u a canchu chì runi ri'u obedecer nu ra titsa'a, sino ná láa para gunia sentenciar canu runi ca contri nna para canu runi biŷa crimen nna, para canu bittu respeto rappa ca lani Tata Dios nna runi ba ca tul·la', para canu redúdítsi ca nu ra lo Escritura nna runi ca profanar nombre sagrado qui'e, a'hua para canu rùe' ca tàta nàna qui' qui' l·le hueti ca enne' l·le. ¹⁰ Por nu ra lo ley nna a' modo nna rulue'ní maldad qui' canu ridualàni canu labí ná tseli, a'hua maldad qui' ca nubeyu' canu runi luetsi qui' nu labí ná qui'ni guni ca. Ley nna rinnia en contra de canu ribana ca enne' a la fuerza para ccá ca esclavo qui' qui', canu beŷia nna, canu ribèqquia bela'na, a'hua canu runi ca biŷa attu cosa nu labí ná de acuerdo lani enseñanza nu ná lí, ¹¹ tì'a rulue' ca titsa' tsè' gani qui' Tata Dios nna née enne' tsè' tulidàba. Lee nna chì bethà'née latsi' naya' para équixa'a' ca titsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer.

¹² Quiŷarú Xana' Ri'u Cristo Jesús porqui'ni runne la' huacca quia' para quíxa'a' ca titsa' quì'e, a'hua porqui'ni yala confianza te quì'e lani inte' acca bedue inte' para ccá' ttu huenitsina quì'e, ¹³ masqui'ba ttu cuaŷa nua nna guléqquia' por menos Tata Dios lani ca titsa' quia', porqui'ni beduadí'a' canu ría latsi' quì'e nna betsía látsa'a' ca. Pero yala betúa latsi'e inte' porqui'ni yùe qui'ni labí yúa' qui'ni nu chi benia' nna ná contra lee, porqui'ni labí chì ría látsa'a' Cristo Jesús. ¹⁴ Iŷenini favor runie lani inte' nna runne la' huacca quia' para tsía látsa' ye' e, a'hua runne la' tsí'ilatsi' lo lostu'a' tì'a chì te qui' iyaba ri'u de chì ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁵ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' titsa' nu ná lí para tsía latsi' iyábani ri'u lani itute latsi' ri'u: qui'ni Cristo Jesús nna bitée yétsiloyu para gudilée ca enne' tul·la'. Inte' nna uccua' adí térula tul·la'. ¹⁶ Acca loti' bedilée inte' por la' retúalatsi' quì'e, a' modo nna belue' Cristo Jesús qui'ni yala la' ŷeni rappee qui' ca enne' adiru tul·la' hasta qui'ni tsía latsi' qui', porqui'ni yala

la' ÿeni guÿi'e quia' masqui'ba benia' anía. A' benie para qui'ni por medio de inte' nna adí ca enne' tul·la' canu ná qui'ni tsía latsi' qui' ne nna gappa hua cã fe qui' qui' nna gata' la' labani nu labí ttíã qui' qui'. ¹⁷ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidàba nna gul·la ri'u himnos para lee masqui'ba labí ccani ri'u ilá'ni ri'u e, porqui'ni la terúbee née Dios enne' dacca' nu rigú'ubia' lo iyate desdeba neru nna, nunca labí gattie. Quiÿarúe. ¹⁸ Lu' ÿa ÿi'nia' Timoteo, rappa' confianza lani lu' qui'ni egà'na lu' le' yétsi Éfeso nna quixá'a lu' ca titsa' nu chî nia' lu'. Inte' apóstol nna becuí'a' lu' para guni lu' inte' cualani, nù nna nã conforme lani ca titsa' qui' canu betsia ná' qui' iqquia lu'a loti' gutixà'a cã nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui'. Bittu iÿùl·lani lu' nu gunne cã, porqui'ni anía modo nna gata'ni lu' adí la' huacca nu runna Espíritu para qui'ni guni lu' vencer contra iyate nu ná mal, ¹⁹ a' hua para qui'ni guni lu' seguir tulidàba lani fe nu te qui' lu' lani Cristo, a' hua para qui'ni guni lu' nu ná tsè' para qui'ni la' rulaba latsi' qui' lu' nna bittu guniã lu' condenar. Ttu chùppa ca enne' nna runi ba cã nu ná mal masqui'ba chî yù cã nu ná tsè', labiru runi cã seguir lani fe nu te qui' qui' antes, acca reyeqquia cã neda mal attu vuelta nna nitti ba cã. Por ejemplo, ca marinero nna canchu labí gutha' tsè' cã barco qui' qui' ti'a chî yù cã, entonces gulà'a cã neda lí nna taxacca' cã lati anta' ca íyya nna inètsi barco qui' ca niá nna níttilo iyaba cã. ²⁰ Luetsi canu chî yù cã qui'ni labiru runi cã nu ná tsè' nu ra Tata Dios, pues tse'e Himeneo nna Alejandro nna, acca chî beté ya' cã cuenta lani Satanás para guniã nu calatsi' lani cã, para qui'ni a' modo nna guthète' cã bittu ru inne cã contra Tata Dios.

2

¹ Primérute runia' animar iyaba ca creyente qui'ni guni cã oración por iyaba ca enne' nna inàbani cã Tata Dios por iyaba cã qui'ni gunie cã cualani biÿa necesidad te qui' qui', a' hua qui'ni hué' cã gracia Tata Dios por iyaba ca enne'. ² A' hua por presidente qui' qui' nna, a' hua por iyaba

adí canu rigú'ubia' qui' qui' nna, para qui'ni tsé'e ri'u sin biÿa estorbo para qui'ni te libertad qui' ri'u guni ri'u Tata Dios adorar nna guni ri'u nu ná tsè'. ³ Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, canchu yùe qui'ni runi ri'u oración por iyaba ca enne' nna yala redácca'nie, ⁴ porqui'ni calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna gunibía' cã nu ná lí nna tsía latsi' qui' nna l·lá cã. ⁵ Porqui'ni dua ttu teruba Dios, a' hua dua ttu teruba enne' beni qui'ni eyacca ca enne' ttuba lani Tata Dios. Enne'yù' l' nna née Cristo Jesús. ⁶ A' beni Cristo Jesús loti' betie cuenta la' labani qui'e nna guttie por iyaba ca enne' para qui'ni gata' salvación qui' qui'. Guttie tiempo nani Tata Dios qui'ni gattie, anía belui'e qui'ni Tata Dios nna calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna l·lá cã. ⁷ Acca becuí'e inte' para ccá' apóstol nna équixa'a' nu ná lí entre ca enne' qui' adí ca nación, para qui'ni telini cã qui'ni dani cã tsía latsi' qui' nu beni Cristo Jesús por lacã. Bittu runi látsa'a' de nia' ca cosí, hua lígani nia' nu ná lí. ⁸ Attu vuelta nia' qui'ni calátsa'a' qui'ni iyaba ca nubeyu' gaÿa tédiba tse'e cã nna bittu ru itsa'áni cã nna bittu ru til·la cã nna, sino qui'ni de guni cã oración nna ilitha ná' qui' nu labí ná tul·la'. ⁹ Ca niula nna ná qui'ni gaccu' cã ca lari' nu rulue' tsè' por ttu nu ría latsi' qui' Tata Dios, tì'a runi ca niula canu te la' rulábalatsi' nu ná tsè' qui' qui' delante de Dios. Pues nu adiru dacca' delante de Dios nna álahua ná ti'ÿa tsè' ná ca anillo nu yù'u ÿubená' qui', nihua perla nu yù'u yani qui', nihua ca lari' nu dacca' yaÿi l·le. ¹⁰ Gá lu' ca niula qui'ni nu adiru dacca' nna nã ca obra de la' retúalatsi' nu runi cã lani ca enne', tì'a ná qui'ni guni ca niula canu ra cã qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios. ¹¹ Ttu niula nna ná qui'ni gudà nàgui' l' sin qui'ni bittu inne tã nna gappa láã la' ÿeni para guniã obedecer. ¹² Nia' qui'ni bittu ná qui'ni ttu niula nna quixá'aniã ca nubeyu' le' iglesia qui'ni i nuã' ná, o qui'ni guniã dirigir ca nubeyu' le' iglesia, sino ná qui'ni bihua biÿa inniã. ¹³ A' ná porqui'ni Tata Dios nna benie Adán primérute, laniana uccua Eva. ¹⁴ A' hua Adán nna bihua guÿacca' ÿiã por bèl·làa, sino niuláa ba guÿacca'ÿiã nna gulù'ã falta.

¹⁵ Pero ttu niula nna gata' salvación qui'i de runiã nu ná qui'ni guniã, por ejemplo: guditsina'ã ca ÿi'nî nna runiã seguir lani la' tsi'ilatsi' nna fe nna, a'hua canchu guniã seguir ccá nãri la' labani qui'i delante de Dios lani ttu la' rulábalatsi' nu ná tsè'.

3

¹ Hua lígani nia' lu': Canchu ttu nubeyu' calatsi'i guniã guiar ttu tsina nu cca qui' iglesia, pues bihua ná ttu la' calatsi' mal qui'i porqui'ni ná ttu tsina tsè'. ² Enne' guni guiar le' iglesia nna labí ná qui'ni ccá ttu nu rutia lugar qui'ni ca enne' nna inne cã mal qui'i, por ejemplo: ttuba niula qui'i dúalaniã, a'hua ná qui'ni ccá ttu nubeyu' nu ridu al tanto para ínna nna guniã nu ná tsè', ttu nu rà'a razón, a'hua la' labani qui'i nna te ttu arreglo qui'i nna, runiã ca enne' invitar nna runiã cã recibir tsè' le' litsi'i, a'hua te la' riyeni qui'i para gutiã tsè' ca enseñanza. ³ Bittu ná qui'ni ccá ttu enne' borracho, nihua ttu nu iqquia tsá'a, sino ttu nu gappa láã la' ÿeni qui' ca enne', aláa ttu nu ritil-la taáã lani ca enne', nihua ttu nu yala ridà latsi'i gata' ca cosa material qui'i. ⁴ Ná duel-la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu rutsè'e tsì'ã ca familia qui'i nna, ttu nu rinèni ca ÿi'nî nna rappa cã na titsa'. ⁵ Porqui'ni ttu nubeyu' nu labí rutsè'e tsì'ã ca familia qui'i le' litsi'i, ti'ani modo huí'ã cuidado canu tse'e le' iglesia qui' Tata Dios cá. ⁶ Pero ttu nu chì' ría ba latsi'i nna, labí ná qui'ni gute ri'u ttu cargo qui'i para guniã dirigir biã le' iglesia, porqui'ni xiaba gulaba latsi'i qui'ni yala enne' dacca' ná nna innia teláã le' peligro porqui'ni guniã ti'ba rulaba bá latsi'i ti'a beni numalua nna uccuã condenar por Tata Dios. ⁷ A'hua ná duel-la' qui'ni nu guni dirigir nna ccá ttu nu runi nu ná tsè' lani ca enne' labí ría latsi' nna rinne tsè' hua cã qui'i. Porqui'ni canchu runi latsi'i o runiã attu biã mal ni lani ca enne' canu labí ría latsi', pues anía modo nna gutiã lugar qui' qui' para inne cã mal contri nna inne cã qui'ni labí formalidad te qui' iglesia, a' ná nu calatsi' numalua.

⁸ Ca nubeyu' nu ccá diácono nna ná qui'ni ccá cã canu rue' cuidado ti'ïã runi cã portar, álahua canu bila bila ba rinne cã, ni-

hua borracho, nihua ttu nu runi gana por medio de la' ruthacca'ÿi sino lani nu ná lí, ⁹ canu yu cã lo losto' qui' qui'ni labí mal runi cã sino qui'ni runi cã nu ná tsè' conforme lani ca enseñanza lí nu rulue' ca titsa' nu ría latsi' ri'u. ¹⁰ Ti'a nu guni guiar, a'hua canu ná para ccá cã diácono, ná qui'ni primérute ccá cã probar. Canchu labí biã cosa mal runi cã para gata' lugar qui' ca enne' inne cã mal qui' qui', entonces huacca hua guni cã servir como diáconos. ¹¹ A'hua ca niula canu guni biã cualani le' iglesia nna ná duel-la' ccá cã canu rue' cuidado ti'ïã tse'e cã, aláa canu rinne titsa' beïã qui' ca enne' nna chatha ttu escándalo le' yetsi, sino canu te ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' qui' nna, runi cã cumplir tsè' itute deber qui' qui'. ¹² A'hua ttu nubeyu' nu ccá diácono nna, pues ttuba niula qui'i dualaniã, a'hua ná qui'ni ccá ttu nubeyu' nu rinèniã ca ÿi'nî nna rutsè'e tsì'ã ca familia qui'i. ¹³ Ca diácono canu runi tsè' nna, entonces í'yu tsá qui'ni thí' cã la' dãliani qui' Tata Dios a'hua qui' ca enne'; thí' hua cã la' huacca nu gunna Tata Dios para qui'ni inne cã lani adí confianza de chi té iÿeni fe qui' qui' lani Cristo Jesús.

¹⁴ Rulaba látsa'a' qui'ni itá xia' tanel·lia' lu', pero rudiania' lu' ca enseñanzí, ¹⁵ porqui'ni canchu itsá rúa' nna, ccá lu' saber por medio de cartí ti'ïã ná qui'ni tsé'e ca enne', ttuã lani attuã, quiere decir luetsi canu runi formar iglesia qui' Tata Dios enne' dúe tulidãba para cueqquia lí ri'u titsa' nu ná fundamento qui'i nna guni ri'u a' defender. ¹⁶ Por ejemplo ri'u nna ría latsi' ri'u qui'ni Dios nna chì bitée uccue enne'yù'; qui'ni Jesús nna por la' huacca iÿeni qui' Espíritu Santo lani e nna belui'e qui'ni née enne' completamente tsè'; qui'ni ca ángeli de ÿiabara' nna bilá'ni cabi e; qui'ni ca discípulo qui'e nna chì gutixa'ani cabi nu cca qui'e entre ca enne' qui' iÿetse' ca nación nna ríalatsi' qui', a'hua qui'ni chì uccue recibir attu vuelta ÿiabara' lati dúa Tata Dios.

4

¹ Pero Espíritu Santo nna runie declarar qui'ni ca tsá nu chì' da'la nna ttu te ca enne' nna labiru guni cã seguir la' ríalatsi' lígania nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, sino guni la cã

seguir ca enseñanza beŷia nu riquixá'a adí ca enne' canu tse'e cã bajo poder qui' ca espíritu malo. ² Quixá'a cã ca enseñanza beŷia nna gulue' ti'átsi ná cã enne' tsè' pero beŷia la ná cã, labiru cca cã sentir qui'ni ná cã culpable por ca cosa mal nu runi cã, anía modo nna rulue'ní qui'ni runi la cã Satanás servir. ³ Lacã nna quixá'a hua cã qui'ni ttu nubeyu' nna ná qui'ni thua ttu báã tulidàba, a'hua qui'ni ná tul-la' canchu go ri'u iyaba nu ná alimento para ri'u, pues Tata Dios nna benie iyaba cã para go ri'u cã después de ttu oración para hué' ri'u e gracias nna, ri'u canu ría latsi' nna chi nabiá'ni ri'u nu ná lí. ⁴ Pues iyaba ca cosa nu dacca' para go ba ri'u nna nã tsè' para go ri'u cã, porqui'ni Tata Dios nna benie iyaba cã, labí ná qui'ni làa go ri'u cã, sino ná qui'ni gá la ri'u Tata Dios quiŷarú cuiã'lu' nna go ri'u a. ⁵ Porqui'ni por medio de ca titsa' nu chi gunne Tata Dios, a'hua por oración nu runi ri'u nna, a' modo nna yù ri'u qui'ni náã tsè' ru'a lúe para go ri'u a. ⁶ Canchu quixá'ani lu' ca bettsi' lu' ca titsi'ŷ nna, a' modo nna gulue'ní qui'ni ná lu' ttu obrero tse' qui' Cristo Jesús nna, ttu obrero nu yùã ti'iŷa modo cca alimentar espíritu qui' la'a labí por medio de titsa' lí nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, conforme lani ca enseñanza lígani nu chì runi lu' seguir. ⁷ Hué' lu' cuidado qui'ni là gudà naga' lu' ca cuento nu labí riŷu' cã para la' dãliani qui' Tata Dios, porqui'ni labí lini cã. Guni la lu' iyaba nu dacca' para gappa lu' adí fuerza la' labani espiritual qui' lu', para qui'ni tanó lu' Tata Dios adí tsè'. ⁸ Iyaba ejercicio nu runi ri'u para fuerza qui' cuerpo qui' ri'u nna hua ná tsè' qui'ni guni ri'u a. Pero adiru tsè' ná qui'ni guni ri'u nu gunna adí fuerza para espíritu qui' ri'u, porqui'ni nù nna dacca'ã alàa lateruba miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyuŷ sino dacca' huáã para attu la' labània. ⁹ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' titsa' lí para tsía latsi' iyaba ca enne' sin qui'ni gudu chuppaniã cã. ¹⁰ Acca yala duel-la' runi tu' para quixá'ani tu' ca enne' titsa' qui'e a'hua ruchia tu' ca enne' canu rud-uadí' cã intu', porqui'ni ga'na tu' seguro qui'ni Tata Dios née enne' bani nna te la' huacca qui'e para gudilèe iyábani ca enne'

le' ca tul-la' qui' qui' canchu ría latsi' qui' ne. ¹¹ Dàni lu' equixá'ani lu' ca enne' ca così nna gá lu' cã qui'ni guni cã na. ¹² Masqui'ba ná lu' cuiti' pero bittu gute lu' neda para qui'ni quiniyú cã lu', sino guni lu' nu ná tsè' ti'ba ná qui'ni guni ca enne' ría latsi', por ejemplo: hué' lu' cuidado ti'iŷa hué' lu' titsa' a'hua ti'iŷa thúa lu' lani ca enne', a'hua dani lu' gulue' lu' qui'ni te la' tsì'ìlatsi' lo losto' lu' ti'a dani ttu nu ría latsi' guniã, a'hua qui'ni rappa lu' confianza Tata Dios tulidàba, a'hua bittu guni lu' biŷa cosa nu runi qui'ni cca manchar la' labani qui' lu'. ¹³ Lacca'te ccá quia' itá', calátsa'a' qui'ni hue'el-la' latsi' lu' gul-la lu' nu ra lo Escritura lani ca enne', a'hua qui'ni egú'u lu' neda ca enne' nna quixá'ani lu' cã biŷa nua ra titsa'a. ¹⁴ Bittu iŷùl-lani lu' poder nu benna Espíritu Santo qui' lu' para equixá'a lu' biŷa nua ra titsa' qui' Tata Dios, sino uquìna' lu' a porqui'ni beni lu' a recibir loti' ttu chuppa ca hermano nna gutixá'a cã nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui', a'hua loti' betsiã ná' ca anciánua iquua lu'. ¹⁵ Lu' nna beni tulidàba lani itute fuerza qui' lu' iyaba nu rinénia' lu', laniana ennia iyaba ca enne' cuenta qui'ni hua lígani ridète' tse' lu' ca cosa espiritual. ¹⁶ Bè' cuidado qui'ni làa guni lu' biŷa cosa mal, a'hua qui'ni equixá'ani lu' ca enne' conforme lani consejo nu nia' lu'. Be'èl-la' latsi' lu' tulidàba para guni lu' nu níy'i, anía modo nna gudilã lu' la'a lu' ba, a'hua canu rudà naga qui' qui' lu' nna.

5

¹ Bittu inne dí' lu' lani ttu nubeyu' chì ná adí enne' gula ti'chu lu' canchu rigú'ã biŷa falta, sino adila tsa' gá lu' a biŷa nua ná nu guniã pero lani titsa' suave ti'átsi nã tàta qui' lu'. A'hua canu ná ató'te nu cuiti' ti'chu lu' nna, gul-luít'sa' tsè' lu' cã nna bittu inèni lu' cã ti'átsi ná lu' ttu nu rigú'ubia', sino lani la' tsì'ìlatsi' ti'átsi ná cã bettsi' lu'. ² A'hua ca niula canu chì ná adí enne' gula ti'chu lu', adila tsa' gul-luít'sa' tse' lu' cã ti'átsi ná cã nàna qui' lu'. A'hua ca niula cuiti', guluít'sa' tsè' lu' cã ti'átsi ná cã dana lu', alàa lani biŷa interés ni.

³ Beni cualani ca viuda canu hua lígani labí modo te qui' qui' para ccá cã sostener.

⁴ Canchu ttu viuda tse'e ÿi'nî nna ÿithúî nna, entonces ná qui'ni ccá cã primero para gulue' cã qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios por medio de cualani nu runi cã lani propio gani ca enne' le' yú'u qui'ba qui, para qui'ni anía modo nna eyúni cã favor qui' canu bedi ÿèni cã cã, porqui'ni a' rú'u latsi' Tata Dios. ⁵ Ttu viuda nu hua lígani labí modo te qui'î para ccã sostener, nihua lanu ÿi'nî te nihua ÿithúî lanú te nna, pues lã nna rappã confianza lateruba lani Tata Dios por nu riquina'niã, a'hua rinàbaniã ne lani oración réla ritsá ba qui'ni gunie na cualani. ⁶ Pero ttu viuda nu yala redácca'niã qui'ni runiã ca placer qui' yétsiloyu nna, pues claru taá rulue'ní qui'ni labí rexa latsi'î Tata Dios. ⁷ Acca ná qui'ni quixá'ani lu' cã qui'ni bittu ru guni cã a', para qui'ni làa gute cã lugar qui'ni ca enne' nna inne cã mal qui' nuã. ⁸ Canchu nuã enne' labí runiã cualani ca enne' qui'î especialmente canu tse'e le' litsi'î, entonces lã nna rulue' qui'ni rutsíbiã ca titsa' nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u. Porqui'ni de labí runiã cualani canu tse'e le' litsi'î nna, pues adírula mal ná ti'chu ttu nu labí ría latsi', porqui'ni iýé canu labí riá latsi' nna runi cã cualani ca enne' qui' qui' canu te necesidad qui' qui. ⁹ Thúa nombre qui' ttu niula viuda lo lista qui' canu cca cã merecer cualani qui' iglesia solamente canchu chî uccuaniã gayúna' ida o adíru ÿe ida, a'hua canchu uccuã niula fiel lani tsela niã, ¹⁰ a'hua canchu tsè'ba rinne ca enne' qui'î por ca obra tsè' nu runiã, por ejemplo: canchu bediýèni tsè' báã ca ÿi'nî porqui'ni bethète'niã cã ti'íyã guni cã, a'hua canchu chî beníã recibir tsè' ca enne' nu bitsina' litsi'î nna belui'ã la' retúalatsi' lani ca hermano nna huíã huenàba titsa' canu ra'ni o ca enne' ná huè', a'hua canchu chî beníã tsè' biýa obra uccua ofrecer según ti'ba ritelíniã. ¹¹ Pero bittu gudua lu' lá ca viuda lo lista canchu labí chî uccuani cã gayúna' ida, porqui'ni ca niula viuda adíru cuiti' nna xiaba gutsiáni cã la' rulábalatsi' tsè' qui' qui' nna labiru guni cã servir le' iglesia ti'a chî beni cã ofrecer lani Cristo, sino cálati' qui' gutsaná' qui' attu vuelta, ¹² anía modo cu'u cã falta nna ccá cã culpable porqui'ni beni cã recibir cualani qui' iglesia, pero

bitola nna bettse'e latsi' qui' promesa nu beni cã ru'alo iglesia. ¹³ Ca viuda cuiti' canchu tsia lá qui' lo lista nna runi cã recibir cualani qui' iglesia nna, xiaba cabiá'ni cã cueni tsaba cã porqui'ni yú'u rà'a cã yú'u reria ba cã, làla cã inne tebá nna gulàtsi' qui' qui' nna inne cã nu labí ná qui'ni inne ri'u. ¹⁴ Acca rulaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu ca niula viuda cuiti' gutsaná' qui' attu vuelta nna gudiýèni ÿi'ni qui' nna guni lo tsina qui, para qui'ni canu labí ruyu tsè' cã canu ría latsi' nna làa gappa cã neda guduadí' cã cã. ¹⁵ a' ná consejo nu nia', porqui'ni yú ri'u qui'ni ttu chuppa ca niula viuda cuiti' nna chî belà'a cã neda lí nna chî runi cã ca cosa mal nu calatsi' Satanás qui'ni guni cã. ¹⁶ Pero nuã tediba nu ría latsi', canchu tse'e entre ca enne' qui'î ca niula ná cã viuda, entonces ná qui'ni gutiã nu riquina'ni cã para qui'ni là guthácca' tsi'î cã iglesia, para qui'ni iglesia nna gata' suficiente ofrenda qui'î para gutiã qui' ca niula viuda canu hua lígani labí te ccani cã sostener.

¹⁷ Ca nubeyu' canu runi cã servir le' iglesia como anciano nna, lacã nna cca cã merecer qui'ni ca hermano qui' iglesia nna gulue' cã á chùppa tanto la' tsi'ilatsi' qui' qui' lani cã, especialmente lani canu hua lígani rue'el-la' latsi' qui' tulidàba runi cã predicar nna riquixá'ani cã iyaba ca enne' biýa nua ra lo titsa' qui' Tata Dios. ¹⁸ Porqui'ni lo titsa' qui' Tata Dios nna ga'na escrito qui'ni gulue' ri'u la' tsi'ilatsi' lani canu runi cã tsina por bien qui' ri'u, porqui'ni ra: Bittu cu'u lu' exxa rú'a gù'na nu yu'áã tsina'. A'hua: Ttu nu runi tsina nna ná ba qui'ni thí' laýi. ¹⁹ Bittu tsía latsi' lu' biýa queja nu rutsia ttu enne' qui' ttu anciano, solamente canchu tse'e chuppa o tsunna canu ná cã testigo nna ra cã qui'ni î beníã, laniana huacca ba tsía latsi' lu'. ²⁰ Canchu runi cã seguir tul-la' qui' qui, entonces lu' nna ná qui'ni gutil-la lu' cã ru'a lo iglesia para qui'ni iyaba ca hermano nna gátsini cã nna làa guni cã tul-la'. ²¹ Inte' Pablo lani nombre qui' Tata Dios, a'hua lani nombre qui' Xana' Ri'u Jesucristua porqui'ni ná qui'ni gute lu' cuenta tsina qui' lu' lani e, a'hua ru'a lo ca ángeli porqui'ni chî becué' Tata Dios cabi: rutha'na' làtsi' ná' lu' qui'ni guni lu'

iyábani nu níyi'í, pero bittu nábání ca enne' guyu tse' lu' sino guni la lu' nui ti'a chì gutixa'ánia' lu' pero tulappa ba lani iyaba ca enne'. ²² Bittu gutsia ná' lu' iqquia nuña ttu hermano para gata' poder qui'í por biña tsina le' iglesia hasta ba qui'ni chì yù lu' qui'ni tsè'ba runia. Bittu hue'èl-la' lu' qui'ni attu enne' ichi'á lu' para guni lu' tul-la' lani á, sino hué' lu' cuidado la' labani qui' lu' qui'ni làa ccá lu' manchar. ²³ Por causa de tsahue' nu ra'ni l-lè'e lu'á', acca nia' lu' qui'ni í'ya hua lu' tito' vino para remedio canchu riquína'ni lu' á. ²⁴ Tuchuppa ca hermano nna chì yù ri'u claru tabá biña tul-la' nua runi ba cã seguir, acca ina ri'u qui'ni labí cca ccá cã anciano. Pero ca tul-la' nu runi ba seguir átuchúppa cã nna pues labí cca ri'u saber biña nua ná mal nu runi cã seguir hasta ba qui'ni inàba titsa' ri'u cã. ²⁵ Annana nia' sobre de ca hermano canu cca merecer ccá cã anciano: tuchuppa ca nubeyu' nna chiá yù ri'u claru taá ca obra tsè' nu runi cã, pero ca obra tsè' nu runi átuchúppa cã nna labí chì yù ri'u biña nua ná tsè' nu beni cã, pero labí modo te igáttsi' ca obra tsè' qui' qui' para siempre.

6

¹ Annana nia' sobre de canu ría latsi' pero de canu ná cã esclavo nna labí modo te qui' qui' para iria cã le' la' rigú'ubia' qui' xana' qui': pues ná qui'ni telini cã qui'ni xana' qui' nna cca cã merecer qui'ni gappa cã cã titsa', para qui'ni làa gute cã neda qui'ni inne ca enne' mal qui' Tata Dios nna ca enseñanza qui'e nu riquixá'a ri'u nna. ² Canchu xana' qui' ná huá ttu nu ría latsi' nna, bihua ná qui'ni gulaba latsi' qui' mal qui' xana' qui' nna guni cã menos para lá porqui'ni ná huá ttu hermano. Sino dà lani cã guni cã tsina lo xana' qui' adí tsè', porqui'ni xana' qui' enne' runi cã servir nna ná huá ttu nu ría latsi' nna catsi'í huáni Tata Dios na. Ná qui'ni quixá'ani lu' cã nna inèni lu' cã qui'ni guni cã ca titsi'í.

³ Nuña tediba riquixá'á attu enseñanza huaya' ti'chu níyi'í, á' modo nna rulue'ní qui'ni labí rulaba latsi'í tulappa lani nu ná lí, quiere decir qui'ni labí rulaba latsi'í tulappa lani ca titsa' qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna ca enseñanza lí nu rulue' ti'íyã

modo guni ri'u nu rú'u latsi' Tata Dios. ⁴ Canchu á' runi nuña tediba enne' nna, rulue'ní claru taá qui'ni cania qui'ni yala yua, pero inte' nna nia' qui'ni enni'í nna nihua titó' labí nabiá'niã nna duã lo peligro nna calatsi'í til-lã ca enne' tulidàba nna runia discutir nu labí ri'yu', acca ratha pleito entre lacã nna á'hua la' yélatsi' nna ruduadí'ã ca enne' nna labíru confianza rappa luetsi qui, sino l-lá'a luetsi qui' nna, ⁵ runia qui'ni labí ruyu tsè' cã adí ca enne' porqui'ni labí tsè' re' la' riyeni qui' qui' nna labí nabiá'ni cã nu ná lí. Rulaba latsi' qui' qui'ni por medio de religión nna guni cã gana tsè' por la'a labá cã.

⁶ Inte' nna nia' lu' qui'ni canchu chì runi ri'u Tata Dios servir nna entonces adiru rico ná ri'u espiritualmente taá canchu hua lígani ga'na ri'u conforme lani nu chì te qui' ri'u, pero lani la' redacca' latsi'. ⁷ Biáni cosa nùà' ri'u loti' bitsina' ri'u le' yétsiloyu cá. Labí biña nùà' ri'u. Biáni cosa eyua' ri'u canchu chì gatti ri'u nna cca ri'u apartar qui' cuerpo yatti qui' ri'u cá. Labí biña. ⁸ Acca canchu chì te nu go ri'u nna gaccu' ri'u nna, entonces ná qui'ni ega'na ri'u conforme lani nu te qui' ri'u, lani la' redacca' latsi'.

⁹ Canu yala calatsi' qui' ccá cã rico nna labí ccani cã guchia cã iyaba ca tentación nu dá' lani bel-liu qui' qui' para guni cã mal, acca tse'e cã lo peligro por la' ridàlatsi' necio nu runi bel-liua qui' qui', hasta qui'ni labíru ri'yu' cã por Tata Dios nna nitti cã. ¹⁰ Canchu ttu enne' catsi'íniã bel-liu, nùí nna nã ttu la' ridàlatsi' mal nu runia qui'ni gunia iýé ca cosa mal. Tuchuppa cã nna, porqui'ni yala rue'el-la' latsi' qui' gata'ni cã iýeni bel-liu qui' qui', acca labíru rexa latsi' qui' Tata Dios, á'hua yala elénini cã bitola nna ina cã: cáalá labí benia' á' nna labí biña ridacca'a'.

¹¹ Pero lu' Timoteo, huenitsina qui' Tata Dios, bittu ccá lu' manchar lani ca cosa maluá' nna sino bèni nu ná tsè' delante de Tata Dios, belue' qui'ni hua catsi'íni lu' e nna huía latsi' nu rée, á'hua belue' qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo losto' lu' lani ca hermano. Bittu guttse'e latsi' lu' lahui' tsina nu runi lu' sino bèni seguir hasta qui'ni ccá cumplir itute, á'hua uccua enne'

ýénlatsi' lani iyaba ca enne'. ¹² Gulue' lu' qui'ni ná lu' contra nu ná mal nna ecabi lu' tsè' canu rinne contra ca titsa' nu ría latsi' ri'u, anía modo nna rulue' qui'ni chî ga'na lu' seguro qui'ni te la' labani nu labí ttíā qui' lu', porqui'ni por nua' nna gutāyi Tata Dios lu' loti' iýetse' ca enne' nna biyénini cā testimonio qui' lu' dacca'ló taá qui'ni ría latsi' lu' Cristua. ¹³ Tata Dios enne' runna la' labani qui' iyaba ri'u, lèe nna rilá'nie, a'hua Cristo Jesús enne' becabi tsè' bée nna benie tì' rú'u latsi' Tata Dios loti' gudue ru'a lo gobernador Poncio Pilato, a'hua lèe nna hua yù bée qui'ni runia' lu' mandar: ¹⁴ qui'ni guni lu' iyá tabá nu rée nna, bittu gútsiání lu' a, a'hua bittu gute lu' lugar qui'ni ca enne' nna inne cā biýa mal qui' lu'. A' ná qui'ni guni lu' desdeba anna hastaba í'yu tsá él·lani Xana' Ri'u Jesucristua, ¹⁵ tsá señalado nu chî nani Tata Dios qui'ni iyábani ca enne' nna ilá'ni cā ne. Ttu teruba lèe nna née enne' bendito nna te itute la' huacca qui'e nna rigú'ubi'e lo iyaba ca rey nna née enne' dacca' lo iyaba canu te poder qui' qui. ¹⁶ Ttu terúbée nna nunca labí gattie, porqui'ni née meru gani la' labani, pues lanú enne' ccani ibíga'a ýiabara' lati dúe. Lanú enne' le' yétsiloyuì chî bilá'niā lúe, nihua labí te posible qui'ni nuýa ilá'niā ne. Acca dāni ri'u gudāliani ri'u e tulidāba porqui'ni te itute la' huacca qui'e para siempre. Amén.

¹⁷ Ca enne' chi ná cā rico por ca cosa material nu chî guta' qui' qui, pues ná qui'ni inèni lu' cā qui'ni bittu gulaba latsi' qui' qui'ni chî ná cā enne' adí dacca' a'hua qui'ni bittu gappa cā confianza bel·liu para ccabani cā, porqui'ni de repente taá labiru te, sino dāni cā gappa la cā confianza Tata Dios enne' banie tulidāba nna runinie ri'u iyaba ca cosa ofrecer, aláa runne titó' ruba sino iýeni la para bien qui' ri'u. ¹⁸ A'hua ga lu' cā qui'ni guni cā nu ná tsè' lani bel·liu qui' qui, qui'ni guni cā iýé obra tsè' nu dacca' lani Tata Dios para qui'ni cca la cā rico lani lee, a'hua qui'ni ýa guteba cā por ttu cosa tsè' a'hua qui' ca enne' te necesidad qui' qui. ¹⁹ A' modo nna gata' ttu riqueza adí tsè' qui' qui nna ttu cimientito tsè' por nu chî da'la, para qui'ni gata' la' labani nu labí ttíā qui' qui.

²⁰ Lu' Timoteo to', hué' lu' cuidado nu chî bethà'na Tata Dios làtsi' ná' lu'. Hué' lu' cuidado qui'ni làa guchìxi lu' a lani ca titsa' nu labí dacca' iýu', porqui'ni labí riýu' ca titsa' qui' qui para la' dāliani qui' Tata Dios. A'hua bittu gudà naga' lu' canu redúditsi cā ca titsa' nu ría latsi' ri'u nna rena cā qui'ni yù cā attu enseñanza huaya' nu ná adí tsè', pero equivocado ba ga'na cā. ²¹ A' chi beni ttu chuppa canu rena cā qui'ni chi guta' attu conocimiento huaya' qui' qui, pero chi gulà'a cā neda nu ná lí nna labí fe té qui' qui. Dios nna gunie lu' cualāni.

A' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA TIMOTEO Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A TIMOTEO

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixà'a' ca titsa' quì'e porqui'ni a' calatsi' Tata Dios, porqui'ni chì benie ri'u prometer qui'ni gunnee la'labàni nu labí ttíā qui' ri'u canu ná ttuba lani Cristo Jesús. ² Rudiánia' lu' Timoteo porqui'ni yala la' tsi'ilatsi' te lo lostu'a' lani lu', porqui'ni ná lu' ŷi'nia' dèsdeba gutixa'ánia' lu' titsa' nu runna salvación. Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor quì'e nna la' retúalatsi' quì'e nna, a'hua lani la'ŷeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua.

³ Inte' nna ga'na' seguro qui'ni labí biŷa mal runia', sino runi la' Tata Dios servir tì'a beni ca ta' tàta quí'a nna rue' ye' e gracia por lu' nna rexa látsa'a' lu' tulidàba lani oración quia' réla ritsá bá. ⁴ REXA látsa'a' qui'ni yala guretsi lu' loti' bechu titsa' luetsi ri'u acca yala calatsa'a' inná'a' lu' attu, làniana adiru edacca' te'. ⁵ REXA hua látsa'a' qui'ni lani itute latsi' lu' rappa lu' confianza lani Tata Dios, tì'a huía latsi' primérute nagùla qui' lu' Loida a'hua nàna qui' lu' Eunice, ga'na' seguro qui'ni a'hua lu' nna chi guta' fe qui' lu' lani e. ⁶ Acca ruréxa'a' latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna bennee ttu poder qui' lu' loti' betsía naya' iqquia lu', acca ná qui'ni eyàppa lu' fuerza espíritu qui' lu' attu por medio de huacca quì'e lani lu'. ⁷ Porqui'ni Tata Dios nna chì guthel·le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u; lèe nna bittu hua runie qui'ni gata' la' rátsilatsi' lo losto' ri'u lani ca enne', sino runna lée poder qui' ri'u nna a'hua la' tsi'ilatsi' nna la' ritelíni tsè' nna. ⁸ Acca bittu gátsini lu' equixá'a' lu' qui' Cristua lani adí ca enne', nihua bittu ettu'ni lu' por inte' qui'ni tí'a litsi' iyya, porqui'ni hua ná por Cristua ba. Canchu biŷa ruthacca' ca enne' lu' de riquixá'a' lu' ca titsa' nu runna salvación nna, bèchia ba nna gurèni lani la'

redacca'latsi' tì'a runia' por la' huacca nu runna Tata Dios qui' ri'u. ⁹ Lèe nna bedilèe ri'u para qui'ni làa tsía ri'u lo yi'bél·la, a'hua gutàŷie ri'u para ccá ri'u ŷi'nie, acca chi ná ri'u enne' quì'e. A' benie, pero alàa por biŷa caridad ni beni ri'u o biŷa ru attu obra l·le, sino bedilà lée ri'u por la' retúa latsi' qui' bée ti'ba chi nanie antes càla gunie yétsiloyu porqui'ni chi yùe dèsdeba neru qui'ni ccá ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁰ Chi nabiá'ni ri'u biŷa nua ná la' retúalatsi' quì'e lani ri'u porqui'ni chi bitá Cristo Jesús nna chi beluŷee poder qui' lu'uti lani ri'u nna chi belue'ni ri'u biŷa nua' ná la'labàni nu labí ttíā qui' ri'u. A' benie por medio de titsa' de salvación nu chi biyénini ri'u.

¹¹ Tata Dios nna becuí'e inte', acca ná' apóstol nna maestro nna para quíxa'a' biŷa nua ra ca titsa' nu runna salvación. ¹² Acca por nui nna tí'a' litsi' iyyi nna cca'a' sufrir. Pero labí rettu' te' de cca'a' sufrir por Cristua, porqui'ni rappa' confianza lani e de chi nabia' tsè' tì' e nna ga'na' seguro qui'ni te la' huacca quì'e para huí'e cuidado iyate nu chi betía' làtsi' né'e hasta i'yu tsá ŷeni quì'e. ¹³ Lu' nna bèni seguir ca titsa' lí nu chi gunénia' lu' para guni lu' a' lani confianza nu té qui' ri'u lani Tata Dios, a'hua lani la' tsi'ilatsi' nu té lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁴ Espíritu Santo enne' dúe lo losto' ri'u nna gunnee la' huacca qui' lu' para qui'ni ecàbini lu' tsè' canu rinne ca contra ca titsa' lí nu chi bethà'nee làtsi' ná' lu' para cúa lu' a' tsè'. ¹⁵ Chi yù lu', Timoteo, qui'ni iyaba ca amigo quia' canu tsè'e le' región Asia nna chi bettse'e latsi' qui' inte', entre ca nui nna l·láni Figelo a'hua Hermógenes. ¹⁶ Rinábania' Señor lani oración qui'ni gúlui'e la' retúalatsi' quì'e lani Onesíforo a'hua lani familia qui' bi, porqui'ni iŷé vuelta bitá bi huenàba titsa' inte' nna bethà'na bi nu riquina' te' nna uccua' animar por ca titsa' tse' qui' bi, labí bettu'ni bi màsqui'ba tí'a' preso, ¹⁷ sino betúa la latsi' bi inte', porqui'ni loti' re' bi le' ciudad Romi nna bittu dejar beni bi hasta qui'ni betseláni bi inte'. ¹⁸ Rinábania' Señor qui'ni exa latsi'e favor nu chi beni bi por inte' canchu chi i'yu tsá tsé'e ri'u ru'a lúe. Hua yùba lu' qui'ni yala cualani beni bi ri'u

loti' gutsé'e ri'u le' yétsi Éfeso.

2

¹ Acca lu' yî'nia' Timoteo, beyàppa fuerza espíritu qui' lu' por la' huacca nu runna Tata Dios lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ² Ca titsa' nu chi biyénini lu' loti' benia' predicar ru'a lo iýetse' ca enne', ná qui'ni quixá'ani lu' adí ca nubeyu' de confianza iyaba nu chi bethéte'nia' lu' nna, gá lu' cã qui'ni quixá'a huani cã adí ca nubeyu' canu té capaz qui' qui' para guthète' huani cã adí ca enne'. ³ Gurèni lani la' redacca' latsi' iyate nu ná la' ritè qui' lu' tì'a runia' para qui'ni a'hua lu' nna ccá lu' ttu huenitsina tsè' qui' Cristo Jesús, tì'a ná ttu soldado tsè' lani capitán qui'ì. ⁴ Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' lu' para guni lu' Tata Dios servir. Por ejemplo: canchu ttu nubeyu' ccá soldado nna labiru cca tsíã lo tsina qui'ì nihua biýa attu negocio l-le, sino ruttse'e latsi'ì iyaba ca cosí para qui'ni guniã tsè' nu rú'u latsi' comandante qui'ì. ⁵ A'hua ná duel·la' guni lu' obedecer nu rú'u latsi' Tata Dios para qui'ni thí' lu' la' dàliani qui'e. Por ejemplo: ttu deportista nu rigaã le' ttu competencia nna, labí guniã recibir biýa premio bitola canchu iriã fuera de nu ra ca reglamento atsi'ini lã nna bitsina'ã primero. ⁶ A'hua bittu ccá lu' enne' flojo lani tsina nu chì bethà'na Tata Dios làtsi' ná' lu'. Por ejemplo: ttu campesino nna canchu hua lígani rue'èl·la' latsi'ì lo tsina qui'ì nna, entonces édi'ã adí iýeni. ⁷ Belaba tsè' latsi' lu' tsunna ca ejempluì nu chi gutixa'ánia' lu', làniana Señor nna gunie qui'ni telini lu' itute nu ná qui'ni guni lu'. ⁸ Bittu iýùl·lani lu' qui'ni Jesucristua nna chi beyathee de lo lù'uti lani ttu la' labàni cubi. A'hua exa latsi' lu' qui'ni lèe nna rigú'ubi'e lo iyate porqui'ni queé relacionar lani rey David enne' gulú'ubia' tiempo antigua. Nùì nna ná conforme lani ca titsa' nu riquixà'a' nu cca qui' salvación. ⁹ Runia' declarar ru'a lo ca enne' titsa' nu runna salvación, acca yala sufrir cca'a' nna chi beýlquiani cã inte' cadena ti'átsi yala mal benia'. Pero titsa' qui' Tata Dios nna bihua ýiquia cadena, sino dia láã runiã tsina lo losto' ca enne' iyaba ca lugar. ¹⁰ Acca por nùì

nna ruchia' iyaba nu cca'a' sufrir nna runia' seguir riquixà'a' nu cca qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi becué' huée adí ca enne' para la'a labée, acca calátsa'a' qui'ni a'hua làcã nna ccá cã ttuba lani Cristo Jesús nna l-lá cã làtsi' ná' numalua nna gunibía' cã ti'íya tsè' ná la' yani' nu labí ttíã qui' ri'u. ¹¹ Canchu chi ccá ri'u dispuesto guni ri'u e servir màsqui'ba gatti ri'u por lèe, pero hua lí bá nua' qui'ni eyacca bàni ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe. ¹² A'hua canchu runi ri'u seguir runi ri'u nu ná tsè' màsqui'ba dá' biýa sufrimiento lani ri'u, pero hua lí bá nua' qui'ni i'yu tsá qui'ni gunnee la' rigú'ubia' qui' ri'u de quée Rey qui' ri'u. Canchu nuýa ri'u labí thí'che' ri'u qui'ni nabíá'ni ri'u e, làniana ina huée qui'ni labí nabia'nie ri'u. ¹³ Pero màsqui'ba labí runi ri'u cumplir nu benini ri'u e ofrecer qui'ni guni ri'u, pero lèe nna guni bée iyate nu chi benìnie ri'u prometer, porqui'ni labí posible té qui'ni étsiání e de nu née.

¹⁴ Guti'ixa'áni ca huenitsina qui' Señor qui'ni bittu ru til·la cã por ca titsa' nu labí riýu', porqui'ni ná cã responsable ru'a lúe por nu runi cã. Ca cosa canu runi cã discutir nna bihua ná consejo tsè' para ca enne', sino runi láã qui'ni redùl·la'a latsi' canu riyénini cã nna labiru tsíã latsi' qui' titsa' qui' Tata Dios. ¹⁵ Bèni duel·la' cca lu' ttu obrero nu dacca' iýu' ru'a lo Tata Dios sin biýa cosa nu guni lu' qui'ni ettu'ni lu' ru'a lúe, sino be'él·la' latsi' lu' quixa lu' ttu neda lí de riquixà'a' lu' tì' tabá rulue' titsa' qui'e. ¹⁶ Bittu l-láni lu' canu chì rue' cã titsa' nu labí riýu' para la' dàliani qui' Tata Dios. Ca enne' canu rue' cã ca titsa'a nna bétsi bétsi bá labiru runi cã nu rú'u latsi'e. ¹⁷ Enseñanza mal qui' qui' nna runiã qui'ni iýetse' ca enne' nna labiru ríã latsi' qui' nu ná lí, tì'a riduló ttu tsahue', pues suave ba ril·laniã pero riyal·la' báa hasta qui'ni ga'ni itute cuerpo. A' ná nu runi ca nubeyu' lá cã Himeneo nna Fileto nna, ¹⁸ porqui'ni chì gùla'a cã neda nu ná lí nna reya cã qui'ni labí eyatha canu yatti de lo lù'uti sino qui'ni chì beyatha iyaba ri'u espiritualmente taá. A' modo nna runi cã qui'ni tuchuppa canu ríã latsi' nna gudù chùppaniã cã nna labiru ríã latsi' qui' qui'ni hualigani chì beyathe de

lo lu'uti. ¹⁹ Pero Tata Dios nna chi bedue ttu fundamento tsittsì para cca ri'u saber chuppa cosa. Primérute, Señor nna chi nabiá' tsè'nie iyaba ca enne' nu ná qui'e. A'hua, iyaba canu rena cã qui'ni ría latsi' qui Cristo nna, dani cã cca cã ttu lado iyaba ca cosa nu ná mal. ²⁰ Por ejemplo: le' ttu yú'u nu ná xeni nna anta' iýé clase de plato nna taza nna, aláa tsuá' terú canu de oro nna de plata nna sino anta' huá canu de yà nna de guna' nna. Ca traste canu de oro nna de plata nna ná cã traste nu riýu' para tsá especial, pero adí ca traste nna labí. ²¹ A'hua le' iglesia qui' Tata Dios nna tsè'e canu riýu' para la' daliani qui'e, a'hua canu labí. Pero canchu nuýa ttu enne' ccã ttu lado iyaba ca cosa mal, lániana iýu'ã para ttu tsina especial qui' Señor, porqui'ni rulue'ní qui'ni hua lígani chi betiã itute la' labàni qui'ì lani lèe para úquìne'e na según la' rulábalatsi' tsè' qui'e, al tanto para guniã iyaba nu rú'u latsi'e. ²² Hué' lu' cuidado qui'ni làa guni lu' obedecer ca la' ridà latsi' mal qui' lu' de ná lu' cuíti', sino bèni la seguir guni lu' nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios nna, gùppa confianza lani e por iyate nna, bèlue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' qui'e lo losto' lu' para lani ca enne' nna, bèni duel-la' gappa lu' la' ýeni ttùba lani iyaba canu rul-luítsa' cã Señor lani ttu losto' nàri. ²³ Pero bittu guni lu' discutir lani ca enne' canchu telini lu' qui'ni rinàba titsa' cã ca cosa nu labí dacca' iýu' sobre de ca punto nu labí fundamento té qui' qui. Hua yù lu' qui'ni a' modo nna riduló ca pleito. ²⁴ Ttu huenitsina qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna labí ná qui'ni til-la làniã ca enne', sino ná qui'ni guniã tratar lani la' tsì'ilatsi' nuýa tabá enne'. Ná hua qui'ni té capacidad qui'ì para eyilà modo quixá'aniã ca enne' biýa nua ra titsa' qui' Tata Dios, pero bihua ná qui'ni itsa'ániã cã canchu ruyudí' cã na. ²⁵ Sino ná qui'ni thí'ã la' ýeni lani canu ruyudí' cã na, gulue'niã cã lani paciencia para qui'ni telini cã biýa falta ni nua' rigú'u cã, porqui'ni xíaba por la' huacca qui' Tata Dios nna ehuiní'ni cã nna etsiání la' rulábalatsi' mal qui' qui nna tsía latsi' qui nu ná lí. ²⁶ Lániana inne cã titsa' serio nna eria cã le' peligro qui' numalua nna bittu ru tsè'e cã làtsi' ní'ì, nihua

bittu ru guni cã nu rú'u latsi'ì.

3

¹ A' ná qui'ni telini lu' Timoteo qui'ni íl-lani tsá qui'ni adiru tabi ccá para ca huenitsina qui' Señor porqui'ni iýetse' ca peligro da' lo qui. ² Hual-lani tsá qui'ni ca enne' nna yala hue'él-la' latsi' qui guni cã puru taá para provecho qui' la'a labá qui, a'hua yala tha latsi' qui gata' ca cosa material qui' qui, a'hua yala ebàta' cã nna gulaba latsi' qui qui'ni yala enne' dacca' ná cã. A'hua labiru inne cã nu ná lí nu cca qui' Tata Dios lani ca enne', a'hua labiru gappa cã titsa' tàta nàna qui' qui sino ccá lá cã ingrato lani cã a'hua lani Tata Dios nna, a'hua labiru ina cã qui'ni hua ná ttu cosa mal nna ttu cosa tsè' nna sino tulàppa tabá ná cã para lacã. ³ A'hua labiru la' tsì'ilatsi' té lo losto' qui para lani ca enne'; nihua labiru etúa latsi' qui cã, a'hua labiru eyuniýén latsi' qui para eyacca tsè' cã ca enne'; a'hua inne cã contra ttu enne' cuè'e lí; labiru cueda tí' latsi' qui para làa guni cã mal; a'hua edacca' lani cã canchu chi cca sufrir ca enne' nna guni cã contra iyaba nu ná tsè'. ⁴ A'hua gute cã cuenta ca amigo qui' qui para gatti cã; a'hua eyáýani cã guni cã biýa tabá mal; eyilà cã la' daliani para là'a labá cã; labiru la' tsì'ilatsi' té lo losto' qui para lani Tata Dios, sino adila catsi'ini cã ca placer qui' yétsiloyu. ⁵ Lacã nna guni cã tuchùppa obra tsè' nu rulue' qui'ni dianó cã ttu religión, pero por adí nu runi cã nna rulue' qui'ni labí ría latsi' qui Tata Dios nna la' huacca qui'e nna. Bittu guni amigo lu' cã. ⁶ Ttu te ca nubeyu'a nna díã cã litsi' cã niula para gurexael-la' cã canu labí té tí' la' rulábalatsi' to' qui' qui nna, ca niula canu rennia cuenta qui'ni yala tul-la' chi beni cã, a'hua runi cã seguir ca la' ridà latsi' mal qui' qui. ⁷ Ca niuláa nna tulidàba rudà naga' qui qui' nuýa tediba, pero labí capacidad té qui' qui para gulabalatsi' qui ccá cã saber gaýa la té nu ná lí. ⁸ Ca nubeyu'a nna labí capacidad tsè' té qui' qui para gucué' cã biýa hua ná tsè' l-le biýa hua ná mal l-le, completamente taá labí ccã cã merecer para guni cã Tata Dios servir màsqui'ba rena cã qui'ni rialatsi' qui, porqui'ni redúdítis cã ca titsa' lí tì'a

ca huatsà'a lá cã Janes nna Jambres nna bedúdítsini cã Moisés. ⁹ Pero iyaba ca enne' beÿia nna labí posible té para qui'ni guni cã seguir ruthacca'ÿí cã ca enne' tulidàba, porqui'ni í'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cã saber tì'íÿa enne' necio ná cã, tì'a uccua lani chuppa ca huatsà'a canu bedúdítsini cã Moisés. ¹⁰ Pero lu' Timoteo, chi hua runi lu' seguir tsè' ca enseñanza nu chi gutixa'áni' lu', a'hua chi hua runi lu' nu ná tsè' lani ca enne' tì'a inte', a'hua té la' rulábalatsi' tsè' qui' lu' por tsina qui' Tata Dios tì'taba ná la' rulábalatsi' quia'. A'hua chi bilá'ni lu' tì'íÿa rappa' confianza Tata Dios por biÿa tediba necesidad té quia', a'hua qui'ni labí recàbi dí'nia' ca enne' biÿa reya cã inte' sino ruchia bá ya' cã lani la' tsì'ilatsi' nna paciencia nna labí cca'a' enfadar por la' ritè quia', ¹¹ màsqui'ba rutsia latsi' qui' inte' nna o biÿa attu prueba cca'a' sufrir, tì'íÿa ná la' gutè quia' loti' gutixà'a' titsa' quì'e le' ca yétsi Antioquía nna Iconio nna Listra nna, béyá lo bání ná nu bethacca' cã inte', pero Señor nna bedilèe inte' lo iyaba ca peligrú'. ¹² Pues iyaba ca enne' canu chi ná cã ttuba lani Cristo Jesús nna runi cã duel·la' guni cã nu ná tsè' ru'a lúe, entonces hua lígani qui'ni guyudí' ca enne' cã nna ccá cã sufrir. ¹³ Porqui'ni lani maña ba inne ca enne' mal contra ri'u nna runi cã seguir la' mal qui' qui' hasta qui'ni guni cã adí mal nna ruthacca'ÿí cã adí ca enne', pero a'hua lacã nna ridacca'ÿí bá cã. ¹⁴ Pero lu' Timoteo, bèni seguir guni lu' tì'ba ra ca enseñanza lí nu chi bidète' lu' nna chi ría latsi' lu' nna, porqui'ni chì ba yù lu' nuÿa enne' ni belue'niã lu', ¹⁵ pues dèdèba uccua lu' huatsa to' nna guduló lu' bidète' lu' nu ra lo Escritura qui' Tata Dios. Por nu ra lo titsa' quì'e nna bi'yu lu' gutelíni lu' tì'íÿa ná salvación nu runna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni guduló lu' huía latsi' lu' Cristo Jesús. ¹⁶ Ituba Escritura qui' Tata Dios nna riquixá'a' tì' tabá rèe nna yala titsa' tsè' ná para quixá'ani ri'u ca enne' biÿa nua' ná enseñanza lí, a'hua para ineni ri'u cã para ccá cã saber ca falta qui' qui' de tsè'e ba cã lo peligro, a'hua para egú'u ri'u cã neda, a'hua para gute ri'u ca consejo tsè' qui' qui' tì'íÿa modo tse'e cã, ¹⁷ para qui'ni ttu ÿi'ni

Tata Dios nna labí biÿa eyàtsaniã nna ccã preparado guniã tsè' biÿa tédiba tsina nu ná qui'ni guniã para lèe.

4

¹ Acca inte' nna rinénia' lu' delante de Tata Dios a'hua Jesucristo enne' née Señor lo iyate nna gunie iyábani ca enne' juzgar, sea canu bàni a'hua canu yatti canchu chi i'yu tsá qui'ni dacca'ló tabá ilá'ni ri'u e de íl·lanie attu nna quée enne' cu'úbia'nie ri'u, ² acca rinénia' lu' qui'ni hue'él·la' latsi' lu' quixá'ani lu' iyaba ca enne' titsa' quì'e, sea canu hua rú'u latsi' qui' gudà naga' qui' a'hua canu labí. Gunèni cã para qui'ni telini cã qui'ni rigú'u cã falta nna tsè'e cã lo peligro canchu guni ba cã seguir le' ca tul·la' qui' qui' para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' qui' nna egú'u lu' cã neda lani paciencia ba por medio de ca enseñanza tsè' nu rulue' lu'. ³ A' guni lu' porqui'ni i'yu tsá qui'ni ca enne' nna ititsí'ni cã iyénini cã titsa' lígani nna guni cã seguir ca la' rulábalatsi' qui'ba qui' nna gaÿi cã iÿetse' adí ca maestro nuhuaya' canu riquixá'a' cã biÿa calatsi' qui' iyénini cã. ⁴ Lacã nna guthia naga' qui' labiru calàtsi' qui' gudà naga' qui' ca titsa' lí, sino adírula tsú'u latsi' qui' iyénini cã biÿaáru la ca cuento ní màsqui'ba labí fundamento tsè' té qui' qui'. ⁵ Lu' Timoteo, belaba tsè' latsi' lu' para làa thacca'ÿí lu' nna, bittu guttse'e latsi' lu' obra qui' Señor por biÿa sufrimiento sino bèni la seguir equixá'ani lu' ca enne' ca titsa' nu runna salvación nna, belaba tsè' latsi' lu' biÿa reyàtsa lo tsina qui' lu' para qui'ni ccã adí tsè' nna guni lu' a' cumplir.

⁶ La' labàni quia' nna ná ttu ofrenda para Señor. Chì' tabá duã gútti cã inte'. Lù'uti quia' nna ccã última cosa nu gutía' para lèe, chì' taá duã edàya' yétsiloyu.

⁷ Chì be'èl·la' látsa'a' benia' nu ná tsè' en contra de iyaba nu ná mal nna benia' seguir lani Cristo dèdèba huía látsa'a', chì bá bitsina'a' rú'a nna. ⁸ Pues nu reyàtsa teruba es qui'ni Señor nna tuànie ttu corona para canu beni nu ná tsè' le' yétsiloyu nu cu'úe iqquia' canchu chi i'yu tsáa, pero aláa tsuã' teruba inte', sino a'hua qui' iyaba adí ca enne' canu té la' tsì'ilatsi'

lo loto' qui para lani lèe nna ribeda huá cã il·lanie para qui'ni ilá'ni cã lúe.

⁹ Bè' xia latsi' lu' itá lu' làti ré' yì'ì.
¹⁰ Porqui'ni nu lá Demas nna chi bettse'e latsi'ì inte', pues adila ridà latsi'ì ca cosa qui' yétsiloyuì nna chi beyeqquia para yétsi Tesalónica. A'hua nu lá Crescente nna lanú bí te porqui'ni chi día bi hàstaba región Galacia. A'hua hermano qui' ri'u Tito nna chi día bi para región Dalmacia. ¹¹ Lucas teruba runiã inte' acompañar. Canchu chi dá' lu' nì nna iche' lu' hermano Marcua porqui'ni hua nã para guniã tsini lani inte'. ¹² Hermano qui' ri'u Tíquico nna chi guthél·la'a' bi para yétsi Efesua. ¹³ Canchu chi dá' lu' nna huá' lu' lari' quíya'a nu betha'na' làtsi' ná' nu lá Carpo le' yétsi Troas. A'hua huá' lu' ca libro quíya'a làti re' yì'ì nna, bittu iýùl·lani lu' làa huá' lu' iyaba ca ittsi quíya'a. ¹⁴ Alejandro nu nã herrérua nna yala mal benia quia'. Xana' Ri'u Jesucristua nna hua yù bée biýa gutháqqe'e na según ca mal nu benia. ¹⁵ Lu' nna Timoteo, ccá lu' listo canchu etsa' lu' a, porqui'ni yala telá beduadí'a inte' loti' gutixà'a' ca titsa' de salvación lani ca enne', a'hua lu' nna huedúdítsiniã.

¹⁶ Loti' gùdua' primera vez ru'a lo ca autoridad para gunia' sostener nu ccá quia', pues nidi rúbani ttu enne' lanú gudu lani inte' para ccã testigo quia', pero labí calátsa'a' qui'ni Señor nna cueqque cuenta nùì contra làcabi. ¹⁷ Màsqui'ba a' uccua pero Señor nna gudu bée lani inte' nna bennee fuerza quia' para qui'ni por medio de inte' nna uccua declarar ca titsa' de salvación nna benia' qui'ni iyaba ca nación nna biyénini cã na. A' modo nna Señor nna bedilèe inte' làtsi' ná' nu calatsi'ì guluýã látsa'a'. ¹⁸ Ga'na' seguro qui'ni gudilà huée inte' le' iyaba ca mal nu calatsi'ì gudacca'a' inte' nna edi'e inte' le' ýíabara' làti rigú'ubi'e. Lèe nna quée merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba para siempre. Quiýarú e. ¹⁹ Gute lu' la' rinàbatitsa' quia' lani hermana qui' ri'u Prisca a'hua lani nubeyu' qui' bi Aquila, a'hua lani hermano qui' ri'u Onesíforo l·le familia qui' bi l·le. ²⁰ Hermano qui' ri'u Erasto nna dua ba bi le' yettsi Corinto. Hermano qui' ri'u Trófimo nna yala fuerte

ra'ni bi, acca uccua duel·la' bethà'na' bi le' yettsi Miletua. ²¹ Beni duel·la' itá xia lu' ántesca él·lani tiempo idìl·la'. Ca creyente Eubulo nna Pudente nna Lino nna Claudia nna, a'hua iyaba adí ca hermano tsè'e nì nna rithel·la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' lu'. ²² Xana' Ri'u Jesucristua nna gunnee fuerza qui' lu'. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA'

APÓSTOL SAN PABLO

PARA TITO

La Epístola Del Apóstol San Pablo A TITO

¹ Inte' Pablo, runia' biŷa ra Tata Dios. A'hua Jesucristua nna becuí'e inte', acca chî ná' apóstol quî'e. Guthel·le'e inte' para quixa'ánia' ca enne' biŷa nua ná la' ríalatsi' quî' ri'u, para quî'ni canu chî becué' Tata Dios para tsía latsi' quî' nna gunibía' cā titsa' lígani nu ría latsi' iyaba canu runi cā nu rú'u latsi'e. ² Riquixà'a' biŷa ree porquî'ni yala caŷen latsi' ri'u quî'ni canchu chî í'yu tsá itsina' ri'u ŷiabara' làti dúe, làniana tsé'e ri'u tulidàba lani e. Ántesca cue' yétsiloyu nna beni Tata Dios prometer ì: canchu chî tse'e ca enne' yétsiloyu nna gunia' para quî'ni tsé'e cā lani ŷi'ni yì'ì tulidàba. Tata Dios nna bihua runi latsi'e sino siempre runie nu chî rée. ³ Acca loti' bi'yu tsá señalado nu rée nna, benie quî'ni ritelíni ri'u biŷa nua' ná la' labàni nu labí ttíā quî' ri'u. Tata Dios nna benie inte' mandado nna rée quî'ni quixa'ánia' ca enne' titsa' de la' labani. Lèe nna née Dios enne' rudilèe ri'u para quî'ni làa tsía ri'u lo yì'bél·la. ⁴ Rudiánia' lu' Tito, ti'átsi ná lu' ŷi'nia' porquî'ni yua' quî'ni guni lu' nu níyì'ì, quî'ni ttuba ná la' ríalatsi' quî' ri'u. Calátsa'a' quî'ni Dios Padre quî' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor quî'e nna la' retúa latsi' quî'e nna, a'hua lani la' ŷeni nu runna Jesucristua enne' rudilèe ri'u le' ca tul·la' quî' ri'u nna née enne' rigú'ubia' lo iyate.

⁵ Inte' Pablo nna gudúa' lani lu' yú bitsi to' láā Creta làti dua lu' annana, pero uc-cua duel·la' edàya' nna, acca bechu titsa'a' lu' nna bethá'na' lu' nía para quixá'a tsè'ni lu' canu ría latsi' cúbia biŷa nua ná quî'ni guni cā, para làa eyàtsa biŷa lo tsina quî' Tata Dios. A'hua gutixa'ánia' lu' quî'ni guthà'na lu' làtsi' ná' ttu chuppa ca her-manos para ccá cā anciano gute cā adí fuerza quî' espíritu quî' ca enne' ría latsi'. A' ná quî'ni guni lu' le' ttu ttu yétsi lati tse'e

canu ría latsi', de acuerdo lani ca titsa' nu chî gutixa'ánia' lu' ti'íŷa ná nu íŷu·a para ccá anciano. ⁶ Bittu gudu lu' nuŷa ttu hermano para ccá anciano canchu yú lu' quî'ni rèni bā le' tul·la' nna rutia lugar quî'ni ca enne' nna rinne cā mal quî'ì. Por ejemplo: ná duel·la' quî'ni ttuba niula quî'ì dua lani a, a'hua ná duel·la' quî'ni ca ŷi'ni to' quî'ì nna rulue' cā quî'ni ria cā para tsía latsi' quî'. Pero canchu ca enne' nna yú cā nna ra cā quî'ni tātā nāna quî' quî' bihua rinèni cā cā acca bitì runi ba cā nna recābi dí' cā nna, entonces tātā quî' quî' nna bihua ná para ccá anciano le' iglesia. ⁷ Para quî'ni ttu hermano nna ccá anciano le' iglesia nna ná duel·la' quî'ni ccá ttu nubeyu' nu runia duel·la' gunia nu ná tsè' lani ca enne', lani la' ritelíni nu runna Tata Dios quî'ì, porquî'ni ttu anciano nna ná responsable para gutia fuerza quî' tsina quî' Tata Dios lani iglesia. Por ejemplo, ná duel·la' quî'ni ccá ttu nu rucuí·a tsè' ca titsa' nu rinne ca enne', a'hua quî'ni bihua rulaba latsi'ì quî'ni bihua dacca' nu ra adí ca enne'. A'hua ná duel·la' quî'ni ccá ttu nubeyu' nu thí' la' ŷeni nna bittu ccá tegā iqquia tsá'a, álahua ttu enne' borracho, álahua ttu nu huila pleito, nihua ttu nu runia lani la' ruthacca'ŷi para gunia gana. ⁸ Ná duel·la' quî'ni ccá ttu hermano nū runi tsì'ā recibir ca enne' dà' idittu' a'hua ca enne' yétsi quî'ì nna runi huā cā invitar, quiere decir ttu hermano nū té la' tsi'ílatsi' lo lostu'ì para gunia cualani ca enne', ttu nū rulaba tsè' latsi'ì nna runia nū ná lí lani ca enne', ttu nū té la' labàni nāri quî'ì, ttu nū ribeda tí' latsi'ì làa innia ca titsa' dí' nna, nu labí runia biŷa vicio nna. ⁹ Ná duel·la' ccá ttu nu runia tulidàba ti' tabā ra ca titsa' lí nu chî bidèti·a, para quî'ni a'hua lā nna gata' la' huacca quî'ì para quixá'aniā adí ca enne' biya nua ra titsa' nu té fundamento tsè' quî'ì, a'hua para quî'ni gurexael·la·a canu til·la cā contra nu ná lí nna gá'a cā razón. ¹⁰ Porquî'ni ttu te ca enne' nna reqquia cā nna redúdítsini cā nu ra lo enseñanzì, pues luetsi ca nūi nna tse'e iŷetse' canū chî biria cā le' religión quî' ca enne' judío nna yala rú'u latsi' quî' riquixá'a cā ca histo-ria nu bihua fundamento tsè' té quî' quî,

anía modo nna ruthacca'ỹi cã ca enne' sencillo. ¹¹ Acca ná qui'ni ecãbi tsè'ni lu' cã para guthia rú'a qui, porqui'ni ca nù nna riquixá'a cã ca titsa' nu labí ná qui'ni tsía latsi' nuỹa nu ra cã, anía modo nna runi cã qui'ni redul·la'a latsi' ca enne' hàstaba a'hua ca ỹi'ni to' qui' qui nna labiru ría latsi' qui ca titsa' lí. A' runi cã porqui'ni té interés qui' qui guni cã gana adí bel·liu, pero lani la' ruthacca'ỹi. ¹² Ttu enne' Creta ná huáa profeta qui' qui nna bedia poesía nu cca qui' ca enne' qui' nna rã: Ca enne' quia' nna yala enne' beỹia ná cã, a'hua yala mal ruthacca' luetsi enne' qui' ti'a ttu animal tuxu, a'hua bittu ba yú'ubiã'ni cã ro cã nna cuenta ba tse'e cã le' yetsiloyu. ¹³ Nia' lu' Tito qui'ni hua linia. Acca lu' nna gunèni cã pero alãa lani titsa' suave, sino quixá'ani lu' cã qui'ni i ra Tata Dios tsé'e ri'u, para qui'ni ehuini'ni cã por ca mal nu runi cã nna tsía latsi' qui' nu ná lí. ¹⁴ Gá lu' cã qui'ni bittu ru gudà naga' qui' ca historia nu binnia ba iqquia ca enne' judío chĩa gutsá, a'hua qui'ni bittu ru guni caso cã ca titsa' qui' canu chĩ bettse'e latsi' qui' nu ná lí nna ra cã qui'ni i ná qui'ni guni le. ¹⁵ Iyaba ca enne' canu ná cã de losto' nãri ru'a lo Tata Dios, pues la' rulábalatsi' qui' qui nna ná huá nãri, acca iyaba ca cosa ná cã nãri para lacã. Pero iyaba canu chĩ yù'u cã le' ca tul·la' qui' qui nna labí ría latsi' qui' nna, pues anía ná la' rulábalatsi' qui' qui, acca para lacã nna labí té ná nãri, hàstaba labiru ennia cã cuenta biỹa nua' ná tsè'. ¹⁶ Rena cã qui'ni hua nabiã'ni cã Tata Dios, pero yù ri'u qui'ni hualigani labí nabiã'ni cã ne de rilá'ni ri'u ca cosa mal nu runi cã. Lacã nna rudua dí' cã iyaba nna, rulue'ni qui'ni labí calatsi' qui' guni cã obedecer, acca labí riỹu' cã para guni cã biỹa cosa tsè'.

2

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gute lu' consejo tsè' lani ca enne', según ca enseñanza nu té fundamento qui' i. ² Acca lu' nna, gutixá'ani ca nubeyu' canu chĩ ná enne' gùla le' iglesia, qui'ni gulaba tsè' latsi' qui' de responsabilidad nu chè' cã nna bittu inne cã biỹa nu runi qui'ni ca enne' nna labiru gudà naga' qui' qui' qui, a'hua qui'ni ccã cã enne'

nu rà'a razón. A'hua qui'ni gunibía' tsè' cã nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u nna, bittu etù la' tsi'ilatsi' qui' qui lani ca enne' nna gappa la cã la' ỹeni tulidàba lani iyaba cã. ³ A'hua ca niula canu chĩ ná enne' gùla le' iglesia, quixá'ani lu' cã qui'ni hué' cã cuidado tulidàba ti'ỹa tse'e cã, de chi yù ca enne' qui'ni runi cã Tata Dios adorar. Bittu ná qui'ni gul·la cã cuento contra ca enne', a'hua bittu ccã cã borracha, sino ná qui'ni gùlue' cã enseñanza nu ná tsè', ⁴ para qui'ni ca niula ría latsi' canu chĩ bettsa ba ná' qui' nna gulaba huátse' latsi' qui' de responsabilidad nu chè' cã nna gulue' hua cã la' tsi'ilatsi' para lani ca nubeyu' qui' qui nna, telini cã nu ná qui'ni guni cã lani ca huatsa to' qui' qui para catsi'ini cã cã nna, ⁵ cueda tí' latsi' qui' nna gappa cã la' ỹeni, guni cã duel·la' ccã nãri la' labani qui' qui nna, guni cã lo tsina qui' lani la' ỹeni nna gata' la' ỹenlatsi' qui' qui lani iyaba canu tse'e le' yù'u nna, ccã cã enne' losto' tsè' lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ttu ttu niula nna gunia nu rú'u latsi' nubeyu' qui' i. Canchu guni ca niula a', entonces bittu gappa ca enne' neda inne cã mal contra titsa' qui' Tata Dios nu ría latsi' ri'u. ⁶ A'hua ca nubeyu' cuiti' nna, gá lu' cã qui'ni hué' cã cuidado tulidàba qui'ni ccã tsè' la' rulaba latsi' qui' qui. ⁷ A'hua lu' Tito, nia' lu' qui'ni guni lu' lateruba nu ná tsè' para qui'ni adí ca enne' nna ilá'ni cã ti'ỹa runi lu' nna guni hua cã nu ná tsè'. Ca enseñanza nu rute lu' qui' qui nna caduel·la' qui'ni ccã ttuba lani ca titsa' lí tulidàba, a'hua ná qui'ni guni lu' a lani ánimo para qui'ni ennia cã cuenta qui'ni ná ttu cosa nu dacca' nu ría latsi' lu'. ⁸ Quixá'a lu' tsè' lani lateruba titsa' nu té fundamento qui' i, làniana labí gappa cã neda quiniyú cã lu'. Anía modo nna canu labí cca guyu cã lu' nna tsi diruba tsé'e cã nna labiru etselani cã biỹa inne cã qui' lu'. ⁹ Annana nia' lu' nu cca qui' canu runi tsina qui' enne': ná qui'ni guni cã iyaba nu rena xana' qui, a'hua ná qui'ni guni cã tsina ti'ba rú'u latsi' xana' qui. Bihua ná qui'ni ecãbi di'ni cã xana' qui, ¹⁰ nihua bihua ná qui'ni cúa cã biỹa té qui' xana' qui canchu bittu rilá'ni cã, sino ná qui'ni ccã cã enne' de confianza lo iyate lani cã, para qui'ni la' labani

tsè' qui' qui' nna ccá tì'a ttu adorno para ca enseñanza qui' Tata Dios enne' bedilèe cã. ¹¹ Annana Tata Dios nna ruluè'nie itute yétsiloyu qui'ni iýeni favor runie lani iyaba ca enne' de runìnie cã ofrecer salvación de ca tul·la' qui' qui'. ¹² Acca yù ri'u qui'ni calatsi'e qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca cosa nu labí rú'u latsi'e, a'hua iyaba la' ridàlatsi' mal qui' yétsiloyu. Calatsi'e qui'ni bittu ccá vacilar la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u, a'hua qui'ni ccá ri'u enne' nu ná lí nna eyìla ri'u modo para guni ri'u primero para Tata Dios miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyu. ¹³ A' modo nna ccá ri'u preparado para guni ri'u recibir Jesucristo lani la' redácca' latsi' canchu chì i'yu tsá qui'ni íl·lanie lani iýeni la' huacca nna la' yani' qui'e nna, porqui'ni lèe enni'a' runi ri'u adorar nna ná huée Salvador qui' ri'u. ¹⁴ Jesucristo enni'í enni'a' betie la' labani qui'e nna née sacrificio para gudilèe ri'u le' iyaba ca maldad qui' ri'u, para qui'ni íl·lani ru'a lúe iýé ca enne' canu ná cã nàri por réni qui'e nna hue'él·la latsi' qui' guni cã nu ná tsè' para lani adí ca enne'. ¹⁵ Lu' Tito, gutixà'ani cabi ca enseñanza nu chiba gunenia' lu', gá lu' cabi qui'ni ná importante qui'ni guni cabí cã luego taá. Lu' nna bèni cabi corregir duro taá canchu ecàbi di' cabi, pero guni lu' a lani poder porqui'ni ná lu' obrero qui' Tata Dios. A' modo nna labí gutsìbi nuýa lu'.

3

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gurexa lu' latsi' iyaba canu ría latsi' qui'ni dani cã gata' ttu la' rulába latsi' tsè' para lani iyaba canu rigú'ubia' qui' qui' para guni cã nu ra gobierno nna uxticia nna tsé'e cã listo guni cã servir por biýa tsina nu ná tsè'. ² Lu' nna gutixà'ani cã qui'ni bittu inne cã mal qui' ttu enne' canchu lanúá té, a'hua qui'ni bittu l·lání cã lati rítìl·la ca enne', sino ná qui'ni gappa cã la' ýeni lani ca enne' nna guni cã làtsiru taá lani iyaba cã. ³ Ti'a runi ca enne' Creta, a'hua beni ri'u antes, porqui'ni a'hua ri'u nna nidiruba ti'to' labi la' ritelíni tsè' té qui' ri'u antes para tsé'e ri'u tì' rú'u latsi' Tata Dios, a'hua puro redúdítì ba ri'u nna, ridacca'ýí ri'u lani la'a ri'u ba nna, beni ri'u tulidàba ca la' ridàlatsi' mal nna, labí la'huacca té qui' ri'u tiempo lanía para

bittu guni ri'u ca vicio. A'hua yala gudà latsi' ri'u biýa té qui' ca enne' nna uccua latsi' ri'u qui'ni thacca' cã biýa mal. Acca labí cca guyu ca enne' ri'u, a'hua ri'u lani cã. Anía uccua iyaba ri'u ántesca huía latsi' ri'u Cristo. ⁴ Pero quiýarú Tata Dios qui'ni chi beluè'nie ri'u biýa nua' ná la' tsi'ílatsi' nna la' retúalatsi' nna, porqui'ni lèe nna bitée para gudilèe ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u. ⁵ Chi ná ri'u salvo, pero aláa por medio de biýa obra tsè' nu chi beni ri'u de calatsi' ri'u ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe, sino Cristua nna bedilèe ri'u porqui'ni yala betúa latsi'e ri'u nna bennee la' labàni cubi qui' ri'u de chi bèyie losto' ri'u, a'hua chi guta' ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' ri'u por la' huacca qui' Espíritu Santo. ⁶ Chì guthel·le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu nna chì gul·lanie lo losto' ri'u lani iyaba ca bendición qui' Tata Dios, por iyate nu beni Jesucristua enne' née Salvador qui' ri'u. ⁷ Anía modo nna yù ri'u qui'ni por puro favor qui'e lani ri'u acca chì biria ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios nna, chì beyacca tsè' ri'u e, acca chì ná ri'u ýi'nie nna ribeda ri'u tsé'e ri'u lani lèe para ttu la' labani nu labí ttíá qui' ri'u. ⁸ Iyaba ca titsa' nu nia' le lo cartí nna calátsa'a' qui'ni bittu gudutsi lu' equixá'ani lu' cã, para qui'ni iyaba canu rena qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios nna guni hua cã duel·la' guni cã nu rú'u latsi'e tulidàba. Yala tsè' ná ca cosí lani Tata Dios qui'ni guni ri'u cã, a'hua nu nia' lu' nna runnã bendición para itute yétsiloyu. ⁹ Bittu l·lání lu' lani canu rinàba titsa' cã puro nu labí dacca' iýu', riquixá'a cã historia qui' ca enne' de raza judío canu gutsé'e tiempo antigua pero nu rinnia ba iqquia qui', a'hua rutil·la cã ca enne' nna runi cã discutir lani cã nu cca de ca regla qui' religión qui' qui'. Iyaba nu ra cã nna bihua riýu'a para ri'u, a'hua bihua biýa riýu'a para yétsiloyu. Ca titsa' qui' qui' nna labí fundamento tsè' té qui' qui', acca bittu gulatsi' qui' lu' lani cã. ¹⁰ Canchu nuýa enne' labiru ega'nã conforme lani ca enseñanza qui' tu' acca ril·la'a luetsi ca enne' le' iglesia, pues ná qui'ni íneni lu' a qui'ni du iglesia qui'í lo peligro por nu runiã. Canchu bíruhua runiã caso qui' lu', pues gá lu' a attu vuelta, pero canchu labiru gudà nagui'í entonces bittu

ru cueqquia lu' ą cuenta como hermano.

¹¹ Ȧ' ná qui'ni guni lu' lani ą, porqui'ni nuŷa ttu enne' calatsi'į guniȧ sostener nu ría latsi'į masqui'ba labí fundamento té nu rȧ, pues ą' modo nna runiȧ tul·la' contra Tata Dios porqui'ni ruttse'e latsi'į titsa' lí nna chì ba yùȧ qui'ni labí tsè' runiȧ.

¹² Ca te' qui'ni ithél·la'a' ttu hermano lati dua lu', xíaba Artemas o xíaba Tíquico. Canchu chì il·laniȧ lati dua lu' nna, guni lu' duel·la' itá xía lu' étsa' ri'u yétsi Nicópolis porqui'ni nía ba gútia' tiempo idil·la'.

¹³ Pero primérute calátsa'a' qui'ni guni lu' cualani licenciado Zenas, ą'hua Apolos, para qui'ni gata' iyaba nu iquina'ni cȧ canchu chi tsu'u cȧ neda. ¹⁴ Gá lu' ca hermano qui'ri'u lati dua lu' le' Creta qui'ni ą'hua lacȧ nna ná qui'ni gudua cȧ ejemplo de ca obra nu ná tsè', para qui'ni guni cȧ cualani biŷa necesidad nu ná duel·la', para qui'ni bittu ccá cuenta ba la' labani qui' qui.

¹⁵ Iyaba ca hermano canu tse'e cȧ lani inte' nna rithél·la' hua cȧ la' rinàba titsa' qui' lu'. Gute lu' saludo qui' tu' lani iyaba canu catsi'íni cȧ ri'u, porqui'ni ttùba ná la' ríalatsi' qui' ri'u. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

Ȧ' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA FILEMÓN La Epístola Del Apóstol San Pablo A FILEMÓN

¹ Inte' Pablo annana tí'a' litsi' ìyyi, téni cã inte' preso porqui'ni riquixà'a' nu cca qui' Cristo Jesús nna runia' nu rée, acca bitsa'áni cã inte'. Inte' lani hermano qui' ri'u Timoteo nna rudiàni tu' lu' Filemón porqui'ni ná lu' amigo tse' qui' tu', a'hua yala cualàni runi lu' intu' lo tsina qui' Señor. ² Carti nna ná huá para hermana qui' ri'u Apia a'hua para Arquipo, yala compañero tse' ná bi qui' tu' nna recabíniã tsè' canu rinne contra titsa' qui' Tata Dios. Carti nna ná huá para iyaba canu rialatsi' nna retùppa cã le' litsi' lu', para qui'ni iyéni huáni cã biã nui níá'. ³ Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁴ Tulidàba rexa látsa'a' lu' nna runia' oración por lu' nna ruí'a' gracia Tata Dios por lu', ⁵ porqui'ni ca hermano nna riquixà'ani cã inte' ti'ÿa tsè' runi lu' lani iyaba cã, porqui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' lu' para Señor Jesucristo a'hua para làcã, a' modo nna ritelíni qui'ni ná lu' ttu enne' rialatsi'. ⁶ Acca adí ca enne' nna ría hua latsi' qui' ne. Rinábania' Tata Dios por iyaba ca hermánua qui'ni gútie adí la' ritelíni qui' qui' para qui'ni gunibia' cã adí tse' iyaba nu chi beni Jesucristua lo losto' le. ⁷ Yala redácca'ni lóstu'a' por la' tsì'ilatsi' qui' lu' porqui'ni ná ttu bendición para inte'. A'hua por medio de lu' hermano to' quia', chi gul·lani adí la'ÿeni lo losto' adí ca enne' qui'e.

⁸ Lu' Filemón, canchu calátsa'a' gunia' lu' mandado guni lu' nu ná deber qui' lu', pues hua té derecho quia' porqui'ni ná apóstol. ⁹ Pero por la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani lu', acca rinába lánia' lu' favor, inte' Pablo chi ná' adí enne' gùla nna tí'a' litsi' ìyyi porqui'ni runia' nu ra Cristo Jesús.

¹⁰ Yala favor rinábania' lu' Filemón por esclavo qui' lu' láã Onésimo, porqui'ni le' litsi' ìyyi nna gutixa'áni ya' a' evangelio nna chi rialatsi'j, acca por nui nna chi ná ÿi'ni to' quia'.

¹¹ Loti' dua rù Onésimo lani lu' nna labí beni cásua' biã mandado runi lu' a, pero annana chi té attu la' rulábalatsi' cubi qui'j, acca yua' qui'ni huaÿu'ni lu' a, a'hua para inte' nna. ¹² Annana rethél·la'a' Onésimo làti dua lu' attu lani carti ti'atsi lóstu'a' runiã na acompañar, acca édi' lu' a nna bittu guni lu' a castigar màsqui'ba ccã merecer. ¹³ Rethél·la' ya' a' màsqui'ba rú'u látsa'a' qui'ni eyà'nã le' ciudíj miéntraste tí'a' litsi' ìyyi para qui'ni táxi'a' nu riquina' te' ti'atsi du bá lu', para qui'ni guniã adí nu ná guni lu' de téni cã inte' preso porqui'ni riquixà'a' evangelio qui' Cristo Jesús.

¹⁴ Bittu calátsa'a' guni lu' biã por inte' canchu labí voluntad té qui' lu' para guni lu' a, para qui'ni favor nu guni lu' quia' de edí' lu' Onésimo nna guni lu' a porqui'ni cãba latsi' lu' aláa ti'atsi ruthítsinia' lu'. ¹⁵ Màsqui'ba Onésimo labí tse' benia' lani lu' nna becuittã lani lu' nna tuchùppa ubitsa to' labiru gùduã lani lu'. Pero xiaba a' uccua para qui'ni édi' lu' a attu nna guniã tsina lo lu' para siempre, ¹⁶ pero álaáruhuá ti'a ttu esclavo teruba, sino adiru tse' annana porqui'ni ná huá ttu hermano querido. Yala catsi'í ti' a, pero lu' nna ná qui'ni adírlá catsi'íni lu' a porqui'ni lã nna ná nu guniã tsina lo lu' a'hua ttùba hermano chi ná chùppa le lani Señor.

¹⁷ Acca canchu hualigani té la' tsì'ilatsi' qui' lu' lani inte' ti'a lani ttu amigo dítsi qui' lu', édi' lu' a attu vuelta ti'atsi inte' ba. ¹⁸ Canchu Onésimo nna benia' biã lènni qui' lu', a'hua canchu biã gútuã qui' lu' nna, pues cuenta quíba' guthà'na lu' cã. ¹⁹ Beyu tsáruhuá ti'ÿa ná létri, qui'ni inte' ba runi ya' a: Inte' Pablo hua yíã bá' nu dàa qui' lu'. Bítuahuá calátsa'a' eláppinia' lu' biã benná' qui' lu', nada más nia' qui'ni por medio de inte' nna chi guta' la'labàni nu labí ttíã qui' lu'. ²⁰ Accaã hermano to' quia', guni lu' nui por inte' porqui'ni catsi'íni lu' Señor, para qui'ni íl·lani adí la' redacca' latsi' lo lóstu'a' lani e. ²¹ A' rudíania' lu' porqui'ni ràppa' confianza lani lu' qui'ni runi lu' obedecer,

ạ'hua yua' qui'ni guni lu' adí teérulá tì'chu nu rinába yì'ị. ²² Ạ'hua gúnitsè' bál·la lu' làti egà'na' canchu chi itá' huenàba titsa' le, porqui'ni ráppá' confianza lani Tata Dios qui'ni ecàbie ca oración nu runi le por inte' qui'ni pronto taá cca te' itá' làti tse'e le.

²³ Ạ'hua Epafras nna rithèl·la' huá la' rinàbatitsa' qui' lu'. Epafras nna té huá litsi' ìyyị lani inte', porqui'ni riquixá'a huá nu cca qui' Cristo Jesús. ²⁴ Ạ'hua Marcos nna Aristarco nna Demas nna Lucas nna riquixá'a huá cạ nu cca qui' Cristo Jesús tì'ba runia' nna, rithèl·la' huá cạ la' rinàbatitsa' qui' lu'.

²⁵ Xana' Rì'u Jesucristua nna gunie iyáỹiani le bendecir. Ạ' bá ná carta quia' nu rithél·la'a' lani lu'.

CARTA PARA CA ENNE'

HEBREO

La Epístola A Los HEBREOS

¹ Tiempo antigua nna ca tà' tàta qui' ri'u ca israelita nna uccua cã saber titsa' qui' Tata Dios de riyénini cã nu ra ca enne' gunne parte qui'e. Por medio de iýé man-era durante tuchùppa mili' ida nna beni Tata Dios latsi' canu uccua profeta, pues ttu ttu tsa cabi nna gutixà'a cabi ttu parte teruba qui' titsa' qui'e. ² Pero tiempo nu último nu tse'e ri'u annana, chi cca ri'u saber titsa' qui' Tata Dios por nu riquixá'a Ýi'ni áa. Iyaba ca cosa nu té ýiaba nna yétsiloyu nna, Tata Dios nna bènìe cã por medio de Ýi'ni áa, a'hua chi nanie qui'ni Ýi'ni áa nna quée Xana' iyaba ca cosa nu té. ³ Por iyaba ca titsa' qui' Ýi'ni áa nna a'hua por iyaba nu beni e nna, a' modo ritelíni ri'u qui'ni née enne' ýeni tí'a la'a mísmu Dios ba enne' née Tata qui'áa. Ýi'ni áa nna née completamente enne' tse' tí'a ná Tata Dios. A'hua por la'huacca qui'e nna acca iyaba ca cosa nu té ýiaba nna yétsiloyu nna runi cã nu rée. Por lù'uti qui'áa nna acca hua té modo para éyie ca tul-la' qui' yétsiloyu, làniana bèyye'e ýiabara' nna gùduanie cuitta' Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyábani.

⁴ Jesucristua nna née adiru enne' rigú'ubia' tí'chu iyaba ca ángeli, porqui'ni là teruba lèe nna née Ýi'ni Tata Dios. ⁵ Íi chi ra Tata Dios Jesucristua:

Lu' nna ná lu' Ýi'nia'.
Anna chi ritelíni qui'ni ná' Tata qui' lu'.

Làniana raáru huée:
Inte' nna ccá' Tàta qui'e.

Lèe nna quée Ýi'nia'.

Pero bihua rée nuýa ttu ángeli á'. ⁶ Ýi'ni áa nna chi dúe dèdèba ántesca cue' yetsiloyu, acca Tata Dios nna loti' bì'yu tsá ithèl-le'e Ýi'ni áa yétsiloyu nna rée:

Iyaba ca ángel nu chi benia' nna ná qui'ni gudu ýibi quí ru'a lúe nna gudàliani cã ne.

⁷ Annana riquixà'a' nu ra Tata Dios nu cca qui' ca ángeli:

Ca ángeli nu beni Tata Dios nna, canchu chi rithèl-le'e cã mandado nna,

Runie qui'ni dia cã quètha tí'ba be'.

A'hua canchu chi tse'e cã ru'a lúe runi cã biýa rú'ulatsi'e nna,

Runie qui'ni cca cã fuerte tí'ba tsi'iyí'.

⁸ Pero David loti' gùnne bí parte Tata Dios nna gutixà'a bí nu cca qui' Ýi'ni áa nna ra bí qui'e:

Cuiã'lu' ná Dios,

Runi cuiã'lu' seguir cu'ubia' cuiã'lu' tulidàba. Runi cuiã'lu' nu ná tse' tulidàba lani canu tse'e cã bajo la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu'.

⁹ Lu' nna rú'ulatsi' lu' nu ná tse' tulidàba nna,

Ruyudí' lu' nu ná mal.

Acca Tata Dios qui' lu' nna chi becuí'e lu' para té itute poder qui' lu' nna,

Adiru la' redacca' latsi' té qui' lu' tí'chu iyaba adí ca enne'.

¹⁰ Raáru huée nu cca qui'e:

Lu' ná lu' Señor lo iyate, dèdèba néru beni lu' itute yétsiloyu.

A'hua lani la'a mísmuba ná' lu' nna beni lu' formar iyaba nu tsà ýiabara'.

¹¹ Nu té le' yétsiloyu nna ýiabara' nna tté bá qui' quí,

Pero lu' nna tulidàba dua lu'.

Iyaba nu té nna chi ritè qui' quí,

Tí'a ttu lári' nu chi rirédà'a porqui'ni chi ná viejo.

¹² Yétsiloyu nna ýiabara' nna canchu chi i'yu tsá qui'ni labiru íýu' cã,

Làniana cuiã'lu' nna chù'na cuiã'lu' cã para guni cuiã'lu' ýiaba nna yétsiloyu nu ná cubi,

Tí'ba ttu enne' canchu chù'nà lári' viejo nna gaccu'a nu ná cubi.

Pero ttùba ná cuiã'lu' tulidàba labí itsiání cuiã'lu',

Nìhua nunca labí ccá gùla cuiã'lu'.

¹³ Tata Dios nna nunca labí rée nuýa ttu ca ángel tí'a chi bedàlianìe Ýi'ni áa nna rée bí:

Gurè'ni cuittá'a' lado bàni,

Hàsta qui'ni inte' nna gunna' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cã lu'.

¹⁴ Ca ángeli nna, tí'ání ná cabi nì'i. Pues iyaba ca ángeli nna labí rila'ni ri'u cabi porqui'ni ná cabi ttu clase de espíritu nna

tse'e cabi ru'a lo Tata Dios nna runi cabi mandado qui'e. Lèe nna rithèl·le'e cabi guni cabi cualàni ri'u canu chi ríalatsi' ri'u nna ribèda ri'u i'yu tsá qui'ni l·lá ri'u.

2

¹ Acca ná qui'ni hue'él·la' latsi' ri'u tsíalatsi' ri'u adiru tse' ca titsa' lí nu chi biyénini ri'u, para qui'ni làa l·là'a ri'u neda qui' Tata Dios. ² Ca tiempo antigua nna, Tata Dios nna gutixè'e ca titsa' qui'e por medio de ca ángeli, hua yù ri'u qui'ni nu gutixà'a cabi nna nà titsa' lí. Iyaba ca ènni'a canu labí beni caso cā biyā ra ca ángelia cā nna beni lá cā tul·la' nna, làcā nna uccua cā sufrir castigo nu guthèl·la' Tata Dios, porqui'ni anía uccua cā merecer. ³ Ri'u nna canchu labí guni caso ri'u nu ra Tata Dios ti'iyā i'ye ni ná la' huacca qui'e para l·lá ri'u, ti'álá modo rulábalatsi' ri'u qui'ni làa cca ri'u castigar nì'i. La'a mísmuba Señor Jesucristua nna gutixa'anie ca enne' tse'e lani e ti'iyā modo gata' salvación qui' cabi. Làniana canu biyénini cabi loti' rinnie ca titsi'í nna, làcabi nna gutixa'ani cabi ri'u qui'ni ca titsa'a nna ná cā nu lí. ⁴ A'hua beni cabi i'yetse' ca milagro por medio de la' huacca qui' Tata Dios a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni Espíritu Santo nna betie i'yetse' clase de capacidad qui' cabi tì'a calatsi'e qui'ni guni cabi, para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni nu gutixà'a cabi para l·lá ri'u nna nà lí.

⁵ Pero Tata Dios nna alàa betie poder qui' ca ángel para cu'ubia' cabi yétsiloyu cubi nu chì' da'la nu riquixà'a' anna, ⁶ sino qui' ca enne' la, porqui'ni ttu lèttia lo Escritura nna ra íj:

Cuià'lu' Tata Dios,

Ti'ání modo ribèqquia cuià'lu' intu' cuenta ti'batsi yala dacca' tu' nì'i para éxalatsi' cuià'lu' intu'.

⁷ Cuià'lu' nna beni cuià'lu' intu',

Para qui'ni por ttu tiempo to' nna uccua tu' adí menos tì'chu ca ángeli.

Pero anna chi bedàliani cuià'lu' intu' para ccá tu' enne' adiru dacca' tì'chu làcabi.

⁸ Chi nani cuià'lu' qui'ni cu'ubia' tu' lo iyaba ca cosa.

Ra lo Escritura qui'ni Tata Dios nna chi nanie qui'ni iyaba ri'u ca enne' nna cu'ubia' ri'u lo iyaba ca cosa, quiere decir, iyábani nu té. Pero hua yù ri'u qui'ni álahua iyábani ca cosa runi cā ri'u obedecer anna.

⁹ Pero hua yù ri'u qui'ni dua ttu ènne'yu' láa Jesucristo. Lèe nna por ttu tiempo to' uccue adí menos tì'chu ca ángeli, para qui'ni por la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ca enne' nna acca chi gùtti Jesucristua para bien qui' iyaba ri'u. Jesús nna chi bedàliani Tata Dios bi, annana chi née enne' ýeni por sufrimiento qui'áa loti' gùttie.

¹⁰ Tata Dios nna benie iyábani nu té para la'a mísmuba lèe nna calatsi'e qui'ni iyaba ri'u ca ýi'nie nna tsé'e ri'u ýiabara' lani lèe. Acca chì bá nanie qui'ni Jesucristua nna uccua duel·la' uccue sufrir para qui'ni anía modo nna chi née adiru enne' ýeni de rudilèe iyaba ri'u. ¹¹ Jesús nna reye ca tul·la' qui' ca enne' para qui'ni ccá cā enne' nàri. Làcā nna a'hua lèe nna ttùba Padre Dios dua qui' qui. Acca Jesús nna bihua rugà'ne ri'u adí menos, sino lani la' redacca' latsi' gá huée ri'u: hermanos quia'. ¹² Tì'a rèe lo titsa' qui'e ga'na escrito: Inte' nna quixa'ánia' ca hermano quia' ca titsa' nu cca qui' cuià'lu' Tata Dios.

Inte' nna gúl·la'a' himnos para gudàliania' cuià'lu' canchu chi retùppa iyaba ca enne' para guni cā cuià'lu' adorar.

¹³ Ra huée:

Inte' nna gappa' confianza lani Tata Dios.

A'hua rée:

Nì dua' lani iyaba canu ríalatsi',

Chi ná cā ýì'nia' porqui'ni Tata Dios nna chi bènne cā quia'.

¹⁴ Jesús nna gá huée ri'u: Ýì'nia'. Acca la'a mísmuba lèe nna uccue ènne'yu' tì'a ri'u lani cuerpo nna réni nna, para qui'ni por medio de lù'uti qui'áa nna gul·lùye latsi' numalua enne' té poder qui'í lani lù'uti.

¹⁵ A' modo nna bedilèe ri'u latsi' ní'í nna labíru ratsini ri'u lù'uti tì'chu beni ri'u antes de tse'e ri'u bajo la' rulábalatsi' de lù'uti tulidàba. ¹⁶ Hualígani Jesús nna bité alàa para gunie cualàni ca ángeli, sino para ri'u lá iyaba ri'u canu ríalatsi' tì'a Abraham enne' huíalatsi' tiempo antigua. ¹⁷ Acca uccua duel·la' uccue ènne'yu' tì'ba ná ca

hermano qui'e, quiere decir ti'ba ná ri'u, acca yala retúalatsi'e ri'u nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios por iyaba nu riquí'na'ni ri'u, porqui'ni née enne' tse' nna née sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u. ¹⁸ Jesús nna yùe ti'i'ya modo gunie cualàni ri'u canchu íl·lani bi'ya prueba, porqui'ni a'hua la'a mísmuba lèe nna uccue sufrir por i'yetse' ca prueba.

3

¹ Lebi'ì ca hermano quia', chi ná le enne' qui' Tata Dios, lèe nna chi gutà'ye le para tsé'e le ÿiabara' làti dúe. Acca lebi'ì nna ná qui'ni gulaba tse' latsi' le nu cca qui' Cristo Jesús enne' née apóstol nna sacerdote nu yala dacca' para ri'u canu ràppa ri'u e confianza nna rinnie parte ri'u ru'a lo Tata Dios. ² Dios nna becuí'e Jesús para guni bi tsinì nna beni bi cumplir iyaba nu rèe qui'ni guni bi, ti'a Moisés nna benia cumplir iyaba nu ra Tata Dios qui'ni gunia entre iyaba ca enne' qui'e nna le' yú'u qui'e nna. ³ Ttu nubeyu' lani ca ÿi'ni nna, adí enne' dacca' ná nubeyu'a ti'chu familia qui'ì porqui'ni ná tàta qui' yú'u qui' cania. Acca Jesús nna adí enne' ÿeni née ti'chu Moisés para gudàliani ri'u e. ⁴ Porqui'ni ttu ttu yú'u nna siempre dua enne' benia na edificar. Pero Tata Dios nna adiru dàqqe'e porqui'ni labée ènni'a beni iyaba ca cosa nu té. ⁵ Moisés nna uccua terubà ttu huenitsina ba le' yú'u qui' Tata Dios nna benia cumplir iyaba nu rèe qui'ni gunia para iyaba ca enne' qui'e tiempo lanía. Iyaba nu gutixà'a Moisés tiempo lanía, pues Tata Dios chi benie na declarar claru taá anna. ⁶ Cristo nna runi huée iyaba nu rú'ulatsi' Tata Dios porqui'ni née ÿi'ni áa, quiere decir qui'ni née Xana' yú'u qui'e. Ri'u canu rialatsi' nna rulue'ni qui'ni ná ri'u familia qui'e canchu bíttuá gátsini ri'u bi'ya rena ca enne' nna gappa ri'u confianza Tata Dios por nu chi' da'la hàsta qui'ni canchu chi itsina' ri'u lani lèe.

⁷ Ná qui'ni guni ri'u nu ra Espíritu Santo lo ca titsa' nu chi ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá,
⁸ Bittu cca le enne' losto' duro ti'a beni ca tiempo lanía loti' redúdítsini ca ne de yù'u ca néda nna,

Beni ca nu labí ná qui'ni guni ca. A' modo nna beni ca ne probar canchu itsa'ánie.

⁹ Beni ca inte' probar canchu xiaba itsa'á te' ca nna labiru etúa látsa' ya' ca,

Màsqui'ba bilá'ni ca qui'ni durante chù'a' ida nna puro favor benia' lani ca.

¹⁰ Por mal nu beni ca acca betù paciencia quia' lani ca ènni'a nna pá'a' Moisés:

Lo losto' qui' tulidàba rulábalatsi' qui' l·là'a ca néda nu ná lí,

Labí calatsi' qui' gunibia' ca nu rú'ulátsa'a'.

¹¹ Acca bitsa'á te' ca nna nia':

Hualígani te' nia' qui'ni nunca labí itsina' ca làti ccá ca ttùba lani inte' para édi' huá latsi' qui'.

¹² Acca lebi'ì hermanos, lihue' cuidado qui'ni làa ccá malo la' rulábalatsi' qui' le nna gúttse'e latsi' le Tata Dios de labiru rialatsi' le bi'ya rèe. ¹³ Sino liquixà'ani luetsi le para gappa le adí fuerza para espíritu qui' le, a' ná qui'ni guni le natsá nna uxé nna ttu tsá bá ti'a ra lo ca titsa' nu ga'na escrito, miéntraste teéru tiempo; porqui'ni anía modo nna labiru guni le obedecer la' necio nu rú'ulatsi' tul·la' qui'ni guni le nna ccá le enne' losto' duro lani Tata Dios.

¹⁴ Porqui'ni iyaba ri'u canu rialatsi' nna, canchu guni ri'u seguir rialatsi' ri'u nu ra Tata Dios hàsta canchu chi tsé'e ri'u lani lèe, ti'a confianza gùppa ri'u e néru, pues anía modo ttélini ri'u qui'ni chi té parte qui' ri'u de nu cca qui' Cristua. ¹⁵ Nui nna ná ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá,
 Bittu cca le enne' losto' duro ti'a beni ca tiempo lanía loti' redúdítsini ca ne.

¹⁶ Nuni canuá biyénini titsa' qui' Tata Dios, làniana bedúdítsi lani ca ne cá. Tsí álahua iyaba ca enne' canu beria ca le' país Egiptua lani Moisés cá. ¹⁷ Núni beni ca qui'ni bitsa'áni Tata Dios durante chù'a' ida cá. Tsí álahua ca enne' canu beni ca nu ra Tata Dios qui'ni ná tul·la' canchu guni ca na cá. Acca, por ca tul·la' nu beni ca nna, gùtti ca lo néda nna labí bitsina' ca làti ccá ca ttùba lani e para édi' huá latsi' qui'. ¹⁸ Nuni canuá rèe qui'ni nunca labí itsina' ca nì'i. Canu bedúdítsini ca ne. ¹⁹ Yù ri'u qui'ni labiru huá latsi' qui', acca Tata Dios nna labí

be'él·le'e cạ qui'ni itsìna' cạ loyu nu rềe cạ qui'ni ccá qui' quị.

4

¹ A'hua ri'u nna chi ra Tata Dios qui'ni té permiso qui' ri'u itsìna' ri'u làtì ccá ri'u ttùba lani lèe para édi' latsi' ri'u. Acca ná qui'ni yala cuidado hue' ri'u guni ri'u nu rềe miéntraste ràyie ri'u, para qui'ni lanú nuỹa ttu le nna itò le nna làa itsìna' hua le.

² Porqui'ni ri'u tì'a ca ènni'a nna chi biyénì huáni ri'u ca titsa' nu rulue' ti'iyà modo l-lá ri'u. Là canuá nna tsè'ba biyénini cạ ca titsa'a, pero labí gùl·la' cạ nu ná qui'ni gal·la' cạ, porqui'ni labí huálati' quị de riyénini cạ nu rềe. ³ Làteruba ri'u canu ríalatsi' ri'u nu ra Tata Dios ná ri'u ttùba lani lèe de chi belùye tsina qui'e nna redi' latsi'e. Pero nu cca qui' ca ènni'a nna rềe:

Acca bitsa'á te' cạ nna nia':

Hualígani te' nia' qui'ni nunca labí itsìna' cạ làtì ccá cạ ttùba lani inte' para édi' huá latsi' quị.

Anía rềe átsi'ínì dềsdeba chi benie yétsiloyu nna yíaba nna belùye tsina qui'e nna chi nanie qui'ni édi' huá latsi' quị, ⁴ tì'a chi ga'na escrito làtì rềe nu cca qui' tsá gàtsia:

Tata Dios nna belùye tsina qui'e, làniana bì'yu tsá gàtsi nna redi' latsi'e hàsta anna.

⁵ A'hua attu vuelta ra lo titsa' nu ga'na escrito làtì rềe:

Nunca labí itsìna' cạ làtì ccá cạ ttùba lani inte' para édi' huá latsi' quị.

⁶ Ca enne' canu biyénini primeru ca titsa' nu rulue' ti'iyà modo l-lá cạ nna labí benibia' cạ ti'iyà tse' ná la' redi' làtsi'a, porqui'ni labí beni cạ ne obedecer, acca yù ri'u qui'ni hua tse'éru adí canu hualígani gunibia' cạ ti'iyà tse' ná la' redi' làtsi'a.

⁷ Acca Tata Dios nna benie señalar ttu tsá, quiere decir natsá nna ràyie ri'u natsá por medio de ca titsa'a nu gunne David, tì'a ra ca titsa'a:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá, Bittu cca le enne' losto' duro, Lítsia tabá latsi' le.

⁸ Josué nna gùche' bi adí ca enne' israelita làtì té loyu làtì bete Tata Dios qui' quị nna bedi' latsi' quị, pero nunca labí benibia' cạ la' redi' latsi' nu ná adí tse', porqui'ni iỹé ida después de Josué, làniana Tata Dios por

medio de David nna gùnnie nu cca qui' attu tsá de la' redi' latsi' para ca enne' qui'e.

⁹ Acca yù ri'u qui'ni hua té attu la' redi' latsi' para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir ttu la' redacca' latsi' para làcạ porqui'ni édi' latsi' quị tì'a redi' latsi' Tata Dios dềsdeba tsá gàtsia hàstaba anna. ¹⁰ Porqui'ni iyaba ca enne' canu nabia'ni cạ ti'iyà tsè' ná la' redi' làtsi'a tì'a nu té qui' Tata Dios nna, chi bil·lùỹa tsina qui' quị tì'a Tata Dios chi belùye tsina qui'e. ¹¹ Acca ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel·la' para gata' permiso qui' ri'u itsìna' ri'u yíabara' làtì tsé'e ri'u lani Tata Dios nna édi' huá latsi' ri'u lani e. Acca ná qui'ni hue' ri'u cuidado làa guni ri'u contra ca titsa' nu rềe tì'a beni ca enne' gutsé'e tiempo lanía nna labí benibia' cạ la' redi' latsi' qui'e.

¹² Porqui'ni Tata Dios por medio de titsa' qui'e nna té iỹeni la' huacca qui'e gùnnée la' labàni qui' ri'u. Adí la' huacca té titsa' qui' Tata Dios tì'chu ttu machete nu totse' chùppa láduj, porqui'ni por medio de ca titsa' qui'e nna rulappe'e espíritu qui' ri'u hàsta lo losto' ri'u nna la' labàni qui' ri'u nna para qui'ni ccá saber canchu tse' ná la' rulába latsi' qui' ri'u o canchu labí, a'hua iyaba nu calatsi' ri'u qui'ni guni ri'u.

¹³ Iyaba ca cosa nu beni Tata Dios nna labí la' huacca té qui' quị para gucàtsi' lo quị sin qui'ni làa yùe iyaba cạ. Hua rilá'nie iyate nna runie qui'ni íla'lo ítute nna, ná qui'ni gute ri'u cuenta lani Tata Dios iyaba nu beni ri'u.

¹⁴ Acca ri'u canu rena ri'u qui'ni ríalatsi' ri'u Jesús nna ná qui'ni guni ri'u seguir tanó ri'u e exxa tabá. Porqui'ni Jesús nna née Yí'ni Tata Dios, chi deyye yíabara' nna née sacerdote nu yala dacca' para ecàbie parte ri'u ru'a lo Tata Dios. ¹⁵ Màsqui'ba née sacerdote nu yala dàcca' qui' ri'u, pero retúa latsi'e ri'u tulidàba porqui'ni yùe ti'iyà ná la' ritè qui' ttu enne' porqui'ni uccua huée ènne'yu' le' yétsiloyu nna iỹé vuelta uccue probar canchu gunie mal tì'a ri'u, pero nìdi ttu tul·la' nna labí benie. ¹⁶ Acca chi bì'yu tsá qui'ni ibiga' ri'u lani confianza hàsta meru gani lugar làtì duani Tata Dios lo trono qui'e para gùnnée adí favor qui' ri'u, porqui'ni née enne' de la' retúa latsi'

para lani ri'u nna guni tabée ri'u cualàni de runi ri'u oración lani e por biya necesidad nu té qui' ri'u.

5

¹ Tiempo lania nna gutsché'e ca ènne'yu' becàbi cā parte ca enne' israelita ru'a lo Tata Dios nna gunne cā parte yétsi qui' canía por ca cosa nu ná qui'ni gute cā cuenta lani e. Ca ènne'yu'a nna entre ca enne' israelita becué' Tata Dios cā para ccā cā sacerdote nna gute cā biya qui'e por ca enne' israelita, ā' modo nna beyàtta'yú cā lani Tata Dios por ca tul·la' qui' canía.

² Ā'hua la'a mísmuba ca sacerdótea nna labí bechia cā làa cu'u cā falta, acca gutelíni cā ti'iyā ná la' ritè qui' ca enne' para gappa cā la'ýeni lani ca enne' yétsi qui' canía, lani canu labí yù cā, ā'hua lani canu gulú'u falta.

³ Sacerdote nu adiru dàcca'a nna uccua duel·la' qui'ni gutiā biya para eyàttayúā lani Tata Dios, alāa tsuā' teruba por ca tul·la' qui' ca enne' qui' yétsi qui' niá sino ā'hua por ca tul·la' nu cca qui' la'a mísmuba la, porqui'ni ā'hua la nna gulú'u huā falta.

⁴ Lanu enne' ínā qui'ni ccā sacerdote por la' huacca qui' la'a labíj. Sino Tata Dios ba enni'a nua' rāyie na para ccā sacerdote ti'a benie lani Aarón, porqui'ni ná ttu tsina nu yala dacca'. ⁵ Cristua nna née sacerdote qui' ri'u ru'a lo Tata Dios, pero labí bedāliani la'a labée para quée sacerdote, sino Tata Dios nna becuí'e bi nna rée bi:

Lu' nna ná lu' Ýì'nia',
Annana chi ritelíní qui'ni ná' Tata qui' lu'.

⁶ Tì'a rée attu lettia lo titsa' nu ga'na escrito: Guni lu' representar ca enne' quia' ru'a lua',

Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre ti'a Melquisedec.

⁷ Cristua nna loti' gurèni rùe le' yétsiloyu nna yala oración benie ru'a lo Tata Dios nna gunàbanie Tata Dios, ā' benie lani itute làtsi'e hàsta qui'ni gurètsiníe lo runie oración, porqui'ni hua yùe qui'ni yala la' huacca té qui' Tata Dios para gudilè bi de lo lù'uti. Tata Dios nna becàbie oración qui' bi porqui'ni beni bi reconocer voluntad qui' Tata Dios. ⁸ Cristua nna née Ýì'ni Tata Dios, pero por medio de sufrimiento nu gutiè nna acca chi nabia'nie biya nua' ná

qui'ni guni ri'u obedecer nu ra Tata Dios. ⁹ Benie iyate nu ra Tata Dios hàsta qui'ni gùttie, acca por nui nna lèe nna née enne' gudilè para siempre iyaba canu runi cā nu rée. ¹⁰ Tata Dios nna rée qui'ni Cristo nna née enne' recàbi parte ri'u ru'a lúe, tì'a beni Melquisedec.

¹¹ Iyè enseñanza té nu cca qui' Cristo ti'iyā née sacerdote ti'a Melquisedec, pero yala tàbi ná para quixa'anía' le porqui'ni labí gana té qui' le para ttelíni le. ¹² Chi bi'yu tsá qui'ni la'a lebi'i ba nna gata' capacidad qui' le para gulue'ni le adí ca enne' enseñanza nu ra lo titsa' qui' Tata Dios, pero labí ccani le porqui'ni riquina'áruni le qui'ni nuya quixá'aniā le attu vuelta ca cosa primero nu ra lo titsa' qui'e. Chi beyeqquia le cca le débil nna labí ruchia le guni le recibir alimento nu runna fuerza qui' espíritu qui' le, sino apena ni runi le recibir ca enseñanza nu biyénini le primero. ¹³ Iyaba ca néne to' nna lani leche teruba cca cā alimentar, ā'hua lebi'í nna labí chi nabia'ni le ti'iyā ná para guni le nu ná tse' conforme lani titsa' qui'e. ¹⁴ Pero ca alimento sólido nna álahua ná para ca néne to', sino para canu chi biyèni tí' cā, canu chi nabia'ni cā ti'iyā modo gucué' cā entre nu ná tse' nna nu ná mal nna.

6

¹⁻² Bíttuúru ná qui'ni equixá'ani tu' le attu vuelta la'a mísmuba enseñanza nu chi biyénini le primero loti' gùdulo le tanó le Cristo. Bíttuúru ná qui'ni riquina'ni le qui'ni nuya equixá'aniā le attu vuelta nu chì bá huíalatsi' le primero, por ejemplo: qui'ni caduel·la' ehuiní'ni le nna gùttse'e latsi' le ca cosa mal nu beni le antes nu runi qui'ni nitti le, ā'hua para tsíalatsi' le Tata Dios, ā'hua ca enseñanza nu cca qui' ca bautismo nna, ā'hua ceremonia de rutsia nuya ní'í iqquia le nna, ā'hua enseñanza qui'ni canu yatti nna ná qui'ni eyatha cā de lo bà qui' qui, ā'hua nu cca qui' juicio para tsía ca enne' làti tsé'e cā para siempre. Chi nabia'ni le ca cosa'. Pero anna taá ná qui'ni guni la ri'u duel·la' ttelini ri'u adí ca enseñanza nu runi qui'ni gata' adí fuerza espiritual qui' ri'u para ccā ri'u enne' adulto.

³ A' guni ri'u dèsdèba anna por cualàni qui' Tata Dios.

⁴⁻⁶ Tse'e ca enne' canu chì bá nabia'ni cā ti'iŷa tse' ná la' yani' nu runna Tata Dios lo losto' qui, a'hua chi nabia'ni cā ca bendición nu ŷa runna bée lani cā, a'hua chi guŷi' cā tí' la' huacca nu bete Espíritu Santo qui' qui, a'hua chi nabia'ni cā ti'iŷa tse' ná titsa' qui' Tata Dios, a'hua chì bá nabia'ni cā tí' la' huacca nu chì' da'la ti'iŷa tse' ccā. Canchu làcā nna l-la'a cā néda lí nna eyéqquia cā attu tì'ba antes nna, ti'álá modo eyeqquia cā lani Tata Dios nna eyacca cā arrepentir tì'a beni cā primero ni'i, porqui'ni ca hecho qui' qui' nna rulue' ti'atsi rutaá' cā ŷi'ni Tata Dios attu lo curutsi para làcā nna runi ca enne' burla lù'uti qui'áa. ⁷ Biŷa tediba loyu ni de runiā recibir inda iyya cua' cca bá iyya nna, canchu chi íl·lani ca planta to' canu riŷu' para canu runi tsina le' lóyúa, entonces ina ri'u qui'ni ná ttu loyu de bendición. ⁸ Pero canchu íl·lani puro ca ixi' èttse' bá nna, entonces ná ttu loyu nu labí dacca' iŷu', sino lo peligro bá tíā para tsu'ā yi'.

⁹ Pero lebi'ī ca hermano to' quia', masqui' yala titsa' dí' chi gunèni tu' le anna, pero bíttuhuá rulába latsi' tu' qui'ni labiru riŷu' le lani Tata Dios, sino ga'na lá tu' seguro qui'ni runi la le nu rú'ulatsi'e, ca cosa nu rulue' qui'ni chi té salvación qui' le. ¹⁰ Tata Dios nna runie nu ná tse' tulidàba, labí riŷùl·lanie iyaba nu chi beni le por lèe, nihua ti'iŷa tse' chi beni le cualàni adí ca enne' qui'e tì'a runi le tulidàba porqui'ni yala catsi'íni li e. ¹¹ Yala calatsi' tu' qui'ni ttu ttu tsa le nna guni le nu ná tse' lani itute latsi' le ituba cabàni le le' yétsiloyu tì'a chi runi le, para qui'ni thí' le iyaba ca bendición nu ribèda le gunna Tata Dios qui' le. ¹² Labí calatsi' tu' qui'ni gúttse'e latsi' le responsabilidad nu té qui' le, sino qui'ni adila hue'él·la' latsi' le ccā le tì'a canu gùppa cā la'ŷeni nna huálatsi' qui' tulidàba, acca ridi' cā ca bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' qui'.

¹³ Tata Dios nna loti' rée Abraham biŷa gutie qui' bi, beni e na seguro. Lanú attu enne' té nu adiru dacca' tì'chu Tata Dios para quée testigo por biŷa, acca rée qui'ni

la'a labée nna quée responsable por nu chi rúninie Abraham ofrecer, ¹⁴ nna rée Abraham: Hualigani te' nia' lu' qui'ni gunia' lu' bendecir nna itsina' ttu ŷi'ni nubeyu' qui' lu' nna ca ŷithua lu' nna hàsta tsé'e iŷetse' ca descendiente qui' lu'. ¹⁵ Abraham nna gulèda bi lani la'ŷeni, làniana bì'yu tsá bitsina' ttu ŷi'ni bi, tì'a chi beni Tata Dios bi prometer. ¹⁶ Ca enne' nna canchu chi runi cā biŷa arreglar nna ná qui'ni gudu cā por testigo ttu enne' nu adiru dacca' tì'chu làcā, para egà'na cā seguro qui'ni guni cā na cumplir. ¹⁷ Acca Tata Dios nna bedue por testigo la'a labée para quée responsable para gunie iyate nu chi rée, anía modo benie para qui'ni canu ná qui'ni thí' cā nu chi rée nna egà'na cā seguro qui'ni gutie na qui' qui'. ¹⁸ Primérote rée: íj gunia'. Làniana rée qui'ni la'a labée nna quée enne' cca responsable para gunie cumplir nu rée. Por chùppa ca così nna acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie cumplir nu rée, porqui'ni labí modo té guni latsi' Tata Dios porqui'ni labí née enne' beŷia. Chi bedilè ri'u le' peligro, acca yala redácca'ni ri'u porqui'ni anna ga'na ri'u seguro de ribèda ri'u qui'ni gúnnée qui' ri'u bendición nu rée. ¹⁹ Ttu barco nna yala seguro ná canchu chi yada ancla qui'ī liú'u inda. A'hua ri'u nna yala seguro ná ri'u por fe nu té qui' ri'u qui'ni l-láa ri'u, chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios hàsta le' templo ŷiabara' attu lado làti dàa cortína, ²⁰ lugar làti guta'a Jesucristua primero para ithàlie néda qui' ri'u nna gatta'yúnie Tata Dios por ri'u, porqui'ni née sacerdote qui' ri'u tulidàba tì'a Melquisedec.

7

¹ La'a mísmuba Melquisedec nna uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi lā Salem, uccua huá bí sacerdote ru'a lo Tata Dios. Tiempo lanía Abraham nna huía bí lo guerra nna beniā gana contra iŷetse' adí ca enne' rigú'ubia'. De chi deyya bi lo néda nna, làniana Melquisedec huía bi táttse'e bi nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gunie Abraham bendecir. ² Iyaba ca riqueza nu guŷi' Abraham lo guerra nna, pues gaa parte teruba uccua qui' bi, pero attu parte qui' bía nna bete tabá bi a lani Melquisedec. Nombre Melquisedec nna

quiere decir: Enne' Rigu'ubia' Nu Runi Tul-idaba Nu Ná Tse'. Uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi láa Salem. Salem nna quiere decir: La'ÿeni. A'hua láa bi ti'a rena ri'u: Enne' Rigu'ubia' Nna Runna Bi La'ÿeni. ³ Labí riquixa'a lo Escritura nombre qui' tàta nàna qui' Melquisedec nìhua nombre qui' ca tà' tàta qui' bi, ti'átsi labí gùlia bi nna nìhua labí gùtti bi nna, ttu sacerdote tulidàba sin fin qui' bi, ti'a ÿi'ni Tata Dios.

⁴ Anna riquixa'ánia' le ti'ÿa enne' ÿeni ná Melquisedec. Por ejemplo, Abraham nna uccua bi enne' dacca' porqui'ni uccua bi tàta qui' ttu raza nna nación nna, átsi'íní Abraham nna bete bi qui' Melquisedec ttu parte qui' iyaba ca riqueza nu beni bi gana lo guerra. ⁵ Lo ley qui' Moisés enne' gùdua bitola de chi gùdua Abraham nna ra qui'ni iyaba ca sacerdote canu ná cabi descendiente qui' Leví nna ná qui'ni guni cabi recibir qui' ca enne' israelita ttu parte qui' iyaba interés qui' qui. A' beni ca enne' Leví recibir màsqui'ba ca enne' israelita nna ná cã pariente qui' cabi, porqui'ni a'hua ca enne' israelita nna ná cã descendiente qui' Abraham ti'a Leví. ⁶ Pero Melquisedec nna bihua ná bi familia qui' Leví, pero beni bi recibir ttu parte qui' iyaba ca riqueza qui' Abraham enne' chi ná qui'ni cca bi enne' ÿeni ti'ba ra Tata Dios. Melquisedec nna benie Abraham bendecir. ⁷ Iyaba ri'u chi yù ri'u qui'ni adiru enne' ÿeni ná enne' nu runi bendecir, ti'chu enne' cca bendecir. ⁸ Ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna beni cabi recibir ttu parte qui' iyaba interés qui' ca enne' qui' cabía, pero gùtti huá cabi. Pero Melquisedec nna beni hua bi recibir diezmo, a'hua por ca titsa' nu ga'na escrito nna ritelíní qui'ni lèe nna bànie tulidàba. ⁹ Leví nna a'hua iyaba ca sacerdote canu ná cã descendiente qui' Leví hàstaba anna, pues làcã nna runi cã recibir ttu parte qui' iyaba ca interés qui' ca enne' israelita, pero ína ri'u qui'ni làcã nna bete huá cã qui' Melquisedec ttu tsìi parte qui' iyate nu té qui' qui loti' Abraham nna bete bi ttu tsìi parte nu té qui' bíá lani Melquisedec, màsqui'ba labí chi bitsina' cã le' yetsiloyu. ¹⁰ Loti' Melquisedec huíe táttse'e Abraham nna labí chi gùlia Leví enne' ná ÿi'ni ÿìthua

Abraham, pero ína ri'u qui'ni Leví lani iyaba ca descendiente qui' bi nna tsè'e cabi cuè'e Abraham.

¹¹ Ca sacerdote ca enne' ná descendiente qui' Leví nna Aarón nna gutixà'a cabi nu ra lo ley qui' Moisés lani ca enne' israelita. Cáala té la' huacca qui' cabi para íche' cabi ca enne' ru'a lo Tata Dios, canu runi cã seguir nu ra lo ley qui' Moisés nna, pues ti'ala modo acca uccua duel·la' qui'ni Tata Dios nna ithèl·le'e Jesús para quée sacerdote qui' ri'u, enne' née ti'a Melquisedec ni'i. Labiru guthèl·le'e attu sacerdote ti'a Aarón. ¹² Tata Dios nna guthèl·le'e ttu sacerdote cubi qui' ri'u. Para qui'ni ccá permitir nui nna uccua duel·la' qui'ni itsiání ley qui'e làti ra nu cca qui' ca sacerdote. ¹³⁻¹⁴ Hua yù ri'u qui'ni lo ca titsa' nu ga'na escrito nna ra qui'ni Jesucristua nna bihua née descendiente qui' Leví sino ná lée descendiente qui' attu israelita huaya' láa Judá. Judá nna bihua uccua bi sacerdote nìhua descendiente qui' nuña sacerdote, pues Moisés nna bihua ra bi ca enne' Judá qui'ni ccá cã sacerdote.

¹⁵ Anna adiru claro ná qui'ni uccua duel·la' qui'ni itsiání ley qui' Tata Dios làti ra nu cca qui' ca sacerdote, porqui'ni chi gùl·lani Señor qui' ri'u enne' née attu sacerdote huaya', pero ti'a Melquisedec. ¹⁶ Cristo nna née sacerdote qui' ri'u, aláa porqui'ni née descendiente qui' nuña ti'a runi obligar ley, sino porqui'ni la'a labée nna adí la' huacca té qui'e en vista de qui'ni bànie tulidàba sin fin. ¹⁷ Lo ca titsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito nu cca qui' Cristo nna ra:

Guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua', porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre ti'a Melquisedec.

¹⁸ Mandamiento antigua nu gùduloni Aarón para ccã sacerdote a'hua ca descendiente qui' niá nna, labiru dacca' mandamiento antigua porqui'ni labí la' huacca té qui' para itsina' ri'u lani Tata Dios. Acca labí ríÿu'a para qui'ni l·lá nuña. ¹⁹ Ley qui' Moisés nna labí la' huacca té qui' para cuequia nàriã ri'u ru'a lo Tata Dios. Pero anna té adí la' redacca' latsi' qui' ri'u de ribeda ri'u, porqui'ni por medio de nu ra

lo evangelio nna hua té modo anna para itsina' ri'u lani Tata Dios.

²⁰ Tata Dios de rée qui'ni Cristo nna quéé sacerdote para siempre, benie na seguro de ra huée qui'ni la'a mismuba lèe nna quéé responsable. Acca ína ri'u qui'ni Tata Dios nna benie na seguro de bedue por testigo la'a labée. Pero labí juramento beni Tata Dios loti' ca descendiente qui' Leví gùdulo cã ccã cã sacerdote. ²¹ Pero Jesús nna née sacerdote por medio de juramento, porqui'ni Tata Dios nna rée lo ca titsa' nu ga'na escrito íj:

Inte' Señor nna nia' lu' qui'ni guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua',

Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre tì'a Melquisedec,

Chi beni ya' a seguro lani juramento,

Labí gùtsianíá' la' rulaba latsi' quia'.

²² Tata Dios nna née responsable para gunie cumplir nu rée, acca Jesús nna née enne' té poder qui'e para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni titsa' cubi nu riquixé'e lo evangelio nna ná adiru tse'. ²³ Ttu sacerdote nu ná descendiente qui' Leví nna labí té modo qui'í guniã representar ca enne' qui' niá ru'a lo Tata Dios tulidà, porqui'ni i'yu tsá qui'ni gattiã. Acca iyetse' sacerdote gutsé'e dèsdeba Aarón. ²⁴ Pero Jesús nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios tulidàba porqui'ni Jesús nna bānie para siempre nna nunca labí ugà'ne tsina qui'e lani attu nu huaya'. ²⁵ Acca Jesús nna té la'huacca qui'e gudilè para siempre iyaba ri'u canu ibiga' ri'u lani Tata Dios por nombre qui'e, porqui'ni bānie para siempre, acca due ru'a lo Tata Dios tulidàba para gatta'yúnie Tata Dios por ri'u.

²⁶ Acca Jesús nna née sacerdote adiru enne' dacca', enne' riquína'ni ri'u. Lèe nna adiru enne' tsè' née para thúe ru'a lo Tata Dios, a'hua labí biya la' rulaba latsi' mal té qui'e lani ca enne', a'hua labí tul-la' benie nna labí née enne' luetsi ri'u canu tul-la'; acca chi due ru'a lo Tata Dios le' lugar de adí la' dālani. ²⁷ Jesús nna labí née tì'a adí ca sacerdote, porqui'ni làcã nna ttu ttu tsá uccua duel-la' gùttí cã tuchùppa ca animal lani gutsílu según nu ra lo ley qui' Moisés para sacrificio lani Tata Dios, primero por

ca tul-la' qui' la'a labá qui, làniana qui' ca enne' yétsiá. Pero Jesús nna tsa teruba benie sacrificio suficiente para iyaba ri'u para siempre, quiere decir loti' betie la' labàni qui'e nna gùttie lo curútsia. ²⁸ Lani ley qui' Moisés nna iyaba ca sacerdote nna labí la'huacca té qui' qui' para guni cã nu ná tse' tulidàba. Pero bitola nna uccua nu ra Tata Dios lani juramento, quiere decir qui'ni Yí'nie nna née sacerdote qui' ri'u. Yù ri'u qui'ni Yí'nie nna para siempre labí biya falta cu'úe.

8

¹ Riquixa'ánia' le attu vuelta qui'ni chi dua ttu Sacerdote adiru enne' dacca' qui' ri'u, Jesucristo enne' due yíabara' cuitta' Tata Dios lugar de adíru la' dālani. ² Lèe nna runie tsina sacerdote le' yíabara', làti dua Tata Dios le' templo nu beni la'a labée, alàa ca enne'. ³ Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' Israel nna, Tata Dios nna becuí'e cã para gute cã biya qui'e nna gùttí cã tuchùppa animal para guni cã cã presentar lani e para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' ca ènni'a. Annana Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna uccua duel-la' gute huée biya qui' Tata Dios para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u. ⁴ Jesucristua nna cáalá due nì lani ri'u nna, entonces labí quéé sacerdote, porqui'ni chi tse'éru lani ri'u ca sacerdote canu runi cã seguir nu ra lo ley antigua nna chi runi cã presentar biya lani Tata Dios. ⁵ Tsina nu runi ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna, pues runi cã na por medio de ca cosa nu ná teruba tì'ba ná nu té yíabara'. Porqui'ni Moisés nna loti' uccua latsi' bi guni bī templua nna ra Tata Dios bi: Hué' lu' cuidado qui'ni guni lu' a tì' tabá chi belué'nia' lu' lo í'yaá. ⁶ Pero Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna runie ttu tsina nu adiru dacca' ru'a lo Tata Dios tì'chu nu runi ca sacerdote canu runi cã según ley antigua, porqui'ni titsa' cubi nu cca tsè' ca enne' Tata Dios nna adiru tse' ná, porqui'ni lo titsa' qui' evangelio nna adiru ca cosa tse' ra Tata Dios qui'ni gúnnée qui' ri'u.

⁷ Primer convénia nna yala reyàtsa para íchi'a ri'u lani Tata Dios, porqui'ni cáalá labí reyàtsa nna, biecca uccua duel-la' quixé'e convenio nu cca chùppa, ca titsa' cubi nu ra

lo evangelio cá. ⁸ Tata Dios nna yùe qui'ni ca ènni'a nna yala falta gulù'u cã de tse'e cã bajo primer convénia, acca ra lo titsa' nu ga'na escrito:

Inte' Señor nna nia' qui'ni canchu chi i'yu tsá nna, entonces quíxa'a' la' rulaba latsi' cubi quia',

Nu ná para ca enne' israelitas nna ca enne' judá nna.

⁹ Ca titsa' cubi nu quíxa'a' nna labí ccã tì'na ley antigua nu benia' para ca tà' tàta qui' lía loti' bebèqquia ya' cã Egiptua.

Làcã nna labí beni cã cumplir nu ra lo ley antigua nu ná qui'ni guni cã,

Acca inte' Señor nna nia' qui'ni labiru uc-cua látsa'a' ccã' ttùba lani cã.

¹⁰ Canchu chi i'yu tsá nna, inte' Señor nna quíxa'ánia' le ti'íya ccã la' rulaba latsi' cubi quia' para ca enne' israeli-tas.

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' cã ca ley quia' nna,

Gudí'a' cã lo loto' qui.

Làcã nna ttélini cã qui'ni inte' nna ná Dios para guni cã inte' adorar,

Làcã nna ccã cã yétsi quia'.

¹¹ Iyaba cã nna gunibia' cã inte', dèsdeba ca huatsa to' hàstaba ca enne' gùla.

Acca làcã nna labiru caduel-la' quíxa'ani cã ca enne' qui' qui' nìhua ca her-mano qui' qui' para gá cã cã: Lu' nna caduel-la' gunibia' lu' Señor.

Porqui'ni chi nabia'ni iyaba cã ne.

¹² Inte' nna eyuniyén látsa'a' ca falta qui' qui,

Labiru ccã cã castigar porqui'ni labí gúdiá' lo qui' ca tul-la' nu beni cã.

A' ra Señor.

¹³ Anía gutixè'e ca cosa tse' nu ra lo ca titsa' cubi qui'e para ttélini ri'u qui'ni primer convénia nna chi ná viejo. Yù ri'u qui'ni biya cosa nu chi ná viejo nna chì' tabádua tté qui'.

9

¹ Lo primer convenio nu beni Tata Dios para ca enne' nna, iyetse' ca titsa' té para guni ca ènni'a canchu gudàliani cã ne, a'hua làti beni cã ne adorar, ttu lugar nu beni ca ènni'a. ² Beni cã ttu yú'u por mientras làti beni cã Tata Dios adorar. Le' yú'a nna

uccua dividir chùppa parte por ttu cortina nu dâa lahui' yú'a. Cuarto priméua nna reya cã na Lugar Santo. Le' cuártua nna du ttu candelero xeni, a'hua du ttu meya tsia ettaxtíla sagrada. ³ Attu lado làti dâa cortina nna dua attu cuarto reya cã na Lugar Santísimo. ⁴ Le' cuártua nna rilá' ttu becò nu de oro làti rudàyi cã icienso. A'hua té ttu yí'na nía, bedibàga' cã na oro itú tabá. Le' yí'na nna yù'u chùppa ca íyya bereta nu ga'na escrito ca tsii mandamiento. Yù'u huá ttu vara qui' Aarón nu ná milagroso porqui'ni huàlia íyya qui'. Yù'u huá ttu yethu' pero nu de oro yù'a alimento láa maná loti' da' iýeni de ýiabara'. ⁵ Lo yí'na nna dâa chùppa ángeli nu de oro lá cabi querubines, nu beni ca ènni'a formar por mandado qui' Tata Dios, a' modo nna yù ca enni'a qui'ni hua dua Tata Dios lani la'huacca qui'e. Xila qui' nna dâa cã lo tapa qui' yí'na lugar làti bede cã réni qui' ttu sacrificio para qui'ni Tata Dios nna eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' qui. Pero á' tegá ná nu quíxa'a' sobre de ca cosí anna. ⁶ De una vez de chi ná preparado ca cosa nna, làniana ca sacerdotéa nna gutà'a cã nna biria cã le' cuarto primero qui' templua iýé vuelta ni para guni cã iyaba ca cosa nu riquina' de runi cã Tata Dios adorar. ⁷ Pero attu lado làti dâa cortina labí gutà'a cã. Làteruba sacerdotéa nu adiru dacca' entre ca sacerdotéa té derecho qui' para gá'a, pero tsàteruba le' ttu ida. Canchu chi gá'a nía nna uccua duel-la' qui'ni huá'a réni qui' ca animal canu de sacrificio para guni na ofrecer por la'a mísmuba tul-la' qui', a'hua por ca enne' canchu rigú'u cã falta labí yù cã. ⁸ Por medio de ca cosa nna, Espíritu Santo nna runie qui'ni ttélini ri'u qui'ni miéntraste templo qui' Ley antigua huaduá rùã nna labí chi biyàlia néda para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo ýiabara'. ⁹ Acca té ttu enseñanza tse' para ri'u annana: iyaba canu runi cã adorar Tata Dios según nu ra lo Ley antigua nna, pues iýé ca cosa rute cã lani e a'hua yala animal to' rútti cã para gute cã sacrificio lani e por ca tul-la' qui' qui, pero ca enne' runi á' nna labí la'ýeni té lo loto' qui' porqui'ni labí ga'na cã seguro qui'ni beyàcca tsè' cã lani Tata Dios por

medio de ca cosa nu bete cã qui'e. ¹⁰ Lo Ley antigua nna riquixá'a làteruba ca cosa nu ná qui'ni i'ya go ri'u a'hua ca cosa nu labí ná qui'ni i'ya go ri'u, a'hua riquixá'a nu cca qui' ca ceremonia para ccá nãri cuerpo qui' ri'u, a'hua iýé adí ca regla para la' labàni qui' ri'u, cosa material ba nu iýu' hàsta qui'ni Tata Dios nna gutsiáníe cã nna gunie ttu cosa cubi adiru tse'. ¹¹ Pero Cristua nna chi bité. Làteruba lèe nna née Sacerdote nu dacca' qui' ri'u, porqui'ni por lèe nna chi gùl·lani ca cosa adiru tse' para ri'u. Lugar làti chi gutè'e ratta'yúe por ri'u nna adiru tse' nã a'hua nã lugar para siempre, porqui'ni álahua nã templo nu beni ca enne', pues bittu ná le' yétsiloyu. ¹² Réni nu ná sacrificio nu beni Cristua ofrecer nna labí ná réni qui' ca chivu nihua qui' ca gu'na to', sino hua nã la'a mísmuba réni qui'áa. Acca gutè'e tsàba le' Lugar Santísimo ýiabara' para thúe nía tulidàba. A' modo por medio de lù'uti qui'áa nna bedilè ri'u para siempre. ¹³ Ca sacerdótea nna bede cã réni qui' ca chivu a'hua réni qui' ca gu'na to'. A'hua bedàyi cã ca vaca nna bedi' tè cã ttéa nna bede tè cã na iquua ca enne' canu labí beni cã cumplir ca regla nu cca qui' ley qui' qui. Anía modo nna beyàcca nãri cã para guni cã adorar Tata Dios attu. ¹⁴ A' beni cã. Pero réni qui' Cristua nna adiru tse' ri'yù'a. Cristua nna por cualàni qui' Espíritu Santo enne' bãnì tulidàba, benie ofrecer la'a mísmuba lèe lani Tata Dios pero sin biýa tul·la' nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u. Por réni qui'áa nna acca chi ná nãri loto' ri'u nna calatsi' ri'u guni ri'u servir Tata Dios enne' bani. Labiru caduel·la' gulaba thùti latsi' ri'u para guni ri'u cumplir ca obra antigua nu cca resultar lù'uti para ri'u. ¹⁵ Acca Jesucristua nna bité para gunie ttu néda cubi adiru tse' para ccá tse' ri'u Tata Dios, para qui'ni ri'u canu naýiníe nna edácca'ni ri'u tulidàba por iyaba ca bendición nu chi rée qui'ni gúnnée qui' ri'u, porqui'ni gùttie a'hua para qui'ni gudilè iyaba canu beni tul·la' de tse'e cã bajo primer testaméntua. ¹⁶ Canchu nuýa ttu enne' guniã ttu testamento nna, pues labí dacca'a hàsta qui'ni chi yù ri'u seguro qui'ni chi gùtti enne' nu beni testaméntua. ¹⁷ Labí thi' tè ca ýí'niã poder qui' ca interés nu rétia lo testaméntua

canchu duáru ènni'a, sino hàsta qui'ni chi gùtti ènni'a. ¹⁸ A'hua Ley antigua nu beni Tata Dios para ca enne' nna dacca' huá pero solamente lani réni qui' ca animal to' nu betti cã. ¹⁹ Porqui'ni Moisés nna, primérute gutixà'ani bi ca enne' iyaba ca mandamiento tì' tabá nu ra lo Ley antigua. Làniana guýi' tè bi ittse' carnero nu de color ýinà, a'hua guýi' bi ttu planta to' lã isopo nna begà'a bi cã làti tá' réni qui' ca gù'na to' nna ca chivu to' nna chíxiã inda, làniana bede tè bi réniã iquua libro làti réni Ley nna bede hua bi iquua iyaba ca ènni'a. ²⁰ Làniana gutixà'ani bi ca ènni'a: Réni nna nã seña para qui'ni cca le saber qui'ni chi guduló convenio entre lu' nna Tata Dios nna para guni li a obedecer. ²¹ Moisés nna bede huabi réni làti beni cã adorar Tata Dios, a'hua iquua iyaba ca traste nu bequína' cã para guni cã culto. ²² Según nu ra lo Ley nna casi iyaba ca cosa caduel·la' gude cã réni iquua qui' para eyàcca cã nãri para qui'ni iýù' cã para serviciuá. Tata Dios nna labí reyuniýén latsi'e ca tul·la' canchu làa ilàlia réni. ²³ Lugar làti beni cã adorar a'hua iyaba ca cosa l·liú'í nna rulue' cã ti'ýa ná ca cosa nu cca qui' ýiabara', uccua duel·la' qui'ni eyàcca cã nãri por serviciuá por medio de réni qui' ca animal; pero ca cosa meru gani qui' ýiabara' nna, por medio de ttu sacrificio adiru tse'. ²⁴ Porqui'ni Cristua nna chi gutè'e le' la'a mísmuba ýiabara' làti due ru'a lo Tata Dios annana, née sacerdote qui' ri'u. Labí runie nui le' lugar làti ca sacerdótea beni cã Tata Dios servir, porqui'ni lugar nã' nna uccua terubã para gulue'ní ti'ýa ná nu cca qui' ýiabara'. ²⁵ Por ejemplo, yù ri'u qui'ni sacerdote enne' adiru dacca' entre ca sacerdote qui' ca enne' israelitas nna, lã nna rà'a le' cuarto Santísimo ttu ttu ida ba lani réni nu álahua qui' sino lani réni qui' ttu animal ba. Pero Cristua nna álahua iýé vuelta gutè'e para gutie la'a mísmuba lèe por sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u, sino tsà teruba. ²⁶ Cáala ná qui'ni qué'e nía iýé vuelta, entonces dèdèba gurè' yétsiloyu nna guduló tabá quéé sufrir nna gattie vuelta bá cá. Pero álahua a' benie, sino tsàba bité gùttie por ri'u ttu vuelta teruba, a' benie de cca terminar tiempo antigua,

à' modo Tata Dios nna reyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u. ²⁷ Tata Dios nna chi nanie qui'ni ca enne' nna tsà teruba gatti cā; bitola nna gunie cā juzgar. ²⁸ A'hua Cristua nna tsà teruba betie la'a mísmuba lèe nna gùttie para qui'ni Tata Dios nna eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' iyetse' ca enne'. Ilá'ni ri'u lo Jesucristua attu vuelta, pero álaáru para gata' perdón qui' ca tul·la' qui' ri'u, sino itá lée para gudilè para siempre iyaba ri'u canu ribéda ri'u e.

10

¹ Nu ra lo ley antigua nna labí belui'ā ti'iyā tegá nuá ná ca bendición, sino uccua teruba ttu seña para ca ènni'a qui'ni il·lani ca cosa tse' nu chi' da'la, nu runi Cristo para ri'u anna. Nu ra lo ley antigua nna labí la'huacca té qui'ī para qui'ni yétsi israelita nna tsé'e tse' cā Tata Dios tulidàba por medio de iyetse' ca animal nu betti cā nna beni cā cā ofrecer lani e ttu ttu ida. ² Cáala té la'huacca qui' ca sacrificiua para qui'ni yétsi israelita tsé'e cā tse' tulidàba lani Tata Dios, biánicca caduel·la' gutsia cā ca sacrificiua iyé vuelta tulidàba cá. Labí la'huacca té qui' ca sacrificiua para éyi cā ca tul·la' qui' ca enne', acca yū cā qui'ni té rù culpa qui' qui' ru'a lo Tata Dios. ³ Porqui'ni de runi cā ca sacrificiua ttu ttu ida nna rexa latsi' qui' ca tul·la' qui' qui' attu vuelta, ⁴ porqui'ni réni qui' ca gù'na nna ca chivu nna labí la'huacca té qui' qui' para gata' perdón tse' qui' ri'u por ca tul·la' nu beni ri'u.

⁵ Acca Cristua nna loti' chī tabáduā ité yétsiloyu nna rée:

Cuiā'lu' Tata Dios, yala rutti ca enne' ca animal para guni cā presentar réni qui' qui' para perdón qui' ca tul·la',

Pero labí tanto rú'ulatsi' cuiā'lu' sacrificio nu runi cā,

Acca chi beni cuiā'lu' ttu cuerpo para inte' para gunia' presentar la'a inte' ba.

⁶ Rutti cā ca animal nna rudàyi tè cā cā lo altar, ā'hua rute huá cā adí ofrenda para qui'ni eyuniyén latsi' cuiā'lu' ca tul·la' qui' qui'.

⁷ Làniana raá ruhuée: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi'

cuiā'lu', tì'ba chi ra nu cca quia' lo ca titsa' nu ga'na escrito lo libro.

⁸ Por ca titsa'a nna, annana yū ri'u qui'ni Cristua primérute rée qui'ni Tata Dios nna labí la' redacca' latsi' té qui'e por réni qui' ca animal nu runi ca enne' presentar lani e, nihua labí rú'ulatsi'e ca sacrificio nna ca animal nu rudàyi cā lo altar para ca tul·la' qui' ca enne', màsqui'ba ra lo ley antigua qui'ni ā' ná qui'ni guni cā ofrecer. ⁹ Bitola nna rée: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi' cuiā'lu'. Acca yū ri'u qui'ni para lani Tata Dios nna yala dacca' lù'uti qui' Cristua por perdón qui' ca tul·la' qui' ri'u, pues labiru dacca' ca sacrificio nu ra lo ley antigua. ¹⁰ Jesucristua nna benie nu guyú'u latsi' Tata Dios nu ná qui'ni gunie, acca iyaba ri'u nna chi beyàcca nàri ri'u de ca tul·la' qui' ri'u porqui'ni betie la'a mísmuba cuerpo qui'áa lani Tata Dios. A' benie tsà teruba nna née sacrificio qui' ri'u para siempre.

¹¹ Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna puro ridàa bání cā runi cā nu ná tsina qui' qui', pues iyé vuelta tse' nna rute cā la'a mísmuba ca sacrificio porqui'ni ttu ttu tsá nna beni cā presentar biyā màsqui'ba labí riyū' ca sacrificiua para itua ca tul·la' qui' qui' siempre. ¹² Pero Cristua nna tsà teruba betie ttu teruba sacrificio por ca tul·la' qui' ca enne' nna riyū'ā para siempre. Làniana beduánie cuitta' Tata Dios lugar de la' dàliani. ¹³ Cristua nna ribède nía hàsta qui'ni Tata Dios nna gúnnée làtsi' né'e iyaba canu làa cca guyu cā ne. ¹⁴ Por nui nna yū ri'u qui'ni por medio de ttu teruba sacrificio nu bēniáa nna, acca chi cca tsé' ri'u Tata Dios tulidàba para siempre, porqui'ni chi benie ri'u enne' nàri ru'a lúe. ¹⁵ Porqui'ni ā' ra Espíritu Santo lo ca titsa' nu ga'na escrito làti rée: ¹⁶ Nui nna ná convenio cubi nu runia' lani làcā bitola de ca tsá lanía, ra Señor:

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' cā ca ley quia' lo losto' qui' nna,

Gudí'a' cā lo la' rulaba latsi' qui' qui'.

¹⁷ Làniana rée:

Bíttuúru gudia' lo qui' ca tul·la' qui' qui', nihua bíyáaru mal nu beni cā contra ca mandamiento quia'.

18 Por ca tìtsa'a nna, yù ri'u qui'ni Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e iyaba ca tul·la' qui' ri'u para siempre, acca labiru caduel·la' qui'ni nuŷa enne' gutiã attu ofrenda por ca tul·la' qui' ri'u.

19 Acca ŷa hermanos, annana chi té modo para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo ŷiabara' sin la' rátsilatsi', porqui'ni Jesucristua nna chi gùttie nna belàlia réni qui'e. 20 Lèe nna chi guthàlia gábée ttu néda cubi de la'labàni, para qui'ni por medio de lù'uti qui' la'a mísmuba cuerpo qui'bée nna labiru biŷa té entre ri'u lani Tata Dios ti'a cortina nu dàa le' templo antigua, sino hua té derecho qui' ri'u annana para ibíga' ri'u lani lèe cuaŷa tabá calatsi' ri'u. 21 Jesús nna née Sacerdote Tsè'gani para qui'ni ri'u ca enne' qui' Tata Dios nna ibíga' ri'u lani lèe. 22 Acca hermanos, ná qui'ni ibíga' ri'u lani Tata Dios annana, pero ná qui'ni ttùlo ba deseo gata' lo losto' ri'u para guni ri'u nu rú'ulatsi'e, a'hua ná qui'ni tsíalatsi' ri'u nna ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir, porqui'ni por medio de réni qui' Cristua nna chi ná nàri losto' ri'u por perdón nu runne qui' ri'u nna labiru tul·la' té qui' ri'u ru'a lúe, hàsta itute cuerpo qui' ri'u nna chi ná nàri por inda puro para ibiga' ri'u lani lèe. 23 Bíttuúru gudu chùppaniã ri'u sino ná qui'ni tsé'e ri'u tsìttsi nna egà'na ri'u seguro qui'ni gúnnée qui' ri'u nu chi rée de riquixá'ani ri'u ca enne' qui'ni l·lá ri'u, porqui'ni Tata Dios nna née enne' lígani para gunie cumplir nu chi rée. 24 A'hua ná qui'ni gulaba latsi' ri'u ti'iyà ná la' ritè qui' attu hermano qui' ri'ua, para guni ri'u cualàni ttu ri'u nna attu ri'u nna, para qui'ni iyate ri'u nna guni ri'u nu ná tse' para ca enne', a' modo nna gulue'ní qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u. 25 Bittu gúttse'e latsi' ri'u reunión qui' canu ríalatsi', sino siempre ná qui'ni etùppa ri'u. Bittu ccá ri'u ti'a canu labiru ría cā reunión, sino ná qui'ni quixá'ani luetsi ri'u para thí' ri'u adí fuerza, á' ná qui'ni guni ri'u porqui'ni rilá'ni ri'u qui'ni chì' taání íl·lani Señor.

26 Canchu reyíla bání ri'u modo para guni ri'u seguir lani tul·la' después de chi nabia'ni ri'u nna ríalatsi' ri'u nu ná lí, pues labí attu sacrificio té para ri'u, 27 sino

làteruba la' rátsilatsi' por nu chì' da'la, juicio nna yí' ràl·la' nu gul·lùŷa latsi' iyaba canu ná cā contario qui' Tata Dios. 28 Tiempo antigua nna, canchu nuŷa enne' begà'na menos nu ra lo ley nu bete Moisés qui' ca tà' tàta qui' ri'u, làcā nna bètti tabá cā na canchu tsè'e chùppa o tsùnnna testigo ribeqquia lí cā qui'ni anía beniã, labí betúalatsi' qui' na. 29 A' uccua sufrir canu beni contra Ley qui' Moisés, pero canu rutsibi cā ŷi'ni Tata Dios annana, biani guni Tata Dios lani cā cá. Réni qui' Cristo nna ná seña qui' convenio cubi nu beni Tata Dios lani yétsiloyu para eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' qui, para qui'ni ccá cā enne' qui'e. Canu rugà'na menos cā réni qui' Cristo nna rinne cā mal qui' Espíritu Santo enne' rulue' favor qui' Tata Dios lani cā, pues seguro ni qui'ni làcā nna thí' cā adíru castigo. 30 Hua yù ri'u qui'ni Señor nna chi rée qui'ni lèe nna édi'e yèe' nna gunie castigar iyaba canu cca merecer. A'hua lèe ènni'a ínne canchu ca enne' qui'e nna beni cā nu ná tse' o canchu beni cā nu ná mal. 31 Canchu labí runi ri'u nu ná tse', pues ná qui'ni yala gátsini ri'u canchu i'yu tsá gatti ri'u porqui'ni tsé'e ri'u làtsi' ná' Tata Dios.

32 Lebi'í nna bittu iŷùl·lani le loti' huíalatsi' le primero nna chì' benna ba Tata Dios la'yaní' qui' le nna gutelíni le tse' nu ná lí. Liurèxa latsi' le qui'ni lani paciencia nna bechia le iyaba ca sufrimiento nu guŷacca' le. 33 Ca enne' nna beyudí' cā le nna bè' cā le ru'a lo adí ca enne' para guŷitsíni cā le. Lebi'í nna gutsé'e le lado qui' ca hermanos qui' le de uccua cā sufrir luetsi nu guté lía. 34 Yala betúa latsi' le ca hermanos canu yù'u litsi' iyyà. A'hua loti' ca enne' nna guŷi' cā biŷa té qui' le, pero labí bitsa'áni le sino bedacca' lá latsi' le porqui'ni yù le qui'ni le' ŷiabara' la nna té ca cosa adíru tse' qui' le para siempre. 35 Bittu guthà'na le ttu lado confianza nu té qui' le lani Tata Dios, porqui'ni por fe qui' le lani e nna íl·lani iŷeni recompensa para lebi'í. 36 Bittu gútse'e latsi' le tsáalue' néda, sino guni le tulidàba nu calatsi' Tata Dios, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna làniana thí' le iyaba nu rée qui'ni gúnnée qui' le. 37 Porqui'ni, ti'a ra lo tìtsa' nu ga'na escrito:

Atitó' teruba reyàtsa íl·lani enne' ná qui'ni itá,

Labiru itsá para íl·lani e.

³⁸ Nuŷa tediba enne' de chi biria nàrià lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'í lani e,

Là nna ccabànià tulidàba.

Pero labí ru'ulátsa'a' canchu gudu chùppanià nna eyeqquià attu.

³⁹ Pero ri'u nna labí rudu chùppanià ri'u nna nunca labí gùttse'e latsi' ri'u Tata Dios tì'a runi canu nitti cà, sino rappa la ri'u confianza lani lèe, aníà modo nna runi ri'u vencer para gata' la' labàni qui' ri'u.

11

¹ Biani nua' fe cá. Fe nna quiere decir canchu chi ríalatsi' ri'u hàsta qui'ni chi ga'na ri'u seguro qui'ni nu calatsi' ri'u nna huàccà, màsqui'ba labí chi rilá' tènì ri'u à anna, pero labí rudu chùppanià ri'u qui'ni huàl·lani tsá ilá'ni ri'u à. ² Ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna yala guyú'u latsi' Tata Dios cabi porqui'ni lo titsa' qui'e nu ga'na escrito nna ra qui'ni huíalatsi' cabi nu rée lani itute latsi' losto' cabi.

³ Chi ríalatsi' ri'u Tata Dios, acca yù ri'u qui'ni lèe nna benie yétsiloyu nna ca bélia nna iyate nu té, pues lèe nna gùnnie qui'ni: íj ccá, nna uccua cà por titsa' qui'e, acca yù ri'u qui'ni benie ca cosa nu labí té antes.

⁴ Abel nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca adiru tse' uccua sacrificio nu beni Abel presentar lani Tata Dios tì'chu fruto nu beni Cain presentar. Abel nna huíalatsi' bi, acca yù ri'u qui'ni Tata Dios nna gulèqqie bi cuenta por enne' tse', porqui'ni la'a mísmuba lèe nna benie recibir carneru to' nu betti bi por sacrificio. Chi gutsá gùtti Abel, pero ná bá bi ttu ejemplo tse' para thi' ri'u enseñanza tì'íŷa nua' tsíalatsi' ri'u.

⁵ Enoc nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca labí gùtti bi porqui'ni de repente taá nna beyà'a bi vivo para ŷiabara' por milagro qui' Tata Dios. Ca enne' nna beyíla cà bi pero labí betseláni cà bi yétsiloyu, porqui'ni Tata Dios chía bedì'e bi. Porqui'ni antes ca édi' Tata Dios bi nna ra lo titsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni chi runi bi nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ Labí modo té para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios canchu labí ríalatsi'

ri'u e. Canchu nuŷa ttu enne' calatsi'í ibíga'à lani Tata Dios nna, caduel·la' qui'ni tsíalatsi'í qui'ni dua Tata Dios, à'hua ná qui'ni egà'nà seguro qui'ni lèe nna gunie na bendecir à'hua iyaba adí canu runi cà duel·la' gunibia' cà ne.

⁷ Noé nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca bedà naga' bi loti' ra Tata Dios qui'ni dá' peligro. Noé nna màsqui'ba nunca labí bilá'ni bi cca iyya, pero beni bi obedecer nna luegu taá beni bi bárcuá, à' modo nna bedilà bi itute familia qui' bi loti' gùl·lani iyya juíciuá. Por fe nu té qui' Noéa lani Tata Dios, à' modo nna belue'ní claru taá qui'ni ca enne' canu labí huíalatsi'a nna uccua cà merecer juíciuá. Huíalatsi' bi Tata Dios, acca gulèqqie bi cuenta por enne' tse'.

⁸ Yù ri'u qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios, porqui'ni loti' Tata Dios nna gunènie Abraham qui'ni iria bi para tsía bi ttu lugar nu chi rée qui'ni gutie qui' bi, luegu taá nna beni bi obedecer. Biria tabá bi le' yétsi qui' bi nna día bi màsqui'ba labí chi nabia'ni bi gaŷa nuá. ⁹ Abraham huíalatsi' bi Tata Dios, acca loti' bitsina' bi lugar nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' bía nna, yù bi qui'ni labí thua bi nía tulidàba, acca gala gala bá gudúá bi le' ttu yú'u to' nu de lári', tì'a beni hua Isaac ŷi'ni Abraham à'hua Jacob nna porqui'ni à'hua para làcabi nna uccua promesa nu beni Tata Dios lani Abraham. ¹⁰ À' beni Abraham, porqui'ni ribèda bi lani la'ŷeni qui'ni i'yu tsá iche' Tata Dios bi le' ŷiabara' ciudad nu dua para siempre, ciudad nu beni la'a mísmuba Tata Dios según la' ritelíni tse' qui'e. ¹¹ Por fe qui' bi nna, acca niula qui' bi Sara nna uccua bi nàna nna beditsina' bi ttu ŷi'ni beyu' to' qui' bi màsqui'ba chi uccua bi ttu enne' gùla para cca bi nàna, porqui'ni Abraham nna gùppa bi confianza lani Tata Dios qui'ni seguro ni gunie cumplir iyaba nu chi gunènie bi. ¹² Abraham nna, màsqui'ba chi ná qui'ni gatti bi porqui'ni chi ná bi enne' gùla, pero bitsina' ttu ŷi'ni beyu' to' qui' bi, làniana bitsina' ca ŷìthua bi, làniana iŷetse' ca descendiente qui' bi. Pues labí ccani ri'u gulába ri'u iyaba ca enne' canu ná descendiente qui' bi, tì'a labí ccani ri'u gulába ri'u ca bélia para ccá ri'u saber bál·laŷa ca bélia

ná, ñihua bál-laŷa grano de yúŷi nu re' ru'a indatò' porquì'ni iŷé millón ná cã.

¹³ Abraham lani Isaac nna Jacob nna gùtti ba cabi nna labí ñi' thí' cabi iyaba nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi. Pero yala bedácca'ni cabi porquì'ni ga'na ba cabi seguro qui'ni tiempo nu chî' da'la nna thî' bá cabi iyaba nu chi rée cabi qui'ni gutie qui' cabi. Dacca'lo taá nna gutixà'ani cabi ca enni'a qui'ni yétsiloyu nna bihua ná litsi' cabi nna ttu tiempo to' teruba tse'e cabi ñi.

¹⁴ Yù ri'u qui'ni canu rinne cã anía nna, pues reyila rù cã lugar qui' là'a labá cã.

¹⁵ Abraham lani Isaac nna Jacob nna labiru uccua latsi' cabi eyéqquia cabi país làti chi biria cabi; cáala belaba latsi' cabi eyéqquia cabi attu nna yala fácil ná para guni cabi ă. ¹⁶ Pero uccua la latsi' cabi tsía cabi ttu lugar adiru tse', quiere decir, lugar ŷiabara'. Acca Tata Dios nna rú'ulatsi'e thálianíe de riyéninie ína cabi: Cuiă'lu' Tata Dios runi tu' cuiă'lu' adorar; porquì'ni lée nna chi benie preparar le' ŷiabara' ttu ciudad para làcabi.

¹⁷ Tata Dios nna guthèl-le'e ttu prueba tàbi para lani Abraham, pero Abraham nna beni bi seguir ríalatsi' bi Tata Dios. Beni bi tî' tabá ra Tata Dios bi nna biria latsi' bi tûteruba ŷi'ni to' qui' bi Isaac, chi belí ná bi para gùtti bi ă lani gutsilu para sacrificio màsqui'ba Tata Dios nna chi rée qui'ni iŷetse' ca enne' nna tsíatià cã bi. ¹⁸ Ántesca itsina' Isaac ŷi'ni Abraham, pues Tata Dios nna rée Abraham: Isaac tàta qui' ca ŷithua lu', làniana iŷé mili' adí ca descendiente qui' lu' nna itsina' cã le' yétsiloyu. ¹⁹ Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios qui'ni màsqui'ba gatti Isaac ántesca iŷèni bi pero té la'huacca qui' Tata Dios para echithe bi de lo lù'uti para iŷèni bi nna cca bi ttu tàta. Isaac nna de beyeqquia bi lani tàta qui' bi Abraham attu nna uccua ti'átsí beyátha bi de lo lù'uti, porquì'ni para lani Abraham nna chî bá ná Isaac ttu nu yatti.

²⁰ A'hua Isaac nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir ca ŷi'ni to' qui' bi Jacob nna Esaú nna conforme lani titsa' qui'e. ²¹ A'hua Jacob nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca de chî' taáduă gatti bía nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir chùppa ca

ŷithua bi, quiere decir chùppa ŷi'ni José. Jacob nna yala enne' gùla chî ná bi, acca dèni bi yarrote nna bequittsi' bi íqqi de runi bi Tata Dios adorar. ²² A'hua José nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca de chî' taáduă gatti bía nna gunèni bi ca enne' israelita qui'ni i'yu tsá íria cabi le' país Egíptua, pues begà'na bi seguro qui'ni Tata Dios nna ebèqque cã le' Egíptua, acca ra bi cã ti'ŷa ná qui'ni guni cã lani tsitta yatti qui' bía.

²³ A'hua tàta nàna qui' Moisés nna huíalatsi' qui' Tata Dios, acca de bilá'ni cã qui'ni yala latsitte ná bi, acca gùppa cã confianza lani Tata Dios qui'ni lée nna gudilè bi para làa gatti bi, porquì'ni enne' rigú'ubi'a nna chi gutixă ley qui'ni gutti cã iyaba ca ŷi'ni nubeyu' to' qui' ca enne' israelita canchu chi bitsina' cã. Pero tàta nàna qui' Moisés nna labí gutsini cã sino becàtsi' cã bi por tsùnna biú' después de chi bitsina' bía para làa gùtti cã bi. ²⁴⁻²⁵ Moisés nna de chî ná bi xeni labiru uccua latsi' bi guni cã bi tratar ti'átsí ná bi ŷithua Faraón enne' rigú'ubia' le' país Egíptua, porquì'ni ŷi'ni niula qui' Faraón nna chi bedíă Moisés por ŷi'ni. Moisés nna huía la latsi' bi Tata Dios, acca belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani yétsi qui' Tata Dios màsqui'ba yala mal ruthacca' cã cabi, tî'chula edácca'ni bi lani ca placer nu runna ca tul-la' qui' yétsiloyu nu tté bá qui'.

²⁶ Belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani Cristo màsqui'ba yala guyudí' cã bi por nui, tî'chula gata' qui' bi iyaba ca riqueza nu té qui' país Egíptua. Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni huàl-lani tsá gute Tata Dios ttu laŷa bi le' ŷiabara' nu adiru tse' tî'chu biŷa cosa material. ²⁷ Moisés nna labí gutsini bi de bitsa'áni Faraón, sino huíalatsi' bi Tata Dios nna biria bi le' país Egíptua nna beni bi seguir lani la' rulaba latsi' qui' bi ti'átsí chî rilá'ni bi Tata Dios díe lani bi. ²⁸ Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni Tata Dios nna huí'e cuidado yétsi qui'e, acca beni bi ca enne' israelita mandado gùtti cã ttu carneru to' nna gude tè cã réni qui' carneru tú'a ru'a puerta qui' ca yú'u qui' caníá fuera, para qui'ni ángeli nu guthel-la' Tata Dios nna ilá'ni bi réniá nna bittu gùttí bi ŷi'ni néru qui' ca enne' israelita. ²⁹ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi qui'ni

iŷeni la'huacca té qui' Tata Dios, acca gùppa cabi valor nna gutè cabi indatò' nu láa Mar Rojo, fácil ba gutè cã ti'átsi ná yúbitsi ba. Ca soldado Egíptua nna beni cã duel·la' taŷéni cã gudàxu' cã cabi preso, pero huàppi cã inda iyaba cã nna gùtti tabá cã.

³⁰ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi Tata Dios, acca beni cabi ti'a rée nna bè' cabi vuelta ita'lùba ttu yétsi xeni láa Jericó por gàtsi ubitsa, a' modo nna de repente taá itute dé'è nu yeqquia ru'a yétsia nna ttùbã biyinnia. ³¹ Iyaba ca enne' qui' yétsi Jericó nna gùtti cã luegu tabá, pues làcã nna labí caso beni cã nu ra Tata Dios. Pero ttu niula maña lá Rahab nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gulà bi, porqui'ni labí betsùna' litsi' bi gutà'a chùppa ca soldado israelita canu gunérua, làniana becuittani cã canu denó canaá.

³² Biáruhuá nua' reyàtsa quixa'ánia' le nì'i. Pues yala itsá ccã canchu quixa'ánia' le iyaba ca cosa tse' nu uccua lani Gedeón nna Barac nna Samsón nna Jefte nna, a'hua rey David nna Samuel nna adí ca enne' uccua cã profeta nna. ³³ Làcabi nna yala confianza gùppa cabi lani Tata Dios, acca beni cabi gana guerra lani adí ca naciòn xeni. De rigú'ubia' cã nna beni cã nu ná tse' lani ca ènni'a. Iyaba ca enne' canu té fe qui' quí lani Tata Dios nna, benie por làcabi ti'a chi rée nna benie cabi cualàni, hàsta ca león nna bethàya rú'a quí nna labí biŷa bethacca' cã Daniel. ³⁴ A'hua por la'huacca qui' Tata Dios nna labí huáyí cabi loti' ca contario qui' cabia nna bedàl·la cã cabi le' horno yí'a. A'hua adí làcabía nna biria cabi làtsi' ná' canu uccua latsi' quí hué' cã cabi machete. Labí fuerza iŷeni té qui' cabía pero yala la'huacca bete Tata Dios qui' cabi, lani valor gùppa cabi lo guerra hàsta ca ejército contráriua nna becuitta cã. ³⁵ Ca niula tiempo lánia nna huía huá latsi' cabí Tata Dios, acca ca familia qui' cabi loti' chì bá gùtti cã beyacca bàni cã por milagro qui' Tata Dios.

Tse'e huá adí ca enne' ríalatsi'a, pero gùtti cabi por tanto dolor nu bethacca' ca contráriua cabi, porqui'ni labí uccua latsi' cabi guttse'e latsi' cabi fe nu té qui' cabi, sino para làcabi nna adila tsa' gatti cabi, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni hueyátha

cabi de lo lù'uti para ttu la'labàni cubi nu ná adiru tse'. ³⁶ Ca enne' nna yala beŷitsíni cã adí ca enne' ríalatsi'a nna bè' cã cabi lani cuarta hàsta guchèda'ní cã bèla' cuè'e cabi. A'hua adí cabi nna bedàxu' cã cabi preso nna beŷìqquia tèni cã cabi lani cadena. ³⁷⁻³⁸ Adí canu ríalatsi'a nna be' cã cabi íyya hàsta qui'ni gùtti cabi. Adí cabi nna guchu cã lahui' cuerpo qui' cabi lani cierra nna gùtti cabi. Uccua cabi probar canchu hualigani huíalatsi' cabi. Adí cabi nna guda cã espada láti cabi nna gùtti cabi. Betsia latsi' quí adí cabi nna becuitta cabi le' yétsi qui' cabi nna gala gala ba huía cabi yúbitsi l·le, ca lo'ya ba l·le, le' ca bèlia guŷua cabi l·le, le' ca yèru becàtsi'lo cabi l·le. Labiru lári' té qui' cabi nna acca gùccu' cabi vestido nu de yéti ŷo carneru nna chivu nna. Yala gutùni cabi nna huì'ni cabi nna puro mal bethacca' ca enne' cabi. Yétsiloyu máluŷ nna labí ccã merecer qui'ni ca enne' tsè'a nna tsé'e rù cabi lani cã. ³⁹ Iyaba canu ríalatsi'a nna yala confianza gùppa cabi lani Tata Dios, acca rée lo titsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni yala rú'ulatsi'e nu beni cabi, pero labí guŷi' cabi bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi. ⁴⁰ Porqui'ni dèsdeba antes nna chì bá nanie ttu cosa adiru tse' para ri'u, para qui'ni bittu thí' cabi bendición nu benie prometer sino lani ri'u la.

12

¹ Acca ŷa hermanos, chi yùliràni ri'u qui'ni tse'e ita'lùba ri'u iŷetse' ca enne' canu huíalatsi' cabi Tata Dios itute la' labàni qui' cabi. Acca ná qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca estorbo nu ruthàga' cã ri'u ló néda lí nu becué' Tata Dios para ri'u nna, guthà'na ri'u biŷa tul·la' nu té la'huacca qui'í gudàxu'a ri'u para làa itsina' ri'u rú'a. Acca ná qui'ni neru ri'u tulidàba. ² Línna'áruhuá ra' làti dua Jesús enne' née ejemplo tse' para guni ri'u seguir, porqui'ni lèe nna nabia'nie tse' ti'íŷa nua' gappa ri'u confianza Tata Dios hàsta fin. Jesús nna labí dejar benie de uc-cue sufrir lo curútsia, labí uccue vencer por dolor nu gùppe nìhua labí bettú'nie de guté'e lo curútsia por ri'u, porqui'ni yùe qui'ni bitola nna yala la' redacca' latsi' té qui'e. Annana duánie cuitta' Tata Dios lugar de la' dàliani le' ŷiabara'.

³ Acca lebi'ì nna liurèxa latsi' le ti'iÿa ná la' gutée qui' Jesús para qui'ni làa edúl·la'a latsi' le nna cueda le tsálue' néda. Liurèxa latsi' le ti'iÿa ná la'ÿeni guÿi'e loti' ca enne' túl·la'á nna yala mal bethacca' cà ne. ⁴ Lebi'ì nna yala cca le sufrir porqui'ni rudúditsini le numalua para làa guni le tul·la', pero labí chi uccua duel·la' cca le sufrir hàstaba gutti ni cà le. ⁵ Tsí chi biÿùl·la ni le qui'ni Tata Dios nna chi bènnèe consejo tse' qui' le porqui'ni ná le ÿi'nie cá, làti ra ttu tàta lani ÿi'nì:

Lu' ÿi'nia', canchu Señor nna chi runie lu' corregir, pues belaba tse' latsi' lu' nna,

Bittu edúl·la'a latsi' lu' canchu rèe qui'ni labí tse' runi lu'.

⁶ Porqui'ni Señor nna, iyaba canu catsi'ínie nna runie cà corregir.

Canchu chi runie nuÿa castigar nna, A' modo nna rulue'ní qui'ni ná ÿi'nie.

⁷ Liúchia lani la'ÿeni biÿa disciplina nu cca le sufrir de Tata Dios, porqui'ni a' runie lani canu hualígani ná cà ÿi'nie, tì'a runi ca tàta canchu chi catsi'íni cà ca ÿi'ni qui' para qui'ni guni cà adí tse'. ⁸ Canchu Tata Dios nunca labí runie le corregir, a' modo nna rulue'ní qui'ni labí ná le ÿi'nie sino bastardo ba ná lá lé. ⁹ Loti' ná rù tu' huatsa to', ca tàta qui' tu' nna beni cabi tu' corregir nna yala titsa' gùppa tu' cabi. Dios enne' ná Tata qui' espíritu qui' ttu ttu tsa ri'u nna, tsí alahua adiru caduel·la' gappa ri'u e titsa' canchu chi runi e ri'u corregir, para gata' ttu la'labàni adiru tse' qui' ri'u cá. ¹⁰ Por ttu tiempo xcuichu to' teruba nna runi ca tàta qui' ri'u corregir según nu yù cabi. Pero Tata Dios nna siempre runie na para bien qui' ri'u, para qui'ni bétsi bétsi bá nna cca ri'u adí enne' lòsto' nàri tì'ba lèe. ¹¹ Nì titó' labí redacca'ni ri'u canchu chi cca ri'u corregir, sino yala cadí lani ri'u. Pero bitola nna de chi guÿi' ri'u ttu enseñanza tse' de chi uccua ri'u castigar nna entonces adiru la'ÿeni chi beyàtta' qui' ri'u porqui'ni yù ri'u qui'ni annana chi runi ri'u adí tse'.

¹² Acca lebi'ì canu yala redúl·la'a latsi' le, liguni duel·la' guchia le ca prueba nu ritè le para qui'ni eyàtta' fuerza ca ná le nna nì'a le nna, ¹³ guni le seguir néda nu ná lí, para qui'ni ca hermano débil canu denó cà le

bittu íria cà ttu lado, sino gata' la adí fuerza espiritual qui' qui'.

¹⁴ Lihue'él·la' latsi' le gata' la'ÿeni lo losto' le lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ccá nàri la'labàni qui' le le' yetsiloyu, porqui'ni lanú nuÿa ilá'niã Señor canchu labí ná nàri la'labàni qui'ì nna la' rulaba latsi' qui'ì nna.

¹⁵ Ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni nú ttu hermano guthà'na menos la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios nna labiru rue'él·la'á qui'ni guni e nna cualàni. Lihue' cuidado qui'ni làa il·lani lo losto' le biÿa rencor nna itsa'áni le lani adí ca enne' nna gudèti'a cà, tì'a ccá lani ttu jardín canchu il·lani ttu planta il·la'. ¹⁶ Lihue' cuidado qui'ni làa guni le biÿa vicio tì'a adulterio nna, nìhua bittu guthà'na menos le ca cosa qui' Tata Dios, tì'a beni Esaú. Lã nna uccua ÿi'ni neru qui' Isaac, pero por ttu teruba plato la'gó nna bètti'a derecho qui'ì lani bettsi to' qui' niã nna benittia' bendición nu ràl·la'ã. ¹⁷ Chi yù le qui'ni bitola nna yala uccua latsi' Esaú edi'a bendición tse' nu ná para ttu ÿi'ni néru, pero labiru dàcca'a para edi'a na. Labiru posible té para qui'ni tàta qui' niã nna gúttsiání la' rulábalatsi' qui' bía màsqui'ba guretsiã nna gutta'yúniã bì qui'ni eyunna bì bendición qui'ì.

¹⁸ Alahua bebiga' le lani i'ya Sinaí tì'a ca enne' israelita tiempo antigua nna bitsina' cabi làti dua i'yaá loti' Tata Dios nna betie Ley qui'e lani cabi. Yala gutschini cà porqui'ni gutsché'e cà ru'a yì' ràl·la', dàa tè bía chul·la nna be' túnu' nna. ¹⁹ A'hua guretsi trompeta nna biyénini cà tsi'ì ttu enne' nna biyénini cà gùnnè Tata Dios nna gutta'yú cà qui'ni bíttuúru gul·luítse'e cà adí, ²⁰ porqui'ni yala gutschini cà de ra Tata Dios cà: Bittu gulappa' le i'ya Sinaíã, màsqui'ba ttu animal to' qui' le thúlúa néruã para tsappiã i'ya' nna caduel·la' thí'a castigo nna hué' le animal to' qui' lía íyya hàsta qui'ni gattiã, o thu le ttu lanza látì. ²¹ Hàsta Moisés nna de rilá'ni bì ti'iÿa cca i'ya Sinaíã nna ra bi: Yala riÿitti'a' porqui'ni ratsi te'.

²² Pero lebi'ì nna chi bebiga' le lani attu i'ya huaya' nu ná adí tsè', i'ya Sión, ciudad làti dua Tata Dios tulidàba, quiere decir, Jerusalén de ÿiabara' làti tse'e iÿé mili' ca àngeli, ²³ làti retùppa ca ÿi'ni néru qui' Tata

Dios nna runi cã ne adorar nna chi dua lá qui lo libro nu té ÿiabara'. Chi bebiga' le lani Tata Dios enne' née Juez para quixé'e nu cca qui' iyaba ca enne' canchu beni cã tsè' o canchu labí, chi bebiga' le làti tse'e ca éspiritu qui' ca enne' nu beni nu ná tse' nna chi redácca'ni losto' cabí por ca bendición qui'e, ²⁴ chi bebiga' le lani Jesús enne' née Mediador nna chi bètsi'e ri'u lani Tata Dios por medio de Convenio Cubi qui'e. Lani réni nu belàlie nna acca chi gulà ri'u. Pero por lù'uti qui' Abel nna uccua ttu enne' castigar.

²⁵ Acca lebi'ì nna líhue' cuidado qui'ni làa gugà'na menos le Enne' chi rinnie lani le annana. Tiempo antigua nna labí uccualatsi' qui' gudà naga' qui' enne' gutixà'ani bi cã nì le' yétsiloyu nna, pues labí gulà cã sino uccua la cã castigar. Acca ti'ání modo l-lá ri'u para làa thi' ri'u castigo, canchu labí gudà naga' ri'u Enne' rinènie ri'u dèsideba ÿiabara' cá. ²⁶ Loti' gunènie ca enne' israelita nna yala fuerte guÿu'. Pero annana rée: Attu vuelta teruba gunia' qui'ni xu' yétsiloyu pero a'hua ÿiabara'. ²⁷ Acca ttélíni ri'u de rée: Attu vuelta teruba, quiere decir qui'ni iyaba ca cosa material nu chi benie nna tté bá cã por la'huacca qui'e, para qui'ni iyaba ca cosa tse' nu ra lo titsa' qui'e nna eyà'na cã para siempre porqui'ni ná cã firme. ²⁸ Chi gul-lani ttu la' rigú'ubia' lani ri'u nu labí ttíá, acca ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' quiÿaru lo losto' ri'u, anía modo nna guni ri'u Tata Dios servir nna tsé'e ri'u tsiba ru'a lúe, a'hua ná qui'ni gátsini ri'u e porqui'ni què merecer. ²⁹ Porqui'ni Tata Dios enne' runi ri'u adorar nna iÿeni ná la'huacca nu té qui'e, tì' tabá yi' ràl-la'.

13

¹ Ná qui'ni gulue' le tulidàba lani ca hermano qui' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le para làcabi. ² Litse'e al tanto para guni le recibir tse' iyaba canu tanèl-lia' cã le, a'hua para guni le cã invitar. A' modo nna tuchùppa cabía beni cabi ca ángeli atender, pero labí bennia cabi cuenta qui'ni ca visita qui' cabi ná cabi ángeli de ÿiabara' hàsta después la.

³ Bittu iÿùl-lani le canu yù'u litsi' ÿyya, pues hua ná deber qui' le etúa latsi' le cã tì'batsi

yù'u huá le lani cã litsi' ÿyya. A'hua ná qui'ni exa huá latsi' le canu cca cã sufrir por biÿa mal nu ruthacca' ca enne' cã, porqui'ni a'hua lebi'ì nna xiaba tté le á'.

⁴ Labí ná tse' qui'ni nuÿa ttu enne' guthà'na menos ttu matrimonio, nìhua labí ná qui'ni ttu matrimonio nna ccá contaminar lani tul-la', porqui'ni ná ttu cosa tsè' hàstaba lònà qui' qui'. Pero Tata Dios nna gunie castigar iyaba canu ridualàni nu labí ná tsela qui', sea soltero o sea enne' casado l-le.

⁵ Bittu catsi'íni le bel-liu. Leyà'na le conforme lani tsaliáÿa té qui' le, lani la'ÿeni lo losto' le, porqui'ni Tata Dios nna chi rée: Inte' nna labí guttse'e látsa'a' lu', nìhua labí iÿùl-la te' lu'.

⁶ Acca labiru ná qui'ni gudu chùppaniã ri'u, sino lani confianza ba ecàbi ri'u: Señor nna née enne' runie inte' cualàni, Labiru gatsi te' nu runi ca enne' para biÿa guthacca' cã inte'.

⁷ Ná qui'ni éxalatsi' le canu beni cabi tsina pastor entre lebi'ì, canu chi gutixà'ani cabi le ca titsa' qui' Tata Dios. Liulába latsi' le tì'iÿa tse' ná ejemplo nu bedua cabi de itute la' labàni qui' cabi nna guni le tì'a làcabi según la'a mísmuba enseñanza nu huíalatsi' cabi.

⁸ Jesucristua nna là'a labée enni'a tiempo nu chi gutè, a'hua annana, là'a labée enni'a' tulidàni nna. ⁹ Acca bittu guttse'e latsi' le nu ná lí por nuÿa enne' nu ra attu enseñanza nuhuaya' nu labí ná ttùba lani nu chi nabia'ni le. Adila tsa' edi' ri'u fuerza espiritual nu da' de amor qui' Tata Dios, tì'chula hue'él-la' latsi' ri'u guni ri'u cumplir ca regla religiosa nu cca qui' ca alimento qui'ni go le o labí qui'ni go le para iÿù'ni le lani Tata Dios según làcã. Ca regla luetsi nua' nna labí táliã cã biÿa cosa útil.

¹⁰ Ca sacerdote canu dää rù cã runi cã tsina qui' qui' le' templo qui' ca enne' israelita nna labí parte té qui' qui' lani sacrificio nu tsia lo altar espiritual qui' ri'u.

¹¹ Según nu ra lo ley qui' Moisés nna, sacerdote nu adiru rigú'ubi'a nna gutà'a bi le' Lugar Santísimo lani réni qui' ca animal nu betti cã nna beni bi a' presentar por sacrificio para perdón qui' ca tul-la', pero ca cuerpo yatti qui' ca animal canu

betti cã nna bedàyi cã cã fuera yétsia.

¹² A'hua Jesús nna uccue sufrir fuera yétsi, a' modo nna reyuniyén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' ca enne' para qui'ni ccá cã enne' qui'e, porqui'ni gùttie nna belàlia réni qui'e.

¹³ Acca ÿa hermanos, ná qui'ni tanó ri'u Jesús enne' gùtti lo curútsia màsqui'ba tsé'e ri'u fuera de iyaba ca enseñanza nu labí riÿu' nna ccá ri'u sufrir por nu rena ca enne' ti'a uccue sufrir de ruduadí' cã ne.

¹⁴ Porqui'ni le' yétsiloyu nna bihua lugar té làti tse'e ri'u para siempre, sino ribeda ri'u lani la'ÿeni hàsta qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u le' Ciudad nu ná para siempre. ¹⁵ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidàba por medio de Jesucristua, porqui'ni á ná sacrificio nu ná qui'ni guni ri'u ofrecer, quiere decir, hué' ri'u e gracia lani oración.

¹⁶ Liurèxa latsi' le tulidàba qui'ni chi ná le hermano para guni le nu ná tse' nna gute le cualàni qui' luetsi le, porqui'ni á' ná attu sacrificio nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni li e ofrecer.

¹⁷ Canu runi cabi tsina pastor entre lebi'i nna, liudà naga' nu rinèni cabi le nna gata' voluntad qui' le lani cabi, porqui'ni yala nuyué canì cabi ti'ÿa cca para qui'ni ccá tse' la'labàni espiritual qui' le de chi ná cabi responsable ru'a lo Tata Dios para guni cabi le guiar tse'. Canchu a' guni le nna entonces tsina pastoral qui' cabi nna ccá ttu tsina de la' redacca' latsi' en vez de ttu tsina ìdi'i nna peor ccá para lebi'ì

¹⁸ Lígúni oración por intu', pues té la'ÿeni lo losto' tu' qui'ni labí biÿa mal runi tu' nna runi tu' seguir lo néda de la' labàni nu ná lí nna nàri nna. ¹⁹ Rul·luítsa'a' le qui'ni éxalatsi' le inte' especialmente annana lani oración qui' le, qui'ni Tata Dios nna gunie néda quia' para qui'ni itá xì'a' lani le attu.

²⁰⁻²¹ Tata Dios enne' runna la'ÿeni, enne' bechìthe de lo lù'uti Xana' Ri'u Jesucristua enne' née Pastor adiru enne' ÿeni nna rui'e ri'u cuidado, rinába'a' qui'ni lèe nna gúnnée qui' le iyaba nu ná tse' para guni le voluntad qui'e, de runie lo losto' le qui'ni ccá le ti'a rú'ulatsi'e, por medio de Jesucristua nna réni qui'e nu rulue' qui'ni chi benie ttu convenio nu dàcca' para ri'u tulidàba. Lèe nna què merecer qui'ni gata' la' dàliani

qui'e tulidàba para siempre. Amén.

²² Ratta'yúnia' le hermanos qui'ni guchia le lani paciencia de rudà naga' le ca titsa' níyi'ì para cca le animar, porqui'ni carta quíyi'ì nna álahuá nã carta xeni. ²³ Cca le saber qui'ni hermano qui' ri'u Timoteo nna chi gùta' libertad qui' bi. Canchu el·lani tabá bi nì nna, itá chuppa taá tu' tanél·lia' tu' le.

²⁴ Rithél·la'a' la' rinàba titsa' qui' tu' lani iyaba canu runi cã tsina pastoral entre lebi'ì nna a'hua lani iyaba adí canu ríalatsi' nna. Ca hermanos de país Italia nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

²⁵ Tata Dios nna gunie iyaba le bendecir.
A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' SANTIAGO PARA ITUTE YÉTSILOYU La Epístola Universal De SANTIAGO

¹ Inte' Santiago runia' obedecer nu ra Jesucristua, lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Inte' nna rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani iyaba ca descendiente qui' ca tsì'nu ÿi'ni Israel canu nàthilàlia ba le' itute yétsiloyu.

² Lebi'ì ca hermano quia', iÿetse' prueba dá' lani ri'u canchu ríalatsi' ri'u, pero canchu chi ruttsa'lo le ca pruébì nna ná qui'ni gata' la' redacca' latsi' lo losto' le. ³ Ica'rubà le porqui'ni de chi ríalatsi' le nu ra Tata Dios màsqui'ba chi cca le sufrir por ca prueba, à' modo nna gata' adí capacidad qui' le para gúchia le adí nna tsíalatsi' le lani itute latsi' le itúba cabàni le le' yétsiloyu. ⁴ Pero liguni duel·la' qui'ni gulue' le qui'ni ràppa le confianza Tata Dios miéntraste cca le sufrir biÿa prueba hasta qui'ni prueba nu dá' lani le ttíà. A' modo nna gata' adí fuerza qui' le para gúchia le biÿa prueba nu ch' da'la nna, cca le tsittsì nna enne' ritelíni nna tì'a rú'ulatsi' Tata Dios.

⁵ Pero canchu nuÿa ttu le reyàtsani la' riyeni, lā nna ná qui'ní inàbaniā Tata Dios lani oración. Yala enne' tse' ná Tata Dios para gúnnée itute la' ritelíni nu riquína'niā, labí biÿa innie después de chi bènnée. ⁶ Pero enne' nu chi runiā oración lani Tata Dios nna ná qui'ni tsíalatsi' qui'ni lèe nna gutie nu rinàbā lani e. Bittu ná qui'ni gulábalatsi' qui'ni xiaba labí ecàbie oración qui'ì. Porqui'ni canchu ttu enne' labí egà'nā seguro canchu huecàbie oración qui' niā nna pues rudu chùppaniā nna. Porqui'ni ttu tsàstitó' huaccaÿé bá latsi'ì, pero átsàsti nna bíruhuá. A' runi indatò' canchu chi riria be' lúì, ttu tsàsti tabá huàdia betsina' qui'ì ttu lado, átsàsti tabá nna odèqquiā nna attu lado. ⁷ Canchu à' ná duda nu té qui' ènni'a, bittu ná qui'ni gulábalatsi' qui'ni thí'ā biÿa qui' Tata Dios. ⁸ Lā nna labí biÿa thí'ā qui' Tata Dios

porqui'ni labí ribeqquia ttùdi latsi'ì para guniā biÿa, porqui'ni yala ruttsiāniā biÿa tabá rulábalatsi'ì nna yala variable ná la' riyeni qui'ì.

⁹ Ttu hermano nu ríalatsi', pero canchu ca enne' nna labí cuenta cueqquia cā na, pues hermánua nna dāniā edacca'niā porqui'ni yala enne' re' cuenta nā ru'a lo Tata Dios. ¹⁰ Ttu hermano nu ríalatsi' pero chi nā enne' rico nna, dāniā edacca' huāniā canchu íl·lani biÿa prueba nu runi qui'ni eyacca' enne' humilde, porqui'ni hui'yu ba tsá gattiā nna labiru dúā le' yétsiloyu, tì'a ná ca ìyyà anta' campo nna yala tsè' rilá' cā, pero quètha tabá rittè qui' qui'. ¹¹ Tiempo ubá nna pues ca planta to' ribitsi bá cā por ubitsa, lāniana ìyyà qui' qui' nna rihuèthia bá cā nna l·lúÿa latsi' qui'. A' hua ca enne' rico nna, pues la' dālani qui' qui' nittilo bá nna gatti cā lo tsina nu runi cā.

¹² Ica'rubà enne' nu runiā seguir ràppa confianza lani Tata Dios màsqui'ba dá' biÿa prueba lani à, canchu à' gúchiā hasta qui'ni tté iyaba ca prueba nu dá' lani à ituba cabàniā yétsiloyu, lāniana cu'u Tata Dios corona iqquì, ttu corona nu cca representar la'labàni nu labí ttíā qui'ì nu gúnnée qui' iyaba canu catsi'ini cā ne, tì'a chi rée. ¹³ Ttu enne' nna canchu íl·lani la' rulábalatsi' mal lo lòstu'ì nna guniā tul·la', pero bittu hua ná qui'ni inā: álahua inte' rappa tul·la' sino Tata Dios ènni'ā' guthèl·le'e pruébì acca benia' tul·la'. Porqui'ni Tata Dios nna née completamente enne' tsè' nna labí modo té para quée tentar por biÿa la' rulábalatsi' mal o para gunie nuÿa enne' tentar. ¹⁴ Acca ttu enne' nna canchu chi rulábalatsi'ì guniā tul·la' nna, pues guni bá na porqui'ni à' ná la' ridàlatsi' mal lo lòstu'ì. Canchu íl·lani biÿa oportunidad nna lāniana la' ridàlatsi' mal qui'ì íchi'ā na para guniā na vencer para gúniā tul·la'. ¹⁵ Lā nna chi belaba latsi'ì guniā la' ridàlatsi' mal qui'ì, acca yala fuerte ná la' calatsi' qui'ì. Canchu guni bá seguir guniā na cumplir, lāniana íl·lani lù'uti.

¹⁶ Lebi'ì ca hermano to' quia', bittu thacca'ÿí le. ¹⁷ Tata Dios nna runne tsuā' teruba nu ná completamente tsè' para ri'u, nidi titó' mal labí runne. Por ejemplo: Lèe

nna benie ubitsa nna ca bélia nna, pero hua ritsiání la' rudàni' qui' qui' nna runi cã lixina gáabá. Pero Tata Dios nna née la'yani' tulidàba nna runne tsua' teruba nu ná tse' tulidàba. ¹⁸ Chi ná ri'u ÿi'ni Tata Dios porqui'ni chi bènnèe la'labàni cubi qui' ri'u por medio de titsa' qui'e nu rului'e biya nua' ná lí, ă' benie porqui'ni ă' ná voluntad qui'e, para qui'ni cca ri'u enne' primero lo itute creaci3n qui'e.

¹⁹ Lebi'î ca hermano to' quia', bittu iÿùl·lani le qui'ni adila tsa' gudà naga' le iÿeni nna, pero inne le titó', licuèda tí' latsi' le nna bittu itsa'á tènì le. ²⁰ Porqui'ni la' ritsa'áni qui' ca enne' nna labí runiã obra tse' para lani Tata Dios. ²¹ Acca bítturu guni le ca cosa cùttsi nu beni le antes, líutse'e latsi' iyaba maldad. Lebi'î nna bittu edúditsini le Tata Dios sino gudà tse' naga' le ca titsa' qui'e nu riquixá'a ca siervo qui'e, porqui'ni por medio de titsa' qui'e nna l·lá le.

²² Liguni nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Bittu cca le ti'a canu riyénini cã titsa' qui'e pero labí runi caso cã nu ná qui'ni guni cã, porqui'ni ă' modo nna ridacca'ÿi la'a mîsmuba làcã. ²³ Canchu ttu enne' nna riyéniniã titsa' qui' Tata Dios, pero labí biya guniã para ccá arreglar la'labàni qui'î nna, lã nna ná ti'a ttu enne' nu rilá'niã lúi lo ttu huàna' nna, ²⁴ reniã cuenta biya mancha té lúi pero dia tiã nna iÿùl·la bániã ti'îyã nuá rinna'ă. ²⁵ Pero nuã tediba enne' rinna'ă nu ra lo ley tsè'gani nu riquixà'a ti'îyã modo l·lã para labiru guniã tul·la', canchu runiã seguir rudà nagui'î titsa' qui' Tata Dios, làniana lèe nna gunie bendecir iyaba nu guniã porqui'ni bittu huá ná ti'a ttu nu latsi' xùl·la nu cuenta gudà bá nãgui'î, sino pronto taá thúlúã gúniã na.

²⁶ Nuni ttu le rulaba latsi'î qui'ni yala adorar runiã Tata Dios cá. Pero canchu labí rebèda tí' rú'î sino rinnedi' tabã nna, lã nna yala ridacca'ÿiã porqui'ni cuenta ba runiã Tata Dios adorar. ²⁷ Î ná religi3n nu ru'ulatsi' Tata Dios enne' née Padre qui' ri'u: qui'ni tsía lu' tannàba titsa' lu' canu huìdàbi nna, guni hua lu' cualàni nuã ttu niula nu chi gùtti nubeyu' qui'î nna etúa latsi' lu' cã de tse'e cã lo sufrimiento qui'

qui, ă'hua qui'ni ccá lu' enne' nàri ru'a lúe nna làa guni lu' la' ridàlatsi' mal ti' runi canu labí ríalatsi'. ă' modo nna yala dacca' adoraci3n qui' lu' porqui'ni bíttuúruhuá chixi la' rulábalatsi' mal lani ă nihua bittu tábiã biyã mancha ru'a lo Tata Dios.

2

¹ Lebi'î ca hermano quia', chi ríalatsi' le Xana' Ri'u Jesucristua, enne' rigú'ubi'e le' la'yani' ÿiabara', pero bittu gucué' le luetsi ca enne' nna guni le atender tsè' ttu nu rilá'ní qui'ni yala dàcca'ă nna, rugà'na menos le áttuã. ² Por ejemplo: Chùppa ca nubeyu' nna rà'a cã le' reuni3n qui' le. Ttuã nna ná enne' rico nna nàccu' ÿó tsì'î nna yù'u tè anillo de oro ní'î. Áttuã nna enne' la'dí' tó' bá ná nna nàccu'ă lári' ÿúnu'. ³ Làniana lu' nna runi lu' cã recibir le' reuni3n qui' le nna yala redacca'ni lu' qui'ni gùl·lani ttu enne' ÿeni nna runi lu' ă ofrecer asiento nu adí adornado ná nna gá lu' ă: Nì lá ná qui'ni thuani cuiã'lu'. Làniana lu' nna rinna' huá lu' enne' póbreã ti'îyã ná pero labí biyã asiento runi lu' ă ofrecer, sino gá tè lu' ă: Loyu tè gùduani. ⁴ Acca yala falta rigú'u lu' porqui'ni rulaba latsi' lu' qui'ni ttu enne' nna ccá merecer qui'ni adí catsi'îni lu' ă ti'chu áttuã, ă'hua lani interés rucué' lu' luetsi cã porqui'ni yù lu' qui'ni nubeyu' rícuá nna té iÿeni bel·liu qui'î.

⁵ Lebi'î ca hermanos to' quia', liudà naga' le nu nia': Tata Dios nna rexa latsi'e ca enne' ritè la'dí' nna rucuí'e cã para gata' riqueza adiru tse' qui' qui, por ejemplo fe nna la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna ti'a chi rée qui'ni nàl·la' él·lá' iyaba canu catsi'îni cã ne. ⁶ Pero lebi'î nna chi rugà'na le menos ca enne' ritè la'dí' nna runi le qui'ni ettú'ni cã. Ca enne' rico nna, tsí álahua canuá richìtha cã escrito contra le nna riche' cã le ru'a lo juez. ⁷ Por medio de Cristo nna chi ná le enne' qui' Tata Dios, pero ca enne' rico nna ná cã canu adila mal gudéttia cã nombre santo qui'e.

⁸ Canchu hualigani catsi'îni le iyaba clase de ca enne', entonces hualigani runi le nu ná tse' porqui'ni runi le nu ra lo ley nu yala dacca' lo Escritura qui' Tata Dios làti rée: Catsi'îni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. ⁹ Pero canchu gucué' le entre ca

enne' según nu rilá'ni lo ra', làniana tul-la' ná nu runi le nna yala falta té qui' le lani ley qui' Tata Dios. ¹⁰ Porqui'ni ttu enne' nna màsqui'ba yala tsè' runià itute nu ra lo ley, pero reyàtsaru gunià cumplir màsqui'di ttu punto to', entonces chi nà culpable para thí'ā itute sentencia qui'ì. ¹¹ Por ejemplo, Tata Dios nna rée lo titsa' qui'e: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsèla lu'. Pero la'a mísmu Tata Dios nna ra huée: Bittu gutti lu'. Canchu ína lu': Chi bettia' ttu enne' pero bíttuba rinénia' niula huaya'. Pero chi ná lu' culpable ru'a lo Tata Dios porqui'ni rigú'u lu' falta lani ley qui'e. ¹² Acca liguni iyaba nu ná tse' lani ca enne' ā'hua inne le puro titsa' nu ná tse' para làcā de yù le qui'ni cca le juzgar conforme nu ra lo ley nu runna ttu libertad ligani qui' ca enne' canchu guni cā na. ¹³ Ttu enne' nna, canchu labí retúa latsi'ì adí ca enne' de tse'e cā lo sufrimiento qui' qui' nna, entonces ccā juzgar sin la' retúa latsi'. Pero cā enne' retúa latsi' nna guni cā vencer canchu chi i'yu tsá juiciua.

¹⁴ Lebi'ì ca hermano quia', canchu ttu enne' ína qui'ni ríalatsi'ì nu cca qui' Cristua, pero la'a mísmuba lā nna labí bi'ya la' tsì'ilatsi' té qui'ì lani ca enne', tsí ína ri'u qui'ni ènni'a nna l-lā por fe nu renā qui'ni té qui'ì cá. ¹⁵ Por ejemplo: Lu' nna rilá'ni lu' ttu nubeyu' nu ríalatsi'ì o ttu niula nu ríalatsi'ì ti'í'ya ná la' ritè qui' qui' qui'ni labí té yó qui' nìhua nu go cā ttu ttu tsá, ¹⁶ làniana richu titsa' lu' cā nna gá lu' cā: Tippadi latsi' lu', ligàccu' lári' canchu ccani le dīl-la', ligò tsè' canchu ritùni le. Biani daccā' titsa' qui' le gá lé ca ènni'a anía cá canchu labí bi'ya íria latsi' le gute le nu riquína'ni cā nì'i. ¹⁷ Ā'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'ā por bi'ya obra tse' nu runi ri'u, entonces ttùba nā sin la'labàni.

¹⁸ Xiaba ttu enne' nna ína íi: Lu' té fe qui' lu', pero inte' nna runia' nu ná tse'. Inte' nna nia' lu': Ti'ani modo gulue'ni lu' inte' fe nu té qui' lu' aparte de ca obra tse' qui' lu' cá. Pues inte' nna gulué'nia' lu' qui'ni té fe quia' por medio de ca obra tse' quia'. ¹⁹ Recābi lu' nna ra lu' qui'ni hua ríalatsi' lu' qui'ni Tata Dios nna ttu terúbée ná. Tsè'ba ná canchu ríalatsi' lu' qui'ni ttu teruba Tata Dios ná. Ā'hua ca espíritu malo nna ríalatsi'

qui' nua' hasta qui'ni yala ri'ýtì'ni cā. ²⁰ Tsí bihua calatsi' lu' guni lu' reconocer qui'ni fe nu té qui' lu' nna, canchu labí rulue'niā por medio de ca obra tse' qui' lu' entonces álahua nā fe nu té la'lābani qui'ì.

²¹ Tà' tàta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua, Tata Dios nna gulèqquie bi cuenta por enne' tsè' porqui'ni beni bi nu rée hasta betsia bi yì'ni to' qui' bi Isaac lo altar nia para gùttí bi ā lani gutsílu, porqui'ni ā' ná prueba nu uccualatsi' Tata Dios para qui'ni Abraham nna gulue' bi qui'ni té fe qui' bi lani e. ²² Tsí bihua ritelíni lu' anna qui'ni Abraham nna hualigani gùppa bi fe lani Tata Dios de runi bi ca obra tse' cá. Por medio de ca obra tse' nu beni bi nna, ā' modo belue' bi qui'ni fe nu té qui' bi nna nā fe lígani nu daccā' lani Tata Dios. ²³ Ā' uccua tì'a ra lo Escritura làti ra qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi ca titsa' nu gunèni Tata Dios bi, acca Tata Dios nna gulèqquie cuenta fe qui' bi nna biria bi nàri lani e. Ā'hua ra qui'ni Abraham nna uccua bi amigo tse' qui' Tata Dios. ²⁴ Por nu uccua lani Abraham nna, acca yù le qui'ni Tata Dios nna runie ri'u aceptar ā'hua de rilá'nie qui'ni runi ri'u nu rée, aláa làteruba por nu ríalatsi' ri'u. ²⁵ Tì'a ttu niula maña nu gùdua tiempo antigua láā Rahab, pues Tata Dios nna benie na aceptar por ca obra tse' qui'ì, porqui'ni labí betsùna' litsi'ì gutà'a chùppa ca soldado israelita canu gunérua, sino gutixà'aniā cabi ti'í'ya modo éria cabi le' ciudáad para làa gudāxu' cā cabí preso. ²⁶ Cuerpo qui' ri'u nna canchu labiru espíritu qui'ì té, yàtti bá nā. Ā'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'ā ca obra tse', yàtti bá nā.

3

¹ Lebi'ì ca hermanos quia', labí ná qui'ni i'yetse' le cca le maestro, porqui'ni canu rute clase qui' ca enne' nna adiru guni Tata Dios cā juzgar canchu labí runi cā conforme lani enseñanza nu rulue' cā. ² Iyaba ri'u nna rigú'u ri'u i'yé clase de falta ttu ttu tsá. Nu'ya ttu enne' nu labí rinniā bi'ya cosa mal, ā' modo rulue'ni qui'ni nā enne' tsè' lani Tata Dios nna ribèda latsi'ì làa guniā bi'ya attu cosa mal. ³ Ri'u nna rigú'u ri'u rieta rú'a ttu bia' para qui'ni guni ri'u ā

vencer, làniana gunià ri'u obedecer nna tsíà làti calatsi' ri'u, màsqui'ba tùá nna nà xcuichu to' ba. ⁴ A'hua ca barco nna chi yù le qui'ni ca be' fuerte nna té fuerza qui' rutsíga'a na làti huaya' nna. Pero enne' ruthà'a barca nna runià na dirigir por medio de ttu iyyà làà timón nu ná manejo qui' bárcuá, para qui'ni tsíà làti calatsi' enne' ruthà'a na, màsqui'ba timón qui' nà xcuichu to' ba. ⁵ A'hua luèttse' ri'u nna yala xcuichu to' nà pero yala la'huacca té qui' para ebàta'a iyyeni. A'hua ttu yi' to' nna yala la'huacca té qui' para itsíla le' ttu terreno làti té ca yà bittsi, làniana làtehuání làti ràl·la' ttu tinni tabani runià. ⁶ A'hua luèttse' ri'u nna nà tì'a ttu yí'. Entre iyaba ca parte qui' cuerpo qui' ri'u nna adiru la'huacca té qui' para gunià iyaba clase de maldad nu té le' yétsiloyu para cca ri'u completamente enne' tul·la'. Dèseba galia ca enne' hàstaba gatti cà nna cca cà sufrir por ca tul·la' nu dá' por medio de ca titsa' mal nu rinne cà, tì'a ràl·la' ttu yí', a'ba dá'a dèseba la'a lo yi'bél·la bá. ⁷ Iyaba ca animal canu chi beni Tata Dios nna hua té la'huacca qui' ca enne' para guni cà cà vencer para itàna cà, por ejemplo ca bestia nna ca bìnni to' nu ridà' lo be' nna ca bèl·là nna, hàstaba ca bél·la xeni canu yù'u le' indatò', chi beni ca enne' cà vencer. ⁸ Pero lanú enne' té la'huacca qui' tulidàba cueda latsi' làa innià biya titsa' mal, labí ccani cà guni cà ca titsa' qui' qui' dominar. Luèttse' qui' nna nà tì'a ná veneno porqui'ni hasta lù'uti cca resultar por ca titsa' nu rinnià. ⁹ Por medio de luèttse' ri'u nna chùppa té ca titsa' rinne ri'u: rul·luítsa' ri'u Dios Padrea nna rue' ri'u e gracia, pero lani la'a mísmuba luèttse' ri'u nna riyé' ri'u iqquia ca enne', màsqui'ba lèe nna benie iyaba ca enne' tì'a lèe née enne'. ¹⁰ La'a mísmuba ca enne' nna tsàsti taá rinne cà ca titsa' làtsiru para gudàliani cà Tata Dios, pero átsàsti tabá nna rinne cà ca titsa' tsí'la para guaduadí' cà ca enne'. Hermanos quia', labí nani Tata Dios qui'ni ccá á'. ¹¹ Làti ril·lani inda nna, tsí tsàsti riria inda iyyíxi, átsàsti taá riria inda il·la' cá. ¹² Hermanos to' quia', ttu yà exxuhuí nna, tsí ina ri'u hua ribia limón lúj cá. A'hua ttu tùbà betsulí' nna, tsí ina ri'u hua

ribia exxuhuí lúj cá. Nihua làti ril·lani inda il·la' nna labí modo té il·lani huá inda iyyíxi, porqui'ni á' nà.

¹³ Núní enne' ni entre lebi'í nna té la' riyenitsè' qui'í nna chi gùta' iyyeni la' ritelíni qui'í cá, pues ná qui'ni gulue'ní por medio de modo tse' qui'í de runià ca obra tse' nna ccá enne' yénlatsi' lani ca enne' tì'a rulue' canu hualigani té la' riyenitsè' qui' qui'. ¹⁴ Pero canchu yù'u la' yélatsi' lo losto' le nna calatsi' le édi' le yèe' qui' le lani ca enne', canchu lo losto' le rulába latsi' le cu'úbia'ni le ca enne', canchu á' ná modo qui' le nna, entonces bittu ina le qui'ni yala tse' ritelíni le, porqui'ni labí líni le de rena le á'. ¹⁵ Ca cosa máluá' nna rulue'ní qui'ni la' ritelíni qui' le nna álahua nà qui' Tata Dios, sino ná lă la' ritelíni qui' yétsiloyu, la' ritelíni huethacca'yí nna, nu runi numalua nna. ¹⁶ Porqui'ni gaýa tabá tsè'e canu yù'u la' yélatsi' lo losto' qui' nna calatsi' qui' ccá cà enne' cu'ubia' nna, á' modo nna ritil·la luetsi ca enne' nna labiru tsè' tse'e cà nna runi cà adí nu ná mal nna. ¹⁷ Pero ttu enne' nu té la' ritelíni nu rute Tata Dios qui'í nna calatsi'í gunià puro nu ná tsè'ba: runià para tsé'e tsè' ca enne', a'hua runiýén tabá latsi'í qui' ca enne' biya reya cà na o biya ruthacca' cà na, a'hua labí rutsibià ca enne' nuýa tediba ná cà, a'hua retúa tabá latsi'í ca enne' canchu cca cà sufrir por biya, a'hua runià ca obra tse' para bien qui' ca enne', alàa por biya interés ni sino porqui'ni catsi'í banià iyaba cà. ¹⁸ Iyaba ca enne' canu calatsi' qui' egà'na cà lani la'ýeni, làcà nna runi cà para qui'ni il·lani paz entre ca enne', á' modo nna ccá resultar ca la'labàni tsè' delante de Dios.

4

¹ Chi rátha guerra nna pleito nna entre lebi'í, tsí bihua yù le biya nua' ná mal cá, acca chi gùdulo le til·la le. La'a mísmuba lebi'í ná le culpable porqui'ni ttu ttu tsa le nna ridà latsi' le tulidàba gata' biya qui' le nu té qui' attu enne'. ² Yala ridà latsi' le gata' biyaáru qui' le nu labí chi té qui' le hàstaba calatsi' le gúttí le ca enne' para thí' le nu calatsi' le. Yala yélatsi' ràppa le qui' adí ca enne' nu té biya qui' qui', pero labí té qui' le, acca reyila le cuestión lani ca enne' nna

til·la le lani cą. Pero razón porquini labí té nu calatsi' le es porquini labí rinàbani le Tata Dios. ³ Màsqui'ba rinàbani le Tata Dios para gúnnée biŷa qui' le, pero labí ecàbie porquini lani interés mal ba rinàba le, calatsi' le gata' ca cosa qui' lebi'ì ba para qui'ni edácca'ni le la'a lebi'ì terúbá. ⁴ Labí tse' runi le, labí ná lé enne' fiel lani enne' catsi'ínie le. Tsí bihua yù le qui'ni nuŷa tediba enne' cątsi'ą lani yétsiloyu nna pues chi reyàcca' contrario qui' Tata Dios. Canchu nuŷa enne' ridua iqqu' cątsi'ą lani yétsiloyu nna labí ną amigo qui' Tata Dios. ⁵ Bittu gulaba latsi' le qui'ni alahua ą' ná, porquini lo Escritura nna ra ị: Yala fuerte rappa la' yélati' Espíritu nu dua lo losto' ri'u. ⁶ Pero adírlá fuerte ná cualàni nu runie ri'u. Porquini chi ga'na escrito: Tata Dios nna runie contra canu rena cą: Hua yúbá' biŷa gunia'. Pero yala cualàni runie canu ná cą enne' losto' humilde. ⁷ Acca líhue'él·la' Tata Dios quée enne' rigú'ubia'nie le. Ledúđitsini numalua, ą' modo nna ucuitta tabá. ⁸ Liguni oración lani Tata Dios, làniana lèe nna ibígue'e lani le. Lebi'ì canu tul·la', liguni nu ná tse' nna ccá nàri ná' le. Lebi'ì canu yala enne' tsè' rulue' le pero té attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le, ná qui'ni ccá nàri losto' le. ⁹ Ná huá qui'ni ehuiní'ni le por mal nu beni le nna ccá lé sentir nna cuetsi le. Bíturu ná qui'ni edácca'ni le, sino la' redácca' latsi' qui' le nna ná qui'ni eyàcca'lá la' rehuiní' latsi' nna tristeza nna. ¹⁰ Licca enne' ŷénlatsi' nna tsé'e le bajo ná' Tata Dios, làniana lèe nna echìthee le.

¹¹ Hermanos bíturu inne le mal qui' ttu hermano qui' lía cuè'e líj. Canchu nuŷa ttu le nna inniá mal qui' hermano qui' nna quiniyúą na, pues ą' modo chi rinniá contra nu ra lo Ley nna runiá na juzgar. Canchu rulaba latsi' lu' qui'ni adí tse' yù lu' ti'chu nu ra lo ley qui'e, entonces anía modo nna labiru ná lu' ttu nu runiá na obedecer, sino chi beyàcca lu' ccá lu' juez. ¹² Tùteruba enne' bènnee ca mandamiento qui' ri'u nna née juez qui' ri'u nna. Là terúbée té la'huacca qui'e para qui'ni l·lá ri'u o para qui'ni nitti ri'u. Lu' nna, ti'ani modo rulábalatsi' lu' qui'ni té derecho qui' lu' acca ruyu lu' la'dítsi ca luetsi enne' lu'

nna runi lu' cą juzgar nì'i.

¹³ Lebi'ì canu rena ị: Guni ri'u disponer tsía ri'u ttu viaje tal yétsi mäsqui'di ttu ida guni ri'u chùppa tsùnna te negocio qui' ri'u para guni ri'u gana iŷeni bel·liu. Liudà tsáruhuá naga' le nu inénia' le: ¹⁴ Labí yù le biŷa da' lo le nu chì' da'la, nìhua bihua yù le biŷa tté lani le guxtíla. Por ejemplo: ttu bía nna bihua rítsilá tulidà, sino ttu tsàsti teruba rilá'ni ri'u ą' làniana reníttilo tabá. A'hua la'labàni qui' ri'u nna labí yù ri'u canchu bàni ri'u guxtíla o canchu labí. ¹⁵ Adila tsa' qui'ni ína le ị: Canchu Tata Dios calatsi'e, lèe nna gúnnée la'labàni qui' ri'u nna guni ri'u nui nna nua' nna. ¹⁶ Pero lebi'ì nna labí ná le enne' losto' humilde sino yala ridàliani le. A' modo nna runi le nu ná mal porquini rebàta' le. ¹⁷ Ị ná enseñanza: Canchu nuŷa ttu enne' nna chi yùą biŷa nuą' ná tse' nu ná qui'ni guniá pero labí runiá na, ą' modo nuá nna runiá tul·la'.

5

¹ Lebi'ì canu chi té iŷeni bel·liu qui' le, liudà tsáruhuá naga' le nu inénia' le: Ná qui'ni ehuiní'ni le nna cuetsi le por ca sufrimiento nu dá' lani le. ² Ca riqueza nu rigua le nna chi ril·lùŷa latsi' qui'. Ca lari' fino qui' le nna ruyùŷa ba ca bèl·la dıl·la' cą. ³ A'hua bel·liu nu de oro nna plata nna nu tuàni le nna, chi bel·làniá ịyyà nna ttu seña qui'ni labí bequina' li ą' nna ccá tì'a ttu yi' para gulùŷa latsi' le. Iŷeni bel·liu re' lani le mäsqui'ba chi yù le qui'ni chi gul·lani ca último tsá qui' yetsiloyui. ⁴ Liudà tsáruhuá naga' le qui' ca mozo qui' lía ti'ŷa rinne cą qui' le porquini bitola de betùppa cą lena' qui' le làniana bethacca'ŷi le cą nna labí bete le laŷa qui'. Tata Dios enne' ná Señor lo iyate nu té ŷiabara' nna riyéninie de rinàba ŷíya' cą labí gutiŷa le ca tsina nu beni cą qui' le, acca lèe nna gunie cą defender. ⁵ Ituba ca ida de tse'e le yétsiloyu nna gu'ya gutò le biŷa nu tse' guyú'u latsi' le, ą'hua gùccu' le lári' tse' nna beni le gasto bel·liu qui' le para guni le aprovechar ca placer qui' yetsiloyu. Acca chi ná le listo para thi' le juicio, chì' tabáduą i'yu tsá gatti le. ⁶ Yala mal bethacca' le ca enne' runi tsè' para qui'ni ccá cą sentenciar nna gatti cą,

labí be'él·la' lu' cã guni cã sostener nu cca qui' qui, acca ná le responsable por lù'uti qui' qui.

⁷ Lebi'ì ca hermanos quia', guchia ba le canchu runi nuña contra le, lithi' la'ñeni porqui'ni yù le qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna il·lanie attu. Por ejemplo, ca campesino nna, yala la'ñeni rappa cã canchu chi gùda cã hasta qui'ni loyu qui' qui gunnã ttu lena' tse'. Ribèda cã qui'ni ccá iyya canchu chi yádanì cã loyu qui' qui, a'hua ribèda huá cã qui'ni ccá iyya attu vuelta canchu chi té yela qui' qui. ⁸ A'hua lebi'ì nna líthi' la'ñeni, bittu edúl·la'a latsi' le, porqui'ni chì tabáduã ité attu. ⁹ Lebi'ì hermanos, bittu úgua' ÿiya'nì luetsi le por nu ridácca' le, para qui'ni làa ccá lé juzgar; porqui'ni enne' ná Juez nna chi dùe ru'a puerta qui' yú'u qui' le.

¹⁰ Ca enne' uccua cabi profeta nna gutixa'áni cabi ca ènni'a en nombre qui' Señor, pero yala mal bethácca' ca enne' cabi. Lebi'ì hermanos quia', liguni ti'a beni cabi, pues bechia cabi lani la'ñeni iyaba ca sufrimiento qui' qui. ¹¹ Ri'u nna rena ri'u: Ica'rubà canu runi cã a' de ril·lani biña prueba qui' qui. Chi biyénini le nu cca qui' ttu enne' tse' lá bí Job nna uccua bi sufrir por iýe prueba tàbi pero labí uccua bi enfadar, sino gùppa bi la'ñeni. A'hua yù le qui'ni Señor nna betie qui' bi además la tì'chu nu té qui' bi primérúa. A' runi Señor porqui'ni yala enne' tsì'ilatsi' née nna retúa latsi'e ri'u.

¹² Hermanos quia', yala importante ná qui'ni bittu gudu le por testigo ÿiaba nìhua yétsiloyu l·le nìhua biña attu cosa l·le bittu gudu li a por testigo de runi le ofrecer biña, para qui'ni làa ccá lé condenar canchu labí guni li a cumplir. Adila tsa' qui'ni ína lu' íj: guni ya' a; làniana guni lu' a. O: bihua guni ya' a, làniana bittu guni lu' a.

¹³ Tsí chi cca lu' sufrir por biña prueba cá. Entonces ná qui'ni guni lu' oración. Tsí chi redácca'ni lu' por biña cá. Entonces ná qui'ni gúl·la lu' ttu himno para hue' lu' gracia Tata Dios. ¹⁴ Tsí hua té nuña enne' ra'niã cá. Entonces ná qui'ni ithèl·la'a ttu enne' quixá'aniã ca anciano qui' iglesia qui'ni itá cabi làti tíã nna inàbani cabi Señor lani oración por là nna ccábi cabi aceite cuerpo

qui'ì lani nombre qui'e. ¹⁵ Por oración nu runi cã lani fe nna l·lá bá enne' rà'niã; Señor nna cuèe tsahue' qui'ì, a'hua canchu benia biña tul·la' nna, ccá perdonar. ¹⁶ Liguni reconocer ca falta qui' le, ttu le nna lani attu le nna, a'hua liguni oración lani Tata Dios ttu le nna por attu le nna, para qui'ni eyacca latsi' biña ridacca' le. Ttu enne' justo nna, yala telá la'huacca té ca oración qui'ì para ccá resultar iýe ca cosa tse'. ¹⁷ Elías nna uccua bi tì' tabá ná ri'u nna uccua hua bi sufrir. Gunàbani bi Tata Dios lani oración qui'ni bittu ccá iyya; làniana por tsùnnã ida nàl·la' nna labiru uccua iyya nna gubitsi lóyúa. ¹⁸ Bitola nna beni bi oración attu nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gúnnée iyya áttu; làniana ca bíã nna bechùl·la tabá cã nna uccua tabá ttu iyya nna gùl·lani ca planta to' nna benna cã ttu lena' tse'.

¹⁹⁻²⁰ Lebi'ì ca hermanos quia', canchu ttu hermano entre lebi'ì nna chi gulà'a néda nna labiru runia seguir ca titsa' lí, pero nuña ttu le nna egú'u li a néda lí taá attu nna, pues ccá lé saber nui: qui'ni canchu guni nuña ttu le nna guni qui'ni ttu enne' tul·la' nna gutse'e latsi'ì néda mal qui'ì nna ibíga'a lani Tata Dios, a' modo nna ccá salvar enni'a para labiru tsia le' castigo qui' lù'uti nna ccá perdonar iýetse' ca tul·la' qui'ì a'hua qui' adí ca enne' nna.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PEDRO PARA ITUTE YÉTSILOYOU Primera Epístola Universal Del Apóstol SAN PEDRO

¹ Inte' Pedro, chi guthèl·la' Jesucristua inte' para ccá' apóstol quì'e nna quixa'a' tìtsa' quì'e. Rudiánia' iyaba lebi'ì canu tsè'e idittu' fuera de estado qui' le porqui'ni gatti' tsè'e ba le hàstaba le' ca estado lá cã Ponto nna Galacia nna Capodocia nna Asia nna Bitinia nna. ² Lebi'ì nna chi becué' Dios Padrea le nna chi ná le ca enne' quì'e porqui'ni a' nanie dèsdeba ántesca galia le le' yétsiloyu. Por la' huacca qui' Espíritu Santo enne' dúe lo losto' le nna chi ná le enne' yà'latsi quì'e para guni le nu rée nna ccá le enne' nàri de ca tul·la' qui' le por reni qui'áa. Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'ì nna gunnee adí la'ýeni lo losto' le.

³ Ná qui'ni hué' ri'u gracia Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua enne' rigú'ubia' lo iyaba ri'u canu ríalatsi'. Quiýarú Tata Dios porqui'ni yala retúa latsi'e ri'u, acca chi bennee la' labàni cubi qui' ri'u, a' benie porqui'ni chi bechìthee Jesucristua de lo lù'uti nna beyàcca banie, acca yùliràn ri'u tulidàba qui'ni echìtha huée ri'u. ⁴ Acca ribèda ri'u lani la' redácca'latsi' qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u ýiabara' lani lèe nna gunnee qui' ri'u nu ral·la' ri'u porqui'ni ná ri'u ýi'nie. Iyaba nu té ýiabara' nu gunnee qui' le nna chi tenie na seguro, pero álahua ná biýa cosa material nu ritè ba quì'ì, sino ná lã ttu la' labàni completamente tsè' tulidàba, tì'a ttu ýyya tsè'ni nu raliã nna, a' ba eyà'nã para siempre. ⁵ Tata Dios nna ruì'e le cuidado por la' huacca quì'e sobre iyaba ca peligro nu té miéntraste bàni le le' yétsiloyu, porqui'ni gata' fe qui' le lani e, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna gudilèe ri'u le' iyaba ca peligro nna a'hua lù'uti nna. Seguro taá gunie nùì para ri'u porqui'ni anía modo chi nanie qui'ni gudilèe ri'u canchu chi gul·lani tsá señalado nu rée. ⁶ Chì yù le anna tì'íýa

iýèni ná la' huacca quì'e lani ri'u, acca ná qui'ni edácca'ni losto' le tulidàba màsqui'ba caduel·la' ccá le sufrir biýa prueba nu dá'. ⁷ Tata Dios nna runie permitir qui'ni dá' ca prueba. Ttu ýyya nna para ccá ri'u saber canchu hualigani ná puro de oro o canchu yù'u attu clase de ýyya huaya' l·le, acca rudàyi cã na para ccá purificar. Oro nna ná ttu cosa material nu tté ba quì'ì, pero lebi'ì nna adíru dacca' le tì'chula oro, pero a'hua ná qui'ni ccá hua le probar por iyaba nu ritè le le' yétsiloyu, para qui'ni gulue'ní canchu hua lígani rappa le confianza lani Tata Dios tulidàba. Làniana gudàlianie le porqui'ni labí bettse'e latsi' li e, a'hua gunie qui'ni ccá le enne' dacca'. A' gunie para lebi'ì canchu chì i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ilá'ni cã íl·lani Jesucristua attu. ⁸ Labí chì bilá'ni le lo Jesucristua, pero hua té la' tsì'ilatsi' lo losto' le para lèe nna rappa le confianza lani lèe, màsqui'ba labí du tìe lani ri'u. Acca yala la' redácca'latsi' té lo losto' ri'u, atsi'ini labí posible té para inne tè ri'u tsì'íýa tsè' ná, pues ná tì'a la' redácca'latsi' nu gunnee qui' ri'u canchu chì i'yu tsá ilá'ni ri'u lúe. ⁹ Chì rappa ri'u confianza lani Tata Dios, acca té la' redácca'latsi' lo losto' ri'u porqui'ni lèe nna chì bedilèe ri'u para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe. ¹⁰ Ca nubeyu' canu bedia ca libro qui' Antiguo Testamento, ttu te cabi nna bedia cabi nu cca qui' nu chì da'la nna, belaba latsi' cabi nna yala duel·la' beni cabi para gunibía' cabi tì'íýa modo gudilà Tata Dios ca enne' quì'e. Làcabi nna gunne cabi nu cca qui' favor ýeni nu guni Tata Dios qui' ca enne' nu chì tsé'e la, quiere decir ri'u canu tse'e tiempo anna. ¹¹ Cristua nna por medio de Espíritu Santo quì'e nna betie la' ritelíni qui' ca profeta, acca bega'na cabi seguro qui'ni Tata Dios nna ithel·le'e ttu enne' le' yétsiloyu nna pero nuýé guthácca' cã ne nna quée sufrir. A'hua gutixà'anie cabi qui'ni canchu chì uccuee sufrir nna entonces thí'e iýeni la' dàliani le' ýiabara'. Acca yala duel·la' beni cabi para ccá cabi saber tì'íýa nua ná enne' ithèl·la' Tata Dios para gudilèe ca enne' quì'e, a'hua cuaýa gunie nua. ¹² Ca profeta nna uccua cabi saber por Tata Dios qui'ni ca cosa

nu gutixà'a cabi nna bihua ccá durante tiempo gutse'e cabi yétsiloyu, sino lebi'í lá nua' chi cca le saber tì'iya ná ca enseñanza nu ra cabía. Chi nabiá'ni le qui'ni Jesús nna née Cristua enne' gune cabi qui'e, porqui'ni ca enne' huíalatsi' qui Jesús primérute nna chi gutixa'áni cã le ca titsa' nu rulue' tì'iya modo l-lá ri'u por Cristo Jesús. Làcã nna gutixa'áni cã le por la' huacca qui' Espíritu Santo enne' guthèl-la' Tata Dios dèdèba yíabara'. Ca ángeli nna yala calatsi' cabi mäsquidi tì'to' gunibía' cabi biya nua ná la' redácca'latsi' nu chi te qui' ri'u de chi bedilaa Crístuá ri'u, pero álahua ná para làcabi.

¹³ Ná qui'ni gata' la' rulábalatsi' tsè' qui' le tulidàba nna hué' le cuidado làa guni le biya mal. Bittu iýùl-lani le qui'ni canchu chi i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu ilá'ni cã íl-lani Jesucristua, entonces gata' ttu la' redácca'latsi' nu gunnee qui' le. ¹⁴ Liguni iyate nu ra Tata Dios, porqui'ni chi ná le yí'nie. Bítturu guni le seguir ca la' rulábalatsi' mal tì'a beni le loti' labí chi nabiá'ni li e. ¹⁵ Pero ná qui'ni ccá lá la' rulábalatsi' qui' liq' ttùba para qui'ni guluè'ni le ca enne' ttu la' labàni tsè' nna nàri nna por iyaba nu runi le, porqui'ni Tata Dios enne' gutàye le para ccá le yí'nie nna née enne' completamente tsè' nna nàri nna. ¹⁶ Porqui'ni lo titsa' qui'e nna ga'na escrito làti rée: Cca le enne' tsè' nna nàri nna tì'a inte'. ¹⁷ Canchu chi runi le oración lani Tata Dios nna rul-luítsa' li e: Tata quia': porqui'ni ná le yí'nie. Pero liúrexa latsi' le qui'ni tulàppa ba runie lani iyaba clase de ca enne' tsè'e le' yétsiloyu, porqui'ni lèe nna gucuí'e iyaba nu chi beni ri'u. Acca liguni nu ná tsè' lani ca enne' tì'a rée, pero lani la' rátsilatsi' porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie biya nua runi ri'u canchu ná tsè' l-le o canchu ná mal l-le. ¹⁸ Chì ba yù le qui'ni Tata Dios nna chi bedilèe le le' iyaba ca costumbre nna ca creencia nu labí dacca' iýu' nu beluè'ni ca ta' enne' gùla qui' le l-le. Chì gulà le, pero alàa por biya cosa material nu ttíq' tì'a bel-liu, ¹⁹ sino por nu adiru dacca', quiere decir, por Cristo, por reni qui'e nna. Tiempo antigua nna betti ca enne' ca carnero to' nu labí biya ridacca', para ofrenda lani Tata Dios. A'hua Cristo

enne' sin biya mal nna gùttie para qui'ni eyuniyén latsi' Tata Dios ca tul-la' qui' ri'u. ²⁰ Chi nani Tata Dios ántesca cue' yétsiloyu qui'ni gatti Cristua para qui'ni l-lá ri'u, pero labí guthèl-la' tie bi hàstaba anna para qui'ni lebi'í nna gunibía' le iyate nu chi nanie para yétsiloyu. ²¹ Porqui'ni chi gùtti Cristua por ri'u, acca chi rappa le confianza lani Tata Dios enne' bechìthee Cristua de lo lù'uti nna betie la' dàliani qui'e para qui'ni quée adiru enne' dacca'. Acca por nùì nna ribèda le lani la' redácca'latsi' qui'ni a'hua lebi'í nna eyátha hua le de lo lù'uti nna tsé'e hua le yíabara', porqui'ni ría latsi' le qui'ni Tata Dios nna té la' huacca qui'e. ²² Chi runi le duel-la' por la' huacca qui' Espíritu Santo para qui'ni ítua iyaba ca cosa mal qui' la' labàni qui' le, porqui'ni chi runi le nu ra lo titsa' lí, acca ná qui'ni gulue' le la' tsì'ilatsi' nu chi te lo losto' le nna etúa latsi' le adí canu ría latsi' lani itute latsi' le. ²³ Chi te la' labàni cubi qui' le, pero labí dá'q' por tàta nàna qui' le, porqui'ni la' labàni nu benna cã qui' cuerpo qui' le nna tté ba qui'í. Pero la' labàni cubi nu chi te qui' le ànnana labiru ttíq', porqui'ni Cristua nna bennee na qui' le, porqui'ni huía latsi' le Tata Dios. Titsa' qui'e nna ná nu lí para siempre. ²⁴ Ra lo titsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

La' labàni nu te qui' ri'u dèdèba gùlia ri'u le' yétsiloyu nna ná qui'ni tté ba qui'í tì'a ca ixi',

Pues ttu tsàstito' ba ná yà'a tsà'ni, làniana ibìtsi chía.

A'hua iyaba la' dàliani qui' ca enne' le' yétsiloyu nna tté hua qui'í,

Tì'a iyya qui' ttu yaga to' eyòla bá.

²⁵ Pero iyaba nu ra lo titsa' qui' Señor nna ná nu ná lí para siempre.

Evangelio nu gutixá'ani tu' le nna ná titsa' nu ná lí para siempre.

2

¹ Bittu guni le biya mal qui' attu luètsi enne' le. Bittu guthácca'yí le ca enne' para gulaba latsi' qui' qui'ni yala amigo ná le, pero lo losto' le nna labí lini le, sino ccá le enne' losto' tsè'. Bittu ccá le yélatsi' lani ca luètsi enne' le. Bittu inne' le contra ttu enne' canchu lanúq' te làti tsè'e le. ² Chi yù le qui'ni ca nito', de chi gulia ba cã nna

yala ribetsi cã qui'ni ritùni cã nna, anía modo í'ya cã leche nna gata' adí fuerza qui' cuerpo qui' qui. Pero lebi'í nna ná qui'ni gata' adí fuerza para espíritu qui' le, acca liguni duel·la' telini le adí titsa' qui' Tata Dios porqui'ni ná alimento lígani para gata' salvación qui' le. ³ Chi ría latsi' le nu ra lo titsa' qui' Señor, anía modo nna chi beni le prueba nna chi yù le qui'ni yala enne' tsè' née lani le. ⁴ Lità lani Señor, porqui'ni lèe enni'ã' née cimientto de la' labàni para lebi'í. Ca enne' nna labí runi cã ne apreciar, pero chi becué' Tata Dios ne nna yala dàqqe'e para lani lèe. ⁵ Lebi'í nna, tì'a ttu templo vivo nu ratha lo cimientto tsittsia, ã' ná qui'ni guni ttu ttu tsa le seguir nna ccá le sacerdote qui' Tata Dios nna gutsia ru'a lúe sacrificio, pero de nu da' de lo losto' le por oración lani nombre qui' Jesucristua, porqui'ni ã' rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ A'hua lo titsa' qui'e nu ga'na escrito nna rée:

Becuí'a' Cristo nna ithel·la' ye' e para quée enne' principal qui' yétsi cubi nu runia' para ccá cã ca enne' quia'.

Iyaba canu gappa cã confianza lani lèe nna labí guthà'nee cã lo neda.

⁷ Lebi'í canu ría latsi' nna yala redácca'ni le por Cristua porqui'ni yala daqqe'e para lebi'í. Pero canu labí ría latsi' qui' nu rée nna tsè'e la cã lo peligro, porqui'ni ra huée: Qui'ni íyya nù labí guyú'u latsi' canu rucua' yú'a nna, chi ná íyya principal nu adila tsittsi naxu'ã yú'a.

⁸ Ra ruhuée lo titsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

Ccá cã equivocar porqui'ni rulába latsi' qui' mal qui' Cristo, pero née enne' principal.

Ccá cã equivocar porqui'ni labí ría latsi' qui' nu ra lo titsa' nu rulue' tì'íya modo l·lá cã por Cristo Jesús. Chi nani Tata Dios qui'ni iyaba canu labí runi cã nu rée lo titsa' qui'e nna ridacca'ýí ba cã nna nitti cã.

⁹ Pero lebi'í nna bihua ná le canu labí ría latsi', sino ttùba familia ná le qui' Tata Dios. Lèe nna née enne' rigú'ubia'nie le nna chi becuí'e le para inàbani li e lani oración nna gudàliani li e. Chi beyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' le, chi ná le enne' qui'e. Anía modo benie para qui'ni lebi'í nna guni le declarar

dacca'ló tabá tì'íya tsè' ná la' huacca qui' Tata Dios, porqui'ni loti' gutaýie le nna bedilèe le le' ca tul·la' qui' le nna bennee la' ritelíni tsè' qui' le nna chi ná le ca enne' de la' yani'. ¹⁰ Antes nna lanú nuýa uccua le, pero ànnana yala riýu' le para Tata Dios nna chi ná le yétsi qui'e. Antes nna lanú nuýa enne' betúa latsi'í le, pero ànnana chi nabiá'ni le tì'íya tsè' ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani le.

¹¹ Hermanos to' quia', labí tsè'e le le' yétsiloyu' tulidàba, porqui'ni làti ná litsi' gani lía nna ná ýiabara'. Acca nia' le qui'ni bittu guni le la' ridàlatsi' mal nu rú'u latsi' yétsiloyu, porqui'ni la' ridà latsi' mal nna gutsiániã la' rulábalatsi' tsè' nu chi benna Tata Dios qui' le. ¹² Lihue' cuidado tì'íya inne le nna tì'íya guni le lani ca enne' qui' le. Guní le nu ná tse' lani cã, porqui'ni màsqui'ba rulaba latsi' qui' mal qui' le nna rinne cã contra le nna, pero canchu chi íl·lani Cristua nna làniana exa latsi' qui' qui'ni beni le nu rú'u latsi' Tata Dios nna hué' cã ne gracia por lebi'í. ¹³ Liguni obedecer iyaba ca ley qui' gobierno qui' le, porqui'ni ã' ná qui'ni guni le por amor qui' Señor Dios. Ligappa respeto enne' rigú'ubi'ã nación qui' le, porqui'ni ná enne' de poder. ¹⁴ A'hua ná qui'ni guni le nu ra lo ley qui' estado qui' le, porqui'ni enne' rigú'ubi'ã nación qui' le nna rutia' orden qui' ca gobernador qui'ni guni cã castigar canu runi nu ná mal, ã'hua qui'ni gudàliani cã canu runi nu ná tsè'. ¹⁵ Tata Dios nna calàtsi'e qui'ni guni le nu ná tsè', para qui'ni ã' modo nna guthàya rú'a ca enne' canu labí chi ritelí tsè'ni cã. ¹⁶ Ná qui'ni edacca' latsi' le porqui'ni para lani Tata Dios nna labiru tsè'e le bajo nuýa, sino lèe nna née Xana' nu adiru dacca' qui' le para guni li e servir. Pero bittu uquína'ni le libertad nu chi te qui' le tì'ba ttu pretexto para guni le tì' tabá calatsi' le lani luètsi ttu le nna attu le nna. ¹⁷ Bittu guni le despreciar nuýa enne'. Liúlue' qui'ni te iýeni la' tsì'ilatsi' lo losto' le para adí ca enne' ría latsi'. Tsé'e le tsì ba delante de Tata Dios enne' te itute poder qui'e. Ligappa respeto gobierno.

¹⁸ Lebi'í canu ná mozo qui' ca enne' runi tsina, bittu edúditsini le xana' le, sino guni

la le biŷa tsina ra cā le, alāa làteruba lani ca xana' nu ná enne' tsè' nna rinne cā titsa' latsirú, sino a'hua lani ca xana' nu yala idí' rinne cā nna cuenta ritìtsi' bāni cā le. ¹⁹ Tata Dios nna bittu iŷùl·lanie iyaba nu cca le sufrir de runi le nu ná tsè' ru'a lúe nna ruchia li a pero puro lani la'ŷeni ba màsqui'ba runi cā contra le, álahua qui'ni biŷa beni le. ²⁰ Pero canchu runi le nu ná mal nna acca runi cā le castigar porqui'ni rigú'u le falta, entonces tì'ala modo ina ri'u qui'ni tsè'ba runi le de ruchia ba le cá. Pero canchu rinne dí' cā lani le nna runi cā le castigar màsqui'ba labí biŷa mal beni le pero hua ruchia ba le puro lani la'ŷeni ba de yù le qui'ni beni le nu ná tsè', entonces hua lígani nùì nua' ná nu rú'u latsi' Tata Dios. ²¹ Para ccá le sufrir porqui'ni runi le nu ná tsè' lani ca enne' nna, pues para nùì nna gutaŷi Tata Dios le. Cristua enne' uccuee sufrir para gudilèe ri'u nna labí gulú'e biŷa falta, pero bechia bée na tì'a rú'u latsi' Tata Dios, para qui'ni guthete' ri'u guni ri'u tì'a lèe. ²² Nidi tsa labí biŷa mal benie, nihua labí biŷa titsa' beŷia gunnie. ²³ Labí bedúdìtsinie cā lani titsa' dí' loti' bedua dí' cā ne. A'hua loti' chi rutti cā ne nna, labí bedi'e yè' lani cā, sino gùppee confianza lani Tata Dios porqui'ni yùe qui'ni Tata Dios nna gunie cā juzgar según nu ná lí. ²⁴ Castigo nu ná qui'ni ccá ri'u sufrir por ca tul·la' qui' ri'u, pues Cristua loti' guté'e lo curutsia nna, la'a labée nna uccuee sufrir nu ná qui'ni tté ri'u. A' benie para qui'ni ri'u nna bítturu guni ri'u tul·la', sino bàni la ri'u para guni ri'u nu rée nu ná tsè'. Por ca huè' qui'aa loti' bè' cā néa lani cuarta, anía modo beyuniŷén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' ri'u nna labiru ná ri'u enne' tul·la' ru'a lúe. ²⁵ Tì'a ca carnero nu lanú pastor te para huí'a cā cuidado nna gàtti' tté bá neda guŷi' cā, pues a'hua lebi'ì tsè'e le lo peligro antes, pero ànnana chi beyeqquia le lani Pastor qui' le, chi tanó le Cristo enne' runie le defender contra iyaba mal.

3

¹ Annana rinénia' lebi'ì ca niùla: Nuŷa tediba niùla nu chì dua tselì nna, ná qui'ni guniā nu ra tselì, màsqui'ba nubeyu' qui' lu' labí ría latsi'ì titsa' qui' Jesucristua,

porqui'ni a' modo nna gurexaèl·la' lu' a para tsía latsi'ì porqui'ni ilá'niā tì'iŷa tsè' runi lu' lani a nna l·lā, sin qui'ni equixá'ani lu' a tulidāba, ² sino por modo tsè' qui'ba lu' lani a de rilá'niā qui'ni runi lu' duel·la' guni lu' nu ná tsè' nu ra Tata Dios. ³ Lebi'ì niùla, bittu gulaba latsi' le qui'ni por tanto adorno nna ccá le adí tsè', nihua bittu gulaba thuti latsi' le tì'iŷa modo gulue' adí tsè' ittisa' iqquia le, nihua ca lari' nu dacca' yaŷi l·le. Álahua por ca nuā' ccá le enne' adí tsè', porqui'ni puro ca cosa lo ra' ba ná ca nuā'. ⁴ Lebi'ì niùla, ná qui'ni telini le qui'ni nu dacca' adiru nna ná qui'ni ccá le niùla ŷénlatsi' lani ca enne' nna gappa le la' ŷeni canchu chi runi le biŷa tsina qui' le, para qui'ni bittu etsèla biŷa cuestión le' yú'u qui' le. Yala tsú'u latsi' Tata Dios canchu a' cca modo qui' le. ⁵ Ca niùla canu huía latsi' qui' Tata Dios tiempo antigua nna beni cā duel·la' ccá tsè' modo qui' qui'. Ttu ttu niùla nna guppā confianza Tata Dios nna benia respetar derecho qui' nubeyu' qui'ì enne' rigú'ubia' le' yú'u. ⁶ Tì'a beni Sara, niùla gudua tiempo antigua nna benia respetar nubeyu' qui'ì Abraham nna benia obedecer canchu biŷa mandado runi bi a. Lebi'ì ca niùla, canchu guni le nu ra ca nubeyu' qui' le nna, a' modo ccá le tì'a Sara. Canchu chi runi le nu ná tsè', entonces labiru caduel·la' gatsini le biŷa. ⁷ Annana rinénia' lebi'ì ca nubeyu' canu ría latsi': Nuŷa tediba nubeyu' nu chi dua esposa qui'ì nna, ná qui'ni guyu tsi'a na lani la' tsì'ilatsi'. A' ná qui'ni guni lu' porqui'ni chi yù ri'u qui'ni ca niùla nna labí ná cā tsittsi' tì'chu nubeyu', acca exa latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna catsi'í huanie niùla qui' lu'a porqui'ni chuppa tabá le ná le ŷi'nie ru'a lúe nna chi bennee qui' le tulappa ba la' labàni nu labí ttíā. Pero canchu labí thua lu' lani la' tsì'ilatsi' lani niùla qui' lu'a nna, tì'ani modo ecābi Tata Dios oración qui' le cá. Labí ŷá.

⁸ Annana rinénia' iyaba lebi'ì canu ría latsi'. Liguni duel·la' ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu rú'u latsi' Señor. Canchu nuŷa ttu le nna ccá sentir por biŷa nna, entonces ná qui'ni ccá hua le sentir por lā, sea la' rehuini' latsi' o sea la' redacca' latsi'. Liúlue' por biŷa hecho tsè'

qui' le qui'ni te la' tsì'ilatsi' lo losto' le por ca hermano qui' le, sea por biŷa gute le qui' or por biŷa cualàni guni li a. Ccá le enne' de la' retúalatsi'. Ttu ttu tsa le nna ná qui'ni ccani le j: ca hermano quia' nna pues adí ca enne' dacca' ná cã ti'chu inte'. ⁹ Bittu edi' le yè' canchu biŷa ruthacca' ca enne' le. Bittu qué' le iqquia canu rudua dí' cã le. Sino liguni la oración qui'ni Tata Dios nna etúa latsi'e cã, porqui'ni chi gutaŷie le para guni le nu ná tsè' lani ca enne', a' modo nna thi' le adí la'ŷeni nu runna Tata Dios qui' le. ¹⁰ Porqui'ni ra lo titsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito:

Nuŷa calàtsi' i' gata' ttu la' labàni tsè' qui' lani la' ŷeni lo lostu' i' tulidàba nna, caduel-la' qui'ni bittu ru inniã biŷa titsa' mal nihua titsa' beŷia nna.

¹¹ A' hua ná qui'ni guttse'e latsi' i' nu ná mal nna guniã nu ná tsè' nna bittu til-la laniã ca enne' sino guniã duel-la' ccá tsi'a iyaba ca enne'.

¹² A' ná qui'ni guniã, porqui'ni Señor nna rilá'nie iyaba canu runi nu rée, para qui'ni ecabie ca oración qui' qui'.

Pero labí favor runie lani canu runi mal.

¹³ Casi lanú enne' calatsi' i' guthacca'a le biŷa mal canchu rilá'niã qui'ni ttuba ná la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè'.

¹⁴ Pero canchu chi ccá le sufrir màsqui'ba chi runi le nu ná tsè', pues i'yu tsá qui'ni yala edácca'ni losto' le. Bittu gátsini le ca enne' canchu rena cã qui'ni biŷa mal guthacca' cã le, nihua bittu gulaba thuti latsi' le qui' ti'ŷa guni le. ¹⁵ Ligappa confianza lo losto' le lani Cristua, porqui'ni lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Siempre guni le preparar ti'ŷa ecabi le canchu inàba titsa' cã le nna ina cã: ti'ani modo acca yù lu' qui'ni chi gulà lu' nna tsía lu' ŷiabara' cá. Pero ecabi le bétsi to'ba lani titsa' de razón. ¹⁶ Bittu guni le biŷa mal gattsì' ba, para qui'ni gappa le adí valor de yù le qui'ni tsè'ba runi le ru'a lo Tata Dios. Làniana canu ínnei cã mal qui' le nna yala ettu'ni cã, porqui'ni ennia cã cuenta qui'ni labí ná lí nu gunne cã contra lí, porqui'ni rulue'ní qui'ni tanó le Cristua nna runi le nu ná tsè'. ¹⁷ Canchu Tata Dios calàtsi'e qui'ni ccá le sufrir, adila tsa'

qui'ni guni le nu ná tsè' tulidàba màsqui'ba ccá le sufrir, ti'chula guni le nu ná mal. Porqui'ni canchu guni le nù ná mal nna, pues ccá hua le sufrir pero lani là' rettu'ló de cca le merecer biŷa castigo nu ruthacca' cã le. ¹⁸ Cristua nna née completamente enne' tsè' nna nàri nna, pero tsàba uccue padecer por ri'u canu tul-la', para qui'ni anía modo nna ichi'e ri'u lani Tata Dios. Bètti cã cuerpo qui'aa, pero por espíritu qui'aa beyacca bāni bée attu nna, ¹⁹ hué làti yaya ca espíritu preso nna benìnie cã predicar, ²⁰ ca espíritu qui' ca enne' canu gudua tiempo antigua loti' gudua Noéa nna labí beni caso cã qui' Tata Dios loti' ribedee qui'ni ehuiní'ni cã por ca tul-la' qui' qui' de runi Noéa barco para l-lá cã juicio iyya. Xunu' teruba enne' gulà cã juicio iyyaá porqui'ni beni caso cã Tata Dios nna gutà'a cã le' barca. ²¹ A' modo gulà Noéa nna, acca ritelíni ri'u ti'ŷa beni bautismo para ri'u, porqui'ni canchu ccá ri'u bautizar nna telíní qui'ni chi gulà ri'u nna labiru tsè'e ri'u lo peligro qui' juicio. Ri'u canu ría latsi' nna chi gulà ri'u, alàa cuestión de eyàri cuerpo qui' ri'u, sino porqui'ni chi gunàbani ri'u Tata Dios lani oración qui'ni eyuniŷén latsi'e iyaba ca tul-la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni labiru tse'e ri'u bajo sentencia qui' Tata Dios. A' runie para ri'u, porqui'ni Jesucristua nna gùttie nna beyathee de lo lù'uti. ²² Jesucristua nna chi betsìne'e ŷiabara' làti dúe anna cuitta' Tata Dios nna te itute la' huacca làtsi' né'e, acca iyaba ca ángeli canu tsè'e ŷiabara' nna rudu ŷibi cabi ru'a lúe, a' hua iyaba adí ca poder canu tsè'e ŷiabara' nna runi cã ne obedecer.

4

¹ Cristua nna loti' gudue yétsiloyu nna uccuee sufrir. A' hua ri'u nna ná qui'ni ccá ri'u dispuesto ccá ri'u sufrir canchu biŷa mal guthacca' ca enne' ri'u. Porqui'ni de chi yù ri'u qui'ni canchu anía chi cca ri'u sufrir nna, làniana ritelíní qui'ni labí runi ri'u tul-la', acca ca enne' mal nna rudua dí' cã ri'u. ² Dèseba ànna hàstaba qui'ni gatti le nna ná qui'ni guni le nu rú'u latsi' Tata Dios, alàa ca la' ridà latsi' mal qui' yétsiloyu. ³ Ca ida nu chi gutè ántesca tsía latsi' le nna,

beni ba le biya uccua latsi' le ti'a ca enne' anna canu labi' ría latsi'. Yala bedacca'ni le lani ca vicio nu calatsi' le guni le nna ca la' ridà latsi' mal nna borrachera nna gu'ya gutò le nna gutil·la le lani ca enne' por la' dùtsini qui' le nna guretsi hua le, a' beni le de runi le fiesta qui' ca ídolos, lániana adiru tul·la' beni le. Basta lani nu chi beni liq' nna, chía uccuaní qui' le. ⁴ Canu labi' ría latsi' nna cca'yi latsi' qui' nna rena ca: Biécca labiru runi le ti'a beni le ttu cua'ya nua: a' rena ca porqui'ni labiru runi le ca vicio nu riníttini ca enne', acca ru'itsini ca le nna ruduadí' ca le. ⁵ Pero hui'yu tsá qui'ni lacá nna tsé'e ca ru'a lo Tata Dios enne' te la' huacca qui'e para gunie juzgar canu labi' chi gútti ca a' hua canu yátti nna, lániana te qui'ni gute ca cuenta por biya nua beni ca nna ccá ca juzgar. ⁶ Acca uccua predicar nu ccá qui' Cristua lani ca ántesca gatti ca, para qui'ni mäsqui'ba Tata Dios nna benie cuerpo qui' qui' juzgar nna gútti ca ti'a cca lani iyaba ca enne', pero gúppa ca oportu-nidad para gata' la' labàni nu labi' ttia qui' qui' lani espíritu ti'a Tata Dios. ⁷ Yétsiloyu nna labi' gunia seguir tulidàba porqui'ni chì' tabá duq' nna ccá juzgar. Acca lihue' cuidado qui'ni ccá le listo lani la' rulábalatsi' tsé' qui' le para guni le nu ná tsé' nna, a' hua ccá le listo para guni le oración biya tabá hora. ⁸ Nu adiru dacca' nna ná qui'ni gulue' le i'ye ni la' tsì'ilatsi' lani ttu le nna attu le nna. Porqui'ni canchu té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani ttu enne' nna, entonces fácil ná para eyuniyén latsi' ri'u ca falta nu rigú'a lani ri'u nna labiru quiniyú ri'u a'. ⁹ Liguni recibir ca enne' da' litsi' le, liguni ca atender biya riquina'ni ca, pero bittu biya inne le qui' qui' bitola. ¹⁰ Tata Dios nna chi bennèe qui' ttu ttu ènne' la' ritelíni para gunia ttu cosa tsé'. Acca ttu ttu tsa le nna ná qui'ni guni le ofrecer guni le servir según la' ritelíni nu te qui' le, para qui'ni a' modo nna adí ca enne' nna thi' hua ca ca bendición nu runna Tata Dios qui' qui'. ¹¹ Canchu Tata Dios nna chi bennèe la' ritelíni qui' lu' para guni lu' discurso nna, quixá'a lu' nu ra lo titsa' qui' Tata Dios lani la' huacca qui'e. Canchu guni lu' cualani ttu enne' nna o biya nu cca ofrecer le' iglesia nna, pues

guni lu' a' según la' ritelíni nu runna Tata Dios qui' lu' lani itute latsi' lu'. Iyaba nu guni le nna, ná qui'ni guni li a' lani ttuba la' rulába latsi' para qui'ni ca enne' nna ina ca qui'yarú Tata Dios lani nombre qui' Jesucristo enne' què merecer la' dàliani nna te itute la' huacca latsi' né'e nna rigú'ubi'e tulidà tabání. Amén.

¹² Lebi'i ca hermanos to' quia', bittu gátsini le canchu ca enne' chi calatsi' qui' biya guthacca' ca le nna gútti ca le nna, bittu ina le: Biécca ritia' a'. ¹³ Canchu ccá le sufrir por biya prueba ni nna, ná qui'ni edacca' lani le, porqui'ni adí ttuba cca le lani Cristo canchu ccá le sufrir por biya ruthacca' ca enne' le, porqui'ni a' hua lèe nna yala sufrir uccuee. Lániana canchu chi i'yu tsá ilá'ni le qui'ni il·lanie attu lani la' yani' nna la' huacca nna, yala edacca'ni le. ¹⁴ Ica'rubà le canchu runi le nu ra Cristua mäsqui'ba ca enne' nna yala ruyudí' ca le, porqui'ni Tata Dios nna chi guthel·le'e Espíritu nna dúe lani le nna runne la' huacca nu dá' de yiabara' lani le para qui'ni gúchia le ccá le sufrir lani la' redacca' latsi'. Lacá nna nu'ye ni maldad rinne ca qui' Tata Dios. Pero lebi'i nna runi le nu ná tsé', a' modo nna rulue'ni qui'ni rudàliani le Tata Dios. ¹⁵ Bittu gútti lu' enne'. Bittu cuana lu'. Bittu biya guthacca' lu' ttu enne'. Bittu gulàtsi' qui' lu' asunto nu labi' ná para gulàtsi' qui' lu', para qui'ni làa chatha pleito. Porqui'ni canchu l·lani lu' ca cosa mal na', entonces ccá lu' sufrir por causa qui'ba lu'. ¹⁶ Pero canchu ca enne' ritsa'áni ca lu' porqui'ni denó lu' Cristo nna cca lu' sufrir por biya ruthacca' ca lu' nna, entonces bittu ná qui'ni éttu'ni lu' porqui'ni álahua ná escándalo nu runi lu'. Sino ná lá qui'ni hué' lu' gracia Tata Dios qui'ni ná lu' enne' qui' Cristo. ¹⁷ Tata Dios nna chi gúdulo runie juzgar yétsiloyu, pero primero lani ri'u ca enne' qui'e nna runie ri'u cor-regir para qui'ni bitturu mal guni ri'u. Pero canu bittu ría latsi' qui' titsa' qui' Tata Dios enne' rulue' ti'ia modo l·lá ca por Cristo nna, entonces ti'a gani adí tterula tté ca cá. ¹⁸ Ti'a ra:

Ca enne' runi ca duel·la' guni ca nu ná tsé', pues hua yù ri'u qui'ni ná tàbi para qui'ni l·lá ca.

Pero ca enne' canu rena qui'ni labí riquìna'ni cã Tata Dios nna redácca'ni cã por mal nu runi cã, tì'ala ccá la' tté qui' qui' cá.

¹⁹ Acca lebi'ì canu chi cca sufrir porqui'ni a' ná voluntad qui' Tata Dios para lebi'ì, liguni seguir nu ná tsè' nna gappa le confianza lani Tata Dios, porqui'ni yùliràni le qui'ni lèe nna benie le nna te la' huacca quì'e hui'e le cuidado, para qui'ni iria tsè' le le' biã prueba nu dá' lani le, tì'a chi rée qui'ni gunie.

5

¹ Inte' Pedro nna rinenia' lebi'ì canu ná responsable qui'ni tsía tsè' taá iglesia qui' le porqui'ni ná le anciano. A'hua inte' nna ná' anciano nna bilá' te' Cristua nna yua' qui'ni uccuee sufrir nna gùttie loti' guté'le lo curutsia. A'hua ga'na' seguro qui'ni ilá' hua te' la' yani' quì'e de il·lanie attu de ÿiabara'.

² Hué' le cuidado iglesia qui' le tì'a ttu pastor tse' lani ca carnero to' qui'ì, porqui'ni Tata Dios nna chi bedue le para ccá le responsable por la' labàni espiritual qui' ca enne' ría latsi'. Acca ná qui'ni guni le tsina lani iglesia pero lani itute latsi' le de chi te voluntad qui' le, alàa solamente porqui'ni beni cã le nombrar, nihua para qui'ni guni cã le ofrecer biã, sino guni li a' porqui'ni ná tsina qui' Tata Dios. ³ Bittu guthítsini le ca hermano tse'e le' iglesia qui' le para guni cã ti'ba calatsi' le, sino gulue'ni le cã nu ná tse', làniana guni cã seguir ejemplo qui' le. ⁴ Jesucristua nna née Príncipe de iyaba ca pastor nna. Canchu chi il·lanie attu nna cu'úe iqquia ttu ttu tsa le ttu corona de la' yani' nu nunca labí ichùl·lã, porqui'ni bè' le cuidado tsè' iglesia quì'e. ⁵ Annana rinénia' lebi'ì ca nubeyu' cuiti': Ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le para guni le consejo nu rute ca anciano qui' le.

Iyaba lebi'ì hermanos ná qui'ni ccá le enne' yénlatsi' nna guni luètsi le cualani biã tsina nu cca ofrecer, porqui'ni lo ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito nna rée:

Tata Dios nna runie contra canu rebata' cã nna rena cã qui'ni hua yù ba cã biã guni cã.

Pero canu yénlatsi' nna, Tata Dios nna runie cã cualani.

⁶ Lèe nna yùe iyaba la' ritè qui' le, acca gúchia ba le nna thi' ba le la' yénlatsi', porqui'ni la'a làbée nna rigú'ubi'e lo iyate. Làniana hui'yu tsá qui'ni labiru ega'na le menos, sino gudàlianie le. ⁷ Bittu gulaba thuti latsi' le por biã problema nu ril·lani lani le l·le, sino liguni oración lani Tata Dios nna ligappa confianza lani e para gunie arreglar iyaba ca cosã, porqui'ni yala catsi'ínie le. ⁸ Bittu gulaba latsi' le qui'ni labí biã peligro dá'. Por ejemplo, canchu chi da' ttu tigre nna ritùniã nna ribétsiya'a reyilã biã guã. Pero lebi'ì nna hua dua attu contrario qui' le nu adí fuerte, quiere decir, la'a numalua ba, lã nna cà hua latsi'ì gul·luỹã latsi' le. Acca licca listo nna lihue' cuidado. ⁹ Pero ná qui'ni guni le sostener nu ra Tata Dios nna ccá tsittsi fe qui' le lani e qui'ni te la' huacca quì'e, anía modo redúdítsini le numalua. Liúrexã latsi' le qui'ni a'hua adí ca hermano gaã tédiba tsè'e cabi le' yétsiloyu nna cca hua cabi sufrir de ril·lani la'a mísmuba ca prueba lani cabi.

¹⁰ Iyaba ca sufrimiento nu ritè le anna, para tuchùppa ubitsa ba ná cã, pero Tata Dios nna chi gutaỹie ri'u para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna gata' la' redácca'latsi' qui' ri'u tulidàba de chi ná ri'u ttuba lani Jesucristo. Lèe nna eyunne fuerza qui' le nna gunna huée qui' le adí valor para bítturu gátsini le, sino ccá le tsittsi lani titsa' quì'e nna guni le seguir nu chi rée lani itute latsi' le. ¹¹ Quiãaru Cristua porqui'ni née enne' dacca' adíru de lo iyaba ca enne' nna te itute la' huacca latsi' né'e. Amén.

¹² Inte' Pedro nna yala confianza te quia' lani hermano qui' ri'u Silvano, acca bedía' carti por medio de làbi nna guthel·la' ya' a' làti tsè'e le, a' modo nna riquixa'ánia' le tì'ỹã ná qui'ni guni le para gappa le adí ánimo. Nia' le qui'ni nu chi bediánia' le nna ná titsa' lígani porqui'ni ná enseñanza nu rulue' tì'ỹã iỹeni ná favor nu runna Tata Dios qui' ri'u, tì'a chi ría latsi' le. ¹³ Inte' lani ca hermano qui' iglesia nu re' le' ciudad Babilonia nna rithel·la' tu' la' rinàba titsa' qui' le. Tata Dios nna becuí'e intu', a'hua lebi'ì, para gudàliani ri'u e. Marcos nna rithel·la' hua bi la' rinaba titsa' qui' le.

Marcos nna runi bi inte' cualani le' tsina
qui' Señor ti'átsi ná bi ŷì'nia'. ¹⁴ Canchu
lebi'ì nna etsa' luètsi le, liguni saludar ttu
le nna attu le nna lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná
qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Ccá le
bendecir lani la' ŷeni lo losto' le, iyaba le
canu chi ná le ttuba lani Cristo Jesús.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
PEDRO PARA ITUTE
YÉTSILOYU
Segunda Epístola Universal
Del Apóstol
SAN PEDRO**

¹ Inte' Simón Pedro nna runia' nu ra Jesucristua. Lée nna guthel·le'e inte' para ccá' apóstol quí'e. Inte' nna rudiánia' iyaba lebi'í canu chi guta' fe qui' le tì'a intu' nna redacca' hua latsi' le, porqui'ni Tata Dios qui' ri'u a'hua Jesucristo enne' bedilée ri'u née enne' tsè' para iyaba ri'u. ² Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'í nna gunnee adí la' ýeni lo losto' le, porqui'ni chi nabiá'ni le tì'íya enne' tsè' ná Tata Dios nna Jesús enne' rigú'ubia'nie lo iyate ri'u.

³ Tata Dios nna te iýeni la' huacca quí'e nna chì bennee iyaba la' rulába latsi' tsè' nu riquina'ni ri'u para la' labani cubi qui' ri'u nna para guni ri'u nu rú'u latsi'e. A' chi beni Tata Dios para ri'u loti' benie qui'ni itá ri'u lani Cristua enne' chì gutaýie ri'u para gunibía' ri'u la' huacca quí'e nna tì'íya enne' tsè' née nna. ⁴ Por la' huacca quí'e nna la' tsì'ilatsi' quí'e nna acca Tata Dios nna chi rée qui'ni gunnee iyate nu ná tsè' qui' ri'u a'hua iyaba nu dacca' para bien qui' ri'u nu chì da'la. Calatsi'e qui'ni tsía latsi' le qui'ni gunnee qui' ri'u nu chi benìnie ri'u prometer para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' le tì'a ná la' rulábalatsi' tsè' nu te quí'e, a' modo lebi'í nna l·lá le le' maldad nù nà resultado qui' la' ridàlatsi' mal qui' yétsiloyu. ⁵ Chi ría latsi' le nu ra Tata Dios, pero aláa tsuq' teruba ná qui'ni tsía latsi' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni hue·él·la' latsi' le guni le nu ná tsè' lani ca enne'. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le nu ná tsè' lani ca enne', sino a'hua caduel·la' qui'ni hue·él·la' latsi' le gata' adí la' ritelíni qui' le. ⁶ Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi guta' la' ritelíni tsè' qui' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni la' ridàlatsi' mal qui' le nna ega'ná bajo la' rulábalatsi' tsè' qui' le para

qui'ni bittu guni le tul·la'. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le vencer la' ridàlatsi' mal qui' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni bittu guttse'e latsi' le Cristo enne' ría latsi' le màsqui'ba biýa mal ni ruthacca' ca enne' le. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi ruchia le nu ruthacca' ca le, sino a'hua caduel·la' qui'ni Tata Dios nna quée enne' primero qui' le para guni li e servir. ⁷ Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni hua lígani catsi'íni le Tata Dios, sino a'hua caduel·la' qui'ni gata' la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani ca hermano. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni runi le apreciar ca hermano qui' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni gata' adí la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne'. ⁸ Lebi'í nna, chi nabiá'ni le Xana' Ri'u Jesucristua, pero a'hua ná qui'ni guni le iyaba ca cosá' nna hue·él·la' latsi' le guni le ca adí tsè' ttu ttu tsá, làniana labí tsé'e tsì ba le labí biýa runi le, sino la' labàni qui' le nna iýu'a para iýetse' ca obra tsè'. ⁹ Canchu nuýa ttu enne' ría latsi'í Cristo pero labí runiá ca cosa tsè' nu chì gutixa'ánia' le, làniana rulue'ní qui'ni labí ritelí tsè'niá nu calatsi' Tata Dios qui'ni guniá sino chì lá biýùl·laniá qui'ni Tata Dios nna chi bèyie lòstu'í de iyaba ca tul·la' nu benia' ántesca tsía latsi'í. ¹⁰ Acca lebi'í hermanos, lihue·él·la' latsi' le guni le nu ná tsè' para qui'ni ega'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chì becuí'e le para cca le enne' quí'e. Canchu guni le nù nna labí modo te qui'ni innia le le' tentación nna elèni le bitola. ¹¹ Sino qui'ni gunna lée derecho qui' le para ttu lugar tulidàba le' la' rigú'ubia' qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' gùttie para gudilée ri'u. ¹² Acca por nù nna chi belaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu quixa'ánia' le ca cosí para qui'ni làa iýùl·lani le, màsqui'ba chi yù le biýa ná qui'ni guni le nna chì runi le tì'a ra lo titsa' lí nu chì huía latsi' le. ¹³ Cà te' qui'ni ná responsable para gurexa'a' latsi' le nu cca qui' ca cosí miéntraste baní rua', para qui'ni ebani le adí para guni le ca. ¹⁴ Acca riquixa'ánia' le ca cosí anna porqui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna chì benie qui'ni cca' saber qui'ni chì tabá duq' guthá'na' cuerpo quia',

¹⁵ acca ruca'na' carti' lani le para qui'ni exa latsi' le ca cosí nna guni le ca màsqui'ba lanú rua' te lani le. ¹⁶ Lebi'í nna chi yù le qui'ni intu' ca apóstol nna chi gutixa'áni tu' le qui'ni canchu chi i'yu tsá íl·lani Xana' Ri'u Jesucristua attu nna, íl·lanie lani iýeni la' huacca para cu'úbi'e. Nù nna álahua ná la'rulaba latsi' qui'ba tu' ti'atsi riquixa'ani tu' le biýa cuento, pero riquixá'a la tu' titsa' lígani, porqui'ni loti' Señor nna dua rùe le' yétsiloyu nna bilá'ni tu' la' yani' quí'e a'hua qui'ni iýeni la'huacca te quí'e nna. ¹⁷ La'a mísmuba intu' nna gutsché'e tu' loti' Dios Padrea nna bedálianie Jesucristua para quée adí enne' ýeni nna gul·lani ttu tsí'i fuerte dèdèba lugar adiru ýiabara' nna gunne Dios Padrea nna rèe: Là enni'í enni'á' Ýi'nia' yala catsi'í ti' e, yala la' redácca'latsi' te lo lostu'a' por lèe. ¹⁸ Intu' nna gutsché'e tu' lani Señor loti' dùe lo ì'yaá nna biyénini tu' tsí'i fuértea de gùnnie dèdèba ýiabara'. ¹⁹ Acca adí caýen latsi' tu' qui'ni iyate nu ra ca enne' antigua lo ca libro nu bedia cabi nna ná lí làti riquixá'a cabi nu cca qui' Señor canchu chi íl·lanie. Lebi'í nna ná qui'ni gudà tsè' naga' le nu ra cabi, porqui'ni ca titsa' qui' cabi nna ná tì'a ttu lámpara runná la' yani' làti ná chul·la', hasta qui'ni íl·lani iýeni la' ritelíni lo losto' le, ti'ba canchu ril·lani bélia ýenia de díla, làniana tsáni' nna ilá'ní iyaba biýa te. ²⁰ Pero primérute nna ná qui'ni telini le qui'ni iyaba nu riquixá'a lo Escritura nna bihua ná qui'ni nuýa enne' ethàtsilà'ná ca titsa'á' lani la' rulábalatsi' qui' bíj. ²¹ Porqui'ni ca profeta nna màsqui'ba uccua cabi nubeyu', pero ca titsa' nu gutixà'a cabi álahua ná por la' rulábalatsi' qui' ba cabi, sino gùnnie cabi titsa' qui' Tata Dios tì' tabá rèe, de tse'e cabi bajo la' huacca qui' Espíritu Santo.

2

¹ Tiempo laníana nna tsè'e hua canu rena ca qui'ni rinne ca parte Tata Dios, pero labí líní ca. A'hua íl·lani tsá qui'ni entre lebi'í nna íria hua canu ina ca qui'ni riquixá'a ca titsa' qui' Tata Dios, pero labí líní ca. Lacá nna lani maña ba eyila ca modo para thulo ca enseñanza huaya' nu chí'á peligro para ca enne' nna guttse'e latsi' qui' Señor

enne' gùttie para gudilèe ca. Por nui nna la'a mísmuba lacá nna de repente tabá l·luýa latsi' qui'. ² Làcá nna gurexaèl·la' ca iýetse' ca enne' para ccá ca discípulo qui' qui', por medio de la' ridà latsi' mal nu rú'ulatsi' qui'. A' modo nna gappa ca enne' neda para inne ca mal contra ca titsa' lí nu ría latsi' ri'u. ³ Làcá nna ná ca enne' dàlatsi' nna eyila ca modo para quixá'a ca biýa titsa' para guni ca gana bel·liu qui' le. Chi gutschá qui'ni Tata Dios nna gulèqqie sentencia qui' qui', acca chi' tabá dua l·luýa latsi' qui'. ⁴ Labí modo te para íria ca le' condenación qui' qui', porqui'ni a'hua ca ángeli canu beni contra nu ra Tata Dios nna, labí bedilèe ca. Sino bedal·la lée ca hasta lugar de castigo adiru rè', acca tse'e ca anna le' chul·la ba làti ýiquia ca cadena para ccá ca condenar canchu chi i'yu tsá juicio. ⁵ Nihua iyaba ca enne' gutsché'e tiempo loti' dua Noéa nna labí gulá ca, sino làteruba Noéa enne' beníni bi ca enne' predicar qui'ni guni ca nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios nna gulá agàtsi ca enne' qui' bi. Làniana uccua ttu ìyya juicio nna bitsà'yétsiloyu inda nna gùtti iyaba ca enne' canu labí huía latsi'a. ⁶ Bitola ìyya juicio nna beyàni ca enne' xunú'a nna beni ca formar adí ca yétsi. Pero Tata Dios nna bequinnie ìyya yí' iqqia ca yétsi lá ca Sodoma nna Gomorra nna bil·luýa taá latsi' iyaba ca enni'a por mal nu beni ca. Ca yétsia nna iýu' ca para ejemplo para iyaba ca enne' tse'e ca después canu labí runi caso ca Tata Dios. ⁷ Le' ciudad Sodoma nna gudua ttu enne'yu' láa Lot. Lot nna uccua bi enne' tsè' nna yala behuiní'ni bi de rilá'ni bi tì'íya cuttsi ná nu runi ca nubeyu' perdídua. Acca Tata Dios nna bedilèe Lot ántesca gulùýee latsi' yétsia. ⁸ Lot nna belue' bi qui'ni uccua bi enne' tsè', porqui'ni ituba tiempo gudua bi le' yétsi Sodoma nna yala tsí'la uccuani losto' bi porqui'ni bilá'ni bi ca vicio nù beni ca, a'hua biyénini bi ca titsà' mal nù gùnnè ca. ⁹ Acca yù ri'u qui'ni Señor nna te la' huacca quí'e para gudilèe iyaba ca enne' canu rátsini ca ne le' tentación. A'hua yù ri'u qui'ni te la' huacca quí'e para gudàl·lee ca enne' malo le' lugar de castigo hasta qui'ni i'yu tsá juicio. ¹⁰ A' gunie, especialmente taá lani ca enne' canu runi manchar la'

labàni qui' qui de runi cã biyã tètiba la' ridàlatsi' mal nu rú'u latsi' qui' nna runi cã burla contra iyaba la' rigú'ubia' nna bihua rètту'ni cã guni cã mal, a'hua labí rà'a cã razón, sino reyáyani cã ruyudí' cã iyaba ca enne' rigú'ubia', tantua qui' yìabara' a'hua qui' yétsiloyu. ¹¹ Ca ángeli canu tsè'e cabi ru'a lo Tata Dios le' yìabara' nna, adí la' huacca nna poder nna te qui' cabi ti'chu canuá, pero labí runi cabi cã condenar lani ca titsa' dí' ru'a lo Señor. ¹² Pero lacã nna riyé' cã iqquia iyaba nu labí nabiá'ni cã, ná cã tulàppa ba lani ca animal canu labí rà'a cã razón nna gulia cã para qui'ni ca enne' nna gudaxu' cã cã nna gútti cã cã, a'hua ca ènni'a nna l-luýa hua latsi' qui' de runi cã maldad. ¹³ Acca lacã nna ccá cã sufrir por iyaba mal nu belue'ni cã ca enne'. Redacca' latsi' qui' por ca placer nu runi cã biyã tabá hora rú'ulatsi' qui'. Lacã nna rìl-lani cã ro cã junto lani le ti'átsi ttuba hermano ná cã lani le pero labí lani cã nna, sino redácca'ni cã de runi cã nu ná mal nna, la' rètту'lo runna cã le de rittia cã lani la' ruthacca'yí. ¹⁴ Ca nubéyu'a nna rinna' cã ca niula para guni cã adulterar lani cã, iyyaló qui' nna tulidába calatsi'í guniã tul-la'. Lacã nna reyila cã modo para qui'ni chadi latsi' ca enne' labí tsittsi ná fe qui' qui para ccá cã compa' lani cã nna guni cã tul-la'. Chì yù cã tsè' ti'iýa modo guni cã para thí' cã bel-liu nu ridà latsi' qui'. Acca tsè'e cã le' peligro de la' tsialatsi' qui' Tata Dios. ¹⁵ Lacã nna chi gulà'a cã neda lí qui' Señor nna chi gunitti cã nna ridà latsi' qui' gata' bel-liu qui' qui nu runi cã gana por medio de maldad qui' qui, ti'a beni ttu ènne'yu' lã Balaam yì'ni Beor. ¹⁶ Balaam nna tsia ttu burro to' nna díã lo neda para taxi'yé'niã ca enne', pero burro tú'a nna de repente taá gunniã ti'a ttu enne' nna gutil-lã Balaam nna rã qui'ni labí tsè' runiã. Aníã modo nna bedutsi Balaam nna bitturu beniã seguir la' necio qui'í. ¹⁷ Ca enne' beýia nna rena cã qui'ni rinne cã nu ná tsè' pero labí líni cã, ti'a canchu tsía ri'u làti rena ca enne' qui'ni re' ttu pila inda nna bitsina' ri'u pero labí inda te lí'í; ti'a ttu bíã nu dá'ã de ra', rulába latsi' ri'u qui'ni gunnã iyya to', pero canchu chi gúl-laniã nna eyaccã ttu be' túnu'. Chi ná

preparado ttu lugar para lacã, nu ná adiru chul-la làti tse'e cã para siempre. ¹⁸ Ca titsa' el-la rinne cã ti'átsi yala tsè' ná neda rigú'u cã ca enne', pero labí ná nu dacca' iýu'ni ca enne', sino por medio de la' ridàlatsi' mal nna vicio qui' qui nna reyila cã modo ti'iýa guni cã tentar ca enne' canu apena rúbá chi biria cã le' maldad qui' yétsiloyu, para qui'ni eyeqquia cã guni cã tul-la' attu. ¹⁹ Lacã nna reya cã ca enne' qui'ni adiru libertad gata' qui' qui canchu guni cã según ca enseñanza qui' qui. Pero la'a mísmuba lacã nna tsè'e cã bajo la' rigú'ubia' qui' tul-la' nu runi qui'ni nitti cã. Porqui'ni ttu enne' nna caduel-la' ccã bajo la' rigú'ubia' qui' nu beniã na vencer. ²⁰ Làcã nna chi gulà cã le' ca cosa cuttsi qui' yétsiloyu, porqui'ni chi yù cã ti'iýa té la'huacca qui' Señor Jesucristo enne' née Salvador qui' qui. Pero canchu eýiga' cã le' ca cosa' attu nna cca cã vencer, entonces adí teérulã peor chi díã para làcã ti'chula primerua. ²¹ Adila tsa' cáala bittua yù'u cã lo neda nu ná lí, porqui'ni bitola de chi nabia'ni cã na beyeqquia cã nna labiru caso runi cã ca titsa' nu rulue' nu rú'u latsi'e. ²² Annana chi gutelíni ri'u qui'ni lacã nna chi runi cã ti'a ra ttu dicho lo libro láã Proverbios:

Ca beccu' nu chi bitsiàni cã nna, bitola nna reyò cã na attu, porqui'ni a' rú'u latsi' qui'.

A'hua ca cuttsi nna màsqui'ba chi begadia ri'u cã, pero bitola nna dia cã rittia cã le' gútsa' attu.

3

¹ Lebi'í ca hermano to' quia', nùì nna cca chuppa carta nu rudiánia' le. Por medio de primera carta a'hua por medio de carti nna runia' duel-la' guréxa'a' latsi' le ca cosí para qui'ni gulaba latsi' le nu ná tsè' nna nàri nna, ² para qui'ni làa iýùl-lani le ca titsa' qui' ca profeta ca enne' gunne parte Tata Dios nna gutixà'a cabi tí'iýa ccá le' yétsiloyu canchu chi il-lani ca último tsá, a'hua para qui'ni exa hua latsi' le mandamiento qui' Señor enne' née Salvador qui' ri'u, nu gutixá'a intu' ca apóstol l-le. ³ Primérute ná qui'ni telini le qui'ni canchu chi il-lani ca último tsá nna tsé'e hua canu runi cã biyã tètiba

mal nu ridà latsi' quì nna guỹtsini cą le nna para guthà'na menos cą ca titsa' qui' Tata Dios nna, ⁴ina cą: Chi rée qui'ni il·lanie attu, álá. Pues gala ti'úcuee nì'i, labiru il·lanie. Ca ta' tata qui' tu' nna chi gùtti cabi, pero yétsiloyu nna tulappa ba ná nu cca dèdsaba néru tì'a rilá'níą anna. ⁵Anía ina cą, porqui'ni labí calatsi' quì telini cą qui'ni yétsiloyu nna uccua por inda nna huatha loyu lo ra', ą'hua ca ýiaba nna uccua cą porqui'ni Tata Dios nna gunne teruba nna rée qui'ni íi ccá. ⁶A'hua por medio de inda nna titsa' quì'e nna gul·lani juicio nna bitsà' yétsiloyu inda nna bil·luỹa latsi' itute nu uccua lanía. ⁷Pero ą'hua ca ýiaba nna yétsiloyu nna labí runi cą seguir para siempre, sino por titsa' qui' la'a mísmuba Tata Dios nna l·luỹa latsi' itute nu ná anna lani yì', canchu chi i'yu tsá juicio qui' ca enne' malo nna ccá condenar iyaba canu bittu runi caso cą biỹa rée.

⁸Lebi'í ca hermano to' quia', bittu iỹul·lani le qui'ni seguro taá il·lani tsá juíciua, porqui'ni lani Señor nna ituba tiempo ttu ná bá lani e, sea ttu tsá nna o sea ttu mili' ida nna, tulappa ba ná cą lani e. ⁹Señor nna chi rée qui'ni itée attu. Pero canchu labí il·lani tìe nna, álahua qui'ni biỹul·lanie biỹa rée, màsqui'ba ttu te ca enne' nna rena cą qui'ni yala ritsée. Pero para bien qui' ri'u nna acca ribeda bée porqui'ni labí calatsi'e qui'ni nuỹa enne' nittia, sino qui'ni iyaba cą nna ehuiní'ni cą por mal nu runi cą nna eyàtta'yú cą lani e. ¹⁰De repente taá i'yu tsá il·lani Señor Jesucristua hora nu labí yù ri'u, tì'a ridacca' ca enne' lani ca ubana canchu gá'a cą le' litsi' quì réla, niyya latsi' quì. Canchu chi i'yu tsáa, làniana ca ýiaba nna nittilo cą de iyéniní ttu ruido fuerte ni ti'ba ídiu' nna be' túnu' nna. Biú' nna ca bélia nna tsayi cą nna l·luỹa latsi' quì. A'hua yétsiloyu lani iyaba nu te lì'í nna níttilua.

¹¹Anía modo itute nu rilá'ni ri'u ànnana itappa'ą completamente taá. Acca lebi'í nna demasiáduni dani le hue'él·la' latsi' le qui'ni ccá adí nari la' labàni qui' le nna guni le Tata Dios servir lani itute latsi' le.

¹²A' ná qui'ni guni le miéntraste ribeda le i'yu tsá qui'ni Tata Dios nna gunie juzgar por última vez nna, acca liquètha xia guni le ttu esfuerzo según la' ritelíni nu chi te

qui' le para qui'ni ą' modo nna il·lani xia tsáa. Làniana ca ýiaba nna gal·la' cą por ttu yí' fuerte nna thi'huè' cą. Biú' nna ca bélia nna iyate nu te nna níttilo cą, porqui'ni por tanto ubá nna iyèxu' cą nna tsayi cą nna l·luỹa latsi' quì. ¹³Pero ri'u nna ribèda ri'u qui'ni ilá'ní ca ýiaba cubi ą'hua ttu yétsiloyu cubi nu ccá para làteruba nu ná tsè' nna justo nna ru'a lo Tata Dios. ¹⁴Acca lebi'í ca hermano to' quia', de ribèda le qui'ni il·lani nua' nna, lihue'él·la' latsi' le guni le nu ná adí tsè' nna nari nna para qui'ni làa cù'u le biỹa falta ru'a lúe nna tsé'e le lani la'ýeni lani e. ¹⁵Líguni aprovechar salvación nu runi Señor le ofrecer, acca ribèda bée lani paciencia, tì'ba hermano querido qui' ri'u Pablo nna chi bedia bi carta qui' le nna riquixá'a bi nu cca qui' Señor conforme lani la' ritelíni nu bete Tata Dios qui' bi. ¹⁶Lo iyaba ca carta qui' bi nna riquixá'a bi qui' ca cosą' nna ca cosa nu ná tàbi para teli xiàni ri'u. Ca enne' canù labí bethete' tse' cą nna, ą'hua ca enne' canu ná débíl fe qui' quì nna, pues mal la ritelíni cą nu ra Pablua, ą'hua mal la rethatsi là'na cą nu ra adí titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito. A' modo nna runi cą qui'ni la'a labá cą nitti cą. ¹⁷Pero lebi'í ca hermano to' quia', chi yù le anna iyaba ca cosí ántesca il·lani cą, acca lihue' cuidado qui'ni ca enne' malua nna làa gurexaèl·la' cą le tanó le cą por biỹa rena cą nna labiru cca le tsìttsì lani ca titsa' lí. ¹⁸Acca lebi'í nna, liguni duel·la' qui'ni ccá le creyente adí tsìttsì lani Jesucristua, de rue'él·la' le qui'ni hui'e fuerza espíritu qui' le nna, ą'hua de gata' adí la' ritelíni qui' le nu cca quì'e, porqui'ni née Xana' Ri'u enne' gùttie para gudilèe ri'u.

Lèe nna què merecer la' dàliani, anna para siempre.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN PARA ITUTE YÉTSILOYOU Primera Epístola Universal Del Apóstol SAN JUAN

¹ Intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristo enne' née la'labàni nna ná huée titsa' qui' Tata Dios para gúnnée la'labàni qui' yétsiloyu. Cristo nna chi dúe loti' uccua yétsiloyu primérute, pero inte' lani adí ca apóstol nna chi biyénini tu' ca titsa' gúnnie lani rú'e, a'hua chi bilá'ni tu' e lani propio gani iyyaló tu' chi gúnnu' tu' e, a'hua chi bedàxu' tu' e lani ná' tu' nna. ² Porqui'ni Cristo enne' née la'labàni nna chi bitée le' yétsiloyu. Intu' nna hua yùli rànì tu' qui'ni a' née porqui'ni gutsé'e tu' lani e nna chi bilá'ni tu' e nna, acca riquixa'ani tu' lebi'ì qui'ni lèe nna bànie tulidàba porqui'ni dúe tulidàba lani Dios Padrea, pero annana chi uccue presentar lani ri'u. ³ Acca runi tu' declarar dacca'ló taá nu chi bilá'ni tu' nna biyénini tu' nna, para qui'ni cca le ttùba lani intu' tì'ba intu' ná tu' ttùba lani Dios Padrea a'hua lani Yì'nie Jesucristua nna. ⁴ Por nui nna rudíani tu' le para qui'ni gatà'ni le itute la' redacca' latsi' nu runna Tata Dios.

⁵ La'a mísmuba ca titsa' nu chi gutixà'ani Jesucristua intu' nna, pues la'a ca tìtsi'ì nuq' riquixà'ani tu' le anna: qui'ni Tata Dios nna née la' yani', nìdirubani titó' la' chul·la labí té lani e. ⁶ Canchu rena ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios atsi'ínì reqquia ba ri'u le' chul·la nna, entonces rulue'ní qui'ni runi ba latsi' ri'u porqui'ni nu runi ri'u nna bihua ná tulappa lani nu ná lí. ⁷ Pero canchu tse'e ri'u le' la' yani' tì'ba Tata Dios dúe le' la' yani', entonces té la' redacca' latsi' lo losto' ri'u de tse'e ri'u hermano ttu ri'u lani attu ri'u nna reyi réni qui' Yì'nie Jesucristua iyate ca tul·la' qui' ttu tsa ri'u nna ná nàri losto' ri'u ru'a lúe. ⁸ Canchu ina ri'u qui'ni labí la' ridàlatsi' mal té qui' ri'u para guni ri'u tul·la', entonces la'a ri'u ba ridacca'ýí nna labí ríalatsi' ri'u nu ná lí. ⁹ Canchu guni ri'u reconocer nna gá ri'u Tata Dios

iyate ca tul·la' nu chi beni ri'u, entonces lèe nna eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u nna éyie iyate ca mal nu chi beni ri'u nna ccá nàri losto' ri'u ru'a lúe, porqui'ni née enne' fiel nna justo nna. ¹⁰ Canchu ina ri'u qui'ni bihua tul·la' chi beni ri'u, a' modo nna rugà'na ri'u menos Tata Dios tì'átsí née enne' bēyia nna labí dua titsa' qui'e lo losto' ri'u.

2

¹ Lebi'ì ca yì'ni to' quia', iyaba ca così rudíania' le para qui'ni bittu biyā tul·la' nì guni le. Pero canchu nuyā ttu ri'u runi ri'u tul·la' nna, hua dua ba Jesucristua enne' nìdiruba titó' tul·la' labí née, lèe nna recàbie parte qui' ri'u ru'a lo Dios Padrea. ² Jesucristua nna betie la'labàni qui' la'a labée nna belàlia réni qui'e, anía modo nna née ofrenda qui' ri'u lani Tata Dios, acca labiru gunie ri'u castigar por ca tul·la' qui' ri'u, aláa tsuq' teruba para ri'u sino a'hua para ca enne' qui' iyaba ca nación le' yétsiloyu.

³ Canchu runi ri'u nu ná tse' tì'ba rée, a' modo nna ga'na ri'u seguro qui'ni chi nabia'ni ri'u e. ⁴ Nu rena qui'ni chi nabia'niq' ne pero labí runiā nu ná tse' tì'ba rée, rulue'ní qui'ni labí líniā nna labí ríalatsi'ì nu ná lí. ⁵ Pero nu runi nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna, entonces rulue'ní qui'ni té la' tsì'ilatsi' qui'e lo lòstu'ì A' modo nna yu ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani e. ⁶ Nu rena qui'ni chi ná ttùba lani Jesucristua nna, ná qui'ni guniā nu ná tse' porqui'ni a' beni Jesucristua loti' gurènie le' yétsiloyu.

⁷ Lebi'ì hermanos to' quia' álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' le anna sino rudía bānia' le nu cca qui' la'a mísmuba mandamiento nu chía nabia'ni le dèseba huía latsi' le por primero vez. Chi biyénini le iýetse' ca enseñanza nu ra mandamiéntua. ⁸ Pero rudíania' le anna tu enseñanza cubi nu ra mandamiéntua, ná ttu cosa lígani le' la'labàni qui' le tì'ba ná lani Cristua, porqui'ni la' chul·la nna chía díq' rittìq', la' yani lígania nna chi rudàni'a.

⁹ Nu rena qui'ni chi duq' le' la' yani', pero ruyudi' bá nuyā ttu hermano qui'ì nna, a' modo rulue'ní qui'ni rēni bá le'

chul·la. ¹⁰ Nu té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'ì por nuŷa ttu luetsi ca hermano quì'ì nna, lanuá nna hualí bánía chi rèniá le' la' yani' nna labí biŷa la' rulábalatsi' mal té lo lòstu'ì nu runi qui'ni ìnnia nuŷa le' tul·la'. ¹¹ Pero nu ruyudí' a nuŷa ttu hermano quì'ì nna, lanuá nna reqquia bá le' chul·la nna labí yùá gaŷa díá, labí ritelíniá biŷa nua' ná la' yani' porquì'ni la' chul·la nna yáya bánía lúì.

¹² Rudíania' lebi'ì ca ŷi'ni to' quia' para qui'ni egà'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi beyuniŷén latsi'e ca tul·la' qui' le, porquì'ni gùtti Jesucristua por ri'u.

¹³ Rudíania' lebi'ì ca tàta, porquì'ni chi nabia'ni le ti'ŷa enne' tse' ná Tata Dios enne' chì lá dua dèsdeba loti' gùdulo iyábani ca cosa nu té.

Rudíania' lebi'ì canu cuìti', porquì'ni bíttuhuá runi le la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' numalua. Chi rudíania' lebi'ì canu chì ríabá latsi', porquì'ni a'hua lebi'ì nna chi nabia'ni le Dios Padrea. ¹⁴ Chi rudíania' lebi'ì ca tàta porquì'ni chi nabia'ni le ti'ŷa enne' tse' ná Tata Dios enne' chì lá dua dèsdeba loti' gùdulo iyábani ca cosa nu té. Chi rudíania' lebi'ì canu cuìti', porquì'ni chi ná le tsìttsi nna chi dua titsa' qui' Tata Dios lo losto' le, acca numalua nna labiru riria làniá rurèxael·la' a le guni le nu rú'ulatsi'ì.

¹⁵ Bittu catsi'ìni le yétsiloyu nìhua ca cosa nu té lì'ì nna. Canchu nuŷa catsi'ìniá yétsiloyu nna, rulue'ní qui'ni labí la' tsì'ilatsi' chi té lo lòstu'ì lani Tata Dios.

¹⁶⁻¹⁷ Porquì'ni iyaba ca cosa nu runìni yétsiloyu ca enne' ofrecer nna, tté bá qui' qui'. De rilá'ni ca enne' ca nna, yala ridà latsi' qui' ca, làniana de chi téni ca ca cosa' nna yala redácca'ni ca nna ridàliani ca. Pero tté bá qui' ca cosa', porquì'ni la' ridàlatsi' qui' yétsiloyu nna bittu dá'a por Tata Dios, sino ná la' riyeni qui' yétsiloyu bá. Yétsiloyu nna tté bá qui'ì, pero iyaba ca enne' canu runi ca duel·la' tulidàba para guni ca voluntad qui' Tata Dios nna gata' la' labàni qui' qui' para siempre.

¹⁸ Lebi'ì ca ŷi'ni to' quia', annana chi tse'e ri'u ca último tsá nna riquixa'ánia' le qui'ni huì'yu tsá íl·lani enne' nu ná contrario qui' Cristua tì'a chi biyénini le. Hua yù ri'u qui'ni íl·laniá porquì'ni a'hua annana nuŷetse' ca enne' chi biria ca tse'e ca contra

Cristua; por nui nna chi yù ri'u qui'ni chi tse'e ri'u ca último tsá. ¹⁹ Ca nui nna de entre ri'u ba biria ca, pero labí uccua ca ttùba lani ri'u màsqui'ba beni ca ti'átsi ttùba hermano ná ri'u, porquì'ni cáalá uccua ca ttùba lani ri'u nna labí lá él·la'a ca ri'u. Pero biria ca entre ri'u, a' modo nna rulue'ní qui'ni hualigani labí ná ca ttùba lani ri'u.

²⁰ Chi dua ttu la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' iyaba le canu ríalatsi', acca nabia'ni le iyaba ti'ŷa ná nu lí a'hua ti'ŷa dia ca titsa' nu labí ná lí. ²¹ Bihua rudíania' le ti'chu rudiani ri'u ca enne' nu labí chi nabia'ni ca nu ná lí, sino rudíania' le porquì'ni chía nabia'ni le nu ná lí, a'hua hua yùba le qui'ni nu ná lí nna bittu chìxiá nu ná beŷia.

²² Núlá nua' ná beŷia cá. Méruani nu rena qui'ni Jesús bihua née Cristo enne' guleda ri'u dá' ŷiabara', a' rena contrario qui' Cristua porquì'ni labí ríalatsi'ì Dios Padrea nna ŷi'nie nna. ²³ Nuŷa tediba labí ríalatsi'ì ŷi'ni áa nna, pues nìhua Dios Padrea lanú du lani a. Pero iyaba canu runi ca reconocer ŷi'ni áa nna, entonces du hua Dios Padrea lani a.

²⁴ Bittu iŷùl·lani le ca titsa' nu chi biyénini le primero nna huíalatsi' le. Canchu guni le seguir nu ra ca titsa' nu biyénini le primero, làniana tulidàba cca le ttùba lani Dios Padrea nna ŷi'ni áa nna. ²⁵ Làniana gata' la'labàni nu labí ttíá qui' ri'u tì'a ra bée ri'u antes qui'ni gúnnée qui' ri'u.

²⁶ Chi bedíania' le nu cca qui' ca contario qui' Cristua, para qui'ni bittu tsíalatsi' le qui' canu ridi'yeé'ni ca ca enne'. ²⁷ Pero la' huacca nu chi guthèl·le'e lani le nna chi dùe lo losto' le, acca bíttuúru riquína'ni le nuŷa gá le biŷa nua' ná qui'ni tsíalatsi' le, porquì'ni por la'a mísmuba la' huacca nu dua lo losto' le nna chi nabia'ni le de iyaba ca cosa, porquì'ni ná ttu la'huacca lígani nna labí biŷa beŷia rului'e. Lígúni seguir cca le ttùba lani e, tì'a chi yù le por la'huacca qui'e lani le.

²⁸ Acca ànnaŷa ca ŷi'ni to' quia', liguni seguir ttùba lani e, para qui'ni canchu chi íl·lanie attu nna, entonces guni ri'u e recibir lani la' redacca' latsi', aláa gátsi lani ri'u de tse'e ri'u ru'a lue, porquì'ni yù ri'u qui'ni

tsè'ba beni ri'u. ²⁹ Hua yù ba le qui'ni Tata Dios nna runie puro taá nu ná tse', acca canchu rila'ni le canu runi cã nu ná tse' ti' rée, ă' modo nna yù le qui'ni làcã nna ná cã ŷi'nie.

3

¹ Liulába tsáruhuá latsi' le ti'ŷa iŷeni ná la' tsì'ilatsi' nu chi belue' Dios Padrea lani ri'u, hàsta qui'ni chi gutixee láa ri'u ŷi'ni Tata Dios. Ca enne' qui' yétsiloyuŷ nna labí runi cã ri'u reconocer, porqui'ni Tata Dios nna labí nabia'ni cã ne. ² Lebi'ŷ nu yala catsi'i te', chi ná ri'u ŷi'ni Tata Dios. Labí chi rulue' tení ti'ŷa tegá ilá' ri'u canchu chi gal-la' tsáa, pero yùliràni ri'u qui'ni canchu chi il-lani Jesucristua attu nna, ccá ri'u ti'ba née, porqui'ni ilá'ni ri'u e ti' tegání née. ³ Acca iyaba ca enne' canu ribèda cã il-lanie nna rue'él-la' latsi' qui' íche' cã ttu la' labàni nàri ti'ba Cristua née completamente enne' losto' nàri.

⁴ Nuŷa tediba runi biŷa tul-la' ni nna ril-la'ă ley qui' Tata Dios, porqui'ni tul-la' nna nă canchu chi ttu enne' guxi ă nu ra lo Ley. ⁵ Hua yùba le qui'ni Jesucristua nna bitée yétsiloyu para éyie ca tul-la' qui' ri'u; bittu tení tul-la' té lani e. ⁶ Acca nuŷa tediba runiă seguir ttùba lani lèe nna labiru runiă seguir le' tul-la'. Pero nu runi bă seguir le' tul-la' nna, ă' modo nna redácca'níă qui'ni labí chi bilá'niă ne nìhua labí chi nabia'niă ne. ⁷ Lebi'ŷ ca ŷi'ni to' quia', líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuŷa guthacca'ŷíă le porqui'ni chî bá yù ri'u qui'ni ca enne' canu runi cã seguir nu ná tse' ti'ba ra Tata Dios, làteruba làcã nna ná cã enne' tse', ti'a lèe nna née completamente enne' tse'. ⁸ Pero nuŷa tediba reqquia bă le' tul-la' nna nă qui' nummalua, porqui'ni nummalua nna runiă tul-la' dèdeba néruea, acca por nui nna bitá ŷi'ni Tata Dios para gutappe'e iyaba ca obra qui' numalua.

⁹ Tu enne' nu nă ŷi'ni Tata Dios nna labí runiă seguir le' tul-la' porqui'ni yùă qui'ni chi té la'labàni qui' Tata Dios lo lòstu'ŷ, labiru cca guniă seguir le' tul-la' porqui'ni Dios nna née Tàta qui'ŷ. ¹⁰ Rulue' rabání nuŷa chi ná ŷi'ni Tata Dios, ă'hua nuŷa nă qui' numalua: iyaba canu labí runi nu ná tse' nu ra Tata Dios nna labí ná cã qui'e;

nìhua canu labí té la' tsì'ilatsi' lo losto' qui' para lani ca hermano qui' qui' nna labí ná cã qui'e.

¹¹ Dèdeba huíalatsi' le néruea nna biyénini le qui'ni ná qui'ni catsi'íni luetsi enne' ri'u.

¹² Bittu ccá ri'u ti'a uccua Cain, pues là nna uccuă qui' numalua, acca beyudí'ă bettsi' to' qui' niă nna bèttiă na. Biánicca bèttiă na cá. Porqui'ni uccuă enne' malo nna gùppă la'yélatsi' porqui'ni yùă qui'ni bettsi' to' qui' niă nna beniă nu ná tse' delante de Dios.

¹³ Hermanos quia', bittu nuyué cani le canchu ă'hua lebi'ŷ nna ruyudí' huá ca enne' le de rilá'ni cã qui'ni chi runi le nu ná tse'. ¹⁴ Canchu té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca hermano, ă' modo yù ri'u qui'ni chi gutè ri'u de lo lù'uti nna tse'e ri'u lado de la' labàni. Pero nuŷa tediba enne' bittu la' tsì'ilatsi' té lo lòstu'ŷ lani hermano qui'ŷ, là nna reqquia bă lo néda de lù'uti. ¹⁵ Nuŷa tediba ruyudí'ă ttu hermano qui'ŷ pues chi té ttu la' rulábalatsi' mal qui'ŷ para biŷa guthacca'ă na hàstaba para gùttiă na. Chî bá yù le qui'ni ttu nu huètti enne' nna labí té la' labàni nu labí ttíă qui'ŷ. ¹⁶ Lèe nna chi bete la' labàni qui'e nna gùttie por ri'u, nui nna uccuă ttu ejemplo para gunibia' ri'u biŷa nua' la' tsì'ilatsi' lígani. Acca ri'u nna dani ri'u catsi'íni ri'u ca hermano qui' ri'u hàsta qui'ni gatti ri'u por làcã canchu caduel-la' para bien qui' qui'. ¹⁷ Canchu nuŷa ttu enne' té iŷeni nu riteniă nna rilá' tènă nuŷa ttu hermano qui'ŷ qui'ni bittu tení térú qui'ŷ atsi'íni labí retúa latsi'ŷ na para gute tí' ă biŷa qui'ŷ, entonces ti'ani modo ina ri'u qui'ni dua la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lo lòstu'ŷ cá. ¹⁸ Lebi'ŷ ca ŷi'ni to' quia', bittu ina ri'u qui'ni dua la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani cuenta titsa' rú'a teruba sin qui'ni labí biŷa runi ri'u ofrecer; sino ná qui'ni ccá completo la' tsì'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' por nu runi ri'u para làcã. ¹⁹⁻²⁰ ă' modo nna yù ri'u qui'ni ná ri'u qui' nu ná lí nna eyatta' la'ŷeni lo losto' ri'u canchu lo losto' ri'u il-lani ttu la' rulábalatsi' nu ră qui'ni labí tse' runi ri'u. Adí teérulá la'huacca té qui' Tata Dios ti'chu la' rulábalatsi' qui' ri'u nna nabia'nie iyáŷiáte nu té. ²¹ Lebi'ŷ canu yala catsi'í te', canchu la' rulábalatsi' qui' ri'u labí ribeqquia sentencía qui' ri'u,

entonces lani ituba confianza ribiga' ri'u ru'a lo Tata Dios. ²² Lèe nna gúnnée iyate nu rinàbani ri'u e, porqui'ni runi ri'u según ca mandamiento qui'e nna runi ri'u nu rú'ulatsi'e. ²³ Nui nna ná mandamiento qui'e: Qui'ni tsíalatsi' ri'u Ýi'nie Jesucristua nna catsi'íni luetsi ri'u, tì'ba chi rée qui'ni guni ri'u. ²⁴ Iyaba canu runi tì' nání Tata Dios mandado nna, entonces exxa ba tse'e cã lani e, a'hua lèe nna due lo losto' qui. A' modo chi yù ri'u qui'ni due lo losto' ri'u, por medio de Espíritu Santo chi guthèl·le'e lani ri'u.

4

¹ Lebi'ì hermanos nu yala catsi'í te', bittu tsía tè latsi' le qui' nuña tediba biya rena cã nu cca qui' la' ríalatsi' qui' qui, porqui'ni xiaba propaganda nu runi cã nna labí ná de acuerdo lani nu ná lí. Sino primeru ÿa caduel·la' gucué' le ca titsa' nu ra cã para egà'na le seguro canchu hualígani ná cã qui' Tata Dios o labí. Porqui'ni nuÿetse' canu ruthacca·ÿí chi tse'e le' yétsiloyu nna calatsi' qui' qui'ni tanó adí ca enne' cã. ² Í modo edacca'ni le nu ra ttu enne', canchu ná por Espíritu Santo nu guthèl·la' Tata Dios, o canchu ná por attu espíritu huaya': iyaba canu runi cã predicar qui'ni Jesús nna née Cristo enne' chi bitée yétsiloyu nna gùÿi'e forma de ènne'yu', là canuá nna hualí bání cã ná cã qui' Tata Dios. ³ Pero iyaba canu labí runi cã reconocer qui'ni Jesús nna née Cristo, là canuá nna bittuhúa ná cã qui' Tata Dios. A' ná nu runi nu ná contra Cristua, chía bina le qui'ni ná qui'ni il·laniã; annana chi tse'e ca enne' qui' le' yétsiloyu.

⁴ Pero lebi'ì ca ÿi'ni to' quia', chi ná le qui' Tata Dios acca labí ccani cã gurexaél·la' cã le, sino chi beni le cã vencer porqui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le nna adí la'huacca té qui'e tì'chu nu dua yétsiloyu. ⁵ Lacã nna ná cã enne' qui' yétsiloyu, acca ca cosa qui' yétsiloyu ba rinne cã nna rudà naga' qui' qui' qui. ⁶ Pero ri'u nna chi ná ri'u qui' Tata Dios. Nu chi nabia'niã Tata Dios nna rudà nãgui'ì qui' tu'; pero nu labí ná qui' Tata Dios nna labí rudà nãgui'ì qui' tu'. A' modo nna redacca'ni canu rena cã nu cca qui' la' ríalatsi' qui' bá qui, canchu

nu rinne cã ná qui' Tata Dios o canchu qui' attu espíritu huaya' nu labí ná lí.

⁷ Lebi'ì hermanos nu catsi'í te', ná qui'ni guni ri'u seguir lani la' tsì'ilatsi' qui' ttu ri'u lani attu ri'u nna, porqui'ni iyaba la' tsì'ilatsi' dá'ã de Tata Dios. Iyaba ca enne' canu rulue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' qui, a' modo nna yù ri'u qui'ni chi té la' labàni cubi qui' qui' nu rute Tata Dios nna nabia'ni cã ne. ⁸ Nuña diba labí rului'ã qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'ì nna a' modo yù ri'u qui'ni labí nabia'niã ne, porqui'ni: Dios es amor. ⁹ Tata Dios nna chi belui'e qui'ni hualígani catsi'ínie ri'u porqui'ni guthèl·le'e ttu teruba Ýi'ni áa yétsiloyu, para qui'ni por medio de lèe nna gata' la' labàni nu runne qui' ri'u. ¹⁰ Álahua porqui'ni ri'u uccuatsi'íni ri'u Tata Dios nna guthèl·le'e Ýi'ni áa yétsiloyu, sino porqui'ni la'a labée nna uccuatsi'ínie ri'u nna guthèl·le'e Ýi'ni áa para gattie por ca tul·la' qui' ri'u nna quée ofrenda para ri'u lani Tata Dios para qui'ni eyacca tse' ri'u lani lèe. Acca por nui nna yù ri'u biya nuá ná la' tsì'ilatsi' lígani.

¹¹ Lebi'ì hermanos nu catsi'í te', a' modo rega'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ri'u; por nui nna ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca luetsi enne' ri'u. ¹² Tata Dios nna bihua née biya cosa material para ína ri'u qui'ni rilá' tènì ri'u e. Pero canchu chi rulue' ri'u la' tsì'ilatsi' lani ttu ri'u attu ri'u nna, a' modo rilá'ni qui'ni Tata Dios nna dúe lo losto' ri'u, ttu ttu tsá bá nna gulue' ri'u adí la' tsì'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' tì'a lèe nna catsi'ínie cã. ¹³ Tata Dios nna chi gutithie la'huacca qui' Espíritu Santo qui'e lani ri'u, acca ga'na ri'u seguro qui'ni chi ná ri'u ttùba lani lèe, a'hua lèe lo losto' ri'u nna. ¹⁴ La'a mísmuba intu' nna chi bilá'ni tu' Jesucristua, acca hua yùliràni tu' nna riquixá'ani tu' le qui'ni Tata Dios nna chi guthèl·le'e ttu teruba Ýi'ni áa para quée Salvador para itute yétsiloyu. ¹⁵ Nuña tediba runi reconocer qui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata Dios a' modo nna yù ri'u qui'ni Tata Dios nna dúe lo lòstu'ì nna ná ttùba lani lèe.

¹⁶ Chi nabia'ni ri'u tì'ÿa tse' ná la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni chi huíalatsi' ri'u qui'ni Tata

Dios nna yàla gání catsi'ínie ri'u. Tata Dios nna puro taá catsi'í banie yétsiloyu. Iyaba ca enne' canu runi seguir lani la' tsi'ilatsi' lo losto' quí, a' modo nna yù ri'u qui'ni ná cã ttùba lani Tata Dios, a'hua lèe nna due lo losto' quí. ¹⁷ Canchu labiru rátsini ri'u de i'yu tsá juicio, a' modo nna rilá'ni qui'ni labí reyàtsa la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u, de yù ri'u qui'ni la' labàni qui' ri'u le' yet-siloyui nna ná la' labàni qui'e por medio de ri'u. ¹⁸ Labí chixi la' rátsilatsi' lani amor, porquini amor lígani nna rudua ttu lado la' rátsilatsi', porquini nuña tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'í nna ribèda bá qui'ni il' lani castigo lani a. Acca yù ri'u qui'ni nuña tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'í por nu chì da'la nna, es porquini labí chi ná tse' amor lo lòstu'í.

¹⁹ Annana chi catsi'íni ri'u Tata Dios, pero yà'la lèe nna belui'e qui'ni catsi'ínie ri'u. ²⁰ Nuña enne' ruyudí'a hermano quí'í pues yala beýia ná de renã qui'ni catsi'íniã Tata Dios, porquini canchu labí catsi'íniã hermano quí'í nu ribèni lani a ttu ttu tsá, ti'álá modo renã qui'ni catsi'íniã Tata Dios nu labí rilá' tènã ne cá. ²¹ Jesucristua nna chi beluè'nie ri'u qui'ni canchu nuña ttu enne' catsi'íniã Tata Dios, ná qui'ni catsi'í huaniã hermano quí'í.

5

¹ Nu hualígani rialatsi'í qui'ni Jesús nna née Cristua, pues lã nna chi té la'labàni cubi quí'í por Tata Dios. Nuña catsi'íniã Tata Dios enne' ná Tata quí'í nna, entonces catsi'í huaniã adí ca hermano porquini ná huá cabi ýi'nie. ² Porquini chi catsi'íni ri'u Tata Dios a'hua chi runi ri'u nu rée, a' modo nna yù ri'u qui'ni hualígani catsi'íni ri'u ca hermano canu ná cabi ýi'nie. ³ Canchu hualígani catsi'íni ri'u Tata Dios, entonces ná qui'ni guni ri'u nu rée. Bihua ná ttu cosa tàbi para guni ri'u nu rée. ⁴ Porquini iyaba canu chi té la'labàni cubi nu runna Tata Dios qui' quí nna runi cã vencer la' huacca qui' yétsiloyu. Fe nu té lo losto' ri'u nna ná la' huacca nu runiã yétsiloyu vencer. ⁵ Lanú enne' té la'huacca quí'í para guniã yétsiloyu vencer, sino là teruba làcanuá rialatsi' quí qui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata Dios.

⁶ Jesús née Cristo Ýi'ni Tata Dios porquini bité le' yétsiloyu por inda nna a'hua por réni nna, uccue declarar qui'ni née Ýi'ni Tata Dios alãa tsuã' teruba loti' uccue batizar sino a'hua loti' belàlie réni qui'áa lo curútsia. Espíritu Santo nna hua yùe qui'ni a' uccua lani Jesús, hua yù ri'u qui'ni iyaba nu ra Espíritu Santo nna titsa' lígani ná.

⁷ Le' ýiabara' nna tse'e tsúnna testigo: Dios Padrea enne' gúnnie qui'ni Jesús ènni'a Ýi'ni áa, a'hua la'a mísmuba Ýi'ni áa enne' née Titsa' qui' Tata Dios nna yùe, a'hua Espíritu Santo nna, ttùba ná nu ribeqquia lí que.

⁸ Le' yet-siloyu nna tse'e átsúnna testigo: Espíritu nna inda nna réni nna. A'hua ttùba ná nu runi cã representar, qui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata Dios. ⁹ Canchu chi rialatsi' ri'u ca enne' canu ribeqquia lí qui'ni a' ná, pues adiru ná qui'ni tsialatsi' ri'u ca titsa' qui' Tata Dios de riquixe'e nu cca de Ýi'ni áa.

¹⁰ Nu rialatsi'í qui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata Dios, hua yùã lo lòstu'í qui'ni a' ná. Pero nu labí rialatsi'í nu ra Tata Dios, pues a' modo nna chi ruthà'nã menos Tata Dios ti'átsí née enne' bèýia, porquini labí rialatsi'í ca prueba nu rulue' Tata Dios nu cca qui' Ýi'ni áa. ¹¹ Hua yù ri'u qui'ni a' ná porquini Tata Dios nna chi benne la' labàni cubi nu labí ttíã qui' ri'u, ttu la' labàni nu dá'a de Ýi'ni áa. ¹² Nu chi beniã recibir Ýi'ni áa lo lòstu'í nna chi té la'labaniã lani a, pero nu labí chi dua Ýi'ni Tata Dios lo lòstu'í nna chi ná ttu nu yatti ba espiritualmente taá.

¹³ Lebi'í canu chi ràppa le confianza lani Jesús porquini chi yù le qui'ni née Ýi'ni Tata Dios, rudíani'a' le ca cosí para qui'ni egà'na le seguro qui'ni la' labàni nu chi té qui' le nna ná para siempre, para qui'ni guni le seguir lani fe nu té qui' le lani Ýi'ni Tata Dios.

¹⁴ Acca ribíga' ri'u ru'a lúe lani itute confianza, porquini yù ri'u qui'ni canchu inàbani ri'u e lani oración biýa tediba cosa riquína'ni ri'u conforme lani voluntad qui'e, pues lèe nna ecàbinie ri'u. ¹⁵ De chi yù ri'u qui'ni hualígani riyéninie ca oración qui' ri'u nna, yù huá ri'u qui'ni gunne iyaba nu chi gunàbani ri'u e.

¹⁶ Canchu ttu le nna rilá'ni le ttu her-

mano qui' le runiã tul·la' nu bihua ná qui'ni nítiniã nna, ná qui'ni inàbani le Tata Dios por là, làniana Tata Dios nna gudèqque la'labàni qui'ĩ. Anía ccá canchu tul·la' nu runi ttu enne' álahua ná nu dacca' nítiniã. Hua té tul·la' nu runi qui'ni nítini ca enne', pero bihua nia' qui'ni ná qui'ni guni le oración por nua'. ¹⁷ Iyaba clase de mal nu runi ttu enne' nna ná tul·la'. Lo iyaba ca túl·la'a nna hua té canu bihua chì'ã lù'uti. ¹⁸ Hua yù ri'u qui'ni iyaba canu chì té la' labàni cubi nu rute Tata Dios qui' qui, làcanuá nna labí runi cã seguir tul·la', porqui'ni Ÿi'ni Tata Dios nna rui'e cã cuidado, acca numalua nna labí ccaniã biã guthacca'ã cã. ¹⁹ Yù ri'u qui'ni chì ná ri'u Ÿi'ni Tata Dios, ã'hua qui'ni ituba yétsiloyu nna ga'nã bajo la' huacca qui' numalua.

²⁰ A'hua yù huá ri'u qui'ni Ÿi'ni Tata Dios nna chì bité yétsiloyu uccue ènne'yu' lée Jesús nna chì betie la' ritelíni qui' ri'u nna chì nabia'ni ri'u Dios lígania. La' labàni qui' ri'u nna chì ná ttùba lani ttu teruba Dios porqui'ni chì ná ri'u ttùba lani Ÿi'nie Jesucristua. Lée nna née Dios lígani, ã'hua por lée nna chì nabia'ni ri'u biã nua' ná la' labàni nu labí ttíã qui' ri'u. ²¹ Accaã ca Ÿi'ni to' quia', lihue' cuidado nu cca qui' ca ídolo qui'ni làa ínnia le le' tul·la'.

A' ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN

Segunda Epístola Del Apóstol SAN JUAN

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' Hermana, chi becué' Tata Dios lu' a'hua ca ÿi'ni lu' a' acca chi ná le enne' qui'e. Hualígani yala la' tsì'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para iyaba le. Alàa tsua' teruba inte' catsi'í te' le, sino a'hua iyaba adí ca enne' canu nabia' huáni cabi ca titsa' lígani. ² Catsi'í te' le porqui'ni ttùba titsa' lígani chi ríalatsi' ri'u nna runi ri'u a' seguir, porqui'ni ca promesa tsè' nu ra lo titsa' qui'e nna ná cã qui' ri'u para siempre. ³ Dios Padrea a'hua Señor Jesucristo ÿi'ni Dios Padrea nna gúnnée adí favor qui'e lani le a'hua adí la' retúalatsi' nna la' redacca' latsi' nna lo losto' le lani titsa' lí qui'e nna la' tsì'ilatsi' qui'e nna.

⁴ Yala redacca' te' de cca'a' saber qui'ni ttu te ca ÿi'ni lu' a' nna runi cã nu ná tse' ttùba lani ca titsa' lí nu chi ra Tata Dios qui'ni guni ri'u. ⁵ Annana nia' lu' Hermana, ná qui'ni iyaba canu ríalatsi' nna gulue' cã qui'ni té la' tsì'ilatsi' qui' qui' ttuã lani áttuã. Álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' lu' anna, sino chi nabia'ni ri'u a' dèdèba huíalatsi' ri'u qui'ni ná qui'ni gulue' ri'u la' tsì'ilatsi' lani ttu ri'u nna áttu ri'u nna, porqui'ni a' ra Tata Dios qui'ni guni ri'u. ⁶ Canchu hualígani chi té amor lo losto' ri'u nna, entonces té huá voluntad qui' ri'u hue'él·la' latsi' ri'u guni ri'u nu rée. Nui nna ná mandamiento nu calatsi'e qui'ni guni le: qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lósto' le, tì'a chía biyénini le dèdèba huíalatsi' le.

⁷ A' pá'a' le porqui'ni chi reqquia iÿetse' canu ruthacca'ÿí ca enne' para tsíalatsi' qui' attu enseñanza huaya'. Labí ribèqquia cã cuenta qui'ni Jesús nna née Cristo enne' bité yétsiloyu. A' ná canu huethacca'ÿí nna runi cã contra Cristua. ⁸ Liulába tse' latsi' le nu cca qui' ba le, para qui'ni làa nitti tsina tse' nu chi beni le, sino qui'ni Tata Dios

nna édi'e le por bien hecho nna gúnnée la' dàliani qui' le. ⁹ Nuÿa tediba ril·la' a' lo néda lí nna labí runiã seguir lani ca enseñanza nu gutíxa Cristo ÿi'ni Tata Dios, pues bihua dua Tata Dios lo lóstu'í. Pero enne' runi seguir ca enseñanza nu gutíxa Cristua nna, entonces lèe nna due lo lóstu'í nna nabia' huániã Tata Dios.

¹⁰ Canchu nuÿa enne' dá'a ru'a litsi' le riquixá'aniã le biÿa enseñanza, liucué' tse' ca titsa' nu rinniã canchu díã de acuerdo ba lani enseñanza lígani nu chi bethète' le o canchu labí. Canchu labí nna pero lani modo calatsi'í gutsiáníã la' riyeni tse' qui' le, entonces bittu gugà'a li a' le litsi' le nìdi ga li a': gurè'ni cuiã'lu'. ¹¹ Porqui'ni canchu guni li a' recibir le' litsi' le nna, a' modo gulue'ni qui'ni rú'u latsi' le nu riquixá'a nna cca le ttùba lani mal nu riquixá'a.

¹² Iÿé tse'èru titsa' calátsa'a' quixa'ánia' le anna, pero adila tsa' bittu guni ya' a' por medio de ttu carta, sino cueda' hàsta qui'ni itá' tanél·lia' le para huí'a' titsa' lani le nna thi' losto' ri'u adí la' redacca' latsi'. ¹³ Ca ÿi'ni Hermana qui' lu' canu tse'e nì nna chì hua becué' Tata Dios cabi nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

A' ná.

CARTA TSUNNA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN

Tercera Epístola Del Apóstol SAN JUAN

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' hermano Gaius: Yala rexalátsa'a' lu' nna yala la' tsi'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para lu'. ² Hermano to' quia', runia' oración lani Tata Dios qui'ni tté tse' lu' lani iyaba ca cosa, qui'ni bíttuúru ga'ni lu' sino qui'ni eyacca tse' latsi' cuerpo qui' lu', tí'a chi redacca' latsi' lu' por la' labàni espiritual qui' lu'. ³ Yala redacca' látsa'a' porqui'ni tuchùppa ca hermano canu gutè cabi làti dua' nna gutixà'ani cabi inte' qui'ni ná lu' creyente fiel porqui'ni runi lu' tulidàba nu ná lí. ⁴ Lebi'i canu ríalatsi' por ca titsa' nu chi gutixa'ánia' le, pues nu adiru redacca' te' es de cca'a' saber qui'ni runi le seguir de acuerdo ba lani nu ná lí.

⁵ Hermano to' quia', siempre rue'él·la' latsi' lu' runi lu' atender ca hermanos biya necesidad té qui' qui, màsqui'ba labí chi nabia'ni lu' cã antes. ⁶ Làcã nna chi bel·lani cã nì nna gutixà'ani cã iglesia tí'iya tse' beni lu' cã recibir lani la' tsi'ilatsi'. Yala tse' runi lu' porqui'ni rute ba lu' titó' biya qui' qui de dia cã viaje, tí'a rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni ri'u de chi runi iyaba ri'u e servir. ⁷ Ca hermánua' nna chi dia cabi para quixá'ani cabi adí ca yétsi porqui'ni catsi'íni cabi Jesucristua, pero labí biya ridi' cabi qui' canu labí chi ríalatsi' màsqui'ba rúnini cã cabi ofrecer biya. ⁸ Acca ri'u canu ríalatsi' nna ná obligación qui' ri'u guni ri'u recibir tse' le' litsi' ri'u iyaba luetsi ca hermanua' canu runi tsina qui' Cristua, para qui'ni a' modo nna tulàppa ba dacca' ri'u lani cabi de dia cabi huequixa'a' titsa' lí.

⁹ Chi bedíania' ca hermano qui' iglesiã' sobre de problema nu beni lu' mencionar, pero yua' qui'ni Diótrefes nna labí runiã' reconocer poder qui' tu' como apóstol. A' ná nu runiã' porqui'ni calatsi'í qui'ni la'a labã

nna ccã nu rigú'ubia' le' iglesia. ¹⁰ Acca canchu chi itá' làti tse'e le' nna guréxa'a' latsi'í iyaba mal nu runiã. Yala rilithã bela'na contra intu' canchu nú ttu tu' té nna, runi ba latsi'í nna ruduadí'a' intu'. Alàa tsua' teruba rinniã contra intu', sino yala huetsùna' ribèniã entre ca hermano nu ná cabi amigo qui' tu' canchu ritsina' cabi ru'a litsi'í nna, a'hua rigú'ubia'niã adí canu ríalatsi' qui'ni bittu guni cabi ca amigo qui' tu' recibir le' litsi' cabi, hàstaá rebèqquiã cabi fuera templo.

¹¹ Lu' ÿa hermano to' quia', bittu guni lu' seguir ejemplo qui' canu runi nu ná mal, sino ccã lá lu' tí'a ca hermano canu runi cã nu ná tse'. Enne' runi nu ná tse' nna, a' modo redacca'niã qui'ni ná ttu ÿi'ni Tata Dios. Pero nu runi mal qui' ca enne' nna, nì titó' labí chi bilá'niã ne. ¹² Pero Demetrio nna, iyaba canu nabia'ni cã bi nna yala tse' rinne cã qui' bi porqui'ni runi bi nu ná tse' de acuerdo lani titsa' lí. A'hua intu' nì nna nabia'ni tu' bi nna yù huá tu' qui'ni runi bi nu ná tse' lani ca enne', a'hua lebi'i nna hua yù le qui'ni nu rinne tu' qui' bi nna nã nu lí.

¹³ Nuýeruhua' ca cosa té para quixa'ánia' lu' anna, pero adila tsa' bittua chi lani carta, ¹⁴ porqui'ni ribeda' itá' làti dua lu', làniana hue' ri'u titsa' propio gani ri'u. ¹⁵ La'ÿeni para lo losto' lu'. Iyaba ca amigo qui' ri'u tse'e nì nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' lu'. Gute tsatè' lu' la' rinàba titsa' quia' lani ttu ttu tsa bá ca amigo canu tse'e cabi lani lu'.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUDAS PARA ITUTE YÉTSILOYOU La Epístola Universal De SAN JUDAS APÓSTOL

¹ Inte' Judas bettsi' Jacobo rudíania' le ca titsi'ì porqui'ni inte' nna ná bá' para gunia' nu rú'ulatsi' Jesucristua para iyaba lebi'ì. Dios Padre qui' rí'ua nna chì huá gutà'ye le nna, chi ná le enne' qui'e ttùba lani Jesucristua enne' rui'e le cuidado. ² Rinábania' Tata Dios qui'ni gúnibia' le adí tse' ti'í'ya i'ýeni ná la' retúalatsi' qui'e lani le, a'hua qui'ni gunie le bendecir lani la'ýeni nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna.

³ Lebi'ì hermanos to' quia', uccua látsa'a' gudíania' le ttu carta para ttélíni le adí tse' ti'í'ya i'ýeni ná la' retúalatsi' qui' Jesucristua lani ri'u acca bedilè ri'u. Pero hua yua' qui'ni tse'e le lo peligro, acca caduel·la' eyunna' adí fuerza qui' le para qui'ni ecàbini le canu rinne cā contra ca titsa' lí nu rulue' ti'í'ya modo l·lá ri'u por làteruba Cristo Jesús, tsa teruba chi benna Tata Dios ca titsi'ì lani ri'u para siempre porqui'ni chi becuí'e ri'u nna chi ná ri'u enne' qui'e. ⁴ A'nia' le porqui'ni tuchùppa ca enne' nna rà'a cā le' reunión qui' canu ríalatsi' ti'átsi ná cā ttùba hermano lani ri'u. Dèdèba néru chi ra lo titsa' qui' Tata Dios qui'ni chì gulèqqie sentencia qui' qui. Enne' tul·la' ná cā nna ruttsiání cā nu ra lo titsa' qui' Tata Dios acerca de la' retúalatsi' qui'e, para gappa cā néda guni cā la' ridàlatsi' mal qui' qui Labí ríalatsi' qui' Tata Dios màsqui'ba là terúbée rigú'ubi'e lo iyate, nìhua labí ríalatsi' qui' Xana' Rí'u Jesucristua. ⁵ Lebi'ì nna chi yù le nu uccua lani ca enne' tiempo antigua, pero calátsa'a' quixa'ánia' le attu vuelta. Canu yétsi Israel nna primérute bedilè cā lo peligro nu tse'e cā nna bebèqqie cā le' país láa Egipto, pero después nna belùye latsi' la'a mísmuba ca enne' Israel, iyaba canu labí huíalatsi' qui' ne. ⁶ A'hua ca ángelia canu labí uccua cā conformar lani poder nu bete Tata Dios qui' qui sino biria cā le'

lugar nu betie qui' qui, acca chi yù'u cā yāre' le' ttu lugar chul·la nna yíqquia cā lani cadena para siempre para qui'ni canchu chi i'yu tsá juíciua. ⁷ Ca ciudad antigua lá cā Sodoma nna Gomorra nna lani ca yétsi to' canu anta' luítta' qui' beni hua cā tul·la' ridualàni cā lani attu nuhuaya', hàsta nubeyu' lani nubeyu' beni cā nu labí ná qui'ni guni luetsi qui. Acca guthèl·la' Tata Dios castigo lani cā para qui'ni cca cā sufrir lani yí'a para siempre a'hua para qui'ni ri'u nna hue' ri'u cuidado làa guni ri'u mal ti' beni cā. ⁸ A'hua ca enne' canu runi ti'atsi ná cā ttùba hermano lani ri'u pero labí líni cā, làcā nna runi cā según nu rinèni cā yèlà ba nna runi cā lani adí ca enne' bi'ya tediba la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' qui. Rugà'na menos cā la'huacca qui' Tata Dios nna rinne cā mal contra iyaba nu té poder qui' qui. ⁹ Atsi'íni ángel lá bí Miguel nna màsqui'ba ná bí ángel nu dàcca' adiru, pero loti' gùtti Moisés enne' gùdua tiempo antigua, làniana uccua latsi' numalua édi'a cuerpo qui' Moisés, acca gutìl·la ángel Miguel lani numalua por cuerpo qui' Moisés pero bihua guté' bí iqqi para ccā condenar, sino gunne bí idítsani nna ra bí a: Señor nna tìl·lée lani lu'. ¹⁰ Pero ca enne' tul·la' tse'e lani le annana hua reyáyani cā inne cā mal contra iyaba nu labí yù cā. Làcā nna nabia'ni cā làteruba nu ridàlatsi' qui' ti'a runi ca animal, pero por ca cosā' nna nitti ba cā. ¹¹ Ica'rútsi'íru cā porqui'ni runi cā ti'a beni Cain enne' labí beni Tata Dios obedecer nna bèttiā bettsi' to' niá. A'hua por titó' bel·liu acca labí riquixa'a cā ca titsa' lí, ti'a tul·la' nu beni Balaam. A'hua reyáyani cā edúdítsini cā ca enne' rinne parte Tata Dios, acca nitti ba cā ti'a Core enne' benia' contra Moisés nna bi'ya' loyu làti guduā nna benítiluā. ¹² A'hua ca enne' tul·la' tse'e lani le annana, ril·lani cā ro cā junto lani le ti'í'ya ba ccāni qui' qui nna ridi' cā por provecho qui' la'a terúbā qui' sin la' réttu'ló, pero lebi'ì nna tse'e le lo peligro por causa qui' qui.

Yala ofrecer runi cā lani ca enne', pero nidi titó' labí runi cā bi'ya ra cā ca enne'. Tì'a runi ca bí canchu dia cā rì'a rì'ì bá ca yú bitsi nna ti'átsi ttu iyya dílaní guni cā, pero

nìdiruba titó' iyya labí runi cạ.

Chi betse'e latsi' quị ca titsa' lí después de chi ra cạ qui'ni chi ríalatsi' quị, acca áchúppa vuelta chi ná cạ yatti para nitti cạ. Tì'a ca yà nu ná qui'ni cuía fruta qui' quị, pero labí biỹa fruta runna cạ porqui'ni chi gubitsi l-lú quị nna chi gùtti cạ, labiru riỹu' cạ para biỹa acca ilàtsu' cạ na. ¹³ Iyaba ca lugar làti dia ca enne' túl-la'á nna yala rettu'ni ca enne' porqui'ni rilá'ni cạ ti'ỹa ná la' ridàlatsi' mal nu runi cạ. Tì'a ttu indatò' canchu chi ridulíq fuerte ní nna ribèqquiq ca yíyi fuera reyà'na tiq lo yúyi, làniana ilá'ni ca enne'.

Yala rebàta' cạ pero tse'e cạ le' chul-la ba, acca chi beni Tata Dios cạ sentenciar para tsía cạ le' lugar adiru chul-la, ti'a ca bélia canu labiru rudàni' cạ nna dia cạ le' chul-la para siempre. ¹⁴⁻¹⁵ Enoc, enne' gùlia bi le' gàtsi generaciòn después de Adán. Por ca titsa' nu gutixà'a bì tiempo lanía nna beni bi declarar nu cca qui' ca ènni'a a'hua qui' canu tse'e cạ annana, nna ra bi: Línna'áruhuá rá', chi da' Señor dèdèba ÿiabara', a'hua iỹé mili' ca enne' nna ca ángeli nna da' hua cabi lani e, para qui'ni iyáyiate ca enne' nna tsé'e cạ ru'a lúe para cca cạ juzgar nna gunie declarar dàcca'lo taá nu beni cạ, para qui'ni iyaba ca enne' tul-la' nna ccá cạ sentenciar por ca mal nu beni cạ de begà'na menos cạ ne, a'hua porqui'ni bedúdítsini cạ ne lani titsa' mal qui' quị nna bebàta' cạ por ca tul-la' qui' quị. ¹⁶ Ca ènni'a nna labí reyà'na cạ conforme lani la' ritè qui' quị nna riyèyya cạ contra iyaba nna, rugua' ÿíyya'ní cạ ca enne' por nu ridacca' cạ; runi cạ obedecer ca la' ridàlatsi' mal qui' quị; rebàta' cạ ti'átsí yala enne' ÿeni chi ná cạ; yala rudàliani cạ ca enne' pero álahua hualíni cạ, sino por ttu interés bá ribèda cạ.

¹⁷ Pero lebi'ỹ Hermanos to' quia', ná qui'ni éxalatsi' le tulidàba ca titsa' nu gutixa'a ca apóstol, ca mensajero qui' Xana' Ri'u Jesucristua. ¹⁸ Porqui'ni ca apóstol nna ra cabi qui'ni canchu chi i'yu ca último tsá nna tsé'e canu guỹítsini cạ le nna eyíla bá cạ ti'ỹa modo edácca'ni cạ adí de runi cạ biỹa tediba mal nu ridàlatsi' quị. ¹⁹ Ca nui nna rutil-la cạ ca enne' para íl-la'ání luetsi le nna runi cạ biỹa tediba cosa nu

rú'ulatsi' yétsiloyu; labí nabia'ni cạ nuỹa nuá ná Espíritu Santo. ²⁰ Pero lebi'ỹ Hermanos to' quia', ná qui'ni guni le seguir tulidàba ca enseñanza lí nu ríalatsi' ri'u, porqui'ni ná cimiento nu beni Tata Dios para la'labàni qui' ri'u. A'hua ná qui'ni guni le oraciòn tulidàba lani la'huacca qui' Espíritu Santo. ²¹ Líbígá' lani Tata Dios tulidàba para qui'ni ccá lé bendecir por la' tsí'ilatsi' qui'e, de ribèda le qui'ni i'yu tsá qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna íchi'e le para la'labàni nu labí ttíq qui' le, por la' retúalatsi' qui'e.

²² Leyíla modo para qui'ni canu rudu chùppaniq cạ nna tsíalatsi' quị. ²³ Ttu te ca enne' nna, ná qui'ni ebeqquia le cạ lo peligro nu tse'e cạ para qui'ni l-lá huá cạ. Pero adí ca enne' nna, liulue' qui'ni té la' retúalatsi' lo losto' le para lani cạ, pero lani la' rátsilatsi' de ruyudí' le hasta ca lári' nu gaccu' cạ porqui'ni ná cạ enne' tul-la'.

²⁴⁻²⁵ Tutèruba Tata Dios dua, là terúbée yùe iyate, née enne' rudilè ri'u. Lèe nna té la'huacca qui'e para làa guni le biỹa mal, a'hua para gunie le presentar ru'a lúe sin biỹa falta nì lani la' redacca' latsi' lo losto' le de tsé'e le le' la'yanì qui'e. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, porqui'ni née adiru enne' ÿeni nna rigú'ubi'e lo iyate lani itute poder qui'e, dèdèba néru hàstaba anna para siempre.

Amén.

CA COSA NU CHI' DA'LA NU BELUE' JESUCRISTUA LANI APÓSTOL SAN JUAN EL APOCALIPSIS O Revelación A San Juan

¹ Lo líbruì nna ga'na escrito la' ritelíni nu té qui' Jesucristua. Lèe nna nabia'nie ca così por medio de Tata Dios, para qui'ni equixá'anie ri'u ca huenitsina qui'e ca cosa nu ná qui'ni ccá pruntu tabá. Jesucristua nna belui'e ca così lani inte' Juan huenitsina qui'e. A' benie por medio de ttu ángel nu guthel'le'e lani inte'. ² Inte' Juan nna equixa'á' anna iyate nu bilá' te' tì' tabá nu ná bá. Ca tìtsi'ì nna ná cā tìtsa' qui' Tata Dios nu gutixá'ani Jesucristua inte'. ³ Ica'rubà ca enne' rul'la cā líbruì, canu rudà naga' qui' nu ra lo líbruì porqui'ni nā tìtsa' tìtsa' qui' Tata Dios. Ica'rubà canu runi cā obedecer iyaba nu ga'na escrito lo líbruì, porqui'ni chì' tabáduā ccā cumplir iyaba.

⁴⁻⁵ Inte' Juan rudíania' ca enne' tse'e ttu parte qui' yétsiloyu lā Asia, ca gātsi yétsi làti retùppa canu ríalatsi' qui' Señor. Tata Dios enne' dua tulidàba nna thúe para siempre porqui'ni chì' dūe ántesca cue' yétsiloyu. Làti duani Tata Dios rigú'ubi'e ÿiabara' nna tse'e hua gātsi espíritu ru'a lúe. Inte' Juan rinábania' Tata Dios qui'ni lèe lani Espíritu Santo nna Jesucristua nna gunie le bendecir, a'hua qui'ni gúnnée la'ýeni lo losto' le. Iyate nu ra Jesucristua nna nā nu lí. Lèe nna née enne' primero beyathe entre canu yàttia nna labiru gattie. Adiru la'huacca té qui'e tì'chu iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu. Lèe nna yala catsi'ínie ri'u, acca gùttie nna, a' modo nna chì' ná ri'u enne' nàri de iyaba ca tul'la' qui' ri'u. ⁶ Jesucristua nna becuí'e ri'u para ccā ri'u enne' nu dacca' ru'a lúe, para ccā ri'u sacerdote qui' Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua nna qui' ri'u nna. Jesucristua nna rigú'ubi'e para siempre. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba. Quíyaru e. ⁷ Línna'áruhuá ra'. Chi da' Jesucristua lo bía. Iyáýiate ca enne' tse'e yétsiloyu ilá'ni

cā ne. A'hua canu bètti cā néa ilá' huáni cā ne. Iyaba ca yétsi qui' ituba yétsi loyu nna ehui'ni cā nna cuetsi cā de ilá'ni cā ne. A' bá ccā. ⁸ Inte' Dios enne' rigú'ubia' lo iyate lani itute la'huacca quia' nna ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chì' bá dú'a', a'hua canchu chì' cca cumplir iyate nna dua ba', porqui'ni bānia' tulidàba nna dú'a' para siempre tì'ba dú'a' antes.

⁹ Inte' Juan hermano qui' lebi'ì nna rudíania' le cartì, ná bá' tì'ba lebi'ì porqui'ni a'hua inte' nna ttùba ná' lani Jesucristua, acca a'hua inte' nna yala redacca' te' por ca bendición qui' la' rigú'ubia' qui'e, a'hua inte' nna yala cca'a' sufrir tì'ba lebi'ì nna tanó huá' ye' e hàstaba canchu chì' gattia'. Inte' nna gudúa' ttu lugar láā Patmos ttu yúbitsi to' nu ga'na lahui' indatò'. Guthel'la' cā inte' nà'la preso porqui'ni riquixà'a' tìtsa' qui' Tata Dios, a'hua runia' afirmar nu cca qui' Jesucristua. ¹⁰ Tsá nu rigua ri'u para Señor nna, de repente tabá gul'ani la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte', biyeni te' rinne ttu enne' ditsa tse' de cuè'e lá', làniana pruntu tabá bedá nagá'a' tì' tabá canchu chì' riyénini ri'u tsi'ì ttu trompeta. ¹¹ Enni'a nna rèe: Inte' ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta, ná' primero nna dú'a' para siempre. Lu' Juan, bèdia lo ittsì iyaba ca cosa nu rilá'ni lu' dèdèba anna gùthèl'la' tì' a' lani canu ríalatsi' qui' Cristo canu tse'e ttu parte yétsiloyu láā Asia, ca gātsi yétsi làti retùppa cabi: canu tse'e le' Éfeso na Esmirna nna Pérgamo nna Tiatira nna Sardis nna Filadelfia nna Laodicéa nna.

¹² Inte' Juan de biyeni te' ca tìtsi'ì nna be-deqquia tè lua' nuýa ènni'a rinne. Làniana bilá' te' dàa gātsi candelero nu de oro. ¹³ Bilá' huá' te' qui'ni du ttu ènne'yu' lahui' ca candelérua nna nàccu'e lári' nu runi presentar qui'ni yala poder té qui'e. Ýúe nu nàccu'e nna hàsta lo nì'e rexa. Ttu cinturón belaga nu de oro tetiā ru'a lòstu'e. ¹⁴ Hua yù ri'u qui'ni ÿìla' nna nā tsíttsi, a'hua bèyi' nna nā tsíttsi. A'hua ittsa' íqqie nna yala tsíttsi tūni uccuā. Iyya lúe nna rulue'ní qui'ni chì' nabia'nie itute nu ná ri'u porqui'ni ná cā tì'ba yì'. ¹⁵ A'hua ca nì'e nna yala

catittiní cą tì'a ttu metal láa bronze canchu chi guleqquia cą na le' horno nna beni cą qui'ni catittinią adí. Hua yù ri'u qui'ni yala la'huacca té qui' ttu yòdila canchu chi riyénini ri'u tsi'i inda. A'hua Ènne'yù' du lahui' ca candelérua nna yúa' qui'ni yala la'huacca té qui'e porqui'ni biyeni te' rinnie. ¹⁶ Le' né'e nna tsia gàtsi bélia. Por ca titsa' nu gùnnie nna benie qui'ni uccua sentir lo lóstu'a' tì'a canchu chi riria ttu espada nu chùppa lado tabá tòttse' le' rú'e. Hua yù ri'u qui'ni labí thá lo ri'u inna' ri'u bìtsą' tsì'nu hora. A'hua lo Ènne'yù'a nna labí gudà lua' para inná'a' lúe porqui'ni yala yani' ná.

¹⁷ De bilá' ti' e primérua nna labiru fuerza tegá té quia', tì'a ttu enne' yatti nna labíru fuerza té qui'í, acca gubixi'a' ru'a lúe. Lée nna becà ná' bànie elítte inte' nna rée: Bittu gátsini lu', chi nabia'ni lu' inte'. Inte' nna chì bá dú'a' ántesca cue' yétsiloyuì, a'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba'. ¹⁸ Inte' ènni'a' bània' tulidàba. Inte' nna gùttia', pero lu' nna gùnna' inte' qui'ni bània' anna para siempre. Té poder quia' sobre ca espíritu qui' ca enne' chi gùtti nna denia' ca llave para ebèqquia' cą làti tse'e cą, a'hua para eyà'na cą. ¹⁹ Làniana gunènie inte' nna rée: Lu' Juan bèdia lo ittisi iyaba ca cosa nu bilá'ni lu', por ejemplo ca cosa nnu cca qui' tiempo anna, a'hua ca cosa nu chì' da'la. ²⁰ Chi bilá'ni lu' ca gàtsi bélia tsia le' nàya', a'hua chi bilá'ni lu' ca gàtsi candelero nu de oro. Annana quixa'a' por primera vez biya nua' ca bélią' nna ca candeléruą' nna. Ca gàtsi bélią' nna runi cą representar ca mensajero nu guthel·la' Tata Dios para ca gàtsi iglesia. Ca gàtsi candeléruą' nna runi cą representar ca gàtsi iglesia, ca enne' canu retùppa cabi runi cabi inte' adorar.

2

¹ Làniana Jesucristua nna gunènie inte' attu nna rée: Lu' Juan, bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' a' lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láa Éfeso. Bèdia qui'ni í ra Señor enne' dèni ca gàtsi bélia ná' bànie nna requie entre ca gàtsi candelérua. Í gá lu' cabi: ² Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Chi bilá'

te' ti'íya rue'latsi' le tsina, a'hua qui'ni yala la'ýeni téni le ti'íya tediba ná la'ritè qui' le. Hua yu ba' qui'ni labí rú'ulatsi' le thi' le la'ýeni qui' canu runi mal. Le' iglesia qui' le nna tse'e canu rena cą qui'ni ná cą mensajero nu guthel·la' Tata Dios, pero labí líni cą. Hua yu ba' qui'ni chi bè' le titsa' lani cą lani modo, acca chi cca le saber qui'ni enne' bèyia ba ná cą. ³ Yala sufrir chi uccua le porqui'ni ca enne' nna yù cą qui'ni ná le canu ríalatsi' quia', pero labí rititsi'ni le, sino ruchia ba le iyaba ca prueba lani la'ýeni. ⁴ Pero hua té ttu nu labí rú'ulátsa'a' runi le: labiru la' tsì'ilatsi' té lo losto' le por inte' tì'ba loti' huíalatsi' le primérua. ⁵ Ná qui'ni éxalatsi' le ti'íya beni le làniana, porqui'ni annana labiru catsi'ini le inte' tì'a antes. Ná qui'ni ehuini'ni le attu nna guni le nu ná tse' tì'ba beni le antes. Canchu labí otsiání la'labàni qui' le attu eyúni le tì'ba beni le primérua, làniana inte' nna cu'a' candelero qui' le lugar qui'í entre canu gàtsią' nna labiru la'yani' qui' evangelio té le' yétsi qui' le. ⁶ Pero hua rú'ulátsa'a' ttu cosa nu runi le: tsè'ba runi le porqui'ni ruyudí' le la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo huaya' láa nicolaítas, pues a'hua inte' nna yala ruyudí'a' ca mal nu runi cą. ⁷ Lebi'í canu riyénini ca titsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'íya nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cą canchu chi ilá'ní biya prueba qui' qui' nna, làniana inte' nna gutía' permiso qui' qui' gá'a cą le' ýiabara' lugar de la' redacca' latsi' làti dua Tata Dios. Nía nna du ttu yà nu runna fruta. Làcą nna go cą fruta qui'í nna bani cą tulidàba. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Éfeso.

⁸ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta para ithèl·la' lu' a' lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láa Esmirna. Bèdia qui'ni í ra Señor enne' née primero nna dúe para siempre, gùttie nna pero beyacca bànie. Í gá lu' cabi: ⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' ti'íya sufrir cca le, a'hua ti'íya la'dí' ritè le, pero labí ná le pobre nu cca qui' ýiabara'. Hua yu ba' qui'ni tse'e canu yala ruduadí' cą le nna rena cą qui'ni ná cą enne' judío ti'átsi' ná cą enne' quia' pero labí

ná cã enne' quia', pues ná lá cã ttu grupo canu runi cã nu rú'ulatsi' Satanás. ¹⁰ Chì' tabáduã i'yu tsá qui'ni cca le sufrir. Numalua nna pruntu tabáguniã latsi' ca enne' gudàl·la cã tuchùppa le litsi' ìyya para guniã iyaba le prueba canchu xiaba guttse'e latsi' le inte'. Làcã nna yala fuerte guni cã le castigar por tsì ubitsa. Pero lebi'ì nna bittu gátsini le cã, sino lícca creyente tsittsi màsqui'ba gútti cã le, porqui'ni i'yu tsá qui'ni inte' nna cu'á' iquua le corona nu ná para iyaba ca enne' canu beni cã servir itute la'labàni qui' qui' nna gunna' la'labàni nu labí ttíã qui' le. ¹¹ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna hué' tse' le cuidado ti'íyã nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cã canchu chi ilá'ní biyã prueba qui' qui' nna, làcã nna labí biyã sufrimiento il·lani lani cã después de chi gatti cã nna nunca labí gunibíã' cã lù'uti nu cca chùppa. Aníã ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Esmirna.

¹² Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' a lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Pérغامo. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' dèni ttu espada nu chùppa lado tabá tòttse' hàstaba punta qui'ì. Íj gá lu' cabi: ¹³ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yù ba' qui'ni yétsi làti tse'e le nna ná lugar làti dua Satanás nna runiã latsi' ca enne' para guni cã nu rú'ulatsi'ì. Pero lebi'ì nna siempre hua ridi'ché' le qui'ni nabia'ni le inte'. Siempre ríalatsi' le inte' màsqui'ba loti' bètti cã hermano Antipas porqui'ni gutixà'a bi nu cca quia'. ¹⁴ Pero hua té tuchùppa cosa nu runi le nu labí rú'ulátsa'a'. Tsí hua rexalatsi' le maldad nu beni Balaam cá. Là nna betiã consejo mal lani Balac para qui'ni ca enne' Israel nna guni cã tul·la'. Beni cã ti'a rã nna gutó cã la'gó nu tsia ru'a lo ca ídolo nna gunèni luetsi qui'. Pero a'hua le' iglesia qui' le nna tse'e canu runi cã seguir la'a mísmuba enseñanza mal qui' Balaam. ¹⁵ Tse'e hua entre lebi'ì canu runi cã seguir la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo láã nicolaítas. Hua yù le qui'ni inte' nna yala ruyudí'a' enseñanza nu riquixá'a cã. ¹⁶ Acca lebi'ì nna, ná qui'ni guni le cã corregir para làa

gúniíru cã á'. Canchu labí otsiání la' rulába latsi' qui' le nna inèni le cã nna, entonces itá' làti dua le nna til·la' lani ca enni'a por medio de ca titsa' quia' nu íchuã ti'a ttu espada. ¹⁷ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'íyã nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cã canchu chi ilá'ní biyã prueba qui' qui' nna, inte' gugó ya' cã lani ttu alimento cubi lá huá maná nna, guté huá' qui' ttu ttu qui' ttu ìyya tsittsi to'. Làti ìyya tú'a nna ga'na escrito ca letra nu riquixá'a ttu nombre cubi. Adí ca enne' nna labí ttélíni cã biyã nuá, làteruba canu thí' cã ìyya tú'ã' nna ccá cã saber. Aníã ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Pérغامo.

¹⁸ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' a lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Tiatira. Bèdia qui'ni íj ra Ýi'ni Tata Dios, qui'ni lèe ènni'ã' ná iyyalúe ttu yí' ràl·la', a'hua ca nì'e nna catittiní cã la'yaní' tì'a ttu metal láã bronce. Íj gá lu' cabi: ¹⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni yala la' tsì'ilatsi' té lo losto' le a'hua nunca labí ruttse'e latsi' le inte'. Chi bilá' te' ti'íyã tse' runi le cualàni ca enne' labí té qui' qui', a'hua ruchia le tse' iyaba la'ritè qui' le. A'hua yua' qui'ni adiru obra tse' runi le anna tì'chu beni le primérua. ²⁰ Pero hua té ttu cosa nu labí ru'ulátsa'a'. Dua ttu niula láã Jezabel. Là nna renã qui'ni rinniã parte Tata Dios, pero labí líníã sino ruthacca'ýí lá ca enne' canu calatsi' qui' guni cã nu rú'ulátsa'a', pero là nna rutíã consejo mal qui' qui' para qui'ni thualàni cã nu labí ná tsela qui', a'hua para qui'ni go cã la'gó nu betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo. Pero lebi'ì nna labí biyã rinèni líã. ²¹ Inte' Señor nna chi gulédá' itsá tse' canchu xiaba ehuiní'niã, pero labí calatsi'ì otsiání la' rulába latsi' mal qui'ì, sino runiã seguir ca cosa cùttsi nu runiã. ²² Acca guniã' qui'ni là nna gá' tabániã nna gatta'ã lo lònã qui'ì. A'hua iyaba canu runi ru cã adulterio nu belue'niã cã nna, guniã' qui'ni ccá huá cã sufrir lani a. A' guniã' anna tabá canchu labí guttse'e xia latsi' qui' ca cosa mal nu runi cã lani a. ²³ A'hua guniã' qui'ni gatti iyaba canu runi cã seguir ca enseñanza mal

qu'ì. Làniana iyaba canu ríalatsi' quia' gaŷa tediba lugar láti retùppa cą, ccá cą saber qui'ni inte' nna nabia' te' iyaba la' rulaba latsi' qui' ca enne', ą'hua nabia' te' iyaba la' ridàlatsi' qui' losto' quí, sea mal nna o canchu tse' l'le. Inte' nna gunia' le tratar ti'íŷa ná nu beni le. ²⁴ Ca enne' canu runi cą seguir ca enseñaanza mal qu'ì nna yala rebata' cą porqu'ni nabia'ni cą iyaba ca vicio nu rulue' Satanás. Pero tse'e huá entre ca enne' yétsi Tiatara lebi'í canu labí chi runi le ca cosa malua' nñhua labí guŷacca'ŷí le por enseñaanza mal qui' niuláa nna. Labí biŷa attu cosa quixa'áni'a' le annana nu ná qui'ni guni le, ²⁵ sino qui'ni iyaba ca obra tse' nu chi runi le, liguni seguir guni le cą hàstaba qui'ni íl-lania' attu. ²⁶ Iyaba canu runi cą vencer labí runi cą nu ná mal sino runi lá cą ca obra nu rú'ulátsa'a', canchu ą' guni cą itute la'labàni qui' quí nna, gutía' íŷeni poder qui' quí lani iŷetse' ca nación nna, ²⁷ cu'ubia'ni cą ca enni'a lani iŷeni la'huacca ti' tabá ná la' rigú'ubia' nu benna Tata quia' lani ca nación. Hua yù ri'u ti'íŷa cca ttu yéthu' canchu hué' ri'u ą lani ttu vara nu de iyyà. ą'hua ca nación nna itàppa' la'huacca qui' quí contra inte' por la' rigú'ubia' qui' le. ²⁸ Ca enne' canu labí mal guni cą canchu ilá'ní biŷa prueba lani cą nna, inte' nna gutía' qui' quí bélia xeni ríl-lani canchu chi ràni'. ²⁹ Lebi'í canu riyénini ca tìtsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'íŷa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Tiatira.

3

¹ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' ą lani men-sajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Sardis. Bèdia qui'ni íŷ ra Señor enne' rithel-le'e Espíritu Santo qui' Tata Dios para huí'e cuidado ca gàtsi iglesia, ą'hua le' né'e nna tsia gàtsi ca bélia. Íŷ gá lu' canu ríalatsi' quia' canu tse'e le' yétsi Sardis: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Lebi'í nna riquixá'ani le ca enne' qui'ni ná le enne' quia', acca yù cą qui'ni ná qui'ni gata' la'labàni cubi qui' le, pero labiru rulue' tsè'ni canchu té la'labàni cubi qui' le. ² Lebi'í nna liúyu porqu'ni tse'e

le le' peligro. Hua ríalatsi' le titó' pues liguni seguir ríalatsi' le adí ca titsa' quia', porqu'ni canchu labí nna entonces il-lani tsá qui'ni labiru té la'labàni espiritual qui' le. Hua yua' qui'ni yala tsina runi le le' iglesia qui' le, pero Tata Dios nna labí rú'ulatsi'e ca obra qui' le porqu'ni labí runi le cą lani itute latsi' le. ³ Liurexa latsi' le ca titsa' nu ná qui' Cristo nu huíalatsi' le primero. Leyéqquia liguni tì' ra titsa' qui'e nna otsiání la' rulaba latsi' mal qui' le para guni le nu ná tse'. Canchu labí rudà naga' le nu nia' le, entonces gunia' le castigar. Canchu chi itá' lani le nna, itá' de repente tabá, labí yù le antes sino niyya latsi' le il-lania' tì'a niyya latsi' ca enne' de chi bitsina' ttu ubàna litsi' quí. ⁴ Pero le' yétsi qui' le Sardis nna hua tse'e tuchùppa canu bittu beni cą manchar la'labàni qui' quí. Acca làcą nna cca cą merecer tsé'e cą lani inte' le' ŷiabara' nna gaccu' cą lári' tsíttsi tùni. ⁵ ą'hua iyaba adí ca enne' canu cca cą vencer nna labí uccua cą contaminar lani ca tul-la' qui' yétsiloyu, làcą nna tsé'e huá cą le' ŷiabara' nna gaccu' huá cą lári' tsíttsi tùni. ą'hua nunca labí gunia' tachar nombre qui' quí lo libro nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttia' qui' quí. Canchu chi tse'e ca ènni'ą ru'a lo Dios enne' née Tata quia', ą'hua canchu chi tse'e cą ru'a lo ca ángeli qui'e nna, làniana quixa'á' dacca'ló tabá qui'ni ná cą quia'. ⁶ Lebi'í canu riyénini ca tìtsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'íŷa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Sardis.

⁷ Làniana Señor nna ra huée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' ą lani men-sajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Filadelfia. Bèdia qui'ni íŷ ra Señor enne' labí beni tul-la', ą'hua iyaba ca titsa' qui'e nna ná cą nu lígani. Bèdia qui'ni íŷ ra Señor enne' té itute poder para cu'ubi'e tì'a David enne' uccua rey nna denie llave para qui'ni canchu chi ithàlie biŷa néda tse' para lebi'í nna, lanú attu enne' té poder qui'í guthàya na. ą'hua canchu guthàye biŷa oportunidad para lebi'í nna, lanú attu enne' té poder qui'í ithàlią néda attu para le. ⁸ Íŷ ga lu' canu rialatsi' quia' canu tse'e le' yettsi Filadelfia: Inte' Señor nna nabia'

te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni titó' teruba fuerza té qui' le, pero runi le obedecer nu ra lo titsa' quia' nna guýi'ché' le qui'ni ná le canu ríalatsi' quia'. Acca runia' le ofrecer ttu oportunidad tse' para qui'ni lebi'í nna guni lí a aprovechar, lanú enne' té poder qui'í guthàya néda nu chi guthàlia' para lebi'í. ⁹ Hua tse'e canu retùppa cā para reunión pero para qui'ni guni cā Satanás servir. Làcā nna ná cā enne' bèyia nna rena cā qui'ni ná cā enne' judío ti'átsi ná cā enne' quia', pero labí ná cā enne' quia'. Inte' nna gunia' qui'ni làcā nna gudu ýibi qui ru'a lo le nna ína cā qui'ni lebi'í nna ná le ca enne' quia' canu yala catsi'í te'. ¹⁰ I'yu tsá qui'ni itute yétsiloyu nna ccā sufrir. A' modo nna cca probar iyaba ca enne'. Pero inte' nna thua' lani le, acca labí biya thacca' le, porqui'ni labí bettse'e latsi' le inte' tsal-lue' néda sino runi le ti'ba chi nia' le qui'ni guni le. ¹¹ Prontu tabá itá' lani le attu. Acca bittu edúl-la'a latsi' le, sino liguni seguir para qui'ni làa guttse'e latsi' le inte' nna lániana gutia' lugar de la' dālani nu ná para lebi'í le' ýiabara'. ¹² Ca enne' canu runi cabi vencer, lániana inte' nna gucuí'a' cabi para ccā cabi ca enne' nu daccā' le' templo qui' Tata Dios quia' nna labiru iria cabi le' témplua, porqui'ni le' témplua nna ccā cabi seguro. Inte' nna runia' qui'ni ca enne' nna ccā cā saber qui'ni làcabi nna ná cabi enne' qui' Tata Dios quia', a'hua cca hua cā saber qui'ni làcabi nna ná cabi parte qui' canu tse'e le' ciudad qui' Tata Dios quia', quiere decir, ciudad láa Jerusalén cubi nu ná de ýiabara' làti dua Tata Dios. A'hua ccā cā saber qui'ni làcabi nna té parte qui' cabi lani inte' canchu chi i'yu tsá chi ccā' adiru enne' ýeni lani nombre cubi quia'. ¹³ Lebi'í canu riyénini ca tìtsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'íya nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Filadelfia.

¹⁴ Lániana Señor nna ra ruhué inte' Juan: Bèdia huá lu' ttu carta nna ithèl-la' lu' a lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láa Laodicéa. Bèdia qui'ni íi ra Señor enne' hualígani runie biya rée. Iyaba nu riquixé'e nna ná titsa' lí. Lée nna née primero lo iyaba ca cosa nu beni Tata

Dios. ¹⁵ Íi gá lu' cabi: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni labí ná le idil-la' nihua labí ná le tsà'a. Adila tsa' cáala cca le ttu cosa o attu cosa. ¹⁶ Pero ná le ti'a inda gútsi, acca inte' nna ribixiní látsa'a' rilá' te' ti'íya ná le. Líhue' cuidado qui'ni làa chu'na' le fuera. ¹⁷ Rena le: Yala enne' rico ná ri'u porqui'ni chi té iyaba nu riquína'ni ri'u, labí biya reyàtsani ri'u. A' rena le. Pero inte' nia' le: Ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' miserable ná le, porqui'ni espiritualmente taá nna yala la'dí' ritè le nna labí ná le preparado canchu ilá'ní biya prueba lani le, pues yala equivocado ná le ti'a tu enne' ciego nu labí yùā gaýa díā. ¹⁸ Acca rinéni'a' le qui'ni ná qui'ni itá le lani inte' nna gata' oro tsè'ni qui' le nu chi huàyiā, lániana hualígani cca le enne' rico. Lità lani inte' nna guni le conseguir lári' tsítsi para gaccu' le nna bíttuúru cca falta lári' qui' le para ettú'ni le canchu chi itá' làti tse'e le. Lità lani inte' nna guni le conseguir medicina para qui'ni eyacca latsi' iyyaló le nna elá'ni le attu. ¹⁹ Iyaba canu ríalatsi' quia' canchu labí guni cā nu ná tse' nna, lániana til-la ya' cā nna guni ya' cā corregir porqui'ni catsi'í te' cā. Acca ná qui'ni gutsiání la' rulaba latsi' qui' le catsi'íni le inte' lani itute latsi' le. ²⁰ Inte' nna chi gutsà dú'a' ru'a puerta qui' losto' iyaba ca enne' nna rinnia' tulidàba. Canchu nuýa enne' ni riyéniniā tsí'a', canchu ithàliā puerta, lániana gá'a' nna gua' etta lani a' nna, lā lani inte' nna. ²¹ Iyaba ca enne' canu guni cā vencer nna labí mal guni cā māsqui'ba ilá'ní biya prueba qui' qui, inte' nna gutia' ttu lugar de la' dālani qui' qui nna cu'ubia' cā lani inte', ti'a inte' dú'a' anna cuitta' Tàta qui'a nna rigu'ubi'a' lani e después de chi benia' vencer. ²² Lebi'í canu riyénini ca tìtsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'íya nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Laodicéa.

4

¹ Inte' Juan de chi biyeni te' ca tìtsa'a' nna gunná'a' ýiabara' nna bilá' te' ttu puerta yalia, lániana biyeni te' gūnne la'a mísmuba ènni'a' ditsa tse'. Prontu tabá bedá nagá'a' nna biyeni te' ti' tabá canchu chi riyénini

ri'u tsi'i ttu trompeta. Ènni'a nna rèe inte': Lu' Juan, gutà ÿiabara' làti dú'a', porqui'ni gulué'nia' lu' ca cosa nu ná qui'ni ccá tiempo nu ch' da'la.

² Lanía taá por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' nna de repente tabá nna bilá' te' ttu xila' tsè'ni, a'hua lo xilá'a nna duáni ttu enne', lèe nna rigú'ubi'e. ³ Catittiní lúe tì'a íyya cristal nu ná claro nna color ÿinà nna. Ìta'lùbani xila' tse' nía nna du ttu betta'yà'a catitti níà tì'a íyya cristal nu de color yà'a. ⁴ Ìta'lùbani xila' tse' nía nna dàa tappa erua' adí ca xila'. Lo ca xilá'a nna duáni tappa erua' ca enne' nu dacca', naccu' cabi lári' tsítti nna, yù'u iquua cabi corona nu de oro. ⁵ Lo xila' tse' nía nna riria ca etha nna ídiu' nna ca tsi'i nna. Ru'a lo xila' tse' nía nna ràl-la' gàtsi yì', ca gàtsi espíritu qui' Tata Dios. ⁶ Ru'a lo lugar làti du xila' tse' nía nna re' ttu indatò' nu catitti níà tì'a ttu vidrio canchu chi tíà làti rinna' ubitsa.

Tse'e hua tappa canu bàni, dàa cà ttu ttu lado qui' xila' tse' nía. Tsia iÿetse' iyyaló qui' ru'a lo qui' l-le cuè'e qui' l-le. ⁷ Primero nu banía nna rilá'níà tì' tabá lo león. Nu cca chuppáa nna rilá'níà tì' tabá lo gù'na. Nu cca tsunnáa nna rilá'níà tì' tabá lo enne'. Nu cca tappa nna rilá'níà tì' tabá ttu bethía' nu ridàa lo be'. ⁸ Ttu ttu tsa canu banía nna tsia xuppa xila' qui'. Lo ra' nna liu'u ca xila' canía nna ilá'ní tsia iÿetse' iyyaló qui'. Réla ritsa bani tulidàba rudàliani ca Tata Dios nna ra cà: Santo, Santo, Santo Señor Omnipotente, porqui'ni née Dios enne' bàni tulidàba nna thúe para siempre tì'ba dúe antes.

⁹⁻¹⁰ Rùl-la cà alabanza qui' enne' dua lo xila' tse' nía làti rigú'ubi'e, enne' bàni tulidàba para siempre nna rue' cà ne gracia. De rudàliani cà ne, làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a' nna bedu ÿibi cabi ru'a lo enne' duáni lo xila' tse' nía nna runi cabi e adorar porqui'ni née enne' bàni tulidàba sin fin. Acca gutua cabi corona iquua cabi nna bedal-la cabi cà ru'a lo làti du xila' tse' gánia nna ra cabi e: ¹¹ Cuià'lu' Señor Tata Dios qui' tu', cca cuià'lu' merecer cu'ubia' cuià'lu' lani itute poder, cca cuià'lu' merecer qui'ni gudàliani tu' cuià'lu' porqui'ni yala enne' ÿeni ná

cuià'lu'. Porqui'ni cuià'lu' ènni'a' beni itute nu té, pues ná cà tì'a calatsi' cuià'lu'.

5

¹ Inte' Juan nna bilá' te' qui'ni enne' duáni lo xila' tse' gánia làti rigú'ubi'e nna dèni ná' banie ttu libro forma de ttu rol-lo, chùppa lado tabá nna ga'na escrito titsa'. Rollo ìttsià' nna tubià nna yáya nna gàtsi lugar. ² Làniana bilá' te' ttu ángel nu yala fuerza té qui' bi nna gunne bi iditsa ni nna ra bi: Nuni nuá ná enne' tsè'ni para ethàtsià rollo ìttsià' nna ithàlià na cá.

³ Pero lanú enne' tsè'ni té le' ÿiaba nìhua le' yétsiloyu nìhua ttu nu entre canu yatti nna, lanú enne' tsè'ni té nu dacca' para ithàlià rollo ìttsià' nna gul-là na. ⁴ Làniana inte' Juan nna yala guretsia' porqui'ni lanú té ná enne' tsè'ni para ithàlià rollo ìttsià nna quixá'a biÿa ra lú. ⁵ Làniana ttu nu entre tappa erua' ca enne' dàcca'a nna ra bi: Bittu cuetsi lu', porqui'ni dua ttu enne' tsè'ni nu beni vencer nna dàqqe'e para ethàtsie ca gàtsi lugar làti yáya rollo ìttsià' nna ithàlie na. Lèe nna née enne' nu té adiru la'huacca nna née enne' qui' Judá enne' adí poder té qui' bía, a'hua née descendiente qui' David enne' uccua rey.

⁶ Làniana bilá' te' enne' ná Cordero. Lèe nna dúe lahuì' làti dua xila' tse' nía entre tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' dàcca'a nna. Bilá' te' ca huè' nu ná láti áa tì'batsi ch' gùtti tegá bée. Enne' ná Corderua nna tsia gàtsi tsitta iquue a'hua gàtsi iyyalúe, quiere decir ca gàtsi espíritu canu guthel-la' Tata Dios le' ituba yétsiloyu. ⁷ Enne' ná Corderua nna hué gùÿi'e rollo ìttsià nu dèni ná' bàni enne' duáni lo xila' tse' nía. ⁸ Ca tappa canu banía a'hua tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna, de bilá'ni cabi qui'ni Corderua nna gùÿi'e rollo ìttsià, làniana bedu tabá ÿibi cabi ru'a lúe. Ttu ttu tsa ca enne' nu dàcca'a nna dèni cabi ttu instrumento de música láà arpa, a'hua dèni huá cabi ca plato to' nu de oro tsà' ti'ni cà incienso, quiere decir ca oración nu runi ca enne' qui' Tata Dios. ⁹ Làniana iyaba cabi nna bil-la cabi ttu himno cubi nna ra cabi: Cuià'lu' Señor cca cuià'lu' merecer, acca chi gùÿi' cuià'lu' rollo ìttsià' para ethàtsi cuià'lu' ca gàtsi lugar làti yáya. Bètti cà cuià'lu', acca por medio de lù'uti qui' cuià'lu' chi

bedilà cuià'lu' ca enne' qui' yétsiloyu le' ca tul·la' qui' quì para qui'ni ccá cã enne' qui' Tata Dios, ca enne' luetsi iyaba ca raza nna ca dialecto nna ca yétsi nna ca nación nna. ¹⁰ Cuià'lu' nna chi gutàyi cuià'lu' cã por la' rigú'ubia' qui' cuià'lu' para qui'ni guni cã Tata Dios adorar nna cu'ubia' cã le' yétsiloyu.

¹¹ Làniana inte' Juan nna gunná'a' attu nna biyeni te' tsi'i ca ángeli, pero iýé mili' cabi. Bilá' te' qui'ni tse'e cabi ìta'lùba xila' tse' nía nna ca tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' nu dàcca' a nna. ¹² Ca ángelia nna gùnne cabi iditsa tse' nna ra cabi: Enne' ná Corderui, ca enne' nna bètti cã ne, pero lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna gul·la ri'u himnos qui'e nna quixá'a ri'u ti'iýa yala enne' ýeni née, porqui'ni què merecer thí'e itute poder nna la' ritelíni nna fuerza nna iyaba ca riqueza nna.

¹³ Làniana iyaba ca cosa nu chi beni Tata Dios nna guduló cã quixá'a cã ti'iýa yala enne' ýeni née. Iyaba nu té ýiabara' l·le yétsiloyu l·le canu yù'u le' indatò' l·le, a'hua canu yatti yù'u ýaré' loyu l·le, biyeni te' qui'ni iyaba cã nna ra cã: Enne' duánie lo xila' tse' nía, a'hua enne' ná Cordero, làque nna cca que merecer qui'ni quixá'a ri'u ti'iýa yala enne' ýeni ná que nna gudàliani ri'u que nna gul·la ri'u himnos qui' que, porqui'ni cca que merecer thí' que itute poder tulidàba para siempre. ¹⁴ Làniana tappa canu banía nna becàbi cã nna ra cã: Quiýarú e, quiýarú e. Làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' cã gùre'ló, gùtsila ná' qui' nna beni cã ne adorar, enne' bànì tulidàba para siempre.

6

¹ Làniana bilá' te' qui'ni Corderua enne' gùtti por ca tul·la' qui' ri'u, lèe nna bethàtsie primer lugar làti yáya rollo ìttsia. Làniana entre tappa canu banía, ttuã nna gùnniã idìtsani tì'ba runi ídiu' ruido nna rã: Lu' nna gutà xia. ² Bilá' te' qui'ni gul·lani tè ttu bia' tsìttsi. Enne' nu tsia bi'á nna dèniã ttu arca. Yù'uni cã ttu corona iqquì. Làniana guppã valor nna dia tiã para guniã gana lo adí ca guerra.

³ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca chùppa làti yáya rollo ìttsia nna,

biyeni tè te' qui'ni nu cca chùppa entre canu banía nna gùnniã nna rã: Lu' nna gutà xia. ⁴ Làniana taá nna gul·lani attu bia', pero nu de color ýinà. Enne' nu tsia bi'á nna gùyi'a poder quì'i, a'hua gùyi'a ttu espada xeni tse' para tsia le' itute yétsiloyu nna guniã qui'ni cca guerra para qui'ni ca enne' nna gùtti luetsi quì.

⁵ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tsunna làti yáya rollo ìttsia nna biyeni tè te' qui'ni nu cca tsunna entre canu banía nna gùnniã nna rã: Lu' nna gutà xia. Làniana taá nna bilá' te' qui'ni gul·lani tè ttu bia' yethia. Enne' nu tsia bi'á nna dèniã ttu clase de ýia'beýu. ⁶ Biyeni tè te' ttu tsi'i entre tappa canu banía nna rã: Chi gul·lani ubina', acca para gata' ttu kilo ýua' qui' quì nna caduel·la' cueni cã tsina ttùya tsá. Canchu calatsi' quì gata' tsunna kilo cebada qui' quì, caduel·la' huá cueni cã tsina ttùya tsá. Pero aceite nna vino nna guthà'na lu' a tì'ba nã.

⁷ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tappa làti yáya rollo ìttsia nna biyeni tè te' qui'ni nu cca tappa entre canu banía nna gùnniã nna rã: Lu' nna gutà xia. ⁸ Làniana taá nna bilá' te' qui'ni gul·lani tè ttu bia' yattsi. Enne' nu tsia bi'á nna láã lù'uti. Attu enne' denúã na runiã representar lugar làti chi dia canu yatti. Ca chùppa ca ènni'a nna guýi' cã poder para guni cã tì'ba calatsi' quì lani ttu parte qui' ituba yétsiloyu pero aláa lani á tsunna parte, para gutti cã ca enne', acca té la'huacca qui' quì qui'ni il·lani guerra nna ubina' nna ca tsahue' nna ca animal tuxu nna.

⁹ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca gàyú' làti yáya rollo ìttsia nna, bilá' te' qui'ni làti du altar nna tse'e huá ca enne'. Chi bètti ca enne' cuerpo qui' cabi porqui'ni yala bitsa'áni cã de riyénini cã riquixá'a cabi tulidàba nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna a'hua nu cca qui' Jesús nna.

¹⁰ Ca ènni'a nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Cuià'lu' Señor, labí falta té qui' cuià'lu', a'hua siempre guni cuià'lu' cumplir iyaba nu ra cuià'lu'. Cuání i'yu tsá gucué' cuià'lu' ca enne' canchu beni cã tse' o canchu beni cã mal l·le para guni cuià'lu' castigar canu betti cã intu'. ¹¹ Làniana guýi' cabi lári' tsìttsi

para gaccu' cabi. Lèe nna becàbinie cabi qui'ni édi'latsi' cabi átitó', porqui'ni tse'e adí ca hermano canu runi cã servir Jesucristua le' yétsiloyu tì'a beni cabi nna gútti huá ca enne' cã. Acca ná qui'ni cueda cabi hàstaa qui'ni gatti iyaba ca hermánua.

¹² Làniana bilá' te' qui'ni Corderua nna bethàtsie lugar nu cca xuppa làti yáya rollo ittsia nna gul·lani tè ttu la' riýú' fuerte ni, ubitsã' nna byaccã chul·la tì'atsi huaya lúji ttu lári' lutu. Biuá'ã' nna beyaccã color ýinà tì'a réni. ¹³ Làniana ca bélia tsia ýiaba nna binnia cã yétsiloyu, tì' tabá rinna ca exxuhuí ántesca ga cã canchu chi riria ttu be' fuerte ni. ¹⁴ Iyate nu tsia ýiaba nna gunittilo cã, tì' tabá rudàchu ri'u ttu ittsi nna chu'na tè ri'u ă nna labiru ilá'níã. Iyaba ca i'ya nna labiru tsia cã làti gutsia cã antes, ă'hua iyaba ca loyu bitsi to' nna binetsi cã le' inda. ¹⁵ Làniana bilá' te' qui'ni iyaba ca enne' nna beyappi tabá cã lo ca i'ya nna gutà'a cã le' ca bèlia nna le' ca yèru nu tsia làti anta' ca íyya xeni, para gucàtsi' lo qui: ca enne' rigú'ubia' l·le, ca enne' rico l·le, ca enne' runi mandar le' ejército l·le, iyaba canu té biýa poder qui' qui l·le becàtsi' lo qui, ă'hua iyaba canu runi tsina qui' attu nuhuaya l·le, ă'hua iyaba ca xana' tsina l·le. ¹⁶⁻¹⁷ Iyaba cã nna uccua latsi' qui' qui'ni ca i'ya nna guxàta cã cã, acca rul·luítsa' cã ca íyya xeni nna ra cã: Línna tabá iqquia tu', para qui'ni enne' duáni lo xila' tse' nía nna labí ilá'nie intu', ă'hua para qui'ni enne' ná Corderua nna bittu gunie intu' castigar porqui'ni yala la' ritsa'áni té qui'e lani intu', porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni edi' què yèe'. Nunì ccani edúdítsiã lani que nì'i.

7

¹ Làniana bilá' te' qui'ni du ttu ángel ttu ttu esquina qui' yétsiloyu tì'batsi nã cuadrado. Ca tappa ángelia nna té poder qui' cabi lani ca tappa be' nna beni cabi cã mandar qui'ni bíttuúru movimiento guni cã. Lania taá nna uccua tsi tabá, nìdi ttu l·la' to' qui' ca yaga nna labiru gutta cã, ă'hua indatò' nna labiru gutta lúji. ² ă'hua bilá' te' attu ángel. Ángelia nna ri'yu bi làti ril·lani ubitsa nna dèni bi sello qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba. Ángelia nna bilá'ni bi á tappa ca

ángelia canu chi guýi' cabi poder para guni cabi qui'ni níttilo biýa le' yétsiloyu nna ca indatò' nna. Acca gùnne bi ditsa nna ra bi cabi: ³ Licuèda, bittu guni le biýa lani yétsiloyu, nìhua lani ca indatò', nìhua lani ca yaga, bittu guni le qui'ni níttilo cã hàsta'na gurèni tu' marca lo ýigá ca huenitsina qui' Tata Dios para qui'ni gulue'ní qui'ni ná cã qui'e.

⁴ Biyeni hua te' bàl·laýa ca enne' gurèni sello lo ýigá qui, uccua gàyua' mili' ca enne' lani á tappa éyóna' mili' cã (144,000) entre iyaba ca tsì'nu grupo qui' ca ýi'ni Israel según lista qui' nombre qui' ca tà' tàta qui' qui: ⁵ Judá, tsì'nu mili' canu gurèni sello lo ýigá qui. Rubén, tsì'nu mili' cã. Gad, tsì'nu mili' cã. ⁶ Aser, tsì'nu mili' cã. Neftalí, tsì'nu mili' cã. Manasés, tsì'nu mili' cã. ⁷ Simeón, tsì'nu mili' cã. Leví, tsì'nu mili' cã. Isacar, tsì'nu mili' cã. ⁸ Zabulón, tsì'nu mili' cã. José, tsì'nu mili' cã. Benjamín, tsì'nu mili' cã. Iyaba ca ènni'ă' nna gurèni sello lo ýigá qui, seña qui'ni ná cã enne' qui' Tata Dios.

⁹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' nuýetse' ni ca enne' dá' cã de iyaba ca nación nna, de iyaba ca raza nna, de iyaba ca dialecto nna, ă'hua de iyaba ca yétsi anta' le' yétsiloyu nna. Iyaba cã nna tse'e cã ru'a lo xila' tse' nía nna enne' ná Corderua nna. Nuýetse' cã tse'e, lanú ccani gulaba bàl·laýa mili' cã ná. Làcã nna nàccu' ýó tsíttsi qui' nna dèni cã ttu ramo to' qui' ca yà dína. ¹⁰ Iyaba cã nna rinne cã iditsa nna ra cã: Tata Dios enne' duáni lo xila' làti rigú'ubi'e nna née enne' bedilè ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u, ă'hua por enne' ná Corderua. ¹¹ Bilá' te' ca ángelia nna dàa cabi ita'lùba làti tse'e tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna tappa canu banía nna ru'a lo xila' tse' nía. Iyaba ca ángelia nna gùtta' tabá cabi gùre'ló delante de xila' tse' nía nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹² Quiýarú Tata Dios qui' ri'u, lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna hué' ri'u e gracia nna gul·la ri'u himnos qui'e, porqui'ni lani lèe nna dá' itute bendición lani ca enne', porqui'ni lèe nna té itute la' ritelíni qui'e nna itute la'huacca qui'e nna itute fuerza qui'e nna tulidàba para siempre, Amén. ¹³ Làniana entre tappa erua' ca enne' nu

dàcca'a nna gùnnè ttu cabi nna gunàba titsa' bi inte' nna ra bi: Tsí hua yù lu' nuni ná ca enne' nàccu' ýó tsíttsi cabí cá. Tsi hua yù lu' gaýa dá' cạ cá. ¹⁴ Becábinia' bi nna nia': Labí yua', pero hua yù ba cuiq'lu'. Làniana ra bi: Ca ènni'ì nna ná cabi canu yala uccua sufrir loti' betsia latsi' ca enne' cabi, pero biria cabi tse' le' pelígrua. Làcabi nna guppa cabi confianza lani Corderua enne' gùttie nna belàlia réni qui'e acca chi ná cabi enne' nàri de ca tul·la' qui' cabi nna nàccu' ýó tsíttsi cabi. ¹⁵ Acca por nui nna tse'e cabi nì ru'a lo xila' làti rigú'ubia' Tata Dios, runi cabi nu rú'ulatsi'e réla ritsá bání le' templo qui'e. Lèe nna dúe lani cabi, acca labiru biýa mal thacca' cabi. ¹⁶ Labiru ilá'ni cabi ubina', nìhua labiru ibìtsi cabi inda tì'ba canchu labí inda té, nìhua labiru ccá cabi sufrir por ubitsa màsqui'ba tsi'nu hora. ¹⁷ Porqui'ni Corderua enne' du lahui' làti dua xila' tse' nía nna, lèe nna née pastor enne' huí'e cabi cuidado tsè'ni nna ichi'e cabi làti ril·lani inda tulidàba nu gunna la'labàni qui' cabi. Tata Dios nna gúýi'e inda huìna' lo cabi nna labiru ccani cabi triste.

8

¹ Enne' ná Corderua nna loti' bethàtsie lugar nu cca gàtsi làti yáya rollo ìttisà nna, luego taá tsìdi ruba uccua le' ituba ýiaba por ttu medio hora ti'gá. ² Làniana bilá' te' ca gàtsi ángeli canu dàa cabi ru'a lo Tata Dios. Ttu ttu cabi nna guýi' cabi ttu trompeta para gucuetsi cabi. ³ Lania taá nna gul·lani attu ángel nna dèni bi ttu platu to' nu de oro yù'u inciénsua nna huía tè bi làti du altar nna gudu bi ttu lado. Bete cabi iýeni incienso qui' bi para qui'ni guchìxi bi ạ lani ca oración nu rute ca enne' lani Tata Dios, canu ná cạ enne' qui'e. A' beni ángelia ofrecer lo altar nu de oro du ru'a lo xila' tse' nía. ⁴ De chi ral·la' inciénsua dia tabá tsèni nu ná perfume qui' inciénsua dèdeba ná' ángelia hàsta làti dua Tata Dios, junto lani ca oración nu runi ca enne' qui'e, ⁵ làniana ángelia nna guýi' bi yí' nu re' lo altar nna gulù'u bi ạ le' plato nu de oro tú'a hàsta qui'ni bitsà'ạ yí'a. Lania taá nna guýi' bi plato to' nu tsà' yí'a nna gurù'na tè bi ạ yétsiloyu. Làniana huappi tabá etha nna gùnnè idiu' nna bittìni nna gùýu' nna.

⁶ Làniana dàa ca gàtsi ángelia listo para gucuetsi cabi trompeta nu dèni cabía.

⁷ Ángel nu cca primeru nna becuetsi bi trompeta. Lania taá nna binnia ca íyya fuerte chixiạ lani yí' nna réni nna, bedal·la ángelia ca castíguị hàstaba yétsiloyu. Ttu parte qui' yétsiloyu nna uccua tabá yí' nna rayiạ, pero alàa á chùppa parte qui'ì, ạ'hua ca yaga nu té lì, ạ'hua ca ixi' rè'ne nna huàyi cạ.

⁸⁻⁹ Làniana ángel nu cca chuppá nna becuetsi bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu cosa xeni tse' tì'ba ttu i'ya xeni nu rál·la' rìnniạ dèdeba ýiaba, porqui'ni ángelia nna bedal·la bi ạ nna binniạ le' indatò' qui' yétsiloyu nna bil·lùýa tabá latsi' iýetse' ca bárcuá. Ttu parte qui' iyaba ca indatò' nna beyaccạ réni, pero alàa á chùppa parte qui' quị, acca gùtti tabá iýetse' ca bél·lá nu bàni yù'u lì'ì.

¹⁰ Làniana ángel nu cca tsunnáa nna becuetsi' hua bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu bélia xeni nu rál·la' tì'ba yí' nna binnia tabá iqquia ca yò nna ạ'hua iqquia iyaba làti ril·lani inda dìl·la'. ¹¹ Nombre qui' béliaá nna láạ il·lá'. Acca ttu parte qui' ítute inda dìl·la' nna beyaccạ il·lá', pero alàa á chùppa parte qui'ì. Iýetse' ca enne' canu gu'ya indaá nna gùtti tabá cạ porqui'ni indaá nna beyaccạ veneno.

¹² Làniana ángel nu cca tappa nna becuetsi bi trompeta. Lania tabá nna ubitsạ' nna bechùl·la ttu pedazo qui'ì, pero alàa á chùppa parte qui'ì. A' hua biuá'ạ' nna labiru bedani' ttu pedazo qui'ì. A' hua ttu parte qui' iyaba ca bélia tsia ýiaba nna bechùl·la cạ. Labiru bedani' cạ tì'ba antes, acca ritsà nna menos la'yani' té qui'ì, ạ'hua réla nna adiru chul·la uccuạ.

¹³ Làniana bilá' tè te' tu ángel xeni ýiabara' riduạ lo be' nna gùnnè bi iditsa nna ra bi: Reyatsa qui'ni á tsunna ca ángel gucuetsi cabi trompeta. Ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne' bàni ru tse'e le' yétsiloyu canchu chi iyénini cạ tsi'ì ca trompeta, porqui'ni il·lani tsùnnà castigo adiru fuerte ni lani cạ.

9

¹ Ángel nu cca gàyua nna becuetsi bi

trompeta nna bilá' tè te' qui'ni ttu bélia nna chi binniá dèdèba ÿiaba hàsta yétsiloyu nna guýi'á llave nu ná para puerta qui' pozo nu adiru tettia nna chul·la nna. ² Guthàlia tabá puerta qui' pozo chul·la nna biria tè tsèni quì'ì tì' tabá canchu chi riria tsèni qui' ttu horno ÿeni. Labiru bedàni' ubitsá' de riria tsèni qui' pozo chul·la, tì'a canchu chi ràl·la' ttu tìni ÿeni ní. ³ Làniana iýetse' ca langosta biria cã le' tsenía nna huàdi cã yétsiloyu, guýi' tabá cã poder para guni cã mal tì'a ca escorpión canu tse'e le' yétsiloyu. ⁴ Uccua cã mandado qui'ni bittu gudàyi cã ca l·la' to' qui' ca yaga, ñihua ca planta to', ñihua bíyáaru ca ixi' to' nna sino uccua lá cã mandado qui'ni guthacca' cã ca enne' canchu labí rèni marca lo ÿigá quí nu rulue' qui'ni ná cã qui' Tata Dios. ⁵ Bittu uccua cã mandado qui'ni gútti cã ca enne', sino para qui'ni gappa ca ènni'a dolor para gayu' biú' tì'a la·rilá nu té qui' ttu enne' canchu ttu escorpión chi gutìtsi'á na. ⁶ Por gàyú' biú' nna yala calatsi' ca ènni'a gatti telá cã, pero labí gatti cã. Yala eyìla cã tì'íyã modo gatti cã, pero labí etseláni cã modo.

⁷ Ca langosta nna uccua cã listo para tsía cã lo guerra tì' tabá ca bia' canu tsía soldado. Ca langosta nna yù'u iqquia quí ttu cosa tì'a ttu corona nu de oro. Lo quí nna ná tì'a ná lo ca enne'. ⁸ Ittsa' iqquia quí ná tuni tì'a ittsa' iqquia ca niula. Ca làya' quí nna ná cã tì' tabá ná ca làya' león. ⁹ Ta' ru'a losto' quí ttu cosa tì'a ca ñyya para néru cã tsía cã guerra. Ca xila quí yala rigú'ubé cã hàsta beni cã ttu ruido ÿeni tse' tì'a ca rueda qui' iýetse' ca carreta canchu ca bia' nna chi ne'ya cã cã dia cã guerra. ¹⁰ Ýubàna ca langosta nna ná tì' tabá ýubàna escorpión, porqui'ni dua ýùtsi' quí nna. Ýubàna ca langosta nna té la'huacca qui' quí quítsi' cã ca enne' para qui'ni gata' la·rilá láti quí por gayu' biú'. ¹¹ Ca langosta nna dua ttu nu rigú'ubia' qui' quí, ttu ángel malo nu té poder quì'ì le' pozo nu dia adiru tettia. Ángelia lani titsa' hebreo nna lá Abadón, lani titsa' griego nna lá Apolión, tì'ba nu rena ri'u: Nu Rul·lùya latsi' ca enne'.

¹² Nui nna ná primero castigo fuerte ni. Reyàtsa qui'ni il·lani á chùppa castigo fuerte ni.

¹³⁻¹⁴ Làniana ángel nu cca xùppàa nna becuetsi bi trompeta. Ttu altar nu de oro nna duã ru'a lo Tata Dios. De chi becuetsi ángelia trompeta nna biria tabá ttu tsi'ì dèdèba lo altar entre ca esquina quì'ì, làniana ángel nu cca xùppàa nna rà: Tse'e á tappa ca ángeli ru'a yò nu lá Eúfrates. Lu' nna tsía xia lu' ethàtsi lu' cã para tsía cã mandado.

¹⁵ Bethatsi tabá ca tappa ángelia nna dia tè cã, porqui'ni chi gutsà ribèda cã il·lani ida nna biú' nna tsá nna hora nna para tsía cã huètti ttu parte qui' iyaba ca enne' canu bànirù tse'e le' yétsiloyu, pero aláa á chuppa parte.

¹⁶ Biyeni te' ttu anuncio qui'ni tse'e chùppa gayua' millón ca soldado qui' quí canu tsía bia'. ¹⁷ A' belue' Espíritu inte' Juan qui'ni ttu tsá' ca bia' qui' caniá a'hua canu tsía cã ca bi'á. Canu tsía ca bi'á nna ta' ñyya ru'a losto' quí para neru cã tsía cã guerra. Ca ñyya ta' ru'a losto' caniá nna ná color ýinà nna yà'a nna yattsì nna. Iqquia ca bi'á nna rilá'ni cã tuxu tì'a ná iqquia león. Rú'a ca bi'á nna riria yí' nna tsèni nna azufre nu ràl·la' nna. ¹⁸ Por medio de yí' nu riria rú'a ca bi'á nna acca gútti iýé millón ca enne' hàsta ttu tercera parte qui' iyaba ca enne' bànirù tse'e le' yétsiloyu, a'hua por medio de tsèniá nna azufre nu ràl·la' nna riria rú'a ca bi'á. ¹⁹ Porqui'ni ca bi'á nna lani rú'a quí té la'huacca qui' quí gútti cã ca enne', a'hua por medio de ýubàna quí. Ýubàna ca bi'á nna ná tì'a ttu bèl·là tuxu nu dua iqqui para quítsi'á ca enne' nna il·lani la·rilá láti ca ènni'a.

²⁰ Pero ca enne' canu labí gútti cã por ca tsunna plaga nu uccua nna, làcã nna beni ba cã seguir mal tì'ba beni cã antes. Labí uccua latsi' quí gutse'e latsi' quí ca cosa nu chía beni cã antes. Sino beni ba cã seguir ca creencia nu cca qui' ca demonio nna bedu ba ýibi quí ru'a lo ca imagen nu de oro qui' quí l·le, ca imagen nu de plata qui' quí l·le, nu de bronce qui' quí l·le, a'hua nu de ñyya nna yà nna. A' beni cã màsqui'ba yù ri'u qui'ni iyaba ca figura nu runi ca enne' nna labí rilá'ni cã, ñihua labí riyénini cã, ñihua labí ridà' cã. ²¹ Ca ènni'a nna labí behuiní'ni cã para guttse'e latsi' quí ca tul·la' qui' quí, sino beni cã seguir tse'e cã

huètti ca enne', a'hua beni cã seguir para guni cã brujería nu calatsi' qui. A'hua beni cã seguir lani adulterio qui' qui, a'hua beni cã seguir ribàna cã qui' ca enne'.

10

¹ Làniana bilá' te' attu ángel poderoso nna radi bi dèsideba ÿiabara'. Dá' bi le' bía nna dâa ttu betta'yà'a dèsideba ttu lado iqquia bi hàsta attu lado. Lo bi nna rudani' a' tì' tabá ubitsa. Ca nì'a bi nna uccua cã tì'a chùppa pilari pero nu de yí'. ² Dèni bi ttu rollo ittisi xcuichu to' yàlia. Nì'a bi lado bàni nna bedu bi a' lo indatò' ÿenia. Nì'a bi lado yatti nna bedu bi a' lo yúbitsi. ³ Hua yù ri'u ti' i'ya iditsa tse' ribetsi ttu león tuxu. A'hua ángel ÿenia nna de repente tabá guretsiyà'a bi iditsa ni. Lania taá nna biyeni te' becàbi gàtsi ca ídiu' tì'a gàtsi tsi'i. ⁴ De chi gùnne ca idiu' a' nna, inte' nna gudulúa' rudí'a' lo ittisi nu ra cã. Pero biyeni tabá te' rinne ttu enne' dèsideba ÿiabara' nna rée: Lu' nna bittu gúdia lu' tì' ra ca idiu' a' porqui'ni labí ná qui'ni ca enne' nna ccá cã saber nu gùnne cã.

⁵⁻⁶ Làniana ángel enne' l'lí'a lo indatù'a' nna lo yúbitsi' nna, guchìtha ná' bàni bi nna bedu bi Tata Dios por testigo porqui'ni lèe nna baníe tulidàba para siempre, lèe ènni'a beni itute ÿiabara' a'hua iyate nu té li'j, beni huée itute yétsiloyu nna ca indatò' ÿeni a'hua iyate nu yù'u lè'e qui' nna ra bi: Labiru itsá reyàtsa i'yu tsáa. ⁷ Porqui'ni ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna beni cabi Tata Dios adorar nna gùnne cabi parte qui'e lani ca enni'a. Lèe nna gutixà'anie cabi ca cosa nu chì' da'la ti' i'ya gunie, pero labí gutelíni ca enne' hàstaba annana. Pero ángel nu cca gàtsia nna, canchu chi gucuetsi bi trompeta, lania taá nna ccá cumplir itute tì'a gutixà'ani'e ca enne' canu gutsé'e tiempo antigua. A' ra ángelia.

⁸ Làniana enne' biyeni te' gùnnie dèsideba ÿiabara' nna gunènie inte' Juan attu nna rée: Lu' nna huía ru'a lo ángel enne' l'lí'a lo indatù'a' nna lo yúbitsi' nna. Gùyi' rollo ittisi yalia nu yù'u le' ná' bía'. ⁹ Inte' Juan nna hua'á tabá' làti du ángelia nna gunábania' bi rollo ittisi tú'a. Ángelia nna ra tè bi inte': Gùyi' bá a, go tè lu' a. Canchu chi ro lu' a

nna éttiani lu' a' tì' tabá ÿìxi, pero canchu chi gutàbi lu' a' nna eyacca tabá il-lá'.

¹⁰ Làniana guyi' a' rollo ittisi tú'a nu yù'u le' ná' ángelia nna gutó tè ya' a. De chi ro ya' a' nna bettia tabá te' a' tì' tabá ÿìxi, pero bitola nna gùri' a' il-lá' lí'a'. ¹¹ Làniana beni tè bi inte' mandar nna ra bi: Lu' nna caduel-la' tsía lu' nna inne lu' parte Tata Dios attu vuelta mensaje nu cca qui' i'yetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto nna, ca enne' rigú'ubia' nna.

11

¹ Làniana bilá' te' ttu yíi nu ná' tì'a ttu metro nna, ra tè ángelia inte': Lu' nna gudulí nna guyi' metrua' nna berixibía' templo qui' Tata Dios para qui'ni ccá lu' saber ti' i'ya ÿeni ná, a'hua gurixibía' lu' altar nna, a'hua gulábalu' tsáli'ya canu runi adorar le' témplua' para ccá lu' saber bala'ya cã. ² Pero bittu gurixibía' lu' patio fuera qui' témplua' porqui'ni ná para ca enne' qui' ca nación huaya'. Ciudad nu becue' Tata Dios para lèe nna ccá bajo la' rigú'ubia' qui' ca enne' qui' adí ca nación por tsunna ida nàl-la'. ³ Inte' nna ithél-la' a' chùppa ènne'yu' para gùhuía' cabi nna inne cabi a favor de nu ná lí. Lacabí nna gaccu' ÿó luto cabi nna quixá'a cabi mensaje parte Tata Dios durante ca tsùnna ida nàl-la'a, quiere decir durante ttu mili' chùppa gayua' sesenta ubitsa. ⁴ Ca chùppa ènne'yu' a' nna dâa cabi ru'a lo Tata Dios tulidàba, ti'ba chùppa yà olivo o chùppa candelero nna. ⁵ Canchu nu'ya calatsi' i' bi'ya guthácca' a' cabi, iria tabá yí' rú'a cabi, a' modo nna tsayi ca contrario qui' cabi. Nu'ya eyá'ani hui' a' cabi nna gatti tabá. ⁶ Làcabi nna gata' poder qui' cabi para labiru eyú'u bía' nihua làa cca rù iyya durante tiempo riquixá'a cabi mensaje parte Tata Dios. Té huá poder qui' cabi para qui'ni inda nna eyacca réni. A'hua té poder qui' cabi para ithél-la' cabi bi'ya attu sufrimiento yétsiloyu bala'ya vuelta calatsi' cabi para qui'ni ca ènni'a nna gappa cã dolor. ⁷ Ca chùppa ènne'yu' a' nna quixá'a cabi nu ná lí por tsunna ida nàl-la'. Canchu chi birialàni cabi, làniana animal tuxu nu yù'u le' pozo chul-la' nna iria tabá le' pózua para bi'ya guthácca' a' ca chùppa ènne'yu' a' hàsta qui'ni labiru thá cabi lani a' nna gatti

cabi. ⁸⁻⁹ Por tsùnnà ubitsa nàl·la' nna ca cuerpo yatti qui' ca chùppa ènne'yu'a nna gátta' cã lo nêda làti gùtti cabi le' ciudad Jerusalén, espiritualmente taá láã Sodoma nna Egipto nna, la'a mísmuba ciudad làti ca enne' betaá' cã Xana' Rì'u Jesucristua lo curútsia. Labí gute cã permiso qui'ni igàtsi' cuerpo qui' ca chùppa ènne'yu'a. Acca ca enne' qui' iýetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto qui' iýetse' ca nación nna ínna' cã cuerpo yatti qui' cabía. ¹⁰ Ca ènni'a nna guni cã fiesta, porqui'ni gùtti ca chùppa ènne'yu'a canu gùnne parte Tata Dios. Gunì cã regalar biýa luetsi qui' de tantua contento tse'e cã, porqui'ni yala uccua cã sufrir miéntraste bàni ca chùppa ènne'yu'a. ¹¹ Pero bitola de ca tsunna tsá nàl·la', làniana Tata Dios nna guthel·le'e Espíritu nu runna la'labàni lo losto' cabía nna beyaccabàni tabá cabi nna bedúni cabi por la'huacca qui'áa. Iyaba ca enne' canu bilá'ni cã cabía nna yala la' rátsi latsi' gul·lani lo losto' qui'. ¹² Làniana ca chùppa ènne'yu'a nna biyénini cabi rinne ttu enne' iditsa ni de ýiabara' nna rée cabi: Calátsa'a' itá le nì le' ýiabara'.

Làniana ca contrario canu dàa cã ita'lubáni cabía nna rinna' cã nna bilá'ni cã dia cabi le' ttu bía para ýiabara'. ¹³ Làniana gùýu' tabá fuerte ni nna biyínnia iyaba ca yú'u canu tsia ttu parte qui' ciudáad nna binnia cã iqquia ca ènni'a nna gùtti gàtsi mili' cã. Pero adí ca gà parte qui' ciudáad nna labí biýa uccuanì cã. Ca enne' uccua banía nna yala gutsini cã nna guduló cã gudàliani cã Tata Dios enne' dua ýiabara'.

¹⁴ A' uccua castigo fuerte ni nu cca chùppa. Annana castigo fuerte ni nu cca tsunna nna chì' tabáduã il·laniã.

¹⁵ Làniana ángel nu cca gàtsia nna becuetsi bi trompeta. Iyaba ca enne' tse'e le' ýiabara', a'hua iyaba ca ángeli nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Annana enne' gulú'ubi'a nna labiru cu'ubi'ã porqui'ni la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Cristo nna chi runiã dominar itute yétsiloyu. Lèe nna cu'ubi'e dèdèba anna para siempre. ¹⁶ Tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna ýuàni cabi lo ca xila' làti rigú'ubia' cabi ru'a lo Tata Dios, pero gudulí tabá cabi nna luegu

taá gùtta' cabí gùre'ló nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹⁷ Cuiã'lu' Señor Dios, té itute la'huacca qui'e, a'hua bàni cuiã'lu' anna, a'hua tulidàba thua cuiã'lu' tì'a dua cuiã'lu' ántesca cue' yétsiloyu. Rue' tu' cuiã'lu' gracia qui'ni chi guýi' cuiã'lu' poder nna chi guduló cuiã'lu' rigú'ubia' cuiã'lu', ¹⁸ ca enne' qui' iýé lugar qui' yétsiloyu nna yala bitsa'áni cã cuiã'lu'. Pero chi bi'yu tsá qui'ni gulue' cuiã'lu' la' tsialatsi' qui' cuiã'lu' lani cã nna quixá'ani cuiã'lu' ca enne' chi gùtti canchu beni cã tse' o canchu labí. Chi gul·lani hora gudàliani cuiã'lu' ca enne', iyaba canu gùnne cabi parte cuiã'lu' nna beni cabi nu rú'ulatsi' cuiã'lu', iyaba ca enne' canu ná cabi qui' cuiã'lu', canu ratsini cabi cuiã'lu' acca labí beni cabi mal, sea canu labí re' cuenta según ca enne', a'hua canu yala dacca' l·le. Chi gul·lani hora qui'ni gul·lùýa cuiã'lu' latsi' iyaba canu beni cã duel·la' gul·lùýa cã latsi' yétsiloyu.

¹⁹ Làniana bilá' te' qui'ni ýiabara' nna chi nã yalia hàsta le' templo qui' Tata Dios nna bilá'ní caja sagrada nu tsia liú'u. Le' cája nna yù'u nu ga'na escrito ca titsa' tse' qui' Tata Dios para ca enne' qui'e. Lania taá nna huàppi etha iýé vuelta nna gùnne ídiu' nna uccua ruido, làniana gùýu' nna gùre' íyya fuerte ni.

12

¹ Làniana bilá'ní attu cosa ýiaba, ttu señal para ccá ri'u saber nu chì' da'la. Bilá' te' ttu niula ná ýó bi tì'a ubitsa' nna dua te bi lo biuá'ã' nna yù'u iqquia bi ttu corona nu tsia tè tsi'nu ca bélia látì. ² Niuláa nna nua' bi huatsa to' nna chì' tabáduã itsina' huatsa to' qui' bi, acca yala guretsi bi porqui'ni yala dolor rappa bi. ³ Lania taá nna uccua hua parecer ýiaba attu señal. Dua ttu animal xeni nu tuxu gani de color ýinà, nã tuni tì'a ttu bèl·là nu tsia tappa ni'a ní'ý nna láã dragón. Tsia gàtsi iqqui. Ttu ttu iqqui nna yù'ã ttu corona. A'hua tsia tsìi tsitta iqqui. ⁴ Lani ýubànì nna gutèl·lá'ã ttu parte qui' iyaba ca bélia nu tsia ýiaba nna gurùnã cã yétsiloyu, pero bittu gutèl·lá'ã á chuppa parte qui' iyaba ca bélia. Làniana huíã làti dua niuláa porqui'ni chi gul·la' hora qui'ni niuláa nna guditsina'ã ýi'ni to' qui' niá.

Dragón nna gudùà ru'a lo niuláa listo para qui'ni nibání itsina' huatsa tú'a nna gabi tebá na. ⁵ Niuláa nna beditsina'á ttu ýi'ni nubeyu' to' qui'í. Canchu iýeni nubeyu' tú'í nna cu'ubia'ni bi iyaba ca enne' qui' iyaba ca nación nna gunie castigar iyaba canu runi biýa mal. Tata Dios nna bedi' tabée huatsa tú'a ýiabara' làti duánie lo xila' qui'e rigú'ubi'e. ⁶ Niuláa nna becuitta tabá bi dia bi idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar nu chi beni Tata Dios preparar para làbi para huí'e bi cuidado por tsunna ida nàl'la'.

⁷ Làniana uccua ttu guerra ýeni le' ýiabara'. Tu lado nna du ttu ángel poderoso láa Miguel lani iyaba ca ángeli ejército qui' bi. Attu lado nna du Dragón lani iyaba ca ángeli ejercito qui'í. Yala gutíl'la cã para gulue' nuýa tháa. ⁸ Pero Dragón nna uccuã vencer, labiru permiso qui'í té eyà'nã le' ýiabara', nìhua ca ángeli canu gutsé'e lado qui'í nna labiru permiso té egà'na cã le' ýiabara'. ⁹ Acca gurù'na cabi Dragón fuera de ýiabara'. Dragón poderósua nna nã la'a mísmuba bèl'làa nu dua tiempo antigua, quiere decir numalua lahuã Satanás. Lã nna ruthacca'ýiã ca enne' tse'e le' iyaba ca lugar le' yétsiloyu para tsíalatsi' qui' nu labí ná lí. Gurù'na cabi ă yétsiloyu tsá'tiã ca ángeli canu tse'e cã lado qui'í.

¹⁰ Làniana biyeni te' gunne ttu enne' id-itsa ni para iyénini ituba ýiabara' nna ra bi: Quiýarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi bedilè ri'u, ă'hua chi belui'e qui'ni rigú'ubi'e lani la'huacca qui'e. ă'hua Cristo enne' ná Ýi'ni áa nna rului'e qui'ni té iýeni poder qui'e. Chi gulèqquia cabi Satanás le' ýiabara' para fuera. Lã nna nuá rã tulidàba qui'ni ca hermano qui' ri'u labí tse' runi cã. La' réla ritsa bá nna ribèqquia queja qui' qui' ru'a lo Tata Dios. ¹¹ Ca hermano qui' ri'u nna beni cabi Satanás vencer, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni enne' ná Corderua nna belàlia réni qui'áa por làcabi nna, gutixà'a cabi tulidàba qui'ni ríalatsi' cabi enne' ná Corderua nna gulèqquia tsittsi latsi' cabi tanó cabi e màsqui'ba gatti cabi canchu caduel'la'. ¹² Acca iyaba lebi'í canu tse'e le' ýiabara', ná qui'ni gulue' le' qui'ni yala la' redacca' latsi' té lo losto' le. Pero lebi'í canu

tse'e le' ituba yétsiloyu, ă'hua lebi'í canu yù'u le' barco, ica'rútsi'íru le porqui'ni numalua nna chi duã làti tse'e le' nna yala calatsi'í edi'ă yèe' porqui'ni ritsa'ániã de yuã qui'ni alaáruhuá iýé ubitsa reyatsa para guniã nu calatsi'í.

¹³ Làniana inte' Juan nna bilá' te' nu runi Dragón de qui'ni chi renniã cuenta qui'ni chi duã le' yétsiloyu, lã nna reyilã modo para gul'lùýã latsi' niuláa después de chi beditsina' bi ýi'ni nubeyu' to' qui' bía. ¹⁴ Niuláa nna guýi' bi chùppa xila bèthia' xeni nna huía bi lo be' idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar para làbi, làti té nu go bi nna, gùdua bi nía por tsunna ida nàl'la'. Nía nna uccuã seguro porqui'ni gulã le' ná' Dragón enne' nu ná bèl'làa. ¹⁵ Làniana Dragón nna beniã qui'ni biria iýénini inda rú'í para taýéniã niuláa para qui'ni indaã nna huá'ă niuláa, tsappi niuláa inda nna gattiã. ¹⁶ Pero niuláa nna labí gùttiã porqui'ni loyu làti dua niuláa nna biýá'ă nna gù'ya inda yò nu biría rú'a Dragón. ¹⁷ Làniana Dragón nna adila ritsa'ániã niulá nna calatsi'í edi'ă yèe', acca díã làti tse'éru ca enne' qui' bía, quiere decir iyaba canu runi nu ra Tata Dios lo ca mandamiento qui'e nna runi cabi sostener tulidàba ca titsa' nu belue' Jesucristua. Lã nna huíã làti tse'e cabi porqui'ni calatsi'í tìl'la làniã cabi.

13

¹ Làniana inte' Juan hua'á' ru'a indatù'a nna gudú'a' nía. De repente taá bilá' te' riria ttu cosa nu bàni le' indatù'a nu riquíla'ní latsi' ri'u. Tsia gãtsi iqquí nna tsìi tsitta iqquí. Lo ttu ttu tsitta iqquí nna tsia ttu corona. Ttu ttu iqquia nna ga'na escrito titsa' mal contra Tata Dios. ² Nu bàni nu tuxu gani nu bilá' ti'á nna nã tì'ba ná tigre, pero ca nì'í nna ná cã tì'ba ná nì'a oso. Rú'í nna nã tì'ba ná rú'a león. Dragón ènni'í ènni'ă' betiã la'huacca qui'í, ă'hua betiã la' rigú'ubia' qui'í nna poder qui'í nna. ³ Ttu iqquia niá nna bilá'ní qui'ni nã huee' tì'batsi ttu huee' nu dacca' gáttiniã, pero beyacca bá. Acca ituba yétsiloyu nna yala uccuayí latsi'í nna guduló tanó cã na. ⁴ Ca ènni'a nna beni tabá cã adorar Dragón porqui'ni nã enne' bete poder qui' nu bàni nu tuxu gánia nna, ă'hua beni cã adorar nu banía

nna rudàliani cạ na nna ra cạ: Nuni ná enne' yēni tì'a nu túxúa cá. Nuni tháa til·lạ lani ạ cá.

⁵ Nu bàni nu tuxu gánía nna té permiso quì'ị para ebàta'ạ nna inniạ titsa' mal contra Señor. A'hua té permiso quì'ị cu'ubi'ạ le' yétsiloyu por tsunna ida nàl·la'. ⁶ A' beniạ nna yala titsa' mal gùnniạ contra Tata Dios, ạ'hua uccua latsi'ị qui'ni gatta' lị enne' yēni tì'ba Tata Dios. A'hua gùnniạ titsa' mal contra iyaba ca enne' tse'e yīabara', ạ'hua contra canu retùppa cabi le' templo qui'e. ⁷ A'hua té permiso quì'ị guniạ guerra contra iyaba canu ná cabi qui' Tata Dios para guniạ cabi vencer. Lạ nna guỹi'ạ poder para cu'ubia'niạ iyaba ca raza nna, iyaba ca yétsi nna, iyaba ca titsa' le' yétsiloyu nna, ttu ttu tsa ca nación nna. ⁸ Iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna guni cạ nu bàni nu túxúa adorar nna, quiere decir iyaba ca enne' canu bittu ga'na escrito lá quị lo libro nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttịạ qui' cabi nna ga'nạ escrito dèdèba ántesca cue' yétsiloyu. Ca enne' nna bètti cạ Jesucristo enne' ná Cordero enne' ná qui'e líbrua.

⁹ Lebi'ị canu riyénini ca tìtsi'ị nna líhue' cuidado qui'ni iyenì tsè'ni le nu nia' anna: ¹⁰ Iyaba le canu ná para ccá le preso, seguro ba gudàxu' cạ le. Iyaba le canu ná para gatti le por nuỹa enne', seguro ni gúttịạ le. Acca iyaba le canu ná qui' Tata Dios, caduel·la' gappa le adí confianza lani lèe nna bittu guttse'e latsi' le tsal·lue' neda, sino guchia le iyaba ca prueba lani la'yēni.

¹¹ Làniana bila' te' riria attu nu bàni nu tuxu le' lóyúa. Tsia chùppa tsitta iqquị tì'ba ná chùppa tsitta tsia iqquia ttu cuyù' to', pero ca titsa' nu rinniạ nna nạ titsa' nu dacca' gátsini ca enne', tì'ba ca titsa' nu gunne Dragón. ¹² Lạ nna duạ ru'a lo nu bàni nu tuxu nu cca primeru nu uccua huee', tì'batsi nạ para gáttiniạ pero beyacca bá. Lạ nna gulù'ubi'ạ lani i'yēni poder tì'ba nu tuxu primérua. Beniạ duel·la' qui'ni iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu guni cạ nu tuxu primérua adorar. ¹³ Nu bàni nu tuxu nu cca chuppáa nna yala cosa milagrosa beniạ, hàsta beniạ qui'ni binnia yí' dèdèba yīaba hàsta yétsiloyu miéntraste i'yé ca enne'

chi rinna' cạ. ¹⁴ Por medio de ca señal luetsi nuạ' nna ridi' yé'niạ ca enne' tse'e iyaba lugar. Té permiso quì'ị guniạ ca señal nu cạỹ latsi' ri'u, pero beni bá cạ ru'a lo nu tuxu nu cca primérua. Beniạ mandado qui'ni iyaba ca enne' nna guni cạ formar ttu imagen xeni nu rilá' tabánì tì'ba nu tuxu primérua nu beyacca banịạ después de uccua huee' lani espada, para guni cạ na adorar. ¹⁵ Lạ nna guỹi'ạ permiso quì'ị guniạ qui'ni imagen qui' nuạ nna té movimiento quì'ị nna gunne huạ tì'a ttu enne' nna beniạ mandado nna rạ: Liudu yībi le ru'a lua', porqui'ni canchu labí nna, gatti ba le. ¹⁶ Lạ nna beniạ duel·la' nna bethítsiniạ iyaba ca enne' qui'ni ccá ttu marca lani tinta lo ná' bàni quị o lo yīgá quị, sea canu labí dacca' cạ según ca enne' o màsqui'ba yala re' cuenta ná cạ l·le, ạ'hua canu rico l·le, ạ'hua canu labí biỹa té qui' quị l·le, ạ'hua canu runi tsina ru'a lo nuỹa l·le, ạ'hua canu ná cạ xana' tsina. ¹⁷ Lanú enne' té permiso tsịạ huì'i biỹa cosa le' tienda canchu labí rēni marca lo ná' banị o lo yīgụ. Nìhua lanú enne' té permiso quì'ị gúttị' cạ biỹa quì'ị canchu labí rēni marca, quiere decir nombre qui' nu túxúa o ca número nu ccạ representar. ¹⁸ Para ttélini ri'u nui nna yala la' riyeni tse' riquína'ni ri'u. Canchu té la' ritelini qui' lu' nna, ethàtsilà'na lu' número qui' nu túxúa. Pues ccạ representar nombre qui' ttu nubeyu'. Número quì'ị nna nạ 666.

14

¹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' enne' ná Corderua dunie lo i'ya to' láạ Siòn. Tse'e hua lani e i'yé mili' ca enne' hàsta ttu gayua' mili' cạ ạ'hua á cuarenta y cuatro mili' cạ tse'e cạ nía lani e, iyaba canu rēni nombre qui' enne' ná Corderua ạ'hua nombre qui' Tata qui'áa lo yīgá cabi porqui'ni ná cabi qui'e. ² Làniana biyeni te' ttu música nu rul·la tsè'ni tì'ba canchu chi riyénini ri'u i'yé tsè'ni ca enne' rul·la cạ arpa, acca riyénini tì' tabá làti té ttu yò dilani tì' tabá riyénini ri'u canchu chi rinne ídiu' iditsa ni. ³ Làcabi nna dāa cabi ru'a lo xila' tsè'ni làti rigú'ubia' Tata Dios, làti tse'e ca tappa nu banịa nna tappa erua' ca enne' canu adiru dacca'a nna. Tsè'ni dia canto nu rul·la cabía, ttu

canto cubi nu lanú nuŷa ccani guthèti'a sino làteruba gayua' tappa eyona' mili' ca ènni'a, Tata Dios nna chi bedilè cabi entre ca enne' tse'e le' yétsiloyu, chi ná cabi enne' qui'e. ⁴ Làcabi nna ná cabi ca nubeyu' canu bè' cabi cuidado làa itsìga' la'labàni qui' cabi tì'a canu ridualàni cā ca niula, pues bittu uccua cabi manchar. Làcabi nna denó cabi enne' ná Corderua gaŷa tediba díe. Chi ná cabi salvo entre ca enne' nna chi ná cabi qui' Tata Dios, tì'a ttu ofrenda nu cca primero nu beni Tata Dios aceptar a'hua enne' ná Corderua nna. ⁵ Labí biŷa titsa' beŷia gūnne cabi, labí biŷa falta rigú'u cabi ru'a lo Tata Dios.

⁶ Bila' tè te' attu ángel ridú bi lo be' ŷiaba. Dèni bi mensaje nu ná para siempre nu rulue' ti'iyā modo l-lá ca enne' le' ca tul-la' qui' qui. Gutixà'a bi nu ra lo evangelio lani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ca yétsi nna ca raza nna biŷa tediba titsa' rinne cā. ⁷ Rinne bi iditsa nna ra bi: Litse'e tsìdiru delante de Tata Dios lani la' ratsi latsi', liudàliani e lani titsa' tse', porqui'ni chi gul-lani hora qui'ni gunie castigar iyaba canu tse'e cā contra lèe. Ná qui'ni guni le adorar Tata Dios enne' beni ŷiaba nna yétsiloyu nna ca indatò' iŷè' nna xeni nna, enne' beni iyaba lugar làti ril-lani inda.

⁸ Làniana attu ángel nna denó tehuá bi bi nna ra bi: Babilonia ciudad nu adiru dacca' lani ca enne' nna, ná qui'ni luŷa latsi' i' nna, ná qui'ni luŷa latsi' i' porqui'ni lani modo rudacca'ŷiā ca enne' qui' iyaba ca nación para qui'ni guni hua cā ca la' ridàlatsi' mal qui' i, tì'a ttu enne' borracho runiā ofrecer qui'ni i'ya áttua para ccá cā tulappa ba.

⁹ Làniana attu ángel nna denó huá bi ca chuppa ca ángel nna rinne bi iditsa nna ra bi: Canchu nuŷa gudu ŷibì ru'a lo nubeyu' nu túxúa, lā nna thí'a castigo. A'hua thi' castigo nuŷa enne' gudu ŷibì ru'a lo imagen qui' niá, a'hua thi' castigo nuŷa enne' inabā qui'ni cueni marca lo ŷiguì o lo ní' i. ¹⁰ Làcā nna í'ya cā attu vino nu labí chi nabia'ni cā, pues guni cā recibir la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios lani cā porqui'ni annana edì'e yèe' lani itute fuerza qui'e, a'hua ca ángeli qui' Tata Dios nna Corderua nna. Acca ca ènni'a nna ccá cā sufrir ttu la'rilá fuerte ni canchu chi tse'e cā le' yì' de azufre nu

ral-la'. ¹¹ Por tsèni nu riria qui' yì'a tulidàba nna yù ri'u qui'ni cca cā sufrir la'rilá para siempre. Labí la' rédi'latsi' té qui' qui' réla ritsa bá, porqui'ni beni cā adorar nubeyu' túxúa nna bedu ŷibi qui' ru'a lo imagen qui' i nna gunàba cā qui'ni cueni marca nu cca representar nombre qui' niá cuerpo qui' qui.

¹² Acca lebi' i' canu ná le qui' Tata Dios nna runi le nu ra lo titsa' qui'e nna rappa le confianza tulidàba lani Cristo Jesús, lígúni seguir anía ba hàstaba fin qui' la'labàni qui' le biŷa tediba prueba il-lani.

¹³ Làniana biyeni te' ttu tsi' i' dá'a dèdeba ŷiabara': Bèdia lo ittì i' i: Ica'rubà ca enne' gatti cabi dèdeba anna, canu runi cabi inte' servir. Espíritu nna becàbie nna rèe: Ica'rubà cabi, porqui'ni i'yu tsá édi'latsi' cabi nna labiru ccá cabi sufrir. Por iyaba tsina nu beni cabi por Señor nna, thi' cabi la' dàliani nu gúnnée qui' cabi.

¹⁴ Làniana inte' Juan nna bilá' tè te' ttu bía tsíttsi. Lo bía tsíttsia nna duáni ttu enne'. Bedacca' ti' e qui'ni née Jesucristo Nubeyu' de ŷiabara'. Yù'u iqquie ttu corona nu de oro. Dèni tìe ttu iyyà sela tòttse'. ¹⁵ Làniana ttu angel biria bi le' témplua nna bel-luít'sa' bi iditsa enne' duáni lo bía tsíttsia nna ra bi e: Calatsi' tu' qui'ni uquìna' cuiā'lu' iyyà sela qui' cuiā'lu' a' porqui'ni chi gul-lani hora échu cuiā'lu' lena' nna édi' cuiā'lu' a'.

¹⁶ Enne' duani lo bía tsíttsia nna bequìne'e iyyà sela nu dèni áa le' ituba yétsiloyu nna bedì'e cosecha lì' i.

¹⁷ Làniana bilá' tè te' riria attu ángel le' templo nu dua ŷiabara', dèni huée ttu iyyà sela tòttse'. ¹⁸ Bitsina' tè attu ángel de lo altar nu dua le' témplua. Ángelia nna té poder qui' i' guniā mandar yì'. Bel-luít'sa' tè bi iditsa ángelia nu dèni iyyà sela tòttsi'a nna ra bi: Calatsi' tu' qui'ni uquìna' lu' iyyà sela tòttse' qui' lu' a' le' yétsiloyu para édi' lu' iyaba ca racimo betsulí' canu té lì' i, porqui'ni ca betsulí' a' nna chi hui cā.

¹⁹ Ángelia nna guchu tè bi lani iyyà sela nu dèni bía le' ituba yétsiloyu nna bedì'e iyaba betsulí' a' nna gurù'na bi cā làti itsùtsia cā. Anía ra para qui'ni ttélini ri'u qui'ni il-lani ttu castigo fuerte ni nu ithel-la' Tata

Dios. ²⁰ Ttu lugar fuera ciudáad nna ucua ca ènni'a sufrir nna gùtti chì cạ tì'atsi bitsùtsia cạ nna biria yòni réni qui' quì tsunna gayua' kilómetro ttu lado hàsta attu lado nna bì'yu réniá hàsta altura qui' rú'a ca bia' nu tsìa ca soldadua por tanto nu té.

15

¹ Làniana bila' te' attu cosa ÿiaba nu riquíla'ni latsi' ri'u, para ccá ri'u saber nu chì' da'la. Bilá' te' gàtsi ca ángeli canu ná qui'ni guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yétsiloyu. Ca sufrimiéntua nna ná cạ ca último castigo nu rulue' ti'iyá iýeni ná la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios.

² Làniana bilá' te' ttu indatò' xeni, pero lúj nna catitti nía tì'a vidrio chìxiá yì'. Lo inda tù'a nna tse'e iyaba canu beni vencer lo iyaba ca prueba nu gul·lani por causa de nu bàni nu túxúa, labí beni cabi adorar imagen qui'ì, ą'hua labí beni cabi recibir marca qui' nuá látì qui, nìhua número nu cca representar nubeyu'a. Nía tse'e cabí nna dèni cabi arpa nu bete Tata Dios qui' cabi. ³ Rul·la cabí himno nu cca qui' Moisés, ti'iyá beni bi tì'a beni Tata Dios bí mandado. Rul·la hua cabi attu himno para gudàliani cabi enne' ná Corderua nna, ra íj:

Cuią'lu' Señor Dios enne' te itute la' huacca qui'e,
Yala riquila' latsi' tu' de rilá'ni tu' iyaba ca cosa tse' nu runi cuią'lu',
Ná cuią'lu' para cu'ubia'ni cuią'lu' ca enne' qui' iyaba ca nación,
Runi cuią'lu' nu ná tse' tulidàba,
Nunca labí guttse'e latsi' cuią'lu' cạ.

⁴ Annana iyaba ca enne' gata' la' ratsi latsi' lo losto' qui' nna gudàliani cạ cuią'lu' lani titsa' tse',
Làteruba cuią'lu' enne' labí runi biýa mal,
Ca enne' qui' iyaba ca nación nna itá cạ nna guni cạ cuią'lu' adorar,
Porqui'ni rila'ni cạ qui'ni runi cuią'lu' nu ná justo para iyaba ca enne'.

⁵ Làniana bilá' te' qui'ni yalia ná lugar ÿiabara' làti dua Tata Dios le' témplua. ⁶ Gàtsi ca ángelia nna biria cabi le' lugar nía, ná cabi nu guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yétsiloyu. Nàccu' cabi lári' tsítti tùni sin nìdi ttu mancha nna rudàni' ránía. Oro tì'a ttu cinturón belaga tetiạ ru'a losto' cabi.

⁷ Làniana ttu entre canu tappa nu banía nna bete tabá bi gàtsi plato to' nu de oro lani ca gàtsi ángelia. Ttu ttu tsa ca plato tú'a nna tsà'ti'ni cạ nu guni qui'ni ccani ca ènni'a sufrir porqui'ni yala la' tsìàlatsi' chi té qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba. ⁸ Témplua nna tsà'ti'nią tì' taání ná tsèni porqui'ni Tata Dios nna yala la' huacca té qui'e nna rudàni' ráníe le' témplua làti dúe tì'ba yì'. Lanú enne' té permiso qui'ì gá'ą liu'u hàsta qui'ni ccá terminar ca gàtsi sufrimiento nu guni ca gàtsi ángelia.

16

¹ Làniana biyeni te' gùnne ttu enne' id-itsa ni dèseba le' témplua nna rée ca gàtsi ángelia: Lítsía gulàlia le nu yù'u le' ca gàtsi plato to' qui' le iqquia yétsiloyu para gulue' le ti'iyá fuerte ná la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios.

² Ángel nu cca primérua nna huía tè bi nna bedèta' bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia yétsiloyu. Prontu tabá iyaba canu rèni marca qui' nu túxúa látì qui' nna guduló tabá rappa cạ dolor, ą'hua iyaba canu beni cạ imagen qui'ì adorar, porqui'ni gul·lani ttu castigo de tsahue' nu ná tì'a yétsu' yùtsu'.

³ Làniana ángel nu cca chuppáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia ca indatò' xeni nu té le' yétsiloyu. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chía tì'a réni qui' canu yatti. Iyaba ca bél·la ą'hua iyaba adí canu bàni nu yù'u le' indaá nna gutti tabá cạ.

⁴ Ángel nu cca tsunnáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia iyaba ca yò nna ą'hua ca lugar làti ril·lani inda díla nna. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chía réni. ⁵ Ángelia nna té poder qui' bi para guni bi lani itute inda nu té le' yétsiloyu tì'ba calatsi' bi. Biyeni te' nna ra bi: Cuią'lu' Señor Dios, tì'a uccua cuią'lu' antes, ą'hua ná cuią'lu' annana, nìdi titó' tul·la' labí ná cuią'lu', nìdi titó' falta labí rigú'u cuią'lu' de rithel·la' cuią'lu' castíguą', ⁶ porqui'ni ca enne' le' yétsiloyu nna ą cca cạ merecer. Làcạ nna bètti cạ iýé enne' qui' cuią'lu', ą'hua bètti cạ enne' rinne parte cuią'lu' le' yétsiloyu. Acca annana runi cuią'lu' qui'ni i'ya cạ réni. ⁷ Biyeni te' attu

tsi'i dá'ą dèdèba làti du altar nna ra bi: Cui'lu' Señor Dios enne' té itute la'huacca qui'e, ca castigo nu rithel-la' cui'lu' ná cą lani razón bá.

⁸ Ángel nu cca tàppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia ubitsa. Prontu tabá nna adiru fuerte gùnnà' ubitsa' para gudàyià ca enne' lani yì' qui'ì. ⁹ Ca enne' nna huàyi chì cą por tantu ba litsi'i qui' ubitsa' nna guduló chi cą riyé' cą iqquia Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para ithel-le'e luetsi ca castíguà'. Labí uc-cua latsi' qui' inàba cą perdón para gudàliani cą ne lani titsa' tse'.

¹⁰ Làniana ángelia nu cca gàyua nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia lugar làti runi nu túxúa mandar. Prontu tabá itute yétsiloyu làti rigú'ubi'ą nna bechùl-la chià. Por tantu ba la' rilá nna guduló cą royà'a luèttse' qui'. ¹¹ Guduló cą riye' cą iqquia Tata Dios enne' dua ÿiabara' por tantua la' rilá qui' qui' nna ca tsahue' nna. Pero labí behuini'ni cą para eyacca cą arrepentir, sino beni lá cą seguir lani maldad qui' qui'.

¹² Ángel nu cca xùppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia itute yò nu láą Éufrates. Pronto tabá nna itute yùà nna beya'hue chià labiru inda té qui'ì, ą' uccua para qui'ni canu rigú'ubia' canu dá' làti ril-lani ubitsa nna tté tabá cą lani ejército qui' qui'. ¹³ Làniana bilá' te' Dragón nna ą'hua nu túxúa nna ą'hua enne' rena qui'ni rinnià parte qui' Tata Dios pero labí línia nna. Tsunna belùtsu nna biria cą rú'a qui' nna bitsía tè cą fuera, quiere decir tsunna ca espíritu malo forma de belùtsu.

¹⁴ Ca espíritu malua nna ná cą nu guthel-la' numalua nna té la'huacca qui' qui' guni cą ca cosa tì' taání ná cą milagro, para guthacca'ÿi cą ca enne'. Ca espíritu malua nna dia cą làti tse'e canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu. Lani modo nna runi cą latsi' canu rigú'ubi'a para qui'ni iyaba cą nna ccálatsi' qui' tsía cą lani ejército qui' qui' ttùba lugar làti guni cą ttu guerra xeni canchu chi i'yu tsá qui'ni Señor Dios nna guluè'nie yétsiloyu qui'ni lèe nna té itute la'huacca làtsi' né'e. ¹⁵ Làniana Jesucristua nna rèe: Inte' nna itá' de repente tabá, labí

yù le antes, sino níyyálatsi' le il-lania', tì'a níyyálatsi' ca enne' de bebàni cą nna chì lá beria ubàna litsi' qui'. Acca lebi'ì nna ica'rubà le canchu chi nàccu' le lári' qui' le nna ná le listo para qui'ni làa ettú'ni le ru'a lo ca enne'. ¹⁶ Làniana beni cą qui'ni iyaba canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna dia tè cą lani ejército qui' qui' ttùba lugar, lani titsa' hebreo nna láą Armagedón.

¹⁷ Làniana ángel nu cca gàtsia nna bedèta' bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą lo be'. Prontu tabá nna Señor Dios enne' duánie lo xila' làti rigú'ubi'e le' templo nu dua ÿiabara' nna gùnnè chie iditsa nna rèe: Chi uccua.

¹⁸ Làniana tabá nna huàppi éthá iýé vuelta nna gùnnè ídiu' nna uccua ruido, làniana gùyù' fuerte ni. Nunca labí chi bilá'ni ca enne' ttu luetsi la' ríyú' fuerte ni, porqui'ni uccuà adiru fuerte tì'chu iyaba ca la' ríyú'. ¹⁹ Por tantu ba la' ríyú'a nna acca biýa' ciudad xénia láą Babilonia nna uccuà tsunna là'a. ą'hua adí ca ciudad qui' itute yétsiloyu nna iyaba ca yú'u qui' qui' nna bitappa' cą nna binnia cą loyu. ą' uccua porqui'ni Tata Dios nna labí biýúl-lanie ca tul-la' nu beni ca enne' qui' ciudad xénia, para qui'ni guni cą recibir itute la' tsialatsi' qui'e lani cą de redi'e yèe' lani itute fuerza qui'e. ²⁰ Iyaba ca yúbitsi to' nna gunittilo cą le' ca indatù'a, ą'hua iyaba ca i'ya nna biyinnia cą nna beyacca lappa cą. ²¹ Làniana gùre' íyya fuerte de chua' kilo idi'i ttu ttu ą, binnia cą iqquia ca enne'. Pero ca ènni'a nna adí ca titsa' mal gùnnè cą contra Tata Dios porqui'ni gùre' íyya nna uccua ttu castigo fuerte ni para làcą.

17

¹ Làniana entre ca gàtsi ángeli canu belàlia cabi ca gatsi plato to' qui' cabía nna, gul-lani ttùba nna ra bi inte': Lu' nna thá' lu' lani inte' nna gulué'ni'a' lu' ttu niula maña. Itute yétsiloyu nna chi nabiá'nià na porqui'ni ri'ą ru'a ca indatò'. Annana gulué'nia' lu' tì'ÿa ná castigo contra là. ² Porqui'ni canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna runi cą la' ridàlatsi' mal lani ą. ą'hua iyaba canu tse'e le' yétsiloyu nna yala redacca'ni cą de runi cą mal nu runià ofrecer lani cą.

³ Làniana bilá' te' tì'batsi inte' nuá dua' nía ttu lugar idittu' nna. Belue'ni ángelia

inte' ttu niula. Lạ nna tsia ttu animal tuxu de color yinà. Animal túxúa nna ga'na escrito ituba látị ca titsa' mal contra Tata Dios nna tsia gàtsi iqquị ả'hua tsia tsii ca tsitta iqquị. ⁴ Niuláa nna ná yĩu nu de color morado nna yinà nna lani ca adorno nu de oro l-le, ca íyya nu yala catitti ni cạ l-le, ả'hua ca perla tsíttsi nu dacca' yaĩ ni l-le. Lạ nna dèniạ ttu taza nu de oro para qui'ni ca nubeyu' nna ilá'ni cạ na ibíga' tẹ cạ, pero rulaba lá latsi'ị ca cosa cùttsi ti'iyà modo guni cạ na agradar lani la' ridàlatsi' mal quì'ị. ⁵ Lo yĩguị nna ga'na escrito ttu nombre lani ca titsa' nu cca representar ttu enseñanza nu labí yù ca enne' antes nna ra í: Babilonia ciudad xeni, nàna qui' iyaba ca niula maña nna rulue'niạ guni cạ iyaba ca cosa cùttsi nna. ⁶ Làniana gutelì te' qui'ni canu tse'e le' ciudáad nna yala valor tẹ qui' quị tì'a ttu enne' ritáni, porqui'ni birialàni cạ bètti cạ ca enne' qui' Tata Dios nna ca enne' canu gunne cạ nu cca qui' Jesucristua ti'iyà enne' tse' née. De rinna' ya' ạ nna yala biquíla látsa'a' lani la' rátsilatsi'. ⁷ Làniana ángelia nna ra bi inte': Biánicca acca yala riquila' latsi' lu' ni'i. Annana quixa'ánia' lu' enseñanza nu cca qui' niulạ', ả'hua nu cca qui' animal tuxu nu tsia na', animal nu tsia gàtsi iqquị nna tsii tsitta iqquị nna. ⁸ Animal tuxu nu chi bilá'ni lu' nna yala fuerte uccuạ antes, pero annana nạ ti'ba ttu cosa nu labiru la'labàni tẹ quì'ị. Pero hual-lani tsá qui'ni iria le' pozo nu adiru itettia nna chul-la nna. Làniana yala ccaỹilatsi' ca enne' de rilá'ni cạ nu túxúa, porqui'ni belaba latsi' quị qui'ni chi gùttia, pero anna rilá'ló qui'ni bàni bạ. Pero i'yu tsá qui'ni nu túxúa nna ccạ condenar. Ca enne' canu ccaỹilatsi' quị nna ná cạ canu bittu ga'na escrito láa quị lo libru nu tsia nombre qui' iyaba canu tẹ la'labàni nu labí ttia qui' cabi, tsia nombre qui' cabi lo listaá dèdèba ántesca cue' yétsiloyu.

⁹ Yala la' riyeni tse' riquína'ni lu' para ttélini lu' biyà qui'ni nuạ'. Ca gàtsi iqquị nna cca cạ representar gàtsi ca i'ya to' làti duáni niuláa. ¹⁰ Ca gàtsi iqquị nna cca hua cạ representar gàtsi canu adiru rigú'ubia'. Gayu' cạ nna labiru cu'ubia' cạ porqui'ni uccua cạ vencer. Nu cca xùppàa nna chi rigú'ubi'ạ

anna. Nu cca gàtsia nna labí chi gul-laniạ, pero canchu chi il-laniạ nna cu'ubi'ạ ttu tiempo xcuichu to' ba. ¹¹ Animal túxúa nu de color yinà nu yala fuerte uccuạ antes pero beyacca ti'ba ttu cosa nu labiru la'labàni tẹ quì'ị nna, lạ nna ccạ representar enne' rigú'ubia' nu cca xunu' nna l-làni huạ entre canu gàtsia. Làniana bitola de chi cu'ubi'ạ attu vuelta, ccạ condenar.

¹² Ca tsii tsitta iqquia nu chi bilá'ni lu'ạ' nna cca cạ representar tsii enne' nu labí chi guduló cạ cu'ubia' cạ. Làcạ nna thi' cạ poder para cu'ubia' cạ por ttu tiempo xcuichu to' junto lani nu túxúa. ¹³ Ttùba ccá la' rulaba latsi' qui' quị nna cueqquia lèttia cạ qui'ni nu túxúa nna ccạ nu adiru dacca' entre iyaba cạ nna guni cạ nu rạ. ¹⁴ Canu rigú'ubia' lani nu túxúa nna guni cạ guerra contra enne' ná Corderua, pero lèe nna lani iyaba canu tse'e lani lèe nna gunie cạ vencer, porqui'ni lèe nna adiru poder tẹ qui'e tì'chu iyaba canu rigú'ubia', née enne' primero lo iyate. Ca enne' tse'e lado qui'e nna, chi becuí'e cabi nna chi gutàyie cabi nna denó cabi e tulidàba.

¹⁵ Ángelia nna rinne ruhuée inte' nu cca qui' iyaba nu chi bilá' ti'a nna ra bi: Ca indatò' xeni làti re' niuláa nna cca cạ representar iyé milì'ni ca enne', ca yétsi nna ca nación nna biyà tediba titsa' ni rinne cạ. ¹⁶ Ca tsii tsitta iqquia nu túxúa de color yinà nu chi bila'ni lu'ạ' nna quiere decir ca tsii canu rigú'ubia', làcạ nna guyudí' cạ niulạ' nna guni cạ na atacar nna cúa cạ iyaba nu tẹ quì'ị nna gudayi cạ na. ¹⁷ Porqui'ni hua ná voluntad qui' Tata Dios, acca gunie qui'ni iyaba cạ nna cueqquia lèttia cạ gute cạ poder qui' quị lani nu túxúa, para qui'ni cu'ubi'ạ. A' modo nna ccá cumplir nu chi rée. ¹⁸ Niula nu bilá'ni lu'ạ' nna nạ ciudad xeniạ nu reya canu rigú'ubia' qui' ca nación ti'iyà ná qui'ni guni cạ.

18

¹ Después de nui nna bilá' te' attu ángel. Ángelia nna biria bi le' yĩabara' nna radi bi para yétsiloyu. Yala ttu ángel nu dacca' ná bi. Por ángelia nna acca yétsiloyu nna huàni' ràba qui'ni yala yĩàni' bí ná. ² Ángelia nna gunne bi iditsa nna ra bi: Ciudad

xeni láa Babilonia nna, seguro ni il·luŷa latsi'í completamente taá nna eyacca lá lugar tattsi láti tse'e ca espíritu malo nna, a'hua ca espíritu cùttsi nna tse'e huá ca lani ca bétiti' nna beyeé'ti' nna. ³ Itute ciudad Babilonia nna seguro ni il·luŷa latsi'í porqui'ni ca enne' quí'í nna runi ca ofrecer lani ca enne' qui' adí ca nación qui'ni gappa huá ca vicio nna la' ridàlatsi' mal nna. Ca enne' qui' ciudad Babilonia nna runi huá ca qui'ni canu adiru rigú'ubia' le' yétsiloyu ruttse'e latsi' qui' Tata Dios, tì'ba ttu niula maña ruttse'e latsi'í nubeyu' quí'í. Ca ènni'a nna yala rú'ulatsi' qui' gó'o ca iyaba ca cosa nu tsè' nna nu dacca' yaŷi ni nu runi ciudad Babilonia ofrecer. A' modo nna yala gana runi ca comerciante tse'e itute yétsiloyu. ⁴ Làniana biyeni te' attu tsi'í de ŷiabara' nna rèe: Lebi'í ca enne' quia', líria xia le le' ciudá'. Bittu guni le ca tul·la' tì' runia, para qui'ni láa thi' le castigo nu ná qui'ni thi'á. ⁵ Porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba ca tul·la' nu runia, labí iŷùl·lanie ca maldad quí'í. ⁶ Acca calátsa'a' qui'ni édi' le yèe' nna guthacca' le ciudad Babilonia tì'ba bethacca'a' ca enne'. Mal nu benia preparar para ca enne' nna, calátsa'a' qui'ni guni le preparar chùppa tanto castigo para lá. ⁷ Yala dàliania por iŷe ca cosa nu tse' nu dacca' yaŷi' ni quí'í. Acca lebi'í nna liguni qui'ni ccá sufrir iŷeni ni para qui'ni elèninia. Porqui'ni yala rebata'a' nna rā lo lōstu'í: Inte' nna ná' tu enne' nu demasiado dacca' nna iŷetse' ca enne' tse'e ca lado quia', acca labí biŷa sufrir ccà'a'. Anía rulaba latsi' ciudadad. ⁸ Pero de repente taá nna il·lani iyaba ca sufrimiento para làca ttùba tsá. Por ejemplo, il·lani ca tsahue' para ga'ni ca, a'hua il·lani ubina' nna cuetsi ca por canu yatti qui' qui'. Làniana il·lani ttu yi' fuerte nna tsayi itute ciudadad nna l·luŷa latsi'í completamente taá. A' ná la'tté qui' qui' porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate, lèe nna té itute la'huacca qui'e para gunie ciudad malua castigar. ⁹ Iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu nna canu chi beni ca adulterar tì'ba runia nna yala vicio chi gùppa ca tì'ba lá. Làca nna canchu chi i'yu tsá qui'ni l·luŷa latsi'í nna, yala ehuiní'ni ca nna cuetsi ca

de rinna' ca ratha tsèni porqui'ni chi ràl·la'a' lani ttu yi' fuerte ni. ¹⁰ Canu rigú'ubi'a' nna yala gátsini ca de rilá'ni ca tì'íŷa ná sufrimiento qui' ciudadad, acca idittu' tsè'ni tsé'e ca nna ra ca: Ica'rútsi'íru ciudad Babilonia'. Yala xeni uccua antes nna yala la'huacca té quí'í. Pero quetha taá gul·lani castigo quí'í. ¹¹ A'hua ca comerciante nna yala ehuiní'ni ca nna cuetsi ca por la' guté qui' qui', porqui'ni lanuru enne' té para gó'o ca ca mercancia qui' qui'. ¹² Lanuru enne' té para go'o biŷa ca cosa nu chi teni ca comerciante para gutti' ca, por ejemplo: Oro nna plata qui' qui' l·le, ca íyya canu catittini ca nna ca perla tsítti nu dacca' yaŷi ni l·le. Lanuru enne' té para gó'o ca ca lári' fino tsítti qui' qui' l·le, nu de seda l·le, nu de color morado ŷinà l·le. Lanuru enne' té para gó'o ca ca cosa nu dacca' yaŷi ni tì'a ca tabla yà tsè'ni nu ril·là' iŷixi l·le, ca cosa nu de adí ca yà tsè'ni l·le, a'hua ca cosa nu de ttu íyya tsítti tūni lá mármol l·le, a'hua ca cosa nu de laya' ca elefante l·le, a'hua ca cosa nu de iyyà nna de bronce nna nu beni ca enne' l·le. ¹³ Lanuru enne' té para gó'o ca adí ca cosa nu ruttí ca comerciante: canela l·le, a'hua adí ca especia nu rétia tse' l·le, a'hua ca cosa nu ril·là' iŷixi tì'a incienso l·le mirra l·le perfume l·le. Lanuru enne' té para gó'o ca ca gù'nabia' qui' qui' l·le, ca carnero l·le, ca bia' lani carreta qui' qui' l·le. Lanuru enne' té para gó'o ca ca enne' ná ca preso para qui'ni ccá ca esclavo qui' qui' l·le. ¹⁴ Acca ca comerciánte nna ra ruhua ca nu cca qui' ciudadad: Iyaba ca cosa nu dacca' yaŷi qui' lu' nu beni lu' duel·la' gata' qui' lu' porqui'ni yala gudà latsi' lu' ca nna, pero chi gunittilo iyaba ca. Iyaba ca riqueza qui' lu' nna ca cosa nu tse' qui' lu' nna chi gunittilo ca, labiru gata' ca qui' lu' attu vuelta.

¹⁵ Ca comerciante canu runi ca gana por negocio nu runi ca le' ciudá', làca nna yala gátsi'ni ca de ilá'ni ca tì'íŷa ná sufrimiento qui'í, acca idittu' tse' tsé'e ca nna ehuiní'ni ca nna cuetsi ca nna ina ca: ¹⁶ Ica'rútsi'íru ciudá', porqui'ni yala xeni uccua antes nna, uccua hermosa tì'a ttu niula nu nāccu' vestido nu de lári' fino tsítti a'hua de color morado nna ŷinà nna, lani ca adorno nu de oro l·le, ca íyya nu catitti' ni l·le, perla

nu tsè' l-le. ¹⁷⁻¹⁸ Pero ttu tsati to' teruba chi benittilo iyaba riqueza qui'ì.

A'hua iyaba ca nubeyu' canu runi dirigir barco l-le, idittu' tse' lo indatù'a thu barco nu rutha' cà, porqui'ni gátsini cà de rinna' cà ratha tsèni, porqui'ni chi ràl-la' ciudáad por ttu yí' fuerte ni. A'hua ca marinero lani iyaba canu runi cà cualàni rutha' cà barco l-le, a'hua iyaba ca pasajero canu yù'u le' barco l-le rinna' huá cà de ràl-la' ciudáad nna rinne cà iditsa nna ra cà: Labí gaýa gùre' attu ciudad xeni tì'a nuà'. ¹⁹ Làniana ehui'ni cà nna cuetsi cà iditsa nna ina cà: Ica'rútsi'íru ciudad xenià', porqui'ni canu té barco qui' qui' nna yala gana beni cà porqui'ni iýeni bel-liu té qui' ciudá', pero ttu tsasti to' teruba chi bil-luýa latsi'ì. Anía rinne cà.

²⁰ Acca lebi'i canu tse'e le' ýiabara': ca apóstol l-le, canu gunne parte qui' Tata Dios l-le, a'hua adí ca enne' qui'e l-le, ná qui'ni té iýeni la' redacca' latsi' lo losto' le de chi yù le qui'ni ciudá' nna chi bil-luýa latsi'ì, porqui'ni Tata Dios nna chi benie na castigar por mal nu chi bethacca'a le. ²¹ Làniana ttu ángel xeni fuerte ni guchitha bi ttu íyya xeni ná forma de ttu íyya nu ýua lo molino nna bedal-la tabá bi a lahui' indatù'a nna, làniana ra bi: A'hua ciudad Babilonia nna thí'a golpe quetha ni màsqui'ba ná xeni nna pero níttilo tabá nna labiru ilá'niá; ²² lanuru músico té le' ciudá', labiru riyénini rucuetsi cà flauta nna trompeta nna ñihua canu rul-la cà biýa instrumento l-le, labiru riyénini ri'u cà. Lanuru maestro albanil té le' ciudá', ñihua biýa attu maestro nu runi biýa oficio l-le. Lanuru enne' té para gutha'a molino nna iyénini ri'u ruido qui'ì. ²³ Yala chul-la ccá lugar làti gùre' ciudá', ñidi ttu lámpara ràl-la' labiru té. Labiru iyénini la' redacca' latsi' qui' ca novia de runi cà thá'a. A' ccá màsqui'ba itute yétsiloyu nna chi nabia'niá ti'íya enne' ýeni ná ca comerciante qui' ciudá'. Ca enne' qui' ciudá' nna lani modo bethacca'ýí cà ca enne' qui' iyaba ca nación para tsíalatsi' qui' la' bèýia qui' qui'. ²⁴ Ca enne' qui' ciudá' nna ná cà responsable por lù'uti qui' canu gunne parte Tata Dios, a'hua bètti cà adí canu ná cà enne' qui'e, pues ná cà responsable por

lù'uti qui' iyaba canu chi gùtti cà por ca enne'.

19

¹ Después de nui nna, biyeni te' tsi'ì iýetse' ca enne' gunne cabi le' ýiabara' nna ra cabi: Quiýarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni té iýeni la'huacca qui'e para gudàliani ri'u e lani titsa' tsè'ni; ² porqui'ni la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios contra ca enne' nna bihua ná mal, sino runie tulidàba según nu ná lí. Chi benie castigar ciudáad porqui'ni benià qui'ni yétsiloyu nna guppà vicio lani a, tì'a ttu niula maña runià qui'ni adí ca enne' guni cà tul-la' lani a. Benie cà castigar porqui'ni bètti cà canu runi cà nu ra Tata Dios. ³ Attu vuelta gunne cabi iditsa nna ra cabi: Quiýarú Tata Dios. Chi ratha tsèni tulidàba porqui'ni chi ràl-la' ciudá', a' modo nna cca saber qui'ni chi bil-luýa latsi'ì. ⁴ Làniana tappa canu bània lani tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' cabi gur'ló nna beni cabi adorar Tata Dios enne' duáni lo xila' tsè'ni qui'áa làti rigú'ubi'e nna ra cabi: Quiýarú cuià'lu', tsè'ba beni cuià'lu'. ⁵ Làniana dèdsaba làti re' xila' tsè' nía le' ýiabara' nna, biyénini qui'ni gunne cabi nna ra cabi: Iyaba lebi'i canu runi le Tata Dios adorar nna, liudàliani e, iyaba le canu runi lí e servi; sea lebi'i canu yala cuenta re' l-le, sea lebi'i canu labí re' cuenta l-le, ná qui'ni gudàliani li e.

⁶ Làniana biyeni te' gunne iýetse' ni ca enne', tì'a canchu chi riyénini ri'u ttu yodíla nu rúýúniá, tì'a canchu chi riyénini ri'u rinne ídiu' iditsa ni nna ra cabi: Quiýarú Señor enne' ná Dios qui' ri'u porqui'ni té itute la'huacca qui'e nna chi rigú'ubi'e lo iyate; ⁷ acca ná qui'ni tsé'e ri'u contento lani la' redacca' latsi' nna gudàliani ri'u e. Porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni cca celebrar thá'a qui' enne' ná Corderua. Ri'u nu ná esposa qui'e nna chi ná ri'u preparado para thá'a; ⁸ té permiso qui' ri'u thí' ri'u lári' cubi nu ná tsíttsi tùni nna rudàni' ráníá nna gaccu' ri'u a. Ca enne' canu ná qui' Tata Dios, canchu chi gul-la' tsá nna, gaccu' cabi lári' tsíttsiá, a' modo nna gulue'ni qui'ni beni cabi nu ná tse' nu rú'ulatsi'e. ⁹ Làniana ángelia nna ra bi inte': Bèdia

nu riquixa'ánia' lu' anna: Ica'rubà iyaba canu nàyi cą para go cą etta lani enne' ná Corderua canchu chi gunie celebrar thá'a qui'e. Hualigani ą' ra Tata Dios. ¹⁰ Inte' Juan de biyeni te' ca títsa'ą' nna bedú tabá ỹibia' ru'a lo ángelia para guni ye' e adorar, pero gunne tabá bi inte' nna ra bi: Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' ná terúbá' para gunia' Tata Dios servir ti'a lu' lani ca hermano qui' lu' runi li e servir nna runi le iyaba nu chi belue'ni Jesucristua le. Lu' nna bèni Tata Dios adorar, porqui'ni iyaba ca títsa' nu riquixá'a Cristua nna runna cą la' ritelíni qui' ri'u para inne ri'u parte Tata Dios.

¹¹ Làniana bilá' te' yalia ỹiabara' nna du ttu bia' tsítti. Enne' tsia bi'á nna lée Enne' Li Nna Fiel Nna. Lani razón ba rital-lee ca contrario qui'e nna runie cą castigar según nu cca cą merecer. ¹² Iyyalúe nna rudàni' rabą ti'a yi' rál-la'. Iqqúe nna yù'u ttu corona xeni nu cca componer lani iyetse' adí corona. Ga'na escrito ttu nombre lo ỹiguée, pero lanú ritelíni enseñanza qui' nómbrea sino làteruba lée. ¹³ Ituba lári' nu naccui' áa nna ná réni. Títsa' Qui' Tata Dios, ą' ná nombre qui'e. ¹⁴ Dèseba ỹiabara' nna biria ca ejército qui'áa nna tsia huá cabi ca bia' tsítti. Naccu' ỹó cabi cubi tsítti tūni sin nidi titó' mancha labí ná cą. ¹⁵ Ttu espada nna nátha'ą' rú'e para qui'ni gunie vencer ca enne' qui' iyaba ca nación. Lée nna cu'ubia'ni'e iyaba ca enne' nna gunie castigar iyaba canu runi biya mal. Làcą nna thi' cą castigo fuerte ni para gului'e ti'iyá fuerte ná la' tsialatsi' qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e. ¹⁶ Láti lári' qui' nu naccui' áa nna, lo ra' nna ga'na escrito attu nombre nu ra íj: Enne' Rigú'ubia' Lo Iyate. A'hua iqqúia ỹíbié nna ga'na escrito la'a mísmuba ca letra. ¹⁷ Làniana bilá' te' attu ángel. Làbi nna dūni bi làti rinna' ubitsą' nna gunne bi iditsa ni nna rāyi bi iyaba ca bechettu canu ridú lo be' ỹiaba ą'hua ca bethiá', nna ra bi cą: Ccá lé prevenido chadi le go le iyate nu runi Tata Dios preparar, ¹⁸ para go le bèla' cuerpo qui' iyaba ca enne' porqui'ni chì' tabáduą gatti cą: ca capitán l-le, ca soldado l-le, ą'hua canu tsia cą bia' para tsía cą lo guerra l-le, ca enne' té libertad qui' quí l-le, ca enne' ná cą esclavo l-le, ca enne'

gùla l-le, ą'hua canu cuíti' l-le, pues go le bèla' cuerpo qui' iyaba cą ą'hua bèla' qui' ca bia' qui' quí l-le. ¹⁹ Làniana taá nna bilá' te' nu túxúa ą'hua iyaba adí canu rigú'ubia' lani iyaba ca soldado qui' ca niá nna be-tuppa tabá cą ttùba lugar para til-la cą contra Enne' tsia bia' tsíttia lani ca ejército qui'áa nna. ²⁰ Nu túxúa nna biyàxu'ą, ą'hua enne' nu té la'huacca qui' para guniá iye ca cosa milagrosa canchu dūni nu túxúa lani ą. A' modo nna bethacca'ỹiá iyetse' ca enne', pues iyaba canu beni cą permitir qui'ni cueni marca qui' nu túxúa cuerpo qui' quí nna beni cą imagen qui' adorar. Là nna bethacca'ỹiá iyaba cą para tsialatsi' quí qui'ni rinniá parte Tata Dios pero labí línia. Nu túxúa ą'hua enne' bèyia nna di-abàni taání cą castigo le' yéla yí'a nu adiru ritsa'ą' nna rál-la'ą' lani azufre. ²¹ Iyaba ca enne' tse'e le' ejército qui' caniá nna gùtti tabá cą, porqui'ni Enne' tsia bia' tsíttia nna bequìne'e espada nu nátha' rú'e áa. Làniana ca bechettu nna ca bethiá' nna huadi tabá cą nna gutò cą bèla' cuerpo qui' canu gùttià hàstaba qui'ni ùccuani qui' quí.

20

¹ Bitola de nui nna, bilá' te' attu ángel radi bi dèseba ỹiabara' nna dèni bi ttu llave nu ná para pozo chul-la. Dèni hua bi ttu cadena xeni. ² Ángelia nna bedàxu' tabá bi preso numalua láa huá Dragón nna láa huá bèl-là antigua nna láa huá Satanás nna bexìqquia bi ą lani cadena para qui'ni ccá preso ttu mili' ida. ³ Bedàl-la tabá bi ą le' pozo chul-la nna bethaya tè bi pózua tsítti ni para qui'ni lanú ccani ithàlią na. A' beni bi para qui'ni numalua nna bítturu iriá para guthacca'ỹiá ca enne' qui' iyaba ca país qui' yétsiloyu, hàstaba qui'ni ccá cumplir tsìi gayua' ida tsù'ą le' pózua, làniana té permiso qui' eria le' pózua nna guniá nu calatsi' attu tiempo to'.

⁴ Làniana bilá' te' iyetse' ca xila' dàa cą le' ỹiabara'. Ỹuàni ca enne' lo ca xila'a, ca enne' canu chi guyi' cabi poder para guni cabi juzgar. A'hua bilá' te' iyaba ca creyente canu chi gùtti cabi porqui'ni gùchu ca enne' iqqúia cabi porqui'ni gutixà'a cabi nu ra lo títsa' qui' Tata Dios nna beni cabi seguir tse' nu belue' Jesucristua. Làcabi nna labí beni

cabi adorar nu túxúa ñihua imagen quì'ì, ñihua labí beni cabi permitir quì'ni cueni marca quì'ì lo ÿigá cabi ñihua lo ná' cabi. Ca ènni'a nna gùtti cabi, pero inte' nna bilá' te' quì'ni beyacca bàni cabi attu nna gulú'ubia' cabi lani Cristua por tsìi gayua' ida. ⁵ A' ccá canchu chi ì'yu primero tsá para eyátha ca enne' de lo lù'uti. Pero adí canu yù'u le' bà nna labí eyátha cā de lo lùt'uti hàsta'na uccua cumplir tsìi gayua' idaá. ⁶ Yala bendición thi' ca enne' canu ná quì'ni eyacca bàni cabi canchu chi ì'yu primero tsá para eyátha ca enne' de lo lù'uti, porquì'ni gata' iýeni la' redacca' latsi' quì' cabi. Nunca labí caduel·la' gátsini cabi castigo nu cca sufrir canu ná quì'ni gunibia' cā ti'iyā ná sufrimiento quì' lù'uti nu cca chuppāa. Làcabi nna ccá cabi sacerdote nna guni cabi Tata Dios servir a'hua Cristua, para cu'ubia' cabi lani e por tsìi gayua' ida.

⁷ Canchu chi cca cumplir tsìi gayua' idaá, làniana numalua nna gata' permiso quì'ì eriā le' pozo chul·la làti yu'ā présua nna, ⁸ tsíā ituba yétsiloyu huethacca'ýí ca enne' quì' iyaba ca país attu vuelta para tsíalatsi' quì' la' beýia quì'ì, hàsta ca nación láa cā Gog nna Magog nna, para quì'ni etùppa iyaba cā nna tsé'e cā ttùba lugar para quì'ni guni cā guerra. Iýetse' mili' ca soldado tsé'e cā le' ca ejército quì' quì, ti'a ca grano de yúyi nu re' ru'a ca indatò', labí ccáni ri'u gulaba ri'u bal·láya cā. ⁹ Inte' nna bilá' te' quì'ni iyaba cā nna bitsila cā ituba là'tsi'á nna beni cā sitiado làti tse'e ca enne' nu ná quì' Tata Dios nna bethia cā ituba Jerusalén ciudad nu yala catsi'ini Tata Dios, acca lèe nna benie quì'ni huadi ttu yi' fuerte iqquia quì' nna huayì tabá cā nna bil·lù'ya latsi' quì. ¹⁰ Numalua enne' bethacca'ýíā canaá nna dia tabā castigo nna bedal·la cabi a' le' yéla yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl·la' a' lani azufre, quiere decir la'a mísmuba lugar làti bedal·la cabi nu túxúa nna a'hua profeta bèýia nna. Nía nna gappa cā dolor ttu la' rilá fuerte ni réla ritsa bání tulidāba para siempre.

¹¹ Làniana bila' te' ttu xila' tsítti xeni tse'. Bilá' huá te' Enne' duáni lúì nna rigú'ubi'e. Bilá' tè te' yétsiloyu nu re' ru'a lúe lani ýiaba quì'ì nna quì'ni gunittilua. ¹² Bilá' tè te' ca enne' nu gùtti, canu re' cuenta según ca

enne' l·le, a'hua canu labí re' cuenta l·le. Nía nna dàa iyaba cā ru'a lo Tata Dios. Biyàlia tè ca libro, tsá' tehuá libro nu tsia láa ca enne' nu té la'labàni nu labí ttia quì' cabi. Lo adí ca líbrua nna ga'na escrito nu beni ttu ttu tsa ca ènni'a, uccua cā juzgar según ná bá nu beni cā. ¹³ Iyaba ca enne' nu gutti gaýa tediba lugar ná bàà quì' quì nna biria cā nna dàa cā ru'a lo Tata Dios. A'hua iyaba canu yù'u le' lugar quì' canu yatti biria huá cā. A'hua iyaba canu gùtti le' ca indatò' quì' yétsiloyu biria cā nna dàa huá cā ru'a lúe. Ttu ttu tsa cā nna uccua cā juzgar según ná bá nu beni cā le' yétsiloyu. ¹⁴⁻¹⁵ Lù'uti nna a'hua lugar làti guyú'u canu yatti nna bedal·la cabi cā le' yela yí'a, lani iyaba ca enne' nu labí tsia láa quì lo lista làti ga'na escrito láa ca enne' nu té la'labàni para siempre, là canuá nna huá huá cā castigo le' yela yí'a. Yela yí'a nna ná lugar làti ccá cā sufrir lù'uti nu cca chùppa.

21

¹ Làniana bilá' tè te' attu yétsiloyu lani ýiaba cubi quì'ì, porquì'ni ýiaba primérua nna chi gunittilua, a'hua yétsiloyu primérua nna gunittilo huá nna labiru indatò' ýeni té. ² Inte' Juan nna bilá' te' ttu ciudad nu ná para ca enne' quì' Tata Dios, quiere decir Jerusalén Cubi. Bilá' ti' a' de radiā de ýiaba dèsdeba làti dua Tata Dios. Yala hermoso ná, ti'a ttu novia nu nàccu' ýúì tsítti para tsíā thá'a quì'ì. ³ Biyeni te' gunne ttu enne' iditsa dèsdeba le' ýiabara' nna ra bi: Dèsdeba anna Tata Dios nna dúe adiru exxa lani ca enne' ti'chu antes. Lèe nna egà'ne lani cabi. Làcabi nna ccá cabi yétsi quì'e nna thúe ttùba lani cabi nna née Dios enne' runi cabi adorar. ⁴ Lèe nna gúýié iyaba inda huina' lo cabi nna labiru ccani cabi triste. Labiru la' rehuini' latsi' té porquì'ni labiru il·lani biýa nu runi quì'ni cuetsi cabi. Labiru lù'uti té, ñihua labí biýa ttu dolor té, porquì'ni iyaba nu té antes nna chi gutiā. ⁵ Làniana enne' duánie lo xila' tsè'ni nu du ýiabara' nna rée: Annana runia' ca cosa cubi en vez de nu uccua antes. Ènni'a nna rée inte': Bèdia lo ittsi nu ríquixa'ánia' lu', porquì'ni nu ríquixa'á' nna ná nu lígani para tsíalatsi' lu' lani itute latsi' lu'. ⁶ Ra huée inte': Chi uccua cumplir iyate; inte' ná' itute, ti'a letra A hàsta Zeta.

Ántesca cue' yétsiloyu nna chî bá dú'a', a'hua anna de chi uccua cumplir iyate nna dua ba'. Nuŷa tediba enne' ribitsiá, inte' nna ŷa gutée bá' inda í'ya láti ril'laní inda nu runna la'labàni nu labí ttíá quí'í. ⁷ Iyaba ca enne' canu runi cā vencer lo iyaba ca prueba qui' quí nna, làcā nna nāl·la' el·la' cā iyaba ca bendición nu rutía' qui' ca ŷi'nia' nna guni cā inte' adorar. ⁸ Pero canu labí rappa cā valor para tanó cā inte', a'hua canu labí ríalatsi' quí, a'hua canu runi cā biŷa cosa nu ná cùttsi delante de Tata Dios, a'hua canu huètti enne', a'hua canu ridualàni canu labí ná tsèla quí, a'hua ca huatsà' laní canu runi cā seguir consejo qui' quí l·le, a'hua canu runi cā biŷa rù ca cosa ni adorar, a'hua canu runilatsi' quí, pues iyaba canuá nna ccā cā sufrir le' yela yí'a nu adiru ritsa'á nna rāl·la'ā laní azufre, quiere decir lù'uti nu cca chùppa.

⁹ Làniana bitá ttu angel ru'a lua', ná bi ttu entre ca ángel gàtsia canu belàlia ca gàtsi plato to' nu tsa'ti'ni cā ca gàtsi último sufrimiento iqquia yétsiloyu. Ángelia nna ra tè bi inte': Lu' nna gutà laní inte' qui'ni gulue'nia' lu' ciudáad nu chî' ná bá esposa qui' enne' ná Corderua. ¹⁰ Làniana ángelia nna bedi' bi inte' nna bitsina' tabá tu' lo ttu i'ya xeni, a' uccua por Espíritu laní inte'. De tse'e lo i'ya nna bilá' te' ciudad xeni láā Jerusalén para ca enne' qui' Tata Dios. Ciudáad nna radiá de ŷiabara' dèdseba lati dua Tata Dios. ¹¹ Yala rudàni' ráníā porqui'ni Tata Dios nna née la'yaní' nna dúe laní ā. Catitti níā tì'a ttu íyya finu ni canchu chi rudàni' ubitsa látì, bittu ná mancha látì, sino itute ná ttùba la'yaní' tì'a ttu cristal láā jaspe. ¹² Dé'è xeni láā muralla nu yeqquia ituba ru'a ciudáad nna, dua tsì'nu puerta quí'í. Ru'a ttu ttu puerta nna du ttu ángel. Lo ca tsì'nu puerta nna ga'na escrito ca tsì'nu nombre qui' ca tsì'nu ŷi'ni Israel, ca tsì'nu grupo qui' ca descendiente qui' cabi. ¹³ Dàa tsùnnu puerta ttu ttu lado qui' dé'a: lado ril'laní ubitsa, lado renia ubitsa, a'hua norte nna sur nna. ¹⁴ Cimientu qui' dé'a nna rilá'ā qui'ni ná tsì'nu íyya xeni. Láti tsì'nu ca íyya nna ga'na escrito tsì'nu ca nombre qui' tsì'nu ca apóstol qui' enne' ná Corderua.

¹⁵ Ángelia enne' rue' bi titsa' laní inte' nna dèni bi ttu vara ná tì'a ttu metro pero nu de oro, para gurìxibía' bi ciudáad, ca puerta qui' níā nna a'hua dé'è qui' níā nna. ¹⁶ Ángelia nna berìxibía' bi ciudáad laní metro nu de oro qui' bíā. Ciudáad nna ná forma cuadrado, tulappa ná bá de belāga nna de tùnì nna a'hua de ra'. Chùppa mili' chùppa gayua' kilómetro ná ttu ttu lado qui'í a'hua altura quí'í. ¹⁷ Làniana berìxibía' tè bi dé'a tì'íŷa xeni ná, sesenta y cuatro metro según ca medida qui' ri'u nu bequina' ángelia.

¹⁸ Nu cuá'ni dé'a nna ná puro íyya cristal láā jaspe. Pero ciudad nu re' liú'u nna ná puro oro nu labí chixiā biŷaru attu íyya ní sino ná claro tì'a vidrio. ¹⁹ Ca íyya xeni nu cca formar cimientu qui' dé'è nu du ttùba ru'a ciudáad nna, rilá' cā qui'ni yala adornado ná cā laní iyaba clase de ca íyya tsè'ni tì'a ná cristal, sino de iŷetse' color: ŷinà, morado, yattsi, yà'a, azul. Primero nna ná puro cristal láā jaspe. Íyya nu cca chuppáa nna, láā zafiro. Íyya nu cca tsunnáa nna, láā ágata. Nu cca tappaá nna, lá ā esmeralda. ²⁰ Íyya nu cca gāyu'a nna, láā ónice. Nu cca xùppa nna, láā cornalina. Nu cca gàtsiā nna, láā crisólito. Nu cca xunu'a nna, láā berilo. Nu cca gāa nna, láā topacio. Nu cca tsíā nna, láā crisoprasa. Nu cca tsìnnia nna, láā jacinto. Nu cca tsì'nua nna, láā amatista. ²¹ Ca tsì'nu puerta nna ná cā nu de perla tsíttsi tùnì. Ttu ttu puerta ná ttùba perla xeni. Néda real nu tté le' ciudáad nna ná ttu clase de oro completamente claro tì'a vidrio.

²² Bilá' te' qui'ni labí biŷa templo re' le' ciudáad, porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate laní itute la'huacca qui'e nna dúe junto laní iyaba cabi tulidàba, a'hua enne' ná Corderua nna du huée laní làcabi. ²³ Ciudáad nna labí riquína'niā ubitsa nihua biú' para gudàni' cā quí'í, porqui'ni Tata Dios enne' née la'yaní' nna dúe laní cabi, a'hua enne' ná Corderua nna ná huée la'yaní' qui' cabi. ²⁴ Iyaba ca enne' qui' ca país canu ná cā salvo nna guni cā arreglar la'labàni qui' quí conforme laní la'yaní' nu runna ciudáad. A'hua iyaba canu adiru rigú'ubia' nna itsina' cā ru'a ca

puerta qui' ciudáad lani ca riqueza nu té qui' qui' nna la' dàliani nna. ²⁵ Ca puerta qui' ciudáad nna yàlia bá cą tulidàba, nunca labí eyàya cą porqui'ni nía nna labí cca réla. ²⁶ Ca enne' qui' iyaba ca nación nna gá'a cą lani riqueza qui' qui' nna la' dàliani nna. ²⁷ Pero labí permiso té para gá'a ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' qui'. Labí gá'a canu runi ca cosa nu runna la' rettu'ló, nìhua labí gá'a canu ruthacca'ýí. Làteruba ca enne' ga'na escrito lá cabi lo libro qui' enne' ná Corderua nna té permiso gá'a cabi le' ciudáad. Lo líbrua nna dua nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíą qui' cabi.

22

¹ Làniana ángelia nna belue'ni bi inte' ttu yò nu yù'u inda nu runna la'labàni. Ritèni' lùnią tì'a cristal, ril·lanią dèdèba ýiabara' làti rigú'ubia' Tata Dios ą'hua enne' ná Corderua nna. ² Lahui' néda real nu ttíą itute le' ciudáad, ą'hua ttu ttu lado qui' yùu nna, dàa ttu clase de yaga nu ribia fruta nu runna la'labàni. Yàgàa nna runna tsì'nu clase de fruta, ttu ttu biú' nna runna ttu ttu cosecha. Ca l·la' qui' yàgàa nna riýu'ą para eyacca ni latsi' ca enne' qui' iyaba ca país. ³ Labiru biýa té nu ná bajo condenación le' ciudáad. Tata Dios nna dúe le' ciudáad rigú'ubi'e, ą'hua enne' ná Corderua nna dua huánie lo trono qui'e. Iyaba ca enne' qui'e nna calatsi' cabi guni cabi nu rée nna guni cabi e adorar. ⁴ Làcabi nna ilá'ni cabi e tì' tabá ri'u canchu chi rettsa' luetsi ri'u nna rue' ri'u titsa'. Lo ýigá ttu ttu cabi nna ga'na escrito nombre qui'áa. ⁵ Nía nna labiru ccá réla, acca labiru caduel·la' theni cabi biýa yi', nìhua labiru riquína'ni cabi gudàni' ubitsa qui' cabi, porqui'ni Dios enne' née Señor nna née la'yani' para làcabi. Té la' rigú'ubia' latsi' ná' cabi para siempre.

⁶ Ángelia nna ra hua bi inte': Iyaba ca titsa' nu chi biyénini lu'ą' nna, titsa' lígani ná cą para ga'na lu' seguro qui'ni ccá cą cumplir. Señor enne' née Dios, enni'a nua' bete la' ritelíni qui' iyaba ca enne' canu ná cą mensajero qui'e. ą'hua la'a mísmuba lée nna guthel·le'e inte' nu ná ángel nu runi tsina' ru'a lúe, para gulué'nia' lebi'i ca huenitsina qui'e ca cosa canu chì' da'la prontu tabá. ⁷ Làniana biyeni te' qui'ni rée:

Inte' itá' prontu tabá. Ica'rubà ca enne' canu runi cą iyaba nu ra ca titsa' nu ga'na escrito lo líbruį, porqui'ni ná mensaje nu rute Tata Dios qui' le.

⁸ Inte' Juan nna bilá' te' iyaba ca cosį, ą'hua biyeni te' iyaba ca tìtsi'į nna bedú tabá ýìbia' làti du nì'a ángelia enne' belue'ni bi inte' ca cosį, para gunia' bi adorar. ⁹ Pero ángelia nna ra bi inte': Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' nna ná teruba' huenitsina qui' Tata Dios para gunia' lu' servir, ą'hua para gunia' ca hermano qui' lu' servir canu rute cą mensaje qui'e lani ca enne'. Inte' nna ná teruba' para gunia' nu rú'ulatsi'e para iyaba lebi'į, lebi'į canu runi obedecer nu ra lo líbruį. Bittu guni lu' inte' adorar. Lu' nna bèni lá Tata Dios adorar.

¹⁰ Ra hua bi inte': Bittu guthàya rú'a lu', sino quixá'a tabá lu' nu ga'na escrito lo líbruį, porqui'ni ná mensaje qui' Tata Dios, chì' tabádua i'yu tsá ccá cumplir iyaba ca cosį. ¹¹ Acca iyaba ca enne' canu runi nu ná mal, pues làcą nna guni cą seguir le' maldad qui' qui'. ą'hua iyaba ca enne' canu labí calatsi' qui' guni cą arreglar la'labàni qui' qui', pues ccá bá cą cùttsi. Pero lebi'i canu runi nu ná tse' según nu ra Tata Dios, pues ná qui'ni guni le seguir nu ná tse' para ccá bá le adí enne' tse'. ą'hua lebi'i canu ná nàri la'labàni qui' le, ccá lá le adí enne' fiel lani e. ¹² Làniana biyeni te' qui'ni rée: Inte' itá' prontu tabá nna denia' ca cosa tse' para gutía' premio qui' ttu ttu tsa le según nu beni le. ¹³ Inte' ná' primero nna dú'a' para siempre. Antesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', ą'hua canchu chi cca cumplir iyaba ca cosa nna dú'a bá', porqui'ni ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta. ¹⁴ Ica'rubà ca enne' canu rappa cabi confianza lani Cristo para qui'ni éyie losto' cabi por réni qui'áa de iyaba maldad qui' yétsiloyu. ą' modo nna té permiso qui' cabi go cabi fruta qui' yàgàa nu runna la'labàni nu labí ttíą qui' cabi, gá'a cabi ru'a ca puerta qui' ciudáad para tsé'e cabi liú'u para siempre. ¹⁵ Pero iyaba ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' qui' nna, pues té qui'ni egà'na cą fuera. ą'hua ca huetsà' tsa'tsela tehuá lani canu runi cą consejo mal qui' qui' nna egà'na huá cą fuera, ą'hua canu ridualàni cą nu labí ná tsela qui', ą'hua canu huètti enne' l·le, ą'hua

canu runi cã adorar biŷaru cosa l-le, ă'hua canu runilatsi' qui' nna ruthacca'ŷí cã ca enne' l-le. Iyaba canuá nna labí permiso té qui' qui' gá'a cã le' ciudáad. ¹⁶ Lebi'i ca iglesia nna, nia' le qui'ni inte' Jesús guthél-la'a' ángel quia' para quixá'ani bi le ca cosí. Inte' descendiente qui' David nna ná' primero. Inte' ná' ti'ba béliá nu adiru rudàni' canchu chi dá' rani'. ă' rée. ¹⁷ Tí'a ra Espíritu Santo, ă'hua ri'u nu ná Esposa qui' Jesucristo enne' ná Cordero nna ra huá ri'u: Calatsi' tu' itá cuiă'lu'.

ă'hua iyaba lebi'í canu riyénini le nui nna, ná qui'ni inábani li e qui'ni ité. Nuŷa tediba ribitsiă nna, ită. Nuŷa tediba calatsi'í nna, thí'ă inda nu ŷa rute bée qui'í, porqui'ni indí nna rutiă la'labàni cubi nu labí ttíă qui'í. ¹⁸ Inte' nna rinénia' iyaba le canu riyénini le mensaje qui' Tata Dios nu ra lo líbruí, para qui'ni làa tsé'e le lo peligro

nna nia' le íj: Canchu nuŷa enne' calatsi'í guthacca'ŷíă ca enne' acca ririă fuera de enseñanza nu ga'na escrito lo líbruí nna, pues Tata Dios nna gunie qui'ni thí'ă ca sufrimiento nu ra lo líbruí. ¹⁹ ă'hua canchu nuŷa enne' calatsi'í gudàtsiă gaŷa parte nu ga'na escrito lo líbruí para làa gunibia' ca enne' nu ra Tata Dios, pues lée nna cùe bendición nu ná para là nu ra lo libro de la'labàni para ca enne' canu gá'a le' ciudad qui'ăa, ca cosa tsè' nu ra lo líbruí. ²⁰ Inte' Jesucristo runia' afirmar qui'ni iyaba nu ra lo líbruí nna nă titsa' lígani. Hualigani ită' prontu tabá.

Intu' nna calatsi' tu' ită cuiă'lu' Señor Jesús.

²¹ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

AMÉN.